Gov-Gazz
JAN-oct
1880

Numb. 2110 ২১১০ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 23rd December 1879

No. 33 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate J Pitt Kennedy, Esq., Barrister-at-law, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No. 34 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, has been pleased to nominate the Hon'ble G C Paul, C I E, Advocate-General for Bengal, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations.

D Fitzpatrick,
Secy to the Govt of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 1st January 1880.

ORDER OF THE INDIAN EMPIRE.

No. 1. I -E

Her Majesty the Queen and Empress of India has been pleased to appoint the undermentioned persons, who by their services have merited the Royal favour, to be Companions of The Order of The Indian Empire —

6 Pandit Ishwara Chandra Vidya Ságára, Bengal

19 Baboo Sourindro Mohun Tagore, Doctor of Music, President Bengal Musical School

By Order of the Grand Master,
A C LYALL,
Secy to the Order of the Indian Empire

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —Establishment

Fort William, the 23rd December 1879

No. 519 —The following transfers are ordered —

Captain F. G Oldham, R E, Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahore, to be Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

Fort William, the 24th December 1879

No 521 —The Governor-General in Council is pleased to accept the resignation of the undermentioned Officer, under the terms of Resolution in the Department of Finance and Commerce, No 2079, dated the 31st July 1879, with effect from the date on which he may be relieved of his duties, which will be notified in the local gazette —

Accounts—Establishment

Duncan, R B, Examiner, II Class, 2nd Grade, Guaranteed Railway Accounts Calcutta

A Fraser, *Major-Genl*, R.E,
Secy to the Govt of India.

[*Government Gazette, 6th January* 1880]

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।

৩৩ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি, বারিষ্টার আট ল শ্রীযুত জে, পিট-কোবেন্‌ডী সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতে যে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্য পদে মনোনীত করিলেন।

৩৪ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি বঙ্গদেশের আডবোকেট জেনরল মান্যবর শ্রীযুত জি, সি, পাল, সি, আই, ই, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্য পদে মনোনীত করিলেন।

ডি, ফি, জপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি।

ভারত সাম্রাজ্য সম্প্রদায়।

১। I-E নম্বর।

নিম্নলিখিত যে ব্যক্তিরা স্ব স্ব কার্য্যদ্বারা রাজানুগ্রহ লাভ করিয়াছেন মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ও ভারতবর্ষের অধিশ্বরী তাঁহাদিগকে ভারত সাম্রাজ্যের কম্প্যানিয়নের পদে নিযুক্ত করিলেন।

৬। বঙ্গদেশের শ্রীযুত পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর।

১৯। বঙ্গদেশের সঙ্গীত বিদ্যালয়ের সভাপতি ও সঙ্গীত বিদ্যাধ্যাপক শ্রীযুত বাবু সৌরীন্দ্রমোহন ঠাকুর।

গ্রাণ্ড মাষ্টরের আজ্ঞাক্রমে,
এ, সি, লায়ল,
ভারত সাম্রাজ্য সম্প্রদায়ের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।

৫১৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগের আজ্ঞা হইল,

লাহোরের গারাণ্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক প্রধান শ্রীযুত এফ, জি, ওলড্‌হাম সাহেব, আর, ই, কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক হইলেন।

৫২১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব রাজস্ব ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের ৩১ জুলাইর ২০৭৯ নং নির্দ্ধারণের নিয়মাধীনে নিম্নলিখিত কর্ম্মকারকদের কর্ম্মত্যাগ করণার্থ পত্র গ্রহণ করিলেন। তাঁহারা যে তারিখে কর্ম্ম হইতে অব্যাহতি পান, সেই২ তারিখ অবধি তাঁহাদের কর্ম্ম ত্যাগ করণ বলবৎ হইবে ও স্থানীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

হিসাব—সিরিশ্‌তা।

কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের দ্বিতীয় সম্প্রদায়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত আর, বি, ডনকান সাহেব।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

Numb. 2111 ২১১১ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATION —Public

Fort William, the 31st December 1879

No 2356 —Under Section 27 of the "Indian Arms Act, 1878," the Governor-General in Council is pleased to withdraw the Mahals of Angul and Banki in the Lower Provinces o Bengal from the operation of the prohibitions and directions contained in Sections 13 and 14 of the said Act.

Establishments

The 2nd January 1880.

No 1 —The services of Messrs G Stevenson and J D Anderson, of the Bengal Civil Service, employed in the Lower Provinces, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam.

C Bernard,
Offg Secy to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

২৩৫৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, ভারতবর্ষীয় অস্ত্রাদি বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অঙ্গুল ও বাঁকী মহালে উক্ত আইনের ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত নিষেধ ও আজ্ঞা প্রচলন রহিত করিলেন।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বঙ্গ প্রভৃতি দেশে নিযুক্ত বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জি, ষ্টীবেন্সন ও শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2112 ২১১২ [REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 20, 1

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জানুয়া

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS—PUBLIC

Fort William the 9th January 1880

No 32.—The following revised rule is published for general information in supersession of rule 7 of the rules framed by the Governor General in Council under the "Indian Arms Act, 1878," and published in Home Department Notification No 518, dated the 6th March 1879

7 Licenses to export arms or ammunition or military stores by land or by river to any place beyond the frontier of British India, or to any place within the limits of the Feudatory State, and licenses to import arms or ammunition or military stores into, or to export the same out of, the district of Ajmere, may be granted by the Secretary to the Government of India in the Foreign Department, or by any other Officer especially empowered by the Government of India to grant them

Licenses to export arms or ammunition or military stores by land or by river to any place within the political jurisdiction of the Governments of Madras and Bombay may be granted by the Secretaries to the Governments of Madras and Bombay respectively; copies of such licenses being sent to the Foreign Department of the Government of India for information These licenses will be valid only for the State named in them, and no export beyond the limits of that State can be permitted under them.

Licenses granted under this rule will be prepared in Form V, and be charged with a fee of Rupees five, except in such cases as the Government of India in the Foreign Department may grant exemption from, or reduction of, the prescribed fee.

POLICE

The 9th January 1880

No 12.—The services of Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, Pubna, in the Lower Provinces of Bengal, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam.

EDUCATION

The 6th January 1880

No 5.—Under Section 12, Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorize the affiliation to the Calcutta University of St Francis de Sale's School, Nagpur, with effect from the 1st January 1879, up to the standard for the First Arts Examination

---

NOTIFICATIONS—GENERAL

The 7th January 1880

No 35*G*.-*G*.—The services of Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, Pubna, transferred to the Foreign Department by the Government of Bengal in notification dated 22nd December 1879, are placed at the disposal of the Home, Revenue, and Agricultural Department

The 9th January 1880

No 55*G*.-*G*.—APPOINTMENT.—Major H P Peacock, Political Agent, 2nd Class, substantive *pro tempore*, and Agent to the Governor-General at Moorshedabad, on privilege leave, is transferred to Alwar

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

[*Government Gazette*, *20th January* 1880.]

হোম ও রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সংক্রান্ত কর্ম্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

৩২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমত যে বিধি হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে, তাহার ৭ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত ধারা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

৭। স্থল কি নদীপথে ব্রিটিস ভারতবর্ষের সীমার বাহিরের কোন স্থানে কি করদ রাজ্যের সীমার মধ্যগত কোন স্থানে অস্ত্র কি বারুদাদি কি যুদ্ধ সামগ্রী রপ্তানী করিবার নিমিত্তে ও আজমীর জিলায় তাহা আমদানী কি তথাহইতে রপ্তানী করণার্থে ফরিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী সাহেব কি ঐ কার্য্যপক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টহইতে বিশেষমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কর্ম্মচারী কর্ত্তৃক লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে।

রাজনীতি সম্পর্কে মান্দ্রাজ ও বোম্বাই গবর্ণমেন্টের বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত কোন স্থানে স্থল কি নদীপথে অস্ত্র কি বারুদাদি কি যুদ্ধ সামগ্রী রপ্তানী করিবার নিমিত্তে ক্রমান্বয়ে ঐ২ গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী সাহেবদের কর্ত্তৃক লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে। অবগতির নিমিত্ত উক্ত লাইসেন্সের প্রতিলিপি ফরিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নিকট প্রেরণ করা যাইবে। উক্ত লাইসেন্সে যে রাজ্যের উল্লেখ থাকে, কেবল সেই রাজ্যপক্ষে তাহা সিদ্ধ হইবে, তাহার বলে ঐ রাজ্যের সীমার বাহিরে রপ্তানী হইতে দেওয়া যাইতে পারিবে না।

এই বিধিমতে প্রদত্ত লাইসেন্স ৫ নং পাঠে লেখা যাইবে, এবং ফরিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট যে স্থলে নির্দ্দিষ্ট ফী দেওন হইতে মুক্ত করেন বা ফী কম করেন এমত স্থল ভিন্ন তাহার ৫৲ টাকা ফী লাগিবে।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

পোলীস সম্পর্কীয়।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অন্তর্গত পাবনার সামিল সেরাজগঞ্জের পোলীসের একটিং আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব আসামের প্রধান কমিশনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারামতে নাগপুরের অন্তর্গত সেণ্ট ফ্রান্সিস ডি সেলের স্কুল ১৮৭৯ সালের ১ জানুয়ারি অবধি ফার্ষ্ট আর্টস কষ্টির পরীক্ষা পর্য্যন্ত কলিকাতার বিশ্ব বিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ হইবার আদেশ করিলেন।

জেনরল।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।

৩৫ G G নম্বর।—পাবনার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জের পোলীসের একটিং আসিস্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৯ সালের ২২ ডিসেম্বরের বিজ্ঞাপনক্রমে ফরিন্ ডিপার্টমেন্টে প্রেরিত হওয়াতে হোম, রাজস্ব ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কার্য্য বিভাগের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

৫৫ G G. নম্বর।—নিয়োগ।—কিয়ৎকালিন দ্বিতীয় শ্রেণীর পোলীটিকাল এজেণ্ট ও শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মুরাশিদাবাদস্থ এজেণ্ট মেজর শ্রীযুত এচ, পি, পীকক সাহেব, আলওয়ারে প্রেরিত হইলেন। ইনি অনুগ্রহের ছুটী লইয়াছেন।

এ সি লায়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

Numb. 2113 ২১১৩ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট ।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —PUBLIC

Fort William, the 14th January 1880

No 75 —In continuation of notification No 1572, dated the 29th August 1879, it is hereby declared that under Section 27 of the Indian Arms' Act, 1878, the Governor-General in Council is pleased to exempt from the prohibitions and directions contained in Section 6 of the said Act such arms, ammunition, and military stores brought into an Indian port as may be declared under manifest to be consignments without transshipment to another Indian port, provided that the port to which such arms, ammunition, or military stores are consigned is one of the ports named in Rule 6 of the Rules published under Home Department notification No 518, dated 6th March 1879

This exemption will become void in the event of any of the articles claiming such exemption being landed at, or transshipped in, any port other than that to which the articles are consigned

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 17th January 1880.

No 160 —In exercise of the power conferred by Section 48 of the Native Passenger Ships' Act, 1876, the Governor-General in Council is pleased to declare that voyages, whether by sailing vessels or steamers, between the ports on the Coromandel Coast and Chittagong and ports south of Chittagong on the Arracan and Burmah Coast or beyond shall be reckoned long voyages for the purposes of the Act

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT.

Fort William, the 10th January 1880

No. 6 —Mr. F L Brown, Executive Engineer, is, on return from furlough, appointed to officiate as Deputy Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

No. 8.—Consequent on the return from furlough of Colonel F S Taylor, R.E., Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, Chief Engineer, Class II, the following reversions take place, with effect from 6th December 1879 —

Lieutenant-Colonel F S Stanton, R E, Joint-Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, Railway Branch, from Chief Engineer, Class II (temporary rank), to Chief Engineer, Class III (temporary rank)

Major C H Luard, R E, from Chief Engineer, Class III (temporary rank), to his permanent rank of Superintending Engineer, 2nd Grade.

A FRASER, *Major-Genl*, R E.,
Secy. to the Govt of India.

[*Government Gazette, 17th January* 1880]

হোম ও রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সংক্রান্ত কর্ম্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।

৭৫ নম্বর।—যে সকল অস্ত্র বারুদাদি ও সৈনিক সামগ্রী ভারতবর্ষীয় কোন বন্দরে আসিলে মণিফেষ্ট ক্রমে দেখা যায় যে তাহা ভারতবর্ষীয় অন্য বন্দরে এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে তোলা না গিয়া চালান হইতেছে, মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ৮৭৯ সালের ২৯ আগষ্টের ১৫৭২ নং বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে সেই সকল অস্ত্রাদি ও বারুদাদি ও সৈনিক সামগ্রী উক্ত আইনের ৬ ধারার লিখিত নিষেধ ও বিধি হইতে মুক্ত করিলেন। কিন্তু উক্ত অস্ত্র, বারুদাদি বা সৈনিক সামগ্রী যে বন্দরে চালান করা গেল তাহা হোম ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশিত বিধির ৬ ধারার লিখিত কোন বন্দর হওয়া উচিত।

উক্ত দ্রব্যাদি যে বন্দরে চালান করা গেল তদ্ভিন্ন কোন বন্দরে তাহা নামান গেলে কিম্বা এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে তুলিয়া দেওয়া গেলে তাহার মুক্ত হওনের দাওয়াকরন ব্যর্থ হইবে।

সি, বর্ণাড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্ম্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম ১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১৬০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি এদেশীয় চড়নদারদের জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৪৮ ধারাতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, এই আইনের কার্য্যপক্ষে বরমেণ্ডলের সমুদ্র তীরবর্ত্তী বন্দরের এবং চট্টগ্রাম ও আরাকানের ও বর্ম্মার সমুদ্রতীরবর্ত্তী চট্টগ্রামের দক্ষিণ সকল বন্দরে বা তাহার ওদিগে যাত্রা, দক্ষকালীন যাত্রা বলিয়া গণ্য হইবে।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিবিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।

৬ নম্বর।—একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, এল, ব্রৌন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বর্কিক তার গারাণ্টিড রেলওয়ের ডেপুটি হিসাব পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৮ নম্বর।—কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়র ও দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়র কার্ণেল শ্রীযুত এফ, এস, টেলর আর ই সাহেবের নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন প্রযুক্ত ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বর অবধি নিম্নলিখিত পদে প্রত্যাগমন করিতে হইল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে রেলওয়ে শাখায় বঙ্গদেশ গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এফ এস, ষ্টাণ্টন সাহেব, আর, ই, তৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়রের পদহইতে কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়রের পদে।

মেজর শ্রীযুত সি, এচ, লুয়ার্ড সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়রের পদহইতে স্বীয় দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের স্থায়ি পদে।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Regd. 2114 ২১১৪

[REGISTERED, No. 70.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিষ্পত্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 23rd January 1880

No. 2.—Mr. Tindal A Pearson, Barrister-at-Law, has been confirmed in the office of Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, *vice* Mr F. S Collis.

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATIONS —PUBLIC.

Fort William, the 22nd January 1880.

No 127.—The Governor-General in Council is pleased, under Section 27 of the "Indian Arms Act, 1878," to exempt from the operation of all prohibitions and directions contained in Sections 13, 14, 15, and 16 of the said Act, other than those referring to cannon articles designed for torpedo service, war rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, the under-mentioned persons, *viz* —

Shahzadah Ahmed Hulleemuzzaman—
a grandson of the late Tippoo Sultan and a Political Pensioner

Sorab Jung of Bankipore—
a member of the family of the late Nawab Moneeroodowlah and a Political Pensioner

Kumar Luchhun Narayan Sing—
son of Sir Joy Prokash Sing, K C S I, Maharajah Bahadoor of Deo in the district of Gya.

Kumar Harendro Kishore Sing—
son of Rajendro Kishore Sing, Maharajah Bahadoor of Bettiah, one of the Chief Landholders in the district of Chumparun

Giraj Sen—
nephew of Saheb Proladh Sen, Rajah Bahadoor of Ramnugger, in the district of Chumparun.

MEDICAL

The 21st January 1880

No 50 —Assistant Surgeon Kishori Mohun Ghose is permitted to resign the service with effect from the 1st May 1879

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 17th January 1880

No 18 —The resignation of Mr E J Martin, Executive Engineer, 1st Grade, notified in Public Works Department Notification No 516, dated 19th December 1879, is cancelled, and he is transferred from the Railway Branch to the Bengal Provincial Establishment.

A FRASER *Major-Genl*, R E.,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 3rd February* 1880]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি ।

২ নম্বর ।—শ্রীযুক্ত এফ, এল, বলিস সাহেবের পরিবর্তে বারিষ্টার-অ্যাট-ল শ্রীযুক্ত টিওফেল এ, পিয়র্সন সাহেব, কলিকাতার হাইকোর্টে ইণ্ডিয়ান ল রিপোর্টের রিপোর্টারের কর্মে অস্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

হোম ও রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সংক্রান্ত কর্ম্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—পবলিক ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি ।

১২৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারায় কামান ও টরপিডোর বিষিয়ে ও যাবদীয় দ্রব্যাদি ও যুদ্ধের হাতিয়ার ও যন্ত্র ও বারুদাদি প্রস্তুত করণার্থে যেহ যন্ত্রের প্রয়োজন তৎসম্পর্কে যে নিষেধ ও বিধি আছে মন্ত্রিসভাবিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব উক্ত আইনের ২৭ ধারানুতে উক্তির সমস্ত নিষেধ ও বিধির দায় হইতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে মুক্ত করিলেন ।

মৃত টিপু সুলতানের পৌত্র ও রাজনীতিঘটিত পেনশনভোগী শ্রীযুক্ত শাহজাদা আহম্মদ হসীরুজ্জামন ।

মৃত নবাব মনীরুদ্দৌলা পরিবারস্থ ও রাজনীতি ঘটিত পেনশ্যনভোগী বাঁকিপুরের শ্রীযুক্ত সোরাব জঙ্গ ।

গয়া জিলার অন্তর্গত দেওর শ্রীযুক্ত সর জয়প্রকাশ সিংহ, কে, সি, এস, আই, মহারাজা বাহাদুরের পুত্র শ্রীযুক্ত কুমার ভিখম নারায়ণ সিংহ ।

বেতিয়ার শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্র কিশোর সিংহ মহারাজা বাহাদুরের পুত্র শ্রীযুক্ত কুমার হরেন্দ্র কিশোর সিংহ, ইনি এক জন চাম্পারণ জিলার প্রধান ভূমাধিকারী ।

চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত রামনগরের শ্রীযুক্ত রাজা প্রহ্লাদ সেন, রাজা বাহাদুরের ভ্রাতুষ্পুত্র শ্রীযুক্ত গিরিজা সেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২১ জানুয়ারি ।

৫০ নম্বর ।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত কিশোরীমোহন ঘোষ, ১৮৭৯ সালের ১ মে অবধি কর্ম্মত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

নিযুক্ত্যাদি বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

১৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত এ, জে, মার্টিন সাহেবের যে কর্ম্মত্যাগ করণ পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১১ ডিসেম্বরের ৫৯ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশিত হয় তাহা রহিত করা গেল । তিনি রেলওয়ে শাখা হইতে বঙ্গদেশের এক্সিকিউটিব নিযুক্তায় প্রেরিত হইলেন ।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেজর, মেজর জেনরল আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

Numb. 2115 ২১১৫ **[REGISTERED No. 30]**

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 10, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 24th January 1880

No 5—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate His Highness Ragbir Singh, G C S I, C I E, Rájá of Jheend, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No 6—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate H J Reynolds, Esquire, Secretary to the Government of Bengal, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৫ নম্বর ।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী-বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, ঝিন্দের রাজা মান্যবর শ্রীযুত রঘুবীর সিংহ, জি, সি, এস, আই, ও সি, আই, ইকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যপদে মনোনীত করিলেন ।

৬ নম্বর ।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী-বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেবকে, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যপদে মনোনীত করিলেন ।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

Numb. 2116 ২১১৬ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 5th February 1880.

No 561 —Read again—

The eighth Rule for District and other Government Savings Banks published with Resolution No 2037, dated 20th December 1879

RESOLUTION —In extension of this Rule, the Governor-General in Council has authorised he Comptroller General to receive for safe custody stock or notes of any Government Loan to a moderate amount from or on behalf of any Savings Bank Depositor Notes thus received will be immediately converted into stock Stock held by the Comptroller-General under this Notification, and the interest thereon, will be treated in all respects as if the stock had been bought for the Depositor under the rule now read again

ORDERED that a copy of this resolution be forwarded to the Comptroller-General, with reference to his letter No 68, dated 6th January 1880, also that the resolution be published in the *Gazette of India* for general information

The 7th February 1880

No 588 —Mr J K Spence, of the Bombay Civil Service, having been appointed to officiate as Post-Master General, Bengal, received charge of the Office on the 29th January 1880.

R. B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্ম্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

৫৬১ নম্বর।—

ডিষ্ট্রিক্ট ও গবর্ণমেন্টের অন্য সেবিং ব্যাঙ্কবিষয়ে ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের ২০৩৭ নং নির্দ্ধারণের সঙ্গে যে বিধি প্রকাশ কর গিয়াছে তাহার ৮ ধারা পুনর্ব্বার পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই ধারা বিস্তৃত করিয়া শ্রীযুত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে সেবিং ব্যাঙ্কে টাকা জমাদাতার স্থানে বা তৎপক্ষে অল্প টাকার ষ্টক কি কোন গবর্ণমেন্টের লোনের নোট লইয়া নির্ব্বিঘ্নে রাখিবার ক্ষমতা দিলেন। তদ্রূপ প্রাপ্ত নোট অবিলম্বে ষ্টক করা যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের হাতে এই বিজ্ঞাপনমত যে ষ্টক ও তৎসুদ থাকে তাহা এইক্ষণকার পুনঃ পঠিত ধারামতে টাকা জমাদাতার নিমিত্ত ক্রয় করা গিয়াছে বলিয়া সর্ব্বতো ভাবে কার্য্য করা যাইবে।

কন্ট্রো র জেনরল সাহেবের ১৮৮০ সালের ৬ জানুয়ারির ৬৮ নং পত্রের উপলক্ষে এই নির্দ্ধারণের একখানি তাঁহার নিকট পাঠাইবার ও সাধারণের অবগত্যর্থে উক্ত নির্দ্ধারণ ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।

৫৮৮ নম্বর।—বোম্বাই সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জে, কে, স্পেন্স সাহেব, বঙ্গদেশের পোষ্ট মাষ্টর জেনেরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়াতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে সেই কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2118 ২১১৮ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 2, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME

PROCLAMATION —PUBLIC

Fort William, the 19th December 1879

No 2292 In exercise of the power conferred by the 28th Vic Chap 17, Section 4, and by Act XXI of 1836 the Governor-General in Council is pleased to declare that the villages mentioned in the schedule hereto annexed shall be transferred from the Chief Commissionership of Assam to the Lieutenant-Governorship of Bengal, and shall form part of the district of Rungpore, with effect from the 1st of January 1880

Schedule

Names of Villages	Names of pergunnahs	Name of district
Sunbunda (Khulsikuri)	Tarreya	Goalpara
Keddar	Ditto	Ditto
Bahar Keddar	Ditto	Ditto
Jhow Kuti	Ditto	Ditto
Pakdanga	Ghoorla	Ditto
Ramraikuti (Arazi Pakdanga)	Ditto	Ditto

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT.

Fort William, the 14th February 1880

No 68 —The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 26, to grant to Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, R E, C B, K C M G, C I E, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, leave of absence on medical certificate for a period of four months, with effect from the 21st instant, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION —POLITICAL

Fort William, the 17th February 1880

No. 33G -*P* —In supersession of Foreign Department Notification No 1276G -P, dated 2nd September 1879, it is hereby notified that, in recognition of the high rank and reputation enjoyed by Lachmessar Singh of Darbhanga, and the good services rendered by his family, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Maharaja Bahadur" as a personal distinction

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

Numb. 2119 ২১১৯ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 9, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —MEDICAL

Fort William, the 24th February 1880

No 114—The services of Third Grade Assistant Surgeon Grish Chunder Dey are replaced at the disposal of the Government of Bengal.

JUDICIAL

The 26th February 1880

No 229—The Honorable Romesh Chunder Mitter, B L, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, resumed his seat on the bench of the High Court on the forenoon of the 10th instant

EDUCATION.

The 26th February 1880.

No 81—The Governor-General in Council is pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Fellows of the University of Calcutta —

A M Nash, Esq, M A.
Baboo Gobind C Dutt.
H Levinge, Esq, C E
Syed Mahmud.
The Reverend H Finter
Baboo Kristo Behary Sen
The Reverend K S Macdonald, M A
G R Aberigh-Mackay, Esq

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION —POLITICAL

Fort William, the 23rd February 1880

No 39*G*-*P*—His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to confer the title of "Maharajah," as a personal distinction, upon Rajah Komul Krishna Deb

No 40*G*-*P*.—His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to confer the title of "Rajah," as a personal distinction, upon the under-mentioned gentlemen —

Rai Surjakant Acharjee Bahadoor, of Mooktagacha
Baboo Kristendra Roy, of Bolihar
Baboo Sourindro Mohun Tagore, C I E

The 25th February 1880

No 47*G*-*P*—In recognition of the high rank and dignity of Rajah Nripendro Narain of Cooch Behar, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Maharajah Bahadoor" as a personal distinction

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 26th February 1880

No 68.—Major-General H W Gulliver, R E, Chief Engineer, Class II, Joint-Secretary to the Government of the Punjab in the Public Works Department, Irrigation Branch, is promoted to the temporary rank of Chief Engineer, Class I, during the absence on leave of Major-General A Cadell, R E

During the absence of Major-General Cadell, or until further orders, the office of the Joint-Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, Railway Branch, will merge in that of Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, and Lieutenant-Colonel F S Stanton, R E, Chief Engineer, Class III, will officiate as Secretary, with the temporary rank of Chief Engineer, Class II

A. FRASER, *Major-Genl*, R E.,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 9th March* 1880.]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

১১৪ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র দে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন॥

জুডিশ্যল।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।

২২৯ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মাননবর শ্রীযুত রমেশচন্দ্র মিত্র, বি এল, এই মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে হাই কোর্টের বেঞ্চে স্বীয় আসন পুনগ্রহণ করিলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।

৮১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহযোগির পদে নিযুক্ত করিলেন।

শ্রীযুত এ, এম, ন্যাস সাহেব এম এ।
” বাবু গোবিন্দচন্দ্র দত্ত।
” এচ, লেবিঞ্জ সাহেব, সি, ই,।
” সৈয়দ মহম্মদ।
পাদরী শ্রীযুত এচ, ফিশ্টর সাহেব।
শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণবিহারী সেন।
পাদরী শ্রীযুত কে, এস, মাকডনালড সাহেব, এম,এ
শ্রীযুত জি, আর, আবেরি-মাকে সাহেব।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

৩৯ G, P, নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব শ্রীযুত রাজা কমলকৃষ্ণ দেবের স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে "মহারাজা" উপাধি প্রদান করিলেন।

৪০ G, P, নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, নিম্নলিখিত মাহাশয়দেব স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাদিগকে "রাজা" উপাধি প্রদান করিলেন।

মুক্তাগাছার শ্রীযুত রায় সূর্য্যকান্ত আচার্য্য বাহাদুর।
বলিহারের শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণেন্দ্র রায়।
শ্রীযুত বাবু শৌরীন্দ্রমোহন ঠাকুর, সি, আই, ই।

৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

৪৭ G, P, নম্বর।—শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব কুচবিহারের রাজা শ্রীযুত নৃপেন্দ্র নারায়ণের উচ্চ পদ ও সম্ভ্রমের কথা জানিতে পাইয়া তাঁহার স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে "মহারাজা বাহাদুর" উপাধি প্রদান করিলেন।

এ, সি, লায়ল,
ভারত বর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।

৬৮ নম্বর।—মেজর-জেনরল শ্রীযুত এ, কাডেল, আর, ই, সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়র ও পঞ্জাবদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার জাইন্ট সেক্রেটরী মেজর-জেনরল শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, গুলিবর সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণী প্রধান ইঞ্জিনিয়র সম্প্রদায় ভুক্ত হইলেন।

মেজর-জেনরল শ্রীযুত কাডেল সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর কার্য্যের ভার পবলিক পর্কস ডিপার্টমেণ্টের বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর প্রতি অর্পিত হইবে। ও তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, এস, ষ্টাণ্টন সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকাল দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়র সম্প্রদায়ভুক্ত হইয়া সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

Punb. 2120 ২১২০ (REGISTERED No. 30)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 28th February 1880

No 85 —The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 26, to grant to the Hon'ble Whitley Stokes, C S I, C I E, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, leave of absence on medical certificate for a period of three months and three days, with effect from the 17th proximo, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave,

The 2nd March 1880

No 90 —A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General by the departure on leave of Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, R E, C B, K C M G, C I E, and no person provisionally appointed to succeed being present on the spot, His Excellency the Viceroy and Governor-General of India in Council has been pleased, under the provisions of the Act 24 and 25 Vic, Cap 67, Sec 27, to appoint Major General Alexander Fraser, C B, R E, Secretary to the Government of India in the Public Works Department, to be a temporary Member of the Council of the Governor-General of India, and the said Major-General Alexander Fraser has this forenoon assumed charge of his office under the usual salute

The 4th March 1880

No 91 —Mr W R Millar is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 29th November 1879

No 93 —Mr F R Cockerell is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 6th October 1879

MEDICAL

The 5th March 1880

No 139 —Surgeon A Crombie, Civil Surgeon of Dacca, to be Joint Medical Officer in charge of Simla, *vice* Surgeon-Major J M Fleming, M D

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION —POLITICAL

The 3rd March 1880

No 546-*P* —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer the title of "Rai Bahadur," as a personal distinction, upon Baboo Lahman Das, Hazarika

A C LYALL,

Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 3rd March 1880

No 72 —The following arrangements are ordered by the Governor-General in Council consequent on the appointment of Major-General A Fraser, C B, R E, as temporary Member of the Council of the Governor General —

Major-General J S Trevor, R E, will officiate as Secretary to the Government of India in the Public Works Department

Colonel I S Taylor, R E, Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, will hold the temporary rank of Chief Engineer, Class I

The foregoing orders take effect on the afternoon of the 2nd instant

No 73 —Mr R H Rhind, Executive Engineer, First Grade, Bengal Irrigation Branch, is promoted temporarily to Superintending Engineer, Third Grade, with effect from 1st January 1880

J S TREVOR *Major-Genl*, R E

Offg Secy to the Govt of India.

[*Government Gazette, 16th March* 1880]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিরিশ্তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

৮৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ২৬ ধারামতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত উইটলী ষ্টোক্স সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে আগামিমাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস তিন দিনের ছুটী দিলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

৯০ নম্বর।—মান্যবর কর্ণেল শ্রীযুত সর্ আণ্ড্রু ক্লার্ক, আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম, জি, ও সি, আই, ই, সাহেব ছুটী লইয়া গমন করাতে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত এক মেম্বরের পদ শূন্য হওয়া এবং এই স্থানে কিয়ৎকালের নিমিত্ত ঐ পদ গ্রহণার্থে কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকা প্রযুক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহামান্য শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ২৭ ধারামতে পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী মেজর জেনরল শ্রীযুত আলেক্জাণ্ডর ফ্রেসর, সি, বি, ও আর, ই, সাহেবকে কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে বরণ করিলেন, উক্ত মেজর জেনরল শ্রীযুত আলেক্জাণ্ডর ফ্রেসর সাহেব অদ্য পূর্ব্বাহ্ণে আপন কার্য্য গ্রহণ করিলে নিয়মিত তোপধ্বনি হইল।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।

৯১ নম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, আর, মিলর সাহেব ১৮৭৯ সালের ২৯ নবেম্বর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

৯৫ নম্বর।—শ্রীযুত এফ, আর, কক্রেল সাহেব ১৮৭৯ সালের ৬ অক্টোবর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।

১৩৯ নম্বর।—সর্জন—মেজর শ্রীযুত জে, এম, ফ্লেমিং, এম, ডি, সাহেবের পরিবর্ত্তে ঢাকার সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এ, ক্রম্বি সাহেব, সিমলার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত জাইণ্ট চিকিৎসক হইবেন।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

৫৪ G.P নম্বর।—মহামান্য শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, শ্রীযুত বাবু লক্ষ্মণদাস ছাজুরিয়ার স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে "রায় বাহাদুর" উপাধি দান করিলেন।

এ, সি, লায়ল

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

৭২ নম্বর।—মেজর-জেনরল শ্রীযুত এ, ফ্রেসর সাহেব সি, বি ও আর ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার মেম্বরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, নিম্নলিখিত বন্দোবস্ত করিবার আজ্ঞা করিলেন।

মেজর-জেনরল শ্রীযুত জে, এস, ট্রেবর সাহেব, আর ই, পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন।

কালদাতার গারাণ্টি করা রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়র কর্ণেল শ্রীযুত এস, এস, টেলর সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালীন প্রধান ইঞ্জিনিয়র শ্রেণীর প্রথম সম্প্রদায়ের পদ ধারণ করিবেন।

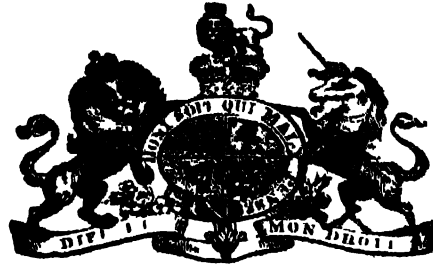
উপরোক্ত আজ্ঞা এই মাসের ২ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি ফলবৎ হইবে।

৭৩ নম্বর।—বঙ্গদেশের জল সেচন শাখার প্রথম শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর এচ, রাইট সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি কিয়ৎকালের জন্যে তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর, মেজর জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

Numb. 2121 ২১২১ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 23, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 12th March 1880

No 7 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to accept the resignation by the Honourable G H M Batten of his office of Additional Member of the Council of the Governor General for making Laws and Regulations, with effect from the afternoon of the 3rd instant

D Fitzpatrick,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —Establishments.

Fort William, the 12th March 1880

No 117 —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to appoint Lieutenant-Colonel H Brackenbury, R A, to be Private Secretary to His Excellency, with effect from the 7th instant, *vice* Colonel Sir George Pomeroy Colley, K C S I, C B, C M G resigned

No 118 - Mr C E Chapman is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 5th December 1 79

C Bernard,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William the 13th March 1880

No 1174 —In exercise of the powers conferred by Section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to remit the stamp duty payable under the said Act, on receipts given by Mounted Police Constables on account of their pay and allowances

No 1195 —Mr A M Monteath, C S I, resumed charge of the Office of Director-General of the Post Office of India on the 27th February 1880

R B Chapman,
Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।

৭০ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত জি, এস, এম, বার্টন সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি আইন ও রাজবিধি প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান মহিমান্বিত শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোমরাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ

সিবিলসর্বিস বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।

১১৭ নম্বর।— মেজর শ্রীযুত সর, জর্জ পোমরয় কলি, কে, সি, এস, আই, ও সি, বি ও সি, এম, জি সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব লেফ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এচ, ব্রাকেন্‌বরি, আর, এ, সাহেবকে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি শ্রীযুত মহিমবরের প্রাইবেট সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত করিলেন।

১১৮ নম্বর।—শ্রীযুত সি, ই, চ্যাপমন সাহেব ১৮৭৯ সালের ৫ ডিসেম্বর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্টউলিয়ম ১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।

১৭৪ নম্বর।—পোলীসের অশ্বারোহ কনষ্টাবলদের বেতনের ও রাস্তার রসীদে ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১ আইনমতে যে ইষ্টাম্প মাসুল দিতে হয় সে মাসুল ক্ষমতাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি উক্ত আইনের ৮ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সেই মাসুল ক্ষমা করিলেন।

১৭৫ নম্বর।—শ্রীযুত এ, এম, মণ্টিথ সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির তারিখে ভারতবর্ষের পোষ্ট আফিসের ডৈরেক্টর জেনরলের আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2122 ২১২২ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 30, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATION —EDUCATION

Fort William, the 19th March 1880

No 108 —The Governor-General in Council is pleased to appoint the Hon'ble A Wilson to be Vice-Chancellor of the University of Calcutta in succession to the Hon'ble Sir A J Arbuthnot, K C.S I, C I E.

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATION

Fort William, the 18th March 1880.

No 1322 —Mr J. E Cooke having been appointed to officiate, temporarily, as Accountant-General, Bengal, in consequence of the absence, on privilege leave, of Mr J Westland, received charge of the Office on the 11th March 1880

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

MILITARY DEPARTMENT

Fort William, the 3rd March 1880

NOTIFICATION

IT is hereby notified, with reference to the advertisement of the 21st June 1879, that the Government of India are prepared to purchase about nine hundred and thirty-five (935) horses suitable for army purposes during the year 1880-81, classed as follows —

Class I —Walers—595.

Medium Cavalry and Hussars	137	Field Artillery	134
		Horse Artillery	324

Class II —Country breds—200

As many as possible full grown horses, the remainder young stock between 2½ and 3½ years' old

Class III —Arabs and Persians—140

Medium Cavalry and Hussars .	100	Field Artillery	40
		Horse Artillery	

Total 935

The purchases will be made by Remount Agents at the stations named in the margin

Calcutta	Bareilly
Allahabad	Umballa.
Cawnpore	Lahore
Lucknow	Mooltan
Agra.	Sialkot
Morar	Rawal Pindi
Meerut.	Peshawar

Except under special circumstances, pur chases will be made only between the 15th September and 28th February

Horses and mares of all breeds will be received, but they must be within the prescribed age 4 to 7 years, except as regards country breds It is to be distinctly understood that in regard to classes I and III remounts three years' old and mares in foal will not be purchased.

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880.]

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।

১৩৮ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব মান্যবর শ্রীযুক্ত সর্, এ, জে, আর্কথনট, কে, সি, এস, আই, ও, সি আই, ই, সাহেবের স্থানে মান্যবর শ্রীযুক্ত এ, উইলসন সাহেবকে কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের বৈস—চানসলরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৮ মার্চ।

১৩২২ নম্বর।—শ্রীযুক্ত জে, ওয়েষ্টলাণ্ড সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, শ্রীযুক্ত জে, ই, কুক সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের আকৌণ্টেণ্ট জেনেরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১০ মার্চে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

মিলিটরী ডিপার্টমেণ্ট।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

বিজ্ঞাপন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট ১৮৮০। ৮১ সালে সৈন্যসংক্রান্ত কার্য্যের উপযুক্ত নয় শত পঁয়ত্রিশটা (৯৩৫) ঘোড়া ক্রয় করিতে বাঞ্ছা করেন, ১৮৭৯ সালের ২১ জুনের এই বর্ষের ইশ্‌তিহারের উপলক্ষে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

প্রথম শ্রেণী।—ওয়েলর—৫৯৫

মিডিয়ম কাবেলরি ও হুসার্স	১৩৭	ফিল্ড আর্টিলরি	১৩৪
		হর্স আর্টিলরি	৩২৪

২ দ্বিতীয় শ্রেণী।—এদেশে পালিত—২০০

সাধ্যমতে পূর্ণ বয়স্ক যত ঘোড়া পাওয়া যাইতে পারে অবশিষ্ট ৩। ও ৪। বৎসরের মধ্যবয়সের ঘোড়া।

৩ তৃতীয় শ্রেণী।—আরব ও পারস্য দেশীয় ১৪০

মিডিয়ম কাবেলরি ও হুসার্স	১০০	ফিল্ড আর্টিলরি	৪০
		হর্স আর্টিলরি	
		মোট	৯৩৫

অশ্ব ক্রয় করণার্থ এজেন্টেরা পার্শ্বলিখিত নানা স্থানে ঘোড়া ক্রয় করিবেন

কলিকাতা।	বেরিলী।
আলাহাবাদ।	অম্বালা।
কানপুর।	লাহোর।
লক্ষ্ণৌ।	মুলতান।
আগ্রা।	মিয়ানমীর।
মোরার।	রাওলপিণ্ডি।
মিরট।	পেশওয়ার।

বিশেষ স্থলভিন্ন কেবল সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখের ও ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের মধ্যে ঘোড়া ক্রয় করা যাইবে।

সকল জাতীয় ঘোটক ও ঘোটকী গ্রাহ্য, কিন্তু এদেশে পালিত ভিন্ন সেই সকল নির্দ্দিষ্ট বয়সের অর্থাৎ ৪ অবধি ৭ পর্য্যন্ত বয়সের হওয়া আবশ্যক। ইহাও স্পষ্ট জানিতে হইবে যে, ৩ বৎসর বয়সের প্রথম ও তৃতীয় শ্রেণীর ঘোড়ার ও বাচ্চা সুদ্ধ ঘুড়ী ক্রয় করা যাইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ মার্চ।]

After the expiration of three (3) years from the 21st June 1879, greys will not be purchased for Horse or Field Artillery

The average price for a remount has been fixed at rupees five hundred and fifty (Rs 550) Every horse presented for purchase will be valued separately, and higher or lower prices may be given, provided that the average of the purchases does not exceed that limit

ALLEN JOHNSON, *Colonel,*
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION —ESTABLISHMENTS

Fort William, the 19th March 1880

No 100 —Mr G Gray, Paymaster, Northern Bengal State Railway, is posted to Bengal, and appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation

No 101 —Mr W G L Cotton, Executive Engineer, 2nd Grade, Bengal, was relieved of his duties in the Office of the Secretary to the Government of India in the Public Works Department, on the afternoon of the 19th instant

No 103 —Mr G A D Auley, Executive Engineer, 1st Grade, and Assistant Secretary in the Public Works Department, Bengal, is appointed to officiate as Superintending Engineer, 3rd Grade, during the absence, on furlough, of Major R G Smyth, R E, or until further orders

J S TREVOR, *Major-Genl*, R E,
Offg Secy. to the Govt of India

১৮৭৯ সালের ১লা জুন অবধি তিন বৎসর অতীত হইলে পর, হর্স বা ফিলড আর্টিলরির নিমিত্তে গ্রে ক্রয় করা যাইবে না।

প্রত্যেক ঘোড়ার মূল্য গড়ে ৫৫০৲ টাকা নির্দ্ধারিত হইলেও বিক্রয়ার্থে যে২ ঘোড়া আনা যায় তাহার দর স্বতন্ত্র করা যাইবে, ও উক্ত মূল্যের অধিক বা কম দেওয়া যাইতে পারিবে, কিন্তু প্রত্যেকের মূল্য গড়ে ৫৫০৲ টাকার অধিক দেওয়া যাইবে না।

(স্বাক্ষর) আলেন জন্সন, কর্ণেল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল্‌ সম্বন্ধীয় বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।

১০০ নম্বর।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট-রেলওয়ের পে মাষ্টার শ্রীযুত জি, গ্রে, সাহেব বঙ্গদেশে অবস্থাপিত হইয়া পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট একজামিনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১০১ নম্বর।—বঙ্গদেশের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, জি. এল, কটন সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ণে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর আফিসের স্বীয় কার্য্যভার হইতে অব্যাহতি পাইলেন।

১০৩ নম্বর।—মেজর শ্রীযুত আর, জি, স্মাইথ, আর, ই সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত জি, এ, ডি আমলী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর মেজর-জেনরল, আর, ই
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2123 ২১২৩ [REGISTERED No. 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION.

Fort William, the 25th March 1880

No 8 —His Excellency the Viceroy and Governor General has been pleased to accept the resignation by the Hon'ble E C Morgan of his office of Additional Member of the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —PUBLIC

Fort William, the 25th March 1880

No 527 —Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic, Cap 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that the Council of the Governor-General shall assemble at Simla in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of the Punjab on the 5th April next

No 530 —During the absence of the Governor-General in Council from Calcutta, the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department at the Presidency will have charge of that portion of the Home, Revenue, and Agricultural Department which is left at Calcutta

JUDICIAL

The 24th March 1880

No 326 —Under Rule 3, Section 51 of the Civil Leave Code, the Honorable the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has granted to the Registrar of that Court privilege leave for three months, with effect from the 21st April, or from the date on which he may avail himself of the same

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 27th March 1880

No 1397 —In supersession of the notification of the Government of India in the Financial Department, No 4398, dated the 9th November 1877, the Governor-General in Council is pleased to rule that an Uncovenanted Officer proceeding from one appointment in the public service to another is not entitled to travelling allowance unless he is permitted to draw pay or acting allowance for the period of transit

No 1410 —In exercise of the powers conferred by Section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council has exempted from stamp duty payable under the said Act receipts given by the addressee for deposits exceeding Rs 20, made for the payment of replies to telegraphic messages

No 1423 —Mr H F Clogstoun, M C S, having been appointed to officiate as Accountant-General, Bengal, received charge of the said office on the 22nd March 1880

No 1431 —In exercise of the powers conferred by Section 35 of the Court Fees Act VII, 1870, the Governor-General in Council is pleased to remit, in the whole of British India, the fees chargeable under the said Act on security bond for keeping of the peace by, or good behaviour of persons other than the executants.

R. B CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 6th April* 1880.]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২১ মার্চ।

৮ নম্বর।—মানাবর শ্রীযুত ই, সি, মর্গান সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান মহিমবর শ্রীযুক্ত রাজ-প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।

৫২৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ রাজ্যসনের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, পঞ্জাবের শ্রীযুত লেপ্টনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অধিকারের অন্তর্গত সিমলায় আগামি অপ্রিল মাসের ৫ তারিখ অবধি শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে।

৫৩০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের কলিকাতা হইতে অনুপস্থিতি কালে মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের রাজধানীস্থ একটিং সেক্রেটরী সাহেব হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের যে অংশ কলিকাতায় থাকিল তাহার কার্য্যভার প্রাপ্ত থাকিবেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।

৩২৬ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের মানবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেব উক্ত কোর্টের রেজিষ্ট্রার সাহেবকে আপ্রেল মাসের ২১ তারিখ অবধি অথবা তিনি যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী দিলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ।

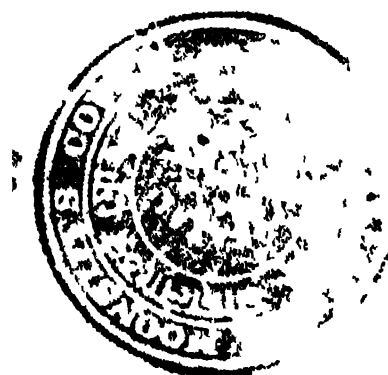
১৩৯৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেণ্টে ভারত-বর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৭ সালের ৯ নবেম্বরের ৪৩৯৮ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিধি করিলেন যে, অচিহ্নিত কোন কর্ম্মকারক রাজকার্য্যের নিমিত্ত এক পদ হইতে অন্য পদে গমন করিলে পথে গমনকালীন বেতন ও একটিং কর্ম্মের বেতন পাইবার অনুমতি না পাইলে পথ খরচ পাইবেন না।

১৪১০ নম্বর।—টেলিগ্রাফ যোগে উত্তর দিবার নিমিত্ত ২০ টাকার অধিক জমা দেওয়া গেলে উত্তর-দাতা তাহার যে রসীদ দেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক আইনের ৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সেই রসীদ উক্ত আইনমতে দেয় ইষ্টাম্প মাসুল হইতে মুক্ত করিলেন।

১৪২৩ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, এফ, ক্লোগষ্টুন সাহেব, এম, সি, এস, বঙ্গদেশের আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের এই কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়াতে—১৮৮০ সালের ২২ মার্চে সেই কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

১৪৩১ নম্বর।—ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র সম্পাদক ভিন্ন অন্য ব্যক্তিদের দ্বারা শান্তিরক্ষা বা সদাচার রক্ষা হইবে এই মর্ম্মের যে জামিনী পত্র সম্পাদন করা যায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩৫ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি তাহার উপর উক্ত আইনমতে গ্রহণীয় ফীস দিবার আজ্ঞা করিলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

Numb 2124 ২১২৪

[REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 13, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Simla, the 2nd April 1880.

No 140 —*Appointment* —Mr G G Dey, of the Bengal Civil Service, is appointed to officiate as District and Sessions Judge of Sylhet and Sessions Judge of Cachar in Assam during the absence, on leave, of Mr. H Muspratt, C S , or until further orders.

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

সিমলা, '৮০ সাল ২ আপ্রিল।

১৪০ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত এচ, মস্প্রাট সি, এস, সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গদেশীয়, সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জি, জি, ডে সাহেব আসামের অন্তর্গত শ্রীহট্টের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের ও কাছাড়ের সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

[*Government Gazette,* 13*th April* 1880.]

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 6th March 1880

No 70*C*—In exercise of the powers conferred by section 23 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor General in Council is pleased to exempt from four-fifths of the duties to which they are liable under the Indian Tariff Act, 1875, the following articles, viz —

Swedish round iron of all sizes

Swedish iron sheets and plates

This Notification shall take effect on and after the 8th of March 1880

No 71*C*—In exercise of the powers conferred by section 22 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor General in Council is pleased, in modification of Schedule A of the Indian Tariff Act 1875 and Notification No 60, dated the 13th March 1879, to fix for the articles mentioned in the second column of the following statement, the tariff values set forth in the fourth column of the same This Notification shall take effect on and after the 8th March 1880 —

No	Names of Articles	Per	Tariff valuations Rs	A
15	Cork and Articles made of Cork—		Rs	A
	Bottle Corks	gross	1	12
16	Cotton and Articles made of Cotton—			
	Cotton rope	cwt	30	0
	Piece Goods—			
	Grey—			
	Mulls	lb	0	15
	Printers	”	0	10½
	Shirtings Long Cloths, and Madapollams	”	0	8½
	T Cloths 18 reed and upwards	”	0	9
	T Cloths exceeding 12 × 10 and not above 4 lb	”	0	8½
	T Cloths other sorts, jeans, domestics, sheetings, and drills	”	0	7
	Twist—			
	Mule, Nos 33 to 42	”	0	9
	” ” 43 to 52 ...	”	0	10½
	” ” 53 to 60	”	0	12
	Water ” 21 to 30 ...	”	0	9
	” ” 31 to 40	”	0	11
	” ” 41 to 50	”	0	12¼
	” above 50	”	0	15
	Twist orange, red, and other colours, except Turkey red*	”	0	11
	Twist, Turkey red, all kinds*	”	1	2
17	Drugs and Medicines, except Opium—			
	Aloes, black	cwt	14	0
	” Socotra	”	23	0
	Aloe wood	lb	3	0
	Asafœtida (hing)	cwt	75	0
	Asafœtida coarse (hingra)	”	12	0
	Brimstone (amalsara)	”	40	0
	Camphor, crude in powder	”	50	0
	Cassia lignea	”	26	0
	China root, rough	”	9	0
	” scraped	”	22	0
	Galangal, China	”	8	0
	Pellitory (Akarkara) ..	”	35	0
	Storax liquid (Rose Melloes)	”	36	0
18	Dyeing and Colouring Materials—			
	Aniline Dyes—Magenta and Roseine	lb	4	0
	” Scarlet	”	3	0
	Cochineal	”	1	12
	Gallnuts Myrabolam	cwt	4	8
23	Glass, Glassware, Beads, False Pearls and False Corals—			
	Bangles, Glass, China, gilt	100 pairs	15	0
	” ” ” not gilt	”	2	8

* Duty to be charged on the grey weight of the coloured yarn; when this is not ascertainable, the actual wharf weight or invoice weight, to be taken

No	Names of Articles	Per	Tariff valuation Rs	A
23	Glass, Glassware, Beads, False Pearls, and False Corals—*contd*			
	Glass Crown of sizes	100 supl ft	6	0
	Pearls false—			
	Lolakh	thousand	0	12
24	Gums, Gum Resins and articles made of Gum or Gum Resin—			
	Copal	cwt	65	0
	Gum Ammoniac	,,	14	0
	,, Arabic	,,	18	0
	,, Bdellium (common gum)	,,	7	0
	,, Bysabol (coarse myrrh)	,,	16	0
	,, Persian (false)	,,	4	0
	Myrrh	,,	35	0
	Rosin	,,	5	8
29	Ivory and Ivory-ware—			
	Unmanufactured—			
	Elephants' tusks (other than hollows) each exceeding 20 ℔ in weight, and *hollows* each weighing 10 ℔ and over	cwt	500	0
	Elephants' tusks (other than hollows) not less than 10 ℔ and not exceeding 20 ℔ each, and *hollows* each weighing less than 10 ℔	,,	425	0
	Elephants' tusks other than hollows) each less than 10 ℔	,,	225	0
	Sea-cow or moye teeth, each not less than 4 ℔	,,	175	0
	Sea cow or moye teeth, each not less than 3 ℔ and under 4 ℔	,,	85	0
	Sea-cow or moye teeth, each less than 3 ℔	,,	55	0
	Articles made of ivory—			
	Bangle-rings	,,	800	0
	Cylinder-rings	,,	1,000	0
	Other sorts	,,	*Ad valorem*	
35	Metals, unwrought, wrought, and articles made of metals—			
	Brass—			
	Sheets rolls, very thin	cwt	84	0
	Copper—			
	Australian cake ...	,,	47	0
	Bolt	,,	48	0
	Braziers and Sheets	,,	48	0
	China Cas	,,	32	0
	Nails and composition-nails	,,	48	0
	Sheathing plate, and raised bottoms	,,	50	0
	Gold Leaf, European	100 leaves	8	0
	Iron—			
	Angle and T iron	ton	120	0
	Flat, square, and bolt, including Scotch	,,	95	0
	Galvanized sheets and ridging	cwt	12	0
	Hoop, plate, and sheet	ton	120	0
	Nails rose, clasp, flat-headed, rivets and washers	cwt	12	0
	Nail-rod	ton	100	0
	Pig	,,	50	0
	Rice bowls	set of ten	5	0
	,, ,,	set of six	2	8
	Rod, round British not exceeding half inch diameter	ton	105	0
	Rod, exceeding half an inch in diameter	,,	95	0
	Swedish, flat, square, and bolt	,,	140	0
	,, nail rod	,,	175	0
	,, round rod, not exceeding half an inch in diameter	,,	185	0
	Patent or yellow metals, sheathing, sheets, and bolts	cwt	40	0
	Quicksilver	℔	1	3
	Steel, excluding railway materials—			
	Blistered	cwt	9	0
	British and foreign, other than Swedish	,,	7	8
	Cast	,,	21	0
	Spring	,,	9	0
	Swedish	,,	10	0

No	Names of Articles	Per	Tariff valuation Rs	A
35	Metals, unwrought, wrought, and articles made of metals—*contd*			
	Tin, block	cwt	50	0
	„ foil, China	lb	0	12
	Zinc or Spelter—			
	Nails •	cwt	21	8
	Sheet or [illegible] sheathing	„	16	0
41	Paints, Colours, Painters' materials, and compositions for application to Leather and metals—			
	Patent driers	cwt	15	0
	Turpentine	Imp gallon	1	12
	Vermilion, Canton	box of 90 bundles	75	0
	White lead ...	cwt	13	0
43	Perfumery—			
	Rose-flowers, dried . . .	cwt	10	0
47	Provisions and Oilman's Stores—			
	Flour	barrel or sack of 200 lb	18	0
	Sago .	cwt	12	0
	Tapioca .	„	13	0
	Vinegar, Persian .	Imp gallon	1	0
51	Shells, Cowries—			
	Cowries—			
	Bazar, common	cwt	3	0
	Nakhla	„	65	0
52	Silk and Articles made of Silk—			
	Raw Silk—			
	Chaharam, Cochin China, and Yellow Shanghai	lb	5	0
	Mathow . . .		2	0
	Panjam	. .	1	6
	Sewing thread, China ..	.	9	0
54	Spices—			
	Betelnuts—			
	White, Srivardhan	cwt	20	0
	All other sorts		11	0
	Cloves		70	0
	Clove stems and heads		22	0
	Cloves in seed, Narlavang		40	0
	Mace	lb	1	0
	Nutmegs in shell		0	8
56	Sugar—			
	China, candy	cwt	25	0
	Loaf		28	0
	Soft .		16	8

E B Chapman,
Secy to the Govt of India

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

গোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।

৭০ C নম্বর।—ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনমতে নিম্নলিখিত দ্রব্যাদির উপর যে মাশুল দিতে হয়, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৩ ধারানুসারে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, সেই মাশুলের পাঁচ ভাগের চারি ভাগ না দিবার আজ্ঞা করিলেন, যথা,

সকল প্রকারের সুইডনদেশীয় গোল লোহার।

সুইডেনদেশীয় লোহার চাদরের ও পত্রের।

১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৮ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

৭১ C নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের A চিহ্নিত তফসীল এবং ১৮৭৯ সালের ১৩ মার্চের ৬০ নং বিজ্ঞাপন, পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপনের দ্বিতীয় ঘরে লিখিত দ্রব্যের উক্ত পত্রের চতুর্থ ঘরের নির্দ্দিষ্ট তারিফ মূল্য ধার্য্য করিলেন। ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৮ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিফ মূল্য।
১৫	কর্ক ও কর্কে নির্ম্মিত দ্রব্য—		টাকা।
	বোতলের কর্ক	গ্রোস	১৮০
১৬	তুলা ও তুলা নির্ম্মিত দ্রব্য—		
	তুলা নির্ম্মিত দড়া	হন্দরওয়েট ..	৩০৲
	থানকাপড়—		
	গ্রে—		
	মল	পৌণ্ড ..	৸৶
	ছিট	ঐ	।৶০
	শার্টিং, লংক্লাথ ও মার্টাবালাম	ঐ	॥১০
	১৮ পাউণ্ড ও তাহার অধিক পরিমাণের T মার্কার কাপড়	ঐ ..	।৴
	১২ × ১০ অপেক্ষা বড় ও চারি পৌণ্ডের অধিক ওজনের T মার্কার কাপড়	ঐ	॥১০
	T মার্কার অন্য রকমের কাপড়, ও জিন ও ঘরের কাপড় ও শিটিং ও ড্রিল ..	ঐ	।৶
	কাটা সুতা—		
	মাউল—৩১ অবধি ৪২ পর্য্যন্ত নম্বরের	ঐ	॥৴
	৪৩ „ ৫২ „ „	ঐ	॥৶০
	৫৩ „ ৬০ „ „	ঐ	৸০
	ওয়াটর সুতা ২১ „ ৩০ „ „	ঐ	॥৴
	৩১ „ ৪০ „ „	ঐ	।৶
	৪১ „ ৫০ „ „	ঐ	৸০
	৫০ নম্বরের ঊর্দ্ধ হইলে	ঐ	৸৶
	কাটা সুতা, কমলালেবুর রঙ্গের ও লাল ও তুর্কী রাঙ্গা * ছাড়া অন্য সকল রঙ্গের	ঐ	॥৶
	বাটা সুতা, তুর্কী রাঙ্গা, নানা প্রকার	ঐ	১৶

* রঞ্জিত সুতার ওজন ধরিয়া মাশুল লওয়া যাইবে। সেই ওজন জানিতে পারা না গেলে ত্বরাকে যাহা জানা গেল বিলে বিজকে যাহা লেখা গেল সেই ওজন ধরিয়া মাশুল লওয়া যাইবে।

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880.]

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিফ মূল্য।
			টাকা।
১৭	আফীম ছাড়া ঔষধ ও ঔষধীয় দ্রব্য		১৪৲
	মুসব্বর, কাল	হন্দরওয়েট	২০৲
	" সোকোট্রা	ঐ	৩৲
	" কাষ্ঠ	পৌণ্ড	৭৫৲
	হিঙ্গ	হন্দরওয়েট	
	" গোটা (হিঙ্গরা)	ঐ	১২৲
	গন্ধক	ঐ	৪০৲
	কর্পূর, কাঁচা, গুঁড়া	ঐ	৫৲
	দারুচিনি	ঐ	২৬৲
	চোর চিনি অপরিষ্কৃত	ঐ	৯৲
	ঐ চোবা	ঐ	২২৲
	ভুঁই চাঁপা, চীন দেশীয়	ঐ	৮৲
	আকর কোরা	ঐ	৩৫৲
	তৈল নির্যাস	ঐ	৩১৲
১৮	রং করিবার উপকরণ—		
	নীল রং করিবার দ্রব্য-ম জেন্টা ও বোয়েন	পৌণ্ড	৪৲
	" ঘোর লাল	"	৩৲
	কৃমিদানা	"	১৸০
	হরিতকী মৈরবালাম	হন্দরওয়েট	৪৷০
২৩	গ্লাস ও গ্লাসের দ্রব্য ও পুতি মালা ও কৃত্রিম মুক্তা ও কৃত্রিম প্রবাল—		
	চুড়ি, গ্লাস, চীনের গিল্ট করা	১০০ যোড়া	১৭৲
	" " " গিল্ট না করা	"	২৷০
	ক্রোন গ্লাস নানা পরিমাণের	১০০ বর্গ ফুট	৬৲
	মুক্তা কৃত্রিম—		
	লোনাথ	সহস্র	৸০
২৪	গঁদ ও রজন ও তন্নির্ম্মিত নানা দ্রব্য—		
	কহরোবা	হন্দরওয়েট	৬৭৲
	গঁদ দনিশাদন	"	১৪৲
	ঐ আরবদেশীয়	"	৮৲
	ঐ গুগগুল ([illegible])	"	৭৲
	ঐ বৈসাবাল (অপরিষ্কৃত গন্ধরস)	"	৬৲
	ঐ পারস্য দেশীয় (কৃত্রিম)	"	৪৲
	গন্ধরস	"	৩৫৲
	রজন	"	৫৷০
২৯	হস্তির দন্ত ও তন্নির্ম্মিত দ্রব্যাদি—		
	অপ্রস্তুত—		
	২০ পৌণ্ডের অধিক ওজনের (খোলবিশিষ্ট ভিন্ন) প্রত্যেক গজ দন্ত ও খোল বিশিষ্ট ১০ পৌণ্ড বা তদধিক ওজনের প্রত্যেক দন্তের	হন্দরওয়েট	৫০০৲
	১০ পৌণ্ডের অধিক ও ২০ পৌণ্ডের অনধিক (খোল বিশিষ্টভিন্ন) প্রত্যেক গজদন্ত ও ১০ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক খোল বিশিষ্ট দন্তের	ঐ	৪২৫৲
	১০ পৌণ্ডের কম (খোল বিশিষ্টভিন্ন) প্রত্যেক গজদন্তের	ঐ	২৭৫৲
	৪ পৌণ্ডের কম নয় এমত প্রত্যেক মহিষ দন্তের	ঐ	৭৭৲
	৩ পৌণ্ডের কম নয় ও ৪ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক মহিষ দন্তের	ঐ	৮৫৲
	৩ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক মহিষ দন্তের	ঐ	৫৫৲
	হস্তিদন্ত নির্ম্মিত দ্রব্য—		
	চুড়ি	ঐ	৮০০৲
	বিলিয়ার্ড রিং	ঐ	১০০০৲
	অন্যান্য প্রকারের	ঐ	মূল্যানুসারে।

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিফ মূল্য।
৩৫	ধাতু প্রস্তুত ও অপ্রস্তুত ও তন্নির্ম্মিত দ্রব্যাদি—		
	পিতল—		
	জড়ান অতি পাতলা চাদর	হন্দর ওয়েট	৮৪৲
	তামা—		
	অষ্ট্রেলিয়ার তাল	ঐ	৪৭৲
	বোলট	ঐ	৪৮৲
	কাসাবিয় ও চাদর	ঐ	৪৮৲
	চিনে ক্যাস	ঐ	৩২৲
	প্রেক ও মিশ্র ধাতুর প্রেক	ঐ	৪৮৲
	খোল মুড়িবার চাদর ও পাত ও খুরা	ঐ	৪৮৲
	সোণার পাতা, ইউরোপীয়	১০০ পাত	৯৲
	লোহা—		
	কোণ ও T মার্কার লোহা ...	টন	১২০৲
	চেপ্টা ও চৌকা ও বোল্‌ট ইহার মধ্যে স্কট লোহা	,,	৯৫৲
	গ্যালবানাইজ চাদর ও মটকাকারের ..	হন্দরওয়েট	১৭৲
	হাল ও পাতা ও চাদর	টন	১২০৲
	প্রেক ও রোজ ও ক্লাম্প ও চেপ্টা মাথা ও রিবেট ও ওয়াসর ...	হন্দরওয়েট	১২৲
	প্রেকের শলাকা	টন	১০০৲
	অপেটা লৌহ	ঐ	৫০৲
	তণ্ডুলাধার ..	দশটা	৫৲
	ঐ ঐ	ছয়টা	২।০
	শলাকা, গোল, ব্রিটিষ, অর্দ্ধ ইঞ্চির ন্যূন ব্যাসের	টন	১০৫৲
	শলাকা অর্দ্ধ ইঞ্চির অধিক ব্যাসের	ঐ	৯৫৲
	সুইডিস চেপ্টা, চৌকা ও বোল্‌ট	ঐ	১৪০৲
	,, প্রেকের শলাকা	ঐ	১৭৫৲
	,, গোল শলাকা, অর্দ্ধ ইঞ্চির ন্যূন ব্যাসের	ঐ	১৮৫৲
	পেটেন্ট বা পীত ধাতু, খোল মুড়িবার ও অন্য চাদর ও বোল্‌ট	হন্দরওয়েট	৪০৲
	পারদ ...	পৌণ্ড	১৷৴
	ইস্পাত, রেলওয়ের সরঞ্জাম ছাড়া—		
	বিলিন্তরা	হন্দরওয়েট	৯৲
	সুইডিস ভিন্ন ব্রিটিষ ও ভিন্নদেশীয়	ঐ	৭॥০
	চাপা	ঐ	২১৲
	ইস্প্রিং	ঐ	৯৲
	সুইডিস	ঐ	১০৲
	টিন ব্লক	ঐ	৫০৲
	,, পাত চীনের ...	পৌণ্ড	৸০
	দস্তা—		
	প্রেক	হন্দরওয়েট	২১॥০
	দস্তার পাতা কি খোল মুড়িবার চাদর ...	ঐ	১৮৲
৪১	রং ও পটুয়াদের নানা দ্রব্য ও চর্ম্মের ও ধাতুর উপর মাখাইবার নানা মিশ্রিতদ্রব্য—		
	রং শুকাইবার পেটেন্ট দ্রব্য	হন্দরওয়েট ...	১৫৲
	ভার্ণিস ...	ইম্পিরিয়লগ্যালন ...	১৸০
	হিঙ্গুল কাণ্টনের	৯০ বাণ্ডিলের বাক্স ..	৭৫৲
	সফেদা ...	হন্দরওয়েট ...	১৩৲
৪৩	সুগন্ধি দ্রব্য—		
	গোলে সোরখ	হন্দরওয়েট ...	১০৲

নম্বর	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিফ মূল্য।
৪৭	আহারীয় দ্রব্য ও আচার প্রভৃতি—		
	ময়দা	ব্যারেল বা ২০০ পৌণ্ডের বস্তা ..	১৮৲
	সাগু ...	হন্দরওয়েট	১২৲
	ট্যাপিওকা	ঐ	১৩৲
	সির্কা, পারস্য দেশীয় ...	ইম্পিরিয়ল গ্যালন	১৲
৫১	শঙ্খ ও কড়ি—		
	কড়ি-		
	বাজারে (সামান্য)	হন্দরওয়েট	৩৲
	মাথলা ..	ঐ ..	৬৫৲
৫২	রেশম ও তন্নির্ম্মিত দ্রব্য—		
	কাঁচা রেশম—		
	চছাবর, কোচিন চীনদেশীয় ও হরিদ্রা বর্ণ শাঙ্খাই .	পৌণ্ড	৫৲
	মাখো ...	ঐ	২৲
	পাঞ্জাম	ঐ	১।৶
	সেলাই করিবার সুতা, চীনদেশীয়	ঐ	৯৲
৫৪	মশলা—		
	সুপারি—		
	শ্বেত শ্রীবর্দ্ধন ..	হন্দরওয়েট	২০৲
	অন্য সকল প্রকারের ...	ঐ	১১৲
	লবঙ্গ ...	ঐ .	৭০৲
	লবঙ্গ বৃন্ত ও শীর্ষ ...	ঐ .	২২৲
	ঐ বীজের মধ্যে, মর লবঙ্গ	ঐ ...	৪০৲
	জৈত্রী	পৌণ্ড ..	১৲
	জায়ফল আঁটিযুক্ত ...	ঐ .	।।০
৫৬	চিনি—		
	চীনদেশীয় মিছরী	হন্দরওয়েট	২৫৲
	ওলা .	ঐ	২৮৲
	দোবরা চিনি	ঐ ..	১৬৲

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Daath 2125 ২১২৫ (REGISTERED No 30)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 20, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 9th April 1880

No 152.—Mr H Lushington is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service

C. BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS

Simla, the 8th April 1880.

No 110.—Major I P Westmorland, R E, Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted privilege leave for three months

Captain F G Oldham R E, Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is appointed to carry on the duties of Examiner, Public Works Accounts Bengal, in addition to his own duties, during the absence of Major Westmorland, or until further orders.

The 9th April 1880

No 112.—The Government of India is pleased to accept the resignation of his appointment tendered by Mr W H Wells, Executive Engineer, 4th Grade, Bengal, with effect from 18th March 1880

J S TREVOR, *Major-Genl*, R E,
Offg Secy to the Govt of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৯ এপ্রিল।

১৫২ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, লশিংটন সাহেব শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৮ এপ্রিল।

১১০ নম্বর।—বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কসের হিসাব পরীক্ষক মেজর শ্রীযুত আই, পি, ওয়েষ্টমার্ল ও সাহেব, আর, ই, তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

মেজর শ্রীযুত ওয়েষ্টমোরল ও সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কলিকাতার গারান্টীড রেলওয়ে হিসাব পরীক্ষক কাপ্তেন শ্রীযুত এফ, জি, ওলডহাম সাহেব, আর, ই, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কসের হিসাব পরীক্ষকের কার্য্য চালাইতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ এপ্রিল।

১১২ নম্বর।—বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর একজিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ওয়েলস সাহেব ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৮ তারিখ হইতে স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট তাহা গ্রহণ করিলেন।

জে, এস, ট্রেবর মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 20th April* 1880.]

Numb. 2126 ২১২৬

[REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের [illegible] আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 17th April 1880.

No. 184.—Mr J Westland resumed charge of the Office of Accountant-General Bengal, on the 7th April 1880

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।

১৮৪ নম্বর।—শ্রীযুক্ত জে, ওয়েষ্টলাণ্ড সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ আপ্রিলে বঙ্গদেশের আকৌণ্টাণ্ট জেনরলের কার্য্যের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 4, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৪ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla, the 21st April 1880

No 9 —In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Friday, the 30th instant, at noon, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

The 22nd April 1880

No 10 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to accept the resignation by the Hon'ble T C Hope, C S I, of his office of Additional Member of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations, with effect from the 14th instant

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —POLITICAL

Simla, the 23rd April 1880

No 403*I*-*P* —With reference to the Notifications of the Home Department marginally noted, the following rule, which has been added by the Governor-General in Council as Rule 7*A* to the Rules framed under the "Indian Arms Act, 1878," is published for general information —

No 518, dated 6th March 1879
No 332, dated 9th January 1880

7*A* —Nothing in Rule 5, 6 or 7 shall be deemed to authorize the grant of licenses—

(*a*) to import any arms, ammunition, or military stores from Portuguese India,

(*b*) to export to Portuguese India, by sea, river or land, any arms, ammunition, or military stores, except the same be exported for the exclusive use of the Government of Portuguese India, or are covered by a special license for import into Portuguese India signed by the Secretary General to the Government of Portuguese India

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.*

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Simla, the 22nd April 1880

No 129 —Mr J. T Boase, Assistant Engineer, 2nd Grade, Public Works Department Railway Branch, is transferred to Bengal

J S TREVOR, *Major-Genl*, R.E.,
Offg Secy to the Govt of India.

[*Government Gazette, 4th May* 1880]

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।

৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী ভিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই মাসের ৩০ তারিখ শুক্রবারের মধ্যাহ্ন সময় এবং সিমলাস্থ গবর্ণমেণ্ট হৌসের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থে শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নির্ণয় করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।

১০ নম্বর।—মাননীয় শ্রীযুক্ত টি, সি, হোপ সাহেব সি, এস, আই, এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত মেম্বরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান মহিমবর শ্রীযুক্ত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন—পোলিটিকাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রেল।

৪০৩ I P নম্বর।—পার্শ্বলিখিত হোম ডিপার্টমেণ্টের বিজ্ঞাপনাপনক্রমে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমতে প্রণীত নিয়মে নিম্নলিখিত যে ৭ ক ধারা যোগ করিলেন তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং।
১৮৮০ সালের ৯ জানুয়ারির ৩২ নং।

৭ ক।—৫ কি ৬ কি ৭ ধারার কোন কথাতে।—

(ক) পোর্টুগিজ ইণ্ডিয় হইতে কোন অস্ত্র কি বারুদাদি কিম্বা যুদ্ধ সামগ্রী আমদানী করিতে।

(খ) পোর্টুগিজ ভারতবর্ষের, গবর্ণমেণ্টের ব্যবহারের নিমিত্ত তাহার রপ্তানী করা না গেলে কিম্বা পোর্টুগিজ ভারতবর্ষে আমদানী করিবার নিমিত্ত পর্টুগিজ ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী জেনরল সাহেবের স্বাক্ষরিত বিশেষ লাইসেন্স না থাকিলে পোর্টুগিজ ভারতবর্ষের কি বারুদাদি অস্ত্র কিম্বা যুদ্ধ সামগ্রী সমুদ্র বা নদীপথে কিম্বা স্থলপথে রপ্তানী করিতে লাইসেন্স দিবার ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে না।

এ, সি, লয়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলিয়ান বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।

১২৯ নম্বর।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখার দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে, টি, বেগ্স সাহেব বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর মেজর-জেনরল আর ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2128 ২১২৮ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 11, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১১ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Simla, the 29th April 1880

No 175 —The Hon'ble Sir Alexander J Arbuthnot, K C S I, C I E, resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India on the afternoon of the 17th instant

EMIGRATION

The 26th April 1880

No 85 —Under the provisions of section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Governor-General in Council is pleased to direct the substitution of the following for Rules 1 and 7 of Schedule B of the Rules relating to emigration from the port of Madras, published under Notification of the Government of India, No 361, dated the 31st October 1874 —

Rule 1 —*Ventilation of the between-decks* —Besides hatches, there must be provided air-shafts, cowl-headed funnels or tubes, and one of Thiers' automatic ventilators with 10-inch cylinder, and such other additional means for affording light and ventilation to the space intended for the accommodation of the emigrants as the Protector and Medical Inspector of Emigrants may consider necessary If there are any stern-ports or side-scuttles provided between decks, they must be glazed, well fitted, about 14 inches apart, and as close to the upper deck as possible

Rule 7 —*Ventilation of the hold* —Except in vessels fitted with ventilating masts, in which case a proportionate reduction may be allowed, there should be five steam pipes, solidly and strongly put together, of stout metal or wood and air-tight, each at least 9 inches in diameter, fitted with cowl-heads and leading from the hold to the open air on the upper deck There must also be a Thiers' automatic ventilator with 10-inch cylinder for the ventilation of the hold, and the automatic ventilator, as well as the ventilating masts and steam pipes, must be conveniently placed and so arranged as to carry off the steam from the cargo quite clear of the between-decks

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিবিলতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।

১৭৫ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত সর আলেকজাণ্ডর, জে, আর্বথনট, কে সি,এস, আই, ও সি, আই, ই, সাহেব, এই মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্ণে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের আসন ত্যাগ করিলেন।

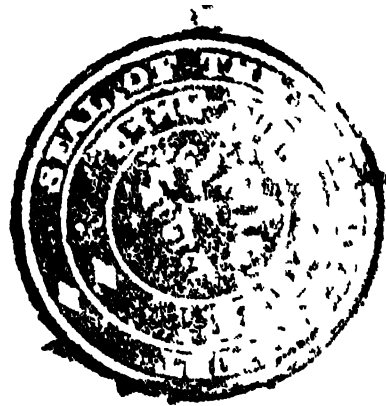
বিদেশগমন বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।

৮৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৪ সালের অকটোবর মাসের ৩১ তারিখের ৩৬১ [illegible] বিজ্ঞাপনে মান্দ্রাজ বন্দরহইতে মজুরদের ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক যে বিধি প্রকাশিত হয় তাহার [illegible] সীলের ১ ও ৭ ধারার পরিবর্ত্তে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভিন্নদেশগমনবিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৫৬ ধারার বিধানমতে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

১ ধারা।—নীচের তক্তকে বায়ু সঞ্চারের নিয়ম।—ফনকভিন্ন বাতাসের চুঙ্গী ও টুপিওয়ালা চোঙ্গ কি নল ও থিয়ারের নির্ম্মিত স্বতঃ সঞ্চালিত বাতাস খেলিবার ১০ ইঞ্চ নল থাকিবে, এবং জাহাজে মজুরদের থাকিবার যে স্থান নিরূপণ আছে মজুরদের রক্ষক সাহেবের ও পরিদর্শনকারি ডাক্তর সাহেবের বিবেচনায় সেই স্থানে বাতাস ও আলো খেলিবার জন্য যে উপায় থাকা উচিত তাহা করিয়া দিতে হইবে। পশ্চাদ্ভাগে খিড়কী বা ছোট খিড়কী থাকিলে সেই ছোট খিড়কীতে গ্লাস বসাইতে হইবে ও তাহা এমত করিয়া বসান যাইবে যেন শক্ত করিয়া বন্ধ করা যায়। ঐ খিড়কী পরস্পর ১৫ ইঞ্চ ব্যবধানে ও উপরের তক্তকের যত নিকটে থাকিতে পারে থাকে।

২ ধারা।—খোলে বায়ু সঞ্চারের উপায়।—জাহাজের মাস্তুলের দ্বারা বায়ু প্রবেশের উপায় না থাকিলে শক্ত ধাতুর কি কাষ্ঠের পাঁচটা চুঙ্গী করিয়া দিতে হইবে, তাহা অতি শক্ত ও দৃঢ় ভাবে নির্ম্মিত হইবে। প্রত্যেকের ব্যাসের পরিমাণ ৯ ইঞ্চের কম হইবে না। তাহার উপরিভাগে টুপিরমত মুখ থাকিবে ও খোলহইতে তাহার উপরের তক্তকের ঊর্দ্ধ কতক উঠিবে। যদি মাস্তুল দিয়া বায়ু বাহির হইবার উপায় থাকে তবে বিবেচনামতে কম চুঙ্গী থাকিতে পারিবে। খোলে বাতাস যাইবার নিমিত্তে থিয়ারের নির্ম্মিত স্বতঃ সঞ্চালিত বাতাস খেলিবার ৩০ ইঞ্চ নলও তাহাতে থাকিবে। ও স্বতঃ সঞ্চালিত বায়ু খেলিবার যন্ত্র ও বায়ু প্রবেশের মাস্তুল ও ষ্টীমরের চুঙ্গী সুন্দররূপে বসাইতে হইবে এত ভাবে বসান যাবে যেন খোলে যে মাল থাকে তাহার মন্দ বায়ু মধ্যে তক্তকে না লাগিয়া একেবারে বাহির হইয়া যায়।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

REGISTERED No. 30

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 18, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Simla, the 1th May 1880

No 179 — Mr J M Lowis is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 17th April 1880

The 7th May 1880

No 191 — Mr G S Park is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 31st December 1879

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS

Simla, the 8th May 1880

No 114 — In exercise of the powers conferred by Section 8 of "The Indian Stamp Act, 1879," the Governor-General in Council has remitted the duty payable under the said Act on all instruments in the nature of a Memorandum or Agreement furnished to, or made or entered into with, Executive Commissariat Officers by Contractors, and also on all Declarations or Agreements by which a tender made to an Executive Commissariat Officer is accepted as a contract, when the deposit of such Contractor as security for his contract is made in Government of India Loan Notes or in Cash

This Notification will have effect from the first day of April 1879, and will extend to the whole of British India

No 179 — In exercise of the powers conferred by Section 9 of "The Indian Stamp Act, 1879," the Governor General in Council is pleased to direct the use of adhesive stamps for bills of exchange payable otherwise than on demand, and drawn in sets, when the amount of stamp duty does not exceed one anna

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 20th February 1880

No 909 — Read again —

Resolution No 2037, dated 20th December 1879, publishing the Rules for District and Presidency Savings Banks

Resolution No 383 dated 24th January 1880, providing that the above Resolution does not apply to Military Savings Banks

Resolution No 561, dated 5th February 1880, permitting the Comptroller General to receive and hold in trust Government Paper for any depositor

RESOLUTION — Sundry additions having been made to the Savings Banks Rules published on the 20th December 1879, the Governor-General in Council considers it expedient to issue the following revised Rules for District and Presidency Savings Banks, revoking all previous Rules —

I — In these Rules —

"Depositor," "Deposit," and "Secretary" bear the meaning which they bear in *The Government Savings Bank Act*, 1873

"Account" means the account of a Depositor in a Government Savings Bank.

"Balance" means the balance at credit of an account

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

নিযুক্ততা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা ১৮৮০ সাল ৪ মে।

১২৯।—শ্রীযুত জে, এম, লুইস সাহেব ১৮৮০ সালের ১১ এপ্রিল অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।

১৯১ নম্বর।—শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইলেন।

সি, বার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৮ মে।

৪৪৪ নম্বর।—কন্ট্রাক্টরেরা এক্সিকিউটিব কর্ম্মচারিবর্গ কর্তৃপক্ষদের নিকট ম্যাক নিদিয়া গবর্ণমেণ্টের ভারাপন্ন যে সকল দলীল দাখিল করেন, সহি করিয়া বা লিখিয়া দেন তাহার উপর এবং সেই কন্ট্রাক্টরের কন্ট্রাক্টের জামিনস্বরূপ কোম্পানির কাগজ বা নগদ টাকা ডিপজিট করিতে যে সকল প্রতিজ্ঞাপত্র বা হাণ্ডনোট দস্তখত করা টেণ্ডর কন্ট্রাক্টস্বরূপে গ্রাহ্য হয় তাহার উপর যে ইষ্টাম্প মাসুল লাগে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারাতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি তাহা মাপ দিবার আজ্ঞা করিলেন।

এই বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের প্রথম দিনাবধি প্রবল হইয়া ব্রিটিস ভারতবর্ষ সর্ব্বত্র চলিবে।

৪৭৯ নম্বর।—যে বিল অফ একস্‌চেঞ্জের টাকা দাওয়ামাত্র দেয় না হয় ও সেইরূপ বিল যোগ্য যায় তাহার উপর ৵০ এক আনার অধিক ইষ্টাম্প মাসুল না লাগিলে, ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৯ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি তাহাতে আটাল ইষ্টাম্প ব্যবহার করিবার আজ্ঞা করিলেন।

আর, বি, চাপম্যান,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।

৯০৯ নম্বর।—পুনর্ব্বার পাঠ করা গেল।

জিলার ও রাজধানীর সেবিংস ব্যাঙ্ক সম্বন্ধীয় বিধি প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের ৩৮৩৭ নম্বর নির্দ্ধারণ,

পূর্ব্বোক্ত নির্দ্ধারণ সৈনিক সেবিংস ব্যাঙ্কের প্রতি না বর্ত্তিবার বিধান করার্থ ১৮৮০ সালের ২৪ জানুয়ারির ৩৮৫ নম্বর নির্দ্ধারণ, ও

কোন জমাদাতার পক্ষে নাস্ত সম্পত্তিস্বরূপ কোম্পানির কাগজ লইয়া রাখিবার ক্ষমতা কম্‌ট্রোলর জেনরল সাহেবকে প্রদানার্থ ১৮৮০ সালের ৫ ফেব্রুয়ারির ৫৬০ নম্বর নির্দ্ধারণ।

নির্দ্ধারণ।—১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখে প্রকাশিত সেবিংস ব্যাঙ্ক সম্বন্ধীয় বিধিতে অনেক কথা সংযোগ করা গিয়াছে বলিয়া, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, পূর্ব্বকার সমুদয় বিধি রহিত করিয়া, জিলার ও রাজধানীর সেবিংস ব্যাঙ্ক সম্বন্ধীয় পশ্চাল্লিখিত সংশোধিত বিধি প্রচার করা বিহিত বোধ করিলেন।

১। এই বিধিতে

"জমাদাতা" "জমা" ও "সেক্রেটরী" শব্দে গবর্ণমেণ্ট সেবিংস ব্যাঙ্ক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনে যে অর্থ বোধ হয় সেই অর্থবোধ হইবে।

"হিসাব" শব্দে কোন গবর্ণমেণ্ট সেবিংস ব্যাঙ্কে জমাদাতার হিসাব বুঝাইবে।

"বাকী" শব্দে হিসাবে জমার ঘরে বাকী বুঝাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

II.—Any person may become a Depositor on his own behalf, or on behalf of any other named person dependent upon him. Deposits may also be made by the managers of benevolent or other public Associations, or by public officers, of money deposited with them *ex-officio* as security for the discharge of any public duty, or for the fidelity of any public officer, or for the accomplishment of any public object.

III.—Subject to the provisions of these Rules, the Government of India guarantees the repayment of every deposit with interest.

IV.—Without the sanction of the Comptroller-General, no account will be opened for less than One Rupee, and no person may deposit more than Five Thousand Rupees, in all, between any 1st of April and the 31st March next, following.

V.—Interest will not be allowed upon a smaller balance than 1½ Rupee, or upon the excess in any balance over the highest multiple of 1½ Rupee.

VI.—Interest will be allowed for each calendar month upon the minimum balance of the account between the close of the fourth day and the end of the month.

VII.—From the 1st January 1880, till further notice, interest will be allowed upon deposits at the rate of one pie a month for every 1½ Rupee, which is equal to one anna for every Rs. 18, or one Rupee for every Rs. 288, being at the rate of Rs. 4⅙ per centum per annum. Without the sanction of the Comptroller-General, no higher monthly interest will be allowed upon any balance than Rs. 17½.

VIII.—On the written request of any Depositor, his balance, or any part of it, will be invested by the Comptroller-General in his own name in trust for, and at the risk of, the Depositor at current market rates, in stock of any Loan which he may specify; if no particular loan is specified, then stock of one of the Four Per Cent. Loans will be bought. And stock or notes of any Government Loan, to a moderate amount, may be received by the Comptroller-General from or on behalf of any Depositor and converted into stock. The stock thus bought will be held by the Comptroller-General on the Depositor's account, the interest thereon, less a commission of one-quarter per cent., being added to his deposit, on advice from the Comptroller-General, and entered in his Deposit Book, the first time that it is subsequently presented. Stock held on account of a Depositor will, on his written request, be sold, and the proceeds added to his Deposit, or, if he desires it, will be converted into notes and delivered to him. A commission of ¼ per cent., besides the Bank's fees, will be charged upon such purchases, sales, and deliveries.

IX.—Every account will be made up on the 31st March, and the interest then due, calculated under these Rules, added to the balance upon which future interest will accrue. If an account is closed on any other date, interest due to the end of the preceding calendar month will be paid to the Depositor; but a Depositor who closes an account should not, ordinarily, be permitted immediately to re-open it, except on payment of a fine varying at the discretion of the Secretary from One to Ten Rupees.

X.—An account may be transferred free of charge to any other Government Savings Bank.

XI.—A Deposit Book will be supplied to each Depositor in which the Secretary, or, if the Savings Bank is at a public treasury, the Treasury Officer, will acknowledge every deposit. The personal attendance of a Depositor is not required; but no deposit will be received or payment made without the Depositor's Deposit Book, and the Government will not be responsible for any deposit the receipt of which is not acknowledged in a Deposit Book. The interest due to date will be entered in each Deposit Book the first time that it is produced after the 31st March. The first Deposit Book will be supplied free of charge; but if a Deposit Book is lost, or injured, or if a closed account is re-opened, One Rupee will be charged for a new book.

XII.—A Depositor may not operate frequently upon his account as if it were an ordinary banking account, or open more than one account in his own name, or in the name of any member of his family, or for his own benefit or the benefit of any member of his family. The Comptroller-General must take precautions to prevent any transgression of this Rule, and, in particular, any employment of an account as an ordinary drawing account. This Rule is not meant to prevent any one from opening more than one *ex-officio* or public account.

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

২। কোন ব্যক্তি আপনার নিমিত্ত অথবা তদধীন কোন ব্যক্তির নাম করিয়া সেই ব্যক্তির নিমিত্ত জমাদাতা হইতে পারিবেন। হিতকরী বা অন্য সাধারণ সভার কার্য্যাধ্যক্ষগণ কর্ত্তৃক, অথবা রাজকীয় কোন কার্য্য সম্পাদনের বা রাজকীয় কোন কার্য্যকারকের বিশ্বস্ততার প্রতিভূস্বরূপ অথবা সাধারণ কোন উদ্দেশ্য সাধনার্থে রাজকীয় কার্য্যকারকদের নিকট স্ব২ পদোপলক্ষে টাকা আমানত করা গেলে তাঁহাদের কর্ত্তৃকও, জমা দেওয়া যাইতে পারিবে।

৩। এই বিধির বিধানের নিয়মাধীনে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট যে টাকা জমা দেওয়া যায় সুদসহ তাহা পরিশোধ করিবার প্রতিভূ রহিলেন।

৪। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, একটাকার কম হিসাব খোলা যাইবে না, এবং কেহই আপ্রিল মাসের প্রথম তারিখ অবধি পরবর্ত্তি ৩১ মার্চ পর্য্যন্ত সময়ের মধ্যে সর্ব্বসুদ্ধ পাঁচ হাজার টাকার অধিক জমা দিতে পারিবেন না।

৫। দেড় টাকার কম বাকী থাকিলে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না, এবং বাকী টাকা দেড় টাকা দিয়া ভাগ করিলে যাহা অবশিষ্ট থাকে তাহারও সুদ দেওয়া যাইবে না।

৬। চারি তারিখের শেষ ও মাসের অন্ত এই সময়ের মধ্যে হিসাবে যত কম বাকী থাকে ইংরাজী পঞ্জিকামত প্রত্যেক মাসে তন্নিমিত্ত সুদ দেওয়া যাইবে।

৭। ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি, যাবৎ অন্য নোটিস না দেওয়া যায়, জমা দেওয়া টাকার সুদ মাসে দেড় টাকায় একপাই হিসাবে, অর্থাৎ ১৮ টাকায় একআনা হিসাবে বা ২৮৮ টাকায় একটাকা হিসাবে, অথবা বৎসর শতকরা ৪⅙ টাকা হিসাবে, দেওয়া যাইবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, কোন বাকী টাকার নিমিত্ত মাসে ১৭⅓ টাকার ঊর্দ্ধ সুদ দেওয়া যাইবে না।

৮। কোন জমাদাতা লিখিয়া প্রার্থনা করিলে, তিনি কোম্পানির কাগজের যে কোন লোন নির্দ্দেশ করেন তাঁহার বাকী টাকা বা তাহার কোন অংশ দিয়া কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব আপন নামে জমাদাতার ন্যস্তসম্পত্তিস্বরূপ ও তাঁহারই ঝুঁকিতে চলিত বাজার দরে সেই লোনের কাগজ ক্রয় করিবেন, যদি কোন বিশেষ লোন নির্দ্দেশ করা না থাকে, চারি টাকা সুদের কোন লোনের কাগজ ক্রয় করা যাইবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব কোন জমাদাতার স্থানে বা তাঁহার পক্ষে অল্প পরিমাণে গবর্ণমেণ্টের কোন লোনের কাগজ বা নোট লইয়া তদ্দ্বারা অন্য কাগজ ক্রয় করিতে পারিবেন। এই রূপে যে কাগজ ক্রয় করা যায় তাহা জমাদাতার হিসাবে কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট থাকিবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আদেশমতে শতকরা চারি আনা বাদে তাহার সুদ তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, এবং জমার বহী পরে যখন প্রথমবার উপস্থিত করা যায় তাহাতেও লেখা যাইবে। কোন জমাদাতার হিসাবে যে কোম্পানির কাগজ রাখা যায়, তাহা তাঁহার লিখিত প্রার্থনামতে বিক্রয় করা যাইবে, এবং বিক্রয়োৎপন্ন টাকা তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, অথবা তাঁহার ইচ্ছামতে নোট করিয়া তাঁহার হস্তে অর্পণ করা যাইবে। ব্যাঙ্কের ফী ছাড়া, উক্তরূপ ক্রয়, বিক্রয় ও অর্পণ কার্য্য নিমিত্ত শত করা চারি আনা কমিশ্যন লওয়া যাইবে।

৯। ৩১ মার্চ তারিখে প্রত্যেক হিসাব নিকাশ করা যাইবে, এবং এই বিধিমতে গণনা করিয়া তখন যে সুদ পাওনা হয় তাহা বাকীতে যোগ করা যাইবে ও মোটের উপর ভাবমতে সুদ চলিবে। অন্য কোন তারিখে হিসাব মিটান গেলে, ইংরাজী পঞ্জিকামত পূর্ব্বমাসের শেষ পর্য্যন্ত যত সুদ পাওনা হয় তাহা জমাদাতাকে দেওয়া যাইবে, কিন্তু যে জমাদাতা হিসাব মিটাইয়া ফেলেন, সেক্রেটরীর বিবেচনা-মতে এক অবধি দশটাকা পর্য্যন্ত জরিমানা না দিলে, তাঁহাকে সামান্যতঃ অবিলম্বে পুনর্ব্বার হিসাব খুলিবার অনুমতি দেওয়া যাইবে না।

১০। কোন হিসাব বিনাখরচে এক গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্ক হইতে খারিজ করিয়া অন্য গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্কে লেখা যাইতে পারিবে।

১১। প্রত্যেক জমাদাতাকে একখান জমার বহী দেওয়া যাইবে। ঐ বহীতে সেক্রেটরী অথবা রাজকীয় খাজানাখানায় সেবিংব্যাঙ্ক থাকিলে খাজাখানার কর্ত্তৃপক্ষ প্রত্যেক জমার টাকার প্রাপ্তি স্বীকার করিবেন। জমাদাতার স্বয়ং উপস্থিত হইবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু জমাদাতার জমার বহী-বিনা কোন জমা লওয়া বা টাকা দেওয়া যাইবে না এবং জমার বহীতে যে টাকার প্রাপ্তি স্বীকার নাই গবর্ণমেণ্ট এরূপ জমার টাকার নিমিত্ত দায়ী হইবেন না। ৩১ মার্চের পর যে তারিখে কোন জমার বহী প্রথম বার উপস্থিত করা যায় ঐ বহীতে সেই তারিখ পর্য্যন্ত পাওনা সুদ লেখা যাইবে। প্রথম জমার বহী বিনা:খরচে দেওয়া যাইবে, কিন্তু কোন জমার বহী হারান বা নষ্ট করা গেলে, অথবা যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা গিয়াছে তাহা পুনর্ব্বার খুলিতে গেলে, নূতন বহীর নিমিত্ত এক টাকা খরচ দিতে হইবে।

১২। কোন জমাদাতা সামান্য ব্যাঙ্কের হিসাবের ন্যায় বারম্বার আপন হিসাব লইয়া কার্য্য করিতে কিম্বা আপনার নামে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির নামে, কিম্বা আপনার উপকারার্থে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির উপকারার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না। যাহাতে এই বিধির লঙ্ঘন না হয় ও কোন হিসাব টাকা লইবার সামান্য হিসাব হইয়া না দাড়ায়, কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব তদ্বিষয়ে সাবধান হইবেন। কেহ আপন পদোপলক্ষে বা সাধারণের হিতার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না, এই বিধির এরূপ অর্থ নহে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

XIII.—The Secretary may refuse to open any account or may close any account, for any sufficient reason, as, for example, because he thinks that the account is likely to be used or is being used contrary to the object with which Government Savings Banks are established, namely, the encouragement of saving. But every such refusal or closure, and the reasons for it, should be reported to the Comptroller-General.

XIV.—When the Secretary thinks it proper to close any account, he shall give notice, in writing, to the Depositor of such closure. After the date of such notice, no deposit shall be accepted on the account so closed, and no interest shall be allowed upon the balance of the closed account after the end of the calendar month then current.

XV.—The Comptroller-General should report to the Governor-General in Council any refusal to sanction an application under Rule IV or VII with his reasons for such refusal.

XVI.—These Rules apply as well to accounts opened before as after their publication.

XVII.—The Governor-General in Council reserves the right to alter or add to these Rules at any time.

XVIII.—A copy of the Government Savings Banks Act, 1873, and of these Rules, shall be printed in each Deposit Book, and the signature, or, if he cannot write, mark, of the Depositor obtained to the annexed declaration before any deposit is accepted from him.

Declaration to be recorded in accordance with Rule XVIII.

I   acknowledge that I have read these rules (or, if he cannot read, that these rules have been read to me).

Dated

Table of Monthly Interest.

Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest
Rs.		Rs.		Rs.	
1½	Pie 1	15	Pie 10	144	Annas 8
3	2	16½	11	162	9
4½	3	18	Anna 1	180	10
6	4	36	2	198	11
7½	5	54	3	216	12
9	6	72	4	234	13
10½	7	90	5	252	14
12	8	108	6	270	15
13½	9	126	7	288	One Rupee

Ordered, that this Resolution be communicated to the Comptroller-General, who will issue any needful supplementary instructions.

Ordered, also, that this Resolution be published for general information in the *Gazette of India*.

R. B. Chapman,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—General.

Simla, the 4th May 1880.

No. 140.—Mr. E. G. J. McCudden, Assistant Engineer, First Grade, Railway Branch, is, on return from furlough, posted to the Establishment under the Government of Bengal for service on State Railways.

J. S. Trevor, *Major-Genl.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 18th *May* 1880.]

১৩। উপযুক্ত কারণ থাকিলে, সেক্রেটরী কোন হিসাব খুলিতে অস্বীকার করিতে অথবা কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলিতে পারিবেন। উদাহরণ, যে অভিপ্রায়ে অর্থাৎ যে অর্থসঞ্চয়ের উৎসাহদান অভিপ্রায়ে গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্কগুলি সংস্থাপিত হইয়াছে ঐ হিসাব দ্বারা সেই অভিপ্রায়ের বিরুদ্ধ কার্য্য হইবার সম্ভাবনা বা হইতেছে, তিনি এরূপ বিবেচনা কারণে ঐ প্রকার করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্তরূপে অস্বীকার করা বা হিসাব মিটাইয়া ফেলা গেলে, তাহার হেতু সহ তাহা কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১৪। সেক্রেটরী কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলা উচিত বোধ করিলে, উক্তরূপ মিটাইয়া ফেলিবার নোটিস লিখিয়া জমাদাতাকে দিবেন। ঐ নোটিসের তারিখের পর, উক্তরূপে যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা যায় সেই হিসাবে কোন টাকা জমা দিতে গেলে তাহা গ্রহণ করা যাইবে না, এবং সেই সময়ে ইংরাজী পঞ্জিকামত যে মাস চলিতে থাকে সেই মাস শেষ হইলে পর মিটান হিসাবে যে টাকা বাকী থাকে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না।

১৫। এই বিধির ৪ বা ৭ ধারামতে কোন প্রার্থনাপত্র অনুমোদন করিতে অস্বীকার করা গেলে কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব অস্বীকার করিবার হেতুসহ ঐ অস্বীকারের কথা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

১৬। এই বিধি প্রকাশিত হইবার পূর্ব্বে যে হিসাব খোলা গিয়াছে বা পরে যাহা খোলা যাইবে, তদুভয়েরই প্রতি এই বিধি বর্ত্তিবে।

১৭। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব যে কোন সময়ে এই বিধি পরিবর্জ্জিত বা পরিবর্দ্ধিত করিবার ক্ষমতা রাখিলেন।

১৮। গবর্ণমেণ্ট সেবিং ব্যাঙ্ক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনের ও এই বিধির এক খণ্ড প্রত্যেক জমার বহীতে মুদ্রিত থাকিবে এবং জমাদাতার স্থানে কোন টাকা জমা লইবার পূর্ব্বে নিম্নলিখিত প্রতিজ্ঞাপত্রে তাঁহার স্বাক্ষর, অথবা তিনি লিখিতে না পারিলে তাঁহার চেরা সহী লইতে হইবে।

১৮ ধারামতে লিখিত প্রতিজ্ঞাপত্র।

আমি শ্রীঅমুক স্বীকার করিতেছি যে আমি এই বিধি পাঠ করিয়াছি (অথবা তিনি পড়িতে না পারিলে, এই বিধি আমার নিকট পাঠ করা গিয়াছে)।

তাং

মাসিক সুদের তালিকা।

আসল	সুদ	আসল	সুদ	আসল	সুদ।
১॥০	১ পাই	৫৲	১০ পাই	১৪৪৲	॥০
৩৲	২ ,,	১৬॥০	১১ ,,	১৬২৲	॥৴০
৪॥০	৩ ,,	১৮৲	৴০	১৮০৲	॥৵০
৬৲	৪ ,,	৩৬৲	৵০	১৯৮৲	॥৶০
৭॥০	৫ ,,	৫৪৲	৶০	২১৬৲	৸০
৯৲	৬ ,,	৭২৲	।০	২৩৪৲	৸৴০
১০॥০	৭ ,,	৯০৲	।৴০	২৫২	৸৵০
১২৲	৮ ,,	১০৮৲	।৵০	২৭০৲	৸৶০
১৩॥০	৯ ,,	১২৬৲	।৶০	২৮৮৲	১৲

আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান যায়, তিনি প্রয়োজনীয় অতিরিক্ত আদেশ দিবেন।

আরো আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ সাধারণের অবগতি নিমিত্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা ১৮৮০ সাল ৪ মে।

১৪০ নম্বর।—রেলওয়ে শাখার প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জি, জে, মাকুকাডন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ষ্টেট রেলওয়ের কার্য্যার্থে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন সিরিশ্‌তায় অবস্থাপিত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

Numb 2130 ২১৩০ (REGISTERED No 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 25, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৫ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION —PUBLIC

Simla, the 11th May 1880

No. 715 —The Birthday of Her Majesty the Queen, Empress of India, will be kept on Saturday, the 29th May 1880.

ESTABLISHMENTS

The 10th May 1880

No 204 —*Appointments* —A vacancy having occurred in the Office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India by the resignation of the Hon'ble Sir Alexander John Arbuthnot, K.C.S.I., C.I.E., Her Majesty the Queen, Empress of India, has been graciously pleased to appoint Mr James Gibbs, C.S.I., late of the Bombay Civil Service, to be an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India. Mr Gibbs assumed charge of his office this day, under the usual salute

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India.

[Second Publication.]

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 20th February 1880.

No. 909 —Read again—

Resolution No 2037, dated 20th December 1879, publishing the Rules for District and Presidency Savings Banks

Resolution No 385, dated 24th January 1880, providing that the above Resolution does not apply to Military Savings Banks

Resolution No 561, dated 5th February 1880, permitting the Comptroller-General to receive and hold in trust Government Paper for any depositor

RESOLUTION —Sundry additions having been made to the Savings Banks Rules published on the 20th December 1879, the Governor-General in Council considers it expedient to issue the following revised Rules for District and Presidency Savings Banks, revoking all previous Rules —

I —In these Rules—

"Depositor," "Deposit," and "Secretary" bear the meaning which they bear in *The Government Savings Bank Act*, 1873

"Account" means the account of a Depositor in a Government Savings Bank.

"Balance" means the balance at credit of an account

II —Any person may become a Depositor on his own behalf, or on behalf of any other named person dependent upon him Deposits may also be made by the managers of benevolent or other public Associations, or by public officers, of money deposited with them *ex-officio* as security for the discharge of any public duty, or for the fidelity of any public officer, or for the accomplishment of any public object

III.—Subject to the provisions of these Rules, the Government of India guarantees the repayment of every deposit with interest.

IV.—Without the sanction of the Comptroller-General, no account will be opened for less than One Rupee, and no person may deposit more than Five Thousand Rupees, in all, between any 1st of April and the 31st March next, following.

V —Interest will not be allowed upon a smaller balance than 1¼ Rupee, or upon the excess in any balance over the highest multiple of 1¼ Rupee.

[*Government Gazette, 25th May* 1880.]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

সিমলা ১৮৮০ সাল ১১মে।

৭১৫ নম্বর।—ভারতবর্ষের অধীশ্বরী শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর জন্ম দিনোপলক্ষে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৯ তারিখ শনিবার উৎসব হইবে।

সিবিলশুভা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ মে।

২০৪ নম্বর।—মাননীয় শ্রীযুক্ত সর, আলেকজণ্ডর জান আর্বথনট কে, সি, এস, আই ও সি, আই, ই, সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের এক পদ শূন্য হইলে ভারতবর্ষের অধীশ্বরী শ্রী শ্রীমতী মহারাণী ভূতপূর্ব্ব বোম্বাই সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জেমস গিবস, সি, এস, আই, সাহেবকে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদে বরণ করিলেন। শ্রীযুক্ত গিবস সাহেব অদ্য স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করাতে নিয়মিত ভোগদখল হইল।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।

৯০৯ নম্বর।—পুনর্ব্বার পাঠ করা গেল।

জিলার ও রাজধানীর সেবিংব্যাঙ্ক সম্বন্ধীয় বিধি প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের ২০৩৭ নম্বর নির্দ্ধারণ,

পূর্ব্বোক্ত নির্দ্ধারণ সৈনিক সেবিংব্যাঙ্কের প্রতি না বর্ত্তিবার বিধান করণার্থ ১৮৮০ সালের ১৪ জানুয়ারির ৩৮৫ নম্বর নির্দ্ধারণ, ও

কোন জমাদাতার পক্ষে মাত্র সম্পত্তিস্বরূপ কোম্পানির কাগজ লইয়া রাখিবার ক্ষমতা কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে প্রদানার্থ ১৮৮০ সালের ৫ ফেব্রুয়ারির ৫৬১ নম্বর নির্দ্ধারণ।

নির্দ্ধারণ।—১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখে প্রকাশিত সেবিং ব্যাঙ্কসম্বন্ধীয় বিধিতে অনেক কথা সংযোগ করা গিয়াছে বলিয়া, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, পূর্ব্বকার সমুদয় বিধি রহিত করিয়া, জিলার ও রাজধানীর সেবিং ব্যাঙ্ক সম্বন্ধীয় পশ্চাল্লিখিত সংশোধিত বিধি প্রচার করা বিহিত বোধ করিলেন।

১। এই বিধিতে

"জমাদাতা" "জমা" ও "সেক্রেটরী" শব্দে গবর্ণমেণ্ট সেবিং ব্যাঙ্ক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনে যে অর্থ বোধ হয় সেই অর্থবোধ হইবে।

"হিসাব" শব্দে কোন গবর্ণমেণ্ট সেবিং ব্যাঙ্কে জমাদাতার হিসাব বুঝাইবে।

"বাকী" শব্দে হিসাবে জমার ঘরে বাকী বুঝাইবে।

২। কোন ব্যক্তি আপনার নিমিত্ত অথবা তদধীন কোন ব্যক্তির নাম করিয়া সেই ব্যক্তির নিমিত্ত জমাদাতা হইতে পারিবেন। হিতকরী বা অন্য সাধারণ সভার কার্য্যাধ্যক্ষগণ কর্ত্তৃক, অথবা রাজকীয় কোন কার্য্যসম্পাদকের বা রাজকীয় কোন কার্য্যকারকের বিশ্বস্ততার প্রতিভূস্বরূপ অথবা সাধারণ কোন উদ্দেশ্য সাধনার্থে রাজকীয় কার্য্যকারকদের নিকট স্ব স্ব পদোপলক্ষে টাকা আমানত করা গেলে তাঁহাদের কর্ত্তৃকও, জমা দেওয়া যাইতে পারিবে।

৩। এই বিধির বিধানের নিয়মাধীনে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট যে টাকা জমা দেওয়া যায় সুদসহ তাহা পরিশোধ করিবার প্রতিভূ রহিলেন।

৪। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, একটাকার কম হিসাব খোলা যাইবে না, এবং কেহই এপ্রিল মাসের প্রথম তারিখ অবধি পরবর্ত্তি ৩১ মার্চ পর্য্যন্ত সময়ের মধ্যে সর্ব্বশুদ্ধ পাঁচ হাজার টাকার অধিক জমা দিতে পারিবেন না।

৫। দেড় টাকার কম বাকী থাকিলে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না, এবং বাকী টাকা দেড় টাকা দিয়া ভাগ করিলে যাহা অবশিষ্ট থাকে তাহারও সুদ দেওয়া যাইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২৫ মে।]

VI —Interest will be allowed for each calendar month upon the minimum balance of the account between the close of the fourth day and the end of the month.

VII —From the 1st January 1880, till further notice, interest will be allowed upon deposits at the rate of one pie a month for every 1½ Rupee, which is equal to one anna for every Rs 18, or one Rupee for every Rs 288, being at the rate of Rs 4⅙ per centum per annum Without the sanction of the Comptroller-General, no higher monthly interest will be allowed upon any balance than Rs 17½

VIII —On the written request of any Depositor, his balance, or any part of it, will be invested by the Comptroller-General in his own name in trust for, and at the risk of, the Depositor at current market rates, in stock of any Loan which he may specify, if no particular loan is specified, then stock of one of the Four Per Cent Loans will be bought. And stock or notes of any Government Loan, to a moderate amount, may be received by the Comptroller-General from or on behalf of any Depositor and converted into stock The stock thus bought will be held by the Comptroller-General on the Depositor's account, the interest thereon, less a commission of one-quarter per cent, being added to his deposit, on advice from the Comptroller-General, and entered in his Deposit Book, the first time that it is subsequently presented Stock held on account of a Depositor will, on his written request, be sold, and the proceeds added to his Deposit, or, if he desires it, will be converted into notes and delivered to him A commission of ¼ per cent, besides the Bank's fees, will be charged upon such purchases, sales, and deliveries

IX —Every account will be made up on the 31st March, and the interest then due, calculated under these Rules, added to the balance upon which future interest will accrue If an account is closed on any other date, interest due to the end of the preceding calendar month will be paid to the Depositor but a Depositor who closes an account should not, ordinarily, be permitted immediately to re open it, except on payment of a fine varying at the discretion of the Secretary from One to Ten Rupees

X —An account may be transferred free of charge to any other Government [illegible]ist Savings Bank

XI —A Deposit Book will be supplied to each Depositor in which the Secretary, or, if the Savings Bank is at a public treasury, the Treasury Officer, will acknowledge every deposit The personal attendance of a Depositor is not required, but no deposit will be received or payment made without the Depositor's Deposit Book, and the Government will not be responsible for any deposit the receipt of which is not acknowledged in a Deposit Book The interest due to date will be entered in each Deposit Book the first time that it is produced after the 31st March The first Deposit Book will be supplied free of charge; but if a Deposit Book is lost, or injured, or if a closed account is re-opened, One Rupee [illegible] be charged for a new book

XII -A Depositor may not operate frequently upon his account as if it were an ordinary banking account, or open more than one account in his own name, or in the name of any member of his family, or for his own benefit or the benefit of any member of his family The Comptroller-General must take precautions to prevent any transgression of this Rule, and in particular, any employment of an account as an ordinary drawing account This Rule is not meant to prevent any one from opening more than one *ex-officio* [illegible]her or public account

XIII —The Secretary may refuse to open any account or may close any account, for any sufficient reason as, for example, because he thinks that the account is likely to be used or is being used contrary to the object with which Government Savings Banks are established, namely, the encouragement of saving But every such refusal or closure, and the reasons for it, should be reported to the Comptroller-General

XIV —When the Secretary thinks it proper to close any account, he shall give notice in writing, to the Depositor of such closure After the date of such notice, no deposit shall be accepted on the account so closed, and no interest shall be allowed upon the balance of the closed account after the end of the calendar month then current.

XV —The Comptroller-General should report to the Governor-General in Council any refusal to sanction an application under Rule IV or VII with his reasons for such refusal.

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880]

৬। চারি তারিখের শেষ ও মাসের অন্ত এই সময়ের মধ্যে হিসাবে যত কম বাকী থাকে ইংরাজী পঞ্জিকামত প্রত্যেক মাসে তন্নিমিত্ত সুদ দেওয়া যাইবে।

৭। ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি, যাবৎ অন্য নোটিস না দেওয়া যায়, জমা দেওয়া টাকার সুদ মাসে দেড় টাকার একপাই হিসাবে, অর্থাৎ ১৮ টাকার একআনা হিসাবে বা ২৮৮ টাকার একটাকা হিসাবে, অথবা বৎসর শতকরা ৪½ টাকা হিসাবে, দেওয়া যাইবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, কোন বাকী টাকার নিমিত্ত মাসে ১৭ টাকার ঊর্দ্ধ সুদ দেওয়া যাইবে না।

৮। কোন জমাদাতা লিখিয়া প্রার্থনা করিলে, তিনি কোম্পানির কাগজের যে কোন লোন নির্দ্দেশ করেন তাঁহার বাকী টাকা বা তাহার কোন অংশ দিয়া কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব আপন নামে জমাদাতার ন্যস্তসম্পত্তিস্বরূপ ও তাঁহারই ঝুঁকিতে চলিত বাজার দরে সেই লোনের কাগজ ক্রয় করিবেন, যদি কোন বিশেষ লোন নির্দ্দেশ করা না থাকে, চারি টাকা সুদের কোন লোনের কাগজ ক্রয় করা যাইবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব কোন জমাদাতার স্থানে বা তাঁহার পক্ষে অল্প পরিমাণে গবর্ণমেণ্টের কোন লোনের কাগজ বা নোট লইয়া তদ্দ্বারা অন্য কাগজ ক্রয় করিতে পারিবেন। এই রূপে যে কাগজ ক্রয় করা যায় তাহা জমাদাতার হিসাবে কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকটে থাকিবে। কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আদেশমতে শতকরা চারি আনা বাদে তাহার সুদ তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, এবং জমার বহী পরে যখন প্রথমবার উপস্থিত করা যায় তাহাতেও লেখা যাইবে। কোন জমাদাতার হিসাবে যে কোম্পানির কাগজ রাখা যায়, তাহা তাঁহার লিখিত প্রার্থনামতে বিক্রয় করা যাইবে, এবং বিক্রয়োৎপন্ন টাকা তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, অথবা তাঁহার ইচ্ছামতে নোট করিয়া তাঁহার হস্তে অর্পণ করা যাইবে। ব্যাঙ্কের ফী ছাড়া, উক্তরূপ ক্রয়, বিক্রয় ও অর্পণ কার্য্য নিমিত্ত শত করা চারি আনা কমিশ্যন লওয়া যাইবে।

৯। ৩১ মার্চ তারিখে প্রত্যেক হিসাব নিকাশ করা যাইবে, এবং এই বিধিমতে গণনা করিয়া তখন যে সুদ পাওনা হয় তাহা বাকীতে যোগ করা যাইবে ও মোটের উপর ভবিষ্যতে সুদ চলিবে অন্য কোন তারিখে হিসাব মিটান গেলে, ইংরাজী পঞ্জিকামত পূর্ব্বমাসের শেষ পর্য্যন্ত যত সুদ পাওনা হয় তাহা জমাদাতাকে দেওয়া যাইবে, কিন্তু যে জমাদাতা হিসাব মিটাইয়া ফেলেন, সেক্রেটরীর বিবেচনামতে এক অবধি দশটাকা পর্য্যন্ত জরিমানা না দিলে, তাঁহাকে সামান্যতঃ অবিলম্বে পুনর্ব্বার হিসাব খুলিবার অনুমতি দেওয়া যাইবে না।

১০। কোন হিসাব বিনাখরচে এক গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্কহইতে খারিজ করিয়া অন্য গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্কে লেখা যাইতে পারিবে।

১১। প্রত্যেক জমাদাতাকে একখান জমার বহী দেওয়া যাইবে। ঐ বহীতে সেক্রেটরী অথবা রাজকীয় খাজানাখানায় সেবিংব্যাঙ্ক থাকিলে খাজাখানার কর্ত্তৃপক্ষ প্রত্যেক জমার টাকার প্রাপ্তি স্বীকার করিবেন। জমাদাতার স্বয়ং উপস্থিত হইবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু জমাদাতার জমার বহী বিনা কোন জমা লওয়া বা টাকা দেওয়া যাইবে না এবং জমার বহীতে যে টাকার প্রাপ্তি স্বীকার নাই গবর্ণমেণ্ট এরূপ জমার টাকার নিমিত্ত দায়ী হইবেন না। ৩১ মার্চের পর যে তারিখে কোন জমার বহী প্রথম বার উপস্থিত করা যায় ঐ বহীতে সেই তারিখ পর্য্যন্ত পাওনা সুদ লেখা যাইবে। প্রথম জমার বহী বিনাখরচে দেওয়া যাইবে, কিন্তু কোন জমার বহী হারান বা নষ্ট করা গেলে, অথবা যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা গিয়াছে তাহা পুনর্ব্বার খুলিতে গেলে, নূতন বহীর নিমিত্ত এক টাকা খরচ দিতে হইবে।

১২। কোন জমাদাতা সামান্য ব্যাঙ্কের হিসাবের ন্যায় বারম্বার আপন হিসাব লইয়া কার্য্য করিতে কিম্বা আপনার নামে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির নামে কিম্বা আপনার উপকারার্থে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির উপকারার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না। যাহাতে এই বিধির লঙ্ঘন না হয় ও কোন হিসাব টাকা লইবার সামান্য হিসাব হইয়া না দাঁড়ায়, কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব তদ্বিষয়ে সাবধান হইবেন। কেহ আপন পদোপলক্ষে বা সাধারণের হিতার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না, এই বিধির এরূপ অর্থ নহে।

১৩। উপযুক্ত কারণ থাকিলে, সেক্রেটরী কোন হিসাব খুলিতে অস্বীকার করিতে অথবা কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলিতে পারিবেন। উদাহরণ, যে অভিপ্রায়ে অর্থাৎ যে অর্থসঞ্চয়ের উৎসাহদান অভিপ্রায়ে গবর্ণমেণ্ট সেবিংব্যাঙ্কগুলি সংস্থাপিত হইয়াছে ঐ হিসাব দ্বারা সেই অভিপ্রায়ের বিরুদ্ধ কার্য্য হইবার সম্ভাবনা বা হইতেছে, তিনি এরূপ বিবেচনা করিলে ঐ প্রকার করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্তরূপ অস্বীকার করা বা হিসাব মিটাইয়া ফেলা গেলে, তাহার হেতু সহ তাহা কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১৪। সেক্রেটরী কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলা উচিত বোধ করিলে, উক্তরূপ মিটাইয়া ফেলিবার নোটিস লিখিয়া জমাদাতাকে দিবেন। ঐ নোটিসের তারিখের পর, উক্তরূপে যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা যায় সেই হিসাবে কোন টাকা জমা দিতে গেলে তাহা গ্রহণ করা যাইবে না, এবং সেই সময়ে ইংরাজী পঞ্জিকামত যে মাস চলিতে থাকে সেই মাস শেষ হইলে পর মিটান হিসাবে যে টাকা বাকী থাকে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না।

১৫। এই বিধির ৪ বা ৭ ধারামতে কোন প্রার্থনাপত্র অনুমোদন করিতে অস্বীকার করা গেলে কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব অস্বীকার করিবার হেতুসহ ঐ অস্বীকারের কথা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর, জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

XVI — These Rules apply as well to accounts opened before as after their publication

XVII — The Governor-General in Council reserves the right to alter or add to these Rules at any time

XVIII — A copy of the Government Savings Banks Act, 1873, and of these Rules, shall be printed in each Deposit Book, and the signature, or, if he cannot write, mark, of the Depositor obtained to the annexed declaration before any deposit is accepted from him

Declaration to be recorded in accordance with Rule XVIII

I   acknowledge that I have read these rules (or, if he cannot read, that these rules have been read to me)

Dated

Table of Monthly Interest

Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest
Rs		Rs		Rs	
1½	Pie 1	15	Pie 10	144	Annas 8
3	2	16½	11	162	9
4½	3	18	Anna 1	180	10
6	4	36	2	198	11
7½	5	54	3	216	12
9	6	72	4	234	13
10½	7	90	5	252	14
12	8	108	6	270	15
13½	9	126	7	288	One Rupee

ORDERED, that this Resolution be communicated to the Comptroller General, who will issue any needful supplementary instructions

Ordered, also, that this Resolution be published for general information in the *Gazette of India*

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880]

১৬। এই বিধি প্রকাশিত হইবার পূর্ব্বে যে হিসাব খোলা গিয়াছে বা পরে যাহা খোলা যাইবে, তদুভয়েরই প্রতি এই বিধি বর্ত্তিবে।

১৭। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব যে কোন সময়ে এই বিধি পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত করিবার ক্ষমতা রাখিলেন।

১৮। গবর্ণমেণ্ট সেবিং ব্যাঙ্ক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনের ও এই বিধির এক খণ্ড প্রত্যেক জমার বহীতে মুদ্রিত থাকিবে এবং জমাদাতার স্থানে কোন টাকা জমা লইবার পূর্ব্বে নিম্নলিখিত প্রতিজ্ঞাপত্রে তাঁহার স্বাক্ষর, অথবা তিনি লিখিতে না পারিলে তাঁহার চেরা সহী লইতে হইবে।

১৮ ধারামতে লিখিত প্রতিজ্ঞাপত্র।

আমি শ্রীঅমুক স্বীকার করিতেছি যে আমি এই বিধি পাঠ করিয়াছি (অথবা তিনি পড়িতে না পারিলে, এই বিধি আমার নিকট পাঠ করা গিয়াছে)।

তাং

মাসিক সুদের তালিকা।

আসল	সুদ	আসল	সুদ	আসল	সুদ।
১৷৷০	১ পাই	১৫৲	১০ পাই	১৪৪৲	৷৷০
৩৲	২ ,,	১৬৷৷০	১১ ,,	১৬২৲	। ০
৪৷৷০	৩ ,,	১৮৲	/০	১৮০৲	৷৷৵০
৬৲	৪ ,,	৩৬৲	৵০	১৯৮৲	৷৷৶০
৭৷৷০	৫ ,,	৫৪৲	৶০	২১৬৲	৸০
৯৲	৬ ,,	৭২৲	।০	২৩৪৲	৸/০
১০৷৷০	৭ ,,	৯০৲	।/০	২৫২	৸৵০
১২৲	৮ ,,	১০৮৲	।৵০	২৭০৲	৸৶০
১৩৷৷০	৯ ,,	২৬৲	।৶০	২৮৮৲	১৲

আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান যায়, তিনি প্রয়োজনীয় অতিরিক্ত আদেশ দিবেন।

আরো আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ সাধারণের অবগতি নিমিত্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Numb 2131 ২১৩১ [REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 1, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১ জুন।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION —Education

Simla, the 17th May 1880

No 199 —Under section 12, Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorize the affiliation to the Calcutta University of the Government Engineering College, Howrah, with effect from the 1st April 1880

C Bernard,
Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —General

Simla, the 21st May 1880

No 1031*G*-*G*—The services of Mr C E Buckland, c s, Officiating Press Commissioner with the Government of India, are placed at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the 19th May 1880

A C Lyall,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS.

Simla, the 22nd May 1880

No 686 —In exercise of the powers conferred by section 19 of the Indian License Acts Amendment Act, 1880, the Governor-General in Council hereby directs that when any person is engaged in any trades, dealings, industries or callings in more than one of the local areas to which—

The Northern India License Act, 1878,
The Madras License Act, 1878,
The Bombay License Act, 1878, and
The Bengal License Act, 1880,

respectively extend, and is thereby liable to pay fees under more than one of such Acts, he shall be chargeable with a fee only under the Act under which he is liable to pay fees in respect of his principal place of business, and the amount of such fee shall be calculated as if he were engaged in all such trades, dealings, industries and callings within the local area to which such Act applies

When any question arises as to what shall, for the purpose of this direction, be deemed to be the principal place of any business, the Governor-General in Council will decide such question

No 731 —Whereas doubts have been raised as to the liability to stamp duty of the receipts endorsed by the payee on Postal Money Orders, the Governor General in Council, in exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, has remitted the whole of the duties, if any, payable under the said Act on such receipts.

R B Chapman,
Secy. to the Govt. of India

[*Government Gazette*, 1*st June* 1880.]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৭ মে।

১৯৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১৯ ধারামতে হাবড়ার গবর্ণমেণ্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজ ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযুক্ত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ মে।

১০৩১ G,G নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং প্রেস কমিশনর শ্রীযুত সি, ই, বকলাণ্ড সাহেব সি, এস, ১৮৮০ সালের মে মাসের ১৯ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

এ, সি, লায়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২২ মে।

৬৮৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় লাইসেন্স বিষয়ক আইন সমূহ সংশোধনার্থ ১৮৮০ সালের আইনের ৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে,

উত্তর ভারতবর্ষের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন,
মান্দ্রাজের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন
বোম্বায়ের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন, এবং
বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ৮৮০ সালের আইন,

ক্রমানুসারে যে২ স্থানে বর্ত্তে তাহার একের অধিক স্থান সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্মাদি করিতে প্রবর্ত্ত হইয়া তৎক্রমে উক্ত একের অধিক আইনমতে ফী দিবার যোগ্য হইলে তাঁহার কর্ম্মের প্রধান স্থান সম্বন্ধে যে আইনমতে ফী দিতে হয় কেবল সেই আইনমতে তাঁহার স্থানে ফী লওয়া যাইবে, এবং যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত আইন বর্ত্তে সেই স্থানের মধ্যে তিনি ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্মাদি করিতে প্রবর্ত্ত হইলে যে রূপে ফীর হিসাব করা যাইত তদ্রূপে উক্ত ফীর টাকা হিসাব করা যাইবে।

এই আদেশের কার্য্যার্থে কোন স্থান কোন কর্ম্মের সদর স্থান বলিয়া গণ্য হইবে এই বিষয়ে কোন প্রশ্ন উপস্থিত হইলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সেই প্রশ্নের নিষ্পত্তি করিবেন।

৭৩১ নম্বর।—ডাকসংক্রান্ত মনিঅর্ডরের টাকা গ্রহীতা পৃষ্ঠলিপিক্রমে যে রসীদ দেন তাহাতে ইষ্টাম্প মাসুল দিতে হয় কি না, এই বিষয়ে সন্দেহ হওয়াতে ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, উক্ত আইনমতে কোন ইষ্টাম্প মাসুল দিতে হইলেও সেই সমুদয় না দিবার আজ্ঞা করিলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

Numb 2132 ২১৩২ (REGISTERED No 30)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 8, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৮ জুন।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION —POLITICAL

Simla, the 26th May 1880

No 137G -P —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer, upon Moulvi Abdool Luteef, Khan Bahadur, the title of "Nawab" as a personal distinction

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION —ACCOUNTS AND FINANCE

Simla, the 14th May 1880

No 461 —In consequence of the increased cost of the war in Afghanistan as now estimated, the Governor-General in Council has determined to borrow 313 lakhs of rupees, being the amount required for the construction of Productive Public Works in 1880-81

The following notification is therefore published —

FOUR-AND A-HALF PER CENT LOAN, 1880.

His Excellency the Right Hon'ble the Governor-General in Council has resolved to borrow three crores and thirteen lakhs of rupees for the public service in the following manner.

2 Promissory Notes will be issued for the said amount in the form annexed to this Notification, being the form of the notes of *The Transfer Loan*, 1879, of which Loan the notes to be now issued will form a part All the conditions which apply to notes of the first form of *The Transfer Loan*, 1879, will apply to the notes to be now issued

3 Tenders for the whole or any part of the said amount of three crores and thirteen lakhs of rupees will be received by the Comptroller-General from this date to noon of Monday, the 14th of June 1880

4 Each tender must be addressed, in the form annexed to this Notification, to the Comptroller General, Treasury Buildings, Calcutta, and enclosed in a sealed cover superscribed "*Tender for the Four-and-a-half Per Cent Loan*, 1880" If the tenderer is not resident in India, he must name an agent resident in India to whom a letter of allotment may be issued, if any part of the loan is allotted to such tenderer

5 Each tender must be accompanied by a receipt from one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or one of their branches, or from an officer in charge of some public treasury, or by a cheque on a banker in Calcutta, Madras, or Bombay, or by Government Promissory Notes made payable to the Comptroller-General, for not less than one hundredth or, if the tender be for less than five lakhs of rupees, then for not less than one-fiftieth part of the tender This deposit of one or two per centum will be forfeited if the allotment is not fully taken up, otherwise, if the deposit is in cash, it will be treated as in part payment of the last instalment A cash deposit may, after acceptance of the tender in support of which it is made, be replaced by a Government Promissory Note

6 The rate at which a tender is made must not contain a fraction of an anna if a rate containing a fraction of an anna is inserted in any tender, such fraction will be struck out and the tender treated as if the rate did not contain such fraction of an anna

7 The rate at which each tender is made must be specified in rupees or rupees and annas a tender in which no rate is thus specified, but a subscription is offered at the recorded minimum, or at some specified percentage in addition to the recorded minimum, will be rejected as null and void

[*Government Gazette*, 8*th June* 1880]

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ মে।

১৩৭ G. P. নম্বর্।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, শ্রীযুত মৌলবী আবদুল লতীফ খাঁ বাহাদুরের স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে "নবাব" উপাধি প্রদান করিলেন।

এ, সি, লায়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৪৬১ নম্বর।—এইক্ষণে যেরূপ দেখাইতেছে তাহাতে আফগানস্থানে যুদ্ধ প্রযুক্ত খরচ বৃদ্ধি হওয়ায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন। ১৮৮০। ৮১ সালের প্রডকটিব পবলিক ওর্কস প্রস্তুত করণার্থে উক্ত টাকার প্রয়োজন।

এই নিমিত্ত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।—

শতকরা ৪৷৷০ টাকার হারে ১৮৮০ সালের ঋণ গ্রহণ পত্র।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব রাজকার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমত তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন।

২। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের নোটের যে পাঠ আছে উক্ত টাকার প্রমিসরী নোট এই জ্ঞাপনপত্র সংযুক্ত সেই পাঠে দেওয়া যাইবে, এইক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তাহা উক্ত লোনের এক অংশ হইবে। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের প্রথম পাঠের নোটের প্রতি যে সকল নিয়ম বর্ত্তে এইক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তৎপ্রতি তাহাই বর্ত্তিবে।

৩। শ্রীযুত কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব অদ্যকার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৪ তারিখ সোমবারের মধ্যাহ্ন পর্য্যন্ত উক্ত তিনকোটি তের লক্ষ টাকার সমুদয় বা কোন অংশ দিবার প্রস্তাবপত্র গ্রহণ করিবেন।

৪। এই জ্ঞাপন পত্রের শেষভাগে লিখিত পাঠে প্রত্যেক প্রস্তাবপত্র লিখিয়া খামে বন্ধ করিয়া তাহার উপরি ভাগে "Tender for the four and-a-half per cent Loan, 1880" (অর্থাৎ ১৮৮০ সালের শতকরা ৪৷৷০ টাকা সুদে ঋণদানের প্রস্তাবপত্র) লিখিয়া কলিকাতার ট্রেজুরি বাটীতে শ্রীযুত কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পঁহুছে বলিয়া শিরোনামা দিতে হইবে। প্রস্তাবকারী ভারতবর্ষবাসি না হইলে তিনি ভারত বর্ষনিবাসি কোন কর্ম্মকারকের নাম উল্লেখ করিবেন। তাহাতে উক্ত ঋণের কোন অংশ উক্ত প্রস্তাবকারির স্থানে গ্রহণ করিতে হইলে তাহার নিরূপণপত্র সেই কর্ম্মকারকের নিকট পাঠান যাইতে পারিবে।

৫। প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রে যত টাকা দিবার প্রস্তাব হয় ন্যূনকল্পে তাহার শতাংশ কিম্বা পাঁচ লক্ষ টাকার কম দিবার প্রস্তাব হইলে ন্যূনকল্পে তাহার পঞ্চাশৎ অংশ দিবার প্রস্তাব করিয়া ঐ প্রস্তাবপত্রের সহিত বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্কের কিম্বা তাহার কোন শাখার কিম্বা সরকারী কোন খাজানাখানার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কোন কর্তৃপক্ষের রসীদ কিম্বা কলিকাতার কি মান্দ্রাজের কি বোম্বাইয়ের কোন কুঠিয়ালের উপর চ্যাক কিম্বা কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে দেয় রাখিয়া গবর্ণমেণ্ট প্রমিসরী নোট দিতে হইবে। উক্ত পত্রলেখক ঐ ঋণের যত টাকা দিবেন বলিয়া নিরূপণ করা গেল শেষে তৎসমুদয় দেওয়া না গেলে, শতকরা ১৲ বা ২৲ টাকার হিসাবে যাহা গচ্ছিত করা যায় তাহ বাজেয়াপ্ত হইবে, ও তাহা নগদ টাকা হইলে শেষ কিস্তির একাংশ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে। কোন প্রস্তাবপত্র পোষকতার নগদ টাকা দেওয়া গেলে পর ঐ প্রস্তাবপত্র গ্রাহ্য হইলে গবর্ণমেণ্টের প্রমিসরী নোট দিয়া ঐ টাকা লওয়া যাইতে পারিবে।

৬। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তন্মধ্যে আনার ভগ্নাংশ ধরিতে হইবে না। কোন প্রস্তাবপত্রের মধ্যে আনার ভগ্নাংশযুক্ত হারের উল্লেখ হইলে সেই ভগ্নাংশ ত্যাগ করা যাইবে ও উক্ত ভগ্নাংশ না থাকার ন্যায় প্রস্তাবপত্র লইয়া কার্য্য হইবে।

৭। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তাহা টাকাতে কিম্বা টাকা ও আনাতে নির্দ্দিষ্ট থাকিবে। যে প্রস্তাবপত্রে কোন হার নির্দ্দেশ নাই, মাত্র লিপিবদ্ধ অতি ন্যূনহারমতে কিম্বা সেই অতিন্যূন হারের অতিরিক্ত [illegible] কতক টাকা দিবার কথা থাকে সেই প্রস্তাবপত্র ব্যর্থ জ্ঞান হইয়া অগ্রাহ্য হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

8 The minimum rate at which tenders will be accepted will be recorded under the signature of the Comptroller General, and, when the tenders are opened, placed upon the table in a sealed envelope, but will not be declared unless some tender is rejected only because it is below the recorded minimum

9 Tenders will be opened publicly at the Office of Comptroller-General in Calcutta, at noon on Monday, the 14th June 1880 but the contents of the tenders will not be disclosed otherwise than as provided in clause 11

10 Tenders at the recorded minimum rate, and at rates above the recorded minimum rate, will be accepted in the order of the rates tendered, beginning with the highest rate, the amount allotted at the lowest rate at which tenders are accepted will be divided amongst those who have tendered at this rate, in proportion, as nearly as may be found convenient, to the amounts of their tenders

11 As soon as possible after the 14th June 1880, letters of allotment will be issued to those persons whose tenders are accepted in whole or in part, or to their agents, and an alphabetical list of the names of those to whom such letters of allotment are issued will be posted, for general information, at the Head-Offices of the Banks of Bengal, Madras, and Bombay

12 Payment of any accepted tender may be made to the account of the Government in the Head-Office of one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or in any branch of any of these Banks, or into any public Treasury or Treasuries in India which may be named in the tender.

13 Accepted tenders must be paid, in four equal instalments, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880,
One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880,
One fourth on or before Friday, the 27th August 1880,
One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

but the whole or any part of any accepted tender may be paid at any time after receipt of the letter of allotment

14 Interest upon each payment will be promptly paid in advance, at the rate of four-and-a-half per centum per annum, from the date of such payment to the fourteenth day of September 1880

15 Scrip receipts for instalments paid will be given by the Banks of Bengal, Madras, and Bombay, or their branches, or by the officers in charge of the Government Treasuries at which payment is made These receipts will, as soon as possible, be exchanged for Promissory Notes issued under this Notification

FORM OF PROMISSORY NOTE —(*See Clause* 2)

FORT WILLIAM, THE 15TH SEPTEMBER 1880

Transfer Loan 1879, *Four-and-a-Half Per Cent Portion*

Promissory Note for Government rupees [*X*] *bearing Interest, payable half-yearly, at the rate of Four-and-a-Half Rupees per centum per annum*

THE Governor-General of India in Council does hereby acknowledge to have received from (A B) the sum of Government rupees [*X*] as a loan to the Secretary of State in Council for India,

and does hereby promise, for and on behalf of the said Secretary of State in Council, on demand, three months after notice of repayment published by order of the Governor-General of India in Council in the *Gazette of India*, to repay the said loan of rupees [*X*] to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns, or his (or "her") or their order, in Calcutta, with interest from the 15th day of September 1880 to the date appointed for discharge, at the rate of four-and a-half per centum per annum,

and such notice as aforesaid shall be equivalent to a tender of repayment at the period therein appointed for the discharge of this note.

And the Governor-General in Council hereby promises, on and after each succeeding fifteenth day of the months of March and September, until the expiration of three months after notice of repayment as aforesaid (when all further interest will cease), on

৮। অতি ন্যূন যত টাকার হারে প্রস্তাব গ্রাহ্য হইবে তদ্বিষয়ক লিপি লিখিয়া তাহাতে কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেব স্বাক্ষর করিবেন এবং তাহা খামের মধ্যে দিয়া মোহর করিয়া প্রস্তাবপত্র সকল খুলিবার সময়ে মেজে রাখিবেন কিন্তু ঐ লিপিতে যত টাকা লেখা থাকে তাহার কম দিবার প্রস্তাব থাকা প্রযুক্ত কোন প্রস্তাবপত্র অগ্রাহ্য না হইলে প্রকাশ করা যাইবে না।

৯। কলিকাতার কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আফিসে ১৮৮০ সালের ১৪ জুন সোমবার মধ্যাহ্ন কালে প্রস্তাবপত্র সকল প্রকাশ্য রূপে খোলা যাইবে, কিন্তু ১ প্রকরণের লিখিত নিয়ম ব্যতীত সেই প্রস্তাবপত্রের মর্ম্ম অন্য কোনরূপে প্রকাশ করা যাইবে না।

১০। উক্ত লিপিনিবদ্ধ অতি ন্যূন হারে কি তাহার উপর যে হারে টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তাহা উচ্চতম হারে আরম্ভ হওয়া সেই হারের ক্রমানুসারে গ্রাহ্য হইবে। ন্যূনতম যেই হারের প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তদনুসারে যত টাকা নিরূপণ করা যাইবে, তাহা সুবিধামতে যেরূপ করা যাইতে পারে সেইরূপ অনুপাতক্রমে সেই হার প্রস্তাবকারিদের মধ্যে বিভাগ করা যাইবে।

১১। যেই ব্যক্তির প্রস্তাব সম্পূর্ণ রূপ কি অংশতঃ গ্রাহ্য হয়, তাঁহাদের বা তাঁহাদের কর্ম্মকারকদের নিকট ১৮৮০ সালের জুন মাসের উক্ত ১৪ তারিখের পর সাধ্যমতে ত্বরা করিয়া নিরূপণপত্র পাঠান যাইবে। ঐ নিয়মানুক্রমিক তাঁহাদের নাম বাঙ্গাল ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাই ব্যাঙ্কের সদর আফিসে সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইবে।

১২। প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে সেই প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত টাকা বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই, ইহার মধ্যে কোন এক ব্যাঙ্কের প্রধান কার্য্যালয়ে কিম্বা ঐ ব্যাঙ্কের কোন শাখায় কিম্বা প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত ভারতবর্ষস্থ কোন এক বা অধিক সরকারি খাজনাখানায় গবর্ণমেণ্টের নিমিত্তে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৩। যেই প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তাহার টাকা সমান চারি কিস্তিতে দিতে হইবে, যথা—

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

কিন্তু গ্রাহ্য হওয়া প্রস্তাবের সমুদয় কি কতক অংশ টাকা নিরূপণপত্র পাইবার পর কোন সময়ে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৪। সমস্ত যত টাকা দেওয়া গেল সেই টাকা দিবার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকার হিসাবে অগ্রিম সুদ অগোণে দেওয়া যাইবে।

১৫। যেই কিস্তির টাকা দেওয়া গেল বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্ক বা তৎশাখা কিম্বা গবর্ণমেণ্টের খাজানাখানায় দেওয়া গেলে ঐ খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষেরা তাহার স্ক্রপ রসীদ দিবেন। এবং অনুপযুক্তক্রমে দত্ত প্রমিসরি নোট ঐ স্ক্রপ রসীদের পরিবর্ত্তে সাধ্যমতে ত্বরায় দেওয়া যাইবে।

প্রমিসরি নোট লিখিবার পাঠ। (২ প্রকরণ দেখ।)

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের শতকরা সাড়ে চারি টাকার অংশ।

বৎসর শতকরা সাড়ে চারি টাকার হারে ষাণ্মাসিক আদেয় সুদের গবর্ণমেণ্টের এত টাকার প্রমিসরি নোট।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণরজেনরল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের নিমিত্ত অমুকের স্থানে এত টাকা ঋণ গ্রহণ করা এতদ্দ্বারা স্বীকার করিলেন।

আর তিনি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে ঋণ শোধ করিবার নোটিস মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের আজ্ঞাক্রমে ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি তিন মাসের পর গবর্ণমেণ্টের ঋণের উক্ত এত টাকা দাওয়া হইবামাত্র ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি উক্ত টাকা শোধের নিরূপিত তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সুদসহ উক্ত অমুককে কি তাঁহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাধ্যক্ষ বা আসেনীদিগকে কিম্বা তাঁহার (বা তাঁহাদের) আজ্ঞামতে কলিকাতায় দিবেন।

আর উক্ত নোটিসে এই নোটের টাকা পরিশোধের যে সময় নিরূপিত হয়, সেই নোটিসই তাৎকালিক পরিশোধের প্রস্তাবস্বরূপ গণ্য হইবে।

অপিচ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এতদ্দ্বারা এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, উক্ত ঋণ পরিশোধের নোটিসের পর তিন মাস পর্য্যন্ত, (তৎপরে সুদ আর চলিবে না) গবর্ণমেণ্টের উক্ত এত টাকার ষাণ্মাসিক সুদের দাওয়া হইবামাত্র বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সেই সুদ ক্রমান্বয়ে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

demand, to pay to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns or his (or "her") or their order, in Calcutta, interest on the said sum of Government rupees [X] for half a year, at the rate of four-and-a-half per centum per annum

The Governor-General in Council hereby further engages that notice of repayment as aforesaid shall not be given before the fifteenth day of June 1893, and that this note shall not be discharged before the fifteenth day of September 1893

FORM OF TENDER —(*See Clause* 4)*

I, A B, hereby tender for Rupees [X] of *The Four-and a Half Per Cent Loan*, 1880 advertised in the Notification published in the *Gazette of India Extraordinary* dated the 14th May 1880, and agree to pay for the same, subject to the conditions notified, at the rate of Rupees [Y] Annas [Z] for every hundred rupees allotted to me

I enclose a *deposit receipt** for Rupees [XX], and engage, if my offer be accepted, to pay to the account of the Government at the Bank of† (or at the† Branch of the Bank of† or into the public Treasury at† as the case may be) the first instalment on or before Friday, the 25th June 1880, and the several later instalments on or before the dates fixed by the said Notification, as follows —

* Or Cheque or Government Promissory Note

† Here enter the name of Bank Branch Bank or Treasury

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880
One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880
One-fourth on or before Friday, the 27th August 1880
One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

Any allotment made to me may be communicated to C D at ‡

‡ Here insert C D's address which must be in India This paragraph should only be inserted if A B does not reside in India

NOTE —(1) —*A separate tender must be made at each rate tendered, and each tender must be supported by a separate deposit As a precaution against mistakes, the tender, or, at least, the name of the tenderer, and the amount and rate tendered, should be written in English The rate tendered should be the whole amount per centum, not the premium or discount thus,— "One hundred and two," or "One hundred," or "Ninety nine," not "Two per cent premium," or "Par," or "One per cent discount"*

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

মার্চ ও সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কিন্তু তাব পরে উক্ত অমুকে কি তাঁহার (ন তাহা নয়। আ না ধনা কে না আইসমীদিগকে নিম্ন তাহার ব তাঁহাদের আজ্ঞাক্রমে কর্ত্তৃক তায় দি ন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এতদ্দ্বারা আরও প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বে উক্ত ঋণ শোধের নোটিস দেওয়া যাইবে না এবং ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বে এই নোটের টাকা শোধ হইবে না।

প্রস্তাবপত্র লিখিবার পাঠ।—(৪ প্রকরণ দেখ।)

১৮৮০ সালের মে মাসের ১৪ তারিখের অতিরিক্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে শতকরা সাড়ে চারি টাকা সুদের ১৮৮০ সালের কোন মাসে খাত ঋণ গ্রহণের যে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা যায় আমি শ্রী———অমুক তাহার মধ্যে এত টাকা দিবার প্রস্তাব করিলাম ও আমার পক্ষে যত টাকা নিরূপণ হয় ঐ জ্ঞাপনপত্রে প্রকাশিত নিয়মানুসারে তাহার শত প্রতি এত টাকা এত আনা হারে দিতে স্বীকার করিলাম।

এত টাকা আমানৎ করিয়া এই পত্রমধ্যে তাহার রসীদ * দিলাম, ও আমার প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে গবর্নমেণ্টের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমতে ১৮৮০ সালের জুনমাসের ১১তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে প্রথম কিস্তির ও তাহার পর এ জ্ঞাপনপত্রের নিৰ্দ্ধারিত তারিখে বা তৎপূর্ব্বে অন্য সকল কিস্তির টাকা। অমুক ব্যাঙ্কে কিম্বা অমুক ব্যাঙ্কের শাখায় কিম্বা স্থান বিশেষে অমুক স্থানের সরকারি † খাজানাখানায় দিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলাম।

* বাঙ্গাক বা গবর্ণমেণ্টের প্রমিসরিনোট

† ব্যাঙ্কের কি শাখা ব্যাঙ্কের কি খাজনা খানার নাম লিখিতে হইবে।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের জুলাইমাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

আমার পক্ষে যত টাকা নিরূপণ হয় তাহার সম্বন্ধে অমুক স্থান নিবাসি শ্রী—অমুকের নিকট পাঠান যাইতে পারে। ‡

‡ যাহাকে সংবাদ দেওয়া যাইবে এই স্থলে তাঁহার ঠিকানা লিখিতে হইবে, ও সেই ঠিকানা অবশ্যই ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন না কোন স্থানে হইবে। প্রস্তাবকারী ভারতবর্ষে বাস না করিলে এই দফা দেওয়া যাইবে।

মন্তব্য।—(১) ভিন্ন২ হারে টাকা দিবার প্রস্তাব হইলে প্রত্যেকের স্বতন্ত্র প্রস্তাবপত্র লিখিতে হইবে। ও প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রের সঙ্গে আমানতের রসীদ দিতে হইবে। ভুল না হয় এই নিমিত্তে প্রস্তাবপত্র কিম্বা অন্ততঃ প্রস্তাবকারির নাম ও যত টাকা ও যে হারে দিতে চাহেন তাহা ইংরেজী ভাষায় লিখিতে হইবে। ও যে হারে ঋণ দিবার প্রস্তাব তাহা এত টাকা প্রিমিয়ম কি ডিস্কৌণ্ট বলিয়া লিখিতে হইবে না, কিন্তু মোটে এত টাকা লিখিতে হইবে, যথা, " শতকরা ২ টাকা প্রিমিয়ম " বা "সমান২ টাকা " বা " শতকরা ১ টাকা ডিস্কৌণ্ট " বলিয়া লিখিতে হইবে না কিন্তু " ১০২ " বা " ১০০ " বা "৯৯" লিখিতে হইবে।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 15, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট ।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Simla, the 4th June 1880

No 232 —The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 and 25 Vic, Cap 67, section 26, to grant to the Hon'ble A Rivers Thompson, C S I, an Ordinary Member of the Council of the Governor General of India, leave of absence on medical certificate for a period of six months, with effect from the 10th instant, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave

No 231 —The Hon'ble L S Jackson, C I E, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 22nd June 1880

No 239 —Under the provisions of the Act of Parliament 24 and 25 Vic, Cap 104, section 7, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Mr C D Field, M A, LL D, of the Bengal Civil Service, to officiate as a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal from the date of the Hon'ble Mr Jackson's retirement

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —JUDICIAL

Simla, the 3rd June 1880

No 761-J —Under the provisions of section 3 of Act II of 1869, the Governor-General in Council is pleased to appoint Mr H L St Barbe to be a Justice of the Peace for the whole of British India

No 781-J — Under the provisions of section 3 of Act II of 1869, the Governor-General in Council is pleased to appoint Captain F A Wilson to be a Justice of the Peace for the whole of British India

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS

Simla, the 5th June 1880

No 948 —Read again—

Financial Resolution No 387, dated 30th April 1879, in which the travelling allowances for ministerial and menial officers who are entitled to travelling allowances when travelling by railway on duty or on transfer from one office to another were fixed

RESOLUTION —Under the Resolution now read again, an officer whose service is superior under the Civil Pension Code, and whose salary is not less than Rs 50 a month, may, at his option, in lieu of any daily or monthly travelling allowance to which he may be otherwise entitled, draw second class fare The Governor-General in Council has now determined further that an officer whose salary is not less than Rs 100 a month may, at his option, in lieu of any daily or monthly travelling allowance to which he may be otherwise entitled, draw first class fare upon his furnishing one of the certificates prescribed in Financial notification No 1497, dated 28th March 1879.

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিবিলসার্বিস বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ জুন।

২৩২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্য মাননীয় শ্রীযুত এ, রিবস তামসন সাহেব কে চিকিৎসকের সার্টিফিকট ক্রমে মহারাণী ভিক্টোরিয়ার ২৪ও২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ২৬ ধারামতে, ছয় মাসের ছুটী দিলেন, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে তিনি ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত ছুটী বলবৎ হইবে।

২৩৪ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মাননীয় শ্রীযুত এল, এস, জ্যাকসন সাহেব, সি, আই, ই ১৮৮০ সালের ২২ জুন অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

২৩৫ নম্বর।—মাননীয় শ্রীযুত জ্যাকসন সাহেবের কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণের তারিখ অবধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, মহারাণী ভিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের পার্লিয়ামেণ্টের আইনের ১০৪ অধ্যায়ের ৭ ধারার বিধানমতে বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল এল, ডি, সাহেবকে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন—জুডিশ্যল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৩ জুন।

৭৩ I J নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব শ্রীযুত এচ, এল, সেণ্ট বার্ব সাহেবকে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত করিলেন।

৭৮ I J নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কাপ্তান শ্রীযুত এফ, এ, উইলসন সাহেবকে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত করিলেন।

এ, সি, লায়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৫ জুন।

৯৪৮ নম্বর।

১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ৩০ তারিখের ৩৮৭ নং ফিনানশ্যাল যে নির্দ্ধারণে রাজকার্য্যোপলক্ষে আমলাদের ও সামান্য কর্ম্মচারিদের রেল পথে গমন করিবার কিম্বা এক আফিস হইতে অন্য আফিসে যাইবার প্রয়োজন হইলে তাঁহাদের পথখরচ নির্দ্ধারিত হইয়াছিল তাহা পুনর্ব্বার পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—এইক্ষণে পুনর্ব্বার যে নির্দ্ধারণ পাঠ করা গেল তদনুসারে কোন কর্ম্মচারির কর্ম্ম সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধিমতে উচ্চ পদের কর্ম্ম হইলে ও তাঁহার মাসিক বেতন ৫০৲ টাকার কম না হইলে তিনি প্রকারান্তরে দৈনিক বা মাসিক যে পাথেয় পাইবার স্বত্ববান হন তৎপরিবর্ত্তে স্বেচ্ছামতে দ্বিতীয় শ্রেণীর গাড়ীর ভাড়া লইতে পারেন। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এইক্ষণ আরও এই স্থির করিলেন যে, কোন কর্ম্মচারির মাসিক বেতন ৬০০৲ টাকার কম না হইলে তিনি প্রকারান্তরে দৈনিক বা মাসিক যে পাথেয় পাইবার স্বত্ববান হন, তৎপরিবর্ত্তে ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখের ১৪৯৭ নং ফিনানশ্যাল বিজ্ঞাপনে নির্দ্দিষ্ট সার্টিফিকেট দিয়া স্বেচ্ছামতে প্রথম শ্রেণীর গাড়ীর ভাড়া লইতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

ORDERED that this Resolution be published in the *Gazette of India* and distributed for information and guidance as follows —

(1) To the several Departments of the Government of India
(2) To the several Local Governments and Administrations
(3) To the Comptroller-General and to the several Accountants-General and Deputy Accountants-General in independent charge
(4) To the several Heads of Departments administered by the Government of India in the Financial Department

---

[Second Publication]

NOTIFICATION —ACCOUNTS AND FINANCE

Simla, the 14th May 1880

No 461 —In consequence of the increased cost of the war in Afghanistan as now estimated, the Governor-General in Council has determined to borrow 313 lakhs of rupees, being the amount required for the construction of Productive Public Works in 1880-81.

The following notification is therefore published —

FOUR-AND A-HALF PER CENT LOAN, 1880

His Excellency the Right Hon'ble the Governor-General in Council has resolved to borrow three crores and thirteen lakhs of rupees for the public service in the following manner

2 Promissory Notes will be issued for the said amount in the form annexed to this Notification, being the form of the notes of *The Transfer Loan*, 1879, of which Loan the notes to be now issued will form a part All the conditions which apply to notes of the first form of *The Transfer Loan*, 1879, will apply to the notes to be now issued

3 Tenders for the whole or any part of the said amount of three crores and thirteen lakhs of rupees will be received by the Comptroller-General from this date to noon of Monday, the 14th of June 1880

4 Each tender must be addressed, in the form annexed to this Notification, to the Comptroller General, Treasury Buildings, Calcutta, and enclosed in a sealed cover superscribed "*Tender for the Four-and-a-half Per Cent Loan,* 1880" If the tenderer is not resident in India, he must name an agent resident in India to whom a letter of allotment may be issued, if any part of the loan is allotted to such tenderer

5 Each tender must be accompanied by a receipt from one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or one of their branches, or from an officer in charge of some public treasury, or by a cheque on a banker in Calcutta, Madras, or Bombay, or by Government Promissory Notes made payable to the Comptroller-General, for not less than one hundredth or, if the tender be for less than five lakhs of rupees, then for not less than one-fiftieth part of the tender This deposit of one or two per centum will be forfeited if the allotment is not fully taken up, otherwise, if the deposit is in cash, it will be treated as in part payment of the last instalment A cash deposit may, after acceptance of the tender in support of which it is made, be replaced by a Government Promissory Note

6 The rate at which a tender is made must not contain a fraction of an anna if a rate containing a fraction of an anna is inserted in any tender, such fraction will be struck out and the tender treated as if the rate did not contain such fraction of an anna

7 The rate at which each tender is made must be specified in rupees or rupees and annas a tender in which no rate is thus specified, but a subscription is offered at the recorded minimum, or at some specified percentage in addition to the recorded minimum, will be rejected as null and void

8 The minimum rate at which tenders will be accepted will be recorded under the signature of the Comptroller-General, and, when the tenders are opened, placed upon the table in a sealed envelope, but will not be declared unless some tender is rejected only because it is below the recorded minimum.

9 Tenders will be opened publicly at the Office of Comptroller-General in Calcutta, at noon on Monday, the 14th June 1880 but the contents of the tenders will not be disclosed otherwise than as provided in clause 11.

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

এই নির্দ্ধারণ ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার ও নিম্নলিখিতমতে অবগতি ও উপদেশার্থে বিতরণ করিবার আজ্ঞা হইল।

(১) ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নানা কার্য্যবিভাগে।
(২) স্থানীয় নানা গবর্ণমেণ্টের ও শাসন কার্য্যসংক্রান্ত কর্ত্তৃপক্ষগণের।
(৩) কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবের ও নানা আকৌণ্টাণ্ট জেনরল ও স্বাধীন কার্য্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের।
(৪) ফিনানশ্যল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যবিভাগের নানা কর্ত্তৃপক্ষের।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৪৬১ নম্বর।—এইক্ষণে যেরূপ দেখাইতেছে তাহাতে আফগানস্থানে যুদ্ধ প্রযুক্ত খরচ বৃদ্ধি হওয়ায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন। ১৮৮০। ৮১ সালের প্রডক্টিব পবলিক ওর্কস প্রস্তুত করণার্থে উক্ত টাকার প্রয়োজন।

এই নিমিত্ত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।—

শতকরা ৪॥০ টাকার হারে ১৮৮০ সালের ঋণ গ্রহণ পত্র।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব রাজকার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমতে তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন।

২। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের নোটের যে পাঠ আছে উক্ত টাকার প্রমিসরী নোট এই জ্ঞাপনপত্র সংযুক্ত সেই পাঠে দেওয়া যাইবে, এইক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তাহা উক্ত লোনের এক অংশ হইবে। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের প্রথম পাঠের নোটের প্রতি যে সকল নিয়ম বর্ত্তে এইক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তৎপ্রতি তাহাই বর্ত্তিবে।

৩। শ্রীযুত কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেব অদ্যকার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখ সোমবারের মধ্যাহ্ন পর্য্যন্ত উক্ত তিনকোটি তের লক্ষ টাকার সমুদয় বা কোন অংশ দিবার প্রস্তাবপত্র গ্রহণ করিবেন।

৪। এই জ্ঞাপন পত্রের শেষভাগে লিখিত পাঠে প্রত্যেক প্রস্তাবপত্র লিখিয়া খামে বন্ধ করিয়া তাহার উপরি ভাগে "Tender for the four and-a-half per cent Loan, 1880" (অর্থাৎ ১৮৮০ সালের শতকরা ৪॥০ টাকা সুদে ঋণদানের প্রস্তাবপত্র) লিখিয়া কলিকাতার ট্রেজুরি বাটীতে শ্রীযুত কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পঁহুছে বলিয়া শিরোনামা দিতে হইবে। প্রস্তাবকারী ভারতবর্ষবাসি না হইলে তিনি ভারত বর্ষনিবাসি কোন কর্ম্মকারকের নামোল্লেখ করিবেন। তাহাতে উক্ত ঋণের কোন অংশ উক্ত প্রস্তাবকারির স্থানে গ্রহণ করিতে হইলে তাহার নিরূপণপত্র সেই কর্ম্মকারকের নিকট পাঠান যাইতে পারিবে।

৫। প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রে যত টাকা দিবার প্রস্তাব হয় ন্যূনকল্পে তাহার শতাংশ কিম্বা পাঁচ লক্ষ টাকার কম দিবার প্রস্তাব হইলে ন্যূনকল্পে তাহার পঞ্চাশৎ অংশ দিবার প্রস্তাব করিয়া ঐ প্রস্তাবপত্রের সহিত বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্কের কিম্বা তাহার কোন শাখার কিম্বা সরকারী কোন খাজানাখানার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কোন কর্ত্তৃপক্ষের বরাবর কিম্বা কলিকাতার কি মান্দ্রাজের কি বোম্বাইয়ের কোন কুঠিয়ালের উপর চাক কিম্বা কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে দেয় বলিয়া গবর্ণমেণ্ট প্রমিসরী নোট দিতে হইবে। উক্ত পত্রলেখক ঐ ঋণের যত টাকা দিবেন বলিয়া নিরূপণ করা গেল শেষে তৎসমুদয় দেওয়া না গেলে, শতকরা ১৲ বা ২৲ টাকার হিসাবে যাহা গচ্ছিত করা যায় তাহা রাজস্বভুক্ত হইবে, ও তাহা নগদ টাকা হইলে শেষ কিস্তির একাংশ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে। কোন প্রস্তাবপত্রের পোষকতায় নগদ টাকা দেওয়া গেলে পর ঐ প্রস্তাবপত্র গ্রাহ্য হইলে গবর্ণমেণ্টের প্রমিসরী নোট দিয়া ঐ টাকা লওয়া যাইতে পারিবে।

৬। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তন্মধ্যে আনার ভগ্নাংশ ধরিতে হইবে না। কোন প্রস্তাবপত্রের মধ্যে আনার ভগ্নাংশযুক্ত হারের উল্লেখ হইলে সেই ভগ্নাংশ ত্যাগ করা যাইবে ও উক্ত ভগ্নাংশ না থাকার ন্যায় প্রস্তাবপত্র লইয়া কার্য্য হইবে।

৭। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তাহা টাকাতে কিম্বা টাকা ও আনাতে নির্দ্দিষ্ট থাকিবে। যে প্রস্তাবপত্রে কোন হার নির্দ্দেশ নাই, মাত্র লিপিবদ্ধ অতি ন্যূনতারমত কিম্বা সেই অতি ন্যূন হারের অতিরিক্ত শত করা কতক টাকা দিবার কথা থাকে সেই প্রস্তাবপত্র ব্যর্থ জ্ঞান হইয়া অগ্রাহ্য হইবে।

৮। অতি ন্যূন যত টাকার হারে প্রস্তাব গ্রাহ্য হইবে তদ্বিষয়ক লিপি লিখিয়া তাহাতে কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেব স্বাক্ষর করিবেন এবং তাহা খামের মধ্যে দিয়া মোহর করিয়া প্রস্তাবপত্র সকল খুলিবার সময়ে মেজে রাখিবেন কিন্তু অতিন্যূন যত টাকা লেখা থাকে তাহার কম দিবার প্রস্তাব থাকা প্রযুক্ত কোন প্রস্তাবপত্র অগ্রাহ্য না হইলে প্রকাশ করা যাইবে না।

৯। কলিকাতার কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আফিসে ১৮৮০ সালের ১৪ জুন সোমবার মধ্যাহ্ন কালে প্রস্তাবপত্র সকল প্রকাশ্য রূপে খোলা যাইবে, কিন্তু ১ প্রকরণের লিখিত নিয়ম ব্যতীত সেই প্রস্তাবপত্রের মর্ম্ম অন্য কোনরূপে প্রকাশ করা যাইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

10 Tenders at the recorded minimum rate, and at rates above the recorded minimum rate, will be accepted in the order of the rates tendered, beginning with the highest rate, the amount allotted at the lowest rate at which tenders are accepted will be divided amongst those who have tendered at this rate, in proportion, as nearly as may be found convenient, to the amounts of their tenders

11 As soon as possible after the 14th June 1880, letters of allotment will be issued to those persons whose tenders are accepted in whole or in part, or to their agents, and an alphabetical list of the names of those to whom such letters of allotment are issued will be posted, for general information, at the Head-Offices of the Banks of Bengal, Madras, and Bombay

12 Payment of any accepted tender may be made to the account of the Government in the Head Office of one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or in any branch of any of these Banks, or into any public Treasury or Treasuries in India which may be named in the tender

13 Accepted tenders must be paid, in four equal instalments, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880,
One fourth on or before Monday, the 26th July 1880,
One fourth on or before Friday, the 27th August 1880,
One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

but the whole or any part of any accepted tender may be paid at any time after receipt of the letter of allotment

14 Interest upon each payment will be promptly paid in advance, at the rate of four-and-a-half per centum per annum, from the date of such payment to the fourteenth day of September 1880

15 Scrip receipts for instalments paid will be given by the Banks of Bengal, Madras, and Bombay, or their branches, or by the officers in charge of the Government Treasuries at which payment is made These receipts will, as soon as possible, be exchanged for Promissory Notes issued under this Notification

FORM OF PROMISSORY NOTE —(*See Clause* 2)

FORT WILLIAM, THE 15TH SEPTEMBER 1880

Transfer Loan 1879, *Four-and-a-Half Per Cent Portion*

Promissory Note for Government rupees [X] bearing Interest, payable half-yearly, at the rate of Four and a-Half Rupees per centum per annum

THE Governor General of India in Council does hereby acknowledge to have received from (A B) the sum of Government rupees [X] as a loan to the Secretary of State in Council for India,

and does hereby promise, for and on behalf of the said Secretary of State in Council, on demand, three months after notice of repayment published by order of the Governor-General of India in Council in the *Gazette of India*, to repay the said loan of rupees [X] to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns, or his (or "her") or their order, in Calcutta, with interest from the 15th day of September 1880 to the date appointed for discharge at the rate of four-and a-half per centum per annum,

and such notice as aforesaid shall be equivalent to a tender of repayment at the period therein appointed for the discharge of this note

And the Governor-General in Council hereby promises, on and after each succeeding fifteenth day of the months of March and September, until the expiration of three months after notice of repayment as aforesaid (when all further interest will cease), on demand, to pay to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns or his (or "her") or their order, in Calcutta, interest on the said sum of Government rupees [X] for half a year, at the rate of four-and-a-half per centum per annum

The Governor-General in Council hereby further engages that notice of repayment as aforesaid shall not be given before the fifteenth day of June 1898, and that this note shall not be discharged before the fifteenth day of September 1898

Government Gazette, 15th June 1880.]

১০। উক্ত লিপিবদ্ধ অতি ন্যূন হারে কি তাহার উপরে যে হারে টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তাহা উচ্চতম হারে আরম্ভ হইয়া সেই হারের ক্রমানুসারে গ্রাহ্য হইবে। ন্যূনতম যেং হারের প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তদনুসারে যত টাকা নিরূপণ করা যাইবে, তাহা সুবিধামতে যেরূপ করা যাইতে পারে সেইরূপ অনুপাতক্রমে সেই হার প্রস্তাবকারিদের মধ্যে বিভাগ করা যাইবে।

১১। যেং ব্যক্তির প্রস্তাব সম্পূর্ণরূপ কি অংশতঃ গ্রাহ্য হয়, তাঁহাদের বা তাঁহাদের কর্ম্মসাধকদের নিকট ১৮৮০ সালের জুন মাসের উক্ত ১৪ তারিখের পর সাধ্যমতে ত্বরা করিয়া নিরূপণপত্র পাঠান যাইবে। ও বর্ণমালাক্রমিক তাঁহাদের নাম বাঙ্গাল ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাই ব্যাঙ্কের সদর আফিসে সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইবে।

১২। প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে সেই প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত টাকা বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই, ইহার মধ্যে কোন এক ব্যাঙ্কের প্রধান কার্য্যালয়ে কিম্বা ঐ ব্যাঙ্কের কোন শাখায় কিম্বা প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত ভারতবর্ষস্থ কোন এক বা অধিক সরকারি খাজানাখানায় গবর্ণমেণ্টের নিমিত্তে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৩। যেং প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তাহার টাকা সমান চারি কিস্তিতে দিতে হইবে, যথা—

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

কিন্তু গ্রাহ্য হওয়া প্রস্তাবের সমুদয় কি কতক অংশ টাকা নিরূপণপত্র পাইবার পর কোন সময়ে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৪। সময়েং যত টাকা দেওয়া গেল সেই টাকা দিবার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকার হিসাবে অগ্রিম সুদ অযোগে দেওয়া যাইবে।

১৫। যেং কিস্তির টাকা দেওয়া গেল বাঙ্গাল কি মান্দ্রাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্ক বা তচ্ছাখা কিম্বা গবর্ণমেণ্টের খাজানাখানায় দেওয়া গেলে ঐ খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষেরা তাহার স্ক্রুপ রসীদ দিবেন। এই জ্ঞাপনপত্রক্রমে দত্ত প্রমিসরি নোট ঐ স্ক্রুপ রসীদের পরিবর্ত্তে সাধ্যমতে ত্বরায় দেওয়া যাইবে।

প্রমিসরি নোট লিখিবার পাঠ। (২ প্রকরণ দেখ।)

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের শতকরা সাড়ে চারি টাকার অংশ।

বৎসর শতকরা সাড়ে চারি টাকার হারে ষাণ্মাসিক আদেয় সুদের গবর্ণমেণ্টের এত টাকার প্রমিসরি নোট।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের নিমিত্ত অমুকের স্থানে এত টাকা ঋণ গ্রহণ করা এতদ্দ্বারা স্বীকার করিলেন।

আর তিনি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে ঋণ শোধ করিবার নোটিস মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের আজ্ঞাক্রমে ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি তিন মাসের পর গবর্ণমেণ্টের ঋণের উক্ত এত টাকা দাওয়া হইবামাত্র ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি উক্ত টাকা শোধের নিরূপিত তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সুদসহ উক্ত অমুককে কি তাঁহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাধ্যক্ষ বা আটনীদিগকে কিম্বা তাঁহার (বা তাঁহাদের) আজ্ঞামতে কলিকাতায় দিবেন।

আর উক্ত নোটিসে এই নোটের টাকা পরিশোধের যে সময় নিরূপিত হয়, সেই নোটিসই তাৎকালিক পরিশোধের প্রস্তাবস্বরূপ গণ্য হইবে।

অপিচ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এতদ্দ্বারা এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, উক্ত ঋণ পরিশোধের নোটিসের পর তিন মাস পর্য্যন্ত, (তৎপরে সুদ আর চলিবে না) গবর্ণমেণ্টের উক্ত এত টাকার ষাণ্মাসিক সুদের দাওয়া হইবামাত্র বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সেই সুদ ক্রমান্বয়ে মার্চ ও সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কি তাহার পরে উক্ত অমুককে কি তাঁহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাধ্যক্ষ বা আটনীদিগকে কিম্বা তাঁহার বা তাহাদের আজ্ঞামতে কলিকাতায় দিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এতদ্দ্বারা আরও প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বে উক্ত ঋণ শোধের নোটিস দেওয়া যাইবে না, এবং ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বে এই নোটের টাকা শোধ হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

FORM OF TENDER.—(*See Clause* 4)

I, A B, hereby tender for Rupees [*X*] of *The Four-and-a-Half Per Cent Loan*, 1880, advertised in the Notification published in the *Gazette of India Extraordinary* dated the 14th May 1880, and agree to pay for the same, subject to the conditions notified, at the rate of Rupees [*Y*] Annas [*Z*] for every hundred rupees allotted to me

I enclose a *deposit receipt** for Rupees [*XX*], and engage, if my offer be accepted, to pay to the account of the Government at the Bank of† (or at the† Branch of the Bank of† , or into the public Treasury at† as the case may be) the first instalment on or before Friday, the 25th June 1880, and the several later instalments on or before the dates fixed by the said Notification, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880
One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880
One-fourth on or before Friday, the 27th August 1880
One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

Any allotment made to me may be communicated to C D at ‡

* Or Cheque or Government Promissory Note
† Here enter the name of Bank, Branch Bank, or Treasury
‡ Here insert C D's address, which must be in India This paragraph should only be inserted if A B. does not reside in India

NOTE —(1) —*A separate tender must be made at each rate tendered, and each tender must be supported by a separate deposit As a precaution against mistakes, the tender, or, at least, the name of the tenderer, and the amount and rate tendered, should be written in English The rate tendered should be the whole amount per centum, not the premium or discount thus,— "One hundred and two," or "One hundred," or "Ninety nine," not "Two per cent premium," or 'Par," or "One per cent discount"*

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

প্রস্তাবপত্র লিখিবার পাঠ।—(৪ প্রকরণ দেখ।)

১৮৮০ সালের মে মাসের ১৪ তারিখের অতিরিক্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে শত করা সাড়ে চারি টাকা সুদের ১৮৮০ সালের লোন নামে খ্যাত ঋণ গ্রহণের যে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা যায় আমি শ্রী———অমুক তাহার মধ্যে এত টাকা দিবার প্রস্তাব করিলাম ও আমার পক্ষে যত টাকা নিরূপণ হয় ঐ জ্ঞাপনপত্রে প্রকাশিত নিয়মানুসারে তাহার শত প্রতি এত টাকা এত আনা হারে দিতে স্বীকার করিলাম।

এত টাকা আমানৎ করিয়া এই পত্রমধ্যে তাহার রসীদ * দিলাম, ও আমার প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে গবর্ণমেণ্টের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমতে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে প্রথম কিস্তির ও তাহার পর ঐ জ্ঞাপন পত্রের নির্দ্ধারিত তারিখে বা তৎপূর্ব্বে অন্য সকল কিস্তির টাকা † অমুক ব্যাঙ্কে কিম্বা অমুক ব্যাঙ্কের শাখায় কিম্বা স্থল বিশেষে অমুক স্থানের সরকারি † খাজানাখানায় দিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলাম।

* বা চ্যাক বা গবর্ণমেণ্টের প্রমিসরি নোট।

† ব্যাঙ্কের কি শাখা ব্যাঙ্কের কি খাজানা খানার নাম লিখিতে হইবে।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের জুলাইমাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।
১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্ব্বে চতুর্থাংশ।

আমার পক্ষে যত টাকা নিরূপণ হয় তাহার সম্বন্ধে অমুক স্থান নিবাসি শ্রী—অমুকের নিকট পাঠান যাইতে পারে। ‡

‡ যাঁহাকে সংবাদ দেওয়া যাইবে এই স্থলে তাঁহার ঠিকানা লিখিতে হইবে, ও সেই ঠিকানা অবশ্যই ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন না কোন স্থানে হইবে। প্রস্তাবকারী ভারতবর্ষে বাস না করিলে এই দফা দেওয়া যাইবে।

মন্তব্য।—(১) ভিন্ন২ হারে টাকা দিবার প্রস্তাব হইলে প্রত্যেকের স্বতন্ত্র প্রস্তাবপত্র দিতে হইবে। ও প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রের সঙ্গে আমানতের রসীদ দিতে হইবে। ভুল না হয় এই নিমিত্তে প্রস্তাবপত্র কিম্বা অন্তত প্রস্তাবকারির নাম ও যত টাকা ও যে হারে দিতে চাহেন তাহা ইংরেজী ভাষায় লিখিতে হইবে। ও যে হারে ঋণ দিবার প্রস্তাব হয়, এত টাকা প্রিমিয়ম কি ডিস্কৌণ্ট বলিয়া লিখিতে হইবে না, কিন্তু মোটে এত টাকা লিখিতে হইবে, যথা, “শতকরা ২ টাকা প্রিমিয়ম” বা “সমান২ টাকা” বা “শতকরা ১ টাকা ডিস্কৌণ্ট” বলিয়া লিখিতে হইবে না কিন্তু “১০২” বা “১০০” বা “৯৯” লিখিতে হইবে।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2134 ২১৩৪ (REGISTERED No 30)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 22, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২২ জুন।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Simla, the 10th June 1880

No 245 —Colonel the Honorable Sir Andrew Clarke, R E, C B, K C M G, C I E, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, returned to India from the leave of absence granted to him in Notification No 68, dated the 14th February 1880, and resumed his seat on the afternoon of the 8th instant

The 11th June 1880

No 248 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to make the following appointments on His Excellency's personal staff, with effect from the 9th June 1880 —

Mr Henry Mortimer Durand, C S, Under-Secretary to the Government of India, Foreign Department, to officiate as Private Secretary

Surgeon-Major John Anderson, L S, Army Medical Department, to be Surgeon

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 12th June 1880

No 1055 —The Governor-General in Council has empowered Baboo Ishan Chandra Basu, M A, Assistant to the Comptroller-General, to sign promissory notes for the Secretary to the Government of India

No 1190 —In exercise of the powers conferred by Section 22 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor-General in Council has fixed for iron rice bowls on import into British India the following valuation in lieu of the valuation fixed by Notification No 71C, dated 6th March 1880, *viz.* Rs 4 per set of ten, Rs 2 per set of six

This Notification shall have effect from and after the 15th instant

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt. of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিভিল সর্ভিস বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১০ জুন।

২৪৫ নম্বর।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার মেম্বর কর্ণেল অনরবিল শ্রীযুত সর আন্দ্রু ক্লার্ক, আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম, জি, ও সি, আই, ই, সাহেব ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৪ তারিখের ৬০ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটী পান তাহাহইতে ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে স্বীয় আসন পুনর্গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।

২৪৮ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৯ তারিখ অবধি স্বকীয় ষ্টাফে নিম্নলিখিত নিয়োগ করিলেন।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত হেনরি মর্টিমর ডুরাণ্ড, সি, এস, সাহেব প্রাইবেট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন।

সৈন্য সংক্রান্ত চিকিৎসা কার্য্য বিভাগের সর্জন মেজর শ্রীযুত জান আণ্ডরসন সাহেব এম, এস, সর্জন হইবেন।

সি, বর্ণার্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ জুন।

১০৫৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু ঈশান চন্দ্র বসু, এম, এ, কে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর পক্ষে প্রমিসরী নোটে স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা দিলেন।

১১৯০ নম্বর।—১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৬ তারিখের ৭১ C নম্বর বিজ্ঞাপনক্রমে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে আমদানী করা লৌহময় তণ্ডুলাধারের অবধারিত মূল্যের অর্থাৎ দশ২ টার সেটপ্রতি ৪ চারি টাকা মূল্যের পরিবর্ত্তে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ছয়২ টার সেট প্রতি ২৲ দুই টাকা মূল্য ধার্য্য করিলেন।

এই বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2136 ২১৩৬ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।

CONTENTS

নির্ঘন্ট ।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the G[illegible]t of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আজ্ঞা, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION.

Simla, the 24th June 1880

No 12.—In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, cap, 67, section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Friday, the 2nd July 1880, at 11 A.M., as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS

Simla, the 21st June 1880

No 269 - The Hon'ble C Grant received charge of the office of Secretary to the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department from Mr C E Bernard, C.S.I., on the afternoon of the 18th instant.

F C DOX,
Under-Secy to the Govt of India

The 25th June 1880

No 290.—The Hon'ble Whitley Stokes, C.S.I., C.I.E., an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his return to India on the afternoon of the 18th instant from the leave of absence granted to him in Notification No 85, dated the 28th February last

No 292.—Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, R.E., C.B., K.C.M.G., C.I.E., resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor General of India on the forenoon of the 15th instant

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 26th June 1880

No 1379.—In exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to reduce the stamp duty with which an instrument of gift of shares in a company or association is chargeable under the said Act to the duty prescribed in Article 60 (a), Schedule I, of the Act for a transfer of such shares for a consideration equal to their value, as set forth in such instrument of gift.

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুন।

১২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২ তারিখ শুক্রবার পূর্ব্বাহ্ণ ১১ ঘণ্টার সময়, এবং সিমলাস্থ গবর্ণমেণ্টের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নির্ণয় করিলেন।

ডি ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সেরিশ্তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ জুন।

২৬৯ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত সি, গ্রাণ্ট সাহেব শ্রীযুত সি ই বার্ণার্ড সি, এস, আই, সাহেবের স্থানে এই মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ণে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

এফ, সি, ডকস
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।

২৯০ নম্বর।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত উইটলী ষ্টোক্স সাহেব, সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের ৮৫ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটী পান তাহা হইতে এই মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্ণে ভারতবর্ষে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করেন।

২৯২ নম্বর।—কর্ণেল, মান্যবর শ্রীযুত সর আণ্ড্রু ক্লার্ক সাহেব আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম জি ও সি, আই, ই, এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদ ত্যাগ করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুন।

১৩৭৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, কোন কোম্পানির কি সমাজের শ্যারের দানপত্রের উপর উক্ত আইনমতে যে ইষ্টাম্প মাশুল লাগে তাহা কম করিয়া উক্ত দানপত্রের যে মূল্য নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে উক্ত আইনের ১ তফসীলের ৬০ প্রকরণের (ক) দফায় নির্দ্দিষ্ট তত্তুল্য মূল্যের সেই শ্যার হস্তান্তর করণের ইষ্টাম্প মাশুল লইবার আজ্ঞা করিলেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Numb. 2138 ২১৩৮

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS

Simla, the 6th July 1880

No 299—Sir S C Bayley, K C S I, Secretary to the Government of India, in the Home, Revenue, and Agricultural Department, and Officiating Chief Commissioner of Assam, is confirmed in the latter appointment *vice* Colonel Keatinge, retired, with effect from the 17th June 1880

Mr C. E Bernard, C S I, Judicial Commissioner, Central Provinces, and Officiating Chief Commissioner of British Burma, is appointed to be Secretary to the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, *vice* Sir S C Bayley, K C S I, with effect from the 17th June 1880, but will continue to officiate as Chief Commissioner of British Burma until further orders

JUDICIAL

The 3rd July 1880

No 699—The Hon'ble C D Field, M A, LLD, took his seat as an Officiating Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal on the forenoon of the 23rd ultimo

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিরিশ্‌তা বিষযক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

২৯৯ নম্বর।—কর্ণেল শ্রীযুত কিটীং সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৭ তারিখ অবধি কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ও আসামের একটিং প্রধান কমিশ্যনর শ্রীযুত সর, এস, সি, বেলী সাহেব, কে, সি, এচ, আই, শেষোক্ত পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সর, এস, সি, বেলী কে, সি,এস, আই, সাহেবের পরিবর্ত্তে মধ্য প্রদেশের জুডিশ্যল কমিশ্যনর ও ব্রিটিষ বর্ম্মা দেশের একটিং প্রধান কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, ই, বর্ণার্ড সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ব্রিটিষ বর্ম্মা দেশের প্রধান কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

জুডিশ্যল।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।

৬৯৯ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড সাহেব, এম, এ, ও এল, এল, ডি, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের একটিং জজের আসন গ্রহণ করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 20th July* 1880]

Numb. 2139 ২১৩৯ (REGISTERED No.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION—PUBLIC

Simla, the 12th July 1880

No 1130—Mr Charles Umpherston Aitchison, LLD, CSI, of the Bengal Civil Service, having been appointed by Her Majesty under 21 and 25 Vic, Cap 67, Section 4, and 32 and 33 Vic, Cap 97, Section 8, to be a Provisional Member of the Council of the Governor-General of India, and a vacancy having been caused in the said Council by the departure, on leave of absence, on medical certificate, of the Hon'ble A Rivers Thompson, CSI, Mr Aitchison has this day taken his seat, under the usual salute, as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।

১১৩০ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুক্ত এ, রিবর্স তামসন সাহেব সি, এস, আই, চিকিৎসকের সর্টিফিকট-ক্রমে ছুটী লইয়া গমন করাতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার এক পদ শূন্য হইলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী, মহারাণী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৫ ধারামতে এবং মহারাণী বিকটোরিয়ার ৩২ ও ৩৩ বৎসরের আইনের ৯৭ অধ্যায়ের ৮ ধারামতে বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত চার্লস অম্ফর্ষ্টন এচিশন, এল, এল, ডি ও সি, এস, আই, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার কিয়ৎকালীন মেম্বরের পদে নিযুক্ত করিলেন। তিনি অদ্য স্বীয় আসন গ্রহণ করিলে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদ গ্রহণে যত তোপ হইয়া থাকে নিয়মিত তত তোপ ধ্বনি হইল।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2140 ২১৪০

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—Public

Simla, the 23rd July 1880

No 1168 —The Governor-General in Council is pleased, under section 27 of the Indian Arms Act, 1878, to modify as follows the exemptions made in Notification No 518, dated 6th March 1879 —

(*a*) Clause (3) of the exemptions made by the aforesaid Notification is cancelled, so far as regards the Punjab,

(*b*) Clause (8) of the same exemptions shall, so far as regards the Punjab, run as follows —

"(8) All commissioned officers of the Native Army, pensioned or on active service, pensioned officers of the Civil Department, who when actively employed were exempt, and all non-commissioned officers and men of the Native Army under the circumstances provided for, and subject to the conditions prescribed in section 12, paragraphs 71, 72, 73, 74, and 77, of the Bengal Army Regulations"

(*c*) Clause (11) of the same exemptions is cancelled so far as regards the Punjab

Establishments

The 22nd July 1880

No. 315 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to appoint Mr H. W Primrose to be Private Secretary to His Excellency, with effect from the 17th instant

Judicial.

The 22nd July 1880

No 761 —The Hon'ble A Wilson, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave from the 16th November next to the 8th January 1881, both days inclusive

C Grant,
Offg Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 20th July 1880

No 244 —The following officers are transferred from the North-Western Provinces and Oudh to Bengal —

Mr M J Monckton, Assistant Engineer, 1st Grade
Babu Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, 2nd Grade

A Fraser *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt. of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।

১১৬৮ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ৩ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে মুক্তকরণের নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন করিলেন।

(ক) উক্ত বিজ্ঞাপনক্রমে মুক্তকরণ বিষয়ক (৩) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে তত দূর রহিত করা গেল।

(খ) মুক্তকরণ বিষয়ক ৮ প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে এইরূপ হইবে,—

"(৮) দেশীয় সৈনিক দলের সনদ প্রাপ্ত আফিসরেরা পেনশ্যান পাইলে বা কর্ম্মে থাকিলে ও সিবিল কার্য্যবিভাগে পেনশ্যান প্রাপ্ত যে কর্ম্মকারকেরা কর্ম্ম করা কালে এই আইনের বিধান হইতে মুক্ত ছিলেন, এবং বঙ্গদেশীয় সৈনিক বিষয়ক আইনের বিহিত স্থলেও ১২ ধারার ৭১ ও ৭২ ও ৭৩ ও ৭৪ ও ৭৭ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট নিয়মাধীনে দেশীয় সৈনিক দলের সনদ অপ্রাপ্ত যে আফিসরেরা ও যে লোকেরা মুক্ত হইয়াছেন তাঁহারা।"

(গ) মুক্ত করণ বিষয়ক উক্ত বিজ্ঞাপনের (১১) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে তত দূর রহিত করা গেল।

সিবিলতাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।

৩১৫ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, প্রিমরোস সাহেবকে এই মাসের ১৭তারিখ অবধি মহিমবরের প্রাইবেট সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত করিলেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।

৭৬১ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৮ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

২৪৪ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা উত্তর-পশ্চিম দেশ ও অযোধ্যাহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, মক্কটন সাহেব।
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2141 ২১৪১ [REGISTERED No. 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 24th July 1880

No 14 —Mr P. O'Kinealy, Barrister at law, has been appointed to officiate as Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, during the absence on leave of Mr T A Pearson, or until further orders

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —JUDICIAL

The 26th July 1880

No 779 —The Hon'ble L R Tottenham, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months, with effect from the 16th November next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

EMIGRATION.

The 30th July 1880

No 141 —Under the provisions of section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Governor-General in Council is pleased to direct the substitution of the following for Rules 23, 23A, and 23B of the Rules relating to emigration from the port of Calcutta, published under the Notification of the Government of India, No 129, dated the 21st July 1877 —

23. Of the total number of emigrants to be embarked on board each ship, the proportion of adult females shall not, except as provided in Rule 25, be less than 40 to every 100 adult males

C GRANT,
Offg Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Simla, the 26th July 1880

No 247 —Mr G Hawkes, Assistant Traffic Superintendent, is transferred from the establishment under the Government of Bengal to that under the Director-General of Railways.

A. FRASER *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt. of India.

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।

১৪ নম্বর।—শ্রীযুত টি, এ, পিয়র্সন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিস্টার-আট-ল শ্রীযুত পি, ওকিনীলি সাহেব কলিকাতার হাই কোর্টে ইণ্ডিয়ান ল রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—জুডিশাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

৭৭৯ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ, মান্যবর শ্রীযুত এল, আর টটনহাম সাহেব আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ছয় মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।

১৪১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৫৬ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। কলিকাতা বন্দরহইতে মজুরদের গমন সম্পর্কীয় যে বিধি ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৭ সালের ২১ জুলাইর ১২৯ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহার ২৩ ও ২৩ক ও ২৩খ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিতে হইবে,—

২৩।—প্রত্যেক জাহাজে মোট যত জন মজুর যাইবে ২১ ধারার লিখিত স্থূল ভিন্ন বয়ঃপ্রাপ্ত একং শত পুরুষ প্রতি বয়ঃপ্রাপ্তা চাল্লিশ জন স্ত্রীর কম হইবে না।

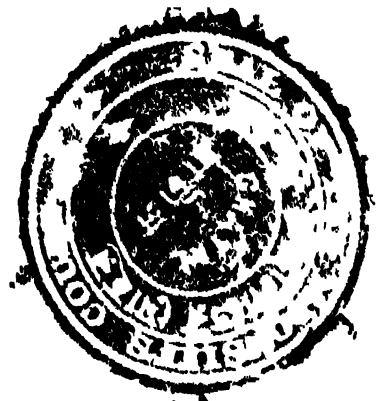
সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

২৪৭ নম্বর।—আসিস্টাণ্ট ট্রাফিক সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, হনস সাহেব বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন সিরিশতাহইতে রেলওয়ে সমূহের ডৈরেক্টর জেনরলের অধীনসিরিশতায় প্রেরিত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb 2142 ২১৪২

[REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 2nd August 1880.

No 326.—The Hon'ble A Rivers Thompson, c s i, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his departure from Bombay per steamer *Teheran* on the afternoon of the 3rd July 1880

No 327.—The Hon'ble W Ainslie, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 1st June 1880.

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।

৩২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত এ, রিবর্স তামসন সাহেব, সি, এস, আই, বোম্বাইহইতে টেহেরন নামক ষ্টীমরে ১৮৮০ সালের ৩ জুলাইর অপরাহ্ণে বোম্বাইহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

৩২৭ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর শ্রীযুত ডবলিউ, এন্সলী সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

সি, গ্রাণ্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2144 ২১৪৪ (REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 11th August 1880

No 2326

Read—

Resolution by the Government of India in the Financial Department, No 3556, dated 19th October 1877

Resolution—By this Resolution the Governor-General in Council prescribed measures for preventing legal-tender copper coin from circulating at a discount in British India, Mysore, and Berar

In paragraph 5 His Excellency in Council directed that, if, notwithstanding the orders issued, legal-tender copper coin should, at any time or anywhere, circulate at a discount the fact was to be immediately reported to the local Government, and by the local Government to the Government of India, "with full explanation of the causes of the phenoenmon and of the measures taken to remedy the evil"

The Governor General in Council now further directs that the report prescribed in paragraph 5 shall be made whenever legal-tender copper coin may be found to circulate at a premium The causes of its doing so, and the measures adopted to neutralise them must also be stated.

Order—Ordered that this Resolution be published in the *Gazette of India*, and communicated to the several local Governments and Administrations, to the Comptroller-General, and the several Accountants-General, and Deputy Accountants-General in independent charge, and to the Mint Masters, Calcutta and Bombay

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।

২৩২৬ নম্বর।

ফিনান্স্যাল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৭ সালের ১৯ অক্টোবরের ৩৫৫৬ নং নির্দ্ধারণ পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই নির্দ্ধারণক্রমে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে ও মহীশূরে ও বেরারে ডিস্কোণ্ট লইয়া আইনমত তাম্র মুদ্রা প্রচলন নিবারণের উপায় নির্দ্দেশ করিয়াছিলেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ৫ ধারায় এই আদেশ করিয়াছেন যে, যাহি-প্রচারিত আজ্ঞা উপেক্ষা করিয়া কোন সময়ে বা কোন স্থানে যদি ডিস্কোণ্ট লইয়া আইন মত তাম্র মুদ্রা প্রচলন করা যায় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে অবিলম্বে সেই কথার রিপোর্ট করিতে হইবে ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সেই ব্যাপারের কারণের ও তাহা নিবারণের যেং উপায় অবলম্বন করিয়াছেন তাহার সম্পূর্ণ ব্যাখ্যা করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সম্প্রতি এই আজ্ঞাও করিলেন যে, প্রিমিয়ম লইয়া আইনমত তাম্র মুদ্রার প্রচলন কখন দেখা গেলে ৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট রিপোর্ট করিতে হইবে। প্রিমিয়ম লইয়া প্রচলনের কারণ ও তন্নিবারণের যেং উপায় করা গেল তাহাও লিখিতে হইবে।

আজ্ঞা।—এই নির্দ্ধারণ ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার এবং স্থানীয় নানা গবর্ণমেণ্টের ও কর্ত্তৃত্বকার্য্যনিরূপণাধিকারিদের ও কম্প্ট্রোলর জেনরল সাহেবের এবং কার্য্যের স্বাধীন ভার প্রাপ্ত নানা আকৌণ্টাণ্ট জেনেরল ও ডেপুটী আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবদের এবং কলিকাতার ও বোম্বাইয়ের মিণ্ট মাষ্টরদের নিকট পাঠাইবার আজ্ঞা হইল।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2145 ২১৪৫

(REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 14th August 1880

No 2345—Mr F R Hogg, B C S, having been appointed to officiate as Director-General of the Post Office of India during the absence on furlough of Mr A M Monteath, C S I, received charge of his office before noon on the 6th August 1880

R B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।

২৩৪৫ নম্বর।—শ্রীযুত এ, এম, মন্টিথ সি, এস, আই, সাহেবের নিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত এফ, আর, হগ সাহেব বি, সি, এস, ভারতবর্ষের পোষ্ট আফিসের ডৈরেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ১৮৮০ সালের ৬ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2146 ২১৪৬ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION—EDUCATION

Simla, the 30th August 1880

No 302—Under section 12 of Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorise the affiliation of the Rajkumar College in Nowgong to the Calcutta University up to the First Arts Standard, with effect from the 1st January 1880

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION.

Simla, the 4th September 1880.

No 2642—In supersession of the Resolution of the Government of India in this Department, No 1517, dated the 10th April 1879, the Governor-General in Council has decided that in applying any rule which forbids the grant of travelling allowance in two forms for the same day, the day shall, in the absence of an order of the Government of India to the contrary, be held to be twenty-four consecutive hours

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

হোম, বাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয কার্য্যবিভাগ।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।

৩০২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণব জেনবল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারামতে প্রথম আর্টস কষ্টির পরীক্ষা পর্য্যন্ত নৌগাঁয়ের অন্তর্গত রাজকুমার কালেজ ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়েব সহিত সংযুক্ত হইবার আদেশ কবিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভাবতবর্ষীয গবর্ণমেণ্টেব একটিং সেক্রেটরী।

বাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

২৬৪২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনবল সাহেব, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের এই কার্য্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের ১০ আপ্রিলের ১৫১৭ নং নির্দ্ধারণ রহিত করিয়া এই স্থির কবিলেন যে, একই দিনের দ্বিবিধ পাথেয় দেওয়া নিষেধ বিষয়ক কোন বিধি প্রয়োগ করতে হইলে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের তদ্বিপক্ষ আজ্ঞার অভাবে ঐ দিন অবিচ্ছেদ চব্বিশ ঘণ্টা ধরিতে হইবে।

আর, বি, চাপমন,
ভাবতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 14th September* 1880.]

Numb. 2147 ২১৪৭ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—Public.

Simla, the 6th September 1880

No 1385 —The Governor-General in Council is pleased, under section 27, to exempt from the operation of all prohibitions and directions contained in sections 13, 14, 15, and 16 of "The Indian Arms Act, 1878," other than those referring to cannon, articles designed for torpedo service, war rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, such subordinate officials of the Geological Survey of India as may from time to time be authorised by the Superintendent of the Geological Survey to possess or carry arms, the number and description of which should be specified in each case

Judicial

The 10th September 1880

No. 981 —Her Majesty has been pleased to appoint Mr Alexander Thomas Maclean, of the Bengal Civil Service, to be a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, with effect from the 23rd July last

C Grant,
Offg. Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Simla, the 6th September 1880

No 295.—Captain W H. Johnstone, R E, Executive Engineer, Third Grade, attached to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is permanently appointed a Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, with effect from the 24th January 1880.

The 8th September 1880

No. 297 —The transfer in Notification No. 112, dated 18th August 1880, by the Director-General of Railways of Major K A. Jopp, R E., Executive Engineer, First Grade, to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is hereby confirmed

A. Fraser *Major-Genl*, R E,
Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

১৩৮৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারায় কামান ও টরপিডোর নিমিত্তে প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদি ও যুদ্ধের হাউই ও অস্ত্র ও বারুদাদি প্রস্তুত করণার্থে যেং যন্ত্রের প্রয়োজন তৎসম্পর্কে যে নিষেধ ও বিধি আছে মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব তাহার সমস্ত নিষেধ ও বিধির কার্য্য হইতে ভারতবর্ষের জিয়লজিকাল সরবের অধীন কার্য্যকারকদিগকে অর্থাৎ অস্ত্রাদি রাখিবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যাহারা জিয়লজিকাল সরবের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের স্থানে সময়েং ক্ষমতা পান তাহাদিগকে মুক্ত করিলেন, কিন্তু এমত প্রত্যেক স্থলে উক্ত অস্ত্রাদির সংখ্যা ও বিবরণ বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে।

জুডিশ্যাল।

৯৮১ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত আলেকজাণ্ডর তাওস মাকলীন সাহেবকে গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি বঙ্গদেশস্থ ফোর্টউলিয়ম রাজধানীর হাইকোর্টের জজের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

২৯৫ নম্বর।—কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, জনষ্টন সাহেব, আর, ই, ১৮৮০ সালের ২৪ জানুয়ারি অবধি গারান্টিড রেলওয়ে সমূহের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ডেপুটি কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৭ নম্বর।—রেলওয়ে সমূহের ডৈরেক্টর জেনেরল সাহেব কর্ত্তৃক কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত কে, এ, জব, আর, ই, সাহেবের প্রেরণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৮ আগষ্টের ১১২ নং বিজ্ঞাপন এতদ্দ্বারা দৃঢ় করা গেল।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2148 ২১৪৮

[REGISTERED No 30

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION—PUBLIC

Simla, the 13th September 1880

No 1100—A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India by the resignation of General the Hon'ble Sir Edwin Beaumont Johnson, Royal Artillery, K C B, C I E, Her Majesty the Queen, Empress of India, has been graciously pleased to appoint Lieutenant-General Sir Donald Martin Stewart, K C B, to be an Ordinary Member of the said Council

2 Lieutenant-General Sir D M Stewart has this day, under the usual salute, taken his seat as an Ordinary Member of the Governor-General's Council

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।

১১০০ নম্বর।—রয়ল আর্টিলরির জেনরল মানাবর শ্রীযুত সর্ এডউইন বোমৌন্ট জনসন সাহেব কে সি, বি, ও সি, আই, ই, কর্ম্মত্যাগ করাতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রি-সভার নিয়মিত একজন সভ্যের পদ শূন্য হওয়ায় মহামহিমান্বিতা ভারতবর্ষের অধীশ্বরী শ্রীশ্রীমতী মহারাণী লেপ্টেনেন্ট জেনরল শ্রীযুত সর, ডোনাল্ড মার্টিন ষ্টুয়ার্ট, কে, সি, বি, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রি সভার নিয়মিত সভ্যের পদে বরণ করিলেন।

২। লেপ্টেনেন্ট জেনরল শ্রীযুত সর, ডি, এম, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, অদ্য শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের আসন গ্রহণ কালে নিয়মিত তোপধ্বনি হইল।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

Numb. 2149 ২১৪৯ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 5, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION —Judicial

Simla, the 22nd September 1880

No 1034.—In supersession of Notification No 779, dated the 26th July last, the Hon'ble L R Tottenham, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months and seven days, with effect from the 16th November next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

C Grant,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 25th September 1880.

No 2908.—In exercise of the powers conferred by section 23 of the Sea Customs Act, VIII of 1878, the Governor-General in Council has exempted raw caoutchouc from the customs duties to which it is liable under the Indian Tariff Act, 1875

No 2910.—Mr W S Halsey received charge of the office of Commissioner of Inland Customs before noon on the 8th September 1880.

R B Chapman,
Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 24th September 1880

No 316.—Mr H W. Warden, Executive Engineer, Third Grade, is, on return from furlough, posted to State Railways under the Government of Bengal.

A Fraser *Major-Genl*, R E.,
Secy to the Govt of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—জুডিশ্যাল।

সিমলা ১৮৮০ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

১০৩৪ নম্বর।—গত জুলাই মাসের ২৬ তারিখের ৭৭৯ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ, মান্যবর শ্রীযুত এল, আর, টটনহাম সাহেব, আগামি নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি দুই মাস সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।

২৯০৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনমতে কাঁচা রবরের উপর যে কষ্টমের মাসুল দিতে হয় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ২৩ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া উক্ত দ্রব্য সেই মাসুল দেওন হইতে মুক্ত করিলেন।

২৯১০ নম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, এস, হাপসী সাহেব '৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে অভ্যন্তর দেশের কষ্টমের কমিশ্যনরের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, '৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

৩১৬ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, ওয়ার্ডেন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে ষ্টেট রেলওয়েতে অবস্থাপিত হইলেন

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2152 ২১৫২ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট।

TUESDAY, OCTOBER 26, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION —GENERAL

Simla, the 12th October 1880

No 1965-*G*-*G* —Mr H M Durand, C S, Under Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, is appointed to officiate as Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the forenoon of the 27th September 1880, during the temporary absence of Mr A C Lyall, C B, on special duty

H M DURAND,
Offg Secy to the Govt of India

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন —সাধারণ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।

১৯৬৫G G নম্বর।—বিশেষ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এ, সি, লায়ল, সি, বি, সাহেবের কিয়ৎকালীন অনুপস্থিতি কালে ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, এম, ডুরাণ্ড সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এচ, এম, ডুরাণ্ড,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 20th October* 1880.]

Numb. 2154 ২১৫৪ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 9, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION.—PUBLIC

Simla, the 28th October 1880

No. 1647.—The Governor-General in Council hereby declares that it is expedient that the Governor-General shall visit certain parts of India unaccompanied by his Council. And in the exercise of the powers conferred by the Indian Councils Act, Section 6, the Governor-General in Council hereby nominates the Hon'ble Sir John Strachey, G.C.S.I., C.I.E., to be President of the said Council, with effect from this date, during the time of such visit; and the powers of the Governor-General in assemblies of the said Council, during the time of such visit, shall be reposed in the said Sir John Strachey, except that of assenting to, or withholding his assent from, or reserving for the signification of Her Majesty's pleasure any law or regulation as provided in the said Act. And the Governor-General is hereby authorized alone to exercise all or any of the powers which may be exercised by the said Governor-General in Council in every case in which the said Governor-General may think it expedient to exercise the same, except the powers of making laws and regulations.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

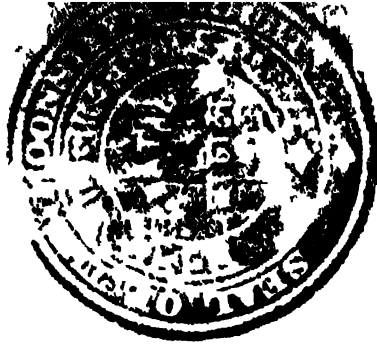
হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।

১৬৪৭ নম্বর।—শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রি সভার সভ্যদিগকে সঙ্গে না লইয়া ভারতবর্ষের কোন২ স্থানে ভ্রমণ করা বিহিত মন্ত্রিসভাবিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করিলেন। ভারতবর্ষীয় মন্ত্রি সভাবিষয়ক আইনের ৬ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সেই ভ্রমণ কাল পর্য্যন্ত মান্যবর শ্রীযুত সর জন ট্রাকী, জি, সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, সাহেবকে অদ্যাবধি উক্ত মন্ত্রিসভার সভাপতির পদে মনোনীত করিলেন, এবং শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের ভ্রমণ কালে উক্ত আইনের বিধানমতে কোন আইন কি ব্যবস্থা প্রচলিত হওন বিষয়ে স্বীয় সম্মতি বা অসম্মতি প্রকাশ করণের কিম্বা শ্রীশ্রীমতীর বিবেচনার্থে অর্পণ করণের ক্ষমতা ভিন্ন উক্ত মন্ত্রিসভার অধিবেশন কালে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সমস্ত ক্ষমতা উক্ত মান্যবর শ্রীযুত সর জন ষ্ট্রাকী সাহেবের প্রতি প্রদান করা গেল। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নের ক্ষমতা ভিন্ন যে সকল বিষয়ে কোন ক্ষমতানুসারে কার্য্য করা বিহিত বোধ করেন উক্ত অভিপ্রায়ে প্রণীত এই আজ্ঞাপত্রদ্বারা তাঁহার প্রতি একাই সেই সকল কি অন্যতর ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার অনুমতি হইল।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

Numb. 2155 ২১৫৫ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 1st November 1880

No 3556

Read again—

Financial Resolution, No 3299, dated 4th October 1872, and the Notification of the same date, prescribing rules for the guidance of Officers authorized to cut and break coin under Section 16 of the Indian Coinage Act, 1870, in one of which it was laid down that the Presidency Banks and their Branches should not cut and break any counterfeit or worn coin under the Indian Coinage Act, except that received by them on behalf of Government

RESOLUTION —On reconsideration, the President in Council authorizes the Secretary and Treasurer of each of the Presidency Banks, and the Agent in charge of any of their Branches, to cut and break all counterfeit and light weight Rupees and Half-rupees received by them in the course of business, and not only those received on behalf of Government

2 His Honour in Council also authorizes the Secretary, Manager, or other principal Officer of the several Agencies of the Banks named in the margin, the Chairman, Vice-Chairman, or Secretary of the Calcutta Port Improvement Commissioners, the Bombay Port Trustees, and the Rangoon Port Commissioners, and the Chairman, Vice-Chairman, President, Vice President, or Secretary of the Presidency Municipalities, to act under Section 16 of the Indian Coinage Act, 1870

Agra Bank Limited
Chartered Mercantile Bank
Chartered Bank of India
Comptoir D Escompte de Paris
Delhi and London Bank, Limited
National Bank of India, Limited
Oriental Bank Corporation
Alliance Bank of Simla, Limited
Simla Bank Corporation Limited

3 Local Governments and Administrations may authorise any Officer of any other Municipality, to whom it may be desirable to extend the power, so to act

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla, the 5th November 1880

No 362 —Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted six months' special leave under section 31 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be permitted to avail himself of it

No 363 —With reference to notification No 348, dated the 25th October 1880, extending, with specified exceptions, the provisions of the Indian Railway Act of 1879 to the Darjeeling Steam Tramway, the Governor-General in Council is pleased, on the application of the Secretaries to the owners of that Tramway, to direct that the general rules for regulating the travelling upon, and the use, working and management of, Railways, published in *Gazette of India* Notification No 299, dated 13th September 1880, shall be extended to the Darjeeling Steam Tramway, with the exception of the following rules, viz, Nos, 21, 50, 307 and 323 to 336, both inclusive.

A FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India.

[*Government Gazette*, 16*th November* 1880]

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।

৩৫৫৬ নম্বর।

১৮৭২ সালের ৪ অক্টোবর তারিখের ৩২৯৯ নং রাজস্ব বিষয়ক নির্দ্ধারণ ও ঐ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ক্রমে ১৮৭০ সালের ভারতবর্ষীয় মুদ্রা বিষয়ক আইনের ১৬ ধারামত মুদ্রা কাটিবার ও ভাঙ্গিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মকারকদের উপদেশার্থ বিধি প্রণীত হইয়াছিল তাহা পুনর্ব্বার পাঠ করা গেল। উক্ত সকল বিধির একটি বিধিতে এইরূপ নির্দ্দেশ ছিল যে প্রেসিডেন্সী ব্যাঙ্ক সমূহে ও তাহাদের শাখা ব্যাঙ্কে গবর্ণমেন্টের পক্ষে গৃহীত মেকী কি ক্ষয়া টাকা ভিন্ন ভারতবর্ষীয় মুদ্রা বিষয়ক আইন মতে তদ্রূপ অন্য টাকা কাটা কি ভাঙ্গা যাইবে না।

নির্দ্ধারণ।—এই বিষয়ের পুনর্বিবেচনায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সভাপতি সাহেব প্রত্যেক প্রেসিডেন্সী ব্যাঙ্কের সেক্রেটরী ও ট্রেজররকে ও এই২ ব্যাঙ্কের শাখার কার্য্যভার প্রাপ্ত এজেন্টকে কেবল গবর্ণমেন্টের পক্ষে গৃহীত মুদ্রা না হইয়া তাঁহাদিগের কার্য্যানুসরণক্রমে তাঁহারা যত মেকী কি কমি টাকা ও আধুলী পান তৎসমুদয় কাটিবার ও ভাঙ্গিবার ক্ষমতা দিলেন।

আগ্রাব্যাঙ্ক, লিমিটেড।
চার্টার্ড মর্কান্টাইল ব্যাঙ্ক।
চার্টার্ড ব্যাঙ্ক অব ইণ্ডিয়া।
কন্টোয়র ডেস্কোন্ট ডি পারিস।
দিল্লি ও লণ্ডন ব্যাঙ্ক, লিমিটেড।
ন্যাশনাল ব্যাঙ্ক অব ইণ্ডিয়া লিমিটেড।
ওরিএণ্টেল ব্যাঙ্ক করপরেশন।
সিমলার এলাইয় ব্যাঙ্ক লিমিটেড।
সিমলা ব্যাঙ্ক করপরেশন, লিমিটেড।

২। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত মান্যবর সাহেব আরও পার্শ্বলিখিত ব্যাঙ্ক সমূহের নানা এজেন্টীর সেক্রেটরী কি মানেজর কি অন্য প্রধান কর্ম্মচারিকে ও কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের ও বোম্বাই পোর্ট ট্রষ্টীদের ও রাঙ্গুন পোর্ট কমিশনরদের সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি কি সেক্রেটরিকে ও প্রেসিডেন্সী মুনিসিপালিটী সমূহের সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি কি সভাধ্যক্ষ কি প্রতিনিধি সভাধ্যক্ষ কি সেক্রেটরীকে ভারতবর্ষীয় মুদ্রা-বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ১৬ ধারা মতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

৩। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ও শাসনকর্ত্তৃপক্ষেরা, অন্য কোন মুনিসিপালিটীর কোন কর্ম্মচারীকে উক্তরূপ ক্ষমতা দান করা বাঞ্ছনীয় হইলে, তাঁহাকে পূর্ব্বোক্ত ধারা মত কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিতে পারিবেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৫ নবেম্বর।

৩৬২ নং। বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, সি, নিউবম সাহেব যে তারিখ অবধি ছুটী গ্রহণ করিবার অনুমতি পান সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

৩৬৩ নং। ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবর তারিখের ৩৪৮ নম্বর যে বিজ্ঞাপনক্রমে কএকটি বিশেষ বর্জ্জিত স্থল ভিন্ন ভারতবর্ষীয় রেলওয়ে বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের বিধান দার্জ্জিলিঙ্গ ষ্টীম ট্রামওয়ে সম্বন্ধে প্রচলিত করা হইয়াছে তদুপলক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব উক্ত ট্রামওয়ের অধিকারীদের সেক্রেটরীদিগের প্রার্থনামতে এই আজ্ঞা করিলেন যে ইণ্ডিয়া গেজেটের ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ২৯৯ নম্বর জ্ঞাপনপত্রে প্রকাশিত রেলওয়ে যোগে গমনাগমন, রেলওয়ের ব্যবহার, কার্য্যচালাওন ও তত্ত্বাবধারণ বিষয়ক সাধারণ বিধান সমূহ নিম্নলিখিত বিধি ভিন্ন অর্থাৎ ২১, ৫০, ৩০৭, ও ৩২৩—৩৩৬ এই২ বিধি ভিন্ন দার্জ্জিলিঙ্গ ষ্টীম ট্রামওয়ের প্রতি বর্ত্তিবে।

আলেক্স, ফ্রেজর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

Numb. 2156 ২১৫৬ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল. ২৩ নবেম্বর

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION—Public

Simla, the 10th November 1880

No 1723—In Home Department Notification No 992, dated the 14th June 1880, it was declared that licenses for the importation into British India of sulphur proved to the satisfaction of the Local Government or Administration concerned to be intended only for *bona fide* manufacturing purposes might be granted without payment of the fee of Rs 10 prescribed by Rule 6 of the Rules issued by the Government of India under the Indian Arms Act, 1878 The Governor General in Council is now pleased to declare that a similar exemption shall apply to sulphur proved to the satisfaction of the Local Government or Administration concerned to be intended only for agricultural purposes

C Grant,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 13th November 1880

No 3707—In exercise of the powers conferred by Section 23 of the Sea Customs Act, 1878, the President in Council has exempted the following articles from the duties to which they are liable under Items 24 and 51 of Schedule A of the Indian Tariff Act of 1875 —

Gum Arabic
„ Benjamin
„ Olibanum or frankincense
Mother-o'-pearl
Tortoise shell

The reason of this exemption is that the said articles are for the most part re-exported.

R B Chapman,
Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 11th November 1880

No. 376—Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is appointed to officiate as Deputy Examiner of Accounts, Tirhoot State Railway, until further orders

A Fraser, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা ১৮৮০ সাল ১০ নবেম্বর।

১৭২৩ নম্বর।—হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৯৯২নং বিজ্ঞাপনে ইহা প্রকাশ করা গিয়াছে যে, প্রকৃত প্রস্তাবে কেবল দ্রব্য প্রস্তুত করণাভিপ্রায়ে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে গন্ধক আমদানী করিবার কল্পনা আছে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বা কর্তৃত্ব কার্য্য নির্বপণাধিকারির হৃদ্বোধমতে ইহা প্রমাণ করা গেলে ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমতে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের প্রচারিত বিধির ৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট যে ১০৲ টাকা ফী দিবার বিধান হইয়াছে তাহা না লইয়া লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এইক্ষণে এই প্রকাশ করিতেছেন যে, কেবল কৃষিকার্য্যের নিমিত্তে গন্ধক আমদানী করিবার কল্পনা আছে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের ও কর্তৃত্বকার্য্য নিরূপণাধিকারির হৃদ্বোধমতে ইহার প্রমাণ করা গেলে ঐ গন্ধকের প্রতিও উক্ত বর্জিত বিধি বর্ত্তিবে।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।

৩৭০৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সভাপতি সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের A চিহ্নিত তফসীলের ২৪ ও ৫১ দফামতে নিম্নলিখিত দ্রব্যের যে মাসুল দিতে হয় তাহা না দিবার আজ্ঞা করিলেন।

গোঁদ, আরব দেশীয়।
,, লবান।
,, কন্দুক বা অলিবেনম।
ঝিনুকে মুক্তা।
কচ্ছপের খোলা।

ঐ২ দ্রব্য মাসুল হইতে মুক্ত করণের হেতু এই যে, তাহার অধিকাংশ পুনঃ রপ্তানী হয়।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।

৩৭৬ নম্বর।—বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, সি, নিউকম সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ৫ষ্টেট রেলওয়ের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 30, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION.—PUBLIC

Simla, the 17th November 1880

No 1787 —Under the provisions of section 9 of Statute 24 and 25 Vic, Cap 67 the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Calcutta in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla, the 15th November 1880

No 383 —Mr J S Hubbard, Deputy Examiner in charge of the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahore, is appointed to officiate as Deputy Examiner of Accounts, Tirhoot State Railway

A FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।

১৭৮৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত কলিকাতায় উক্ত মহিমাবরের মন্ত্রিসভার অধিবেশন হইবে।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

৩৮৩ নম্বর।—লাহোরের গারাণ্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত জে, এস, হবার্ড সাহেব ত্রিহুত ষ্টেট রেলওয়ের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[*Government Gazette*, 30th November 1880

Numb. 2159 ২১৫৯

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —JUDICIAL

Fort William, the 1st December 1880.

No 1259 —In exercise of the power conferred by Section 5 of Act XIV of 1874 (the Scheduled Districts A (1874), His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased with the previous sanction of the President in Council, to extend Act XII of 1879 (an Act to amend the Code of Civil Procedure, the Registration Act, 1877, and the Limitation Act, 1877), except so much as amends the Indian Registration Act, 1877, and the Indian Limitation Act, 1877, which is already in force, to—

the districts of Darjeeling and Julpigoree (called in Act XIV of 1874 the Darjeeling and Julpigoree divisions);
the district of Hazaribagh,
the district of Lohardugga,
the district of Manbhoom,
the Perguunah Dhalbhoom in Singbhoom, and
the Mehals of Ungool and Banki

The 2nd December 1880

No 1266 —Mr A Phillips, Barrister-at-Law, assumed charge of the Office of Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal on the afternoon of the 26th ultimo.

C GRANT,
Offg Secy. to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

GENERAL

Viceroy's Camp, the 29th November 1880.

No. 2224*A* -*G* -*G* —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer on Kazi Syud Ahmed, Attaché in the Foreign Department, the title of Khan Bahadoor as a personal distinction.

A. C. LYALL,
Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 2nd December 1880.

No 394 —Mr F P Quinlan, Examiner of Accounts Northern Bengal State Railway, is granted privilege leave for one month from the date of his being relieved.

A. FRASER, *Major-Genl.*, R.E.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—জুডিশ্যাল।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর।

১২৫৯ নম্বর।—বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি তফসীলের লেখা প্রদেশ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের ১৪ আইনের ৫ ধারাবক্তে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুৎ সভাপতি সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন ও ভারতবর্ষীয় বিয়াদ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন যতদূর ১৮৭৯ সালের ১২ আইন দ্বারা সংশোধন করা গিয়াছে তদ্ভিন্ন দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন ও রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন ও বিয়াদ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন সংশোধনার্থ ১৮৭৯ সালের যে ১২ আইন এইক্ষণে প্রচলিত আছে তাহা

১৮৭৪ সালের ১৪ আইনে দার্জিলিঙ্গ ও জলপাইগুড়ি খণ্ড নামে খ্যাত
দার্জিলিঙ্গ ও জলপাইগুড়ি জিলায়, ও
হাজারীবাগ জিলায়
লোহারডগা "
মানভূম "
সিংহভূমের অন্তর্গত ধলভূম পরগণায় ও
অম্বুন ও বাঁকী মহালে,

প্রচলিত করিলেন।

১৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।

১২৬১ নম্বর।—বারিষ্টর আটলা শ্রীযুক্ত এ, ফিলিপস সাহেব গত মাসের ২৬ তারিখের অপরাহ্নে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়মের প্রধানের টাউন কোন্সেলের কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞপন—সাধারণ।

রাজ প্রতিনিধির শিবির ১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।

২২৭৪ A G G নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুক্ত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে নিযুক্ত আটাচা শ্রীযুক্ত কাজা সৈয়দ আহম্মদের সম্মানার্থে তাঁহাকে "খাঁ বাহাদুর" উপাধি দিলেন।

আজ্ঞাক্রমে,
এ, সি, লায়ল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।

৬১৪ নম্বর।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুক্ত এফ, পি, কুইন সাহেব, অদ্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণের তারিখ অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2160 ২১৬০

[REGISTERED No. 39]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS—Public

Fort William, the 6th December 1880

No 1826—Under the provisions of Section 27 of the Indian Arms Act XI of 1878 the Governor-General in Council is pleased to exempt the retainers of Raja Sir Dinkar Rao, K.C.S.I., Mushir i Khas Bahadur, from the operations of all prohibitions and directions contained in Sections 13, 14, 15 and 16 of that Act, other than those referring to cannon articles designed for torpedo service, war-rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, subject to such orders as the local Government may issue regarding the number of retainers to be included within this exemption

ESTABLISHMENTS

The 9th December 1880

No. 427—Mr A V Palmer is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 30th September last

MEDICAL

The 10th December 1880

No 609—APPOINTMENT—Surgeon K M Downie, M D, Officiating Civil Surgeon of Bhagulpore, to officiate as Medical Officer, Rajputana State Railway, during the absence on furlough of Dr R Willmot, or until further orders

JUDICIAL

The 9th December 1880

No 1292—Her Majesty has been pleased to appoint Mr Charles Dickinson Field, M A and LL D, of the Bengal Civil Service, to be a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, with effect from the 18th October last

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 8th December 1880

No 401—Mr R A English, Assistant Engineer, Second Grade, State Railways, is transferred to the Superior Accounts Establishment with the temporary rank of Assistant Examiner, First Grade, and posted to the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Account, Calcutta

A FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগ।

বিজ্ঞাপন-পবলিক।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

৮০৬ নম্বর।—এই বর্জ্জিত বিধির মধ্যে যত জন অনুচর ধরা যাইতে পারিবে বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট আজ্ঞা করেন তদধীনে মন্ত্রিসমাজাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্রাদি বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনের ২৭ ধারার বিধানমতে রাজা শ্রীযুত সর দিনকর রাও কে সি এস, আই, মুশির-ই খাস বাহাদুরের অনুচরদিগকে উক্ত আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারার কামান ও টরপিডোর নিমিত্তে প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদি ও যুদ্ধের হাউই ও শস্ত্র ও বারুদাদি প্রস্তুত করণার্থে যত যন্ত্রের প্রয়োজন তৎসম্পর্কীয় যে নিষেধ ও বিধি আছে তদ্ভিন্ন সমস্ত নিষেধ ও বিধির কার্য্য হইতে মুক্ত করিলেন।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।

৪২৭ নম্বর।—শ্রীযুত এ বি পামর সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।

৬১৯ নম্বর।—নিয়োগ।—ডাক্তর শ্রীযুত আর, উইলমট সাহেবের নিয়মিত ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত কে, এম, ভৌমী সাহেব, এম, ডি, রাজপুতনা ষ্টেট রেলওয়ের চিকিৎসকের কর্ম্ম করিবেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।

১২৯২ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসের শ্রীযুত চার্লস ডিকিন্সন ফিল্ড এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবকে, গত অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখ অবধি বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।

৪০৪ নম্বর।—ষ্টেট রেলওয়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর এসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, এ, [illegible] সাহেব, প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট হিসাব পরীক্ষক হওয়া উচ্চতর হিসাব সিবিল কার্য্যে প্রেরিত হওয়াতে কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক আফিসে অবস্থাপিত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 6, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 5122A

GENERAL —*The 24th December* 1879 —Mr G G Dey, Assistant Magistrate and Collector Chittagong, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the afternoon of the 13th instant

Baboo Parbutty Churn Roy, Deputy Collector in charge of Dearah Surveys and Settlements in the districts of Dacca, Furreedpore, Backergunge, and Tipperah, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th instant the unexpired portion of the three months' privilege leave granted to him under orders of the 13th August last, is cancelled

The 26th December 1879 —Mr C W Bolton, Under-Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, with effect from the 31st instant, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F A Slack, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Sudder Station of the Nuddea district, with effect from the date on which he joined his appointment

The 29th December 1879 —Mr G K Lyon, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bagdogra sub-division, in the district of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub division

The services of Mr J Nugent, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces and Oudh

The 30th December 1879 —Mr F W Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Midnapore, *vice* Mr T D Beighton, or until further order

Baboo Debendra Chunder Mookerjee, Officiating Moonsif of Chattra in the district of Hazareebagh, is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits under the Chota Nagpore Landlord and Tenant Procedure Act I (B C) of 1879

POLICE —*The 29th December* 1879 —Mr A S Judge Probationary Assistant Superintendent of Police, is posted to Dinagepore

Mr C Jennins, Assistant Inspector-General, Government Railway Police, who reported his return from furlough on the forenoon of the 4th instant, is allowed subsidiary leave for seven days to enable him to join his appointment

The 30th December 1879 —Baboo Probhat Chunder Chatterjee, Officiating Assistant Superintendent of Police, Nuddea, is transferred to Backergunge

REGISTRATION —*The 23rd December* 1879 —Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Moulvie Dulleeloodeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, on leave, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on leave, of Baboo Hem Chunder Ker, or until further orders

EDUCATION —*The 9th December* 1879 —Mr C H Reily, Barrister-at-Law, is appointed to be a Lecturer in Law at the Presidency College during the year 1880, *vice* Mr W F Agnew

The following gentlemen are reappointed to be Lecturers in Law at the Presidency College during the year 1880 —

Mr J G Apcar, Barrister-at-Law | Baboo Troylukho Nath Mitter

The 29th December 1879 —Mr R Parry, Professor, Presidency College, is allowed furlough for one year three months and fifteen days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1880, together with subsidiary leave for ten days, under Section 51 of the Code

OPIUM —*The 29th December* 1879 —Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent Goruckpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or from any subsequent date on which he was or may be relieved

MEDICAL —*The 15th December* 1879 —The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the year 1880 —

Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police

[*Government Gazette, 6th January* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

৫৫২১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, জি, দে এই মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকা ও ফরীদপুর ও বাকরগঞ্জ ও ত্রিপুরা জিলায় দ্বিহারা জরীপী ও বন্দোবস্তী কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতী চরণ রায় এই মাসের ১৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করিতে গত আগষ্ট মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞানুমতে যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৯ সাল ২৬ ডিসেম্বর।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বোল্টন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এ, স্লাক সাহেব যে তারিখে নদীয়া জিলার সদর মোকামে কার্য্যের ভারগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি তথায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নাগেশ্বরীর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, কে, লিংম সাহেব, উক্ত মহকুমায় সাজরাহের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টুকেট সাহেব উত্তর পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীন সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর। শ্রীযুত টি, ডি বেন সাহেবের পরিবর্ত্তে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাবড়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, বাডকক সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে মেদিনীপুরে প্রেরিত হইলেন।

হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত চাতরার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ছোট নাগপুরের ভূম্যধিকারী ও প্রজার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের খাজানার মোকদ্দমার বিচারকরণার্থে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৯ ডিসেম্বর।—পোলীসের প্রবেশনরি আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এস, জজ সাহেব, দিনাজপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট রেলওয়ে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট ইনস্পেক্টর জেনরল শ্রীযুত সি জেনকিন্স সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম্মগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে সাত দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—নদীয়ার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু প্রভাতচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

রেজিস্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—রেজিস্টরী করণ কার্য্যের কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটীপ্রাপ্ত পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন, রেজিস্টরী করণ কার্য্যের কার্য্যালয় সমূহের ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৯ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, আর্যান্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার আট লা শ্রীযুত সি, এচ, রাইনী সাহেব, প্রেসিডেন্সী কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের নিমিত্ত প্রেসিডেন্সী কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

বারিষ্টার-আট লা শ্রীযুত জে, জি আপকার সাহেব। | শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত আর, পার্কিনসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এক বৎসর তিন মাস পনের দিনের নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ভিন্ন উক্ত বিধির ৩৪ ধারামতে দশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—গোরক্ষপুরের আফীমের একটিং সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ১৫ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের নিমিত্ত পুরাণ বাসাবাড়ী কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

Baboo Sitikumar Mukerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Kumud Nath Mukerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

Mahunt Narain Das

Baboo Tara Kant Bidyasagur

„ Ram Chand Addy

The 17th December 1879.—Mr. J. B. Knight, C.I.E., is appointed to be a Visitor of the Lunatic Asylum at Bhowanipore.

The 19th December 1879.—Surgeon-Major K. McLeod, Officiating Professor of Surgical and Descriptive Anatomy, is appointed to be Professor of Surgery, Medical College, and ex-officio First Surgeon to the College Hospital, with effect from the date of the retirement of Surgeon-Major S. B. Partridge.

Surgeon-Major D. O'C. Raye, First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, is appointed to act as Professor of Surgical and Descriptive Anatomy, Medical College, and ex-officio Second Surgeon to the College Hospital, during the absence, on leave, of Surgeon-Major W. J. Palmer, or until further orders.

Surgeon C. H. Joubert, Civil Surgeon, Bhagulpore, is appointed to act as First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, during the absence, on duty, of Dr. D. O'C. Raye, or until further orders.

The 29th December 1879.—Assistant Surgeon Manmatha Nath Roy is allowed leave for twelve months, in extension of that granted to him under orders of the 5th August last.

The 30th December 1879.—Surgeon W. H. Cregg, Officiating Civil Surgeon, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Durbhunga, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment by Dr. H. B. Purves.

Surgeon-Major E. A. Birch, Civil Surgeon, Hazareebagh, is appointed to be Civil Surgeon of Darjeeling.

Surgeon R. Cobb, Officiating Civil Surgeon, Dinagepore, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Hazareebagh.

Dr. U. C. Mookerjee is appointed to act, until further orders, as Civil Medical Officer of Dinagepore.

MUNICIPAL.—*The 13th December* 1879.—The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Berhampore Municipality of Baboo Deno Nath Gangooly, Government Pleader, Moorshedabad, to be their Vice-Chairman for the year 1879-80, *vice* Mr. C. J. S. Faulder, transferred.

ROAD CESS.—*The 24th December* 1879.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of the 24 Pergunnahs:—

The Magistrate of the District, Chairman.
The Senior Covenanted Officer under the Magistrate.
The District Superintendent of Police.
The Executive Engineer of the Public Works Department.
Maharaja Narendra Krishna Bahadur.
Moulvi Abdool Luteef, Khan Bahadur.
Baboo Akhil Chandra Mookerjee, Zemindar.
Moulvi Syed Ameer Hossein.
Baboo Ananda Chandra Ghose, Zemindar.
„ Bhupendra Narayan Datta, Zemindar.
„ Debendra Kumar Roy Chowdhury, Zemindar.
„ Hari Mohan Banerjee, Zemindar.
„ Kali Padda Banerjee, Zemindar.
„ Kali Kumar Roy Chowdhury, Zemindar.
Shahebzada Mahomed Nusseeruddin Hyder, of the Mysore family.
Baboo Nobin Chand Ghose, Zemindar.
„ Rakhal Dass Mookerjee, Road Cess Deputy Collector.
„ Radha Mohun Mundal, Zemindar.
„ Sham Churn Law, Zemindar.
„ Shama Charan Pattitundo, Zemindar.
„ Trailokya Nath Biswas, Zemindar.

[*Government Gazette, 6th January* 1880.]

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায়।
একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কুমুদ নাথ মুখোপাধ্যায়।
শ্রীযুত মোহন্ত নারায়ণ দাস।
,, বাবু তারাকান্ত বিদ্যাসাগর।
,, বাবু রায়চাঁদ আঢ্য।

১৮৭৯ সাল ১৭ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত কে, বি, নাইট সাহেব, সি, আই, ই, ভবানীপুরস্থ ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৯ সাল ১৯ ডিসেম্বর।—সর্জন মেজর শ্রীযুত এস, বি, পার্টিজ সাহেবের কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণের তারিখ অবধি ব্যবচ্ছেদ ও শারীর তত্ত্ব বিদ্যার একটিং অধ্যাপক সর্জন-মেজর শ্রীযুত কে, ম্যাক্লোড সাহেব মেডিকাল কালেজে অস্ত্র চিকিৎসা বিদ্যার অধ্যাপকের পদে ও স্বীয় পদোপলক্ষে কালেজ হাস্পাতালে প্রথম সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, জে, পামর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে প্রথম রেসিডেন্ট সর্জন সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডি, ও সি, রে সাহেব, মেডিকাল কালেজে ব্যবচ্ছেদ ও শারীরতত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপকের ও স্বীয় পদোপলক্ষে কালেজ হাস্পাতালে দ্বিতীয় সর্জনের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজ কার্য্যোপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত ডি, ও, সি, রে সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত সি, এচ, জোবর্ট সাহেব প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে প্রথম রেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মন্মথ নাথ রায়, গত আগষ্ট মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত বার মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—হুগলীর একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ এচ, গ্রেগ সাহেব, ডাক্তর শ্রীযুত এচ, বি পর্কিন্স সাহেবের প্রতি যে তারিখে স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বারভাঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের সিবিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুত ই, এ, বর্চ সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গের সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত আর, কব সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাজারীবাগের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত ইউ, সি, মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দিনাজপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ১৩ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত সি, জে, এস, ফল্ডর সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে বহরমপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা মুরশিদাবাদস্থ গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু দীননাথ গঙ্গোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর বাহাদুর তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, সভাপতি।
মাজিষ্ট্রেটের অধীন পদ জ্যেষ্ঠ চিহ্নিত কর্ত্তৃপক্ষ।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব।
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র।
শ্রীযুত মহারাজ নরেন্দ্র কৃষ্ণ বাহাদুর।
শ্রীযুত মৌলবী আবদুল লতীফ খাঁ বাহাদুর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অখিলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
শ্রীযুত মৌলাবী সৈয়দ আমীর হুসেন।
জমীদার শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র ঘোষ।
,, ,, বাবু ভুপেন্দ্র নারায়ণ দত্ত।
,, ,, বাবু দেবেন্দ্র কুমার রায় চৌধুরী।
,, ,, বাবু হরিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, ,, বাবু কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায়
,, ,, বাবু শান্তিকুমার রায় চৌধুরী।
মহিশূর বংশের শ্রীযুত সাহেবজাদা মহম্মদ রফিকুদ্দীন হয়দর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু নবীনচাঁদ ঘোষ।
পথকরের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাধামোহন মণ্ডল।
,, ,, বাবু শ্যামাচরণ লাহা।
,, ,, বাবু শ্যামাচরণ পতিতুণ্ড।
,, ,, বাবু ত্রৈলোক্যনাথ বিশ্বাস।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 293 —*The* 19*th December* 1879 —The following promotions and reversions are ordered in the Assam Commission —

From 7th December 1879, consequent on the arrival in the province of Mr. A J Primrose, Assistant Commissioner, Second Grade

Mr R T Greer, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, reverts to the ıd Grade

* * * * *

From 15th December 1879 —Mr W C Macpherson to revert from Officiating Second Grade to the Third Grade of Assistant Commissioners

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30*th December* 1879 —The report of the Central Examination Committee having been received, the following result of the half-yearly examination held on the 10th November 1879 is published for general information —

I —SECOND OR HIGHER STANDARD.

(1)—The following officers have passed completely —

Civil Officers.

1 Mr E W Collin
2 Syed Faizuddin Hossein
3 Mr D J Macpherson.
4 „ C P Casperez

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

Civil Officers

1	Mr C S Bayley	Bengali.
2	Moulvi Abdool Wahab	Law
3	Baboo Tarini Lal Chowdry	Hindustani
	Lieutenant J F Rivett-Carnac	Bengali
5	Mr E N Baker	Bengali
6	„ T L L Jenkins	Law
7	„ H F J T Maguire	Law and Bengali

(3)—The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No.	Names.	Now passed in	Still liable to examination in
	(a) Civil Officers.		
1	Baboo Ramnarain Banerjee	Law	Hindustani at option
2	Mr A H Collins	Law	Bengali and Hindustani
3	Baboo Bogola Prosonno Mozumdar	Law and Bengali	Hindustani at option
4	Mr H Cox	Law	Bengali
5	„ C H Swinden	Hindustani	Law
6	Baboo Radha Madhub Bose	Law	Hindustani.
	(b) Police Officers		
1	Mr H S Schurr	Law and Bengali	Hindustani
2	„ E W Payne	Bengali	Law and Hindustani
3	„ J T. Rivett-Carnac	Law. and Hindustani	Bengali

[*Government Gazette*, ıth *January* 1880.]

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৯৩ নম্বর।—১৮৭৯ সাল ১৯ ডিসেম্বর।—আসাম কমিশ্যনে নিম্নলিখিত ও পদবৃদ্ধি পদে প্রত্যাগমনের আজ্ঞা হইল।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেবের উক্ত পদ পঁহুছন প্রবৃক্ত ১৮৭৯ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি

দ্বিতী শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিবেন

*　*　*　*　*

শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মাক্‌ফর্সন সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৫ ডিসেম্বর অবধি,—আসিষ্টাণ্ট কমিশনরদের একটিং দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে তৃতীয় শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্ট প্রাপ্ত হওয়াতে, ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বরে যে ষাণ্মাসিক পরীক্ষা হয় তাহার নিম্নলিখিত ফল সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল,—

১।—দ্বিতীয় বা উচ্চতর কষ্টি।

(১)।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত ই, ডবলিউ, কলিন্‌স্ সাহেব।
২। শ্রীযুত সৈয়দ ফয়জুদ্দীন হুসেন।
৩। শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব।
৪। শ্রীযুত সি, পি, কাস্পার্স সাহেব।

(২) নিম্নলিখিত যে কর্ম্মকারকেরা পূর্ব্বে২ পরীক্ষার কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, তাঁহারা এইক্ষণে আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিল কর্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব . ... বঙ্গভাষায়।
২। ,, মৌলবী আবদুল ওয়াহেব ... ... ব্যবস্থা বিদ্যায়।
৩। ,, বাবু তারিণী লাল চৌধুরী ... .. হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪। লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জে এফ, রিবেট কার্ণাক সাহেব ... বঙ্গভাষায়।
৫। শ্রীযুত ই এম, বেকর সাহেব ... বঙ্গভাষায়।
৬। ,, টি, এল, এল, জেমৃকিন্স সাহেব ... ব্যবস্থা বিদ্যায়।
৭। ,, এচ, এফ, জে, টি, মাগুয়ার সাহেব . . ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়

(৩)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন তাঁহাদের স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর	নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
	(a) সিবিল কার্য্যকারকেরা		
১	শ্রীযুত বাবু রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়। ..	ব্যবস্থা বিদ্যায় ...	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩	শ্রীযুত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গ ভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪	শ্রীযুত এচ, কল সাহেব ...	ব্যবস্থা বিদ্যায়	বঙ্গভাষায়।
৫	শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব ..	হিন্দুস্থানী ভাষায় ...	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
৬	শ্রীযুত বাবু রাধামাধব বসু ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ...	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
	(b) পোলীস কার্য্যকারকেরা।		
১	শ্রীযুত এচ, এল, পর সাহেব ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পেন সাহেব	বঙ্গভাষায় ...,	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩	শ্রীযুত জে, টি, রিবট-কার্ণাক সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়	বঙ্গভাষায়।

II.—FIRST OR LOWER STANDARD

(1)—The following officers have passed completely —

Civil Officers

1 Baboo Nobin Chunder Das
2 Mr A H Collins
3. „ J T Jarbo
4 „ C P Caspersz
5 Baboo Adhar Lal Sen

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned opposite their names —

(a) Civil Officers

1	Baboo Kedar Nath Biswas	Law
2	Mr W R Ricketts	Do
3	Baboo Shib Chunder Nag	Do

(b) Police Officer

1	Mr W D. Abercrombie	Bengali

(3)—The following officers of the Opium Department have passed in the subjects mentioned opposite their names —

1	Mr J S R Innes	Chemistry
2	„ J O D Murray	Ditto
3.	„ J R Mawson	Botany

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th December 1879 —In continuation of the Notification dated 27th September 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the **1st October 1879**), it is hereby notified that the boundary between the districts of Maubhoom and Midnapore, and that between the districts of Maubhoom and Bankoora shall be as described below, in supersession of the boundaries defined by the Notification dated 9th February 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 24th idem

(I) The boundary between the districts of Manbhoom and Midnapore remains unchanged between the villages of Poradeeh and Juspore, the remainder of the boundary is cancelled

(II) The boundary between the districts of Manbhoom and Bankoora runs northwards from Juspore along the eastern boundaries of pergunnahs Keolapal, Manbhoom, and Bagda, as shown on the Revenue Survey maps of seasons 1863 to 1866, as far as the village of Rampore, from this point to the village of Doomdoomee the boundary remains the same as defined in the Notification dated 9th February 1875

H. J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th December 1879 —The Lieutenant-Governor sanctions the following changes in the districts of Burdwan and Moorshedabad, with effect from the 1st of January 1880 —

1st —The villages named in list A shall be transferred, in all departments, from the district of Burdwan to the district of Moorshedabad, and shall be included in thana Burwa of the latter district

2nd —The villages named in list B shall be transferred from thana Gokurn to Thana Burwa, in the district of Moorshedabad

[*Government Gazette, 6th January* 1880.]

২।—প্রথম বা নিম্নতর কক্ষ।

(১)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র দাস।
২। „ এ এচ, কলিন্স সাহেব।
৩। „ জে, টি, ফার্ক্সো সাহেব।
৪। „ সি, পি, কাম্পর্স সাহেব।
৫। „ বাবু অধর লাল সেন।

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা পূর্ব্বের পরীক্ষায় কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, তাঁহারা এইক্ষণে আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

(a) সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১।	শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বিশ্বাস	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
২।	„ ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব	ঐ
৩।	„ বাবু শিবচন্দ্র নাগ	ঐ

(b) পোলীস কার্য্যকারক।

১।	শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, আবারক্রম্বি সাহেব	বঙ্গভাষায়।

(৩)—আফীন কার্য্যবিভাগের নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১।	শ্রীযুত জে, এস, আর ইনেস সাহেব ..	ক্রিমীয় বিদ্যায়।
২।	„ জে, এ, ডি, মবে সাহেব	ঐ
৩।	„ জে, আর, মাসন সাহেব	উদ্ভিদ বিদ্যায়।

হরেস এ, কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—১৮৭৯ সালের ৪ অক্টোবরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনানুবিরুদ্ধ এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমা রহিত হইয়া মানভূম ও মেদিনীপুর জিলার মধ্যগত এবং মানভূম ও বাঁকুড়া জিলার মধ্যগত নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

(১) পোড়াডিহ ও যশপুর গ্রামের মধ্যবর্ত্তী মানভূম ও মেদিনীপুর জিলার মধ্যগত সীমা যেমন আছে তেমনি থাকিবে, অর শস্টাংশের বাতিত করা গেল।

(২) ১৮৬৩ অবধি ১৮৬৬ পর্য্যন্ত সালের রাজস্বের জরীপী মানচিত্রে প্রদর্শিত কেওনাপালে ও মানভূম ও বাগদা পরগনার পূর্ব্ব সীমার সঙ্গের মানভূম ও বাঁকুড়া জিলার মধ্যগত সীমা যশপুর হইতে উত্তর মুখে রামপুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, এই স্থান হইতে ঝুমঝুমি গ্রাম পর্য্যন্ত ১৮৭৫ সালের ৯ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বর্দ্ধমান ও মুরশিদাবাদ জিলার নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন অনুমোদন করিলেন।

প্রথম।—A চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্রে লিখিত গ্রামসমূহ সকল কার্য্যবিভাগ সম্পর্কে বর্দ্ধমান জিলা হইতে মুরশিদাবাদ জিলাভুক্ত হইয়া শেষোক্ত জিলার অন্তর্গত বরওয়া থানার সামিল ধরা যাইবে।

দ্বিতীয়।—B চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্রে লিখিত গ্রাম সমূহ, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত গোকর্ণ থানা হইতে বরওয়া থানার সামিল হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

LIST A

Villages transferred from the district of Burdwan to the district of Moorshedabad

No	Names of villages	Thakbust No	Names of pergunnahs
1	Mozufferpoor or Soojapoor	66	Monohurshahee
2	Kadkhulee	67	Ditto
3	Gopalpoor	68	Ditto

LIST B

Villages transferred from thana Gokurn to thana Burwa in the district of Moorshedabad

No.	Names of villages	Thakbust No	Names of pergunnahs
1	Chur Kyemnuggur	177	Mahlundee
2	Sona Deear	178	Ditto
3	Chur Deear	181	Radhabullubpoor

NOTE —In the above lists the names given are those of the villages as demarcated and surveyed by Revenue Survey Department, and as shown on their maps and records

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 5423A

The 29th December 1879 —Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 30th December 1879 —Baboo Debendra Chunder Mookerjee, Officiating Moonsif of Chattra in the district of Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 3rd December* 1879 —Mr C E Perroux, a Moonsif of Burrisal, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave of absence for one month and twenty days, under rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 9th December 1879 —Moulvi Tofel Ahmed, a Moonsif of Putteah, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for one month and 28 days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th October 1879.

The 11th December 1879 —Baboo Soshibhushun Chatterjee, a Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 29th November 1879.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 24th December 1879

No 287 —*Appointment* —Mr A. Wilson, Deputy Examiner (temporary rank), First Grade, is appointed to the charge of the Fourth Calcutta Division as a temporary arrangement, or until further orders.

2. Mr. Wilson assumed charge of the above division on this day, after-noon.

A CADELL, *Major-Genl*, R E.,
Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette, 6th January* 1880.]

A চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্র।

বর্দ্ধমান জিলাহইতে মুরশিদাবাদ জিল ভুক্ত সকল গ্রাম।

নম্বর।	গ্রামের নাম।	থাকবস্তের নম্বর।	পরগনার নাম।
১	মজঃফরপুর বা সুজাপুর ...	৬৬	মনোহরশাহী।
২	কাদখালী .	৬৭	ঐ
৩	গোপালপুর .	৬৮	ঐ

B চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্র।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত গোকর্ণ থানাহইতে বংওয়া থানাভুক্ত সকল গ্রাম।

নম্বর।	গ্রামের নাম।	থাকবস্তের নম্বর।	পরগনার নাম।
১	চর কায়েমনগর।	১৭৭	মহলন্দী।
২	সোণা দিয়ার ...	১৭৮	ঐ
৩	চর দীয়ার .. .	১৮১	রাধাবল্লভপুর।

মন্তব্য।—রাজস্বের জরীপী কার্য্যবিভাগের কার্য্যকারকেরা চিহ্ন দিয়া ও জরীপ করিয়া তাহাদের মানচিত্রে ও রিকার্ডে যেং গ্রামের যেং নাম দিয়াছেন উপরোক্ত নির্ঘণ্টপত্রে সেইং গ্রামের সেইং নাম দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলড্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৫৪২৩ A নম্বর।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—বীরভূমের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত চাতরার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৯ সাল ৩ ডিসেম্বর।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের মুনসেফ শ্রীযুত সি, ই, পেরোঁ সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকারণমতে এক মাস বিশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ৯ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত পটিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী তোফেল আহমদ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২০ অক্টোবর অবধি এক মাস আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ১১ ডিসেম্বর।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২৯ নবেম্বর অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওকস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিশৃত্তা বিষয়ক।

১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর।

২৮৭ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কিয়ৎ কালের নিমিত্তে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২। শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব অদ্য অপরাহ্ণে উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 29th December 1879

No 275.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub-distributary to be called the Chakwath sub-distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 2 miles in length and varying from 60 to 80 feet in width, and containing 15 acres 2 roods and 36 poles, more or less, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated or passes through the mouzahs of Gungadhar Demi, Mohowan, Hetempore, and Chuckwath, pergunnah Behya, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 276.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose viz for an escape channel from the Seckli Distributary it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 4 600 feet in length, and averaging from 68 to 80 feet in width, and containing 7 acres 3 roods and 1 pole, more or less is required within the villages of Mohadeopore, Tirari, Poranpoora, and Bhopatpore, pergunnah Peeroo, in the district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

D B HORN,
Asst Secy to the Govt. of Bengal,
P W Dept. Irrigation Branch

RAILWAY

DECLARATION

The 24th December 1879.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Rifle Range for the East Indian Railway Volunteers in the villages of Howrah and Sulkea, pergunnahs Boro and Paikan respectively, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one measuring more or less 6 beegahs 1 cottah of standard measurement, bounded on the north and east by the land belonging to East Indian Railway Company, on the south by the lands belonging to Gokul Mehter and 10 annas zemindars, on the west by the lands belonging to, 10 annas zemindars, 6 annas zemindars, and Rajnarian Mookerjee, and the other measuring more or less 12 beegahs of standard measurement, bounded on the north, west, and south by lands belonging to Doorga Narain Nag and Joykissen Mookerjee, and on the east by lands belonging to East Indian Railway Company, are required within the aforesaid villages of Howrah and Sulkea

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut-Col*, R E,
Offg Joint-Secretary to the Govt of Bengal,
P W Dept, Railway Branch

DECLARATION

The 29th December 1879.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required for a public purpose, viz for a rifle range for the Tirhoot Railway Volunteers, a strip of land 3,800 feet in length and varying from 60 to 180 feet in breadth, bounded on the north by a road beyond which lies the southern boundary of the Somastipore station ground, and on the south by two plots of paddy land belonging to Polot Rout and Sumon Rout, in the village of Chintamun Lagonia, and passing through the holdings

জলসেচন সম্পর্কীয়।

গিরিশৃঙ্গ বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।

২৭৫।—নম্বর বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জলবিতরণের চকবাধ উপনালা নামক জল বিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলায় ২ মাইল দীর্ঘ ও ৬৭ অবধি ৮৭ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত অর্থাৎ ন্যুনাধিক ১৫ একর ২ রুড ৩৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বিহয়া পরগণার গজাধর ডিহিরী ও মহব.ম ও হেতেমপুর ও চকওবাধ মৌজায় স্থিত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

২৭৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পীকরা জল বিতরণের নালা হইতে জল যাইবার নালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পীরু পরগণার মহাদেবপুর ও তারারি ও পরাণপুরা ও ভূপৎপুর গ্রামে ৪,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ৬৮ অবধি ৮০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত অর্থাৎ ন্যুনাধিক ৭ একর ৩ রুড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

ডি, বি, হর্ণ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোরো ও পাইকান পরগণার হাবড়া ও শালিখা গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের বলণ্টিয়র রাইফল দলের রাইফল অভ্যাসের স্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত হাবড়া ও শালিখা গ্রামে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। এক খণ্ড কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৬৴১ কাঠা পরিমিত, তাহার উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোকুল মেতরের ও দশ আনার জমীদারদের ভূমি, পশ্চিম সীমা দশআনার জমিদারদের ও ছয় আনার জমীদারদের ও রাজনারায়ণ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি, অন্য খণ্ড কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১২৴ বিঘা পরিমিত তাহার উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা দুর্গানারায়ণ নাগের ও জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি ও পূর্ব্ব সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর. ই.
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ের শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং জাইণ্ট সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিহুত রেলওয়ের বলণ্টিয়র দলের রাইফল অভ্যাসের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত সরিষা পরগণার সমষ্টিপুর ও মাগরডিহী পাটালী ও চিন্তামন লাগমিয়া গ্রামে ৩,৮৮০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ অবধি ১৮০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত অর্থাৎ ৬।। হাতি দণ্ডের মাপের ৮।২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই কথা অবগত হইলেন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পথ, তাহার ওদিগে সমষ্টিপুরের ষ্টেশন ভূমির দক্ষিণ সীমা, ও দক্ষিণ সীমা চিন্তামন লাগমিয়া গ্রামের গোলাপ রাউতের ও সমন রাউতের দুইখণ্ড ধান্যের ভূমি

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

of Polot Mahtoman Magordahi and of Tegh Ali, Ghulum Hossein, Dhukha, Chumar, Gouder Chumar, Sorbi Chumar, and Akli, Mahton, in Somastipore, and of Thakuri Roy, Manchit Roy, Luton Rout, Jholla Rout, Gonesh Rout, Bibi Mohoobun Jailall Rout, Ram Nath Kant, Jopal Gope, Palat Jolaha, Behary, Jhumak, Ram Tahul, and Osain Magordhabi and of Polot Shinchorun, Ranji Sheo Nath Tongra, Jhobba Jumi Bachie Horil Sham, Fakirah, Dindyal, Janki, Phanji, Tila and Jhuttia in Patarli, and of Vumiron and Palot in Chintawan Lagonia measuring about 8 beeghas 7 cottahs measured by a pole of 6½ cubits in the villages of Somastipore, Magordahi Patailı and Chintamun Lagonia aforesaid, in the pergunnah Sarisa, zillah Durbhunga, is required

The plan of the land can be seen in the office of the Executive Engineer, Tirhoot State Railway, at Mozufferpore, on any day between 11 A M and 5 P M, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

G F. WILSON, *Lieut*, R E,
Asst. Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Railway Branch.

এই ভূমিই সমস্তিপুরের পোলাৎ মহত্তমান মাগরদাহী ও তেষআশি গোলাম হুসেন ও ধুখা চামর ও গোদের চামার ও সর্ব্বি চামার ও আকলি ও মহত্তনের এবং পাতরলির ঠাকুরি রায় ও মাঞ্জিৎ রায় ও লেটন রাউৎ ও বোলা রাউৎ ও গণেশরাউৎ ও বিবি মহুবন জয়ালন্দ রাউৎ ও রামনাথ কান্ত ও জে পাল গোপ ও পলাৎ জোশা ও বিহারী ও ঝমক ও রামটহল ও ওসাঁই মগধবির ও পোশাৎসিন চরণ ও বক্সী শিবনাথ তংজ্ঞা ও মোবাজমি বাচই হবিল শাম ও ফকিরা ও দিনদয়াল ও জানকী ও ফাঁজি ও তিলা ও ঝাটিয়া, এবং চিন্তাওয়ান লাগনিয়াব নমিরন্‌ ও পোস্তেলের বোত দিয়াযায়।

উক্ত ভূমির নক্সা রবিবার ও বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১১টা অবধি ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে মজফরপুরে ত্রিহুত ষ্টেট রেলওয়ের এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেন্ট, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জানুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ও ছুটি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 86A

GENERAL —*The 31st December* 1879 —Mr G M Currie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, having resumed charge of his duties on the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th ultimo, is cancelled

Captain A E Gordon, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough in India for one year, under the furlough rules of 1868, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr. C A S Bedford, Assistant Commissioner, in charge of the Sungoo division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of that district, with effect from the date on which he took charge of the office

Mr J T. Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to the Sudder Station of the district of the Chittagong Hill Tracts

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade for employment on land registration work in the districts mentioned opposite their names, with effect from the dates on which they joined their appointments —

Baboo Juggo Mohun Lall ..	Cuttack
„ Boloram Bose ..	Cuttack
„ Durga Dass Mookerjee ...	Pooree
„ Hura Krishna Dass ..	Balasore

The services of Mr J. D. Anderson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Meherpore, Nuddea, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Mr F A. Slack, Assistant Magistrate and Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Meherpore Division of that district, *vice* Mr J D Anderson, with effect from the date on which he assumed charge of his duties

Mr. H F Mathews, Assistant Commissioner in Assam, whose services have been placed at the disposal of this Government, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, and is posted to Moorshedabad

The 2nd January 1880.—Mr. J Pratt is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 24th ultimo

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Sub-Deputy Collector, Jhenida, Jessore, is appointed to act temporarily as a special Deputy Collector for employment on settlement work in the Sunderbuns

Baboo Juggut Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nobin Krishna Banerjee, and is transferred to Jhenida, in the district of Jessore.

Baboo Promotho Nath Bose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, and is posted to Moorshedabad

With the sanction of the Government of India in the Military Department, Major L Blathwayt, Assistant Commissioner, Hazareebagh, is allowed subsidiary leave for 15 days, under Rule 1, Section 35 of the Civil Leave Code, with effect from this date or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 3rd January 1880 —Captain L J H Grey is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners Captain Grey will be employed on special duty for the measurement and settlement of the Burkagurh estate in the district of Lohardugga.

The above orders will have effect from the date on which Captain Grey joined his special appointment

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr W H. Grimley, C.S., an extension of furlough for six months.

The 6th January 1880 —Mr J R. Hallett acted as Joint-Magistrate and Deputy Collector of Noakholly from the 4th to the 10th October last inclusive.

[*Government Gazette, 13th January* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

৮৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—চাম্পারণের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, এম কবি সাহেব এই মাসের ১ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে গত মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ১৮৬৮ সালের নিয়মিত ছুটীর বিধিমতে ভারতবর্ষে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব, উক্ত জিলার ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, টি, জার্ব্বো সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় যে২ তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই২ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভূমি রেজিষ্টরী করণ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন লাল	... ...	কটকে।
„ বাবু বলরাম বসু	...	কটকে।
„ বাবু দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	...	পুরীতে।
„ বাবু হরকৃষ্ণ দাস	.. ...	বালেশ্বরে।

নদীয়ার অন্তর্গত মেহেরপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব, হোম, রাজস্ব ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেবের পরিবর্ত্তে নদীয়ার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এফ, এ, স্লাক সাহেব, আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

এই গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত আসামের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, এ, টি সাহেব গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহের সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, সুন্দরবনে বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের জন্যে বিশেষ সব-ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু প্রমথনাথ বসু, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদে অবস্থাপিত হইলেন।

মিলিটরী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে হাজারীবাগের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এল, ব্রাথওয়েট সাহেব অদ্যকার তারিখ অবধি অথবা এতৎপরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে পনের দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি —কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি লোহারডগা জিলার অন্তর্গত বরকাগড় ইষ্টেটের পরিমাপণ ও বন্দোবস্ত করণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবেন।

কাপ্তান শ্রীযুত গ্রে সাহেব স্বীয় বিশেষ কর্ম্মের ভার যে তারিখে গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত আজ্ঞা বলবৎ হইবে।

ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিবর শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রিমলী, সি, এস, সাহেবকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, আর, হাল্কেট সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ৪ তারিখ অবধি ১০ তারিখ পর্য্যন্ত, নওয়াখালীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০ ১৩ জানুয়ারি।]

Mr F B Peacock, Officiating Commissioner, Presidency Division, is allowed furlough for ten months, under Section 21 of the Civil Leave Code, from the 15th February next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr E V. Westmacott, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 2nd instant, is allowed subsidiary leave for twenty days, to enable him to join his appointment Mr Westmacott is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Noakholly

Lord H Ulick Browne, Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr J Beames, Officiating Magistrate and Collector, Hooghly, is appointed to act as Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division during the absence, on leave, of Lord H Ulick Browne, or until further orders

Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissione , Manbhoom, is transferred to Pakour, in the Sonthal Pergunnahs

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Baukoora, is allowed subsidiary leave for 22 days from the 27th November last, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough Mr Quinn is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Hooghly.

EDUCATION —*The 22nd December* 1879 —Baboo Mohendra Nath Sanyal, B L, is appointed to be Law Lecturer of the Rajshahye College, with effect from the beginning of the next academical session

OPIUM —*The 2nd January* 1880 —Mr C F Wintle, Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed subsidiary leave for three days, in extension of that granted to him under orders of the 20th October last

MEDICAL —*The 6th January* 1880 —Surgeon J F Mullen, Officiating Resident Surgeon, Medical College Hospital, is confirmed in that appointment, with effect from the date of the transfer of Dr E Lawrie's services to the Punjab Government

Surgeon-Major L Cameron, Civil Surgeon of Burrisal, is allowed subsidiary leave from the 7th November to the 4th December last, both days inclusive, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough

MUNICIPAL —*The 20th December* 1879 —The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Furreedpore Municipality, of Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman during the remainder of the year 1879 80, *vice* Dr J A Greene

ROAD CESS —*The 5th January* 1880 —Baboo Ashutosh Chakravertti, Zemindar, is re appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Jessore.

The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Magoorah, in Jessore —

Baboo Chunder Nauth Chakravertti, Pleader and Talookdar.
,, Jogo Mohun Mozumdar, Jotedar.
,, Joy Nauth Sein, Mooktear
,, Nil Comul Sein, Zemindar
,, Prosunno Coomar Mitter, Mooktear and Gantidar
Mr William Savi, Indigo Planter

Baboo Madhub Chunder Roy, Zemindar, is re-appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in Jessore

Mr Thomas Brae, Junior, Indigo Planter, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Magoorah, in Jessore.

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in Jessore —

Baboo Nakulessur Rai, Zemindar
,, Pran Krisen Das, temporary Sub-Deputy Collector.
,, Promotho Nauth Mookerjee
,, Rajendro Coomar Bose, Talukdar.
,, Ram Lal Nag, Talukdar

[*Government Gazette*, *13th January* 1880]

রাজধানী খণ্ডের একটিং কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, বি, পীকক সাহেব, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে দশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্টমাকট সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে বিশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি নওয়াখালীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর শ্রীযুত লার্ড, এচ, ইউলিক ব্রৌন্ সাহেব, এই মাসের ৫ তারিখ অবধি অথবা তাঁহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত লার্ড এচ, ইউলিক ব্রৌন্ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জে, বীমস সাহেব, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মানভূমের একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, কাম্বেল সাহেব সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত পাকুড়ে প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়ার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, সি কুইন সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে গত নবেম্বর মাসের ১৭ তারিখ অবধি বাইশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিবেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ সান্যাল বি, এল, বিদ্যালয় সংক্রান্ত আগামি অধিবেশন অবধি রাজশাহী কালেজের বর্ব্বস্থা বিদ্যার উপদেশ কর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২ জানুয়ারি।—বাণারস এজেন্টীর আফীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এফ, উইন্টল সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত তিন দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত ই, লরি, সাহেব, পঞ্জাব গবর্ণমেন্টে প্রেরিত হইবার তারিখ অবধি মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের একটিং রেসিডেন্ট সর্জ্জন, চিকিৎসক শ্রীযুত জে, এফ, মলেন সাহেব সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

বরিশালের সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন-মেজর শ্রীযুত এল, কামিংস্ সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে গত নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখ পর্য্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২০ ডিসেম্বর।—ফরীদপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়কে ১৮৭৯।৮০ সালের অবশিষ্ট কালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।—জমীদার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্ত্তী যশোহর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ চক্রবর্ত্তী।
যোতদার শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন মজুমদার।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু জয়নাথ সেন।
জমীদার শ্রীযুত বাবু নীলকমল সেন।
মোক্তার ও গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার মিত্র।
নীলকর শ্রীযুত উলিয়ম সাথি সাহেব।

জমীদার শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নীলকর শ্রীযুত ছোট তামস ব্রে সাহেব, যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু নকুলেশ্বর রায়।
কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস।
শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রকুমার বসু।
,, ,, ,, রামলাল নাগ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

Baboo Shunker Dyal Sing is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Buxar, in Shahabad.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st December 1879 —In continuation of the notification dated 27th June 1878 published at page 736, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th July 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to declare, under Section 327 of Act X of 1877 (the Code of Civil Procedure), that no sale of lands in execution of the decree of any Civil Court shall be made without the sanction of the Commissioner of Chota Nagpore, when such lands lie in pergunnah Dhalbhoom, in the district of Singhboom

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF FURREEDPORE

The 3rd January 1880 —It is hereby notified, under Section 75, Act X (B C) of 1871, (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Furreedpore have, under Section 71 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1879, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 87A

The 31st December 1879 —Mr H F Mathews, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade at Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 2nd January 1880 —Baboo Gour Charan Roy is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong during the absence, on leave, of Baboo Unnoda Prosad Chatterjee, or until further orders Baboo Gour Charan Roy will be ordinarily stationed at Cox's Bazar.

Baboo Khetter Mohun Mitter is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Durga Charan Sen, or until further orders

Baboo Protab Chunder Mozoomdar, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Chundi Charan Sen, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Muradnuggur

The 5th January 1880 —Baboo Gunga Narain Roy, Officiating Sub-Deputy Collector, Satkhira, 24-Pergunnahs is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd December 1879.—Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the formation of a new sub-district in the district of Pubna, comprising thanas Dulai and Mothura The Lieutenant-Governor also sanctions the appointment of Baboo Ram Kumar Mitter to be Rural Sub-Registrar of Dulai This notification will take effect on and from the 1st January 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 13th January* 1880.]

শ্রীযুত বাবু শঙ্কর দয়াল সিংহ, শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৮ সালের ১৬ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৮ সালের ২৭ জুনের বিজ্ঞাপনান্তর্গত উক্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৩২৭ ধারামতে এই আদেশ করিলেন যে, ছোট নাগপুরের কমিশনর সাহেবের অনুমতি বিনা সিংহভূম জিলার অন্তর্গত ধলভূম পরগনার ভূমি দেওয়ানী আদালতের ডিক্রী জারীক্রমে নীলাম করা যাইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

ফরিদপুর জিলার।
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার দাধা হইয়াছে ফরিদপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৮৭ A নম্বর।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মুরশিদাবাদে প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এচ, এম, মাথিউস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র রায় চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ নজরহাটে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্র, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র মজুমদার, বি, এল, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুরাদনগরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।—২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার একটিং সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ রায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে পাবনা জিলায় এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, তন্মধ্যে দুলাই ও মথুরা থানা ধরা যাইবে। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব দুলাইয়ের প্রথম সব-রেজিষ্ট্রারের পদে শ্রীযুত বাবু রামকুমার মিত্রের নিয়োগ অনুমোদন করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি এই জ্ঞাপনপত্র বলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 31st December 1879 —It is hereby notified that Shorot Chandra Dutta, late Nazir of the Second Moonsif's Court of Muradnuggur, in the district of Tipperah, who has been sentenced to two years' rigorous imprisonment and ordered to pay a fine of Rs 250, or in default to undergo a further imprisonment for six months for criminal breach of trust, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of Prisoner Shorot Chandra Dutta in the Jail at Tipperah

Register number of prisoner	Class of prisoner	Name, with name of father	Height, description and other distinguishing marks.	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	SENTENCE		
										Date	Nature	Period.
												Y M D
436A	A •	Shorot Chandra Dutta son of Golak Chandra Dutta	Height 5 feet 9½ inches; complexion light brown A black mole on the right and another on the left cheek, tall stature; small sore mark on left knee joint one inoculation mark on right fore arm	Male 37 years	Hindoo Kyastha.	Village Sultanpore thana Brahmunbaria zillah Tipperah	Criminal breach of trust Sec 406 I P Code	Nazirship in Government service	Oil mill Road work	14th July 1879 * •	Rigorous imprisonment and fine of Rs 250 in default further rigorous imprisonment for 6 months	2 0 0

* He was released on bail on the 19th July 1879, and re admitted on the 26th July 1879 the sentence being uphold on appeal

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 31st December 1879

No 288 —*Notification* —The following officers, attached to the Engineer Establishment, are transferred to the Irrigation Department with effect from the 1st January 1880 —

Mr H Joll, Executive Engineer, Second Grade.
Mr T Beatty, Executive Engineer, Fourth Grade
Baboo Krith Chunder Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade
Mr. T. Butler, Assistant Engineer, Second Grade.

No 289 —*Leave of Absence* —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade resumed charge of the Burdwan Division on the 15th December 1879, before noon, on return from the privilege leave granted* to him, and the unexpired portion thereof is cancelled.

* B G (Public Works Department) Notification No 258, of 1st December 1879

The 1st January 1880

No 1 —*Notification* —Mr W B Christie, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Darjeeling Division, assumed charge of the current duties of the office of the Superintending Engineer, Northern Circle, on the 26th December 1879, before noon, in addition to his own duties as a temporary arrangement.

A. CADELL, *Major-Genl.*, R.E.,
Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত মুরাদ নগরের দ্বিতীয় মুনসেফের আদালতের ভূতপূর্ব্ব নাজীর শ্রীশরচ্চন্দ্র দত্তের কঠিন পরিশ্রম সহিত দুই বৎসরের কারাদণ্ডের ও ২৫০৲ টাকা অর্থদণ্ডের কিম্বা অর্থদণ্ডের টাকা না দিলে অপরাধিভাবে বিশ্বাস ঘাতকতা হেতু আর ছয় মাসের কারা দণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কখন গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবেন না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। উক্ত বন্দীর নিম্নলিখিত বর্ণনা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

ত্রিপুরার জেলে বন্দী শ্রীশরচ্চন্দ্র দত্তের বর্ণনাপত্র।

বন্দীর রেজিষ্টরে নম্বর	শ্রেণী চিহ্ন	পিতার নাম মৃত নাম।	শরীরের উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	পুরুষ বা স্ত্রী ও বয়স	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাস স্থান।	ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের যে ধারামত অপরাধ।	কয়েদ হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়	জেলে যে প্রকারের মত কার্য্য করে।	দণ্ডাজ্ঞা।		
										তারিখ।	প্রকার।	মিয়াদ
৪০৬ A	A	গোলোকচন্দ্র দত্তের পুত্র শ্রীশরচ্চন্দ্র দত্ত।	৫ ফুট ৯॥ ইঞ্চি উচ্চ, ও শ্যাম বর্ণ, ডাইন ও বাম গালে কাক আঁচিল, দীর্ঘাকার বাঁ পায়ের হাটুতে ছোট কতের দাগ ও ডাইন হাতে বসন্ত বীজে টিকা দেওয়ার দাগ।	পুরুষ ৩৭ বৎসর।	হিন্দু কায়স্থ	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়া থানার সামিল স্থলতান পুর গ্রাম।	ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ৪০৬ ধরা মত অপরাধ ভাবে বিশ্বাস ঘাতকতা	গবর্ণমেণ্টের নাজীরকার্য্য	ঘানি টানা ও পথে খাটা।	১৮৭৯ সালের ১৪ জুলাই। *	কঠিন পরিশ্রম সহিত কারাদণ্ড ও ২৫০ টাকা অর্থদণ্ড অর্থদণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কঠিন পরিশ্রম সহিত কারাদণ্ড।	দুই বৎসর

*১৮৭৯ সালের ১৯ জুলাইয়ে জামিন দিয়া মুক্ত হয় ১৮৭৯ সালের ২৭ জুলাইয়ে পুনর্ব্বার আনীত হয়, আপীলে আজ্ঞা স্থিরীকৃত হইয়াছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিশতা বিষয়ক।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

২৮৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ইঞ্জিনিয়র সিবিশতায় নিযুক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি জলসেচন কার্য্য বিভাগে প্রেরিত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, জন সাহেব।
চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বিষাটী সাহেব।
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তি চন্দ্র চৌধুরী।
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলর সাহেব।

২৮৯ নম্বর।—ছুটী।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর, রবর্টস সাহেব অনুগ্রহের যে ছুটী পান * তাহা হইতে ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে বর্দ্ধমান খণ্ডের কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে উক্ত ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১ ডিসেম্বরের ২৩৮ নং বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ১৮৭৯ সালের ২৬ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে উক্ত চক্রের সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসের চলিত কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 2nd January 1880.

No 1.—*Notification* —Mr G W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, returned from the furlough granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 1st January 1880, and is attached to the Northern Drainage and Embankment Division of the South-Western Circle, with effect from that date

No 21, dated 28th January 1878.

Dated the 5th January 1880

No. 2.—*Transfer* —Mr G. W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, is transferred in the interests of the public service, from the South-Western to the Orissa Circle.

Dated the 6th January 1880.

No. 3.—*Notification.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. P. B. Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, took over charge of the Northern Drainage and Embankment Division from Mr P. Dejoux on the afternoon of the 31st December 1879.

No 969, dated 18th December 1879

D B HORN,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সেরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কল্‌কনর সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়া সেই তারিখ অবধি দক্ষিণ—পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সালের ২৮ জানুয়ারির ২৭ নং।

১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ বিষয়ক।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কল্‌কনর সাহেব, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রহইতে উড়িষ্যাচক্রে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, বি, রবর্টস সাহেব শ্রীযুত পি, ডিজোঁ সাহেবের স্থানে ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ২৬৯ নং।

ডি, বি, হর্ণ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 210A.

GENERAL.—*The 6th January* 1880.—Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with special appellate powers under Section 85 of the Land Registration Act VII (B C) of 1876

The 8th January 1880.—The services of Mr G Stevenson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Balasore, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Buxar Sub-division, Shahabad, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for two months, in extension of that granted to him under orders of the 17th ultimo

Mr. W. Leonard, Officiating Superintendent of the Central Jail at Bhagulpore, having returned to duty on the forenoon of the 24th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd idem, is cancelled

The services of Mr E W Collin, Assistant Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India in the Department of Finance and Commerce with effect from the 8th instant

Baboo Ganendra Nath Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to Tipperah

Baboo Poolin Chunder Sandyal, Officiating Sub-Deputy Collector, Tipperah, is transferred to Furreedpore

Baboo Chundy Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty at Moorshedabad, on leave, is transferred to the Sudder Station of the Manbhoom district

Mr H M Tobin, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan and Gopalgunge Divisions of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring lands required for irrigation canals in that district

Mr A Manson, Joint Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, who reported his return from furlough on the 27th November last, is allowed subsidiary leave from that date to the 19th ultimo, inclusive, to enable him to join his appointment

The 12th January 1880.—The following gentlemen are appointed to be probationers under the Native Civil Service rules, and are posted to the districts mentioned opposite their respective names —

Baboo Nanda Krishna Bose M A,—Rajshahye

Kumar Suttya Shree Ghosal,—Burdwan

Mr T Norman, Magistrate and Collector, Balasore, is allowed furlough for one year eight months and twenty days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo

Mr. H S. Beadon, Inspector-General of Registration, is appointed to act as Magistrate and Collector of Balasore, during the absence, on leave, of Mr T Norman, or until further orders.

The 13th January 1880.—Mr D R Lyall, Magistrate and Deputy Collector, Howrah is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 6th instant, *vice* Mr J Beames

Mr. R. Porch, Officiating Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr D R Lyall.

Mr. A. C. Brett, District and Sessions Judge, Jessore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant, *vice* Mr. S. H. C. Tayler.

[*Government Gazette, 20th January* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

---

২১০ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—ঢাকার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, সি, টুট সাহেব, ভূমি রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৫ ধারামতে বিশেষ আপীলী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—বালেশ্বরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি টাবজন সাহেব, হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ. হার্ডিং সাহেব রাজকার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মালদহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় গত মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

ভাগলপুরের সদর জেলের একটিং সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ঐ মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, ডবলিউ, কলিন সাহেব এই মাসের ৮ তারিখ অবধি রাজস্ব ও কৃষি বাণিজ্যসম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু জ্ঞানেন্দ্রনাথ পাল ত্রিপুরায় প্রেরিত হইলেন।

ত্রিপুরার একটিং সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু পুলিনচন্দ্র সান্যাল, ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

মুরশিদাবাদে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু মানভূম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান ও গোপালগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এম, টবিন সাহেব, উক্ত জিলার জলসেচন খালের নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

ময়মনসিংহের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, মান্সন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে গত নবেম্বর মাসের ২৭ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে উক্ত তারিখ অবধি গত মাসের ১৯ তারিখ পর্য্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা এদেশীয় সিবিল কার্য্যসম্পর্কীয় বিধিমতে প্রবেশনরের পদে নিযুক্ত হইয়া আপনং নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু, এম এ,—রাজশাহী।

„ কুমার সত্য শ্রীঘোষাল—বর্দ্ধমান।

বালেশ্বরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, নর্ম্মান সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি এক বৎসর আট মাস দশ দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত টি, নর্ম্মান সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের ইন্সপেক্টর জেনরল শ্রীযুত এচ, এস, বীন সাহেব, বালেশ্বরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে বীমস সাহেবের পরিবর্ত্তে হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডি, আর লায়ল সাহেব, এই মাসের ৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, আর, লায়ল সাহেবের পরিবর্ত্তে মালদহের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত এস, এচ, সি, টেলর সাহেবের পরিবর্ত্তে যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, স, [illegible] সাহেব এই মাসের ৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[কলিকাতা গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

Mr H F Matthews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is transferred temporarily to Howrah.

Mr W Fiddian is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the Sudder Station of the Rajshahye district, on being relieved of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of Noakholly

Mr D J. Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Furreedpore

Mr H Gillon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed furlough for nineteen months and eight days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 20th March next

POLICE —*The 7th January* 1880 —Mr J F, Needham, Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant

The 10th January 1880 —Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is re-appointed to have temporary charge of the Sungoo Division of that district in addition to his own duties, with effect from the date on which he took charge of the office

Mr V W Bertelsen, Officiating District Superintendent of Police, Mymensing, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

ZOOLOGICAL GARDENS —*The 23rd December* 1879 —Mr E D J Ezra is appointed to be a member of the Committee for the management of the Zoological Gardens at Alipore

REGISTRATION —*The 18th December* 1879 —Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is also appointed to be Sub-Registrar in that district, *vice* Baboo Gossain Das Dutt, transferred.

The 12th January 1880 —Moulvi Dulleeluddin, Officiating Second Inspector of Registration Offices, having resumed charge of his duties on the 2nd instant, the unexpired portion of the furlough granted to him under orders of the 29th December 1877, is cancelled.

EDUCATION.—*The 12th January* 1880 —Baboo Brojo Mohun Pershad, Moonsif of Durbhunga, is appointed to be a member of the District School Committee of that district, *vice* Moulvi Abdul Kurreem, transferred.

The 13th January 1880 —Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee, Hazaribagh, *vice* Major L. Blathwayt

MEDICAL —*The 31st December* 1879 —The Moonsif of Tajpore is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tajpore, in the district of Durbhunga

The 9th January 1880 —Surgeon W E Webb, of the 40th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the 31st ultimo, *vice* Surgeon-Major S K Ray

The 10th January 1880 —Assistant Surgeon Tara Prosunno Roy, Additional Chemical Examiner to Government, was in charge of the duties of Professor of Chemistry, Medical College, and Chemical Examiner to Government from the 31st August to the 5th December 1879

The 12th January 1880 —Surgeon J Moorhead, Officiating Civil Surgeon, Mymensing, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 28th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 21st October last, is cancelled.

MARINE —*The 9th January* 1880 —Mr E Good, Port Officer, Chittagong, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

MUNICIPAL.—*The 22nd December* 1879.—The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Dacca Municipality of Mr. A. C. Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the remaining period of the current year, *vice* Khajeh Mahomed Asgur, resigned

[*Government Gazette, 20th January* 1880.]

মুরশিদাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাবড়ায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত ডব লউ, কি ডয় ন সাহেব সওতাপালীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ আপন বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবা মাত্র আপন আপন হয় জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া রাজসাহী জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, পি, ম সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে আগামি মার্চ্চ মাসের ১০ তারিখ অবধি উনিশ মাস আট দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।—হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এস, নিচাম সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতময় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টি, সি অর সাহেব যে তারিখে উক্ত জিলার অন্তর্গত সঙ্কু মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি আপন কর্ম্মাতিরিক্ত উক্ত মহকুমার কার্য্যের কিয়ৎকালীন ভার গ্রহণার্থ পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, ডবলিউ বার্টেল সন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পশু পক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যান বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত ই, ডি, জে, এজরা সাহেব আলিপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ১৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু গোঁসাই দাস দত্ত স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে বগুড়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় উক্ত জিলায় সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—রেজিষ্টরীকরণ সংক্রান্ত কার্য্যালয় সমূহের একটিং দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত মৌলবী জলীলুদ্দীন এই মাসের ২ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৭৭ সালের ২৯ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—শ্রীযুত মৌলবী আবদুল কাদির স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে দ্বারভাঙ্গার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন প্রসাদ, উক্ত জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—মেজর শ্রীযুত এল ব্রাথওয়েট সাহেবের পরিবর্ত্তে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গার্ডেল সাহেব হাজারীবাগ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—তাজপুরের মুনসেফ স্বীয় পদোপলক্ষে দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—সর্জন-মেজর শ্রীযুত এস, কে, বে সাহেবের পরিবর্ত্তে দমদমায় ৪০ সংখ্যক পল্টনের সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ ই, ওয়েব সাহেব, গত মাসের ৩১ তারিখ অবধি উক্ত মোকামের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—গবর্ণমেণ্টের অতিরিক্ত কিমীয় পরীক্ষক আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারাপ্রসন্ন রায় ১৮৭৯ সালের আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ৫ তারিখ পর্য্যন্ত মেডিকাল কালেজে কিমীয় বিদ্যার অধ্যাপকের কর্ম্মের ও গবর্ণমেণ্টের কিমীয় পরীক্ষকের কর্ম্মের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—ময়মনসিংহের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত জে, মুরহেড সাহেব গত মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত অক্টোবর মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত ই, গুড সাহেব, এই মাসের ৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর শ্রীযুত খাজা মহম্মদ আসগর কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ঢাকা মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, সি, ট্রুট সাহেবকে চলিত বৎসরের অবশিষ্ট কালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

The 30th December 1879.—Dr S Coull Mackenzie is appointed to be a Municipal Commissioner for the Suburbs of Calcutta

The 5th January 1880—The Lieutenant Governor approves the election by the Commissioners of the Burdwan Municipality of Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice Chairman, *vice* Mr H M Tobin

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 316—*The 31st December* 1879—The Chief Commissioner is pleased to invest Mr A J Primrose, C S, Assistant Commissioner, Darrang, with the powers of an Assistant Inspector of Immigrants under Act VII (B C) of 1873

No 94—*The 31st December* 1879—With the approval of the Government of India, the Chief Commissioner is pleased to notify that the head quarters of the district of Goalpara have been transferred from the station of Goalpara to the station of Dhubri, with effect from the 24th instant, on which date the district treasury was opened at Dhubri.

The Chief Commissioner is also pleased to notify that the former sub-division of Dhubri, with the addition of Duars, Bijni, and Sidli, will henceforth constitute the sudder sub-division of the Goalpara district

The Chief Commissioner is further pleased to notify that the late sudder sub-division of Goalpara, excepting Duars, Sidli, and Bijni, will henceforth constitute the sub-division of Goalpara.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th January 1880—Surgeon J F Mullen, Resident Surgeon, Medical College Hospital, having passed by the higher standard in Bengali in October 1879, has been allowed to draw the authorized donation of Rs 500, as prescribed in Government general order No 734, dated the 9th September 1864

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880—The Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, under section 29c of Act VII of 1878 (the Indian Forest Act), to prohibit on and from the 14th day of January 1880, the breaking up or clearing for cultivation or for any other purpose of any land in the protected forest of the Sunderbuns by any persons except persons to whom a written lease of such land has been granted by or under the authority of the Government.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Municipality of the Suburbs of Calcutta at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalty which has been declared by the Commissioners for breach of the said bye-law.

BYE-LAW.

40. "No owner, lessee or manager of any warehouse, godown, depôt, yard or place of business shall keep, or allow to be kept any carts on any public thoroughfare for the purpose of loading or unloading otherwise than in a single line, and every such owner, lessee or manager and every owner or driver of any such cart or carts shall be liable to a penalty not exceeding Rs 20 for every breach of this bye-law."

A. M[illegible],
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 20th January* 1880]

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—ডাক্তর শ্রীযুক্ত এস, কৌল মাকেঞ্জি সাহেব, কলিকাতার শাখা নগরের মুনিসিপাল কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত এচ এম, টর্ণর সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশানরেরা জয়েণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, জে, ওডনেল সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করায় শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩১৬ নম্বর — ১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, দরঙ্গের আসিষ্টান্ট কমিশানর শ্রীযুক্ত এ, জে, প্রিমরোস, সি, এস, সাহেবকে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে অভ্যন্তর-দশগামিদের সহকারি পরিদর্শকের ক্ষমতা দিলেন।

৯৪ নম্বর।—১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর — শ্রীযুক্ত প্রধান কমিশনর সাহেব ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে এই কথা প্রকাশ করিলেন যে এই মাসের ৪ তারিখ অবধি গোয়ালপাড় জিলার সদরস্থান গোয়ালপাড়া হইতে ধুবড়ীতে উঠিয়া গেল। উক্ত তারিখ অবধি ধুবড়ীতে জিলার খাজানাখানা খোলা গিয়াছে।

শ্রীযুক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব এই কথাও প্রকাশ করিলেন যে, দুয়ারেক ও বিজনী ও সিডলি লইয়া সাবেক ধুবড়ী মহকুমা এই অবধি গোয়ালপাড়া জিলার সদর মহকুমা হইবে।

শ্রীযুক্ত প্রধান কমিশানর সাহেব আরো প্রকাশ করিতেছেন যে দুয়ার ও সিডলী ও বিজনী ভিন্ন ভূতপূর্ব্ব গোয়ালপাড়া সদর মহকুমা এই অবধি গোয়ালপাড়া মহকুমা হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের রেসিডেণ্ট সর্জন, চিকিৎসক শ্রীযুক্ত জে, এফ, মলেন সাহেব, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসে উচ্চতর পরীক্ষিতে বঙ্গভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হওয়াতে গবর্ণমেণ্টের ১৮৬৪ সালের ৯ সেপ্টেম্বরের ৭১৪ নং সাধারণ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট ৫০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞামতে যে ব্যক্তিদিগকে সুন্দর বনের রক্ষিত বনভূমি লিখিত পাট্টা দেওয়া গিয়াছে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৯ ধারার (গ) প্রকরণমতে ঐ ভিন্ন কোন ব্যক্তিদিগকে কৃষিকার্য্যের নিমিত্তে বা অন্য কোন অভিপ্রায়ে উক্ত ভূমি ভাঙ্গিতে বা পরিষ্কার করিতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখ অবধি নিষেধ করিলেন।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—কলিকাতার শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই বিজ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩০৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

উপবিধি।

কোন আড়তঘরের বা গুদামঘর বা ডেপোর বা কোন কারখানার বা কর্ম্মস্থানের স্বামি কি [illegible] কার্য্যকারক গাড়ীতে মাল বোঝাই করিয়া দিবার বা গাড়ী হইতে মাল নাবাইয়া লইবার জন্যে পথের এক ধারে সারি করিয়া ব্যতীত অন্যরূপে সাধারণের গমনাগমনের কোন পথে গাড়ী দাঁড় করাইয়া রাখিবেন না বা রাখিতে দিবেন না। এই উপবিধির প্রত্যেক স্থল লঙ্ঘনের নিমিত্ত উক্ত প্রত্যেক [illegible] পাহারাদারের বা কার্য্যাধ্যক্ষের এবং উক্ত প্রত্যেক গাড়ীর বা গাড়ী সমূহের প্রত্যেক স্বামির বা চালকের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০ ২০ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION.

The 13*th January* 1880 —Plans and an estimate amounting to Rs 5 94 487, f r constructing a road along the Howrah foreshore from Shalimar Point to Telkul Ghat road, and for providing ponds for the accommodation of the timber trade, having been submitted by the Port Commissioners with their Vice-Chairman's letter, No 2971 of 7th November 1877, and having been approved by the Government of India, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under the provisions of Section 35, Act V (B C) of 1870

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13*th January* 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road and wharf along the west bank of the river Hooghly within the limits of the Port, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land forming the west bank of the river, and measuring, more or less, 7,000 feet in length and 60 feet in breadth, is required, bounded as follows —on the north by the premises of the East Indian Railway Company situate in the town of Howrah, on the south by the Seebpore Ghat Road, on the east by the river Hooghly, and on the west by a line running parallel to the river Hooghly, and, more or less, 60 feet from high water-mark This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 211A

The 31*st December* 1879 —Mr P Gomes, Post Master, Diamond Harbour, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Diamond Harbour Bench of Magistrates, in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 7*th January* 1880 —Mr E W Collin, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 8*th January* 1880 —Baboo Chundy Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been transferred to Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 9*th January* 1880 —Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of the Small Cause Courts, Kooshtea and Chooadangah, is appointed to be First Subordinate Judge of Tirhoot, *vice* Mr W DaCosta, retired

Baboo Bulloram Mullick, Moonsif of Howrah, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Chooadanga

Baboo Hur Mohun Bose is appointed to act as a Moonsif in the district of Hooghly during the absence, on deputation, of Baboo Bulloram Mullick, or until further orders. Baboo Hur Mohun Bose will be ordinarily stationed at Howrah

The 10*th January* 1880 —Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, who has, under separate orders of this date, been re-appointed to have temporary charge of the Sungoo Division of that district, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

The 12*th January* 1880 —The following gentlemen, who have, under separate orders of this date, been appointed to be Probationers under the Native Civil Service Rules, are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Nanda Krishna Bose, M A.
Kumar Suttya Sl re Ghosal.

[*Government Gazette*, 20*th January* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—পোর্ট কমিশ্যনরেরা হাবড়ার নদীর ধারে শালিমর পাইন্ট অবধি জেলকল ঘাটের পথ পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার এবং বাহাদুরী কাষ্ঠের বাণিজ্য স্থানের নিমিত্তে খাত রাখিবার যে নক্সা ও ৫, ৫৪, ৫৩৭, টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৭৭ সালের ৭ নবেম্বরের ২৯৭১ নং পত্রের সঙ্গে পাঠান, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট তাহা অনুমোদন করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারার বিধানমতে তাহা করিবার অনুমতি দিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বন্দরের সীমার অন্তর্গত হুগলী নদীর পশ্চিম তটের ধারে২ পথ ও ওয়ার্ফ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে হুগলী নদীর পশ্চিম তটের ভূমি অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৭০০০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২,—উত্তর সীমা হাবড়া নগরে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির গড্ডী, দক্ষিণ সীমা শিবপুর ঘাটের পথ, পূর্ব্ব সীমা হুগলী নদী, ও পশ্চিম সীমা হুগলী নদীর সমান্তরাল গামি ও জল যত ঊর্দ্ধে উঠে তথা হইতে ন্যূনাধিক ৬০ ফুট দূরবর্ত্তি রেখা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

---

২১১ A নম্বর।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—কলাগাছীর পোষ্ট মাষ্টার শ্রীযুত পি, গোমেস সাহেব, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।—২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই ডবলিউ, কলিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—অদ্যাকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানভূমে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত ডবলিউ ডাকণ্টা সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে কুষ্টা ও চুয়াডাঙ্গার ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিম হুসেন, ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত হাবড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বলরাম মল্লিক যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কুষ্ট্যা ও চুয়াডাঙ্গার ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু বলরাম মল্লিকের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু হরমোহন বসু হুগলী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনিস ামান্যতঃ হাবড়ায় অবস্থিতি করিবেন।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সজু মহকুমার কিয়ৎ কালীন কার্য্যভার গ্রহণার্থে পুনঃ নিযুক্ত চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টি, সি, অর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের তুল্য ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে এদেশীয় সিবিল কার্য্য সম্পর্কীয় বিভাগে প্রবেশনরের পদে নিযুক্ত নিম্ন লিখিত মহাশয়ের তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু, এম, এ।
,, কুমার গোপী ঘোষাল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

The 13th January 1880 —The following officers are vested with the powers mentioned against their names —

Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, under Sections 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code

Mr W D Blyth, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector 24-Pergunnahs, under Sections 142, 157, and 417 of the Criminal Procedure Code

Baboo Abinash Chunder Mookerjee, Moonsif of Palamow, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr T D Moran, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 22nd December* 1879 —Baboo Durga Churn Sen, Second Sudder Moonsif of Burisal, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave of absence for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Chundi Charan Sen, First Moonsif of Mooradnuggur, in the district of Tipperah, has been allowed leave of absence for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from 1st January 1880, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Annoda Prosad Chatterjee, Moonsif of Cox's Bazar, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for four months and ten days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th October 1879

HORACE A COCKERELL,
Secy, to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Monghyr Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Purneah Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Kishengunge Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 20*th January* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইলেন

পুর্ণিয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে গ্রাণ্ট সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ ধারামত।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ ডি, ব্লাইথ সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২, ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারামত।

লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আশুতোষচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, ডি, মোরান সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের দ্বিতীয় সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ সেন, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত মুরাদনগরের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন, ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ৩১ অক্টোবর অবধি চারি মাস দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পুরনিয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কৃষ্ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Deoghur Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Cuttack Municipality, the Charitable Dispensary called the Cuttack Branch Dispensary, situated within the limits of that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Furreedpore Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879.—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Madaripore Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Comillah Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 31st December 1879.—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Brahmanbariah Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt, of Bengal.

[*Government Gazette*, 20*th January* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে দেবগড মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণ মতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কটক মুনিসিপালিটীর মধ্যে কটকশাখা ঔষধালয় নামে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ফরীদপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মাদারীপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার দুই প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কমিল্লা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 7th January 1880—Under Section 50, Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor vests the benches of Magistrates at the Sudder Station and at the head quarters of the Serajgunge sub-division, in the district of Pubna, with the powers of a Magistrate of the first class in respect of offences cognizable by Magistrates of that class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code Criminal Procedure.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 12th January 1880.

No 2—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an unmetalled road from Boser Bazaar to the Dolye khal, passing through the villages of Dayagunge, Jatrabaree, and Kazla, in thanas Sudder and Lalbag, zillah Dacca, and being a part of the Demra road in that district, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 5,600 feet in length, by an average breadth of 81 feet, is required in the aforesaid villages of Dayagunge, Jatrabaree, and Kazla

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENTS.

No. 3—*Notifications.*—Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, Third Grade, was relieved* of his duties as Executive Engineer of the Chittagong Division from the 26th December 1879, afternoon

* Government of India Notification, No 430, of 24th October 1879

No 4—Mr W H Wells, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Julpigoree Division on the 19th December 1879, before noon.

2. Mr Wells is allowed subsidiary leave from the 6th to the 18th December 1879, under Chapter VI, Section 35 of the Civil Leave Code.

No 5—*Leave of Absence*—Mr F Moore, Deputy Examiner, First Grade, Public Works Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for three months, under Civil Leave Code, Chapter VII, Section 44.

A CADELL, *Major-Genl.*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 12th January 1880.

No 4—*Notification*—In modification of the latter part of notification No 181, dated the 26th August 1879, Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to officiate as Executive Engineer, Fourth Grade, from the 18th July 1879 to the 24th October 1879 (both days inclusive)

Mr M J. J P Norman, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to officiate as Executive Engineer, Fourth Grade, from the 22nd July to the 5th October 1879 (both days inclusive).

Mr J P Scotland, Assistant Engineer, First Grade, to officiate as Executive Engineer Fourth Grade, from the 9th October to 31st December 1879 (both days inclusive).

[*Government Gazette*, 20*th January* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী-বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৫০ ধারামতে পাবনা জিলার অন্তর্গত সিরাজগঞ্জ মহকুমার সদর মোকামের ও সদর স্থানের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের বিচার্য্য অপরাধ সম্বন্ধে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত সদর ও লালবাগ থানার সামিল দয়াগঞ্জ ও যাত্রাবাড়ী ও কাজলাগ্রাম দিয়া বোসের বাজার অবধি দোলাই খাল পর্য্যন্ত কাঁচা রাস্তা (ঐ রাস্তা উক্ত জিলার অন্তর্গত দেমরা পথের একাংশ) করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত দয়াগঞ্জ ও যাত্রাবাড়ী ও কাজলা গ্রামে ন্যূনাধিক ৫,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৮১ ফুট প্রস্থ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

শিবিশৃত্তা বিষয়ক।

৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু, ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের অপরাহ্ণে অবধি চট্টগ্রাম খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রস্বরূপ আপন কর্ম্ম হইতে অব্যাহতি পাইলেন*।

* ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ২৪ অক্টোবরের ৪৩০ নং বিজ্ঞাপন।

৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ. এচ, ওয়েলস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ ডিসেম্বর পূর্ব্বাহ্ণে জলপাইগুড়ি খণ্ডে কর্ম্মের ভারগ্রহণ করিলেন।

২। শ্রীযুত ওয়েলস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ৩৫ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি ১৮ তারিখ পর্য্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

৫ নম্বর।—ছুটী।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর পবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এফ, মুর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলশত্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।

৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৭৯ সালের ২৬ আগষ্টের ১৮১ নং বিজ্ঞাপনের শেষাংশ পরিবর্ত্তন করিয়া এই আদেশ করা গেল। প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, টুগুড সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাই অবধি ২৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিয়াছেন।

প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব, ১৮৭৯ সালের ২২ জুলাই অবধি ৫ অক্টোবর পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিয়াছেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, স্কটলাণ্ড সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৯ অক্টোবর অবধি ৩১ ডিসেম্বর পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

No. 5 —*Promotions* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions among the Engineer officers of the Irrigation Branch, *vice* Captain E C Elliston, s c, Executive Engineer, Third Grade, whose services have been placed at the disposal of the Military Department —

WITH EFFECT FROM THE 12TH NOVEMBER 1879

To Executive Engineer, Third Grade

Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

To Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade (on furlough)

To Assistant Engineer, First Grade

Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank)

Temporary

From 12th November 1879

To Assistant Engineer, First Grade.

Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade

With effect from the 1st January 1880

No 6 —*Reversions* —(1) In consequence of the retirement of Mr T R Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough), Mr E. W P Foster from Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, First Grade, with rank as Officiating Executive Engineer

Mr F M S Douglas, from Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, Second Grade

(2) In consequence of the return from furlough of Mr G. W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, Mr M. J. J P. Norman from Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, Second Grade.

No 7 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr F Simon, Executive Engineer, Second Grade, Brahmini-Byturni Division, was relieved on the afternoon of the 31st December 1879

No 212, dated 14th October 1879

No 8 —With reference to the orders marginally noted, Mr P B Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, left the Gunduck Division on the afternoon of the 26th December 1879 to join the Northern Drainage and Embankment Division.

No. 269, dated 16th December 1879

Dated 13*th January* 1880

No 9 —With reference to the orders marginally noted, Mr G W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, left the Northern Drainage and Embankment Division on the afternoon of the 8th January 1880 to join the Orissa Circle

No 2, dated 5th January 1880

H C LEVINGE,
Jt.-Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch,

৫ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ই, সি, এলিয়ট সাহেব, এস, সি, মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, জলসেচন শাখার ইঞ্জিনিয়র কার্য্যকারকদের মধ্যে নিম্নলিখিত স্থায়ি পদ বৃদ্ধি করিলেন।

১৮৭৯ সালের ১২ নবেম্বর অবধি,

নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেব, চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, টুগুড সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

কিয়ৎ কালীন।

১৮৭৯ সালের ১২ নবেম্বর অবধি,—

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি।

৬ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমনের কথা।—(১)। নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, আর, রবর্টস সাহেবের কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ প্রযুক্ত শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, কটর সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ হইতে একটিং এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র-স্বরূপ পদে থাকিয়া প্রথম শ্রেণীর ইঞ্জিনিয়রের পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

শ্রীযুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ হইতে দ্বিতীয় আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

(২) চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেবের নিয়মিত ছুটী-হইতে প্রত্যাগমন প্রযুক্ত শ্রীযুত জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে ব্রাহ্মণী-বৈতরণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিমসন সাহেব ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপরাহ্ণে কর্ম্ম হইতে অব্যাহতি পাইলেন।

১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরের ২১২ নং।

৮ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, বি, রবর্টস সাহেব, উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৯ সালের ২৩ ডিসেম্বরের অপরাহ্ণে গণ্ডক খণ্ডহইতে গমন করিলেন।

১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ২৬৯ নং।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

৯ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেব উড়িষ্যা চক্রে কর্ম্ম গ্রহণার্থে ১৮৮০ সালের ৮ জানুয়ারির অপরাহ্ণে উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ড হইতে গমন করিলেন।

১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারির ২ নং।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 352 A.

GENERAL —*The* 13*th January* 1880 —Mr. C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is allowed subsidiary leave for 14 days from the 2nd to the 15th October last, inclusive, under Section 11, Supplement F to the Civil Leave Code

The 14*th January* 1880 —In supersession of the orders of the, 31st July last, Mr C A S Bedford, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th August last

The 15*th January* 1880 —Mr A E Staley, of the Covenanted Civil Service, whose services have recently been placed at the disposal of this Government, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the district of Rungpore

The 16*th January* 1880 —Baboo Poorno Chunder Gupta, Sub-Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr J B Roberts, Superintendent of Stamps and Stationery, was on leave from the 11th to the 16th November last, inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, acted as Superintendent of Stamps and Stationery, during the absence, on leave, of Mr J B Roberts

The 17*th January* 1880 —Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the forenoon of the 29th ultimo

The 19*th January* 1880 —Mr. R D Hime, Magistrate and Collector of Durbhunga, on leave, is promoted to the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 19th April last, *vice* Mr G S Park

Mr A L Clay held the substantive appointment of a Magistrate and Collector of the Second Grade from the 8th July to the 15th August 1879, inclusive, *vice* Mr R D Hime

Mr R H Pawsey, Officiating Magistrate and Collector, Cuttack, is promoted to the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr A L Clay

Mr R Porch, Officiating Magistrate and Collector of Maldah, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, with effect from the 16th, August 1879, *vice* Mr R H Pawsey Mr Porch will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

Mr T. F Bignold, District and Sessions Judge of Bankoora, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 4th November last, *vice* Mr E Grey

Mr J Tweedie, District and Sessions Judge, Dacca, on leave, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 22nd November last, *vice* Mr. R J Richardson

Mr F W V Peterson, Deputy Commissioner, Singbhoom, on leave, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, *vice* Mr T. F Bignold.

Mr W H Verner, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, *vice* Mr J Tweedie

Mr W B Oldham held the substantive appointment of a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade from the 8th August 1879 to the 31st October 1879 inclusive. Mr Oldham continued to act, during the above period, as Deputy Commissioner of the First Grade in the Sonthal Pergunnahs

Mr C H Vowell is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr. Porch, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors at Durbhunga.

Mr A W Cochran is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 1st November 1879, *vice* Mr. Oldham, but will continue to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Cuttack.

[*Government Gazette*, 27*th January* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

---

৩৫২ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত গদ্দার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এল, মাজন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১১ ধারামতে গত অক্টোবর মাসের ২ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত চৌদ্দ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—গত জুলাই মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত সি এ, এস, বেডফড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত আগষ্ট মাসের ২৪ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—এই গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সম্প্রতি সংস্থাপিত চিহ্নিত সিবিল কার্য্যের শ্রীযুত এ. ই. ষ্টালী সাহেব রঙ্গপুর জিলায় আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—রঙ্গপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ইষ্টাম্প ও ষ্টেশনরির সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে. বি, রবর্টস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী লইয়াছিলেন।

শ্রীযুত জে, বি, রবর্টস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে ত্রিপুরার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত পি. নোলান সাহেব ইষ্টাম্পের ও ষ্টেশনরির সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—গয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি এ, উইলকিন্স সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জি, এস পার্ক সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, ডি হাইম সাহেব, গত আপ্রিল মাসের ১৯ তারিখ অবধি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এ, এল. ক্লে সাহেব, ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ৮ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ও কালেক্টরের স্থায়ি পদ ধারণ করিয়াছেন।

শ্রীযুত এ, এল, ক্লে সাহেবের পরিবর্ত্তে কটকের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, পসি সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, পসি সাহেবের পরিবর্ত্তে মালদহের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত পোর্চ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত ই, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে বাঁকুড়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, এফ বিগনলড সাহেব গত নবেম্বর মাসের ৪ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, জে, রিচার্ডসন সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত ঢাকার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে, টুইডী সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ২২ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, এফ, বিগনলড সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত সিংহভূমের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, টুইডী সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ. এচ বর্ণর সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ওলডহাম সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৮ আগষ্ট অবধি ৩১ অক্টোবর পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের স্থায়িপদ ধারণ করিয়াছিলেন। তিনি উক্ত কালে সাঁওতাল পরগণার প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

শ্রীযুত পোর্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সি, এচ, বৌয়েল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত ওলডহাম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এ, ডবলিউ, কক্রান সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২১ জানুয়ারি।]

Mr T D Beighton is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd November 1879, *vice* Mr. Verner, but will continue to act as District and Sessions Judge of Beerbhoom

Mr W H. Page is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 8th August 1879, *vice* Mr. Oldham, but will continue to act, until further orders, as Inspector-General of Registration

Mr. J E. B Jeffery is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr Vowell, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors at Furreedpore

Mr J Kelleher, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st November 1879, *vice* Mr Cochran

Mr G M Currie is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 22nd November 1879, *vice* Mr Beighton, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

Mr T. M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensingh, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr A. Manson, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to act as District and Sessions Judge of that district, during the absence, on leave, of Mr. T M Kirkwood, or until further orders

Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, reported his return from furlough on the forenoon of the 8th instant

The 20th January 1880—Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who was lately employed under the Durbhunga Raj, is posted to the Sudder Station of the district of Gya, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 12th ultimo

Mr F B Taylor, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is posted to the Sudder Station of the district of Moorshedabad

POLICE—*The 16th January* 1880.—Mr F Wilcox, District Superintendent of Police, Dinagepore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 3rd October last

The 20th January 1880—Mr G. J. Cawley, District Superintendent of Police, Naga Hills, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr A Blair, deceased

Mr C P Crouch, Officiating District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr G J Cawley

Mr C. Raban, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr C P Crouch

EDUCATION—*The 17th January* 1880—Baboo Bepin Behari Gupta, M A, Assistant Professor, Rajshahye College, is allowed leave for six weeks, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

MEDICAL.—*The 30th December* 1879—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mooktagacha, in the district of Mymensingh —

Rai Surja Kant Acharji Bahadoor,	Zemindar.
Baboo Amrita Narain Acharji Chowdhri,	Do
„ Doorga Das Acharji Chowdhuri,	Do.
„ Jogendra Narain Acharji Chowdhuri,	Do.

[*Government Gazette, 27th January* 1880.]

শ্রীযুক্ত বর্ণর সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত টি, ডি, বেটস সাহেব ১৮৭৯ সালের ২২ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বীরভূমের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত ওলডহাম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব ১৮৭৯ সালের ৮ আগষ্ট অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্ত যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের ইনিস্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বৌয়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত জে ই, বি, জেফ্রি, সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফরিদপুরে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত ককরান সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেলেহর সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ নবেম্বর অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বেটস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত জি, এম করি সাহেব ১৮৭৯ সালের ২২ নবেম্বর অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, এম, কার্কউড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত টি, এম, কার্কউড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ময়মনসিংহের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, বাজন সাহেব, উক্ত জিলার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এস, বীডন সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৮ তারিখে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—দ্বারভাঙ্গা রাজের অধীনে সম্প্রতি নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি গয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ভাগলপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মেরিওিন্ সাহেব গত মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, বি, টেলর সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।— দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, উইলকক্স সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—এ, ব্রের সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে নাগা পর্ব্বতের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, জে, কলি সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, জে, কলি সাহেবের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রৌচ সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরঅবধি পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুসি, পি, ক্রৌচ সাহেবের পরিবর্ত্তে হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, রেবান সাহেব পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—রাজশাহী কালেজের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী গুপ্ত, এম, এ, এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত রায় সূর্য্যকান্ত আচার্য্য বাহাদুর।
,, ,, বাবু অমৃতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী।
,, ,, বাবু দুর্গাদাস আচার্য্যচৌধুরী।
,, ,, বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট।১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।

The 15th January 1880 —Assistant Surgeon Gooroodyal Das Goopta, in charge of the Tangail dispensary, Mymensingh, having returned to duty on the afternoon of the 22nd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th September last is cancelled

The 19th January 1880 —Surgeon D F Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry, is appointed temporarily to have medical charge of the Civil Station of Julpigoree in addition to his other duties, with effect from the 8th November last, *vice* Surgeon-Major H W Spry.

JAILS — *The 19th January* 1880 —Assistant Surgeon Kedar Nath Bose is appointed to have medical charge of the Central Jail and of the sub-division of Buxar

MUNICIPAL —*The 5th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga —

The District Superintendent of Police, Durbhunga... } *ex-officio*
,, Sub-Registrar of Roserah } *ex-officio*
,, Assistant Surgeon of Roserah } *ex-officio*
Moulvi Mahomed Haniff
Baboo Nanoo Pershad Sing

The following gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Roserah Municipality in the district of Durbhunga —

Baboo Chutter Punjyar
,, Nanoo Pershad
Baboo Rajnarain Kumar
,, Ram Tohul Panjyar
Baboo Udhey Chand Seth

PORT TRUST —*The 15th January* 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr T H Wordie of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr F Prestage is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr T H Wordie, resigned

ROAD CESS —*The 12th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bhola, in the district of Backergunge —

The Sub-divisional Officer, Chairman . } *ex-officio.*
The Executive Engineer of the Dacca Division .. ... } *ex-officio.*
Moulvi Syud Abdus Salam, Rural Sub-Registrar, Bhola, Vice-Chairman . . } *ex-officio.*
The Inspector of Police .. } *ex-officio.*
The Sub-divisional Canoongoe ... } *ex-officio.*
The ,, Head Clerk } *ex-officio.*
The Sub-Inspector of Schools . } *ex-officio.*
Munshi Abdul Hossein Sikdar, Taluqdar
,, Alabuddin, Taluqdar
,, Alimuddin, Mooktear and Haoladar
Baboo Bharat Chandra Datta, Mooktear and Haoladar
,, Chandra Kanta Mitra, Taluqdar
,, Dina Bandhu Chakravarti, Taluqdar
,, Krishna Sundar Biswas, Naib of the landholders of Manpura
Munshi Mahomed Golam Najaf, Landholder
,, Mofizuddin Mridha, Taluqdar
Baboo Mohima Chandra Roy, Taluqdar
,, Nanda Kishore Chakravarti, Mooktear and Haoladar
,, Nim Chand Chakravarti, Taluqdar
,, Ram Kanai Chatterjee, Zemindar's Naib
,, Sarat Chandra Das, Zemindar's Manager
Munshi Sochiruddin, Mooktear and Haoladar
Baboo Tarak Chandra Datta, Pleader and Haoladar

[*Government Gazette, 27th January* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—ময়মনসিংহের অন্তর্গত তাঙ্গৈল ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত গুরুদয়াল দাস গুপ্ত, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—সর্জন-মেজর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, প্র্যাট সাহেবের পরিবর্ত্তে ১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পলটনের সর্জন শ্রীযুত ডি, এফ, বারি সাহেব, আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত গত নবেম্বর মাসের ৮ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের জন্যে জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কেদারনাথ বসু বক্সারের সদর জেলের ও মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব ..	স্বং পদোপলক্ষে।
রসেড়ার সব-রেজিষ্ট্রার ...	
রসেড়ার আসিষ্টাণ্ট সর্জন ..	

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হানিফ।
,, বাবু মানুপ্রসাদ সিংহ

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ছত্র পঞ্জ্যার।	শ্রীযুত বাবু রাজনারায়ণ কুমার।
,, নাথু বাবু।	,, ,, রামটহল পঞ্জ্যার।

শ্রীযুত বাবু উদয়চাঁদ সেট।

পোর্টট্রষ্টবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত টি, এচ, ওয়ার্ডি সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনর স্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করিবার নিমিত্ত যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত টি, এচ, ওয়ার্ডি সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত এফ, প্রেষ্টেজ সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ভোলার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি	স্বং পদোপলক্ষে।
ঢাকাখণ্ডের একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব	
ভোলার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুস সালম, প্রতিনিধি সভাপতি .	
পোলীসের ইনস্পেকটর	
মহকুমার কানুন গো	
ঐ প্রধান কেরাণী ..	
স্কুল সমূহের সব-ইনস্পেকটর	

তালুকদার শ্রীযুত মুনশী আবদুল হুসেন শীকদার।
,, ,, ,, আলাবদ্দীন।
মোক্তার ও হাওলাদার শ্রীযুত মুনশী আলিমদ্দিন।
,, ,, ,, বাবু ভরতচন্দ্র দত্ত।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত মির্দ্ধা।
,, ,, বাবু দীনবন্ধু চক্রবর্ত্তী।
মানপুরার ভূম্যধিকারিদের নায়েব শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণসুন্দর বিশ্বাস।
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ গোলাম নাজফ।
তালুকদার শ্রীযুত মুনশী মফিজুদ্দীন মির্দ্ধা।
,, ,, বাবু মহিমচন্দ্র রায়।
মোক্তার ও হাওলাদার শ্রীযুত বাবু নন্দকিশোর চক্রবর্ত্তী।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু শিবচাঁদ চক্রবর্ত্তী।
জমীদারের নায়েব শ্রীযুত বাবু রামকানাই চট্টোপাধ্যায়।
জমীদারের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস।
মোক্তার ও হাওলাদার শ্রীযুত মুনশী সোচিরদ্দীন।
উকীল ও হাওলাদার শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র দত্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

The 13th January 1880.—In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Backergunge —

The Collector of Backergunge, Chairman .. } *ex-officio.*
The Executive Engineer of the Dacca Division .. ... }
The Road Cess Deputy Collector }
The Senior Covenanted Deputy Collector ... }
Baboo Ambika Charan Guha, Pleader and Landholder..

„ Baikanta Chandra Basu, ditto ditto.
„ Behari Lall Roy, Zemindar
Mr E Brown, ditto.
Baboo Chandi Charan Roy, ditto.
„ Chandra Nath Sen, ditto.
Mr. C DeSilva, ditto.

Baboo Gobinda Prosad Das, Superintendent in the employ of Nawab Assanullah of Dacca.
„ Kali Charan Banerjee, Agent of Baboo Kali Krisna Tagore.

Mr G. R. K. Meares, District Superintendent of Police.
Baboo Modhu Sudan Roy, Zemindar.
Moulvi Fazleah Chowdhuri, ditto.
Baboo Nobin Chandra Roy, ditto and Pleader.

„ Nanda Kumar Ghose, Pleader and Landholder.
„ Obhoy Charan Guha, Agent of the Ghosal family of Bhukailash
„ Shworup Chandra Guha, Zemindar and Pleader.

Mr W L Owen, Manager of Wards' Estates.
Baboo Rakhal Chandra Roy, Zemindar.
Syud Mozaffar Hossein, ditto.

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Perozepore, in the district of Backergunge —

The Sub divisional Officer, Chairman }
Baboo Asutosh Mitra, Canal Overseer, Public Works Department, Vice-Chairman }
The Executive Engineer, Dacca Division. } *ex-officio.*
The Inspector of Police }
Baboo Borodakanta Basu, Tahsildar of Khasmehal Tuskhali }
The Sub-divisional Head Clerk. }

Baboo Advaita Narayan Roy, Zemindar.
Munshi Ahmed Ali, Taluqdar
Baboo Ambica Charan Sirkar, Pleader and Landholder

„ Chandra Kumar Basu, Superintendent in the employ of Lala Mitrajit Singh, Zemindar
„ Hara Kanta Ghose, Mooktear and Landholder
„ Jaga Bandhu Sen, Pleader and Landholder
„ Kailas Nath Bhadra, Agent of Rajah Satya Nanda Ghosal, Zemindar
„ Kasi Chandra De, Mooktear and Landholder.
„ Krisna Kanta Palit, Taluqdar
„ Madhub Narayan Roy, Zemindar
„ Mohima Chandra Mukhopadhyay, Mooktear and Landholder
„ Raj Kumar Roy, Mooktear and Landholder.
„ Sakha Nath Mitra, Taluqdar.
„ Sastibar Mitra, ditto

[*Government Gazette, 27th January* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—এতদ্বিষয়ের পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাকরগঞ্জের কালেকটর সাহেব, সভাপতি
ঢাকাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব
পথকরের ডেপুটী কালেকটর
পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত ডেপুটী কালেকটর
} স্ব২ পদোপলক্ষে।

উকীল ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ গুহ।
,, ,, ,, বাবু বৈকুণ্ঠচন্দ্র বসু।
জমীদার শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল রায়।
,, ,, ই, ব্রৌন্‌ সাহেব।
,, ,, বাবু চণ্ডীচরণ রায়।
,, ,, বাবু চন্দ্রনাথ সেন।
,, ,, সি, ডিসিল্‌ভা সাহেব।

ঢাকার নবাব শ্রীযুত আশানুল্লার কার্য্যে নিযুক্ত সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ দাস।
শ্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ ঠাকুরের নায়েব শ্রীযুত বাবু কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেব।

জমীদার শ্রীযুত বাবু মধুসূদন রায়।
,, ,, মৌলবী ফজলিয়া চৌধুরী।
,, ও উকীল শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র রায়।

উকীল ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু নন্দকুমার ঘোষ।
ভূকৈলাসের ঘোষালদিগের নায়েব শ্রীযুত বাবু অভয়াচরণ গুহ।
জমীদার ও উকীল শ্রীযুত বাবু স্বরূপচন্দ্র গুহ।
রাজা রূপলালের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, এল, ওয়েন সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাখালচন্দ্র রায়।
,, ,, সৈয়দ মজফর হুসেন।

এতদ্বিষয়ের পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের খালের ওবরসিয়র, শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্র, প্রতিনিধি সভাপতি
ঢাকা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব
পোলীসের ইনিস্পেক্টর,
তুষখালী খাসমহলের তহশীলদার শ্রীযুত বাবু বরদাকান্ত বসু,
মহকুমার প্রধান কেরাণী,
} স্ব২ পদোপলক্ষে।

জমীদার শ্রীযুত বাবু অদ্বৈত নারায়ণ রায়।
তালুকদার শ্রীযুত মুনশী আহম্মদ আলি।
উকীল ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ সরকার।
জমীদার শ্রীযুত লালা মিত্রজীৎ সিংহের কার্য্যে নিযুক্ত সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার বসু।

মোক্তার ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু রুদ্রকান্ত ঘোষ।
উকীল ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু সেন।
জমীদার শ্রীযুত রাজা সত্যানন্দ ঘোষালের নায়েব শ্রীযুত বাবু কৈলাস নাথ ভদ্র।
মোক্তার ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু কাশীচন্দ্র দে।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকান্ত পালিত।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মাধবনারায়ণ রায়।
মোক্তার ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
মোক্তার ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু রাজকুমার রায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু মথুরানাথ মিত্র।
,, ,, বাবু যষ্ঠীবর মিত্র।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Patooakhally, in the district of Backergunge —

The Sub-divisional Officer, Chairman ... ⎫
Baboo Durga Nundo Das, Sub-divisional Head Clerk, Vice-Chairman ... ... ⎬ *ex-officio.*
The Executive Engineer of the Dacca Division ⎪
The Inspector of Police .. ..⎭

Abdulah, Taluqdar
Bazlar Rahim, ditto
Baboo Bhogobati Charan Kar, Zemindar's Naib.
,, Brojo Kanta Roy, Zemindar
Golam Mobarakali Chowdhuri, Landholder.
Kazi Muraj Jama, Taluqdar
Mahomed Hossein Ali Bhuiya, Landholder
Munsur Ali, Taluqdar

The 15*th January* 1880 —The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jajpore in the district of Cuttack —

Chowdhury Sahadeb Mahapatra
,, Sricant Das
Baboo Doyanidhi Panda
,, Ghanasyam Das
,, Gopi Kanta Bose
Baboo Narahari Dobai
,, Prasooram Mohanti
,, Shib Prosad Das
,, Shib Prosad Singh
,, Syam Sooder Das

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jajpore, in the district of Cuttack —

The Sub Deputy Collector ⎫
The Inspector of Police ⎭ *ex-officio*
Baboo Probhaker Mandhatta

The Sub Deputy Collector is also appointed to be Vice-Chairman of the Committee *vice* Baboo Prosanno Chandra Datta, transferred

The 19*th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee, Midnapore —

Mr W H Larymore, Manager of Messrs R Watson and Co, *vice* Mr H Unwin, resigned

Mr W Morey, Manager of Messrs R Watson and Co, *vice* Mr C. A Dubus, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 6 —*The* 8*th January* 1880 —The following temporary promotions and reversions are ordered in the Assam Commission from the 29th December 1879, owing to the return of Mr H C Williams, Assistant Commissioner, Second Grade, from special duty —

* * * * *

Mr G Godfrey (on leave) to revert from Officiating First to Second Grade Assistant Commissioner

Mr Grimwood to revert from Officiating Second to Third Grade of Assistant Commissioners

No 2 —*The* 7*th January* 1880 —Under the authority vested in him by Notification in the Home Department, No 1149, dated 12th September 1874, the Chief Commissioner has been pleased to invest the following officers with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such courts up to the limits stated against their names, within the local limits of their respective jurisdictions, with effect from 1st January 1880 —

Babu Sib Das Mukerji, First Munsiff, suits to the value of Rs 20.
Babu Chandra Mohun Mukerji, Second Munsiff, suits to the value of Rs. 50.
Babu Sasi Bhusan Sen, First Sudder Munsiff, ditto.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 27*th January* 1880]

এতদ্বিষয়ের পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল, নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি .. }
মহকুমার প্রধান করাণী শ্রীযুত বাবু দুর্গানন্দ দাস, প্রতিনিধি সভাপতি . . ... } স্বং পদোপলক্ষে।
ঢাকা খণ্ডের একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব .. }
পোলীসের ইনস্পেকটর .. .. }

তালুকদার শ্রীযুত আবদুল্লা।
" " রজলর রহিম।
জমীদারের নায়েব শ্রীযুত বাবু ভগবতীচরণ কর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায়।
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত গোলাম মবারক আলি চৌধুরী।
তালুকদার শ্রীযুত কাজী মবজ্জ জমা।
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত মহম্মদ হুসন আলি, ভূঞা।
তালুকদার শ্রীযুত মনসুর আলি।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত চৌধুরী সহদেব মহাপাত্র।	শ্রীযুত বাবু নরহরি দোবে।
" " শ্রী নন্দ দাস।	" " পরশুরাম মহান্তী।
" বাবু দয়ানিধি। পাণ্ড	" " শিবপ্রসাদ দাস।
" " ঘনশ্যাম দাস।	" " শিবপ্রাসাদ সিংহ।
" " গোপীকান্ত বসু।	" " শ্যামসুন্দর দাস।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেকটর . }
পোলীসের ইনিস্পেক্টর .. } স্বং পদোপলক্ষে।
শ্রীযুত বাবু প্রভাকর মাস্তাতা

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র দত্ত স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে সব-ডেপুটী কালেক্টর উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, তাম্বিন সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে মেসর্স আর, ওয়াটসন কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডব্লিউ, এচ, লারিমোর সাহেব।

শ্রীযুত সি, এ, ডুবস সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে মেসর্স আর, ওয়াটসন কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ মোরে সাহেব।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—দ্বিতীয় শ্রেণীর অসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, সি, উইলিয়মস সাহেব বিশেষ কার্য্য হইতে প্রত্যাগমন করাতে আসাম কমিশনে ১৮৭৯ সালের ২৯ ডিসেম্বর অবধি নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদবৃদ্ধির ও পদে প্রত্যাগমনের আজ্ঞা হইল।

* * * * *

ছুটীপ্রাপ্ত শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব একটিং প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদ হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

শ্রীযুত গ্রিনউড সাহেব একটিং দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদ হইতে তৃতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি হোম ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৪ সালের ১২ সেপ্টেম্বরের ১৮৪৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদের স্বং নামের পার্শ্বলিখিত মূল্য পর্য্যন্ত ছোট আদালতের বিচার্য্য মোকদ্দমা বিচার করণার্থে তাঁহাদের স্বং বিচারাধিপত্যের স্থান সীমার মধ্যে ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি তাঁহাদিগকে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিবদাস মুখোপাধ্যায়, ২০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমা।
দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়, ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমা।
প্রথম সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন . ঐ

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্টে গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

THE following Resolution, received from the Government of India, in the Home, Revenue and Agricultural Department (Examinations), No 88, dated the 18th November 1879, is published for general information —

Read the following papers —

Home Department Resolution, No 47, dated 13th May 1876

Letter from Chief Commissioner of Assam, No 3415, dated 9th October 1879

With reference to the resolution of the Home Department, cited in the preamble, the Governor-General in Council is pleased to declare that an officer transferred to Assam from Bengal shall be entitled to a reward of Rs 500 for passing in Urdu as a third compulsory language within the prescribed period of one year from the date of his transfer to Assam

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th January 1880 —It is hereby notified that under the powers vested in him by Section 32 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the Act the following roads within the limits of the Furreedpore Municipality, together with all bridges and culverts thereupon, and to authorize the transfer of such roads, bridges, &c, to the charge of the Road Cess Committee of the district —

1 Jessore road from Tepakhola to Goalchamut.
2 Old Talma road from Jessore road to Khabaspur.
3 New Talma road from Jail corner to Bhojandanga

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th January 1880 —In supersession of the orders of the 19th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, it is hereby notified that Mr A H Cumberland, formerly Assistant Sub Deputy Opium Agent, is permitted to resign the service of Government with effect from the 19th August 1876

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th January 1880 —Plans and an estimate for the construction of an iron anchor vessel at a cost of Rs 73 000 (seventy-three thousand), for use in the Harbour Master's Department in place of the anchor vessel *Cavery*, which has become unfit for further service from long wear and tear, having been submitted by the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter, No 2838, dated 29th December 1879, to the address of the Public Works Department of this Government, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the plans and estimate under Section 35 of Act V (B C) of 1870

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880 —The following amended clauses, which have been approved by His Excellency the Governor-General in Council, are substituted for Clauses VIII, IX, and XI (*a*) of the Terms of Lease appended to the rules for the lease of waste lands in

৫ ধারা।—কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বন বা তাহার কোন অংশ দিয়া কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কি তাহার ধারেং যে নদী যায় তদ্দ্বারা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য চালান করিতে ইচ্ছা করিলে তিনি রাজস্বের কোন এক ষ্টেশনহইতে পাস (ছাড়পত্র) লইতে বদ্ধ হইবেন। ষ্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়েং প্রকাশ করা যাইবে, এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্মচারী তাহার সেই পাসদেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইতে বদ্ধ হইবেন, ও রক্ষিত বনের সীমা পার হইবার সময়ে উক্ত কোন এক রাজস্বের ষ্টেশনে উক্ত পাস ফিরাইয়া দিতে বদ্ধ হইবেন। উক্ত পাসের নিমিত্তে ফী দিতে হইলে, বনরক্ষক তাহা সময়েং নির্দ্দিষ্ট করিবেন, ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

এই বিধির ৩ ও ৫ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের ষ্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।
২। উত্তর ঐ।
৩। পসর।
৪। খুলনা।
৫। ভদ্র।
৬। শপসা।
৭। কয়রা।
৮। কোবাদক।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
১০। বসন্তপুর।
১১। রায়মঙ্গল।
১২। রামপুরা।
১৩। মাতলা।
১৪। বোগী।
১৫। সম্ভেরবোগ।
১৬। টাঙ্গ্রাখাল।
১৭। সামুকপোঁতা।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী। *

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্ন ভাগের লিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন, এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারা ক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

অতিরিক্ত উপবিধি।

৮১।—কোন ভূমির স্বামী কি দখিলকার সেই ভূমিতে জঞ্জাল কি গোবর কি হাড় কি বিষ্ঠা বা দুর্গন্ধজনক অন্য দ্রব্য সর্ব্বদা ফেলিয়া তাহা ময়লা করিতে দিবেন না। কিন্তু স্থানান্তরবাসী উক্ত স্বামী কি দখীলকারের উপর ১৪ দিনের মধ্যে তাহা পরিষ্কার করিবার নোটিসজারী করা না গেলে এই ধারামতে তাঁহার নামে নালিশ করা যাইবে না।

এই ধারা লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৮২।—কোন ব্যক্তি তক্তা বা অন্য দ্রব্য লইয়া তাহা মাটিতে না পুঁতিয়া সরকারী নর্দ্দমার উপর সাঁকো করিলে ও সেই তক্তার কি অন্য দ্রব্যের মুখ গড়ানিয়া স্থানের উপর হইতে এক ফুটের অধিক বাড়িয়া থাকিলে ঐ তক্তাদি সিহাইয়া লইয়া মাটিতে পুঁতিবার নিমিত্তে কমিশ্যনরেরা ঐ ব্যক্তিকে লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন।

কোন ব্যক্তি উক্ত নোটিসমত কর্ম্ম করিতে ত্রুটি করিলে তাহার ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে, ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম্ম না করে তাহার দিন প্রতি ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৮৩।—কোন বৃক্ষ বা গুল্ম পুষ্করিণীর উপর ঝুলিয়া পড়াতে তাহার জল নষ্ট হইবার সম্ভাবনা হইলে কমিশ্যনরেরা উক্ত বৃক্ষাদির স্বামিকে পুষ্করিণীর উপর ঐ বৃক্ষাদি ঝুলিয়া না থাকে এমত ভাবে তাহা কাটিয়া বা ছাড়িয়া দিবার লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন।

কোন ব্যক্তি উক্ত আদেশমত কর্ম্ম করিতে ত্রুটি করিলে তাহার ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও যত দিন সেই আদেশমতে কর্ম্ম না করে তাহার দিন প্রতি ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৮৪। গরুর গাড়ীর কোন গাড়োয়ান অন্ততঃ আর এক জন লোক সঙ্গে না লইয়া বাঁশ, কি বাহাদুরী কাষ্ঠ কি রেল বা তদ্রূপ অন্যদ্রব্য গাড়ি বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে ঐ গাড়ির অগ্র পশ্চাদে ঐ বাঁশাদি তিন ফুটের অধিক যদি বাহির হইয়া থাকে, তবে এই অপরাধ প্রমাণ হইলে তাহার ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ জানুয়ারি।]

No such timber or other materials as aforesaid shall be conveyed through the streets of the municipality between sundown and dawn

85 The Commissioners may give notice to the owner in writing to alter, in such manner as they shall direct, any culvert which may be so constructed as to afford any inconvenience in cleaning the drain underneath, provided that, if such culvert was originally constructed with the permission of the Commissioners, the alterations should be made at their expense.

Whoever fails to comply with such requisition shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a further fine which shall not exceed Rs 2 per day, until such requisition be complied with

86 Any night-man within that part of the municipality to which the provisions of section 13, Act VI (B C) of 1878, may have been extended by the Commissioners, who shall be found performing any of the duties of a night-man without a license duly obtained from the Commissioners, shall be liable to a fine which shall not exceed Rs. 5 for every day that he may exercise such duties while unlicensed

A. MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 353A

The 15th January 1880 —Mr A E Staley, who has, under separate orders of this day been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the district of Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 16th January 1880.—Baboo Mohendro Nath Bose, Judge of Small Cause Courts, Hooghly, Serampore, and Howrah, is appointed to be First Subordinate Judge of Tirhoot, *vice* Mr. W DaCosta, deceased.

The orders of the 9th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, appointing Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of Small Cause Courts, Kooshtea and Chooadanga, to be First Subordinate Judge of Tirhoot, are cancelled.

Baboo Sreenath Roy, Subordinate Judge of Hooghly, is also appointed to be Judge of the Small Cause Courts at Hooghly, Serampore, and Howrah, *vice* Baboo Mohendro Nath Bose

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Second Subordinate Judge of Hooghly, will continue in his present acting appointment until further orders.

The 17th January 1880 —Baboo Mohendro Nath Mookerjee, B L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh, during the absence, on leave, of Baboo Kanai Lall Mookerjee, or until further orders. Baboo Mohendro Nath Mookerjee will ordinarily be stationed at Nicklee

The 19th January 1880 —Mr C S. Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Raneegunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Raneegunge division of the Burdwan district, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

The 20th January 1880.—Baboo Bhuggan (?) Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Sudder Station of the district of Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Baboo Chunder Nath Ghose, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Dinagepore, during the absence, on leave, of Baboo Surja Kanto Chowdhuri, or until further orders. Baboo Chunder Nath Ghose will be ordinarily stationed at [illegible].

ERRATUM —*The 20th January* 1880.—In the orders of the 11th August 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem, appointing certain gentlemen to be Honorary Magistrates for the Bussirhaut Bench in the district of the 24-Pergunnahs, *for* "Moulvi Syed Golam Hossain" *read* "Syed [illegible]."

[*Government Gazette*, 27*th January* 1880]

উপরোক্ত বাহাদুরী কাঠ বা অন্য দ্রব্য সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত মুনিসিপালিটীর কোন পথ দিয়া লইয়া যাইবে না।

৮৫। কোন ব্যক্তি নর্দ্দমার উপর সাঁকো গাঁথাইলে যদি তাহার ভিতর দিয়া নর্দ্দমা পরিষ্কার করিবার অসুবিধা হয় তবে কমিশ্যনরেরা স্বামিকে তাঁহাদের আদেশমত ঐ সাঁকো পরিবর্ত্তন করিবার লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন। কিন্তু কমিশ্যনরদের অনুমতিমতে পূর্ব্বে ঐ সাঁকো প্রস্তুত করা গিয়া থাকিলে তাঁহাদের খরচে তাহা পরিবর্ত্তন করা যাইবে।

কোন ব্যক্তি উক্ত আদেশমতে কর্ম্ম করিতে ত্রুটি করিলে তাহার ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম্ম করা না যায়, তাহার দিন প্রতি তাহার ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে

৮৬। কমিশ্যনরেরা ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ১৩ ধারার বিধান মুনিসিপালিটীর যে অংশে প্রচলিত করেন সেই অংশের মধ্যে কোন মেতর কমিশ্যনরদের স্থানে উপযুক্তমতে লাইসেন্স না পাইয়া মেতরের কর্ম্ম করিতেছে দেখা গেলে লাইসেন্স না লইয়া যত দিন সেই কর্ম্ম করিতে থাকে তাহার দিন প্রতি তাহার ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

---

৩৫৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে রঙ্গপুর জিলায় আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, ই, ষ্টালী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৯ সাল ১৬ জানুয়ারি।—ডবলিউ ডাকষ্টা সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে হুগলী ও শ্রীরামপুর ও হাবড়ার ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু, ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কুষ্টিয়া ও চুয়াডাঙ্গার ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিম হুসেনের ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজের পদে নিয়োগবিষয়ক এই মাসের ৯ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর পরিবর্ত্তে হুগলীর সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ রায় হুগলী ও শ্রীরামপুর ও হাবড়ার ছোট আদালতের জজের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর এক্টিং দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু কানাই লাল মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ নিকলিতে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলি সাহেব শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে গয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু সর্ব্বোকান্ত চৌধুরীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ, বি, এল, দিনাজপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ হেমতাবাদে অবস্থাপিত হইবেন।

সংশোধন।—১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাট বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭০ সালের আগষ্ট মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞাতে "শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ গোলাম হুসেন" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত সৈয়দ গোলাম কাসিম" পাঠ করিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The* 8*th January* 1880.—Baboo Probodh Chunder Dutt, Moonsif of Nattore, in the district of Rajshahye, has been allowed leave of absence for ten days without pay, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 23rd July 1879

The 12*th January* 1880—Baboo Surja Kanta Chowdhuri, Moonsif of Hemtabad, in the district of Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

Baboo Kanaie Lall Mookerjee, B L, First Moonsif of Nicklee, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave for 2 months and 15 days, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

Baboo Krishna Chundra Dass, B L, First Sudder Moonsif of Rungpore, is allowed privilege leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code.

Baboo Mohendronath Roy, B L, Moonsif of Basitpore, in the district of Mymensingh, is allowed leave of absence for one day, viz 31st October 1879, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him by Government notification dated the 16th August 1879

Baboo Mohendro Lall Ghose, L L, Second Moonsif of Gya, having returned to duty on the afternoon of the 31st December 1879, the unexpired portion (three days) of his leave for one month, with effect from the 4th December, is cancelled

The 13*th January* 1880—Baboo Ashootosh Addy, Second Moonsif of Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

The 19*th January* 1880—Baboo Bacharam Mookerjee, Moonsif of Barripore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed privilege leave for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Mohendronath Ghose, Second Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, has been allowed leave of absence for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Upendronath Basu, Second Moonsif of Nicklee, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave for one month, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 20th January 1880

Baboo Sosi Bhusan Chowdhari, a Moonsif of Nemal, in the district of Midnapore, is allowed privilege leave for one month, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th January 1880.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 14*th January* 1880—Under Section 79 of Act III of 1877 (the Indian Registration Act), it is hereby notified for general information that, with the approval of the Governor-General in Council, the Lieutenant-Governor sanctions the addition of the following article to the existing schedule of registration fees —

S. When a document remains unclaimed for more than one month after completion of registration, a fee of four annas shall be charged for every month or part of a month beyond the first month after completion of registration.

This article will come into force from the 15th February 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 14*th January* 1880.

No 7—*Transfer*—Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the late Mozufferpore to the Chittagong Division, in the interests of the public service.

[*Government Gazette*, 27*th January* 1880.]

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রবোধ চন্দ্র দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২৩ জুলাই অবধি বিনা বেতনে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত হেমতাবাদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকান্ত চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ১ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নিকলীর প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কানাইলাল মুখোপাধ্যায়, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ১ ধারামতে দুই মাস পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের প্রথম সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ চন্দ্র দাস, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বাজিৎপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায়, বি, এল, গবর্ণমেন্টের ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্টের বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক দিনের অর্থাৎ ১৮৭৯ সালের ৩১ অক্টোবর ছুটী পাইলেন।

গয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র লাল ঘোষ, এম, এল, ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটীর অবশিষ্ট তিন দিন রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আঢ্য সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বেচারাম মুখোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নিকলির দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ বসু, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারি অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেমারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারি অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭৯ ধারামতে সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে রেজিষ্টরী করণকার্য্যের বর্ত্তমান ফীর তফসীলের নিম্নলিখিত প্রকরণ সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

কোন দলীলের রেজিষ্টরী করণ সমাপ্ত হইলে পর সেই দলীল এক মাসের অধিক কাল দাওয়া না হইয়া থাকিলে ঐ রেজিষ্টরী করণ সমাপ্ত হইবার প্রথম মাসের পর প্রতি মাসের বা মাসের কোন অংশের নিমিত্ত ।০ আনা ফী লওয়া যাইবে।

১৮৮০ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি অবধি এই প্রকরণ বলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

নিরিশতো বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৪ জানুয়ারি।

৭ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় রাজকার্য্যের অর্থের নিমিত্তে মজাফরপুর খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

COMMUNICATIONS

The 19th January 1880

No 8 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of a dâk bungalow with out-offices to be constructed in the station of Kurseong, pergunnah Darjeeling, zillah Darjeeling, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 3 roods and 1 pole of standard measurement, bounded on the north and east by land belonging to the Rajah of Burdwan, on the west by the Darjeeling Hill Cart Road, and on the south by the Singel Jhora, is required within the aforesaid station of Kurseong

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 19th January 1880

No 9 —Appointment —Mr E J Martin, Executive Engineer, First Grade, is appointed to officiate as Superintending Engineer of the Central Circle

2 Mr Martin assumed charge of the above circle from this day afternoon

A CADELL, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 17th January 1880

No 10 —Notification —With reference to paragraph 17 of the rules for the Sone Canals, passed under Act III (Bengal Council) of 1876, in notification No 169 of the 21st July 1879, the Lieutenant-Governor, in exercise of the powers conferred on him by Section 99 of the said Act, is pleased to extend the period within which the water-rates shall be chargeable on the different descriptions of crops, as fixed in the said paragraph, to the 1st of June 1880

Dated the 19th January 1880

No 11 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a new lock basin and bridge at Chitpore, pergunnah Calcutta, in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose four plots of land, A, B, C, and D, measuring 3 beeghas and 16 cottahs, 7 cottahs 2 beeghas, and 6 cottahs respectively, more or less, are required in the aforesaid place

Plot A is situated partly in the town of Calcutta and partly in village Punchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, comprising, firstly, premises Nos 21, 22, and 23, Haro Lall Mitter's Lane, Calcutta, the properties of Cally Prosunno Mookerjea, Thakoor Das Mookerjea, and Cally Prosunno Ganguli, respectively, and, secondly, premises No 3A, Lock-gate Road, and Nos 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, and 13, Gailiff Street or Canal South Road, Punchannogram, the properties of Moheshwari Bewa, Mukta Keshi Debi, Gobind Moni Debi, Joydoorga Debi, Indro Coomar Mullick, Khetro Mohun Chatterjea and others, and Doorga Charan Mookerjea, respectively, and is bounded on the north by Canal South Road or Gailiff Street, on the east by Jallia Para Lane and Government drain, on the south by premises Nos 21, 22, and 23, Haro Lall Mitter's Lane, Calcutta, the properties of Cally Prosunno Mookerjea and others, premises Nos 6 and 4, Gailiff Street, the properties of Gopal Kisto Ray and Sreedhur Mondle and others, respectively, and No. 4, Lock-gate Road, the property of Modhu Sudan Chatterjea and others, and on the west No. 3, Lock-gate Road (Kalibati)

বর্ত্ত্যাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।

৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত দার্জ্জিলিঙ্গ পরগনার কার্সিয়ঙ্গ ষ্টেশনে বাহিরের ঘর সুদ্ধ ডাক বাঙ্গলাঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কর্সিয়ঙ্গ ষ্টেশনে বক্তিয়তে ন্যূনাধিক ৩ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা বর্দ্ধমানের রাজার ভূমি, পশ্চিম সীমা দার্জ্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ির পথ, ও দক্ষিণ সীমা সিঙ্গল ঝোরা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।

৯ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জে, মার্টিন সাহেব, সদর চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২। শ্রীযুত মার্টিন সাহেব অদ্য অপরাহ্নে উক্ত চক্রের কার্য্যভার গ্রহণ করিলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৯৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ১৮৭৯ সালের ২১ জুলাইর ১৬৯ নং বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনমতে প্রচারিত সোণখাল বিষয়ক বিধির ১৭ ধারার উপলক্ষে ভিন্ন২ প্রকার শস্যের উপর উক্ত ধারার নির্দ্দিষ্ট জলের কর যে কালেরমধ্যে লওয়া যাইবে ১৮৮০ সালের ১ জুন পর্য্যন্ত সেই কাল বৃদ্ধি করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।

১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার চিৎপুরে নূতন জলকবাটের চৌবাচ্চা ও সাঁকো প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত স্থানে ন্যূনাধিক ৩৯১ কাঠা ও ।২ কাঠা ও২/ বিঘা ও।১ কাঠা পরিমিত A ও B ও C ও D চিহ্নিত চারি খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

A চিহ্নিত খণ্ড অংশতঃ কলিকাতা নগরে ও অংশতঃ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার মধ্যগত পঞ্চান্নগ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে প্রথমতঃ কলিকাতার হরলাল মিত্রের লেনে ২১ ও ২২ ও ২৩ নং বাটী ক্রমান্বয়ে কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় ও ঠাকুর দাস মুখোপাধ্যায় ও কালীপ্রসন্ন বন্দোপাধ্যায়ের সম্পত্তি, ও দ্বিতীয়তঃ লক গেট A রোডে ৩ নং এবং গৈলিক ষ্ট্রীট অর্থাৎ পঞ্চান্ন গ্রামে কেনাল সৌথ রোডে ৪ ও ৫ ও ৭ ও ৮ ও ৯ ও ১০ ও ১ ও ১২ ও ৩ নং বাটী, ক্রমান্বয়ে মহেশ্বরী বেওয়া ও মুক্তকেশী দেবী ও গোবিন্দমণী দেবী ও অন্নপূর্ণা দেবী ও ইন্দ্রকুমার মল্লিক ও ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির এবং দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি, তাহার উত্তর সীমা কেনাল সৌথ রোড বা গৈলিক ষ্ট্রীট, পূর্ব্ব সীমা জেলেপাড়া লেন ও গবর্ণমেণ্টের নর্দ্দমা, দক্ষিণ সীমা কলিকাতার হরলাল মিত্রের লেনে ২১ ও ২২ ও ২৩ নং বাটী কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় প্রভৃতির সম্পত্তি, ও গৈলিক ষ্ট্রীটে ৬ ও ৪ নং বাটী ক্রমান্বয়ে গোপালকৃষ্ণ রায়ের ও শ্রীধর মণ্ডল প্রভৃতির সম্পত্তি, এবং লক-গেট রোডে ৪ নং মধুসূদন চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির সম্পত্তি, ও পশ্চিম সীমা লক গেট রোডে ৩ নং (কালীবাটী)।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

Plot B, comprising portion of No 2, Lock-gate Road, the property of Syad Abdul Ali, and Nos 2 and 3, Gaiiff Street, the properties of Sreekisto Chowdhury and others, is situated in village Punchannogram, Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, and is bounded on the north by Gaiiff Street or Canal South Road, on the east by premises No 3, the property of Sreekisto Chowdhury and others, on the south by No 2, Lock-gate Road, the property of Syad Abdul Ali; and on the west by No 1, Lock-gate Road, Government land leased out to Roma Nath Dass.

Plot C, comprising premises Nos 1 and 3, Lock-gate Road, the properties of Behari Lall Pal under the Receiver, High Court, and Sreedhur Mondle, is situated in village Punchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24 Pergunnahs, and is bounded on the north by Nos 3 and 7, Lock-gate Road, the properties of Taramoni and Kamalmoni Dasi, and Nos 1 and 3, Shett Pooker Street, the properties of Kedar Nath Mondle and Hurry Naran Dey and Shett Pooker Street, on the east by No 4, Talla Road, the property of Nando Lall Mullick, on the south by Talla Road or Canal North Road, and on the west by Lock-gate Road

Plot D, comprising portion of premises No 2, the property of the late Punnagendro Nath Sett, is situated in village Punchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, and is bounded on the north by Government land; on the south by Shett Pooker Street, on the east and west by premises No 2, Shett Pooker Street, belonging to the estate of the late Punnagendro Nath Sett.

The plan of the above plots of land may be inspected in the office of the Collector of 24-Pergunnahs during office hours, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch

B চিহ্নিত খণ্ড, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতার পঞ্চান্ন গ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে লক-গেট রোডে ২ নম্বরের কিয়দংশ, সৈয়দ আবুআলির সম্পত্তি, ও গৈলক ষ্ট্রীটে ২ ও ৩ নং শ্রীকৃষ্ণ চৌধুরী প্রভৃতির সম্পত্তি; তাহার উত্তর সীমা গৈলিক ষ্ট্রীট অর্থাৎ কেনাল সৌথ রোড, পূর্ব্ব সীমা ৩ নং বাটী শ্রীকৃষ্ণ চৌধুরী প্রভৃতির সম্পত্তি, দক্ষিণ সীমা লক-গেট রোডে ২ নং সৈয়দ আবুআলির সম্পত্তি, এবং পশ্চিম সীমা লক গেট রোডে . নং রমানাথ দাসকে পাট্টা করিয়া দেওয়া গবর্ণমেণ্টের ভূমি।

C চিহ্নিত খণ্ড, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পঞ্চান্নগ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে লক-গেট রোডে ১ ও ৩ নং বাটী ইহা হাই কোর্টের রীসিবরের অধীন বিহারীলাল পালের সম্পত্তি ও শ্রীধর মণ্ডলের সম্পত্তি, ইহার উত্তর সীমা লক গেট, রোডে ৩ নং ও ৭ নং তারামণী ও কমলমণী দাসীর সম্পত্তি এবং সেট পুকুর ষ্ট্রীটে ১ ও ৩ নং ইহা কেদারনাথ মণ্ডল ও হরিনারায়ণ দের সম্পত্তি ও সেট পুকুর ষ্ট্রীট, পূর্ব্ব সীমা টালার পথে ৪ নং ইহা নন্দলাল মল্লিকের সম্পত্তি, দক্ষিণ সীমা টালার পথ অর্থাৎ কেনাল নর্থ রোড ও পশ্চিম সীমা লক-গেট রোড।

D খণ্ড, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার পঞ্চান্নগ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে ২ নং বাটীর কিয়দংশ মৃত পদ্মগেন্দ্রনাথ সেটের সম্পত্তি; ইহার উত্তর সীমা গবর্ণমেণ্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সেট পুকুর ষ্ট্রীট, পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা সেট পুকুর ষ্ট্রীটে পদ্মগেন্দ্রনাথ সেটের ষ্টেটের ২ নং বাটী।

উক্ত সকল ভূমি খণ্ডের নকশা বন্ধের দিন ভিন্ন সাত দিন কার্য্যচলনের সকল সময়ে ২৪ পরগনার কালেকটর সাহেবের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আইট সেক্রেটরী।

হোম ও রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের স্থানে পরীক্ষা সংক্রান্ত ১৮৭৯ সালের ১৮ নবেম্বরের ৮৩ নং নির্দ্ধারণ প্রাপ্ত হওয়াতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

নিম্নলিখিত কাগজপত্র পাঠ করা গেল।

হোম ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ১৩ মের ৪৭ নং নির্দ্ধারণ।

আসামের প্রধান কমিশ্যনরসাহেবের ১৮৭৯ সালের ৯ অক্টোবর রর ৩৪১৫ নং পত্র।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, হেতুবাদে উল্লিখিত হোম ডিপার্টমেণ্টের উক্ত নির্দ্ধারণোপলক্ষে এই আজ্ঞা করিলেন যে, কোন কার্য্যকারক বঙ্গদেশহইতে আসামে প্রেরিত হইলে, আসামে যে তারিখে প্রেরিত হন, সেই তারিখ অবধি নির্দ্দিষ্ট এক বৎসরের মধ্যে উর্দ্দু (অর্থাৎ এই তৃতীয় ভাষার পরীক্ষা দিতেই হইবে) ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলে ৫০০৲ টাকা পুরস্কার পাইবার স্বত্ববান হইবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ফরিদপুর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত সেতু ও সাঁকোসুদ্ধ নিম্নলিখিত সকল পথ উক্ত আইনের কার্য্যচলন হইতে বহির্ভূত করিয়া উক্ত জিলার পথকর কমিটীর হস্তে অর্পিত হইবার আদেশ করিলেন।

১। টেপাখোলা অবধি গোয়াল চমৎ পর্য্যন্ত যশোহরের পথ।

২। যশোহর পথ অবধি কাঁদাসপুর পর্য্যন্ত পুরাতন তালমা পথ।

৩। জেলের কোণ অবধি ভোজনডাঙ্গা পর্য্যন্ত নূতন তালমা পথ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আকীনের ভূত পূর্ব্ব আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, কম্বরলাণ্ড সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৯ আগষ্ট অবধি গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—কাবেরি নামক লঙ্গড় তোলা জাহাজ দীর্ঘকাল ব্যবহার হেতুক অতিজীর্ণ হইয়া কার্য্যের অনুপযোগি হওয়াতে তৎ পরিবর্ত্তে হার্ব্বর মাষ্টরের ডিপার্টমেণ্টের ব্যবহারের নিমিত্ত ৭৩,০০০৲ (তেয়াত্তর হাজার) টাকা ব্যয়ে এক খান লৌহময় লঙ্গড় তোলা জাহাজ প্রস্তুত করণার্থে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরেরা আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৭৯ সালের ২৯ ডিসেম্বরের ২৮৬৮নং পত্রের সঙ্গে যে নক্সা ও ব্যয়ের যে অনুমানপত্র এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের স্থানে পাঠান, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে সেই নক্সা ও ব্যয়ের অনুমানপত্র অনুমোদন করিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—২৪ পরগনা ও যশোহর ও বাকরগঞ্জ জিলার অন্ত ভ সুন্দরবনের পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়ানার্থ যে বিধি ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ও২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে ক্রমান্বয়ে প্রকাশ করা গিয়াছে তৎসংযুক্ত পাট্টার নিয়মের ৮ ও ৯ ও ১১ (ক) ধারার

the Sunderbuns of the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge districts, which were published in the *Calcutta Gazette* of the 19th November 1879 and the two subsequent issues —

Clause VIII — After the expiration of forty years, reckoning from the date of the original lease, the lot shall be open to resettlement for a period of thirty years on such terms as the Government shall think fit, provided that the assessment shall not be fixed higher than the rate which would be paid by cultivating ryots in the neighbourhood for land growing the ordinary crops of the country, less thirty per centum to be allowed to the lessee to cover the risks and cost of collection, and to represent his profits The above assessment shall be calculated on the entire area leased, less the one-fourth which is exempted from assessment under article I of these rules

Clause IX — The land shall from time to time be subject to resurvey and reassessment in accordance with rule VIII after the expiration of thirty years from any resettlement

Clause XI(a) — No charge will be made for wood and timber standing on the land at the time it is leased, nor for any wood which may be cut and burnt to effect clearances, or which may be used on the land But for wood and timber exported for sale, a duty shall be levied at such rate and in such manner as may from time to time be prescribed by Government.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880 — The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor of Bengal, under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information They will take effect in the Protected Forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication —

Rule I — No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests without pre-payment in full of the charges due thereon at the rates following —

(1) For every maund of sundri timber, one anna

(2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna

These or such other charges as may from time to time be fixed under this rule will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns

Rule II — Any person desiring to enter the Sunderbuns Protected Forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove The said permit will be granted only on pre-payment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits.

Rule III — The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns Protected Forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*

Rule IV — Any forest produce in transit within or passing out of the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that anything is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer

[*Government Gazette, 27th January* 1880]

পারিসার্ত্ত মন্ত্রিসভা ধষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত নিম্নলিখিত কএক ধারা দেওয়া গেল।

৮।—প্রথম পাট্টার তারিখ অবধি গণনা করিয়া চল্লিশ বৎসর অতীত হইলে পর গবর্ণমেন্ট যে নিয়ম উচিত বোধ করেন সেই নিয়মে ত্রিশ বৎসরের নিমিত্ত লাটের পুনর্বন্দোবস্ত করা যাইবে, কিন্তু তন্নিকটবর্ত্তী ভূমির বুনিয়াদী রায়তেরা এতদ্দেশীয় কৃষি দ্রব্য উৎপাদনের ভূমির যে হারে খাজানা দিয়া থাকে তদপেক্ষা অধিক হারে খাজানা ধার্য্য করা যাইবে না। তাহা হইতে পাট্টাদারের দায়ের ও খাজানা আদায়ের খরচের ও তাঁহার লাভের নিমিত্ত শতকরা ত্রিশ টাকা বাদ দেওয়া যাইবে। যত ভূমির পাট্টা দেওয়া গেল সেই সমুদয় ভূমির হিসাব করিয়া উক্ত কর ধার্য্য হইবে, কিন্তু এই বিধির ১ প্রকরণের চারি ভাগের যে এক ভাগ কর হইতে মুক্ত হইয়াছে তাহা ত্যাগ করা যাইবে।

৯। পুনঃ বন্দোবস্ত করিবার সময় অবধি ত্রিশ বৎসর অতীত হইলে পর, ৮ ধারানুসারে সময়ে২ উক্ত ভূমির পুনর্ব্বার জরীপ করা ও তাহার পুনর্ব্বার খাজানা ধার্য্য করা যাইবে।

১১ (ক)।—ভূমির পাট্টা দিবার সময়ে উক্ত ভূমিতে যে সকল কাষ্ঠের ও বাবাদুরী কাষ্ঠের বৃক্ষ থাকে তাহার, কিম্বা উক্ত ভূমি পরিষ্কার করিবার জন্যে ঐ সেই ভূমিতে বা বহুবারার্থে যত কাষ্ঠ কাটা বা পোড়ান যায় তাহার খরচ লওয়া যাইবে না। কিন্তু যে সকল কাষ্ঠ বা বাবাদুরী কাষ্ঠ বিক্রয়ার্থে রপ্তানী করা যায় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ যে হারে ও যেরূপে মাসুল আদায় করিবার নিয়ম নির্দ্দেশ করেন সেইরূপে ও সেই হারে তাহার উপর মাসুল লওয়া যাইবে।

এচ, কে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন-বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ও ৪১ ধারামতে প্রণীত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভা ধষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি (১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তালিকার নির্দ্দিষ্ট সুন্দরবন রক্ষিত বনপ্রদেশে চলিবে, ইহা প্রকাশিত হইবার তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হারে প্রাপ্য সমুদয় খরচ অগ্রে না দিলে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের সীমার মধ্যে বৃক্ষচ্ছেদন কি গুঁড়িকাষ্ঠ করাত দ্বারা চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুন্দরির গুঁড়িকাষ্ঠের মণ প্রতি ৴১০ এক আনা।
(২) বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের মণ প্রতি ৴৫ এক পয়সা।

ঐ২ বা অন্য যে২ খরচ সময়ে২ এই ধারামতে নির্ণীত হইবে, সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওনার্থ বিধিমতে পাট্টা দেওয়া ভূমি হইতে রপ্তানী করা গুঁড়িকাষ্ঠের ও বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের উপরও তাহা আদায় করা যাইবে।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বৃক্ষ কি গুঁড়িকাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্য কাটিবার বা করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করিবার অভিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে দ্রব্য স্থানান্তর করেন তাহার লাইসেন্স বা অনুমতিপত্র লইবেন। সুন্দরবন খণ্ডের কর্তৃপক্ষকে কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন তাঁহার অধীন কর্ম্মচারীকে নির্দ্দিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলেই উক্ত অনুমতিপত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী, সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স অর্থাৎ অনুমতিপত্রধারী ব্যক্তিকে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন, ও সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বন হইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব ষ্টেশনের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ঐরূপ এক জন কর্তৃপক্ষের নিকট উক্ত অনুমতিপত্র ফিরাইয়া দিতে বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব ষ্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়ে২ প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথা হইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে যদি উক্ত দ্রব্য ঐ বনের পার্শ্বস্থ বা তথা দেশ হইতে আগত [illegible] দেখা গেলে, সেই দ্রব্যের নিমিত্ত গবর্ণমেণ্টের কিছু প্রাপ্য আছে এমত বিশ্বাস করিবার কারণ থাকিলে বনের কি পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাহা আটকাইয়া পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

Rule V—Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns Protected Forests, or through any part of them, or along any of the water-channels intersecting or skirting them, shall be bound to take out a pass at any one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further be bound to produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and to return such pass at any one of the said revenue stations on passing out of the boundary of the Protected Forests The fee, if any, payable for such passes will from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*

The following is a list of the revenue stations referred to in Rules III and V of the above rules —

1 Lower Bhola
2 Upper „
3 Pussur
4 Khulna
5 Bhudder.
6 Shupsah
7 Koyrah.
8 Cobaduk
9 Isreepore (Eshamuttee).
10 Bussuntpore
11 Roymangal.
12 Rampura
13 Mutlah.
14 Bogee
15 Saterbog
16 Tangara khal
17 Samukpatha •

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 10*th January* 1880—In the exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye laws, stated at foot of this notification, which were made by the Commissioners of the Municipality of Howrah, at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties for any breaches of the said bye-laws which have been declared by the Commissioners

ADDITIONAL BYE-LAWS

81 No owner or occupier of land shall allow the same to be made filthy by the systematic deposit thereon of any dirt, dung, bones, night-soil, or other offensive matter. Provided that no prosecution under this bye-law shall be instituted against an absentee owner or occupier until notice giving 14 days to clean the land has been served on him.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

82 The Commissioners may give notice in writing to any person who may have bridged a public drain, with planking or other material not imbedded in the earth and projecting more than one foot beyond the top of the slope, to set back such planking and other material not imbedded in the earth and to imbed the same in the ground

Whoever fails to comply with such notice shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a daily fine which shall not exceed Rs 2, until such requisition be complied with

83 The Commissioners may give notice in writing to the owner of any trees or shrubs overhanging any tank and liable to foul the water thereof to cut or trim the same in such a manner as that they should not overhang the tank

Whoever fails to comply with such requisition shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a daily fine which shall not exceed Rs. 2, until such requisition be complied with

84 Any driver of a cart conveying bamboos, timber, rails or other such materials, projecting more than three feet from either end of the cart, such cart not being in charge of one person at least besides the driver, shall be liable, on conviction, to a fine which shall not exceed Rs 10

[*Government Gazette*, 27*th January* 1880.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 508 A.

GENERAL —*The 22nd January* 1880 —Mr G Godfrey, Assistant Commissioner in Assam whose services have been placed at the disposal of this Government, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Howrah.

The 23rd January 1880 —Baboo Nilmoney Coear, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 26th January 1880 —Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr T Norman, with effect from the date on which he received charge of his office

Baboo Boloram Das is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, with effect from the date on which he joined that appointment

The orders of the 31st December last, published in the *Calcutta Gazette* of the 7th instant, appointing Baboo Boloram Bose to be temporarily a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, are cancelled

Mr R H Wilson, Officiating Secretary to the Board of Revenue is allowed furlough for twenty months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 6th March next.

The 27th January 1880 —Mr. R. C Dutt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cutwa Division of the Burdwan district is transferred to Bankoora

Mr C P. Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Chittagong, is appointed to have charge of the Cutwa Division of the Burdwan district

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoora Division of the Jessore district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 7th February next

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Madaripore Division of the Furreedpore district is appointed to have charge of the Magoora Division of the Jessore district, during the absence, on leave, of Baboo Bogolanund Mookerjee, or until further orders

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge is transferred to Bogra

Moulvi Tujjumul Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Dukhin Shahbazpore Division of the Backergunge district, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Dwarkanath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed to have charge of the Dukhin Shahbazpore Division of the Backergunge district

Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh Division of the Moorshedabad district, is posted to the Sudder Station of the Rungpore district

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant

Baboo Hurri Poddo Ghose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade for employment on settlement work in the Noabad Talooks in Chittagong, with effect from the 17th November last

Baboo Prankissen Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade for employment on settlement work in the Noabad Talooks in Chittagong with effect from the 17th November last

[*Government Gazette,* 3rd *February* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

৫০৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—এই গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত জাসামের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, গর্ডন্ক্রু সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া হাবড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি।—লোহারডগার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নীলমণি কুমার যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত টি, নর্ম্মান সাহেবের পরিবর্ত্তে বালেশ্বরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, এস, বীডন সাহেব আপন কর্ম্মের ভারগ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বলরাম দাস ভূমি রেজিষ্টরী করণকার্য্যে নিযুক্ত হইবার নিমিত্ত কটকে আপন কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ অবধি কিয়ৎ কালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভূমি রেজিষ্টরী করণ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কটকে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে শ্রীযুত বাবু বলরাম বসুর কিয়ৎকালীন নিয়োগ বিষয়ক গত ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

রেবিনিউ বোর্ডের একটিং সেক্রেটরী শ্রীযুত আর এচ, উইলসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ৬ তারিখ অবধি বিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত আর সি দত্ত, বাঁকুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, পি কাস্পার্জ সাহেব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্য্যের কিয়ৎ কালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত, যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন, বগুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাহাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী তজম্মল আলি, উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ-সাহাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজলাল ঘোষ রঙ্গপুর জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেব এই মাসের ৫ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিপদ ঘোষ, চট্টগ্রামের অন্তর্গত নোয়াবাদ তালুকের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে গত নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু [illegible] দাস, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত নোয়াবাদ তালুকের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে গত নবেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮ । ৩ ফেব্রুয়ারি।]

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr. C. F. Magrath, c s, an extension of furlough for three months and twenty-six days

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr H. S. Beadon, c s, an extension of furlough for four days

The following notification, issued by the Government of the North-Western Provinces and Oudh, is republished for general information —

"The services of Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Etawah, are placed at the disposal of the Government of Bengal"

Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Collector, Dacca, on leave, is posted to Howrah as a Joint-Magistrate and Deputy Collector Mr Forbes will act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

These orders will have effect from the date on which Mr Forbes' leave terminates

Police —*The 26th January* 1880 —The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Lieutenant Colonel J. C C. Daunt, v c, an extension of one month and five days' leave on private affairs

Registration —*The 21st January* 1880 —Baboo Raghunundun Sahai, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for 14 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd instant

Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is also appointed temporarily to be Sub-Registrar of that district, during the absence, on leave, of Baboo Raghunundun Sahai, or until further orders

Education —*The 19th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the School Committee of Palamow in the district of Lohardugga —

Baboo Abinash Chundra Mookerjee, Moonsif, *vice* Baboo Koroonamoy Banerjee, Moonsif, transferred

" Radha Raman Ghose, Assistant Surgeon, *vice* Baboo Aghorenath Basu, Assistant Surgeon, transferred

Thakurai Bhagwut Dyal Singh, Zemindar, *vice* Thakurai Jagarnath Dyal Singh, Zemindar, deceased

The 20th January 1880.—Baboo Prasanno Kumar Sorvadhicary, Officiating Principal, Berhampore College, is allowed leave for fifteen days, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 24th instant

The 22nd January 1880 —Mr A M Nash, Professor, Presidency College, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant

The 26th January 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Gya —

Mr E N. Baker, Assistant Magistrate and Collector

" C L Harrison, Sub-Deputy Opium Agent

" G E Porter, Judge

" C A Wilkins, Assistant Magistrate and Collector.

Mr Baker is also appointed to be Secretary to the Committee.

Medical —*The 10th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Mancoor Dispensary, in the district of Burdwan —

The Magistrate of Burdwan, President.

Baboo Mohesh Chunder Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, Member and Secretary.

" Bhola Nath Kobiraj, Zemindar of Mancoor. } *Members.*
" Grish Chunder Kundu, Shop-keeper }

The 26th January 1880.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Surgeon W. E Battersby, m b., an extension of six months' leave on medical certificate

Mr V B Stork, Civil Medical Officer, Tipperah, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next.

The 27th January 1880.—Surgeon-Major J. J Wood received charge of his duties as Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, on the forenoon of the 8th October 1879.

[*Government Gazette, 3rd February* 1880.]

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ, সি, এস, সাহেবকে আর তিন মাস ফার্লো দিয়েছেন নির্দ্ধারিত ছুটী দিয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, শ্রীযুত এচ এম বাঁডন, সি, এস, সাহেবকে আর চারি মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

উত্তর-পশ্চিম প্রদেশ ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের প্রচারিত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

"এটওয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টালী সাহেব বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।"

ছুটী প্রাপ্ত ঢাকার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ নর্ব্বস সাহেব, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইয়া হাবড়ায় সংস্থাপিত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিবেন।

শ্রীযুত ফর্ব্বস সাহেবের ছুটীর অবসান অবধি উক্ত আজ্ঞা ফলবৎ হইবে।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, দেপ্টমেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডাণ্ট, বি, সি, সাহেবের নিজ প্রয়োজনের নিমিত্ত তাঁহাকে আর এক মাস পাঁচ দিনের ছুটী দিলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ জানুয়ারি।—পাটনার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রঘুনন্দন সহায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু রঘুনন্দন সহায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, এলফিনিষ্টন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত উক্ত জিলার সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌয়ের স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু করুণাময় বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ বসু, স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু রাধারমণ ঘোষ।

জমীদার ঠাকুরাই জগন্নাথ দয়াল সিংহের মৃত্যু হওয়াতে জমীদার শ্রীযুত ঠাকুরাই ভগবৎ দয়াল সিংহ।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—বহরমপুর কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এই মাসের ২৪ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, এম, ম্যাস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীরবিধির ২১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি ছয়মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল২১ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, এল, বেকর সাহেব।

আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, এল, হ্যারিসন সাহেব।

জজ শ্রীযুত সি, ই পোর্টর সাহেব।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব।

শ্রীযুত বেকর সাহেব উক্ত কমিটীর সেক্রেটরীর পদেও নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকর ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের মাজিষ্ট্রেট সাহেব, সভাপতি।

স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মেম্বর ও সেক্রেটরী।

মানকরের জমীদার শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ কবিরাজ } মেম্বর।
দোকানদার শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র দত্ত

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, সর্জ্জন শ্রীযুত ডবলিউ, জি, বর্ক্স্বি, এম, ডি, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

ত্রিপুরার সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত বি, বি, ষ্টর্ক সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—সর্জ্জন মেজর শ্রীযুক্ত জে, জে, উড সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৮ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্নে টাকি টাঁকশালের টাকশালকার্য্যের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের পদের কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

MUNICIPAL —*The 10th January* 1880 —Baboo Gobind Chander Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Serampore Municipality

The 12th January 1880 —Mr G R Clarke, Agent to the late Mr A Courjon, is appointed to be a Commissioner of the Comillah Municipality in the district of Tipperah

The 13th January 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Hazaribagh Municipality of Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Major Blathwayt

ROAD CESS —*The 19th January* 1880 —Baboo Bhoodhnath Chowdhury, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Purneah, *vice* Mr J N McQueen, who has left the district

The 21st January 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Rai Takoormun Singh, Bahadur, of his appointment as a member of the District Road Cess Committee of Bhagulpore

The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bhagulpore —

Baboo Opendra Chundra Singh, Zemindar
„ Sirdharee Lall, Zemindar and Banker
Mr E Taylor, General Manager, in the employ of Raja Leelanund Singh

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Bhagulpore —

Raja Hurbullab Narain Singh
Baboo Hurry Mohun Thakoor
„ Judi Nath Sircar
„ Soorjee Narain Singh
„ Tej Narain.

Mr T Curtis
„ W H C Grant.
„ T D Griffiths
„ M B. Marrison.

The 23rd January 1880 —Mr. William Mackenzie, Indigo Planter, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Durbhunga, *vice* Mr J Gale, resigned

The 24th January 1880 —Mr F T Verner, General Manager, Tondoo Tea Company Limited, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Julpigoree

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 10 —*The 14th January* 1880 —The services of Mr G Godfrey, C S, Assistant Commissioner, Second Grade, are placed at the disposal of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for employment in that province

No 11 —Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr J. Knox Wight, C S, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, Sylhet, with effect from the 28th January 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of the same.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 21st January 1880.—Mr. S Robson, Professor, Presidency College, having passed by the high proficiency standard in Bengali at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs. 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 3rd February* 1880.]

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু, শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।—মৃত এ, পৌবসন্ সাহেবের কর্ম্মচারী শ্রীযুত জি, আর, ক্লার্ক সাহেব, ত্রিপুরা জিলা, অন্তর্গত কমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—মেজর শ্রীযুত রাথওয়েট সাহেবের পরিবর্ত্তে হাজারীবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, এন, মকুইন সাহেব পুরুলিয়া জিলা হইতে গমন করাতে জমীদার শ্রীযুত বাবু বুধনাথ চৌধুরী পুরুলিয়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জানুয়ারি।—শ্রীযুত রায় ঠাকুরমন সিংহ বাহাদুর ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র সিংহ।

জমীদার ও ব্যাঙ্কর শ্রীযুত বাবু শ্রীধারী লাল।

শ্রীযুত রাজা লীলানন্দ সিংহের কর্ম্মে নিযুক্ত সাধারণ কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ই, টেলর সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রায় হরিবল্লভ নারায়ণ সিংহ।
" বাবু হারমোহন ঠাকুর।
" বাবু দুর্বিনাথ সরকার।
" বাবু দুর্গানারায়ণ সিংহ।
" তেজনারায়ণ বাবু।

শ্রীযুত টি কর্টিস সাহেব।
" ডবলিউ, এচ, সি, গ্রাণ্ট সাহেব।
" টি, ডি, গ্রিফিথস সাহেব।
" এম, বি, মরিসন সাহেব।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, গেল সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে নীলকর শ্রীযুত উলিয়ম মাকেঞ্জি সাহেব দারভঙ্গা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।—সীমাবদ্ধ টোগু চা কোম্পানির সাধারণ কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এফ, টি, বর্ণর সাহেব, জলপাইগুড়ি জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব, সি, এস, বঙ্গ প্রদেশে নিযুক্ত হওনার্থে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১১ নম্বর।—ছিরটের প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত জে, মস্ রাইট সাহেব, সি এস, ১৮৮০ সালের ২৮ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি।—এই মাসের ৫ তারিখে বঙ্গভাষায় যে পরীক্ষা হয় তাহাতে প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, রবসন সাহেব বিশেষ বিজ্ঞতার রীতিমতে বঙ্গভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের সিবিলসংক্রান্ত কার্য্যের ইউরোপীয় কর্ম্মচারিদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাভ্যাসের উৎসাহ দানার্থ বিধিক্রমে ১০০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 20th January 1880 —The following Civil Hospital Assistants passed the qualification test in English at the examination held on the 15th October 1879 —

Name	Attached to
Baboo Juggut Dullav Sett	Campbell Hospital, Calcutta
„ Rajani Kant Sen	Ditto ditto
„ Surat Chunder Das	Police Hospital, Alipore, 24 Pergunnahs
„ Raj Cumar Sen	Charitable Dispensary, Bussirhaut, 24-Pergunnahs
„ Prosonno Cumar Kundu	Jail Hospital, Durbhunga
„ Hara Churn Sen	Jail Hospital, Dinagepore.
„ Gobinda Chandra Guha	Mitford Hospital, Dacca
„ Rash Behary Dass	Dispensary and Sub-division Phansidewah Darjeeling
„ Koilas Chunder Sen (2nd)	Narail Charitable Dispensary, Jessore
Moulvie Syed Wahid Ali	Irrigation Hospital, Debree
Baboo Prem Chunder Banerjee	Santipore Charitable Dispensary, Nuddea
„ Chunder Kissore Roy	Sub division of Bassantpore, Purneah
„ Behari Lall Mookerjee	Jail Hospital, Monghyr
„ Mohesh Chunder Roy	Burhi Dispensary, Hazareebagh
„ Hera Lall Sen	Jail Hospital, Hooghly
„ Bhubaneswar Pramanick	Charitable Dispensary, Pandea, Manbhoom
„ Chunder Bhushan Bhattacharjee	Sub-division of Arungabad, Gya
„ Preo Nath Chuckerbutty	Charitable Dispensary, Jajmore, Cuttack
„ Radha Churn Ghose	Police Hospital, Julpigoree

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd January 1880 — In exercise of the powers conferred on him by Section 234, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality in the district of Hooghly, at a meeting, to extend to that Municipality the provisions of Sections 271 to 274 of Part VII, Chapter II of the aforesaid Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 13th January 1880 — The following amended clauses, which have been approved by His Excellency the Governor-General in Council, are substituted for Clauses VIII, IX, and XI (*a*) of the Terms of Lease appended to the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns of the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge districts, which were published in the *Calcutta Gazette* of the 19th November 1879 and the two subsequent issues —

Clause VIII — After the expiration of forty years, reckoning from the date of the original lease, the lot shall be open to resettlement for a period of thirty years on such terms as the Government shall think fit, provided that the assessment shall not be fixed higher than the rate which would be paid by cultivating ryots in the neighbourhood for lands growing the ordinary crops of the country, less thirty per centum to be allowed to the lessee to cover the risks and cost of collection, and to represent his profits. The above assessment shall be calculated on the entire area leased, less the one-fourth which is exempted from assessment under article I of these rules

[*Government Gazette, 3rd February* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ১৫ অক্টোবরে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টাণ্ট ইংরেজী ভাষায় কার্য্য যোগ্যতা পরীক্ষা বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত।
শ্রীযুত বাবু জগদ্বল্লভ সেট	কলিকাতার কাম্বেল হাস্পাতালে।
,, ,, রজনীকান্ত সেন	ঐ ঐ
,, ,, শরচ্চন্দ্র দাস	২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুরের পোলীস হাস্পাতালে।
,, ,, রাজকুমার সেন	২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরহাটের দাতব্য ঔষধালয়ে।
,, ,, প্রসন্নকুমার কুণ্ডু	মানভূমের জেল হাস্পাতালে।
,, ,, হরচরণ সেন	দিনাজপুরের জেল হাস্পাতালে।
,, ,, গোবিন্দচন্দ্র গুহ	ঢাকার মিডফর্ড হাস্পাতালে।
,, ,, রাসবিহারী দাস	দার্জ্জিলিঙ্গের অন্তর্গত ফাঁসিদেওয়ার ঔষধালয়ে ও মহকুমায়।
,, ,, কৈলাসচন্দ্র সেন (দ্বিতীয়)	যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ে।
,, মৌলবী সৈয়দ ওয়ালিদ আলি	ডিহিরীর জল সেচন সম্পর্কীয় হাস্পাতালে।
,, বাবু প্রেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	নদীয়ার অন্তর্গত শান্তিপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে।
,, ,, চন্দ্রকিশোর রায়	পূর্ণিয়ার অন্তর্গত বনৈলপুর মহকুমায়।
,, ,, বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়	মুঙ্গেরের জেল হাস্পাতালে।
,, ,, মহেশচন্দ্র রায়	হাজারীবাগের অন্তর্গত গির্হির ঔষধালয়ে।
,, ,, হিরালাল সেন	হুগলীর জেল হাস্পাতালে।
,, ,, ভুবনেশ্বর প্রামাণিক	মানভূমের অন্তর্গত পাণ্ডিয়ার দাতব্য ঔষধালয়ে।
,, ,, চন্দ্রভূষণ ভট্টাচার্য্য	গয়ার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদ মহকুমায়।
,, ,, প্রিয়নাথ চক্রবর্ত্তী	কটকের অন্তর্গত যাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে।
,, ,, রামচরণ ঘোষ	জলপাইগুড়ির পোলীস হাস্পাতালে।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্যকরিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের ২৭১ অবধি ২৭৪ পর্য্যন্ত ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—২৪ পরগনা ও যশোহর ও বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত সুন্দরবনের পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়ানার্থে যে বিধি ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ ও ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে ক্রমান্বয়ে প্রকাশ করা গিয়াছে তৎসংযুক্ত পাট্টার নিয়মের ৮ ও ৯ ও ১১ (ক) ধারার পরিবর্ত্তে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত নিম্নলিখিত কএক ধারা দেওয়া গেল।

৮।—প্রথম পাট্টার তারিখ অবধি গণনা করিয়া চাল্লিশ বৎসর অতীত হইলে পর গবর্ণমেণ্ট যে নিয়ম উচিত বোধ করেন সেই নিয়মে ত্রিশবৎসরের নিমিত্ত লাটের পুনঃবন্দোবস্ত করা যাইবে, কিন্তু তন্নিকটবর্ত্তী ভূমির কৃষিকারী রায়তেরা এদেশীয় নিয়মিত শস্যোৎপাদনের ভূমির যে হারে খাজানা দিয়া থাকে তদপেক্ষা অধিক হারে খাজানা ধার্য্য করা যাইবে না। তাহাহইতে পাট্টাদারের দায়ের ও খাজানা আদায়ের খরচের ও তাহার লাভের নিমিত্ত শত করা ত্রিশ টাকা বাদ দেওয়া যাইবে। যত ভূমির পাট্টা দেওয়া গেল সেই সমুদয় ভূমির হিসাব করিয়া উক্ত কর ধার্য্য হইবে, কিন্তু এই বিধির ১ প্রকরণের চারি ভাগের যে এক ভাগ কর হইতে মুক্ত হইয়াছে তাহা ত্যাগ করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

Clause IX—The land shall from time to time be subject to resurvey and reassessment in accordance with rule VIII after the expiration of thirty years from any resettlement.

Clause XI(a)—No charge will be made for wood and timber standing on the land at the time it is leased, nor for any wood which may be cut and burnt to effect clearances, or which may be used on the land But for wood and timber exported for sale, a duty shall be levied at such rate and in such manner as may from time to time be prescribed by Government

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 13th January 1880 —The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor of Bengal, under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information They will take effect in the Protected Forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication —

Rule I.—No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests without pre-payment in full of the charges due thereon at the rates following —

(1) For every maund of sundri timber, one anna

(2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna

These or such other charges as may from time to time be fixed under this rule will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns

Rule II—Any person desiring to enter the Sunderbuns Protected Forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove The said permit will be granted only on pre-payment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits

Rule III.—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns Protected Forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*

Rule IV—Any forest produce in transit within or passing out of the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that anything is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer

Rule V—Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns Protected Forests, or through any part of them, or along any of the water-channels intersecting or skirting them, shall be bound to take out a pass at any one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further be bound to produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and to return such pass at any one of the said revenue stations on passing out of the boundary of the Protected Forests. The fee, if any, payable for such passes will

৯। পুনঃবন্দোবস্ত করিবার সময় অবধি ত্রিশবৎসর অতীত হইলে পর, ৮ ধারানুসারে সময়েং উক্ত ভূমির পুনর্ব্বার জরীপ করা ও তাহার পুনর্ব্বার খাজানা ধার্য্য করা যাইবে।

১১ (ক)।—ভূমির পাট্টা দিবার সময়ে উক্ত ভূমিতে যে সকল কাষ্ঠের ও বাহাদুরী কাষ্ঠের বৃক্ষ থাকে তাহার, কিম্বা উক্ত ভূমি পরিষ্কার করিবার জন্যে বা সেই ভূমিতে ব্যবহারার্থে যত কাষ্ঠ কাটা বা পোড়ান যায় তাহার, খরচ লওয়া যাইবে না। কিন্তু যে সকল কাষ্ঠ বা বাহাদুরী কাষ্ঠ বিক্রয়ার্থে রপ্তানী করা যায় গবর্ণমেণ্ট সময়েং যে হারে ও যেরূপে মাসুল আদায় করিবার নিয়ম নির্দ্দেশ করেন সেইরূপে ও সেই হারে তাহার উপর মাসুল লওয়া যাইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কর্ত্তৃক ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারামতে প্রণীত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি (১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দ্দিষ্ট সুন্দরবনের রক্ষিত বনপ্রদেশে ফলবৎ হইয়া প্রকাশিত হইবার তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হারে প্রাপ্য সমুদয় খরচ অগ্রে না দিয়া সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের সীমার মধ্যে বৃক্ষচ্ছেদন কি গুঁড়িকাষ্ঠ করাত দ্বারা চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুঁদরির গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি ৵০ এক আনা।
(২) বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের মণ প্রতি ৴৫ এক পয়সা।

ঐং বা অন্য যেং খরচ সময়েং এই ধারামতে নির্ণীত হইবে, সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওনার্থ বিধিমতে পাট্টা দেওয়া ভূমিহইতে রপ্তানী করা গুঁড়িকাষ্ঠের ও বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের উপরও তাহা আদায় করা যাইবে।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বৃক্ষ কি গুঁড়িকাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্য কাটিবার বা করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করিবার অভিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে দ্রব্য স্থানান্তর করেন তাহার লাইসেন্সের অনুমতিপত্র লইবেন। সুন্দরবন খণ্ডের কর্ত্তৃপক্ষকে কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন তাঁহার অধীন কর্ম্মচারিকে নির্দ্দিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলেই উক্ত অনুমতিপত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী, সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাতদ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স অর্থাৎ অনুমতিপত্রধারি ব্যক্তিকে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন, ও সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনহইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব ষ্টেশনের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত বনের একজনকর্ত্তৃপক্ষের নিকট উক্ত অনুমতিপত্র ফিরাইয়া দিতে বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব ষ্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়েং প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথাহইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে কিম্বা উক্ত দ্রব্য ঐ বনের পার্শ্ববর্ত্তি বা তন্মধ্যদেশ হইতে আগত কোন খালেরমধ্যে দেখা গেলে, সেই দ্রব্যের নিমিত্ত গবর্ণমেণ্টের কিছু প্রাপ্য আছে এমত বিশ্বাস করিবার কারণ থাকিলে বনের কি পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাহা আটকাইয়া পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

৫ ধারা।—কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বন বা তাহার কোন অংশ দিয়া কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কি তাহার পারেং যে নদী যায় তদ্দ্বারা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য চালান করিতে ইচ্ছা করিলে নির্দ্দিষ্ট রাজস্বের কোন এক ষ্টেশনহইতে পাস (ছাড়পত্র) লইতে বদ্ধ হইবেন। ষ্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়েং প্রকাশ করা যাইবে, এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাহার সেই পাস দেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইতে বদ্ধ হইবেন, ও রক্ষিত বনের সীমা পার হইবার সময়ে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*

The following is a list of the revenue stations referred to in Rules III and V of the above rules —

1	Lower Bhola	10	Bussuntpore
2	Upper „	11	Roymangal
3	Pussur	12	Rampura
4	Khulna	13	Mutlah.
5	Bhudder	14	Bogee
6	Shupsah	15	Saterbog
7	Koyrah	16	Tangara Khal
8	Cobaduk	17	Samukpatha
9	Isreepore (Eshamuttee)		

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 1 bigha 7 cottahs and 15 dhoors, more or less, situated in Mahalla Kazeepara, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required It is bounded as follows —

South —By Shah Anwar Aly's garden
North —By Sadeq Aly Khan's land
West —By Laljee Saha's garden
East —By a tank (Nizamat)

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Benga that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 1 bigha 5 cottahs 10 dhoors, more or less, situated in Mahalla Ganga Sagor, Madarpur, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required It is bounded as follows —

South —By public road
North —By ditto.
West —By Mahalla Madarpur
East —By Gunga Sagor road

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 bigha 12 cottahs, more or less, situated in mouzah Bishoonpur Alafganj, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required It is bounded as follows —

South —By Mianjan's garden
North —By Heegan Shah's minahee land
West —By Umaid Aly's field
East —By Shamprasad's Kharhi

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 3rd *February* 1880.]

উক্তকোন এক রাজস্বের ষ্টেশনে উক্ত পাস ফিরাইয়া দিতে বদ্ধ হইবেন। উক্ত পাসের নিমিত্তে ফী দিতে হইলে, বনবক্ষক তাহা সময়েং নির্দ্দিষ্ট করিবেন, ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

এই বিধির ৩ ও ৫ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের ষ্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।
২। উত্তর ঐ।
৩। পসর।
৪। খুলনা।
৫। ভদ্র।
৬। শপসা।
৭। কয়রা।
৮। কোদাদক।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
১০। বসন্তপুর।
১১। রুরমজল।
১২। রামপুরা।
১৩। মাতলা।
১৪। বোগী।
১৫। সত্তেরবোগ।
১৬। টাক্যুখাল।
১৭। সামুকপোঁতা।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত দ্বারভঙ্গা নগরের সীমার মধ্যে মহল্লা কাজিপাড়ায় স্থিত ন্যূনাধিক ১।২ কাঠা ১৫ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—শাহ আনওয়ার আলির বাগান। | পশ্চিম সীমা।—লালজী শাহার বাগান।
উত্তর সীমা।—সাদেকআলি খাঁর ভূমি। | পূর্ব্বসীমা।—নিজামৎ পুষ্করিণী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের জন্যে দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত দ্বারভঙ্গা নগরের সীমার মধ্যে গঙ্গাসাগর মাদারপুর মহল্লাবস্থিত ন্যূনাধিক ১।০ কাঠা ১০ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—সরকারী পথ। | পশ্চিম সীমা।—মহল্লা মাদারপুর।
উত্তর সীমা।—ঐ | পূর্ব্ব সীমা।—গঙ্গাসাগর পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের জন্যে দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত দ্বারভঙ্গা নগরের সীমার মধ্যে বিষ্ণুপুর আলাপগঞ্জ মৌজারস্থিত ন্যূনাধিক ১।।২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্তভূমির সীমা এই,

দক্ষিণ সীমা।—মিজাজানের বাগান। | পশ্চিম সীমা।—উমেদ আলির ক্ষেত।
উত্তর সীমা।—হিগান শাহার নিমাহী ভূমি। | পূর্ব্ব সীমা।—শ্যামপ্রসাদের খাড়ি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION

The 24th January 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Midnapore Municipality for a public purpose, viz for the construction of a municipal latrine in the village of Mahatabpore, in the town of Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 19 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, is required It is bounded on the north by a tramway leading to the Nurrungpore quarry on the west and south by Mango Garden of Baboo Ananda Lall Roy, and on the east by Abdoos Summed's land

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th January 1880 —IN continuation of the notifications dated 27th September and 30th December 1879, and in part modification of notification dated 11th February 1875, the following are declared to be the revised boundaries of the district of Moorshedabad and of the thanas subordinate thereto —

Boundaries of District Moorshedabad

The northern and eastern boundaries remain as defined in notification dated 11th February 1875

The southern boundary remains unchanged as far west as the village of Bidhoopara Chuk, thence crossing the Bhagirutee river, it continues its western bank as far south as the village of Gopalpore, thence along the boundaries of villages Gopalpore and Mozufferpore (or Soojapore) up to the Dwarka river, where it again meets the old boundary, from this point it continues as defined in notification of 11th February 1875 as far west as the village of Asundi-o-Sonarundi

The western boundary remains unaltered from the village of Asundi-o-Sonarundi to that of Ramchunderpore or Gorah, thence crossing the Balsurra Nuddee, it follows the boundaries of the following villages, viz Tarapore, Mahomedpore, Mujlispore, Nagoolhatta bheel, Jowhatee, Hosteenapore, Serampore, Kolenorun, Mansurra, Jewun Kishoonpore, Bhaspore, Deara, Shadgaon Arazee, Patoolee, Sahoora Arazee, Sahoora, Chunderhat Arazee Majceara, Teraterce chuk, Rananuggur, Rayhat, Jobra, Lukheenarainpore, Ghoscpulsa Shikhur, Belgaon, Kaposa Kismut, Burdara, Koondal, Jikarhatee, Amba, Aogram, Paroolia, Geerdhurpore, Gopeenathpore, Pulasee, Desalpore, Rampore oorf Sabulduh, Pudoomkandee, Jhanjra, Sreepore, Khaspore, Ryepore, Jhillee, and Titeedanga, thence across the Brahmini nuddee along the boundaries of the following villages, viz Moostufapore oorf Panchgaon, Mobarukpore, Targram, Poontee, Koyduree chuk, Dohyeen-Dangapara, Saknuggur chuk, Joogpore, and Teelcoola, thence along the Gumbhira nuddee to its junction with the Kandar nuddee at the village of Jagnaee, thence along the Kandar nuddee as far north as the village of Saoor, thence along the boundaries of the following villages, viz Saoor, Shaora, Horeerampore, Senda-Jumooa, Jharooa, Sahebnuggur, Naithbudra, Bandea Serampore, Ratoree, Kaleenuggur, Hilora, Koosoomgachee, Gokoolnuggur, Hoseinpore, Seedhree, Kadoa, and Bhoetal, where it rejoins the old boundary, from this point to the village of Gobindrampore the boundary remains as defined by notification dated 11th February 1875

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর নগরের অন্তর্গত মহতর-পুর গ্রামে মুনিসিপল পাইখানা প্রস্তুত করিবার জন্যে মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৮৪।০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নুরনগর প্রস্তরখণিতে যাইবার ট্রামওয়ে, পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা বাবু অন্নদালাল রায়ের আম্রবাগান, ও পূর্ব্ব সীমা আবদুস সমেদের ভূমি।

উক্তভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের ও ৩০ ডিসেম্বরের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এবং ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের কিয়দংশ পরিবর্ত্তন করিয়া মুরশিদাবাদ জিলার ও তদন্তর্গত থানার নিম্নলিখিত সংশোধিত সীমা প্রকাশ করা গেল।

মুরশিদাবাদ জিলার সীমা।

উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমা থাকিল।

দক্ষিণ সীমা পশ্চিমদিকে বিধুপাড়া চক গ্রাম পর্য্যন্ত যেমন আছে তেমনি থাকিবে, তথাহইতে ভাগীরথী নদীপার হইয়া দক্ষিণদিগে গোপালপুর গ্রাম পর্য্যন্ত ঐ নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ যায় তথাহইতে গোপালপুর ও মজফরপুর (বা মুজাপুর) গ্রামের সীমার সঙ্গে২ দ্বারকা নদ পর্য্যন্ত গিয়া তথায় পুরাতন সীমার সঙ্গে পুনর্ব্বার মিলে, এই স্থান হইতে ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে নির্দ্দিষ্ট পশ্চিমদিগে আসন্দি ও সোনাকন্দি গ্রাম পর্য্যন্ত যায়।

পশ্চিম সীমা, আসন্দি ও সোনাকন্দি গ্রাম অবধি রামচন্দ্রপুর বা গোরা পর্য্যন্ত যেমন আছে তেমনি থাকিবে, তথাহইতে বালসরা নদী পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ তারাপুর ও মহম্মদপুর ও মজলিসপুর ও মাণ্ডলহাটা বিল ও জৌহাটী ও হস্তিনাপুর ও শ্রীরামপুর ও কলেনোরণ ও মানপুরা ও জীবনকৃষ্ণপুর ও ভাসপুর ও দিয়ারা ও সাদগাঁ আরাজী ও পাটুলি ও সাহুরা আরাজী ও সাহুরা ও চন্দ্রহাট আরাজী ও নাজিরারা ও তেডাতেড়ি চক ও রত্নগর ও রায়ঘাট ও জোত্রা ও লক্ষ্মীনারায়ণপুর ও ঘোষ পলসা ও শিখর ও বেলগাঁ ও কপসা কিসমৎ ও বড়দাডা ও কন্দল ও জিকারহাটী ও আবা ও আওগ্রাম ও পাকলিয়া ও গিরিধরপুর ও গোপীনাথপুর ও পলাশী ও দেশালপুর, ও রামপুর উর্ফ সারলদহ ও পদ্মকান্দি ও ঝাঁজরা ও শ্রীপুর ও খাসপুর ও রাইপুর ও ঝিল্লি ও ভিভিডাঙ্গা গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে ব্রাহ্মণী নদী পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ মুস্তফাপুর উর্ফ পাঁচগাঁ ও মবারকপুর ও তাব গ্রাম ও পুটী ও করন্দরীচক ও দোহীন-ডাঙ্গাপাড়া ও সাক নগর চক ও জুগপুর ও তীলকুলা গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে জগনাই গ্রামে কান্দার নদীর সহিত গম্ভীরা নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত গম্ভীর নদীর সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে উত্তরদিগে সাউরগ্রাম পর্য্যন্ত কান্দার নদীর সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ সাউর ও শাওরা ও হরিরামপুর ও সেন্দা জমুয়া ও ঝাড়ুরা ও সাহেব নগর ও নৈথবত্র ও বান্দিয়া ও শ্রীরামপুর ও রাতোরি ও কালীনগর ও হিলোরা ও কুসুমগাছি ও গোকুলনগর ও হুসেনরপুর ও সীধরী ও কাদোয়া ও তোয়েতাল গ্রামের সীমার সঙ্গে২ গিয়া তথায় পুরাতন সীমার সঙ্গে পুনর্ব্বার মিলে, এই স্থান হইতে গোবিন্দরামপুর গ্রাম পর্য্যন্ত ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল।

Thana boundaries

District	Thanas	Description of boundaries
Moorshedabad	Sooty (formerly Baseedpoor)	*On the north, east, south, and south-west* —Remain as defined by notification dated 11th February 1875 *On the west* —The boundary of the zillah from the village of Ratoree to that of Baooreepoolee
	Mirzapore	*On the north east, and south* —Remain the same as defined in notification dated 11th February 1875 *On the west* —The zillah boundary from the village of Jagnaee to that of Bandoea.
	Budrihat	*On the north and north-east* —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 *On the west* —The zillah boundary from the village of Buhalnugur to that of Dohyorn, &c *On the south and east* —Remain the same as previously defined
	Kulianganj	*On the north* —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 *On the west and south west* —The zillah boundary from the village of Koyduree chuk to that of Moostufapore or Panchgaon, thence to the village of Hossoinabad it remains the same as previously defined *On the south and east* —Remain the same as previously defined
	Gokurn	*On the north* —The same as defined in notification dated 11th February 1875 *On the west* —Remain unchanged from the village of Gaintula to that of Pabuttipore, thence the More nuddee northwards to its junction with the Dwarka nuddee, thence the Dwarka nuddee southwards to the village of Kayemnuggur *On the south* —The southern boundary of village Kayemnuggur *On the east* —The boundaries of villages Kayemnuggur, Satooee Choto, Bhugwanbatee, Satooee Boosoorg, and Chowreegacha, thence the Bhagiruttee nuddee as far north as the village of Boodhurpara
	Burwa	*On the north* —The same as defined in notification dated 11th February 1875 *On the west* —The thana of Gokurn and the Dwarka or Babla river till it meets the zillah boundary, thence the zillah boundary as far south as the village of Gopalpore *On the south* —The boundary of the zillah from the village of Gopalpore to that of Andoolbareah *On the east* —Remain the same as previously defined
	Bhurutpore	*On the north and east* —The More nuddee from the village of Kandee Gopeenathpore to that of Pabutteepore, and then the thanas of Gokurn and Burwa *On the south* —The boundary of the zillah from the village of Burrakhoree Rumna to that of Asundi-o Sonarundi *On the west* —The boundary of the zillah from the village of Asundi o Sonarundee to that of Ramchunderpore oorf Gorah, thence the boundaries of the following villages, viz, Ramchunderpore oorf Gorah, Singharee, Hajeepore, Chachooah, Kalipore or Sooltanpore, Paachthoopee bheel, Chandpore chuk, Bindarpore Hurishchunderpore, Kunookpara, Paleethpara, Agotha Kanksa, Mahadeeah Khoord, Sukteepore, Rughoonathpore-Pulsa, Murwa Arazee, Doohaleea, Murwa, Bazeh Doohaleea, Roopoor, and Kandee Gopeenathpore
	Khurgaon	*On the north* —The boundary of the zillah from the village of Ryepore to that of Titeedanga. *On the north east, east, and south-east* —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 *On the south* —The boundaries of the following villages, viz Khursah, Chandsingbatee, Dabasur bheel, Batour, Muheesra, Rusoolpore, Manikpore, Gopeenathpore, Badchutta Arazee, Badchutta chuk, Lukheenarainpore Arazee or Boocha chuk, Gueshpore, Atghoria, Eroul, Simallia chuk, Oopnaye, and Amba *On the west* —The boundary of the zillah from the village of Amba to that of Ryepore
	Barwan (independent out post)	*On the north* —The thana of Khurgaon. *On the east* —The thana of Bhuruthpore and the zillah boundary from the village of Tarapore to that of Mujhspore. *On the south and west* —The boundary of the zillah from the village of Mujlispore to that of Jikarhatee.
	Shumsherganj Rughoonathganj Dewan Serai Bhugwangola Manoolla bazar Mahimapore Shahnugur Assanpore Goas Jellinghee Dowlatabazar Harharpara Nowadah Soojaganj Gorabazar	Remain as defined in notification dated 11th February 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 24th idem

NOTE.—In the above description all villages named as situated along the boundaries are included within the limits of the zillah and thanas to which reference is being made.

থানার সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমার বিবরণ।
মুরশিদাবাদ।	জুটি (পূর্ব্বে বাজীদপুর)।	উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—রাজুরী গ্রাম অবধি বাকইপুলী গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
	মির্জাপুর	উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—জগনাই গ্রাম অবধি বাজিরা পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
	বড়িহাট	উত্তর ও উত্তর পূর্ব্ব সীমা। ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—বহলনগর গ্রাম অবধি দহীমিন প্রভৃতি পর্য্যন্ত জিলার সীমা। দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা।—পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল
	কল্যাণগঞ্জ	উত্তর সীমা। ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল পশ্চিম ও দক্ষিণ-পশ্চিম সীমা।—কয়দনী চক গ্রাম অবধি মুস্তফাপুর বা [illegible] পর্য্যন্ত জিলার সীমা। তথাহইতে হাসনাবাদ গ্রাম পর্য্যন্ত পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা। পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল।
	গোকর্ণ	উত্তর সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—গৈমতগা গ্রাম অবধি পার্ব্বতীপুর পর্য্যন্ত সীমা যেমন আছে তেমনি থাকিবে, তথাহইতে উত্তর মুখে দ্বারকা নদীর সহিত মোর নদীর সংযোগস্থান পর্য্যন্ত ঐ মোর নদী, তথাহইতে দক্ষিণমুখে কায়েমনগর গ্রাম পর্য্যন্ত দ্বারকা নদী। দক্ষিণ সীমা। কায়েমনগর গ্রামের দক্ষিণ সীমা। পূর্ব্ব সীমা। কায়েমনগর ও সাতুই ছোট ও ভগবান বাটী ও সাতুই বুরুগ ও চোবী গাছা গ্রামের সীমা তথাহইতে উত্তর দিগে বুধরপাড়া গ্রাম পর্য্যন্ত ভাগীরথী নদী।
	বরওয়া	উত্তর সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—জিলার সীমার সঙ্গে মিলন পর্য্যন্ত গোকর্ণ থানা ও দ্বারকা বা বাবলা নদী তথাহইতে দক্ষিণদিগে গোপালপুর গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা। দক্ষিণ সীমা।—গোপালপুর গ্রাম অবধি আন্দুলবেড়িয়া পর্য্যন্ত জিলার সীমা। পূর্ব্ব সীমা।—পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল।
	ভরতপুর	উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা।—কান্দি গোপীনাথপুর গ্রাম অবধি পার্ব্বতীপুর পর্য্যন্ত মোর নদী, ও পরে গোকর্ণ ও বরওয়া থানা। দক্ষিণ সীমা।—বড়খুরি রমনা গ্রাম অবধি আমুন্দি ও সোনারুন্দি পর্য্যন্ত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা।—আমুন্দি ও সোনারুন্দি গ্রাম অবধি রামচন্দ্রপুর উর্ফ গোরা পর্য্যন্ত জিলার সীমা, তথাহইতে এইং গ্রামের অর্থাৎ রামচন্দ্রপুর উর্ফ গোরা ও সিজাহী ও কাজিপুর ও চাচুরা ও কালীপুর বা সুলতানপুর ও পাঁচথুপি বিল ও চাঁদপুর চক ও বিজারপুর ও হরিশ্চন্দ্রপুর ও কদুক পাড়া ও পালিথপাড়া ও আগোখা বাবুলা ও মহাদীরা খুর্দ্দ ও কাজিপুর ও রঘুনাথপুর পলসা ও বরওয়া আরাজী ও দুহালিয়া ও বরওয়া ও বাজে দুহালিয়া ও রূপুর ও কান্দি গোপীনাথপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে যায়।
	খরগাঁ	উত্তর সীমা।—রাইপুর গ্রাম অবধি টিটিডাঙ্গা পর্য্যন্ত জিলার সীমা। উত্তর-পূর্ব্ব ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ-পূর্ব্ব সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল। দক্ষিণ সীমা।—এইং গ্রামের অর্থাৎ খরসা চাঁদ সিংহবটী ও দাবানর বিল ও বাজৌর ও মজিদয়া ও রসুলপুর ও মাণিকপুর ও গোপীনাথপুর ও বদচট্টা আরাজি ও বদচট্ট চক ও লক্ষ্মীনারায়ণপুর আরাজী বা বোইচা চক ও গয়েশপুর ও আটহরিয়া ও এরোল ও সিবান্নিয়া চক ও উপসাই ও অন্যা গ্রামের সীমার সঙ্গেং যায়। পশ্চিমসীমা।—আখা গ্রাম অবধি রাইপুর পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
	বরওয়ান (আধীন কাঁদি)	উত্তর সীমা।—খরগাঁ থানা। পূর্ব্ব সীমা।—ভরতপুর থানা ও তারাপুর গ্রাম অবধি মজলিশপুর পর্য্যন্ত জিলার সীমা। দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—মজলিশপুর গ্রাম অবধি কিকারহাটী পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
	লালগোলা গঞ্জ রঘুনাথ গঞ্জ ... সেওরাম সরাই ভগবানগোলা .. বালুচর বা জাঙ্গ .. হরিহরপুর . শাহনগর .. আলাম পুর ... গোয়াস জলঙ্গী . দৌলৎ বাজার .. হরহর পাড়া . নওদাপাড়া ফুলাগঞ্জ গোরা বাজার	১৮৭৫ সালের ২ মার্চের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমাই থাকিল।

মন্তব্য।—উপরোক্ত বিবরণপত্রে সীমার মধ্যেং আছে বলিয়া যে সকল গ্রামের নাম লেখা গিয়াছে সেই সকল গ্রাম উক্ত জিলার ও থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। '৮৮। ৩ ফেব্রুয়ারি।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 509A.

The 8th January 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr C H Burt, District Engineer, of his appointment of Honorary Magistrate in the district of Jessore

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Hajeepore Bench of Magistrates in the district of Mozufferpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Achoy Coomar, Pleader

" Ramjiban Sahu, Banker and Zemindar

The 19th January 1880 —Baboo Jogindro Nath Deb, L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Kristna Chandra Dass, or until further orders Baboo Jogindro Nath Deb will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 22nd January 1880 —Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 23rd January 1880 —Baboo Abinash Chunder Mitter, Officiating Additional Subordinate Judge of Patna, is allowed leave for ten days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant

The 24th January 1880 —Baboo Juggut Durlubh Bysack, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Aushootosh Addy, or until further orders Baboo Juggut Durlubh Bysack will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 26th January 1880 —Baboo Amrita Lall Chatterjee, Judge of the Courts of Small Causes of Dacca and Moonshegunge, is allowed leave for sixteen days, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant

Baboo Jogesh Chunder Mitter, Moonsif of Alipore, 24-Pergunnahs is appointed to act as Judge of the Small Cause Courts at Dacca and Moonshegunge, during the absence, on leave, of Baboo Amrita Lal Chatterjee, or until further orders

Baboo Amrita Lall Chatterjee, Judge of the Courts of Small Causes at Dacca and Moonshegunge, is appointed to be Subordinate Judge of Nuddea

Baboo Nuffer Chunder Bhutto, Officiating Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court of Backergunge, is appointed to be Judge of the Courts of Small Causes at Dacca and Moonshegunge.

Baboo Bhugwan Chunder Sen, First Subordinate Judge of Backergunge, is appointed to be Subordinate Judge of Beerbhoom

Baboo Baney Madhub Mitter, Subordinate Judge of Noakholly, is appointed to be a Subordinate Judge of Backergunge

Baboo Khudeeram Poddar, temporary Sub-Deputy Collector, Narail, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 27th January 1880 —Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Chooadanga, on leave, is promoted to the First Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Mr W DaCosta, deceased

Baboo Brojendro Coomar Seal, Subordinate Judge, 24 Pergunnahs, is promoted to the Second Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Moulvi Syed Moazzim Hossein

Baboo Gonesh Chunder Chowdry, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Rajshahye, is promoted to the Third Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal.

Baboo Koylash Chunder Mookerjee, Officiating Subordinate Judge, Mozufferpore, is appointed to be a Small Cause Court Judge and Subordinate Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Gonesh Chunder Chowdhry.

[*Government Gazette*, 3rd *February* 1880.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

---

৫০১ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এচ, বর্ট সাহেব, যশোহর জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থ যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল শ্রীযুত অক্ষয়কুমার বাবু।

ব্যাঙ্কর ও জমীদার শ্রীযুত বাবু রামজীবন সাহু।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাসের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু যোগীন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, রঙ্গপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ ঐ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—হাবড়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি।—পাটনার একটিং আডিশ্যনল সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৩ ধারার ১ প্রকরণমতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আঢ্যের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ বসাক, বি, এল, রঙ্গপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—ঢাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩-১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি ষোল দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র মিত্র, ঢাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু অমৃত লাল চট্টোপাধ্যায়, নদীয়ার সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুত হইলেন।

একটিং সবর্ডিনেট জজ ও বাকরগঞ্জের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু নফরচন্দ্র ভট্ট ঢাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাকরগঞ্জের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন বীরভূমের সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব মিত্র বাকরগঞ্জের সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু খুদিরাম পোদ্দার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—ডবলিউ ডাকষ্টা সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ছুটী প্রাপ্ত কুষ্টিয়া ও চূয়াডাঙ্গার ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিম হুসেন, ছোট আদালতের জজদের ও সবর্ডিনেট জজদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিম হুসেনের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীল ছোট আদালতের জজদের ও সবর্ডিনেট জজদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীলের পরিবর্ত্তে রাজশাহীর সবর্ডিনেট জজ ও ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরী ছোট আদালতের জজদের ও সবর্ডিনেট জজদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্ত্তে মজফরপুরের একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট আদালতের জজের ও চতুর্থ শ্রেণীর সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Chooadanga, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Moulvi Abdool Hameed, Attorney-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Bacharam Mukerjee, or until further orders Moulvi Abdool Hameed will be ordinarily stationed at Baripore

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Sonthal Pergunnahs, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Moonsif of Sylhet, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, but will continue to act in his present appointment

Baboo Jogendronath Mitter is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Mohendronath Ghose, or until further orders Baboo Jogendronath Mitter will be ordinarily stationed at Patuakhally, in that district

Mr C Taylor, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Mr W A Inglis, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th January 1880 —It is hereby notified that, under the power vested in him by Section 1 of Act III (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor extends that Act to all places in the districts of Hooghly, Howrah, and the 24-Pergunnahs, within a radius of 30 miles from Calcutta The Act will come into force in those places from the 1st of February 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal,

DECLARATION

The 22nd January 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a jail garden in the villages of Turkooloah and Bulloosh Tal, pergunnah Majhowah, district Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less, 19 beegahs 16 cottahs and 1 dhoor of local measurement, bounded on the north by a *nala* (small stream), on the west by the Turkulwah Chounr, on the south by the proposed site of the new jail, and on the east by the proposed railway line

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A COCKERELL.
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 26th January 1880.

No. 10 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the east approach road to the iron suspension bridge on the road from Dacca to Naraingunge and Byde Bazaar, in the village of Faridabad, pergunnah Jehangeernuggur, zillah Dacca, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one piece measuring, more or less, 1 beegha and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the south by the east approach road to the bridge in question, and on the other three sides by the

কুষ্টিয়া ও চুয়াডাঙ্গার ছোটআদালতের জজ শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিম হুসেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেচারাম মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আটর্নি আট-লা শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হামিদ ২৪ পরগনা জিলায় মুনসফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ বারুইপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

সাঁওতাল পরগনার একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জে, এক, রিবেট কার্ণাক সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ছিলটের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ চন্দ্র বসাক চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মিত্র বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীতে অবস্থিতি করিবেন।

আরাখণ্ডের আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, টেম্পল সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমত ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

আরাখণ্ডের আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এ, ইংলিস সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, কলিকাতার চতুর্দ্দিগে ৩০ মাইল পর্য্যন্ত হুগলী ও হাবড়া ও ২৪ পরগানা জিলার অন্তর্গত সকল স্থানে উক্ত আইন প্রচলিত করিলেন। উক্ত আইন উক্ত সকল স্থানে ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মাঝওয়া পরগনার তবকুলোহা ও বলুয়া তালগ্রামে জেল বাগান প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে স্থানীয় মাপের ন্যূনাধিক ১৯৮১ কাঠা ১ ধুর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মাসি (ক্ষুদ্র নদী), পশ্চিম সীমা তরকল-ওয়া চোনর, দক্ষিণ সীমা প্রস্তাবিত নূতন জেল বাটী, ও পূর্ব্ব সীমা প্রস্তাবিত রেল পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।

১০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত জাহাঙ্গীরনগর পরগনার ফরিদাবাদ গ্রামে, ঢাকা অবধি নারায়ণগঞ্জ ও বৈদ্য বাজার পর্য্যন্ত পথের লৌহময় ঝুলান সাঁকোতে পঁহুছিবার পূর্ব্ব দিগের পথ ভাল করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের

lands belonging to Baru Meeah, and the other piece measuring, more or less, 18 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on all sides by Baru Meeah's lands, are required within the aforesaid village of Faridabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 26th January 1880.

No 11 —*Appointment* —Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade Officiating Executive Engineer, First Calcutta Division, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Second Calcutta Division in addition to his own duties as a temporary arrangement, or until further orders

A. CADELL, *Major-Genl., R.A.,*
Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 24th January 1880

No. 12 —*Notification* —With reference to notification marginally noted, Mr. G T St. A Nixon, Assistant Engineer, Second Grade, left the Eastern Sone Division for Assam, on the afternoon of the 8th instant.

No 274, dated 29th December 1879

Dated the 26th January 1880

No 13.—*Posting* —With reference to the notification marginally noted, Mr. G. W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, is posted to the Brahminee-Byturnee Division, which he joined on the afternoon of the 14th January 1880

No 2, dated 5th January 1880.

No 14 —*Corrigendum* —In notification No 11 published at page 68, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st instant, for "seven days" read "Sundays"

No 15 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a drainage cut between Distributary No 1 (of the Kendrapara Canal) and its Branch C, it is hereby declared that for the above purpose, a strip of land 4 miles and 230 feet long and 20 feet broad in the average, measuring 9 acres 3 roods and 20 poles, more or less, which commencing at Mouzah Biswanathpur in pergunnah Padmapur, and passing through Mouzahs Satyabhamapur, Kishnapur, Malihatta, and Jagannathpur in pergunnah Padmapur, Mouzah Sahabijpur in pergunnah Soongrah, Mouzahs Harapur, Ramkrustapur, and Madhusudanpur in pergunnah Padmapur, terminates at Mouzah Ekmapur in pergunnah Padmapur, in the district of Cuttack, is required within the aforesaid villages.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

D B HORN,
Asst. Secy to the Govt. of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch

নিমিত্তে উক্ত করিদাবাদ গ্রামে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। এক খণ্ড কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৻৵ ছটাক পরিমিত, তাহার দক্ষিণ সীমা উক্ত সাঁকোতে যাইবার পূর্ব্বদিগের পথ, ও অন্য তিনদিগে বক মিঞার ভূমি, অন্য খণ্ড কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ।।৩৻৵ ছটাক পরিমিত, তাহার চতুর্দ্দিগে বক মিঞার ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

নিরিশতাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।

১১ নম্বর।—নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র ও কলিকাতার প্রথম খণ্ডের একটিং একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, মাক টিয়েন সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনের উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি. টি, সেণ্ট, এ, নিক্সন সাহেব এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে পূর্ব্ব সোণ খণ্ড হইতে আসামে গমন করিলেন।

১৮৭৯ সালের ২৯ ডিসেম্বরের ২৭৭ নং।

১৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা। পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনের উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, ফক্‌নর সাহেব ব্রাহ্মণী-বৈতরণী খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১৪ জানুয়ারির অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারির ২ নং।

১৪ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন —এই মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১১ নং বিজ্ঞাপনে "বন্ধের দিন ভিন্ন সাত দিন" এইং কথার পরিবর্ত্তে "রবিবার ও বন্ধের দিন ভিন্ন প্রতি দিন" পাঠ করিতে হইবে।

১৫ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ কেন্দ্রপাড়া খালের জল বিতরণের ১ নং নালার ও তাহার চিহ্নিত শাখার মধ্যগত জলনালা করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কটক জেলার অন্তর্গত পদ্মপুর পরগনার বিশ্বনাথপুর মৌজায় আরম্ভ হইয়া পদ্মপুর পরগনার সত্তভামপুর ও কৃষ্ণপুর ও মালহাটী ও জগন্নাথপুর মৌজা এবং সুমুন্দা পরগণার সহবিষ্ণুপুর মৌজা এবং পদ্মপুর পরগনার হিরাপুর ও রামকৃষ্ণপুর ও মধুসূদনপুর মৌজা দিয়া পদ্মপুর পরগনার ইলাহপুর মৌজা পর্য্যন্ত যাইবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
ডি, বি, হর্ণ,
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 605 A.

General —*The 28th January* 1880 —Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, was on leave from the 15th October to the 15th December 1879, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

The 30th January 1880 —Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for one month, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 1st August last

Mr H J S Cotton, Magistrate and Collector of Chittagong, is appointed to act as Secretary to the Board of Revenue, during the absence, on leave, of Mr H. L. Harrison, or until further orders

Mr A Manson, Officiating District and Sessions Judge, Mymensing, is appointed to act as Magistrate and Collector, Chittagong, during the absence, on deputation, of Mr H. J. S Cotton, or until further orders

The 31st January 1880 —Mr. J Samuel Armstrong, Magistrate and Collector of Pooree, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant.

Mr F F Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to act as Magistrate and Collector of Pooree, during the absence, on leave, of Mr J Samuel Armstrong, or until further orders

The 2nd February 1880 —Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr J Samuel Armstrong

Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr C F Worsley

Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th ultimo, or from any subsequent date on which he availed himself of it

The 3rd February 1880 —Mr D W M Testro, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed subsidiary leave for 28 days, with effect from the 4th December last, to enable him to join his appointment on return from furlough

Mr W. Fiddian, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Captain A S Urquhart, Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave for one year, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr J Monro, Inspector-General of Police, is appointed to act as Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on leave, of Mr F B Peacock, or until further orders.

Mr W S Wells, Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is allowed furlough for twenty months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date in March next as he may avail himself of it

Mr A W B Power, Deputy Commissioner, Lohardugga, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Second Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Major R C Money

Mr R M Waller, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Third Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Mr F W V Peterson.

Major C H Garbett, Officiating Deputy Commissioner, Singbhoom, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Fourth Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Mr R M Waller

[*Government Gazette*, 10*th February* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

---

৬০৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ৮৭৯ সালের ১৫ অক্টোবর অবধি ১৫ ডিসেম্বর পর্য্যন্ত ছুটী লইয়া ছিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জানুয়ারি।—মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইক্রাম রসুল গত আগষ্ট মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, এল, হারিসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জে, এস, কটন সাহেব রেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত কটন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, মাক্সন সাহেব চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—পুরীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সামুয়েল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, সামুয়েল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কটকের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেব পুরীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জে, সামুয়েল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেবের পরিবর্ত্তে মজফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেব, গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেবের পরিবর্ত্তে নওয়াখালীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্টমাকট সাহেব গত মাসের ২৬তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ওকালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—বাকরগঞ্জের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেট্রি সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে গত ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখ অবধি আটাইশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

রাজশাহীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, সিডিয়াম সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

বিহারের অশ্বারোহি বলন্টিয়র রাইফল দলের কাপ্তান শ্রীযুত এ, এস, অর্কাহর্ট সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এফ, বি, পীকক সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ইনস্পেকটর জেনরল শ্রীযুত জে, মন্রো সাহেব, রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এস ওয়েলস সাহেব, আগামি মার্চ মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে বিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

মেজর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেবের পরিবর্ত্তে লোহারডগার ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, বি, পৌয়র সাহেব, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেবের পরিবর্ত্তে দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, এম, ওয়ালর সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বর অবধি তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এম, ওয়ালর সাহেবের পরিবর্ত্তে সিংহভূমের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত জি, এচ, গার্ব্বেট সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বর অবধি চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

Major C H Garbett, Deputy Commissioner, Singbhoom, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Third Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Mr A W B Power

Major N Lowis, Assistant Commissioner, First Grade, and Manager of the Chota Nagpore Estate, on leave, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Fourth Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Major C H Garbett

Major W L Samuells, Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Major C. H Garbett.

Mr A W Paul, Assistant Commissioner, Darjeeling, is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, with effect from the 12th January 1880, *vice* Major L Blathwayt, retired

Mr H H Risley is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, *vice* Major N Lowis Mr Risley will, however, act as Under-Secretary to the Government of Bengal in the Revenue and General Departments, during the absence, on leave, of Mr C W Bolton, or until further orders.

Captain L J H Grey is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Major W L Samuells Captain Grey will, however, continue to be employed on special duty in connection with the Burkagurh estate in Chota Nagpore

Mr L R Forbes is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Mr A. W. Paul Mr. Forbes will continue to act, until further orders, as Deputy Commissioner of Julpigoree

Mr. S S Jones is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade *vice* Captain L J H Grey Mr. Jones will continue to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade.

Mr R H Renny is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr L R Forbes Mr Renny will continue to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade

Mr H M Kisch is appointed to be Under-Secretary to the Government of Bengal in the Judicial and Political Departments, *vice* Mr H H Risley

POLICE —*The 3rd February* 1880 —Mr. C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, in charge of the Police of the City of Patna, is appointed to have charge of the District Police of Darjeeling

Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs, is appointed to have charge of the Police of the City of Patna

Mr. J F Needham, Assistant Superintendent of Police, Hazaribagh, is appointed to have charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs

Mr H E. C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darjeeling, is transferred to Nuddea.

Mr H. W J Bamber, District Superintendent of Police, Rajshahye, is allowed furlough for 20 months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March next, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

EDUCATION —*The 2nd February* 1880 —Mr. Wood-Mason is appointed to officiate as Professor of Comparative Anatomy in the Calcutta Medical College, during the absence, on leave, of Dr J Anderson, or until further orders

The 3rd February 1880 —Dr C A Martin, who reported his return from furlough on the 16th ultimo, acted as a Professor in the Presidency College from the 24th to the 25th idem.

Dr. Martin is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle, with effect from the 26th January last.

Mr M. Mowat, M.A., Officiating Inspector of Schools, Eastern Circle, is appointed to be a Professor in the Patna College.

FORESTS.—*The 3rd January* 1880.—Mr. R. N. Anstruther, Assistant Conservator of Forests, attached to the Palamow Division, is transferred to the Teesta Division.

[*Government Gazette*, 10*th February* 1880]

শ্রীযুত এ, ডবলিউ, বি, পৌয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে সি-হভূমের ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, এচ, গার্বেট সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত সি, এচ, গার্বেট সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর ও ছোটনাগপুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ মেজর শ্রীযুত এম, লোইস সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত সি, এচ গার্বেট সাহেবের পরিবর্ত্তে লোহারডগার আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত এল, ব্রাথওয়েট সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে দার্জিলিঙ্গের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত এম্ লোইস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, এস, রিসলী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বোলটন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত রিসলী সাহেব রেবিনিউ ও জেনেরল ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন।

মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের পরিবর্ত্তে কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। কাপ্তান শ্রীযুত গ্রে সাহেব ছোট নাগপুরের অন্তর্গত চেকাগড ইষ্টেট সংক্রান্ত বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এম, আর, ফর্ব্বস সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত ফর্ব্বস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জলপাইগুড়ির ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত জোন্স সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিবেন।

শ্রীযুত এম, আর, ফর্ব্বস সাহেবের পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত রেণী সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিবেন।

শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, এম, কিস সাহেব, জুডিশ্যাল ও পোলিটিকাল ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—পাটনা শহরের পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ই, গুনসবরি সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গের ডিষ্ট্রিকট পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিকট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এ, ডি, বিগনেল সাহেব, পাটনা শহরের পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এফ, নিচাম সাহেব, সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিকট পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জ্জিলিঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ই, সি, পাগেট সাহেব, নদীয়ায় প্রেরিত হইলেন।

রাজশাহীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেব, আগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে বিশ মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত জে, আণ্ডরসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত উড মাসন সাহেব কলিকাতার মেডিকাল কালেজে ঔপায়ের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত সি, এ, মার্টিন সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন। তিনি ঐ মাসের ২৪ তারিখ অবধি ও ২৫ তারিখ পর্য্যন্ত প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের কর্ম্ম করিয়াছেন।

ডাক্তর শ্রীযুত মার্টিন সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ২৬ তারিখ অবধি পূর্ব্ব চক্রের স্কুলসমূহের ইন্সপেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পূর্ব্বচক্রের স্কুলসমূহের একটিং ইন্সপেক্টর শ্রীযুত এম, মৌয়াট সাহেব, এম, এ, পাটনা কালেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—পালামৌ খণ্ডে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত আর, এল, আন্‌ড্রুস সাহেব তিস্তা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

Medical.—*The 28th January* 1880.—Assistant Surgeon Apoorbo Krishna Das attached to the Campbell Hospital, having returned to duty on the 22nd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 1st July last, is cancelled.

The 29th January 1880.—Surgeon W. F. Murray, Officiating Civil Surgeon of Burdwan having returned to duty on the forenoon of the 23rd November last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 18th October, is cancelled.

Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt, a supernumerary at the Presidency, is allowed leave for four months, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 3rd February 1880.—Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed to have temporary Medical Charge of the Civil Station of Durbhunga, with effect from the date on which he received charge.

Jails.—*The 30th January* 1880.—Mr. A. D. Larymore, Officiating Superintendent of the Hazaribagh Central and European Jails, is allowed furlough for twenty months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 13th March next.

Municipal.—*The 19th January* 1880.—Mr. R. W. Pearce is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Howrah.

Baboo Dinobundhoo Dutt, Assistant Surgeon, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan, *vice* Mr. C. S. Bayley.

The 21st January 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Chittagong Municipality of Mr. G. G. Dey, c.s., to be their Vice-Chairman.

The 22nd January 1880.—Mr. D. Easton is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca, *vice* Mr. J. H. Finlayson.

Road Cess.—*The 28th January* 1880.—In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Beerbhoom:—

The Magistrate and Collector, } *ex officio*
" District Superintendent of Police,
" Executive Engineer, Burdwan Division,
" Sub-divisional Officer, Rampore Haut,

Mr. J. Cameron, Manager of the Hetampore Rajah's estate.
" H. H. Farquharson, Manager of Elambazar Factory.
Mahomed Abdoos Shobhan, Zemindar.
Moonshee Assan Hossein, Landholder.
" Atwar Rohoman, Zemindar.
Baboo Bholanath Ghose, ditto.
" Brojendro Coomar Banerjee, ditto.
" Dakhina Ranjan Mookerjee, ditto.
" Gopessur Sen, ditto.
" Grish Chunder Banerjee, ditto.
" Kenaram Ghose, ditto.
" Kooloda Pershad Sen, ditto.
" Poolin Behary Sing, ditto.
" Protap Chunder Sing, ditto.
" Rama Prosonno Sing, ditto.
" Romesh Chunder Chatterjee, ditto.

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Rampore Haut in the district of Beerbhoom:—

The Sub-divisional Officer, Rampore Haut, } *ex officio.*
" Moonsif of Rampore Haut,
" Resident Engineer, East Indian Railway, Rampore Haut,

[*Government Gazette, 10th February* 1880.]

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—কাম্বেল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত অপূর্ব্বকৃষ্ণ দাস গত মাসের ২২ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত জুলাই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—বর্দ্ধমানের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণী চরণ দত্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চারি মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত রামচন্দ্র সেন যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গার সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ জানুয়ারি।—জাজাবীবাগের সদর ও ইউরোপীয়দের জেলের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি বিশমাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত আর, ডবলিউ, পিয়র্স সাহেব, হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেবের পরিবর্ত্তে, আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু দত্ত, বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত জি, জি, দে, সি, এসকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, এচ, ফিন্‌লেসন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডি, ইষ্টন সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—এতদ্বিষয়ের পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর সাহেব,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
বর্দ্ধমান খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্ব২ পদোপলক্ষে।
রামপুরহাট মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ,
হেতমপুরের রাজার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, কামিবন্ সাহেব,
ইলামবাজার কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, এচ, ফরকার্সন সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত মহম্মদ আবদুস্ শোভান।
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত মুনশী আসান হুসেন।
জমীদার শ্রীযুত মুনশী আতওয়ার রহমান।
ঐ ,, বাবু ভোলানাথ ঘোষ।
ঐ ,, বাবু ব্রজেন্দ্র কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়।
ঐ ,, বাবু দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায়।
ঐ ,, বাবু গোপেশ্বর সেন।
ঐ ,, বাবু গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
ঐ ,, বাবু কেনারাম ঘোষ।
ঐ ,, বাবু কুলদা প্রসাদ সেন।
ঐ ,, বাবু পুলিন বিহারী সিংহ।
ঐ ,, বাবু প্রতাপচন্দ্র সিংহ।
ঐ ,, বাবু রামপ্রসন্ন সিংহ।
ঐ ,, বাবু রমেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

এতদ্বিষয়ের পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার অন্তর্গত রামপুর হাটের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রামপুর হাট মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ,
রামপুর হাটের মুনসেফ,
রামপুর হাটে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের, রেসিডেণ্ট ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Bipro Charan Ghosal, Zemindar
„ Dino Bundhoo Mookerjee, Zemindar
„ Goopi Nath Dutt, Shopkeeper
„ Janoki Nath Mookerjee, Zemindar
„ Kedar Nath Mitter, Assistant Surgeon
„ Kailash Chunder Dass, Assistant Manager, Nulhati State Railway
„ Modhusudun Mondle, Zemindar and Merchant
Moonshee Nazal Hak, Zemindar
„ Syed Lutful Hak, Muktear and Patnidar

Baboo Kisto Bihari Mookerjea, First Moonsif, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge

Baboo Nil Madhub Roy, a member of the Manickgunge Branch Road Cess Committee, is appointed to be Vice-Chairman of that Committee

Baboo Mohendronath Banerjee, Government Pleader, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Maldah

The 29th January 1880 —Baboo Horeshwar Singh is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Durbhunga, *vice* Baboo Gooneshwar Singh, resigned

Baboo Hurry Nath Chuckerbutty is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Barripore, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Nobin Chand Ghose

The 31st January 1880 —Mr C B Walton, Manager of Baroghoria Factory, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Maldah, *vice* Mr L Grey, deceased

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Serajgunge, in the district of Pubna —

The Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, *ex officio*
Mr. A M Hannah, Merchant
Baboo Gobinda Chunder Bose, Muktear

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 16.—*The 15th January* 1880 —Mr F St Clair Grimwood, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, Jorhat, is transferred to the head-quarters station of the district of Sibsagar, with effect from the date of his making over charge of the sub-division

No 17 —Mr S J Douglas, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, Sunamganj, is transferred to the head-quarters station of the district of Sylhet, with effect from the date of his making over charge of the sub-division

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th January 1880 —In exercise of the powers conferred on him by section 321, Act V (B C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw, with effect from the 1st March 1880, the villages forming the Union of Bhojepore, in the district of Shahabad, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

No 15 —*The 16th January* 1880 —The following rules are published for general information —

Rules for Inland Emigration through Dhubri

1 Contractors, agents, or employers of labourers, desiring to march up coolies through Dhubri for the upper districts of Assam, should consign them to the owner of a coolie depôt at Dhubri, or should, for that purpose, establish their own depôts there, under charge of a responsible agent.

2 The rules for the establishment, management, and regulation of contractors' depôts, passed by His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal, under Section 4, Act VII (B C.) of 1873, should be observed in all such depôts.

[*Government Gazette*, 10*th February* 1880.]

জমীদার শ্রীযুত বাবু বিপ্রচরণ ঘোষাল।
জমীদার শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু মুখোপাধ্যায়।
দোকানদার শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ দত্ত।
জমীদার শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ মিত্র।
নলহাটী ষ্টেট রেলওয়ের আসিষ্টাণ্ট কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র দাস।
জমীদার ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু মধুসূদন মণ্ডল।
জমীদার শ্রীযুত মুনশী মাজল হক্।
মোক্তার ও পত্তনীদার শ্রীযুত মুনশী সৈয়দ লহাফৎ হক্।

প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ বিহারী মুখোপাধ্যায় মাণিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাণিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বর শ্রীযুত বাবু নীলমাধব রায় ঐ কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, মালদহ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু গুনেশ্বর সিংহ কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত বাবু ভবেশ্বর সিংহ, দ্বারভঙ্গা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীন চাঁদ ঘোষের পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত বাবু হরিনাথ চক্রবর্ত্তী ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুরের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—এল, গ্রে সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে বড়গাছিয়া কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত সি, বি, ওয়ালটন সাহেব, মালদহ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনাজিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শেরাজগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে।
সওদাগর শ্রীযুত এ, এম, হানা সাহেব।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—যোড়হাটের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর, শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রিমউড সাহেব, সি, এস, উক্ত মহকুমার কার্য্যের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন তদবধি শিবসাগর জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৭ নম্বর।—সুনামগঞ্জের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস, উক্ত মহকুমার কার্য্যের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন, তদবধি ছিলট জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

জেমস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত যে২ গ্রাম লইয়া ভোজপুর গ্রাম সমাহার হইয়াছে তথায় ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের প্রচলন রহিত করিলেন।

এ, ম্যাকঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

---

১৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

ধুবড়ী দিয়া অভ্যন্তর দেশে মজুরদের গমনবিষয়ক বিধি।

১। মজুরদের কন্ট্রাক্টরেরা, এজেণ্টেরা বা নিয়োক্তারা ধুবড়ী দিয়া আসামের উত্তরদিগের জিলায় মজুর পাঠাইতে ইচ্ছা করিলে, তাহাদিগকে ধুবড়ীতে মজুরদের আড্ডার কোন স্বামীর নিকট পাঠাইবেন, অথবা তদর্থে দায়ী কোন এজেণ্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে তথায় আপনাদের আড্ডা স্থাপন করিবেন।

২। কন্ট্রাক্টরদের আড্ডা স্থাপন, ও তাহার কার্য্যাধ্যক্ষতা ও বিধান করণার্থ ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৪ ধারামতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রচারিত বিধি উক্ত সকল আড্ডায় পালন করিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

3 At least twelve hours' notice must be given by the agent in charge of a depôt to the Embarkation Agent and Medical Inspector of his intention to despatch a marching party

4 All emigrants whom it is proposed to march up from Dhubri should be paraded before the Medical Inspector and Embarkation Agent some time during the day on which it is intended to cross them over at the ferry

The Medical Inspector will satisfy himself that they are in a fit state of health to undertake the journey, and, on his certifying that they are fit to undertake it the Embarkation Agent will proceed to inspect the arrangements made for the journey These are to include—

A—Clothing for each person according to scale fixed for coolies to be embarked, except that flannel petticoats for women and pyjamas for men may be dispensed with, and an extra blanket substituted

B—That each batch is provided with enough food according to scale for embarked coolies, for at least four meals, and that this reserve of food is always maintained during the journey

C—That a trustworthy person is in charge of the party capable of keeping accounts of expenditure and providing for their wants, and that he is supplied with sufficient funds for the journey, calculated at the rate of 2 annas per adult for each 10 miles of journey to be marched as far as Nowgong, and at the rate of 3 annas per day for any part of the journey beyond Nowgong

D—That a small supply of simple medicines and medical comforts is furnished with each batch according to scale, to be fixed by the Chief Commissioner, and that the person in charge of the party understands how to use them

E—That each batch is provided with some simple means of conveyance for children, or for sick or infirm persons, such as a bamboo doolie or litter or some similar means of conveyance, to be approved by the Superintendent of Emigration, at the rate of one such means of conveyance for every ten emigrants

5 On the Embarkation Agent satisfying himself on the points enumerated in the preceding rule, the emigrants are to march in his presence from the depôt to the ferry, fully equipped, as provided in the said rule, and, should any cause prevent them from crossing on the day of inspection, they will return to their respective depôts, and they and their equipment shall be liable to reinspection on the day on which they actually cross

6 A way-bill in the prescribed form shall be filled up for each body of emigrants proceeding to the same district This document shall be placed in charge of the person in whose care the party is, and on arrival at each sudder and sub-divisional station he will produce it, along with the emigrants, for inspection by the nearest Magistrate or medical officer or other officer authorized for this purpose, who, after making such remarks on it as he may think fit, will return it to the person in charge On the arrival of the party at their destination, the way-bill will be made over to the manager of the garden, who, after entering up all losses on the journey, and such remarks as he may think necessary, will transmit it by post to the Embarkation Agent, Dhubri. A register as in form below should be kept at each civil station of these inspections, so as to provide a means of tracing any party which may have passed through the station The register should be initialled by the inspecting officer

Register of Inspection of Coolies marching

1 Date	5 Total.
2 Adults. [Male Female]	6 Name of person in charge
3 Children	7 Date of starting from Dhubri
4 Dependents	8 Destination

9 Remarks

7 On the outbreak of serious illness on the march, the person in charge will apply to the nearest police station or outpost for assistance to convey the sick to the nearest dispensary The march of the main body of the emigrants shall not be arrested on this account, but any immediate relative or friend of the sick may be left with them, full detail, of persons so left, also of the sick, shall be furnished by the person in charge of the party

[*Government Gazette*, 10*th February* 1880]

৩। আড্ডা যে এজেন্টের জিম্মায় থাকে তিনি অন্ততঃ ১২ বার ঘণ্টা পূর্ব্বে নৌকাদিতে মজুর দিগকে চড়াইয়া দিবার এজেন্টকে ও পরিদর্শনকারি ডাক্তরকে গমনশীল মজুরদিগকে পাঠাইবার অভিপ্রায়ের সংবাদ দিবেন।

৪। ধুবড়ী হইতে উত্তরদিগে যে মজুরদিগকে পাঠাইবার প্রস্তাব হয়, যে দিনে তাহাদিগকে খেয়ার পার করাইবার অভিপ্রায় থাকে, সেই দিন কোন সময়ে, পরিদর্শনকারি ডাক্তরের ও নৌকায় চড়াইয়া দিবার এজেন্টের সম্মুখে তাহাদিগকে লইয়া যাইতে হইবে।

পরিদর্শনকারি ডাক্তর তাহাদিগকে দেখিয়া পথে গমন পক্ষে তাহাদের স্বাস্থ্যাবস্থা উপযুক্ত আছে ইহা যথোধমতে জানিলে তাহারা যাইবার উপযুক্ত বলিয়া সর্টিফিকট দিবেন। তাহা হইলে নৌকায় চড়াইয়া দিবার এজেন্ট মজুরদের পথে যাইবার যেং বন্দোবস্ত করা হইয়াছে তাহা দেখিতে যাইবেন। তন্মধ্যে এইং বিষয়—

ক।—গমনশীল মজুরদের নিমিত্ত যে হার নিরূপিত হইয়াছে তদনুসারে প্রত্যেক জনের বস্ত্র আছে, বিশেষ এই যে স্ত্রীলোকদের কানেলের কুর্ত্তা ও পুরুষদের পাইজামার পরিবর্ত্তে আর একং খান কম্বল দেওয়া যাইতে পারিবে।

খ।—গমনশীল মজুরদের খাদ্যের হারানুসারে প্রত্যেক দলের অন্যূন চারিবার খাইবার উপযুক্ত প্রচুর খাদ্য দ্রব্য লইতে হইবে, ও পথে গমন কালে এই খাদ্য সর্ব্বদাই মৌজুদ রখিতে হইবে।

গ।—খরচের হিসাব রাখিতে পারেন ও মজুরদের প্রয়োজনীয় দ্রব্য দিতে পারেন বিশ্বাসযোগ্য এমত কোন ব্যক্তির জিম্মায় মজুর দল যাইবে। নৌগাঁ পর্য্যন্ত গমনের পথের ১০ দশং মাইল প্রতি বয়োপ্রাপ্ত একং জনের ৶ আনার হারে হিসাব করিয়া ঐ ব্যক্তির স্থানে পথ খরচের তহবীল দিতে হইবে, ও নৌগাঁর ওদিগে পথের কোন অংশের নিমিত্ত দিন প্রতি ৶ আনার হিসাবে দিতে হইবে।

ঘ।—শ্রীযুত চীফ কমিশ্যনর সাহেব যে হার নিরূপণ করেন তদনুসারে একং দল মজুরের সঙ্গে সামান্য ঔষধ ও পথ্য দিতে হইবে ও মজুর দল যাঁহার জিম্মায় থাকিবে তিনি তাহা প্রয়োগ করিতে জানিবেন।

ঙ।—শিশু বা পীড়িত বা দুর্ব্বল ব্যক্তি দিগকে লইয়া যাইবার জন্যে প্রত্যেক মজুর দলের সঙ্গে দশ জন প্রতি একখান হিসাবে বিদেশগমন কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের অনুমোদিত কোন যান অর্থাৎ বাঁশের ডুলি বা চৌপাল বা তদ্রূপ কোন সামান্য যান দিতে হইবে।

৫। পূর্ব্ব ধারায় যেং বিষয়ের উল্লেখ করা গেল, নৌকায় চড়াইয়া দিবার এজেন্ট, তৎসমুদয় যে আছে ইহা যথোধমতে জানিলে, মজুরেরা উক্ত ধারার নিয়মমতে সম্পূর্ণরূপে সজ্জিত হইয়া তাঁহার সাক্ষাতে আড্ডা হইতে খেয়াঘাট পর্য্যন্ত যাইবে। উক্ত পরিদর্শনের দিন কোন কারণে তাহারা পার হইতে না পারিলে, তাহারা আপনং আড্ডায় ফিরিয়া যাইবে ও তাহারা যে দিনে বাস্তবিক পার হইবে সেই দিন পুনর্ব্বার তাহারা ও তাহাদের সজ্জা সকল পুনর্ব্বার পরিদর্শন করা যাইবে।

৬। একই জেলায় যত জন মজুর যায়, তাহাদের প্রত্যেকের পাথেয় বিল নির্দ্দিষ্ট পাঠে পূরণ করিতে হইবে। যাঁহার রক্ষণে দল থাকে তাঁহারই জিম্মায় সেই কাগজ রাখিতে হইবে। তিনি প্রত্যেক সদর ও মহকুমার ষ্টেশনে পঁহুছিলে নিকটস্থ মাজিষ্ট্রেটের বা ডাক্তরের কিম্বা এতৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কার্য্যকারকের পরিদর্শনার্থে মজুরদের সঙ্গে ঐ কাগজ দাখিল করিবেন, তাহাতে ঐ মাজিষ্ট্রেট প্রভৃতি যে মন্তব্য লেখা উচিত বোধ করেন তাহা লিখিয়া ঐ কাগজ যাঁহার জিম্মায় থাকে তাঁহাকে ফিরাইয়া দিবেন। নির্দ্দিষ্ট স্থানে পঁহুছিলে পর ঐ পাথেয় বিল বাগানের কার্য্যাধ্যক্ষকে দেওয়া যাইবে, তিনি পথে আসিবার সমুদয় ক্ষতির বিবরণ ও যে মন্তব্য কথা তাহাতে লেখা আবশ্যক বোধ করেন তাহা লিখিয়া ধুবড়ীতে মজুর প্রেরণের এজেন্টের নিকট সেই কাগজ ডাকযোগে পাঠাইবেন। উক্ত পরিদর্শনের প্রত্যেক সিবিল ষ্টেশনে নিম্নলিখিত পাঠের এক রেজিষ্টর রাখিতে হইবে, তাহাতে ঐ ষ্টেশন দিয়া যেং দল যায় তাহা জানিবার উপায় থাকিবে। পরিদর্শনকারি কর্ত্তৃপক্ষ ঐ রেজিষ্টরে আপন নামের আদ্যাক্ষর লিখিবেন।

গমনশীল মজুরদের পরিদর্শনের রেজিষ্টর।

১। তারিখ।
২। বয়োপ্রাপ্ত [পুরুষ। স্ত্রী]
৩। বালক বালিকা।
৪। পোষ্যব্যক্তি।
৫। মোট।
৬। যাঁহার জিম্মায় থাকে তাঁহার নাম।
৭। ধুবড়ী হইতে যাত্রার তারিখ।
৮। নির্দ্দিষ্ট স্থানে পঁহুছিবার তারিখ।
৯। মন্তব্য।

৭। পথে গুরুতর পীড়া সঞ্চার হইলে, মজুরেরা যাঁহার জিম্মায় যায় তিনি পীড়িত ব্যক্তিকে নিকটস্থ ঔষধালয়ে লইয়া যাইবার নিমিত্ত নিকটস্থ পোলীস থানায় বা ফাঁড়িতে গিয়া সাহায্য চাহিবেন। তাহাতে অন্য সকল মজুরের গমন বন্ধ হইবে না। কিন্তু পীড়িত ব্যক্তির অতিনিকট কোন কুটুম্ব বা বন্ধু তাহার কাছে থাকিতে পারিবে। মজুর দল যাঁহার জিম্মায় থাকে তিনি ঐ ঔষধালয়ের ডাক্তরের ও

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

to the medical officer of the dispensary, and also to the police, and all *bonâ fide* expenses incurred by the police at the dispensary on account of treatment of sick or other charges shall be recovered summarily from the agent at Dhubri who despatched them

8 On hearing of the outbreak of any serious epidemic on the route, the Superintendent of Emigration at Dhubri may, with the sanction of the Chief Commissioner, prohibit the marching up of emigrants recruited under the Act

9 Until further orders, the land route shall be closed to emigrants recruited under the Act from 1st April of each year to 30th September No emigrants shall be allowed to commence their journey between the above dates The Superintendent of Emigration at Dhubri may, however, at his discretion, exempt from the operations of this rule small parties of adult emigrants proceeding to the neighbouring district of Kamroop

H J Reynolds,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 606A

The 14th January 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the independent bench of Purneah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Bhobani Churn Mookerjea, Head Master, Zillah School
„ Boodhnath Chowdhry Zemindar
Mirza Mahomed Hadi, Zemindar

The 15th January 1880 —The following Honorary Magistrates in the Patna Division are vested with the powers of a Magistrate of the second class —

Baboo Raghunundun Shahoy, member of the Bankipore Bench
Kumar Sukhraj Bahadoor, member of the Jhaugany Bench
Syed Wilayet Ali Khan, C I E, member of the Sadikpore Bench

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Rao Jogendro Narayn Rai of his appointment of Honorary Magistrate of the Jungipore Bench in the district of Moorshedabad

The 27th January 1880 —Baboo Kally Prosunno Basu Roy Chowdhury is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensing during the absence, on leave, of Baboo Upendra Nath Basu, or until further orders Baboo Kally Prosunno Basu Roy Chowdhury will be ordinarily stationed at Nicklee

The 28th January 1880 —Mr A C Mitra, Barrister-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of Hooghly during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Mitter, or until further orders Mr Mitra will be ordinarily stationed at Hooghly

Baboo Burhandeo Narain, Sub-Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 29th January 1880 —Baboo Juggut Chunder Dass L T, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca until further orders Baboo Juggut Chunder Dass will be ordinarily stationed at Moonsheegunge

Leave of Absence to Moonsifs —*The 3rd February* 1880 —Baboo Kehdhan Chatterjee, a Moonsif of Kaliguuge, in the district of Dacca, is allowed leave for one month and thirteen days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next, or from such subsequent date as he may avail himself of it.

Horace A Cockerell,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 10th February* 1880]

পোলীসের নিকট ফেলিয়া যাওয়া ব্যক্তিদের ও পীড়িত ব্যক্তিরও সমুদয় বৃত্তান্ত কহিবেন। ডাক্তরখানায় পীড়িত ব্যক্তির চিকিৎসা ও অন্যান্য বিষয়ে পোলীসের প্রকৃত প্রস্তাবে যে খরচ হয় তাহা ধুবড়ীর যে এজেণ্ট মজুরদিগকে পাঠাইলেন তাঁহার স্থানে সরাসরী মতে আদায় করা যাইবে।

৮। পথে গুরুতর কোন সংক্রামক রোগ সঞ্চার হইয়াছে শুনা গেলে ধুবড়ী মজুর প্রেরণ কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত চীফ কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনক্রমে আইনমতে সংগ্রহীত মজুরদের গমন নিষেধ করিতে পারিবেন।

৯। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত আইনমতে সংগ্রহীত মজুরদের স্থলপথে গমন বন্ধ থাকিবে। উক্ত সময়ের মধ্যে কোন মজুরের যাইবার অনুমতি হইবে না। ধুবড়ীর মজুর প্রেরণ কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট, স্বীয় বিবেচনামতে নিকটবর্ত্তী কামরূপ জিলার মধ্যগামী বয়ঃপ্রাপ্ত অল্প সংখ্যক মজুর দলকে এই ধারার কার্য্য হইতে মুক্ত করিতে পারিবেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৬A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরুলিয়ার স্বাধীন বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়াতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভবানীচরণ মুখোপাধ্যায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু বৃন্দাবনাথ চৌধুরী।
জমীদার শ্রীযুত মির্জা মহম্মদ হাদি।

১৮৮০ সাল ২৫ জানুয়ারি।—পাটনা খণ্ডের নিম্নলিখিত অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাঁকীপুর বেঞ্চের মেম্বর শ্রীযুত বাবু রঘুনন্দন সহায়।
বাগঞ্জ বেঞ্চের মেম্বর শ্রীযুত কুমার সুকর্ণ বাহাদুর।
সালিকপুর বেঞ্চের মেম্বর শ্রীযুত সৈয়দ বিলায়ৎ আলি খাঁ, সি, আই, ই।

শ্রীযুত রাও যোগেন্দ্র নারায়ণ রায় মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর বেঞ্চের স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন বসু রায় চৌধুরী ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ নিকলীতে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিষ্টার-আট-ল, শ্রীযুত এ, সি, মিত্র, হুগলী জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ হুগলীতে অবস্থাপিত হইবেন।

গয়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বহন দেব নারায়ণ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র দাস, এম, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মুনসীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায়, আগামি মার্চ্চ মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে এক মাস তের দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 28th January 1880 —In consequence of the changes of jurisdiction notified in the *Calcutta Gazette* of the 1st October 1879, the Lieutenant Governor sanctions, under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the transfer of the Sub-Registry Office of Bood-Bood to Mancoor, in the district of Burdwan The sub district will comprise thanas Bood-Bood and Ausgram, which will henceforth belong to the Sudder Executive Sub-division The Lieutenant-Governor also sanctions, under section 6 of the said Act, the appointment of Baboo Doorga Kanta Roy Chaudhuri as Sub Registrar of Mancoor, in the district of Burdwan This notification will take effect from the date of the opening of the new office

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 27th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for Senbag police outpost in the village of Arjun Tola, pergunnah Homnabad, station Begumgunge, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 6 beeghas and 2½ chuttacks of standard measurement, bounded on the north by Haridhan Bepari's tank and paddy land, east by waste land lying west of the boat passage demarcating the boundary lines of the Bhullooah pergunnah, south by Meergunge Hat, Kamal and Dullabh Bhuimahe's homestead, and west by Haridhan Beparie's paddy land and homestead, is required within the aforesaid village of Arjun Tola

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 30th January 1880.

No 13 —*Leave of Absence* —The undermentioned officer has been allowed an extension of his leave by the Secretary of State for India —

F Sills, Executive Engineer Fourth Grade, Public Works Department, for six months.

The 2nd February 1880

No 14 —*Notifications* —Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, Officiating Executive Engineer, First Calcutta Division, assumed charge of the Second Calcutta Division on the 27th January 1880, before noon.

A CADELL, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত বিচারবিভাগের পরিবর্ত্তন হেতু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে, বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বুদ্বুদের সব-রেজিষ্টরী আফিস মানকরে হইবার অনুমতি করিলেন। উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে বুদ্বুদ ও আউস গ্রাম থানা ধরা যাইবে, ও ঐ২ থানা এই অবধি মহকমার সদর বিচারকর্ত্তৃত্ব কার্য্যের অধীন হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, উক্ত আইনের ৬ ধারামতে বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে শ্রীযুত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরীর নিয়োগও অনুমোদন করিলেন। নূতন আফিস খুলিবার তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বেগমগঞ্জ ষ্টেশনের হোমনাবাদ পরগনার অর্জুন টোলা গ্রামে, সেনবাগ পোলীস ফাঁড়ি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত অর্জুন টোলা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৬/৪/১০ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরিমন ব্যাপারীর পুষ্করিণী ও ধানের জমী, পূর্ব্ব সীমা, ভুলুয়া পরগনার সীমা চিহ্নিত রেখার নৌকাপথের পশ্চিম দিকস্থ পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা মিরগঞ্জ হাট, কমাল ও চুল্ল ভূঁইয়ালের বাস্তু ও পশ্চিম সীমা হরিমন ব্যাপারীর ধানের জমী ও বাস্তু।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—ছুটী।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে অধিক ছুটী দিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিলস সাহেব, ছয় মাস।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও কলিকাতার প্রথম খণ্ডের একটিং একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, মাহটিজেল সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৭ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণরের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 839 A.

GENERAL —*The* 31*st January* 1880 —Mr F. H McLaughlin, District and Sessions Judge of Noakholly, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 18th July last

The 4*th February* 1880 —The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors for employment in the Kanika estate, in the district of Cuttack —

Baboo Srinath Chakravarti | Baboo Ganesh Persad Sing

Mr Beames is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Hooghly, on being relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

The 5*th February* 1880 —Mr D R Lyall, Magistrate and Deputy Collector of Howrah, is appointed to act as Inspector-General of Police, during the absence, on deputation, of Mr J Monro, or until further orders

Mr. A. Forbes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders

In modification of the orders of the 4th December last, Mr H L Harrison, Secretary to the Board of Revenue, on special duty, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 6th March next.

Mr W Macpherson reported his departure from India on furlough on the 6th ultimo

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bishenpore division of the district of Bankoora, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the land required for widening the road from Bishenpore to Joyrampore in that district

The 6*th February* 1880 —Major W L Samuells, Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed to act as Deputy Commissioner of Hazareebagh, during the absence, on leave, of Major E G Lillingston, or until further orders

Mr G Godfrey is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 24th ultimo

Mr. S N Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for one month and twenty-four days, under section 18-2, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 18th December 1879

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to the Sudder Station of the district of Chumparun

The 9*th February* 1880 —The orders of the 23rd ultimo, granting one month's privilege leave to Baboo Nilmoney Cooar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, are hereby cancelled

Baboo Gour Hurry Roy is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment on land registration work in the district of Midnapore, with effect from the 11th April 1879

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C) of 1871.

Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the sub-division of Godda, in the district of the Sonthal Pergunnahs, is transferred temporarily to the Sudder Station of that district

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to have charge of the Godda division of that district.

The 10*th February* 1880 —Mr L. R. Forbes, Officiating Deputy Commissioner, Julpigoree, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of Deputy Commissioners

Mr F W. Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred to Howrah

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

৮৩৯ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, শ্রীযুত এফ, এচ, মাকলখলিন্ সাহেব, গত জুলাই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কণিকা মহালে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ চক্রবর্ত্তী। | শ্রীযুত বাবু গণেশপ্রসাদ সিংহ।

শ্রীযুত বীমস সাহেব, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের একটিং কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, মন্‌রো সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডি, আর, লায়ল সাহেব, পোলীসের ইনস্পেকটর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডি, আর, লায়ল সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাবড়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, কর্ব্বস সাহেব ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত রেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, এল হ্যারিসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ৬ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, মাককবসন সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মাসের ৬ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ বসু, উক্ত জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর অবধি জয়রামপুর পর্য্যন্ত পথ প্রশস্ত করণার্থ প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—মেজর শ্রীযুত ই, জি, লিলিংষ্টন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডাগার আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেব, হাজারীবাগের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের কিয়ৎ কালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এস, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩-২ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ১৮ ডিসেম্বর অবধি এক মাস চব্বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন, চাম্পারণ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—লোহারডগার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নীলমণি কুমারকে এক মাসের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু গৌরহরি রায় মেদিনীপুর জিলায় ভূমি রেজষ্টরী করণ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে ১৮৭৯ সালের ১১ আপ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব—ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত গদ্দা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এফ, মাজন সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণার একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জে, এফ, বিবেট কার্ণাক সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার অন্তর্গত গদ্দা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এল, আর, ফর্ব্বস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী কমিশ্যনরদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেদিনীপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, ম্যাডক্স সাহেব, হাবড়ায় প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Cuttack

Baboo Uma Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the the Arrarean division of the Purneah district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Baboo Gossain Das Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is transferred to Purneah, and is appointed to have charge of the Arrareah division in that district, during the absence, on leave, of Baboo Uma Churn Bose, or until further orders

Mr J C Veasey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st instant, *vice* Mr E A Bradbury, deceased Mr Veasey will continue to act as Magistrate and Collector of Backergunge until further orders

The orders of the 18th ultimo, transferring Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, to Furreedpore, are cancelled.

The orders of the 27th ultimo, appointing Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to have charge of the Magoorah division of the Jessore district, are cancelled

Baboo Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district, during the absence, on leave, of Baboo Bogolanund Mookerjee, or until further orders

Baboo Rakhal Das Haldar, Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act, and Acting Manager of the Chota Nagpore Estate, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Bhubuneshur Dutt, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment in the Hatwa Raj, until further orders

Baboo Annada Prosad Sen, First Grade Sub Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Naldanga Estate in Jessore, until further orders

Baboo Radhakant Banerjee, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Sub-Manager of the Narail Estate in Jessore, until further orders.

Baboo Opendro Chunder Mozoomdar, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Panga and Koowarpooker Wards Estate in Rungpore, until further orders.

Baboo Kustori Lal, Second Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment in the Durbhunga Raj, until further orders.

Moulvi Abdool Kalique, B A, a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Rungpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Rungpore.

Baboo Ram Anugrah Narayan Singh is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as General Manager, Wards Estates, in the district of Sarun, until further orders.

Moulvi Syed Mahomed, Special Sub Registrar of Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Mozufferpore.

Baboo Poorna Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar of Hooghly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Hooghly.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880.]

হাবড়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব কটকে প্রেরিত হইলেন।

পুরণিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বসু, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোঁসাইদাস দত্ত, পুরণিয়ায় প্রেরিত হইয়া শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বসুর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐ জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ই, এ, ব্রাডবরি সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত জে, সি, বিসে সাহেব, এই মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বিসে সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জে, ডি, মাকফরসন সাহেবকে ফরিদপুরে প্রেরণবিষয়ক গত মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্তের যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের, ভার গ্রহণার্থে নিয়োগবিষয়ক গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু খাঁ যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনমত বিশেষ কমিশ্যনর ও ছোট নাগপুর ইষ্টেটের একটিং কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রাখালদাস হালদার, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর দত্ত, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাটওয়ারজে স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ সেন, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, যশোহরের অন্তর্গত নলডাঙ্গা ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, যশোহরের অন্তর্গত নড়াইল ইষ্টেটের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুরের অন্তর্গত পাঙ্গা ও কুণ্ডারপুকুর রাজাতুপালিতের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কস্তুরীলাল বাবু ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বারভঙ্গা রাজে স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

রঙ্গপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল খালিক্, বি. এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সারণ জিলার রাজাতুপালিতের ইষ্টেটের সাধারণ কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিলেন।

মজফরপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়া, মজফরপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

হুগলীর বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The following gentlemen are appointed to act, until further orders, as Deputy Magistrates and Deputy Collectors, and are posted to the districts mentioned opposite their names —

Name	District
Moulvi Fuzlul Karim, B A	Monghyr
Baboo Pran Kumar Das	Mymensing
„ Suresh Chunder Das	24-Pergunnahs
Moulvi Gowar Ali	Durbhunga
Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, M A and B L	Rungpore
„ Juggut Doorlub Bysack, M A and B L	Jessore
„ Annada Prosad Bose, M A	Backergunge
„ Nagendra Nath Pal Chowdry	Moorshedabad.
Mr. W F C Montriou	Dacca.
„ J. E Piffard	Patna

Baboo Juggut Chunder Shome, First Grade Sub-Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Baraset sub-division

Baboo Gobind Chunder Bysack, B L, First Grade Sub Deputy Collector, Mymensing, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Mymensing

Baboo Prosunno Coomar Dutt, First Grade Sub-Deputy Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Noakholly

Baboo Raj Kissore Narain, First Grade Sub-Deputy Collector, Sewan, Sarun, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sewan sub-division

Baboo Ram Churn Lal, First Grade Sub Deputy Collector, Mudhoobanee, Durbhunga, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Mudhoobanee sub-division

Baboo Deno Nath Ghose, Second Grade Sub-Deputy Collector, Midnapore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Midnapore.

Baboo Sreenath Gupta, Second Grade Sub-Deputy Collector, Nuddea, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Nuddea

Baboo Umesh Chunder Banerjee, Second Grade Sub-Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Godda.

Moulvi Mohomed Serajul Huq, Second Grade Sub-Deputy Collector, Monghyr, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Monghyr

Mr C. Owen, a temporary Sub Deputy Collector, First Grade, Serampore, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Serampore.

Baboo Kali Sunker Sen, a temporary Sub-Deputy Collector, First Grade, Chittagong, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Chittagong

POLICE —*The 4th February* 1880 —Mr. V W Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, is posted to Mymensing, with effect from the 31st December last, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police of that district

The 6th February 1880 —Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to be District Superintendent of Police, Midnapore.

The 10th February 1880 —Mr. D W Ritchie, District Superintendent of Police, on leave, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 15th January last, *vice* Mr. G M. M. Ridsdale.

[*Government Gazette, 17th February* 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া আপনং নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত	মৌলবী ফজলল করিম, বি, এ,	মুঙ্গের।
,,	বাবু প্রাণকুমার দাস	ময়মনসিংহ।
,,	,, সুরেশ চন্দ্র দাস	২৪ পরগনা।
,,	মৌলবী গওয়ার আলি	দ্বারভঙ্গা।
,,	বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ, ও বি, এল	রঙ্গপুর।
,,	বাবু জগদ্দুর্ল্লভ বসাক, এম এ, ও বি, এল,	যশোহর।
,,	বাবু অন্নদাপ্রসাদ বসু এম, এ,	বাকরগঞ্জ।
,,	বাবু নগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী	মুরশিদাবাদ।
,,	ডবলিউ, এফ, সি, মন্ট্রিও সাহেব	ঢাকা।
,,	জে, ই, পিকার্ড সাহেব	পাটনা।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র সোম, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া বারাসত মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

ময়মনসিংহের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন

নওয়াখালীর প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নওয়াখালীতে অবস্থাপিত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত রাজকিশোর নারায়ণ বাবু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সেওয়ান মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত মধুবনির সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ লাল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মধুবনি মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

মেদিনীপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ ঘোষ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নদীয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমেশ চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গদ্দায় অবস্থাপিত হইলেন।

মুঙ্গেরের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবি মহম্মদ সেরাজুল হক্ যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মুঙ্গেরে অবস্থাপিত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ওয়েন সাহেব যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া শ্রীরামপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

চট্টগ্রামের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালী[illegible]র সেন, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া চট্টগ্রামে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ডবলিউ, হুটচিনসেন সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখ অবধি ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন। সেই তারিখ অবধি তিনি ঐ জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণহইতে ক্ষান্ত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, টমকিন্স সাহেব, মেদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটীপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, ব্রিটী সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ১৫ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

The orders of the 20th January 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, promoting Mr G J. Cawley to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, will have effect from the 27th October 1879, instead of from the 14th October, as previously notified

ECCLESIASTICAL —*The 6th February* 1880 —The Rev Hans Peter Boerresen, a Missionary in the Sonthal Pergunnahs, is licensed, under Clause 4, Section 6, Part I, Act V of 1865, to solemnize marriages in that district between persons professing the Christian religion, and also under Section 47, Part V of the said Act to grant certificates of marriage between Native Christians

The Revd A R E Haegert, a Missionary in the Sonthal Pergunnahs, is licensed, under Section 47, Part V, Act V of 1865, to grant certificates of marriage between Native Christians in the Sonthal Pergunnahs

REGISTRATION —*The 28th January* 1880.—Baboo Durga Kanta Roy Chowdhry is appointed to be Sub-Registrar of Mancoor, in the district of Burdwan.

The 9th February 1880 —The privilege leave for one month, granted to Moulvi Syed Ali Quilly Khan, Special Sub-Registrar of Durbhunga, under orders of the 15th December last, is commuted to leave for six months, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code

Moulvi Hadi Ali Khan, temporary Special Sub-Registrar of Monghyr, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Durbhunga, during the absence, on leave, of Moulvi Syed Ali Quilly Khan, or until further orders

Mr. E. R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is also appointed to be Sub-Registrar of that district.

EDUCATION —*The 6th February* 1880 —The Rev Lal Behari De, Professor, Hooghly College, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 22nd ultimo, during the absence, on leave, of Mr R Parry, or until further orders

Mr G A. Stack, Officiating Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 23rd ultimo, during the absence, on leave, of Mr A M. Nash, or until further orders.

The 7th February 1880 —Mr H M Percival, M A, is appointed to be an Assistant Lecturer in the Presidency College, with effect from the 19th ultimo, the date on which he assumed charge of his duties

FORESTS —*The 31st January* 1880 —Mr H H Davis, Assistant Conservator of Forests, is appointed to have charge of the Hazareebagh Forest Division, with effect from the 24th ultimo.

MEDICAL.—*The 3rd February* 1880 —Assistant Surgeon Mutty Lall Mookerjee, in medical charge of the Chittagong Charitable Dispensary, having returned to duty on the afternoon of the 24th December last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 27th November, is cancelled

The 9th February 1880 —Assistant Surgeon Umesh Chundra Ghose, a Supernumerary doing duty at the Campbell Medical School and Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Nripendra Chunder Mukhopadhyay, a Supernumerary doing duty at the Medical College Hospital, is allowed leave for two years, under Section 17A of the Civil Leave Code

MUNICIPAL —*The 24th January* 1880 —Baboo Romesh Chunder Mundle is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality, of Mr R Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Behar Municipality, of Mr J. D Gael, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Major L Blathwayt

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880.]

শ্রীযুত জি, জে, কলি সাহেবকে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত করণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারির যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা পূর্ব্বে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি ফলবৎ না হইয়া ২৭ অক্টোবর অবধি ফলবৎ হইবে।

ধর্ম্মকার্য্যবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনার মিশনরি, পাদরী শ্রীযুত ডাক্তার পিটর বোয়েরেসেন্ সাহেব ঐ জিলায় খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি ব্যক্তিদের ১৮৬৫ সালের ৫ আইনের প্রথম খণ্ডের ৬ ধারার ৪ প্রকরণমতে বিবাহ সাধন করিবার ও খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের উক্ত আইনের পঞ্চম খণ্ডের ৪৭ ধারামতে বিবাহের সর্টিফিকট দিবার অনুমতি পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার মিশনরি পাদরী শ্রীযুত এ, আর, ই, হেগট সাহেব সাঁওতাল পরগনায় খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের ১৮৬৫ সালের ৫ আইনের পঞ্চম খণ্ডের ৪৭ ধারামতে বিবাহের সর্টিফিকট দিবার অনুমতি পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরী বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—দ্বারভাঙ্গার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আলি কুলি খাঁ গত ১৫ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটীর বলিয়া গণ্য হইল।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আলি কুলি খাঁর ছুটীর প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মুঙ্গেরের কিয়ৎকালীন বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী হাদি আলি খাঁ দ্বারভাঙ্গার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, আর, মিডল্‌টন সাহেব, ঐ জিলার সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত আর, পারি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী কালেজের অধ্যাপক, পাদরী শ্রীযুত লালবিহারী দে, গত মাসের ২২ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, এম, ন্যাস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজশাহী চক্রের স্কুল সমূহের একটিং ইনস্পেকটর শ্রীযুত জি, এ, ষ্টাক সাহেব, গত মাসের ২৩ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এচ, এম, পর্সিবল সাহেব, এম, এ, গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি অর্থাৎ আপন কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ অবধি প্রেসিডেন্সী কালেজে সহকারি উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, ডেবিস সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি হাজারীবাগ বন খণ্ডের কর্ম্মের ভার একার্য্যে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মতিলাল মুখোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত নবেম্বর মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—কাম্বেল মেডিক্যাল স্কুল ও হাস্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র ঘোষ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মেডিকল কালেজ হাস্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে দুই বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু রমেশ চন্দ্র মণ্ডল, হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালটীর কমিশনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, কর্নিস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

মেজর শ্রীযুত এল ব্রাথওয়েট সাহেবের পরিবর্ত্তে ইচক মুনিসিপালটীর কমিশনরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গার্নেস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Purneah Municipality, of Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr L D Colledge, resigned

The 29th January 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Mr A. Buroah, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1879-80

Major R C Money, Manager, Durbhunga Raj, is appointed to be a Commissioner of the Durbhunga Municipality, *vice* Colonel J Burn, who has left the district

ROAD CESS – *The 28th January* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Hooghly —

Baboo Bhagabati Charan Banerjee, Talukdar of Bhursuba
,, Gopi Kissen Chowdhry, Goalsara, Talukdar
,, Kedar Nath Sarbadhicari, Radhanagore, Lakhrajdar
Munshi Mossibuddin, *alias* Rakhal Ater Mea of Rusba
Baboo Preonath Boral, Ramnuggur, Lakhrajdar
,, Ram Renn Ghosh, Moragoria, Government Pensioner, Lakhrajdar
,, Sib Lal Misser, Talukdar of Bali

The 6th February 1880 —Dr R A Barker Civil Medical Officer, Bogra, is appointed to be a Member of the Road Cess Committee of that district

Baboo Hurrish Chunder Roy, Zemindar, is appointed to be a Member of the District Road Cess Committee of Burdwan, *vice* Baboo Hit Lal Misser, deceased

The 9th February 1880 —Major R C Money, Manager, Durbhunga Raj, is appointed to be a Member of the Durbhunga District Road Cess Committee

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 20 —*The 29th January* 1880 —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, who has recently been transferred from Bengal to this province, is posted to Shillong until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —In continuation of the notification dated the 30th December 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st idem, the following civil officers are declared to have passed the Departmental Examination by the Higher Standard in the subjects mentioned opposite their names at the examination held on the 10th November 1879

Mr N Warde Jones	Hindustani
,, W R Ricketts	Law.
Baboo Adhar Lal Sen	Bengali

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 7th February 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Darjeeling Municipality, at a meeting convened expressly for the purpose.—

Bye-law No 57 —No person shall, without the permission of the Commissioners, cut or uproot any trees, shrubs, jungle, or grass, so as to obstruct, encroach on, or cause any offensive matter to run on, or in any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 10 daily.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880.]

শ্রীযুত এল, ডি, কলেজ সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, প্রাট সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, বড়ু সাহেবকে ১৮৭৯। ৮০ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

কর্ণেল শ্রীযুত জে, বর্ণ সাহেব জিলা হইতে গমন করাতে দ্বারভঙ্গা রাজের কার্য্যাধ্যক্ষ মেজর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালীটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভরসবার তালুকদার শ্রীযুত বাবু ভগবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
গোয়ালসর র তালুকদার শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ চৌধুরী।
রাধানগরের লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ সর্ব্বাধিকারী।
রসবার শ্রীযুত মুনশী মনীবদ্দীন বা বাখাল আওর মিঞা।
রামনগরের লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ বড়াল।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি ও মধা গোড়িয়ার লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু রামবেণু ঘোষ।
বালির তালুকদার শ্রীযুত বাবু শিবলাল মিত্র।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—বগুড়ার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত আর, এ, বার্কর সাহেব, ঐ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু হিতলাল মিশ্রের মৃত্যু হওয়াতে জমীদার শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র রায় বর্দ্ধমান জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—দ্বারভঙ্গারাজের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব, দ্বারভঙ্গা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২০ নম্বর।—বঙ্গদেশ হইতে এতৎপ্রদেশে সম্প্রতি প্রেরিত পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শিলঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ৩০ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারির বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে তদতিরিক্ত নিম্নলিখিত সিবিল কর্ম্মচারিরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত বিষয়ে ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বরের পরীক্ষাতে উচ্চতর কষ্টিমতে কার্য্যবিভাগ সংক্রান্ত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

শ্রীযুত এম, ওয়ার্ডিজোন্স সাহেব .. .. হিন্দুস্থানী ভাষায়।
,, ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব, ... ব্যবস্থা বিদ্যায়।
,, বাবু অধরলাল সেন ... . বঙ্গ ভাষায়।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—দার্জিলিঙ্গ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা প্রকাশ্য সভা করিয়া এই বিজ্ঞাপনের তলভাগে লিখিত যে অতিরিক্ত উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গদেশীয় মুনিসিপল আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই উপবিধি দৃঢ় করিলেন।

৫৭ নং উপবিধি।—যাহাতে সরকারী পথ বা নর্দ্দমা অবরোধ বা তৎপ্রতি হস্তক্ষেপ হয় কিম্বা দুর্গন্ধ কোন দ্রব্য তথায় গড়াইয়া পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা এমত ভাবে কোন বৃক্ষ কি গুল্ম কি জঙ্গল কি ঘাস কাটিবেন না বা তাহার মুলোৎপাটন করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশটাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 9th February 1880 —Under the provisions of Rule III of the Rules of the 28th July 1879, made under section 25(i) of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the closing of the Reserved Forests of the Kurseong Forest Division comprising those situated in the Terai and Lower Hills of the Darjeeling district against hunting, shooting, or fishing until the 1st June 1880.

H J Reynolds,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th January 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Pubna Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the mode of collecting taxes

3. Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the Municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition, in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time, or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) প্রকরণমতে প্রণীত ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখের বিধির ৩ ধারার বিধানমতে ১৮৮০ সালের ১ জুন পর্য্যন্ত রূসিরূজ বন খণ্ডের অন্তর্গত দার্জিলিঙ্গ জিলার তেরাই ও লোয়ার হিলের রক্ষিত বনে শীকার করা ও বন্দুকদ্বারা পক্ষীমারা ও মৎস্যধরা বন্ধ করিবার অনুমতি দিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—পাবনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভার কার্য্য চালাইবার বিধান।

১। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্যকরা যাইবে সভাহ্বান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্দ্দিষ্ট পত্র থাকিবে। উক্ত নির্দ্দিষ্ট পত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। নোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গৃহীত হইবে।

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। ট্যাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক ট্যাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকেট পাইবেন, ও উক্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। ট্যাক্স আদায়কারি প্রত্যেক জন কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে তাঁহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ হইলেই তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৪। সম্পত্তি নীলাম হইলে, নীলামের পরই ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে, প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন, ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

৫। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি রিটর্ণ দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে কমিশ্যনরদের আফিসে ঐ তফসীল কি রিটর্ণ পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি ত্রুটি করিলে তাহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে। ও সতর্ক করা গেলে পর সেই ত্রুটি হইতে থাকিলে দিন প্রতি তাহার ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৬। কমিশ্যনরেরা যাঁহাদিগকে কর্ম্ম দেন তাঁহাদের কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন আগাম দিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ঐ কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে তাঁহার এক মাসের বেতন কর্ত্তন হইবে।

৭। যাঁহারা এইক্ষণে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যনরেরা সময়েং যত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। ঐ নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে অথবা কমিশ্যনরেরা যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies.

10. Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

11. Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware.

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

12. No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880]

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের ছয় ঘণ্টার মধ্যে কিম্বা রাত্রিতে মরিলে প্রভাতের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা টাক্স দারোগার নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে হার ধরেন ঐ ব্যক্তি সেই হারে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ টাক্স দারোগাকে দিবেন ঐ জন্তু ঐ ব্যক্তির না হইলে ও যাঁহার জন্তু ছিল ইহা জানিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন, ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাঁহার স্থানে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবেক।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৯। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত সময়ে২ যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর অঙ্গ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কার্য্যাধ্যক্ষতার কথা।

১০। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামীর কি প্রজা আপনি তথাহইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যেং ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেইং ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্যে সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। কমিশ্যনরেরা ইহার পর যে সীমা নিরূপণ করেন, প্রত্যেক ব্যক্তি তন্মধ্যে মাটীর উপরিভাগে আপনার পাইখানা করিবেন, ও যাহা সরাইয়া লইয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাটীর মধ্যে উপযুক্ত এমত ধাতুর বা মাটীর আধার রাখিবেন।

নোটিস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কোন স্বামির কি প্রজারঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি কোন নর্দামায় কি জলপ্রণালীতে কি নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকর্ম্মণ্য ও বদ্ধ জল দাঁড়ায় এমত কোনস্থানে কিম্বা নির্দ্দিষ্ট ধাতুময় বা মাটীর আধার ভিন্ন অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা দ্রব্য যাইতে কি পড়িতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। কোন ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গন্ধজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা মুনিসিপল কমিশ্যনদের নোটিস পাইলে, নোটিসের আদেশমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিয়া দিবেন কিম্বা প্রকারান্তরে তাহার আকারপরিবর্ত্তন করাইবেন। ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আবর্জ্জনা কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কি ময়লার গর্ত্তের মলিন দ্রব্য কোন নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি খালে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন না কি রাখিবেন না কি পড়িতে দিবেন না অথবা মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা বা সময়ে২ যেরূপ আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্যরূপে উপরোক্ত দুর্গন্ধজনক দ্রব্য লইয়া কার্য্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে কোন পাইখানায় ভিতীর মধ্যে চূণের আনবাডারার কি কারবলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারণার্থক অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমনস্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য প্রভৃতি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেইং দ্রব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় ঐং দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৬। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়ে২ মুদ্রিতমতে বদ্ধ যে সাধারণের অনুমতি করেন তদ্ভিন্ন অন্য আধারে অথবা তাঁহারা সময়েং যেং ঘণ্টার আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্য সময়ে কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

17. Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

General Bye-laws

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21, No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and for continued infringement after notice a fine not exceeding Rs 3 daily

22. If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10; the penalty for continued infringement after notice hall be a fine not exceeding Rs 2 daily

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily.

26 The owner or occupier of any part of the bank, of any *nullah* or water-course, shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

[*Government Gazette, 17th February* 1880]

১৭। সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত পথে যে প্রত্যেক ঘোড়াগাড়ী বা গরুর গাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সন্ধ্যার পর পথ দিয়া গরুর গাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তায় কি রাস্তার নিকটে অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

সাধারণ উপবিধি।

২০। কোন ঘরের কি অন্য গাঁথনীর ছাদের জল পড়িবার যে নল দিয়া সরকারী রাস্তায় কি লোকজনের গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমত নল বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। কমিশ্যনরেরা উক্ত গৃহাদির স্বামিকে বা প্রজাকে নোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্ত্তন করিবার আদেশ করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত মত কার্য্য আটদিনের মধ্যে করা না গেলে, কমিশ্যনরেরা ঐ নোটিসের লিখিত মতে তাহা পরিবর্ত্তন করিয়া দিয়া কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় সেই খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কি তৎপার্শ্বে সাঁকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না, অনুমতি পাইলে ও তাঁহারা যে রূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৲ তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমায় পড়িয়া গেলে, কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যে রূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, নতুবা নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৪। কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে পাট কি শণ কি বাঁশ কি উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে ঐ নদীপ্রভৃতি দুর্গন্ধজনক বা নিকটবাসিদের অনিষ্টজনক হয় তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জল প্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না; রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালার কি জলপ্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখিলকার সেই অংশ সকল প্রকারের ময়লা দ্রব্য কি ঘন জঙ্গল কি অবরোধ জনক অন্য দ্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন। ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশ্যনরদিগকে বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন তাঁহাদের চাকরদিগকে ঐ নালায় কি জলপ্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগকে চরিতে দিবেন না কিম্বা [illegible] কিম্বা এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from, or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

31 No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50.

32. Any person contravening any directions of the Commissioners made under section 256 of the Act shall be liable to a fine not exceeding Rs. 20, and a further fine of Rs 5 daily after the receipt of notice from the Commissioners requiring him to comply with such directions.

33. No person shall bury or cause to be buried in any burial ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

34. No person shall build or dig or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than two feet from any other existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

35 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

36. No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

37 No person shall sink or cause to be sunk any boat within the river Ichamati between the two municipal bunds

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Re 1 daily

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 26th January 1880.—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Serajgunge Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings.

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice.

[*Government Gazette*, 17th *February* 1880.]

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাজপথে কোন রুগ্ন বা জীর্ণ জন্তুকে এমোতাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কমিশনরদের লিখিত অনুমতি বিনা কোন নর্দ্দমা হইতে মাটি লইবেন না খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটি বা অন্য দ্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী কোন পথের বা নর্দ্দমার পার্শ্ব হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি কমিশনরদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না কি গাড়ি সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না কি তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। মুনিসিপল সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্ত্তে কি নদীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি অন্য কোন সংক্রামক রোগগ্রস্ত ব্যক্তির কাপড় ও বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য দ্রব্য কাচিবেন কি ধুইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কমিশনরেরা আইনের ২৫৬ ধারামতে যে আদেশ করেন কোন ব্যক্তি তাহা অবজ্ঞা করিলে তাঁহার ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ও উক্ত আদেশ পালন করিবার আদেশযুক্ত কমিশনরদের স্থানে নোটিস পাইলে পর তাহা পালন না করিলে দিন প্রতি আর ৫৲ পাঁচ টাকা দণ্ড হইতে পারিবে।

৩৩। কোন ব্যক্তি গোরস্থানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে কি পোতাইলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমত না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শব দাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৭। কোন ব্যক্তি দুই মুনিসিপল ঘাটের মধ্যগত ইচ্ছামতী নদীতে কোন নৌকা জলমগ্ন করিয়া রাখিবেন বা রাখাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—সেরাজগঞ্জের মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া নিম্নলিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভার কার্য্য চালাইবার বিধি।

১। কমিশনরদের কোন সভায় যে কার্য্য করা যাইবে, সভাহ্বান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ঘণ্টপত্র থাকিবে। উক্ত নির্ঘণ্টপত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্যে উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। নোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গৃহীত হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

For regulating the mode of collecting taxes

3 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them.

5. Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners.

6 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary

7. All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense, the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

11. Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware.

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20.

12. No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। টাকস আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকট পাই-বেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাঁহার ঐ সর্টিফিকট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁ-হাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৪। সম্পত্তির নীলাম হইলে, নীলামের পরেই ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতি দায়ী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

৫। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি রিটর্ন দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহ দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে কমিশ্যনরদের আফিসে ঐ তফসীল কি রিটর্ন পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি তাহা দিতে ত্রুটি করিলে তাঁহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেলও যত দিন সেই ত্রুটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৬। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে একমাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না গেলে এক মাসের বেতন কর্ত্তন হইবে।

৭। যাঁহারা এইক্ষণে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যন-রেরা সময়ে২ যত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। যুক্তিসিদ্ধ সময়ের মধ্যে অথবা কমিশ্যনরেরা যে সময়ে নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে সূর্য্যোদয়ের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন অথবা টাক্সের দারোগার নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে হার নিরূপণ করিয়াছেন ঐ ব্যক্তি সেই হারে ঐ মরা জন্তু ফেলিবার খরচ টাকস দারগাকে দিবেন, ঐ মরা জন্তু ঐ ব্যক্তির না হইলে ও যাঁহার জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন, ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাঁহার স্থলে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৯। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত সময়ে২ যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর কোন অঙ্গ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশটাকার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কার্য্যাধ্যক্ষতার কথা।

১০। ঘরের কি ভুমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপনি তথা হইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা যেং ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেইং ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। কমিশ্যনরেরা ইহার পর যে সীমা নিরূপণ করেন প্রত্যেক ব্যক্তি তন্মধ্যে মাটীর উপরি ভাগে আপনার পাইখানা করিবেন, ও যাহা সরাইয়া লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি মাটীর মধ্যে ধাতুর কি মাটীর এমত আধার রাখিবেন।

নোটিস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কোন স্বামী কি প্রজার ঘরের কি ভুমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি, কোন নর্দ্দমায় কি জলনির্গমনালীতে কি নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকর্ম্মণ্য ও বদ্ধ জল থাকার এমত কোন স্থানে কিম্বা তদর্থে ধাতুর বা মাটীর যে আধারে করিয়া লইয়া যাইবার বিধান

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ফেব্রুয়ারি।]

waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20.

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

16. No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle, of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

17. Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads.

19. No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

General Bye laws.

20. No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs. 3 daily.

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880]

হইয়াছে, তদ্ভিন্ন অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা দ্রব্য যাইতে কি পড়িতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। কোন স্বামীর কি প্রজার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গন্ধজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশ্যনরদের স্থানে নোটিস পাইলে, ঐ নোটিসের লিখনমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিয়া দিবেন, কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানার আকার পরিবর্ত্তন করিবেন। ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ গর্ত্ত ভরাট কি বন্দ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি নর্দ্দমার মলিন দ্রব্য কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কিম্বা আস্তাকুড়ের দ্রব্য কোন নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি খালে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন কি রাখিবেন কি পড়িতে দিবেন না, কিম্বা পূর্ব্বোক্ত দুর্গন্ধ জনক দ্রব্য লইয়া যাহা করিতে হইবে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়েং এবিষয়ে যেরূপে আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্যরূপে কার্য্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাড়ির মধ্যে চুণের কি আলকাতরার কি কারবলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারক অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেই দ্রব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় ঐ ২ দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৬। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়েং যে প্রকারের ও যে আকারের আধার করিতে আদেশ করেন ও যেং ঘন্টার মধ্যে আদেশ করেন তদ্ভিন্ন কোন সময়ে কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের দৃঢ়মতে বদ্ধ আধার ভিন্ন অন্য আধারে রাস্তা দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুরগাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সন্ধ্যার পর পথ দিয়া গরুরগাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তা কি রাস্তার নিকট অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

সাধারণ উপবিধি।

২০। কোন ঘরের কি গাঁথনীর ছাদের জল যাহাতে সরকারি রাস্তার বা সাধারণের গমনাগমনের পথে পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি ঐ ঘরে কি গাঁথনীতে এমত নল কি অন্য বিবর বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। ও কমিশ্যনরেরা সেই ঘরের কি গাঁথনীর স্বামির কি প্রজার উপর নোটিস দিয়া ঐ নল কি অন্য বিবর তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্ত্তন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত আদেশমতে ৮ দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে সেই নল কি অন্য বিবর তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন, তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় হইতে পারিবে।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কি [illegible] সাঁকো কি [illegible] কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না। অনুমতি পাইলে তাঁহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেইরূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের [illegible] টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি [illegible] টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমায় পড়িয়া গেলে, মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

26 The owner or occupier of any part of the bank of any *nullah* or water-course shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

30. No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

31. No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

32 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 840A.

The 4th February 1880—Baboo Gobind Chunder Dey, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhun Chatterjee, or until further orders. Baboo Gobind Chunder Dey will be ordinarily stationed at Kaligunge

The 5th February 1880.—Mr. J. Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is vested, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, with the power to hear appeals from convictions by Magistrates of the second and third classes during the absence, on tour, of the District Magistrate.

[*Government Gazette, 17th February* 1880.]

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, অন্য রূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকা দণ্ড।

২৪। পাট, কি শণ কি বাঁশ কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে নদীর কি খালের কি পুষ্করিণীর কি গর্ত্তের জল দুর্গন্ধ বা নিকটবাসিদের অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড! নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন-প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরের সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে, দিন-প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালার কি জল প্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখিলকার সেই অংশটী সকল প্রকারের ময়লা দ্রব্য কি ঘন জঙ্গল কি অবরোধজনক অন্য দ্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতুক কমিশ্যনরদিগকে কি তাঁহাদের উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন চাকর দিগকে সর্ব্বসময়ে ঐ নালায় কি জল প্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭।—কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া দিবেন না কি চরিতে দিবেন না। কিম্বা দিগড়াইয়া দেওয়াইবেন না কি চরাইতে দিবেন না কিম্বা উক্ত সরকারী পথে আলগা ছাড়িয়া দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮।—কোন ব্যক্তি কোন সরকারী পথে রুগ্ন বা জীর্ণ জন্তু এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি বিনা কোন নর্দ্দমা হইতে মাটী লইবেন বা খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটী বা অন্য দ্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী পথের বা নর্দ্দমার পার্শ্ব হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না, কি গাড়ী সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না কি তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১।—কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্ত্তে কি নদীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি সংক্রামক অন্য রোগ গ্রস্ত ব্যক্তির কাপড় কি বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য দ্রব্য কাচিবেন কি ধুইবেন না।

এই আজ্ঞা অবজ্ঞা করণের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২।—কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৮৪০ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ চন্দ্র দে, বি, এল, ঢাকা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।—তিনি সামান্যতঃ কালি-গঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—জিলার মাজিষ্ট্রেটের মফঃসল ভ্রমণকালীন অনুপস্থিতি কালে পুরণিয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, প্রাট সাহেব, দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের কর্ত্তৃক নির্ণীত অপরাধের উপর আপীল শুনিতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The 9th February 1880.—Mr. T. L. L. Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazareebagh district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 10th February 1880.—Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nowada division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The following Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Name	District
Moulvi Abdool Kalique	Rungpore
„ Syed Mahomed	Mozufferpore
Baboo Poorna Chunder Chatterjee	Hooghly
Moulvi Fuzlul Karim, B A	Monghyr
Baboo Pran Kumar Das	Mymensingh
„ Suresh Chunder Das	24-Pergunnahs.
Moulvi Gowar Ali	Durbhunga
Baboo Jogendra Nath Bhuttacharjee, M A & B L.	Rungpore
„ Juggut Doorlub Bysack, M.A & B.L	Jessore
„ Annada Prosad Bose, M A	Backergunge
„ Nagendra Nath Pal Chowdry	Moorshedabad.
Mr. W F C Montriou	Dacca
„ J E Piffard	Patna.
Baboo Kali Sunker Sen	Chittagong.

The following Sub-Deputy Collectors, who, under separate orders of this date, have been appointed to act as Deputy Magistrates and Deputy Collectors, will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

Name	District
Baboo Juggut Chunder Shome	Baraset, 24-Perghs
„ Gobind Chunder Bysack, B L	Mymensingh
„ Prosanna Coomar Dutt	Noakhally
„ Rajkissore Narain	Sewan, Sarun
„ Ramchurn Lall	Mudhubani, Durbhunga
„ Denonath Ghose	Midnapore
„ Sreenath Goopta	Nuddea.
„ Umesh Chunder Banerjee	Godda, Sonthal Perghs
Moulvi Mahomed Serajul Huq	Monghyr.
Mr C Owen	Serampore, Hooghly

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th February 1880.—Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor has sanctioned the following changes in the registration sub-districts in the district of Manbhoom —

The registration sub-district of Purulia will henceforth comprise thannahs Purulia, Chás, Jaipur, Jhalda, and Para

The registration sub-district of Manbazar will comprise thannahs Manbazar, Ichhagurh, Baghmundi, and Barabhum, including pergunnahs Barabhum, Kailapal, and Manbhoom

The head-quarters of the sub-registry office of Manbazar will be removed to Barabazar, and the Moonsif of Barabazar will be ex-officio Sub-Registrar.

This notification will take effect on and from the 1st March 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880.]

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—হাজারী বাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, এল, এল, জেনকিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—গয়া জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, কক্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদুল খালিক ... রঙ্গপুর।
,, ,, সৈয়দ মহম্মদ ... মজফরপুর।
,, বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ... হুগলী।
,, মৌলবী ফজলল করিম, বি, এ, .. মুঙ্গের।
,, বাবু প্রাণকুমার দাস ময়মনসিংহ।
,, বাবু সুরেশচন্দ্র দাস ... ২৪ পরগনা।
,, মৌলবী গওয়ার আলী দ্বারভঙ্গ।
,, বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ, ও বি, এল, বগুড়া।
,, বাবু জগচ্চন্দ্র বসাক এম, এ, ও বি, এল, যশোহর।
,, বাবু অন্নদা প্রসাদ বসু, এম, এ, বাকরগঞ্জ।
,, বাবু নগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী .. মুরশিদাবাদ।
,, ডবলিউ, এল, সি, মন্ট্রিও সাহেব ... ঢাকা।
,, জে, ই, পিকফর্ড সাহেব .. .. পাটনা।
,, বাবু কালীশঙ্কর সেন চট্টগ্রাম।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে নিম্নলিখিত যে সব ডেপুটী কালেক্টরেরা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন তাঁহারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র ঘোষ ২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতে।
,, বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক বি, এল .. ময়মনসিংহে।
,, বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত নওয়াখালীতে।
,, বাবু রাজকিশোর নারায়ণ ... সারণের অন্তর্গত সেওয়ানে।
,, বাবু রামচরণ লাল দ্বারভাঙ্গার অন্তর্গত মধুবনিতে।
,, বাবু দীননাথ ঘোষ মেদিনিপুরে।
,, বাবু শ্রীনাথগুপ্ত .. .. নদীয়ায়।
,, বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়.. সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গড্ডায়।
,, মৌলবী মহম্মদ শেরাজুল হক.. মুঙ্গেরে।
,, সি, ওয়েন সাহেব হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরে।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ তিন আইনের ৫ ধারার বিধানমতে মানভূম জিলার অন্তর্গত রেজিষ্টরী করণকার্য্যের সব ডিষ্ট্রিকটের নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন অনুমোদন করিলেন।

রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের পুরুলিয়া সব-ডিষ্ট্রিকটের মধ্যে এই অবধি পুরুলিয়া ও চাস ও জয়পুর ও ঝলদা ও পারা থানা ধরা যাইবে।

রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের মানবাজার সব-ডিষ্ট্রিকটের মধ্যে বড়ভূম ও কয়লাপাল ও মানভূম পরগনা শুদ্ধ মানবাজার ও ইচ্ছাগড় ও বাঘমুণ্ডি ও বড়ভূম থানা ধরা যাইবে।

মানবাজার সব—রেজিষ্টরী আফিসের সদর স্থান বড় বাজারে উঠিয়া যাইবে, ও বড়বাজারের মুনসেফ স্বীয় পদোপলক্ষে সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন।

১৮৮০ সালের ১ম মার্চ্চ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

COMMUNICATIONS

The 6th February 1880

No 16 —*Notifications* —Under the provisions of section 3 of Act IX (B L C) of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to reduce the toll at present levied for every four-wheeled vehicle with springs, other than a second or third class hackney carriage, using the Hooghly Bridge from annas (4) four to annas (2) two, with effect from the 1st March 1880

No 19 —*Promotions* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT—TEMPORARY

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, 1st Calcutta Division, from the 19th August to the 16th September 1879

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Fourth Grade, Patna Division, from the 19th August to the 10th September 1879

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Rajshahye Division, from the 19th August to the 10th September 1879

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division, from the 19th August to the 10th September 1879

No 20 —*Reversions* —The following officers, holding temporary rank, will revert to their permanent rank as specified —

To Executive Engineer, Fourth Grade

Baboo Madhub Chunder Ray, Chittagong Division, with effect from the 16th September 1879

To Assistant Engineer, First Grade

Mr J C G Keddie, Patna Division, with effect from the 16th September 1879
Mr J W Johnson, Hazaribagh Division, with effect from the 1st January 1880.

To Assistant Engineer, Second Grade

Mr C J Middleton, Julpiguri Division, with effect from the 16th September 1879
Mr J A Price, Burdwan Division, with effect from the 1st October 1879
Mr J A. Campbell, Darjeeling Division, with effect from the 13th October 1879

A CADELL, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 9th February 1880

No 17 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr P B Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 30th December 1879

No 269, dated 16th December 1879

D B HORN,
Asst Secy For Jt Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch

[*Government Gazette, 17th February* 1880]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।

১৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—গঙ্গার পোলের উপর দিয়া গমনাগমনকারি দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর ছকড়া গাড়ি ভিন্ন প্রযুক্ত চারি চাকার প্রত্যেক যানের এইক্ষণে যে ।০ চারি আনা মাশুল লওয়া যায় শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ৩ ধারার বিধান মত ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি তাহা কমাইয়া ৵০ দুই আনা করিলেন।

১৯ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের প্রবিন্সাল ইঞ্জিনিয়র সিবিশতার কিয়ৎকালীন নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি করিলেন।

কিয়ৎকালীন ইঞ্জিনিয়র সিবিশতা।

কলিকাতার প্রথম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ এচ নাইটিঙ্গল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১৬ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত,

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

পাটনা খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ওক্সহাটি সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত,

তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

রাজশাহী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জে মিয়ারা সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত,

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

২০ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমনের কথা।—কিয়ৎকালীন পদ বৃদ্ধির নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা স্ব স্ব নির্দিষ্টমত স্থায়িপদে প্রত্যাগমন করিবেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের শ্রীযুত বাবু মাধব চন্দ্র রায় ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি,

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে।

পাটনা খণ্ডের শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি, ও

হাজারীবাগ খণ্ডের শ্রীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে।

জলপাইগুড়ি খণ্ডের শ্রীযুত সি, জে, মিডলটন সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি,

বর্দ্ধমান খণ্ডের শ্রীযুক্ত জে, এ, প্রাইস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১ অক্‌টোবর অবধি,

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের শ্রীযুক্ত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৩ অক্‌টোবর অবধি, ও

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।

১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, বি, রবর্টস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৩০ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ২৬৯ নং।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্তে,
ডি, বি, হর্ণ,
আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 6th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a railway line of the Eastern Bengal Railway Company in the mouzahs of Bissonathpore, Bhabooeel, Dhobagati, Chur Easal Sibrampur, and Bathur, pergunnahs Sharzapur, Sujabad, and Ameerabad, zillah Furreedpur, it is hereby declared that for the above purpose six plots of land measuring, more or less, 195 biggahs 5 cottahs and 11 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required within the aforesaid mouzahs of Bissonathpur, Bhabooeel, Dhobagati, Chur Easal Sibrampur, and Bathur —

Plot No 1 —In mouzah Bissonathpur, measuring, more or less, 1 biggah 8 cottahs and 2 chittacks of land, bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of southern boundary of mouzah Bissonathpur, on the east by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, and on the west by land occupied by Budderddy Shaik, Uzeer Shaik, Mookundo Lall Roy, Cholim Kajee, Maloo Shaik, Choban Shaik, Kiddooshake, Dilloo Shaik, Jomeer Shaik, Modoo Shaik, and Budon Shaik

Plot No 2 —In mouzah Bhabooeel, measuring, more or less, 17 biggahs 11 cottahs and 14 chittacks of land, bounded on the north by a portion of southern boundary of mouzah Bissonathpur, on the south by land occupied by Soroop Shaik, on the east by a portion of the eastern boundary of mouzah Bhabooeel, and on the west by land occupied by Mathoora Nath Ghose, Meajan Shaik, Ketoo Shaik, Bassy Mollah, Kohmooddin Shaik, Ichoo Shaik, Kessoo Sirder, Sonsoola Shaik, Chullimooddi Shaik, Gadoo Shaik, Dobey Shaik, Modoo Shaik, Gopal Shaik, Jamaldi Shaik, Keroo Shaik, Johuruddi Shaik, Dooloo Shaik, Chuttoo Shaik, Mirzagazee Shaik, Janoo Shaik, Assooree Bepari, and Soroop Shaik

Plot No 3 —In mouzah Dhobagati, measuring, more or less, 62 biggahs 8 cottahs and 13 chittacks of land, bounded on the north by the land belonging to Eastern Bengal Railway Company and by that occupied by Bodun Shaik, Nazeer Shaik, Maloo Shaik, Bahadoor Khan, Pobun Shaik, Moudir Shaik, Ichoo Shaik, Kangali Shaik, Gopal Shaik, and Foloo Shaik, on the south by land occupied by Kristo Mondol, Gobindo Mondol, Kangali Shaik, Khoaz Mullah, Monder Shaik, and Ichoo Shaik, on the east by Katta Khall and a portion of the boundary between mouzahs Dhobagati and Chur Easal Sibrampur, and on the west by a portion of the eastern boundary of mouzah Bhabooeel

Plot No 4 —In mouzah Chur Easal Sibrampur, measuring, more or less, 4 cottahs and 3 chittacks of land, bounded on the north by a portion of the southern boundary of mouzah Dhobagati, on the south and east by land occupied by Khoaz Mullah, and on the west by land occupied by Kangali Shaik

Plot No 5 —In mouzah Chur Easal Sibrampur, measuring, more or less, 77 biggahs and 13 chittacks of land, bounded on the north by land occupied by Nuchoo Shaik, Khoas Mullah, Norjee Muddi Shaik, Alli Muddi Shaik, Hookum Sirdar, Boroo Shaik, Ghoozoor Shaik, Haroo Shaik, Meeroo Shaik, Nuttoo Shaik, Harran Shaik, Gool Mahamed Shaik, Gopal Shaik, and Mokim Shaik, and by the Government, on the south by land occupied by the above-named people and also by Kamaldi Biswas, Tanoo Shaik, and Gopal Shaik, and the Government, and a portion of boundary between mouzahs Chur Easal Sibrampur and Bathur, on the east by the river Ganges, and on the west by a portion of the boundary between mouzahs Dhobagati and Chur Easal Sibrampur

Plot No 6 —In mouzah Bathur, measuring, more or less, 36 biggahs 11 cottahs and 14 chittacks of land, bounded on the north and west by a portion of boundary between mouzahs Chur Easal Sibrampur and Bathur, and on the east by the river Ganges, and on the south by Bathur chur land.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

G F WILSON, *Lieut*, R E,
Assistant Secretary to the Govt of Bengal,
P W Dept., Railway Branch

[*Government Gazette*, 17*th February* 1880]

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সার্জাপুর ও সুজাবাদ ও আমীরাবাদ পরগনার বিশ্বনাথপুর ও ভাবুইল ও ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজায় ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির রেলপথ করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে, উক্ত বিশ্বনাথপুর ও ভাবুইল ও ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজায় কমিমতে ন্যূনাধিক ১৯৫।০ ৷৷৴ ছটাক পরিমিত ছয় খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। তাহার সীমা এইং,—

১ নং খণ্ড।—বিশ্বনাথপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ১৷৷৩ ৵ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা বিশ্বনাথপুর মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, ও পশ্চিম সীমা বদবন্দী সেখের ও উজীর সেখের ও মুকুন্দলাল রায়ের ও চলিম কাজির ও মালু সেখের ও চাবান সেখের ও কিন্দু সেখের ও দিল্লু সেখের ও জামির সেখের ও মধু সেখের ও বদন সেখের দখলী ভূমি।

২নং খণ্ড।—ভাবুইল মৌজায় ন্যূনাধিক ১৭৷৷১৮৶ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা বিশ্বনাথপুর মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ সীমা স্বরূপ সেখের দখলী ভূমি, পূর্ব্ব সীমা ভাবুইল মৌজার পূর্ব্ব সীমার কিয়দংশ ও পশ্চিম সীমা মথুরানাথ ঘোষের ও মিঞাজান সেখের ও কেতু সেখের ও বাসি মোল্লার ও কোলীমুদ্দীন সেখের ও ইচু সেখের ও কেসু সর্দ্দারের ও সোণাউল্লা সেখের ও চল্লিমদ্দি সেখের ও গচু সেখের ও দোবে সেখের ও মধু সেখের ও গোপাল সেখের ও জামালদি সেখের ও কেক সেখের ও জহবন্দী সেখের ও দুলু সেখের ও ছট্টু সেখের ও মির্জাগাজী সেখের ও জমু সেখের ও আসুরী বেপারির ও স্বরূপ সেখের দখলী ভূমি।

৩ নংখণ্ড।—ধোবাগাটি মৌজায় ন্যূনাধিক ৬২।৩৮/ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, এবং বদন সেখের ও নাজির সেখের ও মসু সেখের ও বাহাদুর খাঁর ও পবন সেখের ও মদির সেখের ও ইচু সেখের ও কাঙ্গালি সেখের ও গোপাল সেখের ও ফলু সেখের দখলী ভূমি, দক্ষিণ সীমা কৃষ্ণ মণ্ডলের ও গোবিন্দ মণ্ডলের ও কাঙ্গালী সেখের ও খোয়াজ মোল্লার ও মন্দর সেখের ও ইচু সেখের দখলী ভূমি, পূর্ব্ব সীমা বাটা খাল এবং ধোবাগাটী ও চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ, পশ্চিম সীমা ভাবুইল মৌজার পূর্ব্ব সীমার কিয়দংশ।

৪ নং খণ্ড।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৴৪৶ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ধোবাগাটি মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা খোয়াজ মল্লার দখলী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কাঙ্গালী সেখের দখলীভূমি।

৫নং খণ্ড।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৭৭৴ বিঘা ৮/ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা নচু সেখের ও খোয়াজ মল্লার ও নোরজিমদি সেখের ও আলিমদ্দি সেখের হুকুম সদ্দারের ও বড়ু সেখের ও ভুজু সেখের ও হার সেখের ও মিক সেখের ও মত্ত সেখের ও হারাণ সেখের ও গুল মহম্মদ সেখের ও গোপাল সেখের ও মোকিম সেখের ও গবর্ণমেণ্টের অধিকৃত ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত সকল লোকের এবং কমালদি বিশ্বাসের ও তমু সেখের ও গোপাল সেখের ও গবর্ণমেণ্টের অধিকৃত ভূমি, এবং চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজার মধ্যগত সীমার কিদংশ, পূর্ব্ব সীমা গঙ্গানদী, ও পশ্চিম সীমা ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ।

৬নং খণ্ড।—বাথর মৌজায় ন্যূনাধিক ৩৬৷৷১৮৶ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও পশ্চিম সীমা চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা গঙ্গানদী, ও দক্ষিণ সীমা বাথর চর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০* সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেণ্ট, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ের শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি]

Numb. 2117 ২১১৭ [REGISTERED No. 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 24, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 975 A

GENERAL —*The* 10*th February* 1880 —Mr C. P L Macaulay, Junior Secretary to the Board of Revenue, is appointed to act as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Mr W S Wells, or until further orders.

The 13*th February* 1880 —Baboo Nogendro Lall Mitter is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, and is posted to Jessore

The 14*th February* 1880 —Mr H H Risley, Officiating Under Secretary to the Government of Bengal, Revenue and General Departments, is allowed subsidiary leave from the 17th to the 31st December 1879, inclusive, to enable him to join his appointment on return from furlough

Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month and six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Bhoyrub Nath Palit, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred to Chittagong

The 17*th February* 1880 —Captain L J H Grey, Assistant Commissioner, on special duty in connection with the Burkagurh estate in Chota Nagpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 7th ultimo, during the absence, on deputation, of Mr H H Risley Captain Grey will, however, continue to be employed in his present appointment until further orders

Mr S S Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Captain L J H Grey Mr Jones is also appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners with effect from the 7th ultimo

Baboo Denonath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakhally, Backergunge, is confirmed in the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 29th December 1879, *vice* Rai Ishree Persad, Bahadoor, deceased

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fourth Grade, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Denonath Addy

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Denonath Addy

Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fifth Grade, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gour Das Bysack

Baboo Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fifth Grade, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Mr R. H Renny appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jungypore, Moorshedabad, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gour Das Bysack.

Baboo Gunga Nund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr R H Renny

Mr E S Andrew, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sixth Grade, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Otool Chunder Chatterjee

[*Government Gazette,* 24*th February* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

---

৯৭৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত ডব্লিউ, এস, ওয়েলস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রেবিনিউ বোর্ডের দ্বিতীয় সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেব ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া যশোহরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম পুনঃগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্ত ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়র হুসেন আহাম্মদ যে তারিখে আপনার প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

মজঃফরপুরের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভৈরবনাথ পালিত চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে ছোট নাগপুরের অন্তর্গত রডক গড় ইষ্টেট সংক্রান্ত বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব, গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আপন বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বর অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত জোন্স সাহেব গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু ঈশ্বরীপ্রসাদ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্য গত ডিসেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট এক্-সেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্যের পরিবর্ত্তে চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্যের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাকের পরিবর্ত্তে পঞ্চম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে পঞ্চম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গৌর দাস বসাকের পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জঙ্গীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট-এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেবের পরিবর্ত্তে, মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায় সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন

শ্রীযুত বাবু অতুল চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে ষষ্ঠ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এস, আনুক্র সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট এক্সেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Hurro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sixth Grade, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gunga Nund Mookerjee

Baboo Jodu Nath Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Otool Chunder Chatterjee

Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gunga Nund Mookerjee

Baboo Kristo Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Lolit Mohun Chatterjee, resigned

Baboo Probhath Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Jodu Nath Chowdhry

Mr T J Mendes, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bhobotosh Banerjee

Baboo Soshi Sikar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Kumar Sen

Baboo Khetter Gopal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kishoregunge, Mymensing, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Jodu Nath Chowdhry

Baboo Aushootosh Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bhobotosh Banerjee

Baboo Okhoy Coomar Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Kumar Sen

The following Officiating and Temporary Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Name	Station
Baboo Komulnath Ghose	Pooree
„ Chunder Narain Gupta	Deoghur, Sonthal Pergunnahs
„ Sant Prosad	Sarun
„ Prankissen Roy	Cuttack
„ Gopal Chunder Mookerjee	Balasore
„ Saroda Prosad Sircar	Noakholly
„ Gunga Nath Roy	Employed under the Public Works Department, Irrigation Branch.
Moulvi Zakir Hossein	Chittagong
Baboo Tarini Lal Chowdry	Ditto
„ Khetter Mohun Mookerjee	Maldah
„ Nilmoney Coowar	Lohardugga.
„ Gossain Das Dutt	Pubna
„ Poorno Chunder Roy	Manbhoom
„ Umesh Chunder Batabyal	Barripore, 24-Pergunnahs
„ Kader Nath Dutt	Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division.
„ Umullo Churn Mullick	Julpigoree
Mr C G M Shircore	Furreedpore
Baboo Nobin Chunder Mitter	Sarun
„ Shama Churn Mitter	Noakholly
Moulvi Muizuddin Ahmed	Ditto

[*Government Gazette*, 24*th February* 1880]

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে ষষ্ঠ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসিকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় কর্ম্মত্যাগ করাতে ছুটীপ্রাপ্ত বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার সেন, সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার সেনের পরিবর্ত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীশেখর দত্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে ময়মনসিংহের অন্তর্গত কিশোরগঞ্জের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল রায় সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পাবনার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ কুমার সেনের পরিবর্ত্তে মানভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ও কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরেরা সবর্ডিনেট একসেকিটিব সির্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কমল নাথ ঘোষ ...	পুরী।
,, ,, চন্দ্র নারায়ণ গুপ্ত	সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়।
,, শান্ত প্রসাদ বাবু	... সারণ।
,, ,, প্রাণকৃষ্ণ রায়	কটক।
,, ,, গোপাল চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বালেশ্বর।
,, ,, শারদা প্রসাদ সরকার	নওয়াখালী।
,, ,, গঙ্গানাথ রায়	পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার অধীনে নিযুক্ত
,, মৌলবী জাকের হুসেন	চট্টগ্রাম।
,, বাবু তারিণী লাল চৌধুরী	ঐ।
,, ,, ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়	ময়মনসিংহ।
,, ,, নীলমণি কুমার	মেদিনীপুর।
,, ,, গোঁসাই দাস দত্ত	পাবনা।
,, ,, পূর্ণচন্দ্র রায়	মালদহ।
,, ,, উমেশচন্দ্র বটব্যাল	২৪ পরগনার অন্তর্গত বারুইপুর।
,, ,, কেদারনাথ দত্ত	রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের পর্সোনাল আসিষ্টাণ্ট।
,, ,, অমূল্যচরণ মল্লিক	.. জলপাইগুড়ি।
,, সি, জি, এম, পার্কার সাহেব	ফরীদপুর।
,, বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র	সারণ।
,, ,, শ্যামাচরণ মিত্র	নওয়াখালী।
,, মৌলবী মুইজুদ্দীন আহম্মদ ...	ঐ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Bissessor Banerjee	Midnapore
„ Tarini Sunker Roy	Dacca
„ Koylash Chunder Chatterjee	Midnapore
Mr J Ellison	24-Pergunnahs and Jessore
Baboo Bhoirab Nath Palit	Chittagong

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed temporarily to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Seventh Grade —

Moulvi Abdool Wahab	Julpigoree
„ Faizuddeen Hossein	Rajshahye
Baboo Bogola Prosanno Mozoomdar	Tipperah
„ Ram Narain Banerjee	Dinagepore

Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Junior Secretary to the Board of Revenue, during the absence, on deputation, of Mr C P L Macaulay, or until further orders

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector of Howrah, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders

LEGISLATIVE —*The* 13*th February* 1880 —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Maharaja Luchmessur Sing Bahadur of Durbhunga, under the provisions of the 29th, 30th and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, *vice* Baboo Mohini Mohan Roy

The 17*th February* 1880 —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor reappoints the Hon'ble J O'Kinealy, under the provisions of the 29th, 30th and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, with effect from the 23rd instant

POLICE —*The* 12*th February* 1880 —Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Pubna, is reappointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 30th ultimo, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police, Dinagepore

The 13*th February* 1880 —Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, Durbhunga, is posted temporarily to Midnapore

The 14*th February* 1880 —The following promotions in the Police Department are sanctioned with effect from the 1st March 1880, *vice* Mr J H Reily —

Mr E I Shuttleworth, District Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, to the First Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr J H Reily

Lieutenant-Colonel H E Waller, District Superintendent of Police, on leave, to the Second Grade of District Superintendents, *vice* Mr E I Shuttleworth

Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, posted temporarily to Midnapore, to the Third Grade of District Superintendents, *vice* Lieutenant-Colonel H E Waller

Mr H N Harris, District Superintendent of Police, Burdwan, to the Fourth Grade of District Superintendents, *vice* Mr R H G Irvine

Mr E M Showers is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, *vice* Mr H N Harris, and will continue to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Nuddea

Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police in charge of the Police of City of Patna, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents, *vice* Mr Showers

Mr F T Platts, District Superintendent of Police, Chittagong, is transferred to Dacca, *vice* Mr J H Reily

Mr G M M. Ridsdale, District Superintendent of Police, Rungpore, is transferred to Chittagong

Mr H N Harris, District Superintendent of Police, Burdwan, is transferred to Rungpore

[*Government Gazette*, 24*th February* 1880]

শ্রীযুক্ত বাবু বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায় ... মেদিনীপুর।
" " তারিণী শঙ্কর রায় ... ঢাকা।
" " কৈলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ... মেদিনীপুর।
" জে, এলিসন সাহেব ... ২৪ পরগনা ও যশোহর।
" বাবু ভৈরবনাথ পালিত ... চট্টগ্রাম।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব ... জলপাইগুড়ি।
" " মযজুদ্দীন হুসেন ... রাজশাহী।
" বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার ... ত্রিপুরা।
" " রামনাথ য়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ... দিনাজপুর।

বাঙ্গবাগোপলক্ষে শ্রীযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ফর্ব্বস সাহেব রেবিনিউ বোর্ডের দ্বিতীয় সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাঙ্গবাগোপলক্ষে শ্রীযুত আর, ডি, লায়ল সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আদেশ না হয়, বাঁকুড়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন, সাহেব হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু মোহিনী মোহন রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে দ্বারভাঙ্গার মহারাজা শ্রীযুত লক্ষ্মীশ্বর সিংহ বাহাদুরকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে বরণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনেরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে মান্যবর শ্রীযুত জে, ওকীনিলী সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভা-বিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে এই মাসের ২৩ তারিখ অবধি পুনর্ব্বার বরণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।— ৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—পাবনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এস, বীমিস সাহেব গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন। ঐ তারিখে তিনি দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্মকরণ হইতে নিরৃত্ত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—দ্বারভাঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, জি, অর্ব্বিন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি পোলীস কার্য্যবিভাগে নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি অনুমোদিত হইল।

শ্রীযুত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, আই, শটলওয়ার্থ সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, আই, শটলওয়ার্থ সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এচ, ই, ওয়ালর সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এচ, ই, ওয়ালর সাহেবের পরিবর্ত্তে কিয়ৎকালের নিমিত্ত মেদিনীপুরে অবস্থাপিত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, জি, অর্ব্বিন সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর এচ, জি, অর্ব্বিন সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এম, হারিস সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এম, হারিস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ই, এম, শৌযার্স সাহেব, পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, ও যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত শৌযার্স সাহেবের পরিবর্ত্তে পাটনা শহরের পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এ, ডি, বিগনেল সাহেব আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, টি, প্লাউস সাহেব, ঢাকায় প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেব, চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

বর্দ্ধমানের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এম, হারিস সাহেব রঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

Mr W R Green, Assistant Superintendent of Police, Burdwan, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district.

OPIUM —*The 17th February* 1880 —Mr R Drake, Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Hajeepore

Mr H J Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent of Hajeepore, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

MEDICAL —*The 31st January* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Hitampur, in the district of Beerbhoom —

Baboo Brindabun Chunder Roy
„ Dhone Kristo Sen
„ Doorga Dass Roy

Baboo Hari Nath Bhattacharjee
„ Juggobundhoo Roy Chowdhury
„ Tinkari Banerjee

The 2nd February 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Manickgunge, in the district of Dacca —

Baboo Brindabun Chunder Das, Court Sub-Inspector
„ Hara Kisore Chatterjee, Muktear and Talookdar

The 4th February 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Julpigoree —

The Inspector of Police in charge of the Sudder sub-district, *ex-officio*
Baboo Shama Churn Sen, Nazir, Deputy Commissioner's Office

The 11th February 1880 —Assistant Surgeon Onoocool Chunder Chatterjee, a Supernumerary at the Campbell Hospital, having returned to duty on the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 29th April last, is cancelled

The 17th February 1880 —Dr W F Murray is appointed to be Civil Surgeon of Durbhunga, but will continue to act, until further orders, as Civil Surgeon of Burdwan

Dr B Gupta, Officiating Civil Surgeon of Pooree, is confirmed in that appointment

Dr. H W Hill, Civil Surgeon of Monghyr, on leave, is appointed to be Civil Surgeon of Hazaribagh

Dr E Bovill, Officiating Civil Surgeon of Monghyr, is confirmed in that appointment

JAILS —*The 13th February* 1880 —Mr W Leonard is appointed to be Superintendent of the Buxar Central Jail, with effect from the date of the death of Dr N Jackson, Mr Leonard will, however, continue to act, until further orders, as Superintendent of the Central Jail, Bhagulpore

Mr H. Tucker, Officiating Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, is confirmed in that appointment, *vice* Mr W Leonard

Mr F Graves, Officiating District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Buxar Central Jail

MARINE —*The 12th February* 1880 —Mr E Good, Port Officer, Chittagong, is allowed leave for four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th ultimo

ECONOMIC MUSEUM —*The 17th February* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum —

The Hon'ble A B Inglis
Major J Eckford, R E
Mr J S Gamble

Mr W H Cogswell
„ G W Strettell
Baboo Doorga Churn Law.

MUNICIPAL —*The 31st January* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Biddibatty Municipality of Baboo Gobindo Chunder Mookerjee to be their Vice-Chairman for the rest of the current financial year, *vice* Baboo Monohur Mookerjee, deceased

Mr G A Bramall, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Sahebgunge, is appointed to be a Commissioner of the Sahebgunge Municipality, *vice* Mr W C Bagnall, resigned

[*Government Gazette, 24th February* 1880]

বর্দ্ধমান জিলার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ আর, গ্রীম্‌ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, উক্ত জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—ত্রিহুতের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর ডেক্‌ সাহেব হাজীপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাজিপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, জে, লযড সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ত্রিহুতের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার অন্তর্গত হেতমপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বৃন্দাবনচন্দ্র রায়।	শ্রীযুত বাবু হরিনাথ ভট্টাচার্য্য।
„ „ ধনকৃষ্ণ সেন।	„ „ জগবন্ধু রায় চৌধুরী।
„ „ দুর্গাদাস রায়।	„ „ তিনকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কোর্টসব-ইনিস্পেকটর শ্রীযুত বাবু বৃন্দাবনচন্দ্র দাস।

মোক্তার ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু হরকিশোর চট্টোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলপাইগুড়িস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সদর সব-ডিষ্ট্রিকটের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের ইনিস্পেকটর। } পদাপলক্ষে।

ডেপুটী কমিশনরের আফিসের নাজীর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ সেন।

১৮৮০ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—কাম্বেল হস্পাতালের অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত অনুকূল চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় গত মাসের ১৭ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত আপ্রিল মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মবে সাহেব দারভঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে থাকবেন।

পুরীর একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত বি, গুপ্ত সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত মুঙ্গেরের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, হিল সাহেব, হাজারীবাগের সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ই, বর্বিল সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জেলসম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর এম, জাকসন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেব বক্সারের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ভাগলপুরের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে থাকেন।

ডবলিউ, লেনার্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে জেলসমূহের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের একটিং স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত এ, টকর সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, ক্রেবস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বক্সারের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম বন্দরের বর্ত্তপক্ষ শ্রীযুত ই, উড সাহেব, গত মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধান পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চারি দিনের ছুটী পাইলেন।

ইকনমিক মিউজিয়ম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কলিকাতার ইকনমিক মিউজিয়মের কার্য্য নির্ব্বাহক সদর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাননীয় শ্রীযুত এ, বি, ইংলিস সাহেব।	শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কগসওয়েল সাহেব।
মেজর শ্রীযুত জে, একফর্ড সাহেব, আর, ই।	„ জি, ডবলিউ, ট্রেটেল সাহেব।
শ্রীযুত জে, এস, গাম্বেল সাহেব।	„ বাবু দুর্গাচরণ লাহা।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি।—বাবু মনোহর মুখোপাধ্যায়ের মৃত্যু হওয়াতে বৈদ্যবাটী মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা রাজস্ব সম্পর্কীয় চলিত বৎসরের অবশিষ্ট কালের নিমিত্ত শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, সি, বাগনল সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের সাহেবগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, আয়ন সাহেব, সাহেবগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

The 17th February 1880 —Mr H Beverley, C S, is appointed to be a Commissioner for the Town of Calcutta, *vice* the Hon'ble Syed Ameer Hossein, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 26 —*The 5th February* 1880 —Mr F St Clair Grimwood, B A, Assistant Commissioner, Third Grade, Sibsagar, is transferred to Lakhimpur, and is posted at the head-quarters station of that district

No 27 —Mr J D Anderson, Assistant Commissioner, Third Grade, who reported his arrival at Sylhet, is appointed to be in charge of the sub-division of Habiganj

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th February 1880 —Under Section 8 of Act V (B C.) of 1875, the Lieutenant-Governor has determined that a survey shall be made of the lands on the banks of the river Jamuna or Brahmaputra, in the district of Mymensingh The boundaries of all mouzahs will be demarcated, and those of estates where considered necessary by the Superintendent of Survey

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th February 1880 —The amended bye-law No 4, for landing and delivery of goods at the jetties of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, having been published for three successive weeks in the *Calcutta Gazette*,* it is hereby notified for general information that, under the provisions of section 83, Act V (B C) of 1870, the Lieutenant-Governor is pleased to approve of the amended bye-law

* Of 10th December 1879, Part I, page 1220
" 17th " " " " 1243
" 24th " " " " 1263

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal

[Second Publication.]

NOTIFICATION

The 26th January 1880.—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Pubna Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice.

For regulating the mode of collecting taxes

3 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the Municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—মাননবর শ্রীযুত সৈয়দ আমীর হুসেন কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেব, সি, এস, কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—শিবসাগরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এক, সেণ্ট, ক্লের গ্রিমউড সাহেব বি, এ, লক্ষ্মীপুরে প্রেরিত হইয়া ঐ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

২৭ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব শ্রীহট্ট পঁহুছিবার রিপোর্ট করিয়া হবিগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত যমুনা বা ব্রহ্মপুত্র নদের তটস্থ ভূমি জরীপ করিতে স্থির করিয়াছেন। সকল মৌজার ও জরীপের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব যেং মহালের সীমার চিহ্ন দেওয়া আবশ্যক বোধ করেন তাহতে সীমার চিহ্ন দেওয়া যাইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের জেটীতে মাল নামাওন ও তথাহইতে মাল দেওন বিষয়ক উপবিধির যে ৪ নং ধারা বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে* একবার প্রকাশ করা গিয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮৩ ধারার বিধানমতে সেই সংশোধিত ধারা অনুমোদন করিলেন, সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

* ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮১ পৃষ্ঠা।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—পাবনা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভায় কার্য্য চালাইবার বিধান।

১। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্যকরা যাইবে সভাহ্বান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ঘণ্ট পত্র থাকিবে। উক্ত নির্ঘণ্টপত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। নোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গৃহীত হইবে।

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকেট পাইবেন, ও উক্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক জন কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে তাঁহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ হইলেই তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition, in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary.

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time, or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8 Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

11 Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20.

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the

said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

17 Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

General Bye-laws

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10, and for continued infringement after notice a fine not exceeding Rs 3 daily.

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily.

[*Government Gazette*, *24th February* 1880.]

ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আবর্জ্জনা কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কি ময়লার গর্ত্তের মলিন দ্রব্য কোন নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি খালে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন না কি রাখিবেন না কি পড়িতে দিবেন না অথবা মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা বা সময়েং যেরূপ আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্যরূপে উপরোক্ত দুর্গন্ধজনক দ্রব্য লইয়া কার্য্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে কোন পাইখানায় কি বাড়ীর মধ্যে চূণের আলকাতারার কি কারবলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারণার্থক অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমনস্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য প্রভৃতি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেইং দ্রব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় ঐং দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতেপারিবে।

১৬। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়েং দৃষ্টমতে যে যে আধারের অনুমতি করেন তদ্ভিন্ন অন্য আধারে অথবা তাঁহারা সময়েং যেং ঘণ্টার আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্য ঘণ্টায় কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুর গাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সন্ধ্যার পর পথ দিয়া গরুর গাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তায় কি রাস্তার নিকটে অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

সাধারণ উপবিধি।

২০। কোন ঘরের কি অন্য গাঁথনীর ছাদের জল পড়িবার যে নল দিয়া সরকারী রাস্তায় কি লোকজনের গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমত নল বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। কমিশ্যনরেরা উক্ত গৃহাদির স্বামিকে বা প্রজাকে নোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্ত্তন করিবার আদেশ করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত মত কার্য্য আটদিনের মধ্যে করা না গেলে, কমিশ্যনরেরা ঐ নোটিসের লিখিত মতে তাহা পরিবর্ত্তন করিয়া দিয়া কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় সেই খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কি তৎপার্শ্বে সাঁকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না, অনুমতি পাইলে ও তাঁহারা যে রূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৲ তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমায় পড়িয়া গেলে, কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, অন্যথা নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

24 No person shall steep in any river, khall tank, or ditch within municipal limits any jute hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

26 The owner or occupier of any part of the bank, of any *nullah* or water-course, shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

27 No person shall tether or graze cattle goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from, or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

31 No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox or from any other contagious disease.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

32 Any person contravening any directions of the Commissioners made under section 276 of the Act shall be liable to a fine not exceeding Rs 20, and a further fine of Rs 5 daily after the receipt of notice from the Commissioners requiring him to comply with such directions

33. No person shall bury or cause to be buried in any burial ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

34 No person shall build or dig or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than two feet from any other existing grave.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

35 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

36 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

37 No person shall sink or cause to be sunk any boat within the river Ichamati between the two municipal bunds.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Re. 1 daily.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th February* 1880]

২৪। কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে পাট কি শণ কি বাঁশ কি উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে ঐ নদীপ্রভৃতি দুর্গন্ধজনক বা নিকট বাসিদের অনিষ্টজনক হয় তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালার কি জল প্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালার কি জলপ্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখিলকার সেই অংশ সকল প্রকারের ময়লা দ্রব্য কি ঘন জঙ্গল কি অবরোধ জনক অন্য দ্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন। ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশ্যনরদিগকে বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন তাঁহাদের চাকরদিগকে ঐ নালায় কি জলপ্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগডাইয়া কি চরিতে দিবেন না কিম্বা দিগডাইয়া দেওয়াইবেন না কিম্বা এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাজপথে কোন রুগ্ন বা জীর্ণ জন্তুকে এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি বিনা কোন নর্দ্দমা হইতে মাটি লইবেন না বা খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটি বা অন্য দ্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী কোন পথের বা নর্দ্দমার পার্শ্ব হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না কি গাড়ী সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না কি তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। মুনিসিপল সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্ত্তে কি নদীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি অন্য কোন সংক্রামক রোগগ্রস্ত ব্যক্তির কাপড় ও বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য দ্রব্য কাচিবেন কি ধুইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কমিশ্যনরেরা আইনের ২৫৬ ধারামতে যে আদেশ করেন কোন ব্যক্তি তাহা অবজ্ঞা করিলে তাহার ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ও উক্ত আদেশ পালন করিবার আদেশসূচক কমিশ্যনরদের স্থানে নোটিস পাইলে পর তাহা পালন না করিলে দিন প্রতি আর ৫৲ পাঁচ টাকা দণ্ড হইতে পারিবে।

৩৩। কোন ব্যক্তি গোর স্থানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে কি পোতাইলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শব দাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৭। কোন ব্যক্তি দুই মুনিসিপল বাঁধের মধ্যগত ইচ্ছামতী নদীতে কোন নৌকা জলমগ্ন করিয়া রাখিবেন বা রাখাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 26th January 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Serajgunge Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given; and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the mode of collecting taxes

3. Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense, the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[*Government Gazette*, 24*th February* 1880]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—সেরাগঞ্জের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া নিম্নলিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভার কার্য্য চালাইবার বিধি।

১। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্য করা যাইবে, সভাহ্বান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ঘণ্টপত্র থাকিবে। উক্ত নির্ঘণ্টপত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্যে উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। নোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গৃহীত হইবে।

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। টাকস আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকট পাইবেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাঁহার ঐ সর্টিফিকট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৪। সম্পত্তির নীলাম হইলে, নীলামে পরক্ষ ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

৫। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি বিবর্ণ দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে কমিশ্যনরদের আফিসে ঐ তফসীল কি বিবর্ণ পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি তাহা দিতে ক্রটি করিলে তাঁহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে। ও সতর্ক করা গেলেও যত দিন সেই ক্রটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৬। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে একমাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে এক মাসের বেতন কর্ত্তন হইবে।

৭। যাঁহারা এইক্ষণে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যনরেরা সময়েং যত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। যুক্তিসিদ্ধ সময়ের মধ্যে অথবা কমিশ্যনরেরা যে সময়ে নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে সূর্য্যোদয়ের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন অথবা টাক্সের দারোগার নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে হার নিরূপণ করিয়াছেন ঐ ব্যক্তি সেই হারে ঐ মরা জন্তু ফেলিবার খরচ টাকস দারগাকে দিবেন, ঐ মরা জন্তু ঐ ব্যক্তির না হইলে ও যাঁহার জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন, ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাঁহার স্থলে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

11 Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

14 No person shall throw, deposit or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain privy or cesspool into any river, tank, khal, water course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16. No person shall carry night soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle, of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

17 Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[*Government Gazette, 24th February* 1880.]

৯। কমিশনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত সময়ে২ যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর কোন অঙ্গ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশটাকার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কার্য্যাধ্যক্ষতার কথা।

১০। ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপনি তথা হইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশনরেরা যেং ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেইং ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। কমিশনরেরা ইহার পর যে সীমা নিরূপণ করেন প্রত্যেক ব্যক্তি তন্মধ্যে মাটীর উপরি ভাগে আপনার পাইখানা করিবেন, ও যাহা সরাইয়া লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাটীর মধ্যে ধাতুর কি মাটীর এমত আধার রাখিবেন।

নোটিস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কোন স্বামী কি প্রজার ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি, কোন নর্দ্দমায় কি জলপ্রণালীতে কি নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকর্ম্মণ্য ও বদ্ধ জল দাঁড়ায় এমত কোন স্থানে কিম্বা তদর্থে ধাতুর বা মাটীর যে আধারে করিয়া লইয়া যাইবার বিধান হইয়াছে, তদ্ভিন্ন অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা দ্রব্য যাইতে কি পড়িতে দিবেন না

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। কোন স্বামীর কি প্রজার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গন্ধজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশনরদের স্থানে নোটিস পাইলে, ঐ নোটিসের লিখনমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিয়া দিবেন, কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানার আকার পরিবর্ত্তন করিবেন। ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশনরেরা ঐ গর্ত্ত ভরাট কি বন্ধ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি নর্দ্দমার মলিন দ্রব্য কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কিম্বা আস্তাকুড়ের দ্রব্য কোন নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি খালে কি জলস্রোতে কি জলাশয়ে ফেলিবেন কি রাখিবেন কি পড়িতে দিবেন না, কিম্বা পূর্ব্বোক্ত দুর্গন্ধ জনক দ্রব্য লইয়া যাহা করিতে হইবে মুনিসিপল কমিশনরেরা সময়েং এবিষয়ে যেরূপে আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্যরূপে কার্য্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপল কমিশনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাড়ির পয়ঃ প্রণালীতে চূণের কি আলকাতরার কি কারবলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারণ জন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপল কমিশনরের ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেই দ্রব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় ঐ২ দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৬। মুনিসিপল কমিশনরেরা সময়েং যে প্রকারের ও যে আকারের আধার করিতে আদেশ করেন ও যেং ঘণ্টার মধ্যে আদেশ করেন তদ্ভিন্ন কোন সময়ে কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের দৃঢ়মতে বন্ধ আধার ভিন্ন অন্য আধারে রাস্তা দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুরগাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো থাকিতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সন্ধ্যার পর পথ দিয়া গরুরগাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া যাইবে না

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপল কমিশনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তা কি রাস্তার নিকট অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs 3 daily

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

26 The owner or occupier of any part of the bank of any *nullah* or water-course shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from, or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[*Government Gazette, 24th February* 1880]

সাধারণ উপবিধি ।

২০। কোন ঘরের কি গাঁথনীর ছাদের জল যাহাতে সরকারি রাস্তায় বা সাধারণের গমনাগমনের পথে পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি ঐ ঘরে কি গাঁথনীতে এমত নল কি অন্য বিষয় বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। ও কমিশ্যনরেরা সেই ঘরের কি গাঁথনীর স্বামির কি প্রজার উপর নোটিস দিয়া ঐ নল কি অন্য বিষয় তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্ত্তন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত আদেশমতে ৮ দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে সেই নল কি অন্য বিষয় তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন, তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় হইতে পারিবে।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কি তৎপার্শ্বে সাঁকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না। অনুমতি পাইলেও তাঁহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেইরূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৲ তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমায় পড়িয়া গেলে, মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন অন্য রূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকা দণ্ড।

২৪। পাট, কি শণ কি বাঁশ কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে নদীর কি খালের কি পুষ্করিণীর কি গর্ত্তের জল দুর্গন্ধ বা নিকটবাসিদের অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন-প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে, দিন-প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালার কি জল প্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখিলকার সেই অংশটী সকল প্রকারের ময়লা দ্রব্য কি ঘন জঙ্গল কি অবরোধজনক অন্য দ্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতুক কমিশ্যনরদিগকে কি তাঁহাদের উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন চাকর দিগকে সর্ব্বসময়ে ঐ নালায় কি জল প্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭।—কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া দিবেন না কি চরিতে দিবেন না। কিম্বা বিগড়াইয়া দেওয়াইবেন না কি চরাইতে দিবেন না কিম্বা উক্ত সরকারী পথে আলগা ছাড়িয়া দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮।—কোন ব্যক্তি কোন সরকারী পথে রুগ্ন বা জীর্ণ জন্তু এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি বিনা কোন নর্দ্দমা হইতে মাটী লইবেন বা খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটী বা অন্য দ্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী পথের বা নর্দ্দমার পার্শ্ব হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না, কি গাড়ী সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না কি তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬৩। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

31. No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 50

32 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 976A

The 12th February 1880 —Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

Moulvi Abdool Wahab, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr R O'Flahearty of his appointment of Honorary Magistrate in Howrah

Mr. C P. Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Cutwa, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 13th February 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr. T. H. Wordie of his appointment of a Presidency Magistrate for the Town of Calcutta

The 16th February 1880 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 17th February 1880 —The following gentlemen are appointed, under Section 8, Act IV of 1877, to be Presidency Magistrates for the Town of Calcutta :—

Mr H. Andrews	Dr E W Chambers
„ R Belchambers	Mr T C Ledlie
„ F R Boyce	„ D W Madge
„ J E Caithness	„ F. McAlpin

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 12th February* 1880 —Baboo Puddo Lochun Dass, Moonsif of Sitakunda, in the district of Chittagong, has been allowed privilege leave of absence for two weeks, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code

Baboo Jugodishwar Goopto, Officiating Moonsif of Nemal, in the district of Midnapore, has been allowed privilege leave of absence for fifteen days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 19th January 1880.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th February 1880 —It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Janokinath Dutt, Additional Moonsif of Alipore and Satkhira, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such courts within the limit of Rs 50 The local limits within which he shall exercise these powers shall correspond with the limits of the Alipore and Satkhira Moonsifee jurisdiction

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 24th February* 1880]

৩১।—কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্ত্তে কি নদীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি সংক্রামক অন্য রোগ গ্রস্ত ব্যক্তির কাপড় কি বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য দ্রব্য কাচিবেন কি ধুইবেন না।

এই আজ্ঞা অবজ্ঞা করণের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২।—কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

---

৯৭৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত আর ওক্লাহার্টি সাহেব হাবড়ার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, পি, ক্যাস্পার্জ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত টি, এচ, ওয়ার্ডি সাহেব কলিকাতা নগরের প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—গয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এন, বেক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৭ সালের ৪ আইনের ৮ ধারামতে কলিকাতা নগরের প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, আক্রস সাহেব।
" আর, বেলচেম্বর্স সাহেব।
" এফ, আর, বয়িস্ সাহেব।
" জে, ই, কাইথনেস সাহেব।
ডাক্তর শ্রীযুত ই, ডবলিউ, চেম্বর্স সাহেব।
শ্রীযুত টি, সি, লেডলী সাহেব।
" ডি, ডবলিউ, ম্যাজ সাহেব।
" এস, মাকালপিন সাহেব।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সীতাকুণ্ডের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু পদ্মলোচন দাস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪১ ধারার ১ প্রকরণমতে দুই সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেমালের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগদীশ্বর গুপ্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪১ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারি অবধি পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, আলিপুর ও সাতক্ষীরার আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্তকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন। তিনি যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত ক্ষমতা ক্রমে কর্ম্ম করিবেন তাহা আলিপুর ও সাতক্ষীরার মুনসেফী বিচারাধিপত্যের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(COMMUNICATIONS)

The 12th February 1880.

No 21—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the powers which were vested, under the provisions of section 3 of Act VI (B L C) of 1879, in the Superintending Engineer, late Northern Circle, in the orders noted on the margin, to sanction obstructions on the cart road from Silligorce to Darjeeling by the Darjeeling Steam Tramway Company, "Limited," shall in future be exercised by the Superintending Engineer, Central Circle

No 216, dated the 6th October 1879

ESTABLISHMENT

The 12th February 1880

No 22—*Notification*—Mr P J Neuville, Executive Engineer, Third Grade, retired* from the service from the 10th September 1879

*Government of India Notification No 422 of the 17th October 1879

COMMUNICATIONS

The 17th February 1880

No 23—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the levy of tolls under the provisions of Act VIII of 1851 of the Government of India on the Burrakur bridge in the 149th mile of the Grand Trunk Road shall cease from the 1st of April 1880

No 24.—*Promotions*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal, with effect from the 1st January 1880 —

ENGINEER ESTABLISHMENT, PERMANENT

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Third Grade (on furlough)

Mr C W Odling, Executive Engineer, Third Grade, Arrah Division

Mr W G L Cotton, Executive Engineer, Third Grade, temporarily attached to the Secretariat of the Government of India in the Public Works Department

To be Executive Engineer, Third Grade

Baboo Madhub Chunder Ray, Executive Engineer, Fourth Grade, Chittagong Division

Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

Mr E LeLievre, Executive Engineer, Fourth Grade

Mr R B Buckley, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Fourth Grade, Officiating Executive Engineer, Patna Division

Mr T Beatty, Executive Engineer, Fourth Grade, Officiating Executive Engineer, Nuddea Rivers Division

To be Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr J W Johnson, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Hazaribagh Division

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Rajshahye Division

Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Patna Division

Mr W H Wells, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Julpigoree Division

Mr W B Christie, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Darjeeling Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr J A Campbell, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Darjeeling Division

Mr J. A Price, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Burdwan Division

Mr C J Middleton, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Julpigoree Division

Mr J D Davies, Assistant Engineer, Second Grade (on furlough).

[*Government Gazette, 24th February* 1880]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

২১ নম্বর।— শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাতে ভূতপূর্ব্ব উত্তর চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের প্রতি ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে সীমাবদ্ধ দার্জিলিঙ্গ ষ্টীম ট্রামওয়ে কোম্পানির দ্বারা শিলিগুড়ি অবধি দার্জিলিঙ্গ পর্য্যন্ত গরুর গাড়ির পথ অবরোধ করাইবার যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছিল সদর চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র ইহার পর সেই ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন।

১৮৭৯ সালের ৬ অক্টোবরের ২১৬নং।

সিবিলশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

২২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, জে, নিউবিল সাহেব ১৮৭৯ সালের ১০ সেপ্টেম্বর অবধি কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করিলেন। *

* ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১৭ অক্টোবরের ৪২২ নং বিজ্ঞাপন।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

২৩ নম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন, উত্তর পশ্চিম দেশে গমনের পথের ১৫৯ মাইলে বরাকর পোলের উপর ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৫১ সালের ৮ আইনের বিধানমতে যে মাসুল লওয়া যায় ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি তাহা আর লওয়া যাইবে না।

২৪ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বঙ্গদেশের প্রবিনশ্যাল ইঞ্জিনিয়র সিবিলশতায় নিম্নলিখিত স্থায়ি পদ বৃদ্ধি করিলেন।

স্থায়ি ইঞ্জিনিয়র সিবিলশতা।

নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, টিণ্ডল সাহেব,
আরাখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারীর নিকটে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, জি, এল, কটন সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়,
নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, মিলস সাহেব,
চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, লেলিবর সাহেব,
নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, সি, বয়্‌লে সাহেব,
পাটনা খণ্ডের একটিং একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ও' ফ্লাহার্টি সাহেব,
নদীয়ার নদীখণ্ডের একটিং একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বিল্টী সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

হাজারীবাগ খণ্ডের একটিং একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব,
রাজশাহী খণ্ডের একটিং একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই জে, মিয়ারা সাহেব,
পাটনা খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব,
জলপাইগুড়ি খণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ওলেস সাহেব,
দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্মেল সাহেব,
বর্দ্ধমান খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, প্রাইস সাহেব,
জলপাইগুড়ি খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, মিডলটন সাহেব,
নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডি, ডেভিস সাহেব,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।

Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, Second Grade (on furlough)

Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Mahanuddy Division

Mr D B Horn, Assistant Engineer, Second Grade, temporary rank First Grade, Assistant Secretary and Assistant to Chief Engineer, Irrigation Branch

Mr F. M. S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

Mr W A Inglis, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

No 25 —*Notifications* —The following revised arrangements in the First and Second Calcutta and Burdwan Divisions will take effect from the 1st March 1880 —

I —The charge of the Eden Gardens, Maidan, and Strand Roads is transferred from the Second to the First Calcutta Division

II —The charge of the Buildings and Works in the Southern portion of the 24-Pergunnahs District, and the Orissa Trunk Road from Oloobaria to Koila Ghât in the Hooghly District now included in the Burdwan Division, is transferred to the Second Calcutta Division

III —The charge of the Civil Buildings at Barrackpore and the Grand Trunk Road from Calcutta to Fulta Ghât in the Northern portion of the 24-Pergunnahs District is also transferred from the Burdwan to the First Calcutta Division

No 26 —*Transfer* —Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, from the Burdwan to the Second Calcutta Division, in the interests of the public service

A CADELL, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

IRRIGATION

Dated, Fort William, the 14th February 1880

No 18 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub-distributary channel to be called the Dhunpurah Sub-Distributary, which takes off from the Lithan Distributary in its 8th mile and 10th chain, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land measuring about 3 miles and 4,960 feet in length, and averaging from 76 feet to 96 feet in width, and containing 40 acres 2 roods and 31 poles of land, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Telarh, Anua Nizamat Anua Englis, Amaita, Lathan, Salukhna, Dhanpurah, taluqa Pitat and Kothna, pergunnah Peero, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT.

Dated, Fort William, the 17th February 1880.

No 19 —*Notification* —The Balasore Survey Division of the South-Western Circle is abolished with effect from the 1st instant.

D B HORN,
Asst, Secy For Jt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি, রজর্স সাহেব,

মহানদী খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব,

কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র ও আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী ও জলসেচন শাখার প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টান্ট শ্রীযুত ডি, বি, হর্ন সাহেব,

আরা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, এম, এস, ডগালাস সাহেব,

আরা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এ, ইজলিশ সাহেব

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

২৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ডের ও বর্দ্ধমানখণ্ডের নিম্নলিখিত সংশোধিত নিয়ম ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি ফলবৎ হইবে।

প্রথম।—ইডন উদ্যান ও ময়দান ও গঙ্গার ধারের পথের কার্য্যভার কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ড হইতে প্রথম খণ্ডে অর্পণ করা গেল।

দ্বিতীয়।—২৪ পরগনা জিলার দক্ষিণাংশের গৃহাদির ও কার্য্যের ও হুগলী জিলার অন্তর্গত উলুবেড়িয়া অবধি কয়লাঘাট পর্য্যন্ত উড়িষ্যা গমনের বড় রাস্তার যে কার্য্য তার এক্ষণে বর্দ্ধমান খণ্ডে অর্পিত আছে তাহা কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে অর্পণ করা গেল।

তৃতীয়।—বারাকপুরস্থ সিবিল গৃহাদি ও কলিকাতা অবধি ২৪ পরগনা জিলার উত্তরাংশে পলতাঘাট পর্য্যন্ত বড় রাস্তার কার্য্যের ভারও বর্দ্ধমান খণ্ডহইতে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অর্পণ করা গেল।

২৬ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্ত বর্দ্ধমান খণ্ড হইতে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

ফোর্টউলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ লিধান জলবিতরণের নালার ৮ মাইলের ১০ চেন হইতে নির্গত ধনপুরা উপনালা নামে জলবিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৪,৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৭৬ অবধি ৯৬ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৪০ একর ২রুড ৩১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিরু পরগনার তেলার ও অমুরা নিজামত ও অমুরা ইংলিশ ও অবৈতা ও লাখন ও সাহুখনা ও ধানপুরা ও তালুকা পিতাত ও কোথনা মৌজায় স্থিত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

ফোর্টউলিয়ম ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

১৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ—পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত বালেশ্বর জরীপী খণ্ড এই মাসের ১ তারিখ অবধি উঠাইয়া দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
ডি, বি, হর্ন,
আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 2, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1147 A

GENERAL —*The 12th February* 1880 —Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district from the date on which he may receive charge from Mr H J S Cotton to the date on which he may be relieved by Mr A Manson

The 17th February 1880 —Mr C J S Faulder, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the sub-division of Behar, in the district of Patna, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district

The 18th February 1880 —Baboo Dwarkanath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Jungypore, having resumed charge of his duties on the 14th October 1879, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 14th November 1879 is cancelled

Baboo Haramohun Roy, Sub-Deputy Collector, on settlement duty, Khoordah, Pooree is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code with effect from the 1st ultimo

The 19th February 1880 —Mr H F J T Maguire, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is transferred to Sarun

The 21st February 1880 —Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the forenoon of the 18th instant, is appointed to have charge of the Lalbagh division of the Moorshedabad district

Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Manickgunge division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Bepin Behary Mookerjee, or until further orders

Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, acted as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the forenoon of the 28th ultimo to the afternoon of the 5th instant

The 23rd February 1880 —Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is transferred to Julpigoree.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, having reported his return to duty on the forenoon of the 30th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th December last is cancelled

Mr A Manson, Officiating Magistrate and Collector of Chittagong, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr H J S Cotton, with effect from the date on which he joins his appointment

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th instant *vice* Mr D R Lyall

Mr A P MacDonnell, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act temporarily in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th instant, *vice* Mr C F Worsley

The 24th February 1880 —The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr W Kemble, C S., an extension of furlough for six months

Mr A W Mackie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed special leave for six months, under Section 31, Chapter V of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May 1880

[*Government Gazette, 2nd March* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

১১৪৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, জি, দে, শ্রীযুত এচ, জে এস, কটন সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি শ্রীযুত এ, মাজন সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণের তারিখ পর্য্যন্ত কিয়ৎ কালের নিমিত্তে উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—পাটনা জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, জে, এস কলভর সাহেব ঐ জিলার রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—জঙ্গীপুরের সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে ১৮৭৯ সালের ১৪ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দ্দাহের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু হরমোহন রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—ভাগলপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, জে, টি, মাগুার সাহেব সারণে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, বি, বীমস সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, ঐ জিলার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জ মহকুমার কার্য্যেরভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টানী সাহেব, গত মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি এই মাসের ৫ তারিখের অপরাহ্ন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরী জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন।

বাকেরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, গত মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে গত ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত এচ, জে, এস, কটন সাহেবের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, মাজন সাহেব, আপন কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, আর, লায়ল সাহেবের পরিবর্ত্তে মজফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেব এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেবের পরিবর্ত্তে সারণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, পি, মাকডানেল সাহেব, এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, শ্রীযুত ডবলিউ, কেম্বল সি, এস, সাহেবকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

বাকরগঞ্জের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৫ অধ্যায়ের ৩১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ মে অবধি ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub Deputy Collector, Bogra, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

POLICE —*The 21st February* 1880 —Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is transferred to Shahabad

Mr E W Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is transferred to Monghyr

Mr J T Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police, Shahabad, is transferred to Midnapore

Mr. E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is transferred to Moorshedabad

Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to the Chittagong Hill Tracts

Mr C Raban, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is appointed to have charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs, until further orders

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Pubna, is appointed to act temporarily as District Superintendent of Police, Furreedpore, until relieved by Mr A E C Bolst

The 23rd February 1880 —The following gentlemen are appointed to officiate, until further orders, as Assistant Superintendents of Police —

Mr C S Murray | Mr G Tayler

REGISTRATION —*The 18th February* 1880 —Baboo Rajkissen Banerjee, Special Sub-Registrar of Noakholly, is allowed leave for 14 days, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd December last

EDUCATION —*The 18th February* 1880 —Mr R Parry, Professor, Presidency College, reported his departure from India on furlough on the 2nd instant

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Shahabad —

Mr J B Worgan, District Judge

Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector

The 23rd February 1880 —Mr C M W. Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Jessore, *vice* Mr F B Taylor, transferred

OPIUM —*The 18th February* 1880 —Mr T E. D Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Futtehgurh, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 20th February 1880 —In modification of the orders of the 14th July 1879, Mr H M Rivett-Carnac, Supernumerary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for one year without pay, with effect from the 14th July last

The 23rd February 1880 —Mr J A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 24th February 1880 —Mr C A C Gennoe, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Behar Agency, is appointed to be temporarily an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr C E S. Innes, on leave

MEDICAL —*The 23rd February* 1880 —Assistant Surgeon Rajkrishna Ghose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A, Chapter III of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

PORT TRUST.—*The 21st February* 1880.—Mr. G. F Mewburn is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B.C.) of 1870, *vice* Mr W P Alexander, resigned.

[*Government Gazette, 2nd March* 1880.]

বগুড়ার সব- ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বসু, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট, শ্রীযুত টি, সি, অর সাহেব, শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পেম সাহেব মুঙ্গেরে প্রেরিত হইলেন।

শাহাবাদের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, টি, রিবেট- কর্ণাক সাহেব মেদিনীপুরে প্রেরিত হইলেন।

মুঙ্গেরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ই, সেট জর্জ কে সাহেব, মুরশিদাবাদে প্রেরিত হইলেন।

কটকের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এস, কক্স সাহেব চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, বেবান সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সাঁওতাল পরগনার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাবনার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব শ্রীযুত এ, ই, সি, বোলষ্ট সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করণ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরীদপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এস, মরে সাহেব। | শ্রীযুত জি, টেলর সাহেব।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নওয়াখালীর বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত আর, পারি, সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ২ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরেরপদে নিযুক্ত হইলেন।

ডিষ্ট্রিক্ট জজ শ্রীযুত জে, বি ওয়াগন সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এফ, বি, টেলর সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব যশোহর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ফতেগড়ের আফীমের আসিষ্টান্ট সব—ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত টি, ই, ডি ইনেস সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ১৪ জুলাইর আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল।—বারাণসের আফীমের অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সব—ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এম, রিবেট- কর্ণাক সাহেব গত জুলাই মাসের ১৪ তারিখ অবধি বিনা বেতনে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—আফীমের আসিষ্টান্ট সব—ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, এ ক্রাইটর সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত সি, ই, এস, ইনেস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত বিহারএজেন্সীতে নিযুক্ত আফীমের একটিংআসিষ্টান্ট সব—ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সি, জেনোট সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি কিয়ৎকালের জন্যে আফীমের আসিষ্টান্ট সব—ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—কাম্বেল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত রাজকৃষ্ণ ঘোষ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্য কারকদের ছুটীর বিধির ৩ অধ্যায়ের ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

পোর্টট্রষ্টবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, আলেকজাণ্ডার সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত জি, এফ, মিউবর্ণ সাহেব, ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

MUNICIPAL.—*The* 13*th February* 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Berhampore, in the district of Moorshedabad :—

Baboo Baidya Nath Pauray.
,, Boikanto Nath Nag.
,, Shama Churn Bhatta.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Gya Municipality :-

Moulvi Mazhar Imam.
Baboo Ram Narain, *vice* Baboo Bhuwan Lal Dhokri, retired.
Mr. G. A. Twidale, Pleader.
,, C. A. Wilkins, Offg. Joint-Magistrate and Deputy Collector.

ROAD CESS.—*The* 17*th February* 1880.—Mr. F. H. Seaton, Manager of Messrs. R. Watson and Company, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Rajshahye.

The 18*th February* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Begooserai, in the district of Monghyr :—

Shah Mahomed Moshuruff, Zemindar.
Mr. C. J. Pearson, Indigo Planter.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 36.—*The* 10*th February* 1880.—Mr. George Stevenson, C.S., Assistant Commissioner, Second Grade, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam, is posted to North Lakhimpur, and is appointed to hold charge of that sub-division.

The 6*th February* 1880.

No. 10.—With reference to the proclamation of the Government of India, Home, Revenue and Agricultural Department, No. 2292, dated 19th December 1879, announcing the transfer of certain villages from Goalpara, in Assam, to Rangpur, in Bengal, republished at page 6 of the *Assam Gazette* of 3rd January 1880, the following description of the new boundary line between the said districts of Goalpára and Rangpur is hereby published for general information :—

Commencing from masonry pillar No. 1, of the series of pillars erected in 1875, at the trijunction of districts Goalpara, Rangpur, and Cooch Behar, the new boundary follows the pergunnah boundary laid down by the Revenue Survey in season 1874-75, which is marked at intervals by pillars numbered 1 to 12. Between pillars 12 and 13 the old boundary of 1875 (above alluded to) is departed from at new pillar A of 1879, and the new boundary follows the eastern boundaries of the village of Sunbudda and Khulseckooree (marked by the new pillars A, B, and C), till pillar No. 26 of 1875 is reached; thence along the boundary marked by pillars Nos. 27 to 31. Between pillars 31 and 32 the old boundary is again departed from, so that the village of Keddar becomes included in Rangpur, the new boundary in this place being marked by pillars D to K of 1879, and the old boundary being again met at new pillar K, between pillars 39 and 40 of 1875. Between pillars 41 and 42 the old boundary is departed from at new pillar L and met at pillar M, so that the village of Bahir Keddar becomes included in Rangpur. From pillar No. 42 the old boundary is followed up to pillar No. 87, erected in 1875, at the trijunction of districts Rangpur, Goálpara, and Garo Hills.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 23*rd February* 1880.—In rule 3 of the rules for the grant of leases for tea cultivation in the district of the Chittagong Hill Tracts, published with the Government notification of the 30th June 1879 at page 630 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd July 1879, *for* the words "on plain paper," *read* "bearing a stamp of the value of eight annas."

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 2nd March* 1880.]

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহরমপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বৈদ্য নাথ পাড়ে।

,, বাবু বৈকুণ্ঠনাথ নাগ।

,, বাবু শ্যামাচরণ ভট্ট।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মজাহর ইমাম

,, বাবু ভগবান লাল খোকড়ি কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত রামনারায়ণ বাবু। উকীল শ্রীযুত জি, এ; টুইডেল সাহেব।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এ, উইল্‌কিন্স সাহেব।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—মেসর্স আর. ওয়াটসন কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এফ, এচ, সীটন সাহেব, রাজশাহী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইয়ের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত শাহ মহম্মদ মসাফ।

নীলকর শ্রীযুত সি, জে, টিমবসন সাহেব।

নিম্ন লিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জর্জ ষ্টীবন্সন সাহেব, সি, এস, উত্তর লক্ষ্মীপুরে অবস্থাপিত হইয়া সেই মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।

১০ নম্বর।—আসামের অন্তর্গত গোয়াল পাড়াহইতে কএক গ্রাম বঙ্গদেশের অন্তর্গত রঙ্গপুরভুক্ত করণ বিষয়ক হোম ও রাজস্ব ও কৃষি কার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১৯ ডিসেম্বরের ২৭৯২ নং যে ঘোষাপত্র ৮৮০ সালের ৩ জানুয়ারির আসাম গেজেটের ৬ পৃষ্ঠায় পুন প্রকাশিত হয় তদুপলক্ষে গোয়ালপাড়া ও রঙ্গপুর জিলার মধ্যবর্ত্তি নূতন সীমার বিবরণ এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

এই নূতন সীমা গোয়ালপাড়া ও রঙ্গপুর ও কুচবিহার জিলার ত্রিসংযোগ স্থানে ৮৭৫ সালে নির্ম্মিত স্তম্ভ শ্রেণীর ১ নং পাকা স্তম্ভে আরম্ভ হইয়া ১৮৭৪ ৭৫ সালের রাজস্বের জরীপী কার্য্যকারকদের দ্বারা পরগনার যে সীমা নির্ণীত হইয়াছে তাহার সঙ্গে যায়, ঐ সীমার কিয়দ্দূর অন্তর অন্তর ২ অবধি ২২ পর্য্যন্ত সংখ্যক স্তম্ভদ্বারা চিহ্ন দেওয়া হইয়াছে। ২২ ও ২৩ স্তম্ভের মধ্যে উপরোক্ত ১৮৭৫ সালের পুরাতন সীমা ১৮৭৯ সালের A চিহ্নিত নূতন স্তম্ভহইতে পরিত্যাগ করিয়া, ৮৭৫ সালের ২৬ নং স্তম্ভে না পঁহুছন পর্য্যন্ত নূতন সীমা A ও B ও C নূতন স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত সাবাঙ্গা ও পানসাকুরি গ্রামের পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে যায়, তথাহইতে ২৭ অবধি ৩১ পর্য্যন্ত স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত সীমার সঙ্গে যায়। ৩১ ও ৩২ স্তম্ভের মধ্যে পুরাতন সীমা পুনরায় এমত ভাবে ত্যাগ করা যায় যে কেদার গ্রাম রঙ্গপুরের মধ্যে পড়ে, এই স্থানে ১৮৭৯ সালের D অবধি K পর্য্যন্ত স্তম্ভদ্বারা নূতন সীমা চিহ্নিত হয় ও ১৮৭৫ সালের ৩৯ ও ৪০ স্তম্ভের মধ্যে K চিহ্নিত নূতন স্তম্ভে পুরাতন সীমা পুনর্ব্বার মিলে। ৪০ ও ৪১ স্তম্ভের মধ্যে পুরাতন সীমা L চিহ্নিত নূতন স্তম্ভে পরিত্যক্ত হইয়া M চিহ্নিত স্তম্ভে এমত ভাবে মিলে যে, বাহির কেদার গ্রাম রঙ্গপুরের মধ্যে পড়ে। ৪২ নং স্তম্ভহইতে রঙ্গপুর ও গোয়ালপাড়া ও গারোপর্ব্বত জিলার ত্রিসংযোগ স্থানে ১৮৭৫ সালে নির্ম্মিত ৮৭ নং স্তম্ভ পর্য্যন্ত পুরাতন সীমা থাকিল।

হরেস এ, কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ-জিলায় চা চাষ করিবার জন্য জমীর পাট্টা দিবার যে বিধি ১৮৭৯ সালের ৩০ জুনের গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞাপনের সঙ্গে ১৮৭৯ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮৬১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে, তাহার ৩ ধারায় "সাদা কাগজে" এই কথার পরিবর্ত্তে "আট আনা মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে" পাঠ করিতে হইবে।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

NOTICE

The 13*th February* 1880 —It is hereby notified for general information that, in accordance with paragraph 2, Section 34 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of the Suburbs of Calcutta the Alipore Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19*th February* 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 10, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Soory at a meeting, to withdraw from the operation of the said Act the village of Teelpara, which hitherto formed a part of that Municipality

This order will have effect from the 1st April 1880, from which date the Municipality of Soory will comprise the villages of Soory, Amedpore, and Noorai, the boundaries of each being as given in the Government Notification dated the 12th June 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20*th February* 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321 Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw, with effect from the 1st April 1880, the villages forming the union of Palkote, in the district of Lohardduggah, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20*th February* 1880 —It is hereby notified that, under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry at Silli, in the district of Lohardduggah, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24*th February* 1880 —It is hereby notified that Prosunno Coomar Dass, late Civil Hospital Assistant attached to the Serampore Dispensary and Lock-up, who has been sentenced to one month's simple imprisonment and ordered to pay a fine of Rs 100, or, in default, to undergo simple imprisonment for a further term of three months, for criminal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কলিকাতা শাখানগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে আলিপুরের যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, শিউড়ী মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে তীলপাড়া যে গ্রাম এতাবৎকাল উক্ত মুনিসিপালিটীর অংশস্বরূপ ছিল তথায় উক্ত আইনের প্রচলন রহিত করিলেন।

১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি উক্ত আজ্ঞা ফলবৎ হইবে, ঐ তারিখ অবধি শিউড়ী মুনিসিপালিটীর মধ্যে শিউড়ী ও আমেদপুর ও মুরাই গ্রাম ধরা যাইবে। উক্ত প্রত্যেক গ্রামের সীমা ১৮৬৯ সালের ১২ জুনের গবর্ণমেণ্ট বিজ্ঞাপনে প্রদত্ত হইয়া ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—যেহেতু গ্রাম লইয়া লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালকোট গ্রাম সমাহার করা গিয়াছে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, তথায় ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় প্রচলন রহিত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব লোহারডগা জিলার অন্তর্গত সিল্লির খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীরামপুরের ঔষধালয়ের ও কাঁজিঘরে নিযুক্ত ভূতপূর্ব্ব সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীপ্রসন্নকুমার দাস, অপরাধভাবে অবিচ্ছিন্নরূপে সম্পত্তি ব্যবহার করাতে তাহার এক মাসের সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা ও ১০০৲ টাকা অর্থদণ্ডের আজ্ঞা ও ঐ দণ্ডের টাকা না দিলে আর তিন মাসের সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে

misappropriation, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of Prosunno Coomar Dass

Register No of prisoner	Class of prisoner	Name	Father's name	Height description, and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence.	Crime with section of Penal Code.	Occupation prior to imprisonment	Sentence		
										Date	Nature	Period
18401	A	Prosunno Coomar Dass	Sibnauth Dass	Height 5 1¼ Complexion dark Right fore arm inoculated one sore mark on the back of the right hand two scars on the belly and several on the back Several sore marks on both legs	Male 26 years	Hindu Boydya.	Kala, station Kolay district Jessore	Section 405 Indian Penal Code	Government service	17th December 1879	Simple	One month and fine of Rs 100 in default three months

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 24th February 1880 —Whereas it appears to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a rifle range for the use of the Northern Bengal State Railway Volunteer Rifles, situated on the west side of the Northern Bengal State Railway at the villages Koyat and Botlagari Chakla Kazirhaut, zillah Rungpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 158 bighas 18 cottahs and 4 chuttacks of standard measurement, and bounded on the north by the jotes of Golak Mahmed Sircar, on the east by the jotes of Golak Mahmed Sircar Gopal Das Dawia Das, Peru Bairagi, Gora Das, Penda Das, Pashuram Das, Ram Nath Das, Norahari Das, Kista Das, and the lands belonging to the Northern Bengal State Railway, on the south by the lands belonging to the Northern Bengal State Railway, and on the west by the jotes of Jadu Das, Bowria Das, Dhaneshwar Das, Kista Das, Bhola Das, Chhiri Das, and Golak Mahmed Sircar, is required within the aforesaid villages of Koyat and Botlagari

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1148A

The 23rd February 1880 —Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Manickgunge, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Moulvi Faizuddin Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 23rd February 1880

No 28 —*Notifications* —Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Chittagong Division on the 9th February 1880, before noon

No 30 —*Corrigendum* —In notification No 272 of the 15th December 1879, for "*24th November* 1879," read "*3rd December* 1879"

No 31 —*Leave of Absence* —Major-General A. Cadell, R E, Chief Engineer and Secretary in this Department, is allowed leave for ten days preparatory to proceeding to Europe on furlough

[*Government Gazette, 2nd March* 1880]

অার কখন কোন রূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্ন-লিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

শ্রীপ্রসন্নকুমার দাসের বিবরণ।

বন্দীর রেজিষ্টর নম্বর।	বন্দীর শ্রেণী।	নাম।	পিতার নাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন।	পুরুষ কিম্বা স্ত্রী ও বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধির আইনের যে ধারামত অপরাধ।	কয়েদ হইবার পূর্ব্বে ব্যবসা।	দণ্ডাজ্ঞা। তারিখ।	দণ্ডাজ্ঞা। প্রকার।	দণ্ডাজ্ঞা। যতকাল।
১৮৪০	A	শ্রীপ্রসন্নকুমার দাস।	শিবনাথ দাস।	উচ্চতা ৫ ফুট ১॥ ইঞ্চি, কৃষ্ণবর্ণ ডাইনহাতে বগলতলীতে টী. কার দাগ ও ডাইন হাতে একটী ক্ষতের চিহ্ন পেটে ক্ষতের দুই দাগ ও পৃষ্ঠে, অনেক গুলি দাগ দুইপায়েও ক্ষতের অনেক দাগ আছে।	পুরুষ। ২৬ বৎসর।	হিন্দু। বৈদ্য।	যশোহর জিলার অন্ত[illegible] থানার সামিল কালা।	ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের ৪১ ধারা।	গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম।	১৮৭৯ সালের ১৭ ডিসেম্বর।	সামান্য।	একমাস ও ১০০ টাকা অর্থদণ্ড অর্থ দণ্ডের টাকা না দিলে তিন মাস।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি —রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কয়াত ও বটলাগাড়ী চাকলা কাকিনাহাট গ্রামে বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের পশ্চিমদিগে বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ষ্টেট রেলওয়ে বলন্টিয়র দলের রাইফল শিক্ষার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের মাননীয় শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কয়াত ও বটলাগাড়ি গ্রামে কমিমত্তে ন্যূনাধিক ১৫৮৮৩। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোলোকমহম্মদ সরকারের যোত, পূর্ব্ব সীমা গোলোকমহম্মদ সরকারের ও গোপাল দাস দাওয়াইদাসের ও পিরু বেপারীর ও গোরাই দাসের ও পেন্দা দাসের ও পশুরাম দাসের ও রামনাথ দাসের ও নরহরি দাসের ও কৃষ্ণ দাসের যোত ও বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেটরেলওয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা যদু দাসের ও নাউরিয়া দাসের ও ধনেশ্বর দাসের ও কৃষ্ণ দাসের ও ভোলা দাসের ও শ্রীদাসের ও গোলোক মহম্মদ সরকারের যোত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১১৪৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—ঢাকার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজশাহীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলাবী ফজলুদ্দীন হুসেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।

২৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়, ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

৩০ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৯ সালের ১৫ ডিসেম্বরের ২৭২ নং বিজ্ঞাপনে "১৮৭৯ সালের ২৪ নবেম্বরের" এই কথার পরিবর্ত্তে "১৮৭৯ সালের ৩ ডিসেম্বরের" পাঠ করিতে হইবে।

৩১ নম্বর।—ছুটী।—প্রধান ইঞ্জিনিয়র ও এই কার্য্যবিভাগের সেক্রেটরী মেজর-জেনরল শ্রীযুত এ কাডেল সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটী লইয়া ইউরোপে গমনার্থে প্রস্তুত হইবার জন্যে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

LOCAL COMMUNICATIONS

The 23rd February 1880

No 32 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Rayerkati road through the villages of Sikarpore, Jhalakati, and Raverkati, in thana Perozepore, sub-division Perozepore, zillah Backergunge, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one on either side of the abovementioned road, each 8,600 feet in length and aggregating between them 30 feet in width, and measuring, more or less, 17 beeghas 16 cottahs and 15 chittacks of standard measurement are required within the aforesaid villages Sikarpore, Jhalakati, and Rayerkati

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

CIVIL BUILDINGS

The 24th February 1880

No 33 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that additional land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement and extension of the Medical College compound, in the Town of Calcutta, in the district of 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, Nos 5 and 54, Nimoo Khansamah's Lane, measuring, more or less, 5 cottahs 12 chittacks and 19 square feet within the boundaries stated below, are required within the aforesaid district —

On the north by the land lately acquired by Government from Morian Begum and others for the extension of the Medical College compound, on the east by Nimoo Khansamah's Lane; on the south by the tenanted-house of Mrs Paul, being No 55, Nimoo Khansamah's Lane, and on the west by Mahomed Crescent's 1st Lane

2 Plans and specifications of the land are filed in the office of the Collector under Act X of 1870 at Alipore for public inspection

3 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A CADELL, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 21st February 1880

No 20 —*Leave* —Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted furlough for eight months, under Chapter IV, Section 21 of the Civil Leave Code, with subsidiary leave from the 1st April 1880.

Dated the 23rd February 1880

No 21 —*Notification* —The Cement Experiments Division is amalgamated with the Northern Drainage and Embankment Division with effect from the 1st January 1880

D B. HORN,
Asst Secy, For Jt-Secy to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।

৩২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার পিরোজপুর থানার সামিল শীকারপুর ও ঝালকাটী ও রায়েরকাটী গ্রাম দিয়া রায়েরকাটী পথের শ্রীবৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শীকারপুর ও ঝালকাটী ও রায়েরকাটী গ্রামে, উক্ত পথের দুই পার্শ্বে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। প্রত্যেক খণ্ড ৮৩৮০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে মোটে ৩০ফুট প্রস্ত অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৭৮১৮৶ ছটাক পরিমিত ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

৩২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে মেডিকাল কালেজ বাটীর হাতার উৎকর্ষ সাধন ও বৃদ্ধি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এইকথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সীমার মধ্যে মিমু খানসামার লেনে ন্যূনাধিক ।০ কাঠা ৮ ছটাক ১৯ বর্গফুট পরিমিত ৫ ও ৫৪ নং দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মেডিকাল কালেজ বাটীর হাতা বৃদ্ধি করিবার জন্যে মরিয়ম বেগম প্রভৃতির স্থানে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক সম্প্রতি গৃহীত ভূমি, পূর্ব্ব সীমা মিমু খানসামার লেন, দক্ষিণ সীমা মিমুখানসামার লেনে বিবি পালের ৫৫ নং ভাড়াটিয়া বাটী, ও পশ্চিম সীমা মহম্মদ ক্রেসেণ্টের ১নং লেন।

২। উক্ত ভূমির নক্সা ও আদর্শ সাধারণের দেখিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে আলিপুরের কালেক্টরের আফিসে রাখা গিয়াছে।

৩। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

২০ নম্বর।—ছুটী।—তাবা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ এপ্রিল অবধি আনুষঙ্গিক ছুটী সুদ্ধ আট মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।

২১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সীমেণ্ট পরীক্ষা খণ্ড ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের সঙ্গে একত্রীভূত হইল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
ডে, বি, হগ,
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 9, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1353 A.

GENERAL —*The 25th February* 1880 —Baboo Preonath Surma, Moonsif of Purulia Manbhoom, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act X of 1859

The 26th February 1880 —Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the lands required for public purposes in that district

Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Gya, is transferred to the Sudder Station of the Lohardugga district

The 27th February 1880 —Lieutenant J F. Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, in temporary charge of Godda, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr S S Jones with effect from the 10th November 1879. Lieutenant Rivett-Carnac is also appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 7th ultimo

In modification of the orders of the 13th ultimo, Mr W S Wells, Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is allowed furlough for eighteen months under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 30th proximo.

Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is transferred to Julpigoree

Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, on leave, is transferred to Hooghly

Baboo Ram Churn Lall, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mudhoobanee, Durbhunga, is transferred to Chumparun

Baboo Rajkissore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sewan, Sarun, is transferred to the Sasseeram sub-division of the district of Shahabad

Mr W M Souttar, Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is allowed furlough for seven months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, from the 20th March 1880, or such other date as he may avail himself of it

Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, during the absence, on leave, of Mr. W M Souttar, or until further orders

The 28th February 1880 —Baboo Aushootosh Gupto acted as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Pubna from the 1st March 1879 to the 11th January 1880, inclusive

The 1st March 1880 —Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is transferred to Furreedpore

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Midnapore, on being relieved of his present appointment as Officiating Inspector-General of Registration

Mr D W M Testro, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to act as Magistrate and Collector of Bogra, during the absence, on deputation, of Mr F Wyer, or until further orders

Mr H G Cooke is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Mymensing, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector, Bogra

Mr T M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensing, having resumed charge of his office on the afternoon of the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th January last, is cancelled.

Mr J B Worgan, District and Sessions Judge, Shahabad, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd April next

[*Government Gazette, 9th March* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

১৩৫৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—মানভূমের অন্তর্গত পুরুলিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মা ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ফর্বেস সাহেব উক্ত জিলার রাজকার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

গয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এন, বেকর সাহেব লোহারডগা জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেবের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত জে, এফ, বিবেট কার্ণাক সাহেব কিয়ৎকালের জন্যে ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বর অবধি তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তিনি গত মাসের ৭ তারিখ অবধি আসিষ্টাণ্ট কমিশানরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এস, ওয়েন্স সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে আগামি মাসের ৩০ তারিখ অবধি আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ, জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, হুগলীতে প্রেরিত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত মধুবনির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ লাল, চাম্পারণে প্রেরিত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত রাজকিশোর নারায়ণ বাবু শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসীরাম মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

কলিকাতার পোলীসের কমিশ্যনর ও কলিকাতা নগরের সম্মিলিত সমাজের সভাপতি শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্টুটর সাহেব ১৮৮০ সালের ১০ মার্চ অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে সাত মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্টুটর সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার ও হুগলীর আডিশ্যনল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ, ববলী সাহেব কলিকাতার পোলীসের কমিশ্যনরের ও কলিকাতা নগরের সম্মিলিত সমাজের সভাপতির কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত ১৮৭৯ সালের ৫ মার্চ অবধি ১৮৮০ সালের ১১ জানুয়ারি পর্য্যন্ত পাবনায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—ময়মনসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ এচ, পেজ সাহেব রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের একটিং ইন্‌স্পেক্টর জেনরলস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কার্য্যের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, ওয়াটিয়র সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেক্স্ট সাহেব বগুড়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব বগুড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি এম, কার্কউড সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত জানুয়ারি মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শাহাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে, বি, ওয়ার্গন্ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আপ্রেল মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

Mr T D Beighton, Joint Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to act as District and Sessions Judge of Shahabad during the absence, on leave, of Mr J B Worgan, or until further orders

Baboo Debi Prosad, Sub Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Begooserai, in the district of Monghyr

The 2nd March 1880 —Mr B. Dé, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Jehanabad division of the Gya district, is allowed leave for ten days, to enable him to appear at the Higher Standard Examination in Sanskrit to be held in July next

Moulvi Ikram Rusool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for a week, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th January last

Baboo Poolin Chunder Sanyal, Officiating Sub Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 29th July last

Mr T D Moran, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is transferred to the Diamond Harbour sub-division

Moulvi Abdool Wassay Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is transferred to Baraset in that district

In modification of the orders of the 10th ultimo, Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Diamond Harbour sub-division

Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant

POLICE—*The 11th February* 1880 —The following promotions are made in the Grades of Inspectors of Police —

Inspector A Storey, from the Second to the First Grade, *vice* Mr C W Overton, deceased

Inspector R H Conran, from the Third to the Second Grade, *vice* Mr Storey

The 26th February 1880 —Mr F A Fullerton is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 27th February 1880 —Lieutenant-Colonel J C C Daunt, V C, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Mozufferpore

Mr A E C Bolst, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is transferred to Furreedpore on being relieved of his present appointment by Lieutenant-Colonel J C C Daunt

Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is transferred to the 24-Pergunnahs.

Mr W D Abercrombie, Officiating Assistant Superintendent of Police, Dacca, is transferred to Backergunge.

Mr G Tayler, who was appointed, under the orders of the 23rd instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Dacca

The 28th February 1880 —Mr F A Fullerton, who was, under the orders of the 26th instant, appointed to act as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Hazareebagh

Mr O S Murray, who was, under the orders of the 23rd instant, appointed to act as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Bhagulpore

The 1st March 1880 —Mr D J Poole, Assistant Superintendent of Police, who reported his return to India from furlough on the 16th ultimo, is posted to Kissengunge in the district of Purneah

The 2nd March 1880 —Mr J. B Birch, Officiating District Superintendent of Police, Furreedpore, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Dinagepore

EDUCATION —*The 1st March* 1880 —Baboo Karuna Moy Banerjee, M.A, B.L., is appointed to be a member of the District School Committee, Noakholly, *vice* Baboo Revati Chandra Banerjee

[*Government Gazette, 9th March* 1880.]

শ্রীযুত জে, বি, ওয়ার্গন্‌ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, ডি, বেটন্‌ সাহেব শাহাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত দেবীপ্রসাদ বাবু মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইয়ে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—আগামি জুলাই মাসে সংস্কৃত ভাষায় উচ্চতর বিষয়ে যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার জন্যে গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত বি, দে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইক্রাম রসুল, গত জানুয়ারি মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

ফরীদপুরের একটিং সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পুলিনচন্দ্র সান্যাল, গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪ পরগনার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, ডি, মোরাম্‌ সাহেব কলাগাছী মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

২৪পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াসী আহম্মদ উক্ত জিলার অন্তর্গত বারাসতে প্রেরিত হইলেন।

গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। একটিং ডেপুটী, মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র সোম কলাগাছী মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের ইনস্পেক্টরদের নানা শ্রেণীর নিম্নলিখিত পদ বৃদ্ধি করা গেল।

সি, ডবলিউ, ওবর্টন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ষ্টোরি সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণী-হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ষ্টোরি সাহেবের পরিবর্ত্তে ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, কোমুরান্‌ সাহেব তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এফ, এ, ফুলরটন সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—ছুটীপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডণ্ট সাহেব, বি, সি, মজফরপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

মজফরপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, ই, সি, বোলস্ট সাহেব, স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডণ্ট সাহেবের প্রতি অর্পণ করিলে ফরীদপুরে প্রেরিত হইবেন।

বাকরগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডি, গ্রেহাম সাহেব ২৪ পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

ঢাকার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, আবরক্রম্বি সাহেব, বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

এই মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত জি, টেলর সাহেব ঢাকায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—এই মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এফ, এ, ফুলরটন সাহেব হজারিবাগে অবস্থাপিত হইলেন।

এই মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত সি, এস, মরে সাহেব ভাগলপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, ডি, পুল সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে গত মাসের ২৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—ফরীদপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, বর্চ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু রেবতীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

Baboo Ram Lal Sen is appointed to be Secretary to the District School Committee, Noakholly, *vice* Baboo Gour Mohun Bysack

The 2nd March 1880—Baboo Shib Chunder Shome, Head Master, Beerbhoom Zillah School, is promoted to the Third Class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Baboo Nanda Krishna Bose

Moulvi Abdur Rohim, Deputy Inspector of Schools, Patna, is promoted to the Fourth Class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Baboo Shib Chunder Shome

Assistant Surgeon Nund Lall Ghose, Teacher of Materia Medica and Medical Jurisprudence, Temple Medical School, Patna, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

OPIUM—*The 2nd March* 1880—Mr P J Luard, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 10th April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

MEDICAL—*The 21st February* 1880—Baboo Gopal Kissen Sen is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Nyehatty, in the district of the 24-Pergunnahs

The 23rd February 1880—Mr W *de* C Beadon, Officiating Superintendent of the Central Jail at Midnapore, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Piearce Charitable Dispensary in that district

The 26th February 1880—Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, doing duty at the Mayo Hospital, is appointed to have medical charge of the Alipore Charitable Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Womesh Chunder Roy, or until further orders

The 27th February 1880—Mr W Forsyth, Civil Medical Officer, Dehree, is appointed to act, until further orders, as Medical Officer of the Northern Bengal State Railway

The 28th February 1880—Dr A J Payne, Officiating Surgeon-General to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment with effect from the 13th December last, *vice* Dr J Irving retired

Surgeon-Major W Haward, of the 34th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station with effect from the date on which he received charge from Surgeon W. E Webb

The 1st March 1880—The services of Surgeon A Crombie, Civil Surgeon of Dacca, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Surgeon Major J G French, Officiating Civil Surgeon and Superintendent of the Temple Medical School, Patna, is appointed to be Civil Surgeon of Dacca, *vice* Surgeon A Crombie

JAILS—*The 17th February* 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Board of Management of the Reformatory School established at Alipore for the reception and industrial training of juvenile offenders—

The Magistrate of the 24-Pergunnahs (*ex-officio*)
Lieutenant-Colonel R Beadon
Colman Macaulay, Esq
Dr F C Nicholson

The Senior Joint-Magistrate of the 24-Pergunnahs is appointed to be an *ex officio* Member of, and Secretary to, the Board of Management of the Reformatory School

The 28th February 1880—Surgeon R Cobb, Officiating Civil Surgeon of Hazareebagh, is also appointed to have charge of the Central and European Jails at Hazareebagh, until further orders, with effect from the date on which he may relieve Mr A D Larymore.

The privilege leave for three months, granted to Surgeon W E Battersby Superintendent of the Central Jail, Bhagulpore, under the orders of the 16th May 1878, is commuted to furlough on urgent private affairs from the 2nd May to the 22nd October 1878, both days inclusive, under Rule XI of the Military Furlough Rules of 1868

[*Government Gazette, 9th March* 1880.]

শ্রীযুত বাবু গৌরমোহন বসাকের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু রামলাল সেন, নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসুর পরিবর্ত্তে বীরভূম জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র সোম ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি অধঃস্থ শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র সোমের পরিবর্ত্তে পাটনার স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুর রহিম ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি অধঃস্থ শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

পাটনার টেম্পল মেডিকাল স্কুলে, দ্রব্যগুণ তত্ত্ব বিদ্যার ও চিকিৎসাসম্বন্ধীয় ব্যবস্থা বিদ্যার শিক্ষক আসিস্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নন্দলাল ঘোষ আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাঁহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধানমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—গাজিপুর এজেন্সীর আফীমের আসিস্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেব, আগামি আপ্রিল মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাঁহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে একবৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু গোপালকৃষ্ণ সেন, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নৈহাটীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের সদর জেলের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ এ সি, বীডন সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত পিয়র্স দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটী-মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেও হাস্পাতালে কর্ম্মকারি আসিস্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নিমচাঁদ গুপ্ত, আলিপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—ডিহিরীর সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডবলিউ, ফরসাইথ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত জে অবরিং সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সর্জন-জেনরল ডাক্তর শ্রীযুত এ, জে, পেন সাহেব, গত ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

দমদমার ৩৪ সংখ্যক পল্টনের সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, হাওয়ার্ড সাহেব, সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, ই, ওয়েন সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি তথাকার লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—ঢাকার সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এ, ক্রম্বি সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

সর্জন শ্রীযুত এ, ক্রম্বি সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক ও পাটনার টেম্পল মেডিকাল স্কুলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জি ফ্রেঞ্চ সাহেব ঢাকার সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যুবা অপরাধিদিগকে গ্রহণ ও শিল্প বিদ্যা শিক্ষাদানার্থে আলিপুরে স্থাপিত চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক বোর্ডের মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট সাহেব (স্বীয় পদোপলক্ষে)।
লেপ্‌টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত আর, বীডন সাহেব।
শ্রীযুত কোলম্যান মেকলে সাহেব।
ডাক্তর শ্রীযুত এফ, সি, নিকলসন সাহেব।

২৪ পরগনার পদজ্যেষ্ঠ মাজিষ্ট্রেট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক বোর্ডের মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—হাজারীবাগের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত আর, কর সাহেব, শ্রীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভারগ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাজারীবাগের সদর ও ইউরোপীয়দের জেলের কার্য্যের ভারগ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের সদর জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, ই, বার্টর্স্‌বি সাহেব ১৮৭৮ সালের ১৬ মের আজ্ঞামতে যে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা, ১৮৬৮ সালের সামরিক নিয়মিত ছুটীর বিধির ১১ ধারামতে ১৮৭৮ সালের মে মাসের ২ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ২০ তারিখ পর্য্যন্ত নিজের বিশেষ প্রয়োজনীয় নিয়মিত ছুটী বলিয়া গণ্য করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

The 1st March 1880 —Mr P Donaldson, Superintendent of Jail Manufactures, was in temporary charge of the Buxar Central Jail from the afternoon of the 9th December 1879 to the forenoon of the 27th February 1880

MUNICIPAL —*The 7th February* 1880 —Baboo Chundra Seekar Mookerjea, a Pensioner, is appointed to be a Commissioner of the Culna Municipality in the district of Burdwan, *vice* Baboo Hera Lal Gossami, retired

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Culna Municipality in the district of Burdwan —

Revd Baikanto Nath Dey | Baboo Tara Das Bhattacharjee

The 17th February 1880 —The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Baraset Municipality, of Baboo Amrita Lall Bose to be their Vice-Chairman for the rest of the current year, *vice* Baboo Brindabun Chunder Chatterjee, resigned

The 18th February 1880 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Boidyabati, in the district of Hooghly —

Mr A L Crabbe, Manager, Champdanee Jute Mills, *vice* Baboo Monohur Mookerjee, deceased

Baboo Nobin Chandra Mookerjee, Trader and Izardar

„ Rajendra Lall Mitra, late Sub-Registrar of Deeds, Serampore, *vice* Baboo Radhica Prosad Sing, deceased

The 24th February 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the English Bazar Municipality in Maldah, of Baboo Tarini Kumar Ghose to be their Vice-Chairman

The following notifications are published from the *Assam Gazette* —

No 13 —*The 19th February* 1880 —On the report of the Central Examination Committee, the result of the half-yearly examination of Assistant Commissioners and Extra Assistant Commissioners held on the 19th January 1880, and following days, is published for general information —

Name	Subjects in which passed		Subjects in which have still to pass	
	Higher Standard	Lower Standard	Higher Standard	Lower Standard
Mr A Porteous	Assamese completely General law without books		Bengali	
Mr S J Douglas	Hindustanee completely			

No 46 —Consequent on Mr J K Wight, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, having availed himself of leave —

* * * * *

Mr J D Anderson, Third Grade, to officiate as Assistant Commissioner, Second Grade.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —Baboo Hurrish Chunder Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in acquiring lands for the Northern Bengal (State) Railway, is declared to have passed the departmental examination by the higher standard

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 1st March 1880 —It is notified, for the information of all whom it may concern, that the declaration dated 2nd November 1877, published at page 1607 of the *Calcutta Gazette* of the 7th November 1877, for the acquisition, under the provisions of Act X of

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত পি, ডোনালডসন সাহেব ১৮৭৯ সালের ৯ ডিসেম্বরের অপরাহ্ণ অবধি ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত বক্সারের সদর জেলের কার্য্যের বিয়ংকালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু হিরালাল গোস্বামী কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশিখর মুখোপাধ্যায় বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী শ্রীযুত বৈকুণ্ঠনাথ দে। | শ্রীযুত বাবু তারাদাস ভট্টাচার্য্য।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু বৃন্দাবনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে বারাসত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বসুকে চলিত বৎসরের অবশিষ্ট কালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করায় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত বৈদ্যবাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু মনোহর মুখোপাধ্যায়ের মৃত্যু হওয়াতে চাঁপদানীর পাটের কলের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, এল, ক্রাব সাহেব।

ব্যবসায়ি ও ইজারদার শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

বাবু রাধিকাপ্রসাদ সিংহের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীরামপুরের দলীল দস্তাবেজের ভূতপূর্ব্ব সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্র লাল মিত্র।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—মালদহের অন্তর্গত ইংলিশ বাজার মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু তারিণীকুমার ঘোষকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করায় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৪৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৯ তারিখে ও তৎপরের কএক দিন আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরদের ও অতিরিক্ত আসিস্টাণ্ট কমিশনরদের যে যাবা সক পরীক্ষা হয় তাহার ফল সদর পরীক্ষক কমিটির রিপোর্টমতে সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

নাম।	যেং বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।		যেং বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।	
	উচ্চতর কষ্টিমতে।	নিম্নতর কষ্টিমতে।	উচ্চতর কষ্টিমতে।	নিম্নতর কষ্টিমতে।
শ্রীযুত এ পোর্টিয়স সাহেব।	আসামি ভাষায় সম্পূর্ণরূপে, পুস্তক বিনা সাধারণ ব্যবস্থা বিদ্যায়।		বঙ্গভাষায়।	
* *	* *	* *	* *	
শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষায় সম্পূর্ণরূপে,			
* * *	* *	* *	* *	

৪৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, কে, ওয়াইট সাহেব, ছুটী লওয়াতে,

* * * * *

তৃতীয় শ্রেণীর শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিবেন।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় উচ্চতর কষ্টিমতে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত রোহতাস পরগনার রেহালগ্রামে ন্যূনাধিক ১২০০/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ২ নবেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২৪৩ পৃষ্ঠায়

1870, of a piece of land measuring, more or less, 1,200 bighas in the village of Rehal, pergunnah Rohtas, zillah Shahabad, is hereby cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st March 1880 —In continuation of the notification of the 9th December 1879, the Lieutenant-Governor is pleased, under the authority vested in him by section 9 of the Southal Pergunnahs Settlement Regulation of 1872, to declare all alluvial lands situated east of the high bank of the Ganges in the Rajmehal sub-division, and between such high bank and the boundary of the Maldah district, to be exempted from settlement under that law

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —In modification of the notification published at page 6, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, and in the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the following amended bye-laws for the town of Pooree, framed under Section 37 of the Act by the Magistrate, with the assent of the Health Officer of the Town

BYE LAWS UNDER SECTION 37, ACT IV (B C) OF 1871, FOR THE TOWN OF POOREE.

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 *in the Town of Pooree*

1 For the purposes of this Act, the town of *Pooree* shall be considered all the land within a circle with a radius of five miles from the great temple

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

On the 1st of *March* in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing *official* year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so.

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye-law.

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of divisions, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote.

[*Government Gazette, 9th March* 1880]

প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল, উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত করণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, ১৮৭৯ সালের ৯ ডিসেম্বরের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই আদেশ করিলেন যে, রাজমহল মহকুমার অন্তর্গত গঙ্গা নদীর উচ্চ তটের পূর্ব্বদিকস্থ এবং উক্ত উচ্চতটের ও মালদহ জিলার সীমার মধ্যগত সমুদয় পয়বস্তি ভূমি উক্ত আইনমতে বন্দোবস্ত করণ হইতে মুক্ত হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭২ সালের ৯ জুলাইর বাঙ্গলা-গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৮১১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া এবং ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২৮ ধারামতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া পুরীনগরের স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে উক্ত আইনের ৩৭ ধারামতে উক্ত নগরের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের প্রণীত উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সংশোধিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩৭ ধারামতে পুরী নগরের উপবিধি।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সকল করণার্থ পুরী নগরে কমিটীর নিয়োগ ও সংস্থাপনের কথা।

১। এই আইনের কার্য্যপক্ষে বড় মন্দিরহইতে চতুর্দ্দিগে ৫ মাইল পর্য্যন্ত যত ভূমি আছে "পুরী নগর" শব্দে সেই সকল ভূমি জানিতে হইবে।

২। এই আইনের বিধান সকল করণ কার্য্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে রাজকীয় তিন জন কার্য্যকারককে ও যাঁহারা রাজকীয় কার্য্যকারক নহেন এমত তিন জনকে লইয়া কমিটী হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যেং ব্যক্তি কমিটীর অন্তর্গত থাকিবেন মাজিষ্ট্রেট সাহেব তৎপূর্ব্ব বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের জন্যে প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যে বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরের মধ্যে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় কার্য্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদ প্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় অন্য কার্য্যকারক তৎস্থানে কমিটীর মেম্বর হইবেন। রাজকীয় কার্য্যকারক না হইলে কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্ত্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সকল করণকার্য্যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে যে স্থানীয় কমিটী নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বন্দের দিন হইলে তৎপশ্চাৎ যে দিনে কাছারী খোলা হয় সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিরূপণ হয় তাহার সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বরকে ঐ অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব্ব উপবিধিতে যে নোটিস দিবার বিধি হইয়াছে তন্মধ্যে অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ভাব সম্পূর্ণরূপে নির্দ্দিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটীর সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটীর অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মতভেদ হইয়া সমসংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

9. The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee, and the Magistrate President, the proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept or the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONEYS UNDER THE ACT

10 On the 15th *October* in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner.

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 If any person shall carry night-soil or other offensive matter through the town otherwise than in a closely covered receptacle, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 5

15 The Committee shall open a register of the sweepers engaging for the various quarters of the town, specifying the name or names of the sweepers engaging for each of the limits of the quarter, for whose cleanliness they are responsible, and shall supply each sweeper with a metal ticket bearing his number painted on it, and the section of the town to which he is attached, the spots fixed under section 24 of the Act, in which they are bound to deposit dirt, and any other detail that may seem necessary Any sweeper neglecting to remove night-soil from any part of the quarter for which he is responsible, once in twenty-four hours, shall be liable for each omission to a fine not exceeding Re 1

16 If any person shall bury or allow to be buried within *the* limits *of the town of Pooree as defined in this notification*, night-soil or other offensive matter, or leave it within the premises occupied by him, beyond such time as may be fixed by the Magistrate, he shall be liable to a fine which may extend to Rs 20 Provided that this penalty shall not extend to manure heaps until notices to remove them have been issued by the Health Officer The Magistrate may issue notice ordering any person to remove any offensive matter that may be buried on the premises occupied by him within limits, &c, within a specific term Any person neglecting to comply with such notice shall be liable to a daily fine not exceeding Rs 2 from the date of the expiry of notice

17 If any person shall dispose, or cause to be disposed of, within the limits of the town of *Pooree*, any corpse or part of a corpse otherwise than by burning or burying it at or in some burning or burial ground specially set apart for that purpose fixed by the Magistrate with the assent of the Health Officer for that purpose, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 10

18 Whoever shall keep carts and bullocks or any cattle in any public place within the limits of the town of *Pooree* for more than twenty-four hours, except in some place recognised as a public camping ground, shall be liable to a fine not exceeding Rs 5 for each day or part of a day for each cart and bullock, and for each other beast of draught or burden which he may so keep No ground shall be considered a public camping ground until a notice board defining its limits shall have been set up thereon.

19 Any person allowing land or premises occupied by him within the limits of the town of *Pooree* to be used as a camping place for cattle, carts, or any beasts of draught or burden, shall be bound to permit such premises to be inspected by the Health Officer or Magistrate, or any officer they may depute, and shall be liable to any penalty provided for any infringement of the law or bye-laws committed on his premises.

[*Government Gazette, 9th March* 1880]

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটরী একখান বহী রাখিয়া তন্মধ্যে প্রত্যেক অধিবেশন কালীন কার্য্যের বিবরণ লিখিবেন

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমত টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতিবৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের প্রস্তাবিত জমার ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্নমেন্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্রলিখিত কোন টাকা এক দফাহইতে উঠাইয়া অন্য দফার খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসরং তাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনাপ্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আমলাগণ নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে, অত্যাবশ্যক ভূলের নৈমিত্তিক খরচ বলিয়া শতকরা ২৫ টাকার অনধিক ধরিতে হইবে।

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপে চলিয়াছে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের কিং কার্য্য করা গিয়াছে ও কতটাকা জমা ও খরচ হয়ইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কতটাকা উদ্বর্ত্ত থাকিল মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতিবৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেন্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কোন ব্যক্তি মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য উত্তমরূপে বদ্ধ কোন আধারে না রাখিয়া নগরের মধ্য দিয়া লইয়া গেলে তাহার ৫৲ টাকা পর্য্যন্ত অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। নগরের নানা পল্লীতে ঝাঁইট দিবার নিমিত্ত যে মেতরদিগকে নিযুক্ত করা যায় কমিটী রেজিষ্টরী বহী রাখিয়া তন্মধ্যে তাহাদের নাম লিখিয়া রাখিবেন ও পল্লীর যে সীমা পর্য্যন্ত পরিষ্কার রাখিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তিরা দায়ী আছে তাহা ঐ রেজিষ্টরী বহিতে লিখিবেন ও মেতরদের প্রত্যেক জনকে ধাতুময় একং খান টিকিট দেওয়া যাইব, সেই টিকিটে রং দিয়া তাহার নম্বর ও সে নগরের যে ভাগে কর্ম্মে নিযুক্ত তাহা ও আইনের ১৪ ধারামতে তাহারদের যেং স্থানে মলাদি ফেলিতে হইবে ও অন্য যে বৃত্তান্ত লেখা আবশ্যক তাহাও লিখিবেন। যে মেতর যে পল্লীর যে অংশ পরিষ্কার রাখিতে দায়ী, সে চব্বিশ ঘন্টার মধ্যে একবার সেই স্থানহইতে মলাদি উঠাইয়া না ফেলিলে যতবার তাহার সেইত্রুটি হয় ততবার তাহার একং টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৬। কোন ব্যক্তি এই বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট পুরী নগরের সীমার অন্তর্গত কোন স্থানে মাজিষ্ট্রেটের নির্দ্দিষ্ট সময় ভিন্ন অন্য সময়ে মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পুতিলে কি পুতিতে দিলে কি আপনার দখলী কোন বাড়ীর মধ্যে তাহা ফেলিয়া রাখিলে তাঁহার ২০৲ টাকা পর্য্যন্ত জরীমানা হইতে পারিবে। কিন্তু সারের ঢিবি থাকিলে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব তাহা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা না দিলে সেই ঢিবির সম্বন্ধে এই দণ্ড খাটিবে না। উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ব্যক্তির দখল করা বাড়ীর মধ্যে কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পোতা গেলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাকে নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে সেই দ্রব্য স্থানান্তর করিবার নোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি ঐ নোটিসের মিয়াদ ফুরাইবার পর সেই নোটিস অনুসারে কার্য্য করিতে শৈথিল্য করিলে তাঁহার দিনপ্রতি ২৲ টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৭। পুরী নগরে সীমার মধ্যে শবদাহ করিবার কি পুতিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে যে শ্মশান কি কবরস্থান নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি সেই স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ দাহ না করিয়া কি না পুতিয়া অন্যস্থানে ফেলিলে কি ফেলাইলে তাহার ১০৲ টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৮। পুরী নগরের সীমার মধ্যে গাড়ী বলদাদি থাকিবার আড্ডা বলিয়া যে স্থান সকলেরই জানা আছে, কোন ব্যক্তি সেই স্থানভিন্ন সাধারণের যাতায়াত করিবার অন্য স্থানে চব্বিশ ঘন্টার অধিক কাল গাড়ী কি বলদ কি অন্য পশু রাখিলে প্রাতাদনের ও দিনের অংশের নিমিত্ত প্রত্যেক গাড়ীর ও বলদের কিম্বা গাড়ী টানিবার কি ছালা বহিবার অন্য যে জন্তু তদ্রূপে রাখে তাহার জন্যে তাহার ৫৲ টাকা পর্য্যন্ত জরীমানা হইতে পারিবে। সাধারণের গাড়ীপ্রভৃতি রাখিবার জমীর সীমা নিরূপণ করিয়া সেই সীমানিরূপক নোটিসের তক্তা লটকাইয়া না দেওয়া গেলে সেই জমী গাড়ী বলদাদির আড্ডা নিরূপণ করিতে হইবে না।

১৯। কোন ব্যক্তি পুরী নগরের মধ্যে আপনার দখলী কোন ভূমি কি বাড়ী বলদাদি কি গাড়ী কি গাড়ী টানিবার কি ছালা বহিবার অন্য জন্তুর আড্ডার মত ব্যবহার হইতে দিলে, স্বাস্থ্যরক্ষক কি মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে কিম্বা তাঁহাদের প্রেরিত কার্য্যকারককে তাঁহার সেই ভূম্যাদিতে গিয়া দৃষ্টি করিবার অনুমতি দিতে হইবে। ও তাঁহার বাড়ীর মধ্যে আইন কি উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তিনি দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

20 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent of the temple

21 Whoever shall offer for sale fish unfit for food, or shall offer for sale any fish in any part of the town except in places notified by the Magistrate, shall be liable to a fine not exceeding Rs 10

PART V

MISCELLANEOUS

22. Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws

23 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye laws

24 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Urya, Hindustanee, and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

25 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

26 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

27 Every panda or other person who brings pilgrims to Pooree shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Pooree, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

A MACKENZIE
Secy to the Govt of Bengal

APPENDIX A —*Form of Notice under Section* 14

Lodging-house No
Proprietor (or Manager) A B
Licensed to accommodate lodgers

Signature.

APPENDIX B —*Form of Inspection Register under Section* 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1354

The 17th February 1880 —The Bood Bood sub-division having been abolished, the undermentioned Honorary Magistrates are appointed to serve on the Bench of the Sudder sub-division of the district of Burdwan —

Baboo Bholanath Kobiraj
" Bhursaram Chatterjee
" Dinonath Koondoo
Moonshee Feroz Ali Khan
Baboo Keshub Chunder Bhattacharjee
" Omesh Chunder Banerjee

[*Government Gazette*, 9*th March* 1880]

২০। কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তন্মধ্যে আইন ও উপবিধি লঙ্ঘনপূর্ব্বক কোন কার্য্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ি সব-কমিটী হইবেন। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্য রক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য্য করিতে হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষদ্বারা সেই২ কার্য্য করাইবেন।

২১। কোন ব্যক্তি আহারে অনুপযুক্ত মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে কিম্বা নগরের যেং স্থান মাজিষ্ট্রেট সাহেব দ্বারা নির্দ্দিষ্ট হয় কোন ব্যক্তি তদ্ভিন্ন কোন স্থানে মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে তাহার ১০৲ টকা পর্য্যন্ত অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

২২। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক-কেতা ও ৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট এককেতা ছাপা নোটিস ক্রয় করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোড পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

২৩। আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোড-পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

২৪। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এই২ কথা তক্তায় উড়িষা ও হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অক্ষরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেই২ ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

২৫। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষক কএক খানি টিকিট লইয়া নিকটে রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে নম্বর দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আসিয়া থাকে তাহারদের প্রত্যেক জনকে এক-টি টিকিট দিতে হইবে।

২৬। এই আইনের কার্য্যপক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২৭। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি পুরীতে যাত্রিদিগকে আনিলে তাহাদিগকে নগরের কোন্ স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা মাজিষ্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব জানিতে চাহিলে তাঁহাকে ঐ পাণ্ডা প্রভৃতির জানাইতে হইবে। তাহা জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০৲ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামত নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী　　নম্বর।
মালিক (বা কার্য্যাধ্যক্ষ)　　ক, খ।
এত জন যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ক্রোড পত্র।—১৫ ধারামত পরিদর্শনের রেজিষ্টরের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্য্যকারকের নাম।	বাসা বাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের ফল।	মাজিষ্ট্রেট বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের আজ্ঞা।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১৩৫৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—বুদ্বুদ মহকুমা উঠিয়া যাওয়াতে নিম্নলিখিত অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের বর্দ্ধমান জিলার সদর মহকুমার বেঞ্চে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ কবিরাজ।
,, বাবু জয়নারায়ণ চট্টোপাধ্যায়।
,, বাবু দীননাথ কুণ্ডু।
শ্রীযুত মুনশী ফেরোজআলি খাঁ।
,, বাবু কেশবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য।
,, বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench at Kanchrapara and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Behary Lall Mookerjee, Zemindar

„ Khelaram Mookerjee, L M S , Medical Practitioner

Mr J Landale, Locomotive Superintendent, Eastern Bengal Railway

Baboo Mohanundo Roy, Zemindar

„ Prosunno Coomar Sen, Clerk

„ Shib Krishna Roy, Zemindar and Rural Sub-Registrar

The 18th February 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jamalpore Bench of Magistrates in the district of Mymensingh, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Govindo Prasad Neogy, Pleader, Moonsif's Court

„ Hari Nath Guha Pleader, Moonsif's Court

, Raj Nath Ghanda, Pleader, Moonsif's Court

The 19th February 1880 —Mr G A Bramall, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Sahebgunge, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th February 1880 —Mr. A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers under Section 521 of the Criminal Procedure Code

The 26th February 1880.—Baboo Debendro Chunder Mookerjee is appointed to act as a Moonsif in Chota Nagpore, during the absence, on leave, of Baboo Preo Nath Surma, or until further orders. Baboo Debendro Chunder Mookerjee will be ordinarily stationed at Purulia

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 27th February 1880.—Mr H Beverley, C S , is appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta

Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Rungpore Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 1st March 1880 —Baboo Preo Nath Surma, Moonsif of Purulia, Chota Nagpore, is allowed leave for three months, under Rule 1, Section 13 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1880

Baboo Anund Chunder Bose, temporary Sub-Deputy Collector employed on the management of the Kalkini estates in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gouri Sunker Biswas, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th February 1880 —It is hereby notified that under the powers vested in him by section 8 of Regulation III of 1872, entitled the Sonthal Pergunnahs Settlement Regulation, the Lieutenant-Governor directs that Act V of 1861 (an Act for the regulation of the Police) shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 9th March* 1880]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কাঁচড়াপাড়া বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু খেলারাম মুখোপাধ্যায়, এল. এম, এস।
ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের লোকোমটিব সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, লাণ্ডেল সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মহানন্দ রায়।
কেরাণী শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সেন।
জমীদার ও গ্রাম্য সব-রেজিষ্টার শ্রীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ রায়।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ নিয়োগী।
মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু হরিনাথ গুহ।
মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু রাজ নাথ ঘান্দা।

১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের ডিষ্ট্রিকট ট্রাফিক সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, ব্রামল সাহেব সাহেবগঞ্জস্থ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—ঢাকার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, সি, টুট সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মার ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট নাগপুরে মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হই লন। তিনি সামান্যতঃ পুরুলিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধামাধব বসু, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেব, সি, এস ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—ছোট নাগপুরের অন্তর্গত পুরুলিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মা সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত কালকিনি ইষ্টেটের কার্য্যনির্ব্বাহার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র বসু, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মজফরপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরীশঙ্কর মিশ্র প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সাঁওতাল পরগণার বন্দোবস্ত করণ নামক ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, এই আদেশ করিলেন যে, পোলীসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫ আইন সাঁওতাল পরগণায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 28th February 1880

No 35 —*Leave of Absence* —Major-General A Cadell, R E, Chief Engineer and Secretary in this Department, availed himself of the preparatory leave granted* to him from the 27th February 1880, beforenoon

* Bengal Government (Public Works Department) notification No 31 of the 28rd February 1880

No 36 —*Notification* —Lieutenant-Colonel F S Stanton, R E, Chief Engineer (temporary rank) Second Class, Joint-Secretary to the Government of Bengal in this Department, Railway Branch, assumed charge of the duties of Secretary in this Department on the 27th February 1880, beforenoon

T H WICKES,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

LOCAL COMMUNICATIONS

The 1st March 1880

No 37 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the road from the bazaar to the limit of the town of Bhola in the villages of Char Jungla and Char Noabad in the Island of Dakhin-Shabajpur, zillah Bakergunge, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one on either side of the existing road, each piece 3,600 feet in length and 25 feet in breadth, measuring, more or less, 12½ beeghas of standard measurement, are required in the aforesaid villages of Char Jungla and Char Noabad

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COMMUNICATIONS

The 1st March 1880

No 38 —*Declaration under Section* 4 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from a spot on the 12½ mile on the new road to Dhubri to a place near Botta on the Rungpore-Kurigram road, in the villages of Gakanda, Nakanda, Debatur, Ijamuddin, Deelah, Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debichuru, Deersan, Kismut Fulkar, Talook Makutari, Jote Fulbaree Upanchowki, situated in thana Borobari, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 80 feet wide, more or less, and about seven miles long, measuring, more or less, 70 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Gakanda, Nakanda, Debatur, Ijamuddin, Deelah

2 This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S. STANTON, *Lieut Col.* R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 1st March 1880

No 22 —*Leave* —Mr H Joll, Executive Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, is granted furlough for 18 months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 4th April 1880, together with the necessary subsidiary leave

No 23.—*Notification.*—The services of Dr. W Forsyth, Civil Medical Officer, Dehree, being no longer required by the Irrigation Branch, are placed at the disposal of the General Department of this Government, with effect from the 1st March 1880

D. B HORN,
Asst Secy, For Jt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 9th March* 1880.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

৩৫ নম্বর।—ছুটী।—প্রধান ইঞ্জিনিয়র ও এই কার্য্যবিভাগের সেক্রেটরী মেজর জেনেরল শ্রীযুত এ কাডেল সাহেব, আর, ই, প্রস্তুত হওনার্থে যে ছুটী পান* তাহা ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণ অবধি গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারির ৩১ নম্বর বিজ্ঞাপন।

৩৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন প্রধান ইঞ্জিনিয়র ও এই কার্য্যবিভাগের রেলওয়ে শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইন্ট সেক্রেটরী লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত এফ, এস, ষ্টাণ্টন সাহেব, আর, ই, এই কার্য্যবিভাগে ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণে সেক্রেটরীর কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটরী।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।

৩৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর দ্বীপের চর জঙ্গলা ও চর মোয়াবাদ গ্রামে বাজার অবধি ভোলানগরের সীমা পর্য্যন্ত পথের উৎকর্ষ সাধনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হও যাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে, উক্ত চর জঙ্গলা ও চর মোয়াবাদ গ্রামে বর্ত্তমান পথের উভয় পার্শ্বে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। প্রত্যেক খণ্ড ৩৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কমিমতে ন্যূনাধিক ১২।।০ বিঘা পারমিত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।

৩৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বড়বাড়ী থানায় স্থিত গকন্দা ও নকন্দা ও দেবোত্তর ও ইজারামদ্দিন ও দঁলা ও তালুক পাটিকাটা যোত রামধন ও দেবীচরণ ও দীসান ও কিসমৎ কলকর ও তাইজামদ্দিন ও দঁলা ও তালুক পাটিকাটা যোত রামধন ও দেবীচরণ ও দীসান ও কিসমৎ কলকর ও তালুক মাকুতারি ও যোত ফুলবাড়ী উপরোক্ত গ্রামে রঙ্গপুর কুরিগ্রাম পথে ধুবড়ীতে যাইবার নূতন পথের ১২।। মাইলের কোন স্থান অবধি এটার নিকট কোন স্থান পর্য্যন্ত ট্রামওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত গকন্দা ও নকন্দা ও দেবোত্তর ও ইজারামদ্দিন ও দীলা গ্রামে ন্যূনাধিক ৮০ ফুট প্রস্থ ও ৭ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কমিমতে ন্যূনাধিক ৭০ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ

২২ নম্বর।—ছুটী।—সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, জল, সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ৫১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৪ আপ্রিল অবধি আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ভিন্ন প্রয়োজনীয় আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

২৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জলসেচন শাখায় ডিহিরীর সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ ফর্ম্মাইথ সাহেবের আর কর্ম্মের প্রয়োজন না থাকাতে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি তিনি এই গবর্ণমেণ্টের জেনরল ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
ডি, বি, হর্ণ,
আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1471 A

GENERAL —*The 28th February* 1880 —Lieutenant R C A B Berwicke, 60th Rifles, is appointed to be an Aide-de Camp on the personal staff of His Honor the Lieutenant-Governor, *vice* Lieutenant the Hon'ble R C Drummond.

The 3rd March 1880 —Mr G A, Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mudhoobunnee, Durbhunga, is transferred to Backergunge

Mr F R S Collier, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to have charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district

Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Mozufferpore

The 4th March 1880 —Mr F J G Campbell, Officiating District and Sessions Judge, Moorshedabad, is appointed to act temporarily as Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, during the absence, on deputation of Mr H Beverley, or until further orders

The 5th March 1880 —Major Frederick Collingridge, Commandant of the Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave of absence for eight months with effect from the 15th instant

The orders of the 21st ultimo, granting Baboo Bepin Behari Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, privilege leave for one month, and appointing Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector Dacca, to have charge of the Manickgunge division of that district, are cancelled

In modification of the orders of the 1st instant, Mr W H Page Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, is posted to the 24-Pergunnahs

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Burdwan Division are confirmed in that grade —

Baboo Annada Prosad Patuck, Bankoora
Denonath Dey Howrah
Benode Behary Sirkar, Beerbhoom

Baboo Denonath Ghose Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, but will continue to be employed until further orders, in his present appointment

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Burdwan Division are confirmed in that grade —

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Tumlook, Midnapore
Baboo Sashi Bhusan Sen, Contai, Midnapore
,, Siva Prosad Sen, Raneegunge Burdwan
Mr J C Lloyd, Hooghly

Mr J C Lloyd is also appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Presidency Division are confirmed in that grade —

Baboo Girendro Nath Chatterjee, Kooshtea, Nuddea
,, Monmotho Coomar Bose, Satkhira 24-Pergunnahs
Juggut Chunder Roy, Moorshedabad

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector Ranaghat, Nuddea, is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade

The following temporary Sub Deputy Collectors of the Second Grade in the Presidency Division are confirmed in that grade —

Moulvi Abdool Wassay Ahmed, Barasct 24-Pergunnahs
Baboo Lall Mohun Shome, Khoolna Jessore
,, Sutchida Nund Mookerjee, 24-Pergunnahs

Moulvi Abdool Wassay Ahmed will continue to be employed, until further orders, as a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

১৪৭১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—মান্যবর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, সি, ড্রমণ্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে ৬০ সংখ্যক রাইফল দলের লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, সি, এ, বি, বেউইক সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্বকীয় দলের মোসাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।—দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত মধুবনির একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়ারসন সাহেব বাথরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

মজঃফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, আর, এস, কলিয়ার সাহেব দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাবড়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এল, মাথুস সাহেব মজঃফরপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, বেবরলি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মুরশিদাবাদের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, জে, জি, কাম্বেল সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত ২৪ পরগনা ও হুগলির অতিরিক্ত ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।—বেহার অশ্বারোহী বলণ্টিয়র রাইফল দলের সেনানী মেজর শ্রীযুত ফ্রেডেরিক কাল্ডরিজ সাহেব এই মাসের ৫ তারিখ অবধি আট মাসের ছুটী পাইলেন।

গত মাসের ২১ তারিখের যে আজ্ঞাক্রমে ঢাকার অন্তর্গত মানিকগঞ্জে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়কে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী দেওয়া যায় ও ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফারসন সাহেবকে ঐ জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জ মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করা যায়, সেই আজ্ঞা রহিত হইল।

এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ পাঠক, বাঁকুড়ায়।
,, ,, দিননাথ দে, হাবড়ায়।
,, ,, বিনোদবিহারী সরকার, বীরভূমে।

মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দিননাথ ঘোষ প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সবডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবি মুজাহ আলি আহাম্মদ, মেদিনীপুরের অন্তর্গত তমলুকে।
শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ সেন, মেদিনীপুরের অন্তর্গত কাঁথিতে।
,, ,, শিবপ্রসাদ সেন, বর্দ্ধমানের অন্তর্গত রাণীগঞ্জে।
শ্রীযুত জে, সি, লইড সাহেব, হুগলীতে।

শ্রীযুত জে, সি, লইড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সবডেপুটী কালেক্টরের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীখণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।—

শ্রীযুত বাবু গিরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, নদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ায়।
,, ,, মন্মথকুমার বসু, ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরায়।
,, ,, জগচ্চন্দ্র রায়, মুরশিদাবাদে

নদীয়ার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন—

শ্রীযুত মৌলবি আবদুল ওয়াসে আহম্মদ, ২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতে।
শ্রীযুত বাবু লালমোহন সোম, যশোহরের অন্তর্গত খুলনায়।
,, ,, সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায়, ২৪ পরগনায়।

শ্রীযুত মৌলবি আসফুল ওয়াসে আহম্মদ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

Baboo Lall Mohun Shome is also appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Gunga Narain Roy, M A, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade

Moulvi Abdool Khalique, B A, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, in the Rajshahye and Cooch Behâr Division, but will continue to be employed, until further orders, in his present appointment

Baboo Poornoo Chunder Gupta is appointed to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade, and will continue to be employed in his present appointment as a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade in Rungpore

Moonshee Fazlul Rahman is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Rajshahye and Cooch Behar Division, *vice* Baboo Denonath Chuckerbutty

Baboo Nobin Chunder Sen, Sub-Deputy Collector, Dacca, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Moulvi Mahomed Azhar is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Dacca Division, but will continue to be employed, until further orders, on his present duties in connection with the License Tax

Baboo Nundjee is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in the Chittagong Division, but will continue to be employed on special duty in the Chota Nagpore Division, until further orders

Moulvi Fyzollah Khan, temporary Sub-Deputy Collector, Chittagong, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade

Moulvi Nusseeruddin, a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, Patna Division, is confirmed in that grade

Mr P T Rebello, B A, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Patna Division, and to be temporarily a Sub-Deputy Collector of the First Grade

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Bhagulpore Division are confirmed in that grade —

Baboo Bunkoo Behary Buxee, Maldah
„ Debi Prosad, Godda, Sonthal Pergunnahs
„ Shama Churn Das, Doomka, Sonthal Pergunnahs

Moulvi Imdad Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Jamooe, Monghyr, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade

Baboo Koylash Chunder Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Banka, Bhagulpore, is appointed to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade

Baboo Rash Behary Naik, a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade on settlement duty, Khoorda, Pooree, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, but will continue to be employed on his present duty, until further orders

Baboo Narain Chunder Naik, a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade, Khoorda, Pooree, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Gogan Chunder Banerjee, B A, temporary Sub-Deputy Collector, Hazareebagh, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade

The 6th March 1880 —Baboo Lall Mohun Shome, Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code

Baboo Okhoy Coomar Roy Chowdry, First Grade Canoongoe, Magoorah, Jessore, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Khoolna in that district during the absence, on leave, of Baboo Lall Mohun Shome, or until further orders.

Mr G N Barlow, C.S I, Commissioner of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880.]

শ্রীযুত বাবু লালমোহন ঘোষও কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ রায়, এম, এ, কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবি আবদুল খালেক, বি, এ রাজশাহী ও কুচবেহারখণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু রঙ্গপুরে প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু দিননাথ চক্রবর্ত্তির পরিবর্ত্তে শ্রীযুত মুন্সী ফজলল রহমন কিয়ৎকালের নিমিত্ত রাজশাহী ও কুচবেহার খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবি মহম্মদ অজহর ঢাকা খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় লাইসেন্স টাক্স সংক্রান্ত স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত নন্দজী বাবু চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছোটনাগপুর খণ্ডে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত থাকিবেন।

চট্টগ্রামের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফৈজ উল্লা খাঁ দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনাখণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মসিরুদ্দিন উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি, টি, রেবেলো সাহেব বি, এ পাটনা খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী লক্ষী, মালদহে।
,, দেবী প্রসাদ বাবু, সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গড়ায়।
,, বাবু শ্যামাচরণ দাস, সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকায়।

মুঙ্গেরের অন্তর্গত জামুইর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইমদাদ আলি দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের অন্তর্গত বাঁকার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৈলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুরদহের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী নায়ক প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

পুরীর অন্তর্গত খুরদহে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নাবারণচন্দ্র নায়ক কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারিবাগের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বি, এ, দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—যশোহরের অন্তর্গত খুলনার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু লালমোহন ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু লালমোহন ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার প্রথম শ্রেণীর কানুনগোই শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার রায় চৌধুরী এ জিলার অন্তর্গত খুলনায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, এন, বার্লো সাহেব সি, এস, আই, আগামি মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তিনি পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

Mr C T Metcalfe, C S I, Magistrate and Collector of Patna, is appointed to act as Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Mr G. N Barlow, or until further orders

The 8th March 1880—Mr J A Bourdillon, C S, reported his return from furlough on the 24th ultimo

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr D Cameron, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bettiah division of the Chumparun district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is posted to Serajgunge, in that district

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 6th instant

The 9th March 1880—Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is allowed subsidiary leave for one day, in extension of that granted to him under orders of the 6th January 1880, to enable him to join his appointment

Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to Sarun

POLICE—*The 3rd March* 1880—Mr Edward Muspratt is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 5th March 1880—The furlough for twenty months granted to Mr H W J Bamber, District Superintendent of Police, Rajshahye, under orders dated the 3rd ultimo, will have effect from the 18th instant, instead of from the 15th, as notified in the *Calcutta Gazette* of the 4th February

The 9th March 1880—Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, is posted to Jessore, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Furreedpore

Mr D J Poole, Assistant Superintendent of Police, Kissengunge, Purneah, reported his return to India from furlough on the 15th, and not on the 16th ultimo, as previously notified

REGISTRATION—*The 4th March* 1880—Baboo Raj Kissen Banerjee, Special Sub-Registrar of Noakholly, is allowed leave for three months, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 18th ultimo

The 8th March 1880—Mr J A Bourdillon is re-appointed to act as Inspector-General of Registration, during the absence, on deputation, of Mr H S Beadon, or until further orders, with effect from the 1st instant

EDUCATION—*The 3rd March* 1880—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Mozufferpore —

Baboo Iswari Churn Mookerjee, Zemindar, *vice* Rai Ishree Pershad Bahadoor, deceased

Baboo Mohendro Nath Bose, First Subordinate Judge.

OPIUM—*The 6th March* 1880—Mr A F Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for five days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 15th December last

The 8th March 1880—Mr T F Peppé, Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr H F Drummond, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Monghyr, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Shahabad, during the absence, on leave, of Mr T F. Peppé, or until further orders

The 9th March 1880—Mr H Blair, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 27th May 1879

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880]

শ্রীযুত জি, এম, বার্লো সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, টি, মেটকাফ সাহেব সি, এস, আই, ভাগলপুরের কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—শ্রীযুত জে, এ, বুর্ডিলোঁ সাহেব সি, এস, গত মাসের ২৫ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

চম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার কার্য্যভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, কামেরন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধ সমূহের সরাসরিমতে বিচার করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষ ঐ জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জে অবস্থাপিত হইলেন।

ফরিদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, পর্কোর সাহেব এই মাসের ৬ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—নোয়াখালির একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্ট মেকট সাহেব ১৮৮০ সালের ৬ জানুয়ারি তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে ছুটী পান, স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করিবার নিমিত্ত তদতিরিক্ত তাঁহাকে এক দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী দেওয়া গেল।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামঅনুগ্রহ নারায়ণ সিংহ কিয়ৎকালের নিমিত্ত সারণে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।—যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত এডওয়ার্ড বসপ্রাট সাহেব পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।—রাজশাহীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, জে বাম্বর সাহেবকে ১০ ফেব্রুয়ারির বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত গত মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞাক্রমে তিন মাসের যে নিয়মিত ছুটী দেওয়া যায়, তাহা এই মাসের ১৫ তারিখের পরিবর্ত্তে ১৩ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব ফরিদপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে যশোহরে অবস্থাপিত হইলেন।

পূর্ণিয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডি, সে, পুন সাহেব পূর্ব্বপ্রকাশিতমতে গত মাসের ১৬ তারিখে না হইয়া ১৪ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।—নোয়াখালির বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, এম কীডন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত জে, এ, বোর্ডিলোঁ সাহেব এই মাসের ১ তারিখ অবধি রেজিষ্টরীকরণের ইন্‌স্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক —১৮৮০ সাল মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রায় ঈশ্বরী প্রসাদ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে, জমীদার শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায়।
প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ বসু।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—বারাণসী এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এফ ম কেঞ্জি সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞা ক্রমে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পাঁচ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—শাহাবাদের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত টি, এফ, পেপে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত টি, এফ, পেপে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মুঙ্গেরের আফীমের আসিষ্টাণ্ট সবডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এম, ড্রুমণ্ড সাহেব শাহাবাদের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—বারাণসী এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সবডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, ব্লেয়র, সাহেব ১৮৭৯ সালের ২৭ মে অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মার্চ।]

MEDICAL.—*The 4th March* 1880.—Surgeon R. D. Murray, Civil Surgeon, Chittagong, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Rajshahye, *vice* Surgeon-Major E. C. Bensley, who has been granted leave in order to enable him to appear before the Medical Board.

Surgeon-Major J. J. Wood, Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, is appointed to act as Civil Surgeon of Chittagong, during the absence, on deputation, of Surgeon R. D. Murray, or until further orders.

The 6th March 1880.—Surgeon R. Cobb, Officiating Civil Surgeon of Hazareebagh, is appointed also to have medical charge of the Lock Hospital at that station with effect from the 25th January last, *vice* Dr. E. A. Birch.

The 8th March 1880.—Surgeon-Major St. J. Killery was, in addition to his other duties, in medical charge of the Civil Station of Darjeeling from the afternoon of the 23rd January to the afternoon of the 12th February 1880.

Assistant Surgeon Lutful Khabeer, in charge of the Russapugla Dispensary in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 20th December last.

ROAD CESS.—*The 2nd March* 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Arrareah, in the district of Purneah :—

The Sub-divisional Officer, *Chairman.*	Baboo Kashiram.
Sheikh Azizar Rahman.	Sheikh Manj Ali.
Mr. A. J. Forbes.	„ Mardan Ali.

Baboo Srikant Jha is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Purneah.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 16.—The 24th February 1880.—Mr. W. C. Macpherson, C.S., Assistant Commissioner, Sylhet, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam.

No. 19.—The 26th February 1880.—Mr. J. D. Anderson, Assistant Commissioner, Sylhet, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th March 1880.—It is hereby notified, under section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tracts of land in the Julpigoree district, which, in notification of the 28th October 1878, under section 4 of that Act, it was proposed to constitute reserved forests shall, from the 1st April next, be "Reserved Forests" under the said Act. The boundaries of the said tracts will be as follow :—

Rehtee Reserve.

North.—A demarcated line running from the Kalapani to the Rehtee river.

West.—The Rehtee river, then a demarcated line running from the Rehtee river to the west and then south approximately parallel to the Rehtee river.

South.—A demarcated line running to the Rehtee river, then the Rehtee river (new bed) for about 30 chains, then a demarcated line running from the Rehtee river east.

East.—A demarcated line running first north and approximately parallel to the Rehtee river, then north-west till it meets the Kalapani.

Dunchi Reserve.

North.—A demarcated line running from the junction of the Sookhan Teetee and the Amgoreejhora to the Dabdoob Nuddy.

West.—The Dabdoob Nuddy, then a demarcated line running from the Dabdoob Nuddy to the Moorabejhora, then the Moorabejhora to its junction with the Sookhan Teetee.

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880.]

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৪ মার্চ —সর্জন-মেজর শ্রীযুক্ত ই, সি, বেঙ্গলী সাহেব মেডিকাল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হইবার নিমিত্ত ছুটী পাওয়াতে, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুক্ত আর, ডি, মরে সাহেব নোওয়াখালির সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জন শ্রীযুক্ত আর, ডি মরে সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাঙ্গীচক্রে গোরাঙ্গেব টীকাদাতাদের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন মেজর শ্রীযুক্ত জে, জে, উড সাহেব চট্টগ্রামের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ । -ডাক্তর শ্রীযুক্ত ই, এ বার্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে কারাবিভাগের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুক্ত আর কর সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ২৫ তারিখ অবধি উক্ত মোকামের লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার এ পর্য্যন্তও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ ।—সর্জন মেজর শ্রীযুক্ত এস, টি, জে, কিনেরি সাহেব স্বীয় অন্য কর্ম্মের অতিরিক্ত ১৮৮০ সালের ২৩ জানুয়ারির অপরাহ্ণ অবধি ১২ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত দার্জ্জিলিঙ্গ সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

২৪ পরগনা জেলার অন্তর্গত বসাপাগলা ঔষধালয়ের ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত লুটফুল খবির গত ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞাপত্রে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্টের বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইলেন।

পথকরবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২ মার্চ ।—নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিয়া জেলার অন্তর্গত আরারিয়ার শাখাপথকর কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি।	শ্রীযুক্ত কাশীরাম বাবু।
শ্রীযুক্ত শেখ আফিজল হোসেন।	„ শেখ মঙ্গল।
শ্রীযুক্ত এ, জে, ফর্বিস সাহেব।	„ „ মদন আলি।

শ্রীযুক্ত বাবু শ্রীকণ্ঠ ঝা পূর্ণিয়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত হইল।

১৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি —শ্রীহট্টের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, সি, মাকফার্সন সাহেব সি, এস, ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানানুসারে আসামের শ্রীযুক্ত চীফ কমিশনর সাহেবের শাসনাধীন দেশের মধ্যে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৭ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীহট্টের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুক্ত কে, ডি, আণ্ডার্সন সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানমত আসামের শ্রীযুক্ত চীফ কমিশনর সাহেবের শাসনাধীন দেশের মধ্যে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ ।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। জলপাইগুড়ি জেলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত যে ভূখণ্ড ১৮৭৮ সালের ২৮ অক্টোবরের জ্ঞাপনপত্রে উক্ত আইনের ৪ ধারামত রক্ষিত বন করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল, তৎসমুদয় আগামি ১ আপ্রিল অবধি " রক্ষিত বন " হইবে। ঐ২ ভূখণ্ডের সীমা নিম্নলিখিতরূপ হইবে।

রেহতী রক্ষিত বন।

উত্তর সীমা।—কালাপানি অবধি রেহতী নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা।

পশ্চিম সীমা।—রেহতী নদী, অনন্তর রেহতী নদী হইতে পশ্চিমমুখগামি ও পরে দক্ষিণাভিমুখে রেহতী নদীর প্রায় সমান্তরালভাবে অবস্থিত চিহ্নিত রেখা। দক্ষিণ সীমা।—রেহতী নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা, পরে প্রায় ৩০ চেন পর্য্যন্ত রেহতী নদীর নূতন খাত, অনন্তর রেহতী নদী হইতে পূর্ব্বমুখগামি চিহ্নিত রেখা।

পূর্ব্ব সীমা।—রেহতী নদীর প্রায় সমান্তরাল ভাবে প্রথমে উত্তরমুখগামি ও পরে যাবৎ কালাপানি নদীর সহিত না মিলে উত্তরপশ্চিম মুখগামি চিহ্নিত রেখা।

ভুঙ্কি রক্ষিত বন।

উত্তর সীমা।—শুখনতিতি ও অংগরি ঝোরার সংযোগস্থল অবধি ডাবড়ুব নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা।

পশ্চিম সীমা।—ডাবড়ুব নদী, অনন্তর ডাবড়ুব নদী অবধি মুবরে ঝোরা পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা, ও পরে শুখনতিতির সহিত মুবরে ঝোরার সংযোগস্থল পর্য্যন্ত মুবরে ঝোরা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

East—The Sookhan Teetee or Gergenda Nuddy, then the high bank east of the Sookhan Teetee to its junction with the Amgoiceijhora.

Teetee Reserve

North—The Bhootan frontier from the Howree Nuddy to the Teetee Nuddy

West—The west bank of the Teetee Nuddy

East—A demarcated line running below the high bank from the Teetee Nuddy to the Howree Nuddy

North-East—The north-east bank of the Howree Nuddy

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th March 1880—In exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased to cancel hereby the notification published at page 984, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 1st October 1879, extending the provisions of Chapter III of the said Act to village Mancoor, in the district of Burdwan

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1880—With reference to the notification published at page 967, Part I of the *Calcutta Gazette* of 24th September 1879, it is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by Section 34, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor vests in the Commissioners of the Noakholly Municipality, with effect from the 1st April 1880, the Charitable Dispensary lying within the limits of that Municipality, the said Dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1880—With reference to the notification published at page 967, Part I of the *Calcutta Gazette* of 24th September 1879, it is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by Section 34, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor vests in the Commissioners of the Chittagong Municipality, with effect from the 1st April 1880, the Charitable Dispensary lying within the limits of that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st March 1880—In the exercise of the powers conferred on him by section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the bye laws published at foot of this notification framed by the Magistrate of Gya with the assent of the Health Officer of the town appointed under the Act for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the town of Gya

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 IN THE TOWN OF GYA

1 For the purpose of this Act, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Gya shall be considered all the land within the municipal limits of that town.

পূর্ব্ব সীমা।—প্রথম তিস্তি বা গোর্খেওয়া নদী, পরে অমগরি ঝোরের সহিত প্রথম তিস্তির সংযোগ-স্থলপর্য্যন্ত প্রথম তিস্তির পূর্ব্ব উচ্চ তট।

তিস্তি রক্ষিত বন।

উত্তর সীমা।—হরি নদী অবধি তিস্তি নদী পর্য্যন্ত ভুটানের সীমান্ত প্রদেশ।
পশ্চিম সীমা।—তিস্তিনদীর পশ্চিম তট।

পূর্ব্বসীমা।—তিস্তি নদী অবধি হরিনদী পর্য্যন্ত উচ্চতটের নিম্নস্থ চিহ্নিত রেখা।
উত্তর পূর্ব্বসীমা।—হরিনদীর উত্তর পূর্ব্ব তট।

এচ, জে, রেনলড্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকর গ্রামে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান বলবৎ হইবার যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের ১৮ অক্টোবরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯২৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হয়, ঐ আইনের ৩১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এতদ্দ্বারা সেই বিজ্ঞাপন রহিত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—১৮৭৯ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০১ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশিত হইয়াছে, তদুপলক্ষে সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, নোয়াখালি মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া, তাহা ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—১৮৭৯ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০১ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশিত হইয়াছে, তদুপলক্ষে সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া, তাহা ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনক্রমে সংশোধিত ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৯৮ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, গয়ানগরে উক্ত আইন উপযুক্তমতে প্রবল করণার্থে যে২ বিষয় আবশ্যক তাহার কার্য্য নির্ব্বাহার্থে উক্ত আইনমতে নিযুক্ত গয়া নগরের স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে গয়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের প্রণীত এই বিজ্ঞাপনের তলভাগে প্রকাশিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১ প্রথমখণ্ড।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সিদ্ধির সহায়তা করণার্থ গয়া নগরে কমিটীর নিয়োগ ও সংগঠনের কথা।

১। ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনক্রমে সংশোধিত এই আইনের কার্য্যপক্ষে গয়ানগর শব্দে উক্ত নগরের মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত সকল ভূমি জানিতে হইবে।

2 A Committee consisting of three official and three non official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st of March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act, shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last rule law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of divisions the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee and the Magistrate President The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONEYS UNDER THE ACT

10 On the 15th October in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent thereof

[*Government Gazette, 16th March* 1880]

২। এই আইনের বিধান সকল করণকার্য্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে রাজকীয় তিন জন কার্য্যকারককে ও যাঁহারা রাজকীয় কার্য্যকারক নহেন এমত তিন জনকে লইয়া কমিটী হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যেং ব্যক্তি কমিটীর অন্তর্গত থাকিবেন মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের জন্য প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যে বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় কার্য্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদপ্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় অন্য কার্য্যকারক তৎস্থানে কমিটীর মেম্বর হইবেন। রাজকীয় কার্য্যকারক না হইলে কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্ত্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সকল করণ কার্য্যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে যে স্থানীয় কমিটী নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বন্ধের দিন হইলে তৎপশ্চাৎ যে দিনে কাছারী খোলা হয়, সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিরূপণ হয়, তাহার সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বরকে ঐ অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব্ব ধারায় যে নোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তন্মধ্যে অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ভার সম্পূর্ণরূপে নির্দ্দিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটীর সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটীর অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মত ভেদ হইয়া সম সংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটরী এক খান বহী রাখিয়া তন্মধ্যে প্রত্যেক অধিবেশন কালীন কার্য্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের সম্ভাবিত জমার ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্ণমেণ্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্রলিখিত কোন টাকা এক দফা হইতে উঠাইয়া অন্য দফায় খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসরং তাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবেরে সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আমলাগণ নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে অত্যাবশ্যক স্থলের নৈমিত্তিক খরচ বলিয়া শতকরা ২৫ টাকার অনধিক ধরিতে হইবে।

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপে চলিয়াছে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের কিং কার্য্য করা গিয়াছে ও কত টাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কত টাকা উদ্বৃত্ত থাকিল মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতিবৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেণ্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তন্মধ্যে আইনের উপরিবিধি লঙ্ঘনপূর্ব্বক কোন কার্য্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ি সব-কমিটী হইবেন। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য্য করিতে হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষদ্বারা সেইং কার্য্য করাইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

PART V

MISCELLANEOUS.

15. Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws

16 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye-laws

17 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Hindustanee and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

18 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

19 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April and all licenses shall run from that date

20 Every panda or other person who brings pilgrims to Gya shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Gya, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

APPENDIX A.

Form of Notice under Section 14.

Lodging house	No.
Proprietor (or Manager)	A. B
Licensed to accommodate	lodgers.

Signature

APPENDIX B.

Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

NOTIFICATION

The 1st March 1880—The following gentlemen are appointed to form a Committee under Bye-law No 2, framed under Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B.C.) of 1879, in the town of Gya, to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act within the town —

1 Mr E N. Baker, Assistant Magistrate.		
2 Baboo Bhubaneshwar Sing, Deputy Magistrate.		*Official members.*
3 „ Nawrungi Lall, Sub-Deputy Collector.		
4. „ Bhoop Sen Sing, Pleader		
5. „ Durga Sunker Bhuttacharjea, Zemindar.		*Non official members.*
6 „ Ram Nauth Singh, „		

A. MACKENZIE,
Secy, to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880.]

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

১৫। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক কেতা ও ১৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট এককেতা ছাপা নোটিস ক্রয় করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

১৬। আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোড়-পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

১৭। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এই২ কথা তক্তায় হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অক্ষরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেই২ ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

১৮। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষক কএকখানি টিকিট লইয়া নিকট রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে নম্বর দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আসিয়া থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনকে একহটি টিকিট দিতে হইবে।

১৯। এই আইনের কার্য্যপক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২০। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি গয়াতে যাত্রিদিগকে আনিলে তাহাদিগকে নগরের কোন্ স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা মাজিষ্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব জানিতে চাহিলে তাঁহাকে ঐ পাণ্ডা প্রভৃতির জানাইতে হইবে। তাহা জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০৲ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামতে নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী নম্বর।
মালিক (বা কার্য্যাধ্যক্ষ) ক, খ।
যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ক্রোড়পত্র। ১৫ ধারামত পরিদর্শনের রেজিষ্টরের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্য্যকারকের নাম।	বাসা বাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের ফল।	মাজিষ্ট্রেট বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের আজ্ঞা।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া নগরে ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ? আইনদ্বারা সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান সফল করণ কার্য্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করিবার জন্যে উক্ত আইনমতে প্রণীত উপবিধির ২ ধারাক্রমে উক্ত নগরে কমিটীস্বরূপ নিযুক্ত হইলেন।

১। আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ই, এন, বকর সাহেব,
২। ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ,
৩। সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবরঙ্গী লাল,
} মেম্বর, রাজকীয় স্ব২ পদোপলক্ষে।

৪। উকীল শ্রীযুত বাবু ভুপ সেন সিংহ,
৫। জমীদার শ্রীযুত দুর্গাশঙ্কর ভট্টাচার্য্য,
৬। শ্রীযুত বাবু রামনাথ সিংহ,
} মেম্বর, রাজকীয় পদধারী নহেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —In modification of the notification published at page 6, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, and in the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the following amended bye-laws for the town of Pooree, framed under Section 37 of the Act by the Magistrate, with the assent of the Health Officer of the Town

BYE-LAWS UNDER SECTION 37, ACT IV (B C) OF 1871, FOR THE TOWN OF POOREE.

PART I

On the appointment and constitution of a Committee to aid in carrying out Act IV (B C.) of 1871 in *the Town of Pooree*

1 For the purposes of this Act, the town of *Pooree* shall be considered all the land within a circle with a radius of five miles from the great temple

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

On the 1st of *March* in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing *official* year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

Rules for the conduct of business

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye-law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of divisions, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be ex officio Secretary to the Committee, and the Magistrate President, the proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose.

PART III

On the Receipt and Disbursement of Moneys under the Act

10 On the 15th *October* in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner.

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment.

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭২ সালের ৯ জুলাইর বাঙ্গলা-গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৮১১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া এবং ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৫৮ ধারামতে প্রাপ্ত যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া পুরীনগরের স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে উক্ত আইনের ৩৭ ধারামতে উক্ত নগরের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের প্রণীত উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সংশোধিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩৭ ধারামতে পুরী নগরের উপবিধি।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সিদ্ধর সহায়তা করণার্থ পুরী নগরে কমিটীর নিয়োগ ও সংগঠনের কথা।

১। এই আইনের কার্য্যপক্ষে বড় মন্দিরহইতে চতুর্দ্দিগে ৫ মাইল পর্য্যন্ত যত ভূমি আছে "পুরী নগর" শব্দে সেই সক ভূমি জানিতে হইবে।

২। এই আইনের বিধান সকল করণ কার্য্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে রাজকীয় তিন জন কার্য্য কারককে ও যাঁহারা রাজকীয় কার্য্যকারক নহেন এমত তিন জনকে লইয়া কমিটী হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যেই ব্যক্তি কমিটীর অন্তর্গত থাকিবেন মাজিষ্ট্রেট সাহেব তৎপূর্ব্ব বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের জন্যে প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি য বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরের মধ্যে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় কার্য্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদ প্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় অন্য কার্য্যকারক তৎস্থানে কমিটীর মেম্বর হইবেন। রাজকীয় কার্য্যকারক না হইলে কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্ত্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সকল করণকার্য্যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে যে স্থানীয় কমিটী নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বন্ধের দিন হইলে তৎপশ্চাৎ যে দিনে কাছারী খোলা হয় সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তি দিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিরূপণ হয়, তাহার সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বরকে ঐ অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব্ব ধারায় যে নোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তন্মধ্যে অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ভাব সম্পূর্ণরূপে নির্দ্দিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটীর সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটীর অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মতভেদ হইয়া সমসংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটরী একখান বহী রাখিয়া তন্মধ্যে প্রত্যেক অধিবেশন কালীন কার্য্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতিবৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের সম্ভাবিত জমার ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্ণমেণ্টের অনুমতি লইয়া অনুমানপত্রলিখিত কোন টাকা এক মদহইতে উঠাইয়া অন্য মদকার খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসরে তাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনাপ্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আবশ্যক লোক নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে, অত্যাবশ্যক স্থলের নৈমিত্তিক খরচ বলিয়া শতকরা ২৫ টাকার অনধিক ধরিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মার্চ।]

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 If any person shall carry night-soil or other offensive matter through the town otherwise than in a closely covered receptacle, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 5.

15 The Committee shall open a register of the sweepers engaging for the various quarters of the town, specifying the name or names of the sweepers engaging for each of the limits of the quarter, for whose cleanliness they are responsible, and shall supply each sweeper with a metal ticket bearing his number painted on it, and the section of the town to which he is attached, the spots fixed under section 24 of the Act, in which they are bound to deposit dirt, and any other detail that may seem necessary Any sweeper neglecting to remove night-soil from any part of the quarter for which he is responsible, once in twenty-four hours, shall be liable for each omission to a fine not exceeding Re 1

16 If any person shall bury or allow to be buried within *the* limits *of the town of Pooree, as defined in this notification*, night-soil or other offensive matter, or leave it within the premises occupied by him, beyond such time as may be fixed by the Magistrate, he shall be liable to a fine which may extend to Rs 20 Provided that this penalty shall not extend to manure heaps until notices to remove them have been issued by the Health Officer The Magistrate may issue notice ordering any person to remove any offensive matter that may be buried on the premises occupied by him within limits, &c, within a specific term Any person neglecting to comply with such notice shall be liable to a daily fine not exceeding Rs 2 from the date of the expiry of notice.

17. If any person shall dispose, or cause to be disposed of, within the limits of the town of *Pooree*, any corpse or part of a corpse otherwise than by burning or burying it at or in some burning or burial ground specially set apart for that purpose fixed by the Magistrate with the assent of the Health Officer for that purpose, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 10

18 Whoever shall keep carts and bullocks or any cattle in any public place within the limits of the town of *Pooree* for more than twenty-four hours, except in some place recognised as a public camping ground, shall be liable to a fine not exceeding Rs 5 for each day or part of a day for each cart and bullock, and for each other beast of draught or burden which he may so keep No ground shall be considered a public camping ground until a notice board defining its limits shall have been set up thereon

19 Any person allowing land or premises occupied by him within the limits of the town of *Pooree* to be used as a camping place for cattle, carts, or any beasts of draught or burden, shall be bound to permit such premises to be inspected by the Health Officer or Magistrate, or any officer they may depute, and shall be liable to any penalty provided for any infringement of the law or bye laws committed on his premises

20 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent of the temple

21 Whoever shall offer for sale fish unfit for food, or shall offer for sale any fish in any part of the town except in places notified by the Magistrate, shall be liable to a fine not exceeding Rs 10

PART V.

MISCELLANEOUS

22 Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws.

23 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye laws

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880]

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপ চলিয়াছে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের কিং কার্য্য করা গিয়াছে ও কতটাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কতটাকা উদ্বর্ত্ত থাকিল মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতিবৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেণ্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কোন ব্যক্তি মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য উত্তমরূপে বদ্ধ কোন আধারে না রাখিয়া নগরের মধ্য দিয়া লইয়া গেলে তাহার ৫০ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। নগরের নানা পল্লীতে ঝাঁইট দিবার নিমিত্তে যে মেতরদিগকে নিযুক্ত করা যায় কমিটী রেজিষ্টরী বহী রাখিয়া তন্মধ্যে তাহাদের নাম লিখিয়া রাখিবেন ও পল্লীর যে সীমা পর্য্যন্ত পরিষ্কার রাখিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তিরা দায়ী আছে তাহা ঐ রেজিষ্টরী বহিতে লিখিবেন ও মেতরদের প্রত্যেক জনকে নাম্বর একং খান টিকিট দেওয়া যাইবে, সেই টিকিটে রং দিয়া তাহার নম্বর ও সে নগরের যে ভাগে কর্ম্মে নিযুক্ত তাহা ও আইনের ২৪ ধারামতে তাহাদের যেং স্থানে মলাদি ফেলিতে হইবে ও অন্য যে বৃত্তান্ত লেখা আবশ্যক তাহাও লিখিবেন। যে মেতর যে পল্লীর যে অংশ পরিষ্কার রাখিতে দায়ী, সে চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে একবার সেই স্থানহইতে মলাদি উঠাইয়া না ফেলিলে যতবার তাহার সেইত্রুটি হয় ততবার তাহার একং টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৬। কোন ব্যক্তি এই বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট পুরী নগরের সীমার অন্তর্গত কোন স্থানে মাজিষ্ট্রেটের নির্দ্দিষ্ট সময় ভিন্ন অন্য সময়ে মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পুতিলে কি পুতিতে দিলে কি আপনার দখলী কোন বাড়ীর মধ্যে তাহা ফেলিয়া রাখিলে তাঁহার ২০০ টাকাপর্য্যন্ত জরীমানা হইতে পারিবে। কিন্তু সারের ঢিবি থাকিলে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব তাহা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা না দিলে সেই ঢিবির সম্বন্ধে এই দণ্ড খাটিবে না। উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ব্যক্তির দখল করা বাড়ীর মধ্যে কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পোতা গেলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাকে নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে সেই দ্রব্য স্থানান্তর করিবার নোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি ঐ নোটিসের মিয়াদ ফুরাইবার পর সেই নোটিস অনুসারে কার্য্য করিতে শৈথিল্য করিলে তাঁহার দিনপ্রতি ২০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৭। পুরী নগরের সীমার মধ্যে শবদাহ করিবার কি পুতিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে যে শ্মশান কি কবরস্থান নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি সেই স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ দাহন করিয়া কি না পুতিয়া অন্যস্থানে ফেলিলে কি ফেলাইলে তাহার ১০০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৮। পুরী নগরের সীমার মধ্যে গাড়ী বলদাদি থাকিবার আড্ডা বলিয়া যে স্থান সকলেরই জানা আছে, কোন ব্যক্তি সেই স্থানভিন্ন সাধারণের যাতায়াত করিবার অন্য স্থানে চব্বিশ ঘণ্টার অধিক কাল গাড়ী কি বলদ কি অন্য পশু রাখিলে প্রতিদিনের ও দিনের অংশের নিমিত্ত প্রত্যেক গাড়ীর ও বলদের কিম্বা গাড়ী টানিবার কি ডোলা বহিবার জন্য যে জন্তু তদ্রূপ রাখে তাহার জন্যে তাহার ৫০ টাকা পর্য্যন্ত জরীমানা হইতে পারিবে। সাধারণের গাড়ীপ্রভৃতি রাখিবার জমীর সীমা নিরূপণ করিয়া সেই সীমানিরূপক নোটিসের তক্তা লটকাইয়া না দেওয়া গেলে সেই জমী গাড়ী বলদাদির আড্ডা বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে না।

১৯। কোন ব্যক্তি পুরী নগরের মধ্যে আপনার দখলী কোন ভূমি কি বাড়ী বলদাদি কি গাড়ী কি গাড়ী টানিবার কি ডোলা বহিবার জন্য জন্তুর আড্ডার মত ব্যবহার হইতে দিলে, স্বাস্থ্যরক্ষক কি মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে কিম্বা তাঁহাদের প্রেরিত কার্য্যকারককে তাঁহার সেই ভূম্যাদিতে গিয়া দৃষ্টি করিবার অনুমতি দিতে হইবে। ও তাঁহার বাড়ীর মধ্যে আইন কি উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তিনি দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

২০। কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তন্মধ্যে আইন ও উপবিধি লঙ্ঘনপূর্ব্বক কোন কার্য্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ি সব কমিটী হইবেন। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য্য করিতে হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষদ্বারা সেইং কার্য্য করাইবেন।

২১। কোন ব্যক্তি খাইবার অনুপযুক্ত মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে কিম্বা নগরের যেং স্থান মাজিষ্ট্রেট সাহেব দ্বারা নির্দ্দিষ্ট হয় কোন ব্যক্তি তদ্ভিন্ন কোন স্থানে মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে তাহার ১০০ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

২২। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের একত্রিংশ ও ১৪ ধারায় নির্দ্দিষ্ট এককেতা ছাপা নোটিস ক্রয় করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোড় পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

২৩। আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

24 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Urya, Hindustanee, and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

25 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

26 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

27 Every panda or other person who brings pilgrims to Pooree shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Pooree, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

APPENDIX A.—*Form of Notice under Section* 14

Lodging-house	No
Proprietor (or Manager)	A B
Licensed to accommodate	lodgers.

Signature

APPENDIX B —*Form of Inspection Register under Section* 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1472A

The 2nd February 1880 —Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 24th February 1880 —Baboo Surendro Nath Pal Chowdry is appointed to be an Honorary Magistrate for Ranaghat in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The under-mentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for Berhampore in the district of Moorshedabad, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr D W Burnett | Baboo Bykant Nath Nag

The 26th February 1880 —The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Mr J V Pope of his appointment of Honorary Magistrate of Dacca

The 6th March 1880 —In supersession of the orders of the 27th ultimo, Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhan Chatterjee, or until further orders Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Kaligunge.

In supersession of the orders of the 4th ultimo, Baboo Gobind Chunder Dey, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Ashootosh Addy, or until further orders Baboo Gobind Chunder Dey will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Rungpore

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880.]

২৪। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এইং কথা তক্তার উড়িয়া ও হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অক্ষরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেইং ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

২৫। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষক কএক খানি টিকিট লইয়া নিকটে রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে নম্বর দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আসিয়া থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনকে একং টি টিকিট দিতে হইবে।

২৬। এই আইনের কার্য্য পক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২৭। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি পুরীতে যাত্রিদিগকে আনিলে তাহাদিগকে নগরের কোন্ স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা মাজিষ্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব জানিতে চাহিলে উহাকে ঐ পাণ্ডা প্রভৃতির জানাইতে হইবে। তাহ জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০৲ টাকার অনধিক পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামত নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী　　নম্বর।

মালিক (বা কার্য্যাধ্যক্ষ)　　ক, খ।

এতজন যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

স্বাক্ষর

B চিহ্নিত ক্রোড় পত্র।—১৫ ধারামত পরিদর্শনের রেজিষ্টরের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্য্যকারকের নাম।	বাসা বাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের ফল।	মাজিষ্ট্রেট বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের আজ্ঞা।

জুডিসিয়্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১৪৭২ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু সুরেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহরমপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।—

শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, বর্ণেট সাহেব। | শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ নাগ।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জে, বি, পোপ সাহেব তাঁহার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ কর্ম্মের পদ ত্যাগের পত্র প্রেরণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল।

শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ঢাকা জিলার মুন্সেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কালীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

গত মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আজীর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ চন্দ্র দে, বি, এল, রঙ্গপুর জিলার মুন্সেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ রঙ্গপুরের সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ মার্চ।]

The 9th March 1880.—Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Saran, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th March 1880.—It is hereby notified that the Chowkey of the Moonsif of Manbazar, in the district of Manbhoom, which has been transferred to Burra Bazar, shall be designated hereafter as the Moonsiffee of Burra Bazar.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION.

The 1st March 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Chandpur Moonsif's Court-house and compound at the sub-division of Chandpur in No 1873, Taluq Wulfatanessa Hissa 5 annas, kismat Bishudhi, pergunnah Poorchandi, zillah Tipperah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 7 beeghas 6 cottahs 10 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the compounds of the houses belonging to Kaney Chand and Magan Chowdhry, on the east by the tank and land belonging to Gobind Chunder Pal and Anunda Mohun Koondoo, on the south by the land belonging to the ryot Kaney Chand; and on the west by a khal and the land belonging to Poorna Chunder Bhattacharjee, is required in the aforesaid kismut, taluq, pergunnah, and zillah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

CIVIL BUILDINGS.

The 4th March 1880.

No 39 —*Declaration under Section* 6, *Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of two additional rooms to the joint Telegraph and Post Offices in the station of Darjeeling, pergunnah Darjeeling, zillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land belonging to the Maharajah of Burdwan, now in the lease of Baboo Deno Nath Mojoonder, measuring, more or less, 68 superficial feet of standard measurement, bounded on the north by the joint Telegraph and Post Office location; east by the Maharajah's land, and a public road, and the Post Office boundary pillar; west by the Post Office boundary pillar and road leading to the Post Office; and south by the holding of Baboo Deno Nath Mojoondar, is required within the aforesaid station of Darjeeling.

G A D ANLAY, C.E.,
Asst Secy. to the Govt. of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette*, 16*th March* 1880]

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—সারণের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাম-অনুগ্রহ নারায়ণ সিংহ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।—এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে মানভূম জিলার অন্তর্গত মান বাজারের যে মুন্সেফী চৌকী বড় বাজারে উঠিয়া গিয়াছে, তাহা ইহার পর বড়বাজারের মুন্সেফী বলিয়া খ্যাত হইবে।

হরেস, এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত, অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পুরচণ্ডী পরগণার বিশুধি কিসমতের উলকতাস না তালুকের ৫ আনী হিস্যার ১৩৭৫ নম্বরের মধ্যে চাঁদপুর মহকুমায় চাঁদপুরের মুন্সেফের কাছারিঘর ও হাতার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত কিসমত, তালুক, পরগণা ও জিলায় কমিবেশ ন্যূনাধিক ৭।১।।৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। ঐ ভূমির উত্তর সীমা কানাইচাঁদ ও মাগন চৌধুরীর বাটীর রাস্তা, পূর্ব্বসীমা গোবিন্দচন্দ্র পাল ও আনন্দমোহন কুণ্ডুর পুষ্করিণী ও ভূমি, দক্ষিণ সীমা কানাইচাঁদ রায়ের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা খাল ও পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।

৬৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত দার্জ্জিলিঙ্গ পরগনার দার্জ্জিলিঙ্গ মোকামে একত্রিত টেলিগ্রাফ ও পোষ্ট আফিসের আর দুইটী কুঠরী প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত দার্জ্জিলিঙ্গ মোকামে কমিবেশ ন্যূনাধিক ১৮ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। ঐ ভূমি বর্দ্ধমানের মহারাজার, একণে শ্রীযুত বাবু জিতনাথ মজুমদারের পাট্টাই জমীর অন্তর্গত। উহার উত্তর সীমা একত্রিত টেলিগ্রাফ ও পোষ্ট আফিস, পূর্ব্ব সীমা মহারাজার ভূমি ও সরকারী রাস্তা ও পোষ্ট আফিসের সীমার স্তম্ভ, পশ্চিম সীমা পোষ্ট আফিসের সীমার স্তম্ভ ও পোষ্ট আফিসে যাইবার রাস্তা, ও দক্ষিণ সীমা শ্রীযুত বাবু জিতনাথ মজুমদারের যোত।

জি, এ, ডি, আম্বুলী সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

ESTABLISHMENT.

The 8th March 1880

No. 40 —*Notifications* —The Provincial Public Works comprising the buildings and roads in the Tipperah district are transferred from the Dacca to the Chittagong Division

T H WICKES,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal,
P W. Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 8th March 1880

No 26 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near Choitpore, village pergunnah Cooarpertab, district Moorshedabad, it is hereby declared that for this purpose a piece of land is required measuring (1550 × 836 feet), more or less, 36 beeghas 4 cottahs of standard measurement It is bounded on the east and west by existing embankments, on the north by a line drawn from a point in the said embankment at a distance of about 400 feet from cutting river bank and carried east to join a point about 300 feet from the cutting river bank, and on the south by a line drawn parallel to the last at an average distance of about 836 feet from it

No 27 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by the Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near the village of Arizpore, district Moorshedabad, pergunnah Cooarpertab, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land is required measuring (1845 × 496), more or less, 64 beegahs 1 cottah of standard measurement, bounded on the north by an old embankment, on the south by the existing Government embankment near Arizpore, and on the east by a line drawn from a point in the old embankment at a distance of 500 feet from the edge of bheel near Arizpore and carried southwards to a point in the existing embankment at a distance of about 1100 feet from a gamvar tree near Arizpore, marked with flood marks of 1871 and 1879, and on the west by a line almost parallel to the last at an average distance of 496 feet from the same.

D B HORN,
Asst. Secy, For Jt.-Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত অট্টালিকা ও পথ সমেত প্রদেশীয় পূর্ত্তকার্য্য ঢাকাখণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডভুক্ত হইল।

টি, এচ, উইল্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।

২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমারপ্রতাপ পরগনার চৈতপুর গ্রামের নিকট পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ১৫৫০×৩৩৬ ফুট অর্থাৎ কষ্টিতে ন্যূনাধিক ৩৬/৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। ঐ ভূমির পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা বর্ত্তমান বাঁধ, উত্তর সীমা অবচ্ছেদকারী নদীতট হইতে প্রায় ৪০০ ফুট দূরবর্ত্তী ঐ বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি উক্ত অবচ্ছেদকারী নদীতট হইতে প্রায় ৩০০ ফুট দূরবর্ত্তী স্থান বিশেষ পর্য্যন্ত পূর্ব্বদিগে টানা রেখা, ও দক্ষিণ সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে প্রায় ৩৩৬ ফুট দূরে ঐ রেখার সহিত সমান্তরাল ভাবে টানা রেখা।

২৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমারপ্রতাপ পরগনার আরিজপুর গ্রামের নিকট পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ১৮৪৫ + ৪৯৬ ফুট অর্থাৎ কাষ্টমতে ন্যূনাধিক ৬৪/১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। ঐ ভূমির উত্তর সীমা পুরাতন বাঁধ, দক্ষিণসীমা আরিজপুরের নিকটস্থ গবর্ণমেণ্টের বর্ত্তমান বাঁধ, পূর্ব্বসীমা আরিজপুরের নিকটস্থ বিলের ধার হইতে ৫০০ ফুট দূরবর্ত্তী পুরাতন বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি ১৮৭১ ও ১৮৭৯ সালের বর্ষার জলের চিহ্নযুক্ত আরিজপুরের নিকটস্থ গাম্ভারী বৃক্ষ হইতে প্রায় ১১০০ ফুট দূরবর্ত্তী বর্ত্তমান বাঁধের স্থান বিশেষ পর্য্যন্ত দক্ষিণাভিমুখে টানা রেখা, ও পশ্চিম সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে ৪৯৬ ফুট দূরে ঐ রেখার প্রায় সমান্তরাল রেখা।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
ডি, বি, হর্ণ,
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 23, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1662 A

GENERAL —*The 9th March* 1880 —Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Rajoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr H Farrer, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The leave for one month granted to Baboo Hara Mohun Roy, Sub-Deputy Collector on settlement duty, Khoordah, Pooree, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, under orders of the 18th ultimo, had effect from the 11th January 1880, instead of from the 1st idem, as previously notified

Baboo Grish Chunder Dass is appointed temporarily to act as a Sub Deputy Collector for employment on settlement duty in Chittagong *vice* Baboo Jagat Chunder Sen, deceased

The 10th March 1880 —The services of Lieutenant-Colonel H H Stansfeld, Private Secretary and Aide de Camp to the Lieutenant Governor of Bengal, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 12th instant

Baboo Hara Mohun Roy, Sub Deputy Collector on settlement duty, Khoordah, Pooree, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 18th ultimo

The 11th March 1880 —In supersession of the orders of the 14th ultimo, Baboo Bhoirub Nath Palit, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred to Pubna

Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Chittagong

The 12th March 1880 —Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed furlough for seven months under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act as Magistrate and Collector, Patna during the absence, on deputation, of Mr C T Metcalfe, CSI, or until further orders This cancels the orders of the 17th ultimo, appointing Mr Quinn to act as Magistrate and Deputy Collector of Howrah

Mr Quinn is posted temporarily to Patna as Joint Magistrate and Deputy Collector until he relieves Mr Metcalfe

The 13th March 1880 —Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector Kissengunge, Purneah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is appointed temporarily to act as District and Sessions Judge of Mozufferpore

In modification of the orders of the 1st instant, Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, is posted to Patna

Baboo Rakhal Das Mookerjee Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs having reported his return to duty on the forenoon of the 28th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 2nd idem, is cancelled

The orders of the 3rd instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 10th idem, transferring Mr G A Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee sub-division in Durbhunga to Backergunge, are cancelled

This cancels the orders of the same date appointing Mr F R S Collier, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, to the charge of the Mudhoobunnee sub-division in Durbhunga

[*Government Gazette 23rd March* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

১৬১৭ A নম্বর।

সাধারণ।— ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীনাথ বসু ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কিমকুমার দত্ত, ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ফেরর সাহেব, ৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দ্দহের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু হরমোহন রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে এক মাসের ছুটী পান তাহা পূর্ব্বপ্রকাশিত ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি না হইয়া ঐ মাসের ১১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে।

বাবু জগৎচন্দ্র সেনের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত বাবু গিরিশচন্দ্র দাস, চট্টগ্রামে বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের জন্যে সব-ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের প্রাইবেট সেক্রেটরী ও মোসাহেব লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল শ্রী যুত এচ, এচ, ষ্টান্সফিল্ড সাহেব এই মাসের ১২ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দ্দহের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু হরমোহন রায় গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। মজঃফরপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভৈরবনাথ পালিত, পাবনায় প্রেরিত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী ইক্রামরসুল চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—পাটনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, টয়নবী সাহেব আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে সাত মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত সি টি, মেটকাফ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব, পাটনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত কুইন সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত কুইন সাহেব শ্রীযুত মেটকাফ সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভারগ্রহণ না করণ পর্য্যন্ত জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর স্বরূপ কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাটনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।—পূরনিয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ্, ব্রাড্লে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধানমতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

সারণের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে ডব্লিউ টর্নার সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে মজঃফরপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব পাটনায় অবস্থাপিত হইলেন।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় গত মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে, ঐ মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

দ্বারভাঙ্গার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, এ গ্রিয়র্সন সাহেবকে বাকরগঞ্জে প্রেরণ বিষয়ক এই মাসের ৩ তারিখের যে আজ্ঞা ১০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

দ্বারভাঙ্গার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে মজঃফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, আর, এস, কলিয়র সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক ঐ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The 15th March 1880 —Mr W H Verner, Officiating District and Sessions Judge Burdwan, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Bhagulpore

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Burdwan.

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Mr H W Gordon, Officiating District and Sessions Judge, Pubna, is appointed to act until further orders, as District and Sessions Judge of Mozufferpore .

Mr C D C Winter, Officiating Additional District and Sessions Judge, Chittagong, is appointed to act as District and Sessions Judge, Pubna, during the absence, on deputation, of Mr F W R Cowley, or until further orders

Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 16th March 1880 - Baboo Hurrish Chunder Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in acquiring lands for the Northern Bengal (State) Railway, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr H F Matthews, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred temporarily to Sarun

Mr E R. Henry, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Private Secretary to the Lieutenant-Governor, with the effect from the 12th instant

Mr T M. Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensingh, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr J C Geddes, deceased

Mr R F Rampini is appointed to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, *vice* Mr T M Kirkwood, but will continue to be employed in his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of Dacca, until further orders

LEGISLATIVE —*The 16th March* 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble A B Inglis of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Mr F Prestage, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, *vice* the Hon'ble A B Inglis, resigned

POLICE —*The 27th February* 1880 —The following Inspectors of Police are promoted from the Third to the Second Grade —

Inspector Shib Kissore Roy, of Julpigoree, *vice* Inspector Dost Mahomed Khan transferred to the Bhagulpore Reserve.

Inspector Daood Ali Khan, of Bhagulpore, *vice* an Additional Inspector of the Second Grade sanctioned for the Dacca Reserve.

Inspector Juddoo Nath Das, of the 24-Pergunnahs, *vice* Inspector Ram Chunder Roy of Rungpore, reduced to the Third Grade.

The 10th March 1880 —Mr Charles Henry Parish is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 12th March 1880.—Mr Edward Muspratt, who was appointed, under the orders of the 3rd instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Burdwan.

The 15th March 1880 —Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, Lohardugga, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st May 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr Charles Henry Parish, who was appointed, under the orders of the 10th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Cuttack.

[*Government Gazette*, 23rd *March* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—বর্দ্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, বর্নর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এস, পেজ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

যাবতজার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু পেয়ারী মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, গর্ডন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মজফরপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, আর, কৌলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের একটিং আডিশ্যনল ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইন্টর সাহেব পাবনার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ষ্টেট রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের জন্যে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সারণে প্রেরিত হইলেন।

একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, হেনরি সাহেব, এই মাসের ১২ তারিখ অবধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রাইবেট সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

জে, সি, গেডেস সাহেবের, মৃত্যু হওয়াতে ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, এম, কার্ক উড সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, এম, কর্কউড সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর এফ, রাম্পিনি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

ব্যবস্থাপন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—মান্যবর শ্রীযুত এ, বি, ইংলিস সাহেব আইন ও ব্যবস্থাপ্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

মান্যবর শ্রীযুত এ, বি, ইংলিস সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে, শ্রীযুত এস, প্রেষ্টেজ সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যপদে বরণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের নিম্নলিখিত ইনস্পেক্টরেরা তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ইনস্পেক্টর দোস্ত মহাম্মদ খাঁ ভাগলপুর রিজার্ভে প্রেরিত হওয়াতে জলপাইগুড়ির ইনস্পেকটর শ্রীযুত শিবকিশোর রায়।

ঢাকা রিজার্ভের নিমিত্ত অনুমোদিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আডিশ্যনল ইনস্পেকটরের পরিবর্ত্তে ভাগলপুরের ইনস্পেকটর শ্রীযুত দাউদ আলি খাঁ।

রঙ্গপুরের ইনস্পেকটর শ্রীযুত রামচন্দ্র রায় তৃতীয় শ্রেণীতে অবনত হওয়াতে ২৪ পরগনার ইনস্পেকটর শ্রীযুত যদুনাথ দাস।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—শ্রীযুত চার্লস হেনরি পারিস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—এই মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এডওয়ার্ড মফ্রাট সাহেব বর্দ্ধমানে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—লোহারডগার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত এচ ভাসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১মে অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত চার্লস হেনরি পারিস সাহেব কটকে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The 16th March 1880—Mr A S Judge, Probationary Assistant Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, in that district, with effect from the 23rd ultimo

Moulvi Aulad Ali, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya, is allowed leave for two months under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

REGISTRATION—*The 4th March* 1880—Baboo Peary Mohun Bose, Sub-Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Tajpore, in the district of Durbhunga, with effect from the 14th October 1878

The 5th March 1880—Baboo Koylas Chandra Sen is appointed to be Sub Registrar of Mahommadpore, in the district of Jessore, *vice* Moulvi Abdul Latif, deceased

The 15th March 1880—Baboo Mohesh Chunder Bose, Special Sub-Registrar of Burrisal, is allowed leave for one month and nine days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Moulvi Mohomed Hafez, Rural Sub Registrar of Backergunge, is appointed to act as Special Sub Registrar of Burrisal, during the absence, on leave, of Baboo Mohesh Chunder Bose, or until further orders

VOLUNTEERS—*The 12th March* 1880—Captain R Brown, of the Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave of absence for seven months, with effect from the 27th instant

EDUCATION—*The 10th March* 1880—Mr R R Pope, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Chittagong, *vice* Mr C P Caspersz, transferred

The 11th March 1880—Baboo Bireswar Chakravarti, Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, is allowed leave for 30 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd proximo

The 15th March 1880—Baboo Bipin Behari Gupta, M A, Assistant Professor, Rajshahye College, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 19th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th January last, is cancelled

Baboo Durga Das Bose, M A, acted as Assistant Professor, Rajshahye College, in the Fourth Class of the Bengal Sub Educational Service, during the absence, on leave, of Baboo Bepin Behari Gupta

OPIUM—*The 15th March* 1880—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr C E S Innes, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, an extension of extraordinary leave for six months without pay

MEDICAL—*The 6th March* 1880—Koomar Promotho Bhuson Deb Roy is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Nuldangah, in the district of Jessore

The 9th March 1880—Assistant Surgeon Bhagabat Chundra Rudra, House Physician to the First Physician's Wards, Medical College Hospital, Calcutta, having resumed charge of his duties on the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 28th April last, is cancelled

Assistant Surgeon Lall Bihari Roy, a Supernumerary at the Medical College Hospital, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Chundra Bhoosun Bose

Assistant Surgeon Amar Nath Das attached to the Campbell Hospital, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in that hospital, *vice* Assistant Surgeon Nritto Gopal Mittra

The 10th March 1880—Assistant Surgeon Dwarkanath Sen, a Supernumerary at the Campbell Hospital is appointed to have charge of the Lalgola Charitable Dispensary in the district of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Brojendro Nath Sen, or until further orders

[*Government Gazette* 23rd *March* 1880]

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—দিনাজপুরের পোলীসের প্রবেশনরি আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এ, এস, ভজ সাহেব গত মাসের ২৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐ জিলায় পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত মৌলবি আউলাদআলি, আগামি মার্চের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।—সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু পিয়ারীমোহন বসু ১৮৭৮ সালের ৪ অক্টোবর অবধি দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল, ৫ মার্চ।—মৌলবী আবদুল লতীফের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাশচন্দ্র সেন, যশোহর জিলার অন্তর্গত মহম্মদপুরের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—বরিসালের বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু মহেশচন্দ্র বসু আগামি এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস নয় দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু মহেশচন্দ্র বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত মৌলবী মহম্মদ হাফেজ বরিশালের বিশেষ সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বলণ্টিয়র বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—বিহারের অশ্বারোহী বলণ্টিয়র রাইফলদলের কাপ্তান শ্রীযুক্ত আর ব্রৌন সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি সাত মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।—শ্রীযুক্ত সি, পি, ক্যাম্পর্জ সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত আর, আর, পোপ সাহেব চট্টগ্রাম জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—ছোট নাগপুর বিভাগের স্কুল সমূহের আসিষ্টান্ট ইনস্পেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু নীরেশ্বর চক্রবর্ত্তী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ৩ তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—রাজশাহী কালেজের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বাবু বিপিনবিহারী গুপ্ত, এম, এ, গত মাসের ১৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত জানুয়ারি মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুক্ত বাবু বিপিনবিহারী গুপ্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুক্ত বাবু দুর্গাদাস বসু, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে রাজশাহী কালেজে সহকারী অধ্যাপকের কর্ম্ম করিয়াছেন।

আফীং বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুক্ত সি, ই, এস, ইংলিস সাহেবকে বিনা বেতনে আরছয় মাসের অতিরিক্ত ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—শ্রীযুক্ত কুমার প্রমথভূষণ দেবরায় যশোহর জিলার অন্তর্গত নলডাঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের প্রথম ফিজিশনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিসন, আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত চন্দ্রভূষণ বসু এই মাসের ১ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত আপ্রিল মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত চন্দ্রভূষণ বসুর পরিবর্ত্তে মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত লালবিহারী মিত্র কাম্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিষ্টান্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত নৃত্যগোপাল মিত্রের পরিবর্ত্তে কাম্বেল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত অমরনাথ দাস উক্ত হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিষ্টান্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—শ্রীযুক্ত বাবু ব্রজেন্দ্রনাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কাম্বেল হাস্পাতালের অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত দ্বারকানাথ সেন, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালগোলার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The 11th March 1880 —In modification of the orders of the 26th January last, Dr V B Stork, Civil Medical Officer, Tipperah, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, and subsidiary leave with effect from the date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed temporarily to have medical charge of the Civil Station of Tipperah, during the absence, on leave, of Dr V B Stork, or until further orders

The 12th March 1880 —Assistant Surgeon Kally Das Bose, in charge of the Charitable Dispensary, Durbhunga, is appointed temporarily to have charge of the office of Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, during the absence, on deputation, of Dr J J Wood, or until further orders

The 18th March 1880 —Dr D D Cunningham, Professor of Physiology, Medical College, Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 16th March 1880 —Dr R G Mathew is appointed to act as Civil Surgeon of Durbhunga, during the absence, on deputation, of Dr W F Murray, or until further orders, with effect from the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Civil Surgeon of Mozufferpore

The orders of the 30th December last, appointing Dr W H Gregg, Officiating Civil Surgeon of Hooghly, to act as Civil Surgeon of Durbhunga, are cancelled

Dr J A Greene, Medical Officer, Serampore, on leave, is appointed to act as Civil Medical Officer of Tipperah during the absence, on leave, of Dr V B Stork, or until further orders

MUNICIPAL —*The 1st March* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga, of Baboo Ramtahal Punjyar to be their Vice-Chairman, *vice* Mr J Crowdy, resigned

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Burrisal Municipality, of Baboo Gobinda Prosad Das to be their Vice-Chairman, *vice* Mr E S. Brown, resigned

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Cuttack Municipality, of Baboo Kally Podo Banerjee to be their Vice-Chairman

Baboo Sib Krishna Banerjee is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Kadihatty Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Cally Das Dutt
„ Ghonasham Banerjee
„ Nobin Chunder Banerjee
Baboo Preo Nath Banerjee
„ Raj Coomar Banerjee

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Kadihatty Municipality, of Baboo Nobin Chunder Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 8th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the North Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Gopal Chandra Bose, Teacher, Barrackpore Government School.
„ Siddessur Chatterjee, Native Doctor

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Maldah Municipality, of Baboo Kristo Mohun Das to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bansberia Municipality in the district of Hooghly, of Baboo Lolita Mohun Singh to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Maldah —

The District Engineer, Maldah, *ex-officio*
Moonshee Abdul Rohman Khan
Baboo Kristo Mohun Satyar

[*Government Gazette*, 23*rd March* 1880]

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—গত জানুয়ারি মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ত্রিপুরার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত বি, বি, মর্ক সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন ও যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত বি, বি, মর্ক সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত রামচন্দ্র সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিপুরার সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত জে, জে, উড সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়র কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কালিদাস বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঙ্গিচক্রের টীকাদান কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।—কলিকাতার মেডিকাল কালেজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপক ডাক্তর শ্রীযুত ডি, ডি, কনিংহাম সাহেব, আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ এফ, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডাক্তর শ্রীযুত আর, জি, মাথিউ সাহেব মজফরপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক স্বরূপ আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি দ্বারভঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রেগ সাহেবের দ্বারভঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করণার্থে নিয়োগবিষয়ক গত ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ডাক্তর শ্রীযুত বি, বি, মর্ক সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত শ্রীরামপুরের চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীণ সাহেব ত্রিপুরার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত জে, ক্রৌফি সাহেব, কর্ম্ম ত্যাগ করাতে, দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু রামটহল পঞ্জারকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত ই, এস, ব্রৌন সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে বরিশাল মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ দাসকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

কটক মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কাদিহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালিদাস দত্ত।
" বাবু ঘনশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায়।
" বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
" বাবু রাজকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়।

কাদিহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বারাকপুর গবর্ণমেণ্ট স্কুলের শিক্ষক শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু।
নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু সিদ্ধেশ্বর চট্টোপাধ্যায়।

মালদহ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন দাসকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

হুগলী জিলার অন্তর্গত বাঁশবাড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন সিংহকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।
শ্রীযুত মুন্সী আবদুল রহমান খাঁ।
" বাবু কৃষ্ণমোহন সন্তার।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Bansberia Municipality in the district of Hooghly —

Baboo Ananda Prosad Chuckerbutty. | Baboo Surendra Deb Roy.

ROAD CESS —*The 9th March* 1880 —Baboo Baney Madhub Mitter is appointed to be Vice Chairman of the Branch Road Cess Committee of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs

The 10th March 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Kissengunge, in the district of Purneah —

Baboo Durga Prosad | Moulvi Mahomed Ashuq
Moulvi Enayetullah | „ Mahomed Hyder
Moulvi Yakin Alli

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 21 —*The 4th March* 1880 —Mr A J Primrose, c s, is appointed to act as Sudder Sub-Registrar of Tezpur, with retrospective effect from 8th December 1879

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th March 1880 —Mr E W Collin, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 16th March 1880 —It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistant and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-Regulation Districts, and of officers in the Police and Medical Departments, will begin on Monday, the 10th May 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th March 1880 —It is hereby notified, for the information of all whom it may concern, that the declaration, dated the 6th December 1879, published at page 1227 of the *Calcutta Gazette* dated the 10th idem, for the acquisition of land in the villages of Howrah and Sulkea, in the district of Hooghly, for a Rifle Range for the East Indian Railway Volunteers, is cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt, of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th March 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 234 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Ranchi, in the district of Lohardugga, made at a meeting, to order that all the provisions of Part VII, Chapter 2 of the said Act shall be in force in the said Municipality

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th March 1880 —On the recommendation of the Commissioners of the Municipalities of Bugjullah and Kadihatty, made at a meeting, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that these Municipalities be henceforth called by the names of "South Dum-Dum Municipality" and "North Dum-Dum Municipality" respectively

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, *23rd March* 1880]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত বাঁশবাড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী। | শ্রীযুত বাবু সুরেন্দ্র দেব রায়।

পথকরবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব মিত্র ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত দুর্গাপ্রসাদ বাবু। | শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ এশাক।
„ মৌলবী ইনায়েৎউল্লা। | „ মৌলবী মহম্মদ হয়দর।

শ্রীযুত মৌলবী ইয়াকিম আলি।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।—শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব সি, এস, ১৮৭৯ সালের ৮ ডিসেম্বর অবধি ভূত কাল সম্পর্কে তেজপুরের সদর সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস, এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত ই, ডবলিউ, কলিন সাহেব বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০৲ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখ সোমবারে আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত জিলার আসিস্টাণ্ট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা কার্য্য বিভাগের কার্য্যকারকদের আগামি ষাণ্মাসিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বলণ্টিয়রদের রাইফল অভ্যাসের নিমিত্তে হুগলী জিলার অন্তর্গত হাবড়া ও শালিখা গ্রামে ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১১৮৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চির মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বাগজালা ও কাদিহাটী মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে, এই আজ্ঞা করিলেন যে, ঐ২ মুনিসিপালিটী এই অবধি ক্রমান্বয়ে “দক্ষিণ দমদমা মুনিসিপালিটী” ও “উত্তর দমদমা মুনিসিপালিটী” নামে খ্যাত হইবে।”

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 1st March 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the bye-laws published at foot of this notification framed by the Magistrate of Gya with the assent of the Health Officer of the town appointed under the Act for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the town of Gya

A MACKENZIE,
Secy, to the Govt of Bengal

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 IN THE TOWN OF GYA

1 For the purpose of this Act, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Gya shall be considered all the land within the municipal limits of that town

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st of March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act, shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of divisions the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee and the Magistrate President The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONEYS UNDER THE ACT

10 On the 15th October in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment

[*Government Gazette*, 23*rd March* 1880.]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনক্রমে সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩৮ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, গয়ানগরে উক্ত আইন উপক্রমে প্রবল করণার্থে যং বিষয় আবশ্যক তাহার কার্য্য নির্ব্বাহার্থে উক্ত আইনমতে নিযুক্ত গয়া নগরের স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে গয়ার মাজিস্ট্রেট সাহেবের প্রণীত এই বিজ্ঞাপনের তলভাগে প্রকাশিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সিদ্ধির সহায়তা করণার্থ গয়া নগরে কমিটীর নিয়োগ ও সংগঠনের কথা।

১। ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনক্রমে সংশোধিত এই আইনের কার্য্য পক্ষে গয়ানগর শব্দে উক্ত নগরের মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত সকল ভূমি জানিতে হইবে।

২। এই আইনের বিধান সফল করণ যোগে মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে রাজকীয় তিন জন কার্য্যকারককে ও যাঁহারা রাজকীয় কার্য্যকারক নহেন এমত তিন জনকে লইয়া কমিটী হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যেং ব্যক্তি কমিটীর অন্তর্গত থাকিবেন মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের জন্যে প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যে বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় কার্য্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদপ্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় অন্য কার্য্যকারক তৎস্থানে কমিটীর মেম্বর হইবেন। রাজকীয় কার্য্যকারক না হইলে কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্ত্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সফল করণ কার্য্যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থ যে স্থানীয় কমিটী নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্যে মাজিস্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কিম্বা বন্দের দিন হইলে তৎপশ্চাৎ যে দিনে কাছারী খোলা হয়, সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিস্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিরূপণ হয়, তাহার সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বরকে ঐ অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব্ব ধারায় যে নোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তন্মধ্যে অধিবেশনকালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ভাব সম্পূর্ণরূপে নির্দ্দিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটীর সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটীর অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মত ভেদ হইয়া সম সংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিস্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটরী একখান বহী রাখিয়া তন্মধ্যে প্রত্যেক অধিবেশনকালীন কার্য্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের সম্ভাবিত জমার ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্ণমেণ্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্রলিখিত কোন টাকা এক দফা হইতে উঠাইয়া অন্য দফায় খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসরং তাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কিম্বা অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আমলাগণ নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে অত্যাবশ্যক স্থলের নৈমিত্তিক খরচ বলিয়া শত করা ২৫ টাকার অনধিক ধরিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close. This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent thereof

PART V

MISCELLANEOUS.

15 Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws.

16 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye-laws

17 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Hindustanee and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

18 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

19 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April and all licenses shall run from that date

20 Every panda or other person who brings pilgrims to Gya shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Gya, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code.

APPENDIX A.

Form of Notice under Section 14.

Lodging-house No

Proprietor (or Manager) A B

Licensed to accommodate lodgers.

Signature

APPENDIX B

Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

[*Government Gazette*, 23rd *March* 1880.]

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত বার্ষিক নিরূপণ চলিয়াছে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের কিং কার্য্য করা গিয়াছে ও কত টাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কত টাকা উদ্বৃত্ত থাকিল ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেণ্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তন্মধ্যে আইন ও উপবিধি লঙ্ঘনপূর্ব্বক কোন কার্য্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ি সবকমিটী হইবেন। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য্য করিতে হইলে ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষ দ্বারা সেইং কার্য্য করাইবেন।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

১৫। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক কেতা ও ১৪ ধারা নির্দ্দিষ্ট এক কেতা ছাপা নোটিস ক্রয় করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

১৬। আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোড়-পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

১৭। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এইং কথা উড়িয়া হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অক্ষরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেইং ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

১৮। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষক একখানি টিকিট লইয়া নিকট রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে নম্বর দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন [illegible] থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনকে একং টি টিকিট দিতে হইবে।

১৯। এই আইনের বাহ্যপক্ষে এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২০। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি যাহাতে যাত্রিদিগকে আনিলে তাহাদিগকে নগরের কোন্ স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা ম্যাজিষ্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব জানিতে চাহিলে তাঁহাকে ঐ পাণ্ডা প্রভৃতির জানাইতে হইবে। তাহা জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের ৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামতে নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী　　　　নম্বর।
মালিক (বা কার্য্যাধ্যক্ষ)　　　　ক, খ।
যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ক্রোড়পত্র। ১৫ ধারামত পরিদর্শনের রেজিষ্টারের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্য্যকারকের নাম।	বাসাবাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের ফল।	ম্যাজিষ্ট্রেট বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের আজ্ঞা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1663A

The 9th March 1880 —Baboo Shosi Bhusun Chatterjee, Moonsif of Diamond Harbour, 24 Pergunnahs, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 11th December last

Mr A C Tute, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with powers under Section 142 of the Criminal Procedure Code

The 11th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Begooserai Bench in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moonshi Arshad Ali, Pleader	Moulvi Mahomed Hossein, Pleader
„ Gur Sahoy, Do	Baboo Musahib Lall, Do
Baboo Jagadeo Narain, Zemindar	Moulvi Shah Mahomed Masraf Zemindar

The 16th March 1880 —In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Poorno Chunder Banerjee L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Prem Chand Pal, or until further orders Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Julpigoree

Baboo Gour Churn Roy is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, during the absence, on leave of Baboo Monmotho Nath Chatterjee, or until further orders. Baboo Gour Churn Roy will be ordinarily stationed at Bagirhaut

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 15th March* 1880 —Baboo Monmotho Nath Chatterjee, Moonsif of Bagirhaut, in the district of Jessore, has been allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 4th March 1880, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code

Baboo Prem Chand Pal, Moonsif of Julpigoree, in the district of Rungpore has been allowed privilege leave of absence for three months, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 17th March 1880, or such later date as he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

COMMUNICATIONS

The 15th March 1880.

No 42 —*Declaration under Section* 4 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from Kurigram to Panchgachi Ghât on the river Dhurla, running through the villages of Kismut Madhabram Khamar and Arazi Bhagdanga Khamar, thana Ulipur, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 100 feet wide and about 2½ miles long, more or less, measuring, more or less, 30 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kismut Madhabram Khamar and Arazi Bhagdanga Khamar

This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 15th March 1880

No 43 —*Notification* – Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, joined the 2nd Calcutta Division on the 28th February 1880, before-noon

No 44 —*Appointment* —Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, officiated as Executive Engineer of the Chittagong Division from the 27th December 1879 to the 9th February 1880, both days inclusive.

[*Government Gazette,* 23*rd March* 1880]

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

১১৬৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় গত ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৫ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

ঢাকার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, সি, টুট সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগু সরাই বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল শ্রীযুত মুনশী আর্শদ আলি।
" " " গৌরশহায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু জগদেব নারায়ণ।
উকীল শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হুসেন।
" " বাবু মসাহেব লাল।
জমীদার শ্রীযুত মৌলবী শাহ মহম্মদ মসরুক।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু প্রেমচাঁদ পালের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, এল, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ জলপাই গুড়িতে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু মন্মথ নাথ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় যশোহর জিলায় মুনসেফের কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ বাগিরহাটে অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসফদের ছুটী।—১৮৮০ সালের ১৫ মার্চ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগিরহাটের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মন্মথনাথ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ৪ মার্চ অবধি দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত জলপাইগুড়ির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রেমচাঁদ পাল, ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন,

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।

৪২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত অলিপুর থানার সামিল কিসমৎ মাধবরাম খামার ও আরাজী ভাগ ডাঙ্গা খামার গ্রামের মধ্য দিয়া কলিগ্রাম অবধি ধরলা নদীর ধারে পাঁচগাছি পর্য্যন্ত ট্রামওয়ের জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতৎসংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ মাধবরাম খামার ও আরাজিভাগডাঙ্গা খামার গ্রামে প্রায় ১০০ ফুট প্রস্ত ও প্রায় ২৷৷০ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কমিমতে ন্যূনাধিক ৩০ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিলশ্রেণী বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।

৪৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৪৪ নম্বর।—নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি পর্য্যন্ত চট্টগ্রাম খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The 16th March 1880.

No 46 —*Promotions* —In continuation of orders noted in the margin, the Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal, with effect from the 1st January 1880 —

Bengal Government (Public Works Department) Notification No 24 of the 1\<th February 1880

To be Executive Engineer, First Grade

Mr T E Owen, Executive Engineer, Second Grade, on special duty in the Julpigoree Division.

To be Executive Engineer, Second Grade

Captain A. D. McArthur, R E, Executive Engineer, Third Grade, attached to the Buxar Division

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J. F. Williamson, Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the Eastern Sone Division.

To be Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr E. W. P. Foster, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Eastern Sone Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr C. Taylor, Assistant Engineer Second Grade, attached to the Arrah Division

No 47 —*Reversion* —Mr A J Hughes, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Gunduk Division, will revert to the Second Grade from the 1st January 1880

No 48 —*Leave of absence* —The undermentioned officer has been allowed an extension of his leave* by the Secretary of State for India —

* Government of Bengal (Public Works Department) Notification No 98 of 19th April 18 9

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Third Grade, Bengal, for 12 months.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 15th March 1880.

No 28.—*Transfers.*—Mr E W P. Foster, Executive Engineer, Fourth Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone to the Arrah Division

2 Mr Foster to be Executive Engineer of the Arrah Division, during the absence, on furlough, of Mr C W Odling, or until further orders

No 29 —Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred from the Buxar Division of the Sone Circle to the Cossye Division of the South-Western Circle

No 30 —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division, is transferred, in the interests of the public service, to the Buxar Division of the Sone Circle

Dated the 16th March 1880

No 31 —*Notification* —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Third Grade, has been granted an extension of four months and 15 days' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India.

H C. LEVINGE,
Jt.-Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept, Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 23*rd March* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

৪৬ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব পশ্চালিখিত আজ্ঞার অতিরিক্ত ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বঙ্গদেশের প্রবিন্স্যাল ইঞ্জিনিয়র সিবিশ্তার নিম্নলিখিত স্থায়ি পদবৃদ্ধি করিলেন।

বঙ্গদেশে গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ২৪ নং বিজ্ঞাপন।

জলপাইগুড়ি খণ্ডে বিশেষ কর্ম্মে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, ই, ওয়েন সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

বক্তার খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত এ, ডি, মাকার্থর সাহেব আর, ই,

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

পূর্ব্ব সোণ খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এফ, উলিয়মসন সাহেব

তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

পূর্ব্ব সোণ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, ফষ্টর-সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

আরা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এস, টেলর সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

৪৭ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমনের কথা।—গণ্ডক খণ্ডের কিছু কালীন প্রথম শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, হিউস সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

৪৮ নম্বর।—ছুটী।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমান্বিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে অতিরিক্ত ছুটী দিয়াছেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১৯ আগষ্টের ৯৮ নং বিজ্ঞাপন।

বঙ্গদেশের তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ টিণ্ডল সাহেবকে বার মাসের।

এফ, এস, ষ্ট্যান্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।

২৮ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, ফষ্টর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে পূর্ব্ব সোণ খণ্ড হইতে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

২। শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেবের নিয়মিত ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত ফষ্টর সাহেব আরা খণ্ডের এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

২৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রমর্ণ সাহেব সোণচক্রের অন্তর্গত বক্সার খণ্ড হইতে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত কংসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩০ নম্বর।—কংসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এস, এল, তামসন সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সোণচক্রের অন্তর্গত বক্সার খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

৩১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বক্‌লে সাহেবকে আর চারিমাস পনের দিনের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

এফ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 11*th March* 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the mouzahs of Chur Pollundo, Ag Pollundo, Majhial, Bhabuil, Dhobagati, Chur Esal Sibrampur and Bathur, pergunnahs Shazapur, Sujabad and Ameerabad, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose eight pieces of land measuring, more or less, 79 biggahs 12 cottahs 4 chittacks of standard measurement, bounded as follows, are required within the aforesaid mouzahs of Chur Pollundo, Ag Pollundo, Majhial, Bhabuil, Dhobagati, Chur Esal Sibrampur and Bathur —

Plot No 1 —In mouzah Chur Pollundo, measuring, more or less, 21 biggahs 15 cottahs 15 chittacks of land bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of the northern boundary of mouzah Ag Pollundo; on the east by land occupied by Mokim Shaik, Jan Mahmood Shaik, Issur Chunder Dhur, Bolai Sirdar, Ketoo Majee, Dhurma Narain Majee, Hadan Shaik, Rutton Mony Dassy, Prollad Majee, Raj Koomar Majee, Kirti Narain Majee, Rakhal Dass Mistry, Nundo Kumar Chaki, Sook Chand Majee, Chunder Kanto Kur, Koorman Shaik, Gobindo Chunder Ghosh and Nussurruddy Mollah, and on the west by land occupied by Essin Chunder Roy, Jan Mahmood Shaik, Nilloo Shaik, Bolai Sirdar, Ketoo Majee, Kedoo Shaik, Petoo Shaik, Hadan Shaik, Redhoy Behara Prollad Majee, Kasi Majee, Kirti Narain Majee, Rakhal Dass Mistry, Koylash Soor, Gopi Nauth Soor, Sook Chand Majee, and Issur Chunder Dhur.

Plot No 2 —In mouzah Ag Pollundo, measuring, more or less, 3 biggahs 1 cottah of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzahs Ag Pollundo, on the east by land occupied by Luckhee Kanto Kur, and on the west by land occupied by Luckhee Kanto Kur, Ram Soondar Sircar, Rakhal Dass Mistry, and Pran Nath Chuckerbutty

Plot No 3 —In mouzah Majhial, measuring, more or less, 11 biggahs 5 cottahs 15 chittacks of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzah Majhial, on the east by land occupied by Jonmenjoy Dutt, Dhonnonjoy Dutt, Neemy Pramanic, Goojar Mullick, Kristo Pramanic, Nobo Coomar Chuckerbutty, Gowoor Soonder Bhoomic, Shama Churn Burdan, Chunder Nath Kur, Addo Nath Kur, Haran Chunder Kur, Anando Chunder Kur, Nussoorai Mollah, Ram Kanai Sircar, Dhonnonjoy Soor, Gunga Gobindo Soor, Bhoyrub Chunder Ghose, Issur Chunder Dhur, Porashoola Shaik and Mokim Shaik, and on the west by land occupied by Shama Churn Burdan, Chunder Nath Kur, Addo Nath Kur, Haran Chunder Kur, Anando Chunder Kur, Nocheeruddy Mollah, Ram Kanai Sircar, Dhonnonjoy Soor, Gunga Gobindo Soor, Bhyrub Chunder Ghose, Issur Chunder Dhur, Porashoola Shaik, Mokim Shaik, Woodoy Kajee, Rackhal Dass Mistry, Meertoonjoy Soor, Ramanundo Bose, and Radha Gobindo Bhoomic

Plot No 4 —In mouzah Chur Pollundo, measuring, more or less, 8 biggahs 14 cottahs 7 chittacks of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzah Chur Pollundo, on the east by land occupied by Modu Pramanic, Buddun Shaik, Goonbula Kajee, Bissoo Mullick, Momen Shaik, Woodoy Kajee, Buddiruddy Shaik, Woozeer Shaikh, Chullim Kajee, Kalloo Shaik, Malloo Shaik, Kedoo Shaik, Soobundi Shaik, Delbur Khan, Jomeer Shaik, Modu Shaik, and Kachi Shaik, and on the west by land occupied by Momen Shaik, Woodoy Kajee, Buddirbuddy Shaik, Woojer Shaik, Chullim Kajee, Kalloo Shaik, Malloo Shaik, Kedoo Shaik, Soobundi Shaik, Delbar Kan, Joweer Shaik, Modu Shaik, and Kachi Shaik

Plot No 5 —In mouzah Bhabuil, measuring, more or less, 13 biggahs 17 cottahs 13 chittacks of land bounded on the north by a portion of the northern boundary of mouzah Bhabuil, on the south by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the east by land occupied by Meajan Shaik, Ketoo Shaik, Jomeer Shaik, Bassy Mollah, Kohmuddy Shaik, Ichoo Sirdar, Kepoo Sirdar, Soonaoola Shaik, Chullimuddy Shaik, Gadoo Shaik,

কেনু সেখের ও জমীর সেখের ও বানী মোল্লার ও কলিমদ্দী সেখের ও ইসু সর্দ্দারের ও কেপু সর্দ্দারের ও সোনাউল্লা সেখের ও চলিমদ্দী সেখেরও গহু সেখের ও জোবি সেখের ও মধু সেখের ও গোপাল সেখের ও জমালদী সেখের ও রাধামোহন ঘোষের ও খেক সেখের ও অছরদ্দী সেখের ও চটু সেখের ও মের্জাগাজী সেখের ও আমু সেখের ও আসুরি বেপারীর ও স্বরূপ সেখের দখলী ভূমি।

৬ নং খণ্ড।—ধোবাগাছি মৌজার ন্যূনাধিক ৩।।১৲৴ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা ধোবাগাছি মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা খাল, ও পশ্চিম সীমা কৃষ্ণচন্দ্র মণ্ডলের ও দ্বারকানাথ পালের ও গোবিন্দচন্দ্র মণ্ডলের ও দীননাথ দাসের ও রাধামোহন রক্ষিতের ও মদেরচাঁদ মণ্ডলের দখলী ভূমি।

৭ নং খণ্ড।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার ন্যূনাধিক ৮।।২।। ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ পূর্ব্ব সীমা খাল, ও পশ্চিম সীমা মদেরচাঁদ মণ্ডলের ও প্রাণনাথ চক্রবর্ত্তীর ও মহিমচন্দ্র দাসের ও নিলু সেখের ও রাম কৃষ্ণ বসুর ও ইচু মল্লিকের ও আসমান মল্লিকের ও ভুতুই সেখের ও মফজদ্দী বেপারির ও শ্যামাচরণ বর্দ্ধনের ও সুলতান মল্লিকের ও ধনঞ্জয় দত্তের ও জন্মেজয় দত্তের বিন্দু সর্দ্দারের দখলি ভূমি।

৮ নং খণ্ড।—বাথর মৌজার ন্যূনাধিক ৮।।০৴ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা বাথর মৌজার উত্তর সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ সীমা রামরতন অধিকারির দখলী ভূমি, পূর্ব্ব সীমা খাল এবং পশ্চিম সীমা রামগতি প্রামাণিকের ও কোকারাম প্রামাণিকের ও ধর্ম্মনারায়ণ প্রামাণিকের ও আনন্দ প্রামাণিকের ও তিনকড়ি প্রামাণিকের ও রামচাঁদপ্রামাণিকেরও রাজচন্দ্র প্রামাণিকের ও নারায়ণ প্রামাণিকের ও হরিবুল্লা প্রামাণিকের ও ক্ষুদিরাম বড়াহর ও পূর্ণিমা দাসীর ও দয়ারাম প্রামাণিকের ও রাজমণি দাসীর ও ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর ও রামরতন অধিকারির ও লালচাঁদ প্রামাণিকের ও কালাচাঁদ প্রামাণিকের দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাতাপুর ও সুজাবাদ ও আমীরাবাদ পরগনার চর পোলন্দ ও আগ পোলন্দ ও মঝিয়াল ও ডাবুইল ও ধোবাগাতি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজার রেলওয়ের নিমিত্তে গবর্ণমেণ্টের খরচে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চর পোলন্দ ও আগ পোলন্দ ও মঝিয়াল ও ডাবুইল ও ধোবাগাতি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজায় কমিবেশী ন্যূনাধিক ৭৯।১২। ছটাক পরিমিত আট খণ্ড ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমি সীমা এইরূপ,—

১ নং খণ্ড।—চর পোলন্দ মৌজায় ন্যূনাধিক ২১৮৫৮/ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা আগ পোলন্দ মৌজার উত্তর সীমার কিয়দংশ পূর্ব্ব সীমা মোকীম সেখের ও জানমহম্মদ সেখের ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের ও বলাই সর্দ্দারের ও কেতু মাজির ও ধর্ম্মনারায়ণ মাজির ও হাদন সেখের ও রতনমণি দাসীর ও প্রহ্লাদ মাজির ও রাজকুমার মাজির ও কীর্ত্তিনারায়ণ মাজির ও রাখালদাস মিস্ত্রির ও নন্দকুমার চাকর ও সুকচাঁদ মাজির ও চন্দ্রকান্ত করের ও কুর্ম্মান সেখের ও গোবিন্দচন্দ্র ঘোষের ও নসরুদ্দী মোল্লার দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা ঈশানচন্দ্র রায়ের ও জান মহম্মদ সেখের ও নিলু সেখের ও বলাই সর্দ্দারের ও কতু মাজির ও কেতু সেখের ও পেতু সেখের ও হাদন সেখের ও হৃদয় বেহারার ও প্রহ্লাদ মাজির, ও কাশী মাজির ও কীর্ত্তিনারায়ণ মাজির ও রাখালদাস মিস্ত্রির ও কৈলাস সুরের ও গোপীনাথ সুরের ও সুকচাঁদ মাজির ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের দখলী ভূমি।

২ নং খণ্ড।—আগ পোলন্দ মৌজায় ন্যূনাধিক ৩/১ কাটা পরিমিত ভূমি; তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা আগপোলন্দ মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা লক্ষ্মীকান্ত করের দখলী ভূমি ও পশ্চিম সীমা লক্ষ্মীকান্ত করের ও রামসুন্দর সরকারের ও রাখালদাস মিস্ত্রির ও প্রাণনাথ চক্রবর্ত্তীর দখলী ভূমি।

৩ নং খণ্ড।—মঝিয়াল মৌজায় ন্যূনাধিক ১১।০৮৶ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা মঝিয়াল মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা জন্মেজয় দত্তের ও ধনঞ্জয় দত্তের ও নিমাই প্রামাণিকের ও গুজাব মল্লিকের ও কৃষ্ণ প্রামাণিকের ও নবকুমার চক্রবর্ত্তীর ও গৌরসুন্দর ভূমিকের ও শ্যামাচরণ বর্দ্ধনের ও চন্দ্রনাথ করের ও আদ্যনাথ করের ও হরিণচন্দ্র করের ও আনন্দচন্দ্র করের ও নসুরুদ্দী মোল্লার ও রামকানাই সরকারের ও ধনঞ্জয় সুরের ও গঙ্গাগোবিন্দ সুরের ও ভৈরবচন্দ্র ঘোষের ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের ও পরশুল্লা সেখের ও মকিম সেখের দখলী ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা, শ্যামাচরণ বর্দ্ধনের ও চন্দ্রনাথ করের ও আদ্যনাথ করের ও হরিণচন্দ্র করের ও আনন্দচন্দ্র করের ও নোচীরুদ্দী মোল্লার ও রামকানাই সরকারের ও ধনঞ্জয় সুরের ও গঙ্গাগোবিন্দ সুরের ও ভৈরবচন্দ্রর ঘোষের ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের ও পরশুল্লা সেখের ও মোকিম সেখের ও উদয় কাজীর ও রাখালদাস মিস্ত্রির ও মৃত্যুঞ্জয় সুরের ও রামানন্দ বসুর ও রাধ গোবিন্দ ভূমিকের দখলী ভূমি।

৪ নং খণ্ড।—চর পোলন্দ মৌজায় ন্যূনাধিক ৮।।৪।৶ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা চর পোলন্দ মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব্ব সীমা মধু প্রামাণিকের ও মদন সেখের ও গরিবুল্লা কাজির ও বিন্দু মল্লিকের ও মোমিন সেখের ও উদয় কাজির ও বাদিরুদ্দী সেখের ও উজীর সেখের ও চালম কাজির ও কালু সেখের ও মল্লু সেখের ও কেতু সেখের ও সুবদ্দি সেখের ও দেলবর খাঁর, ও জমির সেখের ও মধু সেখের ও কাচি সেখের দখলী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা মোমিন সেখের ও উদয় কাজির ও বদিরুদ্দী সেখের ও উজীর সেখের ও চালম কাজির ও কালু সেখের ও মল্লু সেখের ও কেতু সেখের ও সুবদ্দি সেখের ও দেলবর খাঁর ও জোহর সেখের ও মধু সেখের ও কাচি সেখের দখলী ভূমি।

৫ নং খণ্ড।—ডাবুইল মৌজায় ন্যূনাধিক ১৩৮১৮/ ছটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা, ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা ডাবুইল মৌজার উত্তর সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা মিজ্রাজান সেখের ও কেতু সেখের ও জমীর সেখের ও বাসী মোল্লার ও কলন্দর সেখের ও চুনু সর্দ্দারের ও কেপু সর্দ্দারের ও সুনাউল্লা সেখের ও চমিরুদ্দী সেখের ও গফু সেখের ও দাগি সেখের ও মধু সেখের ও গোপাল সেখের ও জাওয়ালদী সেখের দখলী ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা মিজাজান সেখের ও

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

Doby Shaik, Modu Shaik, Gopaul Shaik, and Jawaldi Shaik, and on the west by land occupied by Menjan Shaik, Ketoo Shaik, Jomeer Shaik, Bassy Mollah, Kalimuddy Shaik, Iehoo Sirdar Kepoo Sirdar, Soonaoola Shaik, Chulimuddy Shaik, Gadoo Shaik, Dooby Shaik, Modu Shaik, Gopal Shaik, Jamaldi Shaikh, Radha Mohun Ghose, Kheroo Shaikh, Johurruddy Shaik, Chattoo Shaik, Merjagazee Shaik, Janoo Shaikh, Asoori Bepari and Sooroop Shaik.

Plot No 6.—In mouzah Dhobagati, measuring, more or less, 3 biggahs 11 cottahs 7 chittacks of land bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of the southern boundary of mouzah Dhobagati, on the east by khal, and on the west by land occupied by Kristo Chunder Mundle, Dwarka Nath Paul, Gobindo Chunder Mundle, Deno Nath Dass, Radha Mohun Rokhit, Nodeer Chand Mundle

Plot No 7.—In mouzah Chur Esal Sibrampur, measuring, more or less, 8 biggahs 12 cottahs 8 chittacks of land bounded on the north and south by portions of northern and southern boundaries of mouzah Chur Esal Sibrampur, on the east by khal, and on the west by land occupied by Nodeer Chand Mundle, Pran Nath Chuckerbutty, Mohim Chunder Dass, Neloo Shaik, Ram Kristo Bose, Ichoo Mullick, Assman Mullick, Bhoodhai Shaik, Moisuddy Bepari, Shama Churn Burdan, Sooltan Mullick, Dhonnonjoy Dutt, Jonmenjoy Dutt, and Bissoo Sirdar.

Plot No. 8.—In mouzah Bathur, measuring, more or less, 8 biggahs 18 cottahs 3 chittacks of land bounded on the north by a portion of the northern boundary of mouzah Bathur, on the south by land occupied by Ram Ruttun Adicary, on the east by khal, and on the west by land occupied by Ramgoti Pramanic, Kokaram Pramanic, Dhurma Narain Pramanic, Anando Pramanic, Tincory Pramanic, Ram Chand Pramanic, Raj Chunder Pramanic, Narain Pramanic, Haribolla Pramanic, Dhukhiram Barai, Purnima Dassy, Moyaram Pramanic, Raimoney Dassy, Issur Chunder Chuckerbutty, Ram Rottun Adicary, Lal Chand Pramanic, and Kalla Chand Pramanic.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut.-Col.*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept., Railway Branch

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 30, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1867 A.

GENERAL —*The* 17*th March* 1880 —Mr A Smith, Officiating Commissioner of the Orissa Division, and Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, is confirmed in his appointment with effect from the 6th October last, *vice* Mr F R Cockerell, retired

Mr E G Glazier, Magistrate and Collector, Dinagepore, is appointed to be a Magistrate and Collector of the First Grade, with effect from the 6th October last, *vice* Mr A Smith.

Mr H J Newbery, Magistrate and Collector, of Bhagulpore, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the 6th October last, *vice* Mr E G Glazier

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector, Gya, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade with effect from the 6th October last, *vice* Mr H J Newbery Mr Barton will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

Mr G M Currie, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd November 1879

Mr P Nolan is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st February 1880, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

The 18th *March* 1880 —Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, Burdwan, is appointed to have charge of the Barh division of the Patna district

Mr C P Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Cutwa, Burdwan, is appointed to have charge of the Raneegunge division of that district

Mr G G Dey is re-appointed to act, until further orders, as a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the afternoon of the 1st instant

The 19*th March* 1880 —Mr W Cornell, District and Sessions Judge of Midnapore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th April next.

Mr J Whitmore, Officiating District and Sessions Judge, Mozufferpore, is appointed to act as District and Sessions Judge of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr W Cornell, or until further orders

Mr E McL Smith, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Moonshee Buzlal Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr A Weekes, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, is allowed furlough for six months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next

Mr G M Currie, Joint Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr W M Clay, or until further orders

Mr R M Waller, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Deputy Commissioners with effect from the 3rd instant, *vice* Major E G Lillingston

Major W L Samuells, Officiating Deputy Commissioner, Hazareebagh, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of Deputy Commissioners with effect from the 3rd instant, *vice* Mr R M Waller

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আদেশ।

১৮৬১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—শ্রীযুত এস, আর, কক্রেল সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে উড়িষ্যা খণ্ডের একটিং কমিশনর ও কটকের পেশকশী মহালের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ. স্মিথ সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি স্বীয় পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেবের পরিবর্ত্তে দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেব, ৬ অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জে, নিউবেরি সাহেব গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, জে নিউবেরি সাহেবের পরিবর্ত্তে গয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বার্টন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

চাম্পারনের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব, ১৭৯ সালের ২২ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি, নোলান সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মার্চ।—বর্দ্ধমানের অন্তর্গত রাণীগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব পাটনা জেলার অন্তর্গত বাড় মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাঁটওয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, পি, কাম্পার্জ সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, জি, দে যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এই মাসের ১ তারিখের অপরাহ্ন অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—মেদিনীপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, কর্ণেল সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আপ্রিল মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, কর্ণেল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মজফরপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব মেদিনীপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জামতারার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, মকলস্কিন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পুরুলিয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী নজলুল করিম কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চাম্পারনের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, উইক্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মে মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারনের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব, উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত ই, জি, লিলিংষ্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত আর, এম, ওয়ালর সাহেব এই মাসের ৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী কমিশনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত আর, এম, ওয়ালর সাহেবের পরিবর্ত্তে হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী কমিশনর মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেব এই মাসের ৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী কমিশনরদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

Mr R H Renny, Assistant Commissioner, Palamow, Lohardugga, is appointed to act temporarily until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 29th ultimo, *vice* Major W L Samuells

Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissioner, Pakour, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 29th ultimo

The 22nd March 1880 —Mr J Kennedy, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Begoo Serai division of the Monghyr district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th proximo, or any subsequent date on which he may be relieved

Mr H F J T Maguire, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is appointed to have charge of the Begoo Serai division of the Monghyr district during the absence, on leave, of Mr J Kennedy, or until further orders This cancels the orders of the 19th February last, transferring Mr Maguire to Sarun

Mr F W Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act temporarily as Magistrate and Deputy Collector of that district

Mr J White Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barh, Patna, is allowed leave for 18 months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 23rd March 1880 —Moulvi Sobban Hyder, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 21st ultimo

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District Judges, with effect from the 11th instant, *vice* Mr H Beverley

The orders of the 8th January last, transferring Baboo Gaaendro Nath Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Furreedpore, to Tipperah, are cancelled

Moonshee Fazlul Rahman, temporary Sub-Deputy Collector, Rajshahye and Cooch Behar Division, is posted to Rungpore

Baboo Sitanath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Dinagepore

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, was on leave from the 1st to the 26th January 1880, inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The services of Captain L J H Grey, Assistant Commissioner in charge of the Burkagurh Estate in Chota Nagpore, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

Mr C N Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Chooadanga division of the Nuddea district, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or any other date on which he may be relieved

Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to the Sudder Station of the Backergunge district.

Baboo Hurry Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Ghattal, Midnapore, is appointed to have charge of the Cutwa division of the Burdwan district

Baboo Shamapudo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to have charge of the Ghattal division of the Midnapore district

POLICE —*The 16th March* 1880.—Mr E. W. Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is allowed leave for 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant.

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880.]

মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের পরিবর্ত্তে, লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, এচ, বেণী সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কিয়ৎকালের জন্যে আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত পাকুড়ের একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, এন কাম্বেল সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, আগামি মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্য্যের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, জে, টি মাগুার সাহেব, মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণ করণার্থে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত মাগুার সাহেবের সারণে প্রেরিত হওন বিষয়ক গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

হাবড়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বাঢ়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ওয়াইট সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে আঠার মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সোবান হয়দর সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত মাসের ২০ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেবের পরিবর্ত্তে ফরিদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডিষ্ট্রিক্ট জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জ্ঞানেন্দ্রনাথ পালকে ত্রিপুরায় প্রেরণ বিষয়ক গত জানুয়ারি মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

রাজশাহী ও কুচ বিহার খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী ফজলুল রহমান রঙ্গপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া দিনাজপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ২৬ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী লইয়া ছিলেন।

ছোটনাগপুরের অন্তর্গত গড়কাগড় ষ্টেটের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, বন্দ্যোপাধ্যায় আগামি মাসের ১০ তারিখ অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্য্যের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নির্দিষ্ট ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে, ও'ডোনেল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

ঢাকার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব বাকরগঞ্জ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুরের অন্তর্গত ঘাটালের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সেন, বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।
দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—মুঙ্গেরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত ই, ডবলিউ পেন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি তেইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

The 20th March 1880 —Major W W Hume, District Superintendent of Police, Bogra is allowed leave for six months, under Rule XXV of the Furlough Regulations of 1868, with effect from the date on which he may be relieved

Mr B Rattray, District Superintendent of Police, on leave, is appointed to act as District Superintendent of Police, Bogra, during the absence, on leave, of Major W W Hume, or until further orders

The 23rd March 1880 —Mr H W J Bamber, District Superintendent of Police, reported his departure from India, on furlough, on the 14th instant

REGISTRATION.—*The 20th March* 1880 —Baboo Ishree Prosad, Sub-Deputy Collector, Bettiah, Chumparun, is appointed to have charge of the Sub-Registry Office at Bettiah, in Chumparun, with effect from the 5th June 1878 Baboo Ishree Prosad was also in charge of the Sub-Registry Office from the 10th November 1877 to the 27th May 1878

EDUCATION —*The 16th March* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Pubna —

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector
„ Doorga Nath Bagchi, B L } Pleaders, Judge's Court
„ Gopal Chander Saha, M A, B L } Pleaders, Judge's Court
„ Grish Chandra Roy, B L } Pleaders, Judge's Court
„ Jeebun Krishna Chatterjee, Subordinate Judge
„ Kali Charan Sen
„ Kedar Nath Ghose, B L, Deputy Magistrate and Deputy Collector
„ Shambhoo Chandra Nag, M A, B L, Moonsif

OPIUM —*The 19th March* 1880 —Mr C E Mendham, Sub Deputy Opium Agent of Goruckpore, Benares Agency, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next

Mr R W Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Goruckpore, during the absence, on leave, of Mr C E Mendham, or until further orders

The 23rd March 1880 —Mr W B Pead, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed subsidiary leave for fourteen days, under Section 50—8 of the Civil Leave Code, with effect from the 21st November last, to enable him to join his appointment on return from furlough

MEDICAL —*The 15th March* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Baloorghat, in the district of Dinagepore —

Baboo Bireswar Dawn, Tehsildar of Sunkerpore
„ Gopal Chunder Chuckerbutty, Pleader, Moonsif's Court
The Inspector of Police, Patnitolla
Baboo Nilmadhub Samanti, Moonsif, Patnitolla
„ Nobaddip Chundra Adhicary, Naib of Roy Dhunput Sing Bahadoor
„ Roopendra Narayan Bagchi, Pleader
„ Sharoda Prosad Mullick, Manager of Sunkerpore Estate
Moonshee Serajuddin Chowdhury, Zemindar
The Sub-Inspector of Police, Patiram Thana
Baboo Troylokyo Nath Chowdry, Zemindar

Baboo Sharoda Prosad Mullick is also appointed to be Secretary to the Committee

Baboo Modhu Chunder Chowdhry, Moonsif, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Gurbetta, in the district of Midnapore, *vice* Baboo Aghore Nath Ghose, transferred

The 23rd March 1880.—Assistant Surgeon Keshub Chunder Bose, attached to the irrigation works at Contai in Midnapore, and in charge of the sub-division and dispensary at Contai, is allowed leave for three months, under Section 13, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next

[*Government Gazette, 30th March* 1880]

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—বগুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত ডবলিউ ডবলিউ, হিউম সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্য্যের ভার অর্পণ করেন তদবধি নিয়মিত ছুটী বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বিধির ২৫ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

মেজর শ্রীযু ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, বাট্রে, সাহেব বগুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট-সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডবলিউ জে, বাম্বর সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১৪ তারিখে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবু ১৮৭৮ সালের ৫ জুন অবধি চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়ার সব-রেজিষ্ট্রারী আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। তিনি ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ১০ তারিখ অবধি ১৮৭৮ সালের মে মাসের ২৭ তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত সব রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত।

শ্রীযুত বাবু দুর্গানাথ বাকচী, বি, এল, }
,, বাবু গোপালচন্দ্র শাহা এম, এ, ও বি, এল, } জজ আদালতের উকীল।
,, বাবু গিরীশচন্দ্র রায়, বি, এল, }

সবর্ডিনেট-জজ শ্রীযুত বাবু জীবনকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু কালীচরণ সেন।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ ঘোষ বি, এল।
মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র নাগ, এম, এ, ও বি, এল।

আফীমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—বারাণস এজেন্টীর অন্তর্গত গোরক্ষপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, ই মেঞাম সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত সি, ই, মেঞাম সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারাণস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব গোরক্ষপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—বারাণস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, পিড সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে সিবিল কার্য্য কারকদের ছুটীর বিধির ৫০—৮ ধারামতে গত নবেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি চোদ্দ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বালুরঘাটস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শঙ্করপুরের তহসীলদার শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর দাঁ।
মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
পত্নীটোলার পোলীসের ইনস্পেক্টর।
পত্নীটোলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্ত।
রায় ধনপৎ সিংহ বাহাদুরের নাএব শ্রীযুত বাবু নবদ্বীপচন্দ্র অধিকারী।
উকীল শ্রীযুত বাবু রূপেন্দ্র নারায়ণ বাগচী।
শঙ্করপুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ মল্লিক।
জমীদার শ্রীযুত মুনশী শেরাজুদ্দীন চৌধুরী।
পত্তিরাম থানার পোলীসের সব ইনিস্পেক্টর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ চৌধুরী।
শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ মল্লিক উক্ত কমিটীর সেক্রেটরীর পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অঘোর নাথ ঘোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মধুচন্দ্র চৌধুরী মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত গড়বেতার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—মেদিনীপুরের অন্তর্গত কাঁতির জলসেচন কার্য্যে নিযুক্ত ও কাঁতি মহকুমার ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কেশবচন্দ্র বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারা তে আগামি আপ্রিল মাসের তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

Assistant Surgeon Grish Chunder Dé is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Jodu Nath Gangooly is allowed leave for nine months, without pay, under Section 174 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 11th September last

JAILS — *The 23rd March* 1880 — Mr A D Larymore, Officiating Superintendent of the Central and European Jails, Hazareebagh, reported his departure from India, on furlough, on the 14th instant

PORT TRUST — *The 22nd March* 1880 — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr W M Souttar of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr H Beverley, Officiating Commissioner of Police and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr W M Souttar, resigned

The 23rd March 1880 — Mr W Craik is re appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B C) of 1870

MUNICIPAL — *The 11th March* 1880 — Sheik Phoolmair is appointed to be a Commissioner of the Modhubunnee Municipality in the district of Durbhunga

Baboo Sorjoopershad is re-appointed to be a Commissioner of the Modhubunnee Municipality, in the district of Durbhunga

The Inspector of Police, Modhubunnee, is appointed to be an *ex officio* Commissioner of that Municipality

The 15th March 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Rampore Beauleah Municipality —

Baboo Krishna Chaitanya Bhoomic, B L, Pleader
Mr N W Mackenzie, District Engineer

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Rampore Beauleah Municipality, of Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nuddea Municipality, of Baboo Tarini Churn Chatterjee, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 16th March 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jessore Municipality, of Mr C M W Brett, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr F B Taylor, transferred

The 23rd March 1880 — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble A B. Inglis of his appointment as a Commissioner for the Town of Calcutta

ERRATUM — *The 23rd March* 1880 — In the orders of the 23rd September 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, regarding the appointment of a Sub-Registrar to Chandagaon in Tipperah, *for* "Moulvi Fazzezul Islam" *read* "Moulvi Tajul Islam"

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 59 — *The 9th March* 1880 — Furlough for one year under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpur, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 60 — Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, is transferred from the Naga Hills to Lakhimpur

No 125 — *The 11th March* 1880 — Mr W E Ward, Judge of the Assam Valley Districts, availed himself of subsidiary leave preparatory to proceeding on furlough, and made over charge of office at Dhubri to Mr C Donovan, Deputy Commissioner, Kamrup, on the forenoon of the 8th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 30th March* 1880.]

অসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র দে, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত যদুনাথ গঙ্গোপাধ্যায় গত সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭A ধারামতে বিনা বেতনে নয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—হাজারীবাগের সদর ও ইউরোপীয় জেলের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, ডি লাবিমোর সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

পোর্টট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।—শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মুটর সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরস্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মুটর সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে কলিকাতা নগরের পোলীসের একটিং কমিশনর ও সমবায়যুক্ত সমাজের সভাপতি শ্রীযুত এচ, বেবলী সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—শ্রীযুত ডবলিউ, ক্রেক সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—শ্রীযুত সেখ ফুলমৈন দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত দুর্গাপ্রসাদ বাবু দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মধুবনির পোলীসের ইনিস্পেক্টর স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রামপুর বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচৈতন্য ভুমিক, বি এল।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এন, ডবলিউ মাকেঞ্জি সাহেব।

রামপুরবোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেবকে ৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নদীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ চট্টোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—শ্রীযুত এফ, বি টেলর সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে যশোহর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—মান্যবর শ্রীযুত এ, বি, ইংলিশ সাহেব কলিকাতা নগরের কমিশনরস্বরূপ স্বীয় পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপারে সব-রেজিষ্ট্রারের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বরের যে আজ্ঞা তৎপরের অক্টোবর মাসের ৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে "শ্রীযুত মৌলবী ফজেজল ইসলাম" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত মৌলবী ফজল ইসলাম" পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৫৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি গোড সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

৬০ নম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, জে কলি সাহেব নাগাপর্ব্বত হইতে লক্ষ্মীপুরে প্রেরিত হইলেন।

১২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—আসাম উপত্যকার জজ শ্রীযুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া গমনকরণার্থে প্রস্তুত হইবার জন্য এই মাসের ৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আনুষঙ্গিক ছুটী গ্রহণ ও কামরূপের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত সি, ডোনোবান সাহেবের প্রতি ধুবড়ীতে কার্য্যভার অর্পণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2 section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Patna Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876 that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Behar, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2 section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Roserah, in the district of Durbhunga, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, পাটনা মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, পাটনা জিলার অন্তর্গত বিহার মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব দারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Chumparun Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th March 1880 —Under section 1 of Act VI of 1879, His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, with the previous sanction of the Governor General in Council, to extend Act No VI of 1879, entitled "An Act for the Preservation of Wild Elephants," to the whole of the Darjeeling district, to the tract on the east of the Teesta known as the Western Dooars in the district of Julpigoree, and to that portion of the Julpigoree district on the west side of the Teesta known as the Bykuntpore forest

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 20th March 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipal Commissioners of the town of Howrah for a public purpose, viz for a Mahomedan Burial Ground in Jollaparah, in the town of Howrah, pergunnah Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less, 1 beegah and ½ cottah of standard measurement, bounded on the north by the existing burial ground, on the south by the land of Gopee Sankra, on the east by the land of Kally Charan Banerjee, and on the west by Durga Dass Bose's house, is required within the aforesaid town of Howrah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 19th March 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz for widening Roybagan Street in the town of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land Nos 72, Cornwallis Street and 24, Roybagan Street, marked A in the plan, and No. 21, Roybagan Street, marked B in the plan, measuring, more or less, 2 cottahs 10 chittacks and 13 square feet, are required

The boundaries of the lands are as follows :—*A* —Bounded on the north south, and east by Roybagan Street, and on the west partly by No 24, Roybagan Street, belonging to Tanny Churn Bose and partly by No 72, Cornwallis Street, belonging to Tanny Churn Bose

B —Bounded on the north partly by No 21, Roybagan Street, belonging to Ramchand Mistree and partly by No 22, Roybagan Street, belonging to Issurchunder Chuckerbutty, on the south by No 20 1, Roybagan Street, belonging to Soorut Kumaree Dassee, on the east by No 21, Roybagan Street, belonging to Ram Chand Mistree, and on the west by Roybagan Street

Plans and specification of the lands are filed in the Office of the Commissioners for the town of Calcutta for public inspection

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব চাম্পাদেন মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—বঙ্গদেশের মাননবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, ১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ১ ধারামতে “বন্য হস্তী সংরক্ষণ বিষয়ক আইন নামে ১৮৭৯ সালের ৬ আইন দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার সর্ব্বত্র এবং জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত পশ্চিম ডুয়ার নামে খ্যাত তিস্তার পূর্ব্বদিকস্থ প্রদেশে এবং বৈকুণ্ঠপুর বন নামে খ্যাত তিস্তার পশ্চিমদিগে জলপাইগুড়ি জিলার যে অংশ আছে তথায় প্রচলিত করিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোরো পরগণার হাবড় নগরের জোলা পাড়ায় মুসলমানদের কবরস্থানের নিমিত্তে হাবড়া নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত হাবড়া নগরে কমি মতে ন্যূনাধিক ১/৮।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি উত্তর সীমা বর্ত্তমান কবরস্থান দক্ষিণ সীমা গোপী স্বর্ণকারের ভূমি, পূর্ব্ব সীমা কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা, দুর্গাদাস বসুর বাটী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরের রামবাগান স্ট্রীট প্রশস্ত করণার্থে কলিকাতা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নকসার A চিহ্নিত কর্ণওয়ালিস স্ট্রীটে ৭২ নং ও রামবাগান স্ট্রীটে ২৪ নং ও নকসার B চিহ্নিত রামবাগান স্ট্রীটে ২১ নং অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৴২।। ৶ ছটাক ১৩ বর্গ ফুট পরিমিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির সীমা এই।—A খণ্ডের—উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা রামবাগান স্ট্রীট, পশ্চিম সীমা, অংশতঃ রামবাগান স্ট্রীটে তারিণীচরণ বসুর ২৪ নং ও অংশতঃ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীটে তারিণীচরণ বসুর ৭২ নং।

B খণ্ডের—উত্তর সীমা অংশতঃ রামবাগান স্ট্রীটের রামচাঁদ মিস্ত্রির ২১নং ও অংশতঃ রামবাগান স্ট্রীটে ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর ২২নং, দক্ষিণ সীমা রামবাগান স্ট্রীটে শরৎ কুমারী দাসীর ২০—১ নং, পূর্ব্বসীমা রামবাগান স্ট্রীটে রামচাঁদ মিস্ত্রির ২১নং ও পশ্চিম সীমা রামবাগান স্ট্রীট।

উক্ত ভূমির নকসা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার জন্যে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরদের আফিসে রাখা গিয়াছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 18 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা না লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলড্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিনিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন, এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মত আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্জ্জিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eitht hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PEEL

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A seagoing steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4. A steam ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880.]

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন।

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।*

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়াযত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাহিন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাহিন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া ঐ আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed in either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Aricle 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880]

৫ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ধারা। মৎস্যধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880.]

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারায় লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকার নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেল গুলি পশ্চ লিখিত মত ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কাল অন্তর, ডাহিন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুইমিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্ন লিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্‌গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মস্তুল আপন জাহাজের মস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—" I am directing my course to starboard "

Two short blasts to mean—" I am directing my course to port "

Three shorts blasts to mean—" I am going full speed astern "

The use of these signals is optional, but if they are used the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

---

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili.	Norway
Denmark.	Portugal
France.	Russia.
Germany.	Spain
Great Britain.	Sweden
Greece	United States.

[*Government Gazette*, 30*th March* 1880.]

আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাহিন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্ন লিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাহিন দিকে যাইতেছি”।
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাহিন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে রূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তেন বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেটস।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1868A

The 12th March 1880 —Baboo Brojolall Dutt is appointed to be an Honorary Magistrate for the Sealdah Bench in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 15th March 1880 —Mr J Blackburn, Honorary Magistrate of the Sealdah Bench, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 18th March 1880 —In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Nundo Lall Dey, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Ashootosh Addy, or until further orders. Baboo Nundo Lall Dey will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Rungpore

Baboo Prosonno Coomar Sen, M A, B L, Second Moonsif of Jessore, is appointed to act as First Moonsif of Serampore, during the absence, on leave, of Baboo Kader Nath Chatterjee, or until further orders

Baboo Chandee Churn Sen, First Moonsif of Muradnugger, Tipperah, on leave, is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore Baboo Chandee Churn Sen will be ordinarily stationed at the head quarters station of that district

The 20th March 1880 —Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, Pachumba, Hazareebagh, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 22nd March 1880 —Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 23rd March 1880 —Mr J Weston is appointed to be Judge of the Principal Courts of Small Causes in Nuddea and Jessore, and Judge of the Courts of Small Causes at Kishnaghur, Ranaghat, and Meherpore Mr Weston will continue to act, until further orders, as Judge of the Courts of Small Causes at Magoora, Jhenida, and Narail, in addition to his duties as Judge of the Principal Courts

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 16th March* 1880 —Baboo Kedar Nath Chatterjee, Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, has been allowed privilege leave of absence for three months, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 18th March 1880 —Baboo Hurnath Ghose, Moonsif of Thakoorgong, in the district of Dinagepore, has been allowed leave of absence for nine months, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th October 1879

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant-Governor exempts Maharajah Luchmessur Singh Bahadoor of Durbhunga from personal appearance in civil courts

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the registration sub-districts of Raigunge and Baloorghat, in the district of Dinagepore The thanas Hemtabad, Kaliyagunge, Ranisankail, and Bansibari, comprised within the sub-district of

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট

১৮৬৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু ব্রজলাল দত্ত ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শিয়ালদহ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০সাল ১৫ মার্চ।—২৪ পরগনার অন্তর্গত শিয়ালদহ বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জে, ব্লাকবর্ণ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আচ্যের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নন্দলাল দে, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ রঙ্গপুরের সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সেন, এম, এ, ও বি, এল, শ্রীরামপুরের প্রথম মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত মুরাদনগরের ছুটীপ্রাপ্ত প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন যশোহর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—কটকের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারামতে শান্তি রক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারিবাগের অন্তর্গত পচম্বার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত টি, এল, এল, জেনকিন্স সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীনদেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ য় ধারা বিধানমতে শান্তি রক্ষণার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।—ময়মনসিংহের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, হারিস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সংক্ষেপে বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—শ্রীযুত জে, ওয়েষ্টন সাহেব নদীয়া ও যশোহরের প্রধান ছোট আদালতের জজের এবং কৃষ্ণনগর ও রাণাঘাট ও মেহেরপুরের ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তিনি উক্ত প্রধান আদালতের জজস্বরূপ আপন কর্ম্মাতিরিক্ত মাগুরা ও ঝিনদহ ও নড়াইলের ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মার্চ।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ঠাকুরগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরনাথ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ১০ অকটোবর তদবধি নয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০সাল ১৭ মার্চ।— শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, দ্বারভাঙ্গার মহারাজা শ্রীযুত লক্ষ্মীশ্বর সিংহ বাহাদুরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন।

হরেস, এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ — শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কে দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত রাইগঞ্জ ও বালুরঘাট নব, ডিষ্ট্রিক্ট উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিলেন। রাইগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে হেমতাবাদ ও কল্যাণগঞ্জ ও রাণীশঙ্কৈল ও বাঁশীহারী যে থানা এবং বালুরঘাট সব-ডিষ্ট্রিক্টের

Raigunge, and thanas Patiram, Patnitola, Mahadevpore, Parsa, and Gangarampore constituting the sub district of Baloorghat, will revert to the sudder sub district of Dinagepore This notification will take effect on and from 1st April 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 23rd March 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a new jail garden in the village of Rampore-Maigra, Kusha Gya, and Alumgirpore, pergunnah Gya, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, ten beeghas of standard measurement, bounded on the north, east, west, and south by land of Mussamut Bhoono Chowdhrani, is required within the aforesaid village of Rampore-Maigra

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

মধ্যে পতিরাম ও পত্নীটোলা ও মহাদেবপুর ও পর্সা ও গঙ্গারামপুর যে থানা ছিল তাহা পুনর্ব্বার দিনাজপুরের সদর সব-ডিষ্ট্রিক্ট ভুক্ত করা গেল। ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি এই বিজ্ঞাপন কার্য্যকর হইবে।

হরেস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত গয়া পরগনার গয়া ও আলমগিরপুর কশবার রামপুর মৈগ্রা গ্রামে নূতন জেল বাগানের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রামপুর-মৈগ্রা গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ১০১ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা, যথাক্রমে ভুবনা চৌধুরাণীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 6, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1993 A.

GENERAL —*The 24th March* 1880 —Mr E B. Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensing, is allowed leave for 15 days, under Rule 1, Chapter VIII of the Civil Leave Code, to enable him to appear at the High Proficiency Examination in Bengali and Hindustani to be held in Calcutta in July next

The services of Baboo Chunder Narain Sing, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch of this Government, for employment on special duty under that Department

Baboo Doorgadas Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, on leave, is transferred to Bhagulpore

The 25th March 1880 —Baboo Koylash Chunder Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 3rd March 1879

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

The services of Mr C A Wilkins, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector Gya, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

The 27th March 1880 —Baboo Brojendra Coomar Seal, Small Cause Court Judge and Subordinate Judge of the District of the 24 Pergunnahs, is appointed to be Additional Judge of the District of Burdwan

Mr T F Bignold, District and Sessions Judge of Bankoora and Additional District and Sessions Judge of Burdwan, is appointed to be District and Sessions Judge of Chittagong

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

The 29th March 1880 —In supersession of the orders of the 10th ultimo, Baboo Gossain Dass Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kissengunge division of the Purneah district, during the absence, on leave, of Mr H Rattray or until further orders

Moulvi Bazlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to have charge of the Arrareah division of that district, with effect from the date on which he received charge, during the absence, on leave, of Baboo Uma Churn Bose or until further orders

Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, M A, B L, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is transferred to Dinagepore

The 30th March 18[illegible]0 —Mr G M Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, is appointed to be Collector of Stamp Revenue, Calcutta, under Act I of 1879 and Act VII of 1870, and Superintendent of Excise Revenue in Calcutta, 24-Pergunnahs, and Hooghly as far as the Sulkeah thana under Act VII (B C) of 1878, *vice* Mr J Mackenzie, retired Mr Goodricke is vested, under Act XXIII of 1830 and Act VII (B C) of 1876, with the powers of a Deputy Collector of Land Revenue in Calcutta

Kumar Rameshwara Singh, Assistant Magistrate and Collector of Durbhunga, is transferred to Bhagulpore

Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Moonshegunge division of the district of Dacca, on being relieved of his present appointment under the Durbhunga Raj

[*Government Gazette, 6th April* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১১৯৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—আগামি জুলাই মাসে কলিকাতার বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষার বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ময়মনসিংহের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, হাবিন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮ অধ্যায়ের ১ ধারামতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

ভাগলপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ, এম, এ, এই গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার অধীন বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে উক্ত ডিপার্টমেন্টের অধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত চাম্পারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু দুর্গাদাস চৌধুরী ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

৮৮০ সাল ২৫ মার্চ।—উড়িষ্যার কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু কৈলাস চন্দ্র ঘোষ ১৮৭৯ সালের ৩ মার্চের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করিবার তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

গয়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ।—২৪ পরগনা জিলার ছোট আদালতের জজ, ও সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার সীল বর্দ্ধমান জিলার আডিশনাল জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাঁকুড়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, এবং বর্দ্ধমানের আডিশনাল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, এফ, গিবলড সাহেব চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় ৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।—গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত এচ, বা ট্র সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গৌরহরিদাস দত্ত, পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পুরনিয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী ফজলুলকরিম, কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ ও বি, এল, দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—শ্রীযুত জে, মাকেঞ্জি সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে কলিকাতার কষ্টমের আসিষ্টান্ট কালেকটর শ্রীযুত জি, এম, গুড্রিক সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ আইন ও ৮৭০ সালের ৭ আইনমতে কলিকাতার ইষ্টাম্পের রাজস্বের কালেকটরের পদে এবং ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে, কলিকাতার ও ২৪ পরগনার ও শালিখা থানা পর্য্যন্ত হুগলীতে আবকারী রাজস্বের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গুড্রিক সাহেব কলিকাতার ১৮৫০ সালের ২৩ আইন ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে ভূমির রাজস্বের ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

দ্বারভাঙ্গার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ, দ্বারভাঙ্গা থাকের অধীন স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

LEGISLATION —*The 30th March* 1880 —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Mr Horace A Cockerell, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, *vice* the Hon'ble C T Buckland, whose term of appointment has expired

POLICE —*The 24th March* 1880 —Mr C E Fabre Tonnerre, Assistant Superintendent of Police in charge of the District Police, Balasore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 27th March 1880 —Mr W J Kilby, District Superintendent of Police, Jessore, is transferred to Lohardugga

The 29th March 1880 —Lieutenant-Colonel J C C Daunt, V C, District Superintendent of Police is allowed subsidiary leave for eight days, under Section 37-2 of the Civil Leave Code, with effect from the 25th ultimo

EDUCATION —*The 19th March* 1880 —Mr J T Bartlett is appointed temporarily to be Teacher of Drawing in the Civil Engineering Department of the Presidency College, *vice* Mr C Grant, about to retire

The 29th March 1880 —Surgeon-Major J M Coates, Sanitary Commissioner, Bengal is appointed to be Principal and Professor of Medicine, Medical College, Calcutta, and *ex-officio* First Physician to the College Hospital, *vice* Surgeon-Major D B Smith, resigned

OPIUM —*The 24th March* 1880 —Mr A Ross is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency during the absence, on deputation, of Mr H F Drummond, or until further orders

The 27th March 1880 —Mr H J Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 5th June next

FORESTS —*The 30th March* 1880 —Mr F B Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, is allowed leave from the 1st April to the 10th May next, under paragraph 22, Chapter I, Section 2 of the Forest Department Code

MEDICAL —*The 27th March* 1880 —Assistant Surgeon Norendra Prosonno Sinha, a Supernumerary attached to the Russapagla Dispensary in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for three years under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 29th March 1880 —The services of Assistant Surgeon Abdoor Ruzzack are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 1st April next

Mr W T Woods, Lecturer on Dentistry, Medical College, and Dental Surgeon, Medical College Hospital, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

SANITATION —*The 29th March* 1880 —Surgeon-Major R Lidderdale, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is appointed to be Sanitary Commissioner, Bengal, *vice* Surgeon-Major J M Coates

The following notifications are re-published from the *Assam Gazette* —

No 63 —*The 10th March* 1880 —Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police, is transferred from Cachar to the Naga Hills

No 64 —Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, is transferred from the Khasi Hills to the Naga Hills

No 127 —*The 18th March* 1880 —Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, on transfer from the Naga Hills, reported his arrival at Lakhimpur, and received charge of the office from Mr J B Goad, on the afternoon of the 8th instant

No 130 —Mr L Hare assumed charge of the Office of Secretary to the Chief Commissioner of Assam from Mr S O B Ridsdale, on the afternoon of the 15th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 6th April* 1880]

NOTIFICATION

The 15th March 1880.—In exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following bye-laws, which were made by the Commissioners of the Ranchi Municipality, in the district of Lohardugga, at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws:—

For regulating the time and mode of collecting taxes.

1. Every officer authorized to collect taxes of any kind and grant receipts shall be provided with a certificate of such authority, bearing the seal of the Municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding or receiving payment shall be bound to show this certificate if required. On the suspension or dismissal of a collecting officer, the Vice-Chairman shall take back his certificate, and so destroy it that no future use can be made of it by any one.

2. The receipts under section 110 shall be in the form of cheque and counterfoil, with an impression of the seal of the Municipality partly on the receipt to be delivered, and partly on the counterfoil to be retained, and shall be signed by a Commissioner by whom the assessment may have been made, or by the Chairman or Vice-Chairman after comparison with the assessment list prepared under section 79.

3. Bills shall not be made over at one time to any collecting officer to a larger amount than that of the security given by him.

4. Distraint and sale for realization of tax shall be effected by the tax collector specially appointed for the purpose, and not by the collecting officers mentioned in the bye-law No. 1.

5. Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within two weeks from the date of service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Every person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs. 5, and to a penalty not exceeding Re. 1 for every day the omission shall continue.

6. When any tax, rate, or toll is levied by distress and sale of moveable property, payment of the purchase money and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer to sell the property again on the same or any other day, and the first or any succeeding purchaser, except the last, shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, and such loss shall be recoverable as a debt due from him.

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners.

7. All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month.

8. All persons now holding, or who may hereafter be appointed to any office under the Commissioners, shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix; and any person failing to furnish such security within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment, and may be removed from office.

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals.

9. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after its death, or if death occurs at night, within four hours after daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or, if he is unable to remove the carcass, shall report the animal's death to the municipal overseer, and in such latter case shall pay on demand by the Commissioners the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

[*Government Gazette, 6th April* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—মোহাম্মদপুর জিলার অন্তর্গত শাহজাদপুর মিউনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উপযুক্ত মত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই বিজ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যে২ উপবিধি প্রণয়ন করিয়া ছিল শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করেন। এবং উক্ত কমিশনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে২ দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১২ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই২ দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

টেক্স আদায় করিবার সময়ের ও নিয়মের বিধান।

১। প্রত্যেক কর্ম্মকারক কোন প্রকার টাক্স আদায় করিবার ও রসীদ দিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকেট পাইবেন, ও উক্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক জন কর্ম্মকারকের টাকা চাহিবার বা টাকা লইবার সময়ে তাঁহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ হইলেই তাঁহাকে তাহা দেখাইতে হইবে। টাক্স আদায়কারি কর্ম্মকারক কর্ম্ম হইতে স্থগিত বা কর্ম্মচ্যুত হইলে প্রতিনিধি সভাপতি তাঁহার সেই সর্টিফিকেট ফিরাইয়া লইয়া তাহা এমত ভাবে নষ্ট করিবেন যেন ভবিষ্যতে তাহা আর কেহ ব্যবহার করিতে না পারে।

২। ১১০ ধারামত রসীদ চেকের ও অনুপত্রের পাঠে হইবে, ঐ রসীদের যে ভাগ দিতে হইবে অংশতঃ তাহাতে ও যে অনুপত্র রাখা যাইবে অংশতঃ তাহাতে মুনিসিপালিটীর মোহর অঙ্কিত হইবে, ও যে কমিশনর টাক্স ধার্য্য করিলেন তিনি কিম্বা ৭২ ধারামতে প্রস্তুত টাক্স ধার্য্য হইবার নির্ঘণ্টপত্রের সঙ্গে মিলন হইলে পর সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি ঐ রসীদে স্বাক্ষর করিবেন।

৩। টাক্স আদায়কারি কর্ম্মকারক যত টাকার জামিন দিয়াছেন তাহার অধিক টাকার বিল এককালে তাঁহার হাতে দেওয়া যাইবে না।

৪। টাক্স আদায় করিবার জন্যে ক্রোক ও নীলাম করিবার নিমিত্ত বিশেষমতে টাক্স কালেকটরকে নিযুক্ত করা যাইবে, তিনিই ক্রোক ও নীলাম করিয়া টাক্স আদায় করিবেন, এই উপবিধির ১ ধারার লিখিত টাক্স আদায়কারি কর্ম্মকারকেরা নয়।

৫। কমিশনরেরা আইনমতে কোনব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি রিটর্ন দিবার আদেশ করিতে ক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি দুই সপ্তা হর মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে কমিশনরদের আফিসে ঐ তফসীল কি রিটর্ন পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি ত্রুটি করিলে তাঁহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে। ও যত দিন সেই ত্রুটি হইতে থাকে তত দিন প্রতি তাঁহার ১ এক টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৬। অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম করিয়া কোন টাক্স কি রেট কি টোল আদায় করা গেলে নীলামের পরই ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনর্ব্বার নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে, শেষ ক্রেতা ভিন্ন প্রথম বা তৎপরের কোন ক্রেতা কমিশনরদের নিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন, ও তাঁহার নিকট প্রাপ্য ধনের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

কমিশনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণবিষয়ক বিধান।

৭। কমিশনরেরা যে ব্যক্তিগকে কর্ম্ম দেন তাঁহাদের কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না।

৮। যাঁহারা এইক্ষণে কমিশনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশনরেরা সময়ে২ যত টাকা জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। কমিশনরেরা যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৯। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে কোন জন্তু মরিলে, কমিশনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের ছয় ঘণ্টার মধ্যে কিম্বা রাত্রিতে মরিলে প্রভাতের পর চারি ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা তিনি ঐ মরা জন্তু ফেলাইতে না পারিলে মুনিসিপাল ওবারসিয়রের নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশনরেরা যে ব্যয় ধরেন তাহা দিবামাত্র ঐ ব্যক্তি সেই স্থানে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ দিবেন। ঐ জন্তু ঐ ব্যক্তির না হইলেও যাঁহার জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ি হইবেন, ও কমিশনরদের প্রাপ্য ধনের ন্যায় ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

No overseer when called upon shall neglect to remove a carcass.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

10 No person shall deposit, or cause to be deposited, any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

11 All dust, dirt, and rubbish of every kind, the removal of which is undertaken by the Municipal Commissioners, shall be deposited between the hours of 8 P M and 8 A M in a heap on the side of the road near the entrance of the premises from which they have come

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

For the regulation and management of privies

12. Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hour as may have been fixed on by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well privy or other noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice are not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners, in addition to a penalty not exceeding Rs 10 for neglect to comply with the notice

14 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow, or be discharged from such privy, into any drain, watercourse, tank, hollow, or excavation, or any place containing waste or stagnant water

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil sewage, or the contents of any drain, privy, or cess pool into any tank, watercourse, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

16 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it shall seem to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

17 No person shall carry night soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

18 When in the opinion of the Commissioners sufficient common privies shall have been established due notice shall be given of the fact and any one thereafter easing himself elsewhere than in a common or private privy, whether on common or private property, shall be liable to a fine not exceeding one rupee

For regulating traffic in the streets

19 No carriage or cart shall be driven by a driver under fourteen years of age.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

20 No elephant shall be driven along any of the main thoroughfares of the town between the hours of 4 P M and 8 P M.

[*Government Gazette, 6th April* 1880]

ওবরসিয়রের নিকট জানান গেলে তিনি ঐ মরা জন্তু ফেলাইতে শৈথিল্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১০। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত সময়ে২ যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা তাহার অংশ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে বাড়ীর ধুলা, আবর্জ্জনা ও সকল প্রকার বাবিশ স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন সেই বাড়ীর ধুলাদি রাত্রি ৮টা অবধি বেলা ৮ টার মধ্যে কোন সময়ে ঐ বাড়ীর দ্বারের নিকট রাস্তার পার্শ্বে তাহা জমা করিয়া রাখিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কর্ত্তব্য কর্ম্মের কথা।

১২। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপন তথা হইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে২ ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেই২ ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি ময়লা সরাইয়া লইবার জন্যে সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। কোন ঘরের কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে পাতকুয়া পাইখানা কিম্বা দুর্গন্ধজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত অন্য পাইখানা থাকিলে ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা মুনিসিপল কমিশ্যনরদের নোটিস পাইলে নোটিসের আদেশমত ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিয়া দিবেন কিম্বা প্রকারান্তরে তাহার আকার পরিবর্ত্তন করাইবেন। ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমত পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। ঐ নোটিসের আদেশমত কর্ম্ম করিতে শৈথিল্য হেতু ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ডাতিরিক্ত তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন স্বামির কি প্রজার ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি কোন নর্দ্দমায় কি জলপ্রণালীতে কি পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকর্ম্মণ্য ও বদ্ধ জল দাঁড়ায় এমত কোন স্থানে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা দ্রব্য যাইতে কি পড়িতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আবর্জ্জনা কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কি ময়লার গর্ত্তের মলিন দ্রব্য কোন পুষ্করিণীতে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন না কি রাখিবেন না কি পড়িতে দিবেন না অথবা মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়ে২ যেরূপ আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্য রূপে উপরোক্ত দুর্গন্ধজনক দ্রব্য লইয়া কার্য্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৬। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাটীর মধ্যে চূণের কি আলকাতারার কি কার্বলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারক কি অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমনস্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য প্রভৃতি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেইং দ্রব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় ঐ দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৭। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়ে২ দৃঢ়মতে বন্ধ যে প্রকারের ও যে আদর্শের আধারের অনুমতি করেন তদ্ভিন্ন অন্য আধারে অথবা তাঁহারা সময়ে২ যে২ ঘণ্টার আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্য ঘণ্টায় কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। প্রয়োজনীয় সংখ্যার সাধারণের পাইখানা স্থাপন করা গিয়াছে কমিশ্যনরদের বিবেচনায় এমত বোধ হইলে তাহার উচিত মত নোটিস দেওয়া যাইবে, তাহার পর কোন ব্যক্তি সাধারণের বা ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা ভিন্ন (তাহা সাধারণের বা ব্যক্তি বিশেষের সম্পত্তি হইলেও) অন্য স্থানে মল ত্যাগ করিলে তাহার ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

রাস্তায় গাড়ী প্রভৃতি চালাওনের বিধান।

১৯। চৌদ্দ বৎসরের কম বয়স্ক কোন ব্যক্তি ঘোড়ার বা গরুর গাড়ী চালাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২০। বেলা ৪ টা অবধি রাত্রি ৮ টার মধ্যে কোন সময়ে নগরের কোন বড় রাস্তা দিয়া হস্তী চালাইতে হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fireworks, firearms, or any other missiles in the vicinity of public roads

21 No person shall let off any fire-balloon, fireworks, firearms, or any missile in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

Miscellaneous bye-laws

22 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind, except by and with the written permission of the Municipal Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding one rupee daily

23 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and the Commissioners shall have power to take down and alter any such spout now in existence after eight days' notice, and to recover the cost as a debt due to the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

24 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for neglect to comply with the notice shall be a fine not exceeding Rs 5, and for continued neglect after notice a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall deposit or cause to be deposited in or by the side of any public drain any substance or thing whereby the said drain is or may be in any way obstructed

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement shall be a fine not exceeding Rs 3 daily

26 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners, and any such channel may be filled up by the Commissioners, who may recover the expense from the offender, or from the person for whose benefit the channel may have been cut

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

27 Every owner of a well shall cause such well to be properly fenced to the height of three feet above ground, or with a grating over the orifice, and the surrounding land shall be so drained that there shall be no surface drainage into the well, nor any stagnation of soiled water near the well

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 2, and a fine not exceeding eight annas for every day until such fence is put up, or grating fixed, or drainage effected

28 No person shall let loose, or cause or allow to be let loose, or allow to get loose any diseased or worn-out animal on any highway or into any public place

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

29 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

30 No person shall wash in any tank or ditch or well the clothes or bedding or furniture used by any person suffering from cholera or from any contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

31 No person shall cut grass from the banks or sides of any roads or from any public place within municipal limits

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

32 No person shall throw or place on any road or street any broken glass, broken bottles, or crockery

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

[*Government Gazette, 6th April* 1880]

আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

২১। মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তায় কি রাস্তার নিকটে আগুনের বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

বিবিধ উপবিধি।

২২। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কিম্বা তৎপার্শ্বে সাঁকো কি চোতাল কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না, অনুমতি পাইলেও তাঁহারা যে রূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ঘরের কি অন্য গাঁথনীর ছাদের জল পড়িবার যে নল দিয়া সরকারী রাস্তায় কি লোক জনের গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমত নল বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। কমিশ্যনরেরা আট দিনের নোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন এবং কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় সেই খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৪। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দামার পড়িয়া গেলে, কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই নোটিসের লিখিত আদেশ মতে কর্ম্ম করিতে শৈথিল্য করণের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর শৈথিল্য করিতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। সরকারী পথ কি নর্দ্দমা যাহাতে অবরোধ হয় কি হইতে পারে কোন ব্যক্তি এমত দ্রব্য কি বিষয় সেই পথের কি নর্দ্দমার মধ্যে কি তৎপার্শ্বে ফেলিবেন কি ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৲ তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কমিশ্যনরদের অনুমোদিত নিয়মানুসারে না হইলে কোন ব্যক্তি সাধারণের কোন গমনাগমনীয় পথ কাটিয়া নালা করিবেন কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে পারিবেন না। কমিশ্যনরের উক্ত কোন নালা ভরাট করিয়া দিয়া যে ব্যক্তি সেই নালা কাটিলেন তাঁহার স্থানে কিম্বা যাহার উপকারের জন্যে নালা কাটা গেল তাঁহার স্থানে ভরাট করিবার খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কূপের প্রত্যেক স্বামী মাটির উপর তিন ফুট উচ্চ করিয়া ঐ কূপ উপযুক্তমতে ঘেরিয়া দিবেন অথবা তাহার মুখের উপর লোহার গরাদিয়া দিয়া ঢাকিবেন, ও তাহার চতুর্দ্দিগের স্থানের জলনিঃসরণের এরূপবন্দোবস্ত করিয়া দিতে হইবে যেন তাহার জল গিয়া কূপে না পড়ে অথবা কূপের নিকটে ময়লা জল না জমে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড। ও যদি যত দিন কূপ ঘেরিয়া দেওয়া বা গরাদিয়া বসান না যায় জলনিঃসরণের বন্দোবস্ত করা না যায় তাহার দিন প্রতি ।।০ আট আনার অনধিক দণ্ড।

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাজপথে বা সাধারণ স্থানে কোন কগ্ন বা জর্ণ জন্তু ছাড়িয়া দিবেন বা দেওয়াইবেন না কিম্বা আলগা যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না কি গাড়ি সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না বা তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি ওলাউঠা বা স্পর্শাক্রামক রোগ গ্রস্ত কোন ব্যক্তির কাপড় বা বিছানা বা আসবাব কোন পুষ্করিণীতে বা গর্ত্তে বা কূপে কাচিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। কোন ব্যক্তি মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত কোন পথের ধার বা সরকারী কোন স্থানের পার্শ্ব হইতে ঘাস কাটিয়া লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কোন ব্যক্তি কোন রাস্তায় কি পথে কাঁচ কি বোতল ভাঙ্গা কিম্বা হাড়িকুড়ি জড়া করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

33 No person shall slaughter or cause to be slaughtered, excepting for *bonâ fide* religious purposes, any animal or skin or cause to be skinned any carcass of an animal, or tan or cause to be tanned any hide in any place not appointed by the Commissioners for these purposes, and every one who shall slaughter an animal shall immediately remove and bury the refuse as the Commissioners shall from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

34 No person shall in any way obstruct or allow to be obstructed any of the lanes, walks bye ways, or other thoroughfares by exposing for sale or accumulating anything on any such lane, walks, bye-ways, or thoroughfares, except the market place

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding one rupee

35 Every corpse or part of a corpse that has been kept or used for the purpose of dissection must be removed in a closed vehicle

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

36 No person shall allow any pigs to be at large or keep them otherwise than in his own premises

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Re 1

For regulating burial grounds

37 No person shall bury, or cause to be buried, any corpse or part of a corpse in any burial ground in a grave constructed of masonry in such manner that the top of the coffin or the body, where no coffin is used, shall be at a less depth than four feet from the surface of the ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

38 No person shall bury, or cause to be buried, in any burial-ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

39 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, any grave in a burial ground at a less distance than two feet from any other existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

40 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial-place in any other line than that marked out by the Commissioners, or some person authorized on their behalf

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

41 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

42 No person shall carry a corpse or part of a corpse through any highway, unless it be decently covered and totally concealed from the public view For corpses of paupers the Commissioners shall provide covering

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating the burning of dead bodies

43 Every person who shall bring or convey, cause to be brought or conveyed, any corpse or part thereof to any burning-ground, shall burn or cause the same to be burnt within six hours after its arrival at the said burning-ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

44 No person, when burning, or causing to be burnt, any corpse or part of a corpse in any burning-ground, shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpses to remain at or near such burning-ground, unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

45 No person, while carrying any corpse or part of a corpse, shall deposit it on any bazar or crowded thoroughfare for any purpose whatever

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 6th April* 1880.]

৩৩। কমিশ্যনরদের নির্দ্দিষ্ট স্থানভিন্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি প্রকৃত প্রস্তাবে ধর্ম্মসংক্রান্ত কার্য্য ভিন্ন অন্য কারণে কোন পশু বধ করিবেন বা করাইবেন না কিম্বা কোন জন্তুর খাল খুলিবেন বা খোলাইবেন না কিম্বা চর্ম্ম কশিবেন বা কশাইবেন না। ও কোন ব্যক্তি পশু বধ করিলে কমিশনরের সময়েং যে রূপ আদেশ করেন তদ্রূপে ঐ পশুর ছাল চাংড়া প্রভৃতি অবিলম্বে তথাহইতে লইয়া পুঁতিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি বাজারের স্থান ভিন্ন অন্য স্থানের কোন রাস্তা কি পথ কি উপপথ বা সাধারণের গমনাগমনীয় পথে কোন দ্রব্য বিক্রয়ার্থে সাজাইয়া বা জড় করিয়া রাখিয়া সেই রাস্তা কি পথ কি উপপথ বা সাধারণের গমনাগমনীয় ঐ পথ কোন প্রকারে বন্ধ করিবেন বা করাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। যে প্রত্যেক শব বা শবের যে অংশচ্ছেদ করিবার জন্যে রাখা গিয়াছিল বা ব্যবচ্ছিন্ন হইয়াছিল তাহা বদ্ধযানে লইয়া যাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শূকর আলগা ছাড়িয়া দিবেন না কিম্বা আপন বাটী ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

কবরস্থান বিষয়ক বিধান।

৩৭। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের পাকা কবরে শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে বাক্সের উপরিভাগ কিম্বা বাক্স না থাকিলে শবের উপরিভাগ যাহাতে চারি ফুটের কম মাটির নীচে থাকে এমত করবে পুঁতিবেন কি পোঁতাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৮। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে কি পোঁতাইলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৯। কোন ব্যক্তি গোরস্তানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪০। কমিশ্যনরেরা কিম্বা তাঁহাদের স্থানে ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য ব্যক্তি কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান না মানিয়া কবর গাঁথিবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন করাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪১। কবরে একটি শব দেওয়া গেলে পর কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা অন্য শব দিবার জন্যে ঐ কবর খুলিতে হইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪২। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না। কমিশ্যনরেরা যোত্রহীনের শবের আচ্ছাদন দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

শবদাহ করিবার বিধান।

৪৩। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ আনিলে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবেন কি করাইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৪। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অঙ্গ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শবদাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে, ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ বহনকালীন বাজারে বা লোকারণ্য পথে কোন কারণে নামাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ. মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1994A

The 24th March 1880 —The Sub-divisional Officer at Pachumba in the district of Hazaribagh, for the time being, is vested with the powers of a Moonsif

The 30th March 1880 —Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonshcegunge, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Dino Nath Sirkar, B L, is appointed to act as a *Moonsif* in the district of *Dacca*, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhun Chatterjee, or until further orders Baboo Dino Nath Sirkar will be ordinarily stationed at Kaligunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1880 —It is hereby notified for general information that, under Section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 7th April 1880, of the provisions of the whole of the said Act to the town of Samastipore, comprising the villages of Magardahi, Samastipore and Bahadurpore, in the district of Durbhunga

For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Samastipore are as follow —

On the North —The river Gunduck

On the East —Boundaries of the village Husampore and the houses of Jhumak Rawt, Asa Rawt, and Bhangi Rawt

On the South —Boundaries of the Railway Station lands, and Chand Khan's Gachi

On the West —Boundaries of Dharampore, and the houses of Bundhoo Kumhar, Makhoo Kumhar and Behary Kumhar

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th March 1880 —The following notification is hereby published for general information —

Whereas His Excellency the Governor-General of India in Council has approved of the office of Judge of Chittagong being separated from that of Commissioner and of the abolition of the office of Additional Judge at that place, and has also approved of the amalgamation of the Judgeships of East Burdwan and Bankoora (West Burdwan), the Lieutenant-Governor of Bengal, in exercise of the powers vested in him by Section 18, Act VI of 1871, directs that the jurisdiction of the District Judge of East Burdwan (to be hereafter called Burdwan) shall include the present Judgeship of Bankoora (West Burdwan), which is abolished and also under the powers vested in him by the Code of Criminal Procedure, Section 13, abolishes the Sessions Court of Bankoora, and directs that the jurisdiction thereof shall be included within the jurisdiction of the Sessions Division of East Burdwan to be called Burdwan And whereas the business pending before the District Judge of Burdwan will require the aid of an Additional Judge for its speedy disposal, the Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General in Council, has constituted the office of Additional Judge of Burdwan

Section 7 VI of 1871

The Lieutenant-Governor directs that the Court of the Additional Judge of Burdwan shall ordinarily be held at Bankoora, but may be held at Burdwan when the District Judge so directs, or on the occasion of his absence from Burdwan.

[*Government Gazette*, *6th April* 1880]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১১২৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—যিনি যে সময়ে হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তিনি মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—ঢাকার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু দীননাথ সরকার বি, এল, ঢাকা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যত কালীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

হরেস, এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সামান্য দ্যূতক্রীড়ার ও সাধারণদ্যূতগৃহ রাখিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমস্ত বিধান ১৮৮০ সালের ৭ আপ্রিল অবধি সমষ্টিপুরনগরে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন. উক্ত নগরের মধ্যে দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মগরদহি ও সমষ্টিপুর ও বাহাদুরপুর গ্রাম ধরা গেল।

উক্ত আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত সমষ্টিপুর নগরের সীমা এই২,

উত্তর সীমা—গাণ্ডক নদী।

পূর্ব্ব-সীম—হসনপুর গ্রামের সীমা ও বামক রাওৎ ও আসা রাওৎ ও ভাজি রাওতের বাটী।

দক্ষিণ সীমা।—রেলওয়ে ষ্টেশন ভূমির সীমা, ও চাঁদ খাঁর গাছি।

পশ্চিম সীমা।—ধর্ম্মপুরের সীমা ও বক্সু কামার ও মাখু কামার ও বিহারী কামারের বাড়ী।

হরেস, এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ।—নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৭ ধারা।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব চট্টগ্রামের জজের আফিস কমিশনরের আফিস হইতে পৃথক করিবার ও তথাকার আডিশানল জজের আফিস উঠাইয়া দিবার অনুমতি করাতে এবং পূর্ব্ব বর্দ্ধমান ও বাঁকুড়ার (পশ্চিম বৰ্দ্ধমানের) জজের আফিসও একত্র করিবার অনুমতি দেওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, এই আজ্ঞা করিলেন যে, পূর্ব্ববর্দ্ধমানের (ইহার পর বর্দ্ধমান নামে খ্যাত হইবে) ডিষ্ট্রিক্ট জজের বিচারাধিপত্যের মধ্যে বাঁকুড়ার (পশ্চিম বর্দ্ধমানের) বর্ত্তমান জজের যে আফিস উঠাইয়া দেওয়া গেল তাহা ধরা যাইবে, এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ১৩ ধারামতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বাঁকুড়ার সেশন আদালত উঠাইয়া দিয়া তাহার বিচারাধিপত্য বৰ্দ্ধমান নামে খ্যাত পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের সেশন খণ্ডের মধ্যে ধরিবার আজ্ঞা করিলেন। বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট জজের সম্মুখে উপস্থিত কার্য্য ত্বরায় নির্ব্বাহ করিবার নিমিত্ত আডিশ্যনল জজের সাহায্য প্রয়োজন হেতু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের অনুমতিক্রমে বর্দ্ধমানের আডিশ্যানল জজের আফিস স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বর্দ্ধমানের আডিশ্যনল জজের আদালতের বৈঠক সামান্যত বাঁকুড়ায় হইবার আজ্ঞা করিলেন, কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট জজের আদেশমতে কিম্বা বর্দ্ধমান হইতে তাঁহার অনুপস্থিতিকালে বর্দ্ধমানে বৈঠক হইতে পারিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

The Lieutenant Governor also directs under Act V (B C) of 1869 that the Court of Session of Burdwan shall sit at Bankoora for the trial of cases committed by any Magistrate in West Burdwan

The Lieutenant-Governor has also appointed a separate officer to be District and Sessions Judge of Chittagong, and the Commissioner of Chittagong will thereupon cease to hold that office

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th March 1880 —Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant-Governor exempts Maharajah Sriput Singh of Patna from personal appearance in Civil Courts

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 19th March 1880

No 49—*Leave of Absence*—Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division, for twenty months on medical certificate, under Civil Leave Code, Supplement F, Sections 4 and 5

2 Mr Meara is also allowed preparatory leave for tendays, under Section 11 of the above rules

No 50 —*Notification* —Mr J C. White, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Second Calcutta Division, passed by the Lower Standard in Hindustani on the 7th October 1878

The 20th March 1880

No 51 —*Appointment* —Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, is appointed Executive Engineer of the Julpigoree Division

The 22nd March 1880

No 53 —The Workshop Sub-Division of the First Calcutta Division is formed into a separate executive charge to be designated the Calcutta Workshop Division with effect from the 6th March 1880

The 25th March 1880

No 55 —*Leave of Absence* —Major R G Smyth, R E., Superintending Engineer, Second Grade, Eastern Circle, is allowed leave for ten days, preparatory to proceeding to Europe on furlough

No 56 —*Appointment* —Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, is appointed to Officiate as Executive Engineer of the Rajshahye Division as a temporary measure or until further orders

2 Mr Simpson assumed charge of the above Division on the 17th March 1880, afternoon

The 29th March 1880

No 57 —*Leave of Absence* —Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division, availed himself of the preparatory leave granted* to him from the 17th March 1880, afternoon

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No 49 of the 19th March 1880

No 58 —Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Chittagong Division, is allowed privilege leave for three months, under Civil Leave Code, Supplement F, Section 13.

No 59 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a Civil Engineering

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে এই আজ্ঞাও করিলেন যে, পশ্চিম বর্দ্ধমানের মাজিষ্ট্রেটের সমর্পিত মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বর্দ্ধমানের সেশন আদালত বাঁকুড়ায় উপবিষ্ট হবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্বতন্ত্র একজন কার্য্যকারককে চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত করিলেন সেই হেতু চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেব আর সেই পদের কর্ম্ম করিবেন না।

হরেস এ. কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি পাটনার শ্রীযুত মহারাজা শ্রীপৎ সিংহকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন।

হরেস এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।

৪৯ নম্বর।—ছুটী।—রাজশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত হ, জে মিয়ারা সাহেব, চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ৫ ধারামতে বিশ মাসের ছুটী পাইলেন।

২। শ্রীযুত মিয়ারা সাহেব উক্ত বিধির ১১ ধারামতে প্রস্তুত হইবার জন্যে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

৫০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব ১৮৭৮ সালের ৭ অক্টোবরে নিম্নতর কমিটিমতে হিন্দুস্থানী ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।

৫১ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, ই, ওয়েব সাহেব জলপাইগুড়ি খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৫৩ নম্বর।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের কারখানা উপখণ্ড স্বতন্ত্র একসেকিটিব চার্জ হইয়া ১৮৮০ সালের ৬ মার্চ অবধি কলিকাতা কারখানা খণ্ড নামে খ্যাত হইবে।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ।

৫৫ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব্ব চক্রের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত আর, জি, স্মাইথ সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটী লইয়া ইউরোপ গমনার্থ—প্রস্তুত হইবার জন্যে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

৫৬ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, সিম্‌সন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের জন্যে রাজশাহীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২। শ্রীযুত সিমসন সাহেব ৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্ণে উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।

৫৭ নম্বর।—ছুটী।—রাজশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জে, মিয়ারা সাহেব, প্রস্তুত হওনের যে ছুটী পান* তাহা ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্ণ অবধি গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ১৯ মার্চের ৪৯ নং বিজ্ঞাপন।

৫৮ নম্বর।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

৫৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—র অধীন কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জেলার অন্তর্গত পাইকান পরগণার শিবপুর গ্রামে সিবিল ইঞ্জিনিয়রিং কালেজ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রেল।]

College in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 120 beeghas of standard measurement, bounded on the north by the lands belonging to Goburdhun Mandal, Nilkamal Mandal, Sreenath Mandal, Gobinda Manna, Uttam Ghose, Sreenath Kolay, Sreenath Chatterjee, and Rajkumer Choudhury, on the east by Maharani Surnomoye's land, which has been acquired under Act X of 1870 for the Government workshop, on the south by the river Hooghly, and on the west by the road (width 30 feet) forming the separation between the Botanical Garden and Bishop's College, land is acquired within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

LOCAL COMMUNICATIONS

The 22nd March 1880

No 54 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India, in supersession of Declaration No* 173, *dated the* 12*th August* 1878, *which was published at pages* 876 *to* 879 *of the "Calcutta Gazette" of the* 14*th idem* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely for straightening the Amdanga road from Narainpur to Bhatparah, passing through the villages of Bhatparah, Fingaparah, and Narainpur, in the sub-division of Baraset, pergunnah Haleeshohur, zillah 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land on the average about 6,000 feet in length and 50 feet in width, and measuring, more or less, 17 beeghas and 17 cottahs of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Bhatparah, Fingaparah, and Narainpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land to be taken up can be seen at the 24-Pergunnahs Collectorate between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and holidays excepted

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 20*th March* 1880

No 33 —*Posting* —With reference to the above notification, Mr W G L Cotton is posted to the Cossye Division of the South-Western Circle

Mr Cotton to be Executive Engineer of the Cossye Division until further orders

No 34 —*Notification* —Mr D B Horn, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Irrigation Branch, to officiate as Executive Engineer of the Circular and Eastern Canals Division until further orders

No 35 —*Transfers* —Mr C Taylor, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Sone Circle to the Office of the Joint-Secretary in the Irrigation Branch, to officiate as Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer

No 36 —Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the South-Western to the Sone Circle

Dated the 22*nd March* 1880

No 37 —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service from the Cossye to the Nuddea Rivers Division

The 29*th March* 1880

No 38 —*Notification* —Mr A J Oldham, Assistant Engineer, First Grade, reported his return from sick leave to Europe on the 27th March 1880, and is posted to the Nuddea Rivers Division

[*Government Gazette, 6th April* 1880]

লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ১২০/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোবর্দ্ধন মণ্ডলের ও নীলকমল মণ্ডলের ও শ্রীনাথ মণ্ডলের ও গোবিন্দ মান্নার ও উত্তম ঘোষের ও শ্রীনাথ কনারের ও শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়ের ও রাজকুমার চৌধুরীর ভূমি, পূর্ব্ব সীমা গবর্ণমেন্টের কারখানার নিমিত্তে ৮৭০ সালের ১০ আইনমতে গৃহীত মহারাণী স্বর্ণময়ীর ভূমি দক্ষিণ সীমা হুগলী নদী, ও পশ্চিম সীমা কোম্পানির বাগান ও শিবপুরের কালেজ পৃথককারি ৩০ ফুট প্রশস্ত পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এ সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৫৪ নম্বর।—১৮৭৮ সালের আগষ্ট মাসের ১২ তারিখের ৭৭ নং যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৭৬১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এই বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বার্নাশহর পরগনার বারাসত মহকুমার সামিল ভাটপাড়া ও কিস্তাপাড়া ও নারায়ণপুর গ্রামের মধ্য দিয়া নারায়ণপুর অবধি ভাটপাড়া পর্য্যন্ত অমডাঙ্গার পথ সোজা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভাটপাড়া ও কিস্তাপাড়া ও নারায়ণপুর গ্রামে গড়ে ৬০০০ ফুট দীর্ঘ ও ৫০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কমিমতে ন্যূনাধিক ১৭৮২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

গ্রহণীয় ভূমির নকশা রবিবার ও বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১১টা অবধি ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে ২৪ পরগনার কালেক্টরী কাছারীতে দেখা যাইতে পারিবে।

এফ, এস, স্টানটন, লেপ্টেনেন্ট, কর্ণেল আর, ই,
পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিয়োগাদি বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।

৩৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—শ্রীযুত ডবলিউ, জি এন কটন সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত কাঁসাই খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত কটন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কাঁসাই খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

৩৪ নম্বর।—নিয়োগ।—আসিস্টান্ট সেক্রেটরী ও জলসেচন শাখার প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিস্টান্ট শ্রীযুত ভি বি হর্ণ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সবকুমার ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

৩৫ নম্বর —স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব আসিস্টান্ট সেক্রেটরী ও প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিস্টান্টের কর্ম্ম করণার্থে রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সোণ চক্র হইতে জলসেচন শাখার জাইন্ট সেক্রেটরীর আফিসে প্রেরিত হইলেন।

৩৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে আর, স্উইণ্টন সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিম চক্র হইতে সোণ চক্রে প্রেরিত হইলেন।

৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৩৭ নম্বর —দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, টীস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে কাঁসাই খণ্ড হইতে নদীয়ার নদীখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।

৩৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, ওল্ডহাম সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত ইউরোপ গমনের যে ছুটী পান তাহা হইতে ১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া নদীয়ার নদীখণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ আপ্রিল।]

IRRIGATION

No 39 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for depositing silt excavated from the 1st and 2nd Ranges of the Tidal Canal, in the villages of Bamunchuck, Pursuramchuck, Ramchandrachuck Rajchuck, Barandoolay, and Purbaseerampore, pergunnah Maisadal and Mungulchuck, Narainchuck, and Tetoolbairy, pergunnah Goomgurh and Budge-Budge and Krishtanagore, pergunnah Keromal, zillah Midnapore it is hereby declared that for the above purpose six strips of land on both sides of the canal measuring more or less, 32 beeghas 13 cottahs 8 chittacks of standard measurement as detailed below are required within the aforesaid villages of Bamunchuck, Pursuramchuck, Ramchandrachuck, Rajchuck, Barandoolay Purbaseerampore, Mungulchuck, Narainchuck Tetoolbairy, Budge-Budge and Krishtanagore two strips of land each 6,040 feet in length, and 15 feet in width, on the north and south sides of the 1st Range of the Tidal Canal

One strip of land on the east side of the lock entrance at Teropekhia of the 2nd Range of the Tidal Canal, and another on the west side of the same, having a total length of 3,560 feet and 3,110 feet respectively, and 20 feet in width

Two strips of land one on the east side of the lock entrance at Kaleenagur of the 2nd Range of the Tidal Canal 5,100 feet long, and another on the west side 4,460 feet long the average width of both strips being 15 feet

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINGE,
Jt.-Secy to the Govt of Bengal
P W Dept, Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 6th April* 1880.]

জলসেচন।

৩৯ নম্বর —বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মহিষাদল পরগনার রামনগর ও পরশুরাম চক ও রামচন্দ্র চক ও রাজাকে ও বংশ্বুল ও পূর্ব্ব শ্রীরামপুর এবং গুমগড় পরগনার অন্তর্গত মঙ্গলচক ও নারায়ণচক ও তেঁতুলবাড়ী এবং দোরোমাল পরগনার অন্তর্গত বজ্‌বজ্‌ ও কৃষ্ণনগর গ্রামে যে জোয়ারভাটার খালের প্রথম ও দ্বিতীয় রেঞ্জহইতে কাটা মাটি জমা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রামনচক ও পরশুরামচক ও রামচন্দ্রচক ও　　চক ও বংশ্বুলে ও পূর্ব্ব শ্রীরামপুর ও মঙ্গলচক ও নারায়ণচক ও তেঁতুলবাড়ী ও বজ বজ্‌ ও কৃষ্ণনগর গ্রামে উক্ত খালের উভয় পার্শ্বে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩২ ॥৩॥ ছটাক পরিমিত ছয় খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। প্রথম রেঞ্জের জোয়ার-ভাটার খালের উত্তর ও দক্ষিণ দিগে দুই খণ্ড ভূমি প্রত্যেকের দৈর্ঘ্য ৬,০৫০ ফুট ও প্রস্থ ১৫ ফুট।

এক খণ্ড জোয়ার ভাটার খালের দ্বিতীয় রেঞ্জের ভের পেথিয়ায় প্রবেশ স্থানের কবাটের পূর্ব্বদিগে, অন্য খণ্ড ঐ কবাটের পশ্চিম দিগে ক্রমান্বয়ে মোট ৩৮৬৯ ফুট ও ৩৪১০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ।

দুইখণ্ড ভূমি, একখণ্ড জোয়ার-ভাটার খালের দ্বিতীয়রেঞ্জে কালীনগরে প্রবেশ স্থানে কবাটের পূর্ব্বদিগে ৫.০০ ফুট দীর্ঘ ও অন্য খণ্ড পশ্চিম দিগে ৪৪৬০ ফুট দীর্ঘ ও উভয় খণ্ডের গড় প্রস্থ ২৫ ফুট।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 13, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2179 A

GENERAL —*The* 15*th March* 1880 —Mr. F M Halliday, Commissioner of Patna, is allowed furlough for six months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th May next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 22*nd March* 1880 —Baboo Mohendra Nath Chakrabutty, Sub-Manager of the Majnamutha Estate in the district of Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector

The 24*th March* 1880 —Mr A D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the Backergunge district.

The 25*th March* 1880 —Baboo Tarun Chunder Sirkar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed temporarily to have charge of the Chooadangah division of that district

Baboo Shorut Chunder Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Chittagong, with effect from the 1st February last, for employment on land registration work in that district.

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade for employment on land registration work in the district of Chittagong with effect from the 1st April 1880 :—

Moulvi Fyzoolah Khan	Baboo Uma Churn Dutt
Baboo Poorna Chunder Nag	,, Anunda Chunder Dass
,, Gurudas Mozoomdar	,, Nobin Chunder Guha
,, Kali Kumar Roy	,, Jattra Mohun Dutta

The 1*st April* 1880 —The services of Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

The 2*nd April* 1880 —Baboo Ruttun Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Khoordah, Pooree, is transferred to Burdwan

Baboo Sita Kant Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is transferred to Cuttack

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to have charge of the Khoordah division of the Pooree district

Baboo Chundi Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maubhoom, is transferred to Hazareebagh

Mr H H Risley, Assistant Commissioner, is appointed to have charge of the Gobindpore division of the district of Manbhoom

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act as District and Sessions Judge of Burdwan, during the absence, on deputation, of Mr C D Field, or until further orders

The 3*rd April* 1880 —Mr C R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Sitamurhee division of the Mozufferpore district, is allowed leave for 21 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant

Mr J W Edgar, C S I, Magistrate and Collector of Shahabad, is appointed to act as Commissioner of Patna during the absence, on leave, of Mr F M Halliday, or until further orders

Mr P Nolan, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Shahabad during the absence, on deputation, of Mr J. W Edgar, C S I, or until further orders

Baboo Dinanath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is transferred to Hazareebagh

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২১৭৯ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—পাটনার কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত এফ, এম, হালিডে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধির ২১ ধারামতে আগামী মে মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ছয় মাসের বিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মাজনামুঠা ইষ্টেটের সহকারি কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বুন্দহেমনাথ চক্রবর্ত্তী ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, ডি, বি, গোমিস সাহেব বাকরগঞ্জ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ।—নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু তারণচন্দ্র সরকার কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি চট্টগ্রাম জিলায় ভূমি রেজিষ্টরী করণ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে উক্ত জিলায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা চট্টগ্রাম জিলায় ভূমি রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত মৌলবী কৈজুল্লা খাঁ।	শ্রীযুক্ত বাবু উমাচরণ দত্ত।
,, বাবু পূর্ণচন্দ্র নাগ।	,, ,, আনন্দচন্দ্র দাস।
,, ,, গুরুদাস মজুমদার।	,, ,, নবীনচন্দ্র গুহ।
,, ,, কালীকুমার রায়।	,, ,, যাত্রামোহন দত্ত।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—চট্টগ্রামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জি, বি, ডে সাহেব হোম, রাজস্ব, ও কৃষিকার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল।—রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু রত্নলাল ঘোষ ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

পুরির অন্তর্গত খুরদহের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এস, এ ডি, ফিলিপস্ সাহেব বর্দ্ধমানে প্রেরিত হইলেন।

পুরীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায় কটকে প্রেরিত হইলেন।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু জগমোহন রায় পুরি জিলার অন্তর্গত খুরদহ মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু চণ্ডীচরণ বসু হাজারীবাগে প্রেরিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত এচ, এচ, রিসলী সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফীলড সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুক্ত টি, স্মিথ সাহেব বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী মহকুমার কার্য্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, আর, মারিয়ট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি ২১ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত এফ, এম, হালিডে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শাহাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, ডবলিউ, এডগার সাহেব সি, এস, আই, পাটনার কমিশ্যনরের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত জে, ডবলিউ, এডগার সি, এস, আই, সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত পি, নোলান সাহেব শাহাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু দিননাথ মুখোপাধ্যায় হাজারীবাগে প্রেরিত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 8th ultimo

The 5th April 1880 —Mr J C Williamson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to the Sudder Station of the Pooree district

Baboo Pitambar Banerjee, Sub-Deputy Collector, now employed as Circle Officer under the Bengal License Tax Act in the district of Backergunge, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr W M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and twenty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Assistant Commissioner, Godda, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Doomka in that district

Mr A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is transferred temporarily to Godda in that district

Mr S C Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is allowed furlough for eight months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 9th May 1880

The 6th April 1880 —Baboo Surja Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr J J Livesay, Magistrate and Collector, Rungpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the afternoon of the 29th ultimo, *vice* Mr C T Metcalfe

Mr A Weekes, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr W S Wells made over charge of his office as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs

Mr D W M Testro, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr J J Livesay

Mr C P L Macaulay, Officiating Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr A Weekes

Mr T F Bignold, District and Sessions Judge, Chittagong, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Burdwan, until relieved by Mr T Smith

Mr F J G Campbell, Officiating Additional Judge, 24 Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as District and Sessions Judge of Backergunge, during the absence, on deputation of Mr T Smith, or until further orders

Baboo Ramokhoy Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have charge of the Ghattal division of that district

In supersession of the orders of the 23rd ultimo, Baboo Shamapuddo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is transferred to Midnapore

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Durbhunga

Mr C J S Faulder, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Behar division of the Patna district, is appointed to have charge of the Sasseram division of the Shahabad district

Mr J G Ritchie Assistant Magistrate and Collector in charge of the Sasseram division of the Shahabad district, is appointed to have charge of the Gopalgunge division of the Sarun district

Mr B Dé, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Jehanabad division of the Gya district, is appointed to have charge of the Behar division of the Patna district

Baboo Nobin Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Jehanabad division of the Gya district

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880]

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, জি, এম, সারকেব সাহেব গত মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চারি দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ অপ্রিল। যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, সি, উইলিয়মসন সাহেব পুরী জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

কোর্ট লাইসেন্স টাকস আইনের বিধানমত বাকরগঞ্জ জিলার সার্কল অফিসারস্বরূপ সম্প্রতি নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু পীতাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায় সিবল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত তুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাস চব্বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুক্ত জে, এফ, বিবেট কারণাক সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত তুমকায় প্রেরিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত তুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, ডবলিউ, কসিরাট সাহেব স্মিথ সাহেবের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত গদ্দায় প্রেরিত হইলেন।

পুরীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এস, সি, হামটন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৯ তারিখ অবধি আট মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু দুর্গাকুমার সেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধানক্রমে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত সি, টি, মটকাফ সাহেবের পরিবর্ত্তে রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, জে লাইবসে সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এস, ওয়েলস সাহেব ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ নিজ কর্ম্মের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি চাম্পারণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুক্ত এ উইকস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত জে, জে, লাইবসে সাহেবের পরিবর্ত্তে বগুড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, ডবলিউ, এম, টেট্র সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত এ, উইকস সাহেবের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুক্ত সি, পি, এস, মেকলে সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুক্ত টি এফ, বিগনল সাহেব যাবৎ শ্রীযুক্ত টি, স্মিথ সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ না করেন তাবৎকাল নিমিত্তে বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন। রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত টি, স্মিথ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনা ও হুগলীর একটিং আডিশনল জজ শ্রীযুক্ত এফ, জে, জি, কাম্বেল সাহেব বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু রামতারক চট্টোপাধ্যায় উক্ত জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী মেদিনীপুরে প্রেরিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত মৌলবী দলিলুদ্দীন আহমদ দ্বারভঙ্গায় অবস্থাপিত হইলেন।

পাটনা জিলার অন্তর্গত বেহার মহকুমার কার্য্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুক্ত সি, জে এস, কলভিন সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসিরাম মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসিরাম মহকুমার কার্য্যভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুক্ত জে, জি, রিচ সাহেব সারণ জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত বি, দে সাহেব পাটনা জিলার অন্তর্গত বেহার মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[কলিকাতা গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is transferred to Gya

Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Police —*The 23rd March* 1880 —Inspector Wooma Churn Wahabdar, of the Chittagong Police, is promoted, from the Third to the Second Grade of Inspectors with effect from the 1st instant, *vice* Inspector Ram Coomar Ghose, deceased

The 1st April 1880 —Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Jessore, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents' of Police, with effect from the forenoon of the 15th ultimo, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police, Furreedpore

The 2nd April 1880 —Mr A V Knyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 9th March 1880, *vice* Mr J B Goad

The 5th April 1880 —Major R M Skinner, District Superintendent of Police, Shahabad, is allowed leave for two months and 20 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant

Mr V W. Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Mymensingh, on leave, is appointed to act as District Superintendent of Police, Shahabad, during the absence, on leave, of Major R M Skinner, or until further orders

The 6th April 1880 —Major R P. Davis, District Superintendent of Police, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 10th ultimo, *vice* Mr H W J Bamber

Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Assam, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect, from the 10th ultimo, *vice* Major R P Davis

Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Noakholly, is appointed to act until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 10th ultimo, *vice* Mr W H Cornish

Mr C Rahan, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act as District Superintendent of Police, Noakholly

Mr. W Campbell, District Superintendent of Police, Noakholly, is transferred to Cuttack

Baboo Mohendro Nath Hazrah, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Maldah, is appointed to act as District Superintendent of Police, Jessore

Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Furreedpore, is transferred to Jessore.

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Jessore, is transferred to Maldah, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Mr J H Warender-Clark, Assistant Superintendent of Police, Gya, is transferred to Pooree, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Mr F A Dawson, Officiating District Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Bankoora

Registration —*The 29th March* 1880 —Baboo Protap Narayan Sinha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station, with effect from the 3rd instant.

The 5th April 1880 —Pundit Dabi Prosad, Special Sub-Registrar, Sarun, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Moulvi Hadi Ali Khan, Officiating Special Sub-Registrar, Durbhunga, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Sarun, during the absence, on leave, of Pundit Dabi Prosad, or until further orders.

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880.]

সারণের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

হাজারীবাগের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মদনমোহন মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ —ইনস্পেক্টর রামকুমার ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে চট্টগ্রাম পোলীসের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত উমাচরণ ওয়াহাবদার এই মাসের ১ তারিখ অবধি ইনস্পেক্টরদের তৃতীয় শ্রেণী হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—যশোহরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব যে তারিখে ফরীদপুর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে বিরত হইলেন সেই তারিখ অবধি অর্থাৎ গত মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল।—শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেবের পরিবর্ত্তে চাম্পারণের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, বি, কিবেট সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৯ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—শাহাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত আর, এম, স্কিনার সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি দুই মাস বিশ দিবস ছুটী পাইয়াছেন।

মেজর শ্রীযুত আর, এম, স্কিনার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ময়মনসিংহ পোলীসের ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, ডবলিউ, বর্নলেস সাহেব শাহাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, জে, বাক্সর সাহেবের পরিবর্ত্তে ভাগলপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত আর, পি, ডেবিস সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত আর, পি, ডেবিস সাহেবের পরিবর্ত্তে আসামের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিশ সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিশ সাহেবের পরিবর্ত্তে নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণা জিলার পোলীসের কার্য্য ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, রেবন সাহেব নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব কটকে প্রেরিত হইলেন।

মালদহ জিলার পোলীসের কার্য্যের ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা যশোহরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগণার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডি, গ্রেহাম সাহেব সাঁওতাল পরগণায় প্রেরিত হইয়া শেষোক্ত জিলার পোলীসের কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোপালহরি মল্লিক যশোহরে প্রেরিত হইলেন।

যশোহরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব মালদহে প্রেরিত হইয়া শেষোক্ত জিলার পোলীসের কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এচ, ওয়াবেওর ক্লার্ক সাহেব পুরীতে প্রেরিত হইয়া শেষোক্ত জিলার পোলীসের কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কটকের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেব বাঁকুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।—বাঁকুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রতাপনারায়ণ সিংহ স্বীয় পদোপলক্ষে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি ঐ মোকামের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—সারণের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত পণ্ডিত দেবীপ্রসাদ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত পণ্ডিত দেবীপ্রসাদের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বারভাঙ্গার একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী হাসমালি খাঁ সারণের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

The 6th April 1880 —Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Doomka in the Sonthal Pergunnahs, with effect from the 15th ultimo

EDUCATION —*The 30th March* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Burdwan —

Mr W R Green, Officiating District Superintendent of Police

Kumar Girindro Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

Kumar Sutya Sri Ghoshal, Assistant Magistrate and Collector

Moonshee Syed Sudderoodeen Ahmed, otherwise known as Moonshee Nuhalisan of Behar

The 1st April 1880 —Baboo Mohesh Chundra Sen, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Bogra

MEDICAL —*The 24th March* 1880 —In supersession of the orders of the 14th February 1877, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mudhoobunnee, in the district of Durbhunga —

The Moonsif of Mudhoobunnee, } *ex-officio*
The Sub-Deputy Collector of Mudhoobunnee, } *ex-officio*
Baboo Chatterdhari Misser
„ Durga Dutt
Mr M H Gale
Baboo Girdhari Singh
„ Govind Perkash Narayan Chowdry
Mr T Lloyd
„ S C Mackertich
Baboo Syam Narayan Chowdry

The 29th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Moonshigunge, in the district of Dacca —

Baboo Mohanunda Dutta, Head Master, Moonshigunge School, *vice* Baboo Takur Das Bhuttacharjee

Baboo Shoshi Bhusan Mullick, Court Sub-Inspector, *vice* Baboo Shumbhoo Chunder Dey

The 30th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burhee, in the district of Hazareebagh —

The Civil Surgeon } *Ex officio*
The Deputy Commissioner } *Ex officio*
Mr A Elliot } *Members*
Baboo Gopal Lall } *Members*
Mr N McIntyre } *Members*
Moulvi Syed Aulad Hossein } *Members*

Moulvi Syed Aulad Hossein is also appointed to be Secretary to the Committee

The 31st March 1880 —Assistant Surgeon Hari Mohun Bose, in charge of the Charitable Dispensary, Shahabad, is allowed leave for one month and ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Jogesh Chunder Pal Chowdry is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ranaghat, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Nogendra Nath Pal Chowdry, who has left the district.

The 1st April 1880 —The services of Surgeon-Major D B Smith, Principal and Professor of Medicine, Medical College, Calcutta, and *ex officio* First Physician to the College Hospital, are replaced at his own request at the disposal of the Government of India in the Military Department

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880]

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, ব্লামসন সাহেব গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকার সব রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা বর্দ্ধমান জিলার স্কুল কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার পোলীসের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডাব্লিউ, আর, গ্রীম সাহেব।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর কুমার শ্রীযুত গিরীন্দ্রনারায়ণ দেব।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর কুমার শ্রীযুত সত্য শ্রী ঘোষাল।

প্রকারান্তরে বেহারের মুনশী মুহালিজম নামে খ্যাত মুনশী শ্রীযুত সৈয়দ সদরদ্দীন আহম্মদ।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন বি, এ সন্তাল জিলার স্কুল কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—১৮৭৭ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনীস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মধুবনীর মুনসেফ
মধুবনীর সব-ডেপুটী কালেক্টর, } স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু ছত্রধারী মিশ্র।
„ „ দুর্গা দত্ত।
„ এম, এচ, গেল সাহেব।
„ বাবু গিরিধারী সিংহ।
„ „ গোবিন্দপ্রকাশ নারায়ণ চৌধুরী।
শ্রীযুত টি লয়ড সাহেব।
„ এস, সি, মাকান্টীক সাহেব।
„ বাবু শ্যামনারায়ণ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ঠাকুরদাস ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে মুনশীগঞ্জ স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু মহানন্দ দত্ত।

শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দেবের পরিবর্ত্তে কোর্ট সব-ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ মল্লিক।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত বগোদর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সিবিল সর্জ্জন সাহেব।
ডেপুটী কমিশনর সাহেব। } স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত এ, এলিয়ট সাহেব।
„ গোপাল লাল বাবু
„ এল মাকইনটায় সাহেব।
„ মৌলবী সৈয়দ উসাদ হুসেন। } সভ্য।

মৌলবী উসাদ হুসেন কমিটীর সেক্রেটরীর পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—শাহাবাদের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত হরিমোহন বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধির ২৭ অধ্যায়ের বিধিমত আগামী মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক মাস দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নদীয়া জিলা হইতে গমন করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র পাল চৌধুরী ঐ জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—কলিকাতার মেডিকাল কলেজের অধ্যাপক ও ভৈষজ্য শাস্ত্রের অধ্যাপক ও স্বীয় পদোপলক্ষে মেডিকাল হাসপাতালের প্রথম চিকিৎসক সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত ডি, বি, স্মিথ সাহেব নিজ প্রার্থনামতে মিলিটরী কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার সংস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আপ্রিল।]

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the South Barrackpore Charitable Dispensary in the district of the 24 Pergunnahs —

Baboo Bhobo Nath Banerjea
„ Chundra Kumar Moitra
Mr T F Hamilton

Baboo Mohendra Nath Mookerjea
„ Obhoya Churn Banerjea
„ Ramessur Bose

Baboo Umbica Churn Mookerjea

The 5th April 1880 —Dr S S Lynch is appointed to be Health Officer for the Port of Calcutta, *vice* Surgeon-Major J G French

JAILS —*The 5th April* 1880 —Mr W Leonard, Officiating Superintendent of the Central Jail, Bhagulpore, is confirmed in that appointment, *vice* Surgeon W E Battersby, deceased

Lieutenant Colonel Richard Beadon is appointed to be Superintendent of the Alipore and Russa Jails, *vice* Dr S S Lynch

Mr W A C Beadon is appointed to be Superintendent of the Central Jail at Buxar, *vice* Mr W Leonard, but will continue to act as Superintendent of the Central Jail at Midnapore.

Mr A D Larymore, Superintendent of the Central Jail at Midnapore, is appointed to be Superintendent of the Central and European Jails at Hazarebagh, *vice* Lieutenant-Colonel R Beadon

Mr F Graves is appointed to be Superintendent of the Central Jail at Midnapore, *vice* Mr A D Larymore, but will continue to act as Superintendent of the Central Jail at Buxar

MUNICIPAL —*The 20th March* 1880 —Mia Hossein-Uddin Mahomed, Zemindar, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Serajgunge, in the district of Pubna.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Bishenpore Municipality, in the district of Bankoora —

Baboo Bani Kant Banerjee, Civil Hospital Assistant
Pundit Chundra Nath Bhattacharjee, Landholder
Baboo Gouri Pudo Chuckerbutty, Inspector of Police
„ Kali Kumar Aikat, Landholder
„ Ram Chunder Kit, Cloth Merchant
Pundit Sri Hari Bhattacharjee, Head Pundit, Bishenpore Vernacular School
Baboo Troylokho Nath Bosu, Landholder

The 29th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Rampore Beauleah Municipality —

Baboo Broja Gopal Bagchi, M A , B L , *vice* Baboo Kuramull Deoghur, retired
„ Promotho Krishna Singha, M A , B L , *vice* Mr F H Livermore, retired

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Purneah —

Mr C F Downing Zemindar *vice* Mr J N McQueen
„ C W Eddis, Manager, Dhurmpore Estate

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Purneah —

Baboo Gobindo Chandra Bandopadhya
„ Mohesh Lall
„ Nukched Lall

ROAD CESS —*The 2nd April* 1880 —Mr L Mylne, Indigo Planter and Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Shahabad

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette 13th April* 1880]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ বারাকপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়।
„ „ চন্দ্রকুমার মৈত্র। „ „ অভয়াচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
„ টি, এফ হ্যামিলটন সাহেব। „ „ রামেশ্বর বসু।

শ্রীযুত বাবু অম্বিক চরণ মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে ডাক্তর এস, এস লীঞ্চ সাহেব কলিকাতা বন্দরের স্বাস্থ্য রক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেলসংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—সর্জন ডবলিউ ই, বাটার্সবী সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে ভাগলপুর সদর জেলের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেব উক্ত কর্ম্মে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত এস, এস, লীঞ্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত রিচার্ড নীডস সাহেব আলিপুর ও বসার জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডবলিউ এ, সি, বীডন সাহেব বক্সারের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত রিচার্ড নীড সাহেবের পরিবর্ত্তে মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, ডি লারিমোর সাহেব হাজারীবাগের সদর ও ইয়ুরোপীয় জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এফ, গ্রেবস সাহেব মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি বক্সারের সদর জেলের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

মুনিসিপল।—১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—ভূমধিকারী শ্রীযুত মির্জা হুসেন উদ্দীন মহাম্মদ পাবনা জিলার অন্তর্গত সিরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন—

সিবিল হাসপাতাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু শশীকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।
ভূম্যধিকারি পণ্ডিত শ্রীযুত চন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য।
পোলীসের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরীপদ চক্রবর্ত্তী।—
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত কালীকুমার ঐকাত।
বস্ত্র ব্যবসায়ী শ্রীযুত পাবুরাম চন্দ্র কিং।
বিষ্ণুপুর নববিদ্যালয়ের প্রধান পণ্ডিত শ্রীযুত শ্রীহরি ভট্টাচার্য্য।
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ বসু।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রামপুর বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।—

শ্রীযুত বাবু কারমল দেওয়ার পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু ব্রজগোপাল বাগচী এম, এ, ও বি, এল।

শ্রীযুত এফ, এচ, লিবর মোর সাহেব পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু প্রমথকৃষ্ণ সিংহ এম, এ, ও বি, এল।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিয়া মুনিসিপালিটির কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।—

শ্রীযুত জে, এন, মাকুইন সাহেবের পরিবর্ত্তে ভূম্যধিকারী শ্রীযুত সি, টি, ডৌলিং সাহেব।

ধর্ম্মপুর ষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত সি, ডবলিউ, এ ডস_সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিয়া মুনিসিপালিটির কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়।
„ „ মহেশলাল।
„ „ নন্দলাল।

পথকর সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—নীলকর ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত এল, মিন্স সাহেব ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হ,েস, এ কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[কলিকাতা গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

NOTIFICATION

The 1st April 1880 —The following gentlemen are appointed to form a committee under bye-law 2 framed under Act IV (B C) of 1871 for the town of Pooree to assist the Magistrate and the Health Officer in carrying out the provisions of the Act within the said town :—

1	H Roberts, Esq , District Superintendent of Police	Official members
2	Baboo Sitakant Mookerjee, Deputy Magistrate	
3	„ Kumud Nath Mookerjee, Deputy Magistrate	
4	Mohant Naryan Das	Non official members
5	Baboo Tarakant Biddyasagar	
6	Beddyadhar Mahapatra	

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th April 1880 —It is hereby notified for general information that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry over the Durdha river which cuts the road from Gya to Jehanabad, in the district of Gya, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 5th April 18 0 —In the notification dated 17th March 1880, published in the *Calcutta Gazette*, Part I of the 24th idem (page 237), vesting in the Commissioners of the Motiharee Municipality the dispensary situated within that municipality, for "Chumparun" read "Motiharee"

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd April 1880 —Under section 3 of the Bengal License Act, 1880, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Collector of Calcutta to exercise the functions of a Collector under that Act within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court at Fort William in Bengal

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th April 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw the villages forming the Union of Syedpore in the district of Furreedpore, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 3rd April 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2 section 34, Act V (B.C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Hazaribagh Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—পুরীনগরের মধ্যে ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান সফল করণ-পক্ষে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঐ নগরের জন্য উক্ত আইনমতে প্রণীত উপবিধির ২ ধারাক্রমে কমিটীস্বরূপ নিযুক্ত হইলেন।

১।	পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বনার্টস সাহেব।	রাজকর্ম্মে নিযুক্ত সভ্য।
২।	ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায়।	
৩।	,, ,, ,, ,, কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায়।	
৪।	মহন্ত শ্রীযুত নারায়ণ দাস।	রাজ কর্ম্ম ব্যতিরিক্ত সভ্য।
৫।	শ্রীযুত বাবু তারাকান্ত বিদ্যাসাগর।	
৬।	,, বিদ্যাধর মহাপাত্র।	

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারাক্রমে গয়া জিলার অন্তর্গত গয়া হইতে জাহানাবাদ পর্য্যন্ত পথের মধ্যে দধা নদীর খেয়াঘাট সরকারী খেয়া-ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন সাধারণের অবগতির নিমিত্তে ইহা জ্ঞাপন করা যাইতেছে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—মতিহারি মুনিসিপালিটীর মধ্যস্থিত ঔষধালয় উক্ত মুনিসিপালিটীর কমি-শ্যনরদের হস্তে সমর্পণসূচক ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ৩০ মার্চের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহাতে " চাম্পারণ " শব্দের পরিবর্ত্তে " মতি-হারি " এই পাঠ করিতে হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল —১৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টে-নেণ্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতার কালেক্টর সাহেবকে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর আদালতের সীমান্তগত স্থানের মধ্যে উক্ত আইনমত কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত দৈবদ গ্রাম সম্বন্ধীয় গ্রামগুলি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান হইতে মুক্ত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ? প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTICE.

The 3rd April 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Chatra, in the district of Hazaribagh, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal

NOTICE

The 3rd April 1880—Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Ranchi Municipality, in the district of Lohardugga, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

NOTICE

The 3rd April 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Purulia Municipality, in the district of Manbhoom, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2180A

The 24th March 1880 —Mr A. D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 31st March 1880 —Baboo Debendra Kumar Roy Chowdhuri, an Honorary Magistrate of the Barripore Bench in the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 2nd April 1880 —Baboo Kali Prosunno Roy Chowdhry is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Bhola and at Burrisaul

Mr. Avinasa Chunder Mittra, Barrister at-Law, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, and will continue to act as a Moonsif at Hooghly

Baboo Denesh Chunder Roy, Moonsif of Hathazaree, in Chittagong, is transferred to Sarun

Baboo Sumbhoo Chunder Dey, Moonsif of Moonsheegunge, Dacca, is transferred to Hathazaree, in Chittagong

Mr H H. Risley, Assistant Commissioner, Gobindpore, Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 6th April 1880 —Baboo Deno Nath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Aughore Nath Ghose, B L, or until further orders Baboo Okhoy Coomar Chatterjee will be ordinarily stationed at Satkhirah

[*Government Gazette,* 13*th April* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব হাজারিবাগ জিলার অন্তর্গত চত্রা মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্য স্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত দাতব্য ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২১৮০ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডি, বি, গোমেস সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরী বাখরগঞ্জ জিলায় মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ তোমার ও বরিশালে অবস্থাপিত হইবেন।

বারিষ্টার আটলা শ্রীযুত অবিনাশচন্দ্র মিত্র চতুর্থ শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া হুগলীতে মুন্সেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাটহাজারীর মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু দিনেশচন্দ্র রায় সারণে প্রেরিত হইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মুন্সী গঞ্জের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দে চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাটহাজারীতে প্রেরিত হইলেন।

মানভূমের অন্তর্গত গোবিন্দপুরের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—হাজারিবাগের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে যাবৎ শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ ঘোষ বি. এল, অনুপস্থিত থাকেন বা অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলায় মুন্সেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় সামান্যতঃ সাতক্ষিরায় অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 5th April* 1880.—Baboo Syam Chand Roy, Moonsif of Jamalpore, in the district of Mymensingh, has been allowed privilege leave of absence for 21 days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th April 1880.

Baboo Puddo Lochun Dass, Moonsif of Seetakoond, in the district of Chittagong, having availed himself of privilege leave of absence for two weeks from the forenoon of the 2nd February 1880, and returned to duty on the afternoon of the 10th idem, the unexpired portion of his leave is cancelled.

Baboo Chunder Coomar Dass, B.L., Moonsif of Bood-Bood, in the district of Burdwan, has been allowed six months' sick leave under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that previously granted to him.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 31st March 1880.—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Moizzazul Islam authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations of Gouripura and Thorla, in the district of Tipperah. The license granted to the Mahomedan Registrar of Muradnagur, in thana Thorla, has been revoked.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th April 1880.—The following revised notification is published for general information, in supersession of the notification of the 27th March 1880, published at page 251, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 31st idem:—

Whereas His Excellency the Governor-General of India in Council has approved of the office of Judge of Chittagong being separated from that of Commissioner and of the abolition of the office of Additional Judge at that place, and has also approved of the amalgamation of the Judgeships of East Burdwan and Bankoora (West Burdwan), the Lieutenant-Governor of Bengal, in exercise of the powers vested in him by Section 18, Act VI of 1871, directs that the jurisdiction of the District Judge of East Burdwan (to be hereafter called Burdwan) shall include the present Judgeship of Bankoora (West Burdwan), which is abolished; and also under the powers vested in him by the Code of Criminal Procedure, Section 13, abolishes the Sessions Court of Bankoora, and directs that the jurisdiction thereof shall be included within the jurisdiction of the Sessions Division of East Burdwan to be called Burdwan. And whereas the business pending before the District Judge of Burdwan will require the aid of an Additional Judge for its speedy disposal, the Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General in Council, has constituted the office of Additional Judge of Burdwan.

Act VI of 1871, section 7.

The Lieutenant-Governor directs that the Court of the Additional Judge of Burdwan shall ordinarily be held at Bankoora, but may be held at Burdwan when the District Judge so directs, or on the occasion of his absence from Burdwan.

The Lieutenant-Governor also directs, under Act V (B.C.) of 1869, that the Court of Session of Burdwan shall sit at Bankoora for the trial of cases committed by any Magistrate in West Burdwan.

The above arrangements will take effect from the date on which the officer appointed to act as Judge of the amalgamated districts assumes charge of his duties.

The Lieutenant-Governor has also appointed a separate officer to be District and Sessions Judge of Chittagong, and the Commissioner of Chittagong will cease to hold that office from the date on which he makes over charge of his duties as District and Sessions Judge to the officer appointed to perform those duties.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880.]

মুন্সেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুরের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ রায়, ১৮৮০ সালের ১০ আপ্রিল অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ২১ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সীতাকুণ্ডের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু পদ্মালোচন দাস ১৮৮০ সালের ২ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণে দুই সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী লইয়া ঐ মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্ণে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে, তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বুদবুদের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দে সি, এল, পূর্ব্বে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে পীড়া প্রযুক্ত ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ্চ।—মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক প্রথিমতে রেজিষ্টরী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত গৌরীপুর ও থরলা পোলীস থানার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য কর্ম্ম করিবার ক্ষমতাসূচক লাইসেন্স শ্রীযুত মৌলবি মৈজুদ্দিন ইস্লামকে দিয়াছেন। থরলা থানার অন্তর্গত মুরাদনগরের মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে যে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহা রহিত করা গিয়াছে।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল। ১৮৮০ সালের ২৭ মার্চের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৬ আপ্রিলের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হইয়াছিল, তাহা রহিত করিয়া তৎপরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব চট্টগ্রামের জজের আফিস কমিস্যনরের আফিস হইতে পৃথক্ করিবার ও তথাকার আডিশ্যনল জজের আফিস উঠাইয়া দিবার অনুমতি করাতে এবং পূর্ব্ব বর্দ্ধমান ও বাঁকুড়ার (পশ্চিম বর্দ্ধমানের) জজের আফিস একত্র করিবার অনুমতি দেওয়াতে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের (ইহার পর বর্দ্ধমান নামে খ্যাত হইবে) ডিষ্ট্রিক্ট জজের বিচারাধিপত্যের মধ্যে বাঁকুড়ার (পশ্চিম বর্দ্ধমানের) বর্ত্তমান জজের যে আফিস উঠাইয়া দেওয়া গেল তাহা ধরা যাইবে, এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ১৩ ধারাতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বাঁকুড়ার সেশন আদালত উঠাইয়া দিয়া তাহার বিচারাধিপত্য বর্দ্ধমান নামে খ্যাত পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের সেশন খণ্ডের মধ্যে ধরিবার আজ্ঞা করিলেন। বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট জজের সম্মুখে উপস্থিত কার্য্য ত্বরায় নির্ব্বাহ করিবার নিমিত্ত আডিশ্যনল জজের সাহায্য প্রয়োজন হেতু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে বর্দ্ধমানের আডিশ্যনল জজের আফিস স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বর্দ্ধমানের আডিশ্যনল জজের আদালতের বৈঠক সামান্যতঃ বাঁকুড়ায় হইবার আজ্ঞা করিলেন, কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট জজের আদেশমতে কিম্বা বর্দ্ধমান হইতে তাঁহার অনুপস্থিতিকালে বর্দ্ধমানে বৈঠক হইতে পারিবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে এই আজ্ঞাও করিলেন যে, পশ্চিম বর্দ্ধমানের মাজিষ্ট্রেটের সমর্পিত মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বর্দ্ধমানের সেশন আদালত বাঁকুড়ায় উপবিষ্ট হইবে।

একত্রিত জিলাদ্বয়ের জজের কার্য্য করিতে যে কার্য্যকারক নিযুক্ত হন, তিনি যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভারগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উপরি নির্দ্দিষ্ট বন্দোবস্ত ফলবৎ হইবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্বতন্ত্র একজন কার্য্যকারককে চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদেও নিযুক্ত করিয়াছেন। চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেব, যে তারিখে ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার উক্ত কর্ম্ম করণার্থ নিযুক্ত কার্য্যকারকের প্রতি অর্পণ করেন, তদবধি ঐ পদধারী থাকিবেন না।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 1st April 1880

No 60 —*Notifications* —The undermentioned officers are confirmed in the appointments specified opposite their names with effect from the 1st April 1880 —

Mr E J Martin, Superintending Engineer, Third Grade, as Superintending Engineer, Central Circle

Mr T H Wickes, Executive Engineer, Second Grade, as Assistant Secretary and Assistant Chief Engineer in this Department

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, as Executive Engineer, First Calcutta Division

Mr. W Connan, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Bhagulpore Division

Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Hazaribagh Division

Mr W B Christie, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Darjeeling Division

No 61 —*Promotions* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal with effect from the 18th March 1880 —

ENGINEER ESTABLISHMENT—PERMANENT

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Rajshahye Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr G A. G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

The 2nd April 1880

No 62 —*Leave of Absence* —Major R G Smyth, R E, Superintending Engineer, Second Grade, Eastern Circle, availed himself of the preparatory leave granted* to him on the afternoon of the 31st March 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 41 of the 8th March 1880

No 63 —*Notifications* —Mr G A D Anley, Executive Engineer, First Grade, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in this Department, assumed charge of the Eastern Circle on the afternoon of the 31st March 1880

The 5th April 1880

No 64 —Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, joined the Julpigoree Division on special duty on the forenoon of 24th February 1880

No 65 —Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Julpigoree Division on the afternoon of the 17th March 1880

No 66 —Mr J T Simpson, Executive Engineer, Fourth Grade, is confirmed in his appointment as Executive Engineer of the Rajshahye Division

No 67 —With reference to the latter part of notification No 49 of the 19th ultimo, Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, is granted an extension of subsidiary leave up to the 10th instant

No 68 —*Corrigendum* —In Notification No 57 of the 29th March 1880, for "*17th March* 1880, *afternoon*," read "*23rd March* 1880, *before noon*"

COMMUNICATIONS,

The 5th April 1880

No 69 —*Declaration under Section* 6 *of Act* X *of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a tramway from Kurigram to Panchgacha Ghât on the river Durlah, running through the villages of Kismut Madhabram Khamar and Araji Bhogdanga Khamar, thana Ulipore, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 100 feet wide and about

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

সিবিল্ সর্বিশ্ [সিবিশ্‌তা] বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।

৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বোল্লিখিত পদে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জে, মার্টিন সাহেব, মধ্যচক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এচ, উইক্স সাহেব এই ডিপার্টমেণ্টে আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর ও আসিষ্টাণ্ট চীফ ইঞ্জিনিয়রের পদে।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, নাইটিঙ্গেল সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ কনান সাহেব ভাগলপুর খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব হাজারিবাগ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রাইষ্টী সাহেব দারজিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে।

৬১ নম্বর।—পদবৃদ্ধি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের ১৮ মার্চ অবধি বঙ্গদেশের প্রবিন্স্যাল ইঞ্জিনিয়র সিবিশ্‌তায় নিম্নলিখিত স্থায়ি পদ বৃদ্ধি করিলেন।

স্থায়ি ইঞ্জিনিয়র সিবিশ্‌তা।

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র ও রাজশাহীখণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

আরাখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল।

৬২ নম্বর —ছুটী।—পূর্ব্বচক্রের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত আর, জি, স্মাইথ সাহেব আর, ই, প্রস্তুত হইবার নিমিত্ত যে ছুটী পান * তাহা ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্নে গ্রহণ করিয়াছেন।

* পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৮ মার্চের ৪১ নম্বর বিজ্ঞাপন।

৬৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও এই ডিপার্টমেণ্টে আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ও চীফ ইঞ্জিনিয়রের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত জি, এ, ডি, আনস্লী সাহেব ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্নে পূর্ব্বচক্রের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।

৬৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, ই, ওয়েন সাহেব ১৮৮০ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে বিশেষকার্য্যোপলক্ষে জলপাইগুড়ি খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিয়াছেন।

৬৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, ই, ওয়েন সাহেব ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্নে জলপাইগুড়ি খণ্ডের অধ্যক্ষতাভার গ্রহণ করিয়াছেন।

৬৬ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব রাজশাহী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রস্বরূপ স্বীয় পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

৬৭ নম্বর।—গত মাসের ১৯ তারিখের ৪৯ নম্বর বিজ্ঞাপনের শেষাংশের উপলক্ষে, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, জে, মিয়ারা সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত অতিরিক্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

৬৮ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের ৫৭ নম্বর বিজ্ঞাপনে "১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্ন অবধি" এই কথার পরিবর্ত্তে "১৮৮০ সালের ২৩ মার্চের পূর্ব্বাহ্ন অবধি" এই পাঠ করিতে হইবে।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।

৬৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত আলিপুর থানার সামিল কিসমত মাবরাম থানার ও আরাজিভোগডাঙ্গা থানার গ্রামের মধ্য দিয়া কুরিগ্রাম অবধি ধরলা নদীর তীরস্থ পাঁচগাছ ঘাট পর্য্যন্ত ট্রামওয়ে নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

2½ miles long, measuring, more or less, 30 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kismut Madhabram Khamar and Araji Bhogdanga Khamar

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 70 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from a spot on the 12½ mile on the new road to Dhoobree to a place near Batta on the Rungpore-Kurigram road in the villages of Gokanda, Nakanda, Debatter Ijamuddin, Deelah, Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debi Charan Deersan, Kismut Fulka, Talook Makutari, Jote Fulbari Upan Chowkee, situated in thana Barabari, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 80 feet wide and about 7 miles long, measuring, more or less, 70 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Gokanda, Nakanda, Debatter Ijamuddin, Deelah Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debi Charan Deersan, Kismut Fulka, Talook Makutari, Jote Fulbari Upan Chowkee

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT
The 5th April 1880

No 40 —Transfer —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Cossye to the Northern Drainage and Embankment Division

Notification No 37 of the 22nd March 1880, transferring Mr Lees to the Nuddea Rivers Division, is hereby cancelled

No 41 —Notifications —With reference to the orders marginally noted, Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, left the South-Western Circle to join his appointment in the Sone Circle, on the afternoon of the 29th March 1880

No 36 dated 20th March 1880

No 42 —With reference to the orders marginally noted, Mr C Taylor assumed charge of the duties of Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, on the forenoon of the 3rd instant

No 35, dated 20th March 1880

No 43 —With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Irrigation Branch, was relieved of his duties on the forenoon of the 3rd April 1880

No 34, dated 20th March 1880

No 44 —With reference to the orders marginally noted, Mr W G L Cotton, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Cossye Division on the afternoon of the 24th March 1880

No 33 dated 20th March 1880

No 45 —With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Circular and Eastern Canals Division on the afternoon of the 31st March 1880.

No 31 dated 20th March 1880

No 46 —Under section 3 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to order that a survey be made of all the public embankments in the districts of Burdwan and Hooghly, including those described in Schedule D of the Bengal Embankment Act of 1873, and that the boundaries between all such embankments and the adjacent estates be demarcated

No 47 —Baboo Koilash Chunder Ghose, Special Deputy Collector under the Irrigation Branch, Midnapore, is appointed to be a Superintendent of Survey under section 4, Act V (B C) of 1875, in the districts of Burdwan and Hooghly for the purpose of carrying out the surveys alluded to in the foregoing notification

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 13*th April* 1880.]

পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত কিসমত মাধবরাম খামার ও আবাজি ভোগডাঙ্গা খামার গ্রামে প্রায় ১০০ ফুট চৌড়া ও ২½ মাইল লম্বা অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ধুবড়ীতে যাইবার নূতন পথের ১২½ মাইলের কোন স্থান অবধি রঙ্গপুর কুড়িগ্রাম রাস্তার বট্টারনিকটবর্ত্তি কোন স্থান পর্য্যন্ত ট্রামওয়ের নিমিত্তরঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বড়বাড়ী থানার সামিল গোকন্দা ও নকন্দা ও দেবত্র ইজামুদ্দিন ও দীলা ও তলুক পাটিকাটা ও যোত রামধন ও দেবীচরণ দার্সান ও কিসমত ফলকা ও তালুক মকুটারি ও যোত ফুলবাড়ী উপঞ্চোকী গ্রামে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত গোকন্দা ও নকন্দা ও দেবত্র ইজামুদ্দিন ও দীলা ও তালুক পাটিকাটা ও যোত রামধন ও দেবীচরণ দীর্সান ও কিসমত ফলক ও তালুকা মকুটারি ও যোত ফুলবাড়ী উপঞ্চোকী গ্রামে প্রায় ৮০ ফুট চৌড়া ও ৭ মাইল লম্বা, অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৭০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট, কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।

৪০ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থে কাঁশাইখণ্ড হইতে উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

নদীয়ার নদীখণ্ডে শ্রীযুত লীস সাহেবের প্রেরণ সূচক ১৮৮০ সালের ২২ মার্চের ৩৭ নম্বর বিজ্ঞাপন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

৪১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইণ্ডেল সাহেব ১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের অপরাহ্ণে দক্ষিণ পশ্চিম চক্র পরিত্যাগ করিয়া সোনচক্রে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে গেলেন। (১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৬ নম্বর।)

৪২ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে চীফ ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্টের ও পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন। (১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৫ নম্বর।)

৪৩ নম্বর। পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, জলসেচন শাখায় আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ও চীফ ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ আপ্রিলের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলেন। (১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৪ নম্বর।)

৪৪ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, জি, এল, কটন সাহেব ১৮৮০ সালের ২৪ মার্চের অপরাহ্ণে কাঁশাই খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন। (১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৩ নম্বর।)

৪৫ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্ণে সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন। (১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৪ নম্বর।)

৪৬ নম্বর।—বঙ্গদেশের জরীপকরণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৩ ধারামতে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা করিলেন যে, বঙ্গদেশীয় বাঁধবিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনের D তফসীলের লিখিত বাঁধ সমেত বর্দ্ধমান ও হুগলী জিলার অন্তর্গত সমুদয় সরকারী বাঁধ জরীপ করা ও ঐ সকল বাঁধ ও নিকটস্থ মহালের মধ্যে সীমার চিহ্ন দেওয়া যায়।

৪৭ নম্বর।—মেদিনীপুরের জলসেচন শাখার অধীন বিশেষ ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কৈলাশচন্দ্র ঘোষ পূর্ব্ব বিজ্ঞাপনোল্লিখিত জরীপ কার্য্য সাধনার্থে বর্দ্ধমান ও হুগলী জিলায় ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামত জরীপ কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আপ্রিল।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 20, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণরের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —The following general instructions are notified for the guidance of officers corresponding directly with the Government of Bengal during the time His Honor the Lieutenant Governor is at Darjeeling

As a general rule, all communications should be sent as usual to the Secretary's office in Calcutta, but communications which are urgent, and which can be made complete in themselves so as not to require reference to papers at the Presidency, may be sent direct to the Secretary with the Lieutenant-Governor at Darjeeling

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

No 2382A

GENERAL —*The 9th April* 1880 —Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for one month and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Moulvi Abdool Wahab, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Serajgunge in the district of Pubna

Moulvi Abdool Hye, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is allowed leave for thirty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr J R Hallett, Officiating District and Sessions Judge, Rungpore, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 11th July 1880

Mr G G Dey, c s, is allowed extension of furlough from the 20th November to the 9th December 1879, both days inclusive, under Section 21 of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Wahab, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Muizuddeen Ahmed, deceased

Baboo Koylash Chunder Pal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Dacca Division, *vice* Baboo Nobin Chunder Sen

Moulvi Fyzoollah Khan, Sub-Deputy Collector, Chittagong, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nundjee

Baboo Hurri Pado Ghose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Chittagong, *vice* Moulvi Fyzoollah Khan

Baboo Koylash Chander Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Noakholly, *vice* Baboo Prosunno Coomar Dutt, but will still be employed, until further orders, in his present appointment as a Manager under the Court of Wards in Chittagong

Baboo Durga Nund Dass is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Noakholly, *vice* Baboo Koylash Chander Das

Baboo Komul Narain Chuckerbutty is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division, *vice* Mr J C Lloyd

Mr. F B Peacock, c s, reported his departure from India, on furlough, on the 3rd instant

The 12th April 1880 —Baboo Brojokant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia division of the Mymensingh district, is transferred to Furreedpore

Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Atia division of the Mymensingh district

Baboo Kedar Nath Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Sewan, Sarun, is transferred to Sasseeram in the district of Shahabad

Baboo Shama Churn, Sub-Deputy Collector, Shahabad, is transferred to Sewan in the district of Sarun.

The 13th April 1880.—The following officers are appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant —

Mr P D Dickens, Judge, Nuddea, *vice* Mr J M. Lowis.

„ C A Kelly, Judge, Furreedpore, *vice* Mr J B Worgan.

[*Government Gazette, 20th April* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সহিত সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যেং কার্য্যকারকেরা লিখন পঠন করিয়া থাকেন মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দার্জ্জিলিঙ্গে অবস্থিতি কালে তাঁহাদের অবগত্যর্থে নিম্নলিখিত সাধারণ উপদেশবাক্য প্রকাশ করা গেল।

সকল কাগজপত্র সচরাচর কলিকাতার সেক্রেটরীর আফিসে যেমন পাঠান গিয়া থাকে তেমনি পাঠান যাইবে এইটী সাধারণ বিধি। কিন্তু যে সকল কাগজপত্র তুরায় দেখা আবশ্যক ও স্বতঃই পূর্ণ থাকে অর্থাৎ রাজধানীর কাগজপত্র দেখিবার প্রয়োজন না হয়, সেই সকল কাগজপত্র দার্জ্জিলিঙ্গে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সঙ্গে যে সেক্রেটরী আছেন তাঁহার নিকট একেবারে পাঠান যাইতে পারিবে।

হরেস, এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

২৩৩২ A নম্বর।

সাধারণ।—পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষ যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্য্যের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

জলপাইগুড়ির কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে একত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১১ জুন ই অবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জি, জি, দে, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ৯ তারিখ পর্য্যন্ত অতিরিক্ত নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

মৌলবী মরজুদ্দীন আহম্মদের মৃত্যু হওয়াতে শেরাজগঞ্জের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব, সবর্ডিনেট একজেকটিব সর্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মনী চন্দ্র সেনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র পাল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকাখণ্ড দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত নন্দজী বাবুর পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলুল্লা খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী ফয়জুল্লা খাঁর পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত বাবু হরিপদ ঘোষ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে চট্টগ্রাম জিলায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দত্তের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র দাস কিয়ৎকালের জন্যে নওয়াখালীতে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামে কোর্ট অফ ওয়ার্ডসের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র দাসের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু দুর্গানন্দ দাস কিয়ৎকালের জন্য নওয়াখালীতে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, সি, লয়ড সাহেবের পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্ত্তী কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, বি, পীকক সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৩ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে যাত্রা করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষত ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায় ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ মুখোপাধ্যায়, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসীরামে প্রেরিত হইলেন।

শাহাবাদের সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত শ্যামাচরণ বাবু সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ানে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা এই মাসের ৫ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এম, লৌইস সাহেবের পরিবর্ত্তে নদীয়ার জজ শ্রীযুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেব।

শ্রীযুত জে, বি, ওয়ার্ডন সাহেবের পরিবর্ত্তে ফরীদপুরের জজ শ্রীযুত সি, এ, কেলি সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

Mr W H Ryland, Judge of the Small Cause Court, Sealdah, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of Stamps and Stationery, during the absence of Mr J B Roberts

Mr G E. Porter, Officiating District and Sessions Judge of Gya, is confirmed in that appointment

Mr P M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge of Mymensingh, is confirmed in that appointment

In supersession of the orders of the 30th March last, Kumar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is transferred to Sarun

REGISTRATION —*The 30th March* 1880 —Baboo Abinash Chunder Mitter, Special Sub-Registrar of Rungpore, is transferred to Pubna

The 8th April 1880.—Mr J F Harrison, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant

Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is appointed to act as First Inspector of Registration Offices, during the absence, on leave, of Mr J F Harrison, or until further orders

Moulvi Dulleelooddeen Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on deputation, of Baboo Hem Chunder Ker or until further orders

EDUCATION —*The 6th April* 1880 —Baboo Mohendro Nath Bhuttacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Bogra, *vice* Baboo Lolit Mohun Chatterjee, resigned

The 7th April 1880 —Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Sarun, *vice* Mr J Whitmore

The 9th April 1880 —Mr W Griffiths, M A, Officiating Principal of the Hooghly College, is confirmed in that appointment

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the District School Committee of Durbhunga —

Major R C Money, Manager, Raj Durbhunga, *vice* Colonel J Burn

Assistant Surgeon Anukul Chunder Chatterjee, *vice* Assistant Surgeon Kali Das Bose

OPIUM —*The* 10th *April* 1880 —Mr J O D Murray is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency

MARINE —*The* 13*th April* 1880 —Mr H W W Ellis, Deputy Shipping Master, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 18th February 1880

Mr W J C Beresford is appointed to act as Deputy Shipping Master of Calcutta, *during the absence, on leave, of* Mr H. W W Ellis, or until further orders

MEDICAL.—*The 6th April 1880* —Lalla Bunbehary Kapur is appointed to be a Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chaudpore in the district of Tipperah —

The Sub divisional Officer of Chaudpore, Member and Secretary, *Ex-officio*

The Moonsif of Chandpore } *Ex officio* Members.
Inspector of Police of the Sub-division }

Munshi Azizullah, Mooktear

Chander Kissore Ghose, Pleader

Baboo Govinda Chander Bose, Zemindar.

„ Gogan Chander Chowdry, Mooktear

„ Gogan Chander Sen, Head Clerk, and Sherishtadar of the Sub-divisional Office.

Baboo Prosono Kumar Chatterjee, Sub-Inspector of Police, Chandpore.

„ Ram Chunder Dutt, Taluqdar and Pensioner.

„ Ram Komul Chowdry, Mooktear.

[*Government Gazette,* **20*th April* 1880.**]

শ্রীযুত জে, বি, রবর্টস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে শিয়ালদহের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত ডব্লিউ, এচ, রাইলণ্ড সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ইষ্টাম্পের ও কাগজ কলমাদির সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জি, ই, পোর্টর সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, এম, কার্কউড সাহেব সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দ্বারভঙ্গার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ, সারণে প্রেরিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—৮০ সাল ৩০ মার্চ।—রঙ্গপুরের বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র পাবনায় প্রেরিত হইলেন

১৮৮০ সাল ৮ আপ্রিল।—রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের একটিং প্রথম ইনস্পেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, হারিসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকেদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, এফ, হারিসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর, রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের প্রথম ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহীনুদ্দীন আহাম্মদ রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় কর্ম্মত্যাগ করাতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য বগুড়া জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, ম্যাথিউস সাহেব, সারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আপ্রিল।—হুগলী কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুত ডবলিউ, গ্রিফিথস সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কর্ণেল শ্রীযুত জে, বর্ণ সাহেবের পরিবর্ত্তে রাজ দ্বারভাঙ্গার কার্য্যাধ্যক্ষ মেম্বর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব।

আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত কালিদাস বসুর পরিবর্ত্তে আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

আফিম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ আপ্রিল।—শ্রীযুত জে, ও, ডি, মরে সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারাণস এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।—কলিকাতার ডেপুটী শিপিংমাষ্টার শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, ডবালড, ওলিন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকেদের ছুটীর "F" চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, ডবলিউ, ওলিন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত ডবলিউ জে, সি, স্ট্রেনফর্ড সাহেব কলিকাতার ডেপুটী শিপিং মাষ্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত লালা বনবিহারী কাপুর বর্দ্ধমানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চাঁদপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে মেম্বর ও সেক্রেটরী।

চাঁদপুরের মুনসেফ,
মহকুমার পোলীসের ইনস্পেক্টর, } স্বস্বপদোপলক্ষে মেম্বর।

মোক্তার শ্রীযুত মুনশী আজাজুল্লা।

উকীল শ্রীযুত চন্দ্রকিশোর ঘোষ।

জমীদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু।

মোক্তার শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র চৌধুরী।

প্রধান কেরাণী ও মহকুমার আফিসের সিরিস্তাদার শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র সেন।

চাঁদপুরের পোলীসের সব ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়।

তালুকদার ও পেনশানভোগি শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র দত্ত।

মোক্তার শ্রীযুত বাবু রামকমল চৌধুরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

The 10th April 1880 —Assistant Surgeon Bepin Beharee Moitra, attached to the Campbell Hospital, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 2nd April 1879

MUNICIPAL —*The 1st April* 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Rungpore Municipality —

Syed Abdul Hayet
Baboo Bhoyrab Dan Dugar
„ Govind Lall Roy
Baboo Nobodeep Chunder Saha
„ Nil Komal Lahiry
„ Peary Lall Roy
Baboo Romanath Noogee

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Rungpore —

Baboo Ananda Lall Mozoomdar, *vice* Baboo Doorga Charan Sen, retired
„ Ishan Chunder Gupta, *vice* Baboo Mohesh Chunder Sircar, retired

The 5th April 1880 —Mr G I R Leeson, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Monghyr, *vice* Mr A V Roberts, resigned

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Monghyr —

Mr C Ambler
„ H Dear
Baboo Gunga Pershad
Shah Wajid Ali

The 6th April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re election by the Commissioners of the Monghyr Municipality of Mr G Thomas to be their Vice-Chairman for the year 1880 81

The 10th April 1880 —The following gentlemen are appointed under paragraph 2 of Section 23, Act IV (B C) of 1876, to be Commissioners for the Town of Calcutta —

The Hon'ble Syed Ameer Hossein, *vice* Mr A B Inglis, resigned
Mr A H Wallis, *vice* Mr C J Brookes, resigned

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 72 —The 31st March 1880 —The undermentioned officer reported his departure for Europe on the date specified below —

Mr W E Ward, Judge, Assam Valley Districts, per steamer *Mira*, on the 14th March 1880.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —The notification dated 23rd February 1880, published at page 158, Part I of the *Calcutta Gazette* of 25th February 1880, directing that applications under Rule 3 of the rules for the grant of leases for tea cultivation in the Chittagong Hill Tracts shall bear a stamp of the value of eight annas, is hereby cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2333A

The 1st April 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Mudhubunee Bench in the district of Durbhunga, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Baboo Sarju Pershad, Agent of Roy Gobardhan Lal Bahadoor, Banker.
Sheikh Wajid Hussain, Pleader.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Debidin of his appointment of Honorary Magistrate of the Mudhubunee Bench in the district of Durbhunga

[*Government Gazette*, *20th April* 1880]

১৮৮০ সাল ১০ আপ্রিল।—ক্যাম্বেল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিস্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত বিপিনবিহারী মৈত্র ১৮৭৯ সালের ২ আপ্রিলের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিভাগ।—১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত সৈয়দ আবদুল হায়ৎ।
,, বাবু ভৈরব দাঁ দুগড়।
,, বাবু গোবিন্দ লাল রায়।
শ্রীযুক্ত বাবু নবদ্বীপচন্দ্র শাহ।
,, ,, নীলকমল লাহিড়ী।
,, ,, পেয়ারীলাল রায়।
শ্রীযুক্ত বাবু রমানাথ নিয়োগী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু দুর্গাচরণ সেন কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুক্ত বাবু আনন্দলাল মজুমদার।

শ্রীযুক্ত বাবু মহেশচন্দ্র সরকার কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুক্ত বাবু ঈশানচন্দ্র গুপ্ত।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—শ্রীযুক্ত এ, বি, রবর্টস সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জি, আই, আর, লীমন সাহেব মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত সি, আম্বলর সাহেব।
,, এচ, ডিক্সর সাহেব।
শ্রীযুক্ত গঙ্গাপ্রসাদ বাবু।
,, শাহ ওয়াজিদ আলি।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত জি, থামস সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২৩ ধারার ১ প্রকরণমতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন

শ্রীযুক্ত এ, বি, ই লিশ সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে মাননবর শ্রীযুক্ত সৈয়দ আমির হুসেন।

শ্রীযুক্ত সি, জে, ক্রস সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুক্ত এ, এচ, ওয়ালিস সাহেব।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৭২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক পশ্চাল্লিখিত তারিখে ইউরোপে গমনের রিপোর্ট করিয়াছেন।

আসাম উপত্যকা জিলার জজ শ্রীযুক্ত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেব মাইরা নামক ষ্টীমরে ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখে।

হরেস এ, কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলায় চা চাষ করিবার জন্যে জমীর পাট্টা দিবার বিধির ৩ ধারামতে প্রার্থনাপত্র ॥০ আট আনা মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লিখিবার আজ্ঞা সূচক ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের যে বিজ্ঞাপন মার্চ মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৮১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

২৩৩৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাহুর শ্রীযুক্ত রায় গোবর্দ্ধনলাল বাহাদুরের কর্ম্মচারী শ্রীযুক্ত দুর্গাপ্রসাদ বাবু।

উকীল শ্রীযুক্ত সেখ ওয়াজীদ হুসেন।

শ্রীযুক্ত দেবিদিন বাবু দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি বেঞ্চের স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

The 8th April 1880 —Mr R H Anderson, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Kooshtea division of the Nuddea district, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 9th April 1880 —Mr P T Rebello, Sub Deputy Collector, Mudhubunee, Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 10th April 1880 —The Moonsif of Purulia, Manbhoom, for the time being is vested with the powers of a Deputy Collector under Act X of 1859

The 12th April 1880 —Baboo Abinash Chundra Mookerjee, M A , B L , Moonsif of Daltongunge, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Deputy Collector

Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Ranchi, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 13th April 1880 —Baboo Bulloram Mullick, Moonsif of Howrah, is appointed to act temporarily as Judge of the Small Cause Court at Sealdah, during the absence, on deputation, of Mr W H Ryland, or until further orders

Baboo Poorna Chunder Shome, Moonsif of Sooree, in Beerbhoom, is appointed to act as Moonsif of Howrah, during the absence, on deputation, of Baboo Bulloram Mullick, or until further orders

Baboo Kanaie Lal Mookerjee, B L , Moonsif of Nicklee, in Mymensingh, on leave, is appointed to act as Moonsif of Sooree, in Beerbhoom, during the absence, on deputation, of Baboo Poorna Chunder Shome, or until further orders

Baboo Amirta Lal Chatterjee, Subordinate Judge, Nuddea, is promoted to the First Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Mr J Weston

Baboo Rampersad, Subordinate Judge, Shahabad, is promoted to the Second Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Amirta Lal Chatterjee

Baboo Promotho Nath Mookerjee, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Furreedpore, is promoted to the Second Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal

Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, Subordinate Judge, Dinagepore, is promoted to the Third Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Rampersad, and is posted to the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal

Baboo Munoo Lal Chatterjee, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Moorshedabad, is promoted to the Third Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Promotho Nath Mookerjee

Baboo Troylucko Nath Mitter, Moonsif of Bongong, Nuddea, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee Baboo Troylucko Nath Mitter is appointed to act temporarily as Subordinate Judge of Shahabad

Baboo Aughore Nath Ghose, Moonsif of Satkhira, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Munoo Lal Chatterjee, and is posted to Dinagepore, *vice* Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee

Moulvi Abdul Kureem, Junior, Moonsif of Begooserai, Bhagulpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Mothora Lal Roy, deceased

Baboo Krishna Nath Roy, B L , Moonsif of Furreedpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Shumbhoo Chunder Dey

Baboo Debendro Chunder Mookerjee, L L., is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Ishragunge Baboo Debendro Chunder Mookerjee will continue to act for the present as a Moonsif at Purulia

Baboo Prosonno Coomar Bose, B L , is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Rungpore and will be ordinarily stationed at Korigram

Baboo Khetter Mohun Mitter, L L., is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Atia.

Baboo Ravati Churn Banerjee, B L , Moonsif of Ishragunge, Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and will be ordinarily stationed at Moonshigunge. Baboo Ravati Churn Banerjee is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 25 in value

[*Government Gazette, 20th April* 1880]

১৮৮০ সাল ৮ আপ্রিল।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আর, এচ, আগুরসন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য-প্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আপ্রিল।—দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত মধুবনির সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত পি, টি, রেবেলো সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আপ্রিল।—যিনি যে সময়ে মানভূমের অন্তর্গত পুরুলিয়ার মুন্সেফ হন তিনি ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমতে ডেপুটী কালেকটেরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—লোহারডগা জিলার অন্তর্গত দালতনগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, রাইলণ্ড সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাবড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বলরাম মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে শিয়ালদহের ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু বলরাম মল্লিকের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বীরভূমের অন্তর্গত শিউড়ির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোম হাবড়ার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোমের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিকলীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, বীরভূমের অন্তর্গত শিউড়ির মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত জে, ওয়াটন সাহেবের পরিবর্ত্তে নদীয়ার সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় সবর্ডিনেট জজদের ও ছোট আদালতের জজদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত রামপ্রসাদ বাবু সবর্ডিনেট জজদের ও ছোট আদালতের জজদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীলের পরিবর্ত্তে ফরীদপুরের সবর্ডিনেট জজ ও ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট জজদের ও ছোট আদালতের জজদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রামপ্রসাদ বাবুর পরিবর্ত্তে দিনাজপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সবর্ডিনেট জজদের ও ছোট আদালতের জজদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ও শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্র কুমার শীলের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের সবর্ডিনেট জজ ও ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু মধুলাল চট্টোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট জজদের ও ছোট আদালতের জজদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে নদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র চতুর্থ শ্রেণীর সবর্ডিনেট জজের ও ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইয়াছেন তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মধুলাল চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ ঘোষ চতুর্থ শ্রেণীর সবর্ডিনেট জজের ও ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ও শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে দিনাজপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

বাবু মথুরালাল রায়ের মৃত্যু হওয়াতে ভাগলপুরের অন্তর্গত বেগুসরাইর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করিম মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দের পরিবর্ত্তে, ফরীদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণনাথ রায়, বি, এল, মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এম, এল, ময়মনসিংহে চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ইস্লামগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি সম্প্রতি পুরুলিয়ায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বসু, বি, এল, রঙ্গপুরে চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কড়িগ্রামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্র, এম, এল, ময়মনসিংহে চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আটিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত ইস্লামগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রেবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এল, ঢাকা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুন্সীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি ২৫, পঁচিশ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

Baboo Juggut Chunder Dass is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh during the absence, on deputation, of Baboo Debendro Chunder Mookerjee, or until further orders Baboo Juggut Chunder Dass will be ordinarily stationed at Ishragunge

Baboo Sree Nath Pal, B L, Moonsif of Atia, in Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Bongong Baboo Sree Nath Pal is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1880 —Under Section 3, Act 1 (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Shujauddin Mahomed authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Khoolna, in the district of Jessore, during the absence, on leave, of Munshi Serajul Huq, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of Section 34, Act V of 1861, to the town of Brahmanberiah, in the district of Tipperah

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 1st April 1880 —It is hereby notified that Mohim Chandra Chackravarti, late a copyist on the establishment of the Court of the District Judge of Tipperah, who has been sentenced to nine months' rigorous imprisonment and to pay a fine of Rs 28, or in default to undergo a further period of imprisonment for six months for criminal breach of trust, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of Prisoner in the Jail at Tipperah

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			12	13	14
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father or husband	Height description and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	Sentence			Sentencing authority	Unexpired period of sentence	Whether prisoner appealed or not if he has appealed result of appeal and date thereof if he has not appealed whether period for appeal has expired
										Date	Nature	Period			
												Mos		Y M D	
837	A	Mohim Chandra Chakravarti son of Golak Chandra Chakravarti	Height 5 feet 4½ inches complexion fair middle stature narrow face pointed nose one cut mark on left eye brow and another on the right side of the fore head one mark from a boil on right side of breast	Male 5 years	Hindu brahmin	Village Shultan Shadde thana Rupganj zillah Dacca	Criminal breach of trust in respect of property entrusted to him in his capacity of a public servant section 409 Indian Penal Code	Government service	Oil mill cooking	19th Jan 1880	Rigorous imprisonment and fine Rs 28, In default rigorous imprisonment	9 6 15	P Nolan Esq Joint Magistrate	0 13 6	Not appealed Appeal time expired,

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 20*th April* 1880]

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র দাস ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ইস্লামগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

আটিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ পাল, নদীয়া জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বনগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি ৫০৲ পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ আপ্রিল।—শ্রীযুত মুনশী শেরাজুলহকের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী সুজাউদ্দীন মহম্মদকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৬১ সালের ৫ আক্টের ৩৪ ধারার বিধান ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া নগরে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন,

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে যে, ত্রিপুরার ডিষ্ট্রিক্ট জজ আদালতের সিরিশতাব ভূতপূর্ব্ব নকল নবীশ শ্রীমহিমচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা হেতু কঠিন পরিশ্রম সহিত নয় মাস কারাদণ্ডের এবং ২৮৲ টাকা অর্থদণ্ডের কিম্বা ঐ টাকা না দিলে আর ছয় মাস কারাদণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম করিতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

ত্রিপুরা জেলে বন্দীর বিবরণ।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১			১২	১৩	১৪
কোন রেজেষ্টরের নম্বর।	বন্দীর শ্রেণী।	পিতার বা জাতির নাম সহিত নাম।	শরীরের উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	পুরুষ বা স্ত্রী ও বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	অপরাধ ও দণ্ডবিধির আইনের যে ধারা।	কয়েদ হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।	জেলে যে রূপ মত পরিশ্রমের কার্য্য করে।	দণ্ডাজ্ঞা।			দণ্ডাজ্ঞাকারি কর্ম্মকর্ত্তা।	দণ্ডাজ্ঞার যত কাল অতিবাহিত হইয়াছে।	বন্দী আপীল করিয়াছে কি না আপীল করিয়া থাকিলে তাহার ফল ও তারিখ আপীল না করিয়া থাকিলে আপীলের মিয়াদ অতীত হইয়াছে কি না।
										তারিখ	প্রকার	যতকাল			
১৭	A	গোলোকচন্দ্র চক্রবর্ত্তির পুত্র মহিমচন্দ্র চক্রবর্ত্তি।	৫ ফুট ৪॥ ইঞ্চি উচ্চ, গৌরবর্ণ, মাঝারি, আড়াব মুখ দীঘল, তীক্ষ্ন নাসিকা, বাম চক্ষুর ভ্রূতে কাটার দাগ ও কপালের ডাইন দিগে আর একটী কাটার দাগ বক্ষঃস্থলে ডাইনদিগে ফোড়ার দাগ।	পুরুষ ২৫ বৎসর।	হিন্দু, ব্রাহ্মণ।	ঢাকা জিলার অন্তর্গত রূপগঞ্জ থানার সামিল মূল তানসাদে গ্রাম।	রাজকীয় কর্ম্মচারি হওয়াতে তৎপ্রতি যেসম্পত্তি অর্পিত হইয়াছিল অপরাধভাবে তৎসম্বন্ধে বিশ্বাস ঘাতকতা করণ ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪০৯ ধারা।	গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম	ঘানি টানা ও রন্ধন করা।	১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি	কঠিন পরিশ্রম সহিত কারাদণ্ড ও ২৮ টাকা অর্থদণ্ড। ঐ দণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কারাদণ্ড।	মাস ৯ ৬ ১৫	শ্রীযুত পি নোলান সাহেব জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট।	মাস ১৩	আপীল করেনাই আপীলের কাল অতীত হইয়াছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —Under Section 50, Act X of 1872, (Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor vests the Bench of Magistrates at the head-quarters of the Chandpore sub-division, in the district of Tipperah, with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code of Criminal Procedure

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

LOCAL COMMUNICATIONS

The 9th April 1880

No 71 —*Declaration under Section* 6 *of Act* X *of* 1870 *of the Government of India* Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz a diversion road of the Durbhunga road at Bilaspore, in the village of Bilaspore, pergunnah Sarai Hamid, district Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land commencing on the west from the Durbhunga road, at Sarfuddin Chaudhurie's culturable land, and joining on the east the Poosa road, on the garden land of Mussamut Bibi Rahimat, varying in width from 5¼ to 8 local laggas, and measuring, more or less, 7 bighas 4 cottas 17 dhoors by local measurement (38,025 square feet being equal to one local bigha), is required in the aforesaid village of Bilaspore

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 12th April 1880

No 72 —*Notification* —Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, was in charge of the Office of the Executive Engineer, Julpigorie Division, in addition to his own duties from the 28th September to the 18th December 1879, both dates inclusive

No 73 —*Posting* —Mr G Gray, Assistant Examiner, Second Grade, on probation, is posted to the Third Calcutta Division, of which division he assumed charge on the forenoon of the 5th April 1880 from Mr A Wilson

CIVIL BUILDINGS

The 13th April 1880

No 75 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Chittra river, by removing a projecting spur on its bank opposite to the sub-divisional building of Narrail in the village of Shimakhalli, pergunnah Nuldi, zillah Jessore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, three bighas of standard measurement, bounded on the north, east, and south by the garden lands of the Narail minors, and on the west by the Chittra river, is likely to be required within the aforesaid village of Shimakhalli

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut-Col*, R E,
Offg Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette*, 20*th April* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭২ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৫০ ধারামতে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর মহকুমার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ আপ্রিল।

৭১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত সবাই হাসিদ পরগণার বিলাসপুর গ্রামে বিলাসপুরে দ্বারভঙ্গার পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিলাসপুর গ্রামে ৫।০ অবধি ৮ পর্য্যন্ত স্থানীয় লগার মাপের ন্যূনাধিক ৭/৪ কাঠা ১৭ ধুর পরিমিত অর্থাৎ (৩৮০২৫ বর্গ ফুট স্থানীয় ১/ বিঘার তুল্য) ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি শরফুদ্দীন চৌধুরীর কর্ষিত ভূমিতে দ্বারভঙ্গা পথের পশ্চিমদিগে আবদ্ধ হইয়া মসম্মৎ বিবি রহিমতের বাগান ভূমির নিকট পূর্ব্বদিগে পুসা পথে মিলে।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

নিবিশ্ত্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।

৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৮ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ১৮ তারিখ পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ি খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসের কার্য্যভার প্রাপ্ত ছিলেন।

৭৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, গ্রে সাহেব কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের পূর্ব্বাহ্ণে উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

৭৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ যশোহর জিলার অন্তর্গত নলদী পরগণার শিমাখালী গ্রামে নড়াইল মহকুমার কাছারীবাড়ীর সম্মুখে চিত্রনদীর ধারের কুল তুলিয়া উক্ত নদীর শ্রীবৃদ্ধি সাধনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিমাখালী গ্রামে কল্পিমতে ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা নড়াইলের নাবালগদের বাগান ভূমি, ও পশ্চিম সীমা চিত্র নদী।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট, কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আপ্রিল।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 12th April 1880

Under Section IV of Act X of 1870 *of the Government of India*

No 48 —*Notification* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a canal from the Banka nulla at Kunchunnuggur to the Kanyenauthsaul, through the villages of Kunchunnuggur, Fukeerpoor, Tejgunge, Meerchobah, Bechurhaut, and Gopaulnuggur, in the district of Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 250 feet wide and about 5 miles long, measuring, more or less, 152 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kunchunnuggur, Fukeerpoor, Tejgunge, Meerchobah, Bechurhaut, and Gopaulnuggur

2 This notification is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 49 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for building a bungalow near the line of the Punjaraon Distributary, Gurra Chowbey Branch Canal, in the village of Punjaraon, pergunnah Chynepore, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land 300 feet × 250 feet, with a strip adjoining of 420 feet × 60 feet, measuring, more or less, 3 bigahs 13 cottahs 10 chittacks, to the north of the Punjaraon Distributary, are required due south of the village of Punjaraon

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 50 —*Transfer* —Mr C C Martyr, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Arrah to the Eastern Sone Division, which he joined on the afternoon of the 1st April 1880

Dated the 13th April 1880

No 51 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a division of the Kao nulla at Bhojpur "jheel," in mouzah Bhojpur Jadid, pergunnah Bhojpur, in the district of Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring 2,600 feet in length, and averaging from 120 to 160 feet in width, and containing an area of 8 acres 1 rood 16 poles of land, more or less, is required within the aforesaid village

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিদ্দিশস্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন।

৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাঞ্চননগর ও ফকীরপুর ও তেজগঞ্জ ও মীরচোরা ও বেচুরহাট ও গোপালনগর গ্রামের মধ্য দিয়া কাঞ্চননগরের বাঁক নাল অবধি কানাইনাথ খোল পর্য্যন্ত খাল করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কাঞ্চননগর ও ফকীরপুর ও তেজগঞ্জ ও মীরচোরা ও বেচুরহাট ও গোপালনগর গ্রামে প্রায় ২৫০ ফুট প্রস্ত ও ৫ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কমিমতে ন্যূনাধিক ১৫২ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৪৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চাইনপুর পরগনার পল্লা বাওন গ্রামে পড়া চৌবে শাখা খালের পল্লাবাওন জলবিতরণের নালার নিকট বাঙ্গলা ঘর নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত পল্লাবাওন গ্রামের খাড়া দক্ষিণে পল্লাবাওন জলবিতরণের নালার উত্তর ৩০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫০ ফুট প্রস্ত, ও তৎসংলগ্ন ৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩।৩।৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৫০ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, সি, মার্টিন সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে আরা খণ্ড হইতে পূর্ব্ব সোণ খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিলের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার ভোজপুর জাদিদ মৌজায় ভোজপুর "ঝিলে" কেওনালা ভাগ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গ্রামে ২,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১২০ অবধি ১৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৮ একর ১ রুড ১৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 27, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2458 A

GENERAL —*The 9th April* 1880 —Baboo Beni Madhub Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Presidency Division during the absence, on deputation, of Baboo Radha Kissore Sett, or until further orders Baboo Beni Madhub Chatterjee will, however, continue to be employed in his present appointment in connection with the License Tax in the 24 Pergunnahs until further orders

Baboo Bonomally Poramanick is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Presidency Division, *vice* Baboo Beni Madhub Chatterjee

The 13th April 1880 —The following Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr E R Henry from the forenoon of the 22nd ultimo
" G E Manisty " " " 23rd "
" F H Harding " " " 25th "
" C M W Brett " " " 29th "
" H Savage " " " 30th "
" H Lee " " " 4th instant

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr A E Staley from the forenoon of the 22nd ultimo
" F R S Collier " " " 23rd "
" H Farler " " " 25th "
" J D Gael " " " 29th "
" J Kennedy " " " 30th "
" B De " " " 4th instant

The 14th April 1880 —Moonshee Mahomed Ghowsee was employed as a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade at Buxar, in Shahabad, from the 16th January to the 5th February 1880 *vice* Moonshee Nasiruddin

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr A W Paul of his appointment as Lieutenant and Adjutant of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps

Mr J A Craven is appointed to be Lieutenant and Adjutant of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, *vice* Mr A W Paul

The 15th April 1880 —Moulvi Abdul Majid is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Purneah

Baboo Bunko Behary Bose, Sub Deputy Collector, Maldah, is transferred to Doomka in the Sonthal Pergunnahs

Baboo Debi Prosad, Sub Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Begoo Serai, in the district of Monghyr

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr H F J Kean, Magistrate and Collector, Monghyr, is allowed furlough for eight months, under Section 21 of the Civil Leave Code

Mr C A Samuells, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector Monghyr is appointed to act as Magistrate and Collector of that district during the absence, on leave, of Mr H F J Kean or until further orders

The 16th April 1880 —Mr R H Wilson reported his departure from India on furlough on the 6th March last

The 17th April 1880 —Moulvi Mahomed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code with effect from the 3rd March 1880

Mr H Gillon reported his departure from India on furlough on the 26th March 1880

[*Government Gazette, 27th April* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২৫৫৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৯ আপ্রেল।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রাধাকিশোর সেটের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায়, কিয়ৎ কালের নিমিত্তে রাজধানী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ২৪ পরগনার লাইসেন্স টাক্স সংক্রান্ত স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু বনমালী পরামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে রাজধানী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রেল।—দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই. আর. হেনরি সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
,, জি, ত, মানষ্টি সাহেব, ,, ২৩ ,, ,,
,, এফ, এচ, হার্ড্‌ই সাহেব, ,, ২২ ,, ,,
, সি এম, ডবলিউ ব্রেট সাহেব, ,, ২৯ ,, ,,
,, এচ, সাবেজ সাহেব, ,, ৩০ ,, ,,
,, এচ, লী সাহেব, এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।

নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, ই, ষ্টালো সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
,, এফ, আর, এল, বানিয়র সাহেব, ,, ২৩ ,, ,,
,, এচ, ফেন্সর সাহেব ,, ২৫ ,, ,,
,, জে, ডি, গায়েস সাহেব, ,, ২৯ ,, ,
,, জে, কেনেডি সাহেব, ,, ৩০ , ,,
,, বি, দে, এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।

১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল।—শ্রীযুত মুনশী নাসিরুদ্দীনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ গৌসী ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৬ তারিখ অবধি ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখ পর্য্যন্ত শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত ছিলেন।

শ্রীযুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গের বলণ্টিয়র রাইফল দলের লেপ্টেনেন্ট ও আজুটাণ্ট-স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত এ, ডবলিউ পাল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত জে এ, কার্টেন সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গের বলণ্টিয়র রাইফল দলের লেপ্টেনেন্ট ও আজুটাণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ আপ্রেল। শ্রীযুত মৌলবী আবদুল মজিদ কিয়ৎকালের নিমিত্তে পুরণিয়ায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বংশীধর বক্সী সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকায় প্রেরিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত দেবী প্রসাদ বাবু মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইয়ে প্রেরিত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন, ১৮৭১ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মুঙ্গেরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, জে, কীন সাহেব, সিবিল কার্য্যবিষয়ক ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে আট মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, এফ, জে, কীন সাহেবের ছুটী উপলক্ষে অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, স্যামুয়েলস সাহেব উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রেল।—শ্রীযুত আর এচ উইলসন সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মার্চ্চ মাসের ৬ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিলেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রেল।—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদের সিবিল কার্য্যবিষয়ক ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের মার্চ্চ মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, [illegible] মাসের [illegible] তারিখে [illegible] হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Mr R H Anderson, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Kooshtea division of the Nuddea district, is allowed leave for ten days under Rule 1, Chapter VIII of the Civil Leave Code, to enable him to appear at the Higher Standard Examination in Sanskrit and Persian to be held in Calcutta in July next

The 20th April 1880 —Mr F W Badcock, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr W H Page, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is appointed to act as Additional Judge and Additional Sessions Judge of the 24 Pergunnahs and Hooghly, during the absence, on deputation, of Mr H Beverley, or until further orders

POLICE —*The 17th April* 1880 —Lieutenant-Colonel J C C Daunt, V C, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for one day, in extension of that granted to him under orders of the 29th ultimo

REGISTRATION —*The 6th April* 1880 —Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be *ex-officio* Sub Registrar of Doomka, in the district of the Sonthal Pergunnahs, with effect from the 15th March 1880

The 12th April 1880 —Baboo Joy Joy Ram, Rural Sub Registrar of Bhubooah, is transferred to Lukhiserai, in the district of Monghyr, *vice* Kazi Abdul Ghani

EDUCATION —*The 7th April* 1880 —The Lieutenant-Governor sanctions the following appointments in the Government Engineering College at Howrah —

Mr S F Downing, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Principal

Mr J S Slater, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Professor

Mr J H Gilliland, B A, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Professor

The 14th April 1880 —Mr J W McCrindle, Principal of the Patna College, is allowed special leave on urgent private affairs for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd June 1880

Mr A Ewbank, M A, Professor, Patna College, is appointed to act as Principal of that College during the absence, on leave, of Mr J W McCrindle, or until further orders

The 19th April 1880 —Mr K J Badshah, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Dacca, *vice* Mr D J Macpherson, transferred

MEDICAL —*The 6th April* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the Management of the Branch Dispensary in the town of Purneah —

The Magistrate of Purneah,
The Joint Magistrate of Purneah, } *ex officio*
The District Superintendent of Police,

Dr D Peachy	Baboo Mohesh Lal
Baboo Bissen Chand	Munshee Muneeruddeen
,, Gobind Chand Banerjee	Mirza Mahamed Hadi
,, Hurmudon Sahai	Baboo Parbutty Chunder Dass

The 12th April 1880 —Baboo Janokey Nath Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at English Bazar, in the district of Maldah

The 16th April 1880 —Surgeon F R Swaine, Civil Surgeon, Lohardugga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 12th March 1880

Surgeon E Levinge, in medical charge of the 11th Regiment, Madras Native Infantry, had charge of the office of the Civil Surgeon of Lohardugga, in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Surgeon F R Swaine

The 20th April 1880 —Assistant Surgeon Baney Madhub Dass, attached to the Bettiah sub-division in Chumparun, is allowed leave for thirty-six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Behari Lal Pal, a Supernumerary attached to the Mayo Hospital, is appointed to have medical charge of the Bettiah sub-division in Chumparun during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Baney Madhub Dass, or until further orders

[*Government Gazette, 27th April* 1880.]

আগামি জুলাই মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ও পারস্য ভাষায় উচ্চতর কষ্টিব যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, আওরমন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮ অধ্যায়ের ১ ধারামতে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বা ডকক্ সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানে একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ এচ পজ সাহেব ২৪ পরগনার ও হুগলীর আডিশনল জজের ও আডিশ্যনল সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—মজঃফরপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডাট সাহেব, বি, সি, গত মাসের ২৯ তারিখের অ জ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত এক দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মান্সন সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত দুমকার সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—শ্রীযুত কাজী আবদুল গণির পরিবর্ত্তে তুমুয়ার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু জয় জয় রাম মুন্সের জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মীসরাইতে প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়।—১৮৮০ সাল ৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব হাবড়ার গবর্ণমেণ্ট ইঞ্জিনিয়রিং কলেজ সম্বন্ধে নিম্নলিখিত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

সিবিল ইঞ্জিনিয়রিং কার্য্যবিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেজের আধ্যাপক শ্রীযুত এস, এফ, ডৌলি সাহেব, প্রিন্সিপাল হইবেন।

সিবিল ইঞ্জিনিয়রিং কার্য্যবিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত জে, এস, স্লেটর সাহেব অধ্যাপক হইবেন।

সিবিল ইঞ্জিনিয়রিং কার্য্যবিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত জে, এচ, গিলণ্ড সাহেব, বি, এ, অধ্যাপক হইবেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল।—পাটনা কালেজের প্রিন্সিপাল শ্রীযুত জে, ডবলিউ, মাক্রিণ্ডেল সাহেব, নিজের বিশেষ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২৩ জুন অবধি ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে ডবলিউ মাক্রিণ্ডেল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনা কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, ইউবঙ্ক সাহেব, সেই কালেজের প্রিন্সিপালের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কে, জে, বাদশাহ সাহেব ঢাকা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূরিয়া নগরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পূরণিয়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেব।
পূরণিয়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেব। } স্বং পদোপলক্ষে।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব।

ডাক্তর শ্রীযুত ডি, পিকাটীসাহেব।	শ্রীযুত মহেশনন্দন বাবু।
শ্রীযুত [illegible] বাবু।	” মুনশী মনিরুদ্দীন।
” বাবু গোবিন্দচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়।	” মির্জা মাহাম্মদ কাদি।
” বাবু হরমদন শহায়।	” বাবু পার্ব্বতীচরণ দাস।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জানকী নাথ মজুমদার মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংলিশ বাজারস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল।—লোহারডগার সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এগ, আর, স্মেন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের ১২ মার্চের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত স্মেন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে ১ সংখ্যক মান্দ্রাজ, দেশীয় পদাতিক পল্টনের চিকিৎসা কর্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত সর্জন শ্রীযুত ই, লেদিঙ্গ সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত লোহারডগার সিবিল চিকিৎসকের কার্য্য ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—চাম্পারণের অন্তর্গত বেত্তিয়া মহকুমায় নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বেণীমাধব দাস সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭অধ্যায়ের বিধিমতে ছত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বেণীমাধব দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেও হাসপাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারী লাল পাল চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেত্তিয়া মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

MUNICIPAL.—*The 6th April* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bankoora Municipality, of Dr R L Dutt, Civil Surgeon, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 7th April 1880.—Baboo Doorga Coomar Mozoomdar, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bogra, *vice* Baboo Dinonath Dhur

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Baraset Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Kunja Behari Basu, Head Teacher, Baraset Government School
,, Taranath Sircar, Second ditto, ditto

The 8th April 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Hooghly and Chinsurah —

Moulvi Ashruf Uddeen Ahmed
Shahzadah Busheeruddeen
Baboo Hurro Chundro Ghose
,, Rajendra Narain Nundy

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Culna Municipality —

Baboo Baney Madhub Mulick
,, Behary Lall Banerjee
Baboo Hera Lall Gossami
,, Surbessur Bidyarutna

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Culna Municipality, in the district of Burdwan —

Baboo Bunka Behary Roy, Zemindar
,, Romanath Dutt, Medical Practitioner.
,, Sashi Bhusan Bhuttacharjee

The 12th April 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Municipal Commissioners of Serampore, of Mr S Tremearne to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Patna Municipality —

Moulvi Ameer Hossain
Rai Doorga Pershad
Baboo Guruprasad Sen
Rai Joykissen
Moulvi Khodabuksh Khan
Baboo Modun Mohun Lall
Baboo Sukhraj Bahadoor

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Patna Municipality, of Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr C E Gouldsbury, transferred

The 13th April 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Comillah Municipality in Tipperah, of Assistant Surgeon Ram Chunder Sen, to be their Vice-Chairman for 1880-81, *vice* Dr V B Stork

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Comillah in Tipperah —

Baboo Hari Mohun Guha
Baboo Mohinee Mohun Bardhan.
Baboo Shib Chander Aich

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nusseerabad Municipality, of Dr J Moorhead, Officiating Civil Surgeon, Mymensingh, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chuprah Municipality, of Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Furreedpore Municipality, of Dr D Basu, Officiating Civil Surgeon, to be their Vice-Chairman, *vice* Baboo Brojomohun Rai

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kishoregunge, in the district of Mymensingh —

Baboo Chundranath Roy, Taluqdar
Sheikh Mahomed Emamuddin, Taluqdar
Baboo Prosanno Coomar Sein, Civil Hospital Assistant

[*Government Gazette, 27th April* 1880.]

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—বাঁকুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত আর, এল, দত্তকে ১৮৮।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু দীননাথ ধরের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু দুর্গাকুমার মজুমদার বগুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বারাসত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বারাসত গবর্ণমেণ্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু কুঞ্জবিহারী বসু।
,, ,, ,, দ্বিতীয় শিক্ষক ,, বাবু তারানাথ সরকার।

১৮৮০ সাল ৮ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আশরফ উদ্দীন আহম্মদ। | শ্রীযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ।
,, শাহজাদা বশীরুদ্দীন। | ,, ,, রাজেন্দ্রনারায়ণ নন্দী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব মল্লিক। | শ্রীযুত বাবু হীরালাল গোস্বামী।
,, বাবু বিহারীলাল বন্দ্যোপাধ্যায়। | ,, ,, সর্ব্বেশ্বর বিদ্যারত্ন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু নন্দবিহারী রায়।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু রমানাথ দত্ত।
শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ ভট্টাচার্য্য।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—শ্রীরামপুরের মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত এস ট্রিমিয়র্ণী সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আমীর হুসেন। | শ্রীযুত রায় জয়কৃষ্ণ।
,, রায় দুর্গাপ্রসাদ। | ,, মৌলবী খোদাবক্স খাঁ।
,, বাবু গুরুপ্রসাদ সেন। | ,, বাবু মদনমোহন লাল।

শ্রীযুত বাবু সুখরাজ বাহাদুর।

শ্রীযুত সি, ই' গুলসবরি সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে পাটনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এ, ডি, বিগনেল সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০সাল ১৩ আপ্রিল।—ডাক্তার শ্রীযুত বি, সি, ষ্টর্ক সাহেবের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত রামচন্দ্র সেনকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিমোহন গুহ। | শ্রীযুত বাবু মোহিনীমোহন বর্দ্ধন।

শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র আইচ।

নসীরাবাদ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ময়মনসিংহের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত মূরহেড সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ছাপরা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়ের পরিবর্ত্তে ফরিদপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডি, বসুকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ রায়।
,, ,, সেখ মহম্মদ ইমামদ্দীন।
সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

ROAD CESS.—The 9th April 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the Bishenpore sub division, in the district of Bankoora:—

The Sub divisional Officer, Chairman, *ex-officio*.
Baboo Amrita Lall Mookerjee, Sub Engineer, Bankoora
,, Bani Kanta Banerjee, Hospital Assistant, Bishenpore, } Members
,, Bani Madhub Banerjee Landholder,
,, Joy Gopal Nundi, Tax Collector, Bishenpore,
,, Kalidhan Mookerjee, M A and B L, Pleader, *Vice-Chairman*
,, Kristo Chunder Dass, Government Pleader and Landholder, } Members
,, Mothora Nath Biswas, Mukhtar and Landholder,
,, Mohesh Chunder Banerjee, Landholder,
,, Rameshawar Sen, Sub Inspector of Schools, Bankoora,
,, Ram Kishore Singha Deo, Landholder,
,, Ram Kalpa Hajra, Mukhtar and Landholder,
,, Rughooram Hazara, Landholder,
,, Rughoonath Panja, Ditto,
,, Umesh Chunder Chowdhari, Pleader and Landholder,

The 19*th April* 1880.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pubna:—

Baboo Bhoirub Nath Palit, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kedar Nath Ghose.
Mr T Brae, Senior, Indigo-planter, *vice* Mr T Brae, Junior.

The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Dacca:—

The District Superintendent of Police, *ex officio*.
Baboo Brajendra Kumar Roy Chowdhuri.

Dr G C Roy, Civil Surgeon, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Beerbhoom.

The following notification is republished from the *Assam Gazette*:—

No 81.—*The* 31*st March* 1880.—Mr L Hare, C S, Assistant Secretary, is appointed to officiate as Secretary to the Chief Commissioner of Assam, with effect from the date on which he received charge from Mr S O B Ridsdale, C S.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20*th April* 1880.—Mr J Mann, Professor, Hooghly College, having passed by the High Proficiency standard in Sanskrit at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs 2,000, under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 20*th April* 1880.—It is hereby notified for general information that from the 1st September 1880, candidates for masters' and mates' certificates of competency (whether for foreign-going ships or for home-trade ships) will be required to pass an examination in the revised regulations for preventing collisions at sea, which were published at page 195, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880.

The Port Officer will supply all candidates with copies of these regulations on application. Particular attention is directed to the fact that they will come into force on the 1st of September 1880.

H. J REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 27*th April* 1880.]

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, স্বীয় পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

বাঁকুড়ার সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়,
বিষ্ণুপুরের হাস্পাতাল আসিস্টান্ট শ্রীযুত বাবু বাণীকণ্ঠ বন্দ্যোপাধ্যায়,
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব বন্দ্যোপাধ্যায়,
বিষ্ণুপুরের টাক্স কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জয় গোপাল নন্দী,
উকীল শ্রীযুত বাবু কালীধন মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, প্রতিনিধি সভাপতি।
গবর্ণমেন্টের উকীল ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস,
মোক্তার ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু মথুরানাথ বিশ্বাস,
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়,
বাঁকুড়ার স্কুলসমূহের সব-ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু রামেশ্বর সেন,
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু রামকিশোর সিংহ দেব,
মোক্তার ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ হাজরা,
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু রঘুরাম হাজরা,
ঐ ,, বাবু রঘুনাথ পাঁজা,
উকীল ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র চৌধুরী,

} মেম্বর।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভৈরবনাথ পালিত।

শ্রীযুত ছোট টি, ব্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে নীলকর শ্রীযুত বড় টি, ব্রে সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জি, সি, রায় বীরভূম জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৮১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ।—আসিস্টান্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এল, হেবর সাহেব, সি, এস, শ্রীযুত এস, ও, বি রিডসডেল, সি, এস, সাহেবের স্থানে কার্য্যের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি আসামের প্রধান কমিস্যনর সাহেবের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, ককেরেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—এই মাসের ৫ তারিখে সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার কঠিন যে পরীক্ষা হয় হুগলী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত জে, ম্যান সাহেব, তাহাতে উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের শ্রেণীবদ্ধ ইউরোপীয় কর্ম্মচারিদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাভ্যাস করণের উৎসাহ দানার্থ বিধিমতে ২০০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ সংশোধিত যে বিধি ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৭৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে বিদেশগামি জাহাজের বা স্বদেশ গামি বাণিজ্য পোতের কাপ্তেন বা মালিমের উপযুক্ততাবিষয়ে সর্টিফিকট প্রার্থিদিগকে ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি পরীক্ষা দিতে হইবে।

পরীক্ষার্থীগণ সেই বিধি পাইবার প্রার্থনা করিলে বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষ তাহাদিগকে তাহা দিবেন। উক্ত বিধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি যে বলবৎ হইবে এই বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ করিবার আদেশ করা গেল।

এ, জে রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

NOTIFICATION

The 16th April 1880 —In continuation of the notifications dated the 20th August and 14th October 1878, published at pages 924 and 1121, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 28th August and 16th October 1878 respectively, and in the exercise of the power conferred on him by section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Howrah at a meeting, to declare that from the 1st June 1880 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines within the sections or parts of the municipality the boundaries of which are given below —

SECTION A

On the North by Chanrralparrah Lane and Bhotebagan Lane
On the South by Hurrogunge Road
On the East by the River Hooghly.
On the West by Hooghly Road.

SECTION B

On the North by the Railway line and Howrah Jolla
On the South by Khooroot Road
On the East by Grand Trunk Road
On the West by Banttrah Road

SECTION C

On the North by Khooroot Road.
On the South by Jogut Banerjee's Ghat Road and Jadub Das's Lane
On the East by Grand Truuk Road
On the West by Poorana Shair Road, Rajbullubh Shaw's Lane, Needhiram Manji's Lane, Gopal Banerjee's Lane, Ramkristopur Lane, Dhurmotolla Lane, and Dhobaparrah Lane.

2 The Lieutenant-Governor directs that from the 1st of June 1880 the fees to be levied under section 3 of the said Act, by the Commissioners of the Howrah Municipality for the cleansing of privies and public latrines within the parts or sections of the Municipality described above, shall be fixed according to the scale stated below —

Scale of Fees under Section 3, Act VI (B C) of 1878

Rental valuations		Fee payable: Per mensem			Per quarter			Per annum		
Exceeding Rs	but not exceeding Rs	Rs	A	P	Rs	A	P	Rs	A	P
11	18	0	2	0	0	6	0	1	8	0
18	25	0	4	0	0	12	0	3	0	0
25	36	0	6	8	1	4	0	5	0	0
36	60	0	9	4	1	12	0	7	0	0
60	84	0	10	8	2	0	0	8	0	0
84	120	0	12	0	2	4	0	9	0	0
120	200	0	13	4	2	8	0	10	0	0
200	300	1	0	0	3	0	0	12	0	0
300	400	1	1	4	3	4	0	13	0	0
400	500	1	5	4	4	0	0	16	0	0
500	600	1	8	0	4	8	0	18	0	0
600	700	1	10	8	5	0	0	20	0	0
700	1,000	2	0	0	6	0	0	24	0	0
1,000	1,500	2	8	0	7	8	0	30	0	0
1,500	2,000	3	0	0	9	0	0	36	0	0
2,000	2,500	4	0	0	12	0	0	48	0	0
2,500	3,000	5	0	0	15	0	0	60	0	0
3,000	4,000	6	10	8	20	0	0	80	0	0
4,000	5,000	8	5	4	25	0	0	100	0	0
5,000	7,500	12	8	0	37	8	0	150	0	0
7,500	10,000	16	10	8	50	0	0	200	0	0
10,000	15,000	20	13	4	62	8	0	250	0	0
15,000	20,000	25	0	0	75	0	0	300	0	0
20,000	25,000	33	5	4	100	0	0	400	0	0
25,000		40	0	0	120	0	0	480	0	0

[*Government Gazette, 27th April* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—১৮৭৮ সালের আগস্ট মাসের ২০ তারিখের এবং ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ১৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ক্রমান্বয়ে ১৮৭৮ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখের ও অক্টোবর মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮০১ ও ১০৩৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তদতিরিক্ত এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়া হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, হাবড়া মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে এই আজ্ঞা করিলেন যে, উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত মুনিসিপালিটির অন্তর্গত নানা ভাগের বা অংশের সরকারী ও ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা পরিষ্কার করণার্থে নিরিখ্ [illegible] রাখিবেন, উক্ত ভাগের বা অংশের সীমা নিম্নভাগে লেখা গেলে।

A ভাগ।

উত্তর সীমা চাঁড়ালপাড়া লেন।
ও ছোটবাগান লেন।
দক্ষিণ সীমা হরগঞ্জের পথ।
পূর্ব্বসীমা হুগলী নদী।
পশ্চিম সীমা হুগলীর পথ।

B ভাগ।

উত্তর সীমা রেল পথ ও হাবড়ার জিলা।
দক্ষিণ সীমা খুরুটের পথ।
পূর্ব্ব সীমা উত্তর পশ্চিম গমনের পথ।
পশ্চিম সীমা ব্যাঁটরার পথ।

C ভাগ।

উত্তর সীমা, খুরুটের পথ।
দক্ষিণ সীমা, জগৎবন্দোপাধ্যায়ের ঘাটের পথ ও যাদব দাসের লেন।
পূর্ব্ব সীমা, উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ।
পশ্চিম সীমা পুরাণ মায়ের পথ, ও রাজবল্লভ শাহার লেন, ও নিধিরাম মাঝির লেন, ও গোপাল বন্দোপাধ্যায়ের লেন, ও রামকৃষ্ণপুর লেন ও ধর্ম্মতলা লেন, ও ধোপপাড়া লেন,।

২।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উপরোল্লিখিত মুনিসিপালিটীর নানা অংশের ও ভাগের অন্তর্গত ব্যক্তি বিশেষের ও সরকারী পাইখানা পরিষ্কার করণার্থে হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উক্ত আইনের ৩ ধারামতে যত ফী আদায় করিবেন তাহা নিম্নলিখিত হারানুসারে ধার্য্য হইবে।

১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারামত ফীর হার।

ভাড়ার পরিমাণ	যত ফী দিতে হইবে।		
	মাসিক	ত্রৈমাসিক	বার্ষিক।
	টাকা	টাকা	টাকা
১২৲ টাকার অধিক কিন্তু ১৮৲ টাকার অধিক না হইলে	৵০	।৵০	১৷৷০
১৮৲ ,, ,, ২৫৲ ,,	।০	৸০	৩৲
২৫৲ ,, ,, ৩৭৲ ,,	।৶০	১।০	৫৲
৩৭৲ ,, ,, ৬০৲ ,,	৷৷/৪	১৸০	৭৲
৬০৲ ,, ,, ৮৪৲ ,,	৷৷৶	২৲	৮৲
৮৪৲ ,, ,, ১২৫৲ ,,	৸০	২।০	৯৲
১২৫৲ ,, ,, ২০০৲ ,,	৸/৪	২৷৷০	১০৲
২০০৲ ,, ,, ৩০০৲ ,,	১৲	৩৲	১২৲
৩০০৲ ,, ,, ৪০০৲ ,,	১/৪	৩।০	১৩৲
৪০০৲ ,, ,, ৫০০৲ ,,	১।/৪	৪৲	১৬৲
৫০০৲ ,, ,, ৬০০৲ ,,	১৷৷০	৪।০	১৮৲
৬০০৲ ,, ,, ৭০০৲ ,,	১৷৷৶	৫৲	২০৲
৭০০৲ ,, ,, ১,০০০৲ ,,	২৲	৬৲	২৪৲
১,০০০৲ ,, ,, ১,৫০০৲ ,,	২।০	৭।০	৩০৲
১,৫০০৲ ,, ,, ২,০০০৲ ,,	৩৲	৯৲	৩৬৲
২,০০০৲ ,, ,, ২,৫০০০৲ ,,	৪৲	১২৲	৪৮৲
২,৫০০০৲ ,, ,, ৩,০০০৲ ,,	৫৲	১৫৲	৬০৲
৩,০০০৲ ,, ,, ৪,০০০৲ ,,	৬।৶	২০৲	৮০৲
৪০০০৲ ,, ,, ৫,০০০৲ ,,	৮।/৪	২৫৲	১০০৲
৫০০০৲ ,, ,, ৭,৫০০০৲ ,,	১২৷৷০	৩৭৷৷০	১৫০৲
৭৫০০৲ ,, ,, ১০,০০০৲ ,,	১৬৷৷৶	৫০৲	২০০৲
১০,০০০৲ ,, ,, ১৫,০০০৲ ,,	২০৸/৪	৬২।০	২৫০৲
১৫,০০০৲ ,, ,, ২০,০০০৲ ,,	২৫৲	৭৫৲	৩০০৲
২০,০০০৲ ,, ,, ২৫,০০০৲ ,,	৩৩।/৪	১০০৲	৪০০৲
২৫,০০০৲	৪০৲	১২০৲	৪৮০৲

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

3 Under section 8 of the said Act the Lieutenant-Governor is also pleased, on the recommendation of the Commissioners of the said Municipality at a meeting, to fix the following rates per head as those which may be levied by the Commissioners on the persons living within or habitually resorting to the places described in the said section and situated within the parts or sections of the Municipality defined in paragraph 1 of this notification

Rate per head on persons living within, or habitually resorting to, the places described in Section 8

NUMBER OF PERSONS	RATE PAYABLE.		
	Per mensem	Per quarter	Per annum
	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Where the number of persons does not exceed 100	0 1 6	0 4 6	1 2 0
Where the number exceeds 100, but does not exceed 500	0 1 3	0 3 9	0 15 0
" " " 500 " " 1,000	0 1 0	0 3 0	0 12 0
" " " 1,000	0 0 9	0 2 3	0 9 0

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd March 1880 —The following rules framed under Section 32 of the Bengal License Act, 1880, are published for general information

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

Rules for the Administration of the Bengal License Act, under Section 32 of Act II (B C) of 1880

1 Every person carrying on any trade, dealing, or industry, whose annual earnings from such trade, dealing, or industry amount to Rs 500 or upwards, must take out and pay for a license under this Act

Persons liable to taxation

2 A person who carries on more than one trade, dealing, or industry is to be taxed, not separately on the profits from each trade, dealing, or industry, but on the collective net profits derived from all such trades, dealings, or industries.

Collective net profits to be taxed.

3 When a person or firm carries on two or more trades, dealings, or industries coming under more than one designation, the assessment will be made with reference to the *total* profits from all such trades, dealings, or industries, but it is within the discretion of the Collector to determine under which particular designation the license will be granted.

Designation of license

4. A person who carries on his trade, dealing, or industry in more than one district need only take out a license in the district in which his principal place of business is situate When any person liable to assessment is known to carry on business in any other district, the Collector must communicate with the Collector of that other district in order to the formation of an estimate of the annual profits of such person and the determination of his principal place of business In the event of any dispute arising regarding the district in which the principal place of business is situated, the Collectors will, if their districts are situated in the same division, refer

License to be taken out in the district in which principal place of business is situate.

৩। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৮ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে এই বিজ্ঞাপনের ১ দফার নির্দ্দিষ্ট উক্ত মুনিসিপালিটীর নানা অংশের বা ভাগের অন্তর্গত স্থানবাসি ব্যক্তিদের বা তথায় যাহারা নিয়ত যাওয়া আসা করে তাহাদের জন প্রতি নিম্নলিখিত হার ধার্য্যও করিলেন।

৮ ধারার লিখিত স্থানে যাহারা বাস বা নিয়ত গমনাগমন করিয়া থাকে তাহাদের জন প্রতি হার।

লোকের সংখ্যা।	যে হারে টাক্স লওয়া যাইবে।		
	মাসিক	ত্রৈমাসিক	বার্ষিক
সংখ্যা ১০০ জনের অধিক না হইলে	৴১০	।১০	১৷৴
„ ১০০ জনের অধিক ও ৫০০ জনের অধিক না হইলে	৴৫	৶৫	৸৶০
৫০০ ঐ ১০০০ ঐ	৴০	৶০	৸০
১০০০	৲২	৶২	॥৴০

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩২ ধারামতে প্রণীত নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৩২ ধারামতে বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইনের কার্য্য সম্পাদনার্থ বিধি।

যে ব্যক্তিরা টাক্স দিবার যোগ্য হন তাঁহাদের কথা।

১। কোন ব্যক্তি কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালাইয়া সেই ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম-দ্বারা বৎসর ৫০০৲ টাকা কি তদধিক উপার্জ্জন করিলে তাহার এই আইনমত লাইসেন্স লইয়া তাহার ফী দিতে হইবে।

সমগ্র নিট লভ্যের উপর টাক্স ধার্য্য করিবার কথা।

২। কোন ব্যক্তি একের অধিক ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প কর্ম্ম চালাইলে তাঁহার প্রত্যেক ব্যবসায়ের কি কারবারের কি শিল্প কর্ম্মের উপর স্বতন্ত্র রূপে টাক্স না বসাইয়া উক্ত ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প কর্ম্মের সমগ্র নিট লাভের উপর টাক্স ধার্য্য করিতে হইবে।

লাইসেন্সের শ্রেণীর কথা।

৩। কোন ব্যক্তি কি কুঠী দুই বা তদধিক ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালাইয়া একের অধিক নামের মধ্যে আসিলে, সেই সমুদয় ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম লক্ষ্য করিয়া টাক্স ধার্য্য করা যাইবে, কিন্তু বিশেষ কোন্ নামে যে লাইসেন্স দেওয়া যাইবে তাহা কালেক্টর সাহেব স্বেচ্ছামতে নিরূপণ করিবেন।

যে জিলায় কর্ম্মের সদর স্থান থাকে, সেই জিলায় লাইসেন্স লইতে হইবার কথা।

৪। যে ব্যক্তি একাধিক জিলায় আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালান, যে জিলায় তাঁহার কর্ম্মের সদর স্থান থাকে, কেবল সেই স্থানেই তাঁহার লাইসেন্স লইলে চলিবে। টাক্স দিবার যোগ্য কোন ব্যক্তি অন্য জিলায় কর্ম্ম চালাইয়া থাকেন বলিয়া জানা গেলে, উক্ত ব্যক্তির বার্ষিক লভ্যের অনুমান করণার্থ ও তাঁহার কর্ম্মের সদর স্থান নিরূপণার্থ কালেক্টর সাহেব ঐ অন্য জিলার কালেক্টর সাহেবকে পত্র লিখিবেন। কোন্ জিলায় কর্ম্মের সদর স্থান আছে এই বিষয়ে বিবাদ উপস্থিত হইলে, যদি কালেক্টর সাহেবদের জিলা একই খণ্ডের অন্তর্গত হয়, তবে তাঁহারা কমিশনর সাহেবের নিষ্পত্তি নিমিত্ত প্রশ্নার্পণ করিতে পারিবেন, নতুবা তাঁহারা সাক্ষাৎ

the question for the decision of the Commissioner, otherwise they will apply direct to the Board for orders. Commissioners and the Board are hereby respectively empowered under section 6 of the Act to decide all such questions duly referred to them. The Lieutenant-Governor is however pleased to declare as a general rule that the ordinary place of residence of the person assessed, and in the case of a firm the ordinary place of residence of the head acting partner, shall be held to be the principal place of business of such person or firm. Residence in the suburbs or neighbourhood of Calcutta shall, when the business is carried on in Calcutta, be taken to be residence in Calcutta.

Profits how to be estimated.

5. In estimating the amount of profits derived from any trade, dealing, or industry, the expenses incurred in carrying on such trade, dealing, or industry must be excluded, but the amount expended on things not directly connected with it, such as the maintenance of the licensee or his family, must not be excluded, as such amounts form part of the taxable profits of the licensee.

Occupations exempt from assessment.

6. Under section 5 of the Act the following occupations are exempted from assessment:—

(1) agriculture,

(2) the performance by a cultivator or receiver of rent in kind of any process ordinarily employed by a cultivator or receiver of rent in kind to render the produce raised or received by him fit to be taken to market.

(3) the sale by a cultivator or receiver of rent in kind of the produce raised or received by him, when he does not keep a shop or stall for the sale of such produce.

All servants receiving fixed wages or paid by commission, or partly by wages and partly by commission, whether their duties are such as would ordinarily make them liable under the Act or not, including all mechanics and artisans paid by wages, are exempted from the operation of the Act.

General instructions as to traders liable under the Act.

7. Any agriculturist who (besides cultivating land) carries on any trade, dealing, or industry which would if it formed his sole occupation, subject him to tax, must take out a license with reference to the amount of his earnings from such separate trade, dealing, or industry. Care must be taken in assessing such a person to discriminate between his earnings from his trade or industry and his earnings from his agriculture. Agricultural profits must not on any account be taxed. So, again, no zemindar or rent receiver is liable to tax in respect of his rents. But if he carry on the business of a mahajun or money lender he should be required to take out a license in respect of his business profits. There will ordinarily be little difficulty in distinguishing between the case of a zemindar who occasionally makes advances to his tenants with the object of assisting them, and the case of a zemindar who regularly carries on a mahajuni for his own profit. The former should on no account be taxed under this Act. The latter must take out a license.

[Government Gazette, 27th April 1880.]

সম্বন্ধে বোর্ডের আজ্ঞা প্রার্থনা করিবেন। কমিশ্যনরদের ও বোর্ডের নিকটে নিয়মিতরূপে তদ্রূপ প্রশ্ন অর্পিত হইলে, আইনের ৬ ধারামতে তাহা নিষ্পত্তি করিবার ক্ষমতা এতদ্দ্বারা তাঁহাদিগকে দেওয়া গেল। কিন্তু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ইহাই সামান্য বিধি বলিয়া নির্দ্দেশ করিতেছেন যে, টাক্সদায়ি ব্যক্তির নিয়মিত বাসস্থান, এবং কুঠী হইলে প্রধান কার্য্য সম্পাদক অংশির নিয়মিত বাসস্থান, উক্ত ব্যক্তির বা কুঠীর কর্ম্মের সদর স্থান বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কলিকাতায় কর্ম্ম চালান যায়, তবে কলিকাতার শাখা নগরে বা নিকটে বাস করা গেলে তাহা কলিকাতায় বাস বলিয়া গৃহীত হইবে।

লভ্য যেরূপে ধরিতে হইবে তাহার কথা।

৫। ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম হইতে কত লভ্য হয় ইহা ধরিতে গেলে, সেই ব্যবসায়ের কি কারবারের কি শিল্পকর্ম্মের খরচ বাদ দিতে হইবে, কিন্তু সেই খরচের সঙ্গে যাহার সাক্ষাৎ সম্বন্ধ নাই তাহা অর্থাৎ লাইসেন্স গ্রহীতার নিজ বা তাঁহার পরিবারের খরচ বাদ দিতে হইবে না, কেন না সেই টাকা লাইসেন্স গ্রহীতার টাক্সযোগ্য লভ্যের অংশস্বরূপ হয়।

যেং কর্ম্ম এই আইনের বিধান হইতে মুক্ত তাহার কথা।

৬। আইনের ৫ ধারামতে নিম্নলিখিত কর্ম্মের টাক্স ধরা যাইবে না,

(১) কৃষি কর্ম্ম,

(২) কোন কৃষক যে শস্য উৎপাদন করেন বা খাজানার স্বরূপ শস্য গ্রাহক যে শস্য প্রাপ্ত হন সেই শস্য হাটে লইয়া যাইবার যোগ্য করিবার নিমিত্ত সচরাচর তাঁহার যে কার্য্য করিতে হয়, তাহা,

(৩) কোন কৃষক যে শস্য উৎপাদন করেন বা খাজানাস্বরূপ শস্যগ্রাহক যে শস্য প্রাপ্ত হন, তাহা বিক্রয় করিবার দোকান কি স্থান না রাখিয়া, তৎকর্ত্তৃক সেই শস্য বিক্রয়।

যে চাকরেরা নির্দ্দিষ্ট বেতন পায় বা কমিশ্যন পায় বা অংশতঃ বেতন অংশতঃ কমিশ্যন পায় তাহাদের কর্ম্ম সামান্যতঃ আইনমতে টাক্সের যোগ্য হউক বা নাই হউক এই আইনের কার্য্য হইতে তাহাদিগকে মুক্ত করা গেল, বেতনভোগি শিল্পকর ও কারিগরেরাও ইহাদের মধ্যে গণ্য।

আইনমতে যেং শ্রেণীর লোকদের টাক্স দিতে হইবে তাহাদের বিষয়ে সাধারণ উপদেশ।

৭। কোন কৃষিকারী ভূমির চাষ করণ ছাড়া যদি কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্মও চালায়, ও তাহা তাহার একমাত্র কর্ম্ম হইলে যদি তজ্জন্যে তাহার টাক্স ধার্য্য হয় তাহা হইলে ঐ স্বতন্ত্র ব্যবসায়, কারবার বা শিল্পকর্ম্ম দ্বারা তাহার যত টাকা উপার্জ্জন হয় তাহা লক্ষ করিয়া তাহার লাইসেন্স লইতে হইবে। এমত ব্যক্তির কী ধার্য্য করিতে হইলে তাহার ব্যবসায় বা শিল্পকর্ম্ম দ্বারা যাহা উপার্জ্জন হয় ও কৃষিকর্ম্ম দ্বারা যাহা উপার্জ্জন হয় তাহা সতন্ত্র করিয়া পৃথক ধরিতে হইবে। কৃষিকর্ম্ম দ্বারা যে লভ্য হয় তাহার উপর কোন মতেই টাক্স ধরিতে হইবে না। কোন জমীদার বা যিনি খাজানা পাইয়া থাকেন, খাজানার উপলক্ষে তাঁহার টাক্স ধরিতে হইবে না, কিন্তু যদি তিনি জমা করিয়া টাকা কর্জ্জ দিয়া থাকেন, তবে সেই কর্ম্মের লভ্য হেতুক তাহার প্রতি লাইসেন্স লইবার আজ্ঞা দিতে হইবে। যে জমীদার প্রজাদের সাহায্য করিবার জন্যে কখনং তাহাদিগকে টাকা অগ্রাম দিয়া থাকেন ও যে জমীদার আপন লাভের নিমিত্ত নিয়ত মহাজনী করিয়া থাকেন ইহাদের বিশেষ জানা সামান্যতঃ কঠিন হইবে না। পূর্ব্বোক্ত প্রকারের জমীদারের উপর কখন টাক্স ধার্য্য করিতে হইবে না। শেষোক্ত প্রকারের জমীদারের লাইসেন্স লইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Collectors should have little difficulty in deciding generally whether a man's occupation can be described as a 'trade, dealing or industry' These words are intended only to cover all the operations of commerce, large or small

8 In determining under which class of the schedule annexed to the Act a person is liable to be assessed, the Collector must endeavour so to regulate the incidence of the tax that the fee payable by any person shall not exceed 2 per cent upon his annual earnings In the inquiry which is to be made into the amount of each licensee's income the Collector should base his estimate on any information voluntarily given to him by the licensee, or on any other indirect evidence which may be available to him It will be for the licensee to show that the rate of tax proposed is beyond the maximum to which he is liable under the Act

Incidence of taxation

9 The following table shows the minimum taxable income under each class —

Table of fees

Class	Minimum taxable income	Rate of tax
	Rs	Rs
I	25,000	500
II	10,000	200
III	5,000	100
IV	2,500	50
V	1,000	20
VI	500	10

10 In the assessment and collection of the tax the Collector of the district is subject to the control of the Commissioner and the Board of Revenue

Duties of Collectors

11 The Collector must retain in his own hands the general supervision of the operations under the Act, but he may, with the sanction of the Commissioner, entrust the immediate control and direction of the work to any qualified Assistant or Deputy Collector at head-quarters

By whom operations under the Act to be conducted

The sanction of Government is not necessary for the exercise and performance (subject to the Collector's orders) by an Assistant or Deputy Collector of any or all of the duties and powers conferred on a Collector under the Act It is only necessary in the case when any other officer than those above named has been appointed for the purpose Powers to hear appeals are given below

12 One or more assessors will be appointed by Government in each district, if necessary, to conduct operations under the Act No officer, while continuing to hold and to perform the duties of an appointment in the regular establishment of a Collector's office, should be employed to make or revise assessments under the Act save with the previous sanction of Government, which should be obtained through the Commissioner and the Board

Establishment to be employed

13 No time should be lost in the publication of the notification under section 16 (form B)

14 It will be necessary to examine the old assessments very carefully before entries are made in the first list framed under section 11, and notices served under section 17 As soon as the list has been prepared each Collector will open a register in the English

Preparation of lists and register

কোন ব্যক্তি যে কর্ম্ম চালায় তা ব্যবসায় ব কারবার বা শিল্পকর্ম্ম বলিয়া ধরিতে হইবে কি না ইহা স্থির করিতে কালেক্টর সাহেবের পক্ষে সাধারণতঃ কষ্ট হইবে না। এই২ শব্দে ছোট বড় সকল প্রকারের ব্যবসায় ধরিবার অভিপ্রায়।

যাহাদের উপর যে টাক্স ধরা যাইবে তাহা স্থির করণের নিয়মের কথা।

৮। আইন সংযুক্ত তফসীলের যে শ্রেণীমতে কোন ব্যক্তি টাক্স দিবার যোগ্য হয় ইহা নির্ণয় করাতে কালেক্টর সাহেব এমত বিধান করিতে চেষ্টা করিবেন যেন ঐ ব্যক্তির যাহার যত উপার্জ্জন হয় তাহার উপর শতকরা ২ টাকার অধিক ফী তাঁহার দিতে না হয়। লাইসেন্স পাইবার যোগ্য প্রত্যেক ব্যক্তির আয়ের সন্ধান লইবার সময় কালেক্টর সাহেব ঐ ব্যক্তি ইচ্ছা পূর্ব্বক যে সম্বাদ দেয় তদনুসারে অথবা অন্য যে প্রামাণিক প্রমাণ পান তদনুসারে আয়ের অনুমান করিতে পারিবেন। আপন খাতাসারে যত ধার্য্য হইতে পারে তদধিক ধরা গেলে, ঐ ব্যক্তির নিজে ইহার প্রমাণ করিতে হইবে।

ফীর কথ্যের কথা।

৯। নিম্নলিখিত ফর্দে প্রত্যেক শ্রেণীমত অতি ন্যূন টাক্স যোগ্য আয় প্রদত্ত হইল।

শ্রেণী	অতিন্যূন যে আয়ের উপর টাক্স লওয়া যাইবে।	যে হারে টাক্স লওয়া যাইবে।
১ প্রথম	২৫,০০০ টাকা	৫০০ টাকা
২ দ্বিতীয়	১০,০০০ টাকা	২০০
৩ তৃতীয়	৫০০০	১০০
৪ চতুর্থ	২৫০০	৫০
৫ পঞ্চম	১০০০	২০
৬ ষষ্ঠ	৫০০	১০

কালেক্টর সাহেবদের কর্ত্তব্যের কথা।

১০। টাক্স ধার্য্য ও আদায় কারণপক্ষে জিলার কালেক্টর সাহেব কমিশানর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের কর্ত্তৃত্বাধীন।

আইনমত কার্য্য যাহাদের দ্বারা করা যাইবে তদ্বিষয়ের কথা।

১১। কালেক্টর সাহেব আইনমত কার্য্যের সাধারণ তত্ত্বাবধানের ভার স্বহস্তে রাখিবেন। কিন্তু কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি পাইলে তিনি অনুজ্ঞাপত্র লিখিয়া সদর স্থানের উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আসিস্টান্ট কি ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি কার্য্যের অব্যবহিত তত্ত্বাবধান ও কর্ত্তৃত্বভার অর্পণ করিতে পারিবেন।

এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে কোন ও যে সকল কার্য্যভার ও ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে কোন আসিস্টান্ট কিম্বা ডেপুটী কালেক্টরের সেই২ কার্য্য নির্ব্বাহ ও সেই২ ক্ষমতা ক্রমে কার্য্য করিতে হইলে তাহাতে গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের আবশ্যকতা নাই। উপরোক্ত কার্য্যকারক ভিন্ন অন্য কোন কার্য্যকারক তদর্থে নিযুক্ত হইলে কেবল সেই অনুমোদনের আবশ্যকতা হইবে। আপীল শুনিবার ক্ষমতা নিম্নে প্রদত্ত হইল।

আমলা নিযুক্ত করিবার কথা।

১২। আইনমত কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত আবশ্যক হইলে গবর্ণমেন্ট প্রত্যেক জিলায় এক বা একাধিক আসেসর নিযুক্ত করিবেন। বোর্ডের দ্বারা গবর্ণমেন্টের অনুমতি অগ্রে না পাওয়া গেলে, কালেক্টরের আফিসের নিয়মিত নিবিশত যে কর্ম্মচারি আপন পদে থাকিয়া কর্ম্ম করিতেছেন, তিনি এই আইনমতে টাক্স ধার্য্য করিবার বা তাহা পুনরালোচনা করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত হইতে পারিবেন না।

১৩। ১৬ ধারামতে (B চিহ্নিত পাঠের) জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিতে কালক্ষয় না হয়।

ফর্দ ও রেজিষ্টর প্রস্তুত করিবার কথা।

১৪। ১১ ধারামতে প্রণীত প্রথম ফর্দে লিখিবার ও ১৭ ধারামতে নোটিস জারী করিবার পূর্ব্বে অতি সাবধানে পুরাতন টাক্স ধার্য্যকরণ গুলি পরীক্ষা করিয়া দেখিতে হইবে। ফর্দ প্রস্তুত করা গেলে পর প্রত্যেক কালেক্টর সাহেব

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রেল।]

character in the form below, to be called "Register of Assessees under the License Tax" The register will be divided into separate parts, one for each sub-division, and will contain an index A copy of the part referring to each sub-division will be supplied to the sub-divisional officer Collectors and sub-divisional officers should take every opportunity of checking their registers by personal enquiry Errors of assessment should be at once rectified, if possible, and the district and sub-divisional registers corrected accordingly.

Name of village . *Thana* *Number of houses* *Direction and distance from sudder and sub-division*

Name of assessee.	Occupation.	Estimated earnings	Tax assessed	Date of Payment										Remarks
				1880-81	1881-82	1882-83	1883-84	1884-85	1885-86	1886-87	1887-88	1888-89	1889-90	

"লাইসেন্স টাক্স দাতাদের রেজিষ্টর" নামে ইংরাজী ভাষায় নিম্নলিখিত পাঠের একখান রেজিষ্টর খুলিবেন । ঐ রেজিষ্টর ভিন্ন২ খণ্ডে বিভক্ত হইবে । প্রত্যেক মহকুমার এক২ খণ্ড থাকিবে, এবং ঐ রেজিষ্টরের স্বচীপত্র থাকিবে । যে খণ্ড যে মহকুমা সম্পর্কীয় হয়, সেই খণ্ডের প্রতিলিপি সেই মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষকে দেওয়া যাইবে । কালেক্টর সাহেবেরা ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষেরা স্বয়ং তদন্ত করিয়া আপন২ রেজিষ্টর সুযোগমতে পরীক্ষা করিয়া দেখিবেন । সম্ভব হইলে টাক্স ধার্য্যকরণ সম্বন্ধীয় ভ্রম অবিলম্বে সংশোধন করিতে হইবে, ও তদনুসারে জিলার ও মহকুমার রেজিষ্টর শুদ্ধ করিতে হইবে

গ্রামের নাম　　থানা　　গৃহের নম্বর　　সদর মোকাম

ও মহকুমাহইতে　　যে দিকে　যত　দূর।

টাক্স দাতার নাম।	ব্যবসায়।	আনুমানিক উপার্জ্জন।	যে টাক্স ধরা যায়।	টাকা দিবার তারিখ।										মন্তব্য।
				১৮৮০-৮১	১৮৮১-৮২	১৮৮২-৮৩	১৮৮৩-৮৪	১৮৮৪-৮৫	১৮৮৫-৮৬	১৮৮৬-৮৭	১৮৮৭-৮৮	১৮৮৮-৮৯	১৮৮৯-৯০	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আপ্রিল ।]

Attention is directed to section 17 of the Act. Notices should be served in form (D)

Remission of a moiety of license fee

15 Whenever a person carries on his trade, dealing, or industry for a portion of the year less than six months, he may receive a remission of one-half of his license fee on his satisfying the Collector of the district to that effect

By whom production of licenses may be required

16 Officers of police of or above the rank of Sub-Inspector shall be deemed to be generally empowered to require any person holding a license to produce and show his license But the Collector may, by an order in writing, generally or specially, empower any other persons to act in this behalf as he may think fit

Fees to be paid in one sum

17 All fees under the Act must be paid in one sum, and not by instalments

Place where payment may be tendered

18 Payment of fees and other demands under the Act must be made at the district or sub-divisional treasury.

Granting of license

19. On payment of the fee specified, the licensee will be entitled to receive a license under the Act, and this license shall be deemed to be a receipt for the fee so paid

Form of license

20 The license will be in the form C, and will be printed on such paper, and bear such serial numbers as the Board may prescribe for each district The forms of licenses for any particular year must be kept separate from the forms of licenses for a preceding year, and on no account should a license intended for one year be granted in a form intended for another year

Remission or reduction of tax and cancelment of license

21 Whenever the amount of the tax, after being realized, is remitted or reduced on appeal, the license originally issued shall be returned to the Collector at the time the amount refunded is paid The license should be cancelled, and the fact of cancelment should be noted on the counterfoil In the case of reduction of the tax, a fresh license will be granted for the reduced sum, the balance due to the assessee being refunded to him, but in the accounts the full amount paid for the cancelled license will be treated as a refund, and the amount of the fresh license as a collection

Petitions of objection

22 A petition of objection under section 18 of the Act may be filed within 30 days of the date of the service of the notice under section 17 The Collector may extend this period beyond 30 days, but such period should in no case, unless under very exceptional circumstances, be extended beyond 60 days.

Petitions of objection after time

23. No petition of objection should be received when more than 30 days have passed from the date of the service of the notice, unless the license fee charged in the Collector's list is previously paid

Refund when to be made

24 As soon as an order for refund has been passed on a petition of objection, payment of the amount should be made

আইনের ১৭ ধারার প্রতি মনোযোগ আকর্ষণ করা যাইতেছে। D চিহ্নিত পাঠে নোটিস দিতে হইবে।

লাইসেন্স ফীর অর্দ্ধেক ক্ষমা করিবার কথা।

১৫। যদি কোন ব্যক্তি বৎসরের একাংশ মাত্র অর্থাৎ ছয় মাসের ন্যূনকাল আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালাইয়া থাকেন, তবে সেই বিষয়ে জিলার কালেক্টর সাহেবের প্রবোধ জন্মাইতে পারিলে তাঁহার লাইসেন্স ফীর অর্দ্ধেক ক্ষমা হইতে পারিবে।

যাঁহারা লাইসেন্স দেখাই-বার আজ্ঞা করিতে পারিবেন তাঁহাদের কথা।

১৬। কোন ব্যক্তি লাইসেন্স পাইলে, পোলীসের সব ইনস্পেক্টরকে ও তদূর্দ্ধ শ্রেণীর সকল কর্ম্মকারককে তাঁহার লাইসেন্স বাহির করিয়া দেখাইতে আদেশ করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া জ্ঞান হইবে। কিন্তু কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে অন্য কোন ব্যক্তিকে পরওয়ানা দিয়া সাধারণমতে বা বিশেষমতে ঐ কর্ম্ম করিবার ক্ষমতা দিতে পারিবেন।

ফী একবারে দিতে হইবার কথা।

১৭। এই আইনমত সকল ফী একবারে দিতে হইবে, কিস্তি করিয়া নয়।

যে স্থানে দেওয়া যাইতে পারিবে তাহার কথা।

১৮। আইনমত সমুদয় ফী ও অন্য প্রাপ্য জিলার বা মহকুমার খাজানাখানায় দেওয়া যাইবে।

লাইসেন্স পাইবার কথা।

১৯। নির্দ্দিষ্ট ফী দেওয়া গেলে লাইসেন্স পাইবার যোগ্য ব্যক্তির আইনমতে লাইসেন্স পাইবার অধিকার থাকিবে। ঐ লাইসেন্সখানি উক্ত প্রকারে দেওয়া ফীর রসীদ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

লাইসেন্স লিখিবার পাঠের কথা।

২০। লাইসেন্স C চিহ্নিত পাঠে লেখা যাইবে। বোর্ডের সাহেবেরা যে জিলায় যে প্রকারের কাগজে ও ক্রমিক যে নম্বর দিয়া ছাপাইতে আজ্ঞা করেন, সেই কাগজে সেই নম্বর শ্রেণী দিয়া ঐ লাইসেন্স ছাপা হইবে। বিশেষ কোন বৎসরের লাইসেন্সের পাঠ, পূর্ব্ব বৎসরের লাইসেন্সের পাঠ হইতে স্বতন্ত্র রাখিতে হইবে, ও এক বৎসরের লাইসেন্স কোনমতেই অন্য বৎসরের লাইসেন্স পাঠে দিতে হইবে না।

টাক্স ক্ষমা বা কম করিবার ও লাইসেন্স অকর্ম্মণ্য করিবার কথা।

২১। টাক্সের টাকা আদায় করা গেলে পর, আপীলক্রমে যদি তাহ ক্ষমা বা কম করা যায়, তবে প্রথমে যে লাইসেন্স-পত্র দেওয়া গিয়াছে, টাকা ফেরৎ পাইবার সময়ে কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহা ফিরাইয়া দিতে হইবে। সেই লাইসেন্সপত্র অকর্ম্মণ্য করিতে হইবে, ও অকর্ম্মণ্য করণের কথা পৃষ্ঠার অপর ভাগে লিখিতে হইবে। টাক্স কমাইয়া দেওয়া গেলে সেই কম টাকার নূতন লাইসেন্স দেওয়া যাইবে ও বাকী যে টাকা টাক্সদাতার পাওনা হয় তাহা তাঁহাকে ফেরৎ দিতে হইবে। কিন্তু অকর্ম্মণ্য করা লাইসেন্সের নিমিত্ত সম্পূর্ণ যত টাকা দেওয়া গেল হিসাবে তাহা ফিরাইয়া দেওয়া টাকা বলিয়া ও নূতন লাইসেন্সের টাকা আদায় হওয়া বলিয়া লেখা যাইবে।

আপত্তির দরখাস্তের কথা।

২২। ১৭ ধারামত নোটিস জারী করিবার তারিখ অবধি ৩০ ত্রিশ দিনের মধ্যে আইনের ১৮ ধারামতে আপত্তির দরখাস্ত করা যাইতে পারিবে। কালেক্টর সাহেব ঐ ত্রিশ দিনের মিয়াদ বাড়াইয়া দিতে পারিবেন কিন্তু অতি বিশেষ কোন স্থল ছাড়া ৬০ ষাইট দিনের অধিক মিয়াদ দিবেন না।

মিয়াদের পর আপত্তির দরখাস্ত পঁহুছিলে তদ্বিষয়ের কথা।

২৩। নোটিস জারী হইবার তারিখের পর ত্রিশ দিন গত হইলেও আপত্তির দরখাস্ত দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের কর্দ্দে যত লাইসেন্স ফী ধরা যায় তাহা অগ্রিম না দিলে, ঐ দরখাস্ত গ্রাহ্য হইবে না।

টাকা ফেরত যখন দেওয়া যাইবে তাহার কথা।

২৪। আপত্তির দরখাস্তের উপর টাকা ফেরৎ দিবার আজ্ঞা হইবামাত্র টাকা দিতে হইবে।

25 Assessors are not to be allowed any power of deciding objections against their own assessments, except under classes V and VI, in which cases an appeal will lie to the Sub-divisional Officer In districts where there are no sub-divisions or where the objector is assessed within the Sudder Sub division of the district this appeal will lie to the Assistant or Deputy Collector in charge of License Tax duties at head-quarters

Power of assessors to decide objections

26 Petitions of objection against assessments in the first four classes must be made to the Assistant or Deputy Collector in charge of the License Tax duties at head-quarters The appeal from his decision will lie to the Collector of the district

Objection in first four classes to be heard by Assistant or Deputy Collector

27 The Sub-divisional Officer or the Deputy Collector in charge at head-quarters shall forward to the Collector a list of those persons who have failed to make payment within 60 days from and after the service of notices under section 17 The Collector shall thereupon issue orders for the recovery of the license fees and full penalty, unless for good and sufficient reasons the Collector sees fit to postpone the issue of orders in the case of any particular defaulter

List of defaulters

28 Whenever any person whose name is not mentioned in the list framed under section 11 of the Act applies to take out a license he must be required to state, in writing or in reply to formally recorded interrogations (form E), his name, and the trade, dealing, or industry, under which he is chargeable, and the maximum amount of fee which he considers himself liable to pay under the Act Any person giving false information on these points is liable to the penalties prescribed by the Penal Code for such offence

Application for license by person not included in the list

29 The stamp fee chargeable on every petition presented to a Collector under the provisions of sections 18 and 20 of the Act is one anna, and on every petition to a Commissioner under section 21, one rupee

Stamp fee.

30 The following registers prescribed by the Board should be kept up in each district It shall be competent to the Board to add or alter these registers as they may think fit

Registers to be kept up in each district

Register I—Register of petitions of objection presented under section 18 of the License Act in each district

„ *II*—Register of petitions of appeal presented under section 20 of the Act

„ *III*—Register showing the number of license forms issued to assessors

„ *IV*—Register showing the number of license forms in custody of, and issued by, district officers

„ *V*—Register of licenses granted under section 7 of the License Act.

„ *VI*—Register of number of licenses under the schedule of the Act in store in the treasury

„ *VII*—Register of operations

„ *VIII*—Register of notices

„ *IX*—Register of prosecutions under section 23 of the Act

„ *X*—Register of refunds of license tax

„ *XI*—Register of distraint and sales of property under section 21 of the Act

„ *XII*—Register of assessors

আসেসরদের আপত্তি নিষ্পত্তি করিতে পারিবার কথা।

২৫। ৫ কিম্বা ৬ শ্রেণীমত না হইলে, আসেসরেরা আপন২ টাক্স ধার্য্য করণের বিরুদ্ধ আপত্তির নিষ্পত্তি করিতে পারিবেন না। উক্ত শ্রেণীমত হইলে, মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট আপীল হইতে পারিবে। যে জিলায় মহকুমা নাই অথবা যেখানে জিলার সদর মহকুমার মধ্যে আপত্তিকারির উপর টাক্স ধরা যায়, সদর মোকামে লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কি ডেপুটী কালেক্টরের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

প্রথম চারি শ্রেণী সংক্রান্ত আপত্তি আসিষ্টাণ্ট বা ডেপুটী কালেক্টরের শুনিবার কথা।

২৬। প্রথম চারি শ্রেণীমত টাক্স ধার্য্য করণের বিরুদ্ধে আপত্তি করিয়া যে দরখাস্ত করা যায়, তাহা সদর মোকামে লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট বা ডেপুটী কালেক্টরের নিকট করা যাইবে। তাঁহার নিষ্পত্তির উপর আপীল জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট হইতে পারিবে।

বাকীদারের নামের ফর্দ্দের কথা।

২৭। যে লোকেরা ১৭ ধারামতে নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি ৬০ দিনের মধ্যে ফী দেন নাই মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ কিম্বা সদর মোকামের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর তাহাদের নামের ফর্দ্দ লিখিয়া কালেক্টর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহাতে কালেক্টর সাহেব ঐ লাইসেন্স ফী এবং তদতিরিক্ত সম্পূর্ণ জরীমানা আদায় করিবার হুকুম জারী করিবেন। কিন্তু উত্তম ও বিশিষ্ট কারণে কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে, কোন বিশেষ বাকীদারের পক্ষে বিলম্বে ঐ হুকুম জারী করিতে পারিবেন।

ফর্দ্দে যাঁহার নাম লেখা নাই তাঁহার লাইসেন্স পাইবার প্রার্থনাপত্রের কথা।

২৮। আইনের ১১ ধারামতে প্রকাশিত কোন ফর্দ্দে যাঁহার নাম লেখা নাই, এমত কোন ব্যক্তি লাইসেন্স প্রার্থনা করিলে তাঁহার প্রতি আপনার নাম, ও যে ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম্ম অনুসারে ফী লাগিতে পারে তাহা, ও আইনমতে আপনাকে ঊর্দ্ধ যত ফী দিবার যোগ্য বলিয়া জ্ঞান করেন তাহা লিখিয়া জানাইতে কিম্বা E চিহ্নিত পাঠে রীতিমতে লিখিত প্রশ্নের উত্তর করিয়া জানাইতে আদেশ হইবে। কোন ব্যক্তি এইং বিষয়ে মিথ্যা সম্বাদ জানাইলে, দণ্ড বিধির আইনে ঐ অপরাধের যে দণ্ড ধার্য্য হইয়াছে তাহার সেই দণ্ড হইতে পারিবে।

ষ্টাম্প ফীর কথা।

২৯। আইনের ১৮ ও ২০ ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের নিকট যে প্রত্যেক দরখাস্ত দেওয়া যায়, তাহার উপর ৵০ এক আনা ইষ্টাম্প ফী দিতে হইবে। ২১ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট যে দরখাস্ত করা যায় তাহার ১৲ টাকা ফী।

প্রত্যেক জিলায় যেং রেজিষ্টর রাখিতে হইবে তাহার কথা।

৩০। প্রত্যেক জিলায় বোর্ডের নির্দ্দিষ্ট নিম্নলিখিত রেজিষ্টরী বহী রাখিতে হইবে। বোর্ডের সাহেবেরা যদ্রূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপে ঐ রেজিষ্টর ভিন্ন আরং রেজিষ্টরের আজ্ঞা দিতে কিম্বা ঐং রেজিষ্টর পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

১ রেজিষ্টর।—লাইসেন্স আইনের ১৮ ধারামতে প্রত্যেক জিলার আপত্তির যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহার রেজিষ্টর।
২ „ ।—উক্ত আইনের ২০ ধারামতে আপীলের যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহার রেজিষ্টর।
৩ „ ।—আসেসরদিগকে যে লাইসেন্স পাঠ দেওয়া যায় তাহার সংখ্যা প্রকাশক রেজিষ্টর।
৪ „ ।—জিলার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট যত লাইসেন্স পাঠ আছে ও যত দেওয়া গিয়াছে তাহার সংখ্যা প্রকাশক রেজিষ্টর।
৫ „ ।—লাইসেন্স আইনের ৭ ধারামতে দত্ত লাইসেন্সের রেজিষ্টর।
৬ „ ।—আইনের তফসীলমতে খাজানাখানার ষ্টোরে যত লাইসেন্স আছে তৎ সংখ্যার রেজিষ্টর।
৭ „ ।—কার্য্যচলনের রেজিষ্টর।
৮ „ ।—নোটিসের রেজিষ্টর।
৯ „ ।—আইনের ২৩ ধারামতে অভিযোগের রেজিষ্টর।
১০ „ ।—লাইসেন্স টাক্স ফেরৎ দিবার রেজিষ্টর।
১১ „ ।—আইনের ২৪ ধারামতে সম্পত্তি ক্রোক ও বিক্রয় করিবার রেজিষ্টর।
১২ „ ।—টাক্স দাতাদের রেজিষ্টর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

FORM A

[See Rule 14]

List of persons liable to take out licenses under Act II (B C) of 1880, for the year commencing , in the village of thana

District

Number and name of village

1	2	3	4	5	6	7
Number	Name of person and father's name	Trade dealing or industry	Estimated annual earnings.	Class under which chargeable	Amount of license fee payable.	REMARKS.

Signature ——————

FORM B

[See Rule 13]

Notification required under Section 16 *of Act II (B C) of* 1880

WHEREAS it is enacted by section 6 of Act II (B C) of 1880 that every person who on or after the 1st day of April 1880 carries on (whether on behalf of himself or any other person) his trade, dealing or industry, in any district situate in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal, shall take out a license under this Act in such district, and shall pay for the same the annual fee specified in the schedule hereto annexed as payable by persons of the class to which he belongs,

Every person who exercises or carries on any trade, dealing or industry, from which his annual earnings are Rs 500 or upwards, is directed to make application for a license at the collectorate or sub-divisional office and to pay the amount of tax chargeable on the class under which he falls according to the schedule below, within 60 days of the date of the publication of this notification, and within 60 days next after the first day of April of each succeeding year.

Table of fees

The following table shows the minimum taxable income under each class —

CLASS	Minimum taxable income Rs	Rate of tax Rs
I	25,000	500
II	10,000	200
III	5,000	100
IV	2,500	50
V	1,000	20
VI	500	10

Every person required by Act II (B C) of 1880 to take out a license and who fails to do so shall, if he continues to exercise or carry on such trade, dealing or industry, after 60 days of the date of publication of this notification, be liable on an order of the Collector to pay a fine not exceeding thrice the amount payable by him in respect of such license, exclusive of the amount so payable

(Signature of Collector)

SCHEDULE OF ACT II (B C) OF 1880

	Rs
Class I—Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	500
Class II—Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	200

[*Government Gazette, 27th April* 1880.]

A পাঠ।

(বিধির ১৪ ধারা দেখ।)

অমুক থানার অন্তর্গত অমুক গ্রামবাসি যে ব্যক্তির অমুক তারিখ অবধি এক বৎসরের নিমিত্ত ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনমতে লাইসেন্স লইবার যোগ্য তাহাদের নামের ফর্দ্দ।

জিলা।

গ্রামের নম্বর ও নাম।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
নম্বর।	ব্যক্তির ও তাহার বাপের নাম।	ব্যবসায় বা কারবা বা শিল্পকর্ম্ম।	বৎসরং অনুমান যত উপার্জন হয়।	যে শ্রেণীমতে ফী লাগিবে।	যত টাকা লাইসেন্স ফী দিতে হইবে।	মন্তব্য।

স্বাক্ষর (ঐ

B পাঠ।

[বিধির ১৩ ধারা দেখ।]

১৮৮০ সালের ২ আইনের ৬ ধারার আদেশমত বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৬ ধারায় বিধান আছে যে, কোন ব্যক্তি ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখে কি তৎপরে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত কোন জিলায় আপনার নিমিত্ত কি অন্য ব্যক্তির পক্ষ হইয়া ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালাইলে, সেই জিলায় তাঁহার এই আইনমতে লাইসেন্স লইতে হইবে ও তিনি যে শ্রেণীর লোক হন এই আইনের তফসীলমতে সেই শ্রেণীর যত ফী ধার্য্য আছে তাঁহার বৎসরং তত ফী দিতে হইবে।

কোন ব্যক্তি যদি কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম করিয়া বা চালাইয়া বৎসর মোটে ৫০০৲ টাকা বা তাহার অধিক উপার্জ্জন করেন তবে তাঁহার প্রতি আদেশ হইল যে, কালেক্টরের বা মহকুমার কাছারীতে লাইসেন্স পাইবার দরখাস্ত করিবেন ও তিনি যে শ্রেণীর লোক হন নিম্নলিখিত তফসীলমতে সেই শ্রেণীর যত ফী ধার্য্য আছে, তাহা এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ৬০ দিনের মধ্যে ও ইহার পর প্রতি বৎসর আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ৬০ দিনের মধ্যে দিবেন।

নিম্নলিখিত ফর্দ্দে প্রত্যেক শ্রেণীমত অতিন্যূন টাক্স যোগ্য আয় প্রদত্ত হইল।

শ্রেণী।		অতিন্যূন টাক্স যোগ্য আয়	যে হারে টাক্স লওয়া যাইবে।
		টাকা	টাকা
১	প্রথম	২৫,০০০	৫০০
২	দ্বিতীয়	১০,০০০	২০০
৩	তৃতীয়	৫,০০০	১০০
৪	চতুর্থ	২,৫০০	৫
৫	পঞ্চম	১,০০০	২
৬	ষষ্ঠ	৫০০	১০

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনমতে যে ব্যক্তির প্রতি লাইসেন্স লইবার আদেশ থাকিল, সেই ব্যক্তি তাহা না লইয়া, এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ৬০ দিনের পর আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম চালাইতে থাকিলে, তাঁহার ঐ লাইসেন্সের নিমিত্ত যত টাকা দিতে হয় তাহাও দিবেন ও তাহা ছাড়া কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞামতে তাঁহার তিন গুণের অনধিক জরিমানাও লাগিবে।

(কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর)

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের তফসীল।

১ প্রথম শ্রেণী।—ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম্মকারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন ... ৫০০৲ টাকা।

২ দ্বিতীয় শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্মকারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন . ২০০৲ টাকা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Class III—Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class — 100

Class IV—Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class — 50

Class V—Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class — 20

Class VI—Every person carrying on any trade, dealing or industry who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class — 10

Form C

[See Rule 20]

Form of License under the Schedule of Act II (B C) of 1880

No Page	No Page
License granted under Class of the schedule of Act II (B C) of 1880, *to*	*License granted under Class of the schedule of Act II (B C) of* 1880
Name Father's name Residence Caste Trade dealing or industry Place or places where to be exercised or carried on with thanna and district Class Amount paid Rs	son of resident of by caste is hereby licensed under the schedule of Act II (B C) of 1880 to carry on the trade dealing or industry of at thanna district having this day paid to me the sum of being the amount payable under the said schedule on account of a license under class This license shall remain in force until 31st March next Class Amount paid, Rs
(Initials of Officer granting license) *Dated*	*(Signature of Officer granting the license)* *Dated* (place where granted) *This day of* 18

Form D

[See Rule 14]

Notice under the Bengal License Act, 1880

You , carrying on the (*trade, &c*) of , at , in the district of ( ), and falling under class of the schedule attached to Act II (B C) of 1880, are liable under section 6 of said Act to take out a license for the same, and to pay for such license the fee specified in the said schedule as payable by (*persons, firms, &c*) falling under the said class You , are hereby required, should you continue to carry on the aforesaid (*trade, &c*) at the aforesaid place, to make application either in person or by authorized agent to (*Collector, &c*) at within 60 days after the receipt of this notice and within 60 days next after the 1st day of April of each succeeding year, for a license, and to pay for the same the fee of Rs , being the fee specified as payable in respect of a license by (*persons, firms, &c*) falling under class of the Schedule of the said Act

Dated
The day of 18 — *Collector*

৩ তৃতীয় শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্ম কারী যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন	১০০৲ টাকা।
৪ চতুর্থ শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম্মকারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন	৫০৲ টাকা।
৫ পঞ্চম শ্রেণী।—ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প কর্ম্মকারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন	২০৲ টাকা।
৬ ষষ্ঠ শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প কর্ম্মকারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন	১০৲ টাকা।

C পাঠ।

(বিধির ২০ ধারা দেখ)।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের D তফসীলমত লাইসেন্সের পাঠ।

নম্বর পৃষ্ঠা ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের D তফসীলের শ্রেণীমত শ্রীঅমুককে এই লাইসেন্স দেওয়া গেল। নাম পিতার নাম। বাসস্থান জাতি ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম্ম। যে জিলায় যে থানায় যে বা যেস্থানে চালাইতে পারিবেন। শ্রেণী। যত টাকা দেওয়া গেল। যে কর্ত্তৃপক্ষ লাইসেন্স দিলেন তাহার নামের আদ্যাক্ষর। সন সাল তাং	নম্বর পৃষ্ঠা ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের D তফসীলের শ্রেণীমতে লাইসেন্স দেওয়া গেল। অমুক শ্রেণীমত লাইসেন্সের নিমিত্ত উক্ত তফসীল অনুসারে যত টাকা দেওয়া উচিত অমুক স্থানবাসি অমুক জাতীয় অমুকের পুত্র শ্রীঅমুক অদ্য আমাকে সেই টাকা দিয়া ১৮৮০ সালের ২ আইনের D তফসীলমতে অমুক জিলার অমুক থানার অমুক গ্রামাদিতে অমুক ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম্ম চালাইবার এই লাইসেন্স পাইলেন। এই লাইসেন্স আগামি মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে। অমুক শ্রেণী। এত টাকা দেওয়া গেল। (যে কর্ত্তৃপক্ষ লাইসেন্স দিলেন তাঁহার স্বাক্ষর।) যে স্থানে দেওয়া গেল সন ১৮ সাল তাং

D পাঠ।

(বিধির ১৪ ধারা দেখ।)

বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমত নোটিস।

শ্রীঅমুক তুমি অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক স্থানে, অমুক (ব্যবসায়াদি) চালাইয়া ও ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের তফসীলমতে অমুক শ্রেণীভুক্ত হইয়া আইনের ৬ ধারামতে উক্ত ব্যবসায়াদির লাইসেন্স লইবার যোগ্য ও উক্ত শ্রেণীর (ব্যক্তি কুঠি প্রভৃতির) উক্ত তফসীল অনুসারে যত ফী দেওয়া উচিত, ঐ লাইসেন্সের নিমিত্তে যার তত ফী দিতে হইবে। অতএব শ্রীঅমুক তোমার প্রতি এই আদেশ থাকিল, উক্ত স্থানে উক্ত ব্যবসায়াদি চালাইতে থাকিলে এই নোটিস পাইবার পর যাইট দিনের মধ্যে ও তাহার পর প্রতি বৎসর আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি যাইট দিনের মধ্যে আপনি কি আপনার ক্ষমতাপ্রাপ্ত স্বপক্ষ কর্ম্মকারকদ্বারা অমুক স্থানের কালেক্টর সাহেবের নিকট লাইসেন্স পাইবার দরখাস্ত করিয়া এত টাকা ফী দিবে। উক্ত আইনের তফসীলের অমুক শ্রেণীর মধ্যে (যে ব্যক্তি কুঠি প্রভৃতি) আছেন তাঁহার লাইসেন্সের তত ফী নির্দ্ধারিত আছে।

অমুক স্থান ১৮ সন তাং

কালেক্টর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

FORM E

[See Rule 28]

Record of interrogations addressed by

Collector / Assessor of , *to* *carrying on the*

business of a *in* *village,* *thana,* *district*

Questions	*Answers*
1—What is your name, father's name, residence, and caste (if any)?	1—
2—What is your trade, dealing, or industry?	2—
3—What is the maximum fee to which you are liable under the provisions of the Schedule of Act II (B C) of 1880?	3—
4—	4—
5—	5—
6—	6—

I declare that the foregoing has been read to (or by) me, and contains a correct record of the answers given by me to the interrogations addressed to me

(Signed) ——————

Dated at }
This *day of* 18 }

Collector of / Assessor of }

The 22nd March 1880

ADDITIONAL RULES FOR THE TOWN OF CALCUTTA

1 Rules 11, 12, 14, 16, 18, 25, 26 and 27 above shall not have effect in the town of Calcutta

2 The Collector of Calcutta is appointed by the Lieutenant-Governor, under section 8, to exercise the functions of a Collector under the Act within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court.

3 The Collector will be assisted by a Head Assessor and such Assessors as may from time to time be appointed by Government to conduct operations under the Act

4 It will be necessary to examine the old assessments very carefully before entries are made in the first list framed under section 11, and notices served under section 17 The Head Assessor is authorised, under section 29, to exercise the powers of a Collector in regard to the preparation, publication, and amendment of the list, but before passing any assessments under classes I, II, or III of the schedule, he shall take the special orders of the Collector As soon as the list has been prepared, the Collector will open a register in the English character in the form below, to be called "Register of Assessees under the License-tax" The register will contain an index The Collector should take every opportunity of checking the register by personal enquiry Errors of assessment should be at once rectified if possible, and the register corrected accordingly

E পাঠ।

(বিধির ২৮ ধারা দেখ।)

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক থানার অমুক গ্রামে শ্রীঅমুক অমুক যে কর্ম্ম চালাইতেছেন তৎসম্পর্কে অমুক জিলার কালেক্টর কিম্বা আসেসর শ্রীঅমুক যেং প্রশ্ন করিবেন তাহার লিপি।

প্রশ্ন	উত্তর।
১।—তোমার ও তোমার পিতার নাম কি, তোমাদের নিবাস স্থান কোথায় ও কি (যদি কোন) জাতি?	১।
২।—তোমার কোন্ ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প কর্ম্ম?	২।
৩।—১৮৮০ সালের নবীয় ২ আইনের তফসীলমতে তুমি উর্দ্ধ কত কী দিবার যোগ্য?	৩।
৪।—	৪।
৫।—	৫।
৬।—	৬।

আমি উক্ত প্রশ্নোত্তরপত্র পাঠ করিয়াছি (বা তাহা আমার নিকট পাঠ করা গিয়াছে) ও আমার নিকট যেং প্রশ্ন করা গেল এই পত্রে আমার সেইং প্রশ্নের যথার্থ উত্তর আছে ইহা নির্দ্দেশ করিয়া জানাইলাম।

স্বাক্ষর শ্রী——

অমুক স্থান
১৮ সাল তাং
১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

{ অমুক জিলার কালেক্টর
অমুক জিলার আসেসর

কলিকাতা নগরের নিমিত্ত অতিরিক্ত বিধি।

১। উপরি লিখিত বিধির ১১, ১২, ১৪, ১৬, ১৮, ২৫, ২৬ ও ২৭ ধারা কলিকাতা নগরে বলবৎ হইবে না।

২। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ৩ ধারামতে কলিকাতার কালেক্টর সাহেবকে হাই কোর্টের আদৌ নিয়মিত বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে উক্ত আইনমত কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন।

৩। এক জন প্রধান আসেসর ও উক্ত আইনমত কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত গবর্ণমেন্ট সময়েং যে আসেসরদিগকে নিযুক্ত করেন তাঁহারা কালেক্টর সাহেবের সাহায্য করিবেন।

৪। ১১ ধারামতে প্রণীত প্রথম ফর্দ্দে লিখিবার ও ১৭ ধারামতে নোটিস জারী করিবার পূর্ব্বে অতি সাবধানে পুরাতন টাক্স ধার্য্য করণগুলি পরীক্ষা করিয়া দেখিতে হইবে। ২৯ ধারামতে প্রধান আসেসরের প্রতি এই ক্ষমতা দেওয়া গেল যে তিনি ফর্দ্দ প্রস্তুত ও প্রকাশ ও সংশোধন করণ সম্বন্ধে কালেক্টরের ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন, কিন্তু তফসীলের ১ বা ২ বা ৩ শ্রেণীমতে টাক্স ধার্য্য করিবার পূর্ব্বে কালেক্টর সাহেবের বিশেষ অনুমতি লইবেন। ফর্দ্দ প্রস্তুত করা গেলে পর কালেক্টর সাহেব "লাইসেন্স টাক্স দাতাদের রেজিষ্টর" নামে ইংরাজী ভাষায় নিম্নলিখিত পাঠের এক খান রেজিষ্টর খুলিবেন। ঐ রেজিষ্টরে সূচীপত্র থাকিবে। কালেক্টর সাহেব স্বয়ং তদন্ত লইয়া সুযোগমতে রেজিষ্টর পরীক্ষা করিয়া দেখিবেন। সম্ভব হইলে, টাক্স ধার্য্যকরণ সংক্রান্ত ভ্রম অবিলম্বে সংশোধন করিতে হইবে, ও তদনুসারে রেজিষ্টরও শুদ্ধ করিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Name of street, road or mouzah *Police-station*

Name of assessee	Occupation	Estimate earning	Tax assessed	DATE OF PAYMENT									
				1880-81	1881-82	1882-83	1883-84	1884-85	1885-86	1886-87	1887-88	1888-89	1889-90

5 Officers of Police of or above the rank of Inspector shall be deemed to be generally empowered to require any person holding a license to produce and show his license. But the Collector may, by an order in writing, generally or specially empower any other person to act in this behalf, as he may think fit

6 Payment of fees and other demands under the Act must be made at the Calcutta Collectorate

7 All petitions of objection against assessments must be heard by the Collector

8 There is no appeal under the law against the Collector's order on a petition of objection The Commissioner of the Presidency Division, however, is authorised, under section 21, to revise any order of the Collector, but before calling for the record he must be satisfied that the applicant has established *primâ facie* a case of hardship The Commissioner should arrange to sit at the Collector's office in Calcutta at stated times for the exercise of his power under this rule, and give parties an opportunity of appearing before him

---

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14*th day of August* 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued

অমুক পোলীস থানার অন্তর্গত রাস্তার বা পথের বা মৌজার নাম।

টাক্স দাতার নাম।	ব্যবসায়।	অনুমানিক উপার্জন।	যে টাক্স ধরা গেল।	দিবার তারিখ।									
				১৮৮০-৮১	১৮৮১-৮২	১৮৮২-৮৩	১৮৮৩-৮৪	১৮৮৪-৮৫	১৮৮৫-৮৬	১৮৮৬-৮৭	১৮৮৭-৮৮	১৮৮৮-৮৯	১৮৮৯-৯০

৫। কোন ব্যক্তি লাইসেন্স পাইলে, ইনস্পেক্টরের বা তদূর্দ্ধ শ্রেণীর পোলীসের কার্য্যকারকেরা সাধারণতঃ তাঁহাকে আপনার লাইসেন্স উপস্থিত করিতে ও দেখাইতে আদেশ করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া জ্ঞান হইবে। কিন্তু কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে লিখিত আজ্ঞা দিয়া এই কার্য্য পক্ষে অন্য কোন ব্যক্তিকে সাধারণ বা বিশেষ ক্ষমতা দিতে পারিবেন।

৬। আইনমত ফী ও অন্য প্রাপ্য কলিকাতার কালেক্টরী কাছারীতে দিতে হইবে।

৭। টাক্স ধার্য্যকরণের বিরুদ্ধে আপত্তি করিয়া যে দরখাস্ত করা যায় তাহা কালেক্টর সাহেবের শুনিতে হইবে।

৮। আপত্তির দরখাস্তের উপর কালেক্টর সাহেব যে আজ্ঞা করেন আইনমতে সেই আজ্ঞার উপর আপীল নাই। প্রেসিডেন্সীখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব ২১ ধারামতে কালেক্টরের আজ্ঞা সংশোধন করিতে পারিবেন, কিন্তু নথী তলব করিবারপূর্ব্বে তাঁহার বুঝা চাই যে দরখাস্তকারির পক্ষে বড় কষ্টের বিষয় হওয়াছে আপাততঃ দেখিতে গেলে ইহার প্রমাণ আছে। এই ধারামত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেব নির্দ্দিষ্ট সময়ে কলিকাতার কালেক্টরী কাছারীতে বসিবার বন্দোবস্ত করিবেন ও পক্ষদিগকে আপনার সম্মুখে উপস্থিত হইবার সুযোগ দিবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতেসম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান

applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PEEL.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এইনিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজের টক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বা স্পারবাপ না যাইয়া পাইলভরে গেলে পাইলভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

ART 3 A seagoing steam ship when under way shall carry—

(*a*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(*b*) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*c*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam ship, when towing another ship shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ১ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এক আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন .০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say —

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যেং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্যধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

[*Government Gazette*, 27*th April* 1880.]

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি"।
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি"।
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যধারার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল দিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে রূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France.	Russia.
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2459A.

The 12th April 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Chandpore Bench in the district of Tipperah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Grish Chandra Chakravarti, Head Master, Chandpore School
„ Guru Churn Guha, Putnidar.
„ Kali Chandra Roy, Zemindar.
„ Kali Komol Roy, Talookdar
„ Kali Prosan Roy, Talookdar
„ Prasana Coomar Mozoomdar, Sub Inspector of Schools
„ Ram Churn Dutta, Talookdar.
„ Sarat Chandra Das, Officiating Sub-Deputy Collector

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the trial of municipal cases within the limits of the Satkhira Municipality, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Chandra Kanto Banerjee, Pleader
„ Dwarkanath Banerjee, Mooktear
„ Grish Chundra Bhor, Assistant Surgeon, Charitable Dispensary, Satkhira
„ Rughunath Chandra, Native Doctor
„ Sreenath Chuckerbutty, Gantidar.
„ Upendra Chundra Mookerjee, Head-master, Satkhira School

The 14th April 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Debigunge Bench of Magistrates in the district of Julpigoree, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Hardyal Guho, Head Clerk and Sheristadar to the Manager of the Chucklajat Estates

Baboo Rajendranarain Mookerjee, Jotedar and Mohajan of Saldanga

The 15th April 1880 —Baboo Rampersad, Subordinate Judge, Shahabad, is allowed leave for three months, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Moulvi Abdul Majid, temporary Sub-Deputy Collector, Purneah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[*Government Gazette, 27th April* 1880.]

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বন্দরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পালভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইতলী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্টুগল।
ফ্রান্স।	রুশিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেটস্।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২৪৫৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

চাঁদপুর স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
পত্তনীদার শ্রীযুত বাবু গুরুচরণ গুহ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু কালীচরণ রায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র রায়।
,, ,, বাবু কালীপ্রসাদ রায়।
স্কুল সমূহের সব ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার মজুমদার।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রামচরণ দত্ত।
একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে মুনিসিপল মোকদ্দমার বিচার করিবার জন্যে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
সাতক্ষীরার দাতব্য ঔষধালয়ের আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু গিরীশ চন্দ্র ভড়।
নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ চন্দ্র।
গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ চক্রবর্ত্তী।
সাতক্ষীরা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত দেবীগঞ্জের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

চাকলাজাত ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষের প্রধান কেরাণী ও সিরিশ্তাদার শ্রীযুত বাবু জয়দয়াল গুহ।
শালডাঙ্গার যোতদার ও মহাজন শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ১৫ আপ্রিল।—শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত রামপ্রসাদ বাবু, যে তারিখ ছুটী লন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পূর্ণিয়ার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল মজিদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

The 16th April 1880 —Mr O T Barrow, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 19th April 1880 —Baboo Kedar Nath Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Poorna Chunder Shome, Officiating Moonsif of Howrah, is appointed to be a Moonsif in the district of Hooghly, and will be ordinarily stationed at Howrah

Baboo Kanai Lal Mookerjee, Moonsif of Nicklee, in Mymensingh, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Beerbhoom, and will be ordinarily stationed at Sooree

Baboo Kanai Lal Mookerjee is vested with the powers of a Judge of the Small Cause Court for the trial of cases not exceeding Rs 50 in value

Moonshee Soda Nund, Moonsif of Hazaribagh, has been allowed leave of absence for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th May 1880, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 20th April 1880 —Baboo Jogesh Chunder Mitter, Moonsif, Alipore, 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Subordinate Judge of Bhagulpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, during the absence, on leave, of Baboo Bolack Chand, or until further orders

Baboo Khagendro Nath Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Hurro Sunder Chuckerbutty, Second Moonsif, Sylhet, is transferred to Kureemgunge in that district

Baboo Aswini Coomar Guho, Moonsif of Kureemgunge in Sylhet, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Gobind Chunder Bysack, B L, Moonsif, Sylhet, is appointed to be a Moonsif in the district of Rungpore, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Hurri Narain Roy, Moonsif of Sherepore in Mymensing, is promoted to the First Grade of Moonsifs

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar, Moonsif of Moolfutgunge in Furreedpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs

Baboo Juggut Chunder Dass is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Noakholly, and will be ordinarily stationed at Dewangunge Baboo Juggut Chunder Dass will continue to act, until further orders, as Moonsif of Ishragunge in Mymensing

Baboo Hur Mohun Bose L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Noakholly during the absence, on deputation, of Baboo Juggut Chunder Dass, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Dewangunge

Baboo Tara Churn Sen, B L, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in the district of Cuttack Baboo Tara Churn Sen will act, until further orders, as a Moonsif in the district of Midnapore, and will be ordinarily stationed at Nemal.

Baboo Triguna Prosonno Bose, Moonsif of Cuttack, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 25 in value

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 27th April* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল ।—কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত ভার প্রাপ্ত আসিস্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ও, টি, বারো সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারা লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল ।—মেদিনীপুরের কিয়ৎকালীন সব—ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হাবড়ার একটীং মনুসেফ শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোম হুগলী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ হাবড়ায় অবস্থাপিত হইবেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিকলীর ছুটীপ্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কানাই লাল মুখোপাধ্যায় বীরভূম জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সিউড়ীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

শ্রীযুত বাবু কানাইলাল মুখোপাধ্যায় ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০২ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

হাজরীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত সদানন্দ বাবু ১৮৮০ সালের মে মাসের ১২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী লন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সালের ২০ আপ্রিল ।—শ্রীযুত বলাইচাঁদ বাবুর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র মিত্র, ভাগলপুরের সবর্ডিনেট জজের এবং ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকার এক্টিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শ্রীহট্টের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরসুন্দর চক্রবর্ত্তী উক্ত জিলার অন্তর্গত করিমগঞ্জে প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীহট্টের অন্তর্গত করিমগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অশ্বিনীকুমার গুহ, উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীহট্টের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ তথাকার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত শেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরিনারায়ণ রায় মুনসেফদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইবেন ।

ফরীদপুরের অন্তর্গত মুলফৎগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র দাস নওয়াখালীতে চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বেগমগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন । যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ময়মনসিংহের অন্তর্গত ঈশ্বরগঞ্জের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন ।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র দাসের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু হরমোহন বসু, এল, এল, নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বেগমগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন ।

শ্রীযুত বাবু তারাচরণ সেন বি, এল, কটক জিলায় চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন । যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিবেন ও সামান্যতঃ সেখানে অবস্থাপিত হইবেন ।

কটকের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ত্রিগুণাপ্রসন্ন বসু ছোট আদালতের বিচার্য্য ২৫ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচারকরণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আপ্রিল ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 19th April 1880

No 52 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr J P, Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, left the Buxar Division of the Sone Circle on the afternoon of the 6th April 1880, to join his appointment in the Cossye Division of the South-Western Circle,

No 29, dated 15th March 1880

No 53 —With reference to the orders marginally noted, Mr A J. Oldham, Assistant Engineer, First Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the afternoon of the 3rd Apri 1880

No. 38, dated 29th March 1880

No 54 —*Transfer* —Mr T Butler, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service, from the Circular and Eastern Canals to the Cossye Division

No 55 —*Notification* —With reference to the notification marginally noted, Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Buxar Division on the afternoon of the 30th March 1880

No 41 dated 5th April 1880

Dated the 20th April 1880

No 56 —*Notification* —Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, First Grade, has been granted an extension of six months' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India

C TAYLOR
Offg Asst Secretary,
for Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

জল সেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।

৫২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেম্বর্ণ সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত কাঁসাই খণ্ডে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিবার জন্য ১৮৮০ সালের ৬ আপ্রিলের অপরাহ্নে শোনচক্রের অন্তর্গত বক্সার খণ্ড হইতে গমন করিলেন।

১৮৮০ সালের ১৫ মার্চের ২৯ নম্বর।

৫৩ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, ওলডহাম সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ আপ্রিলের অপরাহ্নে মদীন্নার নদীখণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৩৮ নং।

৫৪ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সরস্থলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ড হইতে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৫৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইণ্ডেন সাহেব, ১৮৮০ সালের ৩০ মার্চের অপরাহ্নে বক্সার খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের ৪১ নং।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।

৫৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি, রজর্স সাহেবকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে।
সি, টেলর।
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 4, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৪ মে।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2565A

GENERAL.—*The* 19*th April* 1880 —Mr F H McLaughlin, District and Sessions Judge, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the afternoon of the 10th instant, *vice* Mr W Cornell

Mr W Fiddian, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code

Baboo Kali Nath De, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmanberia, Tipperah, is transferred to Midnapore, and appointed to have charge of the Contai division of that district

Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to have charge of the Brahmanberia division of that district

Baboo Gour Dass Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is transferred to Tipperah

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to Hooghly, and appointed to have charge of the Jehanabad division of that district.

Baboo Haro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad, Hooghly, is transferred to Balasore

The privilege leave for three months granted to Baboo Tarriny Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, under the orders of the 22nd December 1879, is commuted to furlough for one year, under Sections 8 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code

Baboo Judunath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is transferred to Nuddea, and is appointed to have charge of the Chooadangah division of that district

Baboo Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is transferred to Noakholly

Moulvi Faizuddin Hossein, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is transferred to Mymensingh

Moulvi Mahomed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is transferred to Rajshahye

The 20*th April* 1880 —Mr F F. Handley, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Gya on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of Pooree

Mr W S Wells, c s, reported his departure from India on furlough on the 31st March last

The 22*nd April* 1880 —In supersession of the orders of the 2nd March last, Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave from the afternoon of the 13th idem to the 3rd May next, both days inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 23*rd April* 1880.—Pundit Shyam Narain acted as a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade in Sarun from the 7th November 1879 to the 30th ultimo, *vice* Baboo Rajkissore Narain, who was employed in the License Tax Department

Mr. T J Mendes, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Kurigram division of the Rungpore district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th May 1880

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is appointed to have charge of the Kurigram division of the Rungpore district, during the absence, on leave, of Mr T J Mendes, or until further orders

The 24*th April* 1880 —Baboo Troilukhyo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonsheegunge, in Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

[*Government Gazette*, 4*th May* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২৫৬৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—শ্রীযুত ডবলিউ. কর্ণেল সাহেবের পরিবর্ত্তে, নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, এচ, বাকলখলিম্ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এই মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, কিডিয়ন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীনাথ দে মেদিনীপুরে প্রেরিত হওয়া সেই জিলার অন্তর্গত কাঁথি মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, সেই জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক ত্রিপুরায় প্রেরিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় হুগলীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়, বালেশ্বরে প্রেরিত হইলেন।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণীপ্রসাদ রায় ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ও ১৬ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটীর বলিয়া গণ্য করা গেল।

নওয়াখালির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ বসু নদীয়ায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত, নওয়াখালীতে প্রেরিত হইলেন।

রাজশাহীর কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী কয়জুদ্দীন হুসেন, ময়মনসিংহে প্রেরিত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সেরাজুল হক রাজশাহীতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এফ, হাগুলী সাহেব পুরীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এস, ওয়েলস সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—গত মার্চ মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ঐ মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি আগামি মে মাসের ৩ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—লাইসেন্স কার্য্য বিভাগে নিযুক্ত শ্রীযুত রাজকিশোরনারায়ণ বাবুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত শ্যামনারায়ণ পণ্ডিত সারণে ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি গত মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রাম মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত টি, জে, মেণ্ডিস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রাম মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—ঢাকার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ সেন, রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে উক্ত মহকুমায় ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

{গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।}

Baboo Janoki Nath Dutt is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade for employment on land registration work in the district of Chittagong with effect from the 1st instant, *vice* Moulvi Fyzoollah Khan

The 27th April 1880 — Mr F H Barrow, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Shahabad is allowed leave for two months under Rule [illegible] Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd May next

Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Buxar division of the Shahabad district, is posted temporarily to the Sudder Station of that district, during the absence, on leave, of Mr F H Barrow, or until further orders

Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Buxar division of that district, during the absence, on deputation of Mr F H Harding, or until further orders

Baboo Doorga Churn Ghose is appointed to be a Special Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Chittagong, and is placed in charge of the Island of Kutubdea

ECCLESIASTICAL — *The 17th April* 1880 — The Revd S [illegible] Jacobs, of the Methodist Episcopal Church, Dhurrumtollah, Calcutta, is authorized to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians, and to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION — *The 17th April* 1880 — Baboo Russick [illegible] is appointed to be Sub-Registrar of Muksadpore in the district of Furreedpore

Baboo Rajkumar Sen, Rural Sub-Registrar of Paloung, in the Furreedpore district, is transferred to Chandagaon, in the district of Tipperah *vice* Moulvi Tajul Islam

Baboo Nil Ruttan Roy Chowdhuri, Sub-Registrar of Muksadpore, is transferred to Paloug, in the district of Furreedpore

Baboo Bhugwan Chunder Sen is appointed to be Sub-Registrar of Motihari, in the district of Chumparun, with effect from the 2nd February last

The 19th April 1880 — Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rajmehal, is also appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station with effect from the [illegible] March last

The 21st April 1880 — Moulvi Mansur Ahmed is appointed to be Rural Sub-Registrar of Hatya, in the district of Noakholly

OPIUM — *The 17th April* 1880 — In modification of the orders of the 2[illegible] February last, Mr C A C Gen[illegible], Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Behar Agency, is appointed to be temporarily an Assistant Sub-Deputy Opium Agent with effect from the 14th July 1879

The 20th April 1880 — Mr H F Campbell, Sub-Deputy Opium Agent, Azimgurh, is allowed furlough for six months under Section 21 of the Civil Leave Code

Mr H Osborne, Officiating Sub Deputy Opium Agent, Futtehpore, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Azimgurh, during the absence, on leave of Mr H F Campbell, or until further orders

Mr A F Mackenzie, Assistant Sub Deputy Opium Agent, is appointed to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Azimgurh until relieved by Mr H Osborne

Mr J A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, on leave, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore

MEDICAL — *The 16th April* 1880 — Baboo Hari Pershad Rai Zemindar's Naib, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Pagaldigha, in the district of Mymensingh

The 24th April 1880 — Assistant Surgeon Jagonnath Chatterjee, a Supernumerary attached to the Alipore Jail, is allowed leave for one year under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Manmatha Nath Bose, a Supernumerary attached to the Presidency Jail, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

[*Calcutta Gazette* [illegible] *May* 1880]

শ্রীযুত মৌলবী করমতুল্লা খাঁর পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্ত, চট্টগ্রাম জিলার ভূমি রেজেষ্টরী করণ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে এই মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—শাহাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, বার্লো সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের নিয়মক্রমে আগামি মে মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এফ, এচ, বার্লো সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব কিয়ৎ কালের নিমিত্তে সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাও সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত বক্সার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ ঘোষ, চট্টগ্রামে দ্বিতীয় শ্রেণীর বিশেষ সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া কুতবদিয়া দ্বীপের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—কলিকাতার ধর্ম্মতলার মেথডিষ্ট এপিস্কোপাল চর্চের পাদিরী শ্রীযুত এস, পি, জেকবস্ সাহেব বিবাহার্থি উভয়ের বা তন্মধ্যে এক জন খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি হইলে তাঁহাদের বিবাহ দিতে এবং খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বী এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেন, ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মকসদপুরের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী তাজুল ইসলামের পরিবর্ত্তে ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাংশের প্রায় সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রাজকুমার সেন, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুরে প্রেরিত হইলেন।

মকসদপুরের সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু রায় চৌধুরী ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাংশে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখ অবধি চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল—রাজমহলের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্টেন সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে গত মার্চ মাসের ৪ তারিখ অবধি উক্ত মোকামের সব রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—শ্রীযুত মৌলবী মনসুর আহম্মদ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত হাতিয়ার প্রায় সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বিহার এজেন্সীতে নিযুক্ত আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এ, সি, জেমোট সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ জুলাই অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—আজিমগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, এফ, কাবেল সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, এফ, কাবেল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফতেপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, অস্বর্ণ সাহেব, আজিমগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেব শ্রীযুত এচ, অস্বর্ণ সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করণ পর্য্যন্ত, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আজিমগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, এ, ক্ল্যু ইটর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফতেপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল। জমীদারের নায়েব শ্রীযুত বাবু হরিপ্রসাদ-রায় ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত পাগলাদীঘার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—আলীপুর জেলে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত জগন্নাথ চট্টোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

প্রেসিডেন্সী জেলে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযু মন্মথনাথ বসু, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

The 27th April 1880—Surgeon-Major R Harvey, Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Surgeon-Major C J. Jackson, Civil Surgeon, Mozufferpore, is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Surgeon-Major R Harvey, or until further orders Surgeon-Major Jackson is appointed also to have medical charge of the Alipore and Russa Jails.

Surgeon-Major R G Matthew, Officiating Civil Surgeon, Durbhunga, is appointed to act as Civil Surgeon of Mozufferpore, during the absence, on deputation, of Surgeon-Major C J Jackson, or until further orders

Mr J. B Baxter, Medical Officer at the Sandheads, is allowed leave for one month, under Section 18 7, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Raj Coomar Roy, a Supernumerary at the Presidency Jail, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads, during the absence, on leave, of Mr J. B Baxter, or until further orders

Emigration—*The 27th April* 1880—Surgeon-Major C J Jackson, Officiating Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is also appointed to act as Medical Inspector of Emigrants at Calcutta, during the absence, on leave, of Dr R Harvey, or until further orders

Municipal—*The 16th April* 1880—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Lalbagh Municipality, of Baboo Bungsheedhar Rai to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 17th April 1880—Baboo Srimohun Thacoor is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bhagulpore, *vice* Baboo Brojo Mohun Thacoor

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Bhagulpore —

Baboo Bhoodhur Mull
Mr J DaCosta
Baboo Gopal Chunder Sircar
" Hurry Mohun Thacoor
" Otool Churn Mullick
" Shoroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to Commissioner
" Shib Chunder Banerjee
" Shoshee Bhuson Mookerjee, Government Pleader.
" Soorjya Narain Singh
" Tej Narain
Syed Imdad Ali

Mr J. H Finlayson is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca, *vice* Mr H A Thornton

The undermentioned gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Municipality of Narainguuge, in the district of Dacca —

Baboo Bissessur Dass | Baboo Kalinarain Sen.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Pubna Municipality, of Dr H M Davis to be their Vice-Chairman.

Road Cess—*The 24th April* 1880—Baboo Har Kishore Chatterjee, Muktear and Talukdar, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of the Manickgunge division of the district of Dacca, *vice* Baboo Man Mohan Roy, resigned.

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 83—*The 10th April* 1880—Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr H. Muspratt, C S, Judge of Sylhet and Cachar, with effect from the 15th April 1880, or from such subsequent date as he may be relieved of his duties.

No 85—*The 14th April* 1880.—Furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, is granted to Mr A. Anley, District Superintendent of Police, Goalpara, with effect from the 1st May 1880, or from such date as he may avail himself of the same

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 4th May* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—২৪ পরগনার সিবিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর শ্রীযুক্ত আর, হার্ব্বি সাহেব আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন- মেজর শ্রীযুক্ত আর হার্ব্বি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মজঃফরপুরের সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুক্ত সি, জে জ্যাকসন সাহেব, ২৪ পরগনার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়াছেন। তিনি আলিপুর ও মধ্য জেলের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জন-মেজর শ্রীযুক্ত সি, জে, জ্যাকসন সাহেবের অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভঙ্গার একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুক্ত আর, জি, মাথিউ সাহেব মজঃফরপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গঙ্গাসাগরের চিকিৎসক শ্রীযুক্ত জে, বি, বাক্সটর সাহেব অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করণের তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩-৭ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত জে, বি, বাক্সব সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী জেলের অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত রাজকুমার রায় গঙ্গাসাগরে চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশ গমন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—ডাক্তর শ্রীযুক্ত আর, হার্ব্বি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুক্ত সি, জে, জ্যাকসন সাহেব কলিকাতায় বিদেশগামিদের পরিদর্শক চিকিৎসকেরও কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।—লালবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু বংশীধর রায়কে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—শ্রীযুক্ত বাবু ব্রজমোহন ঠাকুরের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু শ্রীমোহন ঠাকুর ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন

শ্রীযুক্ত বাবু ভূধর মল।
„ জে, ডাকষ্টা সাহেব।
„ বাবু গোপালচন্দ্র সরকার।
„ „ হরিমোহন ঠাকুর।
„ „ অতুলরতন মল্লিক।
কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুক্ত বাবু শারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।
শ্রীযুক্ত বাবু শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায়।
শ্রীযুক্ত বাবু সূর্য্যনারায়ণ সিংহ।
„ তেজনারায়ণ বাবু।
„ সৈয়দ ইমদাদ আলি।

শ্রীযুক্ত এচ, এ, থর্ণটন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত জে, এচ, ফিন্‌লেসন সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু বিশ্বেশ্বর দাস। | শ্রীযুক্ত বাবু কালীনারায়ণ সেন।

পাবনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ডাক্তর শ্রীযুক্ত এচ, এম, ডেবিস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—শ্রীযুক্ত বাবু মনোমোহন রায়, কর্ম্ম ত্যাগ করাতে মোক্তার ও তালুকদার শ্রীযুক্ত বাবু নবকিশোর চট্টোপাধ্যায় ঢাকা জিলার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জ মহকুমার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৮৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১০ আপ্রেল।—ছিলট ও কাছাড়ের জজ শ্রীযুক্ত এচ, মণ্ট্রাট সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর অন্যের প্রতি যে তারিখে কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

৮৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল।—গোয়ালপাড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এ, স্ট্যানলী সাহেব ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —Under the provisions of Section 16 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878) the Lieutenant Governor hereby appoints the Commissioner of Chittagong to hear appeals from orders passed by the Forest Settlement Officer of the Chittagong Hill Tracts under Sections 10, 11, 14, and 15 of the said Act.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th April 1880 —In the exercise of the power conferred on him by Section 54 Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of Hackney Carriages and Palankeens in the Town and Suburbs of Calcutta, the Lieutenant Governor hereby extends, from the 1st July 1880, the provisions of the said Act to the tract included within the municipal limits of the town of Rajpore, in the district of the 24-Pergunnahs

2. Under Section 3 of the Act, it is further notified that Baboo Nobin Chand Ghosh, the Vice-Chairman of the Municipality, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under or by virtue of the Act, shall be subject to the order, disposition, and control of the Chairman of the Municipality.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th April 1880 —It is hereby notified that under Clause 2 Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry over the Gargaria, a branch of the Khursua river, where it intersects the road between Chandbally and Cuttack, in the district of Cuttack, to be a public ferry.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —It is hereby notified for general information that the following gentlemen have been elected to be Commissioners of the Municipality of Burdwan in the wards noted against each —

Baboo Jogesh Chunder Sircar, Ward A
„ Madan Mohun Tewari, „ B.
„ Deno Nath Das, „ D.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd April 1880.—It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by section 3 of the Regulation (III of 1872) for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that from the 1st April 1880 the provisions of Act II (B C) of 1880, being an Act to amend the law for licensing trades, dealings, and industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 4th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের বন্দোবস্তকারি কর্ত্তৃপক্ষের ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১০ ও ১১ ও ১৪ ও ১৫ ধারামতে যে আজ্ঞা প্রচার করেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ১৬ ধারার বিধানমতে চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেবকে তাহার উপর আপীল শ্রবণার্থে এতদ্দ্বারা নিযুক্ত করিলেন।

এ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতানগরের ও শাখানগরের ছকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত আইনের বিধান ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজপুর নগরের মুনিসিপল সীমার মধ্যবর্ত্তি স্থানে ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি এতদ্দ্বারা প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত বাবু নবীনচাঁদ ঘোষ, উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজেষ্টরীকারি কর্ত্তৃপক্ষ হইবেন, উক্ত আইন বা তাহার শক্তিক্রমে তিনি যে কোন কার্য্যাদি করেন তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর সভাপতির আজ্ঞার, নিয়মের ও কর্ত্তৃত্বের অধীন হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কটক জিলার অন্তর্গত চাঁদবালি ও কটকের মধ্যগত পথ ভেদকারি খরসুয়া নদীর শাখা গর্গরিয়া নদীর খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত পল্লীতে বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত হইলেন।

A পল্লীতে শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র সরকার।
B „ „ বাবু মদনমোহন তেওয়ারি।
D „ „ বাবু দীননাথ দাস।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সাঁওতাল পরগনা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি রক্ষা ও সুশাসনার্থ ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের (অর্থাৎ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ব্যবসায়ের ও কারবারের ও শিল্পকর্ম্মের লাইসেন্স দিবার আইন সংশোধনার্থ আইনের) বিধান ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the Act the following roads within the limits of the Pubna Municipality, and to authorize the transfer of such roads to the charge of the Road Cess Committee of the district —

	Name of Road	Length of road to be made over
(1)	The metalled road from Notoon Bazar to where it joins the Serajgunge road, 1st section ...	1 mile 3 furlongs.
(2)	The metalled road from the river bank to its junction with Dogachi road	5½ furlongs
(3)	The cross-road joining Bazitpore and Rajshahye roads	5 „
(4)	The road from Dewangunje ferry to its junction with Bazitpore road ..	½ mile.
(5)	The road from Radhanugur ferry to its junction with the new road to Sara	7 furlongs.
(6)	The road from Radhanugur ferry to its junction with the Rajshahye road	1 furlong

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Cutwa, in the district of Burdwan, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Raneegunge, in the district of Burdwan, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Bankoora Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTICE.

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Beerbhoom Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 4th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, পাবনা মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল পথে উক্ত আইনের কার্য্য চলন রহিত করিয়া সেই সকল পথ উক্ত জিলার পথকর কমিটীর তত্ত্বাবধানে অর্পণ করিলেন।

পথের নাম।	পথের যত দূর অর্পণ করিতে হইবে।
(১) পাকা যে পথ নূতন বাজার অবধি শোয়াজগঞ্জ পথের প্রথম ভাগের যে স্থানে মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত	১ মাইল ৩ ফর্লং।
(২) পাকা যে পথ নদীর ধার অবধি দোগাছি পথের সহিত তাহার যে স্থানে সংযোগ হয় সেই স্থান পর্য্যন্ত	৫।। ফর্লং।
(৩) বাজিৎপুর ও রাজশাহী পথ সংযোগকারী চৌমাথা পথ	৫ ঐ।
(৪) দেওয়ানগঞ্জের খেয়াঘাট অবধি বাজিৎপুর পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পথ	।। মাইল।
(৫) রাধানগরের খেয়াঘাট অবধি সাবায় যাইবার নূতন পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পথ	৭ ফর্লং।
(৬) রাধানগরের খেয়াঘাট অবধি রাজশাহার পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পথ	১ ফর্লং।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বাঁকুড়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বীরভূম মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Serampore Municipality the Charitable Dispensary situated in Rishra, within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Serampore Municipality the Charitable Dispensary situated in Connaghur, within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

* *The 27th April* 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a site for the Khettupara Post Office in the village of Barkhapur (Nazirgunj), pergunnah Islampore, zillah Pubna, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 10 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, bounded on the south by a road and the Padma river, on the east by a brick field, on the north by the land of Chander Kumari Dassee, and on the west by the public road close to the local police station, is required within the aforesaid village of Barkhapur (Nazirgunj)

This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2566A

The 15th April 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Tarack Chundra Singh of his appointment as Honorary Magistrate of the Comillah Bench

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the Comillah Bench, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr G R Clarke, Manager of the estate of the late Mr A Courjon

Baboo Raj Mohun Mitra, Dewan of Chukla Roshanabad.

,, Mon Mohan Ray, Assistant Superintendent of Nawab Khaja Ashanullah's estate in Tipperah

The 16th April 1880 —Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 21st April 1880 —Baboo Kristo Chunder Das, B L, Moonsif of Rungpore, on leave, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Jogesh Chunder Mitter, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Alipore.

Baboo Annund Coomar Surbadhikari, Moonsif of Kaligunge, in Dacca, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Barasat

[*Government Gazette, 4th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত রিসড়ায় যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন্নগরে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত ইসলামপুর পরগনার বার্থাপুর (নাজিরগঞ্জ) গ্রামে খেতুপাড়ার ডাক ঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট-কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদদেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বার্থাপুর (নাজিরগঞ্জ) গ্রামে কল্পিমতে ন্যূনাধিক ৷৷০৷ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ সীমা পথ ও পদ্মানদী, পূর্ব্ব সীমা ইট খোলা, উত্তর সীমা চন্দ্র কুমারী দাসীর ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা স্থানীয় পোলীস থানার নিকট সরকারী পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

২৫৬৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৫ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র সিংহ কমিল্লা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কমিল্লা বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মৃত এ, কৌর্জন সাহেবের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জি, আর, ক্লার্ক সাহেব।

চাকলা রোশানাবাদের দেওয়ান শ্রীযুত বাবু রাজমোহন মিত্র।

নবাব খাজা আশানুল্লার ত্রিপুরার ইষ্টেটের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত বাবু মনোমোহন রায়।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র মিত্রের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটীপ্রাপ্ত রঙ্গপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

ঢাকার অন্তর্গত কালীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আনন্দকুমার সর্ব্বাধিকারী ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ বারাসতে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

Baboo Raj Chunder Ghose is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bongong Bench in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 23rd April 1880 —Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 24th April 1880 —Baboo Ram Persad, Subordinate Judge, Shahabad, having resumed charge of his duties on the 20th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th instant, is cancelled

Baboo Troyluckonath Mitter, Subordinate Judge, is posted temporarily to Hooghly as Second Subordinate Judge of that district This cancels the orders of the 13th instant appointing him to act temporarily as Subordinate Judge of Shahabad.

The 26th April 1880 —In supersession of the orders of the 2nd instant, Baboo Shumbhu Chunder Dey, Moonsif of Moonsheegunge, Dacca, is transferred to Fattickcherry, in the district of Chittagong

Baboo Chunder Coomar Roy, Moonsif of Fattickcherry, is transferred to Hathazaree, in the district of Chittagong

The 27th April 1880 —Baboo Mohendro Nath Mitter is appointed to be a Moonsif in the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Satkhira, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as an Acting Subordinate Judge in the district of Hooghly.

The Sub divisional Officer of Govindpore, in the district of Manbhoom, for the time being is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act)

Baboo Gopal Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act)

Baboo Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act)

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 16th April* 1880 —Baboo Mohendronath Ghose L L, Second Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, has been allowed leave of absence for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 19th January 1880

The 20th April 1880 —Baboo Ashootosh Addy, B L, Second Moonsif of Rungpore, has, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code, been allowed leave of absence for three months on medical certificate in extension of the leave already granted to him on the 13th January 1880

The 22nd April 1880 —Baboo Ramanath Sil, L L, a Moonsif of Satkhira, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for one week, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 19th April 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th April 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the formation of a registration sub-district, conterminous with the outposts of Kutubdya, attached to thana Chakaria in the sub-division of Cox's Bazar in Chittagong The Sub-Deputy Collector in charge of the Island of Kutubdya will be Sub Registrar This Notification will take effect on and from 1st May 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880.—Under Section 225 of Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor vests the Bench of Magistrates at Chanchal, in the district of Maldah, with the power to try summarily any of the offences mentioned in that section

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 4*th May* 1880]

শ্রীযুত বাবু রাজচন্দ্র ঘোষ নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত কুরিগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত রামপ্রসাদ বাবু, এই মাসের ২০ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে, এই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুক্ত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র হুগলী জিলার দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ হইয়া কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন। শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজস্বরূপ কর্ম্ম করণার্থে তাঁহার কিয়ৎকালীন নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—এই মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ঢাকার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দে, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ফটিকচেরিতে প্রেরিত হইলেন।

ফটিকচেরির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দে, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত হাটহাজারীতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, হুগলী জিলায় একটিং সবর্ডিনেট জজ-স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সাতক্ষীরায় অবস্থাপিত হইবেন।

যিনি যে সময়ে মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ হন তিনি আফীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র আফীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু, আফীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৯ তারিখে যে ছুটী পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আঢ্য, বি, এল, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৩ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রমানাথ শীল, এল, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৯ আপ্রিল অবধি এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের এক সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন। উক্ত সব-ডিষ্ট্রিকটের এলাকা চট্টগ্রামের অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার চকরিয়া থানার সামিল কুতবদিয়া ফাঁড়ির এলাকার সহিত মিলিবে। কুতবদিয়া দ্বীপের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ২২৫ ধারামতে মালদহ জিলার অন্তর্গত চঞ্চলস্থ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের প্রতি উক্ত ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor of Bengal extends the provisions of Section 34 of Act V of 1861 to the Kandi Municipality and the town of Pachthupi, with its two suburban villages of Muniadihi, otherwise called Manuti, and Hurrish Chundrapore, bounded respectively as follows —

Kandi Municipality.—Bounded on the north by villages Telepara, Bottole, Rayabati, Bagbati, Monohurpore, and Mahadia, on the south by villages Par, Rasara, Bhatera, Gunanundobati, and Dohalia, on the east by villages Saspora, Audulia, and Mandalpura, on the west by river Mourukhi.

Pachthupi —Bounded on the north by villages Ballabpore, Kamdebbati, Singarda, and Balut, on the south by Godda, Unliandi, Puley, and Singari and the river Mourukhi, on the east by villages Muniadihi *alias* Manuti, Hurrish Chandrapore, and Chandpore, on the west by villages Togra and Phunphura

Muniadihi, otherwise called Manuti —North by villages Singarda and Palikpara, south by villages Godda, Pachthupi, and the river Mourukhi, east by Hurrish Chundrapore, west by Pachthupi.

Hurrish Chandrapore —North by Palikpara and Sardanga, south by the river Mourukhi and Bil Pachthupi, east by Brindarpoor, west by Muniadihi and Pachthupi

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 16th April 1880

No 76.—Notifications —Mr A Wilson, Deputy Examiner, Second Grade, made over charge of the Third Calcutta Division, and rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 5th April 1880

The 23rd April 1880

No 77.—Mr F Moore, Deputy Examiner, First Grade, availed himself of the three months' privilege leave granted* to him, from the forenoon of the 7th January 1880, and rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the afternoon of the 6th April 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 5 of the 12th January 1880

No 78 —Posting —Baboo Sarat Chunder Rai, Apprentice Engineer, who has been transferred from the Punjab,* is posted to the Bhagulpore Division of the Western Circle, which he joined on the forenoon of the 12th April 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 52 of the 30th March 1880

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 26th April 1880

No. 79 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road cess inspection bungalow, Overseer's quarters, and godown, in the village of Bihta, pergunnah Muniarr, zillah Patna, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, three beeghas of standard measurement, bounded on the west and south by a village road, and on the north and east by fields of the Bihta village, is required within the aforesaid village of Bihta.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst. Secy. to the Govt of Bengal,
in the P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 4*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান, কান্দি মুনিসিপালিটীতে ও মণিয়াডিহি নামান্তরে মহুতি ও হরিশ্চন্দ্রপুর এই দুই শাখানগরীয় গ্রাম সুদ্ধ পাঁচথুপি নগরে প্রচলিত করিলেন। তাহার সীমা এই,—

কান্দি মুনিসিপালিটী।—উত্তর সীমা তেলিপাড়া ও বোতোল ও রায়বাটী ও বাগবাটী ও মনোহর-পুর ও মহদিয়া গ্রাম, দক্ষিণ সীমা পার, ও রাসরা ও তাত্তেরা ও গুণানন্দবাটী ও দোহালিয়া গ্রাম, পূর্ব্ব সীমা সাসপোরা ও ঔচুলিয়া ও মাঙ্গলপুরা গ্রাম, পশ্চিম সীমা ময়ূরাক্ষি নদী।

পাঁচথুপি।—উত্তর সীমা বল্লভপুর, ও কামদেববাটী ও সিজারদা ও বলুক গ্রাম, দক্ষিণ সীমা গদ্দা ও উনলিয়াম্নি ও পুলে ও সিজারি গ্রাম ও ময়ূরাক্ষি নদী, পূর্ব্ব সীমা মণিয়াডিহি বা মাহুতি ও হরিশ্চ-ন্দ্রপুর ও চাঁদপুর গ্রাম, পশ্চিম সীমা তোগ্রা ও ফুলফুরা গ্রাম।

মণিয়াডিহি নামান্তরে মহুতি।—উত্তর সীমা সিজারদা ও পালিকপাড়া গ্রাম, দক্ষিণ সীমা গদ্দা ও পাঁচথুপি গ্রাম ও ময়ূরাক্ষি নদী, পূর্ব্বসীমা হরিচন্দ্রপুর, পশ্চিম সীমা পাঁচথুপি।

হরিশ্চন্দ্রপুর।—উত্তর সীমা পালিকপাড়া ও শরডাঙ্গা, দক্ষিণ সীমা ময়ূরাক্ষি নদী ও বিল পাঁচথুপি, পূর্ব্ব সীমা ত্রিন্দারপুর। পশ্চিম সীমা মণিয়াডিহি ও পাঁচথুপি,।

হবেস, এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ আপ্রিল।

৭৬ নম্বর। বিজ্ঞাপন— দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের পূর্ব্বাহ্নে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের কার্য্যের ভার অর্পণ করিয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসের কার্য্যের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।

৩৩নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এফ, মুর সাহেব অনুগ্রহের যে ছুটী পান* তাহা ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্ন অবধি গ্রহণ করিয় ১৮৮০ সালের ৬ আপ্রিলের অপরাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে কম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারির ৫ নং বিজ্ঞাপন।

৭৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পঞ্জাব* হইতে প্রেরিত আপ্রেণ্টিস ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত বাবু শরচ্চন্দ্র রায় পশ্চিম চক্রের ভাগলপুর খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১২ আপ্রিলের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৫২ নং বিজ্ঞাপন।

স্থানীয় বন্দ্যাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল।

৭৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত মানেরার পরগনার বিহতা গ্রামে পথকরের ইনস্পেক্‌শন বাঙ্গালা ঘর ও ওবরসিয়রের থাকিবার স্থান ও গুদাম প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয় গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে, উক্ত বিহতা গ্রামে কিঞ্চিদূন ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা গ্রাম্য পথ, উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা বিহতা গ্রামের ক্ষেত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 26th April 1880.

No 57.—*Notifications* —With reference to the notification marginally noted, Mr. O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 3rd April 1880.

No 40, dated 5th April 1880

No 59 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a towpath along the northern bank of the Tolly's nullah extending from Shamookpotta Toll-house up to the site of the village Nowabad, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 25,494 feet in length and 60 in breadth, and containing about 106 beeghas 5 cottahs 6 chittacks, more or less, is required in the aforesaid place

2. The plan of the land can be seen in the 24-Pergunnahs Collectorate during office hours on any day, Sundays and holidays excepted.

3. This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

The 27th April 1880.

No 60 —*Notification*.—With reference to the notification marginally noted, Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, made over, and Mr. E. W. P Foster, Executive Engineer, Fourth Grade, took over charge of the Arrah division, on the afternoon of the 20th April 1880.

No 90, dated 21st February 1880

C TAYLOR,
Offg Asst Secretary,
for Jt -Secy. to the Govt of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশৃত্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।

৫৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ আপ্রিলের পূর্ব্বাহ্নে, উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের ৪০ নং।

৫৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার নোয়াবাদ গ্রামে, সামুকপোতার কুতঘর অবধি নোয়াবাদ গ্রাম পর্য্যন্ত টালির নালার উত্তর তীরের ধারে ২ গুণ টানিবার পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত স্থানে প্রায় ২৫,৪৬৪ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১০৬।০ ৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমির নক্শা রবিবার ও বন্ধের দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্য্যচলনের কোন সময়ে ২৪ পরগনার কালেক্টরী কাছারীতে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।

৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২০ আপ্রিলের অপরাহ্নে, আরা খণ্ডের কর্ম্মের ভার অর্পন এবং চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, ফষ্টর সাহেব উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২১ ফেব্রুয়ারির ২০নং।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে।

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 11, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১১ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2662A

GENERAL —*The* 19*th April* 1880 —Mr R D Hime, Magistrate and Collector, Durbhanga, is allowed an extension of leave for six months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

The 23*rd April* 1880 —Mr W H D'Oyly, Magistrate and Collector, Rajshahye, is appointed to act as Magistrate and Collector of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr H F J Kean, or until further orders.

Mr C A Samuells, Officiating Magistrate and Collector, Monghyr, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr W H D'Oyly, or until further orders.

The 26*th April* 1880 —Kumar [illegible] Krishna, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have temporary charge of the Contai division of that district, with effect from the date on which he received charge, *vice* Mr E S Andrew, deceased

The services of Baboo Sant Pershad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, are placed temporarily at the disposal of the Board of Revenue, for employment on Batwara work in the district of Mozufferpore

Moonshee Myoodin Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Sarun, is appointed to be a special Deputy Collector for employment under the Board of Revenue on Batwara work in the district of Durbhanga

The 27*th April* 1880 —Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month and twenty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th February last

The 28*th April* 1880 —Baboo Nagendro Nath Sircar, B A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Manbhoom district

The 29*th April* 1880 —Mr J B Roberts, Superintendent of Stamps and Stationery, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 30*th April* 1880 —Baboo Ishri Pershad, Sub-Deputy Collector employed in the Bettiah division of the district of Chumparun, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Pundit Shyam Narain is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in the Bettiah division of the district of Chumparun, during the absence, on leave, of Baboo Ishri Pershad, or until further orders

The 1*st May* 1880 —Baboo Koilash Chunder Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the district of Mymensing

Mr. C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 9th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 3rd idem is cancelled

The 3*rd May* 1880 —Mr A D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed furlough from the 4th January to the 21st April 1880, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th January 1879

The 4*th May* 1880 —The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr F H B Skrine, C S, an extension of furlough for six months on Medical Certificate

Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is posted to the Brahmanberiah division of the Tipperah district.

POLICE —*The* 28*th April* 1880 —In supersession of the orders of the 16th ultimo, Mr E W. Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is allowed leave for 25 days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th February last

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২৬৬১ A নম্বর।

সাধারণ —১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—শ্রীযুত জে এফ, কীন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজশাহীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ভরলী সাহেব, মুঙ্গেরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ভবলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মুঙ্গেরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব, রাজশাহীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—ই, এস, আন্দু সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত কুমার বরেন্দ্রকৃষ্ণ যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জেলার অন্তর্গত কাঁতি মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সাস্তুপ্রসাদ বাবু মজঃফরপুর জিলায় বাটওয়ারার কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্য কিয়ৎকালের নিমিত্তে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

সারণের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মুনশী মহউদ্দীন আহম্মদ, দ্বারভঙ্গা জিলায় বাটওয়ারার কার্য্যে রেবিনিউ বোর্ডের অধীনে নিযুক্ত হইবার জন্যে বিশেষ ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী সৈলওয়ার হুসেন আহম্মদ গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস চাব্বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ সরকার, বি, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মানভুম জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল —ইষ্টাম্পের ও ষ্টেশনরির সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত কে, বি, বার্টন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমায় নিযুক্ত সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবু আগামি মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত পণ্ডিত শ্যামনারায়ণ চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মে।—ঢাকা খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র পাল, ময়মনসিংহ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, জি, এন, পার্কোর সাহেব, গত মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ঐ মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩ মে —বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডি, বি, গোমেস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ২০ জানুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্টবিধির ৮ ধারামতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ অবধি আপ্রিল মাসের ২১ তারিখ পর্য্যন্ত নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত এফ, এচ, বি, স্ক্রাইন, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

ফরীদপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবেড়িয়া মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল।—গত মাসের ১৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। মুঙ্গেরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত হ, ডবলিউ, পেন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখ অবধি পঁচিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The 1st May 1880 —Mr A V Knyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, acted in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, from the afternoon of the 10th December 1879 to the 29th January 1880

EDUCATION —*The* 19*th April* 1880 —Mr W T Webb, Professor, Presidency College, is allowed an extension of leave for three months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Mr E D Archibald, Professor, Patna College, has been allowed an extension of leave for three months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 29th April 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Beerbhoom —

Baboo Bhugwan Chunder Sein, Subordinate Judge, *vice* Baboo Nobin Chunder Gangooly, transferred

Moulvi Abdul Gofoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Dwarka Nath Sein, transferred

Revd A McKenna of the Baptist Mission

The 3rd May 1880 —Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Dinagepore, *vice* Baboo Shyama Pado Chowdhury, transferred

OPIUM —*The* 19*th April* 1880 —Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, is allowed an extension of leave for six months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 21*st April* 1880 —Mr J E Hand, Assistant Sub Deputy Opium Agent, is allowed three months' privilege leave with effect from the 1st June 1880, or such date as he may be relieved

The 28*th April* 1880 —Mr P J Luard, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares Agency, reported his departure from India, on furlough, on the 11th instant

Mr Octavius O'Donnell is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, during the absence, on deputation, of Mr R W Nicholson, or until further orders

CUSTOMS —*The 29th April* 1880 —Mr W Warden, Collector of Customs, Chittagong, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 30th May next, or such subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H Thompson, late Superintendent of Sulkea Salt Golahs, is appointed to act as Collector of Customs and Shipping Master, Chittagong, during the absence, on leave, of Mr W Warden, or until further orders Mr Thompson is also appointed to be the officer who shall exercise in Chittagong the powers mentioned in Section 3 of Act IV of 1875, and Sections 3, 4, 5, 6, and 8 of Act XIII of 1876

FOREST —*The 29th April* 1880 —Mr W Jacob, Deputy Conservator of Forests, is allowed an extension of furlough for six months by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

MEDICAL —*The 20th April* 1880 —The services of Assistant Surgeon Bihari Lal Chackravarti, a Supernumerary at the Medical College, are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Hospital

The 22nd April 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Shambhoo Nath Pundit's Charitable Dispensary at Bhowanipore, in the 24-Pergunnahs —

Baboo Rakhal Das Mookerjea, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Pundit Pran Nath Sarassattee, M A, B L

The 27th April 1880 —Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880]

১৮৮০ সাল ১মে।—চাম্পারণের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, বি, লিবেট সাহেব ১৮৭৯ সালের ১০ ডিসেম্বরের অপরাহ্ন অবধি ১৮৮০ সালের ২৯ জানুয়ারি পর্য্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিয়াছেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত ডবলিউ, টি, ওয়েব সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকট-ক্রমে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব পাটনা কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত ই, ডি, আর্চিবলড সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটীমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর।

ব্যাপ্টিষ্ট মিশনের পাদরী শ্রীযুত এ, মাকেন্না সাহেব।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য দিনাজপুর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, মাষ্টর্স সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, ই, হাণ্ড সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মে রভার অর্পণ করেন তদবধি তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল।—বেনারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

রাজকর্ম্মোপলক্ষে শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত অকুটেরিয়স ও ডনেল সাহেব বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কষ্টমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—চট্টগ্রামের কষ্টমের কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ওয়ার্ডেন সাহেব, আগামি মে মাসের ৩০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ ওয়ার্ডেন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শালিখার লুনগোলার ভূতপূর্ব্ব সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, তামসন সাহেব, চট্টগ্রামের কষ্টমের কালেক্টরের ও শিপিং মাষ্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত তামসন সাহেব চট্টগ্রামে ১৮৭৫ সালের ৪ আইনের ৩ ধারার ও ১৮৭৬ সালের ১৩ আইনের ৩ ও ৪ ও ৫ ও ৬ ও ৮ ধারার লিখিত ক্ষমতা ক্রমেও কর্ম্ম করিবেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী-সাহেব ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত ডবলিউ, জেকব সাহেবকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী দিলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—মেডিকাল কালেজে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল চক্রবর্ত্তী মেও হাস্পাতালের কর্ত্তৃপক্ষদের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনার অন্তর্গত ভবানীপুরস্থ শম্ভুনাথ পণ্ডিতের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটীমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়।

শ্রীযুত পণ্ডিত প্রাণনাথ সরস্বতী, এম, এ, ও, বি, এল।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট-সর্জন শ্রীযুত প্রবোধচন্দ্র বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The following Superintendents of Vaccine Circles are appointed to be *ex-officio* Deputy Sanitary Commissioners of those circles —

Surgeon Kalipodo Gupta, M B, Superintendent, Metropolitan Circle.

Surgeon-Major Julius John Wood, M B., Superintendent, Ranchee Circle, on deputation

Assistant Surgeon Kali Dass Bose, Officiating Superintendent, Ranchee Circle

Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent, Behar Circle

Apothecary A. Lyons, Superintendent, Eastern Bengal Circle

Assistant Surgeon Prisitosh Haldar, Superintendent, Orissa Circle.

Surgeon Z A Ahmed, M D, Superintendent, Sonthal Pergunnahs Circle

The 29th April 1880 —Dr J A Greene, Officiating Civil Medical Officer of Tipperah, having assumed charge of his duties on the 16th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th August 1878, is cancelled.

The 30th April 1880 —Assistant Surgeon Heera Lall Bose is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd October last

The 3rd May 1880 —Assistant Surgeon Mutty Lall Mookerjee, attached to the Charitable Dispensary at Chittagong, held medical charge of the civil station of Chittagong from the afternoon of the 20th to the forenoon of the 23rd March last

PORT TRUST —*The 26th April* 1880 —Mr. C T. Buckland is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, with effect from the 30th instant Mr Buckland is also re-appointed from the same date to be Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta

The Hon'ble J B Knight, C I E, is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, with effect from the 30th instant

SANITATION —*The 3rd May* 1880 —Surgeon W E Johnson was in medical charge of the Lock Hospital at Barrackpore from the 20th February 1880 until relieved by Surgeon-Major W. Duncan

Surgeon-Major W Duncan, of the 10th Regiment, Native Infantry, at Barrackpore, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the date on which he received charge from Surgeon W E Johnson

MUNICIPAL —*The 21st April* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed Commissioners of the Municipality of Moheshpore, in the district of Nuddea —

Baboo Koomerish Chunder Roy Chowdhry.

„ Monomotho Nath Roy Chowdhry, Zemindar

„ Srimunta Sen, Tradesman

Baboo Poorno Chunder Chuckerbutty, Police Inspector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Nattore, in the district of Rajshahye, *vice* Baboo Sham Churn Roy.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Nattore, in the district of Rajshahye —

Rajah Promotho Nath Roy Bahadoor, Zemindar.

Baboo Borodakant Sen, Native Doctor

„ Beshonath Pramanick, Jotedar

The District Superintendent of Police, Moorshedabad, is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Berhampore

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nattore Municipality, in the district of Rajshahye, of Moulvi Fazlar Rahaman Khan Chowdhry to be their Vice-Chairman

The 22nd April 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Kishnaghur Municipality, of Baboo Jodunath Chatterjea, B A. and B L., to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880.]

টিকাদান চক্রের নিম্নলিখিত সুপরিন্টেণ্ডেন্টেরা স্বং পদোপলক্ষে সেই২ চক্রের ডেপুটী সানিটরী, কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানী চক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট-সর্জন শ্রীযুত কালীপদ গুপ্ত, এম, বি।

রাজকার্য্যে প্রেরিত রাঞ্চিচক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জুলিয়স জান উড সাহেব এম, বি।

রাঞ্চিচক্রের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেন্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কালিদাস বসু।

বেহার চক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট আসিষ্টান্ট-সর্জন শ্রীযুত মথুরানাথ সেন।

পূর্ব্ব বঙ্গ চক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট আপথিকরি শ্রীযুত এ, লিয়ন্স সাহেব।

উড়িষ্যা চক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত প্রিয়তোষ হলদার।

সাঁওতাল পরগনা চক্রের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট-সর্জন শ্রীযুত জেড্ এ, আহমম্মদ, এম, ডি।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—ত্রিপুরার একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব' এই মাসের ১৬ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৭৮ সালের ১৯ আগষ্টের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত হিরালাল বসু গত অক্টোবর মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মে।—চট্টগ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মতিলাল মুখোপাধ্যায়, গত মার্চ মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

পোর্ট ট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত সি, টি, বকলাণ্ড সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন। তিনি উক্ত তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের সভাপতির পদেও পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মানবর শ্রীযুত জে, বি, নাইট সাহেব, সি, আই, ই, ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

স্বাস্থ্যরক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ মে—সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, ই, জনসন সাহেব, মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, ডনকান সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করা পর্য্যন্ত, ১৮৮০ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি অবধি বারাকপুরের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

বারাকপুরস্থ ১০ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, ডনকান সাহেব সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ ই, জনসন সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত ষ্টেশনের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত মহেশপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কুমারেশচন্দ্র রায়চৌধুরী।

জমীদার শ্রীযুত বাবু মন্মথনাথ রায়চৌধুরী।

ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু শ্রীমন্ত সেন।

শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ রায়ের পরিবর্ত্তে পোলীসের ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তী রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত রাজা প্রমথনাথ রায় বাহাদুর।

নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু বরদাকান্ত সেন।

যোতদার শ্রীযুত বাবু বিশ্বনাথ প্রামাণিক।

মুরশিদাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট স্বীয় পদোপলক্ষে বহরমপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত মৌলবী ফজলর রহমান খাঁ, চৌধুরীকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চট্টোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, এলকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Meherpore Municipality, of Baboo Brojo Kumar Mullick, Zemindar, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 23rd April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Ranaghat Municipality, of Baboo Surendro Nath Pal Chowdhry to be their Vice Chairman for the year 1880 81, *vice* Baboo Nagender Nath Pal Chowdhry, resigned

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Ranaghat —

Baboo Bhola Nath Mookerjee | Baboo Jogesh Chunder Pal Chowdhry.

The 24th April 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah with effect from the 1st idem —

Dr R N Burgess
Baboo Horo Mohun Mookerjee
„ Jogut Chunder Banerjee
Baboo Kedar Nath Bhattacharjee.
Mr S H Robinson.
„ W Stalkartt

The 26th April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re-election by the Commissioners of the Municipality of Ooterparah of Baboo Bejoy Kissen Mookerjea to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Burdwan Municipality of Baboo Dinobundhoo Dutt to be their Vice-Chairman, *vice* Mr. C. J O'Donnell.

Mr R. T Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is re-appointed to be a Commissioner of the Burdwan Municipality

ROAD CESS —*The 30th April* 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jamooee, in Monghyr —

Moulvi Mohamed Ali Kaber, Zemindar of Chowarahas
Syad Wilayet Ali, Zemindar of Arsar, *vice* Moulvi Dildar Ali

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 92 —The 22nd April 1880 —On the expiration of the privilege leave granted in Notification No 11, published at page 30 of the *Assam Gazette* dated 17th January 1880, Mr J Knox Wight, C S, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, Sylhet, is transferred to the district of Cachar, and posted to the head-quarters station of that district.

No 2 —Mr G G Dey received charge of the office of District and Sessions Judge of Sylhet and Sessions Judge of Cachar, on the forenoon of the 17th instant, from Mr H Muspratt, proceeding on privilege leave

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —Mr T E Vaughan, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —It is hereby notified that after the 1st January 1881 the lithographed Hindustani papers at the Departmental Examinations of Assistant Magistrates, Deputy Magistrates, Assistant Superintendents of Police, and other officers liable to these examinations, will be in the Kaithi character for candidates stationed in the districts of the Patna division, and in such districts of the Bhagulpore division as may hereafter be notified.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880.]

মেহেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জমীদার শ্রীযুত বাবু ব্রজকুমার মল্লিককে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী কর্ম্ম ত্যাগ করিলে রাণাঘাট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু সুরেন্দ্রনাথ পালচৌধুরীকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাণাঘাট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ মুখোপাধ্যায়। | শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র পালচৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২৪ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঐ মাসের ১ তারিখ অবধি হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত আর, এন, বর্জেস সাহেব।
শ্রীযুত বাবু হরমোহন মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু জগচ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ভট্টাচার্য্য।
,, এস, এচ, রাবিন্সন সাহেব।
,, ডবলিউ, ষ্টলকার্ট সাহেব।

১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—উত্তরপাড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু বিজয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত সি, জে, ও'ডনেল সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু দত্তকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, টি, সিবেষ্টর সাহেব বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকরবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গেরের অন্তর্গত জমুইয়ের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চৌরাহাসার জমীদার শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আলি কাদের।
শ্রীযুত মৌলবী দিলদার আলির পরিবর্ত্তে আরসার জমীদার শ্রীযুত সৈয়দ বিলায়ৎআলি।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৯২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।—ছিলটের প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, নক্স ওয়াইট সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ১৭ জানুয়ারির আসাম গেজেটের ৩০ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১১ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা অতীত হইলে কাছাড় জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

২ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, লম্প্রাট সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লইয়া গমন করাতে শ্রীযুত জি, জি, দে তাঁহার স্থানে এই মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে ছিলটের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের এবং কাছাড়ের সেশন জজের কার্য্যালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত টি, ই, জন্ সাহেব, বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির সর্টিফিকট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০৲ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের এবং অন্য যে কার্য্যকারকদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষাতে পাতরে ছাপা হিন্দুস্থানী ভাষার যে কাগজে পরীক্ষা দিতে হয় প টনা খণ্ডের সকল জিলার এবং ভাগলপুর খণ্ডের যেং জিলার কথা পরে প্রকাশ করা যাইবে সেইং জিলার পরীক্ষার্থিদের নিমিত্ত তাহা কায়েথি অক্ষরে ছাপা হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

ERRATUM

The 1st May 1880 —In modification of the notification publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th, 17th, and 24th December 1879, pages 1222, 1244, and 1260 respectively, the following corrected names are published —

District	Number	For	Read
Nuddea	1	Behari Lal Banerjia	Bihari Lal Mookerjia
Patna	28	Shaikh Zalmrul Huq	Shaikh Zahurul Huq
Do	29	Shmu Behari	Sham Behari Lal
Gya	6	Bushai at Husain	Bashasat Husain
Do	14	Latif Husain	Lutf Husain
Do	17	Mohendro Dutt	Mahadeo Dutt
Do	30	Sayed Yabid Husain	Sayed Zahid Husain
Do	33	Shaikh Golam Mahsud Yabid	Shaikh Golam Mahsud Zahid
Bhagulpore	6	Sen Sahai Lal	Sew Sahai Lal

H J. REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd May 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to direct that in future the supply of dhall to be provided for the use of emigrants under conveyance to the labour districts in steamers and country boats shall consist of urhur and moog dhalls only in the following proportions —

Urhur dhall ... ¾
Moog do ... ¼

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —In supersession of the notification dated the 16th January 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, Part I, page 59, the Lieutenant-Governor sanctions, under section 35 of Act V (B C) of 1870, a revised estimate amounting to Rs 80,940 (eighty thousand nine hundred and forty), for the construction of an iron anchor vessel for use in the Harbour Master's Department in place of the anchor vessel *Carery*

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —Under section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act) the Lieutenant Governor approves of the appointment of Mr R W S Mitchell as Emigration Agent for Jamaica

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd May 1880 —In the exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Bhagulpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in the exercise of the powers conferred by section 15 of the same Act, the Lieutenant-Governor also sanctions the penalty for the breach of the said bye-law which has been declared by the Commissioners.

[*Government Gazette, 11th May* 1880]

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ১ মে।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত রেবিনিউ এজেণ্ট স্বরূপ নাম লেখাওনকাজিক্ষ ব্যক্তিদের নাম প্রকাশক বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	নম্বর।	এইং নামের পরিবর্ত্তে।	এইং নাম পাঠ করিতে হইবে।
নদীয়া	১	বিহারীলাল বন্দ্যোপাধ্যায়	বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়।
পাটনা	২৮	সেখ জামযরুল হক	সেখ জহরুল হক।
ঐ	২৯	শ্যাম বিহারী	শ্যামবিহারী লাল।
গয়া	৬	বখবৎ হুসেন	বখসৎ হুসেন।
ঐ	১৪	লতীফ হুসেন	ঠিক আছে।
ঐ	১৭	মহেন্দ্র দত্ত	মহাদেব দত্ত।
ঐ	৩০	সৈয়দ ইয়াবিদ হুসেন	সৈয়দ জাহিদ হুসেন।
ঐ	৫৩	সেখ গোলাম মহমুদ ইয়াবিদ	সেখ গোলাম মহমুদ জাহিদ।
ভাগলপুর	৬	সেম সহায় লাল	শিব সহায়লাল।

এচ. জে রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, মজুরী করিবার জিলায় মজুর লইয়া যে ষ্টীমর ও দেশীয় নৌকা যায় তাহাতে এই অবধি মজুরদের আহারের নিমিত্ত নিম্নলিখিত ভাবে অরহরের ও মুগের দাইল লইতে হইবে :

অরহরের দাইল ।৶০
মুগের ঐ ।৵০

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপন বর্জ্জিত করিয়া কাবেরি নামক লঙ্গড তোলা জাহাজের পরিবর্ত্তে হার্বর মাষ্টরের ডিপার্টমেণ্টের ব্যবহারের নিমিত্ত একখান লৌহময় লঙ্গড তোলা জাহাজ প্রস্তুত করণার্থে ৮০,৯৪০৲ টাকা ব্যয়ের সংশোধিত অনুমানপত্র ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে অনুমোদন করিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভিন্নদেশ গমন বিষয়ক ভারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে জে মকার পক্ষে বিদেশগামিদের এজেণ্ট স্বরূপ শ্রীযুত আর, ডবলিউ, এস মিচেল সাহেবের নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—ভাগলপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্ন ভাগের লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

Byelaw.

31 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near the burning ground, unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following two additional bye-laws, which were made by the Commissioners of the Mozufferpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws —

32 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises not being a place appointed for that purpose by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine which may extend to Rs 10

33. Every sweeper employed by the owner or occupier of any house, land, or premises for the removal of the offensive matter from such house, land, or premises, shall be subject to the orders and control of the Municipal Commissioners in respect of the removal and disposal of such offensive matter Provided that such owner or occupier shall be responsible jointly with the sweepers so employed by him for the due observance of the laws, bye-laws and orders of the Municipal Commissioners so far as regards the house, land or premises owned or occupied by him.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —It is hereby notified for general information that the following gentlemen have been elected to be Commissioners of the Municipality of Serampore, in the district of Hooghly —

Baboo Bhugwan Chunder Gossain. „ Radha Kissore Gossain „ Nundo Lall Gossain.	Ward No 1, Serampore, Chattra, and Bullubpore

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 3rd May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Shazadpur Post Office, situated in the village Shazadpur, pergunnah Yusufshahi, zillah Pubna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs 4 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the land of the late Baboo Dwarka Nath Tagore, now occupied by Baboo Binode Behari Paul, on the south by the public road leading to the local school, on the east by the land of said Baboo Dwarka Nath Tagore, and on the west by a footpath, and by the land of one Molloh Dhuli, is required within the aforesaid village of Shazadpur

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 11*th May* 1880.]

উপবিধি ।

৩১। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শব দাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে। —মজফরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভাকরিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যেং উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৩১২ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন ।

৩২। কমিশ্যনরেরা মলমূত্র ত্যাগের নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন নাই কোন ব্যক্তি, ব্যক্তি বিশেষের বাড়ীর বাহিরের এমত কোন স্থানে, মলমূত্র ত্যাগ করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৩। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ির স্বামী কি প্রজা ঐ ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর দুর্গন্ধজনক দ্রব্য স্থানান্তর করিবার জন্যে মেথর নিযুক্ত করিলে সে, ঐ দুর্গন্ধজনক দ্রব্য স্থানান্তর করণ কি কেবল বিষয়ে মুনিসিপল কমিশ্যনরদের আজ্ঞার ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে। পরন্তু উক্ত ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা উক্ত ঘর কি ভূমি কি বাড়ীর সম্পর্কে মুনিসিপল কমিশ্যনরদের বিধি ও উপবিধি ও আজ্ঞা উপযুক্তমতে পালন করিতে মেথরদের সঙ্গে একত্রে দায়ী হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র গোস্বামী, „ „ রাধাকিশোর গোস্বামী, „ „ নন্দলাল গোস্বামী,	শ্রীরামপুর, চাত্রা ও বল্লভপুরের ১নং পল্লীতে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত ইয়ুশুফশাহী পরগনার সাজাদপুর গ্রামে সাজাদপুরের ডাকঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাজাদপুর গ্রামে কম্ভিমতে ন্যূনাধিক ৫১। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাবু বিনোদবিহারী পালের দখলী মৃত বাবু দ্বারকানাথ ঠাকুরের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সেই স্থানের স্কুলে যাইবার সরকারী রাস্তা, পূর্ব্ব সীমা উক্ত বাবু দ্বারকানাথ ঠাকুরের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা হাঁটিয়া যাইবার পথ, ও মোল্লা চুনির ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

NOTIFICATION

The 12th *April* 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenat-Governor is pleased to confirm the following bye-laws, which were made by the Commissioners of the Burdwan Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws —

BYE-LAWS

For regulating the conduct of business at Meetings of the Commissioners

1 MEETINGS shall be convened by the Chairman or Vice-Chairman by notice to be addressed to each Commissioner, at least three days before the day of the meeting

2 In the event of the Chairman or Vice-Chairman determining to call a special meeting, not less than two clear days' notice shall be given to the Commissioners of the day fixed for such special meeting

3 Every notice convening a meeting shall be accompanied by a list of the business signed by the Chairman or Vice-Chairman to be brought forward at such meeting

4 Any Commissioner wishing to bring forward any business shall give notice of such intention in writing to the Chairman so as to admit of its being included in the list of business to be brought forward at such meeting

5 No resolution or any business or proposition not included in the list of business shall be considered final unless ratified at a subsequent meeting

6 At all ordinary meetings the proceedings shall be commenced by the minutes of the last ordinary or special meeting being read with a view to ascertain if the resolutions passed at such meeting have been faithfully and accurately recorded in the words used by the mover of such resolution, or if amendments thereto shall have been passed, in the words used by the mover of such duly passed amendments

7 In the event of any Commissioner being of opinion that any such resolution has not been accurately recorded, it shall be competent to such Commissioner to state his opinion to that effect, and thereupon the Chairman shall decide whether or no such resolution has been accurately recorded by reference to the original draft of such resolution written and signed by the mover, and if he finds the minute to be inaccurate he shall then and there make the necessary correction in the Minute book, provided that no discussion as to the propriety or otherwise of such resolution shall be allowed

8 The order in which the several subjects shall be discussed at a meeting shall be determined by the order in which they are mentioned in the Chairman's list

9 On the Commissioners proceeding to the consideration of any subject, the letters and papers connected with such subject shall first be read, and thereupon any Commissioner may make a proposition regarding such subject, and address the meeting prior to the question being put to vote by the President, provided that such Commissioner shall confine his remarks to the subject under consideration

10 Every proposition made shall be written out by the proposer and signed by him

11 Every proposition shall be seconded by one Commissioner, who shall also sign or initial the draft proposition written by the proposer

12 The Commissioner who first addresses the meeting shall be entitled to be heard first and should more than one Commissioner address the meeting, the right of precedence shall be determined by the President

13 Any Commissioner shall be at liberty to call the attention of the President to a point of order, even when a Commissioner is addressing the meeting

14 Any Commissioner may propose an amendment to a proposition to the effect that certain words in the proposition originally made be omitted therefrom, that certain words be substituted, or that certain words be added thereto, provided that such amendment be proposed when the subject is being discussed and the original proposition is still before the meeting

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমতে নোটিস দিয়া সভা-করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যেং উপবিধি প্রনয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

উপবিধি।

কমিশ্যনরদের সভায় কার্য্য চালাইবার বিধান।

১। সভাধিবেশনের দিনের অন্যূন তিন দিন পূর্ব্বে সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি প্রত্যেক জন কমিশ্যনরের নামে নোটিস দিয়া সভাহ্বান করিবেন।

২। সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি স্বলবিশেষে বিশেষ সভাধিবেশন করাইতে চাহিলে, সেই বিশেষ সভাধিবেশনের নিরূপিত দিনের সম্পূর্ণ দুই দিন পূর্ব্বে কমিশ্যনরদিগকে নোটিস দিতে হইবে।

৩। সভায় যেং কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির স্বাক্ষর যুক্ত তাহার নির্ঘণ্টপত্র সভাহ্বানের প্রত্যেক নোটিসের সঙ্গে দেওয়া যাইবে।

৪। কোন কমিশ্যনর কোন কার্য্য উপস্থিত করিতে ইচ্ছা করিলে সভাপতির নিকট তদ্বিষয়ের এক লিখিত নোটিস দিবেন যেন সেই সভায় যেং কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে তাহার নির্ঘণ্ট-পত্রের মধ্যে তাহা ধরা যায়।

৫। কার্য্যের নির্ঘণ্টপত্রের মধ্যে যে কোন নির্দ্ধারণ বা কার্য্য বা প্রস্তাব ধরা যায় নাই পরের কোন সভায় তাহা দৃঢ় করা না গেলে চূড়ান্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

৬। নিয়মিত বা বিশেষ সভায় নির্দ্ধারণ স্থিরীকৃত হইয়া থাকিলে সেই নির্দ্ধারণ প্রস্তাবকারীর ব্যবহৃত শব্দ কিম্বা তাহা সংশোধন করিয়া স্থির করা গেলে যিনি উপযুক্তমতে সংশোধন করিবার প্রস্তাব করেন তাঁহার ব্যবহৃত শব্দ অবিকল ও শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা গেল কি না ইহা নিশ্চয় জানিবার নিমিত্ত গত নিয়মিত বা বিশেষ সভার কার্য্যবিবরণ পাঠ করিয়া নিয়মিত সকল সভার কার্য্যারম্ভ হইবে।

৭। উক্ত নির্দ্ধারণ শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা হয় নাই কোন কমিশ্যনরের এমত বোধ হইলে তিনি আপনার সেই মত প্রকাশ করিতে পারিবেন, তাহাতে সভাপতি প্রস্তাবকারির লিখিত ও স্বাক্ষরিত সেই নির্দ্ধারনের আসল পাণ্ডুলিপি দেখিয়া তাহা শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা হইয়াছে কি না ইহা মীমাংসা করিবেন। তাহা অশুদ্ধ বোধ হইলে তিনি তৎকালে সেই স্থানেই মিনিটবহীতে তাহার প্রয়োজনীয় সংশোধন করিয়া দিবেন, কিন্তু সেই নির্দ্ধারণের ঔচিত্যানৌচিত্য বিষয়ে বাদানুবাদ করিবার অনুমতি হইবে না।

৮। সভার যে পর্য্যায়ক্রমে নানা বিষয়ের বাদানুবাদ করিতে হইবে, সভাপতির নির্ঘণ্টপত্রের লিখিত পর্য্যায়ক্রমে তাহা স্থির করা যাইবে।

৯। কমিশ্যনরেরা কোন বিষয় বিবেচনা করিতে গেলে সেই বিষয় সংক্রান্ত পত্রাদি ও কাগজপত্র প্রথমে পাঠ করিতে হইবে, ও সভাপতি মত জিজ্ঞাসা করিবার পূর্ব্বে কোন কমিশ্যনর সভাকে সম্বোধন করিয়া সেই বিষয় সম্বন্ধে কোন প্রস্তাব করিতে পারিবেন। কিন্তু যে বিষয় বিবেচনাধীন থাকে উক্ত কমিশ্যনর তদ্বহির্ভূত কথা না কন।

১০। যে প্রত্যেক প্রস্তাব করা যায়, প্রস্তাব কর্ত্তা তাহা লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

১১। প্রত্যেক প্রস্তাব বিষয়ে কোন এক জন কমিশ্যনর সম্মতি দিয়া প্রস্তাব কর্ত্তার লিখিত প্রস্তাবের পাণ্ডুলিপিতে স্বাক্ষর করিবেন বা আপন নামের আদ্যাক্ষর লিখিবেন।

১২। যে কমিশ্যনর সভাকে প্রথমে সম্বোধন করিয়া কহেন তাঁহারই কথা অগ্রে শুনা যাইবে। একের অধিক কমিশ্যনরেরা সভাকে সম্বোধন করিয়া কহিলে কাহার কথা অগ্রে শুনা যাইবে সভাপতি ইহা নির্ণয় করিবেন।

১৩। কোন কমিশ্যনর যৎকালীন সভাকে সম্বোধন করিয়া কহিতেছেন তৎকালে ও অন্য কমিশ্যনর পর্য্যায়ের প্রতি সভাপতির মনোনিবেশ করাইতে পারিবেন।

১৪। কোন কমিশ্যনর মূল প্রস্তাবের কোন কথা ছাড়া যাউক কিম্বা কোন কথার পরিবর্ত্তে কোন কথা দিতে হইবে কিম্বা কোন কথা সংযোগ করিতে হইবে বলিয়া কোন প্রস্তাব সংশোধনার্থে প্রস্তাব করিতে পারিবেন। কিন্তু কোন বিষয়ের বাদানুবাদ হইবার ও মূল প্রস্তাব সভার সম্মুখে উপস্থিত থাকিবার সময়ে সেই সংশোধনের প্রস্তাব করিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ মে।]

15 On the discussion being concluded in the event of several amendments having been proposed, the President shall put the last amendment to the vote first, if negatived, he shall put the second amendment, and then the first, and if all the amendments are lost, the original proposition shall be put to the vote

16 No Commissioner shall be allowed to vote by proxy when he is unable to attend a meeting, or under any circumstances

17 On a proposition being made and seconded, the President shall put the same to the vote

18 Votes shall be taken by show of hands

19 All votes shall be put by the President first in the affirmative and then in the negative form

20 Any Commissioner may decline to vote on any subject without assigning his reason for abstaining from voting

21 Any Commissioner may, with the President's permission, make a proposition that a subject under consideration be postponed, or that the consideration of it be adjourned either to a fixed date or *sine die*.

22 It shall be competent to any Commissioner to move a resolution to the effect that the subject under consideration be referred to a committee, provided that such Commissioner shall also at the same time propose the names of the members of such committee

23 It shall be competent to the members of any such committee appointed to vote at any general meeting on the subject reported on by such committee

24 Should any Commissioner object to any part of a report submitted by such committee, such Commissioner shall be competent to make a proposition that the report be adopted, except with regard to the particular part objected to by him, or that such report be again referred to the committee, or that the report be entirely set aside

25 A subject once finally disposed of by a resolution duly passed at a meeting shall not be re-opened at any subsequent meeting, unless at least three-fourths of the Commissioners present at a meeting of which due notice has been given consent that such subject shall be re opened and reconsidered, provided that resolutions adjourning the consideration of a subject may be reconsidered at any meeting after the usual notice

26 The minutes of the proceedings of all meetings shall show the names of the President and of all members attending, the words of every proposition and every amendment, and in cases where votes are taken, the number of votes *pro* and *con*

For regulating the mode of collecting taxes

27. Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect, and every such certificate shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

28 Every person required in writing to furnish any schedule, return, or information which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule, return, or information to the office of the Commissioners within one week from the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 10 for the omission, and to a penalty of not exceeding Rs 5 for every day the omission shall after warning continue.

29 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall, if required, be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer, at his discretion, to sell the property again on the same or any other day, and the first purchaser shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, which shall be recoverable as a debt due to them

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

30 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month, on pain of forfeiture of one month's salary

[*Government Gazette*, 12*th May* 1880]

১৫। নানা সংশোধনের প্রস্তাব হইয়া বাদানুবাদ সমাপ্ত হইলে পর, সভাপতি প্রথমে শেষ সংশোধন বিষয়ের মত জিজ্ঞাসা করিবেন, তাহাতে কাহারো মত পাওয়া না গেলে দ্বিতীয় ও তাহার পর প্রথম সংশোধন বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন। সমুদয় সংশোধন অকর্ম্মণ্য হইলে মূল প্রস্তাব বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন।

১৬। কোন কমিশ্যনর সভায় উপস্থিত হইতে না পারিলে অথবা কোন ঘটনাধীনে প্রতিনিধি দ্বারা মত জানাইবার অনুমতি পাইবেন না।

১৭। কোন প্রস্তাব করা গেলে ও তাহাতে অন্যে সম্মত দিলে সভাপতি তদ্বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন।

১৮। হস্তোত্তোলনপূর্ব্বক মত জানাইতে হইবে।

১৯। সভাপতি সমুদয় মত প্রথমে স্বার্থভাবে ও পরে নঞর্থ ভাবে জিজ্ঞাসা করিবেন।

২০। কোন কমিশ্যনর কোন বিষয়ে মত না দিবার যুক্তি না দিয়াও স্বীয় মত প্রকাশ করণে অস্বীকার করিতে পারিবেন।

২১। কোন কমিশ্যনর সভাপতির অনুমতিক্রমে, এই প্রস্তাব করিতে পারিবেন যে বিবেচনাধীন বিষয় স্থগিত থাকে, অথবা নিরূপিত অন্য দিন পর্য্যন্ত বা কোন দিন স্থির না করিয়া তাহার বিবেচনা করণ বন্দ হয়।

২২। কোন কমিশ্যনর বিবেচনাধীন কোন বিষয় কমিটীর প্রতি অর্পণ করিবার নির্দ্ধারণের প্রস্তাব করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত কমিশ্যনর তৎকালে সেই কমিটীর মেম্বরদের নামেরও প্রস্তাব করিবেন।

২৩। মত জানাইবার নিমিত্ত নিযুক্ত উক্ত কোন কমিটীর মেম্বরেরা সেই কমিটীর রিপোর্ট করা বিষয়ে কোন সাধারণ সভায় মত জানাইতে পারিবেন।

২৪। উক্ত কমিটী যে রিপোর্ট করেন তাহার কোন অংশে কোন কমিশ্যনর আপত্তি করিলে তিনি বিশেষ যে অংশের আপত্তি করিলেন তদ্ভিন্ন উক্ত রিপোর্ট গ্রাহ্য করিবার কিম্বা সেই রিপোর্ট পুনর্ব্বার সেই কমিটীর প্রতি অর্পণ করিবার কিম্বা সেই রিপোর্ট সর্ব্বতোভাবে রহিত করিবার প্রস্তাব করিতে পারিবেন।

২৫। কোন সভায় নির্দ্ধারণক্রমে কোন বিষয় একবার চূড়ান্তরূপে স্থিরীকৃত হইয়া উপযুক্তমতে প্রচারিত হইলে পরের কোন সভায় তদ্বিষয়ের আর বিবেচনা করা যাইবে না। কিন্তু উপযুক্তমতে নোটিস দিয়া সভা করিয়া সেই সভায় উপস্থিত চারিভাগের তিন ভাগ কমিশ্যনরেরা সেই বিষয় পুনরুত্থাপন ও পুনর্ব্বিবেচনা করিবার সম্মতি দিলে পুনরুত্থাপন ও পুনর্ব্বিবেচনা করা যাইবে। পরন্তু কোন বিষয়ের বিবেচনা করণ স্থগিত করিবার নির্দ্ধারণ নিয়মিত নোটিস দিবার পর কোন সভায় পুনর্ব্বিবেচনা করা যাইতে পারিবে।

২৬। সকল সভার কার্য্যবিবরণ লিপিতে সভাপতির ও সভায় উপস্থিত মেম্বরদের নাম ও প্রত্যেক প্রস্তাবের ও প্রত্যেক সংশোধনের কথা ও যে২ স্থলে মত গ্রহণ হয়, সপক্ষ ও বিপক্ষ মতের সংখ্যা লেখা থাকিবে।

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

২৭। আদায় করিবার ক্ষমতাপন্ন প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকেট পাইবেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁহাকে তাহা দেখাইতে হইবে।

২৮। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি রিটর্ণ কি সংবাদ দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে কমিশ্যনরদের আফিসে ঐ তফসীল কি রিটর্ণ কি সংবাদ পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি তাহা দিতে ত্রুটি করিলে তাহার ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেলেও যত দিন সেই ত্রুটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

২৯। সম্পত্তির নীলাম হইলে, যদি আদেশ হয়, নীলামের পরেই ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে ঐ ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৩০। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে এক মাসের বেতন দণ্ড হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

31 The Commissioners shall have power to degrade or dismiss for neglect of duty or misconduct any person employed by them, or to inflict a fine not exceeding one month's pay

GENERAL BYE-LAWS

32 The owner or occupier of any land or bank of any nullah or water-course or other place shall keep it free from filth, dirt, dung, bones, dead bodies, rubbish, or other matter of a noisome kind

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

33 The owner or occupier of any drain, privy, cesspool, house, land or bank of any nullah or water-course or other place, who shall refuse to allow the Commissioners or any of their servants duly authorized by them to have access thereto for any purpose of public conservancy, shall be liable to a fine not exceeding Rs 25

34 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises other than such as may have been appointed by the Commissioners, provided that such places have been set apart by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

35 No person shall steep in any tank or ditch within municipal limits any jute, hemp, or other vegetable matter likely to render the water of such tank or ditch offensive or noxious to the neighbourhood.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

36 No person shall without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any nullah or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on the ground of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily.

37 No person shall, without the written permission of the Commissioners, deposit, or cause to be deposited, in or by the side of any public drain, anything whereby the said drain is or may be in any way obstructed, or shall make a shop over any public drain, or in any way occupy any culvert, bridge, or platform which may have been placed over any public drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

38 No person shall construct or place over, or by the side of any public drain, any bridge, platform, building or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners, and in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 3 daily.

39 No person shall cut sods or grass, or remove earth or grass, from the margin or surface of any public road or from any public drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

40 No person shall prepare any canal, or convey water by any canal across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily

41 No person shall collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners, or shall tether or picket any animal on or by the side of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

42 No person shall put, or cause to be put, on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall injure any public road or drain, the Commissioners may give notice in writing to the owner of any building to which is attached any spout or other thing from which water is discharged to the injury of any public road or drain to remove or alter the same within seven days in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and a daily fine not exceeding Rs 2 until such requisition be complied with

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880]

৩১। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্ম্মে শৈথিল্য বা অসদাচরণ প্রযুক্ত তাঁহারা তাঁহাকে পদহইতে অবনত বা পদচ্যুত করিতে কিম্বা তাঁহার এক মাসের বেতনের অনধিক অর্থদণ্ড করিতে পারিবেন।

সাধারণ উপবিধি।

৩২। কোন ভূমির কিম্বা কোন নালার কি জলপ্রণালীর তীরের কি অন্য স্থানের স্বামী কি দখিলকার সেই ভূম্যাদি ময়লা দ্রব্য, কর্দ্দম, গোবর, অস্থি, মৃতদেহ, জঞ্জাল বা অনিষ্টজনক অন্য দ্রব্যহইতে মুক্ত রাখিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৩। কোন নর্দ্দামার বা পাইখানার বা ময়লার গর্ত্তের কি বাড়ীর কি ভূমির কিম্বা কোন নালার বা জলপ্রণালীর তীরের কি অন্য স্থানের স্বামী কি দখিলকার সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশ্যনরদিগকে কিম্বা উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন তাঁহাদের চাকরদিগকে সেই নর্দ্দমাদিতে যাইতে না দিলে তাঁহার ২৫ পঁচিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৩৪। কমিশ্যনরেরা যে স্থান নির্দ্দিষ্ট করিয়া দেন তদ্ভিন্ন কোন ব্যক্তির বাড়ীর বাহিরের কোন স্থানে কেহ মল মূত্র ত্যাগ করিবেন না। কিন্তু এমত স্থলে কমিশ্যনরদের সেই স্থান স্বতন্ত্র করিয়া রাখিতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে পাট শণ কি উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে ঐ পুষ্করিণী প্রভৃতি দুর্গন্ধজনক বা নিকটবাসিদের অনিষ্টজনক হয় তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলেপর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৭। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার যাহাতে বাধা হয় কি হইতে পারে এমত ভাবে সেই নর্দ্দমায় বা তৎপার্শ্বে কোন দ্রব্য রাখিবেন বা রাখিতে দিবেন, না কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর দোকান করিবেন না কিম্বা সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর যে সাঁকো কি সেতু বা শান গাঁথা গিয়াছে তাহা কোনরূপে দখল করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৮। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দ্দমার উপর কি তৎ পার্শ্বে সাঁকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না। অনুমতি পাইলেও তাঁহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৲ তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৯। কোন ব্যক্তি সরকারী কোন পথ বা নর্দ্দমা বা তৎপার্শ্বহইতে ঘাসের চাপড়া কি ঘাস কাটিবেন না বা মাটী বা ঘাস উঠাইয়া লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪০। কমিশ্যনরেরা যে প্রকারের অনুমতি দেন তদ্ভিন্ন অন্য প্রকারে কোন ব্যক্তি সরকারী কোন পথ কাটিয়া খাল করিতে কিম্বা সেই খাল দিয়া জল লইয়া যাইতে পারিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা সরকারী কোন ভূমিতে গাড়ী সংগ্রহ করিয়া রাখিতে কিম্বা তাম্বু ফেলিতে পারিবেন না, কিম্বা সরকারী কোন পথে কি নর্দ্দমায় কি তৎপার্শ্বে গবাদি চরাইতে কি দাঁড়াইয়া দিতে পারিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪২। কোন ঘরের কি গাঁথনীর ছাদের জল যাহাতে সরকারি রাস্তায় বা নর্দ্দমায় পড়িলে তাহার অনিষ্ট হইতে পারে কোন ব্যক্তি ঐ ঘরে কি গাঁথনীতে এমত নল কি অন্য বিষয় বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। যে ঘরে বা গাঁথনীতে তদ্রূপ নল বা অন্য বিষয় বসানতে সরকারী রাস্তার বা নর্দ্দমার হানি হইতে পারে, কমিশ্যনরেরা সেই ঘরের কি গাঁথনীর স্বামির কি প্রজার উপর লিখিত নোটিস দিয়া ঐ নল কি অন্য বিষয় সাত দিনের মধ্যে তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্ত্তন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ও উক্ত আদেশমত কার্য্য যত দিন না করা যায় তাহার দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

43 The Commissioners may give notice in writing to the owner or occupier of any land within three days to trim or prune any hedge, and to cut and trim any tree overhanging any water Any person who shall fail to comply with such requisition shall be liable to a fine not exceeding Rs 20, and to a fine not exceeding Rs 2 daily until the requisition be complied with

44 If any house, wall, or other erection or any part thereof, or any tree or shrub fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, erection tree, or shrub shall remove it after notice within the time prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

45 Any person who shall break, or cause to be broken, any wall, fence, rail or post constructed for the protection of any public well, tank, drain or other excavation, or who shall break, or cause to be broken, any municipal lamp-post or lamp on the side of any public highway, shall be liable to a fine not exceeding Rs 50

46 No person shall enlarge or deepen any existing tank or other excavation without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 25

47. No person shall allow any pigs to be at large or keep them otherwise than in closed styes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

48 The owner or possessor of any wornout or diseased animal which is found loose on any highway, or in any place whence such animal can escape into any highway, shall be liable to a fine not exceeding Rs 20

For the regulation and management of privies

49 No person shall carry night soil through the streets except between the hours of daybreak and 8 A M in the summer months, and between the hours of daybreak and 9 A M in the winter months, and no person shall carry night soil therwise than in a closely covered receptacle, or use any place other than those approved by the Commissioners for the purpose of depositing such night-soil

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

50 Every owner or occupier of any privy, cesspool or drain the cleaning of which is undertaken by the Municipality, shall pay the required fee in advance into the Municipal Office by the 5th day of every month, failing which cleaning will be discontinued Should such privy, cesspool or drain be found filthy on inspection, the owner or occupier shall be liable to a fine not exceeding Rs 20

51. No nightman, sweeper, or other person carrying night-soil through the streets, shall loiter or deposit any vessel containing night soil on or by the side of any public road or street

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

52 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises, if at any time it seem to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable in the same way as arrears of house-rate

53 Every owner or occupier of any house, land or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall, after six hours' notice, give free access to the servants of the Municipality to such parts of his house, land or premises where night-soil or filth is kept, for the removal of such night-soil or filth, within such hours as may have been fixed on by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880.]

৪৩। কমিশ্যনরেরা কোন ভূমির স্বামী কি দখিলকারকে কোন বেড়া ও কোন জলের উপর ঝুঁকিয়া পড়া বৃক্ষ ছাটিয়া দিবার লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি সেই আদেশমত কর্ম্ম না করিলে তাহার ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম্ম করা না যায় তাহার দিনপ্রতি ২৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৪৪। কোন ঘর বা প্রাচীর বা অন্য গাঁথনী বা তাহার অংশ কোন কিম্বা কোন বৃক্ষ বা গুল্ম সরকারী কোন পথে বা নর্দমার পড়িলে উক্ত ঘরের বা প্রাচীরের বা গাঁথনীর বা বৃক্ষের বা গুল্মের স্বামী নোটিস পাইলে পর কমিশ্যনরদের নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে তাহা সরাইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড, নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৫। কোন ব্যক্তি সরকারী কোন কূপের বা পুষ্করিণীর বা নর্দ্দমার বা অন্য খাতের রক্ষণার্থ কোন প্রাচীর বা বেড়া বা রেল বা খুঁটি কিম্বা কোন ব্যক্তি সরকারী পথের পার্শ্বস্থ কোন মুনিসিপল দীপাধার বা লাণ্ঠন ভাঙ্গিলে বা ভাঙ্গাইলে তাহার ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৪৬। যে পুষ্করিণী বা অন্য খাত এখন আছে কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা তাহা বাড়াইবেন বা গভীর করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২৫ পঁচিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৭। কোন ব্যক্তি শূকর আল্‌গা ছাড়িয়া দিবে না কিম্বা বদ্ধ খোঁয়াড় ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৮। সরকারী কোন পথে বা যে স্থান হইতে সরকারী পথে আসিতে পারে এমত স্থানে কোন জীর্ণ বা কগ্ন জন্তু দেখিতে পাওয়া গেলে তৎস্বামির বা দখিলকারের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

পাইখানার বিধান ও কার্য্য নির্ব্বাহার্থ বিধি।

৪৯। গ্রীষ্মকালের কএক মাস সূর্য্যোদয় অবধি বেলা ৮ টা পর্য্যন্ত ও শীত কালের কএক মাস সূর্য্যোদয় অবধি বেলা ৯ টা পর্য্যন্ত সময় ভিন্ন অন্য সময়ে কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া এবং বদ্ধ আধার ভিন্ন অন্য আধারে করিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না কিম্বা কমিশ্যনরেরা বিষ্ঠা ফেলিবার নিমিত্ত যে স্থান অনুমোদন করেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে বিষ্ঠা ফেলিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৫০। মুনিসিপালিটী যেং পাইখানা কি ময়লার গর্ত্ত কি নর্দ্দমা পরিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন, তাহার প্রত্যেক স্বামী বা দখিলকার প্রতিমাসের ৫ তারিখের মধ্যে আদিষ্ট ফী লইয়া মুনিসিপল আফিসে অগ্রিম দিবেন, না দিলে পরিষ্কার করা বন্ধ হইবে। দেখিতে গিয়া, যদি সেই পাইখানায় কি ময়লার গর্ত্তে কি নর্দ্দমায় ময়লা দেখা যায়, তাহা হইলে উক্ত স্বামির ও দখিলকারের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৫১। কোন মেতর বা অন্য যে ব্যক্তি পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যায় সে সরকারী কোন রাস্তায় বা পথে বা তৎপার্শ্বে বিষ্ঠাযুক্ত বিষ্ঠাধার নামাইয়া রাখিবে না বা তাহা লইয়া বিলম্ব করিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৫২। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যের জন্য কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা ব্যাপকতা নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাড়ীর মধ্যে চূণের কি আলকাতরার কি কারবলিক এসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারক অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্যাদি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেইং দ্রব্যাদি দিতে হইবে ও হৌসরেটের বাকীর ন্যায় ঐং দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

৫৩। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি দখিলকার তথাহইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে, উক্ত ঘরের কি ভূমির কি বাড়ির যে অংশে বিষ্ঠা বা মলিন দ্রব্য থাকে নোটিস পাইবার ৬ ছয় ঘণ্টা পরে মুনিসিপল কমিশ্যনরদের নির্দ্ধারিত সময়ের মধ্যে সেই অংশের সেই বিষ্ঠা বা মলিন দ্রব্য সরাইয়া ফেলিবার জন্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে তথায় অবাধে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

54 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable movable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

55 Within fifteen days of receipt of a notice in writing from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land or premises in or on which any well or other under-ground privy, or any other privy which may seem to the Commissioners to be noxious or improperly constructed, may be situated, shall cause such privy to be filled up, closed or otherwise altered as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within fifteen days from the date of service thereof, the Commissioners may themselves cause to be filled up, closed, or otherwise altered, the privy mentioned in the said notice, and any expenses so incurred by the Commissioners shall be recoverable in the same way as arrears of house-rate

56 No person shall allow the water of any sink, sewer, cesspool or privy, or any offensive matter belonging to him or being on his land, to flow into any river, nullah, canal, tank, drain, or hollow excavation

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

For regulating burning-ghats and burial-grounds

57 No person shall bury or cause to be buried in any burial-ground any corpse or part of a corpse in a grave so that the top of the body shall be at a less depth than six feet from the surface ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

58 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial-place in any other line than that marked out by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

59 No person shall build or dig, or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than three feet from any existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

60 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

61 Every person who shall bring or convey, or cause to be brought or conveyed, any corpse or part thereof to any burning-ground, shall burn or cause the same to be burnt, within four hours after its arrival at the said burning-ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

62 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning-ground shall permit the same to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning-ground unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

63 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway, unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

64 Every corpse or part of a corpse that has been kept or used for the purposes of dissection, or which has become decomposed, must be removed in a closed vehicle

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

For regulating traffic in the streets.

65 No person shall, without the special permission of the Commissioners, take an elephant or camel along any public road within the limits of the Municipality, except by such route as shall be fixed for the purpose by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

66 No person shall in any way obstruct or allow to be obstructed any of the lanes, walks, bye-ways or other thoroughfares in any bazar by exposing for sale or accumulating anything on any such lane, walk, bye-way or thoroughfare.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880.]

৫৪ । প্রত্যেক জন মাটির উপরি ভাগে আপনার পাইখানা করিবেন ও যাহা সরাইয়া লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাটীর মধ্যে কোন ধাতুর কি মাটির এমত আধার রাখিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৫ । কোন স্বামির কি প্রজার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে পাতকুয়া পাইখানা কি গর্ত্ত কি অন্য পাইখানা থাকিলে কমিশ্যনরদের বিবেচনায় তাহা দুর্গন্ধজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা বলিয়া বোধ হইলে তাঁহারা তাহা ভরাট কি বন্দ বা প্রকারান্তরে তাহার আকার পরিবর্ত্তন করিবার লিখিত নোটিস দিবেন । ঐ নোটিস পাইয়া পনের দিনের মধ্যে ঐ স্বামী কি প্রজা ঐ নোটিসের লিখনমত ঐ গর্ত্ত ভরাট কি বন্দ কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানার আকার পরিবর্ত্তন করাইয়া দিবেন । ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য্য না করা গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন । তাহাতে কমিশ্যনরদের যে খরচ লাগে তাহা বাকী চৌকিদারী রেটের বাকীর ন্যায় আদায় হইতে পারিবে ।

৫৬ । কোন ব্যক্তির কোন নর্দ্দমার কি নালার কি ময়লার গর্ত্তের কি পাইখানার জল কিম্বা তাঁহার অধিকারস্থ বা ভূমিস্থ দুর্গন্ধজনক কোন বিষয় কোন নদীতে কি নালায় কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি নর্দ্দমায় কি গর্ত্তে পড়িতে দিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড । নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

শবদাহ করিবার ঘাটের ও কবর স্থানের বিধান ।

৫৭ । কোন ব্যক্তি কবর স্থানের কোন কবরে শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে সেই শবের উপরি ভাগ যাহাতে মাটির নীচে ৬ ছয় ফুটের কম না থাকে এমত কবরে পুঁতিবেন বা পুঁতাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৮ । কমিশ্যনরেরা কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান না মানিয়া কবর গাঁথাইবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন করাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৯ । কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে তিন ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬০ । কবরে একটি শব দেওয়া গেলে পর কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা অন্য শব দিবার জন্যে ঐ কবর খুলিতে হইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬১ । কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ আনিলে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পর চারি ঘণ্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবে কি করাইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬২ । কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবে না, কি সেই শবদাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৩ । কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমত না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবে না ।

এই বিধিলঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৪ । যে শব বা শবের যে অংশ ব্যবচ্ছেদ কার্য্যের নিমিত্ত রাখা গেল বা তৎকার্য্যে ব্যবহৃত হইল তাহা বদ্ধযানে লইয়া যাইতে হইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

রাস্তায় গাড়ী প্রভৃতি চালাওনের বিধান ।

৬৫ । কমিশ্যনরেরা হস্তি কি উট লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ নিরূপণ করেন তদ্ভিন্ন মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথ দিয়া কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের বিশেষ অনুমতি বিনা হস্তি কি উট লইয়া যাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৬ । কোন ব্যক্তি কোন বাজারে কোন দ্রব্য বিক্রয়ার্থে সাজাইয়া বা যড় করিয়া রাখিয়া কোন গলির কি পথের কি উপপথের বা সাধারণের গমনের অন্য পথের কোন রূপে বাধা করিবেন বা করাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১১ মে ।]

67 No person shall allow any movable property to remain on any road for more than a reasonable time without the permission of the Commissioners

The penalty for infringment shall be a fine not exceeding Rs 20

68 Every carriage plying between dusk and dawn shall carry two conspicuous lights, and every cart, palki, other vehicle, elephant or camel shall carry one conspicuous light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

69 Every driver of a carriage or cart, or every person in charge of cattle, must keep to his left while passing another vehicle or cattle moving in the opposite direction

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

70 Hackney carriages will be allowed to wait for passengers at no other places than such as have been fixed by the Commissioners for the purpose, which shall be marked "Hackney Carriage Stand," provided that such carriages have not been engaged especially by any person

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

71 No driver of a cart or carriage shall leave the vehicle in his charge on a public road

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

For regulating the use of fire-works, fire-arms, or other missiles in the vicinity of public roads.

72 No person shall let off any fire balloons, fire-works, or fire-arms in or near any public road without the permission of the Commissioners, nor otherwise than as the Commissioners shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

73 Every person, within whose premises any animal may die, shall within four hours after its death, or if death occurs at night, within two hours after daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcasses, or report its death to the Conservancy Overseer of the division within which such premises may be situated, and in such latter case shall pay to the said Overseer the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

74 The Commissioners may from time to time order to be closed and appoint places for the deposit of the carcasses of animals, any person who shall deposit, or cause to be deposited, the carcass of any animal in any other place than may have been appointed by the Commissioners, or in any place which they may have ordered to be closed, shall be liable to a fine not exceeding Rs 25.

75 No person shall throw or place, or permit his servants to throw or place on any road or street, any broken glass, broken bottles, crockery, thorns, or any other thing likely to cause injury to passengers, but such rubbish may be placed directly on the conservancy carts

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 2663A

The 21st April 1880.—Bhagwan Sirdar, Tehsildar in the pergunnahs of Koira, Kumode, Solopurdhan, and Kolepani in the state of Bonai, is appointed to be an Honorary Magistrate within the aforesaid pergunnahs, and is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

Potait Bissumbhur Sing is appointed to be an Honorary Magistrate in those parts of Bonai lying on the left bank of the Brahmini river and not included in the pergunnahs of Koira, Kumade, Soloperdhan, and Kolepani, and is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

[*Government Gazette,* 11*th May* 1880]

৬৭। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা যুক্তিসঙ্গত কালের অধিক কাল কোন পথে কোন অস্থাবর দ্রব্য থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৬৮। পূর্ব্বোক্ত অবধি সূর্য্যোদয়ের মধ্য কোন সময়ে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী গমনাগমন করে তাহার প্রকাশ্য স্থানে দুই আলো জ্বালিয়া যাইবে, ও প্রত্যেক গরুর গাড়ীর কি পালকীর বা অন্য যানের কি হস্তির কি উটের সঙ্গে একটা জ্বলন্ত আলো লইয়া যাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৬৯। প্রত্যেক ঘোড় গাড়ীর বা গরুর গাড়ীর গাড়ওয়ানের কিম্বা প্রত্যেক রাখালের সম্মুখ হইতে অন্য যান বা গবাদি আসিতেছে দেখিলে সে আপন বাম দিগে চালাইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭০। কমিশ্যনরেরা "Hackney carriage Stand" এই২ শব্দ অঙ্কিত করিয়া যেই২ স্থান নির্দ্দিষ্ট করিয়া দেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কোন ছকড়াগাড়ি চড়নদার লইবার জন্যে দাঁড়াইয়া থাকিবে না, কিন্তু কোন ব্যক্তি বিশেষমতে সেই গাড়ি ভাড়া করিলে থাকিতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭১। গোরুর বা ঘোড়ার গাড়ীর কোন গাড়ওয়ান সরকারী রাস্তায় গাড়ী ছাড়িয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলুন ও আতশ বাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়িবার বিধান।

৭২। মুনসিপল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কিম্বা কমিশ্যনরেরা অন্য যেরূপে আজ্ঞা করেন তদ্ভিন্ন অন্যরূপে কোন ব্যক্তি রাস্তা কি রাস্তার নিকট অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৭৩। কোন ব্যক্তির বাড়ির মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তু মরণের পর চারি ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে প্রভাতের পর দুই-ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা উক্ত বাড়ি যে পল্লীর মধ্যে আছে সেই পল্লী পরিষ্কার রাখিবার ওবরসিয়রের নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন এবং শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে হার ধরেন ঐ ব্যক্তি ওবরসিয়রকে সেই হারে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭৪। কমিশ্যনরেরা সময়ে২ মরা জন্তু ফেলিবার স্থান বন্ধ ও নিরূপণ করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে কিম্বা যেস্থান বন্ধ করেন সেই স্থানে কোন ব্যক্তি কোন মরা জন্তু ফেলিলে বা ফেলাইলে তাহার ২৫৲ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৭৫। কোন ব্যক্তি কোন রাস্তার বা পথে কাঁচ কি বোতল কি হাঁড়ি কুঁড়ি ভাঙ্গা কি কাঁটা গাছ কি অন্য যে দ্রব্যে পথিকদের হানি হইতে পারে এমত দ্রব্য ফেলিবেন কি রাখিবেন না কিম্বা আপন চাকরদিগকে ফেলিতে কি রাখিতে দিবেন না তদ্রূপ আবর্জ্জনা একেবারে ময়লা তোলা গাড়ীতে দিতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২৬৬৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।—বোম্বাই ষ্টেটের অন্তর্গত করয়া ও কুমোদ বোল প্রধান ও কোলপানি পরগনার তহশীলদার শ্রীযুত ভগবান সর্দ্দার উক্ত সকল পরগনায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ব্রাহ্মণী নদীর বাম তটে স্থিত বোম্বাইয়ের যেই২ অংশ করয়া ও কুমোদ ও বোলপ্রধান ও কোলপানি পরগনার মধ্যে নয় শ্রীযুত পোতাই২ বিশ্বম্ভর সিংহ সেই২ অংশে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The 22nd April 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Loharam Mandul of his appointment as Honorary Magistrate, Jungypore, in the district of Moorshedabad

The 23rd April 1880 —Baboo Sreemanta Chatterjee, Medical Practitioner, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bogra Bench, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 26th April 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Chanchal Bench of Magistrates, in the district of Maldah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Gonesh Chunder Rukhit | Baboo Din Doyal Mozoomdar
Baboo Kenoo Mundal

The 28th April 1880 —Baboo Nogendro Nath Sircar, B A, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector at Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th April 1880.—Moulvi Guzuffer Ali, Moonsif of Lohardugga, is transferred to Khurukdea, in Hazareebagh

Baboo Ramdyal Ghose, Moonsif of Khurukdea, in Hazareebagh, is transferred to Lohardugga, and is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits

The 1st May 1880 —Baboo Jogendro Nath Ghose, Second Moonsif of Perozepore, is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Burrisal.

Baboo Shoshee Bhusan Chatterjee, Moonsif of Diamond Harbour, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs Baboo Shoshee Bhusan Chatterjee will be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Moulvi Ahmedoollah, Moonsif of Lukhipore in the district of Noakholly, is transferred to Monloy Bazar in Sylhet

Baboo Bemola Churn Mozoomdar, B L, is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Noakholly, and will be ordinarily stationed at Lukhipore

Baboo Krishna Dhan Chowdry, Moonsif of Burra Bazar, in Manbhoom, is vested with the powers under Act X of 1859 for the trial of rent suits not exceeding Rs 50 in value

The 3rd May 1880 —Baboo Bhugwan Chunder Chuckerbutty, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for one month, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Subordinate Judge of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Chuckerbutty, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Kazem Ali authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Jafferganj, in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Munshi Moazzamuddin, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Anwar Ali authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police outpost of Katubdiya, in the district of Chittagong

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 11th May* 1880]

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল ।—শ্রীযুত বাবু লোহারাম মণ্ডল মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল ।—চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু শ্রীমন্ত চট্টোপাধ্যায়, বগুড়া বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত চঞ্চল বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শ্রীযুত বাবু গণেশচন্দ্র রক্ষিত । | শ্রীযুত বাবু দীনদয়াল মজুমদার ।

শ্রীযুত বাবু কেষ্টু মণ্ডল ।

১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ সরকার, বি, এ, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল ।—লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গজফর আলি, হাজারিবাগের অন্তর্গত খরকডিয়ায় প্রেরিত হইলেন ।

হাজারিবাগের অন্তর্গত খরকডিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামদয়াল ঘোষ, লোহারডগায় প্রেরি[illegible] হইয়া খাজানা বিষয়ক মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ মে ।—পিরোজপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বরিশালে অবস্থাপিত হইবেন ।

কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ কলাগাছীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আহম্মেদুল্লা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত মনুলয় বাজারে প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু বিমলাচরণ মজুমদার, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ লক্ষ্মীপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

মানভূমের অন্তর্গত বড়বাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী ৫০ টাকার অনধিক মূল্যের খাজানার মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমত ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে ।—রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্ত্তী, এই মাসের [illegible] তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর [illegible] পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন ।

শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল ।—শ্রীযুত মুনশী মোবারকদ্দীনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ধারামতে শ্রীযুত মুনশী কাসেম আলিকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও ঢাকা জিলার অন্তর্গত জাফরগঞ্জ পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রী[illegible] মৌলবী আনওয়ারআলিকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও চট্টগ্রা[illegible] জিলার অন্তর্গত কুতবদিয়া পোলীস ফাড়ির এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষ[illegible] কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১১ মে ।]

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Mansur Ahmed authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Hatiya, in the district of Noakholly

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —Under the provisions of section 7 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the establishment of offices of Joint Sub-Registrars in the sub-districts of Sulkopa, Godkhali, Manirampur, and Kaliyaganj, with head-quarters at Harinakandu, Jadabpur, Nawapara, and Kaliyaganj respectively, in the district of Jessore The Lieutenant-Governor also sanctions the appointment of Baboo Monmohun Guha, Munshi Abdool Haq, Baboo Satulal Datta, and Baboo Jodu Nath Mookerjee to be Joint Sub-Registrars of Sulkopa, Godkhali, Maniramporc, and Kaliyaganj, respectively, with effect from the 1st May 1880 The Joint Sub-Registrars will exercise concurrent jurisdiction with the present rural Sub-Registrars

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —It is hereby notified that Sheikh Azhar Ali, late Nazir of the Court of the Moonsif of Doobrajpore, in the district of Beerbhoom, who has been sentenced to two years' rigorous imprisonment on conviction of forging certain public records, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			11	12
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father or husband	Height description and other distinguishing mark	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	SENTENCE			Sentencing authority	Whether prisoner has appealed or not and if he has appealed, result of appeal and date thereof if he has not appealed, whether period for appeal has expired
									Date.	Nature	Period Y M D		
,030	A	Azhar Ali son of Sheikh Budhoo	Complexion fair, right fore arm inoculated, a black patch on the right side of the back eyes sunk constitution weak a sore mark on the left foot height 5 feet 3½ inches	Male, 37 years	Mussalman Sheikh	Doobrajpore thana, district Beerbhoom	Forgery of registers kept by public servant, section 466, Indian Penal Code	Government servant Nazir of Moonsif's Court, Doobrajpore	25th March 1880	Rigorous	2 0 0	Sessions Judge Beerbhoom	Appealed Appeal rejected

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

[*Government Gazette* 11*th May* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মৌলবী মনসুর আহম্মদকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও নওয়াখালি জিলার অন্তর্গত হাতিয়া পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে যশোহর জিলার অন্তর্গত সলকুপা ও গদখালী ও মনিরামপুর ও কালীয়াগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্টে জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারদের আফিস স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, ঐ২ সব-ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান ক্রমান্বয়ে হরিণাকুণ্ডু ও যাদবপুর ও নওয়াপাড়া ও কালিয়াগঞ্জে হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০সালের ১ মে অবধি সলকুপার ও গদখালীর ও মণিরামপুরের ও কালীয়াগঞ্জের জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে ক্রমান্বয়ে শ্রীযুত বাবু মনোমোহন গুহের ও মুনশী আবদুল হকের ও বাবু সাতুলাল দত্তের ও বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায়ের নিয়োগ ও অনুমোদন করিলেন। উক্ত জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারেরা বর্ত্তমান গ্রাম্য সব-রেজেষ্ট্রারদের এলাকার সমান এলাকার মধ্যে কর্ম্ম করিবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০সাল ২৯ আপ্রিল।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জিলার অন্তর্গত চুবরাজপুরের মুনসেফের আদালতের ভূতপূর্ব্ব নাজীর শ্রীসেখ আজহর আলি সরকারী কোন কাগজপত্র জাল করণাপরাধের অপরাধী প্রমাণ হইয়া কঠিন পরিশ্রম সহিত তাহার দুই বৎসর কারাদণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কখন কোন রূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। উক্ত বন্দীর বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০			১১	১২
বন্দীর রেজিষ্টার নম্বর।	বন্দীর শ্রেণী।	পিতার বা স্বামির নাম সহিত নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	স্ত্রী কি পুরুষ ও বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধি আইনের ধারা সহিত অপরাধ।	কয়েদ হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।	দণ্ডাজ্ঞা। তারিখ	প্রকার	কাল।	দণ্ডাজ্ঞাকারি কর্ত্তৃপক্ষ।	বন্দী আপীল করিয়াছিল কি না, আপীল করিয়া থাকিলে তাহার ফল ও কোন তারিখে আপীল নাকচ কিম্বা মঞ্জুর হইয়াছে কি না।
৭০৩০	A	সেখ বুধুর পুত্র শ্রী আজহর আলি।	গৌরবর্ণ, ডাইন হাতে বসন্ত বীজের টিকার দাগ পৃষ্ঠের ডাইন দিগে কাল দাগ, কুঠরে চক্ষু, কৃষ্ণ বাঁ পায়ে কভের দাগ, উচ্চতা ৫ ফুট ৩।। ইঞ্চি।	পুরুষ ৩৭ বৎসর	মুসলমান, সেখ।	বীরভূম জিলার অন্তর্গত চুবরাজপুরথানা	রাজকীয় কর্ম্মকারকের রক্ষিত রেজিষ্টর জাল করণ, ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪৬৬ ধারা।	রাজকীয় কর্ম্মকারক, চুবরাজপুরের মুনসেফের আদালতের নাজীর।	১৮৮০ সালের ২৫ মার্চ	কঠিন পরিশ্রম সহিত	বৎসর ২ দুই	বীরভূমের সেশন জজ।	আপীল করিয়াছিল আপীল অগ্রাহ্য হইয়াছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —It is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that whereas the village of Korshalika, in the jurisdiction of the Shazadpore police station, in the Serajgunge sub-division, in the district of Pubna, is in a disturbed state owing to disputes about the collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment for a period of one year of a special police force of one head-constable and eight constables to be quartered in the said village for the purpose of keeping the peace

2. The cost of the force noted below will be assessed on, and levied from, the inhabitants of the said village in proportion to their respective names —

	Rs	A.	P
1 Head-constable on Rs 15 ..	15	0	0
8 Constables on Rs 6 each	48	0	0
	63	0	0
Pension charges at 2 annas per rupee . ..	7	14	0
	70	14	0
Contingencies at 10 per cent	6	4	9
For one month .	77	2	9
For one year ..	926	1	0
Housing	60	0	0
	986	1	0

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT
The 27th April 1880

No 80 —*Notifications* —Major I P Westmorland, R E, Examiner, First Class, First Grade (temporary rank), made over charge of the Central Office of Accounts, Bengal, to Major F G Oldham, R E, on the afternoon of the 21st April 1880, and availed himself from the same date of the three months' privilege leave granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) notification, No 74 of the 18th April 1880

No 82 —*Posting* —With reference to the above orders, Mr J T Boase, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Dacca Division of the Eastern Circle.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT
Dated the 3rd May 1880

No 61 —*Notification* —With reference to notification No. 52, dated 19th April 1880, Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Cossye Division on the afternoon of the 17th idem

No 62 —*Transfer* —Baboo Jogendro Nath Chatterjee, temporary Apprentice Engineer, is transferred, in the interests of the public service, from the Nuddea Rivers to the Northern Drainage and Embankment Division

No 63 —*Notification* —With reference to notification No 54, dated the 19th ultimo, Mr T Butler, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Cossye Division on the forenoon of the 22nd idem

C TAYLOR,
Offg. Asst Secretary,
for Jt -Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

[*Government Gazette*, 11*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার সাজাদপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যেস্থিত করশালিকা গ্রামে খাজানা আদায় লইয়া গোলযোগ উপস্থিত হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার জন্যে এক জন হেড কনষ্টাবল ও আটজন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল এক বৎসরের নিমিত্ত উক্ত গ্রামে নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। উক্ত দলের নিম্নলিখিত খরচ উক্ত গ্রামবাসিদের অবস্থানুসারে ধার্য্য হইয়া তাহাদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
১৫৲ টাকা করিয়া একজন হেড কনষ্টাবল ...	...	১৫৲
৬ টাকা করিয়া আট জন কনষ্টাবল .	...	৪৮৲
		৬৩৲
পেনশ্যনের হিসাবে টাকার ৵০ আনা করিয়া	...	৭৸৵০
		৭০৸৵০
শত করা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ ...	...	৬।৯
	এক মাসে	৭৭৶৯
	এক বৎসরের	৯২৬/০
ঘরভাড়া ...	..	৬০৲
		৯৮৬/০

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।

৮০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম সম্প্রদায়ের কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর হিসাব পরীক্ষক মেজর শ্রীযুত আই, পি, ও রেষ্টামার লাও সাহেব, আর ই, যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান* মেজর শ্রীযুত এফ, জি, ও লডহাম, আর, ই, সাহেবের প্রতি ১৮৮০ সালের ২১ আপ্রিলের অপরাহ্ণে বঙ্গদেশের সদর অকৌণ্ট আফিসের কার্য্যের ভার অর্পণ করিয়া উক্ত তারিখ অবধি তাহা গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণরমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ১৩ আপ্রিলের ৭৪নং বিজ্ঞাপন।

৮২ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, বোস সাহেব পূর্ব্বচক্রের অন্তর্গত ঢাকাখণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।

৬১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের ১৯ আপ্রিলের ৫২নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেষর্ণ সাহেব ঐ মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্ণে কাঁসাই খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৬২ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—কিয়ৎকালীন আপ্রেণ্টিস ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে নদীয়ার নদী খণ্ডহইতে উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—গত মাসের ১৯ তারিখের ৫৪ নংবিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলার সাহেব, ঐ মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কাঁসাই খণ্ডে কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে।
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 27th April 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that and is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the villages of Bhonia and Hurrindanga, zillah Nuddea, pergunnah Manjowani, situate on the 57th mile of the main line of the Eastern Bengal Railway, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 78 beeghas and 13 cottahs of standard measurement, bounded on the north, south, and west by land belonging to Kallynath Roya, and east by resumed B class land farmed to Sham Lall Sircar, is required within the aforesaid villages of Bhonia and Hurrindanga.

This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রেল।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত মানকোরানি পরগনার ভোনিয়া ও হরিণডাঙ্গা গ্রামে ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের মূল পথের ৫৭ মাইলে রেলওয়ে কার্য্যের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমিলওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভোনিয়া ও হরিণডাঙ্গা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৭৮।৩ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা কালীনাথ রায়ের ভূমি, পূর্ব্ব সীমা শ্যামলাল সরকারকে পাট্টা করিয়া দেওয়া বাজেয়াপ্তী B শ্রেণী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট, কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 18, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিষ্কারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2763A.

GENERAL —*The 3rd May* 1880 —Moulvi Imdad Ali, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Jamooi, Monghyr, is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Debi Prosad, appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

Baboo Aghore Nath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Moulvi Imdad Ali, promoted, and is posted to Begoo Serai, in Monghyr

Moulvi Gollam Lillahi is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Purneah, *vice* Moulvi Abdul Majid, appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

The 4th May 1880 —Baboo Dino Nath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for public purposes in that district

Baboo Dwarka Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for public purposes in that district

Mr W C Taylor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Second Grade, is promoted to the First Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st January 1880

The 7th May 1880 —Baboo Hem Chunder Mitter, Sub Deputy Collector, Bongong, in the district of Nuddea, is allowed leave for one week, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Dwarka Nath Mukerjee, Sub-Deputy Collector of Jungypore, in the district of Moorshedabad, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Juggo Mohun Lall, Sub-Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 10th May 1880 —Baboo Kali Sanker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 11th May 1880 —Mr S N Banerjea is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Dinagepore during the absence, on deputation, of Baboo Sita Nath Mookerjea, or until further orders

POLICE.—*The 30th April* 1880 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Pooree, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 4th instant

The 8th May 1880 —Mr W M Galbraith is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 11th May 1880 —Baboo Nobo Kristo Ghose, Officiating Assistant Superintendent of Police, is transferred from Dacca to Palamow, in the district of Lohardugga

Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, is posted temporarily to the district of Rajshahye, with effect from the date on which he took over charge of his duties in that district

REGISTRATION —*The 27th April* 1880 —Baboo Rutton Lall Ghose Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub Registrar of Rungpore, *vice* Baboo Abinash Chunder Mittra, transferred, with effect from the date on which he assumed charge of the office

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২৭৬১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩ মে।—শ্রীযুত দেবীপ্রসাদ বাবু বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে মুঙ্গেরের অন্তর্গত জমুইয়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইমদাদ আলি কিয়ৎ কালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী ইমদাদ আলি উচ্চপদভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়, কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুঙ্গেরের অন্তর্গত বেগুসরাইয়ে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদুল মজিদ বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত মৌলবী গোলাম মিল্লাহি পুর্ণিয়ায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ মে।—বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্য উক্ত জিলায় রাজকার্য্যার্থে ভূমি গ্রহণের নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, উক্ত জিলায় রাজকার্য্যার্থে ভূমি গ্রহণের নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ৩ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—নদীয়াজিলার অন্তর্গত বনগাঁবের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মিত্র, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

কটকের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগমোহন লাল এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর সেন, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগমোহন রায় ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত এস, এন, বন্দ্যোপাধ্যায় দিনাজপুরে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—পুরীর ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ বি, এচ, রবর্টস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৪ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।—শ্রীযুত ডবলিউ, এম, গলব্রেথ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ, ঢাকাহইতে লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌয়ে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, জি, অর্ব্বিন সাহেব, রাজশাহী জিলায় যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সেই জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রতনলাল ঘোষ যে তারিখে রঙ্গপুরের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন তদবধি সেই পদেও নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

The 10th May 1880—Mr J F Harrison, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for 14 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 8th ultimo

The 11th May 1880—Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar of Commillah, in Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Moonshee Zulfaquar Hyder is appointed to act as Special Sub-Registrar of Commillah, in Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, or until further orders.

MEDICAL—*The 6th May* 1880—Dr V B. Stork reported his departure from India on furlough on the 1st April 1880

The 8th May 1880—Surgeon-Major W J Palmer, M D, has been granted an extension of leave for nine months on private affairs by the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

MARINE—*The 6th May* 1880—Mr H W W Ellis, Deputy Shipping Master, Calcutta, is allowed leave for twelve months under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 13th ultimo

MUNICIPAL—*The 27th April* 1880—Baboo Nobin Chunder Chatterjea, Talookdar and Merchant, is appointed to be a Commissioner of the Bankoora Municipality

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Bankoora Municipality —

Baboo Hurryhur Mookerjea, L L, Pleader
Munshi Ali Jamin, Talookdar and Merchant

The 28th April 1880—The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Mudhubani Municipality, of Mr P T Rebello, Sub-Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Takee Municipality, of Baboo Gyanendra Kumar Rai Chowdhry to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Commillah, in the district of Tipperah —

Baboo Koylash Chandra Datta, M A, B L, Pleader
,, Raj Mohun Mitra, Dewan of the Maharajah of Hill Tipperah

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Baduria Municipality, of Baboo Nanda Kumar Bosu to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hajeepore, in the district of Mozufferpore —

Baboo Akhoy Coomar, *vice* Baboo Hurdwar Chowbey
,, Ramjibun Sahoo, *vice* Shaikh Sahyet Hossein

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the South Suburban Municipality, of Rai Jadub Chunder Ghose, Bahadoor, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governors approves the re-election, by the Commissioners of the Goberdanga Municipality, of Baboo Bani Madhub Chatterjea to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kandi, in the district of Moorshedabad —

Baboo Chunder Coomar Gupta, Assistant Surgeon.
,, Gobindo Soonder Tribedi, Zemindar.
,, Jogendro Narain Roy Chowdhery, Zemindar
,, Norendro Narain Roy Chowdhery, Zemindar.

Baboo Pran Nath Mullick, Naib of the Paikpara Estate, is re-appointed to be a Commissioner of the Kandi Municipality.

The Lieutenant-Governor approves the re-election of Baboo Hori Mohun Singha by the Commissioners of the Kandi Municipality to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

১৮৮০ সাল ১০ মে।—রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের একটিং প্রথম ইনস্পেক্টর শ্রীযুক্ত জে, এক, হ্যারিসন সাহেব গত মাসের ৮ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দোক্ত দনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু উমেশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু উমেশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুক্ত মনশী অলকজর হয়দর ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লা বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ মে।—ডাক্তর শ্রীযুক্ত বি, বি, ষ্টর্ক সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিলে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহামহিম শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব সর্জন-মেজর শ্রীযুক্ত ডবলিউ ন, পার্টার এম ডি, সাহেবের নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে তাঁহাকে আর নয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৮ মে।—কলিকাতার ডেপুটী শিপিং মাষ্টর শ্রীযুক্ত এচ, ডবলিউ, ডবলিউ, এবিশ সাহেব গত মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ৩ অনুসারে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আপ্রিল।—তালুকদার ও সওদাগর শ্রীযুক্ত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাঁকুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়ের বাঁকুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু হরিহর মুখোপাধ্যায় এম এ।

তালুকদার ও সওদাগর শ্রীযুক্ত মুন্সী আলি জামন।

১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল।—বধুবনি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত পি, টি, বেনসা সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

টঙ্ক মুনিসিপালটী কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু রাজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত কমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাসচন্দ্র দত্ত, এম, এ ও বি, এল।

ত্রিপুরা পর্ব্বতের মহারাজার দেওয়ান শ্রীযুক্ত বাবু রাজমোহন মিত্র।

বাদুড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু নন্দকুমার বসুকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত জরদার চৌবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত অগমবন্ধু রায় বাবু।

„ শেখ সালিমুল্লা হুসেনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু প্রাণজীবন সাহু।

দক্ষিণ শাখ নগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত রায় যাদবচন্দ্র ঘোষ বাহাদুরকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

গোবরডাঙ্গা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত বাবু চন্দ্রকুমার গুপ্ত।

জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু গোবিন্দ সুন্দর চক্রবর্ত্তী।

„ „ বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ রায় চৌধুরী।

„ „ বাবু নরেন্দ্রনারায়ণ রায় চৌধুরী।

পাইকপাড়া রাজষ্টেটের নাএব শ্রীযুক্ত বাবু প্রাণনাথ মল্লিক কান্দি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

কান্দি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু হরিমোহন সিংহকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

ROAD CESS—*The 10th May* 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya—

The Executive Engineer, Patna Division, *ex officio*
Baboo Gokul Chunder Prohit, Zemindar
Moulvi Kabiruddin, Ditto
Baboo Thakoor Pershad Singh, Ditto
„ Tiruthraj Singh, Ditto

Moulvi Fazlulla, Zemindar is re-appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya

Mr C W Marshall, Manager of the Silk Filature of Messrs Lyall & Co, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Moorshedabad, *vice* Mr J W Stacks

Baboo Abinash Chandra Mookerjee, Moonsif of Palamow, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of that place, *vice* Baboo Karunamoy Banerjee

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1880—In the exercise of the powers conferred upon him by Section 311 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the following bye-law, which was made by the Commissioners of the Bhagulpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in the exercise of the powers conferred by Section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-law—

BYE-LAW

Whenever it shall come to the notice of the Commissioners that any piece of land, unattached to any house, is habitually used as a place for the deposit of filth and excrement, the Commissioners shall issue a notice on the owner of the land, or, in the case of an absent proprietor, on his agent, calling upon him to take such order with respect to such land as shall prevent the continuance or repetition of the nuisance The owner of such land, or his agent, as the case may be, failing to comply with such requisition, shall, on conviction, be liable to a penalty not exceeding Rs 20, and, in case of failing to comply with the order of the court, shall, on re-conviction, be liable to a fine not exceeding Rs 2 a day for each day's disobedience in addition to the original penalty

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th May 1880—It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor excludes from the operation of the Act the following roads within the limits of the Maldah Municipality, and authorizes their transfer to the charge of the Road Cess Committee of the district—

1 Portion of the Rajmehal and Dinagepore road from Ferry Ghat of old Maldah to Gobindaspara, 18½ chains
2 Post Office road from Ferry Ghat to Post Office, 2¾ chains

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th May 1880—It is hereby notified for general information, in accordance with Section 31, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Suburban Municipality, the Charitable Dispensary at Alipore situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 18th May* 1880]

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা খণ্ডের ইঞ্জিনিয়র সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।
জমীদার শ্রীযুত বাবু গোকুল চন্দ্র পুরোহিত।
,, ,, মৌলবী কবিরুদ্দীন।
,, ,, বাবু ঠাকুর প্রসাদ সিংহ।
,, ,, বাবু তীর্থরাজ সিংহ।

জমীদার শ্রীযুত মৌলবী-কজলুল্লা গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডবলিউ, ষ্টোকস সাহেবের পরিবর্ত্তে মেসর্স লায়ল কোম্পানির রেশমকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত সি, ডবলিউ, মার্শল সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পালামৌয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় উক্ত স্থানের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০সাল ৬ মে।—ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া নিম্নলিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনসিপল-বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে২ দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই২ দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

উপবিধি।

কোন বাড়ীর অসংযুক্ত কোন ভূমি খণ্ড ময়লা ও বিষ্ঠা ফেলিবার স্থান স্বরূপ নিয়ত ব্যবহার হইয়া থাকে, কমিশনরেরা ইহা জানিতে পাইলে উক্ত ভূমির স্বামির কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে তাঁহার কর্ম্মচারির উপর নোটিস দিয়া এই আদেশ করিবেন যে উক্ত ভূমি সম্পর্কে তিনি এমত নিয়ম করিয়া দেন যে তথায় অনিষ্টজনক বিষয় যেন আর ফেলা না হয়। উক্ত ভূমির স্বামী বা স্থলবিশেষে তাঁহার কর্ম্মচারী উক্ত আদেশমত কার্য্য করেন নাই প্রমাণ হইলে তাঁহার ২০৲বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে এবং আদালতের আদেশমত কর্ম্ম করেন নাই ইহা পুনঃপ্রমাণ হইলে যত দিন অবজ্ঞা করেন তাহার দিন প্রতি প্রথম দণ্ডাতিরিক্ত ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি মালদহ মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত পথ সকলে উক্ত আইনের প্রচলন রহিত করিয়া তাহা সেই জিলার পথকর কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

১। পুরাতন মালদহের খেয়াঘাট অবধি গোবিন্দাসপাড়া পর্য্যন্ত রাজমহল ও দিনাজপুর পথের কিয়দংশ অর্থাৎ ১৮।। চেইন।

২। খেয়াঘাট অবধি ডাকঘর পর্য্যন্ত ডাকঘরের পথ, ২৫ চেইন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারানুসারে সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আলিপুর মুনিসিপালটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গ দেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি তাহা অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated in Bhowanipore within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Aratoon Apcar Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Gobe danga Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Nyehatty Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the North Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A Mackenzie,
Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শাখানগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে ভবানীপুরে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শাখানগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে আরাটুন অপকার নামক যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত গোবরডাঙ্গা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নৈহাটী মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর বারাকপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the North Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Satkhira Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the South Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Krishnagur Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Meherpore, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Ranaghat Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর শাখানগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণ মতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১৮ মে।]

NOTICE

The 11*th May* 1880.—Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Santipore Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Beernugger Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11*th May* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Jessore Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 10*th May* 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up for public purpose at the expense of the Noakholly Municipality, viz for the construction of public latrines and for the burial of night-soil within the Municipal limits of Noakholly, in the district of Noakholly, it is hereby notified that for the above purposes two plots of land, measuring, more or less, 6 beeghas 1 cottah 4 chittacks, are required

The boundaries of the lands are as follows —

Plot I —North—Road south of Lakhi Pesakar's house,
South—Road north of Manahara Pesakar's house;
East—Poorna Ray Mooktear's house,
West—Road east of Naba Peshakar's house,

measuring in all 3 cottahs 12 chittacks

Plot II —North—Jhora Khal,
South—Main road towards Datta's Hat,
East—Mohmda Khal,
West—Main road leading to Datta's Hat,

measuring in all 5 beeghas 17 cottahs 8 chittacks

The plan of the land can be seen at the Noakholly Municipal Office.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নদীয়া জিলার অন্তর্গত জীবনগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যশোহর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত নওয়াখালী মুনিসিপল সীমার মধ্যে সাধারণের পাইখানা করিবার ও বিষ্ঠা পুঁতিবার স্থানের নিমিত্ত নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ন্যূনাধিক ৬/১ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির সীমা এই২।

১ খণ্ডের।—উত্তর সীমা,—লক্ষ্মী পেসাকরের বাটীর দক্ষিণদিগের পথ।
দক্ষিণ সীমা,—মনোহর পেসাকরের বাটীর উত্তর দিগের পথ।
পূর্ব্ব সীমা,—পূর্ণরায় মোক্তারের বাটী।
পশ্চিম সীমা,—নব পেসাকরের বাটীর পূর্ব্ব দিগের পথ।

মোট /৩৮ ছটাক।

২ খণ্ডের।—উত্তর সীমা,—খোরা খাল।
দক্ষিণ সীমা,—দত্তের হাটের দিগের প্রধান পথ।
পূর্ব্ব সীমা,—মহম্মদা খাল।
পশ্চিম সীমা,—দত্তের হাটে যাইবার প্রধান পথ।

মোট ৫৮২॥ ছটাক।

উক্ত ভূমির নক্সা নওয়াখালীর মুনিসিপল আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

DECLARATION

The 8th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for compensating Gyaram Roy Ghatwal for the loss of his service land previously taken up for the site of a Road Inspection Bungalow in the village of Fulbari, pergunnah Bishenpur, zillah Bankoora, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 4 cottahs 9 chtttacks of standard measurement, bounded on the east by the land attached to the compound of the said Road Inspection Bungalow, on the north by the road from Sonamookhi to Bunkoora, on the west by Gopi Kishen Roy's mango tope, and on the south by paddy land, belonging to Gopi Kishen Roy and others, is required within the aforesaid village of Fulbari

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Ben

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2765A

The 28th April 1880 —Mr W Farquharson is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Beerbhoom, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 3rd May 1880 —Baboo Aghore Nath Mookerjee, appointed under separate orders to be a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade at Begoo Serai, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moulvi Gollam Lillahi, appointed under separate orders to be a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Purneah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 4th May* 1880 —Baboo Seosurn Lall, Moonsif of Behar, in the district of Patna, is allowed leave for one month, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Juguddurlabh Mozoomdar, Moonsif of Pooree, in the district of Cuttack, has been allowed leave of absence for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 9th May 1880

The 7th March 1880 —Baboo Gopee Nath Mattey, Moonsif of Hajeepore, in the district of Tirhoot, has been allowed leave of absence for two months and fifteen days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —It is hereby notified that the declaration published at page 811 of the *Calcutta Gazette* of the 6th August 1879, for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of a plot of land for the improvement of the police station at Ampta in Hooghly, is cancelled

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th May 1880 —The Additional Judge of Burdwan is appointed to be also a Subordinate Judge in the district of Burdwan.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থ ৎ বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগণার ফুলবাড়ি গ্রামে, রোড ইনস্পেক্শন বাঙ্গলা ঘর করিবার জন্যে গয়ারাম রায় ঘাটওয়ালের চাকরান জমি পূর্ব্বে লওয়াতে তাহার যে ক্ষতি হইয়াছে সেই ক্ষতি পূরণার্থ জমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ফুলবাড়ী গ্রামে কম্তিবেস্তে ন্যূনাধিক ১/৪॥/ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির পূর্ব্ব সীমা উক্ত ইনস্পেক্শন বাঙ্গলা ঘরের হাতা সংলগ্ন জমি, উত্তর সীমা সোণামুখী অবধি বাঁকুড়া পর্য্যন্ত পথ, পশ্চিম সীমা গোপীকৃষ্ণ রায়ের আম্র বাগান, ও দক্ষিণ সীমা গোপীকৃষ্ণ রায় প্রভৃতির ধান্যের জমি ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনলড্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট ।

২৭৮৫ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল ।—শ্রীযুত ডব্লিউ, ফার্গাসন সাহেব বীরভূম জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞা ক্রমে বেগুসরাইয়ে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞা ক্রমে পুরণিয়ায় দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত মৌলবী গোলাম নিজ্জাহি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৮০ সাল ৪ মে ।—পাটনা জিলার অন্তর্গত বিহারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিবশরণ লাল সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন ।

কটক জিলার অন্তর্গত পুরীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্ল্লভ মজুমদার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ মে অবধি এক বৎসরের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।—ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ ঘাটে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন ।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে হুগলী জিলার অন্তর্গত আমতার পোলীস থানা মেরামত করিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের আগষ্ট মাসের ১২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৭১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা রহিত করা গেল ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—বর্দ্ধমানের আডিশনল জজ বর্দ্ধমান জিলায় সবর্ডিনেট জজের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৮ মে ।]

NOTIFICATION

The 4*th May* 1880 —It is hereby notified that the police station of Sultanpore in the 24-Pergunnahs, which has been removed to Culpee, shall henceforth be called the Culpee Station, and that the jurisdiction of the Culpee Station shall be the same as that which belonged to the Sultanpore thana

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 10*th May* 1880 —It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Krishto Chunder Das Officiating First Moonsiff of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such courts within the limit of Rs 50 The local limits within which the Moonsiff shall exercise these powers shall correspond with the limits of his moonsiffee jurisdiction

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS
The 7th May 1880

No 83.—*Notification.*—The declaration of the 20th September 1874, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government in the Revenue Department, for the acquisition of certain land for the construction of a sub-divisional residence at Magurah, in the village of Dari Magurah, Pergunnah Mahmoodshahi, Zillah Jessore, which was published at page 1527 of the *Calcutta Gazette* of the 30th September 1874, is hereby cancelled

ESTABLISHMENT.
The 7th May 1880.

No 84 —*Leave of Absence* —Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, Hazaribagh Division, is allowed privilege leave for fifteen days, under Chapter VII, Section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the 19th April 1880.

CIVIL BUILDINGS
The 11th May 1880.

No 85.—*Notification* —The declaration, dated the 5th November 1878, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government in the Judicial Department, for the acquisition of land for a jail within the village of Koriah, Zillah Julpigoree, which was published at pages 1184-85 of the *Calcutta Gazette* of the 6th November 1878, is hereby cancelled

No 86 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that additional land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement and extension of the Medical College compound in the town of Calcutta, in the district of the 24 Pergunnahs, it is hereby declared that a plot of land situated in Block No 3, North Division, Calcutta, measuring 5 cottahs 4 chittacks 40 square feet, more or less, and bounded on the north by the property of Praukristo Dutt and Dinonath and Rajballav Dhur, on the east by the land already acquired for the extension of the Medical College compound, on the south by the land lately purchased by Government, the Government drain, and the property of Behari Lal Mukherji, and on the west by the property of Behari Lal Mukherji, Sobharam Bysack's 2nd Lane, and the property of Pulin Behari Mallik, is required to be taken up for the aforesaid purpose

Plans and specifications of the land are filed under Act X of 1870, in the office of the Collector of the 24-Pergunnahs at Alipore for public inspection.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনার অন্তর্গত সুলতান-
পুরের যে পোলীস থানা কুলপীতে উঠিয়া গিয়াছে তাহা এই অবধি কুলপী থানা নামে খ্যাত হইবে,
এ সুলতানপুর থানার যেএলাকা ছিল কুলপী থানারও সেই এলাকা হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহে-
বের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা
প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং প্রথম
মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাসকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার
করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন। উক্ত মুনসেফ যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত ক্ষমতাক্রমে
কার্য্য করিবেন তাহা মুনসেফী বিচারাধিপত্যের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৭ মে।

৮৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মহম্মদশাহী পরগনার দরি মাগুরা গ্রামে
মাগুরা মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের বাসস্থান প্রস্তুত করণার্থে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৬ ধারামত ১৮৭৪ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের যে বিজ্ঞাপন রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টে এই গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ১৮৭৪
সালের অক্টোবর মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২৪৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে
তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৭ মে।

৮৪ নম্বর।—ছুটী।—হাজারীবাগ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে, ডবলিউ,
জাজস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে ১৮৮০
সালের ১৯ আপ্রিল অবধি পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ মে।

৮৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত করিয়া গ্রামে জেলের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত ৭৮ সালের নবেম্বর মাসের ৫
তারিখের যে বিজ্ঞাপন জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে এই গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ১৮৭৮ সালের নবেম্বর মাসের
৬ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ১১৮৪—৮৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা
গেল।

৮৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজ-
কীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে মেডিকাল কালেজ বাটীর
শ্রীবৃদ্ধি ও তৎসীমা বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের
শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত
কার্য্যের নিমিত্তে কলিকাতার উত্তর খণ্ডে ওলং বিতায় স্থিত ন্যূনাধিক ।০। ছটাক ৪০ বর্গফুট পরিমিত
এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রাণকৃষ্ণ দত্ত ও দীননাথ ও রাজবল্লভ ধরের সম্পত্তি
পূর্ব্ব সীমা মেডিকাল কালেজ বাড়ীর সীমা বৃদ্ধিকরণার্থ গৃহীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা গবর্ণমেণ্টের সম্প্রতি
খরিদা ভূমি ও সরকারী নর্দ্দমা ও বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি ও পশ্চিম সীমা বিহারিলাল মুখো-
পাধ্যায়ের সম্পত্তি ও সভারাম বসাকের দ্বিতীয় লেন ও পুলিনবিহারী মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি।

উক্ত ভূমির নকশা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে
আলিপুরের ২৪ পরগনার কালেক্টরের আফিসে রাখা গিয়াছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৯ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইল্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৮০। ১৮ মে।]

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT.

Dated the 8th May 1880

No 64 —*Notifications* —Mr A. J Oldham, Assistant Engineer, First Grade, Nuddea Rivers Division, who passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 6th April 1874,—*vide* Notification No. 221, of the 22nd May 1874,—having now been reported by the Superintending Engineer, South-Western Circle, to be able to read letters and accounts in Hindustani, has passed the Departmental Standard as per paragraph 21, Section I, Chapter II, Public Works Code, Fourth Edition

Dated the 10*th May* 1880

No 65 —With reference to Notification No 20 of the 21st February 1880, Mr. C. W. Odling, Executive Engineer, Second Grade, reported his departure from Bombay, on furlough, on the afternoon of the 1st May 1880

Mr. Odling is granted subsidiary leave from the 21st April to 1st May 1880, both days inclusive.

No 66 —*Declarations.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for an extension of the Barouly drainage cut, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 2,850 feet in length by 30 feet in width, and containing 1 acre 1 rood and 17½ poles of land, more or less, is required in the villages of Laharabad and Oogen Dehara, pergunnah Peeroo, in the district of Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 67 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for widening Nabin Chandra Nag's channel in the villages of Vikanchuck and Sankmundle, pergunnah Dhenkia Bazaar and Pykenuggur, Poporarah, Goalarah, Khatdanga, Gadgatchee, Chuck Makarampore, and Gopinathpore, pergunnah Khurruckpore, and Mowah, pergunnah Khandar, in the district of Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose strips of land measuring, more or less, 29 beeghas 17 cottahs 15 chittacks of standard measurement, 4 miles and 417 feet long and 20 feet wide, are required within the aforesaid villages of Vikanchuck and Sankmundle, Pykenuggur, Poporarah, Goalarah, Khatdanga, Gadgatchee, Chuck Makarampore, Gopinathpore, and Mowah

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

C. TAYLOR,
Offg Asst Secretary,
for Jt -Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION.

The 3rd May 1880.—The declaration published at pages 1624-5 of the *Calcutta Gazette* of the 14th November 1877, for the acquisition of certain land required by the Eastern Bengal Railway in the village of chur Pullundo, pergunnah Shasapore, zillah Furreedpore, is hereby cancelled.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R. E.,
Offg. Secretary to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept

[*Government Gazette*, 18*th May* 1880]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।

৬৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৭৪ সালের আপ্রিল মাসের ৬ তারিখে নিম্নতর কল্পিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ নদীয়ার নদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, ওলড-হ্যাম সাহেব—১৮৭৪ সালে ২২ মের ২২১ নং বিজ্ঞাপন দেখ হিন্দুস্থানী ভাষার পত্র ও হিসাব পড়িতে পারেনবলিয়া দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র সাহেব এইরূপে রিপোর্ট করাতে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের চতুর্থ সংস্করণের ২ অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ২১ ধারামতে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কল্পিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।

৬৫ নম্বর।—১৮৮০ সালের ২১ ফেব্রুয়ারির ২০ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৮০ সালের ১ মের অপরাহ্ণে বোম্বাই হইতে গমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত অডলিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২১ আপ্রিল অবধি ১ মে পর্য্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

৬৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারৌলীর নালা বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পীরু পরগনার লহরাবাদ ও উজেন দেহরা গ্রামে প্রায় ২,৮৫০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১ একর ১ রুড় ও ১৭॥ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৬৭ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত চেঁকিয়া বাজার পরগনার বিকানচক ও সহমগুল এবং খরকপুর পরগনার পাইকনগর ও পোপরারা ও গোয়ালারা ও খাটডাঙ্গা ও গাদগাছী ও চক মকরামপুর ও গোপীনাথপুর এবং খান্দারপরগনার মৌয়াগ্রামে নবীনচন্দ্র নাগের খাল বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিকানচক ও সহমগুল ও পাইকনগর ও পোপরারা ও গোয়ালারা ও খাটডাঙ্গা ও গাদগাছী ও চক মকরামপুর, ও গোপীনাথপুর ও মৌয়া গ্রামে ৪ মাইল ৪১৭ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কল্পিমতে ন্যূনাধিক ২৯৫২৮৵ ছটাক পরিমিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলঙ্গ গ্রামে ইষ্টর্ণবেঙ্গল রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থ যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২৬৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 25, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৫ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2845A.

GENERAL.—*The 5th May* 1880 —Lieutenant R. Phillips, of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, is allowed leave of absence for one year.

The 6th May 1880.—Baboo Jogendra Chunder Bhunjo is re-appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Maldah, *vice* Baboo Hurry Mohun Sanyal appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

Mr W H Thomson, B A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Bhagulpore district

The 7th May 1880.—Baboo Uma Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Arrareah, in Purneah, on leave, is transferred to Bhagulpore, and is appointed to have charge of the Banka division of that district.

Baboo Gossain Das Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of Kissengunge, Purneah, is appointed to have charge of the Arrareah division of that district, with effect from the date on which he may be relieved by Mr H Rattray

Moulvi Bazlul Karim, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of Arrareah, Purneah, is posted to the Sudder Station of that district, with effect from the date on which he may be relieved by Baboo Gossain Das Dutt.

Baboo Amarnath Bhuttacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhaut Jessore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Abinash Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Banka, Bhagulpore, is transferred to Jessore, and is appointed to have charge of the Bagirhaut division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Amarnath Bhattacharjee, or until further orders

The 10th May 1880 —Baboo Ashootosh Sirkar is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Gya district.

Baboo Dinonath Dey, Sub-Deputy Collector, Howrah, is transferred to Contai, in the district of Midnapore.

Baboo Shoshi Bhoosun Sen, Sub-Deputy Collector, Contai, in the district of Midnapore, is transferred to Howrah.

The 11th May 1880 —Mr S. S Jones is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Captain L J H Grey, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners

Lieutenant J F Ravet-Carnac is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr S S. Jones, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners

The 12th May 1880 —Baboo Bhobotosh Banerjea, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having returned to duty on the forenoon of the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd February 1880, is cancelled.

The 14th May 1880 —Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district,

The 15th May 1880 —Mr W Fiddian acted as Magistrate and Collector of the Rajshahye district from the 28th April to the 5th May 1880, both days inclusive

Mr J. Posford, B C S., has been granted an extension of leave for three months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 17th May 1880 —Mr A Mackie, B C S, reported his departure from India on special leave on the forenoon of the 2nd instant.

The 18th May 1880 —Mr. H. F. J. Kean, B C.S, reported his departure from India on furlough on the 9th instant

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is confirmed in the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Sree Nath Ghose, retired.

[*Government Gazette*, *25th May* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২৮৪৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৫ মে।—দার্জ্জিলিঙ্গ বলণ্টিয়র রাইফল দলের লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, ফিলিপস সাহেব, এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মে।—শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সান্যাল বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র গুপ্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে মালদহে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, তামসন সাহেব, বি, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ভাগলপুর জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—ছুটী প্রাপ্ত পুরণিয়ার অন্তর্গত অররিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বসু ভাগলপুরে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বাঁকা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরণিয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোঁসাই দাস দত্ত, শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেবের প্রতি যে তারিখে কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরণিয়ার অন্তর্গত অররিয়ার কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী বজলুল করিম শ্রীযুত বাবু গোঁসাই দাস দত্তের প্রতি যে তারিখে কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত বাগেরহাটের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ভাগলপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মল্লিক যশোহরে প্রেরিত হইয়া শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্যের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই জিলার অন্তর্গত বাগেরহাট মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ সরকার যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হাবড়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ দে মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁথিতে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁথির সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, হাবড়ায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—কাপ্তান শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেবের পরিবর্ত্তে লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জে, এফ, রিবেট-কার্ণাক সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, গত মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাঁহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—রঙ্গপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টানী সাহেব, উক্ত জিলায় রাজকার্য্যার নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২৮ তারিখ অবধি মে মাসের ৫ তারিখ পর্য্যন্ত রাজশাহী জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জে, পেংক্রফর্ড সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত এ, মেকাই সাহেব বিশেষ ছুটী লইয়া এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত এচ, এম, জে, কীন সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ঘোষ কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় সবর্ডিনেট একজেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ মে।]

Mr R C P Perry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Shama Churn Chatterjee

Baboo Shital Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr R C P Perry.

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed under the Durbhunga Raj, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Shital Nath Bose

Moulvi Faizuddin Hossein, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr A C Mackertich

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr H A D Phillips, from the 16th April 1880
„ F B Taylor, „ 21st „ „
„ W D. Blyth, „ 22nd „ „
„ R Carstairs, „ 27th „ „
„ A E Staley, „ 28th „ „

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr F E Pargiter, from the 14th April 1880
„ J G Ritchie, „ 16th „ „
„ R. H. Anderson, „ 21st „ „
„ D Cameron, „ 22nd „ „
„ D B Allen, „ 27th „ „
„ H P Peterson, „ 28th „ „

POLICE —*The* 11*th May* 1880 —Mr R. L Ward is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 13*th May* 1880 —Mr W M Galbraith, who was appointed, under the orders of the 8th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to the Nuddea district

Mr G B Havelock, Assistant Superintendent of Police, Manbhoom, is transferred to Serampore, in the district of Hooghly.

The 18*th May* 1880 —Mr R L. Ward, who was appointed under the orders of the 11th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Patna.

Mr H Dawson, Assistant Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 9th instant

EDUCATION —*The* 14*th May* 1880 —Baboo Nobin Chunder Das, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee, Rungpore, *vice* Baboo Rajendra Nath Ghose.

The 17*th May* 1880 —The services of Mr F. T Dowding, B A, Principal of the Rajshahye College, are placed at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 15th instant

Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to be a Professor in the Presidency College

Mr S Robson, M A, Professor in the Presidency College, is appointed to be a Professor in the Dacca College

Mr W B Livingstone, Assistant Professor in the Dacca College, is appointed to officiate as Principal of the Berhampore College

The 18*th May* 1880 —Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member and Secretary of the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr F H. Barrow, on leave.

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880.]

শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পূর্ণিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত আর, সি, পি, পেরি সাহেব সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, সি, পি পেরি সাহেবের পরিবর্ত্তে বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শীতলনাথ বসু সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শীতলনাথ বসুর পরিবর্ত্তে স্বারভঙ্গা রাজের অধীনে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, সি, মাকার্টিক সাহেব সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, সি, মাকার্টিক সাহেবের পরিবর্ত্তে, ময়মনসিংহের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী কমরুদ্দীন হুসেন, সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৬ আপ্রিল অবধি।
,, এফ, বি, টেলর সাহেব ,, ২১ ,, ,,
,, ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব ,, ২২ ,, ,,
,, আর, কার্ষ্টেয়স সাহেব ,, ২৭ ,, ,,
,, এ, ই, ষ্টালী সাহেব ,, ২৮ ,, ,,

নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৪ আপ্রিল অবধি।
,, জে, জে, রীচি সাহেব ,, ১৬ ,, ,,
,, আর, এচ, আণ্ডরসনর সাহেব ,, ২১ ,, ,,
,, ডি, কামিরন সাহেব ,, ২২ ,, ,,
,, ডি, বি, আলেন সাহেব ,, ২৭ ,, ,,
,, এচ, পি, পিটরসন সাহেব ,, ২৮ ,, ,,

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মে।—শ্রীযুত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মে।—এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত ডবলিউ, এম, গণব্রেথ সাহেব নদীয়া জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

মানভূমের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, বি, হাবলক সাহেব, হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—এই মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত শ্রীযুত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব পাটনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডাসন সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শিক্ষা বিষয়ক—১৮৮০ সাল ১৪ মে।—শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস রঙ্গপুর জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—রাজশাহী কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত এফ, টি, ডৌডিং সাহেব, বি, এ, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

সংস্কৃত কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার সর্ব্বাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, রবসন সাহেব এম, এ, ঢাকা কালেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকা কালেজের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত ডবলিউ, বি, লিবিংষ্টোন সাহেব, বহরমপুর কালেজের প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—শ্রীযুত এফ, এচ, বারো সাহেব ছুটী লওয়াতে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব, শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

MEDICAL.—*The 30th April* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kendraparah, in the district of Cuttack, *vice* Baboos Sham Soonder Dutta, Tarack Nath Bose, and Giridhari Lal Mitra, who have left the station —

Baboo Gobind Chunder Das, Supervisor, Public Works Department
Kazi Sheikh Gariboola, Talookdar and Municipal Commissioner
Baboo Trilochan Mahanty, Mooktear and Municipal Commissioner

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tumlook, in the district of Midnapore —

Moulvi Sajutali Ahmed, Sub-Deputy Collector
Baboo Nunda Lall Kundoo, Moonsif
,, Saroda Persaud Chatterjee, Pleader
,, Rajendro Lall Gupta, Head-master of the local Hamilton School, *vice* Baboo Kali Persad Banerjea, retired

The 3rd May 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Palamow, in the district of Lohardugga —

Baboo Abinash Chandra Mookerjee, Moonsif, *vice* Baboo Karunamoy Banerjee, transferred
Assistant Surgeon Radha Raman Ghose, *vice* Assistant Surgeon Butta Krishna Dutta, transferred

The 4th May 1880 —Baboo Surendra Nath Chowdhry, Zemindar of Takee, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Takee, in the district of the 24-Pergunnahs.

The 13th May 1880 —Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Dispensary, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Chundra Bhooshun Bose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to have medical charge of the Cutwa Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, or until further orders

The 15th May 1880 —Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent of Vaccination, Behar Circle, is allowed leave for one month and 21 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 18th May 1880 —Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed to have medical charge of the civil station of Durbhunga until further orders, with effect from the date on which he assumed charge

JAILS.—*The 18th May* 1880 —Mr P Donaldson, Superintendent of Jail Manufactures, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Central Jail at Buxar.

MUNICIPAL —*The 30th April* 1880 —Baboo Jogendra Narain Bose, Landholder, is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality in the district of the 24-Pergunnahs

The Revd J D Cunningham is appointed to be a Commissioner of the station of Jamalpore, in the district of Monghyr

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Serajgunge Municipality, of Assistant Surgeon Nidhee Lal Haldar to be their Vice-Chairman for the year 1880 81.

Baboo Aditya Chandra Deb is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jhalokaty, in the district of Backergunge, *vice* Baboo Nobin Chunder Chuttopadhya, retired

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr J. F Pereira to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Municipality of Revelgunge, of Mr. H. F. Mathews, Officiating Joint-Magistrate, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

[*Government Gazette, 25th May* 1880.]

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু শ্যামসুন্দর দত্ত ও তারকনাথ বসু ও গিরিধারীলাল মিত্র, মোকাম হইতে গমন করাতে নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কেন্দ্রপাড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস।
তালুকদার ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত কাজী সেখ গরিবুল্লা।
মোক্তার ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু ত্রিলোচন মহন্তী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সখাত আলি আহম্মদ।
মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নন্দলাল কুণ্ডু।
উকীল শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে স্থানীয় হামিল্টনস্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল গুপ্ত।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—নিম্নলিখিতমহাশয়েরা লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌয়রস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশ চন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বটকৃষ্ণ দত্ত স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত রাধারমণ ঘোষ।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—টাকীর জমীদার শ্রীযুত বাবু সুরেন্দ্রনাথ চৌধুরী ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত টাকীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মে।—কাটওয়ার ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাস সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাসের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কাম্বেল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রভূষণ বসু, কাটওয়ার ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—বিহারচক্রের টিকাদান কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মথুরানাথ সেন, আগামি জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত রামচন্দ্র সেন, কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বারভঙ্গার সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত পি, ডোনালডসন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বক্সরস্থ সদর জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ বসু ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী শ্রীযুত জে, ডি, কনিংহাম সাহেব মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত জামালপুর ষ্টেশনের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নিধিলাল হালদারকে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত বাবু আদিত্যচন্দ্র দেব বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ঝালকাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত জে, এফ, পেরিরা সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

রেবিলগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

The 3rd May 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Jessore Municipality, of Mr C. M. W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Ghattal Municipality, of Baboo Siva Das Bhattacharjee, Head Clerk of the Ghattal Sub-divisional Office, to be their Vice-Chairman, *vice* Baboo Nobin Chunder Roy, resigned.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Municipality of Mooktagacha, in the district of Mymensingh, of Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 4th May 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Midnapore Municipality —

Baboo Gooroo Das Pyne | Baboo Bepin Behary Dutt

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the station of Jamalpore, of Mr T Carter to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Takee, in the districts of the 24-Pergunnahs.—

Baboo Saroda Prosad Rai Chowdry, Zemindar, *vice* Baboo Purna Chunder Rai, retired.

Jogendranath Ghose, Zemindar, *vice* Baboo Saruth Chundra Das, retired

Bunkobehary Rai, Zemindar, *vice* Baboo Modun Mohun Basu, deceased

Mr. F. Bond is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Cuttack, *vice* Baboo Gopal Prosad Mittra.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Dwarka Nath Chakravarti | Hajee Abdool Rahman Musa.

Daroga Rusoul Bux.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr G Godfrey, C.S., to be their Vice-Chairman for 1880-81.

Baboo Brojo Prosad Bose, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jessore.

The undermentined gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Dakhina Prosad Bose. | Baboo Pyari Mohun Guha.
" Kali Nath Mookerjee | " Ram Das Banerjea.
" Prosunno Kumar Dos | " Umesh Chundra Ghose

Baboo Jodu Nath Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the above Municipality

Syud Mahomed Ali Khan, Special Sub-Registrar, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bhagulpore

Mr F J Bennett, Government Telegraph Master, is appointed to be a Commissioner of the station at Sahibgunge

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Midnapore —

Moonshi Abdool Hamid | Boboo Bhoobun Chunder Banerjea.

Baboo Nobin Chunder Banerjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Midnapore —

Mr W. G T. Cotton, Executive Engineer, Cossye Division, *vice* Mr. R. M. Lawrence, resigned.

" R C McKennie, District Engineer, *vice* Mr. G. J. R. Leeson, resigned.

" F. Wilcox, District Superintendent of Police, *vice* Mr. F. Graves, deceased.

The 7th May 1880.—Colonel T. Nicholl, R.A., Superintendent of the Cossipore Gun Foundry, is re-appointed to be a Commissioner of the Suburban Municipality.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Sewan Municipality, of Assistant Surgeon Hera Lall Dutta to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

[*Government Gazette, 25th May* 1880.]

১৮৮০ সাল ৩ মে।—যশোহর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র রায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ঘাটাল মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা ঘাটাল মফস্বলের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু শিবদাস ভট্টাচার্য্যকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছা মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, হারিস সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গুরুদাস পাইন।　|　শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী দত্ত।

জামালপুর ষ্টেশনের কমিশনরেরা শ্রীযুত টি, কার্টর সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত টাকী মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে জমীদার শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ রায় চৌধুরী।

শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে জমীদার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ।

বাবু মদনমোহন বসুর মৃত্যু হওয়াতে জমীদার শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী রায়।

শ্রীযুত বাবু গোপালপ্রসাদ মিত্রের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এফ, বণ্ড সাহেব কটক মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্ত্তী।　|　শ্রীযুত হাজি আবদুল রহমান মুনসী।

শ্রীযুত দারোগা রুসম বক্স।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা, শ্রীযুত জি, গডফ্রি, সি, এস, সাহেবকে ১৮৮০—৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু ব্রজপ্রসাদ বসু যশোহর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ব্বোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দক্ষিণপ্রসাদ বসু।	শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন গুহ।
„ „ কালীনাথ মুখোপাধ্যায়।	„ „ রামদাস বন্দ্যোপাধ্যায়।
„ „ প্রসন্নকুমার দাস।	„ „ উমেশচন্দ্র ঘোষ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী পূর্ব্বোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিশেষ সব—রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত সৈয়দ মহম্মদ আলি খাঁ ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্ণমেণ্টের টেলগ্রাফ মাষ্টর শ্রীযুত এচ, জে, বেনেট সাহেব সাহেবগঞ্জ ষ্টেশনের কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মুনশী আবদুল হামিদ।　|　শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এস, নরেল সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে কাঁসাই খণ্ডের একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, জি, টি, কটন সাহেব।

শ্রীযুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, সি, মাকেন্সি সাহেব।

এফ, গ্রেবস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, উইলকক্স সাহেব।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—কাশীপুরের কামান ঢালাই খানার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত টি, নিকলস সাহেব, আর, এ, শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

দেওয়ান মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত হিরালাল দত্তকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ মে।]

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Busseerhaut Municipality, of Baboo Kunja Behary Chatterjea, L L, Pleader, to be their Vice-Chairman for the year 1880 81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Purulia, in the district of Manbhoom —

Mr E P Ussher, Emigration Agent
Baboo Kirti Chundra Chowdhury, Talookdar and Banker
„ Ramdyal Mozoomdar, Pleader
„ Uma Churn Roy, Sheristadar, Revenue Department, Deputy Commissioner's Office

ROAD CESS —*The 17th May* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore —

Baboo Birj Partap Singh, Ghatwal of Belhar and Rata
„ Chhitardhari Singh, Shareholder in the Ghatwali of Kakwara
„ Dauraj Singh, Ghatwal of Kateri
„ Dhirnath Chowdhry, Zemindar of Khararah
„ Kalipershad Singh, Zemindar of Sabulpore
„ Masudun Singh, Zemindar of Raujwara
Munshi Mohamed Hossein of Labokhar, Honorary Magistrate
Baboo Nanda Lal Chowdhry, Zemindar of Khararah
„ Nathu Chowdhry, Zemindar of Khararah
„ Sitaram Chowdhry of Jogatpur, Honorary Magistrate

The Sub-Deputy Collector of Banka is appointed to be Vice-Chairman of the above Committee.

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bankoora —

The Road Cess Deputy Collector, }
The Executive Engineer, } *ex officio*
The District Superintendent of Police, }
Munsi Ahzamin, Landholder and Merchant, Bankoora
Baboo Brojendro Gopal Adharjee, Zemindar, Gangajulghatti
„ Charoo Chander Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, Simlapal
„ Dwarka Nath Mookerjee, Landholder, Ondah.
„ Gobind Chander Patra, Talookdar, Khatra
„ Golav Chander De, Landholder and Merchant, Sonamukhi
„ Gunga Govind Mookerjee, Landholder, Ondah
„ Joynarain Hajra, Talookdar, Sonamukhi.
„ Kooloda Prasad Mookerjee, Zemindar and Pleader of the Judge's Court
„ Looidhur Chatterjee, Talookdar, Kotulpore
„ Notavar Sircar, Landholder and Doctor, Indas
„ Nimai Charan Dhabal, Zemindar, Khatra.
„ Nobin Chander Chatterjee, Zemindar, Bankoora
„ Nodier Chand Rai, Landholder, Ondah
„ Radhabullub Sing, Rai Bahadoor, Zemindar, Bishunpore
„ Ram Lall Misser, Zemindar, Bishenpore
„ Sadhu Charn Bhadra, Landholder and Merchant, Kotulpore.
Mr J O B Secales, Manager, Indigo Factory, Raipore
Baboo Tarini Charn Neogi, Landholder, Gungajulghatti

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Muddehpoorah, in the district of Bhagulpore —

Baboo Bharosi Munder, Zemindar's Agent
„ Choonı Bhagat, Trader
„ Jhoomuk Lall, Mookhtar
„ Kali Churn Sahoo, Trader
Mr W O Lewis, Manager of the Court of Wards' estates Shahpore and Lugma.
Baboo Lolit Singh, Landholder and Mustajer.

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880.]

বশীরহাট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উকীল শ্রীযুত বাবু কুঞ্জবিহারি চট্টোপাধ্যায়, এল, এলকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম জিলার অন্তর্গত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশ গমন কার্য্যের এজেন্ট শ্রীযুত ই, পি, অগের সাহেব।
তালুকদার ও ব্যাঙ্কর শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র চৌধুরী।
উকীল শ্রীযুত বাবু রামনয়াল মজুমদার।
ডেপুটী কমিশ্যনরের আফিসের রাজস্ব কার্য্যবিভাগের সিরিস্তাদার শ্রীযুত বাবু উমাচরণ রায়।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বেলহর ও বত্তার ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু বীর্য্য প্রতাপ সিংহ।
কাকওয়ারার ঘাটওয়ালের অংশীদার শ্রীযুত বাবু ছত্রধারী সিংহ।
গোটাবির ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু দৌরাজ সিংহ।
খারারার জমীদার শ্রীযুত বাবু দীননাথ চৌধুরী।
সবলপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসাদ সিংহ।
রৌজওয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু মাসুদন সিংহ।
লাবখরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ হুসেন।
খাড়ায়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু নন্দলাল চৌধুরী।
ঐ　　ঐ　　বাবু নাথু চৌধুরী।
জগৎপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু সীতারাম চৌধুরী।
বাঁকার সব—ডেপুটী কালেক্টর উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

এই বিষয়ের পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকরের ডেপুটী কালেকটর, } স্ব২ পদোপলক্ষে।
এক্‌সকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, }
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট সাহেব, }
বাঁকুড়ার ভূম্যধিকারী ও সওদাগর শ্রীযুত মুনশী আলীঅমিন।
গঙ্গাজলঘাটির জমীদার শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রগোপাল আচার্য্য।
নিম্নলিখিত স্কুলসমূহের ডেপুটী ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু চারুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়
ওন্দার ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়।
খাটরার তালুকদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র পাত্র।
সোনামুখীর ভূম্যধিকারি ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু গোলাবচন্দ্র দে।
ওন্দার ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু গঙ্গাগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়।
সোনামুখীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু জয়নারায়ণ হাজরা।
জমীদার ও জজ আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু কুলদা প্রসাদ মুখোপাধ্যায়।
কোতলপুরের তালুকদার শ্রীযুত বাবু লুইশর চট্টোপাধ্যায়।
ইন্দাসের ভূম্যধিকারি ও ডাক্তর শ্রীযুত বাবু নটবর সরকার।
খাটরার জমীদার শ্রীযুত বাবু নিমাইচরণ ধবল।
বাঁকুড়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
ওন্দার ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু নফেরচাঁদ রায়।
বিষ্ণুপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু রাধাবল্লভ সিংহ, রায় বাহাদুর।
বিষ্ণুপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু রামলাল মিত্র।
কোতলপুরের ভূম্যধিকারি ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু সাধুচরণ ভদ্র।
রাইপুরের নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, ও, বি, সিল্‌ন সাহেব।
গঙ্গাজলঘাটির ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু তারিনীচরণ নিয়োগী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মদ্ধেপুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদারের মাএব শ্রীযুত বাবু তাসি মন্দর।
ব্যবসারি শ্রীযুত বাবু চুনি ভক্ত।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু ঝুমুক লাল।
ব্যবসারি শ্রীযুত বাবু কাশীচরণ সাহু।
শাহপুর ও লাখোর কোর্ট ওয়ার্ডের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, ও, লুইস সাহেব।
ভূম্যধিকারি ও মহাজের শ্রীযুত বাবু ললিত সিংহ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

The 18th May 1880 —Baboo Madan Mohan Basak is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dacca, *vice* Baboo Rup Lal Das, resigned.

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 8 —*The 6th May* 1880 —Mr J B Goad received charge of the office of District Superintendent of Police, Naga Hills, on the forenoon of the 24th ultimo

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th May 1880 —Lieutenant C H C Sevenoaks, Officiating Assistant Superintendent of Police, now employed under the Transport Department, is declared to have passed in Bengali at the departmental examination of November 1879, by both the Lower and Higher Standards of the examination

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th May 1880 —It is hereby notified for general information that under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry over the Damoodah river at Cheliama, in the district of Manbhoom, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Kandi Municipality, in the district of Moorshedabad, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th May 1880 —An estimate, amounting to Rs 21,000, for the purchase of three hydraulic cranes required for Jetty No 8, having been submitted by the Vice-Chairman to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta with his letter No 511, dated the 10th May 1880, the Lieutenant-Governor sanctions the expenditure under Section 35, Act V (B C) of 1870

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th May 1880 —In modification of Rule 6 of the Rules for the Registration and Licensing of Passenger-boats and Steam-ferries plying for hire within the Port of Calcutta, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th June 1879, the Lieutenant-Governor sanctions the following amended Rule, which is hereby published for general information .—

Amended Rule 6

Fees not exceeding the sums mentioned in the following schedule shall be payable for the issue, renewal, &c , of the licenses granted under these rules —

		Rs.	A	P.
1	For surveying, registering, branding, and issuing license to passenger boats or steam-ferries For every passenger which such boat is licensed to carry	0	4	0*
2.	Passenger-boat plate showing number of license, crew, and passengers in English and vernacular	0	8	0
3	License and metal ticket for persons in charge of boats	0	4	0
4	Endorsement of change of owner on register and license	2	0	0
5	Issue of new license to boats or ticket to manjees in lieu of those defaced or lost	0	8	0

* Up to a maximum of Rs 7 8 in the case of a passenger rowing or sailing boat and of Rs 32 in the case of a steamer or steam ferry

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 25th May* 1880]

১৮৮০ সাল ১৮ মে।— শ্রীযুত বাবু রূপলাল দাস কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত বাবু মদনমোহন বসাক ঢাকা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসামগেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৬ মে।—শ্রীযুত জে, সি, গেড সাহেব গত মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে নাগাপর্ব্বতের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ মে।—ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেণ্টের অধীনে সম্প্রতি নিযুক্ত পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত সি, এচ, সি, সেবেনওকস সাহেব ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় নিম্নতর ও উচ্চতর কল্পিত পরীক্ষাতে বঙ্গভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত চেলিয়াতে দামুদা নদীর খেয়াঘাট ১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিবেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দি মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মাশ্রমের বা ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—৮ নং জেটীর নিমিত্ত প্রয়োজনীয় তিনটী হাইড্রলিক ক্রেন ক্রয় করিবার জন্য কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কার্য্যার্থ কমিশনর বর্গ আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখের ৫১১ নং পত্রের সঙ্গে ২১,০০০৲ টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে সেই টাকা ব্যয় করিবার যে অনুমতি দিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—কলিকাতা বন্দরের মধ্যে ভাড়া পাইবার নিমিত্ত গমনাগমনকারি গহনার নৌকা ও খেয়ার বাষ্পীয় পোত রেজিষ্টরী করণার্থে যে বিধি ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহার ৬ ধারা পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

সংশোধিত ৬ ধারা।

এই বিধিমতে যে লাইসেন্স দেওয়া গেল, তাহা দিবার বা নূতন প্রভৃতি করিয়া লইবার নিমিত্ত নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত টাকার অতিরিক্ত ফী দিতে হইবে না।

		টাকা।
১।	গহনার নৌকা বা খেয়ার বাষ্পীয় পোত মাপ ও রেজিষ্টরী করিবার ও অঙ্ক ও লাইসেন্স দিবার নিমিত্ত ঐ নৌকা যত জন লইয়া যাইবার লাইসেন্স পায় তাহার জন প্রতি	।০*
২।	লাইসেন্সের নম্বর ও দাঁড়ির ও আরোহির সংখ্যা ইংরেজী ও দেশীয় ভাষায় প্রকাশক গহনার নৌকার প্লেটের ..	॥০
৩।	নৌকার মাঝির লাইসেন্সে ও ধাতুময় টিকিটের	।০
৪।	রেজিষ্টরে ও লাইসেন্সে স্বামী পরিবর্ত্তের পৃষ্ঠলিপি করিবার	২৲
৫।	বিকৃত হওয়া বা হারাণ লাইসেন্সের বা টিকিটের পরিবর্ত্তে নৌকার নূতন লাইসেন্স বা মাঝিকে নূতন টিকিট দিবার	॥০

* দাঁড় টানিয়া বা পাইলভরে গামি গহনার নৌকা হইলে অত্যধিক ৭॥০ টাকা পর্য্যন্ত এবং ষ্টীমর বা খেয়ার বাষ্পীয় পোত হইলে ৩২৲ টাকা।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

NOTIFICATION

The 17th May 1880 —In modification of Rule 6 of the Rules for the Registration and Licensing of Cargo-boats, published in the *Calcutta Gazette* of the 18th December 1878, the Lieutenant-Governor sanctions the following amended Rule, which is hereby published for general information —

Amended Rule 6

Fees not exceeding the sum mentioned in the following schedule shall be payable for the issue, renewal, &c, of the licenses granted under these Rules —

		Rs	A	P
1	For surveying, registering, branding, and painting number, and issuing license to cargo-boats per ton on tonnage for which license is issued ..	0	4	0
2	Metal ticket for manjee and manjee's license	0	4	0
3	Endorsement of change of owner in register and license	2	0	0
4	Issue of new license to boats or tickets to manjees in lieu of those defaced or lost .	0	8	0

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —The following revised rules for the election of Municipal Commissioners in the town of Serampore, sanctioned by the Lieutenant-Governor under Section 16 of Bengal Act V of 1876, are published for general information They will come into effect from 1st January next —

1 There shall be eighteen Municipal Commissioners for Serampore, of whom twelve shall be elected by the rate-payers and six appointed by the Lieutenant-Governor

2 The qualification of a voter will be as follows —

He must be a male rate payer of full age, and must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 4 for the year ending the 31st December next preceding the election

3 The qualification of a candidate for election shall be as follows —

He must be a registered male rate-payer of full age, resident within the municipal limits, or within three miles thereof, who can read and write, and has never been convicted of a non bailable offence He must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 10 for the year ending the 31st December next preceding the election

4 The jurisdiction of the Serampore Municipality shall be divided into three quarters or wards, which shall return members as follows —

Serampore with Chattra and Bullubpore ..	7
Mahesh and Rishra	3
Connaghur ...	2
Total	12

5 Any two rate-payers qualified to vote may nominate a candidate, and may inform the sub divisional officer of his candidature on any day not later than the last day of February The sub-divisional officer shall ascertain if the candidate accepts the candidature and is qualified under the rules, and if so, he shall notify such candidature at the sub-divisional cutcherry and at one or more police stations and school-houses in the town as he may see fit Such notifications shall state the name, residence, and qualifications of the candidate

6 If any rate-payer objects to the eligibility of any candidate, he may on some day not later than the 6th March notify such objection in writing to the sub-divisional officer, who shall hear and finally decide any question of eligibility On the 10th March the final list of candidates shall be notified at the sub-divisional cutcherry, and in at least one conspicuous place in each quarter The candidates named in this list, and no others, shall be eligible for election

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—মালের নৌকার রেজিষ্টরী করণ ও লাইসেন্স দেওনার্থ যে বিধি ১৮৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহার ৬ ধারা পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

সংশোধিত ৬ ধারা।

এই বিধিমতে যে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহা দিবার কি নূতন প্রভৃতি করিয়া লইবার নিমিত্তে নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত টাকার অধিক ফী দিতে হইবে না।

		টাকা।
১।	মালের নৌকা সবরে ও রেজিষ্টরী ও তাহাতে পোড়াইয়া ও রং দিয়া নম্বর বসান ও লাইসেন্স দেওনের নিমিত্ত বোঝাইর যে পরিমাণের নিমিত্তে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহার টন প্রতি .	।০
২।	মাঝির নিমিত্ত ধাতুময় টিকিট ও মাঝির লাইসেন্সের ..	।০
৩।	স্বামী পরিবর্ত্তন হইলে রেজিষ্টরী বহী ও লাইসেন্সপত্রে তদ্বিষয়ের পৃষ্ঠ লিপি করিবার	২৲
৪।	লাইসেন্স বা টিকিট বিকৃত হইলে বা হারাইয়া গেলে তৎপরিবর্ত্তে নৌকার নূতন লাইসেন্স বা মাঝিকে নূতন টিকিট দিবার . ..	।।০

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল —শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শ্রীরামপুর নগরে মুনিসিপল কমিশ্যনরদিগকে মনোনীত করণার্থ নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৬ ধারামতে অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি আগামি জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি সবল হইবে।

১। শ্রীরামপুরে আঠার জন মুনিসিপল কমিশ্যনর থাকিবেন, যাঁহারা টাক্স দিয়া থাকেন তাঁহারা তন্মধ্যে বার জনকে ও শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ছয় জনকে মনোনীত করিবেন।

২। মত প্রকাশকের এই২ গুণ থাকিবে,—

তিনি টাক্সদাতা বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ হইবেন, ও মনোনীত করণের পূর্ব্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হোস টাক্সের দরুণ তাঁহার ৪৲ টাকা দেওয়া চাই।

৩। মনোনীত হওনাকাঙ্ক্ষি ব্যক্তির এই২ গুণ থাকিবে,—

যিনি রেজিষ্টরী করা টাক্সদাতা বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ ও মুনিসিপল সীমার বা তাহার তিন মাইলের মধ্যবাসি হন ও লিখিতে পড়িতে পারেন ও যে অপরাধে জামিন লওয়া যাইতে পারে না যাঁহার এমত অপরাধ কখন প্রমাণ হয় নাই, ও যিনি মনোনীত হইবার পূর্ব্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হোস টাক্সের দরুণ ১০৲ টাকা দিয়াছেন তিনি মনোনীত হইতে পারিবেন।

৪। শ্রীরামপুরের মুনিসিপল এলাকা তিন পল্লীতে বিভক্ত হইবে, এক২ পল্লী হইতে নিম্নলিখিত সংখ্যার কমিশ্যনর মনোনীত হইবেন।

চাতরা ও বল্লভপুর সুদ্ধ শ্রীরামপুরে ...	৭
মাহেশ ও রিষড়ায় . .	৩
কোন্নগরে ..	২
মোট .	১২

৫। মত প্রকাশ করিতে পারেন এমত দুই জন টাক্সদাতা কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবার নিমিত্তে কোন ব্যক্তির নাম উল্লেখ করিতে পারিবেন, এবং ফেব্রুয়ারি মাসের শেষ তারিখের পর না হয় এমত কোন দিনে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট ঐ ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাব জানাইতে পারিবেন। সেই ব্যক্তি উক্ত পদগ্রহণে সম্মত আছেন কি না এবং বিধিমতে যোগ্য কি না মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ তাহা নিশ্চয়মতে জানিবেন, ও সেই ব্যক্তি সম্মত ও যোগ্য হইলে তিনি আপন কাছারি ঘরে ও নগরের অন্তর্গত যে এক বা অধিক পোলীস থানায় ও স্কুলঘরে তদ্বিষয়ের নোটিস প্রচার করা উচিত বোধ করেন তথায় সেই ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাবের নোটিস লাগাইয়া দিবেন। ঐ নোটিসে কমিশ্যনরী পদাকাঙ্ক্ষির নাম ও বাসস্থান ও গুণ ব্যক্ত থাকিবে।

৬। উক্ত পদাকাঙ্ক্ষির যোগ্যতা ব্যক্তি সম্বন্ধে কোন টাক্স দাতার আপত্তি থাকিলে, তিনি মার্চ মাসের ৬ তারিখের পর না হয় এমত কোন দিনে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট আপত্তি লিখিয়া জানাইবেন। তাহা হইলে ঐ ব্যক্তির মনোনীত হইবার বিরুদ্ধে যে আপত্তি থাকে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ তাহা শুনিয়া চূড়ান্ত নিষ্পত্তি করিবেন। শেষে যে পদাকাঙ্ক্ষিরা ধার্য্য হন মার্চ মাসের ১০ তারিখে তাঁহাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র মহকুমার কাছারিঘরে ও এক২ পল্লির অন্যূন এক প্রকাশ্য স্থানে প্রকাশ করা যাইবে। এই নির্ঘণ্টপত্রে পদাকাঙ্ক্ষি যে২ ব্যক্তির নাম লেখা গেল তদ্ভিন্ন অন্য ব্যক্তি মনোনীত হইবার যোগ্য হইবেন না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

7 The Municipal Commissioners shall appoint a sub-committee of three of their number to assist the sub-divisional officer in carrying out the following rules regarding elections

The sub-divisional officer shall decide on what day, not later than 25th March, and at what places in the town, the poll shall be held, and he shall notify such decision at the sub-divisional cutcherry, and in at least one place in each quarter

8 As soon as possible after the publication of these rules, the sub divisional officer shall prepare a list of all persons qualified under Rule 2 as voters for each ward A copy of this list shall be exposed at the sub-divisional cutcherry and municipal office, and a copy of so much of the list as relates to each quarter in some police stations, school-houses or other accessible public place in each quarter of the town All persons mentioned in the list shall be entitled to a vote in the election of Municipal Commissioners for the ward

9 No rate payer shall be entitled to vote for more than one person, or in more than one ward

10 Votes shall be recorded by such polling clerks as may be appointed by the Chairman of the Commissioners There shall be at least one polling clerk for each polling place, who shall stay at the polling place for such hours as the sub-divisional officer may fix on the day of the poll During those hours fixed for the polling, and at no other time, votes shall be recorded The poll shall not under any circumstances be closed before 6 P M

11 Each rate-payer who desires to record his vote may do so in one of the following ways —

1 —He may attend in person at the polling place, when he shall state his name and residence, and the candidate being one of the candidates named in the published list for whom he votes.

2 —He may forward in a sealed cover to the polling officer, to be delivered during the hours for polling, a paper on which the name of the candidate voted for, and his own name and address, are recorded in a legible hand, with a declaration signed by him that he intends to vote for such candidate

The election sub-committee shall, acting under the sub-divisional officer's instructions, make such arrangements as they may see fit for identifying voters in case of doubt

The polling clerk, on a vote being tendered in either of the two ways mentioned above, shall verify from the list of voters of the quarter whether the intending voter is entitled to a vote for that quarter If he is so entitled, the vote shall be recorded opposite the elector's name in the list for the ward

12 Within three days of the close of the poll, the sub-divisional officer and election sub committee shall scrutinize the registers of the polling clerks, and their decisions of any doubtful points shall be final The candidates who may stand highest on the poll of their quarter shall be declared to be duly elected

13 The result of the poll shall be notified at the sub divisional cutcherry and in each ward, and shall be reported to the Government for publication in the *Gazette* The candidates declared to be duly elected shall hold office from the 1st April next succeeding the day of their elections

14 The cost of erecting temporary sheds, of paying polling clerks, or taking any other necessary action under these rules, shall be paid by the Commissioner out of the municipal funds

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880]

৭। মনোনীতকরণ বিষয়ক যে বিধি পশ্চাৎ লেখা যাইতেছে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের সেই বিধিমতে কার্য্য করণের সাহায্য করিবার জন্যে আপনাদের মধ্যে তিন জনকে সব কমিটী-স্বরূপ নিযুক্ত করিবেন।

মার্চ মাসের ২৫ তারিখের পর না হয় এমত কোন্ দিনে ও নগরের কোন্২ স্থানে লোকদের মত গ্রহণ করা যাইবে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ইহা স্থির করিয়া আপনার কাছারীঘরে ও প্রত্যেক পল্লির ন্যূনকল্পে এক স্থানে ঐ স্থিরীকৃত দিনের ও স্থানের নোটিস দিবেন।

৮। এই বিধির ২ ধারামতে যাঁহারা প্রত্যেক পল্লির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে পারেন মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ বিধি প্রকাশ হইলে পর সাধ্যমতে ত্বরায় তাঁহাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করিবেন। ঐ নির্ঘণ্টপত্রের এক২ খান নকল মহকুমার কাছারীঘরে ও মুনিসিপল আফিসে লাগাইয়া দিবেন ও যে পল্লীর সহিত ঐ নির্ঘণ্টপত্রের যে অংশের সম্পর্ক থাকে সেই পল্লীর কোন পোলীস থানায় কি স্কুলঘরে কিম্বা অন্য যে স্থানে সর্ব্বদা লোকের গতিবিধি হইয়া থাকে সেই স্থানে ঐ অংশের নকল লাগাইয়া দিবেন। নির্ঘণ্টপত্রে যাঁহাদের নাম লেখা থাকে তাঁহারা আপন২ পল্লীর মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে যাঁহার নিযুক্ত হওয়া ইচ্ছা করেন তাঁহার পক্ষে মত জানাইতে পারিবেন।

৯। যাঁহারা টাক্স দিয়া থাকেন এমত কোন ব্যক্তি কেবল এক জনের পক্ষে আপনার মত জানাইতে পারিবেন ও এক পল্লীভিন্ন অন্য পল্লীর বিষয়ে আপন মত জানাইতে পারিবেন না।

১০। কমিশ্যনরদের সভাপতি লোকদের মত লিখিয়া লইবার জন্যে কেরাণী নিযুক্ত করিবেন। মত লিখিয়া লইবার এক২ স্থানে ন্যূনকল্পে এক জন কেরাণী থাকিবে, ও যে দিন লোকদের মত লিখিয়া লইতে হইবে, মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ঐ কেরাণীকে সেই দিন যে কএক ঘণ্টা ঐ স্থানে থাকিতে বলেন তাহার ততক্ষণ থাকিতে হইবে। মত গ্রহণার্থে নির্দ্দিষ্ট ঘণ্টাভিন্ন অন্য সময়ে মত লিখিয়া লওয়া যাইবে না। কোন স্থলে অপরাহ্ণ ৬ টার পূর্ব্বে মত গ্রহণ বন্দ হইবে না।

১১। টাক্স দাতা যে প্রত্যেক ব্যক্তি আপনার মত লেখাইতে ইচ্ছা করেন তিনি নিম্নলিখিত কোন প্রকারে তাহা লেখাইতে পারিবেন।

১।—তিনি স্বয়ংমত লিখিয়া লইবার স্থানে গিয়া আপন নাম ও বাসস্থান জানাইবেন, ও তিনি যাঁহার পক্ষে মত প্রকাশ করেন সেই ব্যক্তি নির্ঘণ্টপত্রে প্রকাশিত পদাকাঙ্ক্ষিদের মধ্যে এক জন পদাকাঙ্ক্ষী হওয়া চাই।

২।—তিনি যে পদাকাঙ্ক্ষির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে চাহেন তাঁহার নাম এবং আপনার নাম ও ঠিকানা একখান কাগজে স্পষ্টাক্ষরে লিখিয়া, সেই সঙ্গে উক্ত পদাকাঙ্ক্ষির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে ইচ্ছুক এই মর্ম্মের পত্রে স্বাক্ষর করিয়া তাহা খামের মধ্যে দিয়া মোহর করিয়া সেই খানি মত গ্রহণ কালীন দিবার নিমিত্তে মতগ্রাহী কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

যিনি আপনাকে যে ব্যক্তি বলিয়া জানাইতেছেন তিনি সেই ব্যক্তি কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হইলে তাহা নিশ্চয় করিবার জন্যে মনোনীত করণার্থ সব কমিটী মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের উপদেশমতে যে উপায় অবলম্বন করা উচিত বোধ করেন তাহাই করিবেন।

পূর্ব্বোক্ত দুই প্রকারের মধ্যে কোন প্রকারে মত দেওয়া গেলে সেই মত দানেচ্ছু ব্যক্তির সেই পল্লীর পক্ষে মত দিবার স্বত্ব আছে কি না, মত লেখক কেরাণী মতদাতাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র দেখিয়া তাহা নিশ্চয় করিবেন। তাঁহার সেই স্বত্ব থাকিলে পল্লীর নির্ঘণ্টপত্রে মনোনীতকারি ব্যক্তিদের নামের পার্শ্বে মত লেখা যাইবে।

১২। মত গ্রহণ কার্য্য সমাপনের তিন দিনের মধ্যে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ও মনোনীত করণার্থ সব-কমিটী মত লেখক কেরাণীদের রেজিষ্টর ভাল করিয়া দেখিবেন ও কোন স্থলে সন্দেহ জন্মিলে তাঁহাদের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। পদাকাঙ্ক্ষি যে ব্যক্তির সপক্ষে কোন পল্লীর অধিকাংশ লোক মত জানান তিনিই নিয়মিতরূপে মনোনীত হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ হইবে।

১৩। লোকদের মত গ্রহণ দ্বারা যে২ ব্যক্তিকে মনোনীত করা যায়, মহকুমার কাছারী ঘরে ও প্রত্যেক পল্লীতে তাঁহাদের নামের নোটিস দেওয়া যাইবে ও গেজেটে প্রকাশ করিবার জন্যে গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করা যাইবে। নিয়মিতরূপে মনোনীত হইলেন বলিয়া যে ব্যক্তিদের নাম প্রকাশ করা যায় তাঁহারা মনোনীত হইবার দিনের পর আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি পদ গ্রহণ করিবেন।

১৪। অল্পকালের নিমিত্ত ছাউনী করিবার খরচ ও কেরাণীদের মেহনতানা প্রভৃতি কিম্বা এই বিধিমত কার্য্য করিবার অন্যান্য যে খরচ লাগে কমিশ্যনরেরা মুনিসিপল ফণ্ডহইতে তাহা দিবেন।

এ, মাকেঞ্জি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PEEL

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A seagoing steam-ship when under way shall carry—

(*a.*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(*b*) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(*c.*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART 4. A steam ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি একণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে ২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Aricle 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[*Government Gazette, 25th May* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অনূ্যন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল ব পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধাক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্‌নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াদিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারায় লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এ প্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART. 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880.]

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দের বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা তাঁত বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারায় বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কাল অন্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

ART 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy
Belgium.	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2846A

The 4th May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench at Burisaul, in the district of Backergunge, and are vested with powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Rakhal Chunder Roy, Zemindar.

„ Gobinda Prasad Das, Superintendent of Nawab Ashanullah's estate

The 6th May 1880 —Mr. W. H Thomson, appointed under separate orders of this date to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 7th May 1880.—Baboo Ram Narain Banerjee, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

[*Government Gazette*, 25*th May* 1880.]

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি"।

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারার ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জাঙ্গাপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্‌স্‌।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২৮৪৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু রাখালচন্দ্র রায়।

নবাব আশানুল্লার ইষ্টেটের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ দাস।

১৮৮০ সাল ৬ মে।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ডাবসন সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—দিনাজপুরের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামতারণ বন্দ্যোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

The 10th May 1880.—Baboo Ashootosh Sirkar, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 12th May 1880—Baboo Nilmoney Nag, Moonsif of Pingnah, is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Attia

The 14th May 1880—Baboo Chunder Nath Ghose is appointed to act as a Moonsif in the district of Dinagepore during the absence, on leave, of Baboo Nil Madhub Samunto, or until further orders Baboo Chunder Nath Ghose will be ordinarily stationed at Patnitollah

Baboo Jeebun Kristo Chatterjee, Officiating Subordinate Judge, Pubna, is allowed leave for seven days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 15th May 1880—Baboo Mohendra Nath Ghose, L L, Second Moonsif of Patwakhally, in the district of Backergunge, at present on leave, is transferred temporarily to Hajeepore, in Tirhoot, *vice* Baboo Gopee Nath Matty, who has obtained leave of absence for two months and 15 days.

The 18th May 1880.—Baboo Gour Charan Roy, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah, during the absence, on leave, of Moulvi Feda Hossein, or until further orders. Baboo Gour Charan Roy will be ordinarily stationed at Kudwah

Baboo Nilmadhub Samunto, Moonsif of Patneetollah, in the district of Dinagepore, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 14th May 1880—It is hereby notified for general information that under Section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 5th June 1880, of the provisions of the whole of the said Act to the Municipality of Kandi, the town of Pachthupee, and the two villages of Muniadihi and Hurish Chunderpore, in the district of Moorshedabad

For the purposes of this Act the boundaries of the said municipality, town, and villages are as follows —

Kandi Municipality.

North—By villages Tellipara, Boltoli Rayabati, Bagbati, Monohurpore, and Mahadia,
South—By villages Parkoohera, Bhatera Gunanundbati, and Dohalia,
East—By villages Saspara, Andulia and Mondulpara,
West—By the river Mourukhee.

Pachthupee in thana Burwa.

North—By villages Bullubpore, Kamdebbati, Singarda, and Balut,
South—By Godda, Mehandi, Puley, and Singari, and the river Mourukhee,
East—By villages Muniadihi *alias* Munuti, Hurish Chunderpore, and Chandpore,
West—By villages Togra and Phunphea

Muniadihi alias Munuti in thana Burwa.

North—By villages Singarda and Palikpara,
South—By Godda, Pachthupee, and the river Mourukhee,
East—By Hurish Chunderpore,
West—By Pachthupee.

Hurish Chunderpore in thana Bhurutpore.

North—By Palikpara and Sardanga,
South—By the river Mourukhee and village Pachthupee,
East—By Bindarpore.
West—By Muniadihi and Pachthupee.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 25th May* 1880.]

১৮৮০ সাল ১০ মে।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু আশুতোষ সরকার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—পিরুজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমণি নাগ ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আটিয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ মে। শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ-অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ দিনাজপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পত্নীটোলায় অবস্থাপিত হইবেন।

পাবনার একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু জীবনকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ মাইতি দুইমাস পনের দিনের ছুটী লওয়াতে এইক্ষণে ছুটী প্রাপ্ত বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিহুতের অন্তর্গত হাজিপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮মে।—শ্রীযুত মৌলবী ফেদাহুসেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ-অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায়, বি, এল, পুরণিয়া জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কদবায় অবস্থাপিত হইবেন।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব দ্যূত ক্রীড়া ও সাধারণ দ্যূতগৃহ রহিতার্থ দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কাঁদি মুনিসিপালিটীতে ও পাঁচথুপি নগরে এবং মণিয়াডিহি ও হরিশ্চন্দ্রপুর এই দুই গ্রামে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৫ তারিখ অবধি প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

উক্ত আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত মুনিসিপালিটীর ও নগরের ও গ্রামের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

কান্দিমুনিসিপালিটী।

উত্তর সীমা।—তেলিপাড়া ও বোলতলি রায়বাটী ও বাগবাটী ও মনোহরপুর ও মহাদিয়া গ্রাম।

দক্ষিণসীমা।—পাকুড়হে ও ভাটেরা শুনানন্দবাটী ও দোহালিয়া গ্রাম।

পূর্ব্বসীমা—রাসপাড়া ও আন্দুলিয়া ও মণ্ডলপাড়া গ্রাম।

পশ্চিমসীমা।—ময়ূরাক্ষি নদী।

বরওয়া থানার অন্তর্গত পাঁচথুপি।

উত্তর সীমা।—বল্লভপুর ও কামদেববাটী ও সিজাদা ও বলুট গ্রাম।

দক্ষিণ সীমা।—গদ্দা ও মেহন্দি ও পুলে ও সিজাটী ও ময়ূরাক্ষি নদী।

পূর্ব্ব সীমা।—মণিয়াডিহি বা মযুতি ও হরিশ্চন্দ্রপুর ও চাঁদপুর গ্রাম।

পশ্চিম সীমা।—তোগ্রা ও কনকিয়া গ্রাম।

বরওয়া থানার অন্তর্গত মণিয়াডিহি বা মযুতি।

উত্তর সীমা—সিজদা ও পালিকপাড়া গ্রাম।

দক্ষিণ সীমা।—গদ্দা ও পাঁচথুপি ও ময়ূরাক্ষি নদী।

পূর্ব্ব সীমা।—হরিশ্চন্দ্রপুর।

পশ্চিম সীমা।—পাঁচথুপি।

ভরতপুর থানার অন্তর্গত হরিশ্চন্দ্রপুর।

উত্তর সীমা।—পালিকপাড়া ও সারডাঙ্গা।

দক্ষিণ সীমা।—ময়ূরাক্ষি নদী ও পাঁচথুপি গ্রাম।

পূর্ব্ব সীমা।—বিন্দারপুর।

পশ্চিম সীমা।—মণিয়াডিহি ও পাঁচথুপি।

হরেস এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

NOTIFICATION

The 12*th May* 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act, No III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the transfer of thana Naupara, at present included in the sub-district of Kooshtea, to the sub-district of Daulutpore, in the district of Nuddea, and the removal of the head-quarters of the Sub-Registrar of Daulutpore from Daulutpore to Mirpur These changes will take effect on and from the 1st June 1880

The sub-district of Kooshtea will in future comprise only the two thanas of Kooshtea and Bhadaliya.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12*th May* 1880 —Under the powers vested in him by Section 4 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor appoints Baboo Kissen Doyal Sing to be a Deputy Collector for the purpose of carrying out the survey of the service lands situated in the Bankoora district, and of demarcating the boundaries of Ghatwali and other service tenures therein

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12*th May* 1880 —Under the powers vested in him by Section 4 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor deputes Deputy Collector Baboo Poornoo Chunder Roy for the purpose of carrying out the survey of the service lands situated in the Maubhoom district, and of demarcating the boundaries of Ghatwali and other service teunres therein

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS
The 14*th May* 1880

No 87 —*Declaration under Section* 6, *Act* X *of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that certain buildings belonging to Colonel James Emerson, B S C, are required to be taken up by Government at the public expense, viz for the court-house and the sub-divisional officer's residence in the cantonment of Dinapore, pergunnah Phulwari, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose the two bungalows and out-houses standing on a piece of cantonment land measuring about 7 bighas 5 cottahs and 2 dhoors standard measurement, bounded on the north (length 184 feet) by the river Ganges, on the south (length 336 feet) by a strip of land and the pucca drain running along the public road, on the east (length 451 feet) by the compound and the out-houses of Kunjbehare Sahu's bungalow and the road leading to the abovementioned bungalow and the garrison cells, and on the west (length 464 feet) by the bungalow known as quarter No 54, situated in the Dinapore cantonment on the bank of the river "Ganges," near the garrison cells, are required

This declaration is made, under provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

LOCAL COMMUNICATIONS
The 17*th May* 1880

No 88 —*Declaration under Section* 4, *Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for making a diversion from mile 9½ to the 20th mile of road No 5 from the city of Purneah to Bassantpore in the villages of Bohwarah, Phulberia, Sorachea, Bysa, Jillalpore, Harchanderpore

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে নদীয়া জিলার অন্তর্গত সম্প্রতি কুষ্টিয়া সব-ডিষ্ট্রিকটভুক্ত নপাড়া থানা দৌলৎপুর সব-ডিষ্ট্রিকট ভুক্ত হইবার ও দৌলৎপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের সদর স্থান দৌলৎপুর হইতে মিরপুরে উঠিয়া যাইবার আজ্ঞা করিলেন। ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

ইহার পর কুষ্টিয়া সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে কুষ্টিয়া ও ভাদালিয়া থানা ধরা যাইবে।

হারস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের জরীপ করণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের ৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, বাঁকুড়া জিলায় স্থিত চাকরাণ জমি জরীপ করিবার এবং তথাকার ঘাটওয়ালী ও অন্যান্য চাকরাণ জমির সীমার চিহ্ন দিবার কার্য্যের জন্যে শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ দয়াল সিংহকে ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের জরীপকরণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের ৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মানভূম জিলাবস্থিত চাকরাণ জমি জরীপ করিবার এবং তথাকার ঘাটওয়ালী ও অন্যান্য চাকরাণ জমির সীমার চিহ্ন দিবার কার্য্যের নিমিত্তে ডেপটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায়কে প্রেরণ করিলেন।

হারস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৮৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী পরগনার দানাপুর সেনানিবেশে আদালত ঘর ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের বাসস্থান করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক কর্ণেল শ্রীযুত জেমস ইমর্শন বি, এল, সি, সাহেবের বাড়ী লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কল্পিমতে ৭।০ কাঠা ২ ধুর পরিমিত সেনানিবেশের যে ভূমিতে দুইখান বাঙ্গলা ঘর ও তাহার বাহিরের ঘর আছে সেই ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা (১৮৪ ফুট দীর্ঘ) গঙ্গানদী, দক্ষিণ সীমা (৩৩৬ ফুট দীর্ঘ) একখণ্ডভূমি ও সরকারী পথের পাকা নর্দ্দমা, পূর্ব্ব সীমা (৪৫৪ ফুট দীর্ঘ) কুঞ্জবিহারী সাহুর বাঙ্গলার হাতা ও বাহিরের ঘর, ও উক্ত বাঙ্গলা ঘরে ও বাহিরে যাইবার পথ, পশ্চিম সীমা (৪৬৪ ফুট দীর্ঘ) "গঙ্গা" নদীর ধারে বাহিরের নিকট দানাপুর সেনানিবেশস্থিত ৫৪ নং ক্বার্টর নামে খ্যাত বাঙ্গলা ঘর।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।

৮৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পুরুলিয়ার জিলার অন্তর্গত বহোওয়ারা ও ফুলবেড়িয়া ও মরাচিয়া ও বৈসা ও জিলালপুর ও হরচন্দ্রপুর ও গোহমা ও লাটেয়া গ্রামে পুরুলিয়া নগর অবধি বসন্তপুর পর্য্যন্ত, ৫ নং পথের ৯। অবধি ২০ মাইল পর্য্যন্ত পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Gohoma, and Latora, zillah Purneah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 142 beeghas of standard measurement is likely to be required within the aforesaid villages of Bohwarah, Phulberia, Sorachea, Byss, Jillalpore, Harchunderpore, Gohoma, and Latora

This declaration is made, under the provisions of section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

The 18th May 1880

No 91 —*Leave of Absence*—Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Chittagong Division, availed himself of the three months' privilege leave granted* him from the afternoon of the 2nd May 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 58 of the 29th March 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 15th May 1880

No 68 —*Notifications*—Mr T Butler, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division, passed in the Lower Standard in Hindustani on the 5th April 1880

Dated the 17th May 1880

No 69 —Mr W A Inglis, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, who passed the Lower Standard in Hindustani on the 7th April 1879,—*vide* Notification No 148 of the 3rd June last,—having passed on the 5th instant an examination in reading letters and accounts in Kaithee-Hindustani, which is the language of the district in which he is employed, is declared to have passed the Departmental Standard on the above date—*vide* paragraph 21, Section I, Chapter II, Public Works Code, fourth edition

No 70 —With reference to Notification No 30 of the 15th March last, Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, who was transferred from the South-Western to the Sone Circle, joined the Arrah Division on the forenoon of the 3rd May 1880

C TAYLOR,
Offg. Asst Secretary, for Jt -Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

The 12th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government for a public purpose, viz for the construction of a Railway from Sonarpur to Mugrah, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 15 miles in length and with an average width of 150 feet, more or less, passing through the villages of Sonarpur, Rajpur, Baikuntpur, Changripota, Kodalia, Malikpur, Lukhinathpur, Salipur, Soobidipur, Baruipur, Poorunderpur, Nischundopur, Kalliaupur, Salpookoriah, Koondorah, Chauttaberia, Doorgapur, Indropullah, Dhunberia, Chundunpur, Hootur, Mursodah, Shampur, Baratse, Radhabullubnagar, Balariah, Mugrah, zillah 24-Pergunnahs, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. S. STANTON, *Lieut-Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette*, *25th May* 1880.]

পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বহোওয়ারা ও ফুলবেড়িয়া ও সোরাচিয়া ও বৈনা ও জিলালপুর ও হরচন্দ্রপুর ও গোহোমা ও লাটোবা গ্রামে কম্টিমতে ন্যূনাধিক ১৫২/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন সম্ভাবনা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।

৯১ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কাশীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় যে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পান * তাহা ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের ৫৮ নং বিজ্ঞাপন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।

৬৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলর সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলে নিম্নতর কম্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।

৬৯ নম্বর।—১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কম্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এ, ইংলিশ সাহেব (গত জুন মাসের ৩ তারিখের ১৪৮ নং বিজ্ঞাপন দেখ) যে জেলায় নিযুক্ত সেই জিলার চলিত কায়েথী হিন্দুস্থানী অক্ষরে লিখিতপত্র ও হিসাব পড়িতে পারিবার পরীক্ষাতে এই মাসের ৫ তারিখে উত্তীর্ণ হওয়ায় কার্য্যবিভাগ সংক্রান্ত কম্টিমত পরীক্ষায় উক্ত তারিখ অবধি উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।—পবলিকওর্কস বিধি পুস্তকের চতুর্থ সংস্করণের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ২১ ধারা দেখ।

৭০ নম্বর।—গত মার্চ মাসের ১৫ তারিখের ৩০ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে এই কথা প্রকাশ করা গেল যে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রহইতে সোণচক্রে প্রেরিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তামসন সাহেব ১৮৮০ সালের মে মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আরা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সোণারপুর অবধি মগ্রাপর্য্যন্ত রেলওয়ে প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সোণারপুর ও রাজপুর ও বৈকুণ্ঠপুর ও চাঙ্গড়িপোতা ও কোদালিয়া ও মালিকপুর ও লক্ষ্মীনাথপুর ও সলিপুর ও সুবিদিপুর ও বাকইপুর ও পুরন্দরপুর ও নিশ্চন্দপুর ও কল্যাণপুর ও শালপুকুরিয়া ও কুন্দোরা ও চট্টবেড়িয়া ও দুর্গাপুর ও ইন্দ্রপাল ও ধববেড়িয়া ও চন্দনপুর ভূতর ও মর্জেদা ও শ্যামপুর ও বরাটী ও রাধাবল্লভনগর ও বলারিয়া ও মগ্রা গ্রামের মধ্যদিয়া প্রায় ১৫ মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ন্যূনাধিক ১৫০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 1, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2931A

The 17th May 1880 —Mr R H Pawsey Officiating Magistrate and Collector of Cuttack is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr A Weekes

Mr G M Currie, Officiating Magistrate and Collector of Chumparun, is appointed to act until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr R H Pawsey

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Begoo Serai, Monghyr, is posted to the Sudder Station of that district

The 18th May 1880 —Mr T T Allen, District and Sessions Judge, Rajshahye, is confirmed to be a District and Sessions Judge of the First Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr T M Lewis, retired

Mr F J G Campbell, Officiating District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr T T Allen

Mr J C Veasey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr F J G Campbell, but will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Backergunge

Mr A A Wace is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr J C Veasey, but will continue to act until further orders, as Magistrate and Collector of Beerbhoom

The Hon'ble H L Dampier, Member, Board of Revenue, is allowed furlough for five months and 22 days under Section 23, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 9th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurungabad, Gya, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to have charge of the Aurungabad division, of that district, during the absence, on leave, of Mr E Stewart, or until further orders

Baboo Ashootosh Sircar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya is transferred to Durbhunga

The 19th May 1880 —Mr C E Buckland is appointed to be Superintendent of Stamps and Stationery, *vice* Mr J B Roberts, deceased.

Mr C E Buckland, Superintendent of Stamps and Stationery, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector, Howrah, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders

Mr F W Badcock is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade in Midnapore, with effect from the date on which he is relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Deputy Collector of Howrah

The 25th May 1880 —The Hon'ble H J Reynolds, Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, is appointed to officiate as a Member of the Board of Revenue, during the absence, on leave, of the Hon'ble H L Dampier, or until further orders

The Hon'ble A Mackenzie, Secretary to the Government of Bengal in the Financial Department, is appointed to officiate as Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, during the absence, on deputation, of the Hon'ble H J Reynolds, or until further orders

Mr C P L Macaulay, Officiating Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to officiate as Secretary to the Government of Bengal in the Financial Department, during the absence, on deputation, of the Hon'ble A Mackenzie, or until further orders

Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs

[*Government Gazette, 1st June* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১৯১৪ । নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৭ মে।—শ্রীযুত এ, উইক্স সাহেবের পরিবর্ত্তে কটকের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, পসি সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, পসি সাহেবের পরিবর্ত্তে চাম্পারণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকুটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের অন্তর্গত বেগুসরাইয়ের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।—শ্রীযুত জে, এম, লুইস সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেবের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, জে, জি, কাম্বেল সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, জে, জি, কাম্বেল সাহেবের পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত জে, সি, বীসে সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত জে, সি, বীসে সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ধ, এ, ওয়েস সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব, আগামি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে পাঁচ মাস বাইশ দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

গয়ার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু উক্ত জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ সরকার দ্বারভঙ্গায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ মে।—জে, সি রবর্টস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত সি, ই, বকলাণ্ড সাহেব, ইষ্টাম্পের ও কাগজকলমাদির সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডি, আর, লায়ল সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ইষ্টাম্পের ও কাগজকলমাদির সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ই, বকলাণ্ড সাহেব, হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেব হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—মান্যবর শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়ার সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সাধারণ ও রাজস্ব কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী মান্যবর শ্রীযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী মান্যবর শ্রীযুত এ, মাকেঞ্জি সাহেব, সাধারণ ও রাজস্ব কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে মান্যবর শ্রীযুত এ, মাকেঞ্জি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেব, ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, এস, পীডন সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of Balasore

POLICE —*The 18th May* 1880 —Captain H M Ramsay, District Superintendent of Police, Patna, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Major W W Hume

Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Captain H M Ramsay

Mr A. V Knyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr J Patch

Mr H M Reily, District Superintendent of Police, Moorshedabad, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Major R M Skinner

Major A R Wilkinson, Personal Assistant to the Inspector-General of Police, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr H. M Reily

Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Major A R. Wilkinson.

Mr B Rattray, District Superintendent of Police, Bogra, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr F Wilcox.

The 25th May 1880 —Mr H Tucker, Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

REGISTRATION —*The 18th May* 1880 —Syed Wilayat Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Gogri, in the Monghyr district, *vice* Syed Mahomed Hossein, with retrospective effect from the 12th January last

EDUCATION —*The 14th May* 1880 —Mr Edward Pegler is appointed to be Head Master of the Government Railway School at Constantia, in Kurseong

The 20th May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Lohardugga District School Committee —

The Revd W Kroecher, *vice* Mr A Harzog

Baboo Raj Gopal Roy, Personal Assistant to the Commissioner of Chota Nagpore, *vice* Baboo Rash Behari Bose, deceased

Baboo Rai Charan Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Hari Sunker Dutta

OPIUM —*The 25th May* 1880 —Mr J A Flyter having resumed charge of his duties as Officiating Sub Deputy Opium Agent of Futtehpore, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd February 1880, is cancelled, with effect from the date on which he took over charge from Mr H. Osborne.

The orders of the 20th ultimo, appointing Mr A F Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Azimgurh, are cancelled.

MEDICAL —*The 15th May* 1880 —Lieutenant J F Rivett-Carnac, Assistant Commissioner, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Doomka, in the district of the Sonthal Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Joinshar, in the district of Dacca —

1 Baboo Anundo Mohun Talookdar, Head Master, Joinshar School
2 „ Chunder Kissore Chuckerbutty.
3. „ Dwarkanath Gungopadhya, Head Pundit, Joinshar School.
4 „ Kamini Coomar Dutt, Zemindar.
5. „ Kasee Chunder Banerjee.
6 „ Nobo Kishore Dass.

[*Government Gazette, 1st June* 1880.]

পাটনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বালেশ্বরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেবের পরিবর্ত্তে, পাটনার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট কাপ্তান শ্রীযুত এচ, এম, রামসে সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কাপ্তান শ্রীযুত এচ, এম, রামসে সাহেবের পরিবর্ত্তে ছিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পাচ সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, পাচ সাহেবের পরিবর্ত্তে চাম্পারণের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, বি, মিবেট সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত আর, এম, স্কিনর সাহেবের পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এম, রাইলী সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এম, রাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে, পোলীসের ইনিস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট মেজর শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেবের পরিবর্ত্তে মদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, উইলকক্স সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, উইলকক্স সাহেবের পরিবর্ত্তে, বগুড়ার পোলীসের, ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, রাট্রে সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—জেল সমূহের ইনিস্পেকটর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত এচ, টকর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—শ্রীযুত সৈয়দ মহাম্মদ হুসেনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সৈয়দ বিনায়ৎ হুসেন, ভূকম্প সম্পর্কে গত জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখ অবধি মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত গোগ্রির সব-রেজিষ্টারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মে।—শ্রীযুত এডওয়ার্ড পেগলর সাহেব কার্সিয়ঙ্গের অন্তর্গত কমষ্টাশিয়ার গবর্ণমেণ্ট রেলওয়ে স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা লোহারডগা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, হর্জোগ সাহেবের পরিবর্ত্তে পাদরী শ্রীযুত ডবলিউ, ক্রোইচর সাহেব।

বাবু দাস বেঙ্গালী বসুর মৃত্যু হওয়াতে ছোট নাগপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু রাজগোপাল রায়।

শ্রীযুত বাবু হরিশঙ্কর দত্তের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ মে।—ফতেপুরের আফীমের একটিং সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, এ, ফ্লাইটর সাহেব আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ শ্রীযুত এচ, অস্বর্ণ সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেবের আজিমগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে কিয়ৎকালীন নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ মে।—আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত বিবট-কার্ণাক সাহেব, সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত দুমকার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত জৈনশবন্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১। জৈনশর স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু আনন্দ মোহন তালুকদার।
২। শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকিশোর চক্রবর্ত্তী।
৩। জৈনশর স্কুলের প্রধান পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায়।
৪। জমাদার শ্রীযুত বাবু কামিনীকুমার দত্ত।
৫। শ্রীযুত বাবু কাশীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
৬। শ্রীযুত বাবু নবকিশোর দাস।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

MUNICIPAL —*The* 12*th May* 1880 —The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the Municipality of Jamalpore, in the district of Mymensingh —

Baboo Hridav Krishna Mozumdar | Baboo Kali Chundra Mozumdar

Baboo Tarak Chundra Sen

The 15*th May* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Balasore Municipality, of Kumar Baikuntha Nath De to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Goberdanga, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Rash Behari Chatterjee, Dewan, Goberdanga Zemindar's Estate, *vice* Baboo Haran Chunder Chatterjee

Ishan Chunder Basu, Merchant, *vice* Baboo Ram Chunder Mitter

Janoki Nath Pal, Medical Practitioner and Merchant, *vice* Baboo Koilas Chunder Banerjee

The 17*th May* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Tumlook, in the district of Midnapore —

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Sub-Deputy Collector, Tumlook

Baboo Rajendra Lal Gupta, Head Master, Hamilton H C E School

„ Prem Chand Mookerjee, Naib of Tumlook, Zemindar

„ Indro Narain Prodhan, Naib of Tumlook, Zemindar

ROAD CESS —*The* 20*th May* 1880 —Mr G R Clarke, Manager of Mr A Coumjon's estate, is re-appointed to be a member of the Tipperah District Road Cess Committee

The 22*nd May* 1880 —Mr R DeDombal is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Mymensingh, *vice* Baboo Mohendro Chandra Chowdhry

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 96 —*The* 29*th April* 1880 —Furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police First Grade, Cachar, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 97 —Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr R F H Pughe, Assistant Superintendent of Police, First Grade, Officiating District Superintendent, Fifth Grade, Sibsagar, with effect from the 15th April 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

No 100 —*Correction* —In the notification No 85, published in the *Assam Gazette* of the 17th April 1880, granting furlough to Mr A Anley, District Superintendent of Police, Goalpara, *for* " one year " *read* six months

No 35 —*The* 29*th April* 1880 —The Chief Commissioner has been pleased to invest Mr W C Macpherson, Assistant Commissioner, Sylhet, with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

No 4 —*The* 29*th April* 1880 —Mr R T Greer, Assistant Commissioner, received charge of the office of District Superintendent of Police, Sibsagar, from Mr R F H Pughe, proceeding on privilege leave, on the afternoon of the 21st instant

No 114 —*The* 13*th May* 1880 —Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police, Cachar, was in charge of the Naga Hills Police from 1st of March 1880, or from the date on which Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, Naga Hills, left Golaghat

No 115 —Mr J B Goad, District Superintendent of Police, is transferred from Luckhimpore to the Naga Hills

No 116 — The furlough granted to Mr. J B Goad, District Superintendent of Police, by Notification No 59, page 138, of the *Assam Gazette*, dated 18th March 1880, is cancelled

No 41.—*The* 10*th May* 1880 —Under the provisions of Section 37 of Act X of 1872, the Chief Commissioner has been pleased to invest Mr A. Porteous, Assistant Commissioner, Kamroop, with the powers of a Magistrate of the First Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 1*st June* 1880]

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু দয়াকৃষ্ণ জুমদার। | শ্রীযুত বাবু কালীচন্দ্র মজুমদার।

শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র সেন।

১৮৮০ সাল ১৫ ই মে।—বালেশ্বর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত কুমার বৈকুণ্ঠনাথ দেকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত গোবরডাঙ্গা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হারাণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে গোবরডাঙ্গার জমীদারের ইষ্টেটের দেওয়ান শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী চট্টোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র মিত্রের পরিবর্ত্তে সওদাগর শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র বসু।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে চিকিৎসক ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ পাল।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুক মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

তমলুকের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সুজাতআলি আহম্মদ।

হামিলটন এচ, সি, ই, স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল গুপ্ত।

তমলুকের জমীদারের নাএব শ্রীযুত বাবু প্রেমচাঁদ মুখোপাধ্যায়।

তমলুকের জমীদারের নাএব শ্রীযুত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ প্রধান।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ মে।—শ্রীযুত এ, কৌর্জন সাহেবের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জি, আর ক্লার্ক, সাহেব, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর, ডি, ডবল সাহেব, ময়মনসিংহ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৯৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ এপ্রিল।—কাছাড়ের পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, সাবি সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

৯৭ নম্বর।—শিবসাগরের পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট ও পঞ্চম শ্রেণীর একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেব ১৮৮০ সালের ২৫ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১০০ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—গোয়ালপাড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, তানলী সাহেবকে নিয়মিত ছুটী দেওন বিষয়ক ৮৫ নং যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ১৭ অপ্রিলের আসাম গেজেটে প্রকাশিত হয় তাহাতে "এক বৎসরের" পরিবর্ত্তে "ছয় মাসের" পাঠ করিতে হইবে।

৩২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, ছিলটের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মাকফরসন সাহেবকে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন।

৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীর সাহেব, অনুগ্রহের ছুটী লইয়া গমনোদ্যত শ্রীযুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেবের স্থানে এই মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে শিবসাগরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্টসুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

১১৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ মে।—কাছাড়ের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, সাবি সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি অর্থাৎ নাগাপর্ব্বতের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, জে, কলি সাহেবের গোলাঘাট হইতে গমনের তারিখ অবধি নাগাপর্ব্বতের পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৫ নম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেব, লক্ষ্মীপুর হইতে নাগাপর্ব্বতে প্রেরিত হইলেন।

১১৬ নম্বর।—১৮৮০ সালের মার্চ্চ মাসের ১৩ তারিখের আসাম গেজেটের ১৩৮ পৃষ্ঠার ৫৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেওয়া যায় তাহা রহিত করা গেল।

৪১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১০ মে।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারার বিধানমতে কামরূপের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, পোর্টিয়স সাহেবকে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

NOTIFICATION

The 21st May 1880 —It is hereby notified for general information that, in exercise of the powers conferred by Section 157 of the Sea Customs Act VIII, 1878, the Lieutenant-Governor extends the provisions of section 66 of the said Act to all vessels, other than native craft, engaged in the coasting trade

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th May 1880 —The following declaration is published for general information, in supersession of that published at page 42 of the *Calcutta Gazette* of the 14th January 1880 —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road and wharf and for other improvements along the west or right bank of the River Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose all the land situate between the high and low-water mark, and also a strip west of high-water mark 15 09 feet above the Kidderpore Dock sill, measuring, more or less, 7,000 feet in length and at an average width of 420 feet is required The land is bounded as follows —

On the north by the premises of the East Indian Railway Company, situate in the town of Howrah, on the south by the Seebpore Ghat Road, on the east by low-water mark, that is to say, a line 2 50 feet above Kidderpore Dock sill, and on the west by the premises of Messrs Stewart and Company, Messrs King, Lockhead and Company, Messrs Burn and Company, the properties of the 10 annas zemindars of pergunnah Boroe and the late Baboo Mutty Lall Seal, the premises of the Howrah and Ganges Jute Mills and of Messrs Apcar and Company, and others

This declaration is made, under the provisions of Part II, Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected in the office of the Deputy Collector for Railways at the Board of Revenue

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st May 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by Section 284 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Bogra at a meeting, to order that the provisions of Sections 278 to 284 of the Act, both inclusive, shall be in force in the said Municipality

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —The following revised rules for the election of Municipal Commissioners in the town of Serampore, sanctioned by the Lieutenant-Governor under Section 16 of Bengal Act V of 1876, are published for general information They will come into effect from 1st January next —

1 There shall be eighteen Municipal Commissioners for Serampore, of whom twelve shall be elected by the rate-payers and six appointed by the Lieutenant-Governor

2 The qualification of a voter will be as follows —

He must be a male rate-payer of full age, and must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs. 4 for the year ending the 31st December next preceding the election.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ মে।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৫৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত আইনের ৬১ ধারার বিধান, সমুদ্র কূলের বাণিজ্যোনিযুক্ত দেশীয় ক্ষুদ্র জাহাজ ভিন্ন অন্য সকল জাহাজের প্রতি প্রচলিত করিলেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৩৬ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

বিজ্ঞাপন।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী নদীর পশ্চিম তটের ধারের পথ ও ওয়ার্ফ ও উন্নতি সাধনের অন্যান্য কার্য্য করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে জল যত দূর উঠে ও নামে তন্মধ্যস্থিত সমুদয় ভূমি, এবং খিদিরপুরের ডক সিলের উপর জল যত ঊর্দ্ধে উঠে তাহার ১৫.০৯ ফুট দাগের পশ্চিমে ন্যূনাধিক ৭০০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৪২০ ফুট প্রস্থ আর এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২,

উত্তর সীমা হাওড়া নগরে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ী, দক্ষিণ সীমা শিবপুর ঘাটের পথ, পূর্ব্ব সীমা জল যত দূর নামে তাহার দাগ, অর্থাৎ খিদিরপুর ডক সিলের ১৫০ ফুট উপরে এক রেখা ও পশ্চিম সীমা মেসর্স স্টুয়ার্ট কোম্পানির ও মেসর্স কিং লকহেড কোম্পানির ও মেসর্স বর্ণ কোম্পানির বাড়ী এবং বোর পরগনার নশ আলির জমীদারের ও মৃত মতিলাল শীলের সম্পত্তি ও হাবড়া ও গাঞ্জেস পাটের কলঘর, ও মেসর্স আপকার কোম্পানি প্রভৃতির বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নক্সা রেবিনিউ বোর্ডে রেলওয়ের ডেপুটী কালেক্‌টরের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ মে।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের মুনিসিপলবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বগুড়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ২৭৮ অবধি ২৮৪ পর্য্যন্ত ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শ্রীরামপুর নগরে মুনিসিপল কমিশ্যনরদিগকে মনোনীত করণার্থে নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৬ ধারামতে অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি আগামি জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

১। শ্রীরামপুরে আঠার জন মুনিসিপল কমিশ্যনর থাকিবেন, যাঁহারা টাক্স দিয়া থাকেন তাঁহারা তন্মধ্যে বার জনকে ও শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ছয় জনকে মনোনীত করিবেন।

২। মত প্রকাশকের এই২ গুণ থাকিবে,—

তিনি টাক্সদাতা বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ হইবেন, ও মনোনীত করণের পূর্ব্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হৌস টাক্সের দরুণ তাঁহার ৪৲ টাকা দেওয়া চাই।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

3 The qualification of a candidate for election shall be as follows —

He must be a registered male rate-payer of full age, resident within the municipal limits, or within three miles thereof, who can read and write, and has never been convicted of a non bailable offence He must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 10 for the year ending the 31st December next preceding the election

4 The jurisdiction of the Serampore Municipality shall be divided into three quarters or wards, which shall return members as follows —

Serampore with Chattra and Bullubpore	7
Mahesh and Rishra	3
Connaghur	2
Total ..	12

5 Any two rate-payers qualified to vote may nominate a candidate, and may inform the sub-divisional officer of his candidature on any day not later than the last day of February The sub-divisional officer shall ascertain if the candidate accepts the candidature and is qualified under the rules, and if so, he shall notify such candidature at the sub-divisional cutcherry and at one or more police stations and school-houses in the town as he may see fit Such notifications shall state the name, residence, and qualifications of the candidate.

6 If any rate-payer objects to the eligibility of any candidate, he may on some day not later than the 6th March notify such objection in writing to the sub-divisional officer, who shall hear and finally decide any question of eligibility On the 10th March the final list of candidates shall be notified at the sub-divisional cutcherry, and in at least one conspicuous place in each quarter The candidates named in this list, and no others, shall be eligible for election

7 The Municipal Commissioners shall appoint a sub-committee of three of their number to assist the sub-divisional officer in carrying out the following rules regarding elections

The sub-divisional officer shall decide on what day, not later than 25th March, and at what places in the town, the poll shall be held, and he shall notify such decision at the sub-divisional cutcherry, and in at least one place in each quarter.

8 As soon as possible after the publication of these rules, the sub-divisional officer shall prepare a list of all persons qualified under Rule 2 as voters for each ward. A copy of this list shall be exposed at the sub-divisional cutcherry and municipal office, and a copy of so much of the list as relates to each quarter in some police stations, school-houses or other accessible public place in each quarter of the town All persons mentioned in the list shall be entitled to a vote in the election of Municipal Commissioners for the ward.

9 No rate payer shall be entitled to vote for more than one person, or in more than one ward

10 Votes shall be recorded by such polling clerks as may be appointed by the Chairman of the Commissioners There shall be at least one polling clerk for each polling place, who shall stay at the polling place for such hours as the sub-divisional officer may fix on the day of the poll During those hours fixed for the polling, and at no other time, votes shall be recorded The poll shall not under any circumstances be closed before 6 P.M

11 Each rate-payer who desires to record his vote may do so in one of the following ways —

1 —He may attend in person at the polling place, when he shall state his name and residence, and the candidate being one of the candidates named in the published list for whom he votes.

2 —He may forward in a sealed cover to the polling officer, to be delivered during the hours for polling, a paper on which the name of the candidate voted for, and his own name and address, are recorded in a legible hand, with a declaration signed by him that he intends to vote for such candidate

৩। মনোনীত হওনাকাঙ্ক্ষি ব্যক্তির এই২ গুণ থাকিবে,—

যিনি রেজিষ্টরী করা টাক্সদারি বয়ঃ প্রাপ্ত পুরুষ ও মুনিসিপল সীমার বা তাহার তিন মাইলের মধ্যবাসি হন ও লিখিতে পড়িতে পারেন ও যে অপরাধে তাজিরজামিন লওয়া যাইতে পারে না যাঁহার এমত অপরাধ কখন প্রমাণ হয় নাই, ও যিনি মনোনীত হইবার পূর্ব্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হৌস টাক্সের দরুণ ১০৲ টাকা দিয়াছেন তিনি মনোনীত হইতে পারিবেন।

৪। শ্রীরামপুরের মুনিসিপল এলাকা তিন পল্লীতে বিভক্ত হইবে, এক২ পল্লীহইতে নিম্নলিখিত সংখ্যাব কমিশ্যনর মনোনীত হইবেন।

চাতরা ও বল্লভপুর সুদ্ধ শ্রীরামপুরে	.. ...	৭
মাহেশ ও রিষড়ায়	.. ..	৩
কোন্নগরে	... .	২
	মোট ..	১২

৫। মত প্রকাশ করিতে পারেন এমত দুই জন টাক্সদাতা কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবার নিমিত্তে কোন ব্যক্তির নাম উল্লেখ করিতে পারিবেন, এবং ফেব্রুয়ারি মাসের শেষ তারিখের পর না হয় এমত কোন দিনে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট ঐ ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাব জানাইতে পারিবেন। সেই ব্যক্তি উক্ত পদগ্রহণে সম্মত আছেন কি না এবং বিধিমতে যোগ্য কি না মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ইহা নিশ্চয়মতে জানিবেন, ও সেই ব্যক্তি সম্মত ও যোগ্য হইলে তিনি আপন কাছারি ঘরে ও নগরের অন্তর্গত যে এক বা অধিক পোলীস থানায় ও স্কুলঘরে তদ্বিষয়ের নোটিস প্রচার করা উচিত বোধ করেন তথায় সেই ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাবের নোটিস লাগাইয়া দিবেন। ঐ নোটিসে কমিশ্যনরী পদাকাঙ্ক্ষির নাম ও বাসস্থান ও গুণ ব্যক্ত থাকিবে।

৬। উক্ত পদাকাঙ্ক্ষির যোগ্যতা সম্বন্ধে কোন টাক্সদাতার আপত্তি থাকিলে, তিনি মার্চ মাসের ৬ তারিখের পর না হয় এমত কোন দিনে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট আপত্তি লিখিয়া জানাইবেন। তাহা হইলে ঐ ব্যক্তির মনোনীত হইবার বিরুদ্ধে যে আপত্তি থাকে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ তাহা শুনিয়া চূড়ান্ত নিষ্পত্তি করিবেন। শেষে যে পদাকাঙ্ক্ষিরা ধার্য্য হন মার্চ মাসের ১০ তারিখে তাঁহাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র মহকুমার কাছারীঘরে ও এক২ পল্লির অন্যূন এক প্রকাশ স্থানে প্রকাশ করা যাইবে। এই নির্ঘণ্টপত্রে পদাকাঙ্ক্ষি যে২ ব্যক্তির নাম লেখা গেল তদ্ভিন্ন অন্য ব্যক্তি মনোনীত হইবার যোগ্য হইবেন না।

৭। মনোনীতকরণ বিষয়ক যে বিধি পশ্চাৎ লেখা যাইতেছে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের সেই বিধিমতে কার্য্য করণের সাহায্য করিবার জন্যে আপনাদের মধ্যে তিন জনকে সব কমিটী-স্বরূপ নিযুক্ত করিবেন।

মার্চ মাসের ২৫ তারিখের পর না হয় এমত কোন্ দিনে ও নগরের কোন্২ স্থানে লোকদের মত গ্রহণ করা যাইবে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ইহা স্থির করিয়া আপনার কাছারীঘরে ও প্রত্যেক পল্লির ন্যূনকল্পে এক স্থানে ঐ স্থিরীকৃত দিনের ও স্থানের নোটিস দিবেন।

৮। এই বিধির ২ ধারামতে যাঁহারা প্রত্যেক পল্লির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে পারেন মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ বিধি প্রকাশ হইলে পর সাধ্যমতে ত্বরায় তাঁহাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করিবেন। ঐ নির্ঘণ্টপত্রের এক২ খান নকল মহকুমার কাছারীঘরে ও মুনিসিপল আফিসে লাগাইয়া দিবেন ও যে পল্লীর সহিত ঐ নির্ঘণ্টপত্রের যে অংশের সম্পর্ক থাকে সেই পল্লীর কোন পোলীস থানায় কি স্কুলঘরে কিম্বা অন্য যে স্থানে সর্ব্বদা লোকদের গতিবিধি হইয়া থাকে সেই স্থানে ঐ অংশের নকল লাগাইয়া দিবেন। নির্ঘণ্টপত্রে যাঁহাদের নাম লেখা থাকে তাঁহারা আপন ২ পল্লীর মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে যাঁহার নিযুক্ত হওয়া ইচ্ছা করেন তাঁহার পক্ষে মত জানাইতে পারিবেন।

৯। যাঁহারা টাক্স দিয়া থাকেন এমত কোন ব্যক্তি কেবল এক জনের পক্ষে আপনার মত জানাইতে পারিবেন ও এক পল্লীভিন্ন অন্য পল্লীর বিষয়ে আপন মত জানাইতে পারিবেন না।

১০। কমিশ্যনরদের সভাপতি লোকদের মত লিখিয়া লইবার জন্যে কেরাণী নিযুক্ত করিবেন। মত লিখিয়া লইবার এক২ স্থানে ন্যূনকল্পে এক জন কেরাণী থাকিবে, ও যে দিন লোকদের মত লিখিয়া লইতে হইবে, মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ঐ কেরাণীকে সেই দিন যে কএক ঘন্টা ঐ স্থানে থাকিতে বলেন তাহার ততক্ষণ থাকিতে হইবে। মত গ্রহণার্থে নির্দ্দিষ্ট ঘন্টাভিন্ন অন্য সময়ে মত লিখিয়া লওয়া যাইবে না। কোন স্থলে অপরাহ্ণ ৬টার পূর্ব্বে মত গ্রহণ বন্দ হইবে না।

১১। টাক্স দাতা যে প্রত্যেক ব্যক্তি আপনার মত লেখাইতে ইচ্ছা করেন তিনি নিম্নলিখিত কোন প্রকারে তাহা লেখাইতে পারিবেন।

১।—তিনি স্বয়ং মত লিখিয়া লইবার স্থানে গিয়া আপন নাম ও বাসস্থান জানাইবেন, ও তিনি যাঁহার পক্ষে মত প্রকাশ করেন সেই ব্যক্তি নির্ঘণ্টপত্রে প্রকাশিত পদাকাঙ্ক্ষিদের মধ্যে এক জন পদাকাঙ্ক্ষী হওয়া চাই।

২।—তিনি যে পদাকাঙ্ক্ষির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে চাহেন তাঁহার নাম এবং আপনার নাম ও ঠিকানা একখান কাগজে স্পষ্টাক্ষরে লিখিয়া, সেই সঙ্গে উক্ত পদাকাঙ্ক্ষির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে ইচ্ছুক এই মর্ম্মের পত্রে স্বাক্ষর করিয়া তাহা খামের মধ্যে দিয়া মোহর করিয়া সেই খানি মত গ্রহণ কালীন দিবার নিমিত্তে মতগ্রাহী কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

The election sub-committee shall, acting under the sub-divisional officer's instructions, make such arrangements as they may see fit for identifying voters in case of doubt

The polling clerk, on a vote being tendered in either of the two ways mentioned above, shall verify from the list of voters of the quarter whether the intending voter is entitled to a vote for that quarter If he is so entitled, the vote shall be recorded opposite the elector's name in the list for the ward

12 Within three days of the close of the poll, the sub-divisional officer and election sub-committee shall scrutinize the registers of the polling clerks, and their decisions of any doubtful points shall be final The candidates who may stand highest on the poll of their quarter shall be declared to be duly elected.

13 The result of the poll shall be notified at the sub divisional cutcherry and in each ward, and shall be reported to the Government for publication in the *Gazette* The candidates declared to be duly elected shall hold office from the 1st April next succeeding the day of their elections

14 The cost of erecting temporary sheds, of paying polling clerks, or taking any other necessary action under these rules, shall be paid by the Commissioner out of the municipal funds.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 2935A

The 7th May 1880—Baboo Iswari Churn Mookerjee, Zemindar of Mozufferpore, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Mozufferpore Bench, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th May 1880—Baboo Bheersaram Chatterjee is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bishenpore Bench, in the district of Baukoora, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th May 1880—Baboo Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurungabad, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 20th May 1880—Baboo Kristo Dhone Chowdhry, Moonsif of Barrabazar, in the district of Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 22nd May 1880—Baboo Bolack Chand, Subordinate Judge of Bhauglpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 28th ultimo

The 25th May 1880—Baboo Kedar Nath Chatterjee, Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Midnapore, *vice* Baboo Debendra Lall Shome transferred Baboo Kedar Nath Chatterjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Debendra Lall Shome, First Sudder Moonsif of Midnapore, is appointed to be a Moonsif in the district of Cuttack, *vice* Baboo Juggutdoollab Mozoomdar on leave. Baboo Debendra Lall Shome will be ordinarily stationed at Pooree

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 20th May 1880.—The following notification is hereby published for general information, in supersession of that published at page 1228 of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879 —

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government for a public purpose, viz. for the site of a police station at Harringhatta, pergunnah Ukhra, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a

যিনি আপনাকে যে ব্যক্তি বলিয়া জানাইতেছেন তিনি সেই ব্যক্তি কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হইলে তাহা নিশ্চয় করিবার জন্যে মনোনীত করণার্থ সব কমিটী মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের উপদেশমতে যে উপায় অবলম্বন করা উচিত বোধ করেন তাহাই করিবেন।

পূর্ব্বোক্ত দুই প্রকারের মধ্যে কোন প্রকারে মত দেওয়া গেলে সেই মত দানেচ্ছু ব্যক্তির সেই পল্লীর পক্ষে মত দিবার স্বত্ব আছে কি না, মত লেখক কেরাণী মতদাতাদের নামের নির্ঘন্টপত্র দেখিয়া তাহা নিশ্চয় করিবেন। তাঁহার সেই স্বত্ব থাকিলে পল্লীর নির্ঘন্টপত্রে মনোনীতকারি ব্যক্তিদের নামের পার্শ্বে মত লেখা যাইবে।

১২। মত গ্রহণ কার্য্য সমাপনের তিন দিনের মধ্যে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ও মনোনীত করণার্থ সব-কমিটী মত লেখক কেরাণীদের রেজিষ্টর ভাল করিয়া দেখিবেন ও কোন স্থলে সন্দেহ জন্মিলে তাঁহাদের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। পদাকাঙ্ক্ষি যে ব্যক্তির সপক্ষে কোন পল্লীর অধিকাংশ লোক মত জানান তিনিই নিয়মিতরূপে মনোনীত হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ হইবে।

১৩। লোকদের মত গ্রহণদ্বারা যে২ ব্যক্তিকে মনোনীত করা যায়, মহকুমার কাছারী ঘরে ও প্রত্যেক পল্লীতে তাঁহাদের নামের নোটিস দেওয়া যাইবে ও গেজেটে প্রকাশ করিবার জন্যে গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করা যাইবে। নিয়মিতরূপে মনোনীত হইলেন বলিয়া যে ব্যক্তিদের নাম প্রকাশ করা যায় তাঁহারা মনোনীত হইবার দিনের পর আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি পদ গ্রহণ করিবেন।

১৪। অল্পকালের নিমিত্ত ছাউনী করিবার খরচ ও কেরাণীদের বেতন প্রভৃতি কিম্বা এই বিধিমত কার্য্য করিবার অন্যান্য যে খরচ লাগে কমিশ্যনরেরা মুনিসিপল ফণ্ডহইতে তাহা দিবেন।

এ, মাকেঞ্জি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

২৯৩৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—মজফরপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায়, মজফরপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—শ্রীযুত বাবু বীরসরাম চট্টোপাধ্যায় বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—গয়ার অন্তর্গত অরঙ্গাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—মানভুম জিলার অন্তর্গত বড়বাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—ভাগলপুরের সবর্ডিনেট জজ এবং ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ছোট আদালতের জজ, শ্রীযুত বলাশচাঁদ বাবু, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ছুটী প্রাপ্ত হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ মজুমদার ছুটী লওয়াতে মেদিনীপুরের প্রথম সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম কটক জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পুরীতে অবস্থাপিত হইবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২০৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরা পরগণার হরিণঘাটার পোলীস থানার ঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত

piece of land measuring, more or less, two bighas of standard measurement, is required within the said village in the district of Nuddea The land is bounded on the north by the Haringhatta Bazar and mourusi lands of Isan Karmakar, on the south by the land of Mahananda Roy, on the east by the river Jumna, and on the west by the land of Mathura Nath Chowdhury

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 20th May 1880.

No 92 —*Transfer* —Mr J A Price, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Burdwan Division to the Office of the Superintending Engineer, Central Circle, as a temporary measure, until further orders

2 Mr Price joined the Superintending Engineer's Office on the forenoon of the 22nd March 1880

The 22nd May 1880

No 93 —*Posting* —Mr. A J P. Jones, Assistant Engineer, Second Grade, on return from furlough to Europe, is posted to the Eastern Circle.

CIVIL BUILDINGS

The 22nd May 1880

No 94.—*Declaration under Act X of* 1870 *of the Government of India, in supersession of Declaration No* 261 *of the 6th December* 1879, *which was published at page* 1229 *of the "Calcutta Gazette" of the* 10*th idem* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for excavations for brick-making for the Pubna Jail, in mouzah Gopalpore, pergunnah Rokunpore, in the town of Pubna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 6 bighas, 2 cottahs, 6 chittacks, standard measurement, and bounded on the north by the land belonging to Dr Davis, west by the sand bank of the Ichamutty river, south by the jail garden, and east by the public road, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT.

The 25th May 1880

No 95 —*Notifications* —With reference to Bengal Government Notification No 286 of the 22nd December 1879, the retirement of Messrs J Paterson and J F Maxwell, Executive Engineers, Fourth Grade (on furlough), will have effect from the 11th November 1879

No 96 —Baboo Bukshi Ram Sing, Apprentice Engineer, attached to the Bhagulpore Division, was relieved of his duties on the afternoon of the 8th instant, and reported his departure for Lahore on the forenoon of the 11th idem.

T H WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 1*st June* 1880.]

কার্য্যের নিমিত্তে, নদীয়া জিলার অন্তর্গত উক্ত গ্রামে কস্মিনতে ন্যূনাধিক ২/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরিজ্যাটার বাজার ও ঈশান কর্ম্মকারের মৌরসী ভূমি, দক্ষিণ সীমা মহানন্দ রায়ের ভূমি, পূর্ব্ব সীমা যমুনা নদী, এবং পশ্চিম সীমা মথুরানাথ চৌধুরীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২০ মে।

৯২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, প্রাইস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের জন্যে বর্দ্ধমান খণ্ডহইতে সদর চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে প্রেরিত হইলেন।

২। শ্রীযুত প্রাইস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২২ মার্চের পূর্ব্বাহ্ণে সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের অফিসে কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।

৯৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র, শ্রীযুত এ, জে, পি, জোন্স সাহেব ইউরোপ গমনের নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া পূর্ব্ব চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ মে।

৯৪ নম্বর।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২০৪ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ সালের ঐ মাসের ৯ তারিখের ২৬১ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কর্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা নগরের অন্তর্গত রোকনপুর পরগনার গোপালপুর মৌজায় পাবনার জেলের নিমিত্তে ইট করিবার জন্যে মাটি কাটিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয় গবর্ণমেণ্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কস্মিনতে ন্যূনাধিক ৬/২।৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ডাক্তর ডেবিস সাহেবের ভূমি, পশ্চিম সীমা ইচ্ছামতী নদীর বালুকাময় তট, দক্ষিণ সীমা জেল বাগান, ও পূর্ব্বসীমা সরকারী পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।

৯৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ২২ ডিসেম্বরের ২৮৬ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পিয়র্সন সাহেবের ও শ্রীযুত জে, এফ, মাক্সওয়েল সাহেবের কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে।

৯৬ নম্বর।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত আপ্রেন্টিস ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু বরুণারাম সিংহ, এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্ণে কর্ম্ম হইতে অব্যাহতি পাইয়া ১১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে লাহোরে গমনের রিপোর্ট করিলেন।

টি, এচ, উইল্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 25th May 1880

No 71 —*Notification.*—The Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the return to the Department of Mr. G J. R Leeson, Assistant Engineer, First Grade, now employed as District Engineer under the Road Cess Committee of Monghyr

C TAYLOR,
Offg. Asst Secy, for Joint Secy to the Govt of Bengal, P W Dept, Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

The 19th May 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a river embankment in the villages of Bilaspur, Maksudpur, and Kharsar, pergunnah Sarai Hamid, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose four pieces of land described below and measuring, more or less, 18 acres 18 poles or 20 beeghas 15 cottahs according to local measurement, are required within the aforesaid villages of Bilaspur, Maksudpur, and Kharsar.—

1st —A strip of land north of Tola Bilaspur Ganj and along the south bank of Karai river, 2,178 feet long and 60 feet broad, running east to west, and passing through the fields of Tasadduk Chowdhari and Mussummat Nababan and the indigo fields of the Hathawri factory, and crossing the road from Durbhunga to Bilaspur at the Haya Ghat, and terminating at both ends on the river bank.

2nd —A strip of land north-west of Tola Bilaspur Ganj and along the river bank, 1,407 feet long and 60 feet broad, running north to south, and passing through the fields of Rastamali Ahmedulla, Chowdhari Navi Bux, Zamiruddin Najib, and Randi, and terminating at both ends on the river bank.

3rd —A strip of land along the river bank 4,097 feet long and 60 feet broad, and running north-west to south-east, and passing through the fields of Nisamuddin, Nurmahamad, and others, and also Tolas Bilaspur Ganj and Bilaspur Basti, and terminating on the north-west point with Faqeerana Bilaspur Ganj, and on the south-east by the house of Jhumak Kalwar.

4th —A strip of land commencing from the south end of the Bilaspur Basti, running southward and terminating at the river at the Gachhi of Ram Bhajju Singh in the village of Kharsar, 5,468 feet long and 60 feet broad, passing through the fields of Mussummat Shahib Zadi Dilawar, Ahmedulla Chowdhari, and others.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 1st *June* 1880.]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিযুক্ততা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।

৭১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুঙ্গেরের পথকর কমিটীর অধীনে এইক্ষণে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রস্বরূপ নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, জে, লীসন সাহেবের কার্য্য বিভাগে প্রত্যাগমন অনুমোদন করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত সরাইহামিদ পরগনার বিলাসপুর ও মকসুদপুর ও খরসর গ্রামে নদীর বাঁধের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিলাসপুর ও মকসুদপুর ও খরসর গ্রামে ন্যূনাধিক ১৮ একর ১৮ পোল অর্থাৎ স্থানীয় মাপ অনুসারে ২০৫০ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত চারিখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

প্রথম।—টোলা বিলাসপুর গঞ্জের উত্তর দিগে একখণ্ড ভূমি, এই ভূমি কড়াই নদীর দক্ষিণ ধারে২ পূর্ব্ব পশ্চিম গামি ২১৭৮ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ এবং তাসাদ্দক চৌধুরীর ও মসমাৎ নবাবনের ক্ষেত ও হাটওয়ারী কুঠীর নীলের ক্ষেত দিয়া গিয়া হায়াঘাটে দ্বারভাঙ্গা অবধি বিলাসপুর পর্য্যন্ত গামি পথ পার হইয়া নদীর তটে দুই দিকই মিলে।

দ্বিতীয়।—টোলা বিলাসপুর গঞ্জের উত্তর পশ্চিমদিগে এক খণ্ড ভূমি, এই ভূমি নদীর ধারে২ উত্তর দক্ষিণ গামি ১৪০৭ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ, এবং রত্নমালি আহম্মেদুল্লা ও চৌধুরী নবিবক্স ও জমিরুদ্দীন নাজির ও রাজির ক্ষেত দিয়া গিয়া নদীর তটে দুই দিকই মিলে।

তৃতীয়।—নদীর ধারে২ উত্তর-পশ্চিম ও দক্ষিণ পূর্ব্ব গামি ৪০৯৭ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ একখণ্ড ভূমি, এই ভূমি, নিজামদ্দিন ও নুরমহম্মদ প্রভৃতির ক্ষেত ও টোলা বিলাসপুর গঞ্জ ও বিলাসপুর বসত দিয়া গিয়া কলীরানা বিলাসপুর গঞ্জের সহিত উত্তর-পশ্চিম দিগের বিশেষ স্থানে ও দক্ষিণ পূর্ব্বদিগে ঝমক কলওয়ারের বাটীর সহিত মিলে।

চতুর্থ।—এইভূমি খণ্ড বিলাসপুর বসতীর দক্ষিণদিগের অন্ত্য স্থানে আরম্ভ হইয়া দক্ষিণ মুখে গিয়া খরসর গ্রামে রামতজ্য সিংহের গাছির নিকট নদীতে মিলে, এই ভূমি ৫৪৬৮ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ ও মসম্মৎসাহেবজাদি দিলওয়ার ও আহম্মেদুল্লা চৌধুরী প্রভৃতির ক্ষেত দিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 8, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৮ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3017A

GENERAL.—*The* 18*th May* 1880 —The orders of the 19th ultimo, transferring Baboo Hurokali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad, Hooghly, to Balasore, are cancelled

Baboo Kedarnath Biswas, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Balasore

The orders of the 19th ultimo, transferring Baboo Brojomohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to Hooghly, and appointing him to have charge of the Jehanabad division of that district, are cancelled

The 22nd May 1880 —Baboo Dwarkanath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dukhin Shabazpore, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

In supersession of the orders of the 9th ultimo, Moulvi Abdool Wahab, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to the Dinagepore district, and is posted to the Sudder Station of that district

The 24th May 1880 —Mr. C. Owen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to the Sudder Station of the Beerbhoom district.

Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Baboo Hurokali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad Hooghly, is transferred to the Sudder Station of the Beerbhoom district

Baboo Soorjo Coomar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is transferred to Hooghly, and is appointed to have charge of the Jehanabad division of that district

Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka, Howrah, is allowed leave for one month and ten days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Gopal Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have temporary charge of the Moheshreka division of the Howrah district during the absence, on leave, of Baboo Tarini Churn Mitter, or until further orders

The 25th May 1880 —Baboo Radha Benode Bishoi, Special Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in the districts of Hooghly and Burdwan

Mr J C Lloyd, Sub Deputy Collector, Hooghly, is allowed leave for two weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 26th May 1880 —Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to the district of the 24-Pergunnahs

The 27th May 1880 —Mr H J Newbery, Magistrate and Collector, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the forenoon of the 9th instant, *vice* Mr J Ware-Edgar, C S I

Mr C C Quinn, Officiating Magistrate and Collector, Patna, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 4th instant.

The 28th May 1880 —Baboo Rajendra Nath Mitra, Assistant Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June 1880, or any subsequent date on which he may be relieved

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩০১৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়কে বালেশ্বরে প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

হুগলীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বিশ্বাস বালেশ্বরে প্রেরিত হইলেন।

ফরিদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়কে হুগলীতে প্রেরণ করণ ও উক্ত জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করণবিষয়ক গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারাপণ করণের তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

গত মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওহাহেব দিনাজপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪মে।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ্যেন সাহেব বীরভূম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করিবার তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়, বীরভূম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার সেন, হুগলীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু তারিণী চরণ মিত্র, অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারাপণের তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাবড়া জিলার অন্তর্গত মহেশরেখা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—হুগলীর বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাবিনোদ বিষয়ি, হুগলী ও বর্দ্ধমান জিলার রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

হুগলীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, লয়ড সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—শ্রীযুত জে, ও য়ার এডগার, সি, এস, আই, সাহেবের পরিবর্ত্তে ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, জে, মিউবরি সাহেব, এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, সি, কুইন সাহেব এই মাসের ৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ মিত্র, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is appointed to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal, during the absence, on leave, of Baboo Rajendra Nath Mitra, or until further orders

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on deputation, of Baboo Hem Chunder Ker, or until further orders.

The 29th May 1880 —Baboo Roghunath Shahi, temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Special Deputy Collector for employment on Butwara work, in the district of Patna, from the date on which he joined that appointment.

Moulvi Mahomed Sobhan Hyder, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 23rd March last

The 31st May 1880 —Mr H. F J Kean, B C S, left India on furlough on the 10th instant, and not on the 9th idem, as previously notified.

The 1st June 1880.—Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to Patna

The orders of the 9th April last, granting Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, privilege leave for one month and twenty-one days, are cancelled

Mr Brajendra Nath Dé, Sub-divisional Officer of Behar, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes

POLICE.—*The 27th May* 1880.—Mr. C H. C Sevenoaks, Officiating Assistant Superintendent of Police, now employed under the Transport Department, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the Second Grade, with effect from the 13th instant

The 29th May 1880 —In modification of the orders of the 18th instant, Mr R L Ward, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to Bankoora

ECCLESIASTICAL —*The 31st May* 1880 —Baboo Ram Jeebun Roy, Native Missionary of Tipperah, is authorized under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The Rev. George Henry Hook, Minister of the Lall Bazar Baptist Chapel, is authorized, under clause 8, Section 5 of Act XV of 1872, to solemnize marriage between persons one or both of whom is a Christian or Christians He is also authorized under clause 5 of that Act to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

Baboo Sarba Nanda Das, Head Clerk of the Court of Small Causes, Burrisal, is appointed under Act III of 1872 to be Registrar of Marriages in Burrisal, *vice* Baboo Jugut Bandhu Laha, M A, transferred to Dacca.

REGISTRATION —*The 25th May* 1880 —Moulvi Gowar Ali, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Durbhunga, with retrospective effect from the 17th ultimo

The 29th May 1880 —Baboo Nitto Lal Dey, Special Sub-Registrar, Howrah, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 1st June 1880 —Baboo Mohesh Chunder Bose, Special Sub-Registrar of Burrisal having resumed charge of his office on the forenoon of the 12th ultimo, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 15th March is cancelled

EDUCATION —*The 28th May* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Tipperah —

Moonshi Ali Ahamed
Moulvi Arafar Rahaman.
Moulvi Ashrafuddin.
Mr G. B Clarke.
Baboo Raj Mohun Mitter.

Baboo Pitamber De is appointed to act as Secretary to the District School Committee of Howrah, during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhub De.

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইন্‌স্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ রেজিষ্টরীকরণসম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ শর্ম্মা, পাটনা জিলার বাঁটওয়ারার কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে যে তারিখে বিশেষ ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি সেই কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ শোভান হায়দর, গত মার্চ মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত এচ, এফ, জে কান সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন পূর্ব্বপ্রকাশিত এই মাসের ৯ তারিখে নয়।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব পাটনায় অবস্থাপিত হইলেন।

পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষকে একমাস একুশ দিনের অগ্রে হব ছুটী দেওন বিষয়ক গত আপ্রিল মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

বিহার মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রনাথ দে, রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—ট্রান্স পোর্ট ডিপার্টমেণ্টের অধীনে সম্প্রতি নিযুক্ত পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এচ, সি, সেবেনওকস সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—এই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব, বাঁকুড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—ত্রিপুরার এদেশীয় মিশনরি শ্রীযুত বাবু রামজীবন রায় খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

লালবাজার বাপ্টিষ্ট চাপেলের মিনিষ্টর পাদরী শ্রীযুত জর্জ, হেনরি রুক সাহেব খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এক বা উভয় ব্যক্তির বিবাহ দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন। তিনি খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে উক্ত আইনের উক্ত ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতাও পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু সাহা, এম, এ, ঢাকায় প্রেরিত হওয়াতে বরিশালের ছোট আদালতের প্রধান কেরানী শ্রীযুত বাবু সর্ব্বানন্দ দাস বরিশালে ১৮৭২ সালের ৩ আইনমতে বিবাহের রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ মে।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী গোফার আলি, ভূতকাল সম্পর্কে গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি দ্বারভাঙ্গার সদর সব রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—হাবড়ার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নৃত্যলাল দে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—বরিশালের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বসু গত মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃগ্রহণ করাতে মার্চ মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মুন্সী আলি আহম্মদ।	শ্রীযুত মৌলবী আশরফউদ্দীন।
,, মৌলবী আজিজর রহমান।	,, জি, আর, ক্লার্ক সাহেব।

শ্রীযুত বাবু রাজমোহন মিত্র।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু পীতাম্বর দে হাবড়া জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

The 31st May 1880 —Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Noakholly, *vice* Baboo Jodu Nath Bose, transferred.

OPIUM —*The 22nd May* 1880 —Mr J Augier is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

The 26th May 1880 —Mr J R Mawson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Barabanki, is allowed leave for five days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 11th August last

The 27th May 1880 —Mr W Cracroft, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 7th ultimo.

The 1st June 1880 —The furlough for one year granted to Mr H J. Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, under the orders of the 27th March last, will have effect from the 18th instead of the 5th instant

FOREST —*The 27th May* 1880 —Mr F B Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, is allowed leave for two days, under paragraph 22, Chapter I, Section 2 of the Forest Department Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th March and 22nd April 1880

MEDICAL —*The 29th May* 1880 —Surgeon-Major H W Spry, of the 18th Regiment, Native Infantry, held medical charge of the Civil Station of Julpigoree in addition to his other duties from the 14th December 1876 to the 13th January 1877

Supernumerary Assistant Surgeon Upendra Nath Mitra, on duty at the General Hospital, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Supernumerary Assistant Surgeon Chandra Nath Chowdhry, on duty at the General Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 31st May 1880 —Surgeon D F Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry, resumed medical charge of the Civil Station of Julpigoree, in addition to his other duties, on the afternoon of the 15th instant

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose held medical charge of the Civil Station of Julpigoree from the afternoon of the 20th February to the forenoon of the 15th May 1880

The 1st June 1880 —Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt held medical charge of the Civil Station of Chittagong from the 4th to the 14th October 1879, during the absence of Dr R D Murray

Surgeon-Major J J Wood, Officiating Civil Surgeon, Chittagong, is appointed to act as Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle

Surgeon J F Mullen, Resident Surgeon, Medical College Hospital, is appointed to act as Civil Surgeon of Chittagong, during the absence, on deputation, of Surgeon R D Murray, or until further orders.

Assistant Apothecary J R Wallace is appointed to act as Resident Surgeon, Medical College Hospital, during the absence, on deputation, of Surgeon J F Mullen, or until further orders.

MUNICIPAL —*The 19th May* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Soory in the district of Beerbhoom :—

Mr E F Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector.
Baboo Boroda Persad Bhattacharjee, Pleader, Moonsif's Court
,, Nobin Chunder Chatterjee, Mooktear
,, Shama Das Mozumdar, Translator, Judge's Court.

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—শ্রীযুত বাবু যদুনাথ বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষ নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ মে।—শ্রীযুত জে, আওয়ার সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—বারবাঁকীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, আর, মসন সাহেব গত আগষ্ট মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পাঁচ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—বাণারস এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, ক্রাক্রফট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত মাসের ৭ তারিখে অপরাহ্ণ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—বিহার এজেন্সীর আফীমের একটিং সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, জে, লয়ড সাহেব গত মার্চ মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে এক বৎসরের যে নিয়মিত ছুটী পান তাহা এই মাসের ৫ তারিখ অবধি ফলবৎ না হইয়া ১৮ তারিখ অবধি হইবে।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—কর্সিয়ঙ্গ খণ্ডের সহকারি বনরক্ষক শ্রীযুত এক, বি, মাঙ্গন সাহেব, ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখের ও আপ্রেল মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত বনবিষয়ক কার্য্যবিভাগের বিধিপুস্তকের ১ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদের ২১ ধারামতে দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ মে।—১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পলটনের সর্জ্জন-মেজর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, স্প্রাই সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখ অবধি ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১৩ তারিখ পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসাকার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

জেনরল হাস্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত উপেন্দ্রনাথ মিত্র, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

জেনরল হাস্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ চৌধুরী যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পলটনের সর্জ্জন শ্রীযুত ডি, এক, বারি সাহেব, আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত নবীনচন্দ্র ঘোষ ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি মে মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—ডাক্তর শ্রীযুত আর, ডি, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ দত্ত, ১৮৭৯ সালের অকটোবর মাসের ৪ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

চট্টগ্রামের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন—মেজর শ্রীযুত জে, জে, উড সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গ চক্রের টীকাদান কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জ্জন শ্রীযুত আর, ডি, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জ্জন শ্রীযুত জে, এক, মলেন সাহেব চট্টগ্রামের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জ্জন শ্রীযুত জে, এক, মলেন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টান্ট আপথিকরি শ্রীযুত জে, এক, ওয়ালাস সাহেব, মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জ্জনের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার অন্তর্গত সিউড়ী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, এক, এজলী সাহেব।
মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু বরদাপ্রসাদ ভট্টাচার্য।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
জজ আদালতের অনুবাদক শ্রীযুত বাবু শ্যামাদাস মজুমদার।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

The 21st May 1880 —The District Superintendent of Police, Rungpore, is appointed for the time being to be an *ex-officio* Commissioner of the Rungpore Municipality

The 22nd May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Badurια, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Kedar Nath Bhattacharjee, Gantidar, *vice* Baboo Deno Nath Bhattacharjee
,, Rajendra Nath Rai, Zemindar, *vice* Baboo Ram Narain Bhattacharjee
,, Opendra Nath Rai Chowdry is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Busseerhat, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Nilambar Bhattacharjee, Zemindar, *vice* Baboo Kuran Chandra Das.
Moulvi Golam Quosim, Zemindar, *vice* Moulvi Rohul Kurdas

Baboo Saroda Charn Chowdhery is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Narainqunge Municipality, of Mr H C Eddy, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Gya Municipality, of Mr. F F. Handley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81, *vice* Baboo Bhoobunessur Sing

ROAD CESS.—*The 1st June* 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Panda Gopinath Khuntia | Baboo Madhurjanund Roy.

Pundit Tarakant Bedyasagar.

Baboo Ram Prosad Sing, Manager of the estates of the Rajah of Pooree, is appointed to be a member of the above Committee, *vice* Baboo Golkanund Dutt

Baboo Gopal Lall, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Gya Municipality

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 124 —*The* 18*th May* 1880 —Mr H C Williams, C S, Assistant Commissioner Second Grade, reported his departure on furlough from Bombay on the afternoon of the 7th May 1880 in the S S *Bangalore*

No 130 —*The* 20*th May* 1880 —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, who was posted on special duty at Shillong,—*vide* Notification No 20 of the *Assam Gazette* dated 29th January 1880—is transferred to the Goálpára district, and is placed in charge of the office of the District Superintendent of Police at Dhubri until further orders

No 131 —Leave of absence for fifteen days is granted, under Chapter VIII, Rule I of the Civil Leave Code, to Mr F. St Clair Grimwood, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, Lakhimpur, with effect from the 20th of June 1880, or the subsequent date on which he may avail himself of the same, to enable him to attend the examination for High Proficiency in Bengali, to be held in Calcutta on the 5th July next.

No 132 —Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr F St. Clair Grimwood, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, Lakhimpur, with effect from the date of termination of the examination leave granted to him in Notification No 131 of this date.

No. 133.—Mr S J. Douglas, C.S, Assistant Commissioner, Third Grade, Sylhet, is transferred to the district of Lakhimpur, and posted to the head-quarters of that district during the absence, on leave, of Assistant Commissioner Mr. Grimwood, or until further orders.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

১৮৮০ সাল ২১ মে।—যিনি যে সময়ে রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হন তিনি স্বীয় পদোপলক্ষে রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাদুড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে পণ্ডিতার শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ভট্টাচার্য্য।
,, বাবু রামনারায়ণ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ রায়।
,, বাবু উপেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কুড়ানচন্দ্র দাসের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত বাবু নীলাম্বর ভট্টাচার্য্য।

শ্রীযুত মৌলবী রোহল বর্দ্দাসের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কাসিম।

শ্রীযুত বাবু শারদাচরণ চৌধুরী উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত এচ, সি, এডি সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভা পতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহের পরিবর্ত্তে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি-সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পাণ্ডা গোপীনাথ খুন্তিয়া। | শ্রীযুত বাবু মাধুর্য্যানন্দ রায়।

শ্রীযুত পণ্ডিত তারাকান্ত বিদ্যাসাগর।

শ্রীযুত বাবু গোলোকানন্দ দত্তের পরিবর্ত্তে পুরীর রাজার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রামপ্রসাদ সিংহ, উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুত গোপাল লাল বাবু গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরপদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১২৪ নম্বর।—৮৮০ সাল ১৮ মে।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত এচ, সি, উলিয়মস সাহেব সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া বাঙ্গালোর নামক ষ্টীমরে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ণে বোম্বাই হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৩০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২০ মে।—সিলেটে বিশেষ কার্য্যে অবস্থাপিত পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব (১৮৮০ সালের ২৯ জানুয়ারির আসাম গেজেটের ২০ নং বিজ্ঞাপন দেখ) গোয়ালপাড়া জিলায় প্রেরিত হইয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ধুবড়ীতে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

১৩১ নম্বর।—আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখে কলিকাতায় বঙ্গ ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত লক্ষ্মীপুরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লের গ্রিমউড সাহেব, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮ অধ্যায়ের ১ ধারামতে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৩২ নম্বর।—লক্ষ্মীপুরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট ক্লের গ্রিমউড, সি, এস, সাহেবকে অদ্যকার তারিখের ১৩১ নং বিজ্ঞাপনমতে পরীক্ষা দিবার জন্যে যে ছুটী দেওয়া গেল সেই ছুটী অতীত হইবার তারিখ অবধি তিনি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৩৩ নম্বর।—আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত গ্রিমউড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীহট্টের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এন, জে, ডগলাস সাহেব সি, এস, লক্ষ্মীপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

NOTIFICATION

The 31*st May* 1880.—The following Civil Hospital Assistants passed the English Qualification Examination held on the 15th April 1880.

Names	Attached to
Annoda Lall Bose	Dispensary, Dhenkanal.
Lalla Behari Lall Roy	Settlement Party, Khoorda
Narain Chunder Biswas ...	Police Hospital, Midnapore, Officiating.
Annoda Prosad Bhuttacharjee ..	Charitable Dispensary, Lonesing.
Purno Chandra Chakravarti ...	Sub-division and Dispensary, Meherpur
Nibarun Chunder Bhuttacharjee ...	Police Lock-up, Calcutta
Man Madhuh Mookerjee ...	Police Hospital, Chupra.
Mohesh Chunder Dhar	Central Jail Hospital, Bhagulpur.
Nil Chunder Bhuttacharjee	Police Hospital, Calcutta.
Mathur Mohun Ghosh	Supernumerary duty, General Hospital, Cuttack.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 31*st May* 1880.—The following Civil Hospital Assistants passed the Professional Examination held on the 15th of April 1880.

Names.	Attached to.	Class.	Date of rank.	Date of passing English Qualification according to G G O No 945 of 7th October 1868.
Beharee Lall Hatee ...	Sub-Division, Pakour ..	2nd class .	23rd September 1872	...
Kureem Beg ...	Dispensary, Darjeeling	1st „ ...	14th April 1866	1st July 1873.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 1*st June* 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Pubna Municipality the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1*st June* 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Serajgunge Municipality in the district of Pubna, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 8*th June* 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩১ মে ।—১৮৮০ সালের ১৫ আপ্রিলে ইংরেজী ভাষার যোগ্যতার যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতালের আসিষ্টাণ্টেরা উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

নাম ।	যেং স্থানে নিযুক্ত ।
অন্নদালাল বসু	ঢেঁকানল ঔষধালয়ে ।
লালাবিহারী লাল রায়	খুর্দার বন্দোবস্তীদলে ।
নারায়ণচন্দ্র বিশ্বাস	একটি রূপে মেদিনীপুরের পোলীস হাস্পাতালে ।
অন্নদাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	সোনসিংহ দাতব্য ঔষধালয়ে ।
পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তী . ..	মেহেরপুর মহকুমার ঔষধালয়ে ।
শিবারণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য ...	কলিকাতার পোলীসের কাঁজিঘরে ।
মাধবমাধব মুখোপাধ্যায় . ..	ছাপরার পোলীস হাস্পাতালের ।
মহেশচন্দ্র ধর	ভাগলপুরের সদর জেলে ।
নীলচন্দ্র ভট্টাচার্য্য ..	কলিকাতার পোলীস হাস্পাতালে ।
মথুরমোহন ঘোষ .	কটকের জেনরল হাস্পাতালে অতিরিক্ত কার্য্যে

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩১ মে ।—১৮৮০ সালের ১৫ আপ্রিলে কার্য্যদক্ষতার যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতালের আসিষ্টাণ্টেরা উত্তীর্ণ হইলেন ।

নাম ।	যেং স্থানে নিযুক্ত ...	শ্রেণী ...	শ্রেণীবদ্ধের তারিখ ।	গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৮ সালের ৭ অক্টোবরের ৯৪৫ নং সাধারণ আজ্ঞা অনুসারে ইংরেজী ভাষার যোগ্যতার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইবার তারিখ ।
বিহারীলাল হাতী ...	পাকুড় মহকুমা ...	২য় শ্রেণী ...	১৮৭২ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর ।	... ...
করীম বেগ ...	দার্জিলিং ঔষধালয়...	১ম „ .	১৮৬৬ সালের ১৪ আপ্রিল ।	১৮৭২ সাল ১ জুলাই ..

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ জুন ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ জুন ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৮ জুন ।]

NOTIFICATION

The 1st June 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Rungpore Municipality the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st June 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Maheegunge Municipality in the district of Rungpore, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st June 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor vests in the Commissioners of the Darjeeling Municipality the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st June 1880.—In accordance with the provisions of Section 20, Act IV (B C) of 1880, the Lieutenant-Governor directs the publication of the following proposed amendment of bye-law No. I of the bye-laws for the inland vessels' wharves :—

Present Bye-law	*Proposed Bye-law*
1. With the exception hereinafter noted, no vessels not being sea-going vessels shall land or ship any goods at any wharf on the east bank of the river Hooghly between Chitpore Canal and Tolly's Nullah, except at the wharves duly notified by the Commissioners under Section 64 of Act V (B C) of 1870	1. With the exception hereinafter noted, no vessels not being sea-going vessels shall land or ship any goods at any wharf on the east bank of the river Hooghly between the northern boundary of the port and the Government dockyard at Kidderpore, except at the wharves duly notified by the Port Commissioners under Section 64 of Act V (B C) of 1870.

H J. REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION.

The 27th May 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Howrah Municipality for a public purpose, viz for the burial of night-soil within the jurisdiction of the Municipality of Howrah in the village of Chakrabere, Government khas mehal, pergunnah Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 beegahs 6 cottahs 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land of Mati Show, on the south by Circular Road; on the east by a public lane, and on the west by land of Gopinath Bhore, is required within the aforesaid village of Chakrabere within Howrah Municipality.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নাহীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১জুন।—এতদ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে দার্জিলিঙ্গ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধানানুসারে অভ্যন্তর দেশগামি জাহাজের ওয়ার্ক বিষয়ক উপবিধির ১ ধারার নিম্নলিখিত প্রস্তাবিত সংশোধন প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

বর্ত্তমান ধারা।

১। কমিশ্যনরেরা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে যেং ঘাটের নিরূপিত সম্বাদ দেন, সেইং ঘাট ছাড়া চিৎপুর খালের ও টালির নালার মধ্যে হুগলী নদীর পূর্ব্ব তীরস্থ কোন ঘাটের পশ্চাল্লিখিত যেং নৌকা বর্জ্জিত হইল তাহাছাড়া সমুদ্রগামি নৌকাদি ভিন্ন কোন নৌকায় মাল তোলা কি নৌকাহইতে মাল নামান যাইবে না।

প্রস্তাবিত ধারা।

১। পোর্ট কমিশ্যনরেরা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে যেং ঘাটের নিরূপিত সংবাদ দেন সেইং ঘাট ছাড়া বন্দরের উত্তর সীমার ও খিদির পুরস্থ গবর্ণমেণ্টের ডক ইয়ার্ডের মধ্যে হুগলী নদীর পূর্ব্ব তটস্থ কোন ঘাটে, পশ্চাল্লিখিত যেং নৌকা বর্জ্জিত হইল তাহা ছাড়া সমুদ্রগামি নৌকাদি ভিন্ন কোন নৌকায় মাল তোলা কি কোন নৌকা হইতে মাল নামান যাইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোরপরগনার গবর্ণমেণ্টের খাসমহালে হাবড়া মুনিসিপালিটীর এলাকার অন্তর্গত চক্রবেড় গ্রামে মিঠা পুঁতিবার জন্যে হাবড়া মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চক্রবেড় গ্রামে কমিবেশ মুসাবিক ৮।১৷ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মতিলালের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সরস্থালর পথ, পূর্ব্বসীমা সরকারী গলি, ও পশ্চিম সীমা গোপীনাথ ভোরের জমী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

DECLARATION

The 29th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Commissioners of the Municipality of Howrah for a public purpose, viz for the burial of night-soil in the said Municipality, in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 beeghas 19 cottahs of standard measurement, bounded on the north by land of Dhonemoni Dasi, south by Botanical Garden Lane, east by Laskerparah Lane, and west by land of Kali Mohun Kundoo, is required within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3018A

The 19th May 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Upendro Deo Narayan of his appointment of Honorary Magistrate of the Regular Bench at Chuprah in the district of Sarun

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the above Bench, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moulvi Dost Mahomed, Zemindar.

Baboo Janwar Dass, Banker.

Rai Mohabeer Pershad Shah, Bahadoor, Zemindar

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the Serajgunge Bench in the district of Pubna, and are vested with the powers of Magistrate of the Third Class —

Baboo Kedar Nath Gangooly, Head-master, Serajgunge School

„ Nidhu Lall Haldar, Assistant Surgeon

„ Uma Charan Sen, Head Assistant of Messrs Murdoch & Co, Merchants

The 21st May 1880 —Moulvi Mahomed Nurool Hossein, Second Subordinate Judge, Tirhoot, now on leave, is appointed to be Second Subordinate Judge of Patna.

Baboo Koylash Chunder Mookerjee, Officiating Second Subordinate Judge, Tirhoot, is confirmed in that appointment

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Officiating Second Moonsif of Patna, is appointed to be a Moonsif in the district of Rungpore, and will be ordinarily stationed at Nelphamaree.

The 26th May 1880 —Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted temporarily to the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gopal Chander Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th May 1880 —Baboo Koylash Chunder Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Nogendro Nath Mitter, temporary Sub-Deputy Collector of Jhenida, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Aukhoy Coomar Chowdry, Officiating Sub-Deputy Collector of Khoolna, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 1st June 1880 —Mr C F. Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগনার হাবড়া মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত শিবপুর গ্রামে বিষ্ঠা পুঁতিবার জন্যে হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনর-দের অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর গ্রামে কমিবেশে ন্যূনাধিক ৫৮৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধনমণি দাসীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা বোটানিকাল গার্ডনলেন, পূর্ব্ব সীমা লস্করপাড়া লেন, ও পশ্চিম সীমা কালীমোহন কুণ্ডুর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩০১৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৯ মে।—শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রদেব নারায়ণ সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরার রেগুলর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত মৌলবী দোস্ত মহম্মদ।
ব্যাঙ্কর শ্রীযুত বাবু জানওয়ার দাস।
জমাদার শ্রীযুত রায় মহাবীর প্রসাদ শাহ, বাহাদুর।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শেরাজগঞ্জ স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ গঙ্গোপাধ্যায়।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু নিধুলাল হালদার।
সওদাগর মেসর্স মোর্দ্দক কোম্পানির প্রধান আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু উমাচরণ সেন।

১৮৮০ সাল ২১ মে।—ছুটী প্রাপ্ত ত্রিহুতের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ, শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ নুরুলহুসেন, পাটনার দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিহুতের একটিং দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার একটিং দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, রঙ্গপুর জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ নেলফামারীতে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলার অবস্থাপিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলাবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—ময়মনসিংহের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র পাল তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ মিত্র তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনার একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চৌধুরী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে পাটনায় অবস্থাপিত জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

Baboo Gobind Deb Mookerjee is appointed to act as Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Radha Krishna Sen, or until further orders Baboo Gobind Deb Mookerjee will be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Mr. C C Martyr, Assistant Engineer, Bickram sub division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Baboo Radha Krishna Sen, Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

Dated the 31st May 1880.

No. 98 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India, in supersession of the undermentioned declarations, viz* —

No 27, *dated the* 31*st January* 1879 *Nos* 31 *to* 36 *inclusive, dated the* 3*rd February* 1879	*Published at pages* 117 *to* 119 *of the* Calcutta Gazette *of the* 5*th February* 1879
Nos 153 *and* 154, *dated the* 19*th June* 1879	*Published at pages* 601 *and* 602 *of the* Calcutta Gazette *of the* 25*th June* 1879

WHEREAS it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the repair of the Nattore and Kajlah roads in the villages of Taliemari, Ramchanderpur, Kajlah, Kapasia, Samsadipur, Kalitola *alias* Bilpukhoria, Tarapur *alias* Gopalhatti, and Taraf Shucharan, Miapara *alias* Biralda, and Buneshowar, pergunnah Lushkurpur, zillah Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose 18 pieces of land, measuring, more or less, 5 beeghas 10 cottahs 8 chittacks; 9 beeghas 9 cottahs 8 chittacks; 12 beeghas 10 cottahs, 6 beeghas 16 cottahs 12 chittacks, 1 beegha 14 cottahs 5 chittacks, 3 beeghas 17 cottahs 1 chittack, 21 beeghas 2 cottahs 15 chittacks, 5 beeghas 3 cottahs 10 chittacks, and 5 beeghas 16 cottahs 9 chittacks respectively, of standard measurement are required within the aforesaid villages of Taliemari, Ramchanderpur, Kajlah, Kapasia, Samsadipur, Kalitola *alias* Bilpukhoria, Tarapur *alias* Gopalhatti, and Taraf Shucharan, Miapara *alias* Biralda and Buneshowar.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 31*st May* 1880

No. 99 —*Notification* —Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, resumed charge of the Hazareebagh Division on the forenoon of the 1st May 1880, on return from the privilege leave granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 84 of 7th May 1880

No. 100.—*Promotions* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions to the rank of Executive Engineer, Fourth Grade —

With effect from the 1*st January* 1880.

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, now Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division.

Mr J. P. Scotland, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division.

Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division.

Mr J A Price, Assistant Engineer, First Grade, temporarily attached to the office of Superintending Engineer, Central Circle.

শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেনের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গোবিন্দদেব মুখোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কলাগাছীতে অবস্থাপিত হইবেন।

বিক্রম মহকুমার আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, সি, মার্টিন সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমত ও ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।

৯৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১১১—১১৫ পর্য্যন্ত পৃষ্ঠায় প্রকাশিত	১৮৭৯ সালের ৩১ জানুয়ারির ২৭ নম্বর ও ১৮৭৯ সালের ৩ফেব্রুয়ারির ৩১—৩৮ পর্য্যন্ত নম্বর।
১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৮৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত	১৮৭৯ সালের ১৯ জুনের ১৫৩ ও ১৫৪ নম্বর।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত লস্করপুর পরগনার তেলাইমারি ও রামচন্দ্রপুর ও কাজলা ও কাপাসিয়া ও সাম সাদিপুর ও কালীতলা বেল বা পুকুরিয়া ও তারাপুর বা গোপাল হাটী ও তরফ সুচরণ ও মিয়াপাড়া বা বিলদহ ও বনেশ্বর গ্রামে নাটোর ও কাজলা পথ মেরামৎ করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত তেলাইমারি ও রামচন্দ্রপুর কাজলা ও কাপাসিয়া ও সামসাদিয়াপুর ও কালীতলা বা বিলপুকুরিয়া ও তারাপুর বা গোপাল হাটী ও তরফ সুচরণ ও মিয়াপাড়া বা বিলদহ ও বনেশ্বর গ্রামে ক্রমান্বয়ে কমিমতে ন্যূনাধিক ১।।০ ।। ছটাক ও ৯।৪।। কাঠা ও ১২।।০ কাঠা ও ৬৮ ৮ ছটাক ও ১।।৪।/ ছটাক ও ৩৮২/ ছটাক ও ২ /২৬৮/ ছটাক ও ৫/৩।।৮ ছটাক ও ৫৮১।।/ ছটাক পরিমিত ১৮ খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

৮৮০ সাল ৩১ মে।

৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব অনুগ্রহের যে ছুটী পান* তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ১ মের পূর্ব্বাহ্নে হাজারীবাগ খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৭ মের ৮৪নং বিজ্ঞাপন।

১০০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে কিয়ৎকালের নিমিত্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সম্প্রদায়ভুক্ত করিলেন।

১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র এইক্ষণে রাজশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব।

বগুড়ার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, স্কটলাণ্ড সাহেব।

আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, টউড সাহেব।

সদর চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, প্রাইস সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

Mr M J. J. P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division

Mr D. B Horn, Assistant Engineer, First Grade, now Officiating Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division

Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division.

Mr. G A. G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, now First Grade, Arrah Division

Mr A Monies, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division

With effect from 27th January 1880

Mr A Hayes, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division

With effect from 27th March 1880

Mr A J Oldham, Assistant Engineer, First Grade, Nuddea Rivers Division

The 31st May 1880

No 101 —*Notifications* —Mr J T Boase, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Dacca Division on the forenoon of the 15th May 1880

No 102 —Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, rejoined the Burdwan Division on the forenoon of the 21st May 1880, on return from the Serampore Municipality

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

IRRIGATION

ESTABLISHMENT

The 31st May 1880

No 72 —*Notification* —With reference to the notification which was published at page 1297, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 25th October 1876, Baboo Koylash Chunder Ghose, Deputy Collector under the Irrigation Branch, is appointed to be a Superintendent of Survey under Section 4, Act V (B C) of 1875, for the purpose of carrying out the survey of public embankments in the district of Midnapore, which was ordered to be made in the notification dated the 14th October 1876, and published at page 1281, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 18th idem

No 73 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a stone quarry, in the village of Chowdwar, pergunnah Kokakhand, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose, a piece of land measuring 9 acres and 13 poles, more or less, bounded on the north by the cultivated lands of Bhugwan Singh and Sheikh Manna, east by waste lands appertaining to Ma Chowdwar, south by the cultivated and waste lands appertaining to Ma Chowdwar, west by waste lands appertaining to Ma Chowdwar, is required within the aforesaid village of Chowdwar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 74 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an escape channel from the Panmarry Distributary, it is hereby directed that for the above purpose a strip of land measuring two miles in length, and varying from 50 to 140 feet in width, passing through mouzahs Panmarry, Bagar, and Tetarya, pergunnah Nanore, zillah Shahabad, and containing an area of 14 acres 1 rood and 38 poles, more or less, is required within the aforesaid district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst. Secy., for Joint Secy
to the Govt. of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 8th June* 1880.]

মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান্ সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র এইক্ষণে সবকুলার ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ন সাহেব।

আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব।

আরাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্ষণে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব।

পূর্ব্ব সোণখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, মনিস সাহেব।

১৮৮০ সালের ২৭ জানুয়ারি অবধি।

কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হেস সাহেব।

১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ অবধি।

নদীয়ার নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, ওলডহাম সাহেব।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।

১০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, বোয়াস সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৫ মের পূর্ব্বাহ্ণে ঢাকা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১০২ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২১ মের পূর্ব্বাহ্ণে বর্দ্ধমান খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।

৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ৩১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১০৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপনোল্লিখিত জলসেচন শাখার অধীন ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ, ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ২৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১০২৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৪ তারিখের বিজ্ঞাপনে মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত সরকারী বাঁধের যে জরীপ করিবার যে আজ্ঞা হইয়াছিল সেই জরীপী কার্য্য চালাইবার নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামতে জরীপী কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

৭৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলার অন্তর্গত কোকা খণ্ড পরগনার চৌদ্বার গ্রামে প্রস্তরের খানর নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চৌদ্বার গ্রামে ন্যূনাধিক ৯ একর ১৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভগবান সিংহের ও শেখ মান্নার কর্ষিত ভূমি, পূর্ব্ব সীমা মাচৌদ্বারের পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা মাচৌদ্বারের কর্ষিত ও পতিত ভূমি পশ্চিম সীমা মাচৌদ্বারের লাগাও পতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পানমারী জল বিতরণের নালা হইতে জল যাইবার নালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার পানমারী ও নাগার ও তেতারিয়া মৌজার মধ্য দিয়া দুই মাইল দৈর্ঘ ও ৫০ অবধি ১৪০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৪ একর ১ রুড ৩৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণের আজ্ঞা করা গেল।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টৈলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 15, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৫ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণরেকের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3081A.

GENERAL —*The* 15*th May* 1880 —Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Burdwan Division, is posted to Serampore, in the district of Hooghly

The 31*st May* 1880 —Mr J. J Livesay, Magistrate and Collector, Rungpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next.

Mr A E Staley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next

Mr W C. Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Rajshahye, and is appointed to have charge of the Nattore division of that district

The 2*nd June* 1880.—Mr S S Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved

The 3*rd June* 1880 —Mr H G. Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, held charge of the Barh division of the district of Patna from the 22nd April to the 13th May 1880

Baboo Ananda Chandra Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868 and Act X (B C) of 1871.

Baboo Dinonath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakhally, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved of his duties

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Kissengunge, in the Purneah district, at present on leave, is transferred to Hazareebagh, and is appointed to have charge of the Pachumba division of that district

The orders of the 7th ultimo, transferring Baboo Gossain Dass Dutta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Kissengunge division, and Moulvi Buzlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrareah division of the Purneah district, respectively to the Arrareah division and Sudder Station of that district, are cancelled

The 8*th June* 1880 —Mr F R S Collier, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the afternoon of the 24th ultimo, *vice* Mr H G. Cooke

Mr C. R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the afternoon of the 24th ultimo, *vice* Mr F R. S. Collier.

POLICE —*The* 24*th May* 1880 —Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Fifth Grade, Cuttack, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fourth Grade, with effect from the 4th instant, *vice* Mr. D Lacey, retired

Mr A H James, District Superintendent of Police, Fourth Grade, Durbhunga, is appointed to act, until further orders, as a District Superintendent of Police, Third Grade, *vice* Mr D Lacey, retired

Mr G H French, District Superintendent of Police, Fifth Grade, Tipperah, is appointed to act, until further orders, as a District Superintendent of Police of the Fourth Grade, *vice* Mr A H. James, promoted.

Mr H Dawson, Assistant Superintendent of Police, First Grade, on leave, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 4th instant *vice* Mr W Campbell, promoted

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩০৮১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ মে।—বর্দ্ধমানখণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমল নারায়ণ চক্রবর্ত্তী হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

মজঃফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, ওর্স্‌লী সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টানী সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব রাজশাহীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুন।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস এস, জোন্স সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ জি, কুক সাহেব ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি মে মাসের ১৩ তারিখ পর্য্যন্ত পাটনা জিলার অন্তর্গত বাড় মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্তছিলেন।

বারাসতের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আনন্দ চন্দ্র সেন ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে ও ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্য যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেব, হাজারীবাগে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি এইক্ষণে ছুটী লইয়াছেন।

কৃষ্ণগঞ্জ মহকুমার কিয়ৎকালীন ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোঁসাইদাস দত্তের এবং পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী বজলুল করিমের ক্রমান্বয়ের অররিয়া মহকুমার ও সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হওন বিষয়ক গতমাসের ৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেবের পরিবর্ত্তে মজঃফরপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, আর, এস, কলিয়র সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, আর, এস, কলিয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মেরিয়ট সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ মে।—শ্রীযুত ডি, জেসী সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে কটকের পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব এই মাসের ৪ তারিখ অবধি পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, জেসী সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে দ্বারভাঙ্গার পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে ত্রিপুরার পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত জি, এচ, স্লেক সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেবের পদবৃদ্ধি হওয়াতে ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত এচ, ভাসন সাহেব, পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

Mr C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, in charge of the District Police, Darjeeling, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade, with effect from the 4th instant, *vice* Mr H Dawson, promoted

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, in charge of the District Police, Maldah, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade, with effect from the 7th instant, *vice* Mr. F. Graves, deceased

The 2nd June 1880—Mr. H Tucker, who was appointed, under the orders of the 25th ultimo, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Dacca

JAILS—*The 1st June* 1880.—Mr W G Tayler, Officiating Assistant Superintendent of Police, Dacca, is appointed to be an Assistant Superintendent of Jails

REGISTRATION—*The 31st May* 1880—Shah Mohammed Kassim is appointed to be Sub-Registrar of Shaikhpara, in the district of Monghyr, *vice* Shah Mainuddin Ahmed resigned.

The 1st June 1880.—Moonshee Mohammed Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Putiya, in the district of Rajshahye, on probation for six months, *vice* Kazi Mohammed Khairuddin, resigned

EDUCATION—*The 4th June* 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Maldah—

Mr. M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, *vice* Baboo Mohendra Nath Hazra, transferred

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Nobin Krisna Sarkar, transferred

Baboo Tarini Kumar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Khetter Mohan Mookerjee, transferred

Mr W Wilson, Officiating Civil Medical Officer, *vice* Dr Webber

OPIUM.—*The 28th May* 1880—Mr S Cooper, Sub-Deputy Opium Agent, Motiharee, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Monghyr

Mr. G Field, Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Motiharee

Mr. J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Chupra.

Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, Hajeepore, on leave, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

Mr. A F Mackenzie, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, with effect from the date on which he may receive charge from Mr. H J. Lloyd

Mr. S. Cooper, Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved

Mr A Elliot, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr S. Cooper, or until further orders.

MEDICAL—*The 27th May* 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan—

Mr. H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr C. J O'Donnell.

Baboo Denobundhoo Dutt, Assistant Surgeon.

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Basantpore in the district of Purneah—

Moulvi Elahi Bakhsh, Inspector of Police.

,, Najbul Huq, Pleader.

,, Nujimuddin Ahmed, Officiating Sub-Deputy Collector.

,, Shah Latafat Hossein, Additional Moonsif.

,, Zahoorool Huq, Pleader.

[*Government Gazette*, *15th June* 1880.]

শ্রীযুত এচ, ডাসন সাহেবের পদবৃদ্ধি হওয়াতে দার্জিলিঙ্গের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ই, ওলনবরি সাহেব পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

এফ, গ্রেহম সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে মালদহের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব, এই মাসের ৭ তারিখ অবধি পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুন।—গত মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এচ, টকর সাহেব ঢাকায় অবস্থাপিত হইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুন।—ঢাকার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জি, টেলর সাহেব জেলসমূহের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—শ্রীযুত শাহ মরফুদ্দীন আহম্মদ কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত শাহ মহম্মদ কসিম মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত শেকপাড়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—শ্রীযুত কাজী মহম্মদ খয়রুদ্দীন কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ হুসেন রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পুটিয়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে ছয় মাসের জন্যে পরীক্ষার্থ নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক। ১৮৮০ সাল ৪ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব।

শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কাশীকিঙ্কর সেন।

শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণী কুমার ঘোষ।

ডাক্তর শ্রীযুত ওয়েবর সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডবলিউ, উইলসন সাহেব।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ মে।—মতিহারীর আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এস, কুপর সাহেব মুঙ্গেরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ছাপরার আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জি, ফিলড সাহেব মতিহারীর আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেব, ছাপরার আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত হাজিপুরের আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, মাষ্টর্স সাহেব ত্রিহুতের আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বারাণস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেব শ্রীযুত এচ, জে, লয়ড সাহেবের স্থানে কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিহুতের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এস, কুপর সাহেব, কর্ম্মের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণের তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এস, কুপর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বিহার এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এলিয়ট সাহেব মুঙ্গেরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, জে, ওডোনেল সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এ, ডি ফিলিপস সাহেব।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু দত্ত।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরণিয়া জিলার অন্তর্গত বসন্তপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী এলাহি বক্স।

উকীল শ্রীযুত মৌলবী নজবুল হক্।

একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী নজিমদ্দীন আহম্মদ।

আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী শাহ লতাফৎ হুসেন।

উকীল শ্রীযুত মৌলবী জহরুল হক।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

The 3rd June 1880—Surgeon J Martin, of the 34th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the date on which he received charge of his duties

The 5th June 1880—Assistant Surgeon Benode Behary Das, in medical charge of the Kurigram Sub-division, Rungpore, is allowed leave for two years under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th June 1879

Supernumerary Assistant Surgeon Khirode Kumar Dutta, attached to the Mayo Hospital, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Supernumerary Assistant Surgeon Hira Lal Nan, attached to the Mayo Hospital, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 8th June 1880—Assistant Surgeon Prisitosh Haldar, Superintendent of Vaccination, Orissa Circle, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

MUNICIPAL.—*The 27th May* 1880—The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Jungypore Municipality, of Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

Baboo Gopal Chundra Mitra is re-appointed to be a Commissioner of the Nyehatti Municipality in the district of the 24-Pergunnahs

The 29th May 1880—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Comillah Municipality, of Dr J A Greene to be their Vice-Chairman for the year 1880-81, *vice* Assistant Surgeon Ram Chunder Sen

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Durbhunga Municipality, of Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Shaik Fazul Karim, Vakeel
Haji Mahomed Wahid Ally Khan, Zemindar
Baboo Nath Pershad, Muktear.

The 31st May 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Revilgunge in the district of Sarun —

Mr. George Nixon, District Engineer, *vice* Baboo Baramdeo Narain Sahi.
Baboo Jagar Nath Persad, Zemindar, *vice* Baboo Upendra Narain.

The 1st June 1880.—Mr G R Clark, Civil Engineer, employed under the Cooch Behar State, Darjeeling, is appointed to be a Commissioner of the Darjeeling Municipality

The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the Municipality of Bydoobatty, in the district of Hooghly —

Baboo Deno Nath Chatterjee. | Baboo Sarudaprosad Chatterjee

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Chyebassa Municipality, of Dr. S. J Manook to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Rajpore Municipality, of Baboo Nobin Chand Ghose to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

ROAD CESS—*The 31st May* 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bhagulpore —

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector Chairman, *ex officio*
Baboo Bhichook Nath Pawrey.
Mr St. C Grant
Mr T D Griffiths
„ B. Morrison
„ E Taylor
Moulvi Sujait Ali

The 3rd June 1880—Baboo Hari Mohan Guha is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Moulvi Yusaf Ali Chowdhery, resigned.

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—দমদমায় ৩৪ সংখ্যক পল্টনের সর্জন শ্রীযুত জে, মার্টিন সাহেব, যে তারিখ আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি সেই ষ্টেশনের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুন।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত কুড়িগ্রাম মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদবিহারী দাস, ১৮৭৯ সালের জুন মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে দুই বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মেও হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত ক্ষীরোদকুমার দত্ত, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

মেও হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত হিরালাল নাগ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—উড়িষ্যাচক্রের টিকাদান কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত প্রিয়তোষ হালদার যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপালিটীবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সব—ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত রামচন্দ্র সেনের পরিবর্ত্তে কুমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুত শেখ ফজলকরিম।
জমীদার শ্রীযুত হাজি মহম্মদ ওয়াহিদ আলি খাঁ।
মোক্তার শ্রীযুত নাথপ্রসাদ বাবু।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সারণ জিলার অন্তর্গত রেবিলগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রহ্মদেবনারায়ণ সাহির পরিবর্ত্তে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জর্জ নিক্সন সাহেব।
শ্রীযুত উপেন্দ্রনারায়ণ বাবুর পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত জগন্নাথপ্রসাদ বাবু।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—দার্জিলিঙ্গে কুচবিহার ষ্টেটের অধীনে নিযুক্ত সিবিল ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, আর, ক্লার্ক সাহেব দার্জিলিং মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত বৈদ্যবাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ চট্টোপাধ্যায়। | শ্রীযুত বাবু সারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।

চৈবাসা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ডাক্তর শ্রীযুত এস, জে, মামুক সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

রাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু নবীনচাঁদ ঘোষকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মেরিডিথ সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি।
শ্রীযুত বাবু বিচুকনাথ পাঁড়ে।
" সেণ্ট, সি, গ্রাণ্ট সাহেব।
শ্রীযুত টি, ডি, গ্রিফিথস সাহেব।
" বি, মরিসন সাহেব।
" ই, টেলর সাহেব।
" মৌলবী সুজেৎ আলি।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—শ্রীযুত মৌলবী ইউসুফ আলি চৌধুরী কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত বাবু হরিমোহন গুহ, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Backergunge

The 4th June 1880 —Dr A Tomes, Officiating Civil Surgeon, Maubhoom, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The 7th June 1880 —Baboo Rajkumar Das, Sub-Inspector of Schools, Goalundo, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of that sub-division.

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 137 —*The 24th May* 1880 —Mr A Anley, Officiating District Superintendent of Police, Third Grade, reported his departure on furlough from the Sandheads on the 9th May 1880, on board the *City of Agra*

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM.

The 8th June 1880 —In the notification approving the re election of the Vice-Chairman of the station of Jamalpore, published at page 382 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th May 1880, for "Mr T Carter" read "Mr. T. Curtis."

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM.

The 8th June 1880 —In the notification dated the 16th April 1880, published at page 301-2, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, declaring that from the 1st June 1880 the Commissioners of the Municipality of Howrah will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines within the sections or parts of the said municipality therein defined, for "1st June 1880" read "1st July 1880"

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd June 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by Section 26 of the Jute Warehouse and Fire-Brigade Act V (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Municipal Commissioners of Calcutta, passed by resolution at a meeting, to declare that hemp and flax, which are stored or deposited in warehouses, shall be warehoused and kept subject to the provisions of Part II of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th June 1880 —The following Civil Hospital Assistants passed the Professional Examination held on the 15th April 1880, in addition to those whose names were published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd June 1880, page 437 —

Names	Attached to	Class.	Date of rank	Date of passing English Qualification according to G G O No 945 of 7th October 1868
Annoda Prosad Mitter	Dispensary, Dhuniakhally, Hooghly	2nd Class .	13th February 1872	21st April 1876
Umbica Churn Doss	Police Hospital, Rajshahye	Ditto	4th ditto 1871	29th March 1871

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

বাকরগঞ্জের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, বাকরগঞ্জ জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—মানভূমের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত এ, টৌমিস সাহেব উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

৮৮০ সাল ৭ জুন।—গোয়ালন্দের স্কুলসমূহের সব-ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু রাজকুমার দাস, উক্ত মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৩৭ নম্বর—১৮৮০ সাল ২৪ মে।—পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, আমল্রা সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৮০ সালের মে মাসের ৯ তারিখে সিটি অফ, আগ্রা নামক জাহাজে করিয়া গঙ্গাসাগর হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—জামালপুর ষ্টেশনের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করণ অনুমোদন বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে "শ্রীযুত টি, কাটব সাহেব" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত টি, কটীস সাহেব" পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

৮৮০ সাল ৮ জুন।—হাবড়া মুনিসিপালটীর কমিশ্যনরেরা ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত নাম ভাগের বা অংশের সরকারী ও ব্যক্তিবিশেষের পাইখানা পরিষ্কার করণার্থে নিযুক্ত রাখিবেন এতৎপ্রকাশক ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১৬ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে "১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ লা তারিখ অবধি" এই কথার পরিবর্ত্তে" ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি" পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি পাটের গুদাম ও অগ্নি নির্ব্বাপক দল বিষয়ক ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, কলিকাতার সভাগত মুনিসিপল কমিশনরদের কৃত নির্দ্ধারণানুযায়ি অনুরোধক্রমে এই আজ্ঞা করিলেন, যে সকল শণ ও মযিনার কোষ্টা আড়তে গুদামজাত করা বা রাখা গিয়াছে তাহা উক্ত আইনের দ্বিতীয় খণ্ডের বিধানানুসারে গুদামজাত করিতে বা রাখিতে হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—১৮৮০ সালের জুন মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫২৯ পৃষ্ঠায় যাঁহাদের নাম প্রকাশ করা গিয়াছে তদতিরিক্ত ১৮৮০ সালের ১৫ আপ্রিলে কার্য্যদক্ষতার পরীক্ষায় নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টাণ্টেরা উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত।	শ্রেণী।	শ্রেণীবদ্ধের তারিখ।	১৮৭৮ সালের ৭ অক্টোবরের ১৪৫ নং গবর্ণমেণ্টের সাধারণ আজ্ঞানুসারে ইংরেজি ভাষার যোগ্যতার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইবার তারিখ।
অমদাপ্রসাদ মিত্র	হুগলীর অন্তর্গত ধন্যাখালির ঔষধালয়ে	২য় শ্রেণী	১৮৭২ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।	১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল।
অম্বিকাচরণ দাস	রাজশাহীর পোলীসের হাস্পাতালে	ঐ	১৮৭১ সালের ৪ ফেব্রুয়ারি।	১৮৭১ সালের ২৯ মার্চ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

NOTIFICATION

The 5th June 1880 —It is hereby notified for general information that to provide for the exercise of the rights of Government in mines or quarries, and minerals, which may be known or supposed to exist in waste lands available for sale in Bengal, the Lieutenant-Governor directs that the following rule be substituted for Rule 3 of the General Conditions of Sale appended as Annexure A to the Rules of 1874 for the sale of waste lands —

"All land will be sold subject to the reservation of the full rights of the Government in mines or quarries, and minerals of all kinds, and of such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals"

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 4th June 1880 —This declaration is issued for general information in supersession of the one published in Part I, page 1227 of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Santipore Municipality for a public purpose, viz for the site of the Municipal Police Section-house, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, eight cottahs and four chittacks of standard measurement is required in the town of Santipore, zillah Nuddea, pergunnah Ukhra It is bounded on the north by a plot of low land occupied by Topshu Ostagar, on the south by Kapureaputty road, on the east by the house of Romjan Ostagar and others, and on the west by the high road

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870 to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুন।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের অন্তর্গত বিক্রেয়োপযোগি পতিত ভূমিতে ধাতুব বা প্রস্তরের খনি বা ধাতু দ্রব্য আছে জানা গেলে বা থাকার সম্ভব হইলে তাহাতে গবর্ণমেণ্টের স্বত্ব রক্ষার বিধানার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব পতিত ভূমিবিক্রয় করণ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের বিধিসংযুক্ত A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের ৩ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

"ধাতুর বা প্রস্তরের খনির ও খনিজ সর্ব্ব প্রকার দ্রব্যের উপর গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ স্বত্ব রক্ষা করিবার এবং খনির সেই সকল দ্রব্য খনন করিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব ও যুক্তি সঙ্গত অন্য যেং সুবিধার আবশ্যক তাহা রক্ষা করিবার নিয়মাধীনে সকল ভূমি বিক্রয় করা যাইবে"।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে এই বিজ্ঞাপন প্রচারিত হইল।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুনিসিপল পোলীস সেকশন ঘর প্রস্তুত করণার্থে শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরা পরগনার শান্তিপুর নগরে কমিতে ন্যূনাধিক ।৩। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তপন্ন ওস্তাগারের দখলী এক খণ্ড নিম্নভূমি, দক্ষিণ সীমা কাপড়িয়া পটী পথ, পূর্ব্ব সীমা রমজান ওস্তাগার প্রভৃতির বাড়ী, ও পশ্চিম সীমা বড় রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

Dated the 28th May 1880 —The undermentioned changes in district Hooghly, which have been sanctioned by the Lieutenant-Governor and took effect from the 1st July 1878, are hereby notified —

I —Two new thanas have been established, one at Singoor and the other at Polba

II —Thanas Chinsurah and Bansbarea have been converted into outposts subordinate to thana Hooghly

III —Thana Boidobatty has been abolished, and has, since the 1st March 1880, been converted into an outpost subordinate to the police station of Serampore

IV —The zillah and thana boundaries of district Hooghly are now as follow —

ZILLAH HOOGHLY

Northern Boundary

Commencing from the junction of districts Burdwan and Nuddea on the river Hooghly, the district boundary proceeds along the boundaries of the following villages, viz Sooltanpore Chur, Sooltanpore, Badhagachee, Sotapatee, Bundebajee, Barasat, Ichapore, Nischintpore, Chota Nakooa, Jadoopore (or Boro Nakooa), Alisagureea, Dhopapara, Mutookpore, Karina, Batna, and Kulianshree, thence along the northern bank of the Behoola Nuddee to the village of Goontooa (or Pranbullubpore), thence along the limits of the following villages, viz Goontooa (or Pranbullubpore), Magura, Futtehpore, Naopara, Niala, Saguria, Goohomee Jamna, Ichura (or Kaseepore), Amulmoora, Sreepore (or Gokoolnuggur), Hajpore, Panpara, Balaguria, Barala, Rampore (or Datchur), Rampore (or Tarajol), Bargai, Barool, Sehapore, Ghosla, Gopeenathpore, Satidaha, Mullickpore, Shunkurpore, Goorbaree, Joroor, Arazee Sudderpore, thence along the east bank of the Kana Nuddee to the village of Mohurumpore, thence along the boundaries of the following villages, viz Sonkurpore, Bissonathbatty, Mudpore, Sreekistopore, Gobindbatty (or Digra), Bullubpore (or Aglapore), Rughoonundunbatty (or Anundobatty), Gopeenathpore, Seetarampore (or Jamdhora), Hubeebpore, and Muduumohunpore (or Bhangamorah), thence crossing the Damoodur River the boundary follows that of the following villages, viz Bungram, Shahapore, Shoalook, Hureepore, Futtehpore, Talah, Amud Chuk, Russoolpore, Sheikhpore, Fazil Chuk, Sosheepore, Bishenpore (or Bengah), Jalal Chuk (or Kaeechgarya), Muddun Chuk, Koiai, Goltah, Chundeebatee, Dhongabathan, Gopal Chuk, Jadubpore, Mygram, Mandra, Chandoor, Adoorah part 2nd, Kirteechunderpore, Mumiupore, and Bhabapore, thence it crosses the Darkasur River and follows the boundaries of villages Mundulgantee, Gopalganj, Balitakoondoo, Jharia (or Jharia Khanda), Bahadoorganj (or Koomarganj), Poonduleet, Beloon, Ambone, Talberay, Chakla Poorb, Ashpore, Hurripdanga, Pooinya, Pakooria, Komula, Saleekona, Bhoorkoonda, Gotai, Shamunthanda, Sreerampore (or Khatool), Saljhar, Basoodebpore (or Bengai), Anoor, Harishoba (or Bhoorshoba), Rughoonathpore, Amurpore, Pookhuria, Satbaria, Meheibanpore, Moolook, Mamoodpore, Maragarya, Beldihabetta, Fooloe, Buldhudropore, Betramadhookanda Beldangee, and Bogatee

Western Boundary

The boundary follows that of the following villages, viz Betramadhookanda Beldanga Tilaree, Doodhurparah (or Dwarpara), Kokanda, Fooloe Buldhudropore, Hureeganj (or Budunganj), Majeediha, Chakran (or Chakran Majeediha), Shampore, Tetoolmooree, Tetyadee, Selampore, Bara Sonabeltola, Karnapore, Shanteepore, Anoopnuggur, Kooltula, Gooroolya Bhatsala, Puchimparah Rughoonundunpore, Chandpore, Debkhund, Hajeepore, Mundulee, Hureehur, Bahagul, Doman Chuk, Moynadanga, Parba (or Paba) Raotara, Koolia, Dewan Chuk, Beleekooshma, Mooktaipore, Penchra Oottur, and Damoodurpore, thence across the Sankra Nuddee along the limits of the following villages, viz Rangtakhalee, Kishurpore, Bamunkhana, Bundeepore and Jowbuubatee, Ghosepore (part 2nd), Madhubkoond, and Thakooranee Chuk, thence along the east bank of the Darkasur river southwards to its junction with the Roopnarain river, and thence along the said river to the village of Marelpona (or Markhana).

Southern Boundary.

Along the boundary of the following villages, viz Marelpona (or Markhana), Binemanikdiya, Mohishanala-Damkoondoo, Hirapore (or Haetpore), Bhoirubpore, Pulashpaee, Champanuggree, Katanulee, Gholdipa, Bidheechunderpore, Rughoonathpore, and Kooltikree, thence crossing the Damoodur River it runs northwards along the river to the village of Puspore which is included, and thence along the boundary of the following villages, viz Runjpore, Gobindpore, Nikash, Borul, Jungle Chookee, Kishunnuggur, Dadpore, Hareerampore, Kotalpore, Goneshbatee, Kamdebpore, Baghanda Fureedpore, Dhitpore, Pachberia, Shaoraberia, Lukhonpore, Mamoodpore, Doodkowrah, Anuntrampore, Bonpachberia, Bangalpore Chuck, Baghatee, Bhugobutteepore, Kanaidanga, Bhadooa, Cherakeepota, Jola Madool, Romanathpore, Gokoolpore, Ojodhya Osmanpore, Khanpore, Eklokhee, Kristopore, Monber, Mrigola, Rughoonathpore, Bykarah (or Makla), and Ooturpara, where it joins the Hooghly river

Eastern Boundary

Northwards along the west bank of the Hooghly river till it reaches the boundary of village Tileeneepara which it follows, thence along the boundaries of the following villages

abutting on the French territory of Chandannagore —Paikpara, Mankoonda, thana Shambatee, Jugeepookhur, Kholeesanee, Dabeepore (or Gurbeepara), Katapokhur, Chuk Murcha, Arazee Dabeepore, Chinsura, Gosurpara, Gorbaree Lakhiraj, Joyrambatee and Chur Chandannagore, where it leaves French territory and again joins the river Hooghly, and follows the western bank to the village of Sooltaupore Chur

Zillah.	Thanas.	Boundaries
Hooghly	Balagurh	*On the North* —The boundary of the zillah between the villages of Kristo batee and Baraset *On the West* —The boundary of the zillah between the villages of Baraset and Kulianshree, thence along the boundaries of the following villages, viz Kulianshree, Jagoolea (or Chuk Potagachee), Salarpore, Goepara or Theopara, Kamarpara, Muhipalpore, Kolgachee (or Bahirputtee), Malooncha, Etagurh Malooncha, and Digsoee *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Digsoee, Gopal pore, Sherpore Noaserai, Noaserai Chur, and Rughoonathpore Chur *On the East* —The boundary of the zillah between the villages of Rughoo nathpore Chur and Kristobatee
	Pundooah	*On the North* —The boundary of the zillah between the villages of Gopalbatee and Hajipore *On the West* —The boundary of the zillah between the villages of Hajipore and Bagrai, thence the boundaries of the following villages, viz Bagrai, Beelsara, Sealgurea, Sonatikree Sorbomongla, Naneengram, Ramessurpore, Digha, and Darbasnee *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Darbasnee, Chahaka, again Darbasnee, Kolianpore, Punoojgurh, Myraharee, Kamtai, Slopore Mohanadarputtee, Daloagachee, Bojpara Mohanadarputtee, Paikpara, Boro Sursa Makhaldee and Goorjola *On the East* —The boundaries of the following villages, viz Goorjola, Makhaldee, Baleeadanga, Khonean, Abeera, Radhanuggur, Sibraee, and Roodronuggur, thence the western boundary of thana Balagurh
	Hooghly	*On the North* —The thanas of Balagurh and Pundooah *On the West* —The eastern boundary of thana Pundooah between the villages of Haiyara and Madhopore, thence the boundaries of the following villages, viz Islandoo and Raneepore, Bharutpore 1st, Hodoapotha 1st, Poorsutumpore Kola, Alikoja (or Sheikpara), Dingalhat, Chuk Bansberia, Treshbeegha, Boro Khajoora Choto Khajoora, Esurbaha, Manooshpore, Nuldanga, Kanaguray, Simla (or Hunshpore), and Dabeepore (or Gur beepara) *On the South and East* —The boundary of the zillah
	Polba	*On the North* —The thana of Pundooah *On the West* —The boundaries of the following villages, viz Megsur, Seetla, Ghospore, Ramnathpore, Bhoosalee Dathra, Maleepara, Hureepore, Beta, Mosra Naraimpara, Babnan second portion and Komdhara. *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Komdhara, Belathpore, Chuk Monakussa, Kareecharbheree, Kachooa, Ooghlee, Doobeerbheeree (or Julkur Gopeenathpore), Bahir Ranagacha, Khyrajole, Joroora, Bhoosnara, Anuntpore, and Sunkurbatee *On the East* —The western boundary of thana Hooghly
	Dhuniakhali	*On the North and North west* —The boundary of the zillah between the villages of Barool and Hubeebpore *On the West* —The Domoodar river between the villages of Hubeebpore and Jearah *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Jearah, Narainpore, Choutarah, Bishenpore, Parambo, Meerpore, Chandpore, Mitterpore, Chimiyaguree, Sreekishenbatee, Sherpore Sreechunderpore (or Baleebhoorah), Mogulpore, Mandra, Chaloosh, Sundhanpore, Khode shara Bajitpore, Nalitajole, Podirpar, Kakoora, Badisteh, Kanyepookhur, Dhunurjaipore (or Jhaobund), Guneshpore, Atee, and Nobasun *On the East* —The thanas of Polba and Pundooah
	Burripal	*On the North* —The thana of Dhuniakhali *On the West* —The Damoodar river between the villages of Moolook chunderpore and Billogram *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Billogram, Nyta, Roshidpore, Malpaharpore, Panchgatchia, Hoshnabad, Mohesur pore, Bhooputeepore, Shuburah Chuk, Taldah second, Gopalpur and Taldha, Dosrhatta, Parbutteepore, Khajooriah, Bhoorseet Khajooriah, Dignuggur, Punditpore, Shidhaigatchee, Pararah Anuntpore, Doree Mullick (or Mullickpore), Horishpore, Elleepore, Sreeputteepore, and Penga Chuk *On the East* —The boundaries of the following villages, viz Penga Chuk, Koomirgarya, Sreeputteepore, Dhanoobana, Dhanga (or Moheshpore), again Dhanoobana, Bijaipore, Enatpore, Bagjulla, Basoodebpore, Kinkurbatee, Parjana, Bazeh Islampore, Muddunmohonpore (or Dowar potah), Theroos Chuk, Chapsarah-Ayma, Moheshtikree, Koolaba, and Bakoola.

Zillah.	Thanas	Boundaries
Hooghly—continued	Singoor	*On the North*—The thana of Polba. *On the West*—The thana of Hurripal *On the South*—The boundaries of the following villages, viz Simoolpookhuria, Khas Basoobatee, Gohailpota, Bakeepore Juggutnuggur, Digul-dangee, again Juggutnuggur, Serampore (part 2nd), Bareepara Borye, Bora Komulapore Jhakaree, Nizampore, again Jhakaree, and Beloo *On the East*—The boundaries of the following villages, viz Beloo Pearahpore Gobindpore, Rajodhurpore, Chapsarah, Shurupara Chiramore, Bighotee Sreekistobatee Gourangpore, Digrah Nursingbatee, again Digrah, Mullikhatee, Dhitarah, Altarah, Gopalbatee (or Bojrah), and Belkoolee
	Serampore	*On the North*—The thana of Polba *On the East and South*—The boundary of the zillah *On the West*—The boundaries of the following villages, viz Ooturpara, Bhudrokalee, Kotrung, Konnuggur Khoord Buhurah, again Konnuggur, Rishra, Mohesh Serampore, and Gourebatee (or Nowgaon), thence the eastern boundary of thana Singoor
	Chunditulla	*On the North*—The thanas of Hurripal and Singoor *On the East*—The thana of Serampore *On the South*—The zillah boundary between the villages of Bykara and Mamoodpore *On the West*—The boundaries of the following villages, viz Mamoodpore, Doodhkowrah, Auuntrampore, Doodhkowrah, Aia, Shamsooderpore Kullianbatee, Borkhordarpore, Patool, and Shondipore
	Kristonagar	*On the North*—The thana of Hurripal *On the East*—The thana of Chunditulla *On the South*—The boundary of the zillah *On the West*—The Damoodar River
	Jehanabad	*On the North*—The boundary of the zillah *On the East*—The Damoodar river *On the South*—The boundaries of the following villages, viz Kotalpore, Par Bhoorseit, Shampore, Neootta Gholdigree, Digrai, Tilukpore, Dighee, Khadail Kismut, Bohu Khadail, Seetaguree (or Satmasha), Bhandorhatee, Choonait, Bhobanipore, Parah Bagnan, Dihee Bagnan, Gourbatee, Duhurkoondoo, and Berabaree Part 1st, thence across the Darkasur river, the boundaries of the villages of Berabaree, Atapore, Busuntbatee, and Rangtakhalee *On the West*—The Sankra nuddee and Darkasur river
	Goghat	*On the North, West, and South*—The boundary of the zillah *On the East*—The thana of Jehanabad
	Khanakool	*On the North*—The thana of Jehanabad *On the East*—The thana of Kristonuggur and the zillah boundary *On the South and West*—The boundary of the zillah

Note—In the above description all villages named as situated on the boundaries are included in the limits of the zillah and thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৮ মে ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, হুগলী জিলার নিম্নলিখিত যে পরিবর্ত্তন অনুমোদন করিয়াছেন ও যাহা ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

প্রথম ।—দুই নূতন থানা স্থাপিত হইয়াছে, এক থানা সিঙ্গুরে ও এক থানা পোলবায় ।

দ্বিতীয় ।—চুঁচড়া ও বাঁশবেড়িয়া থানা কাঁটি করিয়া হুগলী থানার অধীন করা গিয়াছে ।

তৃতীয় ।—বৈদ্যবাটী থানা উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে, ও ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি কাটি করিয়া শ্রীরামপুরের পোলীস থানার অধীন করা গিয়াছে ।

চতুর্থ ।—হুগলী জিলার, জিলার ও থানার সীমা এইরূপে এই ২,—

হুগলী জিলা ।

উত্তর সীমা ।

হুগলী নদীর তটস্থ বর্দ্ধমান ও নদীয়া জিলার সংযোগ স্থান হইতে আরম্ভ হইয়া জিলার সীমা নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ সুলতানপুর চর ও সুলতানপুর ও বাঁধগাছী ও সোভাপটী ও নন্দেবাজী ও বারাসত ও ইচ্ছাপুর ও নিশ্চিন্তপুর ও ছোট মাকুয়া ও যদুপুর (বা বড় মাকুয়া) ও আলিসাগড়িয়া ও ধোপাপাড়া ও মুকুটপুর ও করিণা ও বাটনা ও কল্যাণশ্রী গ্রামের সীমার সংলগ্নে ২ যায়, তথাহইতে বিহুলা নদীর উত্তর তটের সঙ্গে ২ গুণ্টুয়া (বা প্রাণবল্লভপুর) গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্থাৎ গুণ্টুয়া (বা প্রাণবল্লভপুর) ও মাগুরা ও ফতেপুর ও মাওপাড়া ও বিরাল ও সাগুরিয়া ও গুহোসি ও জামন ও চচুরা (বা কাশীপুর) ও আমলযুরা ও শ্রীপুর (বা গোকুল নগর) ও হাজপুর ও পানপাড়া ও বলাগড়িয়া ও নবলা ও রামপুর (বা দাওচর) ও রামপুর, (বা তারাজো) ও বারগাছি ও আরুল ও শেহাপুর

ও ঘোষনা ও গোপীনাথপুর ও সতীদাহ ও মল্লিকপুর ও শঙ্করপুর ও গুড়বাড়ী ও জোকর ও আরাজী সদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে কানানদীর পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ মহমদপুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ শঙ্করপুর ও বিশ্বনাথবাটী ও মদপুর ও শ্রীকৃষ্ণপুর ও গোবিন্দবাটী (বা দিগরা) ও বল্লভপুর (বা আগলাপুর) ও রঘুনন্দনবাটী (বা আনন্দবাটী) ও গোপীনাথপুর ও সীতারামপুর (বা আমদোরা) ও হবীবপুর ও মদনমোহনপুর (বা ভাজামোড়া) গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ নসগ্রাম ও শাহপুর ও শোয়ালুক ও হরিপুর ও ফতেপুর ও টালা ও আমদচক ও রসুলপুর ও শেখপুর ও ফাজিলচক ও শশীপুর ও বিষ্ণুপুর (বা বেজা) ও জলালচক (বা কাইগাগড়িয়া) ও মদনচক ও কোবাই ও গোপতা ও চণ্ডীবাটী ও ধোজাবাথান ও গোপালচক ও যাদবপুর ও মাইগ্রাম ও মাজ্রা ও চান্দুর ও আতুবা দ্বিতীয় খণ্ড ও কীর্ত্তিচন্দ্রপুর ও মমিনপুর ও ভাবপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া মণ্ডলগাতী ও গোপালগঞ্জ ও বালিতাকুণ্ডু ও ঝরিয়া (বা ঝরিয়া খণ্ড) ও বাহাদুরগঞ্জ (বা কুমারগঞ্জ) ও পুণাইৎ ও বেনুন ও আমবন ও ভাদটে ও চাকলা পূর্ব্ব ও আশপুর ও হরিপডাঙ্গা ও পুইয়া ও পাকুরিয়া ও কমলা ও সালীকোণা ও ভুরকুণ্ড ও গোতাই, ও সামন্তধাদা ও শ্রীরামপুর (বা খাতুল) ও শালবাড় ও বসুদেবপুর (বা বেঙ্গাই) ও অসুর ও হরিসোতা (বা ভুবনসোবা) ও রঘুনাথপুর ও অমরপুর ও পুখুরিয়া ও সাতবাড়িয়া ও মেহেরবানপুর ও মুলুক ও মামুদপুর ও বরাগড়িয়া ও বেলদিহাবেতারা ও ফুলোই ও বলভদ্রপুর ও বেত্র মধুকাণ্ডা ও বেলডাঙ্গী ও বোগাতী গ্রামের সীমার সঙ্গে২ চলে।

পশ্চিম সীমা।

এই সীমা এই২ গ্রামের অর্থাৎ বেত্রমধুকাণ্ডা বেলডাঙ্গা তিলারী ও দুধরপাড়া (বা দারপাডা) ও কোকন্দা ও ফুলাই বলভদ্রপুর ও হরিগঞ্জ (বা বদনগঞ্জ) ও মাঝিডীহ ও চকরান (বা চাকরান মাজিডিহা) ও শ্যামপুর ও তেঁতুলমুরি তেতাডী ও সেলামপুর ও বড সোনাবেরতল ও কর্ণপুর ও শান্তিপুর ও অনুপনগর ও কুলতলা ও গুরুল্যা ও তিশালা ও পশ্চিমপাড়া ও মদনপুর ও চাঁদপুর ও দেবখণ্ড ও হাজিপুর ও মণ্ডলী ও হরিচর ও বহগুন ও ডোমন চক ও মদনডাঙ্গা ও পার্ব্বা (বা পানা) ও বাগতরা ও কুলিয়া ও দেওয়ান চক ও বেলকুসুম ও মোস্তারপুর ও পেঁড়া উচের ও দামোদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে সাঁকরা নদী পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ বাঙ্গভাখালী ও কিশোরপুর ও বামুনখানা ও বন্দীপুর ও যৌবনবাটী ও ঘোষপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও মানকুণ্ড ও ঠকুরাণীচক গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদের পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ গিয়া রূপনারায়ণ নদের সহিত তাহার সংযোগস্থান পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত নদের সঙ্গে২ মর্‌বলপোনা (বা মর্থানা) গ্রাম পর্য্যন্ত যায়।

দক্ষিণ সীমা।

এই২ গ্রামের অর্থাৎ মবেলপোনা (বা মার্থানা) ও নিবেমাণিকডিয়া ও মহিষানল-দামকুণ্ডু ও হিরাপুর (বা হাবেতপুর) ও ভৈরবপুর ও পলাশপার ও চাঁপানগরী ও কাটামলী ও ঘোলদাপা ও বিবিচন্দ্রপুর ও রঘুনাথপুর ও কুশটিকরি গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া উক্ত নদির সঙ্গে২ উত্তরমুখে পম্পুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, এই গ্রামও ইহার মধ্যে ধরা গেল, তথাহইতে নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ রঙ্গপুর ও গোবিন্দপুর ও নিকাশ ও বেরণ ও জঙ্গলচুক ও কৃষ্ণনগর ও দাদপুর ও হরিরামপুর ও কোটালপুর ও গণেশবাটী ও কামদেবপুর ও গোবিন্দ ও ফরীদপুর ও খিতপুর ও পাঁচবেড়িয়া ও শেওড়াবেড়িয়া ও লক্ষ্মণপুর ও মামুদপুর ও দুদকোব ও অনন্তরামপুর ও বনপাঁচবেড়িয়া ও গাজালপুর চক ও নাঘাণী ও ভগবতীপুর ও কাণাডাঙ্গা ও ভাতুয়া ও চেরাকীপোতা ও জোলানতুল ও রমানাথপুর ও গোকুলপুর ও আবাধ্যা ও সমানপুর ও খাঁপুর ও একলখী ও কৃষ্ণপুর ও মনহের ও মৃগোলা ও রঘুনাথপুর ও বৈকরা (বা বাকলা) ও উত্তরপাড়া গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, উত্তরপাড়ার হুগলী নদীর সঙ্গে মিলে।

পূর্ব্ব সীমা।

হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ উত্তরমুখে তেলিনীপাড়া গ্রামের সীমা পর্য্যন্ত গিয়া ঐ সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে ফরাসিদের রাজ্যের অন্তর্গত চন্দননগরের নিকটবর্ত্তী এই২ গ্রামের অর্থাৎ পাইকপাড়া ও মানকুণ্ডু ও শ্যামবাটী খানা ও মুগীপুকুর ও খলিসানি ও দেবীপুর (বা গর্ব্বীপাড়া) ও কাটাপুকুর ও চক মাচা আরাজী ও দেবীপুর ও চুঁচড়া ও গোন্দলপাড়া ও গড়বাড়ী নাথেরাজ ও জয়রামবাটী ও চর চন্দননগর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, এই স্থানে ফরাসি রাজ্য ত্যাগ করিয়া পুনর্ব্বার হুগলী নদীতে মিলিয়া সুলতানপুর চর গ্রাম পর্য্যন্ত পশ্চিমতটের সঙ্গে২ যায়।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী.	বলাগড় ...	উত্তর সীমা,—কৃষ্ণবাটী ও বারাসত গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—বারাসত ও কল্যাণশ্রী গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা, তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ কল্যাণশ্রী ও জাগুলির (বা চক পোতাগাছি) ও সারাপুর ও গোহপাড়া বা দেবপাড়া ও কামারপাড়া ও মহীপালপুর ও কেলগাছী (বা বাহিরগড়) ও মালঞ্চ ও এটাগড় ও মালঞ্চ ও দিগসুই গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়। দক্ষিণ সীমা,—দিগসুই ও গোপালপুর ও শ্রীপুর ও সোমাসেরাই চর ও রঘুনাথপুর চর গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—রঘুনাথপুর চর ও কৃষ্ণবাটী গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী চলিতেছে।	পাণ্ডুয়া ...	উত্তর সীমা,—গোপালবাটী ও হাজিপুর গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—হাজিপুর ও বাগ্রাই গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা, তথাহইতে বাগ্রাই বীলশরা ও শিয়ালগড়িয়া ও সোণাটিকরী ও সর্ব্বমঙ্গলা ও মানীম গ্রাম ও রামেশ্বরপুর ও দীঘা ও দ্বারবাসিনী গ্রামের সীমা। দক্ষিণ সীমা,—দ্বারবাসিনী ও চহকা ও আবার দ্বারবাসিনী ও কলাগপুর ও পতুজগড় ও মরগাহরি ও কামগাই ও বোলপুর ও হনাদার-পটী ও দালোয়াগাছি ও শেজপাড়া মহানাদারপটী ও পাইকপাড়া ও বড় সর্ষা ও মাথালদী ও গুড়জলা গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—গুড়জলা মাথালদী ও বালিয়াডাঙ্গা ও খোমান ও আবীরা ও রাধানগর ও শিব্রাই ও কত্রনগর গ্রামের সীমা, তথাহইতে বলাগড় থানার পশ্চিম সীমা।
	হুগলী ...	উত্তর সীমা,—বলাগড়ের ও পাণ্ডুয়া থানা। পশ্চিম সীমা,—হারে। ও মধুপুর গ্রামের মধ্যগত পাণ্ডুয়া থানার পূর্ব্ব সীমা তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ নলন্দু ও রাণীপুর ও ভরত-পুর প্রথম, ও হেদোয়াপাড়া প্রথম, ও পুরুষোত্তমপুর কোলা, ও আলিকোজা (বা শেখপাড়া) ও দিগ্‌নহাট ও চক-বাঁশ-বেড়িয়া ত্রিশবিঘা, ও বড় খাজুরা ও ছোট খাজুরা ও ঈশরবহ ও মাণুষপুর ও মলডাঙ্গা ও কানাগড়ে ও সিমলা (বা হরিশপুর) ও দেবীপুর (বা গর্ব্বীপাড়া) গ্রামের সীমা। দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা,—জিলার সীমা।
	পোলবা ...	উত্তর সীমা,—পাণ্ডুয়া থানা। পশ্চিম সীমা,—মেগশর ও সীতলা ও ঘোষপুর ও বামনাথপুর ও ভুষালী ও দাত্রা ও মালীপাড়া ও হরিপুর ও বেতা ও মোসরা ও নারায়ণ পাড়া ও বাবনান দ্বিতীয় অংশ ও কোমধাড়া গ্রামের সীমা। দক্ষিণ সীমা,—কোমধাড়া ও বেণাথপুর ও চকযমকসা ও কবিচন্দ্রবাটী ও কচুয়া ও উষলী ও দুবীভৌড়ি (বা জলকর গোপীনাথ-পুর) ও বাহির রণগাছা ও খরগাজোল ও জোকরা ও ভুষণাবা ও অনন্তপুর ও শঙ্খবাটী গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—হুগলী থানার পশ্চিম সীমা।
	ধন্যাখালী ...	উত্তর ও উত্তর পশ্চিম সীমা।—বকল ও হবীবপুরগ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—হবীবপুর ও জিয়ারা গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ। দক্ষিণ সীমা,—জিয়ারা ও নরায়ণপুর ও চৌতারা ও বিষ্ণুপুর ও পারম্বো ও বীরপুর ও চাঁদপুর ও মিত্রপুর ও চিনিয়াগুড়ি ও শ্রীকৃষ্ণ-বাটী ও শেরপুর ও শ্রীচন্দ্রপুর (বা বলীভুব) ও মোগল-পুর ও মাজ্রা ও চুলুয়া ও সন্ন্যাসপুরা ও খোদিশাবা ও বাজিৎপুর ও মণিভাজোল ও পোদেরপার ও কাঁকুড়িয়া ও বদিত্তে ও কানাই পুকুর ও ধর্ম্মপুর (বা ঝাউবন্দ) ও গণেশপুর ও জাটী ও নবসন গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—পোলবা ও পাণ্ডুয়া থানা।
	হরিপাল ...	উত্তর সীমা,—ধন্যাখালী থানা। পশ্চিম সীমা,—মুলুকচন্দ্রপুর ও বিল্লগ্রাম গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ। দক্ষিণ সীমা,—বিল্লগ্রাম ও মাইতা ও রসিদপুর ও মালপাহাড়পুর ও পাঁচ-গাছিয়া ও হোসনাবাদ ও মহেশ্বরপুর ও ভুপতিপুর ও শহরাচক ও তালদহ দ্বিতীয় ও গোপালপ্রসাদ ও তাজদহ ও দ্বারহাটা ও পার্ব্বতীপুর ও খাজুরিয়া ও ভুর্শীত খাজু-রিয়া ও দিগনগর ও পণ্ডিতপুর ও শিবেগাছী ও পারাম্বা ও অনন্তপুর ও দোরিমল্লিক (বা মল্লিকপুর) ও হরিশপুর ও ইলীপুর ও শ্রীপতিপুর ও পেজাচক গ্রামের সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী (চলিতেছে)	হরিপাল থানা (চলিতেছে)	পূর্ব্বসীমা,—পেজাচক ও কুমিরগড়িয়া ও শ্রীপতিপুর ও দমুহানা ও খাজা (বা মহেশপুর) ও আবার দমুহানা ও বিজয়পুর ইনাৎ-পুর ও বাগজল ও বসুদেবপুর ও কিঙ্করবাটী ও পার্জানা ও বাজে দেলামপুর ও মদনমোহনপুর (বা ছার পোতা) ও খেরুয়া চক ও চাপশরা আয়ম ও মহেশটিকরী ও কুলাবা ও বাকুলী গ্রামের সীমা।
	সিঙ্গুড়	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা।
		পশ্চিম সীমা,—হরিপাল থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—সিমুলপুকুরিয়া ও খাস বসুবাটী ও গোটেহলপোতা ও বাকী-পুর ও জগৎনগর ও দীঘলডাঙ্গী ও আবার জগৎনগর ও শ্রীরামপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও বাকইপাড়া ও বরুই ও বড় কমলাপুর ও ঝাকারী ও নিজামপুর ও আবার ঝাকরী ও বেলু গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—বেলু ও পেনাবাপুর ও গোবিন্দপুর ও রাজ্যধরপুর ও চাপসরা ও সরুপাড়া চিড়ামুড়ি ও বিঘতী—শ্রীকৃষ্ণবাটী ও গৌরাঙ্গ-পুর ও দীগরা ও নরসিংহপট্টী ও আবার দিগড়া ও মল্লি-খাটি ও খিডাডা ও আলতাডা ও গোপালবাটী (বা বেজরা) ও বেলকুলী গ্রামের সীমা।
	শ্রীরামপুর	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা।
		পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—উত্তরপাড়া ও ভদ্রকালী ও কোতরঙ্গ ও কোন্নগর ও খুর্দ্দ বহড়া ও আবার কোন্নগর ও রিষীড়া ও মাহেশ ও শ্রীরামপুর ও গোরীবাগী (বা নওয়াগাঁ) গ্রামের সীমা, তথাহইতে সিঙ্গুড় থানার পূর্ব্ব সীমা।
	চণ্ডীতলা	উত্তর সীমা,—হরিপাল ও সিঙ্গুড় থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—শ্রীরামপুর থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—টৈকরা ও মামুদপুর গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—মামুদপুর ও ভুধকোনা ও অনন্তরামপুর ও ভুধকোরা ও আম্বা ও শ্যামসুন্দরপুর ও কল্যাণবাটী ও বংশীদারপুর ও পা-তুল ও শগুীপুর।
	কৃষ্ণনগর	উত্তর সীমা,—হরিপাল থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—চণ্ডীতলা থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—দামোদর নদ।
	জাহানাবাদ	উত্তর সীমা,—জিলার সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—দামোদর নদ।
		দক্ষিণ সীমা,—কোটালপুর ও পারভুর্ষিত ও শ্যামপুর ও মেউতা ও ঘোল দিগরী ও দিগ্রাই ও তিলকপুর ও দীঘী ও খাদৈলকিসমৎ ও বড়-খাদৈল ও সীতাগুডী (বা সাতমাসা) ও ভদ্দগহাটী ও চুটৈৎ ও ভবানীপুর ওপাডা বাগনান ও ডিহি বাগনান ও গৌর-বাটী ও ছুহরকুণ্ডু ও বেড়াবাড়ী প্রথম খণ্ড গ্রামের সীমা, তথা-হইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া বেড়াবাড়ী ও আতাপুর ও ও বসন্তবাটী ও বজতাখালী গ্রামের সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—সাঁকড়ানদী ও দ্বারকেশ্বর নদ।
	গোঘাট	উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—জাহানাবাদ থানা।
	খানাকুল	উত্তর সীমা,—জাহানাবাদ থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—কৃষ্ণনগর থানা ও জিলার সীমা।
		দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা,—জিলার সীমা।

যেং২ গ্রাম জিলার ও যেং২ থানার সীমায় আছে বলিয়া উপরোক্ত বিবরণে লেখা গেল সেইং২ গ্রাম ঐ জিলার ও ঐ ২ থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল।

এচ, জে, রেনলড্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ জুন।]

The 7th May 1880 —The following Rules for Cultivation Leases of small lots of Waste Land in the Regulation District of Chittagong are published for general information —

Those rules shall be applicable to all such waste lands being the property of Government and not included in, or required for inclusion in, other settlements, taluki or other, within the limits of the Regulation District of Chittagong, as shall from time to time be applied for by small capitalists for the purposes of ordinary native cultivation

2 Such lands so applied for shall, with the exception hereinafter provided, be divided into lots of about 50 acres, and their leases disposed of by public auction to the highest bidder The land shall be divided into lots by the Collector, either according to the wishes of applicants or as may be convenient, but he must be very careful to define the lot as clearly as possible at time of sale

3 The first lease shall run in every case to the general year of resettlement for the district, viz 1898 A.D, and the lessee shall have a right of resettlement on such terms and for such period as may then be fixed, provided that the resettlement shall not be for a less period than 20 years.

4. Selected tracts of available waste land shall be put up to auction from time to time A general notice shall be issued setting forth that leases of the waste lands situated in the mouza or locality specified, will be put up to public auction on a specified date in such lots not exceeding 50 acres as may be applied for, and inviting persons who may wish to bid for any lot or lots of the said lands to put in written application for the same within one month from the date of the publication of the notice

5 This general notice shall be in the form set out in Appendix A, and shall be published by posting up copies in the offices of the Settlement Officer and the Collector, in the police-station within whose jurisdiction the village lies, and in some conspicuous part of the villages containing or adjoining the tract

6 The applications for leases therein invited shall be required to contain--

(1) The name, father's name, and residence of the applicant,

(2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for, so far as they can be ascertained without a detailed survey.

7 On the date fixed in the general notice, all plots that have been applied for shall be put up to auction and leased to the highest bidder

8 Plots subsequently applied for shall from time to time be put up to auction and disposed of in like manner

9 At time of sale the Collector shall be careful to notify that the sale is made subject to these rules

10 It will in every case be in the discretion of the Collector, Settlement Officer, or other officer empowered to hold auctions, when putting up the leases to public competition, to classify the plots as first or second class waste, and to fix the upset rates accordingly

Those rates will be—

For first class waste.—From the first to the end of the fifth year, at two annas an acre

From the sixth to the end of the tenth year, at five annas an acre

Cultivation then found to be measured and assessed at Rs. 2 an acre, the waste remaining at five annas an acre

For second class waste —From the first to the end of the fifth year, at one anna and a quarter an acre

From the sixth to the end of the tenth year, at two annas and a half an acre

Cultivation then found to be measured and assessed at Re 1-4 an acre, the waste remaining at two annas and a half an acre

11. It shall be a condition of the sale that at the end of the tenth year of the lease, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement of the land under cultivation may be made, and the assessment re-adjusted in respect of the area so found,

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

১৮৮০ সাল ৭ মে।—আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের পতিত ভূমির ক্ষুদ্র২ লাটের কৃষিকার্য্যার্থ পাট্টা দিবার নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

* আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের সীমান্তর্গত যে পতিত ভূমি গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি ও যাহা কোন তালুকী বা অন্য বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, অল্পসঙ্গতিসম্পন্ন লোকে সামান্য দেশীয় কৃষিকার্য্যার্থ সময়ে২ তাহার প্রার্থনা করিলে, তৎপ্রতি এই বিধি বর্ত্তিবে।

২। পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট বর্জ্জিত স্থল ছাড়া উক্তরূপে প্রার্থিত ঐ ভূমি প্রায় ৫০ একরের লাট করিয়া বিভক্ত করা যাইবে, এবং প্রকাশ্য নীলামে যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে তাহার পাট্টা দেওয়া যাইবে। প্রার্থকদের ইচ্ছামতে অথবা যেরূপে সুবিধা হয় তাহা দেখিয়া কালেক্টর সাহেব ভূমি বিভক্ত করিয়া ভিন্ন২ লাট করিবেন, কিন্তু যত দূর স্পষ্ট করিয়া হইতে পারে নীলামের সময়ে তিনি তত দূর স্পষ্ট করিয়া অতি সাবধানে লাটের সীমা নির্দ্দিষ্ট করিবেন।

৩। ঐ জিলার সাধারণ পুনঃবন্দোবস্তের বৎসর পর্য্যন্ত, অর্থাৎ ১৮৯৮ সাল পর্য্যন্ত, প্রত্যেক স্থলেই প্রথম পাট্টা প্রবল থাকিবে, এবং তৎকালে যে নিয়ম ও মিয়াদ অবধারিত হয় সেই নিয়মে ও মিয়াদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিয়া লইবার স্বত্ব পাট্টাদারের থাকিবে, কিন্তু ঐ পুনঃবন্দোবস্ত ২০ বৎসরের কম মিয়াদে হইবে না।

৪। পাট্টা দিবার যোগ্য পতিত ভূমির কোন২ খণ্ড মনোনীত করিয়া সময়ে২ নীলামে ধরা যাইবে। এই বলিয়া একটি সাধারণ নোটিস দেওয়া যাইবে যে, নির্দ্দিষ্ট মৌজার বা স্থানের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা প্রার্থনানুরূপ ৫০ একরের অনধিক লাট করিয়া নির্দ্দিষ্ট তারিখে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে, এবং যাঁহারা উক্ত ভূমির এক বা একাধিক লাট ডাকিতে চাহেন তাঁহারা নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে লিখিয়া প্রার্থনা জানাইবেন।

৫। এই সাধারণ নোটিস A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠে হইবে, এবং বন্দোবস্তী কার্য্যকারকের ও কালেক্টর সাহেবের আফিসে ও গ্রাম যে পোলীস থানার এলাকাভুক্ত হয় সেই পোলীস থানায় এবং উক্ত ভূখণ্ড যেং গ্রামের অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্ত্তী সেই২ গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে ঐ নোটিসের নকল লটকাইয়া তাহা জারী করা যাইবে।

৬। উক্ত নোটিসে পাট্টার যে প্রার্থনাপত্র চাওয়া যায়, তাহাতে এই২ কথা লিখিবার আদেশ থাকিবে,

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান,

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত জরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

৭। যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় সাধারণ নোটিসের নির্দ্দিষ্ট তারিখে তৎসমুদয় নীলামে ধরিয়া যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৮। পরে যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় তৎসমুদয় সময়ে২ নীলাম ধরিয়া পূর্ব্বোক্তরূপে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৯। নীলামের সময়ে কালেক্টর সাহেব সাবধানে জ্ঞাপন করিবেন যে এই বিধির নিয়মাধীনে নীলাম হইতেছে।

১০। পাট্টা প্রকাশ্য নীলামে ধরিবার সময়ে প্রত্যেক স্থলে কালেক্টর সাহেব বা বন্দোবস্তী কার্য্যকারক বা নীলাম করণক্ষম অন্য কার্য্যকারক আপন বিবেচনামতে ভূখণ্ড গুলিকে প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমি বলিয়া ধরিয়া তদনুসারে তাহার প্রথম রাজস্বের হার অবধারিত করিতে পারিবেন। উক্ত হার গুলি এইরূপ হইবে,—

প্রথম শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি দুই আনা।

ষষ্ঠ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ আনা।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ২৲ টাকা রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি পাঁচ আনা ধরিতে হইবে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ পয়সা।

ষষ্ঠ বৎসর অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি আড়াই আনা।

শেষোক্তসময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ১.০ রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি আড়াই আনা ধরিতে হইবে।

১১। নীলামের একটি নিয়ম এই হইবে যে, পাট্টা লইবার দশম বৎসরের শেষে, অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যখন উচিত বোধ করেন, আবাদী ভূমি মাপ করা যাইতে পারিবে, এবং তদ্রূপে যত ভূমি দৃষ্ট হয় উপরিলিখিত হারানুসারে তাহার রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত হইতে পারিবে। তৎকালে যে

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

according to the above rates Any *sunn* and *gorjon kholas* found shall also then be assessed at fair rates One more similar measurement and re-adjustment of the assessment may be made at any time after the end of the fifteenth year, after which no further measurement or re-adjustment of assessment shall be made till the lease expires

12 The purchasers of the lots, within one week after the auction, shall deposit the amount of the first year's rental, which shall be taken to cover the expense of mapping, measuring, and demarcating the lots, and no further payment on this account shall be required from the lessee But the lessee shall bear the cost of clearing the boundary trace when it passes through jungle If the amount of the first year's rental be not deposited within one week as required above, plus the estimated cost of clearing the boundary trace when necessary, the sale may at the discretion of the Collector be held void, and the lease again put up to auction

13 An amin shall then be deputed to the village to measure and map the lots and to demarcate the boundaries

14 The map shall be on the scale of 32 inches to the mile, and shall show all natural features of the plots, such as khals and hills, and shall also show all public pathways The position of the plot shall in every case be fixed by an offset taken from some permanent and recognizable landmark in the vicinity

15 The amin shall prepare a field-book of each lot, showing clearly the position and identification of the lands lying within its boundary and also the total area

16 In demarcating the lots natural boundaries shall be followed as far as possible The boundaries shall in every case be further demarcated by marks, consisting of posts or tree-stems set in mounds of earth at every angle of the boundary On receipt of the amin's report a lease shall be granted to the purchaser in a form which shall be the counterpart of the form of kabuliyat given in Appendix B, together with a copy of the amin's map

17 If at the time of giving possession of the lot to the lessee any dispute shall arise as to its boundaries or its identity with the lot of which he purchased the lease, the purchaser shall be bound by the decision of the Collector, and if dissatisfied therewith, may throw up the lease, in which case the amount paid as purchase money will be repaid to him without interest, after deducting any actual expenses incurred on survey, demarcation, or otherwise

18 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose, may be taken up by Government free of cost, a reduction being made in the rent payable under the lease proportional to the area taken up by Government, but the value of any improvement or property therein shall be paid to the lessee, and shall be assessed under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes

19 The Government reserves to itself the right to all minerals on the lands which may be leased, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals

20 The title conveyed by the lease shall be heritable and transferable, provided that no transfer shall be made of less than the whole area, and that no transfer shall be valid as against Government, but shall, on the contrary, be equivalent to a surrender of the lease, unless notice of the transfer shall have been given by the transferee to the Collector within two months of the transfer

21 No sub-tenure inconsistent with the conditions, or for a period beyond the term of the lease, can be granted by the lessee, and if the lessee creates an undertenure he shall be bound to impose a condition prohibiting his undertenant from creating any lower undertenure Such undertenant shall be bound to let to cultivating ryots only

22 In the case of lands exposed to salt-water inundation and requiring to be protected by embankment, the above rules shall be subject to the following modifications —

(a) The Collector or other officer empowered in that respect may, at his discretion, offer such lands to auction in lots of such area greater than 50 acres as may be applied for either by a single applicant or by several applicants jointly provided that such area be not more than can, in the circumstances of the

সুন ও গর্জ্জন খোলা ভূমি দেখা যায় উপযুক্ত হারে তাহারও রাজস্ব ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর শেষ হইবার পর যে কোন সময়ে আবার তদ্রূপ ভূমির মাপ ও রাজস্বের পুনঃবন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে। তাহার পর যাবৎ পাট্টার মিয়াদ গত না হয় আর ভূমি মাপ বা রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত করা যাইবে না।

১২। লাট খরীদারেরা নীলামের পর এক সপ্তাহ মধ্যে প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা আমানত করিবেন। লাটের নকশা প্রস্তুত করিবার ও ভূমি মাপিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার ব্যয় বহনার্থ ঐ টাকা লওয়া যাইবে, এবং এই হিসাবে পাট্টাদারের নিকট আর টাকা চাহা যাইবে না। কিন্তু সীমার রেখা জঙ্গলের মধ্য দিয়া গেলে তাহা পরিষ্কার করিবার খরচ পাট্টাদারের দিতে হইবে। প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা ও আবশ্যক হইলে সীমার রেখা পরিষ্কার করিবার আনুমানিক খরচ উপরিলিখিত আদেশমতে এক সপ্তাহ মধ্যে আমানত করা না গেলে, কালেক্টর সাহেব আপন বিবেচনামতে বিক্রয় অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, ও পাট্টা পুনর্ব্বার নীলামে ধরা যাইতে পারিবে।

১৩। তাহা হইলে লাট মাপিবার ও তাহার নকশা প্রস্তুত করিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার নিমিত্ত ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেখানে একজন আমীন পাঠাইতে হইবে।

১৪। ৩২ ইঞ্চিতে এক মাইল হয় এই স্কেলে নকশা প্রস্তুত করিতে হইবে, ঐ নকশায় খাল ও পাহাড় প্রভৃতি ভূখণ্ডের প্রাকৃতিক লক্ষণ ও সমুদয় সরকারী পথ প্রদর্শিত হইবে। নিকটস্থ কোন স্থায়ী ও পরিজ্ঞেয় ভূচিহ্ন হইতে এক রেখা লইয়া প্রত্যেক স্থলে উক্ত ভূখণ্ডের অবস্থান স্থির করিতে হইবে।

১৫। আমীন প্রত্যেক লাটের ফীল্ডবুক প্রস্তুত করিবেন, তাহাতে উহার সীমান্তর্গত ভূমির অবস্থান ও স্বরূপ ও মোট পরিমাণ দেখাইতে হইবে।

১৬। লাটের সীমার চিহ্ন দিবার সময় যত দূর পারা যায় প্রাকৃতিক সীমা অবলম্বন করিতে হইবে। আর সীমার প্রত্যেক কোণে মাটির ঢিপি করিয়া তন্মধ্যে খুঁটা বা গাছের গুড়ি পুতিয়া প্রত্যেক স্থলে সীমা চিহ্নিত করিতে হইবে। আমীনের রিপোর্ট পাওয়া গেলে, B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের কবুলিয়তের পাঠের অনুরূপ পাঠে ক্রেতাকে পাট্টা দেওয়া যাইবে, ও তৎসঙ্গে আমীনের নকশার এক কেতা নকল দেওয়া যাইবে।

১৭। পাট্টাদারকে লাট দখল দিবার সময়ে উহার সীমাসম্বন্ধে অথবা তিনি যে লাটের পাট্টা লইয়াছেন তাহার সহিত উহার একতা সম্বন্ধে যদি কোন বিবাদ উপস্থিত হয়, ক্রেতা কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তিদ্বারা বদ্ধ হইবেন, এবং তাহাতে অসন্তুষ্ট হইলে পাট্টা ত্যাগ করিতে পারিবেন, এবং তাহা হইলে জরীপ করিতে বা চিহ্ন দিতে বা প্রকারান্তরে বাস্তবিক যত ব্যয় হইয়াছে তাহা কাটিয়া লইয়া তাঁহার প্রদত্ত ক্রয়ের টাকা বিনা সুদে তাঁহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে।

১৮। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত গ্রহণ করা আবশ্যক হইলে, গবর্ণমেণ্ট তাহা বিনামূল্যে লইতে পারিবেন। গবর্ণমেণ্ট যত ভূমি লন তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় খাজানা কমাইয়া দেওয়া যাইবে। কিন্তু তাহার উৎকর্ষসাধন করিবার বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য পাট্টাদারকে দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত ভূমিগ্রহণার্থে যে আইন যৎকালে চলিত থাকে তাহার বিধানমতে ঐ মূল্য ধার্য্য করা যাইবে।

১৯। যে ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার ধাতুপ্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেণ্টের স্বত্ব থাকিবে, তদ্ভিন্ন সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথস্বত্ব রক্ষা করা ও যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

২০। পাট্টাদ্বারা যে স্বত্বাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য হইবে। কিন্তু হস্তান্তর করিতে হইলে সমুদয় ভূমিই হস্তান্তর করিতে হইবে, কতক অংশ নয়, এবং গবর্ণমেণ্টের বিরুদ্ধে কোন হস্তান্তর করণ সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তরক্রমে প্রাপ্ত। হস্তান্তর হইবার সম্বাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগকরণ তুল্য গণ্য হইবে।

২১। পাট্টাদার পাট্টার নিয়মের বিরুদ্ধে কিম্বা পাট্টার মিয়াদাতিরিক্ত কালের নিমিত্ত কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিতে পারিবেন না, এবং পাট্টাদার অধীন তালুক সৃষ্টি করিলে ঐ অধীন তালুকদার নিম্নতর তালুক সৃষ্টি করিবেন না তাঁহাকে এই নিষেধাত্মক নিয়মে বদ্ধ করিতে বাধ্য থাকিবেন। ঐ অধীন তালুকদার কেবল কৃষিকারী রায়তদিগকে জমি বিলি করিতে পারিবেন।

২২। যে ভূমিতে লোণা জল প্রবেশ করিতে পারে ও যাহা বাঁধ দিয়া রক্ষা করিতে হয়, সেই ভূমি সম্বন্ধে উপরিলিখিত বিধি নিম্নলিখিতরূপে পরিবর্ত্তিত করিতে হইবে।—

(ক) একজন কিম্বা কএকজন একত্র হইয়া প্রার্থনা করিলে কালেক্টর সাহেব বা তৎকার্য্যকর অন্য কার্য্যকারক স্বীয় বিবেচনামতে ৫০ একরের অধিক পরিমাণের লাট করিয়া উক্ত ভূমি নীলামে ধরিতে পারিবেন। কিন্তু স্থানের অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলে যাহা ক্রমাগত এক লাইন বাঁধদ্বারা রক্ষা করা যাইতে পারে ঐ ভূমি তদধিক পরিমাণের হইবে না, এবং একজন প্রার্থকের সহিত সফলরূপে

locality, be effectively protected by a single continuous outer line of embankment, and shall in no case exceed 200 acres if settled with a single applicant, or 50 acres per each applicant if with several applicants jointly

(b) The outer boundary of the grant having been duly demarcated and boundary marks placed by the amin, the applicants shall be required, on pain of forfeiture of the grant in case of default, to complete the demarcation of boundary, within one year from the date of auction, by the erection, at their own cost, of the necessary embankment

(c) In the case of a joint application by several persons, the distribution amongst them of the land within the joint embankment shall be matter of private agreement amongst themselves, and they shall be jointly and severally responsible for the rent of the whole

23 The rent payable on waste lands leased under these rules shall be paid to the same persons and in the same manner as the revenue payable from Noabad taluks The last days of payment will be the same as those fixed for payment of Government revenue by zemindars in the Chittagong district

24 Payment of the rent due on leases granted under these rules shall be enforced and arrears realized by the same process as in the case of Noabad taluks

NOTICE

[*Appendix A, referred to in Rule* 5]

Is hereby given that leases of such waste lands situated in mouza as may be applied for, and as are not included in, or required for inclusion in any other settlement, will be put up at auction to the highest bidder in lots of 50 acres or under, on the The leases will run till the end of the year 1897, but the lessee will acquire the right to the land in perpetuity, subject to resettlement after periods of twenty years All persons wishing to obtain leases of any such lands of the said mouza are required to file applications in the office of the Settlement Officer, Chittagong, within one month from this day

The applications must be in writing, on paper, bearing an eight-anna court-fee stamp as required by law, and must contain the following particulars —

(1) The name, father's name, and the residence of the applicant

(2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for so far as they can be ascertained without a detailed survey

---

[*Appendix B, referred to in Rule* 16]

Form of Kabuliyat

Temporary Settlement of Lot , Mouza , Thana , Zillah

Description of land	Total land	Uncultivated land	Cultivated land	Assessment per acre of cultivated land shown in column 4		Assessment per acre of uncultivated land shown in column 3		Jumma of each year Column 6+8		Instalment
				Year	Rate	Year	Rate	Year	Amount	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mehal Noabad Lot Lessee By survey of 18										Month of

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880]

বন্দোবস্ত হইলে তাহার পরিমাণ কোন স্থলে ২০০ একরের অধিক হইবে না কিম্বা কএক জন প্রার্থকের সহিত একত্রে বন্দোবস্ত হইলে জন প্রতি ৫০ একরের অধিক হইবে না।

(খ) আমীন প্রদত্ত ভূমির বহিঃ সীমা নিয়মিতরূপে চিহ্নিত করিলে ও সীমার চিহ্ন সংস্থাপন করিলে পর, ত্রুটি হইলে ঐ ভূমি জব্দ হইবে এই দণ্ডের নিষমে প্রার্থকদিগকে আদেশ করা যাইবে যে তাঁহারা নীলামের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে আপন ব্যয়ে আবশ্যক বাঁধ প্রস্তুত করিয়া সীমার চিহ্নদান কার্য্য সমাপ্ত করেন।

(গ) কএক জন একত্রে প্রার্থনা করিলে, তাঁহারা একত্রে যে বাঁধ দেন তদন্তর্গত ভূমি আপনা আপনি বণ্টন করিয়া লইবেন, এবং সমুদয় ভূমির খাজানা নিমিত্ত তাঁহারা একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী থাকিবেন।

২৩। এই বিধিমতে যে পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার খাজানা নয়াবাদ তালুকের রাজস্ব যে ব্যক্তিদিগকে যেরূপে দিতে হয় সেই ব্যক্তিদিগকে সেইরূপে দেওয়া যাইবে। চট্টগ্রাম জিলায় জমীদারদের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবার যে২ তারিখ অবধারিত আছে, সেই২ তারিখই খাজানা দিবার শেষ দিন হইবে।

২৪। এই বিধিমতে প্রদত্ত পাট্টাক্রমে যে খাজানা পাওনা হয়, তাহা তলব করিতে ও যে বাকী পড়ে তাহা আদায় করিতে নয়াবাদ তালুকে যে প্রণালী অবলম্বিত হয় সেই প্রণালী অবলম্বন করা যাইবে।

৫ ধারার উল্লিখিত A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।

এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অমুক মৌজার অন্তর্গত যে পতিত ভূমির জন্য প্রার্থনা হয় ও যাহা অন্য কোন বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, সেই ভূমির পাট্টা অমুক তারিখে ৫০ একরের বা তাহার কম পরিমাণের লাট করিয়া যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে নীলামে বিক্রয় করা যাইবে। ঐ পাট্টা ‘৮৯৭ সালের শেষ পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে, কিন্তু বিশ২ বৎসরান্তর পুনঃবন্দোবস্তের নিয়মাধীনে পাট্টাদার ঐ ভূমিতে চিরকালীন স্বত্ব পাইবেন। যাঁহারা উক্ত মৌজার অন্তর্গত ঐ ভূমির পাট্টা লইতে চাহেন তাঁহারা অদ্যকার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যকারকের আফিসে প্রার্থনাপত্র দাখিল করিবেন।

প্রার্থনাপত্র আইনের আদেশমত আট আনা মূল্যের কোর্ট ফী ইষ্টাম্প যুক্ত কাগজে লিখিতে হইবে, এবং তাহাতে এই ২ কথা লেখা থাকিবে।

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান।

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত জরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

---

৬ ধারার উল্লিখিত B ক্রোড়পত্র।

কবুলিয়তের পাঠ।

অমুক জিলার অমুক থানার অমুক মৌজার
অমুক লাটের কিয়ৎকালীন বন্দোবস্ত।

ভূমির বর্ণনা।	মোট ভূমি।	অনাবাদী ভূমি।	আবাদী ভূমি।	৪ ঘরে প্রদর্শিত আবাদী ভূমির একর প্রতি যত রাজস্ব ধরা যায়।		৩ ঘরে প্রদর্শিত অনাবাদী ভূমির একর প্রতি যত রাজস্ব ধরা যায়।		প্রত্যেক বৎসরের জমা অর্থাৎ ৬+৮ ঘর।		কিস্তি।
				বৎসর	হার	বৎসর	হার	বৎসর	টাকা	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১
মহাল নয়াবাদ লাট পাট্টাদার ১৮ সালের জরীপদ্বারা										অমুক মাসের।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

1 I enter into a temporary jungleboori settlement at progressive rates for the above-mentioned lands for a term of years, from 12 B to B, and agree* to pay the revenue mentioned above during the aforesaid period, and hereby enter into this engagement with the following conditions, and I declare the said engagement binding not only on myself, but also on my heirs, representatives, and assignees precisely as if it had been executed by them

* In the case of joint leases under Rule 22 insert here the words "and hereby jointly and severally bind ourselves" and alter the wording throughout as necessary

2 I will pay annually the aforesaid revenue to such person and at such place as the Collector may direct in accordance with the instalments therein set forth,—that is to say, from the first to the end of the fifth year Rs , from the sixth to the end of the tenth year Rs At the end of the tenth year, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement may be made, and the area then found under cultivation shall thenceforth be assessed at the said rate of an acre, the waste remaining at annas an acre All *sunn* and *gorjon kholas* then found will also be thenceforth assessed at fair rates One similar measurement and adjustment of assessment may be made at any time after the expiration of the fifteenth year, and I will regularly pay the amount of assessment as so re-adjusted.

3 The title conveyed by this lease is heritable and transferable, provided however that I am not empowered to divide this lot or to transfer it except as a whole, or to create therein any undertenure beyond the term of lease, or on terms inconsistent with the terms thereof No transfer shall be valid as against Government, but on the contrary be equivalent to a surrender of this lease, unless notice of the transfer be given by the transferee to the Collector within two months of the transfer

4 If I create any undertenure, I will impose on the undertenant a condition that he shall not create any lower undertenure, but shall let the land to cultivating ryots only Any undertenure which may be created by any person to whom I may sublet, shall be invalid and liable to be set aside

5. I shall not raise any objection to the full and punctual payment of the said revenue on the score of inundation, drought, depredation by wild beasts, diluvion, desertion, death, or other accident affecting the value of the said land or the outturn thereof, and I shall have no claim to abatement of revenue on any such account

6 On the occurrence of any arrear in the payment of revenue, the Collector may sell the lot by auction under the provisions of Act XI of 1859, or recover the amount due by issue of certificates under any law for the time being in force relating to the recovery of arrears of revenue or of other public demands

7 I shall not interfere with any right of the villagers relating to grazing cattle and taking fuel I shall not fell any of the following timbers growing on the lands of my settlement without the special permission of the Collector, nor shall I allow any other person to do so, and I have no power to sell them Such trees are exclusively Government property —

1	Jarool	4	Shagoon.	7	Chowangiri.
2	Telsur	5	Gurjun	8	Chagaroshi
3	Toon	6	Chapalish	9	Gamar

8 I have no right to rivers, fisheries, and mines, which are all Government property The Government also reserves to itself the right to all minerals on the lands, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals

9 Beyond the fixed Government revenue and the things mentioned above, the Government shall have no claim to any profit which may accrue from the land included in this engagement during the currency of this engagement

10 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose may be taken up by Government free of cost, a deduction being made in the amount of assessment payable under the lease proportional to the area so taken up, and compensation being made for the value of any improvement or property therein under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes,

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

১। আমি সন ১২ সাল অবধি সন ১২ সাল পর্য্যন্ত এত বৎসর মিয়াদে ক্রমে বর্দ্ধনশীল হারে উপরিলিখিত ভূমির কিয়ৎকালীন জঙ্গলবুরি বন্দোবস্ত করিয়া লইয়া পূর্ব্বোক্ত মিয়াদ কালে উপরিলিখিত রাজস্ব দিতে সম্মত * হইলাম, এবং নিম্নলিখিত নিয়মে এই নিয়মপত্র লিখিয়া দিলাম, উক্ত নিয়মপত্রে কেবল যে আমিই আবদ্ধ হইব এমন নহে, আমার উত্তরাধিকারী ও স্থলাভিষিক্ত ব্যক্তিগণ ও আইনে গিন এই দলীল লিখিয়া দিলে যেরূপ আবদ্ধ হইতেন ঠিক সেইরূপ আবদ্ধ হইবেন।

* ২২ ধারামতে একত্র পাট্টা লওয়া গেলে "একত্র ও স্বতন্ত্র রূপে আপনাদিগকে আবদ্ধ করিলাম এই স্থলে এইং কথা দিতে হইবে এবং সর্ব্বত্র আবশ্যক মত শব্দ পরিবর্ত্তন করিতে হইবে।

২। কালেক্টর সাহেব যে ব্যক্তিকে ও যে স্থানে দিবার আদেশ করেন সেই ব্যক্তিকে আমি সেই স্থানে এই নিয়মপত্রের কিস্তি অনুসারে বৎসরং উক্ত রাজস্ব দিব, অর্থাৎ প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত এত টাকা, ও ষষ্ঠ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত এত টাকা দিব। দশম বৎসরের শেষে অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যত শীঘ্র উচিত বোধ করেন, ভূমি মাপ করা যাইতে পারিবে, এবং যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহার একর প্রতি এত হারে রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি এত আনা। তৎকালে যে স্থল ও গজ্জন খোলা ভূমি দেখা যায় তাহার উপর উপযুক্ত হারে রাজস্ব ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর অতীত হইলে পর কোন সময়ে তদ্রূপ ভূমির মাপ ও রাজস্বের বন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে, এবং পুনঃবন্দোবস্ত করিয়া যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হয় আমি তাহা নিয়মিতরূপে দিব।

৩। পাট্টা দ্বারা যে স্বত্বাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য, কিন্তু আমি এই লাট বিভাগ করিতে অথবা সমুদয় লাট ভিন্ন কতক অংশ হস্তান্তর করিতে অথবা তাহাতে পাট্টার মিয়াদাতিরিক্ত বা নিয়ম বিরুদ্ধ কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। কোন হস্তান্তরকরণ গবর্ণমেণ্টের বিরুদ্ধে সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তরক্রমে প্রাপ্ত, হস্তান্তর হইবার সংবাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগ করণ তুল্য ফল হইবে।

৪। আমি কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিলে, অধীন তালুকদারকে এই নিয়মে বদ্ধ করিব যে তিনি নিম্নতর তালুক সৃষ্টি করিবেন না, ও কেবল কৃষকাবা রায়তদিগকে জমি বিলি করিবেন। আমার নিকটে ভূমি পাইয়া কোন ব্যক্তি যে অধীন তালুক সৃষ্টি করেন, তাহা অসিদ্ধ হইবে ও অন্যথা করা যাইতে পারিবে।

৫। জলপ্লাবন বা অনাবৃষ্টি বা বন্য জন্তুর উপদ্রব বা শিকস্তী বা প্রজার পলায়ন বা মৃত্যু বা অন্য, যে দুর্ঘটনাক্রমে ভূমির মূল্য বা উৎপন্ন কমিয়া যায় তন্নিমিত্ত আমি সম্পূর্ণ ও নিয়মিতরূপে উক্ত রাজস্ব দিতে কোন আপত্তি করিব না, এবং তদ্রূপ কোন কারণে রাজস্ব কম করিয়া দিতে আমার কোন দাওয়া থাকিবে না।

৬। রাজস্ব বাকী পড়িলে, কালেক্টর সাহেব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে নীলাম করিয়া লাট বিক্রয় করিতে পারিবেন, অথবা বাকী রাজস্ব বা অন্য রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণ সম্পর্কীয় যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমত সার্টিফিকেট প্রচার করিয়া প্রাপ্য টাকা আদায় করিতে পারিবেন।

৭। গ্রামবাসিদের গবাদি চরাইবার ও কাষ্ঠ লইবার যে কোন স্বত্ব থাকে আমি তাহাতে হস্তক্ষেপ করিব না। কালেক্টর সাহেবের বিশেষ অনুমতি ব্যতিরেকে আমি আমার বন্দোবস্তী ভূমির উপরিস্থ নিম্নলিখিত বাহাদুরী কাষ্ঠ কাটিব না বা অন্য কাহাকে কাটিতে দিব না, এবং আমি তাহা বিক্রয় করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। এই সকল বৃক্ষ কেবল গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি।—

(১) জারুল।	(৪) সেগুন।	(৭) চোয়াঙ্গিরি।
(২) তেলসুর।	(৫) গর্জ্জন।	(৮) চাপরশি।
(৩) তুঁত।	(৬) চাপলিশ।	(৯) গামার।

৮। নদী বা জলকর বা খনির উপর আমার কোন স্বত্ব নাই, তৎসমুদয় গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি। ভূমির ধাতু প্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেণ্টের স্বত্ব থাকিল, অতএব সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব রক্ষা করা এবং যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

৯। এই নিয়মপত্র যত কাল চলিত থাকে তত কাল নির্দ্দিষ্ট গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব ও উপরিলিখিত দ্রব্যাদির অতিরিক্ত গবর্ণমেণ্ট এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমি হইতে উৎপন্ন কোন লভ্যের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১০। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্য্যার্থে গ্রহণ করিবার প্রয়োজন হইলে, গবর্ণমেণ্ট তাহা বিনা মূল্যে লইতে পারিবেন। তদ্রূপ যে পরিমাণের ভূমি গৃহীত হয় তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় রাজস্বের টাকা কমাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য্য নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ যৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে তাহার বিধানমতে ঐ ভূমির উৎকর্ষসাধনের খরচ বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য ধরিয়া ক্ষতি পূরণ করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ জুন।]

11 I shall be at liberty to bring under cultivation waste lands covered by this engagement and to fix rent thereon

12 † I will from time to time erect and repair the embankments, drainage channels, and outlets, in order to prevent the encroachment of any sea or river on the said lands, or the great accumulation of the water thereon In case of my failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs, and may recover the costs of the same with all incidental charges, as if the same were an arrear of revenue due on this lot

† In the case of leases granted under rule 22 " I (or we) will, within years from the date of this lease, erect and thenceforward from time to time repair and renew such sufficient embankments drainage channels, and outlets, as shall serve effectually to protect the said lands from any encroachment of any sea or river or any great accumulation of water thereon In case of my (or our) failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs and may recover the costs of the same with all incidental charges as if the same were an arrear of revenue due from the lot

9 I will not allow any thief, dacoit, proclaimed offender, or notable bad character to find refuge within the precincts of the said lands I will promptly furnish all information which I am or may be required by law to give I will aid the police in the apprehension of offenders

13 For violation of any of the conditions of this engagement, the Government will be at liberty to annul this engagement, and thereupon I shall lose all right in the lot

14 Unless I am evicted from the lot during the currency of the present settlement in accordance with the conditions of this agreement, I or my heirs or assigns shall be entitled, at the end of this term of settlement, to resettlement on such terms and for such period not being less than twenty years as may then be fixed by Government, but in case of my refusal to engage for the payment of the amount of revenue which Government may hereafter deem expedient to fix for the land included in this engagement, I shall be liable to ejectment from the land, and I having no proprietary right, shall not have any claim to malikanah

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3082A

The 26th May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bishenpore Bench of Magistrates in the district of Bankoora, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Kali Kumar Aikat, Landholder.
,, Ram Chunder Kit, Merchant

The 27th May 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the undermentioned gentlemen of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Purneah —

Hakim Zain-uddin Hossein | Kumar Padmanand

Mr G S Hayes

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jehanabad Bench of Magistrates in the district of Hooghly, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Baikantha Nath Roy, Talookdar
,, Bhogobutty Churn Banerjee, Talookdar
,, Kedar Nath Roy, Talookdar
Meah Mosiuddin Ahmed, Talookdar
Baboo Peary Mohun Roy, Zemindar.
,, Shib Lall Missor, Talookdar
,, Woomesh Chunder Mitter, Assistant Surgeon.

The 28th May 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr H Thompson of his appointment of Honorary Magistrate in the district of Howrah

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880]

১১। আমি এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত পতিত ভূমি স্বেচ্ছাক্রমে আবাদ করিতে পারিব ও তাহার উপর খাজানা ধার্য্য করিতে পারিব।

১২। † উক্ত ভূমির উপর সমুদ্র বা নদীর আক্রমণ বা তথায় অধিক জলসংগ্রহ নিবারণার্থ আমি সময়ে২ বাঁধ ও পয়োপ্রণালী ও জল নির্গমপথ প্রস্তুত ও মেরামত করিব। আমার ইহাতে ত্রুটি হইলে, গবর্ণমেণ্ট ভূমিতে প্রবেশ করিয়া মেরামত কর্ম্ম করিতে পারিবেন, এবং মেরামত করিবার ও আনুষঙ্গিক সকল খরচ এই লাটের বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

† ২১ ধারামতে প্রদত্ত পাট্টা হইলে, "সমুদ্র বা নদীর আক্রমণ হইতে বা ভূমির উপর অধিক হইতে উক্ত ভূমি ভাল করিয়া রক্ষা করণার্থে যে বাঁধের ও পয়োপ্রণালীর ও জল নির্গম পথের প্রয়োজন, আমি (বা আমরা) তাহা এই পাট্টার তারিখ অবধি এত বৎসরের মধ্যে প্রস্তুত করিব ও তদবধি সময়ে২ মেরামত করিয়া নূতন করিয়া দিব। আমার (বা আমাদের) ইহাতে ত্রুটি হইলে, গবর্ণমেণ্ট ভূমিতে প্রবেশ করিয়া মেরামত কর্ম্ম করিতে পারিবেন এবং মেরামত করিবার ও আনুষঙ্গিক সকল খরচ এই লাটের বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।"

১। আমি কোন চোর, ডাকাইত, প্রকাশিত অপরাধী বা প্রসিদ্ধ বদমাইসকে উক্ত ভূমির সীমার মধ্যে আশ্রয় লইতে দিব না। আইনক্রমে আমার প্রতি যে সকল সম্বাদ দিবার আদেশ আছে বা হয়, আমি অবিলম্বে তাহা দিব। অপরাধিদিগকে ধৃত করণার্থে আমি পোলীসের সাহায্য করিব।

১৩। এই নিয়মপত্রের কোন নিয়ম ভঙ্গ হইলে, গবর্ণমেণ্ট এই নিয়মপত্র অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে এই লাটে আমার কোন স্বত্ব থাকিবে না।

১৪। এই বন্দোবস্ত চলিত থাকিবার সময় এই নিয়মপত্রের নিয়মমতে আমাকে এই লাট হইতে বিচ্যুত করা না গেলে, আমি বা আমার উত্তরাধিকারী বা আসেনীরা এই বন্দোবস্ত শেষ হইলে পর গবর্ণমেণ্ট যে নিয়ম ও বিশ বৎসরের অনধিক যে মিয়াদ অবধারিত করেন সেই নিয়ম ও সেই মিয়াদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিতে অধিকারী হইব বা হইবে। কিন্তু এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমির উপর গবর্ণমেণ্ট তাবৎ ব্যাপ্তে যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য করা বিহিত বোধ করেন, আমি তত টাকা দিবার নিয়মে বদ্ধ হইতে অস্বীকার করিলে, আমাকে উক্ত ভূমি হইতে উঠাইয়া দেওয়া যাইতে পারিবে, এবং আমার কোন মালিকী স্বত্ব না থাকাতে আমি মালিকানার দাওয়া করিতে পারিব না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩০৮২ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু বাণীকুমার আয়কৎ।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র সিং।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরণিয়া জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত হকিম জৈনুদ্দীন হসেন। । শ্রীযুত কুমার পদ্মানন্দ।
শ্রীযুত জি, এস, হেস সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

তালুকদার শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ রায়।
ঐ　ঐ　বাবু ভগবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
ঐ　ঐ　বাবু কেদারনাথ রায়।
ঐ　ঐ　মিঞা মসিউদ্দীন আহম্মদ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু পেয়ারী মোহন রায়।
তালুকদার ,, বাবু শিবলাল মিত্র।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মিত্র।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—শ্রীযুত এচ, তামসন সাহেব চাপড়া জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ জুন।]

The 1st June 1880—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Purna Chunder Gangooly of his appointment as Honorary Magistrate in the district of Bhagulpore

Baboo Udoy Ram Marwari is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Colgong, in the district of Bhagulpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 8th June 1880—Mr J T Jarbo, Deputy Magistrate and Deputy Collector Chittagong Hill Tracts, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Second Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th June 1880—Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvie Bazlur Rahim, authorizing him, with effect from the 19th April last, to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Patuakhali in the district of Backergunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th June 1880—It is hereby notified that under Section 10 of Act I (B C) of 1869 (entitled an Act for the Prevention of Cruelty to Animals), and under Section 3 of Act III (B C) of 1869 (an Act to enable Police Officers to arrest without warrant persons guilty of cruelty to animals), the Lieutenant-Governor sanctions the extension of the provisions of both Acts to the undermentioned places in the district of Pubna —

Mirzapore	Baruca	Bara Kovra
Mohish Kangla	Char Chandari	Chak Koyra
Shova	Sota Koyra	Kawa Kala
Kovra	Kalipore	Chaudal Bayra
	Dagachi	

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

CIVIL BUILDINGS

The 5th June 1880.

No 104—*Notification*—The declaration No 65, dated the 15th March 1879, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government for the acquisition of certain land for the District Engineer's and the Road Cess Committee's offices on the east of Taltolly khal, in the town of Sudharam, in the Noakhally district, which was published at page 240 of the *Calcutta Gazette* of the 19th March 1879, is hereby cancelled

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 7th June 1880

No 105.—*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a new section of road from Dhumchur to Bhanubibi Hât, 1st section of the Sundeep road running through the villages of Ashodia, Chabirpaik, Dalalpur, Jagodanundo, Sonadia, and Panair Tek,

১৮৮০ সাল ১ জুন।—শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ভাগলপুর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত বাবু উদয়রাম মাড়ওয়ারি ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত কহালগাঁয়ের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, টি, আর্ব্বো সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতার তুল্য ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ার-মতে রেজিষ্টরী করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মৌলবী ফজলুর রহমানকে লাইসেন্স দিয়া বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী পোলীস থানার এলাকার মধ্যে গত আপ্রিল মাসের ১৯ তারিখ অবধি মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, জন্তুর প্রতি নৃশংস ব্যবহার নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১০ ধারা ও জন্তুর প্রতি নির্দ্দয়াচারের অপরাধিদিগকে বিনা পরওয়ানায় ধৃত করণার্থে পোলীসের কর্ম্মকারকদিগকে ক্ষমতাদানার্থে ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারামতে ঐ আইনের বিধান পাবনা জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল স্থানে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

মির্জাপুর।	বাকরা।	বড় কয়রা।
মহিষ কাঙ্গলা।	চর চাঁদাবি।	চক কয়রা।
শোয়া।	সোতা কয়রা।	কাওয়া বাদা।
কয়রা।	কালীপুর।	চাগাল বাড়া।

দাগাচি।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৫ জুন।

১০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সুধারাম নগরে তালতলী খালের পূর্ব্ব দিগে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের ও পথকর কমিটীর আফিসের নিমিত্ত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এই গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ১৮৭৯ সালের ১২ মার্চের ৬২ নং যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ২৫৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।

১০৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ভুলুয়া ও আমিরাবাদ পরগনার সুধারাম থানার সামিল আশোদিয়া ও চরিরপাইক ও দালালপুর ও জগদানন্দ ও সোনাপুর ও পাটেরটেক গ্রামের মধ্য দিয়া ধুমচর অবধি জাতুবিহি হাট পর্য্যন্ত পথের নূতন ভাগ অর্থাৎ সন্দ্বীপ পথের প্রথম ভাগ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টে-

in thana Sudharam, pergunnahs Bhullooah and Amirabad, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 80 feet in breadth and 31,680 feet or six miles in length, measuring, more or less, 66 beeghas of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Ashodia, Chabirpaik, Dalalpur, Jagodanundo, Sonadia, and Panair Tek

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the road can be seen at the Road Cess Office of the Noakholly district.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept.

IRRIGATION.

The 7th June 1880

No 75 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for an extension of the Samarhy Sub-Distributary from its second mile 3,700 feet in mouzah Samarhy, pergunnah Peeroo, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about three miles six furlongs and 120 feet in length, and varying from 84 to 450 feet in width, and containing 41 acres 1 rood and 33 poles of land, more or less, is required within the said zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Samarhy Narayanpore, Boaree Jetwar, Jetwar Bhat and Sedha, pergunnah Peeroo, district Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION

The 4th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of Hellancha, chuckla Mctuary, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 19 beegahs 9 cottahs and 9½ chittacks of standard measurement, bounded on the north, south, and east by land belonging to Baboo Bindabun Sircar and on the west by land belonging to the Eastern Bengal Railway, is required within the aforesaid village of Hellancha

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

F. S STANTON, *Lieut-Col*, R E,
Offg. Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

[*Government Gazette*, 15*th June* 1880.]

লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত আশোদিয়া ও চবির পাইক ও দালালপুর ও জগদানন্দ ও সোণাডিয়া ও পাটনেরটেক গ্রামে ৮০ ফুট প্রস্থ ও ৩১৬৮০ ফুট বা ৬ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কঠিমতে ন্যূনাধিক ৬৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত পথের নক্সা নওয়াখালী জিলার পথকরের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

টি, এচ, উইল্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।

৭৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিরু পরগনার সমহি মৌজায় সমহি জল বিতরণের উপনালায় দ্বিতীয় মাইল ৩,৭০০ ফুট হইতে উক্ত নালা বৃদ্ধি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায়, ৬ ফর্লং ১৭০ ফুট দীর্ঘ ও ৮৪ অবধি ৪৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪১ একর ১রুড ৩৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিরু পরগনার সমহি নারায়নপুর ও বোয়ারি জেতওয়ার ও জেতওয়ার ভাট ও সেধা মৌজায় আছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত ও চাকলা মেতুয়ারির সামিল হেলঞ্চা গ্রামে রেলওয়ের কার্য্যের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত হেলঞ্চা গ্রামে কঠিমতে ন্যূনাধিক ১৯।৪।/.০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা বাবু বৃন্দাবন সরকারের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

DECLARATION

The 4th June 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes, in the mouzahs of Naraimpore and Buheergatchy, pergunnah Mamjoany, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 61 beegahs 9 cottahs and 6½ chittacks of standard measurement, bounded on the north and west by land belonging to Baboos Kissen Kissen Ghose, Kally Rotton Mookerjee, Ghonesham Mookerjee, Unnodaprosaud Mookerjee, Taranath Mookerjee and Nilrotton Mookerjee, on the south by land belonging to the Eastern Bengal Railway and to Baboos Kissen Kissen Ghose, Kally Rotton Mookerjee, Ghonesham Mookerjee, Unnodaprosaud Mookerjee, Taranath Mookerjee, and Nilrotton Mookerjee, and on the east by the land belonging to the Eastern Bengal Railway, is required within the aforesaid mouzahs of Naraimpore and Buheergatchy

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত রামজোয়ানী পরগনার নারায়ণপুর ও বহিরগাছী মৌজার রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত নারায়ণপুর ও বহিরগাছী মৌজার কস্মিনকালে ন্যূনাধিক ৬১।৪।৵১০ ছটাকে পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন —উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা বাবু কৃষ্ণ কৃষ্ণ ঘোষ ও কালীরত্ন মুখোপাধ্যায় ও ঘনেশ্যাম মুখোপাধ্যায় ও অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও তারানাথ মুখোপাধ্যায় ও নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের এবং বাবু কৃষ্ণ কৃষ্ণঘোষ ও কালীরত্ন মুখোপাধ্যায় ও ঘনেশ্যাম মুখোপাধ্যায় ও অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও তারানাথ মুখোপাধ্যায় ও নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়ের ভূমি, ও পূর্ব্ব সীমা ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

EDUCATIONAL NOTICE

LIST of Candidates who have passed the Examination for Sanskrit Titles held in April 1880, in accordance with the Resolution of Government dated 30th June 1878, together with the Titles and Rewards conferred on them

	Names of Candidates in order of merit	Government rewards to pupils.	Names of Teachers	Government rewards to teachers.	Place of instruction	Titles conferred	REMARKS
			KAVYA OR LITERATURE				
		Rs		Rs			
1	Rama Prasad Bhattacharyya	25	Professor, Calcutta Sanskrit College		Calcutta Sanskrit College	Kaviratna	Jaga Mohun Mookerji prize of Rs 50
2	Ram Charan Chatterjie	25	Krishna Nath Nyayapunchanan	200	Purvasthali	Vidyabinod	
3	Amritamoy Bhattacharyya		Jayaram Nyayabhushan	50	Bhatpara	Vidyaratna	Dhanput Sing prize of Rs 10
4	Rammoya Bhattacharyya		Digumbar Turkosidhanta		Ditto	Vidyabhushan	
5	Beni Madhub Roy		None		None	Vidyalunkar	
6	Ramanuj Bhattacharyya		None		None	Vidyarnava	
7	Tarini Kantha Lahiri		None		None	Vidyanidhi	
8	Gopal Chundra Bhattacharyya		None		None	Vidyabagisha	
			SMRITI OR LAW (A.—MODERN)				
1	Sasadhur Bhattacharyya	100	Krishna Nath Nyayapunchanan		Purvasthali	Smritibhushan	Prassna Kumar Tagore Scholarship of Rs 8 a month
2 {	Krishna Chundra Bhattacharyya	50	Durga Charan Tarkaratna	60	Kaliparah	Smritiratna	Parvati Devi prize of Rs 50
	Gayaram Bhattacharyya	50	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvasthali	Smriti Kantha	Narayan Chundra Acharyya Chaudhuri prize of Rs 50
4	Goloke Chundra Bhattacharyya	25	Chandra Kantha Tarkalunkar	100	Town Sherpore	Smritiratna	
5	Kali Krishna Bhattacharyya	25	Chundra Kumar Tarkavagisa		Kumarkaily	Ditto	Srimati Rani Karuna Movi reward of Rs 50 to the teacher
6	Kedaresidar Bhattacharyya	25	Durga Charan Tarkaratna		Kaliparah	Smritibhushan	
7	Nil Kantha Bhattacharyya	25	Krishna Nath Nyayapunchanan		Purvasthali	Smriti Kantha	
8	Saroda Charan Bhattacharyya		Yadu Nath Smritibhushan		Bichhali	Smritibhushan	Ditto
9	Yadav Chundra Goswami		Rajani Kantha Vidyaratna		Mulajor Sanskrit College	Ditto	
10	Janardan Bhattacharyji		Chandra Kanta Tarkalunkar		Town Sherpore	Smritiratna	
11	Mathura Nath Bhattacharyya		None		None	Ditto	
12 {	Sashibhushan Bhattacharyya		Thadurdas Nyayaratna		Apurvapore	Smritibhushan	
	Bhut Nath Bhattacharyya		Durga Prasanna Vidyaratna	50	Bilwapukar	Smriti Kantha	
14	Chundi Charan Mookerji		Madhusudun Smritiratna		Calcutta	Smritibhushan	
15	Ram Gopal Goswami		Taragati Tarkalunkar		Baidyabati	Ditto	
16	Brajo Nath Bhattacharyya		Khudiram Nyayabhushan	50	Guptiparah	Smritiratna	
17	Lakshmi Kantha Bhattacharyya		Guru Das Siddhantabagisa	50	Muktagachha	Smriti Kantha	
			SMRITI OR LAW (B.—ANCIENT)				
1	Hari Nath Bhattacharyya		Punchanun Smritiratna		Bibhagadi	Smriti Siromoni	
			DARSANA OR PHILOSOPHY				
			A. Logic				
1	Joya Nath Bhattacharyya		Gungadhar Vidyaratna	50	Guptipara	Tarkalunkar	Bholanath Dutt, prize of Rs 50
			B. Nyaya Philosophy				
1	Kasiswar Bhattacharyya	100	Dinabandhu Nyayaratna	100	Konnogore	Tarkavagisa	Dhanput Sing prize of Rs 15 Hara Kumar Tagore gold keyur
2	Chundi Charan Bhattacharyya		Ditto ditto		Ditto	Tarkabagisa	Jaga Mohan Mukherji prize of Rs 50
3	Janaki Nath Bhattacharyya		Ramdhan Tarkopunchanan	200	Korokdi	Tarkaratna	Parvati Devi prize of Rs 50

A. W. CROFT,
Director of Public Instruction

FORT WILLIAM, the 30th May 1880

শিক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণানুসারে ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসে সংস্কৃত উপাধির যে পরীক্ষা হয়, পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ ছাত্রদের নামের ও তদ্ভিন্ন তাহাদিগকে যে উপাধি ও পুরস্কার দেওয়া গেল তাহার নিম্ন টপত্র।

ক্রমানুসারে ছাত্রদের নাম।	ছাত্রদিগকে গবর্ণমেণ্টের দত্ত পুরস্কার।	অধ্যাপকের নাম।	অধ্যাপকদিগকে গবর্ণমেণ্টের দত্ত পুরস্কার।	অধ্যাপকের স্থান।	প্রদত্ত উপাধি।	মন্তব্য।
		কাব্য বা সাহিত্য শাস্ত্র।				
	টাকা।		টাকা			
শ্রীরমাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	২৫৲	কলিকাতার সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপক।		কলিকাতা সংস্কৃত কালেজ	কবিরত্ন	জগন্মোহন মুখোপাধ্যায়ের দত্ত পুরস্কার ৫০৲ টাকা।
শ্রীরামচরণ চট্টোপাধ্যায়	২৫৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন	২০০৲	পূর্ব্বস্থলী	বিদ্যাবিনোদ।	
শ্রীঅমৃতময় ভট্টাচার্য্য		শ্রীজয়রাম ন্যায়ভূষণ	৫০৲	ভাটপাড়া	বিদ্যারত্ন	ধনপৎ সিংহের দত্ত পুরস্কার ১০ টাকা।
শ্রীরামময় ভট্টাচার্য্য		শ্রীদিগম্বর তর্কসিদ্ধান্ত		ঐ	বিদ্যাভূষণ।	
শ্রীবেণীমাধব রায়					বিদ্যালঙ্কার।	
শ্রীরামানুজ ভট্টাচার্য্য					বিদ্যার্ণব।	
শ্রীতারিণীকান্ত লাহিড়ী					বিদ্যানিধি।	
শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য					বিদ্যাবাগীশ।	
		স্মৃতি বা ব্যবস্থাশাস্ত্র (A নব্য)				
শ্রীশশধর ভট্টাচার্য্য	১০০৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিভূষণ	প্রসন্নকুমার ঠাকুরের দত্ত ছাত্রবৃত্তি, মাসিক ৮৲ টাকা।
শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	৫০৲	শ্রীদুর্গাচরণ তর্করত্ন	৫০৲	কালিপাড়া	স্মৃতিরত্ন	পার্ব্বতীদেবীর দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা,—
শ্রীগয়ারাম ভট্টাচার্য্য	৫০৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিকণ্ঠ	নারায়ণচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরীর দত্ত পুরস্কার ৫০৲টাকা।
শ্রীগোলোকচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীচন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার	১০০৲	শহর শেরপুর	স্মৃতিরত্ন।	
শ্রীকালীকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীচন্দ্রকুমার তর্কবাগীশ		কুমারখালী	ঐ	শ্রীমতী রাণী করুণাময়ীর দত্ত পুরস্কার অধ্যাপককে ৫০৲ টাকা।
শ্রীকেদারেশ্বর ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীদুর্গাচরণ তর্করত্ন		কালীপাড়া	স্মৃতিভূষণ।	
শ্রীনীলকণ্ঠ ভট্টাচার্য্য	২০৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিকণ্ঠ।	
শ্রীশারদাচরণ ভট্টাচার্য্য		শ্রীযদুনাথ স্মৃতিভূষণ		বিহালী	স্মৃতিভূষণ	ঐ
শ্রীযাদবচন্দ্র গোস্বামী		শ্রীরজনীকান্ত বিদ্যারত্ন		মূলাযোড় সংস্কৃত কালেজ।	ঐ	
শ্রীজনার্দ্দন ভট্টাচার্য্য		শ্রীচন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার		শহর শেরপুর	স্মৃতিরত্ন।	
শ্রীমথুরনাথ ভট্টাচার্য্য					ঐ	
শ্রীশশীভূষণ ভট্টাচার্য্য		শ্রীঠাকুরদাস ন্যায়রত্ন		অপূর্ব্বপুর	স্মৃতিভূষণ।	
শ্রীভূতনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীদুর্গাপ্রসন্ন বিদ্যারত্ন	৫০৲	বিল্বপুকুর	স্মৃতিকণ্ঠ।	
শ্রীচণ্ডীচরণ মুখোপাধ্যায়		শ্রীমধুসূদন স্মৃতিরত্ন	—	কলিকাতা	স্মৃতিভূষণ।	
শ্রীরামগোপাল গোস্বামী		শ্রীতারাগতি তর্কালঙ্কার		বৈদ্যবাটী	ঐ	
শ্রীব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীখুদিরাম ন্যায়ভূষণ	৫০৲	ভাটপাড়া	স্মৃতিরত্ন।	
শ্রীলক্ষ্মীকান্ত ভট্টাচার্য্য		শ্রীগুরুদাস সিদ্ধান্তবাগীশ ..	৫০৲	মুক্তাগাছা	স্মৃতিকণ্ঠ।	
		স্মৃতি বা ব্যবস্থাশাস্ত্র (B প্রাচীন)				
শ্রীহরিনাথ ভট্টাচার্য্য ..		শ্রীপঞ্চানন স্মৃতিরত্ন		বিভাগাদী	স্মৃতিশিরোমণি	
		দর্শন শাস্ত্র A—তর্কশাস্ত্র				
শ্রীজয়নাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীগঙ্গাধর বিদ্যারত্ন	৫০৲	ভাটপাড়া	তর্কালঙ্কার	ভোলানাথ দত্তের দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা।
		B ন্যায় দর্শন।				
শ্রীকালীবর ভট্টাচার্য্য	১০০৲	শ্রীদীনবন্ধু ন্যায়রত্ন	১০০৲	কোন্নগর	তর্কবাগীশ	ধনপৎ সিংহের দত্ত পুরস্কার ১৫ টাকা ও যতীন্দ্রমোহন ঠাকুরের স্বর্ণকেয়ূর।
শ্রীসতীরণ ভট্টাচার্য্য		ঐ ঐ		ঐ	তর্কবাগীশ	জগন্মোহন মুখোপাধ্যায়ের দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা।
শ্রীজানকীনাথ ভট্টাচার্য্য ..	...	শ্রীরাধামোহন তর্কপঞ্চানন	২০০৲	কৌড়োকদি	তর্করত্ন	পার্ব্বতী দেবীর দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল তারিখ ৩০ মে।   এ, ডবলিউ, ক্রোফট, সাধারণের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের ডৈরেক্টর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 22, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২২ জুন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 5160A

GENERAL — *The 4th June* 1880 —Mr A Smith, Commissioner of the Orissa Division and Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th July next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C T Metcalfe, CSI, Officiating Commissioner of the Bhagulpore Division, is appointed to act as Commissioner of the Orissa Division and Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, during the absence, on leave, of Mr A Smith, or until further orders

Baboo Nobin Krishna Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Tarini Coomar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Moorshedabad, and is posted to the Sudder Station of that district

Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea is transferred to the district of Maldah

Baboo Gobind Prosad Sookool is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Julpigoree

Baboo Poorno Chunder Mitter is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Midnapore

Moonshi Nuudjee, Sub-Deputy Collector on special duty, is appointed to the Chota Nagpore Division, and is posted to the district of Lohardugga

Moulvi Mahomed Subhan Hyder, a Sub-Deputy Collector in the Chota Nagpore Division is transferred to the Chittagong Division

The 5th June 1880 —Mr C H Swinnen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Rajmehal in the Sonthal Pergunnahs, is transferred to the Chittagong Hill Tracts, and is appointed to have charge of the Sungoo division of that district

Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to the Sonthal Pergunnahs district

The 7th June 1880 —Mr R H Greaves, Assistant Magistrate and Collector, has been allowed an extension of leave for four months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Mr W H Grimley, Magistrate and Collector, has been granted an extension of furlough for two months and nineteen days by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 8th June 1880 —Baboo Bhoobunnessur Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Gya, is transferred to Durbhunga, and is posted to the Sudder Station of that district

The orders of the 18th ultimo, transferring Baboo Ashootosh Sircar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Gya, to the Durbhunga district, are cancelled

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Durbhunga district, is transferred to the 24 Pergunnahs, and is appointed to the Sudder Station of that district

Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector of Pachumba in the Hazareebagh district, is transferred to Durbhunga, and is appointed to the Sudder Station of that district

The 9th June 1880 —Mr C E Buckland, Officiating Magistrate and Deputy Collector of Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave, is posted to the district of Midnapore

Mr Unck Cockburn is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector and is posted to the Sudder Station of the Pubna district

[*Government Gazette, 22nd June* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩১৬০ ৭ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৪ জুন।—উড়িষ্যা খণ্ডের কমিশনর ও কটকের পেশকশী মহালের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেব আগামি জুলাই মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুর খণ্ডের একটিং কমিশনর শ্রীযুত সি, টি, মেটকাফ সাহেব, সি, এস আই, উড়িষ্যা খণ্ডের কমিশনরের ও কটকের পেশকশী মহালের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু তারিণীকুমার ঘোষ মুরশিদাবাদে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত মালদহ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ শুকুল যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়িতে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুন্সী মদন্জী ছোট নাগপুর খণ্ডে নিযুক্ত হইয়া লোহারডাগা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

ছোট নাগপুর খণ্ডের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ শোভান হায়দর চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৮৮০ সাল ৫ জুন।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত বর জমীনের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, স্টিফেন সাহেব, চট্টগ্রাম পার্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, বাট্রে সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

৮৮০ সাল ৭ জুন।—শ্রীশ্রীযুত গবর্ণরের পক্ষ মহিমান্বিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রাবস সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে আর চারি মাসের ছুটী দিয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষ মহিমান্বিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত চার্লস, এচ, গ্রিমলী সাহেবকে আর দুই মাস উনিশ দিনের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।— গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ দ্বারভঙ্গায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

গয়ায় একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ সরকারকে দ্বারভঙ্গা জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গতমাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

দ্বারভঙ্গ জিলার একটিং আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব ২৪ পরগনায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, এম, এন, জেনকিন্স সাহেব, দ্বারভঙ্গায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮ সাল ৯ জুন।—হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি [illegible] সাহেব, সেই জিলার বাজকার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পিয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় মেদিনীপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত ইউলিক কোবর্ণ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া পাবনা জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮ । ২২ জুন।]

Baboo Protap Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Perozepore, Backergunge, is allowed leave for one year, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th December 1879

Captain H Boileau, Cantonment Magistrate of Dinapore, is allowed leave for twenty-seven days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to have charge of the Dinapore Cantonment Magistracy, in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Captain H Boileau, or until further orders.

The 10th June 1880 —Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave, is transferred to the district of Midnapore, and is posted to the Sudder Station of that district

The 11th June 1880 —Mr F E Pargiter, Officiating Commissioner, Sunderbuns, is allowed leave for one day, to enable him to attend the Higher Standard examination in Sanskrit to be held in Calcutta in July next

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Sheo Nundun Lal Roy, B A, Sub-Deputy Collector, First Grade, on special duty in the Gya district, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Patna Division, but will continue to be employed, until further orders, on special duty as at present

Baboo Dwarkanath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Jungypore, in the district of Moorshedabad, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Tipperah.

The 12th June 1880 —Baboo Atal Behary Moitra, B L, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Durbhunga

Mr Stephen Ulfat Hossain is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Chumparun

The 15th June 1880 —Mr T D Beighton, Officiating District and Sessions Judge, Shahabad, is appointed to act as District and Sessions Judge, Rungpore, during the absence, on deputation, of Mr H Beveridge, or until further orders

POLICE —*The 5th June* 1880 —Mr C P Crouch, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the day he makes over charge of his duties

Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have temporary charge of the Office of District Superintendent of Police of that district, with effect from the date on which he receives charge from Mr C P Crouch

ECCLESIASTICAL —*The 9th June* 1880 —Baboo Kristochit Nondiroyun, of Ranikatanga, is authorized, under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The Revd J A. Dyer, Medical Missionary at Pachumba, in the district of Hazaribagh, is authorized, under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

The 10th June 1880 —The Revd O W Gemsky, of the G E L Mission, at Ranchee, is authorised, under clause 5, Section 5 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

REGISTRATION —*The 7th June* 1880.—Baboo Nil Rutton Mookerjee is appointed to act as Sub-Registrar of Howrah, during the absence, on leave, of Baboo Nitto Lall Dey

The 8th June 1880 —Moonshi Dedar Bux, Sub-Deputy Collector of Jajpore, in the district of Cuttack, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station with retrospective effect from the 20th December 1877

[*Government Gazette*, 22*nd June* 1880.]

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র-চট্টোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

দানাপুর সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেট কাপ্তান শ্রীযুত এচ, বয়লু সাহেব যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে সাতাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

কাপ্তান শ্রীযুত এচ, বয়লু সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত দানাপুর সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেটী কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—ছুটী প্রাপ্ত দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পিয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় মেদিনীপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—আগামি জুলাই মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় যে উচ্চতর কঠিন পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার জন্যে সুন্দরবনের একটিং কমিশানর শ্রীযুত এফ, ই, পারগিটর সাহেব এক দিনের ছুটী পাইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

গয়া জিলায় বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শিবনন্দন লাল রায়, বি, এ, পাটনা খণ্ডে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এইক্ষণে যে বিশেষ কর্ম্মে আছেন তাহাতেই নিযুক্ত থাকিবেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ত্রিপুরা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন।—শ্রীযুত বাবু অটলবিহারী মৈত্র, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া দ্বারভঙ্গা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত মীরজা উলফৎ হুসেন, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া চাম্পারণ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এস, বেবরিজ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, ডি, বেটন সাহেব রঙ্গপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জুন।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এস, বক্স সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভারগ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কার্য্যের কিয়ৎকালীন ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—রাণীকতজার শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচিৎ নন্দীবেষম খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বার মেডিকাল মিশনরি পাদরী শ্রীযুত জে, এ, ডায়র সাহেব, খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—রাঞ্চিস্থ জি, ই, এল, মিশনের পাদরী শ্রীযুত ও, ডবলিউ, জে মস্কী সাহেব খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ জুন।—শ্রীযুত বাবু মৃত্যুঞ্জয় লাল দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে শ্রীযুত বাবু নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়, হাবড়ার সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুরের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী দেদার বক্স, স্বীয় পদোপলক্ষে ভূতকাল সম্পর্কে ১৮৭৭ সালের ২০ ডিসেম্বর অবধি সেই ষ্টেশনের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

EDUCATION.—*The 11th June 1880.*—In supersession of all previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Sarun :—

The Commissioner of Patna,
Magistrate of Sarun,
Inspector of Schools, Behar Circle, } *ex officio*

Mr. G. Field.	Baboo Kali Prosonno Mookerjee, B.L.
„ R. Ghose.	Moulvi Mekdum Hossein.
„ H. F. Mathews, Secretary.	„ Mobaruk Hossein.
Dr. C. M. Russel, M.D.	Rai Mohabeer Prosad Sha, Bahadoor.
Mr. E. R. J. Tiey, B.A.	Baboo Norendro Nath Chowdry, B.L.
Baboo Dev Coomar Sing.	„ Nursingh Chandra Mittra, B.L.
Moulvi Doste Mohomed.	„ Ram Prokash Lal.
Baboo Grish Chundra Chowdry, B.L.	„ Roghubuns Sahai, B.L.
„ Jodu Nath Mitter, B.L.	„ Sheo Protap Narain, B.L.

MEDICAL.—*The 5th June 1880.*—Dr. V. Richards, Civil Medical Officer, Goalundo and Kooshtea, and Medical Inspector of Emigrants, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date in July next as he may avail himself of it.

The 9th June 1880.—The following gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Jhenidah, in the district of Jessore :—

Baboo Kally Kinker Banerjee, Pleader and Honorary Magistrate in the district of Jessore.

Baboo Nogendra Lall Mitter, Officiating Sub-Deputy Collector.

The 10th June 1880.—Dr. A. E. Procter is appointed to act as Medical Officer, Kooshtea and Goalundo, during the absence, on leave, of Dr. V. Richards, or until further orders.

EMIGRATION. *The 10th June 1880.*—Dr. A. E. Procter is appointed to act as Embarkation Agent and Medical Inspector of Emigrants, *vice* Dr. V. Richards.

MUNICIPAL.—*The 4th June 1880.*—Moonshi Abdur Raffi is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Barasat in the district of the 24 Pergunnahs, *vice* Moonshi Abdul Hadi, retired.

The 9th June 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bydobatty Municipality, of Baboo Gobinda Chunder Mookerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the North Barrackpore Municipality in the district of the 24-Pergunnahs :—

Baboo Bhola Nath Gangoly, Pensioner.	Baboo Obhoy Charan Soor, Pensioner.
„ Grish Chunder Basu, Trader.	„ Saroda Pershad Soor, Trader.

ROAD CESS.—*The 10th June 1880.*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Chowddagram, in the district of Tipperah :—

Baboo Banga Chandra Rudra, Sheristadar of the Moonsif's Court, *vice* Munshi Ashanullah.

Baboo Rash Mohan Chakravarti, Nazir of the Moonsif's Court, *vice* Munshi Gozaufur Alli.

The Deputy Collector in charge of the Road Cess Department, Cuttack, is appointed to be an *ex officio* member of the Road Cess Committee of that district.

The 12th June 1880.—In supersession of previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Brahmunberiah, in the district of Tipperah :—

The Sub-divisional Officer of Brahmunberiah, *ex-officio* Chairman.
The First Moonsif of Brahmunberiah, Vice-Chairman.
The Executive Engineer of the Dacca Division,
The District Engineer of Tipperah,
The Sub-divisional Police Inspector,
Ditto Native Doctor, } *ex-officio* members.

[*Government Gazette*, 22nd *June* 1880.]

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্ন-লিখিত মহাশয়েরা সারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার কমিশনর সাহেব।
সারণের মাজিষ্ট্রেট সাহেব।
বিহার চক্রের স্কুল সমূহের ইনিস্পেক্টর।
} স্ব২ পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত জি, ফিল্ড সাহেব।
„ আর, ঘোষ।
„ এচ, এফ, মাথিউস সাহেব সেক্রেটরী।
ডাক্তর শ্রীযুত সি, এ, বসল সাহেব এম, ডি।
শ্রীযুত ই, আর, জে, টাইরী সাহেব বি, এ।
„ বাবু দেবকুমার সিংহ।
„ মৌলবী দোস্ত মহম্মদ।
„ বাবু গিরীশচন্দ্র চৌধুরী, বি, এল।
„ বাবু যদুনাথ মিত্র, বি, এল।
শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, বি, এল।
„ মৌলবী মেকদম হুসেন।
„ মবারক হুসেন।
„ রায় মহাবীরপ্রসাদ শা বাহাদুর।
„ বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী, বি, এল।
„ বাবু নরসিংহচন্দ্র মিত্র, বি, এল।
„ বাবু রামপ্রকাশ লাল।
„ বাবু রঘুবংশ সহায় বি, এল।
„ বাবু শিবপ্রতাপ নারায়ণ, বি, এল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জুন।—গোয়ালন্দ ও কুষ্টীয়ার সিবিল চিকিৎসক এবং বিদেশ-গামিদের পরিদর্শনকারি চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত বি, রিচার্ডস সাহেব, আগামি জুলাই মাসের যে কোন তারিখে ছুটী গ্রহণ করুন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও যশোহর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়।
একটিং সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—ডাক্তর শ্রীযুত বি রিচার্ডস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডাক্তর শ্রীযুত এ ই, প্রেক্টর সাহেব, কুষ্টীয়া ও গোয়ালন্দের চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগামিবিষয়ক—১৮৮০ সাল ১০ জুন।—ডাক্তর শ্রীযুত বি, রিচার্ডস সাহেবের পরিবর্ত্তে ডাক্তর শ্রীযুত এ, ই, প্রেক্টর সাহেব বিদেশগামিদিগকে নৌকাদিতে উঠাইয়া দিবার এজেন্টের ও তাহাদের পরিদর্শনকারি চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ জুন।—শ্রীযুত মুনশী আবদুল হাদি কর্ম্ম হইতে অপসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত মুনশী আবদুর রশী ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসৎ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—বৈদ্যবাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পেনশ্যান ভোগি শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ গঙ্গোপাধ্যায়।
ব্যবসায়ি শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র সুর
পেনশ্যান ভোগি শ্রীযুত বাবু অভয়াচরণ সুর।
ব্যবসায়ি শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সুর।

পথকর বিষয়ক ১৮৮০ সাল ১০ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চৌদ্দগ্রামের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মুনশী আশাহুল্লার পরিবর্ত্তে মুনসেফের আদালতের সিরিশতাদার শ্রীযুত বাবু বরদাচন্দ্র রুদ্র।
„ মুনশী গজফর আলির পরিবর্ত্তে মুনসেফের আদালতের নাজীর শ্রীযুত বাবু রাসমোহন চক্রবর্ত্তী।

কটকের পথকর কার্য্যবিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর স্বীয় পদোপলক্ষে সেই জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন—পূর্ব্বের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবেড়িয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্রাহ্মণবেড়িয়া মহকুমার কর্তৃপক্ষ স্বীয়পদোপলক্ষে সভাপতি।
ব্রাহ্মণবেড়িয়ার প্রথম মুনসেফ, প্রতিনিধি সভাপতি।

ঢাকাখণ্ডের এক্সিকিটিভ ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
ত্রিপুরার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
মহকুমার পোলীস ইনস্পেকটর,
ঐ নেটিব ডাক্তর,
} স্ব২ পদোপলক্ষে মেম্বর।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

Baboo Nobin Chundra Mookerjee, Naib of pergunnah Sarail

" Krishna Mohun Chowdry, of Nobinagur, Zemindar

" Hari Kisor Roy, of Syamagram, Ditto

" Guru Das Chakrobarty (Mohurir), of Bidyokut, Talookdar

" Har Kisar Chakrabarty, of Srighur, Ditto

" Kumud Chandra Pal, of Ibrahimpore, Ditto

Munshi Abdul Ali, of Ibrahimpore, Ditto

Baboo Saday Chandra Roy of Kalckochha, Putnidar

" Petambar Dutt, of Sultanpore, Ditto

Kazi Asabuddin of Gopinathpore, Ijaradar

Baboo Padma Lochun Naur of Krishnanaghur, Zemindar's Manager

Zainuddin Sarkar of Birgaon, Ryot

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 40 —*The* 1*st June* 1880 —Privilege leave of absence for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr R B McCabe, C S Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Golaghat, with effect from the 4th July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

—

NOTIFICATION

The 14*th June* 1880 —It is hereby notified for general information under Section 34 Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor vests in the Commissioners of the Cuttack Municipality the Cuttack Branch Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

সাঁরৈল পরগনার নাএব শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

নবীনগড়ের জমীদার শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন চৌধুরী ।

শ্যাম গ্রামের ঐ ,, বাবু হরিকিশোর রায় ।

বিদ্যোকতের তালুকদার মুহুরীর শ্রীযুত বাবু গুরুদাস চক্রবর্ত্তী

শ্রীগড়ের ঐ শ্রীযুত বাবু হরকিশোর চক্রবর্ত্তী ।

ইব্রাহিমপুরের ঐ ,, বাবু কুমুদচন্দ্র পাল ।

,, ঐ ,, মুনশী আবদুল আলী ।

কালীকোচার পত্তনীদার শ্রীযুত বাবু সদয়চন্দ্র রায় ।

সুলতানপুরের ঐ ,, বাবু পীতাম্বর দত্ত ।

গোপীনাথপুরের ইজারদার শ্রীযুত কাজী আশাবদ্দীন ।

কৃষ্ণনগরের জমীদারের নাএব শ্রীযুতবাবু পদ্মলোচন নাউর ।

বীরগাঁয়ের রায়ত শ্রীযুত জৈনুদ্দীন সরকার ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৪০ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১ জুন ।—গোলাঘাটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর. বি. মাকেব সাহেব, সি. এস. ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

হরেস এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কটক মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

NOTIFICATION

The 5th June 1880.—The following arrangement of zillah and thana boundaries in district Howrah is hereby notified for general information :—

Boundaries of District Howrah

Commencing from village Bhatra on the Roopnarain river, the northern boundary runs conterminous with the southern boundary of district Hooghly.

The eastern boundary follows the western bank of the Hooghly river southwards to the village of Gadeeara at the junction of river Roopnarain with the Hooghly river.

The southern and western boundary follows the Roopnarain river northwards to the village of Bhatra.

Thana Boundaries

Zillah	Thanas	Description of boundaries
HOWRAH	Bally	*On the North.*—The boundary of the zillah. *On the West.*—The East Indian Railway line southwards till it reaches the southern boundary of village Lallooah. *On the South.*—Thence crossing to the eastern side of the East Indian Railway line, the boundaries of villages Laloosh, Malee Pachghora, and Ghoosry as far as Grand Trunk Road, thence the Grand Trunk Road northwards to its junction with the Moonshee Bazar Road, thence the Moonshee Bazar Road eastwards to the Hooghly river. *On the East.*—The zillah boundary along the Hooghly river.
	Golabari	*On the North.*—The southern boundary of the Bally thana. *On the West.*—The East Indian Railway line to the Benares road line crossing, thence along the northern side of the Benares road to the western boundary of Bamungachi, thence southwards along that boundary. *On the South.*—The southern boundary of Bamungachi to the East Indian Railway line, thence the Punjab line as far as Hooghly river. *On the East.*—The zillah boundary along the Hooghly river.
	Howrah	*On the North.*—The southern boundary of Golabari thana and the Benares road from the western boundary of Bamungachi westwards to the junction with the Belgachi road. *On the West.*—Along the western side of the Belgachi road for a distance of 3,500 feet to the south east corner of Dinu Sen's garden, thence in a direct line across the paddy fields to a point on the Makurdah road 424 feet west of the Peary Mohan Dhar's Garden House gate, thence across that road, thence in a direct line to the north east corner of the Domorai jollah, thence along the eastern and southern edges of that jollah across Kedar Bhuttacharjee's Lane in a direct line to Dina Nath Sankra's house on the Shakair Bazar Road. *On the South.*—From Dina Nauth Sankra's house along the Khooroot road till it meets the Grand Trunk Road, thence the Grand Trunk Road southwards to Telkulghat Road, thence the Telkulghat Road as far as Hooghly river. *On the East.*—The zillah boundary along the Hooghly river.
	Seebpore	*On the North.*—The southern boundary of Howrah thana and from Dina Nath Sankra's house on the Shakair Bazar Road, thence along the northern side of that road to its junction with Borroj Mat Lane. *On the West.*—The western side of Borroj Mat Lane to its junction with the Buxarah Road, thence along the northern side of that road to the culvert on the Buxarah khal, thence along the western and northern bank of that khal and along the western and northern edges of Pudda puker jollah to the Belliah khal, thence along the western bank of that khal to the bridge over the same on the Andool Road, thence along the northern and eastern boundary of the Botanical Garden to the river. *On the South and East.*—The zillah boundary along the Hooghly river.
	Doomjore	*On the North.*—The zillah boundary from the north west corner of thana Bally as far west as the village of Khasmara. *On the West.*—The boundaries of the following villages, viz., Khasmara, Oadpore, Jamdundo, Luteebpore, Kolora, Dhoolaguree, Shooltee, Shondeepore Kanda, Nabaghora, Pamara kismut, Koolaee, Dhamsa Belkoolae, Khoajapore, Shahapore, Khas Khamar, Alee Chuck, and Madhoo Chuck. *On the South and East.*—The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Madhoo Chuck northwards to the south eastern corner of the Botanical Garden, thence the thanas of Seebpore, Howrah, Golabari, and Bally above described.
	Juggutbullubpore	*On the North.*—The zillah boundary from the village of Shontoshpore westwards to the village of Kehanugguree. *On the West.*—The boundaries of the following villages, viz., Kehanugguree, Sadut Chuck, Bhooputteepore, Norendropore, Shampore Part I, again Norendropore, Dipa, Poolg[illegible]htee, Jalalshee, Ismailpore, and Majookhetro.

[*Government Gazette*, 22nd June 1880.]

Zillah	Thanas.	Description of boundaries
HOWRAH—*continued*	Juggutbullubpore—*continued*	*On the South* —The boundaries of the following villages viz, Majookhetro Sham Chuck Horishpore Bon Julla Bishonathpore, Dhunkee Pachla puschim, Pachla dukhin, Bichurghat, and Pachla *On the East* —The Domejore thana
	Amta	*On the North and North West* —The zillah boundary from the village of Mookteegurhee westwards to the village of Bhatra *On the West* —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Bhatra southwards to Bukshee Chuck *On the South* — the boundaries of the following villages, viz Bukshee Chuck Kootabariah, Hiop Khalla, Sharoda Pansheela and Bancoora thence the west bank of the Damoodar river as far north as the village of Sharoda thence across the Damoodar river the boundaries of the following villages, viz, Sharoda Futtehpore, Udang Khardoho Gobindo Chuck, Koosr Chuck Bhogobuttepore or Hafez Chuck Khas Chuck, Jungalee Chuck, and Bhandargacha Sherpore *On the East* —The Juggutbullubpore Thana and the zillah boundary northwards to the village of Mookteegurhee
	Bagnan	*On the North* —The thana of Amta *On the West* —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Bakshee southwards to that of Benapore *On the South* —The boundaries of the following villages viz, Benapore Chandunaparah, Khajoorun Nij Sheora Holan, Bashoodebpore Roy nugger, and Gujratdoaneegurtolee *On the East* —The Damoodar river from the village of Gujratdoaneegurtolee northwards to that of Chandpore, thence, across the Damoodar river the boundaries of the following villages viz Murgoberia Monohur Chuck [illegible]ah, Nutibpore, Kandaipopore, Khanpore, and Beerishur
	Oolaberiah	*On the North* —The thanas of Domejore Juggutbullubpore and Amta *On the West* - The Bagnan thana and the Damoodar river southwards to the village of Bauria *On the South* —The boundaries of the following villages viz Bauria Gajeepore, Bhekootal, Amritshalee, Runmahal Palparah and Teorparah *On the East* —The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Teorparah northwards to that of Radhabullubpore
	Shampore	*On the North* —The thanas of Oolaberiah and Bagnan *On the West and South* —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Gopinathpore southwards to that of Gadeearah *On the East* —The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Gadeearan northwards to that of Kumarkhalee

NOTE —In the above description all villages named as situated along the boundaries are included within the limits of the zillah and thanas to which reference is being made.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুন।—হাবড়া জিলা ও তদন্তর্গত থানা নিম্নলিখিত বর্ণনা মত সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

হাবড়া জিলার সীমা।

উত্তর সীমা রূপনারায়ণ নদের তটস্থ ভাট্রা গ্রাম আরম্ভ হইয়া হুগলী জিলার দক্ষিণ সীমার সঙ্গে মিলিয়া চলে।

পূর্ব্ব সীমা হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে হুগলী নদীর সহিত রূপনারায়ণ নদের সংযোগ স্থানে গাদিয়াড় গ্রামপর্য্যন্ত যায়।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে২ উত্তর মুখে ভাট্রা গ্রামপর্য্যন্ত যায়।

থানার সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হাবড়া...	বালী ...	উত্তর সীমা,—জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—লালুয়া গ্রামের দক্ষিণ সীমায় মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেল পথ। দক্ষিণ সীমা,—তথা হইতে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে পথের পূর্ব্ব দিগে পার হইয়া উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথপর্য্যন্ত লালুয়া ও বালিপাটিয়া ও ঘুসুড়ি গ্রামের সীমা, তথা হইতে সুলকিয়া বাজার পথের সঙ্গে উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ, তথা হইতে পূর্ব্ব মুখে হুগলী নদী পর্য্যন্ত সুলকিয়া বাজার পথ। পূর্ব্ব সীমা—হুগলী নদীর সঙ্গে২ জিলার সীমা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২ জুন।]

জিলা।	থানা।	সীমা।
হাবড়া—(চলিতেছে)	গোলাবাড়ী ..	উত্তর সীমা,—বালী থানার দক্ষিণ সীমা। পশ্চিম সীমা,—কাশীগমনের পথের চৌমাথা পর্য্যন্ত ইষ্ট ইণ্ডিয়ান্ রেল পথ তথাহইতে কাশীর পথের উত্তর দিগের সঙ্গে২ বামুনগাছীর পশ্চিম সীমা পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে ঐ সীমা ধরিয়া যায়। দক্ষিণ সীমা,—ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেল পথের পূর্ব্ব বামুনগাছীর দক্ষিণ সীমা, তথাহইতে হুগলী নদী পর্য্যন্ত পঞ্জাব রেল পথ। পূর্ব্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে২ জিলার সীমা।
	হাবড়া .	উত্তর সীমা,—গোলাবাড়ী থানার দক্ষিণ সীমা এবং বামুনগাছীর পশ্চিম সীমা হইতে পশ্চিম মুখে বেলগাছী পথের সহিত কাশীর পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত কাশীর পথ। পশ্চিম সীমা,—বেলগাছী পথের পশ্চিম ধারের সঙ্গে২ দীন লেনের বাগানের দক্ষিণ পূর্ব্ব কোণ পর্য্যন্ত ৩,৫০০ ফুট যায়, তথাহইতে সরল রেখায় ধান্যের ক্ষেত পার হইয়া মাকড়দা পথের ধারে পেয়ারীমোহন ধরের বাগান বাড়ীর ফটকের পশ্চিম ৫২৪ ফু পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ঐ পথ পার হয়, তথা-হইতে সরল রেখায় ডোমরার জলার উত্তর-পূর্ব্ব কোণ পর্য্যন্ত যায়; তথাহইতে ঐ জলার পূর্ব্ব ও দক্ষিণ ধারের সঙ্গে২ সরল রেখায় কেদার ভট্টাচার্য্যের লেন পার হইয়া সাটের বাজার পথের ধারে দীননাথ সাঁকরার বাড়ী পর্য্যন্ত যায়। দক্ষিণ সীমা,—দীননাথ সাঁকরার বাটীহইতে উত্তর পশ্চিম দেশে গমনের পথের সহিত না মিলন পর্য্যন্ত খুরুট পথের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে তেলকল ঘাট পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ, তথাহইতে হুগলী নদী পর্য্যন্ত তেল-কল ঘাটের পথ। পূর্ব্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে২ জিলার সীমা।
	শিবপুর ...	উত্তর সীমা,—হাবড়া থানার দক্ষিণ সীমা, ও সাটের বাজার পথের ধারে দীননাথ সাঁকরার বাড়ী অবধি, তথাহইতে ঐ পথের উত্তর ধারের সঙ্গে২ বরজ মাঠ লেনের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত যায়। পশ্চিম সীমা,—বাক্সাড়া পথের সহিত বরজ মাঠ লেনের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বরজ মাঠ লেনের পশ্চিম ধার তথাহইতে উত্ত[illegible] পথের উত্তর ধারের সঙ্গে২ বাকসাড়া খালের সাঁকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত খালের পশ্চিম ও উত্তর ধারের সঙ্গে২ পদ্মপুকুর জলার পশ্চিম ও উত্তর ধারের সঙ্গে২ বেলিয়া খাল পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত খালে[illegible] পশ্চিম তীরের সঙ্গে২ আন্দুল পথে ঐ খালের সাঁকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে কোম্পানির বাগানের উত্তর ও পূ[illegible] সীমার সঙ্গে২ নদী পর্য্যন্ত যায়। দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে২ জিলার সীমা।
	ডামজুড়	উত্তর সীমা,—বালী থানার উত্তর-পশ্চিম কোণ হইতে পশ্চিম দিগে খাসমা[illegible] গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—খাসমারা ও ওয়াদপুর ও আমদও ও লতীবপুর ও কলোরা ও ধু[illegible] গড়ি ও গুলতী ও লক্ষ্মীপুর ও ঝাঁদা ও নব-ঘোরা ও পানিয়া[illegible] কিসমৎ ও ঝুলাই ও ধামসা ও বেলকুলাই ও মোরাজাপুর শাহপুর ও খাসখামার ও আলীচক ও মধুচক গ্রামের সীম[illegible] দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা,—মধুচক গ্রামহইতে উত্তরমুখে হুগলী নদীর সঙ্গে[illegible] কোম্পানির বাগানের দক্ষিণ-পূর্ব্ব কোণ পর্য্যন্ত জিলার সী[illegible] তথাহইতে উপরের লিখিত শিবপুর ও হাবড়া ও গোলাবা[illegible] থানা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হাবড়া—(সমাপ্ত)	জগদ্বল্লভপুর	উত্তর সীমা—সন্তোষপুর গ্রাম অবধি পশ্চিম মুখে ইচ্ছানগরী গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—ইচ্ছানগরী ও সানৎচক ও ভূপতিপুর ও নরেন্দ্রপুর ও শ্যামপুর প্রথম ভাগ, ও আবার নরেন্দ্রপুর ও দিপা ও পুলগুলাতি ও জালালশী ও স্মাইলপুর ও মাজুক্ষেত্র গ্রামের সীমা।
		দক্ষিণ সীমা,—মাজুক্ষেত্র ও শ্যামচক ও হরিশপুর বন ও জলা বিশ্বনাথপুর ও ধুঁকিপাকলা পশ্চিম, ও পাচলা দক্ষিণ ও বিচারঘাট ও পাচলা গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—ডোমজুড় থানা।
	আমতা	উত্তর ও উত্তর-পশ্চিম সীমা,—মুক্তিগর্ছি গ্রাম হইতে পশ্চিম মুখে ভাট্রা গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—ভাট্রা গ্রাম হইতে দক্ষিণমুখে বকশীচক গ্রাম পর্য্যন্ত রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে২ জিলার সীমা।
		দক্ষিণ সীমা,—বকশীচক ও কুটারেড়িয়া ও ছিওপ ও খাল্লা ও শারদা ও পানশিলা ও বাঁকুড় গ্রামের সীমা, তথাহইতে উত্তর দিগে শারদা গ্রাম পর্য্যন্ত দামোদর নদের পশ্চিম তট, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া শারদা ও ফতেপুর ও উদাঙ্গ ও খারদহ ও গোবিন্দচক ও কুমারচক ও ভগবতীপুর বা হাগেজ চক ও খাস চক ও জজলী চক ও ভাণ্ডারগাছা শেরপুর গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা—জগদ্বল্লভপুর থানা ও মুক্তিগর্ছি গ্রাম পর্য্যন্ত উত্তরমুখে জিলার সীমা।
	বাগনান	উত্তর সীমা,—আমতা থানা।
		পশ্চিম সীমা,—বকশীগ্রামহইতে দক্ষিণ মুখে রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে২ বেনাপুর গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
		দক্ষিণ সীমা,—বেনাপুর ও চন্দনাপাড়া ও খাজুরা নিজ ও পেঁওড়া ও হোলান ও বসুদেবপুর ও রামনগর ও গুজরাটদোয়ানী গড়টুলী গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—গুজরাটদোয়ানী গড়টুলী গ্রামহইতে উত্তরমুখে চাঁদপুর গ্রাম পর্য্যন্ত দামোদর নদ, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া খর্গোবেরিয়া ও মনোহর চক ও শিয়ারা ও লক্ষ্মবপুর ও কন্দর্পপুর ও খাঁপুর ও বীরেশ্বর গ্রামের সীমা।
	উলুবেড়িয়া	উত্তর সীমা,—ডোমজুড়, জগদ্বল্লভপুর ও আমতা থানা।
		পশ্চিম সীমা,—বাগনান থানা ও দক্ষিণদিগে বাউড়িয়া গ্রাম পর্য্যন্ত দামোদর নদ।
		দক্ষিণ সীমা,—বাউড়িয়া ও গাজিপুর ও ভেকুতাল ও অমৃতশালী ও বুলমহল ও পানপাড়া ও ভেওরপাড়া গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—ভেওরপাড়া গ্রামহইতে উত্তরমুখে রাধাবল্লভপুর গ্রাম পর্য্যন্ত হুগলী নদীর সঙ্গে২ জিলার সীমা।
	শ্যামপুর	উত্তর সীমা,—উলুবেড়িয়া ও বাগনান থানা।
		পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—গোপীনাথপুর গ্রামহইতে দক্ষিণমুখে রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে২ গাদীখাড়া গ্রাম পর্য্যন্ত জিলার সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—গাদীখাড়া গ্রামহইতে উত্তরমুখে হুগলী নদী, সঙ্গে২ কুমারখালী গ্রামপর্য্যন্ত জিলার সীমা।

মন্তব্য।—যে২ গ্রাম জিলার ও যে থানার সীমায় আছে বলিয়া উপরোক্ত বিবরণ লেখা গেল সেই২ গ্রাম ঐ জিলার ও ঐ২ থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

[Second Publication]

NOTIFICATION

Dated the 28th May 1880 —The undermentioned changes in district Hooghly, which have been sanctioned by the Lieutenant-Governor and took effect from the 1st July 1878, are hereby notified —

I —Two new thanas have been established, one at Singoor and the other at Polba

II —Thanas Chinsurah and Bansbarea have been converted into outposts subordinate to thana Hooghly

III —Thana Boidobatty has been abolished, and has, since the 1st March 1880, been converted into an outpost subordinate to the police-station of Serampore

IV —The zillah and thana boundaries of district Hooghly are now as follow —

ZILLAH HOOGHLY

Northern Boundary

Commencing from the junction of districts Burdwan and Nuddea on the river Hooghly, the district boundary proceeds along the boundaries of the following villages, viz Sooltanpore Chur, Sooltanpore, Badhagachee, Sotapatee, Buudebajee, Barasat, Ichapore, Nischintpore, Chota Nakooa, Iadoopore (or Boro Nakooa), Alisagurtea, Dhopapara, Mutookpore, Karina, Betna, and Kulianshree, thence along the northern bank of the Behoola Nuddee to the village of Goontooa (or Pranbullubpore), thence along the limits of the following villages, viz Goontooa (or Pranbullubpore), Magura, Futtehpore, Naopara, Niala, Saguria, Goohomee, Jamna, Ichura (or Kasee pore), Amulmoora, Sreepore (or Gokoolnuggur), Hajpore, Panpara, Balaguria, Barala, Rampore (or Datchur), Rampore (or Tarajo), Bargai, Barool, Sehapore, Ghoala, Gopeenathpore, Satidaha, Mullickpore, Shunkurpore, Goorbaree, Joroor, Arazee Sudderpore, thence along the east bank of the Kana Nuddee to the village of Mohurumpore, thence along the boundaries of the following villages, viz Sonkurpore, Bissonathbatty, Mudpore, Sreekistopore, Gobindbatty (or Digra), Bullubpore (or Aglapore), Rughoonundunbatty (or Annndobatty), Gopeenathpore, Seetarampore (or Jamdhora), Hubeebpore, and Mudunmohunpore (or Bhangamorah), thence crossing the Damoodur river the boundary follows that of the following villages, viz Bungram, Shahapore, Shoalook, Huneepore, Futtehpore Taluth, Amud Chuk, Russoolpore, Sheikhpore, Fazil Chuk, Soshcepore Bisheupore (or Bengah), Jalal Chuk (or Kaeechgarva), Muddun Chuk, Korai, Goltah, Chunderbatee, Dhougabathan, Gopal Chuk, Jadubpore, Mygram, Mandra, Chandoor, Adoorah (part 2nd), Kritechunderpore, Muminpore, and Bhabipore, thence it crosses the Darkasur river and follows the boundaries of villages Mundulgantee, Gopalganj, Balitikoondoo, Jharia (or Jharia Khanda), Bahadoorganj (or Koomaiganj), Poondakeet, Beloon, Ambone, Talberiv Chakla Poorb, Ashoore, Hurripdanga, Paoiriya, Pakooria, Komnla, Saleekona, Bhoorkoonda, Gotai Shamuntkhanda, Sreerampore (or Khatool), Saljhar, Basoodebpore (or Bengai), Anoor Harishoba (or Bhoorshoba), Rughoonathpore, Amurpore, Pookhuria, Satbaria, Meherbanpore, Moolook, Mamoodpore, Maragarya, Beldihabetta, Fooloe, Buldhudiopore, Betramadhookanda Beldangee, and Bogatee

Western Boundary

The boundary follows that of the following villages, viz Betramadhookanda Beldanga Tilaree, Doodhurparah (or Dwarpara), Kokanda, Fooloe Buldhudropore, Hureeganj (or Budunganj), Majerdiha Chakran (or Chakran Majerdiha), Shampore, Tetoolmooree, Tetvadee, Selampore, Bara Sonabeltola, Karnapore, Shanteepore, Anoopnuggur, Kooltula, Gooroolya Bhatsala, Puchimparah Rughoonundunpore, Chandpore, Debkhund, Hajeepore, Mundulee Hureehur, Bahagul, Doman Chuk, Movnadanga, Parba (or Paba) Raotara, Koolia, Dewan Chuk, Belekooshma, Mooktarpore, Peuchra Oottur, and Damoodurpore, thence across the Sankra Nuddee along the limits of the following villages, viz Rangtakhalee, Kishenpore, Bamunkhana, Bundeepore and Jowbunbatee, Ghosepore (part 2nd) Madhubkoond, and Thakoorance Chuk, thence along the east bank of the Darkasur river southwards to its junction with the Roopnarain river, and thence along the said river to the village of Marelpona (or Markhana)

Southern Boundary

Along the boundary of the following villages, viz Marelpona (or Markhana), Binemanikdiya, Mohishanala-Damkoondoo, Hirapore (or Haetpore), Bhoirubpore, Pulashpaee, Champanuggree, Katanulee, Gnoldipa, Bidheechunderpore, Rughoonathpore, and Kooltikree, thence crossing the Damoodur river it runs northwards along the river to the village of Pinpore which is included, and thence along the boundary of the following villages viz Runjpore, Gobindpore Nikash, Burul, Jungle Chookee, Kishunnuggur, Dadpore, Hareerampore, Kotalpore, Goneshbatee, Kamdebpore, Baghanda Fureedpore, Dhitpore, Pachberia, Shaoraberia, Lukhonpore, Mamoodpore, Doodkowrah, Anuntrampore, Bonpacuberia, Bangalpore Chuck, Baghatee, Bhugobutteepore, Kanaidanga, Bhadooa, Cherakeepota Jora Madool, Romanathpore, Gokoolpore, Ojodhya Omanpore, Khanpore, Eklokhee, Kristopore Moubur, Mrigola, Rughoonathpore, Bykarah (or Makla), and Ooturpara, where it joins the Hooghly river

Eastern Boundary

Northwards along the west bank of the Hooghly river till it reaches the boundary of village Tileeneepara which it follows, thence along the boundaries of the following villages

abutting on the French territory of Chandannagore —Paikpara, Mankoonda, thana Shambatee, Jugeepookhur, Kholeesance, Dabeepore (or Gurbeepara), Katapokhur, Chuk Murcha, Arazee Dabeepore, Chinsura, Gosurpara, Gorbaree Lakhiraj, Jovrambatee and Chur Chandannagore, where it leaves French territory and again joins the river Hooghly, and follows the western bank to the village of Sooltanpore Chur

Zillah	Thanas	Boundaries
HOOGHLY	Balagurh	*On the North* —The boundary of the zillah between the villages of Kristobatee and Barasot *On the West* —The boundary of the zillah between the villages of Barasct and Kuhunshree thence along the boundaries of the following villages viz Kuhanshree Jagoolea (or Chuk Potagachee) Silarpore Gorpara or Theopara Kumarpara Muhipalpore Kolgachee (or Bahirpattee), Malun cha Itagurh Malunchi and Digsoee *On the South* – The boundaries of the following villages viz Digsoee Gopalpore Sherpore Noaserai Noaserai Chur and Rughoonatpore Chur *On the East* The boundary of the zillah between the villages of Rughoonathpore Chur and Kristobatee
	Pundooah	*On the North* —The boundary of the zillah between the villages of Gopalbatee and Hajipore *On the West* —The boundary of the zillah between the villages of Hajipore and Bagrai thence the boundaries of the following villages viz Bagrai Beelsara Sealgurea Sonatikree Sorbomongla Nauenagram, Ramessurpore, Digha and Dubasree *On the South* The boundaries of the following villages viz Darbasnee Chahaka again Darbasnee Kolunpore, Punjogurh Myrahatee kamtai Slopore Mohanandaputtee Daloagachee Bejpara Mohanadarputtee Paikpara Boro Sursa Makhaldee and Goorjola *On the East* The boundaries of the following villages, viz Goorjola, Malhaldee Baleeadanga Khoncan Abeera Radhanuggur Sibracc and Roodronuggur thence the western boundary of thana Balagurh
	Hooghly	*On the North* The thanas of Balagurh and Pundooah *On the West* —The eastern boundary of thana Pundooah between the villages of Haiyara and Madhopore thence the boundaries of the following villages viz Ialandoo and Raneepore, Bharutpore 1st, Hedoapotha 1st Poorsutumpore Kola Alikoja (or Sheikpara) Dingalhat Chuk Bansberia Treshbeegha Boro Khajoora Choto Khajoora Isurbaha Manooshpore, Nuldanga Kanaguray, Simla (or Hurishpore), and Dabeepore (or Gurbeepara) *On the South and East* —The boundary of the zillah
	Polba	*On the North* The thana of Pundooah *On the West* – The boundaries of the following villages, viz Megsur, Seetla, Ghospore Ramnathpore Phoosalee Dathia Maleepara Hureepore, Ret Mosra Narainpura Bibnin (second portion) and Komdhara *On the South* —The boundaries of the following villages viz Komdhara Belathpore Chuk Monakussa Kareecharbheree Kachoosa Ooghlee, Doobeerbheeree (or Julkur Gopeenathpore) Bahir Ranagacha, Khyrajole, Joroora Bhoosnara Anuntpore and Sunkurbatee *On the East* The western boundary of thana Hooghly
	Dhuniakhali	*On the North and North west* – The boundary of the zillah between the villages of Barool and Hubeebpore *On the West* —The Domoodar river between the villages of Hubeebpore and Jearah *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Jearah, Narainpore, Choutarah Bishenpore Parambo Meerpore Chandpore Mitterpore, Chiniyagurec Sreekishenbatee, Sherpore Sreechunderpore (or Baleebhoorah) Mogulpore, Mandra Chaloosh, Sundhanpore Khodeshara Bajitpore, Nalitajole, Pederpar Kakoorna, Badisteh, Kanyepookhur, Dhunurjaipore (or Jhaobund) Guneshpore, Atee, and Nobason *On the East* —The thanas of Polba and Pundooah
	Hurripal	*On the North* – The thana of Dhuniakhali *On the West* —The Damoodar river between the villages of Moolookchunderpore and Billogram *On the South* —The boundaries of the following villages viz Billogram Nyta, Roshidpore, Malpaharpore, Panchgatchia, Hoshnabad Moheshurpore, Bhooputeepore, Shuhurah Chuk, Taldah second Gopalpersad Taldha, Doarhatta Parbutteepore, Khajoorah Bhoorseet Khajoorah Dignuggur Punditpore, Shidhaigatchee Pararah Anuntpore Doree Mulhok (or Mullickpore) Horishpore, Elleepore Sreeputteepore and Penga Chuk *On the East* The boundaries of the following villages, viz Penga Chuk Koomirgarva, Sreeputteepore, Dhanoohana Dhanga (or Moheshpore) again Dhanoohana Brajpore, Fuatpore Bagjulla Basoodebpore Kin kurbatee, Parjana Bazeh Islampore Mudunmohonpore (or Dowaipotah) Theroa Chuk Chapsarah Ayma Moheshtikree, Koolaba and Bakoola

Zillah	Thanas.	BOUNDARIES
HOOGHLY—concluded	Singoor	*On the North* —The thana of Polba. *On the West* —The thana of Hurripal. *On the South* —The boundaries of the following villages viz Simoolpookhuria Khas Basoobatee, Gohailpota, Bakeepore Juggutnuggur, Digul dangee again Juggutnuggur, Serampore (part 2nd), Baroepara Boryee Boree Komulapore Jhakaree Nizampore again Jhakaree and Beloo. *On the East* —The boundaries of the following villages viz Beloo Purrah pore, Gobindpore, Rajodhurpore, Chapsarah Shurupara Chiramore Bighotee Sreekistobatee, Gourangpore, Digrah Nursingbatee again Digrah, Mullikbatee, Ulutarah, Altarah, Gopalbatee (or Bejrah), and Belkoolee
	Serampore	*On the North* —The thana of Polba. *On the East and South* —The boundary of the zillah. *On the West* —The boundaries of the following villages, viz Ooturpara Bhudrokalee Kotrung, Konnuggur Khoord Buhurah, again Konnuggur Rishra Mohesh Serampore and Gourebatee (or Nowgaon), thence the eastern boundary of thana Singoor
	Chandatalla	*On the North* —The thanas of Hurripal and Singoor. *On the East* —The thana of Serampore. *On the South* —The zillah boundary between the villages of Bykara and Mamoodpore. *On the West* —The boundaries of the following villages viz Mamoodpore Doodhkowrah, Anuntrampore, Doodhkowrah, Aia, Shamsooderpore Kullianbatee Borkhordarpore, Patool, and Shondipore
	Kristonagar	*On the North* —The thana of Hurripal. *On the East* —The thana of Chunditulla. *On the South* —The boundary of the zillah. *On the West* —The Damoodar river
	Jehanabad	*On the North* —The boundary of the zillah. *On the East* —The Damoodur river. *On the South* —The boundaries of the following villages, viz Kotalpore Par Bhoorsoot Shampore, Neootta Gholdigree Digrai, Tilukpore Dighee Khadail Kismut, Bohu Khadail, Seetaguree (or Satmasha) Bhandorhatee, Choonsat Bhobampore Parah Bagnan Dihee Bagnan Gourbatee, Duhurkoondoo and Berabaree (part 1st), thence across the Darkasur river, the boundaries of the villages of Berabaree, Atapore Busuntbatee, and Rangtakhalee. *On the West* —The Sankra nuddee and Darkasur river
	Goghat	*On the North, West, and South* —The boundary of the zillah. *On the East* —The thana of Jehanabad
	Khanakool	*On the North* —The thana of Jehanabad. *On the East* —The thana of Kristonuggur and the zillah boundary. *On the South and West* —The boundary of the zillah

Note —In the above description all villages named as situated on the boundaries are included in the limits of the zillah and thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, হুগলী জিলার নিম্নলিখিত যে পরিবর্ত্তন অনুমোদন করিয়াছেন ও যাহা ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

প্রথম।—দুই নূতন থানা স্থাপিত হইয়াছে, এক থানা সিঙ্গুরে ও এক থানা পোলবায়।

দ্বিতীয়।—চুঁচড়া ও বাঁশবেড়িয়া থানা কাটিয়া হুগলী থানার অধীন করা গিয়াছে।

তৃতীয়।—বৈদ্যবাটী থানা উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে, ও ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি কাটিয়া শ্রীরামপুরের পোলীস থানার অধীন করা গিয়াছে।

চতুর্থ।—হুগলী জিলার, জিলার ও থানার সীমা এইরূপে এই,—

হুগলী জিলা।

উত্তর সীমা।

হুগলী নদীর তটস্থ বর্দ্ধমান ও নদীয়া জিলার সংযোগ স্থান হইতে আরম্ভ হইয়া জিলার সীমা নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ সুলতানপুর চর ও সুলতানপুর ও বাঁধগাছী ও সোতাপটী ও বন্দেবাজী ও বারাসত ও ইচ্ছাপুর ও নিশ্চিন্তপুর ও ছোট মাকুয়া ও যদুপুর (বা বড় মাকুয়া) ও আলিসাগড়িয়া ও খোপাপাড়া ও মুকুটপুর ও করিণ ও বাটনা ও কল্যাণপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যায়, তথাহইতে বিহুলা নদীর উত্তর তটের সঙ্গে ২ গুন্টুয়া (বা প্রাণবল্লভপুর) গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্থাৎ গুন্টুয়া (বা প্রাণবল্লভপুর) ও মাগুরা ও ফতেপুর ও মাওপাড়া ও নিয়ালা ও সাগুরিয়া ও গুহোমি ও জাবন ও হচুরা (বা কাশীপুর) ও আমলমুরা ও শ্রীপুর (বা গোকুল নগর) ও হাজপুর ও পানপাড়া ও বলাগড়িয়া ও বরলা ও রামপুর (বা দাওচর) ও রামপুর, (বা তাম্রাজো) ও বারগাছি ও বারুল ও লেহাপুর

ও ঘোষলা ও গোপীনাথপুর ও সতীদাহ ও মল্লিকপুর ও শঙ্করপুর ও গুড়বাড়ী ও কোকর ও আরাজী সদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে কানামদীর পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ মহরমপুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ শঙ্করপুর ও বিশ্বনাথবাটী ও মদপুর ও শ্রীকৃষ্ণপুর ও গোবিন্দবাটী (বা দিগরা) ও বল্লভপুর (বা আগলাপুর) ও রঘুনন্দনবাটী (বা আনন্দবাটী) ও গোপীনাথপুর ও সীতারামপুর (বা জাফধোরা) ও হবীবপুর ও মদনমোহনপুর (বা ডাঙ্গাঘোড়া) গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ বনগ্রাম ও শাহপুর ও শোয়ালুক ও হরিপুর ও কতেপুর ও টালা ও আমদচক ও রসুলপুর ও শেখপুর ও কজিলচক ও শশীপুর ও বিষ্ণুপুর (বা বেজা) ও জলালচক (বা কাইচাগড়িয়া) ও মদনচক ও কোয়াই ও গোলডা ও চণ্ডীবাটী ও ধোজাবাথান ও গোপালচক ও যাদবপুর ও মাইগ্রাম ও মাজ্রা ও চাম্বর ও আজুরা দ্বিতীয় খণ্ড ও কীর্ত্তিচন্দ্রপুর ও মদিনপুর ও তাবপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া মণ্ডলগাঁতী ও গোপালগঞ্জ ও বালিডাঙ্গুড় ও ঋরিয়া (বা ঝরিয়া খণ্ড) ও বাহাদুরগঞ্জ (বা কুমারগঞ্জ) ও পুণ্ডাইৎ ও বেলুন ও আমবন ও তালহেড়ে ও চাকলা পূর্ব্ব ও আশপুর ও করিপডাঙ্গা ও পুইয়া ও পাকুরিয়া ও কমলা ও সালীকোণ ও ভুরকুণ্ড ও গোস্তাই, ও সানন্তখাঁদা ও শ্রীরামপুর (বা খাতুল) ও শালঝাড় ও বসুদেবপুর (বা বেজাই) ও অমুর ও হরিসোতা (বা ভুরসোবা) ও রঘুনাথপুর ও অমরপুর ও পুখুরিয়া ও সাতবাড়িয়া ও মেহেরবানপুর ও মুন্ডুক ও মামুদপুর ও মরাগড়িয়া ও বেলদিহাবেত্তারা ও ফুলোই ও বলভদ্রপুর ও বেত্র মধুকাণ্ডা বেলডাঙ্গী ও বোগাতী গ্রামের সীমার সঙ্গে২ চলে।

পশ্চিম সীমা।

এই সীমা এই২ গ্রামের অর্থাৎ বেত্রমধুকাণ্ডা বেলডাঙ্গা তিশারী ও ছুবরপাড়া (বা দ্বারপাড়া) ও কোদন্দা ও ফুলোই বলভদ্রপুর ও হরিগঞ্জ (বা কদনগঞ্জ) ও মাজিডীহা ও চাকরান (বা চাকরান মাজিডিহ) ও শ্যামপুর ও তেঁতুলমুরি তেতাড়ী ও সেলামপুর ও বড় সোণা বেনতলা ও কর্ণপুর ও শান্তিপুর ও অমুপনগর ও কুলতলা ও গুরুল্যা তাতশালা ও পশ্চিমপাড়া রঘুনন্দনপুর ও চাঁদপুর ও দেবখণ্ড ও চাজিপুর ও মণ্ডলী ও হরিচর ও বহগুল ও ডোমন চক ও ময়নাডাঙ্গা ও পার্ব্বা (বা পাবা) ও রাওতরা ও কুলিয়া ও দেওয়ান চক ও বেলকুসুম ও মোস্তারপুর ও পেঁচয়া উত্তর ও দামোদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে সাঁকরা নদী পার হইয়া এই২ গ্রামের অর্থাৎ রাজতাখালী ও কিশোরপুর ও বামুনখানা ও বর্দ্দীপুর ও যৌবনবাটী ও ঘোষপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও মাধবকুণ্ড ও ঠাকুরাণীচক গ্রামের সীমার সঙ্গে২যায় তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদের পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ গিয়া রূপনারায়ণ নদের সহিত তাহার সংযোগস্থান পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত নদের সঙ্গে২ মরেলপোতা (বা মার্থানা) গ্রাম পর্য্যন্ত যায়।

দক্ষিণ সীমা।

এই২ গ্রামের অর্থাৎ মরেলপোতা (বা মার্থানা) ও বিসেমাণিকডিয়া ও মহিষানলা-দামকুণ্ডু ও কিরাপুর (বা হায়েতপুর) ও ভৈরবপুর ও পলাশপাত্র ও চাঁপানগরী ও কাটানলী ও ঘোলদীপা ও বিধিচন্দ্রপুর ও রঘুনাথপুর ও কুলটিকরি গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া উক্ত নদের সঙ্গে২ উত্তরমুখে পম্পুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, এই গ্রামও ইহার মধ্যে ধরা গেল, তথাহইতে নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ রঞ্জপুর ও গোবিন্দপুর ও দিকাশ ও বোরল ও জঙ্গলচুকি ও কৃষ্ণনগর ও দাদপুর ও হরিরামপুর ও কোটালপুর ও গণেশবাটী ও কামদেবপুর ও বাঘন্দা ও ফরীদপুর ও বিত্তপুর ও পাঁচবেড়িয়া ও শেওড়াবেড়িয়া ও লক্ষ্মণপুর ও মামুদপুর ও ছুদকোরা ও অনন্তরামপুর ও বনপাঁচবেড়িয়া ও নাজালপুর চক ও বাঘাটী ও ভগবতীপুর ও কাণাহডাঙ্গা ও ভাচুরা ও চেরাকীপোতা ও জোলামডুল ও রমানাথপুর ও গোকুলপুর ও অযোধ্যা ও সমানপুর ও খাঁপুর ও একলখী ও কৃষ্ণপুর ও মনহের ও মৃগোলা ও রঘুনাথপুর ও বৈকরা (বা মাকলা) ও উত্তরপাড়া গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, উত্তর পাড়ায় হুগলী নদীর সঙ্গে মিলে।

পূর্ব্ব সীমা।

হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ উত্তরমুখে তেলিনীপাড়া গ্রামের সীমা পর্য্যন্ত গিয়া ঐ সীমার সঙ্গে২ যায় তথাহইতে ফরাসিদের রাজ্যের অন্তর্গত চন্দননগরের নিকটবর্ত্তী এই২ গ্রামের অর্থাৎ পাইকপাড়া ও মানকুণ্ডু ও শ্যামবাটী খানা ও মুচীপুকুর ও খলিসানি ও দেবীপুর (বা গর্জীপাড়া) ও কাটাপুকুর ও চক মাচা আড়াজী ও দেবীপুর ও চুঁচুড়া ও গোন্দলপাড়া ও ঘড়বাড়ী লাখেরাজ ও জয়রামবাটী ও চর চন্দননগর গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়, এই স্থানে ফরাসি রাজ্য ত্যাগ করিয়া পুনর্ব্বার হুগলী নদীতে মিলিয়া সুলতানপুর চর গ্রাম পর্য্যন্ত পশ্চিমতটের সঙ্গে২ যায়।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী ...	বলাগড় ...	উত্তর সীমা,—কৃষ্ণবাটী ও বাকুলগু গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—বাকুলগু ও কল্যাণী গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা, তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ কল্যাণী ও আগুলিয়া (বা চক পোতামাড়ি) ও সারাপুর ও গোহিপাড়া বা দেবপাড়া ও কামারপাড়া ও বাহুগালপুর ও কোলগাছী (বা বাহিরগাছী) ও মালঞ্চ ও এঁটোগড় ও মালঞ্চ ও দিগসোই গ্রামের সীমার সঙ্গে২ যায়। দক্ষিণ সীমা,—দিগসোই ও গোপালপুর ও শেরপুর ও দোয়াদেরাই চর ও রঘুনাথপুর চর গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—রঘুনাথপুর চর ও কৃষ্ণবাটী গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী—(চলিতেছে)	পাণ্ডুয়া	উত্তর সীমা,—গোপালবাটী ও হাজিপুর গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—হাজিপুর ও বাগ্রাই গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা, তথাহইতে বাগ্রাই বীলশরা ও শিয়ালগড়িয়া ও সোণাটিকরী ও সর্ব্বমঙ্গলা ও রামীন গ্রাম ও রামেশ্বরপুর ও দীঘা ও দ্বারবাসিনী গ্রামের সীমা। দক্ষিণ সীমা,—দ্বারবাসিনী ও চহকা ও আবার দ্বারবাসিনী ও কল্যাণপুর ও পতুজগড় ও ময়রাহরি ও কামতাই ও ঘোলপুর মহনাদার-পটী ও দালোয়াগাছি ও বেজপাড়া মহানাদারপটী ও পাইকপাড়া ও বড় সর্যা ও মাখালদী ও গুড়জলা গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—গুড়জলা মাখালদী ও বালিয়াডাঙ্গা ও খোন্যান্ ও আবীরা ও রাধানগর ও শিব্রাই ও কৃষ্ণনগর গ্রামের সীমা, তথাহইতে বলাগড় থানার পশ্চিম সীমা।
	হুগলী ...	উত্তর সীমা,—বলাগড়র ও পাণ্ডুয়া থানা। পশ্চিম সীমা,—হায়েরা ও মধুপুর গ্রামের মধ্যগত পাণ্ডুয়া থানার পূর্ব্ব সীমা তথাহইতে এই২ গ্রামের অর্থাৎ ভলন্দু ও রাণীপুর ও ভরত-পুর প্রথম, ও হেদোয়াপোতা প্রথম, ও পুরুষোত্তমপুর কোলা, ও আলিকোজা (বা শেখপাড়া) ও দিল্ললহাট ও চক-বাঁশ-বেড়িয়া-ত্রিশবিঘা, ও বড় খাজুরা ও ছোট খাজুরা ও ইশরবহ ও মাহুষপুর ও নলডাঙ্গা ও কাণাগড়ে ও সিমলা (বা হরিশপুর) ও দেবীপুর (বা গর্ব্বাপাড়া) গ্রামের সীমা। দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা,—জিলার সীমা।
	পোলবা ...	উত্তর সীমা,—পাণ্ডুয়া থানা। পশ্চিম সীমা,—মেগশর ও সীতলা ও ঘোষপুর ও রামনাথপুর ও ভুষালী ও দাত্রা ও মালীপাড়া ও হরিপুর ও বেতা ও মোসরা ও নারায়ণ পাড়া ও বাবনান দ্বিতীয় অংশ ও কোমধাড়া গ্রামের সীমা। দক্ষিণ সীমা,—কোমধাড়া ও বেলাথপুর ও চকমনকসা ও করিচরভেড়ী ও কচুয়া ও উষলী ও ডুবীবভীড়ি (বা জলকর গোপীনাথ-পুর) ও বাহির রণগাছা ও খয়রাজোল ও জোকরা ও ভুষণণা ও অনন্তপুর ও শঙ্করবাটী গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—হুগলী থানার পশ্চিম সীমা।
	ধন্যাখালী ..	উত্তর ও উত্তর-পশ্চিম সীমা।—বকল ও হবীবপুরগ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—হবীবপুর ও জিয়ারা গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ। দক্ষিণ সীমা,—জিয়ারা ও নারায়ণপুর ও চৌতারা ও বিষ্ণুপুর ও পরমো ও মীরপুর ও চাঁদপুর ও মিত্রপুর ও চিনিয়াগুড়ি ও শ্রীকৃষ্ণ-বাটী ও শেরপুর ও শ্রীচন্দ্রপুর (বা বলীভুরা) ও মোগল-পুর ও মাত্রা ও চুলুয়া ও সন্ন্যাসপুরা ও খোদিশারা ও বাজিৎপুর ও নলিতাজোল ও পোদেরপার ও কাঁকুড়িয়া ও বনিস্তে ও কাণাই পুকুর ও ধনুর্জয়পুর (বা রাউবন্দ) ও গণেশপুর ও আটী ও নবসন গ্রামের সীমা। পূর্ব্ব সীমা,—পোলবা ও পাণ্ডুয়া থানা।
	হরিপাল	উত্তর সীমা,—ধন্যাখালী থানা। পশ্চিম সীমা,—মুলুকচন্দ্রপুর ও বিল্লগ্রাম গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ। দক্ষিণ সীমা,—বিল্লগ্রাম ও নাইতা ও মসিদপুর ও মালপাহাড়পুর ও পাঁচ-গাছিয়া ও হোসনাবাদ ও মহেশ্বরপুর ও ভুপতিপুর ও শহরা চক ও তালদহ দ্বিতীয় ও গোপালপ্রসাদ ও তালদহ ও দ্বারহাটা ও পারভীপুর ও খাজুরিয়া ও ভুর্ণীত খাজু-রিয়া ও দিগনগর ও পণ্ডিতপুর ও শিষেগাছী ও পারারা ও অনন্তপুর ও দোরিমল্লিক (বা মল্লিকপুর) ও হরিণপুর ও ইন্দীপুর ও শ্রীপতিপুর ও পেজাচক গ্রামের সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী—(চলিতেছে)	হরিপাল থানা (চলিতেছে)	পূর্ব্বসীমা,—পেজাচক ও কুমিরগড়িয়া ও শ্রীপতিপুর ও মদুহানা ও মাজা (বা মহেশপুর) ও আবার মদুহানা ও বিজয়পুর ইনাৎপুর ও বাগজলা ও বসুদেবপুর ও কিঙ্করবাটী ও পার্জ্জালা ও বাজে ইসলামপুর ও মদনমোহনপুর (বা ছার পোতা) ও থেরুয়া চক ও চাপশরা আরমা ও মহেশাটিকরী ও কুলাবা ও বাকুলা। গ্রামের সীমা।
	সিঙ্গুড় ...	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা।
		পশ্চিম সীমা,—হরিপাল থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—সিমূলপুকুরিয়া ও খাস বলুবাটী ও গোটেহলপোতা ও বাকীপুর ও জগৎনগর ও দীঘলডাঙ্গী ও আবার জগৎনগর ও শ্রীরামপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও বারুইপাড়া ও বরুই ও বড় কমলাপুর ও ঝাকারী ও নিজামপুর ও আবার ঝাকরী ও বেলু গ্রামের সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—বেলু ও পেয়ারাপুর ও গোবিন্দপুর ও রাজ্যধরপুর ও চাপসরা ও সকপাড়া চিত্তামুড়ি ও বিঘটী—শ্রীকৃষ্ণবাটী ও গোরাজপুর ও দীগরা ও মরসিংহবটী ও আবার দিগড়া ও মল্লিখাটি ও খিতাড়া ও আলতাড়া ও গোপালবাটী (বা বেজরা) ও বেলকুলী গ্রামের সীমা।
	শ্রীরামপুর ..	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা।
		পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—উত্তরপাড়া ও ভদ্রকালী ও কোতরঙ্গ ও কোন্নগর ও পূর্ব্ব বহড়া ও আবার কোন্নগর ও রিষীড়া ও মাহেশ ও শ্রীরামপুর ও গোরীবাটী (বা নওয়াগাঁ) গ্রামের সীমা, তথাহইতে সিঙ্গুড় থানার পূর্ব্ব সীমা।
	চণ্ডীতলা ..	উত্তর সীমা,—হরিপাল ও সিঙ্গুড় থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—শ্রীরামপুর থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—বৈকরা ও মামুদপুর গ্রামের মধ্যগত জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—মামুদপুর ও দুধকোরা ও অনন্তরামপুর ও দুধকোরা ও আঙ্গা ও শ্যামসুন্দরপুর ও কল্যাণবাটী ও বর্খোদারপুর ও পাতুল ও শণ্ডীপুর।
	কৃষ্ণনগর...	উত্তর সীমা,—হরিপাল থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—চণ্ডীতলা থানা।
		দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—দামোদর নদ।
	জাহানাবাদ ...	উত্তর সীমা,—জিলার সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—দামোদরনদ।
		দক্ষিণ সীমা,—কোটালপুর ও পারভূর্ষিত ও শ্যামপুর ও সেউতা ও ষোল দিগরী ও দিগ্রাই ও তিলকপুর ও দীঘী ও খাদেলকিসমৎ ও বড়-খাদেল ও সীতাগুড়ী (বা সাতমাসা) ও ভন্দরহাটী ও চুবৈৎ ও ভবানীপুর ওপা ডা বাগমান ও ডিহি বাগমান ও গৌরবাটী ও দুহরকুণ্ডু ও বেড়াবাড়ী প্রথম খণ্ড গ্রামের সীমা, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া বেড়াবাড়ী ও আতাপুর ও ও বসন্তবাটী ও রজতাখালী গ্রামের সীমা।
		পশ্চিম সীমা,—সাঁকডানদী ও দ্বারকেশ্বর নদ।
	গোঘাট	উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা।
		পূর্ব্ব সীমা,—জাহানাবাদ থানা।
	খানাকুল	উত্তর সীমা,—জাহানাবাদ থানা।
		পূর্ব্ব সীমা,—কৃষ্ণনগর থানা ও জিলার সীমা।
		দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা,—জিলার সীমা।

যেং গ্রাম জিলার ও যেং থানার সীমায় আছে বলিয়া উপরোক্ত বিবরণে লেখা গেল সেইং গ্রাম ঐ জিলার ও ঐ ২ থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

[Second Publication.]

The 7th May 1880 —The following Rules for Cultivation Leases of small lots of Waste Land in the Regulation District of Chittagong are published for general information —

These rules shall be applicable to all such waste lands being the property of Government and not included in, or required for inclusion in, other settlements, taluki or other, within the limits of the Regulation District of Chittagong, as shall from time to time be applied for by small capitalists for the purposes of ordinary native cultivation

2. Such lands so applied for shall, with the exception hereinafter provided, be divided into lots of about 50 acres, and their leases disposed of by public auction to the highest bidder The land shall be divided into lots by the Collector, either according to the wishes of applicants or as may be convenient, but he must be very careful to define the lot as clearly as possible at time of sale

3. The first lease shall run in every case to the general year of resettlement for the district, viz. 1898 A.D., and the lessee shall have a right of resettlement on such terms and for such period as may then be fixed, provided that the resettlement shall not be for a less period than 20 years.

4 Selected tracts of available waste land shall be put up to auction from time to time A general notice shall be issued setting forth that leases of the waste lands situated in the mouza or locality specified, will be put up to public auction on a specified date in such lots not exceeding 50 acres as may be applied for, and inviting persons who may wish to bid for any lot or lots of the said lands to put in written application for the same within one month from the date of the publication of the notice

5. This general notice shall be in the form set out in Appendix A, and shall be published by posting up copies in the offices of the Settlement Officer and the Collector, in the police-station within whose jurisdiction the village lies, and in some conspicuous part of the villages containing or adjoining the tract

6. The applications for leases therein invited shall be required to contain--

(1) The name, father's name, and residence of the applicant,

(2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for, so far as they can be ascertained without a detailed survey.

7 On the date fixed in the general notice, all plots that have been applied for shall be put up to auction and leased to the highest bidder

8 Plots subsequently applied for shall from time to time be put up to auction and disposed of in like manner

9. At time of sale the Collector shall be careful to notify that the sale is made subject to these rules

10. It will in every case be in the discretion of the Collector, Settlement Officer, or other officer empowered to hold auctions, when putting up the leases to public competition, to classify the plots as first or second class waste, and to fix the upset rates accordingly.

Those rates will be—

For first class waste.—From the first to the end of the fifth year, at two annas an acre.

From the sixth to the end of the tenth year, at five annas an acre.

Cultivation then found to be measured and assessed at Rs. 2 an acre, the waste remaining at five annas an acre

For second class waste.—From the first to the end of the fifth year, at one anna and a quarter an acre.

From the sixth to the end of the tenth year, at two annas and a half an acre.

Cultivation then found to be measured and assessed at Re. 1-4 an acre, the waste remaining at two annas and a half an acre

11. It shall be a condition of the sale that at the end of the tenth year of the lease, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement of the land under cultivation may be made, and the assessment re-adjusted in respect of the area so found,

[*Government Gazette*, 22*nd June* 1880.]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

১৮৮০ সাল ৭ মে।—আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের পতিত ভূমির ক্ষুদ্রং লাটের কৃষিকার্যার্থ পাট্টা দিবার নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের সীমান্তর্গত যে পতিত ভূমি গর্ণমেণ্টের সম্পত্তি ও যাহা কোন তালুকী বা অন্য বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, অল্পসঙ্গতিসম্পন্ন লোকে সামান্য দেশীয় কৃষিকার্য্যার্থ সময়েং তাহার প্রার্থনা করিলে, তৎপ্রতি এই বিধি বর্ত্তিবে।

২। পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট বর্জ্জিত স্থল ছাড়া উক্তরূপে প্রার্থিত ঐ ভূমি প্রায় ৫০ একরের লাট করিয়া বিভক্ত করা যাইবে, এবং প্রকাশ্য নীলামে যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে তাহার পাট্টা দেওয়া যাইবে। প্রার্থকদের ইচ্ছামতে অথবা যেরূপে সুবিধা হয় তাহা দেখিয়া কালেক্টর সাহেব ভূমি বিভক্ত করিয়া ভিন্নং লাট করিবেন, কিন্তু যত দূর স্পষ্ট করিয়া হইতে পারে নীলামের সময়ে তিনি তত দূর স্পষ্ট করিয়া অতি সাবধানে লাটের সীমা নির্দ্দিষ্ট করিবেন।

৩। ঐ জিলার সাধারণ পুনঃবন্দোবস্তের বৎসর পর্য্যন্ত, অর্থাৎ ১৮৯৮ সাল পর্য্যন্ত, প্রত্যেক স্থলেই প্রথম পাট্টা প্রবল থাকিবে, এবং তৎকালে যে নিয়ম ও মিয়াদ অবধারিত হয় সেই নিয়মে ও মিয়াদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিয়া লইবার স্বত্ব পাট্টাদারের থাকিবে, কিন্তু ঐ পুনঃবন্দোবস্ত ২০ বৎসরের কম মিয়াদে হইবে না।

৪। পাট্টা দিবার যোগ্য পতিত ভূমির কোনং খণ্ড মনোনীত করিয়া সময়েং নীলামে ধরা যাইবে এই বলিয়া একটি সাধারণ নোটিস দেওয়া যাইবে যে, নির্দ্দিষ্ট মৌজায় বা গ্রামের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা প্রার্থনানুরূপ ৫০ একরের অনাধিক লাট করিয়া নির্দ্দিষ্ট তারিখে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে, এবং যাঁহারা উক্ত ভূমির এক বা একাধিক লাট ডাকিতে চাহেন তাঁহারা নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে লিখিয়া প্রার্থনা জানাইবেন।

৫। এই সাধারণ নোটিস A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠে হইবে, এবং বন্দোবস্তী কার্য্যকারকের ও কালেক্টর সাহেবের আফিসে ও গ্রাম যে পোলীস থানার এলাকাভুক্ত হয় সেই পোলীস থানায় এবং উক্ত ভূখণ্ড যেং গ্রামের অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্ত্তী সেইং গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে ঐ নোটিসের নকল লটকাইয়া তাহা জারী করা যাইবে।

৬। উক্ত নোটিসে পাট্টার যে প্রার্থনাপত্র চাওয়া যায়, তাহাতে এইং কথা লিখিবার আদেশ থাকিবে,

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান,

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত জরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পার, যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

৭। যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় সাধারণ নোটিসের নির্দ্দিষ্ট তারিখে তৎসমুদয় নীলামে ধরিয়া যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৮। পরে যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় তৎসমুদয় সময়েং নীলাম ধরিয়া পূর্ব্বোক্তরূপে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৯। নীলামের সময়ে কালেক্টর সাহেব সাবধানে জ্ঞাপন করিবেন যে এই বিধির নিয়মাধীনে নীলাম হইতেছে।

১০। পাট্টা প্রকাশ্য নীলামে ধরিবার সময়ে প্রত্যেক স্থলে কালেক্টর সাহেব বা বন্দোবস্তী কার্য্যকারক বা নীলাম করণক্ষম অন্য কার্য্যকারক আপন বিবেচনামতে ভূখণ্ড গুলিকে প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমি বলিয়া ধরিয়া তদনুসারে তাহার প্রথম রাজস্বের হার অবধারিত করিতে পারিবেন।

উক্ত হার গুলি এইরূপ হইবে,—

প্রথম শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি দুই আনা।

ষষ্ঠ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ আনা।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ২৲ টাকা রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি পাঁচ আনা ধরিতে হইবে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষপর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ পয়সা।

ষষ্ঠ বৎসর অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি আড়াই আনা।

শেষোক্তসময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ১।০ রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি আড়াই আনা ধরিতে হইবে।

১১। নীলামের একটি নিয়ম এই হইবে যে, পাট্টা লইবার দশম বৎসরের শেষে, অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যখন উচিত বোধ করেন, আবাদী ভূমি মাপ করা যাইতে পারিবে, এবং তদ্রূপে যত ভূমি দৃষ্ট হয় উপরিলিখিত হারানুসারে তাহার রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত হইতে পারিবে। তৎকালে যে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

according to the above rates Any *sunn* and *gorjon kholas* found shall also then be assessed at fair rates One more similar measurement and re-adjustment of the assessment may be made at any time after the end of the fifteenth year, after which no further measurement or re-adjustment of assessment shall be made till the lease expires.

12 The purchasers of the lots, within one week after the auction, shall deposit the amount of the first year's rental, which shall be taken to cover the expense of mapping, measuring, and demarcating the lots, and no further payment on this account shall be required from the lessee But the lessee shall bear the cost of clearing the boundary trace when it passes through jungle If the amount of the first year's rental be not deposited within one week as required above, plus the estimated cost of clearing the boundary trace when necessary, the sale may at the discretion of the Collector be held void, and the lease again put up to auction

13 An amin shall then be deputed to the village to measure and map the lots and to demarcate the boundaries

14 The map shall be on the scale of 32 inches to the mile, and shall show all natural features of the plots, such as khals and hills, and shall also show all public pathways The position of the plot shall in every case be fixed by an offset taken from some permanent and recognizable landmark in the vicinity

15 The amin shall prepare a field-book of each lot, showing clearly the position and identification of the lands lying within its boundary and also the total area

16 In demarcating the lots natural boundaries shall be followed as far as possible The boundaries shall in every case be further demarcated by marks, consisting of posts or tree-stems set in mounds of earth at every angle of the boundary On receipt of the amin's report a lease shall be granted to the purchaser in a form which shall be the counterpart of the form of kabuliyat given in Appendix B, together with a copy of the amin's map

17 If at the time of giving possession of the lot to the lessee any dispute shall arise as to its boundaries or its identity with the lot of which he purchased the lease, the purchaser shall be bound by the decision of the Collector, and if dissatisfied therewith, may throw up the lease, in which case the amount paid as purchase-money will be repaid to him without interest, after deducting any actual expenses incurred on survey, demarcation, or otherwise

18. Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose, may be taken up by Government free of cost, a reduction being made in the rent payable under the lease proportional to the area taken up by Government, but the value of any improvement or property therein shall be paid to the lessee, and shall be assessed under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes

19 The Government reserves to itself the right to all minerals on the lands which may be leased, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals

20 The title conveyed by the lease shall be heritable and transferable, provided that no transfer shall be made of less than the whole area, and that no transfer shall be valid as against Government, but shall, on the contrary, be equivalent to a surrender of the lease, unless notice of the transfer shall have been given by the transferee to the Collector within two months of the transfer

21 No sub-tenure inconsistent with the conditions, or for a period beyond the term of the lease, can be granted by the lessee, and if the lessee creates an undertenure he shall be bound to impose a condition prohibiting his undertenant from creating any lower undertenure Such undertenant shall be bound to let to cultivating ryots only

22 In the case of lands exposed to salt-water inundation and requiring to be protected by embankment, the above rules shall be subject to the following modifications —

(a)—The Collector or other officer empowered in that respect may, at his discretion, offer such lands to auction in lots of such area greater than 50 acres as may be applied for either by a single applicant or by several applicants jointly provided that such area be not more than can, in the circumstances of the

সুন ও গর্জ্জন খোলা ভূমি দেখা যায় উপযুক্ত হারে তাহারও রাজস্ব ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর শেষ হইবার পর যে কোন সময়ে আবার তদ্রূপ ভূমির মাপ ও রাজস্বের পুনঃবন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে। তাহার পর যাবৎ পাট্টার মিয়াদ গত না হয় আর ভূমি মাপ বা রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত করা যাইবে না।

১২। লাট খরীদারেরা নীলামের পর এক সপ্তাহ মধ্যে প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা আমানত করিবেন। লাটের নকশা প্রস্তুত করিবার ও ভূমি মাপিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার ব্যয় বহনার্থ ঐ টাকা লওয়া যাইবে, এবং এই হিসাবে পাট্টাদারের নিকট আর টাকা চাহা যাইবে না। কিন্তু সীমার রেখা জঙ্গলের মধ্য দিয়া গেলে তাহা পরিষ্কার করিবার খরচ পাট্টাদারের দিতে হইবে। প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা ও আবশ্যক হইলে সীমার রেখা পরিষ্কার করিবার আনুমানিক খরচ উপরিলিখিত আদেশমতে এক সপ্তাহ মধ্যে আমানত করা না গেলে, কালেক্টর সাহেব আপন বিবেচনামতে বিক্রয় অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, ও পাট্টা পুনর্ব্বার নীলামে ধরা যাইতে পারিবে।

১৩। তাহা হইলে লাট মাপিবার ও তাহার নকশা প্রস্তুত করিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার নিমিত্ত ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেখানে একজন আমীন পাঠাইতে হইবে।

১৪। ৩২ ইঞ্চিতে এক মাইল হয় এই স্কেলে নকশা প্রস্তুত করিতে হইবে, ঐ নকশায় খাল ও পাহাড় প্রভৃতি ভূখণ্ডের প্রাকৃতিক লক্ষণ ও সমুদয় সরকারী পথ প্রদর্শিত হইবে। নিকটস্থ কোন স্থায়ী ও পরিজ্ঞেয় ভূচিহ্ন হইতে এডো রেখা লইয়া প্রত্যেক স্থলে উক্ত ভূখণ্ডের অবস্থান স্থির করিতে হইবে।

১৫। আমীন প্রত্যেক লাটের ফীল্ডবুক প্রস্তুত করিবেন, তাহাতে উহার সীমান্তর্গত ভূমির অবস্থান ও স্বরূপ ও মোট পরিমাণ দেখাইতে হইবে।

১৬। লাটের সীমার চিহ্ন দিবার সময় যত দূর পারা যায় প্রাকৃতিক সীমা অবলম্বন করিতে হইবে আর সীমার প্রত্যেক কোণে মাটির ঢিপি করিয়া তন্মধ্যে খুঁটা বা গাছের গুড়ি পুতিয়া প্রত্যেক স্থলে সীমা চিহ্নিত করিতে হইবে। আমীনের রিপোর্ট পাওয়া গেলে, B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের কবুলিয়তের পাঠের অনুরূপ পাঠে ক্রেতাকে পাট্টা দেওয়া যাইবে, ও তৎসঙ্গে আমীনের নকশার এক কেতা নকল দেওয়া যাইবে।

১৭। পাট্টাদারকে লাট দখল দিবার সময়ে উহার সীমাসম্বন্ধে অথবা তিনি যে লাটের পাট্টা লই-য়াছেন তাহার সহিত উহার একতা সম্বন্ধে যদি কোন বিবাদ উপস্থিত হয়, ক্রেতা কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তিদ্বারা বদ্ধ হইবেন, এবং তাহাতে অসন্তুষ্ট হইলে পাট্টা ত্যাগ করিতে পারিবেন, এবং তাহা হইলে জরীপ করিতে বা চিহ্ন দিতে বা প্রকারান্তরে বাস্তবিক যত ব্যয় হইয়াছে তাহা কাটিয়া লইয়া তাঁহার প্রদত্ত ক্রয়ের টাকা বিনা সুদে তাঁহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে।

১৮। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত গ্রহণ করা আবশ্যক হইলে গবর্ণমেন্ট তাহা বিনামূল্যে লইতে পারিবেন। গবর্ণমেন্ট যতভূমি লন তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় খাজানা কমাইয়া দেওয়া যাইবে। কিন্তু তাহার উৎকর্ষসাধন করিবার বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য পাট্টা-দারকে দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত ভূমিগ্রহণার্থে যে আইন যৎকালে চলিত থাকে তাহার বিধানমতে ঐ মূল্য ধার্য্য করা যাইবে।

১৯। যে ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার ধাতুপ্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেন্টের স্বত্ব থাকিবে, তদ্ভিন্ন সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথস্বত্ব রক্ষা করা ও যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

২০। পাট্টাদ্বারা যে স্বত্বাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য হইবে। কিন্তু হস্তান্তর করিতে হইলে সমুদয় ভূমিই হস্তান্তর করিতে হইবে, কতক অংশ নয়, এবং গবর্ণ-মেন্টের বিরুদ্ধে কোন হস্তান্তর করণ সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি ছুই মাসেরমধ্যে হস্তান্তর ক্রমে প্রাপ্ত হস্তান্তর হইবার সম্বাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগকরণ তুল্য ফল হইবে।

২১। পাট্টাদার পাট্টার নিয়মের বিরুদ্ধে কিম্বা পাট্টার মিয়াদাতিরিক্ত কালের নিমিত্ত কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিতে পারিবেন না, এবং পাট্টাদার অধীন তালুক সৃষ্টি করিলে ঐ অধীন তালুকদার নিম্নতর তালুক সৃষ্টি করিবেন না তাঁহাকে এই নিষেধাত্মক নিয়মে বদ্ধ করিতে বাধ্য থাকিবেন। ঐ অধীন তালুকদার কেবল কৃষিকারী রায়তদিগকে জমি বিলি করিতে পারিবেন।

২২। যে ভূমিতে লোনা জল প্রবেশ করিতে পারে ও যাহা বাঁধ দিয়া রক্ষা করিতে হয়, সেই ভূমি সম্বন্ধে উপরিলিখিত বিধি নিম্নলিখিতরূপ পরিবর্ত্তিত করিতে হইবে।—

(ক) একজন কিম্বা কএকজন একত্র হইয়া প্রার্থনা করিলে কালেক্টর সাহেব বা তৎকার্য্য-ক্ষম অন্য কার্য্যকারক স্বীয় বিবেচনামতে ৫০ একরের অধিক পরিমাণের লাট করিয়া উক্ত ভূমি নীলামে ধরিতে পারিবেন। কিন্তু স্থানের অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলে যাহা ক্রমাগত এক লাইন বাঁধ দ্বারা সফলরূপে রক্ষা করা যাইতে পারে ঐ ভূমি তদধিক পরিমাণের হইবে না, এবং একজন প্রার্থকের সহিত

locality, be effectively protected by a single continuous outer line of embankment, and shall in no case exceed 200 acres if settled with a single applicant, or 50 acres per each applicant if with several applicants jointly

(b)—The outer boundary of the grant having been duly demarcated and boundary marks placed by the amin, the applicants shall be required, on pain of forfeiture of the grant in case of default, to complete the demarcation of boundary, within one year from the date of auction, by the erection, at their own cost, of the necessary embankment

(c)—In the case of a joint application by several persons, the distribution amongst them of the land within the joint embankment shall be matter of private agreement amongst themselves, and they shall be jointly and severally responsible for the rent of the whole

23 The rent payable on waste lands leased under these rules shall be paid to the same persons and in the same manner as the revenue payable from Noabad taluks The last days of payment will be the same as those fixed for payment of Government revenue by zemindars in the Chittagong district.

24. Payment of the rent due on leases granted under these rules shall be enforced and arrears realised by the same process as in the case of Noabad taluks

NOTICE

[*Appendix A, referred to in Rule* 5]

Is hereby given that leases of such waste lands situated in mouza as may be applied for, and as are not included in, or required for inclusion in any other settlement, will be put up at auction to the highest bidder in lots of 50 acres or under, on the The leases will run till the end of the year 1897, but the lessee will acquire the right to the land in perpetuity, subject to resettlement after periods of twenty years All persons wishing to obtain leases of any such lands of the said mouza are required to file applications in the office of the Settlement Officer, Chittagong, within one month from this day.

The applications must be in writing, on paper, bearing an eight-anna court-fee stamp as required by law, and must contain the following particulars —

(1)—The name, father's name, and the residence of the applicant.

(2)—A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for so far as they can be ascertained without a detailed survey

---

[*Appendix B, referred to in Rule* 16.]

Form of Kabuliyat.

Temporary Settlement of Lot , Mouza , Thana , Zillah

Description of land	Total land	Uncultivated land	Cultivated land	Assessment per acre of cultivated land shown in column 4.		Assessment per acre of uncultivated land shown in column 3.		Jumma of each year Column 6+8.		Instalment
				Year	Rate	Year	Rate.	Year	Amount	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mehal Noabad Lot Lessee By survey of 18										Month of

[*Government Gazette* 22*nd June* 1880.]

বন্দোবস্ত হইলে তাহার পরিমাণ কোন স্থলে ২০০ একরের অধিক হইবে না কিম্বা কএক জন প্রার্থকের সহিত একত্রে বন্দোবস্ত হইলে জন প্রতি ৫০ একরের অধিক হইবে না।

(খ) আমীন প্রদত্ত ভূমির বহিঃ সীমা নিয়মিতরূপে চিহ্নিত করিলে ও সীমার চিহ্ন সংস্থাপন করিলে পর, ত্রুটি হইলে ঐ ভূমি জব্দ হইবে এই দণ্ডের নিয়মে প্রার্থকদিগকে আদেশ করা যাইবে যে তাঁহারা নীলামের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে আপন ব্যয়ে আবশ্যক বাঁধ প্রস্তুত করিয়া সীমার চিহ্নকরণ কার্য্য সমাপ্ত করেন।

(গ) কএক জন একত্রে প্রার্থনা করিলে, তাঁহারা একত্রে যে বাঁধ দেন তদন্তর্গত ভূমি আপনা আপনি বণ্টন করিয়া লইবেন, এবং সমুদয় ভূমির খাজানা নিমিত্ত তাঁহারা একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী থাকিবেন।

২৩। এই বিধিমতে যে পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার খাজানা নয়াবাদ তালুকের রাজস্ব যে ব্যক্তিদিগকে যেরূপে দিতে হয় সেই ব্যক্তিদিগকে সেইরূপে দেওয়া যাইবে। চট্টগ্রাম জিলায় জমীদারদের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবার যেং তারিখ অবধারিত আছে, সেইং তারিখই খাজানা দিবার শেষ দিন হইবে।

২৪। এই বিধিমতে প্রদত্ত পাট্টাক্রমে যে খাজানা পাওনা হয়, তাহা তলব করিতে ও যে বাকী পড়ে তাহা আদায় করিতে নয়াবাদ তালুকে যে প্রণালী অবলম্বিত হয় সেই প্রণালী অবলম্বন করা যাইবে।

৫ ধারার উল্লিখিত A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।

এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অমুক মৌজার অন্তর্গত যে পতিত ভূমির জন্য প্রার্থনা হয় ও যাহা অন্য কোন বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, সেই ভূমির পাট্টা অমুক তারিখে ৫০ একরের বা তাহার কম পরিমাণের লাট করিয়া যাঁহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে নীলামে বিক্রয় করা যাইবে। ঐ পাট্টা ৮৯৭ সালের শেষ পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে, কিন্তু বিশং বৎসরান্তর পুনর্বন্দোবস্তের নিয়মাধীনে পাট্টাদার ঐ ভূমিতে চিরকালীন স্বত্ব পাইবেন। যাঁহারা উক্ত মৌজার অন্তর্গত ঐ ভূমির পাট্টা লইতে চাহেন তাঁহারা অমুক তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যকারকের আফিসে প্রার্থনাপত্র দাখিল করিবেন।

প্রার্থনাপত্র আইনের আদেশমত আট আনা মূল্যের কোর্ট ফী ইষ্টাম্প যুক্ত কাগজে লিখিতে হইবে, এবং তাহাতে এই ২ কথ লেখা থাকিবে।

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান।

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত জরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

৬ ধারার উল্লিখিত B ক্রোড়পত্র।

কবুলিয়তের পাঠ।

অমুক জিলার অমুক থানার অমুক মৌজার
অমুক লাটের চিরকালীন বন্দোবস্ত।

ভূমির বর্ণনা।	মোট ভূমি।	অনাবাদী ভূমি।	আবাদী ভূমি।	৪ ঘরে প্রদর্শিত আবাদী ভূমির একর প্রতি যত রাজস্ব ধরা যায়।		৩ ঘরে প্রদর্শিত অনাবাদী ভূমির একর প্রতি যত রাজস্ব ধরা যায়।		প্রত্যেক বৎসরের জমা অর্থাৎ ৬+৮ ঘর।		বিজ্ঞি।
				বৎসর	হার	বৎসর	হার	বৎসর	টাকা	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১
বহাল নয়াবাদ লাট পাট্টাদার ১৮ সালের জরীপদ্বারা										অমুক সালের।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

1 I enter into a temporary junglcboori settlement at progressive rates for the above-mentioned lands for a term of   years, from 12 B to B, and agree* to pay the revenue mentioned above during the aforesaid period, and hereby enter into this engagement with the following conditions, and I declare the said engagement binding not only on myself, but also on my heirs, representatives, and assignees precisely as if it had been executed by them

* In the case of joint leases under Rule 22 insert here the words and hereby jointly and severally bind ourselves and alter the wording throughout as necessary

2 I will pay annually the aforesaid revenue to such person and at such place as the Collector may direct in accordance with the instalments therein set forth,—that is to say, from the first to the end of the fifth year Rs   , from the sixth to the end of the tenth year Rs   At the end of the tenth year, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement may be made, and the area then found under cultivation shall thenceforth be assessed at the said rate of   an acre, the waste remaining at annas   an acre All *sunn* and *grojon kholas* then found will also be thenceforth assessed at fair rates One similar measurement and adjustment of assessment may be made at any time after the expiration of the fifteenth year, and I will regularly pay the amount of assessment as so re-adjusted

3 The title conveyed by this lease is heritable and transferable, provided however that I am not empowered to divide this lot or to transfer it except as a whole, or to create therein any undertenure beyond the term of lease, or on terms inconsistent with the terms thereof No transfer shall be valid as against Government, but on the contrary be equivalent to a surrender of this lease, unless notice of the transfer be given by the transferee to the Collector within two months of the transfer

4 If I create any undertenure, I will impose on the undertenant a condition that he shall not create any lower undertenure, but shall let the land to cultivating ryots only Any undertenure which may be created by any person to whom I may sublet, shall be invalid and liable to be set aside

5 I shall not raise any objection to the full and punctual payment of the said revenue on the score of inundation, drought, depredation by wild beasts, diluvion, desertion, death, or other accident affecting the value of the said land or the outturn thereof, and I shall have no claim to abatement of revenue on any such account

6 On the occurrence of any arrear in the payment of revenue, the Collector may sell the lot by auction under the provisions of Act XI of 1859, or recover the amount due by issue of certificates under any law for the time being in force relating to the recovery of arrears of revenue or of other public demands

7 I shall not interfere with any right of the villagers relating to grazing cattle and taking fuel I shall not fell any of the following timbers growing on the lands of my settlement without the special permission of the Collector, nor shall I allow any other person to do so, and I have no power to sell them Such trees are exclusively Government property —

1	Jarool	4	Shagoon	7	Chowangiri
2	Telsur	5	Gurjun	8	Chagaroshi
3	Toon	6	Chapalish	9	Gamar

8 I have no right to rivers, fisheries, and mines, which are all Government property The Government also reserves to itself the right to all minerals on the lands, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals

9 Beyond the fixed Government revenue and the things mentioned above, the Government shall have no claim to any profit which may accrue from the land included in this engagement during the currency of this engagement

10 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose may be taken up by Government free of cost, a deduction being made in the amount of assessment payable under the lease proportional to the area so taken up, and compensation being made for the value of any improvement or property therein under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes

[*Government Gazette*, 22nd June 1880]

১। আমি সন ১২ সাল অবধি সন ১২ সাল পর্য্যন্ত এত বৎসর মিয়াদে ক্রমে বর্দ্ধনশীল হারে উপরিলিখিত ভূমির নিয়ৎকালীন জঙ্গলবুড়ি বন্দোবস্ত করিয়া লইয়া পূর্ব্বোক্ত মিয়াদ কালে উপরিলিখিত রাজস্ব দিতে সম্মত * হইলাম, এবং নিম্নলিখিত নিয়মে এই নিয়মপত্র লিখিয়া দিলাম, উক্ত নিয়মপত্রে কেবল যে আমিই আবদ্ধ হইব এমন নহে, আমার উত্তরাধিকারী ও স্থলাভিষিক্ত ব্যক্তিগণ ও আসেনীরা এই দলীল লিখিয়া দিলে যেরূপ তাবদ্ধ হইতেন ঠিক সেইরূপ আবদ্ধ হইবেন।

* ২২ ধারামতে একত্র পাট্টা লওয়া গেলে "একত্র ও স্বতন্ত্র রূপে আপনাদিগকে আবদ্ধ করিলাম এই স্থলে এইং কথা দিতে হইবে এবং সর্ব্বত্র আবশ্যক মত শব্দ পরিবর্ত্তন করিতে হইবে।

২। কালেক্টর সাহেব যে ব্যক্তিকে ও যে স্থানে দিবার আদেশ করেন সেই ব্যক্তিকে আমি সেই স্থানে এই নিয়মপত্রের কিস্তি অনুসারে বৎসর২ উক্ত রাজস্ব দিব, অর্থাৎ প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত এত টাকা, ও ষষ্ঠ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত এত টাকা দিব। দশম বৎসরের শেষে অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যত শীঘ্র উচিত বোধ করেন, ভূমি মাপ করা যাইতে পারিবে, এবং যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহার একর প্রতি এত হারে রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি এত আনা। তৎকালে যে নূতন ও গর্জ্জন খোলা ভূমি দেখা যায় তাহার উপর উপযুক্ত হারে রাজস্ব ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর অতীত হইলে পর কোন সময়ে তদ্রূপ ভূমির মাপ ও রাজস্বের বন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে, এবং পুনঃবন্দোবস্ত করিয়া যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হয় আমি তাহা নিয়মিতরূপে দিব।

৩। পাট্টা দ্বারা যে স্বত্বাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য, কিন্তু আমি এই লাট বিভাগ করিতে অথবা সমুদয় লাট ভিন্ন কতক অংশ হস্তান্তর করিতে অথবা তাহাতে পাট্টার মিয়াদাতিরিক্ত বা নিয়ম বিরুদ্ধ কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। কোন হস্তান্তরকরণ গবর্ণমেণ্টের বিরুদ্ধে সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তরক্রমে প্রাপ্তা হস্তান্তর হইবার সংবাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগ করণ তুল্য ফল হইবে।

৪। আমি কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিলে, অধীন তালুকদারকে এই নিয়মে বদ্ধ করিব যে তিনি নিম্নতর তালুক সৃষ্টি করিবেন না, ও কেবল কৃষকারী রায়তদিগকেই জমি বিলি করিবেন। আমার নিকটে ভূমি পাইয়া কোন ব্যক্তি যে অধীন তালুক সৃষ্টি করেন, তাহা অসিদ্ধ হইবে ও অন্যথা করা যাইতে পারিবে।

৫। জলপ্লাবন বা অনাবৃষ্টি বা বন্য জন্তুর উপদ্রব বা শিকস্তী বা প্রজার পলায়ন বা মৃত্যু বা অন্য যে দুর্ঘটনাক্রমে ভূমির মূল্য বা উৎপন্ন কমিয়া যায় তন্নিমিত্ত আমি সম্পূর্ণ ও নিয়মিতরূপে উক্ত রাজস্ব দিতে কোন আপত্তি করিব না, এবং তদ্রূপ কোন কারণে রাজস্ব কম করিয়া দিতে আমার কোন দাওয়া থাকিবে না।

৬। রাজস্ব বাকী পড়িলে, কালেকটর সাহেব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে নীলাম করিয়া লাট বিক্রয় করিতে পারিবেন, অথবা বাকী রাজস্ব বা অন্য রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণ সম্পর্কীয় যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমত সর্টিফিকেট প্রচার করিয়া প্রাপ্য টাকা আদায় করিতে পারিবেন।

৭। গ্রামবাসিদের গবাদি চরাইবার ও কাষ্ঠ লইবার যে কোন স্বত্ব থাকে আমি তাহাতে হস্তক্ষেপ করিব না। কালেকটর সাহেবের বিশেষ অনুমতি ব্যতিরেকে আমি আমার বন্দোবস্তী ভূমির উপরিস্থ নিম্নলিখিত বাহাদুরী কাষ্ঠ কাটিব না বা অন্য কাহাকে কাটিতে দিব না, এবং আমি তাহা বিক্রয় করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। এই সকল বৃক্ষ কেবল গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি।—

(১) জারুল।	(৪) সেগুন।	(৭) চোয়াল্লিরি।
(২) তেলসুর।	(৫) গর্জ্জন।	(৮) চগরশি।
(৩) তুঁত।	(৬) চপলিশ।	(৯) গামার।

৮। নদী বা জলকর বা খনির উপর আমার কোন স্বত্ব নাই, তৎসমুদয় গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি। ভূমির ধাতু প্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেণ্টের স্বত্ব থাকিল, তন্নিমিত্ত সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব রক্ষা করা এবং যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

৯। এই নিয়মপত্র যত কাল চলিত থাকে তত কাল নির্দ্দিষ্ট গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব ও উপরিলিখিত দ্রব্যাদির অতিরিক্ত গবর্ণমেণ্ট এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমি হইতে উৎপন্ন কোন লভ্যের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১০। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্য্যার্থে গ্রহণ করিবার প্রয়োজন হইলে, গবর্ণমেণ্ট তাহা বিনা মূল্যে লইতে পারিবেন। তদ্রূপে যে পরিমাণের ভূমি গৃহীত হয় তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় রাজস্বের টাকা কমাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য্য নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ যৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে তাহার বিধানমতে ঐ ভূমির উৎকর্ষসাধনের খরচ বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য ধরিয়া ক্ষতি পূরণ করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

11 I shall be at liberty to bring under cultivation waste lands covered by this engagement and to fix rent thereon

12 † I will from time to time erect and repair the embankments, drainage channels, and outlets, in order to prevent the encroachment of any sea or river on the said lands, or the great accumulation of the water thereon In case of my failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs, and may recover the costs of the same with all incidental charges, as if the same were an arrear of revenue due on this lot

† In the case of leases granted under rule 22 " I (or we) will within years from the date of this lease, erect and thenceforward from time to time repair and renew such sufficient embankments, drainage channels, and outlets as shall serve effectually to protect the said lands from any encroachment of any sea or river or any great accumulation of water thereon In case of my (or our) failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs and may recover the costs of the same with all incidental charges as if the same were an arrear of revenue due from the lot

9. I will not allow any thief, dacoit, proclaimed offender, or notable bad character to find refuge within the precincts of the said lands I will promptly furnish all information which I am or may be required by law to give I will aid the police in the apprehension of offenders

13 For violation of any of the conditions of this engagement, the Government will be at liberty to annul this engagement, and thereupon I shall lose all right in the lot

14 Unless I am evicted from the lot during the currency of the present settlement in accordance with the conditions of this agreement, I or my heirs or assigns shall be entitled, at the end of this term of settlement, to resettlement on such terms and for such period not being less than twenty years as may then be fixed by Government, but in case of my refusal to engage for the payment of the amount of revenue which Government may hereafter deem expedient to fix for the land included in this engagement, I shall be liable to ejectment from the land, and I having no proprietary right, shall not have any claim to malikanah.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3161A

The 3rd June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Bhoyrub Chunder Panday of his appointment as Honorary Magistrate in the district of Moorshedabad

The 4th June 1880 —Baboo Gobind Prosad Sookool, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Poorno Chunder Mitter, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th June 1880.—Mr Ulick Cockburn, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Pubna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 11th June 1880 —Baboo Dwarkanath Mookerjee, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 12th June 1880 —Baboo Atal Behary Moitra, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr Stephen Ulfut Hossein, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate in the district of Chumparun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 22nd June 1880]

১১। আমি এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত পতিত ভূমি স্বেচ্ছাক্রমে আবাদ করিতে পারিব ও তাহার উপর খাজানা ধার্য্য করিতে পারিব।

১২। † উক্ত ভূমির উপর সমুদ্র বা নদীর আক্রমণ বা তথায় অধিক জলসংগ্রহ নিবারণার্থ আমি সময়ে২ বাঁধ ও পয়োপ্রণালী ও জল নির্গমপথ প্রস্তুত ও মেরামত করিব। আমার ইহাতে ত্রুটি হইলে, গবর্ণমেণ্ট ভূমিতে প্রবেশ করিয়া মেরামত কর্ম্ম করিতে পারিবেন, এবং মেরামত করিবার ও আনুষঙ্গিক সকল খরচ এই লাটের বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

৯। আমি কোন চোর, ডাকাইত, প্রকাশিত অপরাধী, বা প্রসিদ্ধ বদমাইসকে উক্ত ভূমির সীমার মধ্যে আশ্রয় লইতে দিব না। আইনক্রমে আমার প্রতি যে সকল সন্ধান দিবার আদেশ আছে বা হয়, আমি অবিলম্বে তাহা দিব। অপরাধিদিগকে ধৃত করণার্থে আমি পোলীসের সাহায্য করিব।

† ২২ ধারামতে প্রদত্ত পাট্টা হইলে, "সমুদ্র বা নদীর আক্রমণ হইতে বা ভূমির উপর অধিক জলসংগ্রহ হইতে উক্ত ভূমি ভাল করিয়া রক্ষা করণার্থে যে বাঁধের ও পয়োপ্রণালীর ও জল নির্গম পথের প্রয়োজন, আমি (বা আমরা) তাহা এই পাট্টার তারিখ অবধি এত বৎসরের মধ্যে প্রস্তুত করিব ও তদবধি সময়ে২ মেরামত করিয়া নূতন করিয়া দিব। আমার (বা আমাদের) ইহাতে ত্রুটি হইলে, গবর্ণমেণ্ট ভূমিতে প্রবেশ করিয়া মেরামত কর্ম্ম করিতে পারিবেন এবং মেরামত করিবার ও আনুষঙ্গিক সকল খরচ এই লাটের বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।"

১৩। এই নিয়মপত্রের কোন নিয়ম ভঙ্গ হইলে, গবর্ণমেণ্ট এই নিয়মপত্র অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে এই লাটে আমার কোন স্বত্ব থাকিবে না।

১৪। এই বন্দোবস্ত চলিত থাকিবার সময় এই নিয়মপত্রের নিয়মমতে আমাকে এই লাট হইতে বিচ্যুত করা না গেলে, আমি বা আমার উত্তরাধিকারী বা আসামীরা এই বন্দোবস্ত শেষ হইলে পর গবর্ণমেণ্ট যে নিয়ম ও বিশ বৎসরের অনধিক যে মিয়াদ অবধারিত করেন সেই নিয়মে ও সেই মিয়াদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিতে অধিকারী হইব। কিন্তু এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমির উপর গবর্ণমেণ্ট ভবিষ্যতে যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য করা বিহিত বোধ করেন, আমি তত টাকা দিবার নিয়মে বদ্ধ হইতে অস্বীকার করিলে, আমাকে উক্ত ভূমি হইতে উঠাইয়া দেওয়া যাইতে পারিবে, এবং আমার কোন মালিকী স্বত্ব না থাকাতে আমি মালিকানার দাওয়া করিতে পারিব না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩১৬১ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র পাঁড়ে মুরশিদাবাদ জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ স্বীয় পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ফরিদপুরে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ শুকুল তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মেদিনীপুরে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে পাবনায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত ইউলিক কোবর্ণ সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে, ত্রিপুরায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে দারভাঙ্গা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু অটলবিহারী মৈত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চাম্পারণ জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত কিফম উলফৎ হুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

NOTIFICATION

The 10th June 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Abdur Rushid, authorizing him, with effect from the 25th April last, to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations of Perozepore, Mutbaree, and Sarupkati, in the Perozepore sub division of the Backergunge district, during the absence, on leave, of Munshi Mahommud Rushid, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 14th June 1880

No 107 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Moonsif's court-house and record-room in the town of Alligunge Sewan, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 2 bigahs 11 cottahs and 3 chittacks (standard measurement), belonging to Babus Misri Lall, Ramphul Lall, Dooki Persad, Basdeo Lall, Govind Prosad, Narain Dass, mahajuns of Sewan, and bounded on the east by the field of Ramzan Sain, west by the public road, north by the fouzdari kutchery grounds and fields of Ramzan Sain and Agra Oheer, and on the south by the mangoe-tope of Mir Hossain Ali and Bhokul Dass, is required within the aforesaid town of Alligunge Sewan

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 108 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for constructing a Moonsif's court and record-room at Sitamarhi in the village of Bhubdepore, pergunnah Mithila, thana Sitamarhi, zillah Mozufferpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 1 bigah 18 cottahs and 10¼ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the cart-track of a road, south by Rajroop Lall Chuprasi's *khet*, on the east by Rajroop Lall Chuprasi's *khet* and municipal bullock shed, and on the west by the kutcha road leading to the District Road Cess compound, is required within the aforesaid village of Bhubdepore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 15th June 1880

No 109 —*Notification* —Mr H Stuart, Deputy Examiner, First Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 2nd June 1880

No 110 —*Promotion* —Mr W A Inglis, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 5th May 1880

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W. Dept

[*Government Gazette*, 22*nd June* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ রসীদের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারৎ মতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী আবদুলর রসীদকে লাইসেন্স দিয়া বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার পিরোজপুর ও মঠবাড়ী ও স্বরূপকাটী পোলীস থানার এলাকার মধ্যে গত আপ্রিল মাসের ২৫ তারিখ অবধি মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

জাম্‌স এ, বর্ক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

১০৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলার অন্তর্গত আলিগঞ্জ সেওয়ান নগরে মুনসেফের কাছারী ঘর ও মহাফেজখানা নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত আলিগঞ্জ সেওয়াননগরে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২।।১৴ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। সেওয়ানের মহাজন বাবু মিশ্র লাল ও বাবু রামফল লাল ও বাবু ভুথীপ্রসাদ ও বাবু বাসদেব লাল ও বাবু গোবিন্দপ্রসাদ ও বাবু নারায়ণ দাসের এই ভূমি। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব সীমা রমজান সাঁইয়ের ক্ষেত, পশ্চিম সীমা সরকারী পথ, উত্তর সীমা ফৌজদারী কাছারীর জমী, ও রমজান সাঁইয়ের ও অগ্র ওহীরের ক্ষেত, ও দক্ষিণ সীমা মির হুসেন আলির ও ভোকুল দাসের আম্র বাগান।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

১০৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী থানার মিথিলা পরগনার ভবদেপুর গ্রামে সীতামঢ়ীর মুনসেফের আদালত ঘর ও মহাফেজখানা নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভবদেপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৬৩।।৴১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পথে গরু গাড়ীর চাকার দাগ, দক্ষিণ সীমা রাজরূপলাল চাপরাসীর ক্ষেত, পূর্ব্বসীমা রাজরূপলাল চাপরাসীর ক্ষেত ও মুনিসিপল গোয়াল, ও পশ্চিম সীমা ডিষ্ট্রিক্ট পথকরের হাতায় যাইবার কাঁচা পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।

১০৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এচ, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, ১৮৮০ সালের ২ জুনের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

১১০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এ, ইংলিশ সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ মে অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

টি, এচ, উইস্‌,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 11*th June* 1880

No 77 —*Furlough* —Mr S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, in charge of No 1 Division, is granted furlough for six months, under Supplement F, Section 8 of the Civil Leave Code, with subsidiary leave for ten days

Dated the 14th *June* 1880

No 78 —*Notifications* —Agreeably to Section II of the Canals Act, 1864 (No V, B C), it is hereby declared that the provisions of the said Canals Act shall apply to the undermentioned navigable canal —

Canal taking off from the 12th mile of the Main Western Canal at Bumhunpooka to the river Ganges at Buxar, both in the district of Shahabad, to be called the Buxar Canal. This cancels that part of the notification by this Department No 190, dated the 22nd September 1879, which extended the provisions of the Canals Act, 1864, to the first three sections of the Buxar Canal from Bumhunpooka to Umytee.

No 79 —It is hereby declared that the rules passed by the Lieutenant-Governor under the provisions of Sections XI and XII of the Canals Act, 1864 (No V, B C), as per notifications by this Department No. 171 of 15th May 1876 and No 191 of 22nd September 1879, which are now applicable to the first three sections of the Buxar Canal, shall also be applicable to the whole length of the said Buxar Canal.

Dated the 14*th June* 1880

No 80 —With reference to notification No. 79, dated the 14th June 1880, it is hereby notified, under Section VI of the Canals Act of 1864, that it is intended to levy tolls at the following rates and at the undermentioned places on the Buxar Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged in the Buxar Canal

DESCRIPTION	ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
	Terminal lock at Buxar	Railway at Buxar	Siknoul, lock No 8	Nokha.	Bedadi	Nokha	Siknoul, lock No 8	Railway at Buxar
	Rs A P	Rs A P	Rs. A P	Rs A. P	Rs A P	Rs A P	Rs A. P	Rs A P
Vessels (empty) per 100 maunds	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with stone kunkur bricks or coal only	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with any other articles	0 3 0	0 9 0	0 13 0	0 10 0	0 10 0	0 13 0	0 9 0	0 3 0
Large bamboos in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 6
Hill bamboos in floats, per 1 000	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Bullahs and poles in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Timber in rafts per timber	0 1 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 1 6

[*Government Gazette*, 22*nd June* 1880.]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।

৭৭ নম্বর।—নিয়মিত ছুটী।—১ নং খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত উড়িষ্যা খালের দ্বিতীয় শ্রেণীর রাজস্বের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এস, সি, রবর্টস সাহেব, দশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটীযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

৭৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১১ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনের বিধান নৌকাগম্য নিম্নলিখিত খালের প্রতি বর্ত্তিবে।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বমহনপুকার পশ্চিম প্রধান খালের ১২ মাইলহইতে যে খাল নির্গত হইয়া বকুশারে গঙ্গানদী পর্য্যন্ত যায় তাহা বক্সার খাল বলিয়া খ্যাত হইবে।

এই কার্য্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২২ তারিখের ১৯০ নং বিজ্ঞাপনের যে অংশক্রমে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের বিধান বমহনপুকা অবধি উনাইভী পর্য্যন্ত বক্সার খালের প্রথমতিন-ভাগে প্রচলিত করা গিয়াছে, সেই অংশ রহিত করা গেল।

৭৯ নম্বর।—এই কার্য্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১৫ মের ১৭১ নং বিজ্ঞাপনে এবং ১৮৭৯ সালের ২২ সেপ্টেম্বরের ১৯১ নং বিজ্ঞাপনে খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধান-মতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রচারিত যে বিধি এইক্ষণে বক্সার খালের প্রথম তিন ভাগের প্রতি বর্ত্তে তাহা উক্ত খালের সমুদয় দৈর্ঘে বর্ত্তিবে।

৮০ নম্বর।—১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৭৯ নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের ৬ অ ইন-মতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত হারে ও স্থানে বক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায় আছে।

বক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ	উত্তরদিক্‌হইতে প্রবেশ।				দক্ষিণদিক্‌হইতে প্রবেশ।			
	বক্সারের অভ্যন্তরে কবাট।	বক্সারে রেলওয়ে।	৮নং সিক লোল কবাট।	মোখা।	বেদাৰি।	মোখা।	৮নং সিক মোল ক‍ ট।	বক্সারে রেলওয়ে।
	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা।
খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি	/১০	।১০	।৶১০	।/০	।/০	।৶১১	১০	/১০
পাতর কি কাঁকর কিইট কিম্বা কেবল করলা বোঝাই নৌকার ...	/১০	।১০	।৶১০	।/০	।/০	।৶১০	।১০	/১০
অন্য কোন দ্রব্য বোঝাই নৌকার	৶০	॥/	৸/০	৷৶০	৷৶০	৸/০	।/০	৶০
বড়২ বাঁশের মাড়ের ১০০৲ বাঁশ প্রতি	/০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
পর্ব্বতীয় বাঁশের মাড়ের ১০০০ ঐ	/০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
বল্লা বা নলীর মাড়ের ১০০ ঐ	/০	৶০/	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
বাহাদুরি কাষ্ঠের চালি, কাষ্ঠ প্রভৃতি	/০	৶০	৶০	৶০	।০	৶০	৶০	/১০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ জুন।]

IRRIGATION

The 14th June 1880

No 81 —*Amended Declaration*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required by Government at the public expense for a public purpose, viz for a "bund" on outside of outlet in 81st mile of the right bank of Patna Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land, measuring about 700 feet in length and 257 feet in width, and comprising an area of 3 acres and 18 poles more or less, is required within the villages of Rookoonpoora Ayma and Rookoonpoora, pergunnah Phulwarri, in the district of Patna

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

This declaration is published in substitution of Declaration No 71 of 3rd March 1879, which was published in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem at page 196, Part I

No 82 —*Declarations*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a drainage cut on the 11th mile of the Palleegunge, No 10 Distributary, it is hereby declared that about 2,800 feet in length by 26 to 90 feet in width, and containing 3 acres 3 roods and 20 poles of land, is required in the village of Bhar Bhesar, pergunnah Mossowrah, in the district of Patna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Dated the 15th June 1880

No 83 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the new alignment of the Canal at Burdwan in the villages of Kanchunnuggur, Rampore, Fakeerpore, Balamhaut, Tejgunge, Mohunbaug, Nowtungunge, Bechar Haut, Degri, Aishatta, Pala, and Chanse, pergunnah Burdwan, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 27,000 feet in length with an average width more or less of 225 feet of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kanchunnuggur, Rampore, Fakeerpore, Balamhaut, Tejgunge, Mohunbaug, Nowtungunge, Bechar Haut, Degri, Aishatta, Pala, and Chanse.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy., for Joint-Secy
to the Govt. of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

৮১ নম্বর।—সংশোধিত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খালের দক্ষিণ তটের ৮১ মাইলে জল যাইবার নালার বাহিংদিগে "বাঁধ" দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী পরগনার ককুনপুরা আয়মা ও ককুনপুরা গ্রামে, ৭০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫৭ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩ একর ১৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৯৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ৩ মার্চের ৭১ নং বিজ্ঞাপনের পরিবর্ত্তে এই বিজ্ঞাপন।

৮২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পালীগঞ্জ জলবিতরণের ১০ নং নালার ১১ মাইলে নালা কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত মশৌরা পরগনার তারত্তেশর গ্রামে ২৮০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৮ অবধি ৯০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৩ একর ৩ রুড ২০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।

৮৩ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বর্দ্ধমান পরগনার কাঞ্চন নগর ও রামপুর ও ফকীরপুর ও বালমহাট ও তেজগঞ্জ ও মোহনবাগ ও নূতনগঞ্জ ও বেচার হাট ও দেওগ্রা ও আহশাড়া ও পালা ও চাক্স গ্রামে বর্দ্ধমানস্থ খালের নূতন ভাবে সরল করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কাঞ্চননগর ও রামপুর ও ফকীরপুর ও বালমহাট ও তেজগঞ্জ ও মোহনবাগ ও নূতনগঞ্জ ও বেচারহাট ও দেওগ্রা ও আহশাড়া ও পালা ও চাক্স গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২৭,০০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ন্যূনাধিক ২২৫ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[Second Publication]

EDUCATIONAL NOTICE

LIST of Candidates who have passed the Examination for Sanskrit Titles held in April 1880, in accordance with the Resolution of Government dated 30th June 1878, together with the Titles and Rewards conferred on them

	Names of Candidates in order of merit	Government rewards to pupils	Names of Teachers	Government rewards to teachers	Place of instruction	Titles conferred	REMARKS
			KAVYA OR LITERATURE				
		Rs		Rs			
1	Rama Prasad Bhattacharyya	25	Professor, Calcutta Sanskrit College		Calcutta Sanskrit College	Kaviratna	Jaga Mohun Mookerji prize of Rs 50
2	Ram Charan Chatterjie	25	Krishna Nath Nyayapunchanan	200	Purvasthali	Vidyabinod	
3	Amritamoy Bhattacharyya		Jayaram Nyayabhushan	50	Bhatpara	Vidyaratna	Dhanput Sing prize of Rs 10
4	Rammoya Bhattacharyya		Digumbar Turkosidhanta		Ditto	Vidyabhushan	
5	Beni Madhub Roy		None		None	Vidyalunkar	
6	Ramanuj Bhattacharyya		None		None	Vidyarnava	
7	Tarini Kantha Lahiri		None		None	Vidyanidhi	
8	Gopal Chundra Bhattacharyya		None		None	Vidyabagisha	
			SMRITI OR LAW (A —MODERN)				
1	Sasadhur Bhattacharyya	100	Krishna Nath Nyayapunchanan		Purvasthali	Smritibhushan	Prasan Kumar Tagore Scholarship of Rs 8 a month
2	{ Krishna Chundra Bhattacharyya	50	Durga Charan Tarkaratna	50	Kaliparah	Smritiratna	Parvanti Devi prize of Rs 50
	{ Gayaram Bhattacharyya	50	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvasthali	Smriti Kantha	Narayan Chundra Acharyya Chaudhuri, prize of Rs 50
4	Goloke Chundra Bhattacharyya	25	Chandra Kantha Tarkalunkar	100	Town Sherpore	Smritiratna	
5	Kali Krishna Bhattacharyya	25	Chundra Kumar Tarkavagisa		Kumarkally	Ditto	Srimati Rani Karuna Moyi reward of Rs 50 to the teacher
6	Kedareswdar Bhattacharyya	25	Durga Charan Tarkaratna		Kaliparah	Smritibhushan	
7	Nil Kantha Bhattacharyya	25	Krishna Nath Nyayapunchanan		Purvasthali	Smriti Kantha	
8	Saroda Charan Bhattacharyya		Yadu Nath Smritibhushan		Bichhali	Smritibhushan	Ditto
9	Yadav Chundra Goswami		Rajani Kantha Vidyaratna		Mulajor Sanskrit College	Ditto	
10	Janardan Bhattacharyya		Chandra Kanta Tarkalunkar		Town Sherpore	Smritiratna	
11	Mathura Nath Bhattacharyya		None		None	Ditto	
12	{ Sashibhushan Bhattacharyya		Thad urdas Nyayaratna		Apurvapore	Smritibhushan	
	{ Bhut Nath Bhattacharyya		Durga Prasanna Vidyaratna	50	Bilwapukar	Smriti Kantha	
14	Chundi Charan Mookerji		Madhusudan Smritiratna		Calcutta	Smritibhushan	
15	Ram Gopal Goswami		Taragati Tarkalunkar		Baklyabati	Ditto	
16	Biajo Nath Bhattacharyya		Khudiram Nyayabhushan	50	Guptiparah	Smritiratna	
17	Lakshmi Kantha Bhattacharyya		Guru Das Siddhantabagisa	50	Muktagachha	Smriti Kantha	
			SMRITI OR LAW (B —ANCIENT)				
1	Hari Nath Bhattacharyya		Punchanun Smritiratna		Bibhagadi	Smriti Siromoni	
			DARSANA OR PHILOSOPHY				
			A —Logic				
1	Joya Nath Bhattacharyya		Gungadhar Vidyaratna	50	Guptipara	Tarkalunkar	Bholanath Dutt, prize of Rs 50
			B —Nyaya Philosophy				
1	Kasiswar Bhattacharyya	100	Dinabandhu Nyayaratna	100	Konnogore	Tarkavagisa	{ Dhanput Sing, prize of Rs 10 { Hara Kumar Tagore gold keyur
2	Chundi Charan Bhattacharyya		Ditto ditto		Ditto	Tarkobagisa	Jaga Mohan Mukherji prize of Rs 50
3	Janaki Nath Bhattacharyya		Ramdhan Tarkopunchanan	200	Korokdi	Tarkaratna	Parvati Devi, prize of Rs 50

FORT WILLIAM, the 30th May 1880.

A W CROFT,
Director of Public Instruction.

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

শিক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণানুসারে ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসে সংস্কৃত উপাধির যে পরীক্ষা হয়, পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ ছাত্রদের নামের ও তদ্ভিন্ন তাহাদিগকে যে উপাধি ও পুরস্কার দেওয়া গেল তাহার নির্ঘণ্টপত্র।

গুণানুসারে ছাত্রদের নাম।	ছাত্রদিগকে গবর্ণমেণ্টের দত্ত পুরস্কার।	অধ্যাপকের নাম।	অধ্যাপকদিগকে গবর্ণমেণ্টের দত্ত পুরস্কার।	অধ্যাপনের স্থান।	প্রদত্ত উপাধি।	মন্তব্য।
		কাব্য বা সাহিত্য শাস্ত্র।				
	টাকা।		টাকা			
শ্রীরমাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	২৫৲	কলিকাতার সংস্কৃত কালেজের অধ্যাপক।		কলিকাতা সংস্কৃত কালেজ	কবিরত্ন	জগন্মোহন মুখোপাধ্যায়ের দত্ত পুরস্কার ৫০৲ টাকা
। শ্রীরামচরণ চট্টোপাধ্যায়	২৫৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন	২০০৲	পূর্ব্বস্থলী	বিদ্যাবিনোদ।	দয়াল সিংহের দত্ত পুরস্কার ১০ টাকা।
। শ্রীঅমৃতময় ভট্টাচার্য্য		শ্রীজয়রাম ন্যায়ভূষণ	৫০৲	ভাটপাড়া	বিদ্যারত্ন	
। শ্রীরামময় ভট্টাচার্য্য		শ্রীদিগম্বর তর্কসিদ্ধান্ত		ঐ	বিদ্যাভূষণ।	
। শ্রীবেণীমাধব রায়					বিদ্যালঙ্কার।	
। শ্রীরামানুজ ভট্টাচার্য্য					বিদ্যার্ণব।	
। শ্রীতারিণীকান্ত লাহিড়ী					বিদ্যানিধি।	
। শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য					বিদ্যাবাগীশ।	
		স্মৃতি বা ব্যবস্থাশাস্ত্র (A মধ্য)				
১। শ্রীশশধর ভট্টাচার্য্য	১০০৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিভূষণ	প্রসন্নকুমার ঠাকুরের দত্ত ছাত্র বৃত্তি মাসিক ৮৲ টাকা।
২। শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	৫০৲	শ্রীদুর্গাচরণ তর্করত্ন	৫০৲	কালিপাড়া	স্মৃতিরত্ন	পার্ব্বতীদেবীর দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা।
শ্রীগয়ারাম ভট্টাচার্য্য	৫০৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিকণ্ঠ	নারায়ণ [illegible] আচার্য্য চৌধুরীর দত্ত পুরস্কার ৫০৲ টাকা।
৪। শ্রীগোলোকচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীচন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার	১০০৲	সহর সেরপুর	স্মৃতিরত্ন।	শ্রীমতী রাণী কমলমণীর দত্ত পুরস্কার অধ্যাপককে ৫০৲ টাকা।
৫। শ্রীকালীকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীচন্দ্রকুমার তর্কবাগীশ		কুমারখালী	ঐ	
৬। শ্রীকেদারেশ্বর ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীদুর্গাচরণ তর্করত্ন		কালীপাড়া	স্মৃতিভূষণ।	
৭। শ্রীনীলকণ্ঠ ভট্টাচার্য্য	২৫৲	শ্রীকৃষ্ণনাথ ন্যায়পঞ্চানন		পূর্ব্বস্থলী	স্মৃতিকণ্ঠ।	ঐ
৮। শ্রীসারদাচরণ ভট্টাচার্য্য		শ্রীযদুনাথ স্মৃতিভূষণ		নিছানী	স্মৃতিভূষণ	
৯। শ্রীযাদবচন্দ্র গোস্বামী		শ্রী[illegible] বিদ্যারত্ন		মূলাযোড় সংস্কৃত কালেজ।	ঐ	
১০। শ্রীজনার্দ্দন ভট্টাচার্য্য		শ্রীচন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার		সহর সেরপুর	স্মৃতিরত্ন।	
১১। শ্রীমথুরানাথ ভট্টাচার্য্য					ঐ	
১২। শ্রীশশীভূষণ ভট্টাচার্য্য		শ্রীঠাকুরদাস ন্যায়রত্ন		জগৎপুর	স্মৃতিভূষণ।	
শ্রীভূতনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীদুর্গাপ্রসন্ন বিদ্যারত্ন	৫০৲	বিল্বপুকুর	স্মৃতিকণ্ঠ।	
১৪। শ্রীচণ্ডীচরণ মুখোপাধ্যায়		শ্রীমধুসূদন স্মৃতিরত্ন	—	কলিকাতা	স্মৃতিভূষণ।	
১৫। শ্রীরামগোপাল গোস্বামী		শ্রীহারাগতি তর্কালঙ্কার		বৈদ্যবাটী	ঐ	
১৬। শ্রীব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীখুদিরাম ন্যায়ভূষণ	৫০৲	গুপ্তিপাড়া	স্মৃতিরত্ন।	
১৭। শ্রীলক্ষ্মীকান্ত ভট্টাচার্য্য		শ্রীগুরুদাস সিদ্ধান্তবাগীশ	৫০৲	মুক্তাগাছা	স্মৃতিকণ্ঠ।	
		স্মৃতি বা ব্যবস্থাশাস্ত্র (L প্রাচীন)				
১। শ্রীহরিনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীপঞ্চানন স্মৃতিরত্ন		বিতাগাদী	স্মৃতিশিরোমণি	
		দর্শন শাস্ত্র A—তর্কশাস্ত্র				
১। শ্রীজয়নাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীগঙ্গাধর বিদ্যারত্ন	৫০৲	গুপ্তিপাড়া	তর্কালঙ্কার	ভোলানাথ দত্তের দত্ত পুরস্কার ৫০ টা[কা]
		B ন্যায় দর্শন।				
১। শ্রী[illegible]শ্বর ভট্টাচার্য্য	১০০৲	শ্রীদীনবন্ধু ন্যায়রত্ন	১০০৲	কোন্নগর	তর্কবাগীশ	দয়াল সিংহের দ[ত্ত] পুরস্কার ১০ টা[কা] ও চন্দ্রকুমার ঠা[কু]রের স্বর্ণকেয়ূ[র]
২। শ্রী[illegible]চরণ ভট্টাচার্য্য	ঐ	ঐ		ঐ	তর্কবাগীশ	জগন্মোহন মুখো[পা]ধ্যায়ের দত্ত পুরস্কার ৫০ টাকা
৩। শ্রীজানকীনাথ ভট্টাচার্য্য		শ্রীরামদেব তর্কপঞ্চানন	২০০৲	কোঁড়োকদি	তর্করত্ন	পার্ব্বতী দেবীর দত্ত পুরস্কার ৫০ টা[কা]

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল তারিখ ৩০ মে।

এ, ড লিউ, ক্রফ্ট, সাধারণের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের ডৈরেক্টর।

Numb 2135 ২১৩৫ [REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 29, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৯ জুন।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II,

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3195A

GENERAL —*The 9th June* 1880 —Baboo Ananta Lall Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Nuddea, *vice* Baboo Hem Chunder Mitter, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880, and is posted to the Bongong division of that district

Baboo Suchita Nund Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Second Grade, in the 24-Pergunnahs district, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Poorno Chunder Bysack is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the district of Moorshedabad, *vice* Baboo Suchita Nund Mookerjee, promoted

Baboo Brojo Nath Bhuttacharjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, in the Jessore district, *vice* Baboo Baroda Das Bose, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880, and is posted to the Narail division of that district

Baboo Kally Prasanna Dey is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Hazaribagh district, *vice* Baboo Gogan Chunder Banerjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Tarini Das Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Hazaribagh district, *vice* Baboo Bhoobendro Nath Roy, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

The 11th June 1880 —Mr F. H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Denonath Dey, Sub-Deputy Collector of Contai, in the district of Midnapore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Bankoora

The 12th June 1880 —Shaik Mahomed Abduriauf is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division, during the absence, on deputation, of Baboo Deno Nath Dey, or until further orders

The 14th June 1880 —Baboo Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Chandpore, in the Tipperah district, is appointed to have charge of the Brahmunberiah division of that district, with effect from the date on which he took charge

In supersession of the orders of the 19th April last, Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Tipperah district, is appointed to have charge of the Chandpore division of that district with effect from the date on which he took charge

Baboo Hurrish Chundra Banerjee, Special Deputy Collector in charge of the land acquisition work in the Northern Bengal State Railway, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands for the Darjeeling Steam Tramway Company at Darjeeling, and for the Tramway at Rungpore

Baboo Jodu Nath Sircar, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Nowada, in the district of Gya, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Colllector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Ram Churn Lall, or until further orders

Baboo Burhandeo Narain, Sub-Deputy Collector, Second Grade, in the district of Gya, on special duty, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Raj Kishore Narain, or until further orders.

[*Government Gazette, 29th June* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩১৯৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মিত্র বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অনন্তলাল চট্টোপাধ্যায় নদীয়া জিলার কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে ২৪ পরগণা জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসাক কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বরদা দাস বসু বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য কিয়ৎকালের নিমিত্তে যশোহর জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত নড়াইলে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন দে কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারিবাগ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবেন্দ্রনাথ রায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু তারিণী দাস বন্দ্যোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারীবাগ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—শাহাবাদের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁথির সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ দে, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া বাঁকুড়া জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দীননাথ দের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত শেখ মহম্মদ আবদুর রৌফ কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন—দ্বারভাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রাহা, যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গত আপ্রিল মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ত্রিপুরা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, যে তারিখে কর্ম্মেরভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, দার্জ্জিলিঙ্গস্থ দার্জিলিং ষ্টীম ট্রামওয়ে কোম্পানির নিমিত্তে ও রঙ্গপুরের ট্রামওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রামচরণ লালের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়া জিলার অন্তর্গত নবাদহের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ সরকার কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রাজকিশোর নারায়ণের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত গয়া জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বর্দ্ধনদেব নারায়ণ কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

Baboo Sree Nath Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Second Grade, Hajeepore, in the district of Mozufferpore, on special duty, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Bepin Behary Paramanick, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Barh, in the district of Patna, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Jogendro Nath Sen, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Ishree Prosad, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Bettiah, in the district of Chumparun, on leave, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Burhandeo Narain, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Syed Wajid Hossein is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice*, Baboo Sreenath Chatterjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Syed Wajid Hossein is posted to Seetamurhee, in the district of Mozufferpore

Moonshee Kotub-ood-deen is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Ishree Prosad promoted, and is posted to Hajeepore in the district of Mozufferpore

Moonshee Husmut Hossein is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Nowringee Lal, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Moonshee Husmut Hossein is posted to the district of Gya

Moonshee Anwar Ahmad is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Peary Mohun Bose, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Moonshee Anwar Ahmad is posted to Tajpore in the district of Durbhunga

Mr T F Carter is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Kedar Nath Mookerjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Mr Carter is posted to Sasseram in the district of Shahabad

Syed Waris Ali is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Sarun, *vice* Baboo Bepin Behary Paramanick, promoted

The 15th June 1880 —Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The services of Mr C D Field, District and Sessions Judge, Burdwan, on special duty, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department

Mr C H Vowell, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is allowed leave for two months and twenty-six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th proximo

Mr F H Barrow, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Durbhunga, during the absence, on leave, of Mr C H Vowell, or until further orders

Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nattore, in the Rajshahye district, is transferred to the Rungpore district, and is appointed to have charge of the Bagdogra division of the latter district

Mr G K Lyon, Assistant Magistrate and Collector of Bagdogra, in the Rungpore district, is transferred to the district of Rajshahye, and is appointed to have charge of the Nattore division of the latter district

Mr W H M Gun, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rungpore, during the absence, on leave, of Mr J J Livesay, or until further orders

Mr F F Handley, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to act as Magistrate and Collector of Mozufferpore, during the absence, on leave, of Mr C F Worsley, or until further orders

The 16th June 1880 —Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector of Nowada, in the Gya district, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date he may avail himself of it.

[*Government Gazette, 29th June* 1880.]

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত মজফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ সেন, বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বইনদেব নরায়ণ বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়ার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবু কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ইনি ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়, বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত সৈয়দ ওয়াজিদ হুসেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ীতে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবুর পদ বৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত মুনশী কুতবদ্দীন কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মজফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবরঙ্গীলাল বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে, শ্রীযুত মুনশী হসমৎ হুসেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত মুনশী হসমৎ হুসেন গয়া জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্যেরীমোহন বসু বঙ্গদেশের লাইসেন্সবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত মুনশী আনওয়ার আহম্মদ কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত মুনশী আনওয়ার আহম্মদ দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ মুখোপাধ্যায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত টি, এফ, কার্টর সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণির সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত কার্টর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরামে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিকের পদবৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত সৈয়দ ওয়ারিস আলি সারণ জিলায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রতনলাল ঘোষ ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এস, বৌয়েল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামী মাসের ১৩ তারিখ অবধি দুই মাস ছাব্বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত সি, এচ, বৌয়েল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটীপ্রাপ্ত শাহাবাদের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এচ, বারো সাহেব, দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মশব সাহেব, রঙ্গপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া এই জিলার অন্তর্গত বাগদোগরা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত বাগদোগরার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জি, কে, লিওন সাহেব রাজশাহী জিলায় প্রেরিত হইয়া এই জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নদীয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, এম, গম্ সাহেব রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওর্ম্মলী সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় গয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেব মজফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—গয়া জিলার অন্তর্গত নবদহের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ কল্প সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

Moulvie Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to have temporary charge of the Nowada division of that district during the absence, on leave, of Mr H Cox, or until further orders

The 17th June 1880 —Mr A C Tute, B A, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 22nd June 1880 —Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, having rejoined his appointment on the forenoon of the 25th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 22nd March 1880, is cancelled

Baboo Gopal Chandra Banerjee, Sub-Deputy Collector of Ranaghat, in the district of Nuddea, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

POLICE —*The 16th June* 1880 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, on leave, is posted to the 24-Pergunnahs district

The 21st June 1880 —Baboo Bani Madhub Mookerjee, Third Grade Inspector of Police, Balasore, is promoted to the Second Grade of Inspectors of Police, with effect from the 1st instant *vice* Baboo Gunga Dhur Ghose, transferred to the Excise Department

ECCLESIASTICAL —*The 15th June* 1880 —Mr Hugh Patterson, a Baptist Missionary, is authorized, under Section 47, Part V of Act V of 1865, to grant certificates of marriage between Native Christians in the Sonthal Pergunnahs

REGISTRATION —*The 8th June* 1880 —Moulvi Ishan Ali Khan, Rural Sub-Registrar of Rowserah, is appointed to act temporarily as Special Sub-Registrar of Durbhunga, with effect from the 25th May 1880 until further orders

The 9th June 1880 —Baboo Russick Chunder Sen is appointed to be Sub Registrar of Palong, in the district of Furreedpore, with effect from the 15th May 1880, *vice* Baboo Raj Kumar Sen, transferred

The orders of the 17th April 1880, transferring Baboo Nil Rutton Roy Chowdhry, Sub-Registrar of Muksadpore, to Palong, and appointing Baboo Russick Chunder Sen to be Sub-Registrar of Muksadpore, are cancelled

The 14th June 1880 —Moulvi Mahommed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Rampore Beauleah, in the district of Rajshahye, with effect from the 29th May last

JAILS —*The 10th June* 1880 —Mr H H Watson is appointed to be Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, *vice* Mr H Tucker, resigned

The 22nd June 1880 —Mr H Tucker acted as Superintendent of Jail Manufactures from the 5th to the 12th June 1880, both days inclusive, *vice* Mr P Donaldson

EDUCATION —*The 17th June* 1880 —Dr J A Greene, Officiating Civil Medical Officer, is appointed to be a member of the Committee of District School, Tipperah

OPIUM —*The 17th June* 1880 —Mr R W Blair, an Assistant Sub Deputy Opium Agent Benares Agency, is allowed leave for one month, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr A B Kennedy is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency during the absence, on leave, of Mr R W Blair, or until further orders

MARINE —*The 22nd June* 1880 —Mr. J C Hunton, Assistant Shipping Master, Calcutta, acted, in addition to his own duties, as Deputy Shipping Master from the 19th February to the 20th April 1880, *vice* Mr H W W Ellis, on leave

[*Government Gazette, 29th June* 1880]

শ্রীযুত এচ, কক্স সা হ,বের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আহমদ, সেই জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।—ঢাকার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, সি, টুট সাহেব, বি, এ, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—৮৮০ সাল ১৬ জুন।—ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস সাহেব, ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—শ্রীযুত বাবু গঙ্গাধর ঘোষ আবকারী কার্য্য বিভাগে প্রেরিত হওয়াতে বাখরগঞ্জের পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব মুখোপাধ্যায় এই মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ইনস্পেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ধর্ম্ম কার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—বাপ্টিষ্ট মিশনরি পাদরী শ্রীযুত হিউ প্যাটরসন সাহেব, সাঁওতাল পরগনায় খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের ১৮৭২ সালের ৫ আইনের ৫ খণ্ডের ৪৭ ধারামতে বিবাহের সার্টিফিকট দিবার ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরীকরণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুন।—রুসেডার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী ইশানআলি খাঁ ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাজকুমার সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেন ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখ অবধি ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্গের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুকন্দপুরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নীলরতন রায় চৌধুরীকে পালঙ্গে প্রেরণ বিষয়ক ও মুকুন্দপুরের সব রেজিষ্ট্রারের পদে শ্রীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেনকে নিযুক্ত করণবিষয়ক ৮৮০ সালের ১৭ আপ্রিলের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সেরাজুল হক গত মে মাসের ২৯ তারিখ অবধি রাজশাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোয়ালিয়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুন।—শ্রীযুত এ, টকর সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত এচ, এচ ওয়াটসন সাহেব জেল সমূহের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত পি, ডানালডসন সাহেব পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, টকর সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৫ তারিখ অবধি ১২ তারিখ পর্য্যন্ত জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব, ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—বানারস এজেন্টীর আফিসের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, ব্রের সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত আর, ডবলিউ, ব্রের সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত এ, বি, কেনেডি সাহেব বানারস এজেন্টীতে আফিসের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, ডবলিউ, এলিস সাহেব, ছুটী লওয়াতে কলিকাতার আসিষ্টাণ্ট শিপিং মাষ্টর শ্রীযুত জে, সি, হটন সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ১৮৮০ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি অবধি ২০ আপ্রিল পর্য্যন্ত ডেপুটী শিপিং মাষ্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

MEDICAL.—*The* 11*th June* 1880—Mr F Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Pierce Charitable Dispensary in that district

The 14*th June* 1880—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Semolia, in the district of Dacca —

Baboo Bhagaban Chandra Chakravarti, Banker
„ Gobinda Chandra Gangoli, Head Pundit, Semolia School
„ Hari Das Kunda, Trader
„ Hari Mohun Gangoli, Head Master, Semolia School
„ Syama Charan Shome, Talookdar
„ Krishna Kishore Datta, Manager and Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kooshtea, in the district of Nuddea —

Baboo Grindra Nath Chatterjea, Sub-Deputy Collector
„ Behari Lall Banerjea, Second Moonsif, Kooshtea

Th 15*th June* 1880—Baboo Shyama Churn Chatterjea, Head Clerk, Sub divisional Office, Narail, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Dispensary at Narail, in the district of Jessore

The 22*nd June* 1880—Assistant Surgeon Nritto Gopal Mittra, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Charitable Dispensary at Shahabad, *vice* Assistant Surgeon Hari Mohun Bose, deceased

MUNICIPAL—*The* 9*th June* 1880—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the South Suburban Municipality in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Bacharam Chatterjea
„ Bacharam Banerjea
„ Tarini Charun Pal
Shahebzada Nuradin Khan
Rev Tara Persahad Chatterjea

Baboo Uma Charun Chuckerbarti, a pensioner, is appointed to be a Commissioner of the above Municipality, *vice* Baboo Pitambar Mookerjee

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Deoghur, in the district of the Southal Pergunnahs —

Baboo Jai Kumar Dutt Jha
„ Khusi Dutt Dewan
Baboo Russik Lal Tewary
„ Prossono Chunder Deb

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Girja Nund Dutt Jha, *vice* Baboo Mohanund Dutt Jha.
„ Ashutosh Bhugut, *vice* Baboo Nara Chand Dutt Jha

The Lieutenant-Governor approves the election of Baboo Chunder Narain Gupta Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be Vice-Chairman of the above Municipality for the year 1880 81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Joynuggur, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Baikunt Nath Dutt, Zemindar
„ Romanauth Banerjea, Zemindar
„ Bhupendro Narain Dutt, Zemindar
The Rural Sub-Registrar of Joynuggur, *ex-officio*

Baboo Hari Das Dutt is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

[*Government Gazette,* 29*th June* 1880]

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—মেদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, উইলকক্স সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত পিংস' নামক দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত সেমোলিয়াস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যাঙ্কর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
সেমোলিয়া স্কুলের প্রধান পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।
ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু হরিদাস কুণ্ডু।
সেমোলিয়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু হরিমোহন গঙ্গোপাধ্যায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ সোম।
শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকিশোর দত্ত, কার্য্যাধ্যক্ষ ও সেক্রেটরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গিরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়।
কুষ্টিয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—মড়াইল মহকুমার আফিসের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়, যশোহর জিলার অন্তর্গত মড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন হরিমোহন বসুর মৃত্যু হওয়াতে, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নৃত্যগোপাল মিত্র, শাহাবাদস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেচারাম চট্টোপাধ্যায়।
„　„ বেচারাম বন্দ্যোপাধ্যায়।
„　„ তারিণীচরণ পাল।
শ্রীযুত সাহেবজাদা নবদ্দীন খাঁ।
পাদরী শ্রীযুত তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু পীতাম্বর মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পেন্সনভোগি শ্রীযুত বাবু উমাচরণ চক্রবর্ত্তী উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জয়কুমার দত্ত ঝা।
„　„ খুসি দত্ত দেওয়ান।
শ্রীযুত বাবু রসিকলাল তেওয়ারী।
„ বাবু প্রসন্নচন্দ্র দেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহানন্দ দত্ত ঝার পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু গিরিজানন্দ দত্ত ঝা।
„ বাবু নবচাঁদ দত্ত ঝার পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুরু।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্তকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত উক্ত মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত জয়নগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ দত্ত।
„　„ বাবু রমানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
„　„ বাবু ভূপেন্দ্রনারায়ণ দত্ত।
জয়নগরের প্রাপ্ত সব-রেজিষ্ট্রার স্বীয় পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু হরিদাস দত্ত উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jamalpore Municipality, of Baboo Mohima Chandra Ghose to be their Vice-Chairman for the year 1880 81

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Kotrung Municipality, of Baboo Woomesh Chunder Bose to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 11th June 1880 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Nyehatty Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Mr A Macdonald, Manager, Govindpore Factory
Baboo Hara Persad Bhattacharjee, Teacher, Hare School, Calcutta

The 14th June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Colgong, in the district of Bhagulpore —

Baboo Bany Nath Sircar, *vice* Baboo Fakir Chand Jha
„ Hurdea Das Marwari, *vice* Baboo Poorno Chunder Gangooly

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Satkhira, in the district of the 24 Pergunnahs —

Baboo Boroda Charan Banerjee, Gantidar
„ Annoda Pershad Sen, Manager, Satkhira Ward's Estate
Mr J Diverinne is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

ROAD CESS —*The 14th June* 1880 —Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to be a Member of the Road Cess Committee of that district

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 146 —*The 3rd June* 1880 —Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Darrang, with effect from the 2nd July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd June 1880 —The report of the Central Examination Committee having been received, the result of the half-yearly examination of Assistant Magistrates and others, held on the 10th May 1880 and following days, is published for general information —

I —HIGHER STANDARD.

(1)—The following officer has passed completely —

Civil Officer.

1 Mr K J Badshah.

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

(a)—Civil Officers.

1	Mr A H Collins	Bengali and Hindustani
2	Baboo Norendra Nath Chowdry	Hindustani.
3	Moulvie Buzlal Karim	Ditto.
4	Baboo Abinash Churn Mullick	Ditto.
5	„ Umesh Chunder Banerjee	Ditto
6	„ Kumad Nath Mukerjee	Law and Hindustani.

[*Government Gazette, 29th June* 1880.]

জামালপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

কোতরঙ্গ মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বসুকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গোবিন্দপুরের কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, মাকডনাল্ড সাহেব।
কলিকাতার হেয়র স্কুলের শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভবপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত কাহালগাঁ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ফকীরচাঁদ সাহার পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু বাণীনাথ সরকার।
,, বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু জয়াদয়াল দাস মাড়ওয়ারী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু নন্দাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
সাতক্ষীরার মারকেলের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ সেন।
শ্রীযুত জে, ডেভেরিন্ সাহেব উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ জুন।—বাকরগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, সেই জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৪৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩ জুন।—দরঙ্গের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট যুতশ্রী ডবলিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২ জুলাই অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখে ও তৎপরের কএক দিন আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট প্রভৃতিদের যে ষাণ্মাসিক পরীক্ষা হয়, সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্ট প্রাপ্ত হওয়াতে তাহার ফল সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

১।—উচ্চতর কষ্টি।

(১)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিল কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত কে, জে, বাদশা সাহেব।

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা পূর্ব্বং পরীক্ষায় কোনং বিষয়ে উত্তীর্ণ হন তাঁহারা এইক্ষণে আপনং নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

(ক)—সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব,	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২। ,, বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী .	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩। ,, মৌলবী বজলুল করিম ..	ঐ
৪। ,, বাবু অবিনাশচরণ মল্লিক ...	ঐ
৫। ,, বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ...	ঐ
৬। ,, বাবু কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায়, ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

(b)—Police Officers

1 Baboo Gopal Hurry Mullick — Hindustani
2 Mr G W S Cox — Bengali

(3)—The following officers have passed partially and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No	Name	Now passed in	Still liable to examination in
	(a)—Civil Officers		
1	Baboo Kedar Nath Biswas	Bengali	Law, and Hindustani at option
2	Baboo Denonath Ghose	Ditto	Ditto ditto
3	Mr W R Ricketts	Ditto	Hindustani at option
4	Baboo Annada Prosad Sen	Ditto	Law, and Hindustani at option
5	" Srinath Gupta	Ditto	Ditto ditto
6	" Nunda Krishna Bose	Ditto	Law and Hindustani
7	" Gopal Chunder Mukerjee (of Bogra)	Law	Hindustani at option
8	" Nobin Chunder Das	Law and Bengali	Ditto ditto
9	" Omendra Chunder Mozoomdar	Bengali	Law and Hindustani at option
10	" Mohendra Chunder Mozoomdar	Ditto	Ditto ditto
11	" Shib Chunder Nag	Law and Bengali	Hindustani at option
12	" Adhur Lal Sen	Law	Ditto
13	" Kali Sunker Sein	Bengali	Law, and Hindustani at option
14	Mr R S Greenshields	Hindustani	Law and Bengali
15	" H Holmwood	Ditto	Ditto
16	Baboo Ramanugraha Narain Singh	Ditto	Law, and Bengali at option
17	Mr J C Arbuthnot	Ditto	Law and Bengali
18	Mahomed Serajul Huq	Ditto	Ditto
19	Baboo Ashutosh Sirkar	Bengali	Law and Hindustani
	(b)—Police Officer		
1	Mr W D Abercrombie	Law and Bengali	Hindustani

II —LOWER STANDARD

(1)—The following officers have passed completely —

(a)—Civil Officers

1 Baboo Juggut Durlub Bysack
2 " Nunda Krishna Bose
3 " Rajendra Nath Ghose
4 Pran Koomar Das
5 " Annada Prosad Bose
6 Mr R S Greenshields
7 " H Holmwood
8 " J C Arbuthnot
9 Moulvie Fuzlal Karim

(b)—Police Officer

1 Mr C S Murray

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned opposite their names —

(a)—Civil Officers

1 Kumar Grindra Narain Deb — Law
2 Baboo Juggobundho Bhuttacharjee — Do
3 Mr. W Rattray ... Do

[*Government Gazette, 29th June* 1880]

(b) পোলীস কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত বাবু গোপালহরি মল্লিক — হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২। ,, জি, ডবলিউ, এস, কল্প সাহেব — বঙ্গভাষায়।

(৩) নিম্ন লিখিত কার্য্যকারক কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন ও তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর।	নাম।	এইক্ষণে যে২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
	(a) সিবিল কার্য্যকারকেরা।		
১	শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বিশ্বাস	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	,, বাবু দীননাথ ঘোষ	ঐ	ঐ
৩	,, ডবলিউ, আর বিকেটস সাহেব।	ঐ	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪	,, বাবু অন্নদাপ্রসাদ সেন	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৫	,, ,, শ্রীনাথ গুপ্ত	ঐ	ঐ
৬	,, ,, নন্দকৃষ্ণ বসু	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭	,, ডেপুটি শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।	ব্যবস্থাবিদ্যায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৮	শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	ঐ
৯	,, ,, উপেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার।	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১০	,, ,, মহেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার	ঐ	ঐ
১১	,, ,, শিরীশচন্দ্র নাগ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১২	,, ,, অধরলাল সেন	ব্যবস্থাবিদ্যায়	ঐ
১৩	,, ,, কালীশঙ্কর সেন	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৪	,, আর, এস, গ্রীনশিল্ডস্ সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়।
১৫	,, এচ, হোমউড সাহেব	ঐ	ঐ
১৬	,, বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষায়।
১৭	,, জে সি, আর্ব্বথনট সাহেব	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়।
১৮	,, মহম্মদ সেরাজুল হক	ঐ	ঐ
১৯	,, বাবু আশুতোষ সরকার	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
	(b) পোলীস কর্ম্মচারী।		
১	শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, আরবর্ণি সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

২।—নিম্নতর কল্প।

(১) নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

(a)—সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ বসাক।
২। ,, বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু।
৩। ,, বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ।
৪। ,, বাবু প্রাণকুমার দাস।
৫। ,, বাবু অন্নদাপ্রসাদ বসু।
৬। শ্রীযুত আর, এস, গ্রীনশিল্ডস সাহেব।
৭। ,, এচ, হোমউড সাহেব।
৮। ,, জে, সি, আর্ব্বথনট সাহেব।
৯। ,, মৌলবী ফজলুল করিম।

(b)—পোলীস কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত সি, এস, মনে সাহেব।

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা পূর্ব্ব২ পরীক্ষায় কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, এইক্ষণে তাঁহারা আপন২ নামে পার্শ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

(A) সিবিল কার্য্যকারকেরা।

১। শ্রীযুত কুমার গিরীন্দ্র নারায়ণ দেব — ব্যবস্থাবিদ্যায়।
২। ,, বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য — ঐ
৩। ,, ডবলিউ, রাট্রে সাহেব — ঐ

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

(b)—Police Officer.

1. Mr. G. A. Patten . ... Bengali

(3)—The following officers have passed partially and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No	NAME	Now passed in	Still liable to examination in
	(a)—Civil Officers		
1	Mr E F. Ainslie .	Bengali .	Law
2	Baboo Poorna Chunder Chatterjee	Ditto	Do
3	„ Suresh Chunder Das ..	Ditto .	Do
4	„ Nagendra Nath Pal Chowdhry ...	Ditto	Do
5	Moulvie Gowhar Ali	Hindustani	Do.
	(b)—Police Officer		
1	Mr. G Tayler	Law .	Bengali

The following Forest officers have passed in the subjects mentioned opposite their names —

1 Mr E G Chester Bengali by the Higher Standard

2 „ F. B Manson Ditto by the Lower ditto

Mr. K G Gupta has passed in Oriya by the Higher Standard

Surgeon G Price has passed in Bengali by the conversational test

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION

The 15*th June* 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Serajgunge Municipality for a public purpose, viz for the construction of a road from Fariaputty to Machimpoor, in the villages of Charbari and Machimpoor, in pergunnah Barbasoo, zillah Pubna, within the Municipality of Serajgunge, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 5 beeghas 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the Serajgunge town road, called Peshakurputti road, east by the waste land belonging to the Serajgunge Jute Company Limited, south by the lands belonging to village of Machimpoor, within the lease of the Serajgunge Jute Company Limited and by the Machimpoor Khal, and on the west by the waste land belonging to the Serajgunge Jute Company Limited and by the village of Dhanghora, is required within the aforesaid villages of Charbari and Machimpoor

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880.]

(b) পোলীস কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব ‥ বঙ্গ ভাষায়।

(৩) —নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এইক্ষণে তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর।	নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
	(a)—সিবিল কার্য্যকারকেরা।		
১	শ্রীযুত ই, এফ, এক্সলী সাহেব	বঙ্গ ভাষায় …	ব্যবস্থাবিদ্যায়।
২	,, বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ ‥	ঐ
৩	,, বাবু সুরেশচন্দ্র দাস	ঐ ‥	ঐ
৪	,, বাবু নগেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী‥	ঐ	ঐ
৫	,, মৌলবী গৌহরআলি	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ঐ
	(b) পোলীস কার্য্যকারক।		
১	শ্রীযুত জি, টেলর সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়।	বঙ্গভাষায়।

বনের নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১। শ্রীযুত ই, জি, চেষ্টর সাহেব　　উচ্চতর কষ্টিমতে বঙ্গভাষায়।

২। ,, এফ, বি, মান্সন সাহেব　　নিম্নতর ঐ　　ঐ।

শ্রীযুত কে, জি, গুপ্ত উচ্চতর কষ্টিমতে উড়িয়া ভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

সর্জন শ্রীযুত জি, প্রাইস সাহেব, কথোপকথন বিষয়ে বঙ্গভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত বড়বাজু পরগনার চড়বাড়ী ও মকিমপুর গ্রামে শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে করিমপটী অবধি মকিমপুর পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চড়বাড়ী ও মকিমপুর গ্রামে, কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৫।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পেশাকরপটী পথ নামে শেরাজগঞ্জ নগরের পথ, পূর্ব্ব সীমা শেরাজগঞ্জের সীমাবদ্ধ জুট কোম্পানি পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা শেরাজগঞ্জের সীমাবদ্ধ জুট কোম্পানির পাট্টার অন্তর্গত মকিমপুর গ্রামের ভূমি ও মকিমপুরের খাল পশ্চিম সীমা শেরাজগঞ্জের সীমা বদ্ধ জুট কোম্পানির পতিত ভূমি ও ধানঘরা গ্রাম।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

DECLARATION

The 15th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Serajgunge Municipality for a public purpose, viz for the construction of a road in the villages of Goila and Duttabari, in pergunnah Barbazoo, zillah Pubna, within the Municipality of Serajgunge, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 8 beeghas 4 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the land of the village of Goila, east by the river Dhanbandi, south by the premises of Rughoo Nath Mukund Lal Shaha, the land of the village of Duttabari and the premises of Golapi Kamini, Anand Vaishnavi, and Iswar Dhopee, west by the lands of the village of Duttabari and the Baliaputty road, is required within the aforesaid villages of Goila and Duttabari

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th May 1880 —In the exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the following bye-laws which were made by the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah municipality at a meeting convened expressly for the purpose and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by Section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye laws

BYE LAWS FOR THE HOOGHLY AND CHINSURAH MUNICIPALITY

For regulating the conduct of business at meetings

1 The day of the meeting shall ordinarily be the second Tuesday in every month, unless the Chairman for any special reason fix any other day A notice signed by the Chairman or Vice-Chairman shall be circulated at least three days before the day of the meeting

2 A list of business to be transacted at the meeting shall accompany the notice, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

3 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the time and mode of collecting the taxes

4 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his autherty to collect, and every such certificate shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show his certificate if required

5 Every collecting officer receiving any money in payment of any demand shall give a receipt for it

[*Government Gazette, 29th June* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত বড়বাজু পরগনার গোইলা ও দত্তবাড়ী গ্রামে শেরাজগঞ্জের মুনিসিপালিটীর মধ্যে পথ করিবার জন্যে শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গোইলা ও দত্তবাড়ী গ্রামে, কমি বেশী ন্যূনাধিক ৩/৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোইলা গ্রামের ভূমি, পূর্ব্বসীমা খানবন্দী নদী, দক্ষিণ সীমা দত্তবাড়ী গ্রামের রঘুনাথ মুকুন্দলাল শাহার ও দত্তবাড়ীর ভূমি ও গোপাপী কামিনী ও আনন্দবৈষ্ণবী ও ঈশ্বর ধোপার বাড়ী, পশ্চিম সীমা দত্তবাড়ী গ্রামের ভূমি ও বলিয়াপটী পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ড ধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর উপবিধি।

কমিশ্যনরদের সভায় কার্য্য চালাইবার বিধান।

১। সভাপতি বিশেষ কোন কারণে দিনান্তর নিরূপণ না করিলে প্রতি মাসের দ্বিতীয় মঙ্গলবার নিয়মিত সভাধিবেশনের দিন হইবে। সভাধিবেশনের অন্যূন তিন দিন পূর্ব্বে সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির স্বাক্ষরিত নোটিস প্রচার করা যাইবে।

২। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্য করা যাইবে সভাহ্বান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ঘণ্টপত্র থাকিবে। উক্ত নির্ঘণ্টপত্রে যাহা লেখা না থাকে সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্যে উপস্থিত করা যাইবে না।

৩। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। নোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গ্রহীত হইবে।

টাক্স আদায় করিবার সময়ের ও নিয়মের বিধান।

৪। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাসূচক সর্টিফিকট পাইবেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কায়াকারের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৫। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মচারী টাক্সের টাকা পাইলে তাহার রসীদ দিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

6 Every person required in writing to furnish any schedule or return, which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

Any person submitting a false or incorrect schedule or return shall be liable to a penalty of Rs 5, provided that nothing in this bye-law shall be held to prevent the institution of a criminal prosecution under the Penal Code, should the facts appear to warrant such a proceeding

7 Payment of purchase-money for property sold, and the delivery of the property, shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same day or on any other day, of which due notice shall be given, and the former purchaser shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, which shall be recoverable as a debt due to them

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

8 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month, on pain of forfeiture of one month's salary

9 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners, shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment, and may be removed from office

10 The Commissioners shall have power to inflict for neglect of duty a fine not exceeding one month's pay upon any person employed by them

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

11 Every person within whose premises any animal may die shall, within two hours after its death, or, if death occurs at night, within two hours after day-light, either remove at his own expense the carcase to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcases, or report the death to the conservancy overseer of the division within which such premises may be situated, and in such latter case shall pay to the said overseer the expense of removing the carcase at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners No overseer, when called upon, shall neglect to remove a carcase

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

12 No person shall deposit, or cause to be deposited, any carcase, or any part of a carcase in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcases

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

13 All dust, dirt, and rubbish of every kind, the removal of which is undertaken by the Municipal Commissioners, shall be deposited between the hours of 4 A M and 8 A M on the side of the road near the entrance of the premises from which it has come.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

14 No refuse resulting from any business, trade, or profession shall be removed by the Municipal Commissioners, except on payment for removal at such rate as the Commissioners may determine, and any expense incurred on this account shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880.]

৬। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তকসীল কি রিটর্ণ দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দ্দিষ্টমত কমিশ্যনরদের আফীসে ঐ তকসীল কি রিটর্ণ পাঠাইবেন। এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেলেও যত দিন সেই ত্রুটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

কোন ব্যক্তি মিথ্যা বা অশুদ্ধ তকসীল কি রিটর্ণ পাঠাইলে তাহার ৫০ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু সেই বিষয়ের প্রমাণ হইবে বৃত্তান্তক্রমে ইহা দৃষ্ট হইলে দণ্ড বিধির আইনমতে ফৌজদারী অভিযোগ উপস্থিত করিবার যে বাধা আছে এই উপবিধির কোন কথায় এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

৭। সম্পত্তির নীলাম হইলে, নীলামের পরই ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করিলেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই দিনে কি নিয়মিত নোটিস দিয়া অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু হানি হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই হানির দায়ী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৮। কমিশ্যনরেরা যাহাদিগকে কর্ম্ম দেন তাঁহাদের কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন আগাম দিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে তাঁহার এক মাসের বেতন বর্জ্জন হইবে।

৯। যাঁহারা এইরূপে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যনরেরা সময়ে ২ যত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। কমিশ্যনরেরা যে সময় নির্দ্ধার্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

১০। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তি কর্ম্মে শৈথিল্য করিলে তাঁহারা তাহার এক মাসের অনধিক বেতন দণ্ড করিতে পারিবেন।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও রাবিশ ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

১১। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের পর দুই ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে প্রভাতের পর দুই ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা উক্ত বাড়ী যে পল্লীর মধ্যে আছে সেই পল্লির ওবরসিয়রের নিকট ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরের যে হার ধরেন ঐ ব্যক্তি উক্ত ওবরসিয়রকে সেই হারে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ দিবেন। ঐ মরা জন্তু ঐ ব্যক্তির স্বামির না হইলে ও যাঁহার জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, সেই ব্যক্তিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহার স্থানে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে। ওবরসিয়রের প্রতি আদেশ হইলে তিনি কোন মরা জন্তু স্থানান্তর করিতে শৈথিল্য করিবেন না।

এই বিধিলঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত সময়ে ২ যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন তদ্ভিন্ন কোন স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর কোন অঙ্গ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে বাড়ীর ধুলা, ছাই ও রাবিশ স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন সেই বাড়ির স্বামী পূর্ব্বাহ্ণ ৪ টা অবধি ৮ টার মধ্যে তাহা সেই বাড়ীর নিকটস্থ রাস্তার ধারে জমা করিয়া রাখিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০, দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৪। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে হার নিরূপণ করেন সেই হারে খরচ না দিলে কারবার কি বাণিজ্য বা ব্যবসায় হইতে যে ময়লা দ্রব্যাদি উৎপন্ন হয় তাহা স্থানান্তর করা যাইবে না, ও তাহা স্থানান্তর করিতে যে খরচ হয় তাহা কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় আদায় হইতে পারিবে।

[গেবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

For the regulation and management of privies

15 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of any night soil or filth within such hours as may have been fixed by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

16 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide it with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

17 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well-privy or other noxious or improperly constructed privy may be situated, shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

18 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated, shall allow night-soil or filth of any kind to flow or to be discharged from such privy into any drain, watercourse, river, tank, hollow, or excavation, or any place containing waste and stagnant water, or into any other receptacle but one of the nature described in bye-law No 16

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

19 No person shall throw, deposit, or discharge any night soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, watercourse, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matter in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

20 No person shall carry night soil through the streets, except between the hours of 3 A M and 7 A M, or otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be from time to time required by the Municipal Commissioners, or use any places other than those approved by the Commissioners for the purpose of depositing such night soil

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

21 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises other than such as may have been appointed by the Commissioners, provided that such places have been set apart by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For regulating traffic in the streets

22 All wheeled vehicles plying between dusk and dawn shall carry conspicuous lights, except on bright moonlight nights.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

23 No owner of any carriage shall allow it to be driven by a driver under 14 years of age

The penalty for disobedience on the owner's part shall be a fine not exceeding Rs 10

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fireworks, firearms, or missiles in the vicinity of public roads

24 No one shall let off any fire-balloons, fireworks, firearms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

For regulating cremation and burials

25 No person shall bury, or cause to be buried, any corpse, or part of a corpse, in any burial ground, in a grave constructed of masonry, in such manner that the top of the coffin, or the body where no coffin is used, shall be at a less depth than four feet from the surface ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

[*Government Gazette*, *29th June* 1880.]

পাইখানার বিধান ও কার্য্যাধ্যক্ষতার কথা।

১৫। ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপনি তথা হইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যেং ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেইং ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।
এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৬। প্রত্যেক ব্যক্তি মাটীর উপরি ভাগে আপনার পাইখানা করিবেন, ও যাহা সরাইয়া লওয়া যাইতে পারে তথায় ধাতুর কি মাটীর এমত আধার রাখিবেন।
নোটিস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। কোন স্বামীর কি প্রজার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে পাতকূয়া পাইখানা কিম্বা অপকারজনক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশ্যনরদের স্থানে নোটিস পাইলে, ঐ নোটিসের লিখনমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিয়া দিবেন, কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানার আকার পরিবর্ত্তন করিবেন। ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমত পনের দিনের মধ্যে কার্য্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্ত্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ধনের ন্যায় তাহা আদায় হইতে পারিবে।

১৮। কোন স্বামির কি প্রজার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়িরমধ্যে পাইখানা থাকিলে, তিনি কোন নর্দ্দমায় কি জলপ্রণালীতে কি নদীতে কি পুষ্করিণীতে কিম্বা গর্ত্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকস্মাৎ ও ময়লা দাঁড়ায় এমত কোন স্থানে কিম্বা ১৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারের আধারভিন্ন অন্য কোন আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠাদি কি কোন প্রকারের ময়লাবিষয় যাইতে কি পড়িতে দিবেন না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৯। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি নর্দ্দমার মলিন দ্রব্য কিম্বা কোন নর্দ্দমার কি পাইখানার কিম্বা আস্তাকুড়ের দ্রব্য কোন নদীতে কি পুষ্করিণীতে কি খালে কি জলপ্রণালীতে কি জলাধারে ফেলিবেন কি রাখিবেন কি পড়িতে দিবেন না, কিম্বা পূর্ব্বোক্ত দুর্গন্ধজনক দ্রব্য লইয়া যাহা করিতে হইবে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়েং এতদ্বিষয়ের যেরূপ আদেশ করেন তদ্ভিন্ন অন্য রূপে কার্য্য করিবেন না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২০। কোন ব্যক্তি রাত্রি ৩ টা অবধি বেলা ৭ টার মধ্য ভিন্ন অন্য সময়ে অথবা মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়েং দৃঢ় মতে বন্ধ যে প্রকারের ও যে আকারের আধারের অনুমতি করেন তদ্ভিন্ন অন্য আধারে করিয়া পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না, কিম্বা কমিশ্যনরেরা বিষ্ঠা ফেলিবার নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন তদ্ভিন্ন অন্য স্থানে তাহা ফেলিবে না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২১। কমিশ্যনরেরা যে স্থান নিরূপণ করিবেন তদ্ভিন্ন ব্যক্তি বিশেষের বাড়ীর বাহিরে কোন স্থানে কোন ব্যক্তি মল মূত্র ত্যাগ করিবে না, কিন্তু তদ্রূপ স্থান কমিশ্যনরদের স্বতন্ত্র করিয়া রাখিতে হইবে।
এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

রাস্তার গাড়ী প্রভৃতির চালাওনের বিধি।

২২। জ্যোৎস্নাময় রাত্রিভিন্ন অন্য রাত্রিতে সূর্য্যাস্তের পর ও সূর্য্যোদয়ের মধ্য কোন সময়ে চক্রযুক্ত যান গমনাগমন করিলে উজ্জ্বল আলো জ্বালিয়া যাইবে।
এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোনগাড়ির স্বামী ১৪ চৌদ্দ বৎসরের ন্যূন বয়সের কোন ব্যক্তিকে গাড়ী চালাইতে দিবেন না। স্বামী এই বিধি অমান্য করিলে ১০৲দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
আগুনের বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারি রাস্তার নিকটে

ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

২৪। মুনিসিপল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি রাস্তায় কি রাস্তার নিকটে অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকারের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবে না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲টাকার অনধিক দণ্ড।

শবদাহ করিবার ও কবর দিবার বিধান।

২৫। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের পাকা কবরে শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে বাক্সের উপরিভাগ কিম্বা বাক্স না থাকিলে শবের উপরিভাগ যাহাতে মাটির নীচে চারি ফুটের কম থাকে এমত কবরে পুঁতিবেন কি পোঁতাইবেন না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

26 No person shall bury, or cause to be buried, in any burial ground, any corpse, or part of a corpse, in a grave not constructed of masonry, which shall be less than five feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

27 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, any grave in any burial ground at a less distance than four feet from any other existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

28 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial place in any other line than that marked out by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

29 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

30 Every person who shall bring or convey, or cause to be brought or conveyed, any corpse, or part thereof, to any burning ground, shall burn, or cause the same to be burnt, within six hours after its arrival at the said burning ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

31 No person when burning, or causing to be burnt, any corpse, or part of a corpse, in any burning ground shall permit the same, or any part thereof, to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

32 No one shall carry a corpse, or part of a corpse, through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

33 No person while carrying any corpse, or part of a corpse, through the precincts falling within municipal limits shall, except for the purpose of ordinary relief, deposit it on or near any public highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

34 Every corpse, or part of a corpse, that has been kept or used for purposes of dissection must be removed in a closed vehicle

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

Miscellaneous bye-laws

35 No person shall put, or cause to be put, on any house or other building, any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Re 1 daily

36 No person shall construct or place over, or by the side of, any public drain, any bridge, platform, building, or structure of any kind, except by and with the written permission of the Commissioners, and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 3 daily

37. If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any highway, or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within the time prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

38 No person shall prepare any channel, or convey water by any channel, across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily.

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880.]

২৬। কোন ব্যক্তি গোরস্থানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে কি পোঁতাইলে কবর পাঁচ ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে চারি ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮। কমিশ্যনরেরা কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান না মানিয়া কবর গাঁথিবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন করাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কবরে একটী শব দেওয়া গেলে পর কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা অন্য শব দিবার জন্যে ঐ কবর খুলিতে হইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ আনিলে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পর ছয় ঘন্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবেন কি করাইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শব দাহ করণসম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মসাৎ না করা গেলে, ঐ দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধিলঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৩ কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত স্থানদিয়া শব বা শবের কোন অঙ্গ লইয়া যাইবার সময়ে, নিয়মিত বিশ্রাম করিবার কারণ ব্যতীত সরকারী কোন পথে বা তন্নিকটে তাহা নামাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। যে প্রেতক শব বা শবের অংশ ছেদ করিবার নিমিত্তে রাখা গিয়াছে কি ব্যবহার হইয়াছে তাহা কোন বদ্ধ যানে লইয়া যাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

বিবিধ উপবিধি।

৩৫। কোন ঘরের কি অন্য গাঁথনীর ছাদের জল পড়িবার যে নল দিয়া সরকারী রাস্তার কি লোকদের গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমত নল বসাইবেন না কি অন্যকে বসাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১৲ এক টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৬। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দামার উপরে ব তৎপার্শ্বে কোন সাঁকো কি রোয়াক কি পাকা কি অন্য প্রকারের গাঁথনী নির্ম্মাণ করিবেন না ও রাখিবেন না। ঐ অনুমতি পাইলে ও তাঁহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে তাহা গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৭। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনি কি তাহার কোন ভাগ রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দমায় পড়িয়া গেলে কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনির স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৮। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি ঐ নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে, কমিশ্যনরেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, অন্যরূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

39 No person shall steep in any tank or ditch within municipal limits any jute hemp, or other vegetable matter likely to render the water of such tank or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

40 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any public nullah or watercourse, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on ground of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

41 No person shall allow any pigs to be at large, or keep them otherwise than in closed styes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

42 No person shall in any way obstruct, or allow to be obstructed, any of the lanes, walks, bye-ways, or other thoroughfares in any bazar, by exposing goods for sale, or accumulating anything on any such lane, walk, bye-way, or thoroughfare

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

43 No person shall let loose, or cause or allow to be let loose, or allow to get loose, any diseased or worn-out animal into any highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

44 Any person required by the Act or by any bye-law under it to take out a license, shall produce and show his license when required to do so by any Commissioner, or any person duly empowered by the Commissioners in writing to make such requisition

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

45 No person shall tether cattle, goats, or other animals, or cause them to be tethered on any public highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

46 No person shall picket animals, or collect carts, or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

৩৯। পাইরি শণ কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া রাখিলে নদীর কি গর্ত্তের জল দুর্গন্ধ হইলা নিকট বাসিদের অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত কোন পুষ্করিণীতে কি গর্ত্তে তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধিলঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪০। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না। রাখিলে কমিশ্যনরের সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধ বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৲ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

৪১। কোন ব্যক্তি শূকর আলগা ছাড়িয়া দিবে না কিম্বা বদ্ধ খোঁয়াড ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪২। কোন ব্যক্তি কোন বাজারে কোন দ্রব্য বিক্রয়ার্থে সাজাইয়া বা জড় করিয়া রাখিয়া কোন গলির কি পথের কি উপপথের ব সাধারণের গমনের জন্য পথের কোনরূপ বাধা করিবেন ব করা ইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৩। কোন ব্যক্তি কোন রুগ্ন বা জীর্ণজন্তু সরকারী পথে ছাড়িয়া দিবেন বা দেওয়াইবেন না, কিম্বা আপনি কি অন্য দ্বারা ঐ জন্তুকে এলোভা ব যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৪। আইনক্রমে কিম্বা আইন অনুসারে প্রণীত উপবিধির কোন ধারামতে কোন ব্যক্তির প্রতি লাইসেন্স লইবার আদেশ হইলে, কোন কমিশ্যনর কিম্বা যাঁহার প্রতি কমিশ্যনরেরা লিখনক্রমে উপযুক্ত মতে ক্ষমতা দেন তিনি তাঁহাকে ঐ লাইসেন্স দেখাইবার আজ্ঞা করিলে তাঁহার সেই লাইসেন্স আনিয়া দেখাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৫। সরকারী কোন পথে কোন ব্যক্তি গাভী কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া দিবেন কিম্বা দেওয়াইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৬। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা সরকারী কোন জমিতে কোন জন্তু বাঁধিবেন না কি গরুর গাড়ী জমা করিবেন না কিম্বা তাম্বু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়, বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not

C L PEEL

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880.]

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইহাতে সম্মত আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত একটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(*a*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(*b*.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*c*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিনং ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিগ্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880.]

নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর সলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাঠীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাঠীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যেং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাঠীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাঠীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে বর্জ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে যুক্তিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 .If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

[*Government Gazette, 29th June* 1880]

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটসর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্‌ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জাল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3196A

The 10th June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench at Sealdah, in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Kumar Surindro Krishna, Zemindar

Baboo Boykunto Nath Bose, Deputy Bullion keeper, Calcutta Mint.

,, Dowlut Chand Roy, Landholder

,, Durga Prossunno Ghose, Zemindar.

,, Shumbu Nath Roy, Ditto

The 11th June 1880 —Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Denonath Dey, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bankoora, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 19th June 1880 —Baboo Kedaressur Roy, Subordinate Judge, Jessore, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant.

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Subordinate Judge, Rungpore, is appointed to act as Subordinate Judge of Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Kedaressur Roy, or until further orders, with effect from the 15th instant.

[*Government Gazette*, 29*th June* 1880]

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলতরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেটস্‌।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩১৯৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শিয়ালদহ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত কুমার শৌরীন্দ্র কৃষ্ণ।
কলিকাতার টাকশালের ডেপুটী বুলিয়ন কিপর শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ বসু।
ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু দোলৎচাঁদ রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু দুর্গা প্রসন্ন ঘোষ।
ঐ ,, বাবু শম্ভুনাথ রায়।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, রাষ্ট্রে সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে, বাঁকুড়া জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু দীননাথ দে, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—যশোরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কেদারেশ্বর রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কেদারেশ্বর রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুরের একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি যশোহরের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

The 21st June 1880 —Baboo Jogendra Chandra Bhonjo, temporary Sub-Deputy Collector of Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Behari Lall Mookerjee, M A and B L, is appointed to act as a Moonsiff in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Krishna Chandra Das, or until further orders Baboo Behari Lall Mookerjee will be ordinarily stationed at Alipore

The 22nd June 1880 —Major C. W Campbell, 2nd Bengal Cavalry, Commanding at Segowlee, is vested, under Section 28 of Act III of 1880, with powers to try breaches of rules under Section 25 of the said Act in the Cantonment of Segowlee

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th June 1880 —It is hereby notified that Moulvie Naimuddin, late Mahomedan Registrar of Serajgunge, in the district of Pubna, who has been sentenced to eighteen months' rigorous imprisonment and to pay a fine of Rs (300) three hundred, or, in default, to six months' further imprisonment, on conviction of extortion, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of a Prisoner in the Jail at Pubna

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			12
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name	Height description and other distinguishing marks	Age	Sex	Religion, caste, and race	Residence	Crime with Section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	SENTENCE			District in which and authority by whom sentenced
										Date	Nature	Period	
												Y M D	
6778	A	Naim uddin	Height 5 feet 2 inches; black complexion; a large ulcer mark on the side of the left knee, a scald on the right arm just below the elbow	41	Male	Mahomedan	Sooraj, Police station Tangail zillah Mymensing	Extortion section 384, Indian Penal Code	Government service	18th June 1879	Rigorous imprisonment and fine Rs 300 or in default, a further period of rigorous imprisonment for 6 months.	1 6 0	Joint Magistrate of Serajgunge.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th June 1880 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of Section 34, Act V of 1861, to the bazar at Assensole, with its four adjacent mohullahs, viz, the old Station, Sahebtolah, Budherdanga, and Boldanga, in the sub-division of Raneegunge, in the district of Burdwan, bounded respectively as follows —

Assensole Bazar —On the north by the Grand Trunk Road, on the south by the village of Assensole, on the east by a tank called Talpokur and some *sali* lands known as Piroobad, and on the west by the East Indian Railway 'Guards' Bungalow compound and the Protestant church

The Old Station —On the north by the Coal Depôts of Messrs Apcar & Co. and Srikrishna Dun, on the south by the Grand Trunk Road, on the east by a tank, the property of the East Indian Railway Company, and the road to the Railway Station, and on the west by the East Indian Railway Company's premises.

Sahebtolah —On the north by the rail-road, on the south by the Grand Trunk Road and the danga lands known as Budhor Nagar Bagan; on the east by a tank, the property of Narani Roy, and the road leading to it, and on the west by a tank called Kolband, the Roman Catholic compound, and the European Cemetery.

[*Government Gazette*, *29th June* 1880.]

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—মালদহের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র ভদ্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—সেগোলীতে বঙ্গদেশের ২য় অশ্বারোহি দলের মেজর শ্রীযুত সি, ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব, সেগোলী সেনানীবেশে ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২৫ ধারামতে প্রণীত বিধি লঙ্ঘনের বিচার করিতে উক্ত আইনের ২৮ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ভূত পূর্ব্ব মুসলমান রেজিষ্ট্রার শ্রী মৌলবী নৈমুদ্দীন বলপূর্ব্বক অর্থ গ্রহণের অপরাধি প্রমাণ হওয়াতে তাঁহার কঠিন পরিশ্রম সহিত আঠার মাস কারা দণ্ডের ও ৩০০৲ টাকা অর্থ দণ্ডের কিম্বা দণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কারা দণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কোনরূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম্ম করিতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পাবনা জেলে বদ্ধ বন্দীর বিবরণ।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১			১২
[illegible]	বন্দীর শ্রেণী	নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	পুরুষ কি স্ত্রী	ধর্ম্ম, জাতি ও বংশ।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধি আইনের ধারা যুক্ত অপরাধ।	কারাদণ্ডের পূর্ব্বে ব্যবসায়।	দণ্ডাজ্ঞা।			[illegible]
										তারিখ	প্রকার	কাল	
৮৮	A	শ্রী নৈমুদ্দীন।	৫ ফুট ২ ইঞ্চি উচ্চ, কৃষ্ণবর্ণ, বাম হাঁটুর পার্শ্বে কতের বড় দাগ, ডাইন হাতের কনুইর নীচেই পোড়ার দাগ।	৪১	পুরুষ	মুসলমান	ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ভাটৈল পোলীস থানার সামিল স্থরাজ।	বলপূর্ব্বক এহণ, ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৩৮৪ ধারা।	গবর্ণমেন্টের কর্ম্ম।	১৮৭৯ সাল ১৮ জুন।	কঠিন পরিশ্রমসহিত কারাবাস ও ৩০০, টাকা অর্থদণ্ড, অর্থদণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কারাবাস।	এক বৎসর ছয়মাস	[illegible]

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার সামিল আসেনসোল বাজারের সন্নিহিত পুরাতন ষ্টেশন ও সাহেবটোলা ও বুধেরডাঙ্গা ও বেলডাঙ্গা এই চারি মহল্লা সুদ্ধ আসেনসোল বাজারে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৬ ধারার বিধান প্রচলিত করিলেন। তাহার সীমা এই২,।

আসনসোল বাজার—উত্তর সীমা উত্তর-পশ্চিমদেশে যাইবার পথ, দক্ষিণ সীমা ও আসেনসোল গ্রাম, পূর্ব্ব সীমা তালপুকুর নামে পুষ্করিণী ও পিকবাদ নামে কতক সালিজমি, ও পশ্চিম সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের গার্ডের বাঙ্গলা ঘরের হাতা ও প্রোটেষ্টান্টদের গির্জা।

পুরাতন ষ্টেশন।—উত্তর সীমা আপকার কোম্পানির ও শ্রীকৃষ্ণ দাঁর কয়লার ডেপো, দক্ষিণ সীমা উত্তর পশ্চিমদেশে যাইবার পথ, পূর্ব্ব সীমা পুষ্করিণী ইহা ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির সম্পত্তি, ও রেলওয়ে ষ্টেশনে যাইবার পথ ও পশ্চিম সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ী।

সাহেবটোলা।—উত্তর সীমা রেলরোড, দক্ষিণ সীমা উত্তর-পশ্চিমদেশে যাইবার পথ, ও বুধর নগরে বাগান নামে ডাঙ্গা জমী, পূর্ব্ব সীমা পুষ্করিণী, ইহা নারায়ণী রায়ের সম্পত্তি ও তথায় যাইবার পথ ও পশ্চিম সীমা কোল বাঁধ নামে পুষ্করিণী ইহা রোমান কাথলিকদের ভূমি ও ইউপীয়দের কবরস্থান

Budherdanga —On the north by the Railway Hospital compound and the bazar tank, the property of the East Indian Railway Company, on the south by the village of Budha, on the east by the village of Assensole, and on the west by the road to Budha

Beldanga and Railpur —On the north by a khal called Garuijor, on the south by the rail-road, on the east by the road to Dhadka, and on the west by a drain carrying off the water of the Bolbund tank

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st June 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the removal of the head-quarters of the office of the Joint Sub-Registrar of Kaliyaganj, in the district of Jessore, from Kaliyaganj to Barabazar The change will take effect from the 1st July 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT
The 21st June 1880

No. 111 —*Notification* —Mr A Wilson, Deputy Examiner, Second Grade, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 5th June 1880 on return from the privilege leave granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 89 of the 18th May 1880.

LOCAL COMMUNICATIONS
The 21st June 1880

No 112 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the extension of the Bahadoorpore road, in the village of Panchar, pergunnah Jelalpore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 2 biggahs 11 cottahs 11 chittacks of standard measurement, and bounded on the north by the Bandarkhola road, south by the existing Bahadoorpore road and by the land of Prasanna Kumar Sen and others and west and east by the land of Prasanna Kumar Sen, Harihar Sen and others, is required within the aforesaid village of Panchar

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT.
The 22nd June 1880

No 113 *Notifications* —With reference to the Notification of this Department, No 217 of the 7th October 1879, the retirement of Mr J S Heyman, Executive Engineer, First Grade, will have effect from the afternoon of the 15th November 1879.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION
The 21st June 1880

No 84 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the river Gobri, between Nortong, on the Puttamoondi canal and its outfall into the Chota Brahmini at Gundakia, should be maintained as a natural drainage channel, it is hereby notified that from the date of the publication of this notice, the formation of any bunds or other obstructions to free passage of drainage water within the whole length of the channel now declared as a

বুধেরডাঙ্গা।—উত্তর সীমা রেলওয়ে হাম্পালের ডাঙ্গা ও বাঙ্গরের পুষ্করিণী, ইহা ইষ্ট-ইণ্ডিয়ান রেল ওয়ে কোম্পানীর সম্পত্তি দক্ষিণ সীমা বুধার গ্রাম, পূর্ব্ব সীমা আসেনসোল গ্রাম ও পশ্চিম সীমা বুধার রাস্তা।

বেলডাঙ্গা ও রৈলপুর।—উত্তর সীমা গার্নিগোড নামে খাল, দক্ষিণ সীমা রেল রোড, পূর্ব্ব সীমা ধাদকায় যাইবার পথ, ও পশ্চিম সীমা রেল বন্ধ পুষ্করিণীর জল নির্গত হইবার নর্দ্দমা।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে যশোহর জিলার অন্তর্গত কলীয় গঞ্জের জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিসের সদর স্থান কলীয়গঞ্জ হইতে বড়বাজারে উঠিয়া যাইবার অনুমতি দিলেন। ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি এই নিয়ম চলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলশুভা বিষয়ক।
১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব অনুগ্রহের যে ছুটী পান* তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ৫ জুনের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ১৮ মের ৮৯নং বিজ্ঞাপন।

স্থানীয় আর্থ্যাদি বিষয়ক।
১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১১২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত জেলালপুর পরগনার পঞ্চার গ্রাম বাহাদুরপুরের পথ বৃদ্ধি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভুমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পঞ্চার গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ২॥১।৴ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভুমির প্রয়োজন। উক্ত ভুমির উত্তর সীমা বন্দাবখোলার পথ, দক্ষিণ সীমা বাহাদুরপুরের বর্ত্তমান পথ, ও প্রসন্ন কুমার সেন প্রভৃতির ভুমি, পশ্চিম ও পূর্ব্ব সীমা প্রসন্ন কুমার সেন ও হরিহর সেন প্রভৃতির ভুমি।

উক্ত ভুমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিলশুভা বিষয়ক।
১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই কার্য্য বিভাগের ১৮৭৯ সালের ৭ অক্টোবরের ২১৭ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এস, হেমান সাহেবের কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি বলবৎ হইবে।

টি, এচ, উইলস,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।
১৮৮০ সাল ২১ জুন।

৮৪ নম্বর।—পাটামুখি খালের উচ্চ নরটোলের ও গণ্ডকিয়ার ছোট ব্রাহ্মনীতে উক্ত খালের জল যে স্থানে পড়ে তাহার মধ্যগত গোত্রি নদী জল নির্গমনের স্বাভাবিক খালস্বরূপ রাখিতে হইবে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি জল নির্গমনের প্রণালী বলিয়া এই রূপে যে খাল প্রকাশ করা গেল তাহার সমুদয় দৈর্ঘ্যেরমধ্যে অবাধে জল যাইবার পথে বাঁধ বা অন্য বাধক দ্রব্য

drainage course will not be permitted, and that the existing cross bunds erected at different points noted below, by parties named, across this channel should at once be removed —(1) in mouzah Guneypore and Gokulpore, pergunnah Matkutnuger, by Adit Churn Roy, one cross bund, (2) in mouzah Rahman and Bramajore, pergunnah Matkutnuger, by Raghonath Roy one cross bund, (3) in mouzah Bramajore, pergunnah Matkutnuger, by Kamal Meah, two cross bunds, (4) in mouzah Bherdpore, pergunnah Utti, two cross bunds, by Ramgobind Jugboli, (5) in mouzah Raitanda, killah Aul, two cross bunds, by Rajab Puddolab Deb

This declaration is made, under the provisions of Section 40 of Bengal Irrigation Act III of 1876, to all whom it may concern

No 85 —*Amended declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near Chaitpur village, pergunnahs Alinagar and Gaysabad, district Moorshedabad, it is hereby declared that for this purpose a piece of land is required, measuring more or less 33 biggahs 16 cottahs of standard measurement It is bounded on the east and west by existing embankments, on the north by a line drawn from a point in the said embankment at a distance of about 400 feet from cutting river bank and carried east to join a point about 800 feet from the cutting river bank, and on the south by a line drawn parallel to the last at an average distance of about 336 feet from it.

This declaration is in supersession of that published at page 208, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880.

No 86 —*Amended declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by the Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near the village of Arizpur, district Moorshedabad, pergunnah Kunarpratáp, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land is required, measuring more or less 62 biggahs 8 cottahs of standard measurement, bounded on the north by an old embankment, on the south by the existing Government embankment near Arizpur, and on the east by a line drawn from a point in the old embankment at a distance of 500 feet from the edge of bheel near Arizpur, and carried southwards to a point in the existing embankment at a distance of about 1,100 feet from a gamvar tree near Arizpur, marked with flood marks of 1871 and 1879, and on the west by a line almost parallel to the last at an average distance of 496 feet from the same

This declaration is in supersession of that published at page 208, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

[*Government Gazette, 29th June* 1880.]

প্রস্তুত করিবার অনুমতি হইবে না, ও এই খালের নিম্নলিখিত না না স্থানে যাঁহারা এড়োবাঁধ দিয়াছেন (তাঁহাদের নাম দেওয়া গেল) তাঁহাদের সেই বাঁধ অবিলম্বে সরাইয়া ফেলিতে হইবে,—(১) মহম্মদনগর পরগনার গণেশপুর ও গোকুলপুর মৌজায় অধিচরণ রায়ের এক এড়ো বাঁধ,—(২) মহম্মদনগর পরগনার রহমান ও ব্রহ্মযোড় মৌজায় রঘুনাথ রায়ের এক এড়ো বাঁধ, (৩) মহম্মদনগর পরগনার ব্রহ্মযাড় মৌজায় কমল মিঞার দুই এড়ো বাঁধ, (৪) উক্ত পরগনার ভের্দ্দোপুর মৌজায় রামগোবিন্দ জগবলির দুই এড়ো বাঁধ, (৫) কিসমত আউসের রৈওতা মৌজায় রাজব পদ্মনাভদেবের দুই এড়ো বাঁধ।

উক্ত বিষয়ে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যার্থে বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৩ আইনের ৪০ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৮৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত সংশোধিত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত আলিনগর ও গয়সাবাদ পরগনার চৈতপুর গ্রামের নিকট পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কল্পিতমতে ন্যূনাধিক ৩৩৮৴ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা বর্ত্তমান বাঁধ উত্তর সীমা অবচ্ছেদকারি নদীর তট হইতে প্রায় ৪০০ ফুট দূরবর্ত্তী ঐ বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি উক্ত অবচ্ছেদকারি নদীর তট হইতে প্রায় ৩০০ ফুট দূরবর্ত্তী স্থান বিশেষ পর্য্যন্ত পূর্ব্বদিগে টানা রেখা, দক্ষিণ সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে প্রায় ৩৩৬ ফুট দূরে ঐ রেখার সহিত সমসূত্রালভাবে টানা রেখা।

১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

৮৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত সংশোধিত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমার প্রতাপ পরগনার আরিজপুর গ্রামের নিকট পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কল্পিতমতে ন্যূনাধিক ৬২।৩ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুরাতন বাঁধ, দক্ষিণ সীমা আরিজপুরের নিকটস্থ গবর্ণমেণ্টের বর্ত্তমান বাঁধ। পূর্ব্ব সীমা আরিজপুরের নিকটস্থ বিলের ধার হইতে ৫০০ ফুট দূরবর্ত্তী পুরাতন বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি ১৮৭১ ও ১৮৭৯ সালের বন্যার জলের চিহ্ন যুক্ত আরিজপুরের নিকটস্থ গাছের বৃক্ষ হইতে প্রায় ১.০০ ফুট দূরবর্ত্তী বর্ত্তমান বাঁধের স্থানবিশেষ পর্য্যন্ত দক্ষিণাভিমুখে টানা রেখা ও পশ্চিম সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে ৪৯৬ ফুট দূরে ঐ রেখার প্রায় সমান্তরাল রেখা।

১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 19*th June* 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Bhuddeshur extension of the East Indian Railway, with the river sidings in the villages of Bhuddeshur and Gyritty, pergunnahs Arsha and Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that, for the above purpose, two plots of land, measuring more or less 89 beegahs 1 cottah of standard measurement, of which one plot, running from north to south, and measuring 26 beegahs 3 cottahs and 6 chittacks more or less, is bounded on the north by the land already taken up for the work under declaration No 91 of 15th of April 1878, on the west and south by village Gyritty, and on the east by the Grand Trunk Road at Gyritty, and the other plot running from south to north and measuring 62 beegahs 17 cottahs 10 chittacks, more or less, is bounded on the north by village Bhuddeshur, on the west by villages Bhuddeshur and Gyritty and the land already taken up for the work under the declaration above referred to, on the south by village Gyritty and the French territory at Gyritty, and on the east by river Hooghly below Bhuddeshur and Gyritty, are required within the aforesaid villages of Bhuddeshur and Gyritty

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept

[*Government Gazette* 29*th June* 1880.]

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত আর্শা ও বোরো পরগনার ভদ্রেশ্বর ও গরীটী গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের ভদ্রেশ্বর লাইন বৃদ্ধি করিবারও ও নদীরধারে সাইডিং প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণরসাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল, পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে, উক্তভদ্রেশ্বর ও গরীটী গ্রামে কচ্চিনতে ন্যূনাধিক ৮৯/১ কাঠা পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। এক খণ্ড উত্তর দক্ষিণ দিকগামি ন্যূনাধিক ২৬/৩।৶ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা, ১৮৭৮ সালের ১৫ আপ্রিলের ৯১ নং বিজ্ঞাপনমতে উক্ত কার্য্যের নিমিত্ত গৃহীত ভূমি, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা গরীটী গ্রাম, পূর্ব্ব সীমা গরীটীর অন্তর্গত উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ, অন্যখণ্ড দক্ষিণ উত্তরগামী ন্যূনাধিক ৬২৮২ ।।৶ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা ভদ্রেশ্বর গ্রাম, পশ্চিম সীমা ভদ্রেশ্বর ও গরীটী গ্রাম, ও উপরের লিখিত বিজ্ঞাপনক্রমে উক্ত কার্য্যের নিমিত্ত গৃহীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা গরীটী গ্রাম ও গরীটীতে ফরাসিদের অধিকৃত স্থান, পূর্ব্বসীমা ভদ্রেশ্বর ও গরীটীর নীচে হুগলী নদী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3263A.

GENERAL —*The 19th June* 1880 —Mr H J H Fasson, Assistant Settlement Officer, Chittagong, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 22nd June 1880 —Baboo Surya Kumar Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880

Baboo Shosee Bhoosan Dutt is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880

The 23rd June 1880 —The Sub-Divisional Officer of Madaripore, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868.

The services of Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Barh Division of the Patna district, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department

Baboo Shiba Prosonno Sen, Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Raneegunge, in the district of Burdwan, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Shiba Prosonno Sen is transferred to the Midnapore district, and is posted to the Contai division of that district.

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, Burdwan Division, is posted to the Raneegunge division of the Burdwan district

The 24th June 1880 —Mr W Heysham, Junior, is appointed temporarily to be a Deputy Collector for the purpose of taking up land required for the extension of the Calcutta and South-Eastern State Railway from Sonarpore to Mugrah, and is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

The services of Mr Heysham, Junior, are placed at the disposal of the Public Works Department, Railway Branch, of this Government

The 25th June 1880 —Moulvi Mohamed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th April last

The 26th June 1880 —The Hon'ble H L Dampier reported his departure from India on furlough on the 9th instant

The 28th June 1880 —Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jungypore division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 29th June 1880 —Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Collector, Tipperah, having returned to duty on the forenoon of the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 7th ultimo is cancelled

Moulvi Fuzlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for the Begooserai embankment in the district of Monghyr

REGISTRATION —*The 28th June* 1880 —Baboo Protapa Chandra Ghosha, District Registrar of Assurances and Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩২৬৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যের আসিষ্টাণ্ট কর্ত্তৃক শ্রীযুত এচ, জে, এচ, কাসন সাহেব, আগামি মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার দাস জিহারা জরীপী ও বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ দত্ত, জিহারা জরীপী ও বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন মেদিনীপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত কাঁথি মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত শেখ মহম্মদ আবদুল রৌফ, বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—শ্রীযুত ডবলিউ, ছোট হেসাম সাহেব, সোণারপুর অবধি মগ্রা পর্য্যন্ত কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্ব ষ্টেট রেলওয়ে বৃদ্ধি করিবার নিমিত্ত প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত ছোট হেসাম সাহেব এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখার আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদের গত আপ্রিল মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—মান্যবর শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, বি, বীমস সাহেব ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মুঙ্গেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলুলকরিম মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইয়ের বাঁধের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—নিদর্শন পত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার ও কলিকাতার জাইণ্ট ষ্টক কোম্পানির রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ জুলাই।]

Baboo Nilmoney Dey is appointed to act as District Registrar of Assurances and as Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, during the absence, on leave, of Baboo Protapa Chundra Ghosha, or until further orders

EDUCATION —*The 23rd June* 1880 —Baboo Sagur Chundra Chukervarti, B A, Head Master of the Pooree Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Pooree, *vice* Baboo Khirod Chundra Roy Chowdhury

The 24th June 1880 —Mr S Robson, M A, Professor, Dacca College, is appointed to be a Professor in the Patna College

Mr W B Livingstone is appointed to act, until further orders, in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of his appointment as Officiating Principal of the Berhampore College

The 28th June 1880 —Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr F H Harding

OPIUM —*The 18th June* 1880 —Mr G Nicholson is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment, *vice* Mr H. Kinlock, resigned.

The 19th June 1880 —Surgeon-Major J J Durant, Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, is allowed leave for forty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 17th proximo.

With the permission of the Government of the North-Western Provinces and Oudh, Dr. P J Freyer is appointed to act, in addition to his duties under that Government, as Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, during the absence, on leave, of Dr J J Durant, or until further orders

FOREST —*The 21st June* 1880 —Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, in charge of the Teesta division, is allowed leave for three months, under paragraph 22 of the Forest Department Code, with effect from the 1st July 1880

Mr J. C McDouell, Deputy Conservator of Forests, Darjeeling division, is appointed, in addition to his own duties, to have charge of the Teesta division during the absence, on leave, of Mr. E Fuchs, or until further orders.

MEDICAL —*The 15th June* 1880 —The Assistant Superintendent of Police, Sonthal Pergunnahs, is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Doomka

The 19th June 1880 —Mr J. P Cleghorn, C E, Assistant Engineer, Contai sub-division, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Contai, in the district of Midnapore, *vice* Mr. J L M. Thompson, transferred

Assistant Surgeon Norendro Nath Gupta, Deputy Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 29th June 1880 —Assistant Surgeon Bany Madub Dass, attached to the Bettiah Charitable Dispensary and sub-division in Chumparun, having returned to duty on the forenoon of the 8th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 20th April 1880 is cancelled

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, in charge of the Julpigoree Dispensary, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th July next, or from any subsequent date on which he may be relieved.

Supernumerary Assistant Surgeon Nrependro Chundra Mukhopadhyay having returned to duty on the 24th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th February last is cancelled.

MUNICIPAL —*The 14th June* 1880 —Baboo Joykissen Sen, Native Physician, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Amrita Lal Rai

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নীলমণি দে, নিদর্শনপত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রারের ও কলিকাতার জাইণ্ট ষ্টাক কোম্পানির রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—শ্রীযুত বাবু ক্ষীরোদচন্দ্র রায় চৌধুরীর পরিবর্ত্তে পুরীর জিলা-স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু সাগরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী, বি, এ, পুরী জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—ঢাকা কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, রবসন সাহেব, এম,এ, পাটনা কালেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বহরমপুর কালেজের একটিং প্রিন্সিপলের পদে শ্রীযুত ডবলিউ, বি, লিবিংষ্টোন সাহেবের নিয়োগের তারিখ অবধি অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি বঙ্গ দেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন —শ্রীযুক্ত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাও সাহেব, শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ জুন।—শ্রীযুত এচ, কিনলক সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেব, যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—বাণারসের আফীমের এজেন্ট সাহেবের প্রধান আসিষ্টাণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জে, ডুরাণ্ট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকেদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি-মতে আগামি মাসের ১৭ তারিখ অবধি চোয়াল্লিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জে, জে, ডুরাণ্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডাক্তর শ্রীযুত পি, জে, ফুয়ুর সাহেব, উত্তর-পশ্চিমদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের অনুমতি ক্রমে আপন কর্ম্মাতিরিক্ত সেই গবর্ণমেণ্টের অধীনে বাণারসের আফীমের এজেণ্ট সাহেবের প্রধান আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ জুন।—তিস্তা খণ্ডের বনের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেব, বনসংক্রান্ত কার্য্যবিভাগের বিধিপুস্তকের ২২ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেবের, ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দার্জ্জিলিং খণ্ডের ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত জে, সি, মাকডনেল্ সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত তিস্তা খণ্ডের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—সাঁওতাল পরগণার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট স্বীয় পদোপলক্ষে দুমকার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—শ্রীযুত জে, এল, এম, তামসন সাহেব, স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে কাঁতি মহকুমার আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্লেবর্ণ সাহেব, সি,ই, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁতির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গ, চক্রের টীকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার ও দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বেণীমাধব দাস এই মাসের ৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাঁহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জলপাইগুড়ির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নবীনচন্দ্র ঘোষ আগামি জুলাই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ২৪ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মুন্সিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায়ের পরিবর্ত্তে দেশীয় চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু জয়কৃষ্ণ সেন ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বারাসত মুন্সিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Amrita Lall Basu | Baboo Cally Das Bhattacharjee.
Baboo Gouri Sunkar Ghosal

The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Amrita Lall Basu to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 15th June 1880 —The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Mr A Buroosh, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Meherpore, in the district of Nuddea —

Baboo Anghore Nath Bose, Pleader
„ Rajendralal Roy, Head Clerk, Small Cause Court
„ Rameshur Dutta, Talookdar

Baboo Jadoo Nath Mozoomdar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Noakholly —

Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
„ Tarak Chandra Guha, Pleader.

The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Guru Nath Sein. | Munshi Tamizuddin.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 17th June 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Nyehatty Municipality, of Baboo Ram Lall Dutta, M A, B.L, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 19th June 1880 —Baboo Shib Chunder Shome, Head Master of the Beerbhoom Government School, is re-appointed to be a Commissioner of the Municipality of Sooree, in the district of Beerbhoom.

The 22nd June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chittagong —

Hajee Abdool Maloom.
Mr Louis St Helaire.
„ W. B Lowry.
Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer
Mr G M M Ridsdale, District Superintendent of Police.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Moulvi Abdalla Khan. | Baboo Nityananda Roy
Baboo Kanta Prosad Hazaree. | Moulvi Zakir Ali Chowdry

ROAD CESS —*The 28th June* 1880 —Mr W J Kilby, District Superintendent of Police, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, *vice* Mr H Dawson.

Dr J A Greene, Civil Medical Officer, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Baboo Bhoirab Chandra Chatterjee

Baboo Gour Dass Basak, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Baboo Kali Krishna Chowdry, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 150 —*The 9th June* 1880 —Mr A J. Primrose, C.S., Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to officiate in the First Grade from the 23rd April to the 15th May 1880.

[*Government Gazette*, 6th *July* 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বসু। | শ্রীযুত বাবু কালিদাস ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু গৌরীশঙ্কর ঘোষাল।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বসুকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইন্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, বড়ুয়াকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু অঘোরনাথ বসু।
ছোট আদালতের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল রায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রামেশ্বর দত্ত।

শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মজুমদার উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ মিত্র।
উকীল শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র গুহ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গুরুনাথ সেন। | শ্রীযুত মুনশী ওমিজুদ্দীন।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, নিরজ সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—নৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু রামলাল দত্ত, এম, এ, ও, বি, এলকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—বীরভূমের গবর্ণমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র সোম, বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত হাজি আবদুল মান্নান।
„ লুইস সেন্ট ছেলের সাহেব।
„ ডবলিউ, বি, লোয়ারী সাহেব।
একসেকিটীব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদলা খাঁ।	শ্রীযুত বাবু নিত্যানন্দ রায়।
„ বাবু কালিপ্রসাদ হাজারী।	„ মৌলবী জাকের আলি চৌধুরী।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—শ্রীযুত এচ, ডাসন সাহেবের পরিবর্ত্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিড্‌ সাহেব, লোহারডগা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গৌরাঙ্গ বসাক ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৫০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিন, রোস সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২৩ তারিখ অবধি মে মাসের ১৩ তারিখ পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ জুলাই।]

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade, *vice* Mr A J Primrose, for the same period

No 151.—*The* 11*th June* 1880 —Privilege leave of absence for one month and sixteen days, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr J B. Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpur, with effect from the 9th March 1880

No 153 —*The* 14*th June* 1880 —In continuation of the Notification No. 263, dated the 5th November 1879, published in the *Assam Gazette* of the 8th November 1879, it is hereby notified that Mr. C A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, was on special duty till the 14th June 1880

No 154 —Mr C. A. Soppit, Officiating Assistant Superintendent of Police, on return from special duty, is transferred to the district of Darrang

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section 25 *of the Chota Nagpore Tenures Act, II* (*B C*) *of* 1869

The 19*th June* 1880 —It is hereby notified that the registers of Bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the division on the 19th June 1880.

Pergunnah	Kasmar	1 village
Ditto	Karru	8 villages
Ditto	Busia	29 ditto
Ditto	Doosa	13 ditto
Ditto	Ardhi	6 ditto
Ditto	Aringi	10 ditto
Ditto	Korame	8 ditto
Ditto	Khukra	36 ditto
Ditto	ditto	11 ditto.

2. It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein; and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhuinhari or Manjhus tenure.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 24*th June* 1880 —It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the tract of land in the Hazareebagh district, which, in notification of 26th May 1879, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st July 1880 be a Reserved Forest under the said Act. The boundary of the said tract is as follows —

North —The boundary between the Gya and Hazareebagh districts, from a stream running in a south-west direction to the east of Bisneeteekur to the point where the boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha meets the Gya district boundary

East —The boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha, from the above point to a point about half a mile south of Phootlihi river

South —A demarcated line in a direction slightly south of east to the source of the river which rises at Phulwariya, and then that river

West —The same river, then a demarcated line, first north, then north-east, then north, and then north-east again to the river near Bisneeteekur, and then that river.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880]

শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট জেুর গ্রিমউড সাহেব, সি,এস, সেই কালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৫১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—লক্ষ্মীপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ মার্চ অবধি এক মাস ষোল দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ৮ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ৫ নবেম্বরের ২৬৩ নং বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত সি, এ, সপিট সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন।

১৫৪ নম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, বিশেষ কার্য্য হইতে প্রত্যাগমন করাতে দরঙ্গ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোটনাগপুর মহালের পার্শ্বে লিখিত পরগানার সকল গ্রামের ভুঁই-হারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে প্রস্তুত হইয়া উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর সাহেবের ও ঐ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে পুনর্দৃষ্ট ও সংশোধিত হইয়া ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৯ তারিখে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে।

পরগনা	নাম	গ্রাম।
পরগনা	কাসমার	[illegible] গ্রাম।
,,	কার	৩ ,,
,,	বুসিয়া	২৯ ,,
,,	দেয়েনা	১২
,,	আর্দ্ধি	৬ ,,
,,	অরিঙ্গি	১০ ,,
,,	কোরাম	৮ ,,
,,	খকরা	৩৬ ,,
,,	ঐ	১১ ,,

২। আরো পূর্ব্বোক্ত আইনের ২৬ ধারানুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের মঞ্জুর করণের নোটিস পূর্ব্বোক্তমতে প্রকাশ করা যাওয়াতে সেই২ রেজিষ্টর তল্লিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোন গ্রামবিষয়ক রেজিষ্টর মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি ঐ২ গ্রামের যে ভূমি ঐ রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা ভুঁইহারি বা মাঞ্ঝস ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত যে ভূমিখণ্ড ১৮৭৯ সালের মে মাসের ২৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল, তাহা ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমতে রক্ষিত বন হইবে। উক্তভূমির সীমা এই২,—

উত্তর সীমা—বিজ্ঞিটীকরের পূর্ব্বদিগে দক্ষিণ—পশ্চিমমুখগামি জলস্রোত অবধি কোদার্মা ও খরকডিহা পরগনার মধ্যগত সীমা যে স্থানে গয়া জিলার সীমায় মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত গয়া ও হাজারীবাগ জিলার মধ্যগত সীমা।

পূর্ব্ব সীমা।—উক্ত স্থান অবধি ফুটলিহি নদীর দক্ষিণ প্রায় আধ মাইল দূর বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত, কোদার্মা ও খরকডিহা পরগনার মধ্যগত সীমা।

দক্ষিণ সীমা।—ফুলবাড়ীয়ায় যে নদী উৎথিত হয় তাহার উৎপত্তির স্থানের পূর্ব্ব ঈষৎ দক্ষিণমুখ-গামি চিহ্নিত রেখা, পরে উক্ত নদী।

পশ্চিম সীমা।—উক্ত নদী, পরে বিজ্ঞিটীকরের নিকট নদীপর্য্যন্ত প্রথমে উত্তর ও পরে উত্তর—পূর্ব্ব ও পরে উত্তর ও পরে আবার উত্তর—পূর্ব্বমুখে চিহ্নিত রেখা ও পরে উক্ত নদী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

NOTIFICATION

The 29th June 1880 —It is hereby notified that Tarini Charan Adhikari, late Sheristadar in the Court of the Judicial Commissioner of Chota Nagpore, has been dismissed the service for criminal breach of trust as a public servant, and is declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Tarini Charan Adhikari, son of Chunder Mohun Adhikari	Complexion brown, hair and moustache grey eyes sunk and small constitution strong, inoculation marks on both fore arms height 5 feet 7 inches	54 years	Brahmin	Naricha, thana Bishenpore, district Bankoora	Sheristadar of the Judicial Commissioner's Court, Chota Nagpore

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3264

The 28th May 1880 —Baboo Nogendro Lall Mitter, temporary Sub-Deputy Collector of Jhenida, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 16th June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Huro Gobind Bose of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Rajshahye

Baboo Brojo Gopal Bagchee, M A, B L, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Beauleah Bench of Magistrates in the district of Rajshahye, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 19th June 1880 —Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 21st June 1880 —Baboo Bacharam Ghose is appointed to be an Honorary Magistrate for the Ranaghat Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Hurinath Roy. | Baboo Jadab Chunder Banerjee

Baboo Mohesh Chunder Roy

The 22nd June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Kristo Komar Bhattacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Howrah

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Umesh Chunder Das of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Bankoora.

The 23rd June 1880 —Baboo Aughore Nath Ghose, Subordinate Judge of Dinagepore, is vested with the powers of a Moonsif

Baboo Bolack Chand, Subordinate Judge of Bhagulpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd ultimo.

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—এতদ্দারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ছোটনাগপুরের জুডিশ্যাল কমিশনরের আদালতের ভূতপূর্ব্ব সিরিশ্তাদার, শ্রী তারিণীচরণ অধিকারী বাঙ্গালীর কার্য্যকারক হইয়া অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা করা প্রযুক্ত কর্ম্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পিতার নাম ও নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়
চন্দ্রমোহন অধিকারির পুত্র শ্রী তারিণী চরণ অধিকারী।	পিঙ্গলবর্ণ চুল ও গোঁপ পাকা, কুঠুরে ক্ষুদ্র চক্ষু আঁটা শরীর দুই হাতে বসন্তটীকের টীকার দাগ, ৫ ফুট ৭ ইঞ্চি উচ্চ।	৫৪ বৎসর।	ব্রাহ্মণ।	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর থানার সামিল নরিচা।	ছোট নাগপুরের জুডিশ্যাল কমিশ্যনরের আদালতের সিরিশ্তাদার।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩২৬৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—শ্রীযুত বাবু হরগোবিন্দ বসু রাজশাহী জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজগোপাল বাগচি, এম. এ, ও বি, এল, রাজশাহী জিলার অন্তর্গত বোয়ালিয়ার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—পুরি জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দহ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগমোহন রায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—শ্রীযুত বাবু বচারাম ঘোষ নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিনাথ রায় | শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায়।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার ভট্টাচার্য্য হাবড়া জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র দাস বাঁকুড়া জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—দিনাজপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ ঘোষ মুন্সেফের ক্ষমতা পাইলেন।

ভাগলপুরের সবর্ডিনেট জজ এবং ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বলাকচাঁদ বাবু গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞাপত্রে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Raneegunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th June 1880 —Mr C Owen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 29th June 1880 —Baboo Huri Nath Roy, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah during the absence, on leave, of Moulvi Shah Lutafat Hossein, or until further orders Baboo Huri Nath Roy will be ordinarily stationed at Arrareah

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 8th May* 1880 —Baboo Gocool Chand, Moonsif of Arrangabad, in the district of Gya, has been allowed leave of absence for one month on private affairs, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code

The 16th June 1880 —Baboo Krishna Chundra Dass, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 22nd June 1880 —Shah Lutafat Hossein, Additional Moonsif of Arrareah, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for two months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th June 1880 —In modification of the notification dated the 23rd June 1879, and published at page 599 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, it is hereby notified that, under the provisions of Section 58, Act VI (B C) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village chowkeedars), the Lieutenant-Governor has appointed the Sub-divisional officer of Ghattal and Baboo Denonath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, to form a commission to ascertain and determine the Chowkeedaree Chakran lands and other lands which were assigned before the passing of that Act for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanahs of Chandrakona and Ghattal in the Midnapore district

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 28th June 1880

No 115 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India in supersession of the Declaration dated the* 14*th September* 1875, *which was published at page* 1153 *of the "Calcutta Gazette" of the* 15*th idem* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from Rajbari to Furreedpore, starting from a point on the Jessore Road at the village of Brahmankanda in pergunnah Havili, to the village of Alladipur in pergunnah Dhuldi, zillah Furreedpore, running from south east to north-west, and passing through the villages of Brahmankanda, Raghunandanpur, Komorpur, Bahardia, Komorpur II, Chundipur, Rajapur, Shibrampur, Kacharikandi, Shibrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlishpur, Bhobanipur, Nijkandi, Nimtala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanapur, Tarapara, Durpanarainpur, Futtehpur, Rahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, about 13 miles and 420 yards in length, and about 180 feet in breadth, measuring, more or less, 191 acres 3 roods and 27 poles, equivalent to, more or less, 580 bigahs 11 cottahs and 1 chittack of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Brahmankanda Raghunandanpur,

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সেখ মহাম্মদ আবদুর রৌফ্ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—বীরভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ওয়েন সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—শ্রীযুত মৌলবী শাহ সতাফৎ হুসেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ রায়, বি, এল, পূর্ণিয়া জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ অররিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৮ মে।—গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের মুনসেফ শ্রীযুত গোকুল চাঁদ বাবু, নিজ প্রয়োজনার্থে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—পূর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়ার আডিশানল মুনসেফ শ্রীযুত শাহ সতাফৎ হুসেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন—১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত চন্দ্রকোণা ও ঘাটাল থানার সামিল গ্রামের চৌকীদারদের ভরণপোষণার্থে গ্রাম্য চৌকীদারদের নিয়োগ, পদচ্যুত ও ভরণপোষণ করণবিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্ব্বে নিরূপিত চৌকীদারী চাকরান ভূমি ও অন্যান্য ভূমি নিশ্চয় ও নির্ণয় করিবার জন্যে উক্ত আইনের ৫৮ ধারার বিধানমতে ঘাটাল মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষকে এবং মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ ঘোষকে কমিশানস্বরূপ নিযুক্ত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।

১১৫ নম্বর।—১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে ১০৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত এই বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত হাবিলি পরগণার ব্রাহ্মণকাঁদা গ্রাম যশোহর পথের বিশেষ কোন স্থান অবধি ধুলদী পরগনার আল্লাদিপুর গ্রাম পর্য্যন্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও রঘুনন্দনপুর ও কোমোরপুর ও বাহাবদিয়া ও কোমোরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজাপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারখাদা ও চাঁদপুর ও মজলিসপুর ও ভবানীপুর ও নিজকান্দি ও নিমতলা আল্লাদিপুর ও উজন্তিলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও আল্লাদিপুর নিগপাড়া ও খাঁকনাপুর ও তারাপাড়া ও দর্পনারায়ণপুর ও ফত্তেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্রপুর ও কল্যাণপুর ও আল্লাদিপুর গ্রামের মধ্যে দিয়া দক্ষিণ-পূর্ব্বহইতে উত্তর-পশ্চিম দিকগামি রাজবাড়ী অবধি ফরিদপুর পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও রঘুনন্দনপুর ও কোমরপুর ও বাহাবদিয়া ও কোমরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজাপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারোখাদা ও চণ্ডীপুর ও মজলিসপুর ও ভবানীপুর ও নিজকাঁদি ও নিমতলা আল্লাদিপুর ও উজন্তিলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও আল্লাদিপুর নিগপাড়া ও খাঁকনাপুর ও তারাপাড়া ও দর্পনারায়ণপুর ও ফত্তেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্র-

Komorpur, Baharda, Komorpur II, Chuadipur, Rajapur, Shibrampur, Kacharikandi, Shibrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlishpur, Bhobanipur, Nijkandi, Nimtala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanapur, Tarapara, Durpanarainpur, Futtehpur, Rahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No 116.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing, widening, and raising the road from Modafergunge running westward to Hajigunge, in the villages of Modafergunge, in pergunnah Homnabad, of Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuriah, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, and Raypura in pergunnah Mehar, and of Warup, Anattipur, Kangaish or Ahgunge, and Toragur in pergunnah Tora, situated in thanas Laksham and Hajigunge, zillah Tipperah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land varying from 19 to 120 feet in breadth, more or less, and about 14 miles in length, measuring, more or less, 276 bigahs of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Modafergunge, Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuriah, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, Raypura, Warup, Anattipur, Kangaish or Aligunge, and Toragur.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

(COMMUNICATIONS)

No. 117.—*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the protection of the Darjeeling Hill Cart Road in the village of Gyabari, pergunnah Kurseong, zillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 85 acres 1 perch of standard measurement, and bounded on the north by the Upper Darjeeling Hill Cart Road, on the south by the Lower Darjeeling Hill Cart Road, on the east by the Jhora marked AA on the plan, and on the west by the Seeba Khola Jhora, is required within the aforesaid village of Gyabari

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land can be seen at the Office of the Resident Engineer, Darjeeling Steam Tramway Company, Limited, at Kurseong.

ESTABLISHMENT

The 29*th June* 1880

No 119—*Promotions*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following *permanent* promotions in the Engineer Establishment, with effect from the 1*st June* 1880 —

To Executive Engineer, First Grade.

Mr. D Scott, Executive Engineer, Second Grade, Dacca Division

„ A. J. Hughes, Executive Engineer, Second Grade, Gunduck Division

„ T H. Wickes, Executive Engineer, Second Grade, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer, Bangal

To Executive Engineer, Second Grade.

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, First Calcutta Division

„ J H. Apjohn, Executive Engineer, Third Grade, on furlough

Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, Chittagong Division.

Mr. T. Beatty, Executive Engineer, Third Grade, Nuddea Rivers Division.

„ R B Buckley, Executive Engineer, Third Grade, on furlough.

To Executive Engineer, Third Grade.

Mr. C. R. Livesay, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahminee-Byturnee Division

„ P. B. Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, Northern Drainage and Embankment Division.

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880.]

পুর ও কল্যাণপুর ও আলাবিপুর গ্রামে ১৩ মাইল ২২০ গজ দীর্ঘ ও ১৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৯১ একর ও কত ২৭ পোল অর্থাৎ কস্তিমতে ন্যূনাধিক ৫৮০।।১৴ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১১৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারা মত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত লাকাম ও হাজিগঞ্জ থানার শামিল হোমনাবাদ পরগণার মোদাফেরগঞ্জ ও মেহর পরগণায় লক্ষ্মীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুমুরিয়া ও চাঁদপুর ও সানন্দপুরা ও জগৎপুর ও চাগ্রা ও রসুলপুর ও কাকরটোলা ও বাণিয়া চর ও সোনারা ও বৈদা ও দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা এবং তোতা পরগণার ওয়ারূপ ও অনন্তপুর ও কাজেস বা আলিগঞ্জ ও তোতাগড় গ্রামে মোদাফেরগঞ্জ হইতে পশ্চিমমুখে হাজিগঞ্জ গামি পথ প্রস্তুত ও প্রশস্ত ও উচ্চ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মোদাফেরগঞ্জ ও লক্ষ্মীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুমুরিয়া ও চাঁদপুর ও সানন্দপুর ও জগৎপুর ও চাগ্রা ও রসুলপুর ও কাকরটোলা ও বাণিয়াচর ও সোনারা ও বৈদা দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা ওয়ারূপ ও অনন্তপুর ও কাজেস বা আলিগঞ্জ ও তোতাগড় গ্রামে ন্যূনাধিক ১৯ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ ও প্রায় চৌদ্দ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কস্তিমতে ন্যূনাধিক ২৭৬৴ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১১৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গ পরগণার গয়াবাড়ি গ্রামে দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ীর পথ রক্ষা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গয়াবাড়ী গ্রামে কস্তিমতে ন্যূনাধিক ৮৫ একর ১ পর্চ পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা উর্দ্ধতর দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ির পথ, দক্ষিণ সীমা নিম্নতর দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ির পথ, পূর্ব্ব সীমা নকশার AA চিহ্নিত ঝোরা, ও পশ্চিম সীমা শিবখোলা ঝোরা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা কর্সিয়ঙ্গে সীমা বদ্ধ দারজিলিঙ্গ ষ্টীম ট্রামওয়ে কোম্পানির রেসিডেন্ট ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।

১৯ নম্বর।—পদ বৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি ইঞ্জিনিয়র সিরিশ্তার নিম্নলিখিত স্থায়ী পদবৃদ্ধি করিলেন।

ঢাকা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব,
গণ্ডক খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, হিউস সাহেব,
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ও বঙ্গদেশের প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্ট, দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এচ, উইক্স সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইবেন।

কলিকাতার প্রথম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, নাইটিঙ্গেল সাহেব,
নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে এচ, আপজন সাহেব,
চট্টগ্রাম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়,
নদীয়ার নদী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বিয়াটী সাহেব,
নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বক্লে সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইবেন।

ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ই, লাইবনে সাহেব,
উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, বি, রবর্টস সাহেব,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুলাই।]

Mr W Connan, Executive Engineer, Fourth Grade, Bhagulpore Division.
„ W H King, Executive Engineer, Fourth Grade, who has not yet joined from the Military Works Branch
„ G W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahminee-Byturnee Division
„ J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, Hazaribagh Division
„ W B Christie, Executive Engineer, Fourth Grade, Darjeeling Division

To Assistant Engineer, First Grade

Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division
„ A Monies, Assistant Engineer Second Grade, Eastern Sone Division
„ A Hayes, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division
„ J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division.
„ A J. P Jones, } Assistant Engineers, Second Grade, who have not yet joined from
„ G Hoernle, } the Military Works Branch
„ T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division
Baboo Anghore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division.
Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division
„ J. R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 25th June 1880

No 88 —Notification —Mr C Taylor, Officiating Assistant Secretary to this Branch, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 7th June 1880, and the Departmental Standard on the 19th idem

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION

The 26th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Calcutta and South-Eastern Railway, for the diversion of the foot path from the Gurreah Bazar to the Gurreah Station, at mouzah Mohamayapore, pergunnah Medonmollo, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land measuring, more or less, three bighas are required The boundaries of the lands are as follows Bounded on the north by the Canal surplus lands, on the east by the tenanted land of Kedar Nath Moudle, on the west by the tenanted land of Gopal Chunder Sardar, on the south by the tenanted lands of Kader Nath Mondle, Bama Bewa, Uttam Chunder Laskar, Nobin Chunder Laskar, Rassick Lal Moudle, Gobinda Chunder Sardar, Bhola Nath Mozoomdar, and Gopal Chunder Sardar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F. S. STANTON, *Lieut-Col.*, R E,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept.

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

ভাগলপুর খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একুসেকিটীব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, কোনম, সাহেব,
চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব, (ইনি মিলিটারি কার্য্য শাখাহইতে আসিয়া অদ্যাপি কর্ম্ম গ্রহণ করেন নাই)
ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একুসেটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, মলকনর সাহেব,
হাজারীবাগ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডবলিউ, অনসন সাহেব,
দার্জিলিং খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব,
পূর্ব্ব সোন খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, মরিস্ সাহেব,
কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হেস সাহেব,
কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে পি, ক্রেঘর্ণ সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র। { শ্রীযুত এ, জে, পি, জোন্স সাহেব, ও „ জি, হরণলি সাহেব } (ইঁহারা মিলিটারী কার্য্য শাখ-হইতে আসিয়া অদ্যাপি কর্ম্ম গ্রহণ করেন নাই।

আরাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তমসন সাহেব,
জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়,
জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব,
বক্সর খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে আর, সুইনশ্যেন সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

৮৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই শাখার একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কষ্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় ও ঐ মাসের ১৯ তারিখে কার্য্যবিভাগ সংক্রান্ত কষ্টিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত মেদনমল্ল পরগনার মহামায়াপুর মৌজার গড়িয়া বাজার অবধি গড়িয়া ষ্টেশন পর্য্যন্ত পদব্রজে গমনের পথ ফিরাইবার জন্যে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্বরেলওয়ের নিমিত্ত রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এইকথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ন্যূনাধিক ৩/বিঘ পরিমিত একএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এইং উত্তর সীমা খালের বাড়তী ভূমি, পূর্ব্বসীমা কেদারনাথ মণ্ডলের রায়তী জমি, পশ্চিম সীমা গোপালচন্দ্র সর্দ্দারের রায়তী জমী, দক্ষিণ সীমা কেদারনাথ মণ্ডল ও রামা বেওয়া ও উত্তমচন্দ্র লস্কর ও নবীনচন্দ্র লস্কর ও রসীকলাল মণ্ডল ও গোবিন্দচন্দ্র সর্দ্দার ও ভোলানাথ মজুমদার ও গোপালচন্দ্র সর্দ্দারের রায়তী জমী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Numb. 2137 ২১৩৭

[REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION

The 30th June 1880.—The following programme of the first portion of His Honor the Lieutenant-Governor's approaching tour is published for general information —

Leave Darjeeling	..	..	...	24th July
„ Sara	.	..	...	25th „
„ Rampore Beauleah		..	..	27th „
„ Bhagulpore	...	.	...	2nd August.
„ Monghyr	.	...	...	4th „
„ Durbhunga		...	...	7th „
„ Mozufferpore	...	...	...	10th „

E. R Henry,
Private Secretary

No 3386A.

General —*The 26th June* 1880 —Mr C. A S. Bedford, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough for one year under Section VIII, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Mr. R. H. Renny, Assistant Commissioner, in charge of the Palamow Division of the Lohardugga district, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

Mr. J. D Gaell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is transferred to the district of Lohardugga, and is appointed to have charge of the Palamow Division of that district.

The 28th June 1880.—Kumar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. F. H. Pellew, Officiating Commissioner of the Dacca Division, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 19th proximo.

Mr J. Beames, Officiating Magistrate and Collector of the Hooghly district, is appointed to act as Commissioner of the Dacca Division, during the absence, on leave, of Mr F H Pellew, or until further orders

Mr. R Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of that district, *vice* Mr J. Beames

The 29th June 1880 —Mr. G. E Porter, District and Sessions Judge of the Gya district, is appointed to act temporarily in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 22nd instant, *vice* the Hon'ble C. D Field.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble C. D. Field of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making laws and regulations.

The 30th June 1880 —Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, temporary Sub-Deputy Collector at Bhuddruck, in the district of Balasore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date, not later than the middle of July next, as he may avail himself of it.

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed leave for two months, under Section 13-2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

The 1st July 1880 —Baboo Juggobundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Mr H B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh Division of the district of Moorshedabad, is allowed leave without pay up to the 10th March last, in extension of the leave granted him by Her Majesty's Secretary of State for India.

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—মাননীয় শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আগামি দেশ ভ্রমণের প্রথমাংশের নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

২৪ জুলাই	... দার্জ্জিলিঙ্গহইতে	যাত্রা করিবেন।
২৫ „	... সারাঘাটহইতে	ঐ
২৭ „	... রামপুরবোয়ালিয়াহইতে	ঐ
২ আগষ্ট	... ভাগলপুরহইতে	ঐ
৪ „	... মুঙ্গেরহইতে	ঐ
৭ „	... দ্বারভাঙ্গাহইতে	ঐ
১৩ „	... মজফরপুরহইতে	ঐ

ই, আর, হেনরি,
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৩৩৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যানর শ্রীযুক্ত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের অধ ক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত আর, এচ, রেণী সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, ডি, গারেন্স সাহেব, লোহারডগা জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—সারণের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত কুমার রামেশ্বর সিংহ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

ঢাকা খণ্ডের একটিং কমিশ্যানর শ্রীযুক্ত এফ, এচ, পেলু সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে আগামি মাসের ১৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত এফ, এচ, পেলু সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, বীমস সাহেব, ঢাকা খণ্ডের কমিশ্যানরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত জে, বীমস সাহেবের পরিবর্ত্তে হুগলীর একটিং জাইন্ট মাজেষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত আর, কর্ণিস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—মাননীয় শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে, গয়া জিলার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুক্ত জি, ই, পোর্টর সাহেব, এই মাসের ২২ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণী মতে কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

মাননীয় শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রকের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র রায় চৌধুরী আগামি জুলাই মাসের মধ্যভাগ পর্য্যন্ত যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু রাধামাধব বসু, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ · ২ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু জগদ্বন্ধু সেন, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এচ, বি, বীমস সাহেবকে যে ছুটী দেন তদতিরিক্ত তিনি বিনা বেতনে গত মার্চ মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Narail Division of the district of Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for the Chitra river improvements at Narail

The 5th July 1880 —The services of Captain D O Hennessy are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 1st July 1880.

The 6th July 1880 —In modification of the orders of the 14th ultimo, Moonshee Husmut Hossein, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Sarun, and Syed Waris Alli, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Gya

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, held temporary charge of the Aurungabad Division of the district of Gya from the 3rd to the 8th ultimo

POLICE —*The 25th June* 1880 —Mr. Samuell Nicholls Walker is appointed to act temporarily, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police.

The services of Mr Walker are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agriculture Department for employment in Assam

The 28th June 1880 —Mr. R. F H Pughe, Assistant Superintendent of Police, is appointed to act as District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Mr O P Crouch, or until further orders

REGISTRATION.—*The 23rd June* 1880 —Mr E F. Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Beerbhoom, *vice* Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, with effect from the date on which he took over charge of that office.

The 26th June 1880 —Moulvi Hadi Ali Khan, Officiating Special Sub-Registrar of the Sarun district, is appointed to act, until further orders, as Special Sub-Registrar of the Gya district.

The Moonsif of Lohardugga is also appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station

The 29th June 1880 —Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad with retrospective effect from the 18th August 1879

EDUCATION —*The 1st July* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Noakholly —

Mr T Lyons, Officiating Civil Medical Officer, *vice* Moulvi Munsur Ahmed
" E F. Sandys, Land Agent, *vice* Baboo Chandra Kumar Rai
" William Dutt, M A, Head Master, Zillah School, Noakholly, *vice* Baboo Narayan Chowdry

Baboo Guru Nath Sein, Pleader, *vice* Baboo Radha Mohun Guha.
" Rutnessur Sen, B L, Pleader, *vice* Baboo Gour Mohun Basak.

CUSTOMS —*The 1st July* 1880 —Mr J. D Maclean, Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for two months and 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

Mr J Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, is appointed to act as Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J. D Maclean, or until further orders

Mr W D Blyth, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Deputy Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on deputation, of Mr J Scobell Armstrong, or until further orders.

MARINE —*The 2nd July* 1880.—Mr J Scobell Armstrong, Officiating Collector of Customs, Calcutta, is also appointed to be *ex officio* Shipping Master of Calcutta under Act I of 1859 Mr Armstrong is vested with powers under Section 188 of Act VIII of 1878 to hear appeals from the decisions or orders of the Deputy and Assistant Collectors of Customs, Calcutta.

MEDICAL —*The 25th June* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Govindpore, in the district of Manbhoom —

Mr H H Risley, C S, President.

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ দত্ত নড়াইলে চিত্রানদীর উৎকর্ষ সাধনার্থ প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—কাপ্তান শ্রীযুত ডি, সি, হোমসি সাহেব ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী হসমৎ হুসেন, সারণে এবং দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ ওয়ারিস আলি গয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ গত মাসের ৩ তারিখ অবধি ৮ তারিখ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ছিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ওয়াকর সাহেব আসামে নিযুক্ত হইবার জন্যে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য-বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেব, চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী সরকারের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এফ, এস্‌লী সাহেব, যে তারিখে কর্ম্মের ভারগ্রহণ করেন তদবধি বীরভূমের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—সারণ জিলার একটিং বিশেষ সব-রজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী হাদি আলি খাঁ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়া জিলার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার মুনসেফ স্বীয় পদোপলক্ষে সেই স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার, ভূত-কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৮ আগষ্ট অবধি মুরশিদাবাদের সদর সব রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মনসুর আহম্মদের পরিবর্ত্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লিয়ন্স সাহেব।
- " বাবু চন্দ্রকুমার রায়ের পরিবর্ত্তে লাণ্ড এজেণ্ট শ্রীযুত ই, এফ, সাণ্ডিস সাহেব।
- " বাবু নারায়ণ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে নওয়াখালী জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত উমিয়ম দত্ত, এম, এ।
- " বাবু রাধামোহন গুহর পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু গুরুনাথ সেন।
- " বাবু গৌরমোহন বসাকের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু রত্নেশ্বর সেন, বি, এল।

কষ্টমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—কলিকাতার কষ্টমের কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, মাকলীন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, মাকলীন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব কলিকাতার কষ্টমের কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ব্লাইথ সাহেব, কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্রবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—কলিকাতার কষ্টমের একটিং কালেক্টর শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৫৯ সালের ১ আইনমতে কলিকাতার শিপিং মাষ্টরের কর্ম্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন, তিনি কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী ও আসিষ্টাণ্ট কালেক্টরদের নিষ্পত্তির ও আজ্ঞার উপর আপীল শ্রবণার্থে ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ১৮৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর, মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, সি, এস, সভাপতি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Baboo Baikunto Narain Singh, Zemindar of Tundi
„ Damoodar Chaube, Mooktear
„ Kesob Lal Misser, Dewan to the Maharani of Pandra
„ Mohendro Nath Banerjea, Sub-Divisional Head Clerk.
„ Rash Behari Lall Singh, Zemindar of Jheria.
„ Roghoonath Ghose, Mooktear
„ Soroda Prosad Basu, Inspector of Police.
Thakur Kanchan Lall Singh, Zemindar of Nagarkiari
Baboo Sita Nath Chatterjea, Sub-Inspector of Schools, Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dantoon, in the district of Midnapore —

Baboo Dhan Krishna De, B L, Pleader, Moonsif's Court
„ Ram Brahma Chatterjee, Pleader, Moonsif's Court
„ Ram Dhon Pal, Excise Darogah

The 26th June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoordah, in the district of Pooree —

Mr. W. C Taylor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on Settlement Duty
„ E Wylly, Forest Officer
Baboo Madhusudan Kantia, Rural Sub-Registrar
„ Narian Chunder Naik, temporary Sub-Deputy Collector
„ Nityanund Das, Tehsildar
„ Raj Kristo Coomar, Supervisor, Public Works Department.
„ Rash Behary Naik, Sub-Deputy Collector

The 1st July 1880 —Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the Charitable Dispensary at Begooserai, in the district of Monghyr, is also appointed to have medical charge of the Begooserai Sub-Division, with effect from the date on which he joined the sub-division

The 6th July 1880.—Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Pilgrim Hospital, Gya, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Neemy Churn Chatterjee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Pilgrim Hospital at Gya, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, or until further orders

Supernumerary Assistant Surgeon Behari Lal Pal is appointed to have charge of the dispensary at Julpigoree during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, or until further orders

MUNICIPAL —*The 26th June* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Nuddea —

Baboo Gunga Narain Sanyal
„ Punchanun Mukerjea, Second Master, Hindoo School, Nuddea.
„ Shib Narain Bhattacharjea, Pundit, ditto ditto
„ Ram Mohun Bhattacharjea.

ROAD CESS —*The 1st July* 1880 —Mr M F. Beamish, Assistant Superintendent of Police, Malda, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Baboo Mohendra Nath Hazra, transferred.

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district

The 6th July 1880. —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Dinagepore —

Mr. H G. French, Manager of Wards' Estate.
Baboo Gobindo Prosad Baral, Zemindar
„ Gopee Benode Dos, Banker's Agent
„ Kali Mohano Sen, Pleader.
„ Kustaree Chand Doogar, Banker's Agent

[*Government Gazette*, 13th *July* 1880]

তুগির জমীদার শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনারায়ণ সিংহ।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু দামোদর চৌবে।
পাক্কার মহারাণীর দেওয়ান শ্রীযুত বাবু কেশবলাল মিত্র।
মহকুমার প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
ঝেরিয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু রাসবিহারীলাল সিংহ।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ ঘোষ।
পোলীসের ইন্সিপেক্টর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ বসু।
নগর কিয়ারির জমীদার শ্রীযুত ঠাকুর কাঞ্চনলাল সিংহ।
স্কুলসমূহের ইন্সিপেক্টর শ্রীযুত বাবু সীতানাথ চট্টোপাধ্যায়, সেক্রেটরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতুনের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু ধনকৃষ্ণ দে, বি, এল,।
ঐ ঐ „ বাবু রামব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায়।
আবকারীর দারোগা শ্রীযুত বাবু রামধন পাল।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার অন্তর্গত খোর্দ্দার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব।
বনের কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত ই, ওয়াইলী সাহেব।
গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু মধুসূদন কস্তিরা।
কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নারায়ণচন্দ্র নায়ক।
তহশীলদার শ্রীযুত বাবু নিত্যানন্দ দাস।
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ কুমার।
সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী নায়ক।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতার ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কৃষ্ণচরণ বসু, যে তারিখে বেগুসরাই মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মহকুমার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারঅর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদকৃষ্ণ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নিমাইচরণ চট্টোপাধ্যায়, গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নবীনচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয় অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল, জলপাইগুড়ির ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া মুনিসিপালিটীর কমিস্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ সান্যাল।
নদীয়ার হিন্দুস্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু পঞ্চানন মুখোপাধ্যায়।
ঐ ঐ পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু শিবনারায়ণ ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু রামমোহন ভট্টাচার্য্য।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মালদহের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব, উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, সেই জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

রাজামুপালিতের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, বি, ফ্রেক সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ বড়াল।
কুটীয়ালের কর্ম্মকারক শ্রীযুত বাবু গোপীবিনোদ দাস।
উকীল শ্রীযুত বাবু কালীমোহন সেন।
কুটীয়ালের কর্ম্মকারক শ্রীযুত বাবু কস্তুরীচাঁদ দুগড়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Moulvi Mojohur Hossein Chowdhry, Zemindar and Pleader
„ Mahomed Ali Khan, Ditto
Baboo Prosanno Koomar Bhuttacharjya, Zemindar
Rai Radha Gobindo Roy Sahib Bahadoor, Zemindar
Baboo Ram Raton Pathak, Pleader
„ Taruk Chandra Bagchee, Pleader and Zemindar.
„ Teecom Lal Boral, Zemindar

THE following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 159 —*The 22nd June* 1880 —Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr B G Geidt, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Cachar, with effect from the 3rd July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

No 160 —*The 23rd June* 1880 —Privilege leave of absence for one month, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W C Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, Naga Hills, with effect from the 17th June 1880

No 161 —The services of Mr R F H Pughe, Assistant Superintendent of Police, First Grade, are replaced temporarily at the disposal of the Government of Bengal

No 162 —The privilege leave of absence granted to Mr R B McCabe c s, Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Golaghat, in notification No 40, dated the 1st June 1880, published in the *Assam Gazette* of the 5th June 1880, is cancelled at his own request

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st July 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, made at a meeting, to order that the provisions of Part VII of the Act, with the exception of sections 278 to 284, shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —In supersession of the notification dated the 18th October 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, page 1043, and in the exercise of the powers conferred on him by section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Kishnaghur Municipality, in the district of Nuddea, at a meeting, to declare that from the 1st October 1880 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all latrines situated in wards I and II of that Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga, at a meeting, to order that all the provisions of Part VII of the Act shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880]

জমীদার ও উকীল শ্রীযুক্ত মৌলবী মজফর হুসেন চৌধুরী।
ঐ ,, ,, মহম্মদ আলি খাঁ।
জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নকুমার ভট্টাচার্য্য।
জমীদার শ্রীযুক্ত রায় রাধাগোবিন্দ রায় সাহেব বাহাদুর।
উকীল শ্রীযুক্ত বাবু রামব্রহ্ম পাঠক।
উকীল ও জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু তারকচন্দ্র বাগচী।
জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু টকমণি বড়াল।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১১৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ জুন।—কাছাড়ের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত বি, জি গেট সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১২০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—নাগাপর্ব্বতের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ডবলিউ সি, গামন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১২১ নম্বর।—পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত আর, এফ, এচ, পিউ, সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১২২ নম্বর।—১৮৮০ সালের ৫ জুনের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১ জুনের ৪০ নং বিজ্ঞাপনে গোলাঘাটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত আর বি, মাকেব, সি, এস, সাহেবকে যে অনুগ্রহের ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনাক্রমে রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ২৭৮ অবধি ২৮৪ পর্য্যন্ত ধারাভিন্ন সপ্তম খণ্ডের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১০১৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ৮ অক্টোবরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এবং তৎপ্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ধারামতে যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া, নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটীর ১ ও ২ পল্লীস্থিত সকল পাইখানা পরিষ্কার করিবার জন্যে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিরিশ্যতা রাখিবার আদেশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি দারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসড়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের সপ্তম খণ্ডের সমুদয় বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

NOTIFICATION

The 5th July 1880 —Under Section 9 of Act VII (B C) of 1865 (an Act for the regulation and supervision of public slaughter-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of the said Act to the Mozufferpore municipality, with effect from the 1st August 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 24th June 1880 —It is hereby notified, under the provisions of Section III, Regulation VI of 1819, that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare public the ferry between Oocha, in the Chittagong Division, and Moungdaw, in the Naaf Township, Akyab District, commonly known as the Oocha ferry

The boundaries of the ferry are as follows —

North —The bifurcation of the Oocha Choung, along the eastern branch of that Choung to the ghât and rest-house, and including both Along the western branch 1,000 feet from the aforesaid point of bifurcation

South —A line drawn east and west through the mouth of the Moungdaw Creek

East —The eastern bank of the Naaf estuary from Oocha ghât to the southern bank of the Tatchoung

West —The western bank of the Naaf estuary.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th July 1880 —The following amended rule XI, of the rules under section 59 of the Land Acquisition Act, X of 1870, having been sanctioned by the Governor-General of India in Council, is published for general information —

XI. On the date on which payment of compensation in any case may become due under section 41 of the Act, the Collector shall tender the amount to such of the persons entitled to receive it as may be present at his office in person, or by agent duly authorized to receive the same, informing them at the same time that in the event of their refusal to accept the amount tendered, no claim to interest will be entertained Should any such person be absent and have no authorized agent at the Collector's Court, the Collector shall serve a notice upon him calling upon him to attend in person or by agent, within one week of his receipt of the notice, to receive the amount due to him, and warning him that on failure to appear within the period above named, no interest whatever will be paid to him. Should such person neglect to appear within the time specified, the Collector shall, on being satisfied of the due service of the notice, hold the amount in deposit until it shall be applied for by the person entitled to it

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3337A

The 25th June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr H Ramsey of his appointment as Honorary Magistrate of the Kurseong Bench, in the district of Darjeeling

Mr E McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector at Jamtara, in the Sonthal Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th June 1880 —Mr J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Chuprah Bench of Magistrates in the district of Sarun, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[*Government Gazette, 13th July* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণ কল ইত্যাদির সুনিয়ম ও তত্ত্বাবধারণ করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৯ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি মজফরপুর মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোল্‌মান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চট্টগ্রাম খণ্ডের অন্তর্গত উত্তর ও আরাকান জিলার অন্তর্গত নাআফ নগরের সাম্নিধ মৌজাদার মধ্যগত উচাঘাট নামে খ্যাত খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

উক্ত খেয়াঘাটের সীমা এই,—

উত্তর সীমা—উচা চৌজের পূর্ব্ব শাখার সঙ্গে ২ উক্ত ঘাট ও আশ্রয় ঘর পর্য্যন্ত উক্ত চৌজের বিভাগ, উক্ত বিভাগের পূর্ব্বোক্ত বিশেষ স্থানহইতে পশ্চিম শাখার সঙ্গে২ ১০০০ ফুট যায়।

দক্ষিণ সীমা।—মৌজদা খাড়ির মহনানিয়া পূর্ব্ব পশ্চিম টানা রেখা।

পূর্ব্ব সীমা।—উচাঘাট অবধি তাচৌজের দক্ষিণ তট পর্য্যন্ত নাআফ নদী সঙ্গমের পূর্ব্ব তট।

পশ্চিম সীমা।—নাআফ নদী সঙ্গমের পশ্চিম তট।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৫৭ ধারামতে প্রণীত বিধির নিম্নলিখিত সংশোধিত ১১ ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

১১। আইনের ৪১ ধারামতে ক্ষতিপূরণের টাকা অলবিশেষে যে তারিখে দেয় হয়, টাকা পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তি, স্বয়ং কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন মোক্তারদ্বারা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে উপস্থিত হইলে তিনি তাহাদিগকে ঐ টাকা দিবার প্রস্তাব করিয়া তৎকালে এই কথা জানাইবেন যে, যে টাকা দিবার প্রস্তাব করা গেল তাহা যদি তাঁহারা লইতে অস্বীকার করেন তবে ঐ টাকার সুদের দাওয়া গ্রাহ্য হইবে না। কিন্তু উক্ত কোন ব্যক্তি স্বয়ং বা ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোক্তারদ্বারা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে যদি উপস্থিত না হন তাহা হইলে কলেক্টর সাহেব নোটিস জারী করিয়া এইআজ্ঞা করিবেন যে, ঐ নোটিস পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে প্রাপ্য টাকা গ্রহণ করিবার জন্যে স্বয়ং বা মোক্তারদ্বারা উপস্থিত হন উপস্থিত হইতে ত্রুটি করিলে, উক্ত টাকার কিছুই সুদ দেওয়া যাইবে না ইহাও জানাইবেন, উক্ত ব্যক্তি নির্দ্দিষ্ট উক্ত কালের মধ্যে উপস্থিত হইতে শৈথিল্য করিলে, নোটিস উপযুক্তমতে জারী করা গিয়াছে কালেক্টর সাহেব ইহা হুবোধমতে জানিলে, যিনি ঐ টাকা পাইবার স্বত্ববান তিনি, যাবৎ সেই টাকা পাইবার নিমিত্ত প্রার্থনা না করেন তাবৎ তাহা জমা করিয়া রাখিবেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৩৩৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত এচ, রামসে সাহেব দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গ বেঞ্চের স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

সাঁওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত জামতারার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, মকলিস্মিথ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, ডি, মাথি সাহেব সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr E S Brown and Moulvi Mahomed Hafiz of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Backergunge

The 29th June 1880 —Hafiz Abdul Kurreem, First Subordinate Judge of Bhagulpore, is allowed leave for four months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st July next, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Bolac Chand, Second Subordinate Judge of Bhagulpore, on leave, is appointed to act as First Subordinate Judge of that district, during the absence, on leave, of Hafiz Abdul Kurreem, or until further orders

The 1st July 1880 —Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Ishurgunge, in the district of Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in Chota Nagpore *vice* Baboo Ramdyal Ghose, deceased Baboo Devendro Chunder Mookerjee will be ordinarily stationed at Lohardugga

The 2nd July 1880 —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Baboo Jogendro Nath Deb, LL, is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore during the absence, on deputation, of Baboo Raj Chunder Sandyal, or until further orders Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at Tumlook

The 6th July 1880 —Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, in Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th June 1880.—Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act, III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the present Debipur Sub-Registry Office, and the formation in its place of the sub-district of Bankipore, with head-quarters at Bankipore, and jurisdiction conterminous with thana Bankipore, in the sub-division of Diamond Harbour, in the district of the 24 Pergunnahs Thana Debipur, which was comprised in the sub-district of Debipur, will be transferred to the sub-district of Diamond Harbour The changes will take effect on and from the 1st August 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —Baboo Shamapudo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed, *vice* Baboo Kali Prosonno Roy Chowdhry, deceased, to be a member of the Commission appointed under the orders of the 23rd June 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, to ascertain and determine the chowkidaree chakran lands and other lands assigned before the passing of Act VI (B C.) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village Chowkeydars), for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanas of Midnapore and Salbuni in the Midnapore district

HORACE A COCKERELL.
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT.

The 1st July 1880.

No 120 —*Promotion* —Mr. C. Taylor, Assistant Engineer, First Grade, and Assistant to Chief Engineer and Joint-Secretary, Irrigation Branch, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 10th June 1880.

[*Government Gazette, 13th July* 1880.]

শ্রীযুত ই. এস, ব্রেমু সাহেব ও শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হাফিজ বাকরগঞ্জ জিলার স্বং অট তনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ভাগলপুরের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত হাফিজ আবদুল কবির, আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে চারি মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত হাফিজ আবদুল কবিরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটী প্রাপ্ত ভাগলপুরের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বলাকচাঁদ বাবু সেই জিলার প্রথম সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু রাসবিহারী ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঈশ্বর গঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট নাগপুরে মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ লোহারডগায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—আরা খণ্ডের আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি এম, এল, তামসন সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করিতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রাজচন্দ্র সান্যালের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্ত্তী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে বর্ত্তমান দেবীপুরের সব রেজিষ্টরী আফিস উঠাইয়া দিবার এবং তৎপরিবর্ত্তে বাঁকীপুর সব ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি করিলেন, এই সব ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান বাঁকীপুরে হইবে, ও তাহার এলাকা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কল্যাগাছী মহকুমার বাঁকীপুর থানার এলাকার সহিত মিলিবে। দেবীপুর যে থানা দেবীপুর সব ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে ছিল তাহা কল্যাগাছী সবডিষ্ট্রিক্টে ভুক্ত হইবে। ১৮৮০ সালের ১ আগষ্ট অবধি এই নিয়ম চলবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর ও শালবনি থানার সামিল গ্রামের চৌকিদারদের ভরণপোষণার্থে গ্রাম্য চৌকীদারদের নিয়োগ, ও পদচ্যুত ও ভরণপোষণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্ব্বে নিরূপিত চৌকীদারী চাকরানভূমি ও অন্যান্য ভূমি নিশ্চয় ও নির্ণয় করিবার জন্যে ১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের আজ্ঞামতে নিযুক্ত কমিশনের মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলসংক্রান্তবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।

১২০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র ও প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্ট ও জলসেচন শাখার জাইণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত নি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৯ জুন অবধি কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

CIVIL BUILDINGS.

The 3rd July 1880

No 121 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Moonsiff's Court-house and Record-room at Madaripur, in the village of Lakhigunge, pergunnahs Rajnagur, Joarchar, Mugaria, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 2 beeghas 8 cottahs 12 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the river Kumar, south by the lodging of Chandra Kumar Ban'dopahdya, Pleader, Moonsif's Court, the municipal tank, and Kailash Chandra Das, Pleader's lodging, east by the mosque of Laskar Hazi and lodging of Baharali peon, west by the Moonsiff's lodging, is required within the aforesaid village of Lakhigunge

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 30th June 1880

No 89 —*Leave* —Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, is granted leave on private affairs for six months, under Supplement F, Section 6, of the Civil Leave Code

IRRIGATION

The 5th July 1880

No 90 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for extra land taken for distributary channel No 6 of the Midnapore High Level Canal in the villages of Kontai, pergunnah Shahapore, and Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Robeepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhonsason, Chuck Sarsa, Horeehurpore, and Bhowanipore, pergunnah Kedarkundoo, zillah Midnapore, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land 4 miles in length and 32 feet average width, measuring more or less 48 beeghas 16 cottahs 2 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kontai, Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Robeepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhon sason, Chuck Sursa, Horeehurpore, and Bhowanipore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

IRRIGATION—ESTABLISHMENT

The 6th July 1880

No 91 —*Notification* —Mr. S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, in charge of No 1 Division, is granted subsidiary leave for 12 days instead of 10 days as notified in the orders marginally noted

No 77 dated 11 h June 1880

IRRIGATION.

The 6th July 1880

No 92 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expen se for a public purpore, viz for an inspection bungalow on side of Roghoonathpore-ro ad, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring about 306 feet in length by 66 to 181 feet in width, and containing 3 roods and 37 poles of land more or less, bounded on the north-east

সিবিল অট্টালিকাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।

১২১ নম্বর।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও জোয়ারচর ও কাগুরিয়া পরগনার লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রামে মাদারীপুরস্থ মুনসেফের আদালত ঘর ও মহাফেজখানা প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রামে কচ্চিমতে ন্যূনাধিক ২।৩৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কুমার নদ, দক্ষিণ সীমা মুনসেফী আদালতের উকীল চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের বাসা ও মুনিসিপল পুষ্করিণী, ও কৈলাসচন্দ্র দাস উকীলের বাসা, পূর্ব্ব সীমা লস্কর হাজির মসজেদ ও বাহারআলি পেয়াদার বাসা, পশ্চিম সীমা মুনসেফের বাসা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।

৮৯ নম্বর।—ছুটী।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, পি, নর্ম্মাণ সাহেব, নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।

৯০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত শাহপুর পরগনার কাঁতিগ্রামে এবং কেদারকুণ্ড পরগনার নয়াবসন ও পদ্মপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চক শাহপুর ও চক মোমিন ও অমুলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে মেদনীপুরের হাইলেবল খালের ৬ নং জল বিতরণের নালার নিমিত্তে গৃহীত ভূমির অতিরিক্ত ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কাঁতি ও নয়াবসন ও পদ্মপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চকশাহপুর ও চক মোমিন ও অমুলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে ৪ মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ৩২ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কচ্চিমতে ন্যূনাধিক ৪৮৮১৶ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জলসেচন সম্পর্কীয়,—সিরিশতাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

৯১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১ নং খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত উড়িষ্যা খালের দ্বিতীয় শ্রেণীর রাজস্বের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, সি, রবর্টস সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞায় প্রকাশিত দশ দিনের পরিবর্ত্তে বার দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নম্বর।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

৯২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঘুনাথপুরের পথের ধারে ইনস্পেকশন বাঙ্গালা ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজেপুর পরগনার রঘুনাথপুর মৌজায় ৩০৬ ফুট দীর্ঘ ও ৬১ অবধি ১৮১ ফুটপর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৩৬৩৭ পোণ পরিমিত . . . ভূমির

by garden and cultivated land of Ram Sahai Sing, south by the cultivated land of Salig Ahir and Sookharry Ahir, and west by the cuttings of the Sarya-road, is required in mouzah Roghoonathpore, pergunnah Shojepore, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 93 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a bungalow in mouzah Barohee in the 11th mile of the Koilwar Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring 200 feet in length by 140 feet in breadth, and containing an area of 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the north by garden of Joygobind Patak, east by Koilwar-road, south by culturable land of Kally Nath Missir, and west by the Government land relating to Koilwar Distributary, is required in mouzah Barohee, pergunnah Nonan, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 94 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a bungalow site in mouzah Hurpore Chandi, on the Kurmurhy Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a plot of land measuring about 414 feet in length by 200 feet in breadth, and containing an area of 1 acre 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the east by garden of Tupsee Roy, west by the Government land relating to Kurmurhy Distributary, south by the cultivated land of Ram Tohal Roy, and north by the cultivated land of Barai Roy and garden of Nowrutton Roy, is required in mouzah Hurpore Chandi, pergunnah Peeroo, district Shahabad

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

Dated the 14th June 1880.

No 80 —*Notification.*—With reference to notification No 79, dated the 14th June 1880, it is hereby notified, under Section 6 of the Canals Act of 1864, that it is intended to levy tolls at the following rates and at the undermentioned places on the Buxar Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged in the Buxar Canal

DESCRIPTION	ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
	Terminal lock at Buxar	Railway at Buxar	Siknoul lock No 8	Nokha	Bedadi	Nokha	Siknoul lock No 8	Railway at Buxar
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Vessels (empty) per 100 maunds	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with stone kunkur bricks or coal only	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with any other articles	0 8 0	0 9 0	0 13 0	0 10 0	0 10 0	0 13 0	0 9 0	0 3 0
Large bamboos in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Hill bamboos in floats per 1 000	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Bullahs and poles in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Timber in rafts, per timber	0 1 6	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 1 6

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P. W Dept,
Irrigation Branch

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880]

প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর—পূর্ব্ব সীমা রামশহায় সিংহের বাগান, ও কর্ষিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা সালিগ আহিরের ও সুখারী আহিরের কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা সরযা পথের খাত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কইলওয়ার জলবিতরণের নালার ১১ মাইলে বারোহের মৌজায় বাঙ্গলাঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত মোলাম পরগনার বারোহি মৌজায় ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যুনাধিক ২কড ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তরসীমা জয়গোবিন্দ পাঠকের বাগান, পূর্ব্ব সীমা কোইলওয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা কালীনাথ মিশ্রের আবাদী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কোইলওয়ার জলবিতরণের নালা সম্পর্কীয় গবর্ণমেন্টের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কমিহি জলবিতরণের নালার ধারে হরপুর চণ্ডীমৌজায় বাঙ্গলা ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিক পরগনার হরপুর চণ্ডী মৌজায় প্রায় ৪১৪ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যুনাধিক ১ একর ২ কড ২৩ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্বসীমা তপসী রায়ের বাগান, পশ্চিম সীমা কমহি জলবিতরণের নালা সম্পর্কীয় গবর্ণমেন্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামটহল রায়ের কর্ষিত ভূমি, ও উত্তর সীমা বাটের রায়ের কর্ষিত ভূমি ও নরোত্তম রায়ের বাগান।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

৮০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৭৯ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্দারা এইসংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বক্সার খালের নিম্নলিখিত সকল স্থানে পশ্চাল্লিখিত হারে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায় আছে।

বক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

	উত্তর দিক হইতে প্রবেশ।				দক্ষিণ দিক হইতে প্রবেশ।			
	বক্সারের অন্ত্য কবাট।	বক্সারের রেলওয়ে	৮নং সিকমেল কবাট।	নোখা।	বেণাদি।	নোখা।	৮ নং সিকনেল কবাট।	বক্সারের রেলওয়ে।
	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা।
খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি	৴১০	।১০	।৵১০	।৴০	।৴০	।৵১০	।১০	৴১০
পাতর কি কাঁকর কি ইট কিম্বা কেবল কয়লা বোঝাই নৌকার	৴১০	।১০	।৵১০	।৴০	।৴০	।৵১০	।১০	৴১০
অন্য কোন দ্রব্য বোঝাই নৌকার	৶০	॥৴০	৸৴০	॥৶০	॥০	৸৴০	।৴০	৶০
বড়২ বাঁশের মাড়ের ১০০ বাঁশ প্রতি	৴০	৵০	৶০	৵০	৵০	৵০	৵০	৴০
পর্ব্বতীয় বাঁশের মাড়ের ১০০০ঐ	৴০	৵০	৵০	৵০	৶০	৵০	৵০	৴০
বল্লা ও বগীর মাড়ের ১০০ ঐ	৴০	৵০	৶০	৶০	৵০	৵০	৶০	৴০
বাহাদুরী কাষ্ঠের চালি, কাষ্ঠ প্রতি	৴১০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৴১০

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3401A

GENERAL —*The 30th June* 1880 —Mr F Wyer, Officiating Magistrate and Collector of the Burdwan district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th August next

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Aurungabad, in the district of Gya, on leave, is transferred to the district of Patna, and is appointed to have charge of the Barh Division of that district

The 5th July 1880 —Mr J Whitmore is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of Sarun on being relieved of his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of the Midnapore district

Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Sarun, is transferred to the district of Gya

Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 24th May last

The Additional Judge of Burdwan is, under Section 3, Act X of 1870, appointed to perform the functions of a Judge under the said Act in the districts of Bankoora and Burdwan

The 6th July 1880 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector in the district of Lohardugga, is appointed to have charge of the Palamow Division of that district

The orders of the 26th ultimo, transferring Mr J D Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Hazareebagh, to the district of Lohardugga, and appointing him to the charge of the Palamow Division of the latter district, are cancelled

Mr C C Stevens Magistrate and Collector, Pubna on leave, is appointed to act until further orders, as Magistrate and Collector of Burdwan

Mr J C Veasey, Officiating Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the second grade of Magistrates and Collectors with effect from the 7th ultimo, *vice* Mr C P L Macaulay

Mr A D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Sen, or until further orders

The 7th July 1880 —Baboo Medni Prosad Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is appointed to have temporary charge of the Behar Division of that district during the absence, on leave, of Mr B Dé, or until further orders

The 9th July 1880 —Moonshee Mahomed Ghowsi is appointed temporarily to be a special Sub Deputy Collector for employment on Butwara work in the district of Durbhunga, *vice* Moonshee Mynoodeen Ahmed, deceased

The 12th July 1880 —Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with special appellate powers under section 87 of Act VII (B C) of 1876

Moonshee Kalimaddy Ahamed, acted as Sub-Deputy Collector of Noakholly from the 20th January to the 17th February 1876, inclusive

The 13th July 1880 —The services of Baboo Bogola Prosanno Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, are placed at the disposal of the Board of Revenue, Lower Provinces, for employment as Manager of the estate of the ward Syed Basharut Ali Chaudhuri, in Tipperah

POLICE —*The 5th July* 1880 —Mr A R Wigram, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for fifteen days, under Section 13 2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 6th July 1880 —Mr L St John Brodrick is appointed to act, until further orders as an Assistant Superintendent of Police

[*Government Gazette*, *20th July* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩১০৪ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—বর্দ্ধমান জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ওয়াট্‌-সন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগষ্ট মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, পাটনা জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বাড় মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—শ্রীযুত জে, উইল্‌সন সাহেব, মেদিনীপুর জিলার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সারণ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

সারণ জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এল, মাথিউস সাহেব, গয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর গত মে মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদ্ভিন্ন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের কমিশনর সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৩ ধারামতে বাঁকুড়া ও বীরভূম জিলায় উক্ত আইনমত অর্জ্জন কার্য্যক্রমে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—লোহারডগা জিলার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম লেকার সাহেব, সেই জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারিবাগ জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে ডি, গা স্ন সাহেবকে লোহারডগা জিলায় প্রেরণ ও শেষোক্ত জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে তাঁহার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ছুটী প্রাপ্ত পাবনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, ষ্টিবন্স সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেবের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, নীমেস সাহেব গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডি বি গোমেস সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—শ্রীযুত বি, দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাটনা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মেদিনীপ্রসাদ সিংহ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—মুনশী ময়নুদ্দীন মহম্মদের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ গৌস দ্বারভাঙ্গার জিলার বাটওয়ারার কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বিশেষ সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ জা মী মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত মুনশী কলীমদ্দী আহম্মদ ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখ অবধি ফেব্রুয়ারি মাসের ১৭ তারিখ পর্য্যন্ত মথুরাখালীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রপ্রসন্ন মজুমদার, ত্রিপুরার রাজানুপালিত শ্রীযুত সৈয়দ রসবৎ আলি চৌধুরীর ইষ্টেটের তত্ত্বাবধারকের পদে নিযুক্ত হইবার জন্য বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের অধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—সারণের পোলীসের একটিং অসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, আর, উইগ্রাম সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩-২ ধারামতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—শ্রীযুত এন, সেণ্ট জান ব্রডিক সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

The 7th July 1880 —The services of Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India in the Department of Home, Revenue, and Agriculture

REGISTRATION —*The 1st July* 1880 —Baboo Tarak Govind Maitra is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kumarkhally, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Kristo Dhan Majumdar, deceased

The 2nd July 1880 —Baboo Koylas Chander Majumdar, First Moonsif of Moolfatgunge, also acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 1st March to the 14th September 1879

Baboo Russick Chander Sen acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 15th September 1879 to the 9th February 1880

The 5th July 1880 —Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Jessore, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Special Sub Registrar, Tipperah, on leave, is appointed to act as Special Sub-Registrar, Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, or until further orders

The 6th July 1880 —Baboo Ishen Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed temporarily to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Nobin Kristo Sircar, or until further orders, with effect from the 19th June 1880.

The 7th July 1880 —Baboo Nitto Lall Dey, Special Sub-Registrar, Howrah, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th May last

EDUCATION —*The 8th July* 1880 —Baboo Byomkesh Chuckerbutty, M A, is appointed to be temporarily a Lecturer in Physical Science at the Engineering College, Howrah

Baboo Nilkantha Majumdar, M A, Second Teacher of the Sanskrit Collegiate School, is appointed to be temporarily a Lecturer in English Literature at the Dacca College

The 12th July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Bankoora —

Baboo Brajendra Kumar Seal, Additional Judge

Mr F A Dawson, Officiating District Superintendent of Police

FORESTS —*The 12th July* 1880 —Mr G A Richardson, Assistant Conservator of Forests, Second Grade, in charge of the Buxa Division, is promoted to the First Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the 1st April 1880.

Mr E G Chester, Assistant Conservator of Forests, Chittagong Division, and Mr F B Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, are promoted from the Second to the First Grade of Assistant Conservators, with effect from the 10th May 1880

MEDICAL —*The 7th July* 1880 —Assistant Surgeon Mahendra Nath Gangopadhyay, a Supernumerary attached to the Medical College Hospital, Calcutta, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 31st December 1878

Assistant Surgeon Tarney Churn Bose, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 10th July 1880 —Assistant Surgeon Kasi Nath Ghosh, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Physician, 1st Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra.

MUNICIPAL —*The 6th July* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bishenpore Municipality, of Baboo Umesh Chunder Chowdry to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Furreedpore Municipality —

Baboo Bhuban Mohun Sen, Head-master, Government School.

" Nobin Krishna Bose, Sub-Registrar.

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—২৪ পরগনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ রবর্টস সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু কৃষ্ণধন মজুমদারের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত বাবু তারক গোবিন্দ মৈত্র নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখালির গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—মুলফৎগঞ্জের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার ১৮৭৯ সালের ১ মার্চ অবধি ১৪ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত করীদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্গের সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম্মও করিয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেন, ১৮৭৯ সালের ১৫ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি পর্য্যন্ত করীদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্গের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ৮ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত ত্রিপুরার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সেন, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৯ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের জন্যে মুরশিদাবাদের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—হাবড়ার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নন্দলাল দে গত মে মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু ব্যোমকেশ চক্রবর্ত্তী, এম, এ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাবড়ার ইঞ্জিনিয়ারিং কালেজে প্রাকৃতিক বিজ্ঞান শাস্ত্রের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সংস্কৃত কলেজিয়েট স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু নীলকণ্ঠ মজুমদার, এম, এ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকা কালেজে ইংরেজী সাহিত্য বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আডিশ্যনল জজ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীল।

পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, এ, ডাসন, সাহেব।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—বক্সা খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত জি, এ, রিচার্ডসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষকদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, জি, চেষ্টর সাহেব, এবং কর্সিয়ঙ্গ খণ্ডের আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত এফ, বি, মাঙ্গন সাহেব, ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখ অবধি আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষকদের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ বসু যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত ভাগবতচন্দ্র রুদ্রের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কাশীনাথ ঘোষ, মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের প্রথম ফিজিশনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিশনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—বিষ্ণুপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা করীদপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন সেন।

সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নবীন কৃষ্ণ বসু।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

ROAD CESS.—*The 8th July* 1880.—Mr H A. D Phillips, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Mr. O'Donnell.

The 9th July 1880.—In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Mozufferpore District Road Cess Committee —

The Collector of the district, Chairman,
„ Senior Covenanted Assistant,
„ District Superintendent of Police,
„ Road Cess Deputy Collector,
„ Executive Engineer,
} *ex-officio*

Mr G Toomey, of Cantie Factory.
„ G Swaine, of Ottar „
„ H Collingridge, of Daudpore Factory.
„ H. Abbott, of Jointpore Factory
„ G. Llewhellin, of Seraya „
„ F Murray, of Kurnoul „

Baboo Suraj Deo Narain, Zemindar
Mr M Lloyd, Zemindar.
Moulvi Ali Meerza, Zemindar
Baboo Iswari Churn Mookerjee
Moonshee Gujraj Sahai, Zemindar

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Hajeepore, in the district of Mozufferpore —

The Collector of the District, Chairman,
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,
} *ex-officio*

Mr W Campbell, Manager, Kurhuree Factory,
„ G Wilkinson, „ Singherya „
Baboo Jumnaprosad Shokul, Zemindar
Mr. C Simpton, Manager, Chitwara Factory

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Seetamurhee, in the district of Mozufferpore —

The Collector of the District, Chairman,
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,
} *ex-officio*

Mr C Smith, Manager, Belsund Factory
„ A Rennie, Saidpore ditto
Bhikum Khan, Khan Bahadoor, Zemindar
Baboo Deonundun Singh, ditto
Mr J Tripe, Manager, Chupra Factory

The 12th July 1880.—Mr H O King, Assistant Manager under the Durbhunga Raj, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Monghyr

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Gyebunda, in the district of Rungpore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
The Moonsif of the Sub-Division, Vice-Chairman,
The Police Officer (Inspector or Sub-Inspector) in charge of the Sub-Division,
} *ex officio*

Moonshee Asmutullah, Pleader
Moulvi Ayenuddin Mahammed, Mooktear
Baboo Boroda Gobind Chowdhury, „
„ Denobundhoo Chowdhury, Pleader.
Moulvi Ferozuddin Khan, Pleader
Baboo Haradhun Nundy, „
„ Kripa Nath Mozoomdar, Native Doctor.
„ Mooradaj Jama, Pleader.
„ Prosonno Chunder Sen, Accountant.
„ Prosonno Kumar Nundy, Mooktear.
„ Taruck Nath Roy, Pleader
„ Trailokya Nath Nundy, Mooktear.

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—শ্রীযুত ওডনেল সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহেব, উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব, সভাপতি,
পশ্চাল্লিখিত চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট সাহেব,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
পথকরের ডেপুটী কালেকটর,
এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
} স্বং পদোপলক্ষে।

কান্তাই কুঠীর শ্রীযুত জি, টুবে সাহেব।
উত্তর „ „ জি, বেম সাহেব।
দাউদপুর „ „ এচ, কলিংরিজ সাহেব।
জয়ন্তপুর „ „ এচ, আবট সাহেব।
সেরায়া „ „ জি, লিউহেলিন সাহেব।
কর্ণৌল „ „ এফ, মরে সাহেব।

জমীদার শ্রীযুত বাবু সূর্য্যদেব নারায়ণ।
„ শ্রীযুত এচ, লয়ড সাহেব।
„ „ মৌলবী আলি মির্জা।
শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায়।
জমীদার শ্রীযুত মুন্সী গুণরাজ শহায়।

পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজাফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব সভাপতি,
মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ প্রতিনিধি সভাপতি,
} স্বং পদোপলক্ষে।

কর্হরি কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব।
সিংহেরয়া „ „ „ জি, উইলকিন্সন সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু যমুনা প্রসাদ শুকুল।
চিতওয়ারা কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত সি, সিমটন সাহেব।

পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ীর শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেকটর সাহেব, সভাপতি,
মহকুমার কর্ত্তৃকপক্ষ, প্রতিনিধি সভাপতি,
} স্বং পদোপলক্ষে।

বেলসুন্দ কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত সি, স্মিথ সাহেব।
সৈয়দপুর „ „ „ এ, রেণী সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত ভিখম খাঁ, খাঁ বাহাদুর।
„ „ বাবু দেবনন্দন সিংহ।
ছাপড়া কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, ট্রাইপ সাহেব।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—দারভঙ্গা রাজের অধীন আসিষ্টাণ্ট কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, ও, কিং সাহেব, মুঙ্গের জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধার শাখা পথ কর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
মহকুমার মুনসেফ, প্রতিনিধি সভাপতি,
মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীস-কর্ম্মচারী (ইনস্পেক্টর বা সব-ইনস্পেক্টর)
} স্বং পদোপলক্ষে।

উকীল শ্রীযুত মুনশী আসমাতুল্লা।
মোক্তার শ্রীযুত মৌলবী আইনুদ্দীন মহম্মদ।
„ „ বাবু বরদাগোবিন্দ চৌধুরী।
উকীল শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু চৌধুরী।
„ „ মৌলবী ফেরোজুদ্দীন খাঁ।
„ „ বাবু হারাধন নন্দী।
নেটিব ডাক্তার শ্রীযুত বাবু কৃপানাথ মজুমদার।
উকীল শ্রীযুত মুরাদজ অমা।
আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র সেন।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার নন্দী।
উকীল শ্রীযুত বাবু তারকনাথ রায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ নন্দী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

The 18th July 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Balasore —

Rajah Shyamanund De	Baboo Purusottum Das
Baboo Bhagban Das	„ Radha Raman Das
„ Madan Mohun Das	„ Umesh Chandra Mandal

The Deputy Collector in charge of the Road Cess Department is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee.

THE following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 168 —*The* 1*st July* 1880 —Mr W C Macpherson, Supernumerary Assistant-Commissioner, is transferred from the sub-division of Karimganj to the head-quarters station of Sylhet

No 169 —The undermentioned officer reported his departure for Europe on the date specified below —

Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police,—per S.S *Orion*, on the 6th June 1880

No 174 —Mr L Hare, c.s , Assistant-Secretary to the Chief Commissioner of Assam, is appointed to officiate as Inspector-General of Police, Jails, and Registration, Commissioner of Excise, and Superintendent of Stamps, during the absence of Captain W J. Williamson on privilege leave.

No 58 —*The* 25*th June* 1880 —Under the authority vested in him by the Notification of the Government of India in the Home Department, No 1149, dated the 12th September 1874, the Chief Commissioner has been pleased to invest Baboo Shib Das Mukerji, Rai Bahadur, First Moonsif of Habiganj, in the Sylhet district, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes within the local limits of his jurisdiction for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

No 25 —*The* 1*st July* 1880 —Mr F St Clair Grimwood, Assistant Commissioner Lakhimpur, availed himself of the examination leave granted to him on the forenoon of the 24th June 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10*th July* 1880 —In continuation of the notification of the 4th May last, it is hereby notified that from the 1st July 1881 the lithographed Hindustani papers at the departmental examinations of Assistant Magistrates, Deputy Magistrates, Assistant Superintendents of Police, and other officers liable to these examinations, will be in the Kaithi character for candidates stationed in all the districts of the Bhagulpore division except Maldah and the Sonthal Pergunnahs, and in the districts of Lohardugga, Hazareebagh, and Singbhoom with the exception of pergunnah Dulbhoom.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

ERRATUM

The 9*th July* 1880 —In the orders of the 9th ultimo, published at page 510, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, regarding the re appointment of Commissioners for the Deoghur Municipality, in the Sonthal Pergunnahs, for "Baboo Khusi Dutt Dewan" *read* "Baboo Khusi Dutt Dwari," and for "Baboo Prossunno Chunder Deb" *read* "Baboo Proponno Chunder Deb"

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 3*rd July* 1880.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor sanctions the establishment of a ferry at the crossing of the river Gundhessurry, in the district of Bankoora, on the 29th mile of the provincial road from Raneegunge to Midnapore, and declares the said ferry to be a public ferry under the provisions of Regulation VI of 1819

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বালেশ্বর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত রাজা শ্যামানন্দ দে।	শ্রীযুক্ত বাবু পুরুষোত্তম দাস।
,, বাবু ভগবান দাস।	,, ,, নারায়ণ দাস।
,, ,, মদনমোহন দাস।	,, ,, উমেশচন্দ্র মণ্ডল।

পথকর কার্য্যবিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৬৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—আডিশনল আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, সি, ম ক-ফরলন সাহেব করিমগঞ্জ মহকুমা হইতে শ্রীহট্টের সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৬৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক পশ্চাল্লিখিত তারিখে ইউরোপে গমনের রিপোর্ট করিলেন।

পোলীস আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ডবলিউ, বি, সার্বি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৬ জুনে, ওয়াটনু নামক ষ্টীমরে।

১৭৪ নম্বর।—কাপ্তান শ্রীযুক্ত ডবলিউ, জে, উলিয়মসন সাহেবের অনুগ্রহ ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে আসামের প্রধান কমিশনর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুক্ত এম, হেযর সাহেব, সি, এস, পোলীসের ও জেলের ও রেজিষ্টরীকরণকার্য্যের ইনস্পেক্টর জনরলের ও আবকারির কমিশনরের ও ইনস্পেক্টর সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৫৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১২ সেপ্টেম্বরের ১১৮০ নং বিজ্ঞাপনে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত হবিগঞ্জের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু শিবদাস মুখোপাধ্যায়, যাঁহার বাহাদুর ক্ষুদ্র আদালতের বিচার্য ৫০০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে তদীয় বিচারাধিপত্যের স্থানসীমার মধ্যে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত এফ, সেণ্ট ক্লেয়র গ্রিমউড সাহেব পরীক্ষা দিবার নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৪ জুনের পূর্ব্বাহ্নে যে ছুটী পান তাহা গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—গত মে মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মালদহ ও সাঁওতাল পরগনা ভিন্ন ভাগলপুর খণ্ডের অন্তর্গত সকল জিলার এবং ধলভূম পরগনা ভিন্ন লোহারডগা, ও হাজারীবাগ ও সিংহভুম জিলার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের এবং অন্য যে কার্য্যকারকদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষাতে পাতরে ছাপা হিন্দুস্থানী ভাষার যে কাগজে পরীক্ষা দিতে হয় ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি পরীক্ষার্থিদের নিমিত্ত তাহা কায়েথী অক্ষরে ছাপা হইবে।

হরেস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের পুনর্ব্বার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬২১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞাতে, "শ্রীযুক্ত বাবু খুসি দত্ত দেওয়ান" এই নামের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু খুসি দত্ত দ্বারী" এবং "শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নচন্দ্র দেব" এর নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নচন্দ্র দেব" পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব রাণীগঞ্জ অবধি মেদনীপুর পর্য্যন্ত প্রদেশীয় পথের ১৯ মাইলে বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত গন্ধেশ্বরী নদীর পারঘাটায় খেয়া স্থাপনের অনুমোদন করিয়া সেই খেয়াঘাট ১৮৬৯ সালের ৬ আইনের বিধানমতে রাজকীয় খেয়াঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

NOTICE

The 6th July 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Naraingunge Municipality, in the district of Dacca, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Junghipore, in the district of Moorshedabad, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the registration by the Commissioners, under section 133 of the Act, of all carts kept or habitually used within that municipality, and the levy under section 134 from the 1st April 1880, of fees upon every cart for such registration at rates not exceeding Rs 4 per annum and Rs 2 per half year

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880 —The declaration dated the 15th April 1879, published at page 355, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, for the acquisition of two pieces of land situated within the Santipore Municipality, in the district of Nuddea, which were required by the said Municipality for the purpose of constructing drains, is hereby cancelled at the request of the Municipal Commissioners

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th July 1880 —The following amended rule and table to be respectively substituted for Rule XIII and the table under Rule V of the rules made by the Lieutenant-Governor of Bengal in exercise of the powers conferred by section 55 of the Indian Stamp Act I of 1879, published at pages 628-9 of the *Calcutta Gazette* of 2nd July 1879, are published for general information —

XIII A licensed vendor shall obtain all the supplies of stamps which he is authorized to sell only from the treasury of the district for which his license was granted, and shall sell stamps only at the place mentioned in his license

Table under Rule V —

	Value	Calcutta and Howrah (Sudder Station), 24-Pergunnahs (Sudder Station), *Burdwan (Sudder Station) Hooghly (Sudder Station)*	All other places
Impressed Stamps—$3\frac{1}{8}$ per cent or 2 pice in the rupee.		Per cent	
Adhesive Stamps—Sold to the public for use by them in the case of instruments mentioned in section 10 of the Indian Stamp Act	Stamps not exceeding in value 8 annas each	$3\frac{1}{8}$=two pice in the rupee	$4\frac{11}{16}$=three pice in the rupee
	Stamps exceeding in value 8 annas each but not exceeding in value Rs 5 each	$1\frac{9}{16}$=one pice in the rupee	$3\frac{1}{8}$=two pice in the rupee
	Stamps exceeding in value Rs. 5 each but not exceeding in value Rs 50 each	$1\frac{9}{16}$=one pice in the rupee	$1\frac{9}{16}$=one pice in the rupee

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই —সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় বা নিয়ত ব্যবহার হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ১৩৩ ধারামতে কমিশ্যনরদের দ্বারা সেই সকল গাড়ী রেজিষ্টরী করিবার এবং ১৩৪ ধারামতে তদ্রূপ রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্ত উক্ত প্রত্যেক গাড়ী প্রতি ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসর ৪৲ চারি টাকার অনধিক ও ছয় মাসে ২৲ দুই টাকার অনধিক হারে ফী আদায় করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নর্দ্দমা কাটিবার জন্যে নদীয় জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের উক্ত মুনিসিপালিটীর মধ্যস্থিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন হওয়াতে ১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৩৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা উক্ত মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১ আইনের ৫৫ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তিনি যে বিধি প্রণয়ন করিয়াছেন সেই বিধি ১৮৭৯ সালের ২২ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৬৫১—৬৫৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে। উক্ত বিধির ১৩ ধারার ও ৫ ধারার নিম্নভাগের টেবিলের পরিবর্ত্তে ক্রমান্বয়ে নিম্নলিখিত সংশোধিত ধারা ও টেবিল দেওয়া গেল। সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৩। লাইসেন্সপ্রাপ্ত বিক্রেতা যে ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবার ক্ষমতা পাইলেন, যে জিলায় ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবার নিমিত্ত তাঁহাকে লাইসেন্স দেওয়া গেল, কেবল সেই জিলার খাজানাখানা হইতে তিনি ইষ্টাম্প লইবেন ও লাইসেন্সপত্রের লিখিত স্থানে মাত্র ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবেন।

৫ ধারার নিম্নভাগের টেবিল,—

	মূল্য।	কলিকাতা ও হাবড়া (সদর স্থান) ২৪ পরগনা (সদর স্থান) বর্দ্ধমান (সদর স্থান) হুগলী (সদর স্থান)	অন্য সকল স্থান।
ছাপাকরা ইষ্টাম্প শতকরা ৩৶০ বা টাকায় ৴১০ দুই পয়সা।			
আটাল ইষ্টাম্প, ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক আইনের ১০ ধারায় লিখিত নিদর্শনপত্রে ব্যবহারার্থে সাধারণের নিকট বিক্রীত হয়।	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ॥০ আনার অধিক না হইলে	শতকরা ৩৶= টাকায় ৴১০ পয়সা।	শতকরা ৪৷৶= টাকায় ৴১৫ পয়সা।
	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ॥০ আনার অধিক ও ৫৲ টাকার অনধিক হইলে	শতকরা ১৷৶= টাকায় ৴৫ পয়সা।	শতকরা ৩৶= টাকায় ৴১০ পয়সা।
	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ৫৲ টাকার অধিক ও ৫০৲ টাকার অনধিক হইলে	শতকরা ১৶= টাকায় ৴৫ পয়সা।	শতকরা ১৷৶= টাকায় ৴৫ পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

DECLARATION

The 8th July 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Naraingunge Municipality, for a public purpose, viz for the purpose of a burning ghât, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 1 beegha 5 cottahs of standard measurement, situated in mouzah Nallna, pergunnah Nasarat-Sahi, in the district of Dacca, is required It is bounded as follows —

South—By the Buriganga

North—By a foot path leading to Rudhipore, and to the north of this foot-path are the lands cultivated by Kalachand Changa, Tukani Jhala, and Jaha Bux Sikdar

West—By a banian tree and Bulkani Fakir's Darga

East—By Nallna khal

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3405A

The 6th July 1880 —Baboo Nobin Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Jehanabad Division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

The 12th July 1880 —Baboo Ram Gopal Chaki, Additional Moonsif of Cutwa, Culna, and of the Sudder Moonsiffee of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan Baboo Ram Gopal Chaki will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Sham Chund Dhur, Additional Moonsif of Raneegunge, Bood-Bood, and of the Sudder Station in the district of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Sham Chund Dhur will be ordinarily stationed at Cutwa

The 13th July 1880 —Baboo Triguna Prosanna Bose, Moonsif of Cuttack and Kendrapara, is appointed to act temporarily as Moonsif of Pooree, with effect from the 27th May last

Baboo Gour Churn Roy, Acting Moonsif of Kudba, is appointed to act as a Moonsif in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Ram Chunder Dhur, or until further orders Baboo Gour Churn Roy will be ordinarily stationed at Brahmunberiah

Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the District of Purneah, *vice* Baboo Gour Churn Roy, transferred Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Kudba

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 7th July* 1880 —The unexpired portion of the ten days' leave granted to Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, under Section 43, Rule 1 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 31st March 1879, is cancelled

The 9th July 1880 —Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, has been allowed leave of absence for six months under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd July 1880 —It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that as the villages of Madartalla, Hajulpati, Kataltali, Bitmare, Nachrapara, Charackkhola, Korartolla, Puteamara, Lemooa, Amtalli, Kakchira, Rupdon Kalmi-ha, and Sanbooma, in the Ferozepore sub division, in the district of Backergunge, are still in a

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পবন্দাহের ঘাট করিবার জন্যে নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত নসরাংশাহী পরগনার মালুয়া মৌজায় বক্তিমতে মুতাবিক ১।০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—বুড়িগঙ্গা।

উত্তর সীমা।—রঘিপুরে হাঁটিয়া যাইবার পথ, এবং হাঁটিয়া যাইবার এই পথের উত্তরদিগে বালাচাঁদ চক্রের ও আকনি ঝালাব ও কাবজ পীকদারের কর্ষিত ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বটবৃক্ষ ও ভিখানি ফকীরের দরগা।

পূর্ব্ব সীমা।—মালুয়া খাল।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোল্মান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৪০৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশী চন্দ্র মিত্র প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—কটওয়ার ও কালনার এবং বর্দ্ধমানের সদর মুনসেফীর আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামগোপাল চাকী, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

রাণীগঞ্জের ও সদরের এবং বর্দ্ধমান জিলার সদর মোকামের আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর গত মে মাসের ২৭ তারিখ অবধি বিদায়কালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—কটকের ও কেন্দ্রাপাড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ত্রিগুণাপ্রসন্ন বসু গত মে মাসের ২৭ তারিখ অবধি বিদায়কালের নিমিত্তে পুরীর মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শশীচন্দ্র ধরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কসবার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায়, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পূর্ণিয়া জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সামান্যতঃ কসবায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৯ সাল ৭ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধরকে ১৮৭৯ সালের ৩১ মার্চে যে ছুটী দেওয়া গিয়াছিল তদতিরিক্ত তিনি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮৩ ধারার ১ প্রকরণমতে যে দশ দিনের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধর, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্দারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার মাধাবকেলা ও হাজলপটী ও কাঁঠালী ও বিতরাঁর ও নাচনাপাড়া ও চণ্ডকখোলা ও করায়তালা ও পটিয়ামারা ও লেসুয়া ও আমতলী ও কাকচিরা ও রূপদোম কালমেঘা ও সানবুনিয়া গ্রামের অধীর দখল ও খাজানা আদায় লইয়া অদ্যাপি

disturbed and dangerous state owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment of a special force of one head-constable and ten constables for a further period of twelve months, commencing from the 1st July 1880 to the 30th June 1881, to be quartered at the said villages

2 The cost of the force as noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means —

		Rs
1 head-constable at Rs 25		25
5 constables at Rs 9	..	45
5 ditto at Rs 8		40
	Total monthly cost	110
Or, for twelve months =		1,320
Contingencies at 10 per cent =		132
Pensionary charges	...	165
Clothing allowance	...	44
Boat and repairs of barracks	...	100
	Grand Total ..	1,761

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 12th July 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Jalaluddin Ahmad of Shahzadpur, authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the sub district of Serajgunge in the district of Pubna

HORACE A COCKERELL
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Dilawar Ali Khan, authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Shahzadpur, in the district of Pubna

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 1?th July 1880 —It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Anand Kumar Sarbadhikari, 2nd Moonsif of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs, 50

The local limits within which the Moonsif will exercise these powers will correspond with the limits of his moonsiffee jurisdiction.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

গোলযোগ ও আশঙ্কাবস্থা থাকা প্রযুক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি ১৮৮১ সালের ৩০ জুন পর্য্যন্ত আর এক বৎসরের নিমিত্তে এক জন হেডকনষ্টাবল ও দশ জন কনষ্টাবলের বিশেষ এক পোলীস দল উক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। উক্ত দলের খরচ নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রামবাসিদের অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
২৫৲ টাকা করিয়া এক জন হেডকনষ্টেবল ...	২৫৲
৯৲ „ „ পাঁচ জন কনষ্টেবল	৪৫৲
৮৲ „ „ পাঁচ জন „ ...	৪০৲
মাসিক মোট খরচ ..	১১০৲
বার মাসের	১৩২০৲
শতকরা দশ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	১৩২৲
পেনশ্যনের হিসাবে খরচ ..	১৬৫৲
কাপড়ের খরচ ..	৪৪৲
নৌকা ও ব্যারিক মেরামতের খরচ	১০০৲
সর্ব্বসুদ্ধ মোট	১৭৬১৲

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমত রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শাহজাদপুরের শ্রীযুত মুনশী জলালুদ্দীন আহাম্মদকে লাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ সবডিভিজনের মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমত রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী দেলওয়ার আলি খাকে লাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত শাহজাদপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আনন্দকুমার সর্ব্বাধিকারিকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

উক্ত মুনসেফ যে স্থান সমূহের মধ্যে উক্ত ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন তাহা তাঁহার মুনসেফী বিচারাধিপত্যের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 9th July 1880

No. 95.—*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, made over charge of his division on the forenoon of the 22nd ultimo

No 77, dated 11th June 1880
" 91, " 9th July "

The 12th July 1880

No 96.—*Leave.*—Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave from 1st May to 27th June 1880 under Chapter IV, Section 28 of the Civil Leave Code Mr Lees returned to duty on the forenoon of the 28th idem.

IRRIGATION

No 97.—*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for quarrying stones for the Public Works Department, Irrigation Works, from a hill known as the Amethi Hill, in the 9th mile of the Buxar Canal, in the villages of Nokha-kohna and Kushan, in pergunnah Sasseram, and in village Amethi, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, about 330 feet in length and about 300 feet in breadth, and containing the said hill, and measuring more or less 2 acres 37¾ poles, and bounded on the west by the Buxar Canal, on the north by the cultivated lands of Harkhu Singh in mouzah Amethi aforesaid, on the east by the land of Sew Balak Koeri, in the said mouzah Amethi, and on the south by the lands of Baldeo Misser in mouzah Kushan above mentioned, is required within the aforesaid villages of Nokha-kohna, Kurhan, and Amethi.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 98 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub distributary to be called the Barraon Sub-distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring about 1 mile and 1,320 feet in length and from 40 to 60 feet in width, and containing 6 acres 3 roods and 22 poles of land, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Baijnathpore, Dassiaon, Chandwith, and Barraon, pergunnah Bhojepore, in the aforesaid district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy to the Govt. of Bengal, P W Dept, Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।

৯৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে উড়িষ্যা খালের রাজস্বের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এস, সি, রবর্টস সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন খণ্ডের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নম্বর।
" " ৬ জুলাইর ২১ "।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।

৯৬ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ মে অবধি ২৭ জুন পর্য্যন্ত ছুটী পান। তিনি ঐ মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

জলসেচন।

৯৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরাম পরগনার মোখা কোহনা ও কুশান গ্রামে এবং দানওয়ার পরগনার আমেইথি গ্রামে আমেইথি পর্ব্বত নামক পর্ব্বত হইতে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন কার্য্যের নিমিত্তে খনিহইতে পাতর তুলিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মোখা কোহনা ও কইন ও আমেইথি গ্রামে ৩৩০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৩০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ উক্ত পর্ব্বত ও ন্যূনাধিক ২ একর ৩৭৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা বকুশার খাল, উত্তর সীমা উক্ত আমেইথী মৌজার হরখু সিংহের কর্ষিত ভূমি, পূর্ব্ব সীমা উক্ত আমেইথি মৌজায় শিবলাল কোইরির ভূমি, এবং দক্ষিণ সীমা উপরোক্ত কুশান মৌজায় বলদেব মিশ্রের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারওয়ান জলবিতরণের উপনালা নামে জলবিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার প্রায় ১ মাইল ১,৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ অবধি ৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৬ একর ৩ রুড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ উক্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার বৈজনাথপুর ও দাসিওয়ান ও চাঁদওয়াথ ও বরাওন মৌজায় আছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3466A

GENERAL—*The* 15*th June* 1880—Mr G C Kilby, Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th proximo.

The 6*th July* 1880—Baboo Pran Kissen Das, temporary Sub-Deputy Collector at Bagirhaut, in the district of Jessore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Dwarkanath Mookerjee, or until further orders

Baboo Abinas Chunder Sanyal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Pran Kissen Das, promoted, and is posted to the Jungypore Division of the Moorshedabad district

The 9*th July* 1880—Mr. T A. Pearson, Barrister-at-law, is appointed to act as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr G C Kilby, or until further orders.

Mr J. C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, is allowed leave for two months under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 14*th July* 1880—Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, in the district of Durbhunga, is appointed to have temporary charge of the Mudhoobunnee Division of that district with effect from the date on which he joined the appointment

Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is transferred to the district of Durbhunga

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bishenpore Division of the Bankoora district, is transferred to the Nuddea district, and is appointed to have charge of the Ranaghat division of the latter district

Baboo Chunder Seeker Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Ranaghat Division of the Nuddea district, is transferred to the Backergunge district, and is appointed to have charge of the Patuakhally Division of the latter district

Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Moorshedabad, on leave, is transferred to the Nuddea district

Baboo Adhar Lal Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Chittagong, is transferred to the Jessore district

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Balasore, on leave, is transferred to the Bankoora district, and is appointed to have charge of the Bishenpore Division of the latter district

Mr R. Porch, Officiating Magistrate and Collector of the district of Maldah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr C. F Worsley availed himself of his leave

Mr W M Clay, Officiating Magistrate and Collector of the district of Pubna, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors with effect from the 6th instant, *vice* Mr J J. Livesay, on leave

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of the district of Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr. R Porch

Mr. P Nolan, Officiating Magistrate and Collector of the district of Shahabad, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr W. M. Clay

Baboo Satya Taran Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Tarinidas Banerjee, resigned, and is posted to the Hazaribagh district.

Mr J A. Hopkins, Magistrate and Collector of the Purneah district, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৪৬৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রযোজক শ্রীযুত জি, সি, কিল্বি সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধমতে আগামি মাসের ২৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্যআজ্ঞা না হয় যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগীরহাটের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস উচ্চপদভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র সান্যাল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—শ্রীযুত জি, সি, কিল্বি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিষ্টার-আট লা শ্রীযুত টি, এ, পিয়র্সন সাহেব, রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রযোজকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, লরড সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—দ্বারভঙ্গা জিলার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, এম, এল, জেমুকিন্স সাহেব, যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, এলফিনষ্টন সাহেব, দ্বারভঙ্গা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ বসু, নদীয়া জিলায় প্রেরিত হইয়া রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় বাকরগঞ্জ জিলায় প্রেরিত হইয়া পটুয়াখালী মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত মুরশিদাবাদ জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার নদীয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন, যশোহর জিলায় প্রেরিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত বালেশ্বর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, বাঁকুড়া জিলায় প্রেরিত হইয়া বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওর্মলী সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মালদহ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেব, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব ছুটী লওয়াতে পাবনা জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেব, এই মাসের ৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে, ফরীদপুর জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফ্রি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের পরিবর্ত্তে শাহাবাদ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত পি, নোলান সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত বাবু তারাচরণ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারীবাগ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পুরুলিয়া জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, এ, ক্রপফিল্ড সাহেব, আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Purneah, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr J A Hopkins, or until further orders

The 16th July 1880 —The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr A E Staley, from the forenoon of the 1st July 1880.
„ F. R. S. Collier } „ „ „ 2nd „
„ H Farrer
„ J D Gael „ „ „ 10th „
„ J Kennedy „ „ „ 11th „

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D B Allen, from the forenoon of the 1st July 1880
„ H. P. Peterson } „ „ „ 2nd „
„ C. R Marriott
„ C J. S Faulder „ „ „ 10th „
„ F A. Slack „ „ „ 11th „

The 19th July 1880.—Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, is posted to Kishnaghur, in the district of Nuddea

Mr J. R. Hallett, C S, reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th instant

The 20th July 1880 —Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka, Howrah, is allowed leave for one week, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 24th May last

POLICE —*The 12th July* 1880 —Mr. E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police in the district of Moorshedabad, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs

Mr L St. John Brodrick, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Moorshedabad.

EDUCATION.—*The 19th July* 1880.—Baboo Biresvar Mitra, M A, Head-master of the Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

OPIUM.—*The 10th July* 1880.—Mr. H F. Drummond, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Tirhoot, during the absence, on leave, of Mr W Masters, or until further orders. This cancels the orders of the 28th May 1880, appointing Mr A F. Mackenzie to act as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

Mr. J. Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Shahabad from the 18th ultimo until Mr T F. Peppe's return from leave

The 20th July 1880 —Mr J. A. Flyter, Officiating Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore, was absent on leave from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr L L Parrott, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last *vice* Mr J A. Flyter on leave.

MEDICAL.—*The 29th June* 1880.—The services of the following supernumerary Assistant Surgeons are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces and Oudh :—

Baboo Nrependro Chandra Mukhapadhyay.
„ Kali Kristo Chatterjee.
„ Sasi Bhushan Kumar

The 9th July 1880.—Dr. C. J. W. Meadows, Civil Surgeon of Chumparun, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পূরণিয়া জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, গ্রাণ্ট সাহেব, কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই। নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, ই, ষ্টানী সাহেব,　　১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
„ এফ, আর, এস, কলিয়র সাহেব,　}
„ এচ, কেয়র সাহেব,　}　„ ২ „ „
„ জে, ডি, গায়েল সাহেব,　　„ ১০ „ „
„ জে, কেনেডি সাহেব,　　„ ১১ „ „

নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, বি, আলেন সাহেব,　　১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
„ এচ, পি, পেটর্সন সাহেব,　}
„ সি, আর, মেরিয়ট সাহেব　}　„ ২ „ „
„ সি, জে, এস, কল্ভর সাহেব,　　„ ১০ „ „
„ এফ, এ, স্লাক সাহেব,　　„ ১১ „ „

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।— কয়ৎকালীন সব. ডপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারাণ রায় নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, আর হালেট সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভারতবর্ষ-হইতে গমন করিয়াছেন, এরূপ প্রকাশ করেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ মিত্র, গত মে মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—মুরশিদাবাদ জিলার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, সেণ্টজর্জ্জ কে সাহেব ২৪ পরগনা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এল, সেণ্ট, জান ব্রড্রিক সাহেব মুরশিদাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—কৃষ্ণনগর কালিজিয়ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর মিত্র, এম, এ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—শ্রীযুত ডবলিউ, মাষ্টর্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের আফীমের একটিং সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এফ ড্রমণ্ড সাহেব ত্রিহুতের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেবের ত্রিহুতের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিয়োগ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২৮ মের আজ্ঞা ইহাতে রহিত করা গেল।

আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, খ্রিষ্টান সাহেব, গত মাসের ১৮ তারিখ অবধি শ্রীযুত টি, এফ, পেপ সাহেবের ছুটী হইতে প্রত্যাগমন না করণ পর্য্যন্ত শাহাবাদে আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ফতেপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, এ, ফ্লাইটর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত আপ্রিল মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত ছুটী লইয়াছিলেন।

শ্রীযুত জে, এ, ফ্লাইটর সাহেব ছুটী লওয়াতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এস, এস, পারট সাহেব, গত আপ্রিল মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত ফতেপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—নিম্নলিখিত অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জনেরা উত্তর-পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
„ বাবু কালীকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়।
„ বাবু শশীভূষণ কুমার।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—চাম্পারণের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Dr J C Shaw, Civil Surgeon of Mymensing, is appointed to act as Civil Surgeon of Chumparun, during the absence, on leave, of Dr C J W Meadows, or until further orders

The 12th July 1880 —Assistant Surgeon Girish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Sumbhoonath Pundit Hospital at Bhowanipore, during the absence of Assistant Surgeon Ram Moy Roy, on duty with the Lieutenant-Governor on tour, or until further orders

The 13th July 1880 —Assistant Surgeon Amar Chand Mookerjee is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 10th July 1879

The 15th July 1880 —Assistant Surgeon Avinas Chander Bandyapadhyay, House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, is allowed leave for 17 months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date in the first week of August next on which he may avail himself of it

The 19th July 1880 —The services of Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department

Assistant Surgeon Chandra Nath Chowdhry having returned to duty on the 31st May last, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 29th idem, is cancelled.

PORT TRUST —*The 9th July* 1880.—The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, with effect from the date on which their present term of appointment expires, viz —

Mr. Bradford Leslie | Mr Robert Steel

MUNICIPAL.—*The 8th July* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chupra, in the district of Sarun .—

Mr. R Ghosh Barrister-at-Law, *vice* Baboo Lalji Sahoy

Moulvi Mobarak Hossain, Pleader, *vice* Moulvi Dost Mohamed.

Baboo Jamwar Dass is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of the suburbs of Calcutta —

Mr R Brownfield, Barrister-at-Law, *vice* Mr George Yule

Baboo Kanie Lall Seal, Zemindar, *vice* Baboo Hem Chander Banerjee

The Rev J E Payne, L M S Institution, Bhowanipore, *vice* the Rev J P Ashton

Mr. G. J Scott, Secretary, India General Steam Navigation Company, *vice* Baboo Shyama Churn Law

The 10th July 1880 —The District Superintendent of Police, Beerbhoom, is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Sooree

The 13th July 1880 —Mr G Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Sahibgunge, is appointed to be a Municipal Commissioner for that station, *vice* Mr J F Thompson

ROAD CESS —*The 29th June* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the sub-division of Pachumba, in the district of Hazaribagh —

The Sub-Divisional Officer, Chairman, *ex-officio.*

Mr T. W Tweedie, Manager of the Dhunwar Estate, Vice-Chairman.

Moonsif of Khurruckdiha, } *ex-officio* members.
Resident Engineer, East Indian Railway, Giridih, }
Inspector of Police, }

Raja Poresh Nath Singh, Zemindar, }
Baboo Adhur Kali Mookerjee, Sub-Manager, Encumbered Estates, }
Moonshi Doorga Prosad, Manager, Gawan Estate, }
Baboo Gopan Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector, }
Moonshi Gouri Prosad, Pleader, } Members
Khaji Mahomed Jan, Zemindar, }
Tekait Siddanath Singh, Zemindar, }
Mr. W. H Stivenson, Missionary, }
Khaji Wahed Jan, Zemindar, }

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

ডাক্তর শ্রীযুত সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ময়মনসিংহের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, সি লা সাহেব চাম্পারণের সিবিল চিকিৎসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের দেশভ্রমণকালীন সহগামি আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত রামময় রায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত গিরিশচন্দ্র দে, ভবানীপুরস্থ শম্ভুনাথ পণ্ডিতের হাস্পাতালের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত অমরচাঁদ মুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় ফিজিশনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিশ্যান আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত অবিনাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় আগামি আগষ্ট মাসের প্রথম সপ্তাহের যে দিন অবধি ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে সতের মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু ভাগবৎচন্দ্র রুদ্র কিয়ৎকালের নিমিত্তে করিমু ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ চৌধুরী গত মে মাসের ৩১ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ঐ মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পোর্ট ট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়দের নিয়োগের বর্ত্তমান নিয়োগ কাল অতীত হইবার তারিখ অবধি তাঁহারা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর পোর্ট্‌ ট্রষ্টের কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ব্রডফর্ড লেসলী সাহেব। | শ্রীযুত রবর্ট ষ্টীল সাহেব।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু লালজী সহায়ের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার আট-লা শ্রীযুত আর, ঘোষ।
„ মৌলবী দোস্ত মহম্মদের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত মৌলবী মবারক হুসেন।
„ বাবু জন্তব দাস উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কলিকাতার শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জর্জ ইউল সাহেবের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার, আট, ল; শ্রীযুত আর ক্রোমফিলড সাহেব।
„ বাবু হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত বাবু কানাই লাল শীল।
পাদরী শ্রীযুত জে, পি, অষ্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে ভবানীপুরস্থ এল, এম, এস, বিদ্যালয়ের পাদরী শ্রীযুত জে, ই, পেন সাহেব।
শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ লাহার পরিবর্ত্তে ইণ্ডিয়া জেনরল ষ্টীম নাবিগেশন কোম্পানির সেক্রেটরী শ্রীযুত জি, জে, স্কট সাহেব।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—বীরভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে সিউড়ী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—শ্রীযুত জে, এফ, তামসন সাহেবের পরিবর্ত্তে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের সাহেবগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, সাম সাহেব সেই ষ্টেশনের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮৯ সাল ২ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি।
ধনওয়ার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত টি, ডবলিউ, টুইডী সাহেব, প্রতিনিধি সভাপতি।

খরকডিহার মুনসেফ,
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের গিরিধির রেসিডেণ্ট ইঞ্জিনিয়র } স্বং পদোপলক্ষে।

পোলীসের ইনস্পেকটর,
জমীদার শ্রীযুত রাজা পরেশনাথ সিংহ
দায়গ্রস্ত মহালের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু অধরকালী মুখোপাধ্যায়,
গাওয়াম ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত মুনশী দুর্গাপ্রসাদ,
সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়,
উকীল শ্রীযুত মুনশী গৌরীপ্রসাদ,
জমীদার শ্রীযুত খা জ মহম্মদ জান,
জমীদার শ্রীযুত ঠাকুর সিদ্ধনাথ সিংহ,
মিশনরি শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ষ্টিবেন্‌সন সাহেব,
জমীদার শ্রীযুত খাজে ওয়াহেদ জান, } মেম্বর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

The 14th July 1880—Baboo Tiknarayan Sing, Ghatwal of Belhar and Rota, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 14th July 1880.—In the orders of the 17th May last, published at page 383 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of members of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore, *for* " Baboo Birj Partap Singh, Ghatwal of Belhar and Rota," *read* " Birj Protap Sing, Zemindar of Bundi," *for* " Baboo Dauraj Singh, Ghatwal of Kateri," *read* " Baboo Dhanraj Sing of Kotoria," and *for* " Masudum Singh, Zemindar of Ranjwara," *read* " Masudun Sing, Zemindar of Panjwarah "

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 20th July 1880.—In modification of the notifications dated 9th December 1879 and 1st May 1880, publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879, page 1222, and Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th May 1880, page 336, the following corrected names are published —

District.	Number	For	Read
Gya	18	Lachmi Prasad	Lachman Prasad
Do	14	Lutf Husain	Latif Husain
Do	27	Sayed Ameer Ali	Shaik Ameer Ali.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 19th July 1880.—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, which in the notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st August next be a " Reserved Forest " under the said Act —

DISTRICT	Pergunnah or other Sub Division	Name of Forest	Boundaries.
Darjeeling	Hill Territory	Pugraingbong	*North* —A Jhora separating the forest from the Goompahar Forest Reserve *East* —A demarcated line from that Jhora to the Pugraingbong spur, and thence to the Nagri ridge at the head of the Kundangbhong Jhora *South and West* —A demarcated line along the crest of the Nagri spur

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 20th July 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz. for a new road from Wellington Street to Bancharam Ukoor's Lane, in the town of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—বেলহর ও রোতার ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু টেকনারায়ণ সিংহ ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিয়োগ বিষয়ক গত মে মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে "বেলহর ও রতার ঘাটওয়াল বীর্য্যপ্রতাপ সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "বন্দার জমীদার শ্রীযুত বীর্য্যপ্রতাপ সিংহ" ও "কোটাবির ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু দৌরাজ সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "কাটোরিয়ার শ্রীযুত বাবু ধনরাজ সিংহ" ও "রৌজওয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু মাসুদন সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "পাঙ্ক্রোয়ারার জমীদার শ্রীযুত মাসুদন সিংহ" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রেবিনিউ এজেণ্টস্বরূপ নাম লেখাওনাকাঙ্ক্ষি ব্যক্তিদের নাম প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপন এবং ১৮৮০ সালের ১১ মের ঐ গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪২৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত উক্ত মাসের ১ তারিখের বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	নম্বর।	এই২ নামের পরিবর্ত্তে	এই২ নাম পাঠ করিতে হইবে।
গয়া ...	১৩	লক্ষ্মীপ্রসাদ ...	লক্ষ্মণ প্রসাদ।
ঐ .	২৭	সৈয়দ আমির আলি ..	সেখ আমির আলি।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জ্জিলিং জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত যে প্রদেশ ভূমি ১৮৭৯ সালের ১৮ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনের ৪ ধারামতে রক্ষিত বন স্বরূপ রাখিবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তাহা আগামি আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমতে "রক্ষিতবন" হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জ্জিলিং,,	পর্ব্বতীয় প্রদেশ	পগেুজবোজ	উত্তর সীমা।—গুমপাহাড় রক্ষিত বনহইতে এই বন পৃথক কারি ঝোরা। পূর্ব্ব সীমা।—উক্ত ঝোরাহইতে পগেুজবোজ পর্ব্বত মাশিকা পর্য্যন্ত ও তথাহইতে কন্দাজবোজ ঝোরার শিরো ভাগে নাগ্রি পর্ব্বত শ্রেণীপর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা, দক্ষিণও পশ্চিম সীমা।—নাগ্রি পর্ব্বত মাশিকার চূড়ার লক্ষে চিহ্নিত রেখা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে ওয়েলিংটন ষ্ট্রীট অবধি বাঞ্ছারাম অক্রুরের লেন পর্য্যন্ত নূতন পথ করিবার জন্যে কলিকাত মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে

for the above purpose pieces of land, Nos 5 and 6, Sonatun Seal's Lane, 18, Ukoor Dutt's Lane, and 45 and 46, Wellington Street, measuring, more or less, 4 cottahs and 12 chittacks, are required The boundaries of the lands are as follows —bounded on the north partly by No 5, Sonatun Seal's Lane, belonging to Sreemuttee Rassmonev Dossee, partly by No 6, Sonatun Seal's Lane, belonging to Hurokristo Dhur, and partly by No 46, Wellington Street, belonging to Lokenauth and Bullodeb Dhur, on the south partly by No 45, Wellington Street, belonging to Doorga Churn Dutt, and partly by No 18, Ukoor Dutt's Lane, belonging to Doorga Churn Dutt, on the east by Bancharam Ukoor's Lane, and on the west by Wellington Street.

Plans and specification of the lands are filed in the office of the Commissioners for the town of Calcutta for public inspection

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct · First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

সনাতন শীলের লেনে ৫ ও ৬ নং ও অক্রুর দত্তের লেনে ১৮ নং ও ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটে ৪৫ ও ৪৬ নং এই কএক খণ্ড ভূমির অর্থাৎ ন্যূনাধিক /৪৮ ছটাক পরিমিত ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমির সীমা এইং,—উত্তর সীমা অংশতঃ সনাতন শীলের লেনে শ্রীমতী রাসমণি দাসীর ৫ নং ও অংশতঃ সনাতন শীলের লেনে হরকৃষ্ণ ধরের ৬ নং ও অংশতঃ ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটে লোকনাথ ও বলদেব ধরের ৪৬ নং দক্ষিণ সীমা অংশতঃ ওয়েলিংটনষ্ট্রীটে দুর্গাচরণ দত্তের ৪৫ নং ও অংশতঃ অক্রুর দত্তের লেনে দুর্গাচরণ দত্তের ১৮ নং, পূর্ব্ব সীমা বাঞ্ছারাম অক্রুরের লেন ও পশ্চিম সীমা ওয়েলিংটনষ্ট্রীট।

উক্ত ভূমির নক্শা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার নিমিত্ত কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরদের আফিসে রাখাগিয়াছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা
মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসালের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L PEEL.

FIRST SCHEDULE

'REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

দ্বিতীয়তঃ। ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থে ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইল ভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায়, সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটা উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ জুলাই।]

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART. 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

[*Government Gazette, 27th July 1880.*]

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। জাড়কাটীর জাহাজ আপন স্টেশনে জাড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

জাড়কাটীর জাহাজ আপন স্টেশনে জাড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say —

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz :—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াগড়িয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দ বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয়। এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মত ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইলভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তেই বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক, লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিন্তু সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্বে কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 3467A

The 8th July 1880 —Mr G. A Glascott, Landing and Shipping Superintendent, Eastern Bengal Railway, Goalundo, and Baboo Poresh Nath Biswas, Pleader, are appointed to be Honorary Magistrates for the Goalundo Bench, in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th July 1880 —Mr I Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector in the Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 15th July 1880 —Mr W R Ricketts, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 16th July 1880 —Baboo Nobin Chunder Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 20th July 1880 —Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmahal, Sonthal Pergunnahs, is vested with powers of a Moonsif

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 16th July* 1880 —Baboo Sharut Chunder Mookerjee, Moonsif of Chumparun, is allowed leave for 15 days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th May last

The 20th July 1880 —The late Baboo Ram Dyal Ghose, Moonsif of Lohardugga, was absent on sick leave from the 9th to the 22nd May last, both days inclusive, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th July 1880 —Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant Governor exempts the 17 Chiefs of the Tributary Mehals of Orissa named below from personal appearance in civil courts —

Maharajah Dhunoorjoy Narain Bhunj Deo of Keonjhar
„ Kishen Chunder Bhunj Deo of Mayurbhanja.

[*Government Gazette, 27th July* 1880]

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলতরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়মণী	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুশিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেটস।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৪৬৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের গোয়ালন্দের লাণ্ডিং ও শিপিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, গ্লাস কট সাহেব ও উকীল শ্রীযুত বাবু পরেশনাথ বিশ্বাস, ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোয়ালন্দ বেঞ্চে অবৈতনিক ম্যাজিষ্ট্রেটর পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাস দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—নদীয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, বিকেটস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই।—রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, রাণ্ট্রে সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই।—চাম্পারণের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে গত মে মাসের ১৭ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—লোহারডগার মুনসেফ মৃত বাবু রামদয়াল ঘোষ পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মে মাসের ৯ তারিখ অবধি ২২ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পান।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উড়িষ্যার পেশকশী মহালের নিম্নলিখিত ১৭ জন প্রধান ব্যক্তিকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন।

কিওঞ্ঝরের শ্রীযুত মহারাজা ধনুর্জয় নারায়ণ ভঞ্জ দেব।
ময়ূরভঞ্জের „ „ কৃষ্ণচন্দ্র ভঞ্জ দেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Rajah Mooncy Pal Bahadoor of Pál Lahara
„ Kishen Chunder Murdraj Hurree Chundun of Nilgiri
„ Jogendro Deo of Baud
„ Hurreehur Khetrio Beerbur Chumptee Sing Mohapatur of Tigiria
„ Benoodhur Bajrodhur Narindro Mohapatur of Ranpur
„ Loodoo Kishore Sing Mandhata of Nayágar
„ Brojo Soonder Mansing Hurree Chunder Mohapatur of Narsinghpur
„ Notobur Murdraj Brohmorbur Roy of Khundpara
„ Sree Karan Bhagiruthee Babarta Patnaik of Áthgar
„ Dusruthee Beerbur Mungraj Mohapatur of Baramba
„ Chyton Deo Bhunj of Duspullá
„ Ram Chunder Beerbur Huree Chundun of Tálcher
„ Mohendro Deo Saont of Áthmallik
„ Jonardun Murdraj Jug Deb of Hindol
„ Dinobundhoo Mohindro Bahadoor of Dhenkánál

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th July 1880—Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Torab Ally, Mahomedan Registrar of Durgapore, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Phulpore, in the district of Mymensingh

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th July 1880—Under section 3, Act I (B.C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Khaliluddin, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Durgapore, in the district of Mymensing

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th July 1880—In continuation of the notification dated the 13th March 1877, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that owing to the bad character and constant depredations committed by the inhabitants of Punkachur and the neighbouring villages of Itwachur, Mullickpore, Patna, Nuldanga, and Brahman Patna, in the district of Jessore, the additional police force of one head-constable and three constables sanctioned in the notification cited above was, with the sanction of the Lieutenant-Governor, retained up to the 30th April 1880.

[*Government Gazette, 27th July* 1880]

পাল লহরার শ্রীযুত রাজা মণিপাল বাহাদুর।
নীলগিরির ,, ,, কৃষ্ণচন্দ্র মর্দ্দরাজ হরিচন্দন।
বাউদের ,, ,, যোগেন্দ্র দেব।
ডিগিরিয়ার ,, ,, হরিহর ক্ষত্রিও বীরবর চম্পতি সিংহ মহাপাত্র।
রণপুরের ,, ,, বেণুধর বজ্রধর নবীন্দ্র মহাপাত্র।
ময়াগড়ের ,, ,, মুকুন্দকিশোর সিংহ মান্ধাতা।
নরসিংহপুরের ,, ,, ব্রজসুন্দর মানসিংহ হরিচন্দ্র মহাপাত্র।
খণ্ডপাড়ার ,, ,, নট বর মর্দ্দরাজ ভ্রমরবর রায়।
আটগড়ের ,, ,, শ্রীকরণ ভাগিরথী বাবার্ত্তা পট্টনায়ক।
বারম্বার ,, ,, দাসরথী বীরবর দংত্রাজ মহাপাত্র।
দশপল্লার ,, ,, চৈতন দেব ভঞ্জ।
তালচেরের ,, ,, রামচন্দ্র বীরবর হরিচন্দন।
আটমল্লিকের ,, ,, মহেন্দ্র দেব সামন্ত।
হিন্দোলের ,, ,, জনার্দ্দন মর্দ্দরাজ জগদেব।
ঢেঁকানালের ,, ,, দীনবন্ধু মহিন্দ্র বাহাদুর।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই —শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ার মতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে দুর্গাপুরের মুসলমান রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মুনশী জোয়ারআলিকে লাইসেন্স দিয়া ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ফুলপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতা মতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই —শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ার মতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী খলিলুদ্দীনকে লাইসেন্স দিয়া ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত দুর্গাপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—১৮৭৭ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যশোহর জিলার অন্তর্গত পাথুচর ও তম্বিকটবর্ত্তি ইন্দ্রচর ও বল্লিকপুর ও পত্তন ও মলডাঙ্গা ও ব্রাহ্মণ পত্তন গ্রামবাসিরা কুচরিত্র হওয়াতে ও সর্ব্বদা লুটপাট করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে উক্ত বিজ্ঞাপনের লিখিত একজন হেড কনষ্টাবল ও তিন জন কনষ্টাবলের এক অতিরিক্ত পোলীস দল ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

The cost of this force as given below will be levied from the inhabitants of the said villages according to the assessment of the district Magistrate —

	Rs	A	P
1 Head constable at Rs 20	20	0	0
2 Constables at Rs 8 each	16	0	0
1 Constable at Rs 7	7	0	0
Pensionary charges	5	6	0
Stationery and lighting	1	0	0
Ten per cent contingencies	4	4	9
Total per month	53	10	9
Or for 10 months and 18 days	568	14	9
Clothing allowance of four men at Rs 4 per annum	16	0	0
Grand total	584	14	9

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 19*th July* 1880

No 125 —*Notification* —Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, passed in the Departmental Standard on the 12th July 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 19*th July* 1880

No 99 —*Notifications* —Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, availed himself, on the forenoon of the 9th instant, of the six months leave on private affairs granted to him in the orders marginally noted

No 89 dated 30th June 1880

No. 100 —With reference to this Department General Branch notification No 122 of the 6th instant, Mr A Joyce, Assistant Engineer, Second Grade, has been posted to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 12th idem

No 101 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a canal in the district of Sarun, it is hereby notified that a strip of land is required 16,500 feet long and from 200 to 250 feet wide, in the pergunnah of Kooarı, forming part of the village of Srepaya, Bhop Chapra, Tewary Matthanea, and Matthanea

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg. Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব উক্ত দলের নিম্নলিখিত যে খরচ ধার্য্য করেন তদনুসারে উক্ত গ্রামবাসিদের স্থানে তাহা আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
২০ টাকা করিয়া এক জন হেড-কনষ্টাবল	২০৲
৮৲ ,, ,, দুই জন কনষ্টাবল	১৬৲
৭৲ ,, ,, এক জন কনষ্টাবল	৭৲
পেন্‌শ্যনের উপলক্ষে	৫।৶
কাগজ কলমাদির ও আলোর	১৲
শতকরা ১০ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	৪।৯
মাসের মোট	৫৩।৶৯
দশমাস ১৮ দিনের	৫৬০৷৶৯
বৎসর ৪ টাকার হিসাবে চারি জনের কাপড়ের খরচ	১৬৲
সর্ব্বযুক্ত মোট	৫৭৬৷৶৯

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

১২৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব ১৮৮০ সালের ১২ জুলাইয়ে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কঠিনমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, বর্দ্ধমান সাহেব, নিজপ্রয়োজনের নিমিত্তে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছয় মাসের ছুটী পান তাহা এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৩০ জুনের ৮৯ নং।

১০০ নম্বর।—এই কার্য্যবিভাগের সাধারণ শাখার এই মাসের ৬ তারিখের ১২১ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জয়ি সাহেব, আরা খণ্ডে অবস্থিত হইয়া এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলায় খাল কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কুয়ারি পরগনার অন্তর্গত শ্রেপারা ও ভোপ চাপরা ও তেওয়ারী মাঠানিয়া ও শীঠানিয়া গ্রামের কতক অংশ অর্থাৎ ৬,৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ অবধি ২৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3513A

GENERAL —*The 6th July* 1880 —Mr C A Wilkins, Officiating Registrar of the High Court, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the 24-Pergunnahs, with effect from the date on which he takes charge of his duties as Joint-Magistrate after being relieved of the office of Registrar

The 19th July 1880 —Mr Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Jessore, is transferred to the Bogra district

Moulvi Bazlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrareah Division of the Purneah district, is transferred to the Sudder Station of that district.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bogra, is transferred to the Purneah district, and is appointed to have charge of the Arrareah Division of the latter district

Mr G A Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant

The 21st July 1880 —Mr E G. Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagepore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 30th August next

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector of the Gya district, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr J Beames

Mr A A Wace, Officiating Magistrate and Collector of the Beerbhoom district, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr E J Barton

The 23rd July 1880 —Baboo Shoobuneshwar Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 24th July 1880 —Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, having returned to duty in the forenoon of the 19th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 1st March last, is cancelled

Baboo Khetra Mohun Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, *vice* Baboo Juggo Mohun Lal

The 27th July 1880 —Baboo Brohmo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on duty as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 7th instant

Baboo Hurry Chaitanya Ghose, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, is appointed to act as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, during the absence, on leave, of Baboo Brohmo Nath Sen, or until further orders

Baboo Amar Nath Bhuttacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhaut, Jessore, on leave, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on deputation, of Baboo Hurry Chaitanya Ghose, or until further orders This cancels the unexpired portion of the leave granted to Baboo Amar Nath Bhuttacharjee under orders of the 7th May 1880

The services of Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

REGISTRATION —*The 22nd July* 1880 —Baboo Kedar Nath Baksi is appointed to be Joint Sub-Registrar of Godkhali, in the district of Jessore, *vice* Munshi Abdul Huq, with effect from the 25th May last

[*Government Gazette*, 3rd *August* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৫১৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—হাই কোর্টের একটিং রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত সি, এ উইলকিন্স সাহেব, রেজিষ্ট্রারের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যে তারিখে স্বীয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেটের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—যশোহর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রলাল বসু, বগুড়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পুরুলিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী বজলল করিম সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বগুড়া জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পুরণিয়া জিলায় প্রেরিত হইয়া অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়র্সন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—দিনাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেব, সিবিল কার্য্য কারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগষ্ট মাসের ৩০ তারিখ অবধি দুই মাস ঊনত্রিংশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, বীমস সাহেবের পরিবর্ত্তে গয়া জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে বীরভূম জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।—দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ রাজকার্য্যের নিমিত্ত উক্ত জিলায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ১৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মার্চ মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু জগমোহন লালের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় ভূমি রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যে নিযুক্ত হওয়ার্থে কটকে কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের রাজস্ব কার্য্যবিভাগের হেড আসিষ্টাণ্টস্বরূপ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর এবং রাজধানী খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষ এম, এ, বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের রাজস্ব কার্য্যবিভাগের হেড আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের অন্তর্গত বাগিরহাটের ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য রাজধানী খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য ১৮৮০ সালের ৭ মের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব মাননীয় শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শ্রীযুত মুনশী আবদুল হকের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বক্সী গত মে মাসের ২৫ তারিখ অবধি যশোহর জিলার অন্তর্গত গদখালীর জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

The 27th July 1880 —In modification of the orders of the 26th ultimo, Moulvie Hadi Ali Khan is appointed temporarily to be Special Sub Registrar of Gya

MEDICAL —*The 17th July* 1880 —Baboo Prossunno Coomar Chatterjee, Head-master, Middle Class English School, Ghattal, is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ghattal, in the district of Midnapore

The 20th July 1880 —Assistant Surgeon Grija Pada Banerjee, a Supernumerary attached to the Howrah General Hospital, is allowed leave for three months, under section 3—6, Supplement F of the Civil Leave Code

The 23rd July 1880 —Assistant Surgeon Madhu Sudun Maitra, a Supernumerary at Patna, is appointed to be House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Avinas Chundra Bandyopadhyay.

The 26th July 1880 —Assistant Surgeon Syama Churn Sen, a Supernumerary at the Medical College Hospital, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 29th June 1879.

The 27th July 1880.—Surgeon-Major G King, Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo

Surgeon-Major D. D Cunningham, Professor of Physiology, Medical College, is appointed to act, in addition to his own duties, as Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, during the absence, on leave, of Dr G. King, or until further orders

ROAD CESS —*The 22nd July* 1880 —Mr E Taylor is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of the Sudder Sub-Division of Bhagulpore.

The 27th July 1880 —Mr J R S Bryce, of the Sungrampore Indigo Factory, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Monghyr

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 185 —*The 12th July* 1880 —Mr W C Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, having been relieved from special duty at Shillong, is transferred to the Naga Hills district

No 34.—*The 15th July* 1880 —Mr B G Geidt, Assistant Commissioner, Cachar, availed himself of the privilege leave granted to him on the forenoon of the 3rd instant

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 23rd July 1880 —It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, comprising part of the forest which it was proposed in the notification of the 28th July 1878 to constitute a reserved forest, under the name of the "Juldoka Block," shall, from the 1st August 1880, be a "reserved forest" under the said Act —

District	Pergunnah or other sub-division	Name of forest	Boundaries
Darjeeling	Dumsong sub division	Northern Tondu	*North*—A demarcated line running east and west from the junction of the Moortee river with the Khoomanee Jhora to the Juldoka river *East*—The Juldoka river *South*—The Julpigoree district boundary *West*—The Moortee river

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—গত মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল শ্রীযুত মৌলবী হামিদআলি খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়ার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই।—ঘাটালের মধ্য শ্রেণীর ইংরাজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর সেক্রেটরির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—হাবড়ার জেনরল হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত গিরিজাপদ বন্দোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩—৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।— আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত অবিনাশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পাটনার অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত মধুসূদন মৈত্র মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় ফিজিসনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিসনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযত শ্যামাচরণ সেন, ১৮৭৯ সালের ২৯ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—কোম্পানির বাগানের ও সিনকোনার চারা প্রস্তুত করণ কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট এবং গবর্ণমেন্টের কুইনেন পরীক্ষক, সর্জ্জন-মেজর শ্রীযুত জি কিং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি ও আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জি, কিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মেডিকাল কালেজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপক সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত ডি ডি, কনিংহাম সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কোম্পানির বাগানের ও সিনকোনার চারা প্রস্তুত করণ কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের এবং গবর্ণমেন্টের কুইনেন পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শ্রীযুত ই, টেলর সাহেব, ভাগলপুরের সদর মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—সংগ্রামপুরের নীলকুঠীর শ্রীযুত জে, আর, এস, ব্রুইস্ সাহেব মুঙ্গের জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—পোলীসের একটিং আসিস্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ফাসন সাহেব শিলঙ্গের বিশেষ কার্য্যহইতে অব্যাহতি পাওয়াতে নাগা পর্ব্বত জিলায় প্রেরিত হইলেন।

৩৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—কাছাড়ের আসিস্টান্ট কমিশনর শ্রীযুত বি, জি, গেইট সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।—ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত যে বন ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখের বিজ্ঞাপনে "জলদকা খণ্ড" নামে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তদন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রদেশ উক্ত আইনমতে ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি "রক্ষিত বন" হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিঙ্গ।	ডুমসোঙ্গ উপবিভাগ	উত্তর তোগু	উত্তর সীমা।—খুমানী খোরার সহিত মূর্ত্তি নদীর সংযোগ স্থান অবধি জলদোকা নদী পর্য্যন্ত পূর্ব্ব-পশ্চিমগামী [illegible] সীমা। পূর্ব্বসীমা।—জলদোকা নদী। দক্ষিণ সীমা।—জলপাইগুড়ি জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা।—মূর্ত্তি নদী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 27th July 1880 —It is hereby notified that medical students who have already passed the qualifying examination for employment as Assistant Surgeons should declare their intention of entering the service of Government on or before the 15th of August 1880

It is further notified that in the years which still remain of the present system—that is, up to 1st January 1881—such declaration must be made within one month of passing the qualifying examination

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st July 1880 —Under section 321, Act V (B C) of 1876, and in supersession of previous orders, it is hereby notified for general information that the boundaries of the Manbazar Union, in the district of Manbhoom, shall be from 1st October 1880, as defined below, and shall comprise the villages noted in the margin —

1 Manbazar
2 Indkooree
3 Churkee
4 Pathor Mohora
5 Modhupore

Boundaries

A line commencing from a point about 400 feet north of the 28th mile-post on the Purulia and Manbazar-road, running south-east to a point east of Churkee, thence south across the western end of Radhoo Bandh to a point about 800 feet south-west of that bandh, hence south-west, skirting the southern boundaries of Pathor Mohora and Modhupore, thence north and north-east, following the western and northern boundary of Modhupore and the northern boundary of Pathor Mohora but excluding Danga, thence north and north-east to the point of commencement

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 27th July 1880 —In supersession of the declaration dated the 19th April 1879, published at page 380, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, the following declaration is published for general information —

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality of the Suburbs of Calcutta for a public purpose, viz for constructing a drain near Hazrah Tank in Kalighat, in Holding No 72, Sub-Division E, Division VI, of estate Punchanogram, in district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 7 cottahs and 3 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Kalighat It is bounded on the north by land belonging to Callypudo Banerjee and others, on the east by the Hazrah Tank, on the south by land belonging to Mohima Chundra Haldar, and on the west by land belonging to Mohima Chundra Haldar, Callypudo Banerjee, and others

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 3rd August* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জনের কর্ম্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে যেং গুণের আবশ্যক তত্তৎ বিষয়ে চিকিৎসার্থি যে ছাত্রেরা পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন তাঁহারা গবর্ণমেণ্টের কার্য্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্থের কথা ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে জ্ঞাত করিবেন।

আরো জানান যাইতেছে যে, যেং বৎসর বর্ত্তমান নিয়ম চলিবে অর্থাৎ ১৮৮৪ সালের ১ জানুয়ারি পর্য্যন্ত—উক্ত পরীক্ষোত্তীর্ণ হইবার সময়াবধি এক মাসের মধ্যে গবর্ণমেণ্টের কার্য্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্থের কথা জানাইতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে ও পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি মানভূম জিলার অন্তর্গত মানবাজার গ্রাম সমাহারের নিম্ননির্দ্দিষ্ট সীমা হইবে, ও তন্মধ্যে পার্শ্বলিখিত গ্রাম ধরা যাইবে।

১। মানবাজার।
২। ইন্দোকুরি।
৩। চরকী।
৪। পাথর মোহরা।
৫। মধুপুর।

সীমা।

পুরুলিয়া ও মানবাজার পথের মাইল নিরূপক ২০ স্তম্ভের উত্তর প্রায় ৪০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান হইতে রেখা আরম্ভ হইয়া চরকীর পূর্ব্ব বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত দক্ষিণ পূর্ব্বগামি রেখা তথাহইতে দক্ষিণ মুখে রাধু বাঁধের পশ্চিম দিগের অত্যুস্থান পার হইয়া উক্ত বাঁধের দক্ষিণ পশ্চিম প্রায় ৮০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যায়, তথা হইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে পাথরমোহরা, ও মধুপুরের দক্ষিণ সীমার ধারেং যায়, তথাহইতে উত্তর ও উত্তর-পূর্ব্বমুখে ডাঙ্গাভিন্ন মধুপুরের পশ্চিম ও উত্তর সীমার এবং পাথরমোহরার উত্তর সীমার সঙ্গেং যায়, তথা হইতে আরম্ভের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর ও উত্তর পূর্ব্বদিগে যায়।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৬১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত পঞ্চান্নগ্রাম ইষ্টেটের ৬ খণ্ডের E উপখণ্ডের ৭২ নং লোতে কালিঘাটের হাজরা পুষ্করিণীর নিকট নর্দ্দমা প্রস্তুত করণার্থে কলিকাতার শাখানগর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কালীঘাট গ্রামে কমিবেশে ন্যূনাধিক ।২৴ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা হাজরা পুষ্করিণী, দক্ষিণ সীমা মহিমচন্দ্র হালদারের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা মহিমচন্দ্র হালদার ও কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 11th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[*Government Gazette, 3rd August* 1880]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, হাইট দ্বীপস্থ অস্বর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে '৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যাকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐং আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্নং দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐং দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L Peel.

FIRST SCHEDULE.

Regulations for Preventing Collisions at Sea.

Preliminary

Art 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

Art 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

Art 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(*a*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(*b*) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*c*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

Art 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

Art 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজেং ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইল ভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ বর্ণের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোক ব্যতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে এবং উক্ত লা

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[*Government Gazette*, 3rd August 1880]

একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্‌নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর সলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা নঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াজিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and wh en with the wind abaft the beam three blasts in succession

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘন্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘন্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তরে দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘন্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয়-আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia.
Germany	Spain
Great Britain.	Sweden
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3514A

The 6th July 1880 —Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 14th July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Kandi Bench of Magistrates in the district of Moorshedabad, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Baboo Bhoobuneesur Sinha, Zemindar

„ Chandra Kumar Gupta, Assistant Surgeon.

Moonshi Fuzla Rubbee, Zemindar.

[*Government Gazette*, 3rd *August* 1880.]

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিক যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রায় সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেটস।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৫১৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ উইলকিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারীর মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির মাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ।

আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার গুপ্ত।

জমীদার শ্রীযুত মুন্সী ফজলারব্বি।

[কলিকাতা গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Baboo Gobinda Soonder Tribedi, Zemindar
,, Govinda Prosad Sinha of Gopeenathpore, Zemindar
,, Hurry Mohun Sinha, Head-master of the Kandi School
,, Jogendra Narain Rai Chowdhury, Zemindar
,, Muddun Mohun Sinha, Zemindar
,, Ram Chunder Ghose, Zemindar
,, Shib Krishna Ghose, Zemindar

The 15*th July* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench in the district of Dinagepore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Juggut Chander Chowdhry, Zemindar
,, Kustur Chand Doogur, Gomastah
Baboo Murari Lall Boral, Zemindar
,, Thakur Lall Boral, Zemindar

The 19*th July* 1880 —Baboo Juggo Bundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoora Division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 20*th July* 1880 —Baboo Soshee Bhushan Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Muddehpoorah Division of the Bhagulpore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 27*th July* 1880 – Mr H Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24*th July* 1880 —In continuation of the notification dated the 24th March 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, Part I, pages 267-69, the Lieutenant-Governor directs the addition of the following words, after the words "once a quarter," in Rule 2 of the Supplementary Rules and instructions issued by the Lieutenant-Governor under the Indian Arms Act (XI of 1878)—

"or once a year in the case of shops in which only country gunpowder is manufactured and sold"

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 26*th July* 1880

No 126 —*Declaration under Section* 6 *of Act* X *of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that a piece of land, about 45 feet in width, is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from Palong to Bhojeshur, running from Palong for about 5,673 feet in a northerly direction, and then striking off to the right, and running in an easterly direction to Bhojeshur, for a distance of about 4 miles 3 furlongs and 182 feet, and passing through the villages of Palong, Baghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur, pergunnahs Rajnagore and Balarampore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 134 beeghas and 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the village of Bhojeshur; on the south by Palong station, on the east by the village of Bhojeshur, Chandal, Kotalipara, Baghia, and Palong, and on the west by the village of Marjpara and the Auguria Khal, is required within the aforesaid villages of Palong, Bhaghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette*, 3*rd August* 1880.]

জমিদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ সুন্দর ত্রিবেদী।
গোপীনাথপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ প্রসাদ সিংহ।
কান্দি স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সিংহ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ রায় চৌধুরী।
,, ,, বাবু মদনমোহন সিংহ।
,, ,, বাবু রামচন্দ্র ঘোষ।
,, ,, বাবু শিবকৃষ্ণ ঘোষ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুরের সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র চৌধুরী।
গোমাশতা শ্রীযুত বাবু কস্তুরচাঁদ দুগড়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মুরারি লাল বড়াল।
,, শ্রীযুত বাবু টেকর লাল বড়াল।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু খাঁ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মধেপুরা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ দত্ত, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—মজফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, হয়উড সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৮৫—৫৮৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রচারিত অতিরিক্ত বিধির ও আদেশের ২ ধারাতে “ত্রৈমাসে একবারের” এই কথার পর নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

“কিম্বা যে দোকানে কেবল দেশীয় বারুদ প্রস্তুত ও বিক্রীত হয় সেই দোকান বৎসরে এক বারের”।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও বলরামপুর পরগনার পালঙ্গ ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রাম দিয়া পালঙ্গ হইতে উত্তর মুখে প্রায় ৫,৫৭১ ফুট গিয়া দক্ষিণ মুখে ফিরিয়া পূর্ব্বমুখে ভোজেশ্বর পর্য্যন্ত প্রায় ৪ মাইল ৩ ফর্লং ও ১৮২ ফুট পালঙ্গ অবধি ভোজেশ্বর পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পালঙ্গ ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রামে কস্মিনতে ন্যূনাধিক ১৩৪৷৷০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভোজেশ্বর গ্রাম, দক্ষিণ সীমা পালঙ্গ ষ্টেশন, পূর্ব্ব সীমা ভোজেশ্বর ও চান্দল ও কোটালিপাড়া ও বাঘিয়া ও পালঙ্গ গ্রাম, পশ্চিম সীমা মার্জপাড়া ও আগুরিয়া খাল।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

ESTABLISHMENT

The 26th July 1880

No 127 —*Notification* —Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed in Colloquial Hindustani on the 28th June 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 26th July 1880

No 103 —*Leave* —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave for three months, under Chapter IV, Section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th July 1880

No 104 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr G J R Leeson, Assistant Engineer, First Grade, reported his arrival on the forenoon of the 22nd ultimo, and was posted to the Northern Drainage and Embankment Division, South-Western Circle, which he joined on the same date

Notification No 71, dated 26th May 1880

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

সিবিল্‌শন্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১২৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুৎ ডবলিউ, বি, গষথর সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ জুনে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিল্‌শন্তাবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১০৩ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ও, সি, লীস সাহেব পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি ৩ মাসের ছুটী পাইলেন।

১০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জি, জে, আর, লীসন সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে পঁহুছিলেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিণ—পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া উক্ত তারিখে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২৫ মের ৭১ নম্বর বিজ্ঞাপন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3618A.

GENERAL.—*The 26th July* 1880—Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th proximo

Mr. A W. Paul, Assistant Commissioner, on survey duty in the district of Darjeeling, is posted to the Sudder Station of that district, *vice* Mr L C Abbott.

The 27th July 1880.—Captain A E Gordon, Assistant Commissioner, on leave, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

Mr R H Renny is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, and is posted to the Palamow Division of the Lohardugga district, on being relieved of his present appointment as Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts.

The 28th July 1880—Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr W R Larminie, C S, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

The 29th July 1880—Moulvi Faizuddeen Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C.) of 1868.

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Serampore division of the Hooghly district.

The 31st July 1880—Baboo Hurry Mohun Dutt, First Grade Canoongoe, Jungipore, was employed as a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Moorshedabad, from the 22nd April last to the date on which he was relieved by Baboo Poorno Chunder Bysack

Mr J C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, having resumed charge of his duties on the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 9th idem, is cancelled

The 2nd August 1880—Mr C A S Bedford reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th ultimo

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in Calcutta and the 24-Pergunnahs

Moulvie Mohamed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsiff of Lohardugga, is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits

POLICE.—*The 29th July* 1880—Mr V W. Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, is appointed to have charge of the District Police of Gya, during the absence, on special duty, of Mr A H Giles, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment.

ECCLESIASTICAL.—*The 31st July* 1880—Mr. Brojonath Banerjee, an Agent of the Baptist Missionary Society in Dinagepore, is authorized, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION.—*The 27th July* 1880—Baboo Ram Chunder Sen is appointed to act as Sub Registrar of Mirserai, in the district of Chittagong, during the absence, on deputation, of Baboo Janoki Nath Dutt

EDUCATION.—*The 28th July* 1880.—Mr E. D Archibald, of the Bengal Educational Service, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

MEDICAL.—*The 20th July* 1880—Surgeon-Major J. J. Wood, Officiating Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is confirmed in that appointment.

The 21st July 1880—Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Rajmehal, in the district of the Sonthal Pergunnahs.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৬৬১৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—দার্জিলিঙ্গের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেবের পরিবর্ত্তে দার্জিলিঙ্গ জিলার তরাই কার্য্যে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব, উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত ডবলিউ, আর, লার্ম্মিনি সি, এস, সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী কয়জুদ্দীন হুসেন, ৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই।—জঙ্গীপুরের প্রথম শ্রেণীর কানুনগো শ্রীযুত বাবু হরিমোহন দত্ত, গত আপ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসাকের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণের তারিখ পর্য্যন্ত মুরশিদাবাদে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত ছিলেন।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, সি, লয়ড সাহেব এই মাসের ৫ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করাতে ঐ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষহইতে গমন করিলেন রিপোর্ট করেন।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব, রাজকার্য্যের নিমিত্ত কলিকাতার ও ২৪ পরগনার ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সেরাজুল হক্ ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় খাজানা সংক্রান্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার নিমিত্ত ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—বিশেষ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এ, এচ, জাইলস সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, ডবলিউ বর্টেলসন সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্ম কার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই।—দিনাজপুরস্থ বাপ্টিষ্ট মিশনরী সোসাইটীর কর্ম্মচারি শ্রীযুত ব্রজনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—রাজ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্তের অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র সেন, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মিরসরাইর সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের শ্রীযুত ই, ডি, আর্চিবলড সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—দারজিলিঙ্গ চক্রের টীকাদান কার্য্যের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জে, উড সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, রাট্রে সাহেব সাঁওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত রাজমহালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

The 22nd July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Mitford Hospital at Dacca .—

Mr Michael Sarkies

„ A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector

Baboo Brojendra Kumar Roy

The 28th July 1880 —The furlough for one year granted to Dr V Richards, Civil Medical Officer, Goalundo and Kooshtea, under the orders of the 5th ultimo, will have effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

The 29th July 1880 —Surgeon-Major J. J. Wood, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Probodo Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, is allowed leave for fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 27th April last

The 30th July 1880 —Assistant Surgeon Sonatun Bysack is allowed leave for one year, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 6th December 1879

MUNICIPAL —*The 21st July* 1880 —Baboo Hungseshwar Mookerjee is appointed to be a Commissioner of the Purulia municipality, in the district of Manbhoom

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Mr C W Birch. | Baboo Juggobundhoo Rai.

Baboo Nundo Lall Ghose.

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Gunganund Mookerjee to be their Vice-Chairman.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Mozufferpore —

Lieutenant-Colonel J C C. Daunt, v c , *vice* Baboo Woomesh Chunder Roy

Baboo Gouri Sankar Biswas, *vice* Baboo Doorga Das Chowdhry

„ Permanand, Deputy Inspector of Schools, *vice* Mr W B Hudson

„ Surejdeo Narayan, *vice* Mr M Wilson.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Syed Askari Khan | Syed Taki Khan

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Tumlook Municipality, of Baboo Rajendra Lall Gupta, Head-master of the Hamilton English School, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 22nd July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah —

Mr. G Alexander, Manager, Ganges Manufacturing Company.

The Rev W A Hamilton, Chaplain, Howrah

Mr D McKelen, Manager, Calcutta Docking Company

Baboo Chandra Coomar Banerjee, Merchant and Zemindar.

Pandit Hury Nath Surma, Pandit, Sanskrit College

Baboo Kali Coomar Koondu, Merchant and Landholder.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chittagong Municipality, of Mr R R Pope, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman

The 26th July 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Midnapore Municipality, of Mr F. W. Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman.

The 27th July 1880 —Baboo Ram Lall Shaha, Sub-Divisional Head Clerk, is appointed to be a Commissioner of the Serajgunge Municipality in the district of Pubna, *vice* Mr J Ogilvie

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880]

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকার মিটফর্ড হাস্পাতালের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মাইকেল সর্কিস সাহেব।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, সি, ট্রট সাহেব।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার রায়।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—গোয়ালন্দ ও কুষ্টার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত বি, রিচার্ডস সাহেব গত মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পান আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে সেই ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তাহা বলবৎ হইবে।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—দার্জ্জিলিঙ্গচক্রের টিকা দান কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত জে, জে, উক্ত সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত প্রবোধ-চন্দ্র বসু গত আপ্রেল মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই—আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত সনাতন বসাক ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারা-মতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু হংসেশ্বর মুখোপাধ্যায় মানভূম জিলার অন্তর্গত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বর্ড সাহেব। | শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু রায়।

শ্রীযুত বাবু নন্দলাল ঘোষ।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডাণ্ট সাহেব, বি, সি।

„ বাবু দুর্গাদাস চৌধুরীর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু গৌরীশঙ্কর বিশ্বাস।

„ ডবলিউ, বি, হডসন সাহেবের পরিবর্ত্তে স্কুলসমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত পরমানন্দ বাবু।

„ এম, উইলসন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু সূর্য্যদেব নারায়ণ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সৈয়দ আস্কবি খাঁ। | শ্রীযুত সৈয়দ তকি খাঁ।

তমলুক মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা হামিলটন ইংরাজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল গুপ্তকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গাঞ্জেস মানুফকচুরিং কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জি, আলেকজণ্ডর সাহেব।

হাবড়ার ধর্ম্মোপদেশক পাদরী শ্রীযুত ডবলিউ এ, হামিল্টন সাহেব।

কলিকাতা ডক কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডি, মাকলীন সাহেব।

সওদাগর ও জমীদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়।

সংস্কৃত কালেজের পণ্ডিত পণ্ডিত শ্রীযুত হরিনাথ শর্ম্মা।

সওদাগর ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু কালীকুমার কুণ্ডু।

চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, আর, পোপ সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—শ্রীযুত জে, গিলবি সাহেবের পরিবর্ত্তে মহকুমার প্রধান কেরাণি শ্রীযুত বাবু রামলাল সাহা পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

The 28th July 1880 —Baboo Nilmone De, Medical Practitioner, is appointed to be a Commissioner of the North Suburban Municipality in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Mr. W Moir

The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Kasi Nath Dutta.	Baboo Umesh Chandra Mukerjee

The Lieutenant-Governor approves the re-election by the Commissioners of the above Municipality of Baboo Prosunno Kumar Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

ROAD CESS —*The 30th July* 1880 —Baboo Iswar Chandra Chakravarti is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Atia, in the district of Mymensing, *vice* Baboo Saroda Govinda Majumdar

The 2nd August 1880 —Mr H B Chardon, Zemindar, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 188 —*The* 17*th July* 1880 —Mr A J Primrose, C S, Assistant Commissioner Second Grade, is appointed to act as Deputy Commissioner, Fourth Grade, from the 7th to, the 14th instant

No 189.—*The* 21*st July* 1880 —Mr. C S Bayley, C S, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner by the Government of India, in the notification of the Home, Revenue, and Agricultural Department, No 304, dated the 7th July 1880, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Chief Commissioner, with effect from the 15th July 1880.

No 190.—Mr. Samuell Nicholls Walker, Acting Assistant District Superintendent of Police in Bengal, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by the notification No 203, dated the 8th July 1880, published at page 856 of the *Gazette of India*, is posted to Shillong until further orders

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30*th July* 1880 —The undermentioned gentlemen of the Bengal Civil Service having passed examinations by the standards mentioned opposite their names, have been presented with the authorized donations —

	Standard of Examination		Amount of Donation Rs.
Mr. R H Anderson,	Higher Standard	in Persian	... 500
„ F E. Pargiter,	ditto	in Sanskrit	... 800
„ Brajendra Nath De,	ditto	ditto	. 800
„ F B. Harris,	High Proficiency	in Bengali	1,000

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th July 1880 —Mr. J. van Someren Pope, Officiating Principal, Dacca College, having passed by the Proficiency Standard in Bengali at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs. 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—শ্রীযুত ডবলিউ, মইর সাহেবের পরিবর্ত্তে চিকিৎসক শ্রীযুত নীলমণি দে, ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত উত্তর শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ দত্ত। | শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর, সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু শারদাগোবিন্দ মজুমদারের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—জমীদার শ্রীযুত এচ বি, চার্ডন সাহেব গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জি, প্রিম-রোস সাহেব, সি, এস, এই মাসের ৭ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৮০ সালের ৭ জুলাইর ৩০৪নং বিজ্ঞাপন ক্রমে প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি উক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৯০ নম্বর।—১৮৮০ সালের ৮ জুলাইর ২০৩ নং যে বিজ্ঞাপন ইণ্ডিয়া গেজেটের ৩৫৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তৎক্রমে আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত বঙ্গদেশের পোলী-সের একটিং আসিষ্টান্ট ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শিলঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত কষ্টিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে নিয়মিত পুরস্কার পাইলেন।

	পরীক্ষার কষ্টি।	যত টাকা পুরস্কার। টাকা।
শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডারসন সাহেব,	উচ্চতর কষ্টিমতে পারস্য ভাষায়	৫০০৲
„ এফ, আর, পরগিটর সাহেব,	ঐ সংস্কৃত „	৮০০৲
„ ব্রজেন্দ্রনাথ দে,	ঐ ঐ „	৮০০৲
„ ই, বি, হারিস সাহেব,	বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির	১,০০০৲

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—এই মাসের ৫ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে ঢাকা কালেজের একটিং প্রিন্সিপাল শ্রীযুত জে, বব মোহেরেন্দু পোপ সাহেব ব্যুৎপত্তির কষ্টিমতে উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের শ্রেণীবদ্ধ ইউরোপীয় কর্ম্মচারিদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাজ্ঞানের উৎসাহ দানার্থ বিধিমতে ১০০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 28th July 1880 —It is hereby notified that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferries at Jamar and Sugim, in the district of Lohardugga, to be public ferries

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 24th July 1880 —It is hereby notified, under section 8, Act V (B C) of 1876 that the Lieutenant Governor intends to declare the town of Pooree, in the district of Pooree, to be a first class Municipality under the said Act, unless good reason to the contrary be shown within one month

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

The 3rd August 1880.—The following rules regarding the possession of licit salt in the excepted limits of Calcutta, and its transport therefrom into protected limits, are published for general information —

(*a*)—Every application for a "certificate" for landing salt from shipboard, or for removing it from the bonded golahs into the excepted limits of Calcutta, must in future be made to the Collector of Customs instead of to the Board of Revenue, and any person attempting to land salt within such limits without having taken out such certificate will be liable to the penalties provided under the Sea Customs Act VIII of 1878

This cancels rule 36, section 2 of the Rules for the guidance of officers engaged in the administration of the Salt Department in the Lower Provinces of Bengal

The following rules are added to Rule 30, section 2 of the same rules —

(*b*)—In granting a rowanah for salt which is to be conveyed out of the excepted limits of Calcutta into protected limits, the Board will require the applicant for the rowanah to give the full particulars of the certificate under which it was landed in Calcutta

(*c*)—If the holder of a rowanah issued by the Board of Revenue for salt to be taken from shipboard out of the excepted limits desires to land the whole or any portion of such salt within the excepted limits, he must apply for the Board's orders to cancel the original rowanah On his application being granted, he will, on payment of the usual fees, be furnished with a letter of advice to the Collector of Customs for the issue of a "certificate" in respect of the whole or such portion of the salt as he desires to land within the excepted limits of Calcutta, and if necessary, with an "exchange rowanah" in respect of the balance to be taken beyond the excepted limits

(*d*)—The holder of a rowanah for the transport of salt from the bonded golahs, or from shipboard into the protected limits *viâ* the Chitpore pass-station, will be at liberty to choose any of the three following routes —

(1)—By the river Hooghly by boat
(2)—By the Port Commissioners' tramway *viâ* Armenian Ghât
(3)—By the Port Commissioners' tramway *viâ* Rathtollah Ghât

The route chosen must be declared when the rowanah is taken out, and the customs officer on board the ship from which the salt is delivered will make out the boat-notes according to the route chosen If the holder of the rowanah wishes to alter the route, he can do so by applying to the Board as provided in Rule 31

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব লোহারডগা জিলার অন্তর্গত জামর ও সুগিদের খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এক মাসের মধ্যে বিশিষ্ট কারণ দর্শান না গেলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব পুরী জিলার অন্তর্গত পুরী নগর উক্ত আইনমতে প্রথম শ্রেণীর মুনিসিপালিটী হইবে বলিয়া প্রকাশ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট —কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে আইনমত লবণ অধিকারে কাথন ও তথা-হইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে চালান করণবিষয়ক নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

(ক)—জাহাজহইতে লবণ নামাইবার কিম্বা কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার অন্তর্গত বাণ্ড গোলাহইতে স্থানান্তরে চালান করিবার নিমিত্ত সর্টিফিকেট পাইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্র ইহার পর বোর্ডে আর না করিয়া কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকটে করিতে হইবে, কোন ব্যক্তি উক্ত সর্টিফিকেট না লইয়া উক্ত সীমার মধ্যে লবণ নামাইয়া লইবার উদ্যোগ করিলে সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের বিধানানুসারে তাহার দণ্ড হইতে পারিবে।

বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নিমক কার্য্যবিভাগের কর্ত্তৃক কার্য্য সম্পাদনার্থ নিযুক্ত কর্ম্মকারকদের উপদেশার্থ বিধির ৩৬ ধারার ১ প্রকরণ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

উক্ত বিধির ৩০ ধারার ২ প্রকরণে নিম্নলিখিত কএক দফা সংযোগ করা গেল।

(খ)—কলিকাতার বর্জ্জিত সীমাহইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে যে লবণ লইয়া যাইতে হইবে, তাহার রওয়ানা দিবার সময়ে যে সর্টিফিকেটমতে কলিকাতায় লবণ আমদানি হইয়াছে রওয়ানা দিবার নিমিত্ত বোর্ড পূর্ব্বকের প্রতি তাহার সম্পূর্ণ বিবরণ জানাইবার আদেশ করিবেন।

(গ)—বর্জ্জিত সীমার বাহিরে জাহাজহইতে লবণ লইয়া যাইবার নিমিত্তে রেবিনিউ বোর্ডের দত্ত রওয়ানাধারী ব্যক্তি যদি সেই সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ বর্জ্জিত সীমার মধ্যে লইয়া যাইতে, চাহেন, তবে সেই প্রথম রওয়ানা অকর্ম্মণ্য করিবার নিমিত্ত বোর্ডের আজ্ঞা প্রার্থনা করিবেন, তাঁহার প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য হইয়া তিনি নিয়মিত ফী দিলে পর তাঁহার ইচ্ছামত সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে নামাইয়া লওনবিষয়ে সর্টিফিকেট দিবার জন্যে কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের উপর আডবাইস পত্র দেওয়া যাইবে, ও প্রয়োজন হইলে, অবশিষ্ট লবণ বর্জ্জিত সীমার ওদিগে লইয়া যাইবার নিমিত্ত এক খান " বদল রওয়ানা " দেওয়া যাইবে।

(ঘ)—বাণ্ড গোলাহইতে কিম্বা জাহাজ হইতে টিংপুরের ছাড় চৌকী দিয়া লবণ চালান করিবার রওয়ানাধারী নিম্নলিখিত তিন পথের মধ্যে কোন পথ দিয়া স্বেচ্ছামতে লবণ লইয়া যাইতে পারিবেন।

(১)—হুগলী নদী দিয়া নৌকায় করিয়া।
(২)—পোর্ট কমিশ্যনরদের ট্রামওয়ে দ্বারা, আর্ম্মানি ঘাট দিয়া।
(৩)— ঐ ঐ রথ তল, ঘাট দিয়া।

যে পথ দিয়া চালান করিবার ইচ্ছা থাকে রওয়ানা লইবার সময়ে তাহা জানাইতে হইবে, যে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া যায় সেই জাহাজে কষ্টমের যে কর্ম্মচারী থাকেন তিনি উক্ত পথ অনুসারে বোট নোট প্রস্তুত করিবেন। রওয়ানাধারী ব্যক্তি সেই পথ পরিবর্ত্তন করিতে ইচ্ছা করিলে বিধির ৩১ ধারামতে বোর্ডে প্রার্থনা করিয়া করিতে পারিবেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাসম্মিলিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not. C L Peel

FIRST SCHEDULE.

Regulations for Preventing Collisions at Sea.

Preliminary.

Art. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights

Art 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

Art 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

Art 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

Art 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটা উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোক ব্যতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[*Government Gazette*, 10th *August* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অবাধ্যশূন্য ও তন্নির্দিষ্ট রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিকুবেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত এ ধারায় যে২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথা-যোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখা-ইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা নঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াদিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঙ্গিণ আলোক অথবা এই ধারায় (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের অধীনে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

Sound Signals for Fog, &c.

ART 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules.

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART. 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880]

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্ন লখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে, যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।]

ART. 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy
Belgium	Netherlands
Chili.	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 3619A.

The 20th July 1880—Mr. G Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Sahebgunge Bench of Magistrates, and is vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 26th July 1880—Baboo Norendro Nath Chowdry, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

The 28th July 1880—Mr. H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with powers under sections 142, 157, and 417 of the Criminal

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জলপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি প্রতিপালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী।
বেলজিয়ম।
চিলি।
ডেনমার্ক।
ফ্রান্স।
জর্ম্মণি।
গ্রেটব্রিটেন।
গ্রীস।
ইটালী।
নেদরলণ্ড।
নরওয়ে।
পর্ত্তুগাল।
রুসিয়া।
স্পেন।
সুইডেন।
ইউনাইটেড ষ্টেট্স।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত জি, সাম সাহেব সাহেবগঞ্জের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—সারণের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্র নাথ চৌধুরী প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ফরিদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি এম, শর্কোর সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—২৪ পরগনার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারামত ক্ষমতা পাই-

Procedure Code. He is also vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Brojonath Bhattacharjee, temporary Sub-Deputy Collector, Narail, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

Baboo Ananta Lall Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Bongong, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 29th July 1880 —Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 2nd August 1880 —In modification of the orders of the 2nd ultimo, Baboo Jogendro Nath Deb, L L, is appointed to act as a Moonsiff in the district of Midnapore, *vice* Baboo Benode Behary Chowdry temporarily deputed to Tumlook Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at the Sudder Station

ERRATUM —*The 31st July* 1880 —In the orders of the 21st ultimo, published at page 538, Part 1 of the *Calcutta Gazette* of the 30th idem, regarding the appointment of certain gentlemen as Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates in the district of Nuddea, for "Baboo Harinath Roy" read "Baboo Hari Das Roy,"

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 27th July 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act (III of 1877), the Lieutenant-Governor sanctions the transfer of thana Ranisankail, at present included in the registration sub-district of Dinagepore, to the sub-district of Birgunge, in the district of Dinagepore This notification will take effect from the 1st August 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd August 1880 —In supersession of all previous orders appointing Honorary Magistrates for the Bench at Sooree, in the district of Beerbhoom, the following gentlemen are appointed by the Lieutenant-Governor to be members of the Bench, and are vested each with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Dukhina Ronjon Mookerjee, Zemindar of Sooree
,, Nimye Chandra Shaha, Shop-keeper, Sooree
,, Tin Cowri Roy, Zemindar of Soopoor
Meah Abdoo Sobhan, Zemindar of Sekeddah
Baboo Ram Narain Singh, Shop-keeper and Landholder, Sooree
,, Kirti Chandra Mookerjee, Landholder, Sooree
,, Protap Chandra Singh, Zemindar of Batikar
Moonshee Ahsan Hossein, Landholder of Rajnogore

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 2nd August 1880

No 129 —*Notification* —Major J P Westmorland, R E, Examiner, First Class (temporary rank), resumed charge of the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 23rd July 1880, on return from the three months' privilege leave granted to him

(LOCAL COMMUNICATIONS)

No 130 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a diversion on

লেন। তিনি ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতাও পাইলেন।

* যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—গত মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী চৌধুরী কিয়ৎকালের জন্যে তমলুকে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এম, এল, মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে কএক মহাশয়ের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের নিয়োগবিষয়ক গত মাসের ২১ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৬৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে "শ্রীযুত বাবু হরিনাথ রায়" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু হরিদাস রায়" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে এইক্ষণ রেজিষ্টরী করণ সংক্রান্ত দিনাজপুর সব-ডিষ্ট্রিক্টভুক্ত রাণীসঙ্কৈল থানা দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীরগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্টভুক্ত হইবার অনুমতি করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ আগষ্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ী বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নিয়োগ বিষয়ক পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্ন-লিখিত মহাশয়দিগকে উক্ত বেঞ্চে নিযুক্ত করাতে তাঁহারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শিউড়ির জমীদার শ্রীযুত বাবু দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায়।
শিউড়ির দোকানদার ,, বাবু নিমাই চন্দ্র শাহা।
সুপুরের জমীদার ,, বাবু তিনকড়ি রায়।
সেকেদার জমীদার ,, মির্জা আবদুস্ সোভান।
শিউড়ির দোকানদার ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু রামনারায়ণ সিংহ।
শিউড়ির ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
বতিকরের জমীদার শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র সিংহ।
রাজনগরের ভূম্যধিকারী শ্রীযুত মুনশী আহশান হুসেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলওয়ার্কবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।

১২৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন হিসাব পরীক্ষক মেজর শ্রীযুত জে, পি, ওয়েষ্টমোরলাণ্ড সাহেব, আর, ই, যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২৩ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

(স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক)

১৩০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত আলীপুর পরগনার বারলই গ্রামে নরায়া অবধি পাত্রাহি পর্য্যন্ত পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদে-

the road from Narayah to Patrahi, in the village of Barlie, pergunnah Alapur, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 150 feet in width measuring more or less 11 bighas 3 cottahs 12 dhoors of standard measurement, and passing through the fields of Pheku Goar, Pitumber Singh, Bika Dass, Bachi Singh, and various other ryots, is required within the aforesaid village of Barlie

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No 131 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a diversion on the road from Durbhunga to Kumtoul, in the village of Doadhail pergunnah Jarail zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 68 feet in width, measuring more or less 7 bighas 14 cottahs 5 dhoors of standard measurement, and passing through the koodkasht field of Girja Dutt Dass, Bhownundun Dass, Jhumuk Lal Dass, and various other malriks, is required within the aforesaid village of Doadhail

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

No 132 —*Notification* —The services of Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Dacca Division, are temporarily placed at the disposal of the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta, with a view to his being appointed to act as Vice-Chairman to the Commissioners during the absence, on leave, of Mr W D Bruce, or until further orders

No. 133 —*Appointment* —Mr F Sills, Executive Engineer, Third Grade, on return from furlough to Europe, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Dacca Division as a temporary measure during the absence, on deputation, of Mr Scott, or until further orders

(COMMUNICATIONS)

No 135 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz , for the improvement and realignment of the pilgrim route between the Orissa Trunk Road at Nimpur bridge on the High Level Canal and the north bank of the Mahanuddy River, at or near the village of Nimpur, in the villages of Nimpur and Chandu[illegible] pergunnah Puddum[illegible] zillah Cuttack, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less in the aggregate 19 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Nimpur and Chanduar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 30th July 1880

No 106 —*Notification* —With reference to this Department General Branch Notification No 128 of the 27th instant, Mr M. J. Monckton, Assistant Engineer, First Grade, has been posted to the Gunduck Division, Sone Circle, which he joined on the afternoon of the 21st idem

No 107.—*Leave* —Baboo Dino Nath Chuckerbutty, Deputy Collector, Land Acquisition, Shahabad, is granted privilege leave for three months, under section 18, Supplement F of the Civil Leave Code.

H C. LEVINGE,
Jt.-Secy to the Govt of Bengal,
P W. Dept, Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

শের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বারলই গ্রামে ১৫০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কম্মিনতে ন্যূনাধিক ১১/৩ কাঠা ১২ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি ফেকু গোয়ার ও পীতাম্বর সিংহ ও বিকাদাস ও বাচি সিংহের ও অন্যান্য রায়তদের ক্ষেত দিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৩১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত জাবিল পরগনার দোয়াধেল গ্রামে দ্বারভঙ্গা অবধি কমতৌল পর্য্যন্ত পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত দোয়াধেল গ্রামে ৬৮ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কম্মিনতে ন্যূনাধিক ৭।।৪ কাঠা ৮ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি গিরিজা দত্ত দাস ও ভুবনধন দাস ও ঝমকলাল দাস ও অন্যান্য মালিকের খোদকস্তা জমি দিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

নিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৩২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত ডাব্লিউ, ডি, ক্রুস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঢাকা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একজিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব, কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়াতিপ্রায়ে কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত কমিশ্যনরদের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৩৩ নম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত স্কট সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তৃতীয় শ্রেণীর একজিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, মিলন সাহেব, ইউরোপ গমনের নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকা খণ্ডের একজিকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৩৪ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ কটক জিলার অন্তর্গত পদ্মাবৎ পরগনার নিমপুর ও চাঁদুয়ার গ্রামে হাইলেবল খালের নিবন্ধিকুণ্ড সাঁকোর নিকটস্থ উড়িষ্যার বড় রাস্তার এবং নিমপুর গ্রামের নিকটে, মাহানদা নদীর উত্তর তটের মধ্যগত তীর্থ যাত্রীদের পথের উন্নতিসাধন ও পুনঃ সংযোগ করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত নিমপুর ও চাঁদুয়ার গ্রামে কম্মিনতে ন্যূনাধিক .৯ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।

১০৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই কার্য্য বিভাগের সাধারণ শাখার এই মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে মকটন সাহেব সোণচক্রের অন্তর্গত গণ্ডক খণ্ডে অবস্থাপিত হওয়াতে এ মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১০৭ নম্বর।—ছুটী।—শাহাবাদস্থ ভূমিগ্রহণের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ চক্রবর্ত্তী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর সংক্ষিপ্ত পারাগ্রাফ বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

এচ, সি লেভ্‌জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION

The 3rd August 1880 —The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified —

Leave Mozufferpore	...	11th August.
Reach Chuprah	...	12th „
Leave Chuprah	...	14th „
Reach Buxar	...	15th „ A.M.
Leave Buxar	...	15th „ P M
Reach Arrah	...	15th „ P M
Leave Arrah	...	16th or 17th August.
Reach Bankipore	...	16th or 17th „

E R HENRY,
Private Secretary.

No 3686A.

GENERAL.—*The 2nd August* 1880 —Mr H G. Cooke, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th ultimo, *vice* Mr. C H Vowell

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district

Mr Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred temporarily to Darjeeling

The 7th August 1880 —Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bagdogra division of the district of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that division

Mr W. M. Clay, Officiating Magistrate and Collector, Pubna, is allowed leave for two months and twenty-seven days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant

Mr J Posford, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Pubna, during the absence, on leave, of Mr W M Clay, or until further orders

The 10th August 1880.—In modification of the orders of the 21st ultimo, Mr E G Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagepore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant

POLICE —*The 26th July* 1880 —The following Officiating Assistant Superintendents of Police are appointed to be Assistant Superintendents of Police of the Second Grade.

Baboo Nobokristo Ghose, Officiating Assistant Superintendent of Police, Palamow, Lohardugga

Mr G W. S. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts

Moonshee Aulad Ali, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya

The above officers are also appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents of Police.

The 2nd August 1880 —Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

The 3rd August 1880 —Mr J. Masters, District Superintendent of Police, Hazaribagh, is promoted to the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Baboo Juggodish Nath Roy, retired.

[*Government Gazette, 17th August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দেশভ্রমণ বিষয়ক পূর্ব্ব প্রকাশিত বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

১১ আগষ্ট	...	মজঃফরপুর হইতে যাত্রা করিবেন।
১২ „	...	ছাপারায় পঁহুছিবেন।
১৪ „	...	ছাপরাহইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ „	পূর্ব্বাহ্নে	বক্সারে পঁহুছিবেন।
১৫ „	অপরাহ্নে	বক্সারহইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ „	অপরাহ্নে	আরায় পঁহুছিবেন।
১৬ বা ১৭ আগষ্ট	...	আরাহইতে যাত্রা করিবেন।
১৬ বা ১৭ „	...	বাঁকীপুরে পঁহুছিবেন।

ই, আর, হেনরি,
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৬৮৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এচ বৌষেল সাহেবের পরিবর্ত্তে বালেশ্বরের একটিংমাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ জি, কুক সাহেব গত মাসের ১৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত কবিগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত তামস মহেন্দ্রলাল বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে দার্জিলিঙ্গে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নাগেশ্বরী মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব, রাজকার্য্যার্থে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাবনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি দুই মাস সাতাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব পাবনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—গত মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দিনাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি দুই মাস ঊনত্রিংশ দিনের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—পোলীসের নিম্নলিখিত একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টেরা পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামোয়ের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এস, কল্ সাহেব।

গয়ার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মুনশী আউলাদ আলি।

উপরোক্ত কার্য্যকারকেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ আগষ্ট।—যশোহরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোপালহরি মল্লিক, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু জগদীশনাথ রায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে হাজারী-বাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, মাষ্টর্স সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলী-সের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

Mr W. J. Kilby, District Superintendent of Police, Lohardugga, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr J. Masters

Mr. G R. K Meares, Officiating District Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr W. J Kilby.

Mr J P. Sneyd, Assistant Superintendent of Police, on leave, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr G R. K. Meares.

The 10th August 1880 —Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, held charge of the Sungoo sub-division from the 29th March to the 10th June last

EDUCATION —*The 5th August* 1880 —Rajah Ram Chunder Deo Dhubal, of Dhulbhoom, is appointed to be a member of the District School Committee of Singbhoom.

The 9th August 1880 —Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Sarun

OPIUM.—*The 3rd August* 1880 —Mr. R W Blair, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for four days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 17th June last.

MEDICAL.—*The 6th August* 1880 —Assistant Surgeon Abdoor Ruzzack is appointed to the charge of the Russapuglah dispensary, *vice* Assistant Surgeon Gunga Gobind Sirkar

Surgeon D Basu, Officiating Civil Surgeon, Furreedpore, acted as Professor of Physiology, Medical College, and Resident Surgeon in the College Hospital, from the 20th April to the 11th May 1878

Surgeon Basu also acted as Professor of Pathology, Medical College, and Resident Physician in the College Hospital, from the 11th May to the 5th July 1878

The 10th August 1880 —Assistant Surgeon Aushoke Krishna Shaha, who was in charge of the Charitable Dispensary at Cutwa, in Burdwan, from the forenoon of the 25th September 1879 to the afternoon of the 20th January 1880, also held medical charge of the sub-division of Cutwa for that period.

VACCINATION.—*The 7th August* 1880 —Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent of Vaccination, Behar Circle, having resumed charge of his office on the forenoon of the 23rd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th May last is cancelled

PORT TRUST —*The 29th July* 1880 —Mr W D Bruce, Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 4th proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 6th August 1880 —Mr D Scott is appointed, under Act V (B.C.) of 1870, to act as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr W D Bruce, or until further orders.

Mr Scott is also appointed to act as Vice-Chairman of the Commissioners, *vice* Mr Bruce

MUNICIPAL —*The 28th July* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kotrung, in the district of Hooghly :—

Baboo Doyal Chand Ghosh.	Baboo Gopal Chundra Biswas.
„ Gobinda Chundra Ghosal.	„ Kedar Nath Sein.

Baboo Mutty Lall Mookerjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Santipore, in the district of Nuddea :—

Baboo Dindoyal Pramanic, Zemindar.	Baboo Huri Das Roy, Zemindar.

Baboo Jadub Chunder Banerjee, M.B., Medical Practitioner.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

শ্রীযুত এফ, মার্ষ্টর্ন সাহেবের পরিবর্ত্তে লোহারডগার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিলি সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিলি সাহেবের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পি, স্নাইড সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এল, কর্ণ সাহেব গত মার্চ মাসের ২৯তারিখ অবধি জুন মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত সজু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—ধলভূমের শ্রীযুত রাজা রামচন্দ্র দেব ধবল সিংহভূম জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—জয়েণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, উইটমার সাহেব সারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—গাজিপুর এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, ব্রেব সাহেব, গত জুন মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চারি দিনের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত গঙ্গাগোবিন্দ সরকারের পরিবর্ত্তে আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত আবদুর রজ্জাক রসাপাগলা ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডি, বসু ১৮৭৮ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি মে মাসের ১১ তারিখ পর্য্যন্ত মেডিকাল কালেজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালেজ হাস্পাতালে রেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম্ম করিয়াছেন।

সর্জন শ্রীযুত বসু ১৮৭৮ সালের মে মাসের ১১ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ৫ তারিখপর্য্যন্ত মেডিকাল কালেজে রোগ নিরূপণীয় বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালেজ হাস্পাতালে রেসিডেন্ট ফিজিশনের কর্ম্মও করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট—বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত অশোককৃষ্ণ শাহা ১৮৭৯ সালের ২৫ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ন অবধি ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারির অপরাহ্ন পর্য্যন্ত কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন এবং উক্ত কালের নিমিত্ত কাটওয়া মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ও অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

টিকাদান বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—বিহার চক্রের টীকাদান কার্য্যের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মথুরানাথ সেন, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করাতে গত মে মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পোর্টট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রুস সাহেব আগামি মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রুস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ক্রুস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত স্কট সাহেব উক্ত কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতির কর্ম্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত কোতরঙ্গ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচাঁদ ঘোষ	শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বিশ্বাস।
,, ,, গোবিন্দচন্দ্র ঘোষাল।	,, ,, কেদারনাথ সেন।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু দীনদয়াল প্রামাণিক।	জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু হরিদাস রায়।

চিকিৎসক শ্রীযুক্ত বাবু রামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, বি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Anondamoy Moitra	Baboo Mahadev Nundi
„ Bissumbhur Bhuttacharjee	„ Madhu Soodun Pramanic.
„ Kassi Chunder Banerjee	„ Ram Kanai Gossami

Baboo Sriram Chunder Gangooly

The 2nd August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Gya Lodging-house Committee —

Mr H F Mathews, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr E N Baker

Baboo Ramanugrah Narain Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Bhubaneshwar Sing

The 3rd August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hooghly and Chinsurah, in the district of Hooghly —

Baboo Okhoy Chunder Sircar | Baboo Soobul Chunder Mullick

ROAD CESS —*The 5th August* 1880 —Chowdhuri Kurtibas Das, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Pooree

Baboo Rajkumar Sen, Rural Sub-Registrar of Chowddagram in the district of Tipperah, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of that place

The 9th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Noakholly —

Mr T Lyons, Officiating Civil Medical Officer
Baboo Gopeenath Ghose
Baboo Ram Lal Sein, Pleader, Judge's Court

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 198 —*The 22nd July* 1880 —Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Sibságar, is transferred to Jorhat, and is placed in charge of that sub-division, with effect from the date of his receiving charge

No 199.—*The 28th July* 1880 —Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, Second Grade, Darrang, is placed in charge of the Mangaldai sub-division of that district, with effect from the date on which he received charge

No 202 —*The 28th July* 1880 —Leave of absence on private affairs for three months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, has been granted to Babu Chandra Mohen Mukerji, Second Munsif of Hábiganj, in the district of Sylhet

No 204 —The undermentioned officer has been granted an extension of leave by Her Majesty's Secretary of State for India, as advised in list dated the 18th June 1880 —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
T J Murray	Covenanted	Assistant Commissioner First Grade,	Twenty days' furlough

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th August 1880 —In continuation of the notification dated the 22nd June 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, Mr. E F Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is declared to have passed in law by the Lower Standard at the departmental examination held in May 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু আনন্দময় মৈত্র।	শ্রীযুত বাবু মহাদেব নন্দী।
,, বাবু বিশ্বম্ভর ভট্টাচার্য্য।	,, বাবু মধুসূদন প্রামাণিক।
,, বাবু কাশীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।	,, বাবু রামকানাই গোস্বামী।

শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়ার বাসাবাড়ী কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, এন, বেকর সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব।

শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয়চন্দ্র সরকার।	শ্রীযুত বাবু সুবলচন্দ্র মল্লিক।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—জমীদার শ্রীযুত চৌধুরী কীর্ত্তিবাস দাস পুরী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চৌদ্দগ্রামের গ্রাম্য সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু রাজকুমার সেন সেই স্থানের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লিয়ন্স সাহেব।
শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ ঘোষ।
জজ আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত বাবু রামলাল সেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৯৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শিবসাগরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীয়ার সাহেব, সি, এস, জোড়হাটে প্রেরিত হইয়া যে তারিখে আপনকর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

১৯৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—দরঙ্গের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব, সি, এস, যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত মঙ্গলদয়ী মহকুমার কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

২০২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত হবিগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

২০৪ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতী ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব ১৮৮০ সালের ১৮ জুনের নির্দ্দিষ্টপত্রানুসারে নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে আরও ছুটী দিয়াছেন।

নাম।	সর্ব্বিস।	পদ।	যত কাল ও যে প্রকারের বর্দ্ধিত ছুটী।
শ্রীযুত টি, জে, মরে সাহেব।	চিহ্নিত।	প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর।	বিশ দিনের নিয়মিত।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ২২ তারিখের বিজ্ঞাপনের আনুষঙ্গিক এই বিজ্ঞাপন দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৮০ সালের মে মাসে কার্য্য বিভাগ সম্বন্ধীয় যে পরীক্ষা হয় তাহাতে বীরভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, এফ, একালী সাহেব নিম্নতর কমিসনে ব্যবস্থা বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 30th July 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Brahmanbariah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th July 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Comillah Municipality the charitable dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —It is hereby notified that, under the authority vested in him by Section 8, Act IV (B C) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of the said Act to the Terai in Darjeeling and to the undermentioned thanas in the district of Purneah, with effect from the 1st September 1880 —

Kalligunj
Kishungunj
Bulrampore
Bahadurgunj
Arareah
Amour Kusbah

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th August 1880 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare the provisions of Chapter IV of the Indian Forest Act, 1878, to be applicable to all forest and waste lands in the Government estate of Khorda, in the district of Pooree, excepting such lands as have been confirmed as revenue-free or settled with cultivators or others, and such lands as shall, during the course of the revenue settlement now in progress or thereafter, be so settled

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —Plans and estimates, amounting to one lakh seven thousand nine hundred and fifty-two rupees (Rs 1,07,952), for carrying out improvements on their tramway having been submitted by the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter, No 308, dated 22nd April 1880, and been approved by the Public Works Department of this Government, the Lieutenant-Governor sanctions the works under Section 35 of Act V (B.C) of 1870.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —Under the provisions of section 9 of Act IV (B.C.) of 1880, the Lieutenant-Governor authorizes the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta to raise a loan of five lakhs of rupees (Rs. 5,00,000) to enable them to meet

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কমিল্লা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বসন্তবীজে টিকাদান নিষেধবিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান দার্জিলিঙ্গের অন্তর্গত তেরাইয়ে এবং পূর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত কএক থানায় ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলিত করিলেন।

কালিয়াগঞ্জ।	বাহাদুরগঞ্জ।
কৃষ্ণগঞ্জ।	অররিয়া।
বলরামপুর।	আমৌর্‌কসবা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাতেছে যে, লাখেরাজ বলিয়া যে সকল ভূমি স্থিরীকৃত হইয়াছে কিম্বা যে সকল ভূমি কৃষক প্রভৃতির সঙ্গে বন্দোবস্ত করা গিয়াছে এবং রাজস্ব ধার্য্য সংক্রান্ত এইরূপে যে কার্য্য চলিতেছে কি পরে চলিবে তৎক্রমে যে সকল ভূমির বন্দোবস্ত করা যাইবে তদ্ভিন্ন পুরী জিলার অন্তর্গত গবর্ণমেন্টের খোর্দ্দা ইষ্টেটের সকল বনভূমি ও পতিত ভূমির প্রতি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ৪ অধ্যায়ের বিধান বর্ত্তিবার আদেশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরেরা আপনাদের ট্রামওয়ের উৎকর্ষ সাধনের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ২২ আপ্রিলের ৩০৮ নং পত্রের সঙ্গে যে নক্সা ও ১,০৭,৯৫২৲ এক লক্ষ সাত হাজার নয়শত বাওয়ান্ন টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র পাঠান তাহা এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট কর্ত্তৃক অনুমোদিত হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে তাহা করিবার অনুমতি দিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদিগকে আর্ম্মানিঘাট ও তথায় যে পাকা বাড়ী

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

the cost of purchasing the Armenian Ghât site and the buildings thereon, as well as to carry out the works for the improvement of their tramway which have this day been sanctioned.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

প্রভৃতি আছে তাহা ক্রয় করিবার ও তাঁহাদের ট্রামওয়ের যে উৎকর্ষ সাধনার্থ কার্য্য অদ্য অনুমোদিত হইল তাহার ব্যয়পোষণার্থে ৫০০০০০৲ পাঁচ লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার ক্ষমতা দিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, য়াইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞায় নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত পূর্ব্বোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার বল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PEEL.

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights.

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART. 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(*a*.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(*b*) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(*c*.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

উক্ত যুক্ত জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্নং দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপতির অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐং দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপতির অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একটী উজ্বল সাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্ষেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা নঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART. 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে। *

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালন্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত একসূত্রে বা প্রায় একসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—" I am directing my course to starboard "

Two short blasts to mean—" I am directing my course to port "

Three short blasts to mean—" I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইটালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্স।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ আগষ্ট।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3687A

The 29th July 1880.—Baboo Indra Naraın Missra, Jotedar, Baboo Seeb Chunder Roy, Tehsildar, and Moulvi Tazimoodeen, Rural Sub-Registrar, are appointed to be Honorary Magistrates for the Chundunbaree Bench of Magistrates in the district of Julpigoree, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th July 1880 —Baboo Bepin Behary Roy and Baboo Dakhineshur Malia, Zemindar of Searsole, are appointed to be Honorary Magistrates for the Raneegunge Bench of Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 2nd August 1880 —Baboo Amirto Lal Pal, Munsif of Burdwan, is appointed to act as First Subordinate Judge of Tirhoot during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders

The 5th August 1880 —Synd Wajid Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Seetamarhee, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Syeud Kutuboddeen, temporary Sub-Deputy Collector, Hajeepore, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Husmut Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moonshee Anwar Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Tajpore, Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moonshee Waris Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr T F Carter, temporary Sub-Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 6th August 1880 —Baboo Kedar Nath Chatterjee, Munsif of Midnapore, is vested under section 29 of the Bengal Civil Courts Act, VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs 50 cognizable by such a court

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th August 1880 —It is hereby notified that the "Nicklee" moonsifee, in the district of Mymensingh, shall hereafter be designated the "Haseinpur" moonsifee.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th August 1880 —Under Section 3, Act I (B C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshi Abdur Rahman authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-stations of Chintaman, Nawabganj, Raniganj, and Habra, in the district of Dinagepore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩১৮৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—যোতদার শ্রীযুত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ মিশ্র ও তহশীলদার শ্রীযুত বাবু শিব চন্দ্র রায় ও গ্রাম্য সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী তমিজুদ্দীন জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত চন্দনবাড়ী মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী রায় ও পেয়ারসোলের জমীদার শ্রীযুত বাবু দক্ষিণেশ্বর মালিয়া বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল পাল, ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ আগস্ট।—মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ ওয়াজিদ হুসেন, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত হাজিপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ কুতবদ্দীন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

সারণের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত হসমৎ হুসেন, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত তাজপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী আনওয়ার আহম্মদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

গয়ার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী ওয়ারিস আলী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসারামের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, এফ, কার্টর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট।—মেদিনীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচারকরণার্থে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত "নিকলী" মুনসেফী এই অবধি "হুসেনপুর" মুনসেফী নামে খ্যাত হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী আবদুর রহমানকে লাইসেন্স দিয়া দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত চিন্তামন ও নবাবগঞ্জ ও রাণীগঞ্জ ও ঘোড়াঘাট পোলীস থানার এলাকারমধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

NOTIFICATION

The 10th August 1880 —In continuation of the Government notification of the 30th July 1879, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that in consequence of ill-feeling still existing between the adherents of Sreenarain Ghose and Rohimuddi Meah, son in-law of Gogun Meah, at Singkhali and Aturkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, and it being probable that if the police were withdrawn a breach of the peace would take place, the Lieutenant-Governor sanctions the retention, for a further period of one year from the 31st July 1880, of the special police force of one head-constable and four constables quartered at Singkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge

2 The cost of the force noted below will, as before, be assessed and levied from the inhabitants of the village in proportion to their respective means —

	Rs	A	P
1 head-constable, 3rd grade, at Rs 15	15	0	0
2 constables, 2nd „ „ 8 each	16	0	0
2 ditto, 3rd „ „ 7 „	14	0	0
Pensionary charges at 2 annas per rupee ...	5	10	0
Contingent charges at 10 per cent . ..	4	8	0
Head-constable's dingee hire at Rs 8 per month	8	0	0
1 dâk boat	25	0	0
	88	2	0
		×	12
Total ..	1,057	8	0
Clothing allowance of five men at Rs 4 each .	20	0	0
Repairs of barracks .	20	0	0
Annual Total ..	1,097	8	0

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 9th August 1880

No. 136.—*Promotions* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions to the rank of Executive Engineer, Fourth Grade —

With effect from 27th March 1880

Mr J. A. Campbell, Assistant Engineer, First Grade, Darjeeling Division.

With effect from 22nd June 1880

Mr G J R Leeson, Assistant Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division

No 137 —*Notification* —With reference to the notification of this department noted in the margin, Mr F. Sills, Executive Engineer, Third Grade, reported his return from leave on the 30th July 1880

Bengal Government (Public Works Department) Notification No 188, of the 2nd August 1880

No 138.—*Transfers.*—Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Julpiguri to the Chittagong Division, and Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, from the Chittagong to the Julpiguri Division, which he joined on the forenoon of the 2nd August 1880.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—১৮৭৯ সালের ৩০ জুলাইর গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল। বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীর ও আতরখালীর শ্রীরাম ঘোষের ও গগন মিঞার জামাতা রহিমদ্দী মিঞার দলের মধ্যে অদ্যাপি পরস্পর বিদ্বেষ ভাব থাকা প্রযুক্ত এইক্ষণে পোলীস দল উঠাইয়া লইলে শান্তিভঙ্গের সম্ভাবনা, এই হেতু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এক জন হেড কনষ্টাবল ও চারিজন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীতে ১৮৮০ সালের ৩১ জুলাই অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্ত রাখিবার অনুমতি দিলেন।

২। উক্ত দলের খরচ পূর্ব্বের ন্যায় নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রাম বাসিদের স্ব২ অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য্য হওয়া আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
১৫৲ টাকা করিয়া তৃতীয় শ্রেণীর একজন হেড-কনষ্টাবল	...	১৫৲
৮ টাকা করিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর দুইজন কনষ্টাবল		১৬৲
৭ টাকা করিয়া তৃতীয় „ ঐ ঐ	...	১৪৲
পেনশনের হিসাবে টাকায় ৴০ আনা করিয়া	..	৫৷৵০
শত করা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ		৪৷৷০
হেড-কনষ্টাবলের ডিঙ্গি ভাড়া মাসে	..	৮৲
১ ডাকের নৌকা		২৫৲
		৮৮৵০
		× ১২
মোট		১০৫৭৷৷০
একং জনের ৪৲ টাকা করিয়া পাঁচ জনের কাপড়ের খরচ		২০৲
বারিক মেরামতের খরচ	..	২০৲
বার্ষিক মোট	...	১০৯৭৷০

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা—বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।

১৩৬ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সম্প্রদায় ভুক্ত করণার্থে নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদবৃদ্ধি করিলেন।

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব,

১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ অবধি।

উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব,

১৮৮০ সালের ২২ জুন অবধি।

১৩৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত এই কার্য্যবিভাগের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিমস সাহেব ছুটী হইতে এই মাসের ৩০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২ আগষ্টের ১৩০ নম্বর বিজ্ঞাপন।

১৩৮ নম্বর—স্থানান্তরে প্রেরণ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে জলপাইগুড়ি খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন, ও দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় চট্টগ্রামখণ্ডহইতে জলপাইগুড়ি খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

(CIVIL BUILDINGS)

No 139 —*Declaration under Section* 6 *of Act* X *of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing police lines and a police barrack and hospital, &c &c, in the village of "Footanigunge" in the town of Dinagepore, pergunnah Bijanagar, zillah Dinagepore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring six beeghas of standard measurement, bounded on the north by the old gymnastic school building, on the south by the Rajah's waste land and by the bed of the Gherah river, on the west by the public road and by the Government offices, and on the east by the bed of the Ghograh river, is required within the aforesaid town of Dinagepore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it concerns

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette,* 17*th August* 1880.]

(সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক)

১৩৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীজনগর পরগনার দিনাজপুর নগরে "কুটামিগঞ্জ" গ্রামে পোলীসের ঘর শ্রেণী ও পোলীসের বারিক ও হাস্পাতাল প্রভৃতি প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভুমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত দিনাজপুর নগরে কাষ্টমতে ৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভুমির প্রয়োজন। উক্ত ভুমির উত্তর সীমা পুরাতন ব্যায়াম বিদ্যালয়, দক্ষিণ সীমা রাজার পতিত ভুমি, ও ঘোয়ানদীর খাত, পশ্চিম সীমা রাজপথ ও গবর্ণমেণ্টের আফিস, ও পূর্ব্ব সীমা ঘোঘরা নদীরখাত।

উক্ত ভুমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইল্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী

Numb 2143 ২১৪৩ (REGISTERED No 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 24, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No. 3768A

GENERAL—*The 14th July* 1880 —Baboo [illegible] Churn Roy, Deputy Collector in charge of Dearah surveys and settlements in the districts of Dacca, Furreedpore, Backergunge, and Tipperah, is allowed leave for one and a half months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th September next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 2nd August 1880 —Mr G G Dey is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade in Chittagong, with effect from the forenoon of the 2nd instant

The 7th August 1880 —Mr F E Pargiter, Officiating Commissioner of Soonderbuns, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or from such subsequent date as he may avail himself

The 10th August 1880 —Baboo Jogendro Nath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in the district of Rungpore, *vice* Moulvi Fazlul Rahman appointed an assessor under the Bengal License Act of 1880

The 11th August 1880 —Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector, Ranaghat, Nuddea, is allowed leave for forty-two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd June last

Baboo Bidhu Bhusan Chatterjee is appointed to act as Sub-Deputy Collector at Ranaghat, in the district of Nuddea, during the absence, on leave, of Baboo Gopal Chunder Banerjee, or until further orders

The 12th August 1880 —Mr B Dé, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr L C Abbott

Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensing, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the 2nd grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr B Dé

Mr H J Newbery, Magistrate and Collector of Bhagulpore, is allowed leave for two months and six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr H J Newbery, or until further orders

The 16th August 1880 —Baboo Krishna Chandra Mahanty is appointed to act as a Sub Deputy Collector at Bhuddruck in the district of Balasore, during the absence, on leave, of Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, or until further orders

REGISTRATION —*The 11th August* 1880 —The Sub-Divisional Officer of Gopalgunge in the district of Sarun, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that place with effect from the 15th instant

EDUCATION —*The 14th August* 1880 —Baboo Shoshee Bhusan Sen, Head-Master of the Dinagepore Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Dinagepore, *vice* Baboo Jogendro Nath Bhuttacharjee

OPIUM —*The 12th August* 1880 —Mr C Lincoln acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency during the absence, on privilege leave, of Mr W Cracroft

The 17th August 1880 —Mr H F Campbell, 4th grade Sub-Deputy Opium Agent, Bengal, has been granted an extension of furlough for two months by Her Majesty's Secretary of State for India

MEDICAL —*The 3rd August* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at English Bazar in the district of Maldah —

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police

[*Government Gazette, 24th August* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৭৭৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—ঢাকা ও ফরীদপুর ও বাকরগঞ্জ ও ত্রিপুরা জিলার দিয়ারা জরীপী ও বন্দোবস্ত করা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতীচরণ রায় আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দেড় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—শ্রীযুত জি, জি ডে সাহেব এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামে প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আগস্ট।—সুন্দরবনের একটিং কমিশানর শ্রীযুত এফ, ই, পর্বগিটর সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট।—শ্রীযুত মৌলবী ফজলল রহমান ৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইন মতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় রঙ্গপুর জিলার কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—নদীয়ার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গত জুন মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে বিয়াল্লিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বিধুভূষণ চট্টোপাধ্যায়, নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট।—শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেবের পরিবর্ত্তে পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বি, দে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বি দের পরিবর্ত্তে, ময়মনসিংহের আসিষ্টাণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, বি, হারিস সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জে, নিউবরি সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১১ তারিখ অবধি দুই মাস ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, জে, নিউবরি সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ভাগলপুরের একটিং জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মারিণ্ডিন সাহেব ঐ জিলার ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র রায় চৌধুরীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র মহন্তী বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রকে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—সারণ জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্যর পরিবর্ত্তে দিনাজপুর জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, দিনাজপুর জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—শ্রীযুত ডবলিউ, ক্রাক্রফট সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত সি, লিনুকন সাহেব বারাণস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের আফীমের চতুর্থ শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, এফ, কাম্বেল সাহেবকে আর দুই মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংরেজ বাজারস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

• পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ বীনিস সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগস্ট।]

Baboo Kasikinkur Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

The 4th August 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mancoor, in the district of Burdwan —

Baboo Danesh Chunder Rai, Moonsif, Boodbood

„ Doorga Kanta Rai Chowdhary, Sub Registrar, Mancoor

„ Haradhun Sircar, B A, Head-Master, Mancoor School

„ Jogodish Misser, Zemindar, Mancoor

„ Keshub Chunder Bhattacharjee, Pleader

„ Loke Nath Kowar

„ Nobin Kishore Shome, Manager, Khandaree Estate

The 7th August 1880—Baboo Juggo Mohun Roy, Sub-Divisional Officer, is appointed to be President of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoorda, in the district of Pooree

The 16th August 1880—Assistant Surgeon Behari Lal Pal, attached to the Julpigoree Dispensary, assumed medical charge of the civil station of Julpigoree on the afternoon of the 31st July 1880 from Surgeon D F Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, is granted leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 11th September next

Assistant Surgeon Mohendra Nath Das, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to have medical charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, or until further orders

Assistant Surgeon Asder Ally Khan is allowed leave for nine months, under section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 20th August 1879

JAILS—*The 14th August* 1880—Surgeon F C Nicholson, Superintendent of the Presidency Jail and Second Resident Surgeon of the Presidency General Hospital, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 18th proximo

Surgeon C H Joubert, Officiating First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, is appointed to act, in addition to his other duties, as Superintendent of the Presidency Jail during the absence, on leave, of Surgeon F C Nicholson, or until further orders

MUNICIPAL—*The 2nd August* 1880—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jungypore Municipality, of Assistant Surgeon Bejoy Gobind Chowdhury to be their Vice-Chairman for the remaining portion of the year 1880-81, *vice* Baboo Dwarka Nath Mukherjee, transferred

Baboo Kedar Nath Chatterjee is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24 Pergunnahs, *vice* Baboo Rameshur Basu

The 3rd August 1880—Baboo Atool Krishna Ghosh is appointed to be a Commissioner of the Rajpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Annoda Prosad Moitra | Baboo Upendra Nath Mitter

The 5th August 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Lalbag Municipality in the district of Moorshedabad —

Mr H H Birch, 2nd Master, Nizamut School

Baboo Dwarkanath Ghose, Merchant

„ Ramkristo Mahata, Ditto

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Nawab Syud Zain-ool Abdin Khan Bahadoor.

Baboo Gopi Chand Setia.

Syad Nadair Hossain.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু কালীকিঙ্কর সেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বুদ্বুদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীনেশচন্দ্র রায়।
মানকরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরী।
মানকর স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু হারাধন সরকার, বি, এ।
মানকরের জমীদার শ্রীযুত বাবু জগদীশ মিশ্র।
উকীল শ্রীযুত বাবু কেশবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু লোকনাথ কেউব।
খাঁদারী ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু নবীনকিশোর সোম।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন রায় পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দহের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—জলপাইগুড়ির ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল, ৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পলটনের সর্জন শ্রীযুত ডি, এফ, বারি স সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৩১ জুলাইর অপরাহ্ণে জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ ঔষধালয়ের ও মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমাচরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমাচরণ মিত্রের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কাম্বেল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ দাস বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ ঔষধালয়ের ও মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত আশদেব অ নি খাঁ ১৮৭৯ সালের ২০ আগষ্টের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে নয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট—প্রেসিডেন্সী জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট এবং প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের দ্বিতীয় রেসিডেণ্ট সর্জন, শ্রীযুত এফ, সি, নিকলসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত এফ, সি, নিকলসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের একটিং প্রথম রেসিডেণ্ট সর্জন শ্রীযুত সি, এচ জৌবর্ট সাহেব আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত প্রেসিডেন্সী জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট —শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের অবশিষ্টাংশের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু রামেশ্বর বসুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় দক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু অতুলকৃষ্ণ ঘোষ ২৪ পরগনার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু আনন্দপ্রসাদ মৈত্র। | শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ মিত্র।

১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিজামৎস্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, বর্চ সাহেব।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ঘোষ।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ মহতা।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত নবাব সৈয়দ জৈনুউল আবদীন খাঁ বাহাদুর।
„ বাবু গোপীচাঁদ সেটিয়া।
„ সৈয়দ জাদের হুসেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

The 6th August 1880 —The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the Municipality of Dinagepore —

Mr H G French, Manager, Court of Wards

Baboo Anath Bundhoo Mozoomdar, Honorary Magistrate and Zemindar

„ Gobind Prasad Poral, Ditto ditto

Moulvi Mahomed Ali Khan, Ditto ditto

Baboo Ram Rutton Pattock, Government Pleader

ROAD CESS -*The 14th August* 1880 -The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Terai Branch Road Cess Committee in the district of Darjeeling —

Mr H M Hancock, Proprietor, Pituvighar Tea Estate, *vice* Baboo Bacharam Chuckerbutty, resigned

Mr W G Le Mesurier, Manager, Terai Tea Association

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 205 —*The 5th August* 1880 —During the absence of Major M O Boyd, Officiating Deputy-Commissioner, Third Grade, Cachar, on the privilege leave for two months granted to him in Notification No 106, dated the 16th June 1880, the following temporary promotions are sanctioned —

Mr J Knox Wight, C S, Assistant Commissioner, First Grade, Cachar, is appointed to act as Deputy-Commissioner, Fourth Grade

Mr Knox Wight will have charge of the district of Cachar during Major Boyd's absence on leave

No 42 —*The 5th August* 1880 —Mr A J Primrose, Assistant-Commissioner on transfer from the head-quarters station of Durrang to the Mangaldai sub-division, received charge of office on the 27th ultimo

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with Section 31, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Mathurapore Municipality in the district of Furreedpore the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with Section 31 Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Furreedpore Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

কোর্ট ওয়ার্ডের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেব।

অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ও জমীদার শ্রীযুত বাবু অনাথবন্ধু মজুমদার।

ঐ   ঐ   ,, বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়াল।

ঐ   ঐ   , মৌলবী মহম্মদ আলি খাঁ।

গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু রামতনু পাঠক।

পথকর বিষয়ক।— ৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত তেরাইর শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেচারাম চক্রবর্ত্তী কর্ম্ম ত্যাগ করাতে পটবিষরের চা—ইষ্টেটের মালিক শ্রীযুত এচ, এম, হানকক সাহেব,

তেরাই টি—আসোসিএশনের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, জি, লেম্‌প্রশ্‌রির সাহেব।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২০৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—কাছাড়ের তৃতীয় শ্রেণীর একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এম, ও, বয়ড সাহেব ১৮৮০ সালের ৬ জুনের ১৫৬নং বিজ্ঞাপনক্রমে ছয় মাসের জন্য প্রাপ্য ছুটী পাওয়াতে তাঁহার অনুপস্থিতি কালে নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদবৃদ্ধি হইবার অনুমতি হইল।

কাছাড়ের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, নক্স ওয়াইট সাহেব সি, এস, চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত নক্স ওয়াইট সাহেব মেজর শ্রীযুত বয়ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে কাছাড় জিলার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

৪২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব দরঙ্গের সদর ষ্টেশনহইতে মঙ্গলদাই মহকুমায় প্রেরিত হইয়া গত মাসের ২৭ তারিখে তথায় কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, ককেরেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরীদপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —In supersession of the notification dated the 5th July 1875 published in the *Calcutta Gazette* of the 7th idem, it is hereby notified for general information that the district of Tipperah will be transferred from the Dacca to the Chittagong Division from the 1st November 1880

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 12th August 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a post-office bungalow in the village of Karakdi, pergunnah Nasibshahi, district Faridpur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8½ cottahs of standard measurement, is required within the aforesaid village of Karakdi It is bounded as follows —

On the west by Nibaran Chang's residence,
On the east and north by the land belonging to Chintamani Bhattacharjea,
On the south by the land belonging to Mohonlal Bhadury and others

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৫ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ত্রিপুরা জিলা ১৮৮০ সালের ১ নবম্বর অবধি ঢাকা খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডভুক্ত হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত মসিবশাহি পরগনার করকদি গ্রামে ডাকঘরের জন্যে বাঙ্গালা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত করকদি গ্রামে কমিবেশে ন্যূনাধিক ।৩।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২

পশ্চিম সীমা।— নিবারণ চন্দ্রের বাসস্থান।
পূর্ব্ব ও উত্তর সীমা।—চিন্তামণি ভট্টাচার্য্যের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—মোহনলাল ভাদুড়ী প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে, পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

And whereas by an Order in Council, made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not

C L PEEL.

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules, every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam,

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্জ্জিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ. ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত

uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART. 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

[*Government Gazette*, *24th August* 1880.]

দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিনং ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10. (*a*)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(*b*)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(*c*)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(*d*)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (*a*) of this Article

(*e*)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(*f*)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(*g*)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

[*Government Gazette*, *24th August* 1880.]

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিৎ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

[*Government Gazette*, 24*th August* 1880]

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জাল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

Special Lights for Squadrons and Convoys

Art 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3769A

The 2nd August 1880 —Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the first class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 11th August 1880 —Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, Kishnaghur, in the district of Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

Baboo Mohendro Nath Bose, First Subordinate Judge of Tirhoot, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th ultimo

The 12th August 1880 —Baboo Radha Krisna Sen, B L, Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, during the absence, on sick leave, of Baboo Benode Behary Chowdhry, or until further orders

Baboo Radha Krisna Sen is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs 50 cognizable by such a Court

Mr C P Casperaz, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the 1st class

Mr C P Casperaz is appointed, under the provisions of section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 17th August 1880 —Baboo Doorga Churn Ghose, Second Moonsif of Hooghly, is transferred to Serampore, in that district, until the Doorga Poojah vacation

Leave of Absence to Moonsifs —*The 12th August* 1880 —Baboo Ghonesham Goopta, Moonsif of Purneah, has been allowed leave of absence for 15 days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April 1880

Baboo Gour Churn Roy, late Officiating Moonsif of Kudwa, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for 19 days, from the 29th May to the 16th June 1880, under Section 1, Rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Gopeenath Mattay, Moonsif of Hajeepore, in the ditrict of Tirhoot, has been allowed leave of absence for one day, the 27th July 1880, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 7th May 1880

Horace A Cockerell,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th August 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the formation of a new registration sub-district, with head-quarters at thana Lohardugga, in the sub-division of Ranchi, in the district of Lohardugga, conterminous with the jurisdiction of the Moonsiff of Lohardugga, and

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও যুদ্ধিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা ততধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইটালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্স।

জুডিশ্যাল ডিপাটমেণ্ট।

৩৭৬৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, জি, ডে সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১১২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী চৌধুরীর পীড়ার ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কবাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, বি, এল, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত রাণীগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, পি, ক্যাম্পার্জ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত সি, পি, ক্যাম্পার্জ সাহেব শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—হুগলীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ ঘোষ দুর্গোৎসবের বন্ধ না হওয়া পর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরে প্রেরিত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—পূর্ণিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ঘনশ্যাম গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ আপ্রেল অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

পূর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত করবার ভূতপূর্ব্ব একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৯ তারিখ অবধি জুন মাসের ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত ঊনিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ মাতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ ধারামতে এক দিনের (১৮৮০ সালের ২৭ জুলাই) ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে লোহারডাগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি মহকুমায় রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, উক্ত সব ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান লোহারডাগা থানায় হইবে এবং তন্মধ্যে লোহারডাগা ও পালকোট ও করমু ও বারওয়ে ও বলুমাট ও

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

comprising thanas Lohardugga, Palkot, Karambu, Barwe, Balumat, and Bira The registration sub-district of Ranchi will henceforth be restricted to thanas Ranchi, Choreya, Basiya Ladhwa, Silli, Tamur, and Torp. These changes will take effect from the 1st September 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th August 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor directs that the registration sub-district of Gopalgunge, in the district of Sarun, be reconstituted with head-quarters at Gopalgunge, and comprising as formerly thanas Barouli (with pergunnah Murhul) and Baragaon belonging to the sub-district of Sewan The sub-divisional officer of Gopalgunge will be *ex-officio* Sub-Registrar This notification will take effect from the 15th August 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th August 1880 —It is hereby notified under the provisions of Section 15 of Act V of 1861 that the villages of Deotulla, Bhygoorah, Karaitallah, Koichoichora, Talleshur, Sonbaria, Jaffurkhally, Amtalla, Bamna, Bolaibuniah, Golaghata, Katakhali, Lattabuniah and Borokalaliah, in the Perozepore Sub-Division in the district of Backergunge, being still in a very disturbed and dangerous state, owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, and owing to the animosity between the rival parties, the Lieutenant-Governor has sanctioned from the 16th August 1880, the employment for a further period of one year, of a Special Police Force consisting of one Sub-Inspector, four Head-Constables and fifty Constables to be quartered at the said villages for the purpose of keeping the peace between the members of the family of the Bamna Chowdhuries and their rivals respecting the estate known as Jooar Ramna Bamna

2 The cost of the police force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means —

	Rs	A	P
1 Sub-Inspector at Rs 50	50	0	0
1 Head-Constable at Rs 25	25	0	0
1 Ditto at Rs 20	20	0	0
1 Ditto at Rs 15	15	0	0
1 Ditto at Rs 10	10	0	0
20 Constables at Rs 9 each	180	0	0
30 Ditto at Rs 8 „	240	0	0
Total	540	0	0
Pensionary charges at 2 As per Rupee	67	8	0
Contingencies at ten per cent	54	0	0
One Sub-Inspector's boat hire at Rs 20	20	0	0
Hire of 2 Dâk boats at Rs. 25 each	50	0	0
Total	731	8	0
			×12
Total for 12 months or one year	8,778	0	0
Clothing allowance of 54 men at Rs 4 each	216	0	0
Repairs to Barracks	100	0	0
Grand Total	9,094	0	0

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

বীরা থানা ধরা যাইবে ও এই সব-ডিষ্ট্রিকটের এলাকা ও লোহারডগার মুনসেফের এলাকার সহিত মিলিবে।

রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের রাঞ্চি সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে এই অবধি রাঞ্চি ও চোরেয়া ও বাসিয়া ও লাদোরা ও সিল্লি ও তামুর ও তোপ থানা থাকিবে। এই নিয়ম ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি কলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে সারণ জিলার অন্তর্গত রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের গোপালগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্ট পুনঃস্থাপিত হইবার আজ্ঞা করিলেন, তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জে হইবে, ও তন্মধ্যে পূর্ব্বের ন্যায় সেওয়ান সব-ডিষ্ট্রিক্ট ভুক্ত মহল পরগনাসুদ্ধ বারোলী ও বড়গাঁ থানা ধরা যাইবে। গোপালগঞ্জ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। ১৮৮০ সালের ১৫ আগষ্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার দেবতলা ও ভৈরবুড়া ও কইবেতলা ও কোই চোগচোরা ও তালেশ্বর ও সোনবাড়িয়া ও জাফরখালী ও আমতলা ও বামনা ও বলাইবনিয়া ও গোলাঘাটা ও কাটাখালী ও লতাবনিয়া ও বড়কালালিয়া গ্রামের ভূমির দখল ও খাজানা আদায় লইয়া বিবাদ ও প্রতিযোগী দলের মধ্যে পরস্পর বিদ্বেষভাব হেতুতে অদ্যাপি গোলযোগ ও আশঙ্কাবস্থা থাকাতে জুরার বমনা বামনা নামক ইষ্টেট সম্বন্ধে বামনার চৌধুরী গোষ্ঠির ও তাহাদের প্রতিযোগী দলের মধ্যে শান্তিরক্ষা করিবার জন্যে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব এক জন সব ইনস্পেকটর ও চারি জন হেড কনষ্টাবল ও পঞ্চাশ জন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ১৮৮০ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্তে উক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। নিম্নলিখিত পোলীস দলের খরচ উক্ত সকল গ্রামবাসিদের স্ব২ অবস্থানুসারে হারহারিমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
৫০৲ টাকা বেতনে এক জন সব-ইনস্পেক্টর		৫০৲
২৫৲ ঐ এক জন হেডকনেষ্টাবল	..	২৫৲
২০৲ ঐ ঐ ঐ		২০৲
১৫৲ ঐ ঐ ঐ		১৫৲
১০৲ ঐ ঐ ঐ		১০৲
৯৲ বেতনে ২০ জন কনষ্টাবল		১৮০৲
৮৲ ,, ৩০ ,, ঐ		২৪০৲
	মোট	৫৪০৲
পেন্সন্যনের হিসাবে টাকায় ✓০ করিয়া		৬৭॥০
শতকরা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ		৫৪৲
এক জন সব-ইনস্পেক্টরের নৌকা ভাড়া		২০৲
২৫৲ টাকা করিয়া দুই খান ডাক নৌকার ভাড়া		৫০৲
	মোট .	৭৩১॥০
		× ১২
বার মাসের বা এক বৎসরের মোট	..	৮৭৭৮৲
৪৲ টাকা করিয়া ৫৪ জনের কাপড়ের খরচ		২১৬৲
বার্ষিক মেরামতের	.	১০০৲
	সর্ব্বসুদ্ধ মোট .	৯০৯৪

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

LOCAL COMMUNICATIONS

The 14th August 1880

No 140 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for making a diversion of the road from Noakholly to Begumgunge, in consequence of the encroachment of the river within the Municipality of Noakholly in the village of Sripur Chakla Osadia, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, one measuring 820 feet by 30 feet and another 1 373 feet by 70 feet, aggregating, more or less, 8 beeghas 7 cottahs and 8 chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid village of Sripur

2 This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 16th August 1880

No 141 —*Notification* —The following Assistant Engineers have passed the examination prescribed in the Public Works Code, paragraph 17, Chapter II, on the 15th July 1880 —

Mr C A Mills	Assistant Engineer	2nd Grade,	District Engineer, Gya	
Mr J C White,	ditto	ditto	2nd Calcutta	Division
Mr A Horne,	ditto	ditto	Patna	ditto
Mr W A Darling,	ditto	ditto	Darjeeling	ditto
Mr T Butler,	ditto	ditto	Cossye	ditto

No 142 —*Promotion* —Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, Burdwan Division, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 15th July 1880

The 17th August 1880

No 143 —*Notification* —Mr F Sills, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Dacca Division, from Mr D Scott, on the forenoon of the 4th August 1880

T H WICKES,

Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।

১৪০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর সামিল শ্রীপুর চাকলা ওসামিয়া গ্রামে নদীর ভাঙ্গন হওয়াতে নওয়াখালী অবধি বেগমগঞ্জ পর্য্যন্ত যে পথ আছে সেই পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টে-নেণ্ট গবর্ণনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শ্রীপুর গ্রামে দুই খণ্ড (অর্থাৎ এক খণ্ড ৮২০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১৩৭৩ ফুট দীর্ঘ ও ৭০ ফুট প্রস্থ মোটে কমিমতে ন্যূনাধিক ৮৷২৷৷ কাঠা পরিমিত) ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।

১৪১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রেরা ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাইয়ে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের ২ অধ্যায়ের ১৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মিলস সাহেব।

কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব।

পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হর্ণ সাহেব।

দারজিলিঙ্গখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ এ, ডার্লিং সাহেব।

কাঁসাই খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলার সাহেব।

১৪২ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—বর্দ্ধমান খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দ্বিতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

১৪৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিলস সাহেব শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৪ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্ণে ঢাকা খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইন্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

NOTIFICATION

The 20th August 1880 —The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified —

Leaves Bankipore	... 22nd August
Reaches Gya	22nd ,,
Leaves Gya	24th ,,
Reaches Bankipore	24th ,,
Leaves Bankipore	25th ,,
Reaches Jungipore	26th ,,
Leaves Jungipore	27th ,,
Reaches Berhampore	27th ,,
Leaves Berhampore	29th ,,
Reaches Calcutta	30th ,,

E R HENRY,
Private Secretary

No 3855A

GENERAL —*The 12th August* 1880 —Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Girish Chandra Das is appointed to be a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date he assumed charge of his duties in the Settlement Department in Chittagong

The 14th August 1880 —Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is transferred to the Sudder Station of the Chittagong district

The 18th August 1880 —Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 25th June last

The 19th August 1880 —Baboo Bunkoo Behary Buxee, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo Division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 13, rule 2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr J D Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed furlough to Europe for one year, under section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to Moheshrekha in Howrah

The 20th August 1880 —Mr J Posford, B C S, reported his return from furlough on the 12th instant

Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দেশ ভ্রমণ বিষয়ক পূর্ব্বে প্রকাশিত বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

২২ আগস্ট	বাঁকীপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
২২ ,,	গয়ায় পঁহুছবেন।
২৪ ,,	গয়াহইতে যাত্রা করিবেন।
২৪ ,,	বাঁকীপুরে পঁহুছিবেন।
২৫ ,,	বাঁকীপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
২৬ ,,	জঙ্গীপুরে পঁহুছিবেন।
২৭ ,,	জঙ্গীপুর হইতে যাত্রা করিবেন।
২৭ ,,	বহরমপুরে পঁহুছিবেন।
২৯ ,,	বহরমপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
৩০ ,,	কলিকাতায় পঁহুছিবেন।

ই, আর, হেনরি,
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৮৫৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহম্মদ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র দাস চট্টগ্রামে বন্দোবস্তী কার্য্যবিভাগে কর্ম্মগ্রহণের তারিখ অবধি কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট।—চাম্পারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, চট্টগ্রাম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল কাদের গত জুন মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—সাঁওতাল পরগনার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী বক্সী যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সব্ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুত বাবুআশুতোষ গুপ্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়কবিধিপুস্তকের ৭অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হাজারীবাগের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৩ ধারামতে ইউরোপ গমনের এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরে কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্ত্তী হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব, নিয়মিত ছুটী-হইতে এই মাসের ১২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

The 21st August 1880 —Colonel J R S Henderson, 11th Madras Native Infantry, commanding at Dorunda, is vested, under section 28 of Act III of 1880, with powers to try breaches of rules made under section 25 of the said Act in the cantonment of Dorunda

The 23rd August 1880 —Mr S S Jones, Assistant Commissioner in charge of the Rajmehal Division of the Sonthal Pergunnahs district, having resumed charge of his duties on the afternoon of the 3rd instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 2nd June 1880, is cancelled

Mr A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, was in charge of the Rajmehal Division of that district from the forenoon of the 15th ultimo to the afternoon of the 3rd instant, *vice* Mr S S Jones, on leave

Baboo Luchmi Narain, Sub-divisional officer of Aurungabad, in Gya, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes

POLICE —*The 11th August* 1880 —Mr A H James, District Superintendent of Police, Durbhunga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th instant

The 12th August 1880 —Mr E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is appointed to act as District Superintendent of Police, Durbhunga, during the absence, on leave, of Mr A H James, or until further orders

The 18th August 1880 —Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo

The 20th August 1880 —The orders of the 2nd instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem, granting Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, are cancelled

ECCLESIASTICAL —*The 20th August* 1880 —The Reverend John Vaughan, a Baptist Missionary of Pipli, in the district of Pooree, is authorized, under clause 5, section 5, of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION —*The 29th June* 1880 —The First Moonsif of Bagdogra, in Rungpore, is appointed to have charge of the Sub-Registry Office at that place with retrospective effect from the 18th November last

The 13th August 1880 —Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be an *ex-officio* Sub-Registrar of Rajmehal, *vice* Mr C H Swinden, with effect from 1st July 1880

Mr S S Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, held temporary charge of the Sub-Registry Office from the 27th to the 30th June 1880, both days inclusive

The 16th August 1880 —Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Sudder Sub-Registrar of Dinagepore, *vice* Mr A Burooah, with effect from the 10th July 1880

EDUCATION —*The 18th August* 1880 —Baboo Suresh Chunder Kaviraj, Head-master of the Motihari zillah school, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Chumparun, *vice* Baboo Fatch Bahadoor, Deputy Inspector of Schools

Mr Stephen Ulfat Hossein, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparun, *vice* Munshi Mukhu Lal deceased

The 19th August 1880 —Baboo Srish Chunder Basu, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District School Committee of Moorshedabad

The 20th August 1880 —Mr J Eliot, M A, Professor, Presidency College, and Meteorological Reporter to Government, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Mr A Pedler, Professor, Presidency College, is appointed to act, in addition to his other duties, as Meteorological Reporter to Government during the absence, on leave, of Mr J Eliot, or until further orders

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—দরন্দার ১১ সংখ্যক মান্দ্রাজ পদাতিক পলটনের সেনাপতি কর্ণেল শ্রীযুত জে, অ র, এস, গেওরসন সাহেব দরন্দা সেনানিবেশে ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২৫ ধারামতে প্রণীত বিধি লঙ্ঘনের বিচার করণার্থে উক্ত আইনে ২৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজমহল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ২ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, কমিয়াট সাহেব গত মাসের ১৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ন পর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত রাজমহাল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

গয়ার অন্তর্গত আরজাবাদ মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ অ ইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—দ্বারভাঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ জেমস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, সেণ্ট, জর্জ কে সাহেব দ্বারভঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—সাঁওতাল পরগনার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি ডি, গ্রেহাম সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—যশোহরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত বাবু গোপালহরি মল্লিককে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী দেওন বিষয়ক এই মাসের ২ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—পুরী জিলার অন্তর্গত পিপলীর বাপ্টিষ্ট মিশনরি পাদরী শ্রীযুত জন ভন্ সাহেব খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত বাগদোগরার প্রথম মুনসেফ ভূতকাল সম্পর্কে গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, মাট্রে সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি রাজমহালের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজমহালের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৭ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত সব রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত এ, বড়ুয়ার পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দিনাজপুরের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু দত্তে বাহাদুরের পরিবর্ত্তে মতিহারির জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু সুরেশচন্দ্র কবিরাজ চাম্পারণ জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনশী মধুলালের মৃত্যু হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কীকন উলফৎ হুসেন চাম্পারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—চোয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র বসু মুরশিদাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও গবর্ণমেণ্টের মিটিরিওলোজিকাল রিপোর্টর শ্রীযুত জে, এলিয়ট সাহেব, এম, এ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, এলিয়ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, পেডলর সাহেব আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত গবর্ণমেণ্টের মিটিরিওলোজিকাল রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

The 21st August 1880—Mr A Clarke Edwards, Professor, Presidency College, is appointed to act until further orders, as Principal of the Rajshahye College, with effect from the 27th ultimo

FORESTS—*The 23rd August 1880*—The services of Mr L G Smith, Sub-Assistant Conservator of Forests attached to the Darjeeling Division, are placed at the disposal of the Government of the Punjab

MEDICAL—*The 16th August 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bishenpore, in the district of Bankoora —

The Sub-Divisional Officer of Bishenpore, Vice-Chairman
,, Moonsif of Bishenpore, *ex officio*
Baboo Abhoy Charan Sanyal, M A, Head-master, Bishenpore H C English School
,, Hakim Ram Kissore Sing Deb
,, Kali Kumar Aikat
,, Koylash Chundra Ghosh
,, Krishna Chandra Dass
,, Umesh Chandra Mitter
,, Umesh Chandra Chowdhry, Member and Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chyebassa, in the district of Singhboom —

Raja Ram Chunder Deo Dhubal, of Dhulbhoom
Thakoor Luchmi Narain Singh of Kera
Baboo Gunga Ram Singh of Icha
,, Runjeet Singh, of Dugni

The 17th August 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kandi, in the district of Moorshedabad —

Baboo Bepin Behary Mookerjie, M A, B L, Moonsif
,, Gopi Kristo Singha, Zemindar

The 19th August 1880—Assistant Surgeon Onoocool Chunder Chatterjee is appointed temporarily to have charge of the Charitable Dispensary at Durbhunga, during the absence, on deputation, of Assistant Surgeon Kally Dass Bose, or until further orders

The 21st August 1880—Assistant Surgeon Obhoy Kumar Sen, in charge of the Rajmehal dispensary, assumed medical charge of the sub-division of Rajmehal on the 12th June 1879.

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the Jehanabad Dispensary, assumed medical charge of the sub division of Jehanabad on the 10th February 1879

The 24th August 1880—Assistant Surgeon Kanai Lall Mullick, a Supernumerary at the Presidency General Hospital, is allowed leave for six months, under section 17A of the Civil Leave Code

MUNICIPAL—*The 13th August 1880*—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Sasseram Municipality, of Moonshee Thakur Pershad to be their Vice-Chairman

The 14th August 1880—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Arrah Municipality, of Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr F H Barrow, transferred

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Nuddea Municipality —

Baboo Juggobundhoo Banerjee
,, Khetter Nath Bhattacharjee
,, Pran Krishna Bhattacharjee

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of English Bazar, in the district of Maldah —

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police.
Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কলেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, ক্লার্ক এডওয়ার্ডস সাহেব গত মাসের ২৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজসাহী কালেজের প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বন্দবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডে নিযুক্ত সব-আসিষ্টাণ্ট বন রক্ষক শ্রীযুত এল, জি, স্মিথ সাহেব পঞ্জাব গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিষ্ণুপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ প্রতিনিধি সভাপতি।
বিষ্ণুপুরের মুনসেফ, স্বীয় পদোপলক্ষে।
বিষ্ণুপুরের উচ্চ শ্রেণীর ইংরেজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু সত্যচরণ সান্যাল, এম, এ।
শ্রীযুত বাবু হকিম রাম কিশোর সিংহ দেব।
,, ,, কালীকুমার আয়চ।
,, ,, কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।
,, ,, কৃষ্ণচন্দ্র দাস।
,, ,, উমেশচন্দ্র মিত্র।
,, ,, উমেশচন্দ্র মিত্র মেম্বর ও সেক্রেটরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সিংহভূম জিলার অন্তর্গত চৈবাসার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ধলভূমের শ্রীযুত রাজা রামচন্দ্র দেব ধবল।
কেরার শ্রীযুত ঠাকুর লক্ষ্মীনারায়ণ সিংহ।
ইচার শ্রীযুত বাবু গঙ্গারাম সিংহ।
তুগুচর শ্রীযুত বাবু রণজিৎ সিংহ।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল।
জমীদার শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ সিংহ।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—বাঁকীপুর কার্য্যোপলক্ষে আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত কালিদাস বসুর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বারভাঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—রাজমহাল ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত অভয়কুমার সেন ১৮৭৯ সালের ১২ জুনে রাজমহল মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যেরভার গ্রহণ করিয়াছেন।

জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত উমাচরণ মিত্র ১৮৭৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১০ তারিখে জাহানাবাদ মহকুমার চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণ করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত কানাইলাল মল্লিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭১ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—সাঁখীরাম মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত মুনসী ঠাকুর প্রসাদকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত এফ, এচ, বারো সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আরা মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর হাণ্ড সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, ,, ক্ষেত্রনাথ ভট্টাচার্য্য।
,, ,, প্রাণকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংরেজ বাজার মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এম, এফ, বীমিস সাহেব।
এক্টিং ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর, শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

ROAD CESS — *The 20th August* 1880—Baboo Hari Charan Chakravarti is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dacca

The 21st August 1880—Mr A. Stevens, Manager of the Singeswar Indigo Factory, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Muddehpoora, in the district of Bhagulpore.

ERRATUM —*The 19th August* 1880—In the orders of the 17th May last, published at page 381 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, for " Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to be a Professor in the Presidency College," read, " Baboo Prosonna Koomar Surbadhicari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to officiate as Professor in the Presidency College "

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 211 —*The* 11*th August* 1880—Special leave of absence for six months, under section 31 of the Civil Leave Code, is granted to Mr J D Anderson, c s, Assistant Commissioner, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 212—Mr A Porteous, c s, Assistant-Commissioner, Kámrúp, is transferred to the district of Sylhet, and posted to the head quarters station of that district

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MOZUFFERPORE.

The 18th August 1880—It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Mozuffrpore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CHITTAGONG

The 20th August 1880—It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chittagong have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 18th August 1880—In exercise of the power conferred on him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor is pleased to extend, from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the tract included within the municipal limits of the town of Bhuddessur, in the district of Hooghly

2 Under section 2 of the Act it is further notified, that the sub-divisional officer of Serampore, for the time being, shall be the registering and controlling officer under the Act within the limits specified above.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

পথকরবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু হরিচরণ চক্রবর্ত্তী ঢাকা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।—সিংহেশ্বর নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, ভীবস সাহেব, ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মধেপুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারির নিয়োগ বিষয়ক গত মে মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের কলিকাতা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে "সংস্কৃত কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন" এই কথার পরিবর্ত্তে "সংস্কৃত কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন" পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—আসিষ্টেণ্ট কমিশনর শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব সি, এস, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

২১২ নম্বর।—কামরূপের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এ, পোর্টিয়স সাহেব সি, এস, ছিলট জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

মজফরপুর জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে মজফরপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে ভূমির উপর পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

চট্টগ্রাম জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে চট্টগ্রাম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত ভদ্রেশ্বর নগরের মুনিসিপল সীমার মধ্যগত স্থানে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে শ্রীরামপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ হন তিনি, উক্ত নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজিস্টরী ও কর্ত্তৃত্ব করণের কর্ত্তৃপক্ষ হইবেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

NOTIFICATION.

The 21*st August* 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Motiharee, made at a meeting, the Lieutenant Governor sanctions the imposition, by the Commissioners, under section 122 of the Act, from 1st October 1880, of a tax on carriages, horses, and other animals mentioned in the third schedule annexed to the Act, at rates not exceeding those specified in the said schedule

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23*rd August* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor intends to vest in the Commissioners of the Bettia Municipality, in the district of Chumparun, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23*rd August* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Jagdispore Municipality, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23*rd August* 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Arrah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23*rd August* 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Patna Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, মতিহারী মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইন সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের নির্দিষ্ট হারের অনধিক হারে উক্ত তফসীলের লিখিত গাড়ী ও ঘোড়া ও অন্যান্য জন্তুর উপর ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত কমিশ্যনরদের দ্বারা উক্ত আইনের ১২২ ধারামতে টাক্স বসাইবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেত্তিয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত জগদীশপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটী কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আরা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Roserah, in the district of Durbhunga, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880.—It is hereby notified under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Motihari Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 12th August 1880.—It is hereby notified, under section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tracts of land in the Darjeeling district, which, in notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to con-

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মতিহারী মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ১ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 16th August 1880.—The following rule, passed by the Lieutenant-Governor under the provisions of section 41 of the Indian Forest Act having received the sanction of the Governor-General in Council, is hereby published for general information. It will take effect in respect of the forest tracts of the Sunderbuns, both reserved and protected, as described in the schedules attached to the following notifications:—

Reserved forests,—notification of 23rd January 1879.

Protected forests,—notification of 7th December 1878.

Protected forests,—notification of 24th February 1879.

Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns forests, or through any part of them, or along any of the water channels intersecting or skirting them, shall take out a pass at some one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and return such pass at any one of the said stations on passing out of the boundary of the forests. The fee, if any, payable for such passes will from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*. The following is a list of the revenue stations actually open:—

1	Lower Bhola	9	Isreepore (Eshamuttee)
2	Upper Bhola	10	Bussuntpore
3	Pussur	11	Roymungul
4	Khulna	12	Mutlah
5	Bhudder	13	Bogee
6	Sheepsah	14	Saterbog
7	Koyrah	15	Tangra khall
8	Cabaduk	16	Samukpotha

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 17th August 1880.—The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor General in Council, are hereby published for general information, in supersession of the notification of 13th January 1880 published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem. They will take effect in the protected forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication:—

Rule I.—No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns protected forests without prepayment in full of the charges due thereon at the rates following:—

(1) For every maund of suudri timber, one anna.

(2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna.

These, or such other charges as may from time to time be fixed under this rule, will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns.

Rule II.—Any person desiring to enter the Sunderbuns protected forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove. The said permit will be granted only on prepayment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits.

Rule III.—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns protected forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক আইনের ৪১ ধারার বিধানমতে ও চারিত নিম্নলিখিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রী গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দিষ্ট সুন্দরবনের সংরক্ষিত ও রক্ষিত বন প্রদেশ সম্পর্কে কলবৎ হইবে।

সংরক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৩ জানুয়ারির বিজ্ঞাপন।

রক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের বিজ্ঞাপন।

রক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপন।

কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত কোন বন বা তাহার কোন অংশ দিয়া কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কিম্বা তাহার ধারে২ যে নদী যায় তদ্দ্বারা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য চালান করিতে ইচ্ছা করিলে তিনি রাজস্বের কোন এক ষ্টেশন হইতে পাস (ছাড় পত্র) লইবেন। ষ্টেশনের তালিকা সময়ে২ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাঁহার সেই পাস দেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইবেন ও বনের সীমা পার হইবার সময়ে উক্ত কোন এক রাজস্বের ষ্টেশনে উক্ত পাস ফিরাইয়া দিবেন। ও উক্ত পাসের নিমিত্ত ফী দিতে হইলে বনরক্ষক সময়ে২ তাহা নির্দিষ্ট করিবেন ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। রাজস্বের যে২ ষ্টেশন বাস্তবিক খোলা গিয়াছে তাহার তালিকা এই—

১। দক্ষিণ ভোলা।	৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী
২। উত্তর ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
৩। পশর।	১১। রায় মঙ্গল।
৪। খুলনা।	১২। মাতলা।
৫। ভদ্র।	১৩। বোগী।
৬। শীপসা।	১৪। সতের গোগ।
৭। কয়রা।	১৫। টেঙ্গরাখালি।
৮। কবদক।	১৬। শামুকপোতা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারামতে প্রচারিত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি ১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের (বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দিষ্ট সুন্দরবনের রক্ষিত বন প্রদেশে কলবৎ হইয়া প্রকাশের তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হারে প্রাপ্য সমুদয় খরচ না দিয়া সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে বৃক্ষচ্ছেদন কি গুঁড়ি কাষ্ঠ করাত দ্বারা চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুঁদরীর গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি এক/০ আনা।

(২) বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের মণ প্রতি ৫ এক পয়সা।

সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওন বিষয়ক বিধিমতে পাট্টা দেওয়া ভূমিহইতে গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন অন্য যে দ্রব্য রফ্তানী করা যাইবে তাহারও উপর এই২ খরচ কিম্বা এই বিধিমতে অন্য যে২ খরচ সময়ে২ নির্দ্ধারিত হইবে তাহাও লওয়া যাইবে।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বৃক্ষ কি গুঁড়িকাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করণাভিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে দ্রব্য স্থানান্তর করিবার প্রস্তাব করেন তাহার লাইসেন্স (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) লইবেন। সুন্দরবন খণ্ডের কর্তৃপক্ষকে কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন তাঁহার অধীন কর্ম্মচারকে নির্দিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলে উক্ত অনুমতি পত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স (অর্থাৎ অনুমতি পত্র) ধারি ব্যক্তিকে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন ও

forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns protected forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*

Rule IV —Any forest produce in transit within, or passing out of, the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that any thing is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer

The following is a list of the revenue stations referred to in Rule III of the above rules —

1 Lower Bhola
2 Upper „
3 Pussur
4 Khulna
5 Bhudder
6 Shupsah
7 Koyrah
8 Cobaduk
9. Isrecpore (Eshamuttee)
10 Bussuntpore
11 Roymangal
12 Rampura
13 Mutlah
14 Bogee
15 Saterbog
16 Tingara khal
17. Samukpatha

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th August 1880 —A plan and estimate for a further extension of the jetty embankment between jetties Nos 4 and 5, and for taking down import shed No 1 and re-erecting it at No 4 jetty, at a cost of Rs 1,20,000, having been submitted by the Commissioners for making improvements in the port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter No. 1182, of the 12th July 1880, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under section 35 of Act V (B C.) of 1870

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th August 1880 —In continuation of the notification of the 18th August 1879, defining the limits of the Port of Calcutta, which was published at page 841 of the *Calcutta Gazette* of the 20th August 1879, the Lieutenant Governor is pleased, with the sanction of the Government of India, to declare, in accordance with the provisions of sections 5 and 6 of the Indian Ports Act (XII of 1875), that high water-mark shall extend to 15 09 feet above the sill of the Kidderpore dock, that being the highest point reached by ordinary spring-tides in any season of the year

2 On the Howrah side of the river this boundary has been defined and marked off by stone blocks fixed level with the river bank to mark the exact position of the 15 09 feet waterline, between the Port Commissioners' land at Sibpore on the south, and the southern boundary of the East Indian Railway Company's premises on the north, as shown on a plan submitted by the Commissioners

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazett* . 31*st August* 1880.]

সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনহইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব ষ্টেশনের কার্য্যাধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত বনের এক জন কর্ত্তৃপক্ষের নিকট উক্ত অনুমতিপত্র ফিরাইয়া দিতেও বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব ষ্টেশনের তালিকা সময়ে২ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথাহইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে কিম্বা উক্ত দ্রব্য কোন খালের ধারে কিম্বা নদীতে ভাসিয়া যাইতে দেখা গেলে সেই দ্রব্যের নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের কিছু প্রাপ্য আছে এমত বিশ্বাস করিবার কারণ থাকিলে বনের কি পোলিসের কোন কর্ম্মচারী তাহা থামাইয়া তাহা পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

এই বিধির ৩ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের ষ্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।
২। উত্তর ভোলা।
৩। পসর।
৪। খুলনা।
৫। ভদ্র।
৬। শীপশা।
৭। কয়রা।
৮। কবদক।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
১০। বসন্তপুর।
১১। বাঘমন্ত্রণ।
১২। রামপুরা।
১৩। মাতলা।
১৪। রোগী।
১৫। সপ্তেরবোগ।
১৬। টেঙ্গরা খাল।
১৭। শামুকপোতা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরেরা ৪৩৫ নং জেটীর মধ্যগত জেটী বাঁধ আরো বৃদ্ধি করিবার ও ১নং ইম্পোর্ট শেড ভাঙ্গিয়া ৪ নং জেটী ও তাহা পুনর্ব্বার নির্ম্মাণ করিবার নকশা ও ১,১২০,০০০৲ টাকা ব্যয়ের অনুমানপত্র আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ১২ জুলাইর ১৮২ নং পত্রের সহিত প্রেরণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা করিবার অনুমতি করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—১৮৭৯ সালের আগষ্ট মাসের ২০ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ৮৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত কলিকাতা বন্দরের সীমা নির্ণয় করণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১৮ আগষ্টের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৫ও ৬ ধারার বিধানুসারে আদেশ করিতেছেন যে, জলের অগ্রে উচ্চ দাগ খিদিরপুরের ডক ইয়ার্ডের কবাটের গোবরাটের ঊর্দ্ধে ১৫ ০৯ ফুট বিস্তৃত হইবে, উক্ত উচ্চ স্থানই বৎসরের সকল সময়ের কটালে জোয়ারের জল ঊর্দ্ধে উঠিবার সমানাতি অগ্রে উচ্চ স্থান।

২। দক্ষিণদিগে শিবপুরে পোর্ট কমিশনরদের ভূমি ও উত্তরদিগে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ার দক্ষিণ সীমা, এই উভয়ের মধ্যগত ঐ ১৫ ০৯ ফুট জলের দাগ ঠিক ঠিক করিবার জন্যে নদীর হাবড়া পারের এক সীমা, নদীর ধারের সঙ্গে সমতল করিয়া প্রস্তর স্তম্ভ বসাইয়া নির্দ্দিষ্ট ও চিহ্নিত করা গিয়াছে। কমিশনরেরা যে নক্সা পাঠাইয়াছেন তাহাতে ইহা দৃষ্ট হইবে।

এ, মাকেঞ্জি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862" it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইলে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধিবৎ ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত একটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর এক২ আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PEEL

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি একণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করা যা উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া হইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

[*Government Gazette*, 31st *August* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজ ব্যবহার করে সেই জাহাজ অধীনক্ষম না ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিঙ্কেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভার গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে অন্যের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। অতিবৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপ দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাহিন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর নিশ্চিত ও সহজ করিবার নিমিত্ত ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভার গামী জাহাজই হউক যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উচ্চ যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপ দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাহিন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া পড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঙ্গি আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডের আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে তাহার ১১ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words to cases in which by day each ship sees the masts of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন পদার্থ দ্বারা শব্দ বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমত ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তে দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তে ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিক যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু লাগে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে, অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে, প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে থাকে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দৃশ্যমান সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

৭ ধারা। যদি একখান পাইলভরে গামি জাহাজ ও একখান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।।

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden.
Greece	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3856A

The 13th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station, in the district of Howrah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr A M Britton, Managing Assistant, Shibpore Mills.

Baboo Biprodas Mookerjee, Government Pensioner

„ Nobin Chunder Banerjea, Medical Practitioner and Municipal Commissioner

„ Hurry Mohan Basu, Zemindar and Municipal Commissioner.

„ Ram Das Moitra, Pleader

„ Radha Nath Haldar, Zemindar

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880]

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারার অর্থান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদর্লণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্‌স।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৮৫৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শিবপুর কলের মানেজিং আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত এ, এম, ব্রিটন সাহেব।

গবর্ণমেণ্টের পেন্‌শ্যনভোগি শ্রীযুত বাবু বিপ্রদাস মুখোপাধ্যায়।

চিকিৎসক ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

জমীদার ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু হরিমোহন বসু।

উকীল শ্রীযুত বাবু রামদাস মৈত্র।

জমীদার শ্রীযুত বাবু রাধানাথ হালদার।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

The 17th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station of the district of Pubna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Doorga Nath Bagchee, Pleader
„ Gridharee Bose, Deputy Inspector of Schools
„ Grish Chunder Roy, Pleader
„ Obhoy Gobind Chowdhry, Zemindar

The 18th August 1880 —Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes

The 21st August 1880 —Baboo Mohendra Nath Ghosh, L L, Second Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is appointed to act as a Moonsif in the district of Burdwan during the absence, on deputation, of Baboo Ram Gopal Chakee, or until further orders Baboo Mohendra Nath Ghosh will be ordinarily stationed at Cutwa

The 23rd August 1880 —aboo Nobin B Chunder Gangooly, Officiating 2nd Subordinate-Judge of Dacca, is posted temporarily to Furreedpore

The 24th August 1880 —Baboo Annada Proshad Bagchi, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge during the absence, on leave, of Baboo Jogendro Nath Ghose, or until further orders Baboo Annada Proshad Bagchi will be ordinarily stationed at Bhola

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 23rd August* 1880 —Baboo Jogendro Nath Ghose, a Moonsif in the district of Backergunge, has obtained leave of absence for one month and two days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September 1880.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 20th August 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshee Nasiruddin authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Chagulniya, in the district of Noakholly

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 23rd *August* 1880

No 117 —*Promotion* —Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade, (temporary rank), from the 12th July to the 3rd August 1880, both days inclusive

No 118 —*Notification* —Baboo Kally Prosono Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in the Departmental Standard on the 17th August 1880

The 24th August 1880

No 119 —*Leave of Absence* —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade Burdwan Division, is allowed privilege leave for six weeks under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette,* 31*st August* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু দুর্গানাথ বাগচী।
স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু গিরিধারী বসু।
উকীল শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অভয়গোবিন্দ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—সারণের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা প্রমাণীকৃত অপরাধের উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রামগোপাল চাকীর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—ঢাকার একটিং দ্বিতীয় সব-ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরীদপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ বাগচী, বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ভোলায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—বাকরগঞ্জ জিলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাস দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী মসিকন্দীনকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ছাগলনয়া থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।

১৪৭ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে. সি, ওয়াইট সাহেব, ১৮৮০ সালের ১২ জুলাই অবধি ৩ আগস্ট পর্য্যন্ত কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

১৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১৭ তারিখে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কঠিনতর পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।

১৪৯ নম্বর।—ছুটী।—বর্দ্ধমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর রবটস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রাহক ছুটী পাইলেন।

টি, এচ, টরক্স
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 19th August 1880

No 111 —*Posting* —With reference to this Department, General Branch, Notification No. 128 of the 27th ultimo, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the South-Western Circle

Dated the 21st August 1880

No 112.—*Leave* —Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, has been granted ten days' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted

No 30, dated 22nd January 1879

IRRIGATION

The 24th August 1880

No 113 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense and for a public purpose, viz to prevent the deposit of silt at the weir which crosses the river Sone from Dehri, in the district of Shahabad, to Baroon, in the district of Gya, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land is required, aggregating more or less an area of 3,866 acres 3 roods 7½ poles, equivalent to 6,186 beegahs 17 cottahs 10 dhoors, and extending for two miles on the south of the said anicut, and for 500 feet below the causeway on the Grand Trunk Road, and situate in the villages of Dehri, Pergunnah Sasseram, Camp Dehri, Bastipore, Naraipore, Kattar Kalan, Pergunnah Rhotas, in the district of Shahabad, and in Mouzahs Baroon, Khemdah, Dhamnikhajury and Majhowlly, Pergunnah Siris, in the district of Gya

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।

১১১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় এই কার্য্য-বিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।

১১২ নম্বর।—ছুটী।—গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জি-নিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেওয়া যায় তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব তাঁহাকে আর দশ দিনের নিয়মিত ছুটী দিলেন।

১৮৭৯ সালের ২২ জানুয়ারির ৩০ নং।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

১১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ডিহিরী অবধি গয়া জিলার অন্তর্গত বারুণ পর্য্যন্ত সোন নদের এপার ওপার যে বাঁধ আছে তথায় মাটী জমা দিবা-নার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসীরাম পরগনার ডিহিরী এবং রোহতাস পরগনার ক্যাম্প ডিহিরী ও বসন্তী-পুর ও নরাম্নপুর ও কাটার কল্যান গ্রামে এবং গয়া জিলার অন্তর্গত সিরিস্ পরগনার বারুণ ও খেদেরু ও ধমনীখাজুরী ও মাঝৌলী মৌজায় মোট ন্যূনাধিক ৩,৮৬৬ একর ৩ রুড ৭॥ পোল অর্থাৎ ১১৮৬৬/২ কাঠা ১০ ধুর একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি উক্ত বাঁধের দক্ষিণ দুই মাইল ও উত্তর-পশ্চিম দেশে যাইবার পথের সাঁকোর নামা ৫০০ ফুট যায়।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওয়র্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Dated the 3rd August 1880

No 108 —*Notification* —It is hereby notified for general information, under section 6 of the Canals Act of 1864, that the following revised schedules of rates for tolls in the canals of the Orissa Circle will come into effect from and after the 1st August 1880, in supersession of the rates revised and introduced from October 1878, under notification published at page 1062, Part I of the *Calcutta Gazette* of 25th September 1878 —

REVISED SCHEDULE OF CANAL TOLLS

KENDRAPARA CANAL

DESCRIPTION OF CHARGES	ENTERING FROM THE WEST				ENTERING FROM THE EAST			
	Juggutpore head lock	Kendupatna	Bosepore	Marsaghai new lock	Jumba outfall lock	Marsaghai old lock	Bosepore	Kendupatna
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July August September and October	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0
Empty boats during the months of July August September and October Per 100 maunds	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 [illegible]	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Bar shulties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Mondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 [illegible] 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

১০৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—খালি বঘক ১৮৬৪ স লের আইনের ৬ ধারামতে সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপনক্রমে উডষ্যাচক্রের অন্তর্গত খাল সমূহে মাসুলের যে সংশোধিত হার ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাস অবধি প্রচলিত করা গিয়াছিল তাহা রহিত করিয়া মাসুলের নিম্নলিখিত সংশোধিত হার ৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

খালের মাসুলের সংশোধিত তফসীল।

কেন্দ্রপাড়া খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক্ হইতে প্রবেশ করিলে।				পূর্ব্ব দিক্ হইতে প্রবেশ করিলে।			
	জগৎপুর আমানত ঘাটে।	কেন্দ্রপাড়ায়।	বনপুরে।	মার্শাঘাইয়ের উত্তর বরাটে।	জাম্বুকল নদীর নিকটে বরাটে।	মার্শাঘাইয়ের পূর্ব্বোত্তর বরাটে।	বনপুরে।	কেন্দ্রপাড়ায়।
	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ।০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০	০ ।০ ০
বাঁশের চালির ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ [illegible]
খুটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটা খুটীর	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০
বরহাটী ১৫ অবধি ৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটার	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ [illegible]	০ ০ ৯	০ ০ [illegible]	০ ০ ৯
খুণ্টি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটার	০ ৶ ০	০ ৶ ০	০ ৶ ০	০ ৶ ০	০ [illegible] ০	০ ৶ ০	০ ৶ ০	০ ০
সোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটার	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০	০ ॥, ০	০ ॥, ০	০ ॥৶ ০	০ ॥৴ ০	০ ॥, ০
স্লিপর, চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপরও মাসুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট]

GOBRI CANAL

Description of Charges	Entering from the West: Jagatpore head lock (Rs A P)	Entering from the West: Kendupatna (Rs A P)	Entering from the West: Chakra (Rs A P)	Entering from the East: Gundruck's outfall lock (Rs A P)	Entering from the East: Chakra (Rs A P)	Entering from the East: Kendupatna (Rs A P)
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July August September and October	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	1 0 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0
Empty boats during the months of July August September and October *Per* 100 *maunds*	0 4 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year *Per* 100 *maunds*	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Bamboos in rafts *Per* 100 *bamboos*	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barahatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried

---

HIGH LEVEL CANAL, 1st RANGE

Description of Charges	Entering from the North: Janapur outfall lock (Rs A P)	Entering from the North: Nealpore (Rs A P)	Entering from the North: Byree (Rs A P)	Entering from the South: Chowdwar head lock (Rs A P)	Entering from the South: Byree (Rs A P)	Entering from the South: Nealpore (Rs A P)
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July, August September and October	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 8 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	0 8 0	1 0 0	1 0 0	0 8 0	1 0 0	1 0 0
Empty boats during the months of July August September and October Per 100 maunds	0 2 0	0 4 0	0 4 0	0 2 0	0 4 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 8 0	0 8 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barahatties or logs from 15 to 18 feet in length and from six inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

গৌরিখাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক্‌ হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্ব্ব দিক হইতে প্রবেশ করিলে		
	কলিকাতাভিমুখ নক-কাটে	কেদারপুর বাজার	চকো।	নদীর মুখের কাটে।	চকো।	কেদারপুর বাজার।
	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥০ ০	০ ॥ ০	॥৵	০ ॥ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১ ০ ০	১ ০ ০	১ । ০	১ ০ ০	১ । ০	১ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।০ ০	০ । ০	০ ।৴ ০	০ । ০	০ ।৴ ০	০ ।০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥ ০	০ ॥ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥ ০
বাঁশের চালির ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক টি খুটীর	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরগাটী ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টাকর	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯
মুণ্ডি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টার	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০
সোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টার	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	১ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ।৵ ০
শ্লীপর চালি করিয়া একং খানির	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴০	০ ৴ ০	০ ৴ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে ও সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকা মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপর মাসুল লওয়া যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর কাইনেল খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্ব্বদিক হইতে প্রবেশ করিলে।		
	মনিপুর কাটে	নিয়ামতপুরের	বাটী।	চৌগাছের কাটে।	বাটী।	নিয়ামতপুরের
	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ । ০	০ ॥ ০	০ ॥ ০	০ । ০	০ ॥ ০	০ ॥ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥ ০	১ ০ ০	১ ০ ০	০ ॥ ০	১ ০ ০	১ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ৵ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ৵ ০	০ । ০	০ । ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।০ ০	০ ॥ ০	০ ॥ ০	০ । ০	০ ॥ ০	০ ॥ ০
বাঁশের চালির ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক টা খুঁটীর	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরগাটী ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টার	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ১	০ ০ ৯
মুণ্ডি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টার	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০
সোঁটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং টার	০ ।৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০
শ্লীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একং খানির	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার ও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপরও মাসুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

HIGH LEVEL CANAL, 2ND AND 3RD RANGES

Description of Charges	2nd Range — From north-east — Korya outfall lock	2nd Range — From south west — Jokodia head lock	3rd Range — From south west — Teekora head lock
	Rs A. P	Rs A P	Rs A. P
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July August, September, and October	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	1 4 0	1 4 0	1 4 0
Empty boats during the months of July, August, September, and October Per 100 maunds	0 5 0	0 5 0	0 5 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Burahutties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Bonleas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried

TALDANDAH CANAL

Description of Charges	Entering from the West — Jobra head lock	Entering from the West — Beerabutti
	Rs A P	Rs A P
Loaded boats per 100 *maunds* throughout the year whether passing through the canal or simply locking into it	0 8 0	0 8 0
Empty boats throughout the year Per 100 maunds	0 4 0	0 4 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1
Burahutties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0
Bonleas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর হাইলেবল খাল।

খরচের বিবরণ।	দ্বিতীয় শ্রেণী।		তৃতীয় শ্রেণী
	উত্তরপূর্ব্বদিক হইতে।	দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে।	দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে।
	রোন্দয়া জল নির্গমনের কবাট।	কক দিয়ার প্রধান কবাট।	তীকরার প্রধান কবাট।
	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	২ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০
বৎসরের অন্যসকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১ ।০ ০	১ ।০ ০	১ ।০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।৴ ০	০ ।৴ ০	৬ ।৴ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০
বাঁশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চের কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টা খুটার	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বড় ছাটি ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালীকরিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯
খুঁটি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ৶ ০	০ ৶ ০	০ ৶ ০
লাটিম ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার।	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০
ল্লীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ খানা	০ ৴ ০	০ ৴ ০	০ ৴ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাঠের উপরও মাসুল লওয়া যাইবে।

তালদণ্ডা খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিমদিক হইতে প্রবেশ।	
	জোবরার প্রধান কবাট	বীরবতী।
	টাঃ আঃ পাঃ	টাঃ আঃ পাঃ
খালের মধ্যদিয়া গমনাগমন করুক বা তন্মধ্যে থাকুক বৎসরের সকল সময়ে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ॥০ ০	০ ॥০ ০
বৎসরের সকল সময়ে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ।০ ০	০ ।০ ০
বাঁশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টা খুঁটীর	০ ০ ১	০ ০ ১
বড় একটী বা ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ০ ৯	০ ০ ৯
খুঁটি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টার	০ ৶ ০	০ ৶ ০
সোঁটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ॥৶ ০	০ ॥৶ ০
স্লীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ খানার	০ ৴ ০	০ ৴ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাঠ নৌকার বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাঠের মাসুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Passenger boats—A charge of one anna per head per mile will be levied on 1st class passengers in steamers and boats, and ¼ (quarter) pie per head per mile on all other passengers over and above the toll due on the measurement of the boats or steamers. This charge will be levied on the owners of boats or steamers, and not on the passengers, except in cases in which a Government boat or steamer is hired by any person for his exclusive use The hire in such case charged by Government is for the use of the boat and the tollage of boat, plus mileage charge at one anna per head, will be levied on the passenger

Exemption—Exemption from payment of canal dues at the above rates for goods or passengers will not be allowed to any department or departments The canal officers, *i e*, those directly in charge of irrigation works, and whose duty will necessitate travelling through the canal for inspection thereof, and the Deputy Revenue Superintendent, will be allowed to pass free of tollage All other Government officers, whether travelling on duty or otherwise, will pay the ordinary tollage for themselves and their baggage boats

Demurrage—The number of days which a boat with a through ticket may remain in the canal without additional payment will be calculated at the rate of one day for every eight miles or portion of eight miles to be traversed Boats remaining in the canal for a longer period will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess of the time allowed

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 9th August 1880

No 109—*Corrigendum*—In notification No 106 of the 30th ultimo, for "21st idem" read "22nd idem"

IRRIGATION

No 110—*Notification*—It is hereby notified, in accordance with the provisions of section 6, Part II of Act III (B C) of 1876, that the water in the river channels and their appendant tributaries known as the Daha, the Dhanai, the Gunducki, and the Gungree, in the Sarun district, shall, three months after the date of this notification, be used and applied by Government for the purpose of the Sarun canal irrigation scheme

H C LEVINGE,

Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.

আরোহিদের নৌকার কথা।—নৌকার ও ষ্টীমরের মাপ করিয়া যত মাসুল দিতে হয় তদতিরিক্ত ষ্টীমরের ও নৌকার প্রথম শ্রেণীর চড়নদারের জনপ্রতি এক২ মাইলে এক২ আনা ও অন্যান্য চড়নদারদের জন প্রতি এক২ মাইলে তিন পাই লওয়া যাইবে। এই খরচ নৌকার কি ষ্টীমরের স্বামীর স্থানে লওয়া যাইবে, আরোহিদের স্থানে নহে, কিন্তু কোন ব্যক্তি গবর্ণমেণ্টের ষ্টীমর কি নৌকা কেবল নিজ ব্যবহারের নিমিত্ত ভাড়া করিয়া লইলে তাঁহার স্থানে লওয়া যাইবে। এমত স্থলে গবর্ণমেণ্ট নৌকারই ভাড়া লইয়া থাকেন, নৌকার মাসুল ও মাইল অনুসারে এক২ ব্যক্তির প্রতি খরচ চড়নদারদের স্থানে ৵০ এক আনার হিসাবে লওয়া যাইবে।

মাসুল হইতে মুক্তির কথা।—মালের উপর বা চড়নদারের উপরোক্ত হারে খালের মাসুল দেওন হইতে কোন কার্য্য বিভাগ মুক্ত হইবে না। খালের কর্ম্মচারিদের অর্থাৎ জলসেচন কার্য্যের অধ্যক্ষের কর্ত্তৃত্বভার যাঁহাদের প্রতি আছে, তাঁহাদের ও যাঁহাদের খালের পরিদর্শন করিয়া বেড়ান আবশ্যক তাঁহাদের ও রাজস্বের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের খাল দিয়া গমনাগমন করিবার মাসুল লাগিবে না। গবর্ণমেণ্টের অন্য সকল কর্ম্মচারী সরকারি কার্য্যোপলক্ষে বা অন্য কারণে খাল দিয়া গমনাগমন করিলে তাঁহাদের নিজের ও তাঁহাদের আসবাবের নৌকার নিয়মিত মাসুল দিবেন।

গহিরার কথা।—কোন নৌকা খালের সমুদায় স্থানে গমনাগমন করিবার টিকেট লইয়া অতিরিক্ত মাসুল না দিয়া যত দিন খালে থাকিতে পাইবে তাহার ২ দিন এইরূপে হিসাব করা যাইবে, অর্থাৎ খাল দিয়া যত দূর যাওয়া যায় তাহার অষ্টমাংশ প্রতি কিম্বা আট মাইলের কোন অংশ প্রতি একদিন বলিয়া ধরা যাইবে। নৌকার যত দিন থাকিবার অধিকার হইবে তাহার অধিক দিন থাকিলে, বেশী যত দিন থাকে তাহার এক দিনের কিম্বা এক দিনের কোন অংশের নিমিত্ত ১০০ মণ প্রতি প্রত্যেক দিন ।।০ আট আনা গহিরা দিবে।

সিরিশ্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সালের ৯ আগষ্ট।

১০৯ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—গত মাসের ৩১ তারিখের ১০৬নং বিজ্ঞাপনে "ঐ মাসের ২১ তারিখের" এই কথার পরিবর্ত্তে "ঐ মাসের ২২ তারিখের" পাঠ করিতে হইবে।

জলসেচন।

১১০ নম্বর।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সারণ জিলার অন্তর্গত ডাহা ও ধাদি ও গণ্ডকী ও গঙ্গা নামক নদীর খাতের ও তৎসংযুক্ত শাখার জল এই বিজ্ঞাপনের তারিখের তিন মাস পরে ব্যবহার করা যাইবে ও সারণ খালের জলসেচন কার্য্যার্থে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক প্রয়োগ করা যাইবে।

এচ, সি লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3926A

GENERAL —*The 19th August* 1880 —Mr H F Matthews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is allowed furlough for one year two months and three days, under section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 6th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 20th August 1880.—Koomar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is transferred to Durbhunga.

The 22nd August 1880.—Mr C. J. S. Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is transferred to Gya

The 23rd August 1880 —Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is transferred to Chumparun

Mr B De, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is transferred to Shahabad, and is appointed to have charge of the Sasseram Division of that district

Baboo Nobin Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madaripore, Furreedpore, is transferred to Patna, and is appointed to have charge of the Behar division of that district

Mr H. Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is transferred to Sarun.

The 24th August 1880.—Mr H M Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan Division of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 25th August 1880 —Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on Settlement duty, Noabad Talooks, Chittagong, is appointed to have charge of the Settlement Office of Chittagong, during the absence, on leave, of Mr H J H Fasson, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Gupta is vested with the power of hearing appeals from orders passed by the Sub-Deputy Collectors, to transfer cases to subordinate files, and to conduct settlements of Noabad and lakhiraj lands

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr R L Mangles, V C, Commissioner of the Presidency Division, an extension of furlough for three months

Mr J T Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gyebanda, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to have charge of the Gyebanda Division of that district

Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr J A. Hopkins

Mr J Pratt, Officiating Magistrate and Collector, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr. E V Westmacott.

Mr C C Stevens, Officiating Magistrate and Collector, Burdwan, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr F Wyer

Baboo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant.

Baboo Kahbar Mookerjee is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and as Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Baboo Saroda Prosad Chatterjee, or until further orders, with effect from the 9th instant.

[*Government Gazette, 7th September* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৯২৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—গয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব আগামি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এক বৎসর দুই মাস তিন দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—সারণের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমারেশ্বর সিংহ দ্বারভাঙ্গায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আগষ্ট।—শাহাবাদের অন্তর্গত সাসীরামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, জে, এস, ফলডর সাহেব, গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দ্বারভাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এম, এচ, এলফিনিষ্টন সাহেব চাম্পারণে প্রেরিত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বি দে শাহাবাদে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত সাসারাম মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের অন্তর্গত মাদারীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন, পাটনায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, হমউড সাহেব সারণে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এম, টবিন সাহেব ঐ জিলায় রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত এচ, জে এচ, কাসন সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের অন্তর্গত নোয়াবাদ তালুকের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত, চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যালয়ের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেক্টরেরা অধীন কাইলে মোকদ্দমার কাগজপত্র রাখিবার এবং নোয়াবাদের ও লাখেরাজ জমীর বন্দোবস্তী কার্য্য চালাইবার যে আজ্ঞা করেন শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ গুপ্ত তাহার উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব রাজধানীর পুলিস কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, এল, মাঙ্গেলস, বি, সি, সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, টি, বরনো সাহেব সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেবের পরিবর্ত্তে মওরা থানীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্ট মাকট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্ট মাকট সাহেবের পরিবর্ত্তে পুরনিয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জে, গ্রাট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ ওয়াইরর সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, সি, কুইনন সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু সারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু সারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কালীবর মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ৯ তারিখ অবধি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের এবং ভাগলপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Mr E J Trevelyan, Barrister at-Law, Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, is allowed leave for six months from the 15th proximo, or such earlier date as he may avail himself of it

Mr H T Hyde, Barrister-at-Law, is appointed to act as Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, during the absence, on leave, of Mr E J Trevelyan, or until further orders

The 26th August 1880 —Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmunberiah, Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from any date after the 27th proximo, on which he may avail himself of it

Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred to Tipperah, and is appointed to have charge of the Brahmanberiah Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Bhoobun Mohun Raha, or until further orders

The 30th August 1880 —In modification of the orders of the 11th May last, Mr S N Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in Dinagepore, during the absence, on deputation, of Baboo Sita Nath Mookerjee, or until further orders

Mr H P Peterson, Sub-Divisional Officer, Goalundo, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub division

The 31st August 1880 —Mr J D Gael, c s, reported his departure from India on furlough on the 13th instant

Munshi Nundjee, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Khagendro Nath Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is allowed leave for one month and twenty-five days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th proximo

Mr H Farrer, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Mr E M. Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have charge of the Serajgunge division of the Pubna district, during the absence, on leave, of Mr H. Farrer, or until further orders

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th September 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to officiate as Magistrate and Collector of Furreedpore, during the absence, on leave, of Mr J E B Jeffery, or until further orders

Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Mohesrekha division of the Howrah district, is allowed leave for fifteen days, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant.

Baboo Kali Pada Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th October next

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakholly, Backergunge, is allowed leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Bhoobunnessur Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette, 7th September* 1880]

বারিষ্টার-আট-লা এবং ওকালতী ও মোক্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটরী শ্রীযুত ই, জে, ট্রিবিলিয়ন সাহেব আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তৎপূর্ব্বে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, জে, ট্রিবিলিয়ন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টর-আট-লা শ্রীযুত এচ, টি, হাইড সাহেব, ওকালতী ও মোক্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

* ১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট। ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় আগামি মাসের ২৭ তারিখের পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটী প্রাপ্ত চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহ্মদ ত্রিপুরায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—গত ম মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু [illegible] মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত এস, এন, [illegible]পাধ্যায় দিনাজপুরের কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত [illegible]লেন।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত [illegible]নন্দ মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত এচ, সি, পিটরসন সাহেব, রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—[illegible] জে, ডি গারেন সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১৩ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

লোহারডগার অন্তর্গত প[illegible] সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুখজী মন্দলী, আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

চাপরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩২ ধারামতে আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি এক মাস পঁচিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, [illegible]নর সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, কেনর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, রাইলী সাহেব, পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাবড়া জিলার অন্তর্গত মহেশরেখা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণী চরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ২৪ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The 24th August* 1880.—Moonshi Aulad Ali, Assistant Superintendent of Police, was transferred from Bhagulpore to Gya on the 28th July 1878

The 31st August 1880—Mr J T Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is allowed leave for 21 days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

ECCLESIASTICAL—*The 24th August* 1880—Baboo Koilash Chunder Mitter, a Missionary in Furreedpore, is authorized, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION—*The 23rd August* 1880—Baboo Jogesh Chunder Sanyal is appointed to be Rural Sub-Registrar of Phulbari, in the district of Dinagepore, *vice* Baboo Man Mohan Roy.

Baboo Mohesh Chander Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra is appointed to be also Sub-Registrar of that station with retrospective effect from the 26th July 1880

The 24th August 1880—Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Officiating Special Sub-Registrar of Jessore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 9th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 11th May last, is cancelled

EDUCATION—*The 25th August* 1880—Baboo Atul Behari Moitra is appointed to be Secretary to the District School Committee of Durbhunga, *vice* Baboo Peary Mohun Banerjee, transferred

The 30th August 1880—Mr F J Rowe, M A, is appointed to be a Professor in the Presidency College, with effect from the forenoon of the 24th July last

CUSTOMS—*The 26th August* 1880—Mr S U Phipps is appointed to be Assistant Collector of Customs, Calcutta, with effect from the 1st April last, in addition to his duties as Head Appraiser in the Calcutta Custom House

MEDICAL—*The 27th August* 1880—The orders of the 29th July last, published in the *Calcutta Gazette* of the 4th August 1880, granting Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, an extension of privilege leave for fifteen days, are cancelled

MUNICIPAL—*The 16th August* 1880—The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Bhuddesur Municipality, of Baboo Rajkissen Banerjee to be their Vice Chairman for the year 1880 81

The 19th August 1880—Mr H A D Phillips, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Burdwan, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan

The 21st August 1880—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Dr U C Mookerjee, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice Chairman, *vice* Mr A Burooah, resigned

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Santipore Municipality, of Baboo Mohesh Chunder Roy to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

Baboo Mohendro Chunder Mitter, M A, B L, Pleader, Judge's Court, Hooghly, is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality

The 23rd August 1880—Mr A H Gantzer, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hazaribagh

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Hazaribagh Municipality, of Baboo Deno Nath Mookerjee to be their Vice-Chairman, *vice* Mr J D Gael

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Kendraparah Municipality, in the district of Cuttack —

The Inspector of Police,
The Officer in charge of No 3 Sub Division, Brahmini and Byturnee Division, P. W D., } *ex-officio.*

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মুনশী আউসাদআলি ১৮৭৮ সালের ২৮ জুলাইয়ে ভাগলপুর হইতে গয়ায় প্রেরিত হইয়া ছিলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—মেদনীপুরের পোলীসের একটিং আসিস্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, টি, রিবেট কার্ণাক সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩—২ধারা মতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ধর্ম্ম কার্য্যবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—ফরিদপুরের বিসমরী শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মিত্র, খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারায় ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু মনোমোহন রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র সান্যাল দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ীর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন, ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই অবধি সেই স্থানের সব রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—যশোহরের একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত মে মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অটলবিহারী মৈত্র দ্বারভঙ্গা জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত এফ, জে রো সাহেব, এম, এ গত জুলাই মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কষ্টম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত এস, ইউ, ফিপস সাহেব কলিকাতার কষ্টম হৌসের প্রধান যাচনদারস্বরূপ আপন কর্ম্ম ভিন্ন অতিরিক্ত গত আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার কষ্টমের আসিষ্টাণ্ট কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট।—গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের যে আজ্ঞা আগষ্ট মাসের ১০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত প্রবোধচন্দ্র বসুকে অতিরিক্ত যে পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী দেওয়া যায় তাহা রহিত করা গেল।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩৬ আগষ্ট।—তত্রেশ্বর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—বর্দ্ধমানের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিপিকস সাহেব বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট। শ্রীযুত এ, বড়ুয়া কর্ম্ম ত্যাগ করাতে দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ইউ, সি, মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

হুগলির জজ আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মিত্র এম,এ,ও,বি,এল, হুগলি ও চুচুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, গাবজর সাহেব হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে,ডি,গারেল সাহেবের পরিবর্ত্তে হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কেন্দ্রপাড়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ইন্সিপেক্টর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের ৩ নং উপখণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ম্মচারী, } স্বং পদোপলক্ষে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Hurra Kisto Chowdhry, Zemindar.
„ Kamoikhoy Nath Bandopadhia, Trader.
„ Manderdhor Mahanty, Lakhrajdar
„ Mohonto Gobind Ramraj Das, Lakhrajdar.
„ Sham Churn Chowdhry, Zemindar

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Boido Nath Roy.
„ Jadu Nath Roy, Mooktear.
„ Jaggernath Bhromorabar Roy.
Kaji Saikh Goribula.
Lalla Roghubar Ram.
Baboo Ram Gobind Jagdeb
„ Trilochan Mohanty

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Jajpore, in the district of Cuttack —

Baboo Adhikari Lakhan Das, Merchant
„ Brojonundo Das, Sheristadar, Moonsif's Court
Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector
Baboo Jharaswar Banerjee, Mooktear
„ Mohinee Mohun Mahapater, Pleader.
„ Sham Parri, Contractor

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Anet Prosad Roy
„ Doyanidhi Panda.
„ Narhari Dobaye
Baboo Purusotum Chawa
„ Ram Lall Dutto
„ Shib Prosad Doss

The Lieutenant-Governor approves the election of Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector, to be the Vice Chairman of the above Municipality

ROAD CESS —*The 26th August* 1880 —The undermentioned gentlemen are re appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca.—

Baboo Nanda Kumar Ghosh.
Baboo Purna Chandra Roy
Baboo Ram Kinkar Sen

Baboo Dwarka Nath Gupta is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca, *vice* Baboo Nobin Chandra Bose

The 27th August 1880.—Baboo Gopal Chandra Basu, Sub-Engineer, Public Works Department, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Perozepore, in the district of Backergunge, *vice* Baboo Ashutosh Mitra

The 30th August 1880 —In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore —

The Magistrate and Collector, Chairman,
„ Senior Covenanted Assistant Magistrate and Collector,
„ Deputy Collector in charge of the Road Cess Department,
„ Deputy Collector in charge of the License-tax Department,
„ District Superintendent of Police,
„ Executive Engineer,
„ Civil Surgeon,
} *ex-officio*.

Mr Thomas Brae (Junior), Zemindar, Babookhally
„ J Oates, Indigo planter, Hazrapore
„ G Selby, Manager, Nohatta Indigo Concern.
„ W. Shirreff, Indigo-planter, Sindooree
„ R J F Stevens, Manager, Chachra Rajah's Estate, Jessore.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

জমীদার শ্রীযুত বাবু হরকৃষ্ণ চৌধুরী ।
ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু কামাখ্যানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু মন্মথধর মহন্তী ।
„ „ মোহন্ত গোবিন্দ রামরাজ দাস ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চৌধুরী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু বৈদ্যনাথ রায় ।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু যদুনাথ রায় ।
শ্রীযুত বাবু জগন্নাথ ভ্রমরবর রায় ।
শ্রীযুত কাজি শেখ গরিবুল্লা ।
শ্রীযুত বাবু লালা রঘুবর রায় ।
„ „ রামগোবিন্দ জগদেব ।
„ „ ত্রিলোচন মহন্তি ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সওদাগর শ্রীযুত বাবু অধিকারী লক্ষণ দাস ।
মুনসেফের আদালতের সিরিশতাদার শ্রীযুত বাবু ব্রজানন্দ দাস ।
কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী দেদার বক্স ।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু ঝরেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায় ।
উকীল শ্রীযুত বাবু মোহিনীমোহন মাহাপাত্র ।
কণ্ট্রাক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যাম পারি ।

নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু অদ্বৈত প্রসাদ রায় ।
„ „ দয়ানিধি পাণ্ডা ।
„ „ নরহরি দোবে ।
শ্রীযুত বাবু পুরুষোত্তম চাওলা ।
„ „ রামলাল দত্ত ।
„ „ শিবপ্রসাদ দাস ।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কিয়ৎ কালীন সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মুনশী দেদার বকুসকে উক্ত মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু নন্দকুমার ঘোষ ।
শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় ।
শ্রীযুত বাবু রামকিঙ্কর সেন ।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বসুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ গুপ্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট ।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্রের পরিবর্ত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের সব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বসু বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধিসভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট ।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর সাহেব, সভাপতি,
পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর,
পথকর কার্য্য বিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর
লাইসেন্স কার্য্য বিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সিবিল চিকিৎসক সাহেব
} স্বং পদোপলক্ষে ।

বাবুখালীর জমীদার শ্রীযুত ডামসর ছোট ব্রে সাহেব ।
হাজারাপুরের নীলকর শ্রীযুত জে, ওটস সাহেব ।
মোহাটী নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জি, সেলবি সাহেব ।
সিন্দুরীর নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ সিয়েক সাহেব ।
যশোহরের চাচরা রাজার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, এফ, জীবন্স সাহেব ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ সেপ্টেম্বর ।]

Koomar Pramatha Bhusana Deva Raya, Nuldanga.
Baboo Ashutosh Chuckerbutty, Talookdar, Bagirhat.
„ Bepin Behari Bose, Zemindar, Sreedhurpore.
„ Bonko Behari Banerjee, Zemindar, Altapool
„ Dokhinaprosad Bose, Government Pleader, Jessore.
„ Kallee Churn Ghose, Manager, Narail Estate, Ghorakhally.
„ Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate.
„ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Bagirhat.
„ Tarinee Churn Chowdry, Zemindar, Bogchur.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jhenidah, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman, } *ex-officio*
The Executive Engineer, }
Mr A Shirreff, Indigo-planter, Jorada
„ W. Shirreff, Indigo-planter, Sindooree.

Baboo Chunder Kant Roy, Zemindar, Horinakoond.
„ Kedar Nath Buxi, Zemindar, Mothoorapore, Vice-Chairman
„ Kessub Chunder Banerjee, Zemindar, Maharajpore
„ Sreenath Roy, Zemindar, Bhogobannagore
„ Taruck Nath Chatterjee, Zemindar, Bhatoorea

In supersession of all previous orders the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Magoora, in the district of Jessore.

The Sub-Divisional Officer, Chairman, }
„ Executive Engineer, } *ex-officio.*
„ Sub-Deputy Collector, }
„ Native Doctor, }

Mr. Thomas Brae (Junior), Indigo-planter, Babookhally
„ C H Meares, Indigo-planter, Chowlea
„ J. H Oates, Indigo-planter, Hazrapore.
„ W. Savi, Indigo-planter, Chandpore.
„ T. R Slatter, Indigo-planter, Borai.

Baboo Bissessur Bhuttacharjee, Zemindar, Talkhoree
„ Chundernath Chuckerbutty, Pleader and Talookdar, Magoora
„ Jago Mohun Mozumdar, Jotedar, Magoora.
„ Joynath Sen, Mooktear, Magoora.
„ Nilcomul Sen, Zemindar, Atarakhada
„ Prosono Coomar Mitter, Mooktear and Gantidar, Magoora.
„ Woomesh Chunder Sanyal, Head-master, Magoora.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Narail, in the district of Jessore,—

The Sub-Divisional Officer, Chairman, }
„ Executive Engineer, } *ex-officio.*
„ Sub-Deputy Collector, }
„ Police Inspector, }

Baboo Bepin Behary Bose, Jotedar, Sreedhurpore.
„ Bussunto Coomar Dutta, Talookdar, Chanchori,
„ Debendro Nath Bose, Zemindar, Sreedhurpore.
„ Janokinath Singh, Naib, Nuldee.
„ Kally Prosono Roy, Putnidar, Singhea.
„ Kunjolall Mookerjee, Manager, Narail Estates.
„ Peari Mohun Banerjee, Pleader, Narail.
„ Radhakanto Banerjee, Sub-Manager, Narail Estates.
„ Rojonikant Ghose, Pleader, Narail.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

নলডাঙ্গার শ্রীযুত কুমার প্রমথভূষণদেব রায়।
বাগীরহাটের তালুকদার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্ত্তী।
শ্রীধরপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী বসু।
আলতাপুলের জমীদার শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায়।
যশোহরের গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু দক্ষিণা প্রসাদ বসু।
ঘোড়াখালীর নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ।
মোরেলগঞ্জ ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।
বাগীরহাটের জমীদার শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র রায়।
বাগচরের জমীদার শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ চৌধুরী।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের শাখা পথকর কমীটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি, } স্ব২ পদোপলক্ষে।
একসেকিটিব ইঞ্জিনেয়র সাহেব, }
ঘোড়াদার নীলকর শ্রীযুত এ, সেবেফ সাহেব।
সিঙ্গুরীর নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ, সেরিফ সাহেব।
হরিণাকুণ্ডের জমীদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায়।
মথুরাপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ কুণ্ডী প্রতিনিধি সভাপতি,
মহারাজপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
ভগবাননগরের জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ রায়।
ভাটুরিয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু তারকনাথ চট্টোপাধ্যায়।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি }
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্ব২ পদোপলক্ষে।
সব ডেপুটী কালেক্টর, }
নেটিব ডাক্তর, }
বারুখালীর নীলকর শ্রীযুত তামস (ছোট) ব্রে সাহেব।
চৌলিয়ার নীলকর শ্রীযুত সি, এচ, মিয়র্স সাহেব।
হাজরা পুরের নীলকর শ্রীযুত জে, এচ, উটস সাহেব।
চাঁদপুরের নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ, সাবি সাহেব।
বড়াইয়ের নীলকর শ্রীযুত টি, আর, স্লেটর সাহেব।
তালখোরির জমীদার শ্রীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর ভট্টাচার্য্য।
মাগুরার উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ চক্রবর্ত্তী।
মাগুরার যোতদার শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন মজুমদার।
মাগুরার মোক্তার শ্রীযুত বাবু জয়নাথ সেন।
আঠারখাদার জমীদার শ্রীযুত বাবু নীল কমল সেন।
মাগুরার মোক্তার ও গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার মিত্র।
মাগুরার প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র সান্যাল।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইলের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ সভাপতি, }
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র, } স্ব২ পদোপলক্ষে।
সব-ডেপুটী কালেক্টর, }
পোলীসের ইনিস্পেকটর, }
শ্রীধরপুরের যোতদার শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী বসু।
চাঁচোরির তালুকদার শ্রীযুত বাবু বসন্ত কুমার দত্ত।
শ্রীধরপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্র নাথ বসু।
নলদীর নাএব শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ সিংহ।
সিংহিয়ার পত্তনীদার শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন রায়।
নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায়।
নড়াইলের উকীল শ্রীযুত বাবু পেয়ারী মোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
নড়াইল ইষ্টেটের অধীন কর্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।
নড়াইলের উকীল শ্রীযুত বাবু রজনীকান্ত ঘোষ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Khoolnah, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
„ Executive Engineer, } ex-officio
„ Sub Deputy Collector, } ex-officio
„ Supervisor, Public Works Department, } ex-officio
Baboo Boroda Churn Sen, Kobiraj
„ Gobind Chunder Ghose, Talookdar
Revd Gogan Chunder Dutta, Missionary
Baboo Parboty Churn Mozoomdar, Talookdar, Shenbatty
„ Pran Hurry Dass, Pleader
„ Preonath Mozoomdar, Talookdar
„ Preonath Sircar, Mooktear and Talookdar
„ Rukhini Coomar Pal, Pleader and Talookdar
Hazie Sherazool Haq, Talookdar

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman, } ex officio
„ Executive Engineer, } ex officio
„ Sub-Deputy Collector, } ex officio
„ Police Inspector, } ex officio
„ Native Doctor, } ex officio
Baboo Ambica Churn Nag, Talookdar, Basabari
„ Amirto Lall Newgie, Zemindar
„ Anundo Lall Mookerjee, Zemindar, Moghea
„ Aushutosh Chuckerbertty, Zemindar, Basabari
„ Bhubun Mohun Roy, Zemindar, Bongong
„ Chunder Coomar Nag, Talookdar, Basabari
„ Jodonath Chuckerbertty, Zemindar
„ Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate
„ Komolakant Roy, Zemindar, Karapara
„ Madhub Chunder Roy, Zemindar
„ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Moghea
„ Nokullessur Rai, Zemindar
„ Promoda Nath Mookerjee, Manager, Mansa
„ Rajendro Coomar Bose, Talookdar
„ Ram Lall Nag, Talookdar
„ Umesh Chunder Roy, Head master, Kharasia School

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 214.—*The* 13*th August* 1880 —Privilege leave of absence for one month and twenty-one days, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, with effect from the date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 25*th August* 1880.—It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Monghyr Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 7*th September* 1880.]

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
এক সেক্টিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপর বাইসর, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

কবিরাজ শ্রীযুত বাবু বরদাচরণ সেন।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র সেন।
মিশনরি পাদরী শ্রীযুত গগনচন্দ্র দত্ত।
শেনবাটীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতীচরণ মজুমদার।
উকীল শ্রীযুত বাবু প্রাণহরি দাস।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ মজুমদার।
মোক্তার ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ সরকার।
উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু রুক্মিণীকুমার পাল।
তালুকদার শ্রীযুত হাজি শেরাজুল হক্।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জেলার অন্তর্গত বাগিরহাটের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
পোলীসের ইনস্পেক্টর,
নেটিব ডাক্তর, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

বাসাবাড়ীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ নাগ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল নিয়োগী।
মঘীয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু আনন্দলাল মুখোপাধ্যায়।
বাসাবাড়ীর জমীদার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্ত্তী।
বনগাঁয়ের জমীদার শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়।
বাসাবাড়ীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার নাগ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চক্রবর্ত্তী।
মোরেলগঞ্জ ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।
কারাপাড়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু কমলাকান্ত রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়।
মঘীয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু নকুলেশ্বর রায়।
মামলার কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু প্রমদানাথ মুখোপাধ্যায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রকুমার বসু।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রামলাল নাগ।
খরাসিয়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র রায়।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং অ্যাসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর [illegible] চিক্তিত পরিশিষ্ট বিধির ১৭ ধারামতে এক মাস একুশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Purneah Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Kishengunge Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Deoghur Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th August 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Nattore, made at a meeting, the Lieutenant Governor sanctions the imposition by the Commissioners, from the 1st October 1880, of a registration fee on all carts kept within that Municipality, at rates not exceeding those specified in section 134 of the said Act, and of half such fee on carts kept within two miles of the boundary of the town.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MANBHOOM

The 27th August 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II, and on every rupee of the annual net profits of mines and quarries, &c, under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Under Section 25 of the Chota Nagpore Tenures Act, II (B C) of 1869

The 24th August 1880 —It is hereby notified that the registers of Bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 13th August 1880

Pergunnah	Basia	17 villages
,,	Doesa	14 ,,
,,	Ardhe	2 ,,
,,	Arungi	4 ,,
,,	Panari	10 ,,
,,	Korambe	20 ,,
,,	Khukra	30 ,,

[*Government Gazette, 7th September* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কৃষ্ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দেবগড় মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—নাটোর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় তাহার উপর ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট হারের অনধিক হারে রেজিষ্টরী করিবার ফী ধার্য্য করিবার এবং উক্ত নগরের সীমার দুই মাইলের মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় তাহার উপর উক্ত ফীর অর্দ্ধেক ফী ধার্য্য করিবার নিমিত্ত নাটোর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরের অনুরোধ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতাপ্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি তাহা ধার্য্য করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

মানভূম জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭২ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চহার ধার্য্য হইয়াছে মানভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর এবং উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে ধাতুর ও প্রস্তরাদির খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৫০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ১৫ ধারামত
বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বলিখিত পরগনার সকল গ্রামের ভুঁই-হারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে প্রস্তুত হইয়া উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর সাহেবের ও ঐ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে পুনর্দৃষ্ট ও সংশোধিত হইয়া ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৩ তারিখে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে।

বাসিয়া	পরগনার	১৭	গ্রাম।
দোয়া	”	১৪	”
আরেধে	”	২	”
আরিজি	”	৪	”
পাবারি	”	১০	”
কোরামে	”	২০	”
খকরা	”	৩০	”

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

2 It is further declared, agreeably to the provisions of section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhumhari or Manjhus tenure

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th August 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of section 4, Act VII (B C) of 1873, to sanction the following rule in modification of Rule 89 of the rules framed under the said Act —

Exclusive of hospital space, gangways, ventilating hatches, space for crew and attendants, and—on boats—for rowing and baling out, properly sheltered deck space shall be provided on board steamers, flats, and boats at the rate of 10 superficial feet to each statute adult during the months of November, December, and January, and of 12 superficial feet for the rest of the year Every infant also shall be allowed deck space in proportion of one-half of that which is prescribed for a statute adult

The Lieutenant-Governor is also pleased, under the provisions of the above-named section, to sanction the cancellation of Rules 58 and 66 of the rules above referred to

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3927A

The 19th August 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Ashutosh Mitra of his appointment of Honorary Magistrate of the Perozepore Bench in the district of Backergunge

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Perozepore Bench of Magistrates in the district of Backergunge, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Gopal Chunder Bose, Sub Engineer of the Canal Department

Baboo Bhagwan Chandra Sanyal, Sub-Inspector of Schools

The 23rd August 1880 —Moulvi Abdool Rohman, Rural Sub-Registrar of Paroo, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Paroo in the district of Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th August 1880 —Baboo Hurro Gobind Mookerjee, B L, Moonsif of Baukoora, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan Baboo Hurro Gobind Mookerjee will be ordinarily stationed at Raneegunge

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial, in that moonsifee, of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The [illegible]th August 1880 —Baboo Soorjee Coomar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad Hooghly is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The [illegible] August 1880 —Baboo Mohendro Chunder Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr K J Badshah, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is vested with the powers of Magistrate of the Second Class

The 30th August 1880 —Mr J C Arbuthnot, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

[*Government Gazette, 7th September* 1880]

২। আরো পূর্ব্বোক্ত আইনের ২৬ ধারানুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের মঞ্জুর করণের নোটিস পূর্ব্বোক্তমতে প্রকাশ করা যাওয়াতে সেই২ রেজিস্টর তল্লিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোন গ্রাম বিষয়ক রেজিষ্টর মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি ঐ ২ গ্রামের যে ভূমি ঐ রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা ভুঁইহারি বা মাজুল ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে প্রণীত বিধির ৮৯ ধারা পরিবর্ত্তন করিয়া উক্ত আইনের ৪ ধারার বিধানানুসারে নিম্নলিখিত ধারা দিবার অনুমতি করিলেন।

হাস্পাতালের এবং গাংওয়ের ও বাতাস খেলিবার কলকার নিমিত্ত ও মাল্লাদের ও চাকরদের নিমিত্ত যেং স্থান নিরূপণ থাকে এবং দেশীয় নৌকায় দাঁড টানিবার ও জল সেঁচিবার যে স্থান নিরূপণ আছে, সেই সকল স্থান ছাড়া ষ্টীমরের ও অন্ধবোটের ও নৌকার তূতকে নবেম্বরের ও ডিসেম্বর জানুয়ারি মাসে আইনমত বয়ঃ প্রাপ্ত প্রত্যেক জন মজুরের জন্যে বর্গ ১০ ফুট হিসাবে এবং বৎসরের অন্য সময়ে বর্গ ১২ ফুট হিসাবে স্থান রাখিতে হইবে। তূতকে আইনমত বয়ঃপ্রাপ্ত মজুরের নিমিত্ত যত স্থান নিরূপণ থাকে প্রত্যেক শিশুরও নিমিত্ত তাহার অর্দ্ধেক নিরূপণ থাকিবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত ধারার বিধানানুসারে উপরোল্লিখিত বিধির ৫৮ ও ৬৬ ধারা রহিত করণ ও অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৯২৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্র বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনণ্টে গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

খালের কার্য্যবিভাগের সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু।
স্কুল সমূহের সব-ইন্‌স্পেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সান্যাল।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—পাকর গ্রামে সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল রহমান মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত পাকর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—বাঁকুড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন, তিনি সামান্যতঃ রাণীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে উক্ত মুনসেফী বিচারাধিপত্যের মধ্যে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মানিক গঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারি মুখোপাধ্যায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালি বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরি বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০সাল ২৬ আগস্ট।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার সেন, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০সাল ২৭আগস্ট। ময়মনসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কে, জে, বাদশা সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—ভাগলপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, আর্ব্বথনট সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 5th June* 1880 —Moulvi Noorool Hossein Moonsif of Tajpore, in the district of Tirhoot, obtained leave of absence for 15 days under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 21st May 1880

The 28th August 1880 —Baboo Nilmadhub Samanto, Moonsif of Putneetollah, in the district of Dinagepore, having returned to duty on the afternoon of the 21st July 1880, the unexpired portion of the leave granted him on the 11th May 1880 is cancelled

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th August 1880 —Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Abdul Halim authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdictions of the outpost of Raypura in the police station of Lakhimpore, and the police station of Ramgunge in the district of Noakholly

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th August 1880 —Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Mir Furrakh Hossain, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Nawabgunj, in the district of Dacca

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st August 1880 —Under paragraph II, Clause (*f*) of the Notification issued by the Government of India in the Home Department on the 6th March 1879, spears of all kinds are excluded from the operation of any prohibition and direction contained in the Indian Arms Act (XI) of 1878 so far as regards districts or parts of districts in Bengal which the local Government may declare to come within this exemption In accordance with the provisions of the said clause of paragraph II of the Notification of the Government of India, all districts within the Lower Provinces of Bengal are hereby declared to come within this exemption

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 30th August 1880

No 151 —*Notifications*—Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed the Lower Standard examination in Hindustani on the 2nd August 1880

No 152 —Mr A. Horne, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in Colloquial Hindustani on the 3rd August 1880

[*Government Gazette, 7th September* 1880]

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৫ জুন।—ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত তাজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী মকলছুসেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্টি বিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২১ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগস্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্ত ১৮৮০ সালের ২১ জুলাইর অপরাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হালিমকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মীপুর পোলীস থানার সামিল রায়পুরা ফাঁড়ির এবং বাগপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মির করামত হুসেনকে লাইসেন্স দিয়া ঢাকা জিলার অন্তর্গত নবাবগঞ্জ পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগস্ট।—স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বঙ্গদেশের অন্তর্গত যে সমস্ত জিলা বা জিলার অংশ ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনের নিষেধক নিষেধ ও বিধির কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত করা গেল বলিয়া প্রকাশ করেন, তৎ সম্পর্কে হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের প্রচারিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের ২ দফর (b) প্রকরণক্রমে সকল প্রকার নৌকা উক্ত নিষেধ ও বিধির কার্য্য হইতে মুক্ত করা গেল। ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের উক্ত বিজ্ঞাপনের ২ দফার উক্ত প্রকরণের বিধানানুসারে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অন্তর্গত সমস্ত জলা এই মুক্ত করণ বিষয়ক নিয়মের মধ্যে বলিয়া প্রকাশ করা যাইতেছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিরিশৃত্য বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।

১৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, গথথর সাহেব ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২ তারিখে নিম্নতর কক্ষিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১৫২ নম্বর।—পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হর্স সাহেব, ১৮৮০ সালের ৩ আগস্টে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

No 154.—*Leave of Absence.*—Mr. J. J. O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, Patna Division, is allowed privilege leave for one month and twenty-six days, under section 44 of the Civil Leave Code.

No 155.—*Appointment.*—Mr. J. C. G. Keddie, Executive Engineer, Fourth Grade, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Patna Division, during the absence, on privilege leave, of Mr. J. J. O'Flaherty, or until further orders.

No 156.—*Transfer.*—Mr. A. G. Bremner, Assistant Engineer, First Grade, is transferred temporarily, in the interests of the public service, from the Julpigoree to the Burdwan Division, to officiate as Executive Engineer of the latter division, during the absence, on privilege leave, of Mr. L. R. Roberts, or until further orders.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

১৫৪ নম্বর।—ছুটী।—পাটনা খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ওল্লাহার্টি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে এক মাস ছাব্বিশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৫ নম্বর।—নিয়োগ শ্রীযুত জে, জে, ওল্লাহার্টি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, পাটনা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৫৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—শ্রীযুত এল, আর, রবর্টস সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে কিয়ৎকালের জন্য জলপাইগুড়ি খণ্ড হইতে বর্দ্ধমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন। শেষোক্ত খণ্ডে তিনি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4016A

GENERAL.—*The 24th August* 1880 —The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Major N Lowis, Deputy Commissioner, an extension of leave for four months on private affairs

The 1st September 1880 —Mr E J. Barton, Officiating Magistrate and Collector, Gya, is appointed to act as Magisrate and Collector of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr E G Glazier, or until further orders

Moulvi Abdul Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is transferred to the district of Hooghly

Baboo Rutton Lal Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 2nd September 1880 —Mr R H Anderson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant

Moulvi Dulliluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kooshtea division of the Nuddea district during the absence, on leave, of Mr R H Anderson, or until further orders

Baboo Sarat Chunder Das, Officiating Sub Deputy Collector, Tipperah, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 15th March last, *vice* Moonshi Azizar Rahman

The 3rd September 1880.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr F W J Rees, c s, an extension of furlough for twenty days

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Madaripore division of that district

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to Furreedpore

Baboo Hurro Kally Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 4th September 1880 —Baboo Poorna Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 6th September 1879 —Baboo Hem Chunder Ker is promoted to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 4th May last, *vice* Mr W C Taylor, promoted, but will continue to be employed in his present appointment as Second Inspector of Registration Offices

Mr W. M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hem Chunder Ker, and is confirmed in that grade with effect from the 1st June last, *vice* Baboo Kali Prosanna Ray Chowdry, deceased

Mr F Grant, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, on leave, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr W. M Smith

Baboo Calicadas Dutt is promoted to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 4th May last, *vice* Mr W M Smith, but will continue to be employed in his present appointment as Dewan of the Cooch Behar State

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Calicadas Dutt, and is confirmed in that grade, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Gooroochurn Das, deceased

Baboo Rakhaldas Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr F Grant

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪০১৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, ডেপুটী কমিশনর মেজর শ্রীযুত এন, লোইস সাহেবের নিজ প্রয়োজনের নিমিত্ত তাঁহাকে আর চারি মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর হুগলীতে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রতন লাল ঘোষ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—নদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মুনশী আজিজার রহমানের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস গত মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, জে, রীস, সি, এস, সাহেবকে আর বিশ দিনের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়, ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব উচ্চ পদ ভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী-কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু কালী প্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেবের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গড্ডার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, গ্রান্ট সাহেব, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেবের, পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কালীকাদাস দত্ত, গত মে মাসের ৪ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহারের ষ্টেটের দেওয়ান স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকাদাস দত্তের পরিবর্ত্তে ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু গুরুচরণদাসের মৃত্যু হওয়াতে গত জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, গ্রান্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাখাল দাস মুখোপাধ্যায়, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Kali Churn Ghose is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Narail Estate, Jessore

Baboo Taruck Nath Mullick is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kali Churn Ghose, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Zemindaries of the minor Maharajah of Cooch Behar

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Taruck Nath Mullick

Moulvi Syed Obedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy.

Moulvi Mohzooddin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Chunder Seekur Banerjee, with effect from the 3rd July last

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pachumba, Hazaribagh, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoollah

Mr E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Rakhaldas Mookerjee

Baboo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr A Rattray

Baboo Sitakunt Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Mohzooddin

Mr W B Martin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamui, Monghyr, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoollah

Baboo Tarny Coomar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Sital Nath Bose, with effect from the 12th August

Baboo Okhoy Coomar Sen, Personal Assistant to the Commissioner of Dacca, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 15th April last, *vice* Mr E S Andrew, deceased

Mr J. R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxar, Shahabad, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr H Rattray

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Malda, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr E M Reily

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry

Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Tarny Coomar Ghose

Baboo Kalipodo Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr E. S. Andrew, deceased, with effect from the 15th April last

Mr C. N Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chooadanga, Nuddea, on leave, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. W. B. Martin

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ, গত জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি যশোহরের অন্তর্গত নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহারের অপ্রাপ্ত ব্যবহার মহারাজার জমীদারীর কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিকের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে যশোহরের অন্তর্গত খুলনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবেদুল্লা সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মফিজুদ্দীন গত জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল্লার পরিবর্ত্তে হাজারীবাগের অন্তর্গত পচম্বার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে একুসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, বাইলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরী কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মফিজুদ্দীনের পরিবর্ত্তে কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবেদুল্লার পরিবর্ত্তে মুঙ্গেরের অন্তর্গত জমুইয়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেব সবর্ডিনেট একসেকেটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ বসুর পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণীকুমার ঘোষ, আগষ্ট মাসের ১২ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ই, এস আল্ম্স সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ঢাকার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার সেন গত আপ্রেল মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ রাট্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, এম, বাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরীর পরিবর্ত্তে যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীকুমার ঘোষের পরিবর্ত্তে মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ই এস আল্ম্স সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে বর্দ্ধমানের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায় গত আপ্রেল মাসের ১৫ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেবের পরিবর্ত্তে নদীয়ার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, বন্দ্যোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Hurry Mohun Chandra, Second Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 20th August last, *vice* Baboo Koylash Chunder Ghose, deceased.

Baboo Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Culna, Burdwan, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Okhoy Coomar Sen.

Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr J R Hand

Baboo Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Magoorah, Jessore, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service *vice* Baboo Kasi Kinker Sen

Baboo Rajoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bogolanund Mookerjee.

Mr T D Moran, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hurry Mohun Chandra

The following temporary Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Baboo Bogola Prosunna Mozoomdar, on special duty.
" Ram Narain Banerjee, Dinagepore.

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed temporarily to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Seventh Grade.—

Baboo Abinash Churn Mullick, Bagirhat, Jessore
" Narendronath Chowdry, Sarun
" Gopal Chunder Mookerjee, Arrareah, Purneah.
Mr W. R Ricketts, Nuddea
Baboo Koomud Nath Mookerjee, Pooree
" Shib Chunder Nag, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong
" Adhar Lal Sen, Jessore.
" Nobin Chunder Das, Rungpore
" Umesh Chunder Banerjee, Sonthal Pergunnahs.

The 7th September 1880 —The following officers are appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr G M Currie, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, from the 25th ultimo, *vice* Mr W M Clay

Mr D W. M Testro, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, from the 29th ultimo, *vice* Mr E. G Glazier

The following officers are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr C A Samuells, Officiating Magistrate and Collector, Rajshahye, from the 25th ultimo, *vice* Mr G M Currie

Mr J Posford, Officiating Magistrate and Collector, Pubna, from the 29th ultimo, *vice* Mr D W. M Testro.

Mr W M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, having resumed charge of his office on the afternoon of the 9th June last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 5th April 1880, is cancelled.

Mr R G. Blyth is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Moonshee Majibur Rahman, and is posted to Behar in Patna.

[*Government Gazette, 14th September* 1880.]

বাবু কৈলাস চন্দ্র ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু হরিমোহন চন্দ্র গত আগষ্ট মাসের ২০ তারিখ অবধি গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার সেনের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কালনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু কিয়ৎকালের নিমিত্ত গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, আর হাণ্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহিম চন্দ্র ঘোষ, কিয়ৎকালের নিমিত্ত গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেনের পরিবর্ত্তে যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নন্দলানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, কিয়ৎকালের নিমিত্তে গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিমোহন চন্দ্রের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, ডি, মোরান সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা গবর্ণমেণ্ট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু বগলা প্রসন্ন মজুমদার।
দিনাজপুরের শ্রীযুত বাবু রায় নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত বাগিরহাটের শ্রীযুত বাবু অবিনাশচরণ মল্লিক।
সারণের শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্র নাথ চৌধুরী।
পূর্ণিয়ার অন্তর্গত অররিয়ার শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
নদীয়ার শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব।
পুরীর শ্রীযুত বাবু কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায়।
চট্টগ্রামের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় একটিং আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র নাগ
যশোহরের শ্রীযুত বাবু অধর লাল সেন।
রঙ্গপুরের শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস।
সাঁওতাল পরগনার শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমধ্যে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এন, ক্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে চাম্পারণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, করি সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে বগুড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেট্র সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমধ্যে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, এম, করি সাহেবের পরিবর্ত্তে রাজশাহীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এল, সামুয়েলস সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ডি ডবলিউ, এম, টেট্র সাহেবের পরিবর্ত্তে, পাবনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোক্সফর্ড সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এস, স্মিথ সাহেব, গত জুন মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত মুন্সী মজিবর রহমানের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর, জি, হ্বাইথ সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে, দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া পাটনার অন্তর্গত বেহারে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The 2nd September* 1880.—Mr. G. B. Havelock, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 18th ultimo.

REGISTRATION.—*The 23rd August* 1880.—Mr. Ruben Peters, Head Clerk of the Phulbari Sub-Registry Office, in the district of Dinagepore, is appointed to act as Sub-Registrar of that place, from the 24th June last, to the date on which Baboo Jogesh Chunder Sanyal joins his appointment.

The 30th August 1880.—Baboo Ishan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to be also Sudder Sub-Registrar of that district, with retrospective effect from the 28th July 1880.

EDUCATION.—*The 31st August* 1880.—Mr. F. J. Rowe, a Professor in the Presidency College, is allowed furlough for seventeen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant.

The 2nd September 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Darjeeling:—

Baboo Ram Kripa Ghose, Head-Master, Darjeeling Zillah School.

Baboo Sharat Chunder Dass, Head-Master, Bhootia Boarding School, Darjeeling.

The 3rd September 1880.—Baboo Gopal Chunder Gupta, Assistant Professor of Sanskrit, Hooghly College, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th July last.

The 4th September 1880.—Mr. A. W. Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is allowed furlough from the 28th June to the 21st July 1880, under Section 21 of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th January 1879.

The 7th September 1880.—Mr. H. M. Percival, Assistant Lecturer, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Professor, Presidency College, and to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 21st June last.

MEDICAL.—*The 30th August* 1880.—Baboo Brojo Nath Bhuttacharjee, Temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Narail, in the district of Jessore, *vice* Baboo Baroda Das Bose.

The 2nd September 1880.—Assistant Surgeon Fuzlur Rahman, in charge of the dispensary at Barh, in Patna, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Barh, with retrospective effect from the 14th October 1879.

Assistant Surgeon Akbar Khan, in charge of the dispensary at Sasseeram, in Shahabad, is also appointed to have medical charge of the sub division of Sasseram, with retrospective effect from the 17th September 1879.

Assistant Surgeon Beny Madhub Tagore, in charge of the dispensary at Seetamurhee, in Mozufferpore, is also appointed to have medical charge of the sub division of Seetamurhee, with retrospective effect from the 12th September 1878.

The 3rd September 1880.—Assistant Surgeon Nagendra Kumar Mallik, a Supernumerary at Patna, is allowed leave for one month under Section 17A of the Civil Leave Code.

Assistant Surgeon Woomesh Chunder Roy, in charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd September 1879.

The 6th September 1880.—Dr. C. M. Russell, Civil Medical Officer, Sarun, is allowed furlough for 15 months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

No. 218.—*The 23rd August* 1880.—The special leave of absence for six months granted to Mr. J. Anderson, C.S., in Notification No. 211, dated the 11th instant, published in the *Assam Gazette* of the 14th idem, is cancelled at his own request.

No. 219.—Notification No. 212, directing the transfer of Mr. A. Porteous, C.S., Assistant-Commissioner, Kámrúp, to the district of Sylhet, published in the *Assam Gazette* of the 14th instant, is cancelled.

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের পোলীসের আসিস্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, বি, হাবলক সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ন অবধি দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী সব-রেজিষ্টরী অফিসের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত রূবন পিটর্স সাহেব গত জুন মাসের ২৪ তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র সান্যালের কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশান চন্দ্র সেন, ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২৮ জুলাই অবধি উক্ত জিলার সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩. আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, জে, বো সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি সতের মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিঙ্গ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জিলিঙ্গ জিলার স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রামকল্প ঘোষ।

দার্জিলিঙ্গ ভুটিয়া বোর্ডিং স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—হুগলী কালেজে সংস্কৃতের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত জুলাই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—রাজধানী চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব ১৮৭৯ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২৮ জুন অবধি ২১ জুলাই পর্য্যন্ত নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—সহকারি উপদেশক শ্রীযুত এচ, এম, পার্সিবল সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী কালেজে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গত জুন মাসের ২১ তারিখ অবধি বঙ্গ দেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিবেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু বরদাদাস বসুর পরিবর্ত্তে কিয়ৎকালের নিমিত্ত সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—পাটনার অন্তর্গত বাঢের ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত ফজলর রহমান ভূতকাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি বাঢ মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসারামের ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত আকবর খাঁ ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ৭ সেপ্টেম্বর অবধি শাসারাম মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢীর ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত বেণীমাধব ঠাকুর ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৭৮ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি সীতামঢী মহকুমার, চিকিৎসা কার্য্যেরও ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—পাটনার অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নরেন্দ্রকুমার মল্লিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪পরগনার অন্তর্গত আলিপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র রায় ১৮৭৯ সালের ২ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—সারণের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত সি, এম, রসল সাহেব সিবিল কর্ম্মকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে পনের মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১১ তারিখের ২১১নং বিজ্ঞাপনে শ্রীযুত জে, আণ্ডরসন, সি, এস, সাহেবকে যে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

২১৯ নম্বর।—কামরূপের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, পোর্টিয়স সি, এস, সাহেবকে ছিলট জিলায় প্রেরণের আজ্ঞা বিষয়ক ২১২ নং যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

No 49 —*The 24th August* 1880 —Mr H V H Roberts, Assistant-Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner, reported his arrival at Sibsagar on the afternoon of the 19th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd September 1880 —It is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by section 4, Act II (B C) of 1877 (the Provincial Public Works Act), the Lieutenant-Governor has determined that the rate at which the public works cess shall be leviable in all the districts to which the said Act has been extended, for the year commencing on the 1st October 1880, shall be one-half of an anna in the rupee on the annual value of the lands in such districts

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF SARUN

The 3rd September 1880 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Sarun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st September 1880 —It is hereby notified that, under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry at Deanai, on the road from Bagdogra to Bur[illegible], [illegible] public ferry [illegible]gan in the district of Rungpore, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd September 1880 —It is hereby notified for general information that the gentlemen named below have been elected Commissioners of the Municipality of Kishnaghur, in the district of Nuddea —

For Ward No 3

Baboo Mritoonjoy Roy
„ Tara Podo Banerjee, B A, B L

For Ward No 4

Baboo Dwarka Nath Sirkar, District Engineer

For Ward No 6

Baboo Dwarka Nath Bagchi, Manager, Cooch Behar Minor

2 Under Section 15, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor sanctions the appointment of Baboo Baranosi Rai, B A, B L, to be a Commissioner of the above Municipality, *vice* Baboo Kali Churn Lahiri, who has retired under Section 24 of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th September 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 32, Act V (B C.) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Ballagur, in the

৪৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত প্রধান কমিশনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ্ সি, এচ, রাটন সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্নে শিবসাগরে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের উপকারার্থ প্রদেশীয় কার্য্যবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ২ আইনের ৪ধারা-মতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া এই স্থির করিয়াছেন। উক্ত আইন যে২ জিলায় প্রচলিত করা গিয়াছে সেই২ জিলায় ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১তারিখে যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের নিমিত্তে ভূমির বার্ষিক মূল্যের টাকা প্রতি ৶১০ আধ আনার হিসাবে সাধারণের উপকারার্থ কার্য্যের কর আদায় করা যাইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

সারণ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে য, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুক্ত হার ধার্য্য হইয়াছে সারণ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৩ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৶১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বাগদোগরা অবধি বড়গাড়ী পর্য্যন্ত পথে দিয়ানাইয়ের খেয়া ঘাট, ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্ন-লিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত হইলেন।

৩নং পল্লীতে,

শ্রীযুত বাবু মৃত্যুঞ্জয় রায়।
" বাবু তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, এল।

৪নং পল্লীতে,

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সরকার।

৬নং পল্লীতে,

কুচবিহারের রাজানুপালিতের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বাগচী।

২। শ্রীযুত বাবু কালিচরণ লাহিড়ী আইনের ২৪ ধারামতে কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে শ্রীযুত বাবু বারাণসী রায় বি, এ, ও বি, এলের নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আই-নের ২২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত

district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th September 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321 Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Guptipara, in the district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th September 1880 —With reference to the notification, dated the 4th May last, published at page 338, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th idem, it is further notified that Civil Hospital Assistant Hurry Mohun Bhuttacharjea (Beerbhoom) passed the English qualification examination on the 20th April 1870, according to the test laid down in Government General Order, No 945 of 1868

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to transfer thana Gopibullubpore from the jurisdiction of the Midnapore Moonsiffee, to that of the Dantoon Moonsiffee from the 1st October 1880

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4017A

The 25th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jhenidah Bench of Magistrates, in the district of Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Debnath Bose, of Kalicharnpore, Talookdar
„ Kedar Nath Acharjee, of Sadhati, Ditto
„ Kedar Nath Guhu, of Kalicharnpore, Ditto
„ Shatish Chunder Mookerjee, of Joydia, Ditto
„ Shatish Chunder Roy Chowdhry, Do Ditto
„ Thakoordoss Mullick, of Kalicharnpore, Ditto

The 26th August 1880 —The Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, when composed of the Chairman or any Stipendiary Magistrate, and one or more Honorary Magistrates, is vested with power to try summarily the offences specified in Section 225 of the Criminal Procedure Code

Mr C W Bagshawe, Chairman of the Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class, when sitting alone, in respect of cases under Sections 283 and 188 of the Penal Code

Mr H O King, Honorary Magistrate and Chairman of the Khuruckpore Bench, in the district of Monghyr, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 27th August 1880 —Baboo Nobin Chund Ker, Sub-Inspector of Schools, Kurigram Circle, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Kurigram, in the district of Rungpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880]

...প্রাম সমাহার, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত গুপ্তিপাড়া গ্রাম সমাহার ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—গত মে মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের প্রথম খণ্ডের ৩৩০ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দ্বিতীয় শ্রেণীর সিবিল হস্পিটাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত হরিমোহন ভট্টাচার্য্য ১৮৬৮ সালের গবর্ণমেণ্টের ৯৪১ নং সাধারণ আজ্ঞায় লিখিত কষ্টিঅনুযায়ি ইংরেজী ভাষায় যোগ্যতার পরীক্ষাতে ১৮৭০ সালের ২০ আপ্রিলে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি গোপীবল্লভপুর থানা মেদিনীপুরের মুনসেফী বিচারাধিপত্য হইতে দাঁতনের মুনসেফী বিচারাধিপত্যভুক্ত করিলেন।

এ. মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪০৭১ নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

কালীচরণপুরের তালুকদার	শ্রীযুত	বাবু দেবনাথ বসু।
সাধুহাটীর	,,	,, বাবু কেদারনাথ আচার্য্য।
কালীচরণপুরের	,,	,, বাবু কেদারনাথ গুহ।
জয়দিয়ার	,,	,, বাবু সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
ঐ	,,	,, বাবু সতীশচন্দ্র রায় চৌধুরী।
কালীচরণপুরের	,,	,, বাবু ঠাকুরদাস মল্লিক।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—সভাপতি বা বেতনভুক্ কোন মাজিষ্ট্রেট ও এক বা অধিক অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটকে লইয়া যৎকালে দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের অধিবেশন হয় তৎকালে সেই বেঞ্চ ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট অপরাধে সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের সভাপতি শ্রীযুত সি ডবলিউ বাগশ সাহেব, দণ্ডবিধির আইনের ২৮৩ ও ১৮৮ ধারামত মোকদ্দমার বিচারার্থে যৎকালে একক অধিবিষ্ট হন তৎকালে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত খড়্গপুর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ও সভাপতি শ্রীযুত এচ, ও, কিং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট।—কুড়িগ্রাম চক্রের স্কুল সমূহের সব-ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীন চাঁদ কর রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Baboo Shoshee Bhoosun Mookerjea, of his appointment of Honorary Magistrate of the Kurigram Bench, in the district of Rungpore

The 2nd September 1880 —Baboo Nunda Krishna Bose, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 6th September 1880 —Mr R S Greenshields, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 6th September 1880

No 157 —*Leave of Absence* —Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade Darjeeling Division, is allowed privilege leave for 21 days, under Section 44 of the Civil Leave Code

No 158 —*Appointment* —Mr. J A. Campbell, Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), is appointed to officiate as Executive Engineer of the Darjeeling Division, during the absence, on privilege leave, of Mr W. B. Christie, or until further orders

F S STANTON, *Lieut -Col* , R E ,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 3rd September 1880

No 116 —*Leave* —With reference to the orders marginally noted, Baboo Raj Kissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is granted privilege leave for one month, under section 13, Supplement F, of the Civil Leave Code, in addition to any joining time to which he may be entitled under the rules

No 111 dated 19th August 1880

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept , Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

Darjeeling, the 3rd September 1880 —The declaration dated 8th October 1879, for the acquisition of certain land required by the Patna and Gya State Railway for quarrying purposes in the village of Pahsi Morarpore, pergunnah Gya, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, is hereby cancelled

G F WILSON, *Lieut* , R E ,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette, 14th September* 1880.]

শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রাম বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—পাটনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এস, গ্রীন-শীলডস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

১৫৭ নম্বর।—ছুটী।—দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি ক্রিষ্টি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে একুশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৮ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

১১৬ নম্বর।—ছুটী।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় বিধিমতে কর্ম্ম গ্রহণের নিমিত্ত যে সময় পাইবার অধিকারী হন তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সালের ১৯ আগষ্টের ১১১ নং।

এচ, সি লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

দার্জিলিঙ্গ।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—গয়া পরগনার অন্তর্গত পাহাসি মোবারপুর গ্রামে পাটনা ও গয়া ষ্টেট রেলওয়ের নিমিত্তে পাতর তুলিবার জন্য ভূমি গ্রহণবিষয়ক ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে।
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4175 A

GENERAL —*The 8th September* 1880 —Mr C J S Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseeram, Shahabad, is transferred to the sudder station of that district

The 9th September 1880 —Baboo Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant

The 10th September 1880 —Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Collector, Arrah, Shahabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Ram Brahmo Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, on settlement work, Khoorda, Pooree, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 11th September 1880 —Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd October next

Baboo Bolaram Bose, in charge of the Tehsil Office at Banky, is vested with the powers of a Deputy Collector

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr F E Pargiter,—from the 8th ultimo, *vice* Mr J D Gael.

„ J G Ritchie,—from the 19th ultimo, *vice* Mr F E Pargiter, on leave

„ R H. Anderson,—from the 29th ultimo, *vice* Mr A Burooah

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr G K. Lyon,—from the 8th ultimo, *vice* Mr F E Pargiter, promoted

„ O T Barrow,—from the 19th ultimo, *vice* Mr J G Ritchie

„ T L L Jenkins,—from the 29th ultimo, *vice* R H Anderson.

The 14th September 1880 —Baboo Anund Chunder Bose, temporary Sub-Deputy Collector, employed for the management of the Kalkini Estates in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under section 16, Regulation VII of 1822

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 4, rule 1, and section 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 19th ultimo

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for six months, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next

In the orders published in the *Calcutta Gazette* of the 8th instant, sanctioning the several promotions in the Subordinate Executive Service, *for* "The 6th September 1879," *read* "The 6th September 1880"

POLICE —*The 13th September* 1880 —Mr H L Jones, District Superintendent of Police, Julpigoree, is allowed furlough for one year, under section 23 of the Civil Leave Code

OPIUM —*The 14th September* 1880 —Mr W L L Reed is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment

Mr F J R Field is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪১৭৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসীরামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে, এস্ কাসডর সাহেব ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—উড়িষ্যার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় একটিং আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদের অন্তর্গত আবার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দ্দাহর বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায়, আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ মোহন ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

বাকীর তহসীল আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত শ্রীযুত বাবু বলরাম বসু ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজেষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপনং নামের পার্শ্বে লিখিত তারিখ অবধি জাইণ্ট মাজেষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, গায়েন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এফ্, ই, পারগিটর সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ক্, ই, পরগিটর সাহেব ছুটী লওয়াতে শ্রীযুত জে, জি, রীচি সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত এ, বড়ুয়ার পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর এচ্, আণ্ডরসন সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা আপনং নামের পার্শ্বে লিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেবের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত জি, কে, লিয়ল সাহেব, গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত জে, জি, রীচি সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ও, টি, বারো সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত টি, এস, এল, জেনকিন্স সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত কালকানি ইষ্টেটের কার্য্যনির্ব্বাহার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র বসু, ১৮২২ সালের ৭ আইনের ২৩ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটীং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, মুইর গুন সাহেব, গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণ ও ১৬ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে আগামি অক্টোবর মাসের . তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক —১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—জলপাইগুড়ির পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এস, জোন্স সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৩ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এল, রীড সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বিহার এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, জে, আর, ফিল্ড সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বিহার এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

MEDICAL.—*The 8th September* 1880.—Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, Civil Medical Officer, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for seven weeks under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Kishori Mohan Ghose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to act as Civil Medical Officer of the Chittagong Hill Tracts during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, or until further orders.

Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Gya Pilgrim Hospital, held medical charge of the civil station of Gya from the 3rd to the 17th November 1878, during the absence on duty at the Sonepore fair of Dr. Murray.

JAILS.—*The 14th September* 1880.—Mr. W. G. Taylor, Assistant Superintendent of Jails, is appointed to act temporarily as Superintendent of Jail manufactures with effect from the 14th June last.

MUNICIPAL.—*The 4th September* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Sherepore, in the district of Mymensing:—

Baboo Radha Bullub Chowdhry	Baboo Sridhur Chowdhry

Pundit Chandra Kant Tarkalankar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

ROAD CESS.—*The 10th September* 1880.—The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, in the district of Dacca:—

Baboo Chandra Kanta Roy.	Baboo Madan Mohan Mitra.
,, Hriday Krishna Majumdar.	,, Madan Mohan Palit.
,, Kali Prasad Neogi.	,, Shoshi Bhusan Roy.

The following gentlemen are appointed to be members of the above Committee:—

Baboo Kali Kumar Sarkar, *vice* Baboo Jasoda Lall Roy.
,, Shashi Kumar Majumdar, *vice* Baboo Kali Kumar Roy.
,, Umakant Das.

Dr. W. Wilson, Officiating Civil Medical Officer, Maldah, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The following is republished from the *Assam Gazette*:—

No. 50.—*The 3rd September* 1880.—Mr. C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, availed himself of the privilege leave granted him on the afternoon of the 23rd ultimo.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th September 1880.—It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-regulation Districts, and of officers in the Police, Medical, and Opium Departments, will begin on Monday, the 1st November 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th September 1880.—Under the power vested in him by section 54, Act V (B. C.) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Kishnaghur Municipality, and the roads from Kishnaghur to Buggoola, and from Kishnaghur to Santipore up to the limits of the Santipore Municipality.

2. Under section 2 of the Act it is further notified that Baboo Shosi Bhusan Sen, road overseer, shall be the registering officer under the Act within the limits specified

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের সিবিল চিকিৎসক আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ শাহা, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বি ধ মতে সাত সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত ব্রজনাথ শাহার ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ক্যাম্বল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কিশোরী মোহন ঘোষ চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সোণপুরের মেলা উপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত মরে সাহেবের অনুপস্থিত কালে গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদ কৃষ্ণ বসু ১৮৭৮ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি ১৭ তারিখ পর্য্যন্ত গয়ার সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—জেলসমূহের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জি, টেলর সাহেব গত জুন মাসের ১৪ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালিটী বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত শেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাবল্লভ চৌধুরী। | শ্রীযুত বাবু শ্রীধর চৌধুরী।

শ্রীযুত পণ্ডিত চন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায়।	শ্রীযুত বাবু মদনমোহন মিত্র।
,, ,, অমরকৃষ্ণ মজুমদার।	,, ,, মদনমোহন পণ্ডিত।
,, ,, কালীপ্রসাদ নিয়োগী	,, ,, শশীভূষণ রায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যশোদালাল রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কাল কুমার সরকার।
,, ,, কালীকুমার রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু শশীকুমার মজুমদার।
,, ,, উমাকান্ত দাস।

মালদহের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, উইলসন সাহেব উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৫০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা গত মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত দেশের আসিষ্টাণ্ট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা ও আফীম সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের কার্য্যকারকদের আগামি ষাণ্মাসিক পরীক্ষা ৮৮০ সনের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ সোমবারে আরম্ভ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শহরতলি নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীতে এবং কৃষ্ণনগর অবধি নগুলা পর্য্যন্ত এবং শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর সীমা পর্য্যন্ত কৃষ্ণনগর অবধি শান্তিপুর পর্য্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, পথের ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজেষ্টরী করণ কার্য্যের কর্ত্তৃপক্ষ

above and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Vice-Chairman of the Kishnaghur Municipality for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11*th September* 1880 —Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Santipore Municipality in the district of Nuddea, and to the road from Ranaghat to Santipore

2 Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Santipore Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11*th September* 1880 —Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of that Act to the Ranaghat Municipality in the district of Nuddea

2 Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Ranaghat Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8*th September* 1880 —Under the power vested in him by section I, Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor directs that from the 1st October 1880, all births and all deaths occurring within the limits of the town of Bettiah, in the district of Chumparun, shall be registered

For the purposes of this Act the boundaries of the said town shall be conterminous with those of the Municipality of Bettiah, as defined in the Government notification of the 5th April 1869, published at page 902 of the *Calcutta Gazette* of the 7th idem

From and after the 1st October 1880 the whole of Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF SHAHABAD

The 11*th September* 1880 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Shahabad have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

হইবেন এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায় যিনি যে সময়ে কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতি হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বাধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীতে এবং রাণাঘাট অবধি শান্তিপুর পর্য্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায় তাহা যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনাণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মুনিসিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায়, তাহা যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন, তাঁহার আজ্ঞার নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেত্তিয়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্মমৃত্যু রেজিষ্টরী করিবার আদেশ করিলেন।

১৮৬৯ সালের আপ্রিল মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৪০ পৃষ্ঠায় ঐ মাসের ৫ তারিখের গবর্ণমেণ্ট বিজ্ঞাপনে বেত্তিয়া মুনিসিপালিটীর যে সীমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বিধান উপরের নির্দ্দিষ্ট সমস্ত স্থানে বর্ত্তিবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

শাহাবাদ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে শাহাবাদ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ সেপ্টেম্বর।]

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, &c., under Part III of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF CHUMPARUN.

The 11th September 1880.—It is notified, under Section 75 of Act X (B. C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to order that, on and after the 1st October 1880, the following shall be the rates for forest produce in the Sunderbuns Protected Forests in supersession of those published in Rule 1 of the Rules of the 17th August 1880:—

(1) On every maund of sundri, pussur or amoor timber ... one anna.
(2) " " keora timber ... one-half anna.
(3) " " any other forest produce ... one-quarter anna.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to notify, under section 75 of the Indian Forest Act (VII of 1878), that on and after the 1st October next, any persons trading in timber or forest produce, or desirous of purchasing and removing forest produce from the reserved and protected forests of the Sunderbuns may, if they so desire, and in place of having their boats as heretofore measured on every occasion that they enter or leave those forests or pass any of the forest toll-stations, have their boats measured once for all, and such measurement registered by the Deputy Conservator of Forests, or his subordinates, at any of those toll-stations, viz.:—

1	Lower Bhola	9	Isreepore (Eshamuttee)
2	Upper Bhola	10	Bussuntpore
3	Pussur	11	Roymangal
4	Khulna	12	Mutlah
5	Bhudder	13	Bogee
6	Shupsah	14	Saterbog
7	Kovrah	15	Tangarakhal
8	Cobaduk	16	Samukpatha

Such registration will hold good for the period of one year, and may be renewed after the expiry of that period.

Any boat the measurement of which is so registered will not be liable to further remeasurement or detention, either within the forests or at the forest toll-stations, provided—

(1) That the boat does not contain any forest produce other than that entered in the permit; and

(2) That the load does not exceed the registered burden, as shewn by the mark on the water-line.

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে স্থাবর খনিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

চম্পারণ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে চম্পারণ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ানুসারে স্থাবর সম্পত্তির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকার প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ৭ তারিখে প্রকাশিত বিধির ১ ধারার লিখিত হার রহিত করিয়া সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের বনোৎপন্ন দ্রব্যের নিম্নলিখিত হার ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ধরিবার আজ্ঞা করিলেন।

(১) সুঁদরী, পসর বা আমুর গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি /০ আনা।

(২) কেওড়া গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি ৴১০ আধ আনা।

(৩) বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্যের মণ প্রতি ৴৫ এক পয়সা।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৭৫ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিতেছেন যে, আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন দ্রব্য ব্যবসায়ি কোন ব্যক্তি কিম্বা সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত ও সংরক্ষিত বন হইতে গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন দ্রব্য ক্রয় বা স্থানান্তর করিতে ইচ্ছুক কোন ব্যক্তি ঐ বনে গমন বা তথা হইতে প্রত্যাগমন কালে কিম্বা বনের কোন কুত-ষ্টেশনে গমনাগমন কালে এখন যেমন প্রত্যেক বার নৌকা মাপাইতে হয় তৎ পরিবর্ত্তে একেবারে মাপাইতে ইচ্ছা করিলে মাপাইতে পারিবেন, ও ডেপুটী বনরক্ষকের কিম্বা তাঁহার অধীন নিম্নলিখিত কোন কুত-ষ্টেশনের কর্ম্মচারি দ্বারা সেই মাপ রেজিষ্টরী করা যাইবে।

১। দক্ষিণ ভোলা।	৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী।)
২। উত্তর ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
৩। পসর।	১১। রায়মঙ্গল।
৪। খুলনা	১২। মাতলা।
৫। ভদ্র।	১৩। বোনী।
৬। শপলা।	১৪। সন্তের দোগ।
৭। কয়রা।	১৫। চৈতরাখাল।
৮। করমক।	১৬। শামুকপোঁতা।

উক্ত রেজিষ্টরী করা কার্য্য এক বৎসর বলবৎ থাকিবে, ঐ কাল অতীত হইলে পর, তাহা নূতন করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

যে কোন নৌকার মাপ উক্তরূপে রেজিষ্টরী করা গেল সেই নৌকা বনের বা কুত-ষ্টেশনের মধ্যে আর মাপ করা বা আটক রাখা হইবে না। কিন্তু

(১) পরমিটের লিখিত ভিন্ন বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সেই নৌকায় না থাকে, ও

(২) যত মণ ধরে বলিয়া জলের দাগের চিহ্ন দিয়া রেজিষ্টরী করা গিয়াছে, তাহার অধিক বোঝাই না থাকে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

All boats registered will have the maundage and date of measurement painted in letters not less than 4 inches long on both sides of the bow, and amidships on either side will be painted the water-line, or line showing the loaded draft This last will be indicated by a circle painted in white, intersected by a red line marking the depth to which the boat may be loaded This line will be fixed at the pleasure of the manjee before measurement is made, and the measurement will be made accordingly

The fees payable when a boat is registered for the first time shall be according to the following scale —

				Rs	A	P
Boats not exceeding			50 maunds	0	4	0
Above	50 and not exceeding		100 ,,	0	8	0
,,	100 ,,	,,	500 ,,	0	12	0
,,	500 ,,	,,	1,000 ,,	1	8	0
,,	1,000 ,,	,,	2,000 ,,	2	0	0
,,	2,000 ,,	,,	3,000 ,,	3	0	0
,,	3,000			4	0	0

On renewal of the registration after the expiry of twelve months fees shall be payable at half the rates given in the above scale, provided that application is made for such renewal of registration within two months of the expiry of the said twelve months After that period the full fees will be payable as for fresh registration

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION.

The 9th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Patna Municipality for a public purpose, viz, for widening the ghât approaches of the Maroofgunge lane, in the City of Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 45'×20', more or less, situate in mohulla Maroofgunge, thana Malsulami, in the city of Patna, district Patna, is required It is bounded on the north by the river Ganges, on the south by a public road, on the east by the shop of one Narain, and on the west by the shop of one Dahoo

The plan of the above plot of land may be inspected in the Patna Municipal Office between the hours of 10 A M and 4 P M, any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 13th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a Post Office house at Atrai, in the village of Tetoolia, pergunnah Khatta, district Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, seven cottahs two chittacks of standard measurement, bounded on the south by a village road and the Atrai river, on the east by a village road, on the north by the house of Pabitra Bewa and Ramdhon Manjee, and on the west by the land of Krisno Moyee Debya, held by Ram Dhon Manjee, is required within the aforesaid village of Tetoolia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

যে সকল নৌকা রেজিস্টরী করা গেল, তাহাতে যত মণ বোঝাই ধরে তাহা ও মাপ হইবার তারিখ, গলুইর উভয় পার্শ্বে ৪ ইঞ্চি লম্বা কম না হয় এমত অক্ষরে অঙ্কিত করিতে হইবে, ও উহার উভয় পার্শ্বে জল রেখা অর্থাৎ বোঝাইর চিহ্ন প্রকাশক রেখা রং দিয়া অঙ্কিত করিতে হইবে। এই শেষ চিহ্ন শাদা রং দিয়া চক্রাকার করিয়া অঙ্কিত করিতে হইবে, নৌকার পার্শ্বের যতদূর রেখা হইয়াছে, তাহার গভীরতা সূচক রাঙ্গা রঙ্গের রেখাদ্বারা ঐ চক্রাকার চিহ্ন বিভাগ করা থাকিবে। মাপ হইবার পূর্ব্বে মাজি ইচ্ছামতে এই রেখা অঙ্কিত করিয়া দিতে পারিবে, ও তদনুসারে মাপ করা যাইবে।

নৌকা প্রথমবার রেজিস্টরী করিবার সময়ে নিম্নলিখিত হারে ফী দিতে হইবে,—

				টাকা।
নৌকায় ৫০ মণের অধিক না ধরিলে				।০
৫০ মণের অধিক ও ১০০ মণের অধিক না ধরিলে			..	৷৷০
১০০ ,,	৫০০ ,,	,,		৸০
৫০০ ,,	১০০০ ,,	,,		১৷৷০
১০০০ ,,	২০০০ ,,	,,	..	২৲
২০০০ ,,	৩০০০ ,,	,,	..	৩৲
৩০০০ অধিক ধরিলে			.	৪৲

বার মাসের পর রেজিস্টরী নূতন করিয়া করিতে হইলে উপরোক্ত হারের অর্দ্ধেক হারে ফী দিতে হইবে, কিন্তু উক্ত বার মাস অতীত হইবার পর দুই মাসের মধ্যে রেজিস্টরী নূতন করিয়া লইবার প্রার্থনা করিতে হইবে। ঐ কালের পর প্রথম রেজিস্টরী করিবার নিমিত্ত যে ফী লাগে সম্পূর্ণ সেই ফী দিতে হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা নগরের অন্তর্গত মারুফগঞ্জ লেনের ঘাটে যাইবার পথ পরিসর করণার্থে পাটনা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত পাটনা নগরের মালসালামী থানার সামিল মরুফগঞ্জ মহল্লায় ন্যূনাধিক ৪১' × ২০' পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গঙ্গা নদী, দক্ষিণ সীমা রাজপথ, পূর্ব্ব সীমা নারায়ণ নামক এক ব্যক্তির দোকান, ও পশ্চিম সীমা ডাহু নামক এক ব্যক্তির দোকান।

উক্ত ভূমির নকুশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে, পাটনার মুনিসিপল আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত খাড়ী পরগনার তেঁতুলিয়া গ্রামে আত্রাইয়ের ডাকঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত তেঁতুলিয়া গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১২৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ সীমা গ্রাম্য পথ ও আত্রাই নদী, পূর্ব্ব সীমা গ্রাম্য পথ, উত্তর সীমা পবিত্র বেওয়ার ও রামধন মাজির বাড়ী, ও পশ্চিম সীমা রামধন মাজির দখলী কৃষ্ণময়ী দেব্যার ভূমি,

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION

The 9th September 1880 —The Lieutenant Governor is pleased to publish, for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal,

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule.

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9 —Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাস্থিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাস্থিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কল্পা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐং আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যেং পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেইং পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,–

Art 10—(*a*) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(*b*) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light

(*c*) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(*d*) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (*a*) of this Article

(*e*) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so

(*f*) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(*g*) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

NOW THEREFORE Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one.

C L PEEL

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880]

যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা তৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধান মতে বর্ণিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ৩১ সংখ্যক আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুক্ত জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে ও রহিবে।

সি, এল, পীল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০।২১ সেপ্টেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 4176 4

The 1st September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Surgeon D Basu, Officiating Civil Surgeon | Mr J R K Williams, District Engineer

The 2nd September 1880 —Mr J H Oatts, Indigo-planter of the Hazrapore Factory, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Magurah Bench of Magistrates in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Syud Golam Mohiuddin of Jonka of his appointment as an Honorary Magistrate on the Magurah Bench

The 3rd September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Bogra, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Khajah Syed Azizooddin, Trader | Baboo Doorga Kumar Mozumdar, Pleader

Baboo Koylash Chunder Bukshee, Pleader

Dr R A Barker, Civil Medical Officer of Bogra, and an Honorary Magistrate of the above Bench, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 9th September 1880 —Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 11th September 1880 —Mr. H P Wylly, Deputy Superintendent, Canal Revenue, Orissa, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act III (B C) of 1876

Baboo Bolaram Bose, in charge of the Tehsil office at Banky, is vested with the powers of a Moonsif and a Magistrate of the Second Class

The 14th September 1880 —The following officers, employed in the district of Midnapore, are vested with the powers mentioned opposite their names —

Baboo Shyama Pudo Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the First Class

„ Juggobundho Bhuttacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector—powers of a Magistrate of the Second Class

„ Kedar Nath Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 5th September* 1880 —Baboo Radha Kristo Sen, B L, Officiating First Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, having returned to duty on the forenoon of the 17th August last, the unexpired portion of the leave granted to him on the 25th May 1880 is cancelled

The 13th September 1880 —Baboo Hurrish Chunder Sen, L L, Moonsif of Dewangunge, in the district of Noakholly, has been allowed leave of absence for 29 days, under section 44A of the Civil Leave Code, with effect from the 5th November next

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the erection of a dwelling-house for the Native Doctor attached to the Noakholly Jail, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land situated in the village of Solla, Pergunnah Bhullooah, Zillah Noakholly, measuring more or less 16 cottahs of standard measurement, and bounded on the north and east by the public road, on the south by

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৪১৭৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ফরীদপুর জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডি, বসু।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, কে, উলিয়মস সাহেব।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—হাজরাপুর কুঠীর নীলকর শ্রীযুত জে, এচ, ওটস সাহেব যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমিদার শ্রীযুত সৈয়দ গোলাম মহীউদ্দিন্ মাগুরা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থ যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনাণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুরা জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ব্যবসায়ী শ্রীযুত খাজা সৈয়দ অজিজুদ্দিন্।
উকীল শ্রীযুত বাবু দুর্গাকুমার মজুমদার।
" " কৈলাসচন্দ্র বক্সী।

বগুরা জিলার সিবিল চিকিৎসক, ও উক্ত বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ডাক্তার শ্রীযুত আর, এ, বার্কার সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—উড়িষ্যার খালের রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, পি, ওয়াংলী সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচারার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাঁকুড়ার তহশীল আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত শ্রীযুত বাবু বলরাম বসু মুনসেফের ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—মেদিনীপুর জিলায় নিযুক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু ভট্টাচার্য্য, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

কিয়ৎকালীন্ সব্ ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের একটিং প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, বি, এল, গত আগষ্ট মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মে মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত দেওয়ানগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেন, এল, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪A ধারামতে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি ঊনত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জেলে নিযুক্ত নেটিব ডাক্তরের বাস গৃহ নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ভুলুয়া পরগনার সোনা গ্রামে কচিমতে ন্যূনাধিক

the house of Native Doctor Baboo Braja Mohun and the pond belonging thereto, and on the west by the ditch on the north east of the police lines, is required within the aforesaid village of Solla

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 11th September 1880

No 160 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a road from Khoksa, a station on the Goalundo extension of the Eastern Bengal Railway, in mouza Someshpur, taraf Megna, pergunnah Janjirabad, district Nuddea, to Janipur Bazar in mouza Janipur, pergunnah Birahimpur, district Nuddea, sub-division Kushtia, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, 2 miles and 4,502¼ feet in length, and having a width varying between 40 feet and 164 feet, and passing through the villages as per margin, is required in the district of Nuddea

Villages	*Pergunnahs*
Shomeshpore	Janjirabad
Buzruk Mirzapur	Mohammud hye
Kadirpur	Nazir Enayetpur
Rajnathpur	Mohammudshye
Chiti Khoksa.	Ditto
Khoksa.	Ditto
Janipur	Birahimpur

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 13th September 1880

No 161 —*Notifications* —Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, made over charge of the Patna Division to Mr J C G Keddie on the afternoon of the 30th August 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 151 of the 30th August 1880

No 162 —Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division passed the departmental standard examination on the 7th September 1880

No 163 —Baboo Krishna Chundra Bundhopadhya, Assistant Engineer, Second Grade, lately transferred from the Military Works Branch, reported his arrival at Calcutta on the forenoon of the 11th September 1880, and is posted to the Western Circle

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 9th September 1880.

No 117 —*Leave* —Mr J R. Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, is granted special leave for one month from 1st September 1880, to study native languages, under Public Works Code, Chapter II—i—27

Dated the 13th September 1880

No 118 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose viz, for a Sub-Distributary to be called the Chowgain Sub-Distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 3 miles in length, and from 90 to

৫১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা রাজপথ, দক্ষিণ সীমা নেটীব ডাক্তার বাবু ব্রজমোহনের বাটী ও তৎসংলগ্ন পুষ্করিণী, ও পশ্চিম সীমা গোপীনাথ বাগ্চির উত্তর-পূর্ব্ব দিগের গর্ত্ত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।

১৬০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত আজিমাবাদ পরগনার তরফ মহম্মদ সমেশপুর মৌজার ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের গোয়ালন্দ বর্দ্ধিত পথে খোকসা ষ্টেশন অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার বিরাহিমপুর পরগনার জনিপুর মৌজার জনিপুর বাজার পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত পার্শ্বলিখিত গ্রাম দিয়া গামী নদীয়া জিলায় মু মাপিক ২ মাইল ৪১০২।। ফুট দীর্ঘ ও ৪০ অবধি ৬৪ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

গ্রাম।	পরগনা।
সমেশপুর	আজিমাবাদ।
চুকবক মির্জাপুর,	মহানন্দশাহী।
কাদিরপুর,	নাজির ইনায়েৎপুর।
রঘুনাথপুর,	মহানন্দশাহী।
চ খোকসা,	ঐ
খোকসা	ঐ
জনিপুর,	বিরাহিমপুর।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিলশূস্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।

১৬১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ওক্‌হার্ট সাহেব ১৮৮০ সালের ৩০ আগষ্টের অপরাহ্নে শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেবের হুগলি ডিবিজন খণ্ডের কার্য্যের ভারার্পণ করিয়া অনুগ্রহের ছুটী গ্রহণ * করিলেন

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৩০ আগষ্টের ১৫৪ নং বিজ্ঞাপন।

১৬২ নম্বর।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, গয়থর সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বরে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কষ্টিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

১৬৩ নম্বর।—মিলিটারী কার্য্য শাখা হইতে সম্প্রতি প্রেরিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১১ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে কলিকাতায় পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া পশ্চিমচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলশাখাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

১১৭ নম্বর।—ছুটী।—বকুশার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, স্বইণ্ডেল সাহেব, পব্লিক ওর্কস বিধিপুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের I—২৭ ধারামতে এদেশীয় ভাষাভ্যাস করণার্থে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

১১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চৌগাছি জলবিতরণের উপনালা নামক জলবিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

120 feet in width, and containing an area of 34 acres 3 roods and 19 poles of land more or less, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in Mouzahs Mosarhia, Chowgain, Khayrabi, Mangpa, Kapurpoor, and Nachap, Pergunnah Bhojepore, Zillah Shahabad

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No 119 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a bungalow in the 8th mile of the Unwas Distributary in the village of Andour Patti Gridhari Singh, pergunnah Chowsa, Zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less bighas 1-13-9 of local measurement, and, bounded on the east, west and north, by the land of Dabi Singh, and on the south by the said land and village road, is required within the aforesaid village of Andour Patti Gridhari Singh

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

The 8th September 1880.—The declaration dated 19th December 1878, for the acquisition of certain land required by the Eastern Bengal Railway in the village of Chur Pallund, pergunnah Shazapore, zillah Furreedpore, published at page 1341 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, is hereby cancelled.

G F WILSON, *Lieut*, R E,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত শাহাবাদ জিলায় প্রায় ৩ মাইল দীর্ঘ ও ৯০ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৪ একর ৩ রুড ১২ পোল প রিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার মসাড়িয়া ও চৌসাঁই ও মহরাহী ও মাজপা ও কর্পূরপুর ও বে চাপ মৌজায় আছে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১১৯ নম্বর —বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চৌষা পরগনার অন্দৌরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে অনওয়াস জলবিভাগের নালার ৮ মাইলে বাঙ্গলা ঘরের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত অন্দৌরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে স্থানীয় মাপের ন্যূনাধিক ।৩৪৴ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব পশ্চিম ও উত্তর সীমা দেবী সিংহের ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত ভূমিও গ্রামের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চরপলন্দ গ্রামে ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ৮৭৮ সালের ১৯ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৮ সালের ৩১ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

জি, এফ, উইল্‌সন, লেপ্টেনেণ্ট আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1272 A

GENERAL —*The 15th September* 1880 —Baboo Kali Sunker Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty as Manager of the Courjon estate in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs, is transferred to Chittagong

The 16th September 1880 —Baboo Ananta Lal Chatterjee, temporary Sub Deputy Collector, Bongong, in the district of Nuddea, was on leave under section 4, rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code, from the 15th to the 31st ultimo, both days inclusive

The 17th September 1880 —Mr J O'Kinealy, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed furlough for six months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo

Mr T T Allen, District and Sessions Judge, Rajshahye, is appointed to act as Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr J O'Kinealy, or until further orders

Baboo Sheo Nundun Lal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the district of Shahabad, on being relieved of his present special duty as Manager of the escheated estates in Gya

Mr A H Haggard, B C S, has been granted an extension of sick leave for three months by Her Majesty's Secretary of State for India

The 18th September 1880 —Moonshee Bumeshwar Proshad is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Pachumba Division of the district of Hazareebagh, *vice* Baboo Kali Prosonno Dev resigned This appointment will have effect from the date on which Moonshee Bumeshwar Proshad joined his appointment

Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Lohardugga, is appointed to have temporary charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, during the absence, on deputation, of Mr H H Risley, or until further orders

Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sungoo, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district

Mr J T Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Sungoo division of that district, until further orders

The 20th September 1880 —Mr A Burooah, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, acted as Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 28th ultimo to the forenoon of the 16th instant

Mr Burooah is re-appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 16th instant

Major W L Samuells, Officiating Deputy Commissioner, Hazaribagh, is allowed leave for three months, under Chapter I, Rule XI of the Military Furlough Rules of 1868, with effect from the 25th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H H Risley, Assistant Commissioner, in charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of Hazaribagh, during the absence, on leave, of Major W L Samuells, or until further orders

The 21st September 1880 —Mr. L B B King, District and Sessions Judge, Dinagepore, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 23rd July last, *vice* the Hon'ble A T Maclean

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪২৭২ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত কৌংজজ ইস্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর সেন ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র সোম চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁয়ের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অনন্তলাল চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকরাকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট ও প্রয়োজক শ্রীযুত জে, ও' কিন্মালি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ও, কিন্মালি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজশাহীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেব, রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের ও প্রযোজকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শিবনন্দনলাল রায় গয়ার অন্তর্গত রাজস্বত মহালের কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান বিশেষ কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া শাহাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত এ, এচ হ্যাগার্ড সাহেবের পীড়া প্রযুক্ত তাঁহাকে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন দে, কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত মুনশী ব্রজেশ্বর প্রসাদ কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন। শ্রীযুত মুনশী ব্রজেশ্বর প্রসাদ যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি এই নিয়োগ ফলবৎ হইবে।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, এস, বিসলি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডগার আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত হ, এন, বোকর সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ পারবর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত সঙ্গুর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইংগেন সাহেব চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, জার্ব্বো সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় উক্ত জিলার অন্তর্গত সঙ্গু মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—দিনাজপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, বড়ুয়া গত মাসের ২৮ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

শ্রীযুত বড়ুয়া এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েল্‌স সাহেব, এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সামরিক কার্য্যকারকদের নিয়মিত ছুটী বিষয়ক ১৮৭৮ সালের বিধির ১ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েল্‌স সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত এ, টি, মাক্লীন সাহেবের পরিবর্ত্তে দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, শ্রীযুত এল, বি, বি, সিং সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr R F Rampini, Officiating District and Sessions Judge, Dacca, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr L B B King

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector, Furreedpore, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr R F Rampini

Mr Jeffery will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Furreedpore in the Second Grade

Mr W. Fiddian, Assistant Magistrate and Collector, on furlough, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr J E B Jeffery

LEGISLATIVE —*The 21st September* 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble J O'Kinealy of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

POLICE —*The 17th September* 1880 —Mr T G Charles, District Superintendent of Police, Mymensingh, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr A H James, on leave

In modification of the orders of the 18th ultimo, Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

EDUCATION —*The 18th September* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Midnapore —

Mr G Cotton, Executive Engineer, *vice* Baboo Gopal Chunder Basu, transferred

Revd Dr Phillips

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kali Prosonno Rai Chowdhry, deceased

Baboo Raghu Nath Das, M A , B L , Pleader, *vice* Baboo Ram Akhoy Chatterjee, transferred.

Baboo Hem Chunder Bose, M.A , B L , Pleader, *vice* Baboo Gopi Nath Banerjee, transferred.

Baboo Apurna Charun Dutta, B A , B L , Pleader, *vice* Baboo Jagut Chunder Gangooly, transferred

Baboo Kedar Nath Chatterjee, First Moonsif, *vice* Baboo Devendra Lal Shome, transferred

Baboo Jugobundhu Bhattacharjee, M A , Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Koilash Chunder Ghose, transferred.

Baboo Shyama Podo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr A D Larymore, transferred

The 21st September 1880 —Mr A E Gough, Professor, Presidency College, and Principal of the Calcutta Madrassa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

OPIUM —*The 9th August* 1880 —Mr. G D Hobson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade, and is posted to Sultanpore, in the Benares Agency

Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Gorruckpore, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in the Benares Agency, but will continue to act, until further orders, in his present appointment.

Mr P J Luard, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, on leave, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in that Agency

Mr C Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade

Mr A Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade.

[*Government Gazette, 28th September* 1880]

শ্রীযুত এস বি, বি, কিং সাহেবের পরিবর্ত্তে ঢাকার একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত আর, এফ রাম্পিনি সাহেব, গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেক্স সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জেক্স সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত জে, ই, বি, জেক্স সাহেবের পরিবর্ত্তে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব, গত, জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত জে, ওকিনীলি সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার স্বীয় আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত এ এচ, জেমস সাহেব ছুটী লওয়াতে ময়মনসিংহের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টি, জি, চার্লস সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট, শ্রীযুত জি, ডি, গ্রাহেম সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, কটন সাহেব।

পাদরী শ্রীযুত ডাক্তর ফিলিপস সাহেব।

বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পেয়ারিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু রামাক্ষয় চট্টোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ দাস, এম, এ, ও বি, এল।

শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র বসু, এম এ ও বি, এল।

শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু অপূর্ব্বচরণ দত্ত, বি, এ, ও বি, এল,।

শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য, এম, এ।

শ্রীযুত এ, ডি, লারমোর সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও কলিকাতার মদরাসার প্রিন্সিপল শ্রীযুত এ, ই, গফ সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—বিহার এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জি, ডি, হ্যসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত সুলতানপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

গোরক্ষপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাণারস এজেন্টীতে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

ছুটী প্রাপ্ত বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেব উক্ত এজেন্টীতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টের আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, পিটরসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, ইলিয়ট সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr A C Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade

Mr J Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr J E Hand, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr G R Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr C. A C Gennoe, Temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr A Ross, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr G Nicholson, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr J O D Murray, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr W J Currie, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr St Ledger Fagan, Officiating Assistant Sub Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr O O'Donnell, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr C Lincoln, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr W Young is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency

Mr A F Mackenzie, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Cawnpore, during the absence, on duty, of Mr R W Nicholson, or until further orders

Mr. A C. Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Aligarh, during the absence, on leave, of Mr P J Luard, or until further orders

The 17th September 1880.—Mr. J. D. Savi, Sub Deputy Opium Agent, Chupra, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr A Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, during the absence, on leave, of Mr J D Savi, or until further orders

The 20th September 1880.—Mr G D Hobson, Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Gorruckpore, in the Benares Agency

Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Gorruckpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency

Mr H Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency, until relieved by Mr. R W Nicholson

Mr C Meares is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. J Cockburn is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr H. Myers is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

[*Government Gazette*, *28th September* 1880.]

বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ক্রীষ্টিয়ান সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ই, হাগু সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব- ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, আর, কার্টর সাহেব কিয়ৎ কালের নিমিত্তে আফীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সবডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীসের কিয়ৎকালীন আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এ, সি, জেমো সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, রস সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ও, ডি, মরে সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ডবলউ, জে, করি সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সেন্ট, লেজর ফেগান সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ও ওডমেল সাহেব, কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, নিমকল সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, ইয়ং সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীতে আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত আর ডবলিউ, নিকলসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এফ, ম্যাকেঞ্জি সাহেব, কানপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব, আলিগড়ের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—ছাপরার আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বিহার এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এলিয়ট সাহেব ছাপরার আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—সুলতানপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, ডি, হরসন সাহেব, বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত গোরক্ষপুরের আফীসের সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গোরক্ষপুরের আফীসের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব, বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত সুলতানপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, হেষ্টিংস সাহেব, শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করণ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের জন্য বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত সুলতানপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, মিয়র্স সাহেব, যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, কোবর্ণ সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, মিয়র্স সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr J Fleming is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr J Delmerick is appointed to act, until farther orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr H Innes is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Baboo Jugodishwar Chatterjee is appointed temporarily to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

MEDICAL —*The 16th September* 1880 —Surgeon-Major E Wilkes is appointed to have medical charge of the sub-division and dispensary at Dinapore in addition to his other duties, with effect from the date on which he received charge

The 17th September 1880 —Surgeon G Price, Civil Surgeon, Jessore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Taruk Nath Gangooly, attached to the Charitable Dispensary at Jessore, is appointed to have medical charge of the Civil Station of Jessore in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Surgeon G Price, or until further orders

The 18th September 1880 —Surgeon-Major J C Shaw, Officiating Civil Surgeon of Chumparun, is appointed to act as Civil Surgeon of Durbhunga, during the absence on deputation, of Surgeon W F Murray, or until further orders

MUNICIPAL —*The 9th September* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Coomercolly, in the district of Nuddea —

Baboo Hari Nath Mozoomdar, Editor of the "Grambarta Prokashika," *vice* Baboo Kristo Dhon Mozoomdar, deceased

Baboo Ram Gopal Shaha, Merchant, *vice* Moulvi Golam Kibriya, retired

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Ram Dhon Mozoomdar to be their Vice-Chairman

ROAD CESS —*The 16th September* 1880 —Baboo Srish Chunder Bose, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, *vice* Rai Annoda Prosad Roy, Bahadoor, deceased

Mr M Fergusson is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Kandi, in the district of Moorshedabad, *vice* Mr J Rustlain

The 17th September 1880 —Munshi Ali Karim, Zemindar, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah

The 18th September 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Muddehpurah, in the district of Bhagulpore —

Raja Har Ballabh Narayan Sinha, Bahadoor, of Sonbarsa
Baboo Tek Narayan Sinha, Zemindar
„ Krishna Dhan Das, Landholder and Pleader.
„ Suryamani Jha, Landholder
„ Lalit Sinha, Thikadar

Baboo Krishna Dhan Das is also appointed to be Vice-Chairman of the above Committee

The 21st September 1880 —Mr A Stevens, Manager of the Singhessur Indigo Factory, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Bhagulpore

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 225 —*The 31st August* 1880 — Mr. Samuell Nicholls Walker, Acting Assistant Superintendent of Police, Shillong, is transferred to the district of Cachar.

No 226 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by Notification No 208, dated the 16th July 1880, published at page 363 of the *Gazette of India*, is posted to the district of Sibsagar

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

শ্রীযুত জে, ফ্লেমিং সাহেব যেতারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারাসৎ এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডেগমেবিক সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারাসৎ এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, ইনিস সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারাসৎ এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগদীশ্বর চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত বারাসৎ এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—সর্জন-মেজর শ্রীযুত ই, উইলকিন সাহেব আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত নীরাজপুর মহকুমার ও ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি সেই কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—যশোহরের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত সি, প্রাইস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত সি, প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহর দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারকনাথ গঙ্গোপাধ্যায় আপন কর্ম্মাতিরিক্ত যশোহরের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারণের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, সি, শ সাহেব দ্বারভঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখালী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু কৃষ্ণধন মজুমদারের মৃত্যু হওয়াতে “গ্রামবার্ত্তা প্রকাশিকার” সম্পাদক শ্রীযুত বাবু হরিনাথ মজুমদার।

শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কিবরিয়া কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে সওদাগর শ্রীযুত বাবু রাম-গোপাল সাহা।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু বামধন মজুমদারকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—রায় অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে চাঁচার জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র বসু মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, বৌসলেম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এম, ফরগসন সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—জমীদার শ্রীযুত মুনশী আলি করিম ত্রিহুত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মঙ্গেরপুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

সোনবরসার রাজা শ্রীযুত হরবল্লভ নারায়ণ সিংহ, বাহাদুর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু টেকনারায়ণ সিংহ।
ভূম্যধিকারি ও উকীল শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন দাস।
ভূম্যধিকারি শ্রীযুত বাবু সুস্বামী খাঁ।
ঠিকাদার শ্রীযুত বাবু ললিত সিংহ।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন দাস উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে ও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—সিংহেশ্বর নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, ফীরজ সাহেব ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২। নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—শিলঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত স্যামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব, কাছাড় জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২২৬ নম্বর।—ইণ্ডিয়া গেজেটের ৩৯৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১৬ জুলাইর ২০৮ নং বিজ্ঞাপনক্রমে আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস সাহেব শিবসাগর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০ ২০ সেপ্টেম্বর।

No 72.—*The 9th September* 1880.—The following officers are vested with the powers mentioned against their names:—

Mr. W. C. Macpherson, C.S., Assistant Commissioner, Sylhet, under Clause (*a*) 7, Section 27 of the Criminal Procedure Code.

Mr. J. D. Anderson, Sub-Divisional Officer of Habiganj, under Section 29 (2) of the Criminal Procedure Code.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF HAZAREEBAGH.

The 18th September 1880.—It is notified, under section 75, Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Hazareebagh have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines under Part III of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Municipal Jurisdiction of the Suburbs of Calcutta.

The 21st September 1880.—In supersession of the notification dated the 10th September 1877, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, and in exercise of the powers vested in him by section 10, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that the following shall be the revised boundaries of the suburbs of Calcutta for municipal purposes. The Lieutenant-Governor is further pleased, in exercise of the powers conferred on him by section 1, Act II (B.C.) of 1866, to exclude the suburbs of the town of Calcutta as here defined from the general Police district of the Lower Provinces. This notification shall have effect from the 1st October 1880.

NORTHERN BOUNDARY.

Commencing from a point at the mouth of the Barrackpore khall on the western bank of the river Hooghly, the boundary runs across the river in a straight line to a point at the north-western corner at Paramanick's ghât on the eastern bank of the river; thence it follows the northern side of Paramanick's ghât road eastwards to its junction with the Cossipore road; thence northwards along the western side of the Cossipore road up to its junction with Dhariabagan road; thence eastwards along the northern side of the Dhariabagan road till it meets the Barrackpore Trunk Road, which it crosses, and thence continues along the northern side of the North Sinthee road eastwards till it meets the Eastern Bengal Railway line, crossing to the eastern side of the said line at No. 2 bridge, north of the Dum-Dum station.

EASTERN BOUNDARY.

The boundary on the east follows the eastern side of the Eastern Bengal Railway line southwards till it meets the bridge over the new canal at Ultadanga, from thence it follows the eastern bank of the new canal till it joins the Balliaghatta canal at the Dhappa toll houses; thence it crosses the Balliaghatta canal to its southern bank; thence westwards along the southern bank of the Balliaghatta canal till it meets Paugladanga canal road; thence along the eastern side of the Paugladanga canal road to its junction with the Paugladanga road; thence along the eastern side of the Paugladanga road till it meets the Chingrechata road; thence southwards to Punchannogram iron boundary pillar; thence southwards along the eastern side of an unmetalled road till it meets the municipal tramway; thence it turns westwards along the southern boundary of the municipal tramway till it meets the south Tangra road; thence it follows the eastern side of the Tangra road till it meets Christo-

৭২ নম্বর —১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইবেন।

ছিলটের আসিস্টান্ট কমিশনর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, সি, মাককরসন সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ৩৭ ধারার (ক) প্রকরণের ৭ দফা যত।

হবিগঞ্জ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুক্ত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৯ ধারার ২ প্রকরণ ত।

হরেস এ, কাক্রল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

হাজারীবাগ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—প্রাদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অতুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে হাজারীবাগ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ানুসারে খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লাভের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল এলাকার কথা।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর —শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি ১৮৭৭ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ সালের ৩ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই আদেশ করিলেন যে, মুনিসিপল কার্য্যপক্ষে কলিকাতার শাখানগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে। আরো ১৮৩৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই স্থলে নির্দ্দিষ্ট কলিকাতার শাখানগর বঙ্গপ্রভৃতি দেশের সাধারণ পোলীস ডিষ্ট্রিক্টের বহির্ভূত করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

উত্তর সীমা।

এই সীমা হুগলী নদীর পশ্চিম তটে বারাকপুর খালের মুখের বিশেষ স্থানে আরম্ভ হইয়া সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঐ নদীর পূর্ব্ব তটে পাথুরিয়াঘাটের উত্তরপশ্চিম কোণের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পাথুরিয়াঘাটের পথের উত্তর দেশে সহিত কাশীপুর পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্ব্ব মুখে যায়, তথাহইতে কাশীপুর পথের পশ্চিম দিকের সঙ্গে ধাবিন বাগান পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথা হইতে ধারিবাগান পথের উত্তর দিক ধরিয়া বারাকপুরের সদর রাস্তার মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, এই স্থানে রাস্তা পার হয় তথাহইতে উত্তর সিঁথিপথের উত্তর দিক ধরিয়া ইষ্টর্ণবেঙ্গল রেলওয়ের রেলপথে না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্ব মুখে যাইতে থাকে, দমদমা ষ্টেশনের উত্তর রেলপথের ২নং সাঁকোর পূর্ব্ব দিকে পার হয়।

পূর্ব্বসীমা।

এই সীমা পূর্ব্বদিগকে ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের রেল পথের পূর্ব্ব ধার ধরিয়া উলটাডাঙ্গার নূতন খালের উপর সাঁকোতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খালের ধাপার কুড়ারে না মিলন পর্য্যন্ত নূতন খালের পূর্ব্ব তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খাল পার হইয়া ঐ খালের দক্ষিণ তট পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা খালপথে না মিলন পর্য্যন্ত বালিয়াঘাটার দক্ষিণ তট ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা পথের সহিত পাগলাডাঙ্গা খাল পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ঐ খালপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া চিঙ্গড়িহাটা পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পঞ্চান্নগ্রামের সীমা নিরূপক লৌহময়স্তম্ভ পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায় তথাহইতে কাঁচা রাস্তার পূর্ব্বদিক ধরিয়া মুনিসিপল ট্রামওয়েতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায় তথাহইতে পশ্চিম মুখে ফিরিয়া মুনিসিপল ট্রামওয়ের দক্ষিণ সীমা ধরিয়া দক্ষিণ টাঙ্গারা প

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০ সাল। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

pher's Lane and Topseah road, thence along the eastern side, and afterwards along the southern side of the Topseah road till it joins the Tiljulla road, thence along the southern side of the Tiljulla road to No 4 bridge of the Calcutta and South-Eastern State Railway line, thence along the eastern side of the line of railway till it meets the Kankelay road, thence westwards, crossing the railway, it follows the southern side of the Kankelay road till it meets the Gureahat road, thence southwards along the eastern side of the Gureahat road till it meets the Mollahatty road

SOUTHERN BOUNDARY

Leaving the Gureahat road the boundary runs westwards along the southern side of the Mollahatty road till it meets the Russapaugla road, thence northwards along the western side of the Russapaugla road till it meets the Tollygunge bridge road, thence along the southern side of the Tollygunge bridge road westwards to Tollygunge suspension bridge, where it crosses Tolly's Nullah, from thence it runs along the southern side of the Tollygunge, Sahpore, Gorogatchee and the Taratolla roads, which latter passes through the villages of Dowlutpore No 441, Indri No 446 and Durgapin No 383, thence westwards along the southern side of the Circular Garden Reach or Moochee Kholla road to the point where the Durgepin boundary crosses it, and thence along the southern side of the Paharpore road, which diverges from that point through the villages of Singerattee No 444 Futtepore No 430, and Ramasathee No 432, and thence northwards along the west side of the above road, through the villages of Futtepore No 430 and Ramessurpore No 300, till it joins the western boundary line at the junction of the boundary villages Ramessurpore and Garden Reach, the boundary then proceeds northwards for a short distance up to Garden Reach Road, following the boundary common to Muddially, Dhobapara, and Dum-Duma on the one side and Garden Reach on the other, up to Dum-Duma drain, thence along the eastern cut of the Dum-Duma drain in a straight line to the river Hooghly

WESTERN BOUNDARY

Starting from the trijunction of the village of Dum-Duma, Garden Reach and river Hooghly, it proceeds along the southern bank of the river Hooghly as far as Hastings' bridge, it thence follows the northern bank of Tolly's Nullah up to Jeerut bridge, thence along the northern approach to the bridge to the Lower Circular Road, thence along the southern and eastern side of the Circular Road up to Manicktolla Road, thence eastwards along the northern side of the road to a point where the Moharatta ditch touches the Manicktolla road, thence along the Moharatta ditch northwards till it meets the Upper Circular Road, thence northwards along the Circular Road to the point where it meets the Halseebagan road, thence along the northern side of the Halseebagan road eastwards till it meets the Moharatta ditch (which is the boundary between Halseebagan and Gouteebare), which it follows till it meets the Ooltadanga road, following the southern side of the said road till it joins the Upper Circular Road, and follows the eastern side of the same road and the eastern and northern banks of the Moharatta ditch till it joins the river Hooghly at Permit Ghât, thence it proceeds along the eastern bank of the Hooghly river up to the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundary Ghât, and thence in a straight line across the river to the opposite bank at Goosery, thence northward along the western bank of the river to the point at which it meets the Barrackpore khall

1 *Note* —All railways, canals, tramways drains lanes, &c (with the exception of the Calcutta Circular Road and Mahratta Ditch) situated on the above boundaries are included in the suburbs of Calcutta together with the drains on both sides of all such roads and lanes

2 *Note* —The villages of Nyenan, Neej Nyenan, Nyenan (east) and Neej Sinthee, situated north of the northern boundary line of the suburbs as above defined, are attached to thana Burranagore of district 24 Pergunnahs

3 *Note* —The portion of village Neemuckpuktan situated east of the Pangladanga road is attached to thana Tallygunge of district 24-Pergunnahs

4 *Note* —The village of Govindpore and parts of villages Aruckpore, Selimpore and Dhakurea situated west of the Gureahat road and north of the Mollahatty road, are included in the municipal jurisdiction of the suburbs of Calcutta

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette 25th September* 1880]

পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ক্রিমেটেকস লেনে ও তপসিয়া পথে না মিলন পর্য্যন্ত টাঙ্গরা পথের পূর্ব্ব দিকের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে তপসিয়া পথের পূর্ব্বদিক ও পরে দক্ষিণদিক ধরিয়া তিলজলা পথে সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে তিলজলা পথের দক্ষিণদিকে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্ব ষ্টেট রেল পথের ৪ নং সাঁকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত রেলপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া কস্বিলে পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পশ্চিমমুখে রেলওয়ে পার হইয়া গড়িয়াহাট পথে না মিলন পর্য্যন্ত কস্বিলে পথের দক্ষিণ দিকের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে গড়িয়াহাট পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া মোল্লাহাটী পথে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়।

দক্ষিণ সীমা।

এই সীমা গড়িয়া হাট পথ ছাড়িয়া রসাপাগলা পথে না মিলন পর্য্যন্ত মোল্লাহাটী পথের দক্ষিণ-দিক ধরিয়া পশ্চিম মুখে যায়, তথাহইতে টালিগঞ্জের সাঁকোর পথে না মিলন পর্য্যন্ত রসাপাগলা পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে টালিগঞ্জের ফুণাম সাঁকো পর্য্যন্ত টালিগঞ্জের সাঁকোর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, এই স্থানে টালির নালা পার হয়। তথাহইতে টালিগঞ্জ ও শাপুর ও গোরাগাছী ও তারাতাল্লা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, শেষোক্ত পথ দৌলৎপুর ৪৪১ নং ও ইজ্রি ৪ ও নং ও দরিপিন ৩৮৩ নং গ্রাম দিয়া যায়, তথাহইতে দরিপিন সীমা যে স্থানে পার হয় সেই স্থান পর্য্যন্ত সরকুলার গার্ডন রিচ অর্থাৎ মুচিখোলা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাহাড়পুর পথের দক্ষিণদিগ ধরিয়া যায়, ঐ পথ এই স্থান হইতে সিঙ্গেবহাটী ৪৪৪ নং ও ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামসাগী ৪৩২ নং গ্রামের মধ্য দিয়া নানা দিকে যায়, তথাহইতে উক্ত পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামেশ্বরপুর ৩০০ নং গ্রামের মধ্য দিয়া রামেশ্বরপুর গ্রামের ও মুচিখোলার সীমার সংযোগ স্থানে পশ্চিম সীমার রেখায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, পরে দমদমার থানা পর্য্যন্ত একদিকে মুদিয়ালী ও ধোপাপাড়া ও দমদমার এবং অন্যদিকে মুচিখোলার সাধারণ সীমা ধরিয়া মুচিখোলা পথের অল্প দূর উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে দমদমার থানার পূর্ব্বদিক ধরিয়া হুগলী নদী পর্য্যন্ত সরল রেখায় যায়।

পশ্চিম সীমা।

এই সীমা দমদমা গ্রাম ও মুচিখোলা ও হুগলী নদী এই ত্রিসংযোগ স্থানহইতে বহির্গত হইয়া হেষ্টিংস সাঁকো পর্য্যন্ত হুগলী নদীর দক্ষিণ তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে জিরাট সাঁকো পর্য্যন্ত টালীর নালার উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে উক্ত সাঁকোতে যাইবার উত্তরদিকের পথ ধরিয়া লোয়ার সরকুলার রাস্তা পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে সরকুলার রাস্তার দক্ষিণ ও পূর্ব্ব দিক ধরিয়া মাণিকতলার পথ পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরিখা যে স্থানে মাণিকতলা স্পর্শ করে সেই স্থান পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, তথাহইতে মহারাষ্ট্রের পরিখা ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তরমুখে যায়, তথাহইতে সরকুলার রাস্তা ধরিয়া হাঁসসিবাগান পথের যে স্থানে ঐ রাস্তা মিশে সেই স্থানপর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে হাঁসসিবাগান পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরিখায় (হাঁসসিবাগান ও গৌরীবেড়ের মধ্যগত সীমায়) না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, উলটাডাঙ্গা পথে না মিলনপর্য্যন্ত উক্ত পথের দক্ষিণ দিক ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ যায়, এবং পরামিট ঘাটে হুগলী নদীতে সংযোগ না হওন পর্য্যন্ত উক্ত পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া ও মহারাষ্ট্রের পরিখার পূর্ব্ব, ও উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে কাশীপুরের কামান ঢালাই থানার ঘাটে সীমানিরূপক স্তম্ভ পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঘুষুড়িতে যায়। তথাহইতে নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ বালাকপুর খালের যে স্থানে মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত যায়।

১। মন্তব্য।—কলিকাতার সরকুলার রাস্তার ও মহারাষ্ট্রের পরিখা ভিন্ন যে সকল রেলপথ ও খাল ও ট্রামওয়ে ও পয়োনালা ও গলি পথ প্রভৃতি উপরোক্ত সীমায় থাকে তাহা উক্ত সকল পথের ও গলির উভয় পার্শ্বস্থ থানাযুক্ত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে ধরা গেল।

২। মন্তব্য।—শাখানগরের উপরের নির্দ্দিষ্ট উত্তরসীমার রেখার উত্তরদিক স্থিত নৈনান ও মিজ নৈনান ও নৈনান (পূর্ব্ব) ও মিজ সিঁতি গ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বরাহনগর থানাভুক্ত করা গেল।

৩। মন্তব্য।—দিমকপোতান গ্রামের যে অংশ পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিকে স্থিত তাহা ২৪ পরগনা অন্তর্গত টালিগঞ্জ থানাভুক্ত করা গেল।

৪। মন্তব্য।—গোবিন্দপুর গ্রাম এবং আরকপুর ও সেলিমপুর ও চাকুরিয়া গ্রামের যে অংশ গড়িয়া-হাট পথের পশ্চিমদিকে ও মোল্লাহাটী পথের উত্তর দিকে স্থিত তাহা কলিকাতার শাখানগরের পোলীস ও মুনিসিপল এলাকার মধ্যে ধরা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION

The 9th September 1880 —The Lieutenant Governor is pleased to publish for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কল্পা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত একটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞায় নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9—Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,—

Art 10—(a) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light

(c) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (a) of this Article

(e) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so

(f) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

[*Government Gazette*, *28th September* 1880.]

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যে২ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেই ২ পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধান মতে বর্জ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 15th September 1880

No 165 —*Transfer* —The civil buildings at Arrah, Buxar, and Mozufferpore will be transferred to the charge of the Irrigation Branch of the Public Works Department from the 1st October 1880

The 20th September 1880

No 166 —*Notifications* —Mr L R. Roberts, Executive Engineer, First Grade, made over charge of the Burdwan Division to Mr A G Bremner on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 149 of the 24th August 1880

No 167 —Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the forenoon of the 7th September 1880

T H Wickes,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 14th September 1880

No 120 —*Leave* —Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls Circular and Eastern Canals, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

Dated 20th September 1880

No 121 —*Posting* —With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the South-Western Circle

No 123 —With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R H. Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, returned from field service and reported himself to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 2nd instant

Notifications Nos 202 and 203, dated the 7th October 1879
Notification No 217, dated the 13th October 1879

No 124 —*Leave* —Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is granted privilege leave for 2 months and 16 days, under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 15th instant

No 125 —*Posting* —With reference to this Department General Branch, Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle

C Taylor,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D., Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যে২ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেই ২ পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া লিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিন আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারায় লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞাসংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 15th September 1880

No 165 —*Transfer.*—The civil buildings at Arrah, Buxar, and Mozufferpore will be transferred to the charge of the Irrigation Branch of the Public Works Department from the 1st October 1880

The 20th September 1880

No 166 —*Notifications* —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade, made over charge of the Burdwan Division to Mr A G Bremner on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 149 of the 24th August 1880

No 167 —Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the forenoon of the 7th September 1880

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 14th September 1880

No 120 —*Leave* —Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code.

Dated 20th September 1880

No 121 —*Posting* —With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the South-Western Circle.

No 123 —With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, returned from field service and reported himself to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 2nd instant

Notifications Nos 202 and 203, dated the 7th October 1879
Notification No 207, dated the 13th October 1879

No 124 —*Leave* —Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is granted privilege leave for 2 months and 16 days, under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 15th instant

No 125 —*Posting* —With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 28th September* 1880]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।

৬৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—বগুরা ও মজফরপুরের সকল সিবিল অট্টালিকা ১৮৮০ সালের অক্টোবর অবধি পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার কর্তৃত্বাধীন হইবে।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।

৬৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর, রবর্টস সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান* ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেবের প্রতি বর্দ্ধমান খণ্ডের কর্ম্মের ভার অর্পণ করিয়া তাহা সেই তারিখ অবধি গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৪ আগষ্টের ৫৯ নং বিজ্ঞাপন।

৬৭ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

১২০ নম্বর।—ছুটী।—সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল সমূহের সুপরবাইসর ও কুতের কালেক্টর শ্রীযুত এ, এন, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।

১২১ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্য্যবিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের ৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, টি, গুডফেলো সাহেব দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১২৩ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একটিং একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রৌন সাহেব, আর, ই, ফিলড সর্বিস হইতে স্বীয় প্রত্যাগমনের কথা সোন চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের নিকট এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে রিপোর্ট করিলেন।

১৮৭৯ সালের ৭ অক্টোবরের ২০২ ও ২০৩ নং বিজ্ঞাপন।
১৮৭৯ সালের ১৩ অক্টোবরের ২০৭ নং বিজ্ঞাপন।

১২৪ নম্বর।—ছুটী।—সোনচক্রের সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর একটিং একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রৌন সাহেব, আর, ই, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি দুই মাস ষোল দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১২৫ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্য্য বিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের ৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, মাসন সাহেব সোন চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 5, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4330 A

GENERAL —*The 27th September* 1880 —Mr F H B Skrine, c s, has been granted extension of leave for two months, on medical certificate, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 28th September 1880 —The undermentioned officers reported their return from furlough on the dates mentioned opposite their names —

Mr W Kemble, c s,—30th August 1880

„ C J O'Donnell, c s,—20th September 1880

POLICE —*The 7th September* 1880 —The undermentioned Inspectors of Police are promoted from the Second to the First Grade, with effect from the 1st August 1880 —

Baboo Sriram Chunder Ghose, *vice* Baboo Surrup Chunder Dass

Mr G Arrakiel, *vice* Baboo Nobo Kishto Ghose, promoted

The undermentioned Inspectors of Police are promoted from the Third to the Second Grade, with effect from the 1st August 1880 —

Baboo Prosunno Coomar Ghose, *vice* Baboo Sriram Chunder Ghose

Baboo Bissessur Chuckerbutty, *vice* Mr G Arrakiel

Baboo Kali Prosunno Sen, *vice* Baboo Juggernath Chuckerbutty, retired

Baboo Ishan Chunder Mookerjee, *vice* Moulvi Aulad Ali, promoted

The 25th September 1880 —Mr J Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Major A R Wilkinson, Personal Assistant to the Inspector-General of Police, is appointed to act as Deputy Commissioner of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J Lambert, or until further orders

REGISTRATION —*The 7th September* 1880 —Munshi Anwar Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, is appointed temporarily to be *ex-officio* Sub-Registrar of Tajpore, in the district of Durbhunga, with effect from the 19th July 1880

OPIUM —*The 27th September* 1880 —Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, has been granted extension of leave for six months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

MEDICAL —*The 11th September* 1880 —Kazi Ferasat Ullah, Rural Sub-Registrar, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Netrokonah, in the district of Mymensing

The 15th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tajpore, in the district of Durbhunga —

Shah Amjad Hossein, Pleader
Baboo Dhanukdharee Prashad, Mokhtear
Moonshi Mukhdum Ally Pleader

JAILS —*The 28th September* 1880 —In the orders of the 14th instant, appointing Mr Tayler, Assistant Superintendent of Jails, to act temporarily as Superintendent of Jail Manufactures, *for* "Mr W G Tayler" *read* "Mr H G Tayler"

MUNICIPAL —*The 11th September* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the station of Jumalpore, in the district of Monghyr —

Mr G F Betts
Baboo Annada Prosad Chatterjea
Baboo Durga Churn Bhuttacharjea
„ Kaily Poda Mozoomdar
Baboo Nilmoney Bhuttacharjea

Baboo Chunder Shekhur Kali Medical Practitioner, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Pubna, *vice* Baboo Tarruk Govind Moitra

[*Government Gazette, 5th October* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৩১০ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, শ্রীযুত এক, এচ, বি, স্মাইদ, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে আর দুই মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখে নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত ড ব্লিউ, কেম্বল সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ৩০ আগষ্টে।

,, সি জে, ও'ডোনেল সাহেব, সি, এস, ৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরে।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত পোলীসের ইনস্পেক্টরেরা ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু স্বরূপচন্দ্র দাসের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু শ্রীরামচন্দ্র ঘোষ।

,, বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত জি, আরাকিয়েল সাহেব।

পোলীসের নিম্নলিখিত ইনিস্পেক্টরেরা ১৮৮০ সালের ১ আগষ্ট অবধি তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীরামচন্দ্র ঘোষের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার ঘোষ।

,, জি, আরাকিয়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর চক্রবর্ত্তী।

,, জগন্নাথ চক্রবর্ত্তী কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন সেন।

,, মৌলবী আউলাদআলী উচ্চ পদভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত জে, লাম্বর্ট সাহেব, সিবিল কর্ম্মকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, লাম্বর্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ইনিস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট মেজর শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুন্সী আনওয়ার আহম্মদ স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের ৯ জুলাই অবধি কিয়ৎকালের জন্য দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরের সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বিহার এজেন্টীর আফিমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, মাক্টিস সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—প্রধান সব-রজিষ্ট্রার শ্রীযুত কাজি জেয়াদৎ-উল্লা, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নেত্রকোনার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুত শাহ আমজাদ হুসেন।

মোক্তার শ্রীযুত বাবু মধুকধারী প্রসাদ।

উকীল শ্রীযুত মুন্সী মুখদুম আলী।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদ্দ করিয়া জেল সমূহের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টেলর সাহেবের কিয়ৎকালীন নয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞাতে "শ্রীযুত ডবলিউ, জি, টেলর সাহেব," এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত এচ, জি, টেলর সাহেব" পাঠ করিতে হইবে।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত জামালপুর ষ্টেশনের কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, এম, বেটস সাহেব।
,, বাবু অন্নদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ ভট্টাচার্য্য।
,, ,, কালীপদ মজুমদার।

শ্রীযুত বাবু নীলমণি ব্রহ্মচারী।

শ্রীযুত বাবু তারকগোবিন্দ মিত্রের পরিবর্ত্তে চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর কালী বেহার মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

The 14th September 1880 —Baboo Ashootosh Ghosh, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jungypore, in the district of Moorshedabad, *vice* Baboo Rakhal Das Burral

Baboo Kristo Bullub Roy is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The 17th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chuttra, in the district of Hazaribagh —

Baboo Bishen Chand Sahee | Baboo Obhoy Charn Basu
Baboo Sohun Bhagat, Merchant

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 232 —*The* 18*th September* 1880 —On the report of the Central Examination Committee, the Chief Commissioner directs the publication, for general information, of the result of the half yearly examination of Assistant Commissioners and Extra Assistant Commissioners held on the 19th July 1880 and the following days —

Name	Subject in which passed		Subject in which still to pass	
	Higher Standard	Lower Standard	Higher Standard	Lower Standard
Mr A J Primrose C S	Assamese.			
A Porteous C S			Bengali	

No 236 —*The* 14*th September* 1880 —Privilege leave of absence for two months and seven days, under section 18, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr G. H P Livesay, Officiating Assistant Superintendent of Police, with effect from the date on which he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF NUDDEA

The 24th September 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Nuddea have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BHAGULPORE

The 27th September 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Bhagulpore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 5th October* 1880]

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু রাখালদাস বড়ালের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু আশুতোষ ঘোষ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণবল্লভ রায় উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত চাত্রা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিষ্ণুচাঁদ শাহী । শ্রীযুত বাবু অভয়াচরণ বসু।

সওদাগার শ্রীযুত বাবু সোহন ভক্ত।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৩১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১৯ তারিখের ও তৎপরের কএক দিন আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরদের ও অতিরিক্ত আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরদের যে বাণ্মাসিক পরীক্ষা হয় শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্ট মতে তাহার ফল সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

নাম।	যে বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।		যেবিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।	
	উচ্চতর কষ্টি	নিম্নতর কষ্টি	উচ্চতর কষ্টি	নিম্নতর কষ্টি।
শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব, সি, এস,	আসামী ভাষায়		”	
এ, পোর্টিয়স সাহেব, সি এস,			বঙ্গভাষায়	

২৩৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—পোলীসের একটিং আসিস্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এচ, পি, লাইয়ন্স সাহেব যেতারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে দুই মাস সাত দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

নদীয়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে নদীয়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকাপ্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ভাগলপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে ভাগলপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অকটোবর মাসে ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসরারম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF NOAKHALLY

The 27th September 1880.—It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Noakhally have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DINAGEPORE.

The 28th September 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Dinagepore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880.—It is hereby notified that Pygumber Bux, Mohurir, First Munsif's Court, Arrah, has been dismissed the service, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height, description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Pygumber Bux son of Pir Bux	Moderately fair joint eye brows height 5 feet 3 inches	39	Mahomedan	Gunipur Buchia pergunnah Saraisa district Tirhoot	Mohurir First Munsif's Court Arrah

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880 —It is hereby notified that Kanji Sahai, an unregistered apprentice in the record-room of the District Judge's Court, Shahabad, has been dismissed the service, and is hereby declared disqualified for future employment under Government

[*Government Gazette, 5th October* 1880.]

নওয়াখালী জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে নওয়াখালী জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

দিনাজপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে দিনাজপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আরার প্রথম মুনসেফের আদালতের মহুরীর শ্রী পৈগম্বরবক্স, কর্ম্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন কোন রূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত ব্যক্তির বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬
পিতার নাম সুদ্ধ নাম	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্ব ব্যবসায়।
পিরবক্সের পুত্র পৈগম্বর বক্স।	উজ্জল শ্যামবর্ণ যোড়া ভ্রূ উচ্চ ৪ ফুট ৩ ইঞ্চি।	৩৯	মুসলমান।	ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত সহিষা পরগনার গোপীপুর বুচিয়া।	আরার প্রথম মুনসেফে রজ'দ'ল ওর মহুরীর।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাবাদ জিলার জজ আদালতের বহাফেজ খানার রেজিষ্টরী না করা আপ্রেন্টিস শ্রী কাঁজি সহায় কর্ম্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন

in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Kanji Sahai son of Devi Prasad	Dark complexion pock marks on the face squinting left eye height 4 feet 11½ inches	35 years	Hindu Kayasth Sribastab	Asodhar pergunnah Bihea district Shahabad	Unauthorized apprentice Shahabad District Judge's record room.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th September 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the Bogchur, Canchra, and Jhenidah roads, lying within the limits of the Jessore Municipality, and to authorize the transfer of those roads to the charge of the Road Cess Committee of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Ranchi, in the district of Lohardugga, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the imposition by the Commissioners, under section 122 of the Act, of a tax on horses and ponies, at rates not exceeding those specified in the third schedule annexed to the said Act, with effect from the 1st April 1881.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd September 1880 —It is hereby notified, under section 4 of Act VII of 1878, that it is proposed to constitute the areas in the Darjeeling district lying within the boundaries described below, reserved forests, under the provisions of the said Act VII of 1878

It is further notified that under clause C of the said section, the Deputy Commissioner of Darjeeling is appointed to be the Forest Settlement Officer for the purpose of enquiring into, and determining the existence, nature, and extent of, any rights alleged to exist in

কোন রূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত ব্যক্তির বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬
পিতার নাম সুদ্ধ নাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে, ব্যবসায়।
দেবীপ্রসাদের পুত্র কাঁজি সহায়।	কৃষ্ণবর্ণ, মুখে বসন্তের দাগ, বামচক্ষু টেরা, উচ্চতা ৪ ফুট ১১॥ ইঞ্চি	৩৫ বৎসর।	হিন্দু কায়স্থ, শ্রীবাস্তব।	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বিহিয়া পরগনার আসো গ্রাম।	শাহাবাদ জিলার জজ আদালতের কমতা অপ্রাপ্ত আপিণ্টিস।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।— এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি যশোহর মুনিসিপালিটীর সীমার অন্তর্গত বোগচর ও চাঁচরা ও ঝিনিদহ পথ উক্ত আইনের কার্য্য চলন হইতে মুক্ত করিয়া ঐ২ পথ উক্ত জিলার পথকর কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি লোহারডাগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত কমিশ্যনরদের প্রতি উক্ত আইনে সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের নির্দ্দিষ্ট হারের অনধিকহারে ১৮৮১ সালের ১ আপ্রেল অবধি ঘোড়ার ও টাটুর উপর উক্ত আইনের ২২ ধারামতে টাক্স ধার্য্য করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।—১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে যে ভূমি আছে তাহা ১৮৭৮ সালের উক্ত ৭ আইনের বিধানমতে রক্ষিত বনস্বরূপ রাখিবার প্রস্তাব করা যাইতেছে।

আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ভূমিতে বা তদুপরি কিম্বা সেই বনোৎপন্ন কোন দ্রব্যে বা তদুপরি কোন ব্যক্তির স্বত্ব আছে কথিত হইলে, সেই স্বত্ব থাকার ও তাহার ভাব ও সেই স্বত্ব কত দূর আছে ইহার অনুসন্ধান লইয়া নিষ্পত্তি করিতে ও তাহা লইয়া উক্ত আইনের

favour of any person in or over any land within those boundaries, or in or over any forest produce, and for dealing with the same as provided in Chapter II of the said Act —

District	Pergunnahs or other sub division	Name of forest	DESCRIPTION OF BOUNDARIES
Darjeeling	Hill territory	An addition to the Rangirun, Tukdah, and Senchal Forest	*North west* —The boundary of the Poomong forest block *North east* —A line from that boundary across the Rangjo valley to the Rungbi Ridge at a point on the zigzag of the road to Rungbi *South* —The road from Jore Bungalow to Sureil, and the branch to Rungbi as far as the above mentioned point
		Ditto	*North* —The Darjeeling and Sureil road from the Rungbi upper bridge to a point on a side spur of the Rishah Ridge *East* —A line starting from the above mentioned point and running nearly south to the crest of the Rishah Ridge and across to the road from Sureil to Kurseong Then that road to a point a short distance south of the Reyang river Then a straight line across the Memrem valley to a survey point on the Mahalderam Sitong spur, which also forms the boundary corner of the Baboo Khola forest and Mahalderam tea plantation *South* —The Mahalderam Sitong Ridge *West* —The Forest Reserve
Ditto	Ditto	An addition to the Sukna Teesta Forest	*North and East* —The present forest boundary *South* —A demarcated line from the Bereikh spur to the Reyang river *West* —The Reyang river

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Municipal Jurisdiction of the Suburbs of Calcutta

The 21*st September* 1880 —In supersession of the notification dated the 10th September 1877, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, and in exercise of the powers vested in him by section 10, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that the following shall be the revised boundaries of the suburbs of Calcutta for municipal purposes The Lieutenant Governor is further pleased, in exercise of the powers conferred on him by section 1, Act II (B C) of 1866, to exclude the suburbs of the town of Calcutta as here defined from the general Police district of the Lower Provinces This notification shall have effect from the 1st October 1880

NORTHERN BOUNDARY

Commencing from a point at the mouth of the Barrackpore khall on the western bank of the river Hooghly, the boundary runs across the river in a straight line to a point at the north-western corner at Paramanick's ghât on the eastern bank of the river, thence it follows the northern side of Paramanick's ghât road eastwards to its junction with the Cossipore road, thence northwards along the western side of the Cossipore road up to its junction with Dhariabagan road, thence eastwards along the northern side of the Dhariabagan road till it meets the Barrackpore Trunk Road, which it crosses, and thence continues along the northern side of the North Sinthee road eastwards till it meets the Eastern Bengal Railway line, crossing to the eastern side of the said line at No 2 bridge, north of the Dum-Dum station

EASTERN BOUNDARY

The boundary on the east follows the eastern side of the Eastern Bengal Railway line southwards till it meets the bridge over the new canal at Ultadanga, from thence it follows, the eastern bank of the new canal till it joins the Balliaghatta canal at the Dhappa toll-houses thence it crosses the Balliaghatta canal to its southern bank, thence westwards along the southern bank of the Balliaghatta canal till it meets Paugladanga canal road, thence

দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমত কার্য্য করিতে উক্ত ধারার (গ) প্রকরণ মতে দার্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশ্যানর সাহেব বনের বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
দার্জ্জিলিঙ্গ।	পর্ব্বতীয় প্রদেশ।	রঙ্গীবন, ও শুকনা ও সেকম বনে সংযোগ।	উত্তর পশ্চিম সীমা।—পূমঙ্গ বন কিতার সীমা। উত্তর-পূর্ব্ব সীমা।—উক্ত সীমা হইতে রঙ্গজো উপত্যকা পার হইয়া রঙ্গবি গমনের আকাবাঁকা পথের বিশেষ স্থানে রঙ্গবি পর্ব্বত শ্রেণী পর্য্যন্ত রেখা। দক্ষিণ সীমা।—ঘোড় বাঙ্গলা অবধি সুরিএল পর্য্যন্ত পথ, এবং উপরোক্ত বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত রঙ্গবির শাখা।
		ঐ	উত্তর সীমা।—উত্তর রঙ্গবি সাঁকো অবধি স্থিরা পর্ব্বত শ্রেণীর পার্শ্বস্থ পর্ব্বত নাসিকার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত দার্জ্জিলিঙ্গ ও সুরিএল পথ। পূর্ব্ব সীমা।—উত্তরোক্ত বিশেষ স্থান হইতে রেখা নির্গত হইয়া দক্ষিণমুখে গিয়া পর্ব্বত শ্রেণীর চূড়া পর্য্যন্ত ও তাহা পার হইয়া সুরিএল অবধি কার্শিয়ঙ্গ পথ পর্য্যন্ত যায়। পরে ঐ পথ রেষঙ্গ নদীর দক্ষিণ অল্প দূর বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত। পরে মেষ রম উপত্যকার উপর দিয়া মহলদেরাম সিটং পর্ব্বত নাসিকার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত সরল রেখা, ঐ পর্ব্বত নাসিকা বাবু খোলা বনের ও মহলদেরাম চা আবাদের সীমার কোণ হয়। দক্ষিণ সীমা।—মহলদেরাম সিটং পর্ব্বত শ্রেণী। পশ্চিম সীমা। রক্ষিত বন।
ঐ	ঐ	শুকনা তিস্তা বনে সংযোগ।	উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা।—বর্ত্তমান বনের সীমা। দক্ষিণ সীমা।—বেরিথ পর্ব্বত নাসিকা অবধি রেষঙ্গ নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পশ্চিম সীমা।—রেষঙ্গ নদী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল এলাকার কথা।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি ১৮৭৭ সালের অক্টোবর মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই আদেশ করিলেন যে, মুনিসিপল কার্য্যপক্ষে কলিকাতার শাখানগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে। আরো ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এইস্থলে নির্দ্দিষ্ট কলিকাতার শাখানগর বঙ্গপ্রভৃতি দেশের সাধারণ পোলীস ডিষ্ট্রিক্টের বহির্ভূত করিবেন। ৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

উত্তরসীমা।

এই সীমা হুগলী নদীর পশ্চিম তটে বারাকপুর খালের মুখের বিশেষ স্থানে আরম্ভ হইয়া সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঐ নদীর পূর্ব্ব তটে পরামাণিকের ঘাটের উত্তরপশ্চিম কোণের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পরামাণিকের ঘাটের পথের উত্তর দিকের সঙ্গে২ কাশীপুর পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্ব্ব মুখে যায়, তথাহইতে কাশীপুর পথের পশ্চিম দিকের সঙ্গে২ খাড়িয়াবাগান পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে খাড়িয়াবাগান পথের উত্তর দিক ধরিয়া বারাকপুরের বড় রাস্তার না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, এই স্থানে রাস্তা পার হয়, তথাহইতে উত্তর সিঁথিপথের উত্তর দিক ধরিয়া ইষ্টর্নবেঙ্গল রেলওয়ের রেলপথে না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যাইতে থাকে, দমদমা ষ্টেশনের উত্তর রেল পথের ২নং সাঁকোর পূর্ব্ব দিকে পার হয়।

পূর্ব্বসীমা।

এই সীমা পূর্ব্বদিগকে ইষ্টর্ন বেঙ্গল রেলওয়ের রেল পথের পূর্ব্ব ধার ধরিয়া উলটাডাঙ্গার নূতন খালের উপর সাঁকোতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খালের ধাপার কুঠ ঘরে না মিলন পর্য্যন্ত নূতন খালের পূর্ব্ব তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খাল পার হইয়া ঐ খালের দক্ষিণ তট পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা খালপথে না মিলন পর্য্যন্ত বালিয়াঘাটার দক্ষিণ

along the eastern side of the Paugladanga canal road to its junction with the Paugladanga road, thence along the eastern side of the Paugladanga road till it meets the Chingreehata road, thence southwards to Punchannogram iron boundary pillar, thence southwards along the eastern side of an unmetalled road till it meets the municipal tramway, thence it turn westwards along the southern boundary of the municipal tramway till it meets the south Tangra road, thence it follows the eastern side of the Tangra road till it meets Christopher's Lane and Topseah road, thence along the eastern side, and afterwards along the southern side of the Topseah road till it joins the Tiljulla road, thence along the southern side of the Tiljulla road to No 4 bridge of the Calcutta and South-Eastern State Railway line, thence along the eastern side of the line of railway till it meets the Kankelay road, thence westwards, crossing the railway, it follows the southern side of the Kankelay road till it meets the Gureahat road, thence southwards along the eastern side of the Gureahat road till it meets the Mollahatty road

SOUTHERN BOUNDARY

Leaving the Gureahat road the boundary runs westwards along the southern side of the Mollahatty road till it me ts the Russapaugla road, thence northwards along the western side of the Russapaugla road till it meets the Tollygunge bridge road, thence along the southern side of the Tollygunge bridge road westwards to Tollygunge suspension bridge, where it crosses Tolly's Nullah, from thence it runs along the southern side of the Tollygunge, Sahpore, Gorogatchee and the Taratolla roads, which latter passes through the villages of Dowlutpore No 441, Indri No 446, and Dureepin No 383, thence westwards along the southern side of the Circular Garden Reach or Moochee Kholla road to the point where the Dureepin boundary crosses it, and thence along the southern side of the Paharpore road, which diverges from that point through the villages of Singerattee No 444, Futtepore No 430, and Ramasathee No 432, and thence northwards along the west side of the above road, through the villages of Futtepore No 430 and Ramessurpore No 300, till it joins the western boundary line at the junction of the boundary villages Ramessurpore and Garden Reach, the boundary then proceeds northwards for a short distance up to Garden Reach Road, following the boundary common to Muddially, Dhobapara, and Dum-Duma on the one side and Garden Reach on the other, up to Dum-Duma drain, thence along the eastern cut of the Dum-Duma drain in a straight line to the river Hooghly

WESTERN BOUNDARY.

Starting from the trijunction of the village of Dum-Duma, Garden Reach and river Hooghly, it proceeds along the southern bank of the river Hooghly as far as Hastings' bridge, it thence follows the northern bank of Tolly's Nullah up to Jeerut bridge, thence along the northern approach to the bridge to the Lower Circular Road, thence along the southern and eastern side of the Circular Road up to Manicktolla Road, thence eastwards along the northern side of the road to a point where the Moharatta ditch touches the Manicktolla road; thence along the Moharatta ditch northwards till it meets the Upper Circular Road, thence northwards along the Circular Road to the point where it meets the Halseebagan road, thence along the northern side of the Halseebagan road eastwards till it meets the Moharatta ditch (which is the boundary between Halseebagan and Goureebare), which it follows till it meets the Ooltadanga road, following the southern side of the said road till it joins the Upper Circular Road, and follows the eastern side of the same road and the eastern and northern banks of the Moharatta ditch till it joins the river Hooghly at Permit Ghât, thence it proceeds along the eastern bank of the Hooghly river up to the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundary Ghât, and thence in a straight line across the river to the opposite bank at Goosery, thence northward along the western bank of the river to the point at which it meets the Barrackpore khall

1 *Note*—All railways, canals, tramways, drains, lanes, &c (with the exception of the Calcutta Circular Road and Mahratta Ditch), situated on the above boundaries are included in the suburbs of Calcutta, together with the drains on both sides of all such roads and lanes.

2 *Note*—The villages of Nyenan, Neej Nyenan, Nyenan (east) and Neej Sinthee, situated north of the northern boundary line of the suburbs as above defined, are attached to thana Burranagore of district 24 Pergunnahs

[*Government Gazette*, 5*th October* 1880.]

তট ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা পথের সহিত পাগলাডাঙ্গা খাল পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ঐ খালপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া যায়, তথা হইতে পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া চিংড়িহাটা পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পঞ্চান্নগ্রামের সীমা নিরূপক লৌহময়স্তম্ভ পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে কাঁচা রাস্তার পূর্ব্বদিক ধরিয়া মিউনিসিপল ট্রামওয়েতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়, তথাহইতে পশ্চিম মুখে ফিরিয়া মিউনিসিপল ট্রামওয়ের দক্ষিণ সীমা ধরিয়া দক্ষিণ টাঙ্গরা পথ পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ক্রিস্টোফার লেনে ও তপসিয়া পথে না মিলন পর্য্যন্ত টাঙ্গরা পথের পূর্ব্ব দিকের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে তপসিয়া পথের পূর্ব্বদিক ও পরে দক্ষিণদিক ধরিয়া তিলজলা পথে সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে তিলজলা পথের দক্ষিণ দিকে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্ব স্টেট রেল পথের ৪ নং সাঁকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত রেলপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া কস্বিলে পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পশ্চিমমুখে রেলওয়ে পার হইয়া গড়িয়াহাট পথে না মিলন পর্য্যন্ত কস্বিলে পথের দক্ষিণ দিকের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে গড়িয়াহাট পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া মোল্লাহাটী পথে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়।

দক্ষিণ সীমা।

এই সীমা গড়িয়াহাট পথ ছাড়িয়া বসাপাগল পথে না মিলন পর্য্যন্ত মোল্লাহাটী পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া পশ্চিম মুখে যায়, তথা হইতে টালিগঞ্জের সাঁকোর পথে না মিলন পর্য্যন্ত বসাপাগলা পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া উত্তর মুখে যায়, তথা হইতে টালিগঞ্জের পুরাতন সাঁকো পর্য্যন্ত টালিগঞ্জের সাঁকোর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, এই স্থানে টালির নালা পার হয়। তথাহইতে টালিগঞ্জ ও শাপুর ও গোবরাগাছী ও তারাতলা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, শেষোক্ত পথ দৌলৎপুর ৪৪১ নং ও ইব্রি ৪৩৬ নং ও সার্পেন ৩৮৩ নং গ্রাম দিয়া যায়, তথাহইতে সার্পেন সীমা যে স্থানে পার হয় সেই স্থান পর্য্যন্ত সরকুলর গার্ডন রিচ অর্থাৎ মুচিখোলা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাহাড়পুর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, ঐ পথ এই স্থান হইতে সিদ্ধেবহাটী ৪৪৪ নং ও ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামসাথী ৪৩২ নং গ্রামের মধ্য দিয়া নানা দিকে যায়, তথাহইতে উক্ত পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামেশ্বরপুর ৩০০ নং গ্রামের মধ্য দিয়া রামেশ্বরপুর গ্রামের ও মুচিখোলার সীমার সংযোগ স্থানে পশ্চিম সীমা রেখায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, পরে দমদমার খাল পর্য্যন্ত একদিকে মুনিয়াখালী ও খোলাপাড়া ও দমদমার এবং অন্যদিকে মুচিখোলার সাধারণ সীমা ধরিয়া মুচিখোলা পথের অল্পদূর উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে দমদমার খালের পূর্ব্বদিক ধরিয়া হুগলী নদী পর্য্যন্ত সরল রেখায় যায়।

পশ্চিম সীমা।

এই সীমা দমদমা গ্রাম ও মুচিখোলা ও হুগলী নদী এই ত্রিসংযোগ স্থানহইতে বহির্গত হইয়া হেস্টিংস সাঁকো পর্য্যন্ত হুগলী নদীর দক্ষিণ তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে জিরট সাঁকো পর্য্যন্ত টালীর নালার উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে উক্ত সাঁকোতে যাওনার উত্তরদিকের পথ ধরিয়া লোয়ের সরকুলর রাস্তা পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে সরকুলর রাস্তার দক্ষিণ ও পূর্ব্ব দিক ধরিয়া মাণিকতলার পথ পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরিখা যে স্থানে মাণিকতলা স্পর্শ করে সেই স্থানপর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, তথাহইতে মহারাষ্ট্রের পরিখা ধরিয়া উক্ত সরকুলর রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তরমুখে যায়, তথাহইতে সরকুলর রাস্তা ধরিয়া হালসিবাগান পথের যে স্থানে ঐ রাস্তা মিলে সেই স্থানপর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে হালসির বাগান পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরিখার (হালসিবাগান ও গৌরীবেড়ের মধ্যগত সীমার) না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, উলটাডাঙ্গা পথে না মিলনপর্য্যন্ত উক্ত পথের দক্ষিণ দিক ধরিয়া উক্ত সরকুলর রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ যায়, এবং পরমিট ঘাটে হুগলী নদীতে সংযোগ না হওন পর্য্যন্ত উক্ত পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া ও মাহারাষ্ট্রের পরিখার পূর্ব্ব, ও উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে কাশীপুরের কামান ঢালাই খানার ঘাটে সীমানিরূপক স্তম্ভ পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পূর্ব্ব তটের সঙ্গে২ যায়, তথাহইতে সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঘুষুড়িতে যায়। তথাহইতে নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ বারাকপুর খালের যে স্থানে মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত যায়।

১। মন্তব্য।—কলিকাতার সরকুলর রাস্তার ও মাহারাষ্ট্রের পরিখা ভিন্ন যে সকল রেলপথ ও খাল ও ট্রামওয়ে ও পয়োনালা ও গলি পথ প্রভৃতি উপরোক্ত সীমায় থাকে তাহা উক্ত সকল পথের ও গলির উভয় পার্শ্বস্থ খানাযুক্ত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে ধরা গেল।

২। মন্তব্য।—শাখানগরের উপরের নির্দ্দিষ্ট উত্তরসীমার রেখার উত্তরদিকে স্থিত টৈমারি ও নিজ টৈমারি ও টৈমারি (পূর্ব্ব) ও নিজ সিঁথি গ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বরাহনগর থানাভুক্ত করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

3 *Note*—The portion of village Neemuckpuktan situated east of the Paugladanga road is attached to thana Tallygunge of district 24-Pergunnahs

4. *Note*—The village of Govindpore and parts of villages Aruckpore, Selimpore, and Dhakurea situated west of the Guriahat road and north of the Mollahatty road, are included in the municipal jurisdiction of the suburbs of Calcutta

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th September 1880—The Lieutenant Governor is pleased to publish for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty eight Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September

৩। মন্তব্য।—নিমকপোক্তান গ্রামের যে অংশ পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিকে স্থিত তাহা ২৪ পরগনা অন্তর্গত টালিগঞ্জ থানাভুক্ত করা গেল।

৪। মন্তব্য।—গোবিন্দপুর গ্রাম এবং আরকপুর ও সেলিমপুর ও চকুবিয়া গ্রামের যে অংশ গড়িয়াহাট পথের পশ্চিমদিকে ও মোল্লাহাটী পথের উত্তর দিকে স্থিত তাহা কলিকাতার শহরতলীর পোলীস ও মুনিসিপাল এলাকার মধ্যে ধরা গেল।

কে. লমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ. মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কথা তৎক্রমে প্রচার কোন বিধি কোন ভিন্ন দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা

one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9 —Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,—

Art 10 —(*a*) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(*b*) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light

(*c*) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(*d*) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (*a*) of this Article

(*e*) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so

(*f*) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(*g*) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in

দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যাধীন অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যেং পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেইং পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু তাহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া, উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

NOW THEREFORE Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one

C L PEEL

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4331A

The 13th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station of the district of Chittagong, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Dr J French-Mullen, Officiating Civil Surgeon
Mr H Percival, Government Pensioner
Baboo Jatra Mohun Sen, Pleader
" Kamala Kant Sen, Pleader
" Madhab Chandra Roy, Executive Engineer
" Nritya Gopal Sarkar, Pleader
" Purna Chandra Datta

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Moti Lall Mookerjee of his appointment as an Honorary Magistrate of the above Bench

The 14th September 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Gokool Chund of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Shahabad

The 16th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Meherpore Bench of Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Mohendra Nath Mookerjee, Zemindar
" Rajendra Lall Rai, Head Clerk, Meherpore Small Cause Court

Mr Frederick Foster Shattock, Assistant District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Dinapore, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Khagoul Bench of Magistrates in the district of Patna, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 28th September* 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Second Moonsif of Bussirhat, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for one month under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 30th ultimo

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st September 1880 —Under section 6 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the appointment of a separate Rural Sub-Registrar for the charge of the Sub-Registry Office of Tajpur, in the district of Durbhunga, and appoints Moulvi Syed Nurul Hossain to be Rural Sub-Registrar of that office.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 5*th October* 1880.]

পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও বহে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বে লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্য চলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে ও রহিবে।

সি, এল, পীল।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪১৩১ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, ফ্রেঞ্চ-মলেন সাহেব।

গবর্ণমেণ্টের পেনশান ভোগি শ্রীযুত এচ, পর্সিবল সাহেব।

উকীল শ্রীযুত বাবু যাত্রামোহন সেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু কমলাকান্ত সেন।

একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়।

উকীল শ্রীযুত বাবু নৃত্যগোপাল সরকার।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র দত্ত।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল মুখোপাধ্যায় উক্ত বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত গোকুলচাঁদ বাবু শাহাবাদ জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়।

মেহেরপুরের ছোট আদালতের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল রায়।

ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের দানাপুরের আসিষ্টাণ্ট ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ফ্রেড্রিক কষ্টর শাটক সাহেব পাটনা জিলার অন্তর্গত খগৌলের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুন্সেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাটের দ্বিতীয় মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টেরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৬ ধারামতে দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরের সব-রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে স্বতন্ত্র এক গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের নিয়োগ অনুমোদন করিয়া শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ নুরুল হুসেনকে সেই কার্য্যালয়ের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 21st September 1880

No 170 —*Notifications* —Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade, made over charge of the Darjeeling Division to Mr J A Campbell on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 157 of the 6th September 1880

The 24th September 1880

No 172 —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, is posted to the Calcutta Workshop Division to officiate as Superintendent of the Workshop during the absence of Mr C Fouracres, or until further orders

LOCAL COMMUNICATIONS

The 24th September 1880

No 178 —*Declaration under Section* 6, *Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road running southward from the Sodepore Bazaar to the Boalmari Bazaar, and passing through the villages of Sodepore, Sotasi, Amgram, Kamargram, and Boalmari, in pergunnahs Santair and Poktani, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 2 miles and 1,340 feet in length, and about 120 feet in breadth, measuring more or less 18 acres 2 roods and 6,680 square feet, equivalent to more or less 56 beeghas 8 cottahs and 8 chittacks of standard measurement, is required in the aforesaid villages of Sodepore, Sotasi, Amgram, Kamargram, and Boalmari

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 27th September 1880

No 126 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr A T. Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, reported his arrival on the forenoon of the 24th instant

Nos 121 and 122, dated 20th September 1880

No 127—With reference to the orders marginally noted, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, who reported himself to the Superintending Engineer, South Western Circle, on the afternoon of the 22nd instant, has been posted to the Nuddea Rivers Division

No 111 dated 19th August 1880
11[illegible] dated 3rd September 1880

No 128 —Mr R B. Buckley, Executive Engineer, Second Grade, reported his return, on the forenoon of the 24th instant, from the furlough granted to him in the orders marginally noted

No 61, dated 18th February 1879
81, dated 10th March 1880

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 5*th October* 1880.]

সিবিলিয়ান বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

১৭০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ বি, ক্রিষ্টী সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান * ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্ণে শ্রীযুত জে, এ, ক্যাম্বেল সাহেবের প্রতি দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের কর্ম্মের ভার অর্পণ করিয়া উক্ত তারিখ অবধি তাহা গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বরের ১৫৭নং বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

১৭২ নম্বর।—শ্রীযুত সি ফোরএকর্স সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর বি, বকলে সাহেব, কারখানা বাড়ীর সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে কলিকাতার কারখানা খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

১৭৩ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সাতৈর ও পোক্তান পরগনার সোদপুর ও শতাসি ও আমগ্রাম ও কামারগ্রাম ও বোয়ালমারি গ্রাম দিয়া সোদপুর বাজার অবধি বোয়ালমারি বাজার পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত সোদপুর ও শতাসি ও আমগ্রাম ও কামারগ্রাম ও বোয়ালমারি গ্রামে প্রায় ২ মাইল ১,৩৪০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ১২০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৮ একর ২ রুড ৬,৬৮০ বর্গ ফুট অর্থাৎ কিঞ্চিৎ ন্যূনাধিক ৫৬।৩। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলিয়ান বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।

১২৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, টি, গুডফেলো সাহেব এই মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২ ও ১২২ নং।

১২৭ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র সাহেবের নিকট এই মাসের ১১ তারিখের অপরাহ্ণে আত্মবিষয়ে রিপোর্ট করিয়া নদীয়ার নদীখণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সালের ১৯ আগষ্টের ১ নং।
১৮৮০ সালের ৩ সেপ্টেম্বরের ১১৬ নং।

১২৮ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বকলে সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে নিয়মিত যে ছুটী পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে স্বীয় প্রত্যাগমনের কথার রিপোর্ট করিলেন।

১৮৭৯ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি ৬১ নং।
১৮৮০ সালের ১৬ মার্চের ৩১ নং।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেম্পল,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

ষ্টক নং. 2150 ২১৫০

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 12, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4361 A

GENERAL —*The* 31*st August* 1880 —Mr C M W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th October next.

The 24*th September* 1880 —Mr J T Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, was in charge of the Sungoo Division of the Chittagong Hill Tracts district from the 11th June to the 15th July 1880.

The 27*th September* 1880.—Baboo Shama Churn Chatterji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is transferred to the district of Julpigoree

Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Furreedpore, and is appointed to have charge of the Madaripore Division of that district

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Madaripore Division of the Furreedpore district, is transferred to the Sudder Station of that district

Mr M Finucane, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the Sudder Station of Gya

Mr. W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is transferred to the Sudder Station of the Chittagong Hill Tracts district

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to the district of Chittagong

The orders of the 15th instant, transferring Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24 Pergunnahs, to the district of Chittagong, are cancelled

The 28*th September* 1880 —Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24 Pergunnahs and Hooghly, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Municipal Corporation of the town of Calcutta

Baboo Prankrishna Dass, temporary Sub-Deputy Collector of Bagirhat, in the Jessore district, is allowed leave for one month, under Rule 2, section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Obhoy Chunder Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed furlough for one year, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 21st August 1879

The 29*th September* 1880 —Mr C F Magrath, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 19th instant, *vice* Mr J E B Jeffery, on leave

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for two months and twenty-two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 30*th September* 1880 —Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for 23 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th proximo

The 1*st October* 1880 —Mr C J O'Donnell, Assistant Magistrate and Collector, has reported his return from furlough, is posted to the district of Jessore

REGISTRATION —*The* 21*st September* 1880 —Moulvi Syed Nurul Hossein is appointed to be Rural Sub-Registrar of Tajpore, in the district of Durbhunga.

CUSTOMS —*The* 30*th September* 1880.—Mr J Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

[*Government Gazette* 12*th October* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪০৬১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—যশোহরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এন, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ সপ্টেম্বর।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, জার্ব্বো সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১১ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সদর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় জলপাইগুড়ি জিলায় প্রেরিত হইলেন।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরী ফরীদপুরে প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ফিকুকেন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গয়ার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার কিং কালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র সোমকে চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরণ বিষয়ক এই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনা ও হুগলীর আডিশ্যনল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেব কলিকাতার পোলীসের একটিং কমিশানর ও কলিকাতা নগরের মুনিসিপল সম্বন্ধিত সমাজের সভাপতির স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগেরহাটের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২প্রকরণমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অভয়াচরণ দাস ১৮৭৯ সালের ২১ আগষ্টের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মমত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত জে, ই, বি, কেম্প সাহেব ছুটী লওয়াতে ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস বাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু [illegible]নাথ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ৮ তারিখ অবধি তেইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, জে, ওডোনেল সাহেব, নৈয়মিক ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া যশোহর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত মৌলবী নুরুল হসেন দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুরের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন

কষ্টম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ক্লোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

FORESTS —*The 29th September* 1880 —Mr W M Green is promoted to the Second Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the 12th June 1880, the date of his confirmation in the Third Grade of Assistant Conservators

The 5th October 1880 —The leave for three months granted to Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, in charge of the Teesta Division, under paragraph 22 of the Forest Department Code, will have effect from the 13th and not from the 1st July 1880, as previously notified

MEDICAL —*The 17th September* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Busseerhat, in the district of the 24-Pergunnahs —

Moulvi Golam Kasim, Zemindar
Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Second Moonsif
„ Poorno Chunder Roy, First Moonsif
„ Shukritee Chunder Roy, Pleader
„ Triloko Nath Mookerjee, Head Clerk, Subdivisional Office

The 25th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Koorigram, in the district of Rungpore —

Baboo Nobin Chunder Ker, Sub-Inspector of Schools
„ Prosonno Coomar Bose, Moonsif

The 28th September 1880 —Assistant Surgeon Kedar Nath Sen, in medical charge of the Engineering College at Sibpore, Howrah, is allowed leave for fourteen days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Grish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to the medical charge of the Engineering College at Sibpore, Howrah, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Kedar Nath Sen, or until further orders

MUNICIPAL —*The 17th September* 1880 —The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Revelgunge Municipality, of Baboo Tara Prasad Mookerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 18th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Dacca Municipality —

Mr D Fraser, Agent, Bank of Bengal, Dacca
„ F T Platts, District Superintendent of Police.
Syed Gholam Mustaffa, Pleader, Judge's Court

The 21st September 1880 —Baboo Beni Madhub Chuckerbutty, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Pubna, in the district of Pubna

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Monghyr —

Baboo Purno Chunder Lahiry, Pleader.
„ Upendra Nath Sein, Assistant Surgeon

Baboo Ram Kumar Doss, Police Inspector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca

ROAD CESS —*The 28th September* 1880 —In supersession of all previous orders on the subject, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Rajshahye —

The Magistrate and Collector, Chairman
„ Senior Covenanted Assistant under the Magistrate and Collector at head-quarters
„ Executive Engineer, Rajshahye Division
„ District Superintendent of Police.
„ Road Cess Deputy Collector.
„ Government Pleader.
} *Ex officio*

Rajah Promotho Nath Roy, Bahadoor.
„ Hurro Nath Roy, Bahadoor
„ Kristendra Narain Roy.
} *Zemindars*

[*Government Gazette, 12th October* 1880]

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ. এস, গ্রীন সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১২ তারিখ অবধি আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষকদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন। উক্ত তারিখে তিনি আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—তিস্তা বন খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, ফ্রাকন সাহেব বন সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগের বিধি পুস্তকের ২২ দফামতে যে তিন মাসের ছুটী পান তাহা পূর্ব্বে প্রকাশিত ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি কলবৎ না হইয়া ১৩ তারিখ অবধি কলবৎ হইবে।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশিরহাটের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কসিম।
দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়।
প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায়।
উকীল শ্রীযুত বাবু সুকৃতিচন্দ্র রায়।
মহকুমার কার্য্যালয়ের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্য নাথ মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়ি গ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্কুলসমূহের সব ইনস্পেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু নবীনচন্দ্র কর।
মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বসু।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—হাবড়ার অন্তর্গত শিবপুরস্থ ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কেদারনাথ সেন, যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্য্যের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কেদারনাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র দে হাবড়ার অন্তর্গত শিবপুরস্থ ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—রেবিলগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের ঢাকাস্থ এজেণ্ট শ্রীযুত ডি, ফ্রেসর সাহেব।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, টি, প্লাটস সাহেব।
জজ আদালতের উকীল শ্রীযুত সৈয়দ গোলাম মুস্তাফা।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চক্রবর্ত্তী পাবনা জিলার অন্তর্গত পাবনা মুনিসিপালিটির কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র লাহিড়ী।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ সেন।

পোলীসের ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু রামকুমার দাস ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—এ বিষয়ের পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাজশাহী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, সভাপতি। সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের অধীন পদজেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট সাহেব। রাজশাহী খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব। পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব। পথকরের ডেপুটী কালেক্টর। গবর্ণমেণ্টের উকীল।	স্ব২ পদে পলক্ষে।
রাজা শ্রীযুত প্রমথনাথ রায় বাহাদুর „ „ চন্দ্রনাথ রায় বাহাদুর। „ „ কৃষ্ণেন্দ্রনারায়ণ রায়।	জমীদার।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

Mr W J Dunnett
„ F H Seaton
„ T A Dixon
„ D T Gordon
Baboo Hurro Gobindo Bose, Manager of the Tahirpore Estate under the Court of Wards
„ Jogesh Chunder Bagchee, Manager of the Gobindpore Estate under the Court of Wards
„ Promotho Nath Sing, Zemindar
„ Krishna Chaiten Bhomik, B L, Pleader
„ Hari Churn Maitra, Talookdar
„ Bhoobun Mohun Moitra, Talookdar
„ Shama Churn Mozoomdar, Pleader (Zemindar)
„ Raj Coomar Sirkar, Zemindar
„ Udoy Narain Bhadooree, Zemindar
„ Presuno Coomar Mozoomdar, Dewan of Moharanee Shurut Soondaree Debia, Pootia
„ Fakir Chandra Lahury, Dewan of Sreemutty Monmohinee Debia, Pootia

The 29th September 1880 —Baboo Hurry Nath Chatterjee, a member of the Branch Road Cess Committee at Baripore, is also appointed to be a member of the District Road Cess Committee of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Akhil Chandra Mookerjee

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 241 —*The 20th September* 1880 —Mr James Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, is granted privilege leave of absence for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd October 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

No 242 —*The 23rd September* 1880 —Moulvie Ahmadullah, Moonsif of Moulvie Bazar, has been allowed privilege leave of absence for two months, under section 44A of the Civil Leave Code, with effect from the 5th November 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

No 243 —During the absence on privilege leave of Moulvie Ahmadullah, Baboo Dinanath Sircar, B L, is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Sylhet, and to be ordinarily stationed at Moulvie Bazar

No 75 —*The 21st September* 1880 —Mr S J Douglas, C S, Assistant Commissioner, Lakhimpore, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF JESSORE

The 5th October 1880 —It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Jessore have, under section 71 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 12th October* 1880.]

শ্রীযুত ডবলিউ, জে, ডমেট সাহেব।
„ এফ, এচ, সীটন সাহেব।
„ টি, এ, ডিয়ন সাহেব।
„ ডি, টি, গর্ডন সাহেব।

কোর্ট ওয়ার্ডসের অধীন তাহিরপুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু হরগোবিন্দ বসু।
কোর্ট ওয়ার্ডসের অধীন গোবিন্দপুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র বাগচী।
জমীদার শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ সিংহ।
উকীল শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ চৈতন্য ভৌমিক, বি, এল।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু হরিচরণ মৈত্র।
„ „ বাবু ভুবনমোহন মৈত্র।
উকীল (জমীদার) শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ মজুমদার।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাজকুমার সরকার।
„ „ বাবু উদয়নারায়ণ ভাদুড়ি।

পুঁটিয়ার মহারাণী শ্রীমতী শরৎসুন্দরী দেব্যার দেওয়ান শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার মজুমদার।
পুঁটিয়ার শ্রীমতী মনমোহিনী দেব্যার দেওয়ান শ্রীযুত বাবু ফকিরচন্দ্র লাহিড়ী।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু অখিলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে বারুই পুরের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বর শ্রীযুত বাবু হরিনাথ চট্টোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৪১ নম্বর।—১৮৮০সাল ২০ সেপ্টেম্বর,—ছিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জেমস পাচ সাহেব ১৮৮০সালের ২৩ অক্টোবর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী লন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকর ৭অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

২৪২ নম্বর।—১৮৮০সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।—মৌলবি বাজারের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদউল্লা ১৮৮০ সালের ৫ নবেম্বর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

২৪৩ নম্বর।—শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ উল্লার অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু দীননাথ সরকার, বি, এল, ছিলট জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মৌলবী বাজারে অবস্থাপিত হইলেন।

৭৫ নম্বর।—১৮৮০সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস, আসামের শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

করেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

যশোহর জিলার।

পথকরবিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে যশোহর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

NOTIFICATION

The 30th September 1880 —The declaration dated the 27th May 1880, published at page 447, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd June 1880, for the acquisition of a piece of land in the village of Chakrabere, within the Municipality of Howrah, is hereby cancelled at the request of the Commissioners of the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th September 1880 —In supersession of paragraph 2 of the Notification of the 16th April last, published at page 301, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, the Lieutenant Governor directs that from the 1st October 1880 the fees to be levied under section 3, Act VI (B C) of 1878, by the Commissioners of the Howrah Municipality for the cleansing of privies and latrines within the parts or sections of the Municipality where the Act is in force, shall be fixed according to the scale given below —

Scale of Fees under Act VI (B C) of 1878

Rental valuation	FEE PAYABLE								
	Per mensem			Per quarter			Per annum		
	Rs	A	P	Rs	A	P	Rs	A	P
Exceeding Rs 5, but not exceeding Rs 11	0	1	4	0	4	0	1	0	0
Ditto „ 11, ditto „ 18	0	2	0	0	6	0	1	8	0
Ditto „ 18, ditto „ 25	0	4	0	0	12	0	3	0	0
Ditto „ 25, ditto „ 36	0	6	8	1	4	0	5	0	0
Ditto „ 36, ditto „ 60	0	9	4	1	12	0	7	0	0
Ditto „ 60, ditto „ 84	0	10	8	2	0	0	8	0	0
Ditto „ 84, ditto „ 120	0	12	0	2	4	0	9	0	0
Ditto „ 120, ditto „ 200	0	13	4	2	8	0	10	0	0
Ditto „ 200, ditto „ 300	1	0	0	3	0	0	12	0	0
Ditto „ 300, ditto „ 400	1	1	4	3	4	0	13	0	0
Ditto „ 400 ditto „ 500	1	5	4	4	0	0	16	0	0
Ditto „ 500, ditto „ 600	1	8	0	4	8	0	18	0	0
Ditto „ 600, ditto „ 700	1	10	8	5	0	0	20	0	0
Ditto „ 700, ditto „ 1,000	2	0	0	6	0	0	24	0	0
Ditto 1,000, ditto „ 1,500	2	8	0	7	8	0	30	0	0
Ditto „ 1,500, ditto „ 2,000	3	0	0	9	0	0	36	0	0
Ditto „ 2,000, ditto „ 2,500	4	0	0	12	0	0	48	0	0
Ditto „ 2,500, ditto „ 3,000	5	0	0	15	0	0	60	0	0
Ditto „ 3,000, ditto „ 4,000	6	10	8	20	0	0	80	0	0
Ditto „ 4,000, ditto „ 5,000	8	5	4	25	0	0	100	0	0
Ditto „ 5,000, ditto „ 7,500	12	8	0	37	8	0	150	0	0
Ditto „ 7,500, ditto „ 10,000	16	10	8	50	0	0	200	0	0
Ditto „ 10,000, ditto „ 15,000	20	13	4	62	8	0	250	0	0
Ditto „ 15,000 ditto „ 20,000	25	0	0	75	0	0	300	0	0
Ditto „ 20,000, ditto „ 25,000	33	5	4	100	0	0	400	0	0
Ditto „ 25,000	40	0	0	120	0	0	480	0	0

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—হাবড়া মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত চক্রবেড়ে গ্রামে এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২৭মের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৮ জুনের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৩৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৫৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের ২ দফা রহিত করিয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, হাবড়া মুনিসিপালিটীর যে২ অংশে বা ভাগে ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রবল আছে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি সেই২ অংশের বা ভাগের ব্যক্তি বিশেষের ও সরকারী পাইখানা পরিষ্কার করণার্থে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উক্ত আইনের ৩ ধারামতে যে ফী আদায় করিবেন তাহা নিম্নলিখিত হারানুসারে ধার্য্য হইবে।

১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে ফীর হার।

ভাড়ার পরিমাণ।	যত ফী দিতে হইবে।		
	মাসিক।	ত্রৈমাসিক।	বার্ষিক।
৫৲ টাকার অধিক ১১৲ টাকার অধিক না হইলে	/৪	।০	১৲
১১৲ ,, ১৮৲ ,, ,,	৵০	।৵০	১।।০
১৮৲ ,, ২৫৲ ,, ,,	।০	৸০	৩৲
২৫৲ ,, ৩৬৲ ,, ,,	।৵৶	১।০	৫৲
৩৬৲ ,, ৬০৲ ,, ,,	।।/৪	১৸০	৭৲
৬০৲ ,, ৮৪৲ ,, ,,	।।৵৶	২৲	৮৲
৮৪৲ ,, ১২০৲ ,, ,,	৸০	২।০	৯৲
১২০৲ ,, ২০০৲ ,, ,,	৸/৪	২।।০	১০৲
২০০৲ ,, ৩০০৲ ,, ,,	১৲	৩৲	১২৲
৩০০৲ ,, ৪০০৲ ,, ,,	১/৪	৩।০	১৩৲
৪০০৲ ,, ৫০০৲ ,, ,,	১।/৪	৪৲	১৬৲
৫০০৲ ,, ৬০০৲ ,, ,,	১।০	৪।।০	১৮৲
৬০০৲ ,, ৭০০৲ ,, ,,	১।।৵৶	৫৲	২০৲
৭০০৲ ,, ১০০০৲ ,, ,,	২৲	৬৲	২৪৲
১০০০৲ ,, ১,৫০০৲ ,, ,,	২।।০	৭।।০	৩০৲
১৫০০৲ ,, ২০০০৲ ,, ,,	৩৲	৯৲	৩৬৲
২০০০৲ ,, ২৫০০৲ ,, ,,	৪৲	১২৲	৪৮৲
২৫০০৲ ,, ৩০০০৲ ,, ,,	৫৲	১৫৲	৬০৲
৩০০০৲ ,, ৪০০০৲ ,, ,,	৬।।৵৶	২০৲	৮০৲
৪০০০৲ ,, ৫০০০৲ ,, ,,	৮।/৪	২৫৲	১০০৲
৫০০০৲ ,, ৭৫০০৲ ,, ,,	১২।।০	৩৭।।০	১৫০৲
৭৫০০৲ ,, ১০,০০০৲ ,, ,,	১৬।।৵৶	৫০৲	২০০৲
১০,০০০৲ ,, ১৫,০০০৲ ,, ,,	২০৸/৪	৬২।।০	২৫০৲
১৫,০০০৲ ,, ২০,০০০৲ ,, ,,	২৫৲	৭৫৲	৩০০৲
২০,০০০৲ ,, ২৫,০০০৲ ,, ,,	৩৩।/৪	১০০৲	৪০০৲
২৫,০০০৲ ,, ,,	৪০৲	১২০৲	৪৮০৲

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4362A.

The 24th September 1880 —Mr G K Lyon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Nattore Division of the Rajshahye district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Kedaressur Roy, Subordinate Judge of Jessore, is appointed to be Second Subordinate Judge of Hooghly

Baboo Troylucko Nath Mitter, B L, Officiating Second Subordinate Judge of Hooghly, is appointed to be Subordinate Judge of Jessore

The 27th September 1880 —Mr M Finucane, Assistant Magistrate and Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade at the Sudder Station of Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th September 1880 —Baboo Kristo Chunder Doss, B L, Moonsif of Rungpore, at present officiating as Moonsif of Satkhirah, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif in the district of Patna, and to be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Baboo Mohendronath Mitter, Moonsif of Satkhira, 24-Pergunnahs, at present Officiating as Moonsif of Alipore, is appointed to be a Moonsif in the district of Hooghly, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Mr Abinash Chunder Mitter, Barrister at-Law, Moonsif of Hooghly, is appointed to be a Moonsif in the district of Moorshedabad, and will be ordinarily stationed at Berhampore

Baboo Grish Chunder Chatterjee, B L, Moonsif of Berhampore, Moorshedabad, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Satkhirah

Baboo Grish Chunder Chatterjee is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Sham Lall Haldar, B L, Moonsif of Ram Roygram, Tipperah, is appointed to be a Moonsif in the district of Jessore, and will be ordinarily stationed at Khoolnah

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar, B L, Moonsif of Khoolna, in Jessore, is appointed to be a Moonsif in the district of Tipperah, and will be ordinarily stationed at Ram Roygram

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Dwarkanath Bhuttacharjee, B L, Moonsif of Mozufferpore, Tirhoot, is appointed to be a Moonsif in the district of Shahabad, and will be ordinarily stationed at Arrah

Baboo Bhuggobutty Churn Mitter, L L, Moonsif of Arrah, Shahabad, is appointed to be a Moonsif in the district of Tirhoot, and will be ordinarily stationed at Mozufferpore

Baboo Umakant Chatterjee, B L, Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Chooadangah

Baboo Shashi Bhooshun Banerjee, B L, Moonsif of Chooadangah, Nuddea, is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Patuakhally

Baboo Bhoobun Mohun Roy, Moonsif of Bongong, Nuddea, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Baboo Surbanund Das, B L, Second Moonsif of Dacca, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Bongong

Baboo Surbanund Das is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Anantoram Ghose, Moonsif of Berhampore, Moorshedabad, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value.

[*Government Gazette*, 12*th October* 1880]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৩৬১ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, কে লিযন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কেদারেশ্বর রায় হুগলীর দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর একটিং দ্বিতীয়, সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র, বি, এল, যশোহরের সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে গয়ার সদর মোকামের প্রথম শ্রেণীর জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এম, কিন্নুকেন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনার অন্তর্গত সম্প্রতি সাতক্ষীরার মুনসেফের কর্ম্মকারি রঙ্গপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, বি, এল, পাটনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

সম্প্রতি আলিপুরের মুনসেফের কর্ম্মকারি ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, হুগলী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

হুগলীর মুনসেফ, বারিষ্টার-আট-ল শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র, মুরশিদাবাদ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বহরমপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

মুরশিদাবাদের অন্তর্গত বহরমপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সাতক্ষীরায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গিরিশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থ ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত রামরায় গ্রামের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামলাল হালদার, বি, এল, যশোহর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত : খুলনায় অবস্থাপিত হইবেন।

যশোহরের অন্তর্গত খুলনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার বি, এল, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ রামরায় গ্রামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার ৫০৲ টাকাপর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিহুতের অন্তর্গত মজফরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য্য, বি, এল, শাহাবাদ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আরায় অবস্থাপিত হইবেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত আরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ভগবতী চরণ মিত্র, এম, এল, ত্রিহুত জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত : মজফরপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু উমাকান্ত চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, নদীয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত : চুয়াডাঙ্গায় অবস্থাপিত হইবেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি এল, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ পটুয়াখালীতে অবস্থাপিত হইবেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়, ঢাকা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত : সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

ঢাকার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু সর্ব্বানন্দ দাস, বি, এল, নদীয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত : বনগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু সর্ব্বানন্দ দাস ৫০৲ টাকার অনধিক মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

মুরশিদাবাদের অন্তর্গত বহরমপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অনন্তরাম ঘোষ, ৫০৲ টাকার অনধিক মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

The 29th September 1880—Major A R Wilkinson, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control, and for the town of Calcutta

The 30th September 1880—Baboo Khetter Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kissoregunge Division of the Mymensingh district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Judu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 29th September* 1880—Baboo Abinash Chandra Mitter, 1st Moonsif of Patna, has been allowed privilege leave of absence from 6th September to 2nd October 1880, in combination with vacation leave for the ensuing Dusserah, under section 44A of the Civil Leave Code

Baboo Gour Chundra Das, 1st Moonsif of Perozepore, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave for one month and twenty-three days, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code.

Baboo Puddo Lochun Das, Moonsif of Meerserai, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for one month and twenty-three days, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code.

Baboo Koylash Chundra Mozoomdar, Moonsif of Moolfutgunge, in the district of Furreedpore, has been allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code

The 1st October 1880—Baboo Khetter Mohun Mookerjee, 2nd Moonsif of Basirhat, in the district of the 24-Pergunnahs, having returned to duty in the afternoon of the 21st September 1880, the unexpired portion of leave for one month, from 30th of August last, granted to him on the 22nd September last, is cancelled.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 29th September 1880

No 129—*Postings*—Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, on his return from furlough, will join the South-Western Circle and take over charge of the Circular and Eastern Canals Division from Mr D B Horn, Officiating Executive Engineer

No 130—Mr D B Horn, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, will remain attached to the South-Western Circle until further orders.

No 131—With reference to the orders marginally noted, Mr A. T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the Cossye Division

No 121 of the 20th September 1880

[*Government Gazette*, 12*th October* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার পোলীসের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ও কলিকাতা নগরে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ অফিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল রায় প্রথম শ্রেণীর ম্যাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরীবিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—পাটনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির 88 A ধারামতে আগামি দুর্গোৎসবের বন্ধ সংযোগে ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বর অবধি ২ অক্টোবর পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র দাস সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির 88 A ধারামতে আগামি বন্দের ছুটী সংযোগে আগামি ৫ নবেম্বর অবধি এক মাস তেইশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মিরসরাইয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু পদ্মলোচন দাস সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির 88 A ধারামতে বন্দের ছুটী সংযোগে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি এক মাস তেইশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মুনসীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির 88 A ধারামতে বন্দের ছুটী সংযোগে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাটের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ২১ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখে, গত আগষ্ট মাসের ৩০ তারিখ অবধি যে এক মাসের ছুটী পান তাহার অবশিষ্ট অংশ রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিরিশ্যতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।

১২৯ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেব, নিয়মিতছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিলে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিয়া একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেবের স্থানে সরক্যানল ও পূর্ব্বখালখণ্ডের কার্য্যের ভার গ্রহণ করিবেন।

১৩০ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে নিযুক্ত থাকিবেন।

১৩১ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, টি, গুডফেলো সাহেব, কাঁসাই খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২১ নং।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

Dated 1st October 1880

No 132 —*Leave* —Baboo Amrito Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, is granted privilege leave for one month, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 1st October 1880

Dated 5th October 1880.

No 133 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the forenoon of the 27th ultimo

No 127, dated 27th September 1880

No 134 —Mr C J K Watson, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, passed the Departmental Standard Examination in Kaithee Hindustani prescribed in Public Works Department Code, Chapter II, section i, paragraph 21, on the 30th ultimo

C TAYLOR,
Offg. Assistant Secretary,
for Jt. Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Irrigation Branch

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।

১৩২ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী, সিবিল কার্য্যকারকদের F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

১৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ২৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নদীয়ার নদী খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের ১২৭ নং।

১৩৪ নম্বর।—বন্দর খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের বিধিপুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের I পরিচ্ছেদের ২১ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কমিটি দ্বারা নির্দ্দিষ্ট কায়েথী হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

Numb. 2151 ২১৫১ [REGISTERED No 30

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 19, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1399 A

General —*The 30th September* 1880 —Mr C A Kelly, District and Sessions Judge of Furreedpore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th November next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Brojokant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for one month and 15 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st October 1880 —Moulvi Mobaruck Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Sarun

Baboo Mokunda Deb Mookerjee, M A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Noakholly

Baboo Manick Lal Pal, M A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Julpigoree

In modification of the orders of the 19th August last, Mr J D Gael, C S, is allowed furlough to Europe for one year, under section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 13th August 1880

The 4th October 1880 —Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Poorno Chunder Gupta, Sub-Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for six weeks, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant

Colour-Sergeant H R Irwine is appointed to be Sub-Lieutenant of the B Company of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, *vice* Mr L St J Broderick, resigned.

The 5th October 1880 —Mr R Carstairs, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Serampore Division of the Hooghly district, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Mr F F Handley is appointed to act until further orders, in the First Grade of Joint Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date on which he is relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Mozufferpore Mr Handley is appointed to have temporary charge of the Serampore Division of the Hooghly district, during the absence, on leave, of Mr R Carstairs, or until further orders

"Mr F W J Rees C S, reported his return from furlough on the 4th instant"

Mr W H M Gun is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date of his relief from his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Rungpore Mr Gun is posted to the Sudder Station of the Nuddea district

Mr J Beames, Officiating Commissioner of Dacca, is appointed to act as Magistrate and Collector of Hooghly, during the absence, on deputation, of Mr F H Pellew, or until further orders

Mr R Cornish is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors in the Hooghly district, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr C A Samuells is appointed to act, until further orders in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors in the Rajshahye district, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr W H Grimley, Magistrate and Collector, Backergunge, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr W H D'Oyly or until further orders

[*Government Gazette*, 19*th October* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪১১৯ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—ফরিদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, শ্রীযুত সি, এ, কেলি সাহেব, আগামী নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায় আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—ভাগলপুরের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মবারক আলি, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সারণ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মুকুন্দ দেব মুখোপাধ্যায়, এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নওয়াখালী জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল পাল, এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়ি জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

গত আগষ্ট মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেব, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৩ আগষ্ট অবধি এক বৎসরের নিয়মত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষ সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৮ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এল, সেণ্ট, জে, ব্রডিক সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে কলরসার্জেণ্ট শ্রীযুত এচ, আর, অর্স্কিন সাহেব দার্জিলিঙ্গ বলণ্টিয়র রাইফল দলের B কোম্পানির সব-লেপ্টেনেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, কাষ্টেয়স সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এক, এফ, হাণ্ডলী সাহেব, মজঃফরপুরের একটিং জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত আর, কাষ্টেয়স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত হাণ্ডলী সাহেব কিয়ৎ কালের নিমিত্তে হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এল, ডবলিউ জে বীন সাহেব, সি, এস নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ৪ তারিখ প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, এম, গন্ সাহেব, রঙ্গপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় কর্ম্ম হইতে অব্যাহতি পাইবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি নদীয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এল, এচ, পেলু সাহেবের অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, বীমস সাহেব, হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, কর্নিশ সাহেব হুগলী জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঐ জিলায় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব, রাজশাহী জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐ জিলায় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ভর্লী সাহেবের অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত বাকরগঞ্জের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রিমলী সাহেব, রাজশাহীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Patna, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr T L L Jenkins, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobani Division of the Durbhunga district, is transferred to the Sudder Station of that district

Mr F H Barrow is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga Mr Barrow is posted to the Sudder Station of the Shahabad district

Moulvie Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmunberia, Tipperah, is allowed leave for one month, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 12th August last

The 9th October 1880 —Mr H Savage, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Beerbhoom district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district

Mr. B Dé, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is allowed leave for the 1st and 2nd May 1880 under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Municipal Corporation of the town of Calcutta

Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 6th instant, is posted temporarily to the 24-Pergunnahs district

The 11th October 1880 —Mr C J O'Donnell, Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to act, until further orders, in the 1st grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the 5th instant.

POLICE —*The 1st October* 1880 —Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, Lakhimpore, is appointed to act in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 26th August last, during the absence, on leave, of Mr A. H James, or until further orders

The 11th October 1880 —Mr C E Fabre-Tonnerre, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Balasore, is allowed leave for one day under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 24th March last

REGISTRATION —*The 6th October* 1880 —Moulvi Syed Ali Qudly Khan, Special Sub-Registrar of Durbhunga, is allowed leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th February last

OPIUM —*The 30th September* 1880 —Mr F E Piffard acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency from the 28th February to the 20th December 1878

The 4th October 1880 —Mr W Cracroft, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, is allowed furlough for one year, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd August last

FORESTS —*The 12th October* 1880 —Mr H H Davis and Mr J S Gamble, Assistant Conservators of Forests of the First Grade, are promoted to the Third Grade of Deputy Conservators with effect from the 5th July 1880. Mr Gamble will continue to act, until further orders, as Conservator of Forests

[*Government Gazette, 19th October* 1880.]

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব পাটনা জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া ঐ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, এম, এন, জেনকিন্স সাহেব, ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, এচ, বারো সাহেব দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনি শাহাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহম্মদ গত আগষ্ট মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—বগুড়া জিলার অন্তর্গত রামপুরবোয়ালিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, সাবেজ সাহেব, রাজকার্য্যের নিমিত্ত উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, রাজকার্য্যের নিমিত্ত উক্ত জিলায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কি, দে, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ ও ২ তারিখের নিমিত্ত ছুটী পাইলেন।

২৪ পরগনা ও হুগলীর আডিশনাল ডিষ্ট্রিক্ট সেশন জজ শ্রীযুত এচ বেবলী সাহেব, কলিকাতার পোলীসের একটিং কমিশনরস্বরূপ ও কলিকাতা নগরের মুনিসিপাল সমাজের সভাপতিস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ৬ তারিখে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্ত ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ অক্টোবর।—যশোহরের অসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে, ওডনেল সাহেব, এই মাসের ৫ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল অক্টোবর।—শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, জ, কলী সাহেব, গত আগষ্ট মাসের ২৬ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ অক্টোবর।—বালেশ্বরের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ড কেরি-টনের সাহেব গত মার্চ্চ মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—দ্বারভঙ্গার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আলি কিবল খাঁ গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত এফ, ড, পিফর্ড সাহেব ১৮৭৮ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি অবধি ৩০ ডিসেম্বর পর্য্যন্ত বাণারস এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—বিহার এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত, ডবলিউ, ক্রাক্রফট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে গত আগষ্ট মাসের ৩ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, ডেবিস সাহেব ও শ্রীযুত জে, এস গাম্বল সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ জুলাই অবধি ডেপুটী বনরক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত গাম্বল সাহেব বনরক্ষকের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

এক্ষণে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত ডবলিউ, জেকব সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমনের তারিখ অবধি মধ্য প্রদেশের প্রধান কমিশনরের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত জে, সি ম্যাকডোনেল সাহেব, পঞ্জাব গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, ডেভিস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভিন্নদেশ গমন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—বাজকাযোপলক্ষে সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত আর হার্ব্বি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগণার এক্টিং সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত সি, জে, জ্যাকসন সাহেব যে তারিখ কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি ঐ কার্য্যের বিদেশ যাত্রিদের চিকিৎসা কার্য্যের পরিদর্শকেরও কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কালিংনগরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কালিং মুনিসিপল ইষ্টেটের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু বৈদ্যচরণ দে।

সাগরবন্ধ পোর্ট কালিং কোম্পানির এজেণ্ট শ্রীযুত কৌয়াসজী ইদুলজী,

পোর্ট কালিং কোম্পানির সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ রায়।

কালিং নগরের এবং কলিকাতার ও দক্ষিণ পূর্ব্ব ষ্টেট রেলওয়ের ষ্টেশন মাষ্টর সাহেব।

পুলিসের সব-ইনস্পেক্টর।

সব পোষ্ট মাষ্টর।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত টি ই চার্লস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগণার সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত আর হার্ব্বি সাহেব, গত মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি কলিকাতার মেডিকল কালেজে ধাত্রী বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালেজ হাস্পাতালের অবষ্টেট্রিক ফিজিসিয়ানের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাজকাযোপলক্ষে সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত আর, হার্ব্বি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় এক্ষণকার সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত সি, জে, জ্যাকসন সাহেব যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি ২৪ পরগণার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত জ্যাকসন সাহেব কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি আলিপুর ও বসা জেলের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সালের ৮ অক্টোবর।—দানাপুরের F—৩ গার, এ, সর্জ্জন মেজর শ্রীযুত ই, উইলকিন্স সাহেব কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি আপন কার্য্যাতিরিক্ত সেই ষ্টেশনের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালিটি বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত বীরনগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বসু।

" " " গিরীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়।

" ও মহাজন শ্রীযুত বাবু দীননাথ খাঁ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৪৭ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—পুলিসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, কামন সাহেব ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৪ তারিখ অবধি জুন মাসের ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত শিক্ষা বিশেষার্থে নিযুক্ত ছিলেন।

১৫২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরি সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে ১৮৮০ সালের ২০ আগষ্টের নিয়মপত্রের আদেশমত অতিরিক্ত ছুটী দিয়াছেন।

নাম।	সর্ব্বিস।	পদ।	যত কাল ও যে প্রকারের ছুটী।
শ্রীযুত এ, আমলা সাহেব।	চিহ্নিত।	আসামের পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট।	ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী।

১৫৮।—১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ২৯ তারিখের ৭০ নং বিজ্ঞাপনে আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এচ, সি, উলিয়মস সি, এস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব, ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১৬ তারিখ অবধি মে মাসের ১২ তারিখ পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ৯ তারিখের ১৫০ নং বিজ্ঞাপন ইহাতে রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।

No 259 —Consequent on the departure on leave of Mr B G Geidt, C S, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Mr S J Douglas, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade from the 3rd July 1880

No 260 —Consequent on the departure of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade, on leave from the 7th July 1880, Mr W C Macpherson, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade

No 261 —Consequent on the departure of Major M O Boyd on leave from the 8th August 1880, Mr R T Greer, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade

No 53 — *The 30th September* 1880 —Mr G H P Livesay, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, availed himself of the privilege leave granted to him on the afternoon of the 12th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CUTTACK

The 8th October 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Cuttack have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, &c, under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF JULPIGOREE

The 8th October 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Julpigoree have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BEERBHOOM

The 12th October 1880 —It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Beerbhoom have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 19th October* 1880]

২৫৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত বি, জি, গেট সাহেব, সি, এস, ছুটী লইয়া গমন করাতে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৬০ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর কর্ণেল শ্রীযুত এ, কে, কোম্বর সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জুলাই অবধি ছুটী লইয়া গমন করাতে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডব, লউ, সি, মাকফর্সন সাহেব, সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৬১ নম্বর।—মেজর শ্রীযুত এম, ও, বরড সাহেব ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ৮ তারিখে ছুটী লইয়া গমন করাতে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীয়র সাহেব, সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৫৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—বঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এচ পি, লাহবসে সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ২ তারিখের অপরাহ্ন অবধি গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

কটক জিলার পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ অকটোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে কটক জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারামতে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়মতে খনিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলপাইগুড়ি জিলার পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ অকটোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে জলপাইগুড়ি জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বীরভূম জিলার পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ অকুটোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে বীরভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী।—১৮৮০ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 7th October 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 8, Act VI (B.C) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st November 1880 the fees to be levied under the said section by the Commissioners of the Commillah Municipality for the cleansing of all private and public latrines within the Municipality shall be at the rate of Rs 12 per cent, per annum on the annual value of each holding within the Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —It is hereby notified that, under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry at Kanti over the Dya river, across the main road from Pipli to Khoorda, in the district of Pooree, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th October 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 10, Act V (B.C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Bhagulpore Municipality, at a meeting, to exclude Lodheypoor, part of Raghopore, Karella Shahjungey, Muskun-Noorpoor, Noorpoor, Rampoor, part of Poorancy Sarai, Chameli chuk, Habeepoor, part of Salehpoor, part of Gungty, part of Itwaryhaut and Manohurpoor from the limits of the said Municipality The Municipality thus reduced will be bounded as follows —

Beginning at the north-east corner at the junction of the present northern and eastern boundaries at Bararey, the boundary will run along the water's edge of the Ganges to Chumpanullah, thence up the Chumpanullah to the Railway, thence along the Railway to the under-bridge at Tewary Tallow's tank, thence along the Tewary Tallow road to its junction with the Goorhutta-road, thence along the northern ditch of the Goorhutta-road to its junction with the eastern edge of the Gowra Chowkey-road, thence along the Gowra Chowkey-road to and along the existing southern boundary, and thence along the existing eastern boundary to Lalloochuk, and to meet the Railway at Ishaqchuk, and thence along the Railway to meet the existing eastern boundary of that portion of the Municipality lying to the north of the Railway

2 The above notification will come into effect from the 1st January 1881

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4400A

The 30th September 1880 —Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Behary Lall Mookerjee, M A, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Khetter Mohun Mookerjee, or until further orders Baboo Behary Lall Mookerjee will be ordinarily stationed at Busseorhat

The 1st October 1880 —Moulvi Mobaruck Ali, temporary Sub-Deputy Collector, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Mokunda Deb Mookerjee, M A, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[*Government Gazette, 19th October* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, কুমিল্লা মুনিসিপালিটীর কমিশনারগণ উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত ব্যক্তি বিশেষের ও সরকারী পাইখানা পরিষ্কার করাইবার জন্যে উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত প্রত্যেক গোস্তের বার্ষিক মূল্যের উপর শতকরা ১২৲ বার টাকার হিসাবে ১৮৮০ সালের ১ নবেম্বর অবধি উক্ত বারাখতে ফী আদায় করিতে পারিবেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব পুরী জিলার অন্তর্গত পিপলী অবধি খুর্দা পর্য্যন্ত পথে দয়া নদীর উপর কান্তির খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটীর সীমামধ্যহইতে সোধপুর ও রসুলপুরের কিয়দংশ, ও কাবেল্লা শাহজঙ্গী ও নুরপুর ও নুরপুর ও রামপুর ও পুরাণ সরাইর কিয়দংশ ও চাম্পলি চক ও হবিপুর ও শাসেপুরের কিয়দংশ ও গঙ্গতীর কিয়দংশ ও ইডওয়ারী হাটের কিয়দংশ ও মনোহরপুর বহির্ভূত করিলেন। ন্যূনীকৃত মুনিসিপালিটীর সীমা এই,—

বরারের বর্ত্তমান উত্তর ও পূর্ব্ব সীমার সংযোগ স্থানে উত্তর পূর্ব্ব কোণ আরম্ভ হইয়া গঙ্গার জলের ধারের চাম্পানালা পর্য্যন্ত সীমা যাইবে, তথাহইতে চাম্পানালার উজান রেলওয়ে পর্য্যন্ত, তথাহইতে রেলওয়ের সঙ্গে২ তেওয়ারী টালোর পুষ্করিণীর নিচের সাঁকো পর্য্যন্ত তথাহইতে তেওয়ারী টালোর পথের সঙ্গে২ গুডহাট পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে গুডহাটীর পথের উত্তর দিগের নর্দ্দমার সঙ্গে২ গৌরা চোকী পথের পূর্ব্ব ধারের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে গৌর চোকী পথের সঙ্গে২ ও বর্ত্তমান দক্ষিণ সীমার সঙ্গে২ যায় ও তথাহইতে বর্ত্তমান পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে২ লালু চক পর্য্যন্ত ও ইশাক চকে রেলওয়েতে মিলবার জন্যে যায়, ও রেলওয়ের সঙ্গে২ রেলওয়ের উত্তর দিকে মুনিসিপালিটীর যে অংশ আছে সেই অংশের বর্ত্তমান পূর্ব্বসীমায় মিলিবার নিমিত্ত যায়।

উপরোক্ত বিজ্ঞাপন ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৪০০ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায় সাময়িকতঃ বশীরহাটে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মবারক আলি, স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে সারন জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু মুকুন্দদেব মুখোপাধ্যায়, এম, এ, স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে নওয়াখালী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

Baboo Manick Lal Pal, M A, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 2nd October 1880 —The Sub-divisional Officer of Gobindpore, in the district of Manbhoom, is vested with the powers of a Moonsif He will have concurrent jurisdiction with the Moonsif of Rughoonathpore throughout the sub-division

The 5th October 1880 —Baboo Komal Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 7th October 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 9th October 1880 —Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who has under separate orders of this date been posted to the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the powers to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Akhai Kumar Chatterjee, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Gour Chundra Das, or until further orders Baboo Akhai Kumar Chatterjee will be ordinarily stationed at Perozepore

Baboo Jogendro Nath Deb, L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Puddo Lochun Das, or until further orders Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at Meerserai

Baboo Brojo Nath Rai, L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Furreedpore during the absence, on leave, of Baboo Koylash Chunder Mozoomdar or until further orders Baboo Brojo Nath Rai will be ordinarily stationed at Moolfutgunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th October 1880 —It is hereby notified that, under section 3 of Act XI of 1865, the Lieutenant-Governor directs that the Small Cause Court of Dinapore, having jurisdiction outside the limits of the cantonment, be abolished, and that the jurisdiction of the Patna Small Cause Court be extended so as to include the jurisdictions of both the Small Cause Court of Patna and the Small Cause Court of Dinapore above mentioned The boundaries of the jurisdiction of the Patna Small Cause Court will be conterminous with the outer boundaries of the jurisdiction of the present Patna and Dinapore Small Cause Courts, and the head-quarters of the Court will be at Bankipore

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —Under the power conferred on him by section 3, clause 3 of Regulation III of 1872, entitled the Sonthal Pergunnahs Settlement Regulation, the Lieutenant Governor directs that Act VII (B C) of 1880 (the Public Demands Recovery Act) shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 9th October 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a police outpost building in the village of Sankrail, pergunnah Mozufferpore, district Howrah, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less six cottahs of standard measurement (with a pucka building on it), is required within the aforesaid village of Sankrail The land is bounded as follows —

On the north, south, and east —By the land belonging to Shama Churn Mitter.

On the west —By the land and tank belonging to Gora Chand Ghose.

[*Government Gazette*, 19*th October* 1880]

শ্রীযুত বাবু মণিকলাল পাল, এম, এ, স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে জলপাইগুড়ি জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ অক্টোবর।—মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন। তিনি উক্ত মহকুমার সর্ব্বত্র রঘুনাথপুরের মুনসেফের বিচারাধিপত্যের সহিত তুল্য বিচারাধিপত্য পাইবেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—পুরীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলনাথ ঘোষ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পিরোজপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু পদ্মলোচন দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এম, এল, চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ মীরসরাইয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ রায়, এল এল, ফরীদপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মুলফৎগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ৩ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, সেনানিবেশের সীমার বাহিরে দানাপুরের ছোট আদালতের যে এলাকা আছে, তাহা আর থাকিবে না ও পাটনার ছোট আদালতের এলাকা এমত ভাবে বৃদ্ধি করা গেল যেন তন্মধ্যে পাটনার ছোট আদালতের এলাকা ও উপরোক্ত দানাপুরের ছোট আদালতের এলাকা উভয়ই ধরা যায়। পাটনার ছোট আদালতের এলাকার সীমা বর্ত্তমান পাটনা ও দানাপুরের ছোট আদালতের এলাকার বহিঃ সীমার সহিত মিলিবে ও উক্ত আদালতের সদর স্থান বাঁকীপুরে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সাঁওতাল পরগানার বন্দোবস্তের আইন নামে ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারার ৩ প্রকরণমতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণার্থ ১৮৮০ সালের ৭ আইন সাঁওতাল পরগানায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবার আজ্ঞা করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—রাজকীয় কার্য্যার্থ নিমিত্ত অর্থাৎ হাবড়া জিলার অন্তর্গত মজফরপুর পরগনার সাঁকরাইল গ্রামে পোলীসের ফাঁড়িঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত সাঁকরাইল গ্রামে পাকা ইমারৎ-যুক্ত কমিমতে ন্যূনাধিক ১১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা, এই,—

উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা।—শ্যামাচরণ মিত্রের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—গোরাচাঁদ ঘোষের ভূমি ও পুষ্করণী

The pucka building on the land in question belongs to Baboo Kanayi Lall Seal of Calcutta

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 2nd October 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of an outpost at Nowabankee, in the village of Nandanpore, pergunnah Balia, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 9 cottahs and 6 chuttacks, bounded on the north by the ditch of Budge-Budge road, on the south, east, and west by mourasi land of Nilrutton Sikary, is required within the aforesaid village of Nandanpore

This declaration is made, under the provisions of section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 5th October 1880

No 175 —With reference to the notification marginally noted, Baboo Krishna Chundra Bundopadhaya, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Patna Division, which he joined on the afternoon of the 19th September 1880

Bengal Government (Public Works Department) notification, No 163 of the 13th September 1880

No 176 —Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Second Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 28th September 1880

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

প্রয়োজনীয় ভূমিতে যে পাকাবাড়ী আছে তাহা কলিকাতার কানাইলাল শীলের। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আক্টোবর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বালিয়া পরগনার নন্দনপুর গ্রামে নববাঁকীর ফাঁড়ি ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত নন্দনপুর গ্রামে ।৪।৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বজ্‌বজে পথের নর্দ্দমা, দক্ষিণ ও পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা নীলরত্ন শীকারির মৌরসী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলশাখাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

১৭৫ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় পাটনা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১৯ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বরের ১৬৩ নং বিজ্ঞাপন।

১৭৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, সি, নিউ কোম্ব সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

MISCELLANEOUS PUBLIC IMPROVEMENTS

The 21st August 1880

Notification —The following statement of works of public utility constructed at the expense of private individuals in the several districts under the Government of Bengal during the year 1879 is published for general information —

Division	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district
					Rs A P	Rs A P
	BENGAL					
	Western Districts					
BURDWAN	Burdwan	Shosheo Bhoosun Dan	Digging a tank	Dhamas police station Mantressor	1,100 0 0	1,100 0 0
	Beerbhoom	Sriram Mundle	One tank 1½ bighas in area	Ramkristopore police station Sakalipore	352 0 0	352 0 0
	Midnapore	Srihury Pal	A new tank	Close to Dharampore pergunnah Noyabasan	300 0 0	
		Bhoga Shahu	Ditto	Bhola, pergunnah Noyabasan	400 0 0	
		Radhu Maitee	Ditto	Jalalu pergunnah Tarkachore	250 0 0	
		Sidhessur Laha	Ditto	Sayergurst	200 0 0	
		Gunga Narain Midha	Tank	Aganbari pergunnah Keramal	200 0 0	
		Golok Patter	Ditto	Andia Manik, pergunnah Keramal	250 0 0	
		Shambhuram Porah	Ditto	Kartic Khali, pergunnah Keramal	225 0 0	
		Jordhistee Maitee	Ditto	Kanchonnaggor	250 0 0	
		Kuar Misser	Ditto	Mirjapore, pergunnah Sibpore	100 0 0	
		Jangali Misser	Ditto	Ditto	100 0 0	
		Maharajah of Burdwan	Ditto	Contai	3,000 0 0	
		Srimbas Chakravaty	Ditto	Jajpore	200 0 0	
		Six works costing less than Rs 200 each			[illegible] 0 0	6,670 0 0
	Hooghly	Lukhee Narain, poddar of Boddabatty	Re digging a tank	Rajudhurpore	7,500 0 0	
		Munglo Doctor	A kutcha road and a tank	Arkatilazar, police station in Howrah	900 0 0	
		Kartik Chundra Sawxtury	A tank	Kalinuggur police station Oolooberia	275 0 0	
		Mohendro Nath Mundle	Ditto	Basdeboporo police station Oolooberia	500 0 0	
		Anodaprosad Mundle	Ditto	Lawoodha, police station Oolooberia	776 0 0	
		Baboo Joykissen Mookerjee, zemindar, Ooterparah	Excavating tank	Bagchir	1,000 0 0	
		Ditto ditto	Re digging a tank	Kantagoree	400 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Paduan	1,050 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Kotrung	300 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Talbera	450 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Dwaibasiny	400 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Mogur	200 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Bonichee	300 0 0	
		Works costing less than Rs 200 each			311 8 0	15,812 8 0
				TOTAL OF BURDWAN DIVISION		23,934 8 0
	Central Districts					
PRESIDENCY	24 Pergunnahs	Umbica Charan Dass of Goverdanga	1 —A kutcha road	From village Ghoshpara to river ghât (Jomoona) in Bassirhat	440 13 0	
		Shristidhur Mundul	A new kutcha road, repair 1 mile	Gothunpore in Kallygunge, police station	600 0 0	
		Raja Prosunno Chunder Roy	A kutcha road, repair 2 miles	Ramnugger in Kalligunge, police station	200 0 0	
		Keylash Chunder Misser of Kanchitolla	A tank with a pucca ghât	Dum Dum, police station Kallygunge	600 0 0	
		Digumber Sircar	A tank	Chumpapookur police station Bassirhat	287 0 0	
		Preonath Mundul	Ditto	Raihatty, police station Bassirhat	975 0 0	
		Proladh Mundul	Ditto	Ditto ditto	500 0 0	
		Mungul Dass Baboo	Ditto	Chowani, ditto	500 0 0	
		Kalli Mundul	Ditto	Ghoshpore, ditto	300 0 0	
		Shrihuri Pal	Ditto re digging	Agordoree, police station Satkhira	200 0 0	
				Carried over	4,082 13 0	

[*Government Gazette*, 19*th October* 1880.]

Division	Districts.	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost Rs A P	Total of districts Rs A P
	BENGAL					
	Central Districts—contd			Brought forward	4 58› 13 0	
Presidency—*concluded*	24 Pergunnahs—*concluded*	Saduk Sircar	A tank re digging	Srirampore police station Kaloroa	250 0 0	
		Babula Sircar	Ditto	Ditto ditto	27› 0	
		Padu Biswas	Ditto	Bikrampore police station Kaloroa	218 0 0	
		Azgur Sirdar	Ditto	Godkhally police station Kaloroa	240 0 0	
		Mohun Chunder Mookerjee	Ditto	Moorarikatte police station Kaloroa	380 0 0	
		Kalimuddi Karikar	Ditto	Ka_donga police station Kaloroa	23› 0 0	
		Mokeim Sirdar	Ditto	Takuri police station Kalli Gungo	400 0 0	
		Bunshidhur Mundul	Ditto	Madua police station Magura	250 0 0	
		Mohun Chunder Nai	Ditto	Bellah police station Assessoonee	380 0 0	
		Chundro Dev	Ditto	Ditto ditto	385 0 0	
		Shibram Mundul	Ditto	Jakrabaz police station Assessoonee	3›0 0 0	
		Modu Nath Jogi	Ditto	Teargunti police station Assessoonee	300 0 0	
		Tarachand Koondoo	Ditto	Fakrabaz police station Assessoonee	712 0 0	
		Ejahae Sirdar	Ditto	Shobna police station Assessoonee	350 0 0	
		Gopal Sirdar	Ditto	Bingtoha police station Assessoonee	500 0 0	
		Sorabon Sirdar	Ditto	Tardia police station Assessoonee	200 0 0	
		Works costing less than Rs 200			1 000 0 0	10,909 13 0
	Jessore	Kala Pahar Fakeer	Kutcha road about 5 miles	Srigunge in Sudder division	400 0 0	
		Nobin Chunder Kandoe	Ditto 6 miles	Jo ltolah in Khoolna sub division	200 0 0	
		Shita Ram Ugardari	Ditto 4 miles	Lakirhat	400 0 0	
		Peary Mohun Pal	Excavation of a tank	Bhowanipore in Sudder sub division	6 0 0 0	
		Koilash Mundul	Ditto	Godkhali ditto	300 0 0	
		Moh sh Mundul	Ditto	Chapakora ditto	400 0 0	
		Giridhur Mundul	Ditto	Alipore, ditto	350 0 0	
		Fran Krisna Mundul	Ditto	Ditto	400 0 0	
		Madhu Sirdar	Ditto	Panchbaria	300 0 0	
		Haladhur Dass	Ditto	Shyamnuger	250 0 0	
		Nilmoni Paroi	Ditto	Chunderdanga	500 0 0	
		Kanu Gazi	Ditto	Baburghoria	400 0 0	
		Udoy Chunder Shaha	Ditto	Shirajkati	400 0 0	
		Umesh Chunder Ghosh	Ditto	Ditto	250 0 0	
		Radha Moni Dassi	Ditto	Buriah in Narail sub division	1,000 0 0	
		Bhogowan Chunder Kury	Ditto	Sulu hat Bagirhat sub division	5›0 0 0	
		Nobin Chundra Dass	Ditto	Bigmora ditto	200 0 0	
		Kolim Mollah	Ditto	Rajapore, ditto	200 0 0	
		Nil Madhub Biswas	Ditto	Basain ditto	2›0 0 0	
		Dukhi Ram Mundul	Ditto	Rangtam ditto	30› 0 0	
		Durga Churn Datta	Ditto	Afra	30› 0 0	
				Works costing less than Rs 200	570 0 0	8 470 0 0
	Moorshedabad	Bejoy Krisna Sing of Hamidhatee	Tank	Hamidhatee Pilkundi village thana Bharatpore	250 0 0	250 0 0
		TOTAL of PRESIDENCY DIVISION				19 620 13 0
Rajshahye and Cooch Behar	Rajshahye	Baool Sheikh	Tank	Hyutpore police station Beauleah	1 000 0 0	
		Ram Needhee Sirkar	Ditto	Dasmaree police station Beauleah	1 000 0 0	
		Bahari Shah	Ditto	Mohishbathan police station Beauleah	1,200 0 0	
		Hur Nath Pal	Ditto	Sreerampore Huzulpara police station Puttia	500 0 0	
		Kashi Kumar Pal	Ditto	Julpie police station, Puttia	300 0 0	
		Joy Narain Sarkar	Ditto	Dhola outpost Walsah police station Lalpore	500 0 0	
		Pochai Pramanik	Ditto	Punchbaria Gopalpore, police station Charghat	400 0 0	
		Godhon Mundul	Ditto	Suraunpara, police station Godagaree	900 0 0	
		Sheraj Mundul	Ditto	Ditto ditto	700 0 0	
		Harro Sundri Debya	Ditto	Kusoa, police station Godagaree	700 0 0	
		Munoo Sheikh	Ditto	Chock Narainpore police station Godagaree	200 0 0	
				Carried over	7,000 0 0	

Division	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of districts
	BEHAR				Rs A P	Rs A P
				Brought forward		10,577 0 0
PATNA—concluded	Gya	Messrs E Solano and W B Chardon	A large pucca well with vats for bathing and for watering cattle	North of the Wasilpore public serai at Arwal	579 9 6	579 9 6
	Shahabad	Harak Lall	A well	Ekawna	300 0 0	
		Mahnuth Bhaibaranjir	Ditto	Ditto	400 0 0	
		Ramaer Sahoo	Ditto	Chairo Chupra	400 0 0	
		Ramsarun Rai	Ditto	Kutubpore	300 0 0	
		Seo Sahoy Sahoo	Ditto	Dyal Chak	300 0 0	
		Mussamut Sanichari Kaharin	Ditto	Sakardih	200 0 0	
		Mukhram Gossain	Ditto	Sinha	250 0 0	
		Goora Pandey	Ditto	Deoriah	200 0 0	
		Bishoondyal Roy	Ditto	Piprah	200 0 0	
		Bosgit Tewari	A pucca well	Nagra	250 0 0	
		Mr George Mvhur	Ditto	Balgaon	200 0 0	
		Wife of Jalton Tewari	Ditto	Choonidour	200 0 0	
		Mohabeer Upadhya	Ditto	Choar	300 0 0	
		Koomban Singh	Ditto	Sohar	300 0 0	
		Maharajah of Doomraon	A tank	Doomraon	1,000 0 0	
		Adhwari Jolaha	A pucca well	Pernahi	200 0 0	
		Maharajah of Doomraon	Ditto	Bachoora	200 0 0	
		Munshi Ram Lall	Ditto	Meera Serai	483 0 0	
		Shoo Ram Dass	A well	Alinugar	483 0 0	
		Sheo Barat Sahoo and Bhikoroo Sohoo	A tank	Nasrigunge	3,000 0 0	
		Bhoojhawan Kalwar	Ditto	Koora	300 0 0	
		Ramkishaon Tewari	Ditto	Chham	1,700 0 0	
		Setul Pandey	A pucca well	Nuaron	250 0 0	
		Baboo Manjad Singh	Ditto	Dharhar	400 0 0	
		Works costing less than Rs 200			2,200 0 0	14,016 0 0
	Mozufferpore	Banchar Barher	A bridge	Between Sirsee and Parihar	400 0 0	
		Gourdyal Kairi	A tank	Chuck Jamah	500 0 0	
		Jother Chowdhry	Ditto	Chutooraher	1,000 0 0	
		Jomanath Jha	Ditto	Chungol	800 0 0	
		Audan Kairi	Ditto	Chuk Aldod	200 0 0	
		Gunput Dhanook	Ditto	Majhanra	500 0 0	
		Beni Ram	A well	Monik Chuk	300 0 0	
		Khabiri Gour	Ditto	Aghurpore	200 0 0	
		Mittoo Soondi	Ditto	Ditto	200 0 0	
		Works costing less than Rs 200			6,288 0 0	10,288 0 0
	Sarun	Tupsee Lall	A well	Mobarukpore	400 0 0	
		Mohit Narian	Ditto	Narian Chuck	225 0 0	
		Buldeo Roy	Ditto	Ditto	200 0 0	
		Behari Mohato	Ditto	Salimpore	208 0 0	
		Ramsowarut Sahoo	Ditto	Godua	350 0 0	
		Soopun Lall	Ditto	Gosyepore	200 0 0	
		Deo Singh and Atum Singh	Ditto	Akhilpore Joypal	250 0 0	
		Balgobind Chamar	Ditto	Gosyepore	200 0 0	
		Soorjoo Gosye	Ditto	Kkbarpore	825 0 0	
		Balakee Agrahuri	Ditto	Arundah	200 0 0	
		Suraman Singh	Ditto	Bogyeah	200 0 0	
		Bija Kouri	Ditto	Ditto	200 0 0	
		Works costing less than Rs 200			30,395 0 0	33,362 0 0
	Chumparun	Thakur Chund Sohoo	A tank	Mohsee	402 14 9	
		Chadhoor	A pucca well	Thangree	200 0 0	
		Ingroop Dhanghur	A tank	Buswariah	203 0 0	
		Works costing less than Rs 200			5,517 12 6	6,323 11 3
				TOTAL OF PATNA DIVISION		75,146 4 9
BHAGULPORE	Monghyr	Jhontee Mahton	Embankment 10 russees long and 6 cubits broad	Bishonpore	250 0 0	
		Jhakari Kahar	Ditto 12 russees long and 4 cubits broad	Khoriah	200 0 0	
		Dumar Koery	A well	Chukla	300 0 0	
		Ukloo Moslem	Ditto	Chumtha	300 0 0	
		Deo Narain Roy	Ditto	Brownee	200 0 0	
		Dookha Dosadh	Ditto	Koohurso	200 0 0	
		Kishna Sahoo	Ditto	Madhopore	225 0 0	
		Soorurun Singh	Ditto	Jaithi [illegible]	200 0 0	
		Imrit Singh	Ditto	Doobagach	215 0 0	
		Indurmun Jha	Ditto	Duhikoondah	250 0 0	
		Haroo Mean	Ditto	Hatkukur	200 0 0	
		Imrit Lall	Ditto	Depoorah	200 0 0	
		Jhaloo Sahoo	Ditto	Hurdiah	200 0 0	
		Shib Dyal Roy	Ditto	Jiwatpore	300 0 0	
		Saheb Ram	Ditto	Rajarah	200 0 0	
		Gumandi Roy	Ditto	Ditto	200 0 0	
		Works costing less than Rs 200			3,090 0 0	6,730 0 0
				Carried over		6,730 0 0

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।

বিজ্ঞাপন।—বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন নানা জিলায় ১৮৭৯ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের ব্যয়ে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা হইয়াছে তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	যাঁহারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ	যেস্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
				টাকা।	টাকা।
বঙ্গদেশ।					
পশ্চিমদিকস্থ জিলা।					
বর্দ্ধমান	শশীভূষণ দাঁ	পুষ্করিণী খনন	মন্তেশ্বর পোলীস থানার সামিল গ্রামাস	১,১০০	১১০০
বীরভূম	শ্রীরাম মণ্ডল	১।।০ বিঘা পরিমিত এক পুষ্করিণী	সকলিপুর পোলীস থানার সামিল রামকৃষ্ণপুর	৩৫২	৩৫২
মেদিনীপুর	শ্রীহরি পাল	এক নূতন পুষ্করিণী	ময়নাবসন পরগনার অন্তর্গত ধর্ম্মপুরের নিকট	৩০০	
	ভগা শাহু ...	ঐ	ময়নাবসন পরগনার অন্তর্গত ভোলা	৪০০	
	রাধু মাইতি	ঐ	তরকাচোর পরগনার অন্তর্গত জাকলু	২৫০	
	সিদ্ধেশ্বর	ঐ	সায়েগোবোষ্ঠ	২০০	
	গঙ্গানারায়ণ মিশ্র	পুষ্করিণী	কেরামল পরগনার অন্তর্গত আগমবাড়ী	২০০	
	গোলোক পাত্র	ঐ	কেরামল পরগনার অন্তর্গত আঁধার মাণিক	২৫০	
	শম্ভুরাম পোড়া ...	ঐ	কেরামল পরগনার অন্তর্গত কার্ত্তিক খালি	২২৫	
	যুধিষ্ঠির মাইতি	ঐ	কাঞ্চননগর	২৫০	
	কুমার মিশ্র	ঐ	শিবপুর পগনার অন্তর্গত মির্জ্জাপুর	৪০০	
	অঞ্জলি মিশ্র	ঐ	ঐ ঐ	৪০০	
	বর্দ্ধমানের মহারাজা	ঐ	বাঁতি	৩০০০	
	শ্রীনিবাস চক্রবর্ত্তি	ঐ	যাজপুর	২০০	
	ছয়টি কার্য্য প্রত্যেকের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৫৯৫	৬৬৭
হুগলী	বৈদ্যবাটির লক্ষ্মীনারায়ণ পোদ্দার	পুষ্করিণী পুনঃখনন	রাজ্যধরপুর	৭,৫০০	
	মঙ্গলু ডাল	কাঁচাপথ ও পুষ্করিণী	হাবড়া পোলীস থানার সামিল আড়কাটী বাজার	৯০০	
	কালিচন্দ্র ক্ষেত্রী	পুষ্করিণী	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বালীনগর	২৭৫	
	মহেন্দ্রনাথ মণ্ডল	ঐ	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বাসদেবপুর	৫০০	
	অন্নদাপ্রসাদ মণ্ডল	ঐ	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বৌদিহা	৭৭৩	
	উত্তর পাড়ার জমীদার বাবু জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়।	পুষ্করিণীর খনন	বাগচির	১৫৫০	
	ঐ ঐ	পুষ্করিণী পুনঃখনন	কাঁটাগড়ি	৪০০	
	ঐ ঐ	ঐ	বাদিনান	১৯৫০	
	ঐ ঐ	ঐ	জোতরঙ্গ	৩০০	
	ঐ ঐ	ঐ	তালবোনা	৪৫০	
	ঐ ঐ	ঐ	মানবাসিনী	৪০০	
	ঐ ঐ	ঐ	মেগনর	২০০	
	ঐ ঐ	ঐ	বইচী	৬০০	
	প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম		...	৫১১।।০	১৫,৮১২।০
		বর্দ্ধমান খণ্ডের মোট			২৩৯৩৪।।০

জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেস্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
ধ্যস্থলের জিলা।				টাকা।	টাকা।
	গোবর ডাঙ্গার অম্বিকাচরণ দাস	১।—কাঁচা পথ	বশীরহাটের অন্তর্গত ঘোষপাড়া গ্রাম অবধি (যমুনা) নদীর ঘাট পর্য্যন্ত	৪১০৮৴০	
	সৃষ্টিধর মণ্ডল	নূতন কাঁচা পথ ১ মাইল মেরামৎ করণ	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল রত্নপুর।	৬০০	
	রাজা প্রসন্নচন্দ্র রায়	কাঁচা পথ ২ মাইল মেরামৎ করণ	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল রাসনগর	২০০	
	কাঁচিটোলার কৈলাসচন্দ্র মিত্র	পাকা ঘাট সুদ্ধ পুষ্করিণী	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল দমদমা	৬০০	
	দিগম্বর সরকার ..	পুষ্করিণী	বশীরহাট পোলীস থানার সামিল চাপাপুকুর	২৬৭	
	প্রিয়নাথ মণ্ডল	ঐ	বশীরহাট পোলীস থানার সামিল বায়হাটী	৯৭৫	
	প্রহ্লাদ মণ্ডল	ঐ	বশীরহাট পোলীস থানার সামিল বেড়াটী	৪০০	
	মঙ্গল দাস বাবু	ঐ	ঐ চৌগ্রাম	৫০০	
	কালী মণ্ডল	ঐ	ঐ ঘোষপুর	৩০০	
	শ্রীহরি পাল	ঐ পুনঃ খনন	সাতক্ষীরা পোলীস থানার সামিল আগরদারী	২০০	
৪ পরগনা	সাধক সরকার	ঐ	কালরোয়া পোলীস থানার সামিল শ্রীরামপুর	২৫০	
	বাবুমা সরকার	ঐ	ঐ ঐ ..	২৭৫	
	পচু বিশ্বাস	ঐ	ঐ বিক্রমপুর	২১৫	
	আশগর সর্দ্দার	ঐ	ঐ গদখালী	২৪০	
	মোহনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	ঐ মুরারিকাটী	২৮০	
	কলিমদ্দি কারিগর	ঐ	ঐ কাগাডাঙ্গা	২০০	
	মকিম সর্দ্দার	ঐ	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল ভাকুরি	৪০০	
	বংশীধর মণ্ডল	ঐ	মাগুরা পোলীস থানার সামিল মাছুরা	২৫০	
	মোহনচন্দ্র নাই	ঐ	আসেসুনি পোলীস থানার সামিল বেয়ালি	৩৮০	
	চন্দ্র দে	ঐ	ঐ ঐ	৩৮৫	
	শিবরাম মণ্ডল	ঐ	ঐ ফারবানাজ	৩০০	
	মধুনাথ যোগী	পুষ্করিণী পুনঃখনন	আসেসুনি পোলীস থানার সামিল টিয়ারকাটি	৩০০	
	তারাচাঁদ কুণ্ডু	ঐ	ঐ ফকিরদাস	৭৪২	
	ইজাহে সর্দ্দার	ঐ	ঐ [illegible]	৩৭০	
	গোপাল সর্দ্দার	ঐ	ঐ [illegible]	৫০০	
	সোরাবান সর্দ্দার	ঐ	ঐ জানদিয়া	২০০	
	যেং কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম	ঐ		১০০০	
	কালাপাহাড় ফকীর	প্রায় পাঁচ মাইল কাঁচা পথ	সদর মহকুমার অন্তর্গত শ্রীগঞ্জ	৪০০	১০৯০৮
	নবীনচন্দ্র কাঁদী	প্রায় ৬ মাইল ঐ	খুলনা মহকুমার অন্তর্গত [illegible]	২০০	
	সীতারাম উগাবদরী	প্রায় ৪ মাইল ঐ	ফকিরহাট	৪০০	
	প্যারীমোহন পাল	পুষ্করিণী খনন	সদর মহকুমার অন্তর্গত ভবানীপুর	৫০০	
	কৈলাস মণ্ডল	ঐ	ঐ গদখালী	৩০০	
	মহেশ মণ্ডল	ঐ	ঐ চাপাবেড়া	৪০০	
	গিরিধর মণ্ডল	ঐ	ঐ আলিপুর	২৫০	
াহর	প্রাণকৃষ্ণ মণ্ডল	ঐ	ঐ ঐ	৪০০	
	মধু সর্দ্দার	ঐ	ঐ পাঁচবেড়িয়া	৩০০	
	হলধর দাস	ঐ	ঐ শ্যামনগর	২৫০	
	নীলমণি পাত্রে	ঐ	ঐ চন্দ্রডাঙ্গা	৫০০	
	বানু গাজী	ঐ	ঐ বাবুরখালিয়া	৪৫০	
	উদয়চন্দ্র শাহা	ঐ	ঐ শীরাজকাটী	৪০০	
	উমেশচন্দ্র ঘোষ	ঐ	ঐ	২৫০	
	রাধামণী দাসী	ঐ	নড়াইল মহকুমার অন্তর্গত বুড়িয়া	১০০০	

খণ্ড।	জেলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট
					টাকা।	টাকা।
রাজধানীখণ্ড (চলিতেছে।)	যশোহর	ভগবানচন্দ্র কুরী	পুষ্করিণীর খনন	বাগেরহাটমহকুমার অন্তর্গত সালুখাট	৫০০	
		নবীনচন্দ্র দাস	ঐ	ঐ বাগমোরা	২০০	
		কোলীম মোল্লা	ঐ	ঐ রাজাপুর	২০০	
		নীলমাধব বিশ্বাস	ঐ	ঐ বাসেন	২০০	
		দুখিরাম মণ্ডল	ঐ	ঐ রাইগ্রাম	৩০০	
		দুর্গাচরণ দত্ত	ঐ	ঐ আক।	৩০০	
				কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম	৫৭০	৮৪৭
	মুরশিদাবাদ	হামিদহাটীর ৺বিজয়কৃষ্ণ সিংহ	পুষ্করিণী	ভরতপুর থানার সামিল পিলকুণ্ডি গ্রামের হামিদহাটী	২৫০	২৫০
				রাজধানীখণ্ডের মোট		১৯,৬২৯
রাজসাহী ও কুচবিহার	রাজসাহী	বাউল সেখ	পুষ্করিণী	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল হয়াতপুর	১০০০	
		রামনিধি সরকার	ঐ	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল হাসমারি	.০৫০	
		বিহারী শাহা	ঐ	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল মহিষবাথান	১,২০০	
		হরনাথ পাল	ঐ	পুঁটিয়া পোলীস থানার সামিল শ্রীরামপুর হজুলপাড়া।	৫০০	
		কাশীকুমার পাল	ঐ	পুঁটিয়া পোলীস থানার সামিল জলপাই	৩০০	
		জয়নারায়ণ সরকার	ঐ	লালপুর পোলীস থানার অন্তর্গত ওয়ালসা ফাঁড়ির সামিল ঢোসা	৫০০	
		পচাই প্রামাণিক	ঐ	চরঘাট পোলীস থানার সামিল পাচবাড়িয়া গোপালপুর	৪০০	
		গোধন মণ্ডল	ঐ	গোদাগাড়ি পোলীস থানার সামিল সরসনপাড়া	৯০০	
		সিরাজ মণ্ডল	ঐ	ঐ ঐ	৭০০	
		হরসুন্দরী দেব্যা	ঐ	ঐ কুসোয়া	৭০০	
		মমু সেখ	ঐ	ঐ চকনারায়ণপুর	২৫০	
		আকবরআলি দেওয়ান	ঐ	ঐ পাহাড়পুর	৬৬০	
		ভাবামোহন চৌধুরী	ঐ	ঐ ভানপুর	২৭৫	
		জকী মণ্ডল	ঐ	ঐ বসকলা	৬০০	
		ইন্দ্র মণ্ডল	ঐ	তানোর পোলীস থানার সামিল কৃষ্ণপুর	৫০০	
		সহু মণ্ডল	ঐ	ঐ বন্দুপাড়া	৪৮৫	
		আবুব সদ্দার	ঐ	ঐ যজ্ঞপুর	৫০০	
		দানেশ প্রামানিক	ঐ	বাগমারা পোলীস থানা সামিল চাপাকুরি	৬৫০	
		দুখি মল্লা	ঐ	ঐ বঁশমণ	৫০০	
		ফুরম দফুনী	ঐ	ঐ কোয়ালি পাড়া	৬০০	
		বোফিউল্লা মণ্ডল	ঐ	মন্দা পোলীস থানা সামিল হিন্দুর বয়াম	৬০০	
		নযু মণ্ডল	ঐ	ঐ ঐ	৪৫০	
		মিহালি মণ্ডল	ঐ	ঐ লক্ষ্মীডাঙ্গা	৪০০	
		সুলতান মণ্ডল	ঐ	ঐ চককসবা	৩৫০	
		ছারু মণ্ডল দাগী	ঐ	ঐ রাজনগর	৯০০	
		পাঁচব ভজুক্রা	ঐ	ঐ দামাস গোপালপুর	৭০০	
		সদানন্দ দাস	ঐ	ঐ ভক	৮৫০	
		নসরুদ্দি মণ্ডল	ঐ	ঐ দসুতী	৪০০	
		মেকতমু মণ্ডল	ঐ	ঐ শ্রীমন্তপুর	৭০০	
		সাধু মোল্লা	ঐ	ঐ শাহপুর	৫১৫	
		সাতকড়ি দাস,	ঐ	ঐ ভাত্রা	৪০০	
		হবুল্লা সদ্দার	ঐ	মৌগাঁ পোলীস থানার সামিল নন্দলালি	৫০০	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট
রাজশাহী ও কুচবিহার (চলিতেছে)।	রাজশাহী				টাকা	টাকা।
		রামচন্দ্র মাঝি	পুষ্করিণী	নৌগাঁ পোলীস থানার সামিল জুলম	৯০০	
		যাদু থাওয়া	ঐ	ঐ মিরট	১০০০	
		ফকির সর্দ্দার	ঐ	ঐ কর্ণভাগ	৭০০	
		রতন সরকার	ঐ	বুড়িগঙ্গা পোলীস থানার সামিল অলতাই	৯০০	
		বাদলা আকন্দ	ঐ	সজিরা পোলীস থানার সামিল কাই বাগ	৪০০	
		কুতবদ্দী প্রামাণিক	ঐ	ঐ ঐ	৮০০	
		নবাই প্রমাণিক	ঐ	ঐ চিলমপুর	৯০০	
		হবিল প্রমাণিক	ঐ	ঐ পাঁকপহরী	১৫০০	
		উদজীবনী	ঐ	ঐ পাকুরিয়া	৫০০	
		কালীপ্রসন্ন ঠাকুর	ঐ	ঐ ঐ	৩০০	
		ডিল আকন্দ	ঐ	ঐ পাকুরিয়া	৬০০	
		মদন ফকির	ঐ	ঐ মানকর	৪০০	
		এক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			১৫০	২৮,০৮৫
	বগুড়া	মনা কারকর, হারান প্রামাণিক, ও বিহারি আকন্দ	ঐ	বগুড়া থানার সামিল কৃষ্ণপুর	৫০০	
		ইজর প্রামাণিক	ঐ	ঐ দামই	৮০০	
		ভোলা শাকাদার	ঐ	কেতাল থানার সামিল সামন্তহার	৭০০	
		জন্দি মণ্ডল	ঐ	ঐ সাইরেল	৯২৭	
		সাদুলা মণ্ডল	ঐ	ঐ ঐ	৮৫০	
		ভ:ত মণ্ডল	ঐ	ঐ দুর্গাপুর	৪০০	
		শ্রীধর মণ্ডল	ঐ	ঐ কণবা	৯৫০	
		চিমিউল্লা মণ্ডল	ঐ	আদাম দীঘী থানার সামিল চক-উযোক	৬০০	
		কবিম প্রামাণিক	ঐ	ঐ মুরৈল	৬০০	
		মসতউল্লা মির্দ্ধা	ঐ	ঐ পুসিন্দা	১০০০	
		অদি সর্দ্দার	ঐ	ঐ সালগুন	১০০০	
		খাজি প্রামাণিক	ঐ	ঐ গোবিন্দপুর	৫৫০	
		সাখিব। প্রামাণিক	ঐ	ঐ মজিন্দাইল	৫০০	
		জয় প্রসাদ কোচ	ঐ	ঐ ঐ	৪০০	
		গাজি সাহ	ঐ	ঐ কামাইকুরি	৪০০	
		সাতকড়ি মণ্ডল	ঐ	ঐ শল্ল	৫০০	
		ভুলা মল্লা	ঐ	ঐ বেরিমজা	৪০০	
		কামাই শাহা	ঐ	ঐ মোহনপুর	৭০০	
		বাউরা প্রামাণিক	ঐ	ঐ ভীমপুর	৫০০	
		বদন প্রামাণিক	ঐ	ঐ ঐ	৫০০	
		মজুনা মণ্ডল	ঐ	ঐ কৌয়ারপুর	৭০০	
		দুর্গাকান্ত কুণ্ডু	ঐ	ঐ সান্তহর	৯০০	
		রামমোহন শাহা	ঐ	বদলগাছী থানার সামিল ধর্ম্মপুর	৫৬৪	১৪,৭৪৪
	রঙ্গপুর	কেতুমহম্মদ শাহা	পাকা সেতু	মারাপতি নদীর উপর	১১০০	
		নিমাই দাস বৈরাগী	পুষ্করিণী	চিলহালী	৫২৫	
		আনন্দল খাঁ	পাকা ইঁদারা	রাধানগর	২০০	
		আত্তাউল্লা কাজী	ঐ	সাদর	২০০	
		এক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			১৫০	২,১৭৫
	জলপাইগুড়ি	কুচবিহারের নাবালগ রাজার পক্ষে কোর্টওয়ার্ড	পুষ্করিণী	বোদা	৮,৪১৮	
		ঐ ঐ	ঐ	চিলাহাটীয়া	৪৭৮৶৩	
		ঐ ঐ	দেবীগঞ্জ হইতে দয়জ পর্য্যন্ত পথের কিয়দংশ অর্থাৎ প্রায় ২ মাইল পথ প্রস্তুত করণ	চাকলা বোদা	১৪০২৸৶১০	

জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
				টাকা।	টাকা।
জলপাইগুড়ি	কুচবিহারের নাবালগ রাজার পক্ষে কোর্ট অব ওয়ার্ড	চিলাহাটীহইতে লালভাজা পর্য্যন্ত ৮ মাইল দীর্ঘ পথে মাটীফেলিয়া মেরামৎকরণ	চাকলাবোদা	২৩২৭৸৯	মহারাজার ষ্টেটের বৃদ্ধির উপকারের জন্য এই সমস্ত কার্য্য করা হইয়াছে।
	ঐ ঐ	বোদাহইতে দেবীগঞ্জ পর্য্যন্ত ১২ মাইল দীর্ঘ পথ মাটীর দ্বারা মেরামত এবং বংশের সাঁকো করণ	ঐ	৭৪১৵৬	
	ঐ ঐ	সন্নুয়াহইতে সালডাজা পর্য্যন্ত পথ মৃত্তিকা দ্বারা মেরামত এবং বাঁশের সাঁকো প্রস্তুত করণ	ঐ	১০০৩৸/২	
	ঐ ঐ	বিদেশ গামীদের সদরপথে বাহাদুরী কাষ্ঠের সাঁকো করণ এবং মাটি ফেলন	চাকলা বোদা এবং পাটগ্রাম	২৬৮৮২॥৶৬	
	যে প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			৩১৩৭৩	৪১,৬৪৮ ৻৩
			রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের মোট		৮৬,৬৫২ ৻৩
পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।					
ঢাকা	রামকৃষ্ণ সাহা	পুষ্করিণী	রায়পুরা থানার সামিল জাল্লাবাজ	৫০০	
	ওমেদ খাঁ	ঐ	ঐ নবিয়াবাদ	৩০০	৮০০
ফরীদপুর	বসুদেব মিত্র	ঐ	গোপালগঞ্জের অন্তর্গত দুর্গাপুর	৩০০	
	যে প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			৪০	৩৪০
বাখরগঞ্জ	সেখ বরমদ্দি	ঐ	কালিগঞ্জ থানার সামিল বগেরচর	৪০০	৪০০
ময়মনসিংহ	রত্নমালা কসবী	ঐ	ত্রিশাল	৫০০	
	ব্রজলাল দত্ত	ঐ	মরগো	৬৯৫	
	দীননাথ বসু	ঐ	কমলদির	৬০০	
	গুরুনারায়ণ ঘোষ	ঐ	অশোকপুর	৫৫০	
	তারমণি মণ্ডল	ঐ	ত্রিস্কুয়া	১০২৩	
	যে প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			১৫০	৩৫১৮
ত্রিপুরা	আয়কার মেসা চৌধুরাণী	কাষ্ঠময় সেতু	লক্ষণ থানার নিকট ডাকাতিয়া নদীর উপর	১০০০	১০০০
			ঢাকা খণ্ডের মোট		৬০৫৮
চট্টগ্রাম	মহমদ কাবু	পুষ্করিণী	সংতকন্যা থানার সামিল রূপখমাই	২০০	
	নাদ্দুদ্দিন	ঐ	আনওয়ারা কাঁড়ির সামিল চৌরী	৪৮০	৬৮০
			চট্টগ্রাম খণ্ডের মোট		৬৮০
বিহার।					
পাটনা	বাবু ব্রাদার সিংহ	পাকা ইঁদারা	পালইত্ত	৩০০	
	„ রাস বিহারি সিংহ	ঐ	মালছিন পুর	২০০	
	„ বিক্রম সিংহ	ঐ	আমদপুর	২০০	
	„ সাকন সিংহ	ঐ	দল্লী	৫০০	
	„ সুর্জন চৌধুরী	ঐ	সুরুয়া	৩০০	
	„ বর্ম সিংহ	ঐ	মহম্মদপুর	২০০	
	„ পকরাজ সিংহ	ঐ	শাহাবাদ	৪০১	
	মনমথ সাধু	গঙ্গার ধারে প্রস্তর বসান পাকাঘাট	দানাপুরের সদর বাজারে	৬০০০	
	কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			২৪৭৬	১০৫৭৭
গয়া	ই, সে সামো এবং ডবলিউ, বি, চারজন সাহেব	সাধার্থ ও পথ্যদিগ জল পানার্থ চৌবাচ্চা যুক্ত বড় পাঁকা ইঁদারা	অরবলে ওয়াসলীপুরের সাধারণের সরাইয়ের উত্তর দিকে	৫৭১॥/৬	৫৭১॥/৬

জিলা।	বন্যায় প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
				টাকা।	টাকা।
শাহাবাদ	হরেকলাল	ইঁদারা	একওয়ামা	৬০০	
	মহমৎ তৈবরজির	ঐ	ঐ	৪০০	
	রাখের সাহু	ঐ	চৈরো ছাপরা	৪০০	
	রামসরণ রায়	ঐ	কুতবপর	৬০০	
	শিব সাহর সাহু	ঐ	দয়াল চক্	৩০০	
	মসম্মৎ সনিচারী কাহারিন	ঐ	সকরডিহ	২০০	
	সুখরাম গোঁসাই	ঐ	সিমহা	২৫০	
	গুরা পাঁড়ে	ঐ	দেওরিয়া	২০০	
	বিষ্ণুদয়াল রায়	ঐ	শিপ্রা	২০০	
	বসাজত তেওয়ারী	পাকা ইঁদারা	মাগ্রা	২৫০	
	জর্জ মাই হর সাহেব	ঐ	বলগাঁ	২০০	
	পল্টন তেওয়ারির স্ত্রী	ঐ	চুনিদৌক্	২০০	
	মহাবীর উপধ্যায়	ঐ	চৌয়ার	৩০০	
	কুমখাম সিংহ	ঐ	সোহার	৩০০	
	ডুমরাওনের মহারাজা	পুষ্করিণী	ডুমরাওন	১০০০	
	অহওয়াল জোলা	পাকা ইঁদারা	পীর্নাহি	২০০	
	ডুমরাওনের মহারাজা	ঐ	বারুরা	২০০	
	মুনশীরাম লাল	ঐ	মির সরাই	৪৮৩	
	শিবরাম দাস	ইঁদারা ঐ	আলিমগর	৪৮৩	
	শিববাত সহু ও ভিকর সাহ	ঐ	নাগ্রিগঞ্জ	৩০০০	
	ভুবওয়াম কালওয়ার	ঐ	ভুরা	৩০০	
	রামকৃষ্ণ তেওয়ারী	ঐ	ছহাম	১৭০০	
	শীতল পাঁড়ে	পাকা ইঁদারা	মুয়াবানু	২৫০	
	বাবু মজাদসিংহ	ঐ	ধরহর	৪০০	
	কার্য্যের ব্যয় ২০০ শত টাকা রকম			২২০০	১৪,০৫৬
মজফরপুর	বক্স বর্ষের	সেতু	সিবনী ও পরিহরের মধ্যে	৪০০	
	গৌর দয়াল বৈরী	পুষ্করিণী	চক অমা	৫০০	
	যোথর চৌধুরী	ঐ	ছোটরাহের	১০০০	
	উমানাথ ঝা	ঐ	চঙ্গেল	৮০০	
	অদম বৈরী	ঐ	চক আলদদ	২০০	
	গণপৎ ধানুক	ঐ	মথনরা	৫০০	
	বেণীরাম	ইঁদারা	মাণিক চক	২০০	
	খবরি গৌর	ঐ	অযোরপুর	২০০	
	মিতুন্ জি	ঐ	ঐ	২০০	
	বেং কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৬,২৮৮	১০,২৮৮
সারণ	তপসিলাল	ইঁদারা	মবারকপুর	৪০০	
	মহিতনারায়ণ	ঐ	নারায়ণ চক	২২৫	
	বলদেব রায়	ঐ	ঐ ঐ	২০৯	
	বিহারি মহন্তো	ঐ	সলিমপুর	২০৮	
	রামসোয়ারত সাহু	ঐ	গেছুয়া	৩'০	
	স্বপনলাল	ঐ	গোঁসাইপুর	২০০	
	দেবসিংহ ও উত্তম সিংহ	ঐ	অখিলপুর জয়পাল	২৫০	
	বালগবিন্দ চামার	ঐ	গোঁসাইপুর	২০০	
	সূর্য্যগোঁসাই	ঐ	একসারপুর	৩২৫	
	বলাকি অগ্রহরি	ঐ	অরুন্দা	২০০	
	সর্পমান সিংহ	ঐ	বগিয়া	২০০	
	বিন্না কৈরি	ঐ	ঐ ঐ	২০০	
	বেং কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৩০,৩৯৫	৩৩,৩৬২

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট
					টাকা।	টাকা।
পাটনা (চলিতেছে)	চাম্পারণ	ঠাকুর চাঁদ সাহু	পুষ্করিণী	মেহসী	৪০২৮৵৯	
		চাঁধুর	পাকা ইঁদারা	ধাঙ্গী	২০০	
		ইজ্জুপ ধাঙ্গড়	পুষ্করিণী	বাণবাড়িয়া	২০৩	
		যেইকার্য্যে ব্যয় ২০০ টাকারকম			৫৫১৭৸৬	৬৩২৩৷৶
			পাটনা খণ্ডের মোট			৭৫,১৪৬৷৯
ভাগলপুর।	মুঙ্গের	জঙী মহতন	১০ রসি লম্বা ও ৬ হাত চৌড়া বাঁধ	বিষ্ণুপুর	২৫০	
		বকড়ি কাহার	১২ রসি লম্বা ও ৪ হাত চৌড়া ঐ	খোরিয়া	২০০	
		ঝুমরকৈরী	ইঁদারা	চকলা	৩০০	
		আক্র মসলেম	ঐ	চুমথা	৩০০	
		দেশনারায়ণ রায়	ঐ	ত্রেণী	২০০	
		দুখদোষাধ	ঐ	কুহর্শা	২০০	
		কৃষ্ণ সাহু	ঐ	মদোপুর	২২৫	
		জুরুরণ সিংহ	ঐ	জৈৎপুর	২০০	
		অমৃত সিংহ	ঐ	ছুবগাছ	২১৫	
		ইন্দ্রমন ঝা	ঐ	দুহিকুণ্ডা	২৫০	
		ছাক্রু মিঞা	ঐ	হাটকুকুর	২০০	
		অমৃত লাল	ঐ	দেপুরা	২০০	
		ঝালুসাহু	ঐ	হর্দিয়া	২০০	
		শিবদয়াল রায়	ঐ	জিয়ৎপুর	৩০০	
		সাহেব রাম	ঐ	রাজড়া	২০০	
		গমন্দি রায়	ঐ	ঐ	২০০	
		কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৩০৯০	৬,৭৩০
	ভাগলপুর	রায় নরেন্দ্র নারায়ণ সিংহ বাহাদুর	পুষ্করিণী	গৌরীপুর	১৫০০	
		বাবুলাল মিশ্র	ঐ	ডগমারা	৯০০	
		সুকুল মন্দর	ঐ	খারাওয়া	৫০০	
		ছোট কম মন্দর গোয়ালা	ঐ	ভবানীপুর	৬০০	
			ঐ	দেবিয়া	৬০০	
		কৃষ্ণ মন্দর কোরী	ঐ	সন্তোনগর	৮০০	
		রামমন্দর	ঐ	বনগাঁ	৫৫৫	
		রুকম মন্দর	ঐ	ঐ	৬০০	৬,০৫
	পুরনিয়া	মাখনশাহ	ঐ	ঐ	১,২০০	
		একনাথ ঝা	ঐ	সনসা	৫০০	
		মসম্মৎ যোগিয়া	ঐ	কোরি	৫৬০	
		ঐ ভোজবতী	ঐ	মুরমালা	৪০০	
		ঐ চন্দ্রী	ঐ	মধুবনি	২০০	
		জগন্মোহন ঝা	ঐ	খাকলা	৩০০	
		মোত কতেদার	পাকা ইঁদারা	আলমগঞ্জ	২৫০	
		প্রসাদ গমি	ঐ	হরিগঞ্জ	৪০০	
		মসম্মৎ পাঁচি	ঐ	সির্সিয়া	২০০	
		জক শা	ঐ	নবাবগঞ্জ		
		কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৭৮৮	৪৭
	মালদহ	ভজন মণ্ডল	পুষ্করিণী	কেন্দল	৯০০	
		এলাহি মণ্ডল	ঐ	সাহুমা	৮০০	
		নিত্যানন্দ রাজহংসি	ঐ	রামপুর	১,১০০	
		বিমু বেওয়া	ঐ	খণ্ডরা	১১০০	
		করমবক্স সরকার	ঐ	মেনগুলা	১২০০	
		মেহামু মণ্ডল	ঐ	সরদিপুর	৭০০	
		আদম সরকার	ঐ	মওয়াদা	৩০০	৬
				ভাগলপুর খণ্ডের মোট		২
উড়িষ্যা।	কটক	আজ্ঞদার নারায়ণ সাহু	পুষ্করিণী	জুকৈম পরগনার সামিল অদঙ্গা	২০০	
		বির্ণার নরোত্তম দাস	ঐ	সরগড়া পরগনার সামিল বির্ণা	৩০০	
		প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			১৬৫	৬

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
					টাকা।	টাকা।
উড়িষ্যা ডিবিজন।	পুরী	প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			৪০০	৪০০
		অম্বলিকার মসমৎ গবি বেওয়া	পুষ্করিণী	জলেশ্বর পরগনার সামিল বলরামপুর	৩০০	
		তালপদার রাম দাস	ঐ	পঞ্চমলঙ্গ পরগনার সামিল তালপদা	৩০০	
	বালেশ্বর	প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০৲ টাকার কম			১৯০	৭৯০
				উড়িষ্যা খণ্ডের মোট		১৮৫৫
ছোটনাগপুর।	ছোটনাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলের এজেণ্টী হাজারিবাগ	গয়ার অন্তর্গত মকসুদপুরের বাবু রামেশ্বরনাথ সিংহ	ইংরাজি বিদ্যালয়	ছত্রা	২,০০০	২০০০
	মানভূম	গঙ্গানারায়ণ দাস	পুষ্করিণী	পাহাড়পুর	২০০	
		ঝুকু মহতো	ঐ	নতোয়াবি	৫০০	
		প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৪৯০	১,১৯০
	সিংহভূম	গোত্রা মহতো	দুই পুষ্করিণী	চণ্ডীগ্রাম	৫০০	
		মাধু নায়ক	পুষ্করিণী	বালুগুড়ি	৬৫০	
		গৌর মন্দা	ঐ	বালুঝুড়ি	১০,৪৫	
		উকীল হরিপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	চৈবাসা নগর	২৫০০	
		ঠাকুর রঘুনাথ সিংহদেব	ঐ	নবসোয়া	৭৬৫	
		সাধু মুচি	ঐ	ঐ	৩০০	
		ভাগীরথী মণ্ডল	ঐ	বেনাশোলী	২০০	
		প্রত্যেক কার্য্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৯৪৬	৬,৯০৬
				ছোটনাগপুর খণ্ডের মোট		১০,০৯৬
				সর্ব্বসুদ্ধ মোট		২,৪৭,৬৭৪॥৶

স্থূল বিবরণ।

		টাকা।
বর্দ্ধমান খণ্ডের মোট		২৩,৯৩৪।০
রাজধানী খণ্ডের মোট		১৯,৬৫৯৮৴০
রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের মোট		৮২,৬৫২৲৩
ঢাকা খণ্ডের মোট		৬,০৫৮৭
চট্টগ্রাম খণ্ডের	ঐ	৬৮০৭
পাটনা খণ্ডের	ঐ	৭৫,১৪৮।৯
ভাগলপুর খণ্ডের	ঐ	২৩,৬২৩৭
উড়িষ্যা খণ্ডের	ঐ	১,৮৫৫৭
ছোট নাগপুর খণ্ডের	ঐ	-,০,০৯৬৭
সকল খণ্ডের সর্ব্বসুদ্ধ মোট		২,৪৭,৬৭৪॥৶০

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 26, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4417 A

GENERAL —*The 9th October* 1880 —Mr F W J Rees, Magistrate and Collector, Moorshedabad, who has reported his return from furlough, is posted temporarily to the district of Durbhunga

Mr C D C. Winter, Officiating District and Sessions Judge, Pubna, is allowed leave for twenty days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st November next

Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the 24-Pergunnahs district on being relieved of his present duties in connection with the license-tax operations in that district

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, during the absence, on leave, of Baboo Kalipudo Mookerjee, or until further orders

The 13th October 1880 —Mr E McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and sixteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Jamtara, in that district

Mr C H Maseyk is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Rajmehal, in the Sonthal Pergunnahs

The 18th October 1880 —Mr W H Grimley, C S, reported his return from furlough on the 12th instant

The 19th October 1880 —The following officers are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D Cameron, from the 8th ultimo, *vice* Mr R H Anderson, on leave
„ D B Allen, from the 12th ultimo, *vice* Mr C R Marindin

The following officers are appointed to act until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D J Macpherson, from the 8th ultimo, *vice* Mr D Cameron
„ E N Baker, from the 12th ultimo, *vice* Mr D B Allen

POLICE —*The 9th October* 1880 —Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, Gurjat Mehals, Cuttack, is allowed furlough for one year, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 18th October 1880 —Mr W D Abercrombie, Officiating Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is transferred to Gya

REGISTRATION —*The 14th October* 1880 —Baboo Hem Chunder Kerr, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for twenty-seven days, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

[*Government Gazette, 26th October* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৪১৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৯অক্টোবর।—মুরশিদাবাদের মাজিষ্ট্রেট ওকালেক্টর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, জে, রীস, সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া কিয়ৎ কালের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পাবনার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ সি, ডি, সি, উইণ্টর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার লাইসেন্স টাক্স সংক্রান্ত স্বীয় বর্ত্তমান কার্য্যের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বর্দ্ধমানের কমিশানর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ অক্টোবর।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জামতাড়ার কিয়ৎ কালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, মকল স্মিথ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস ষোল দিনের ছুটী পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, রাট্রে সাহেব, উক্ত জিলার অন্তর্গত জামতাড়ায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত সি এচ, মেসেক সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রিমলী সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেব, ছুটী লওয়াতে শ্রীযুত ডি, কেমিরন্ সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত সি, আর, মেরিণ্ডিন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডি, বি, আলেন সাহেব গত মাসের ১২ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, কামিরন্ সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডি, জে, ম্যাকফরসন সাহেব গত মাসের, ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ডি, বি, আলেন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ই, এল, বেকর সাহেব গত মাসের ১২ তারিখ অবধি।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—কটকের অন্তর্গত গড়জাত মাহলের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এ, কুমস সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—বাকরগঞ্জের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, আবরক্রম্বি সাহেব, গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ অক্টোবর রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয়সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে সাতাইস দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

EDUCATION —*The 18th October* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Jessore —

Baboo Adhar Lal Sen, Deputy Magistrate
,, Ambica Churn Shen, Pleader
,, Beraja Prasad Bose, Ditto
,, Juggut Doorlub Bysack, Deputy Magistrate
,, Mohindra Nath Hazra, Officiating District Superintendent of Police

Rai Judu Nath Mookerjee is appointed to be Secretary to the District School Committee of Hazaribagh, *vice* Mr J D Gael

MEDICAL —*The 14th October* 1880 —Surgeon G Price, Civil Surgeon of Jessore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 17th ultimo

MUNICIPAL.—*The 29th September* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the English Bazar Municipality in Maldah, of Baboo Sree Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

ROAD CESS.—*The 19th October* 1880 —In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Hooghly —

The Magistrate and Collector of Hooghly,
,, Magistrate and Deputy Collector of Howrah,
,, Senior Assistant to the Magistrate and Collector of Hooghly,
,, District Superintendent of Police, Hooghly,
,, Executive Engineer of the Burdwan Division,
,, Sub-Divisional Officer, Serampore,
,, Sub-Divisional Officer, Jehanabad,
} *Ex-officio*

Baboo Anoorup Chunder Mookerjee.
,, Bejoy Kissen Mookerjee
,, Brojonath Mitter
,, Chunder Kant Mookerjee
,, Hem Chunder Ghose, Zemindar of Chandpore.
,, Hurro Chunder Ghose
,, Joykissen Mookerjee
,, Juggessur Sing
,, Lalit Mohun Sing
Pundit Mohesh Chunder Nyaratna
Baboo Narendra Chunder Roy
,, Obhoy Churn Nundy
,, Opendro Narain Nundy.
,, Poornendro Deb Roy
,, Shoshee Bhusun Banerjee, Pleader
,, Sutto Doyal Banerjee
,, Umesh Chunder Kar, Mooktear

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

ERRATUM

The 16th October 1880 —In the notification dated the 2nd September 1880, at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, publishing the names of the

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন।
উকীল শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ সেন।
„ „ বাবু বীরজাপ্রসাদ বসু।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ বসাক।
পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা।

শ্রীযুত জে. ডি. গায়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায়, হাজারীবাগ জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ অক্টোবর।—যশোহরের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত জি প্রাইস সাহেব গত মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—মালদহের অন্তর্গত ইংরেজ বাজার মুনিসিপালিটীর কমিশানরেরা একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্তকে আপনাদের প্রতিনিধিসভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব,
হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর সাহেব,
হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের পদজ্যেষ্ঠ আসিষ্টাণ্ট সাহেব,
হুগলীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
বর্দ্ধমান খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
শ্রীরামপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ,
জাহানাবাদ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ,
} স্ব২ পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু অনুরূপচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
„ „ বিজয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়।
„ „ ব্রজনাথ মিত্র।
„ „ চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়।
চাঁদপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র ঘোষ।
শ্রীযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ।
„ „ জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়।
„ „ যজ্ঞেশ্বর সিংহ।
„ „ ললিতমোহন সিংহ।
„ পণ্ডিত মহেশচন্দ্র ন্যায়রত্ন।
„ বাবু নরেন্দ্রচন্দ্র রায়।
„ „ অভয়াচরণ নন্দী।
„ „ উপেন্দ্রনারায়ণ নন্দী।
„ „ পূর্ণেন্দ্রদেব রায়।
উকীল শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু সত্যদয়াল বন্দ্যোপাধ্যায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বসু।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর ৬ নং ওয়ার্ড হইতে ইতিপূর্ব্বে কএকজন কমিশনরকে মনোনীত করণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

gentlemen who were lately elected Commissioners for the Municipality of Kishnaghur, in the district of Nuddea, against Ward No 6, *for* "Baboo Dwarka Nath Bagchi, Manager, Cooch Behar Minor," *read* "Baboo Kali Das Bagchi, Superintendent, Cooch Behar Wards' Institution, Kishnaghur"

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th October 1880.—The following revised lists of Landing and Bathing Ghats reserved by the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta for the use of the public having been approved by the Lieutenant-Governor under the provisions of sections 54 and 55 of Act V (B C) of 1870, are published for general information in supersession of all lists previously notified —

GHATS ON THE CALCUTTA BANK OF THE RIVER

Landing or Passenger Ghats

1 Burra Sahib's Hat Ghat
2 Matea Brooz Ghat
3 Alli Nuckhee Khan's Ghat
4 Nimuck Mehal Ghat
5 Watgunge Ghat
6 Baboo or Hastings Ghat
7 Prinsep's Ghat
8 Pancy Ghat
9 Outram Road Ghat
10 Baboo Ghat
11 Chandpaul Ghat
12 Colvin's Ghat
13 Police Ghat
14 Armenian Ghat
15 Mullick's or Durmahatta Ghat
16 Meerbohur or Burra Bazar Ghat
17 Nawab or Juggurnath Ghat
18 Golab Ghat
19 Prossono Coomar Tagore's Ghat
20 Nimtollah Ghat
21 Aheereetollah Ghat.
22 Buttolah Ghat
23 Baugh Bazar Ghat

Bathing Ghats

1 Burra Sahib's Hat Ghat
2 Matea Brooz Ghat
3 Alli Nuckhee Khan's Ghat
4 Nimuck Mehal Ghat
5 Watgunge Ghat
6 Prinsep's Ghat
7 Baboo Ghat
8 Police Ghat
9 Hera Lall Seal's, or the Ghat north of No 1 Jetty
10 Mullick's Ghat
11 Chuttoo Lall's Ghat
12 Meerbohur or Burra Bazar Ghat
13 Nawab or Juggurnath Ghat
14 Prossono Coomar Tagore's Ghat
15 Nimtollah Ghat
16 Manick Bose's Ghat
17 Aheereetollah Ghat
18 Mohuntoney's Ghat
19 Ruth Ghat
20 Champatollah Ghat
21 Coomertooly Ghat
22 Rajah's Ghat
23 Kassy Mitter's Ghat
24 Takoor Baree Ghat
25 Russick Newgy's Ghat.
26 Baugh Bazar Ghat
27 Doorga Churn Mookerjee's Ghat
28 Davee Roy's Ghat
29 Chitpore Ghat

করা যায় তাহাতে "কুচবিহারের রাজানুপালিতের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বাগচী" এই ২ কথার পরিবর্ত্তে "কৃষ্ণনগরস্থ কুচবিহারের রাজানুপালিতের বিদ্যালয়ের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু কালিদাস বাগচী" পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ও ৫৫ ধারার বিধানমতে সাধারণের ব্যবহারার্থে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের রক্ষিত মাল নামাইবার ও স্নানের ঘাটের নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্দ্দিষ্টপত্র অনুমোদন করাতে পূর্ব্বে প্রকাশিত সকল নির্দ্দিষ্টপত্র রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

নদীর কলিকাতার পারের ঘাট।

মাল নামাইবার বা লোকদের নামিবার উঠিবার ঘাট।

১। বড় সাহেবের হাট ঘাট।
২। মেটিয়াব্রুজ ঘাট।
৩। আলি নখী খাঁর ঘাট।
৪। নিমক মহাল ঘাট।
৫। ওয়াটগঞ্জ ঘাট।
৬। নবাব বা হেষ্টিংস ঘাট।
৭। প্রিন্সেপ ঘাট।
৮। পানীঘাট।
৯। ষ্ট্রাণ্ড রোড ঘাট।
১০। বাবু ঘাট।
১১। চাঁদপাল ঘাট।
১২। কালবিন ঘাট।
১৩ পোলীস ঘাট।
১৪। আর্ম্মানি ঘাট।
১৫। মল্লিকের বা দরমাহাটা ঘাট।
১৬। মিরবহর বা বড়বাজারের ঘাট।
১৭। নবাব ব. জগন্নাথের ঘাট।
১৮। গোলার ঘাট।
১৯। প্রসন্নকুমার ঠাকুরের ঘাট।
২০। নিমতলার ঘাট।
২১। আহীরী টোলার ঘাট।
২২। বটতলা ঘাট।
২৩। বাগবাজারের ঘাট।

স্নানের ঘাট।

১। বড় সাহেবের হাট ঘাট।
২। মেটিয়াব্রুজ ঘাট।
৩। আলি নখী খাঁর ঘাট।
৪। নিমক মহাল ঘাট।
৫। ওয়াটগঞ্জ ঘাট।
৬। প্রিন্সেপ ঘাট।
৭। বাবু ঘাট।
৮। পোলীস ঘাট।
৯। হিন্দুস্থানী পুল বা ১ নং জেটীর উত্তরদিকের ঘাট।
১০। মল্লিকের ঘাট।
১১। ছাতুবাবুর ঘাট।
১২। মীরবহর বা বড়বাজারের ঘাট।
১৩। নবাব ব জগন্নাথের ঘাট।
১৪। প্রসন্নকুমার ঠাকুরের ঘাট।
১৫। নিমতলার ঘাট।
১৬। মাণিক বসুর ঘাট।
১৭। আহীরী টোলার ঘাট।
১৮। মদনমোহন ঘাট।
১৯। বনবট।
২০। চাঁপাতলা ঘাট।
২১। কুমারটুলির ঘাট।
২২। রাজবর ঘাট।
২৩। কাশী মিত্রের ঘাট।
২৪। ঠাকুর বাড়ী ঘাট।
২৫। রসিক নিয়োগীর ঘাট।
২৬। বাগবাজারের ঘাট।
২৭। দুর্গাচরণ মুখুয্যার ঘাট।
২৮। দেবীরা রব ঘাট।
২৯। চিৎপুর ঘাট।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

GHATS ON THE HOWRAH BANK OF THE RIVER,

Public Landing Ghats

1 Botanical Garden Ghat
2 Bhurparrah Ghat
3 Seebpore Ghat
4 Kowraparrah Ghat
5 Banstolah Ghat
6 Ramkistopore Ghat
7 Telkul Ghat
8 Chandmaree Ghat
9 Golabaree Ghat
10 Chowlaputty Ghat
11 Moody's Ghat
12 Banda Ghat
13 Banerjee's Ghat
14 Bhote Bagan Ghat

Public Bathing Ghats.

1 Botanical Garden Ghat
2 Bhurparrah Ghat
3 Seebpore Ghat
4 Kowraparrah Ghat
5 Banstolah Ghat
6 Ramkistopore Ghat
7 Telkul Ghat
8 Chandmaree Ghat
9 Golabaree Ghat
10 Chowlaputty Ghat
11 Moody's Ghat
12 Banda Ghat
13 Banerjee's Ghat
14 Bhote Bagan Ghat
15 Juggut Banerjee's Ghat
16 Cowie's Ghat
17 Mullick's Ghat
18 Salt Gola Ghat
19 Koyal's Ghat
20 Chattoo Baboo's Ghat
21 Moraporah Ghat
22 Baxee Jamadar's Ghat

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DARJEELING

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Darjeeling have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands
II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, tramways, railways, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF POOREE

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Pooree have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands.
II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 26th October* 1880.]

নদীর হাবড়ার পারের ঘাট।

সাধারণের মাল নামাইবার ঘাট।

১। কোম্পানির বাগানের ঘাট।
২। ভড় পাড়া ঘাট।
৩। শিবপুর ঘাট।
৪। বেওড়াপাড়া ঘাট
৫। বাঁশতলা ঘাট।
৬। রামকৃষ্ণপুর ঘাট।
৭। তেলকল ঘাট।
৮। চাঁদমারী ঘাট।
৯। গোলাবাড়ী ঘাট।
১০। চৌধুরীপাড়া ঘাট।
১১। মুদির ঘাট।
১২। বাঁধা ঘাট।
১৩। বাঁড়ুয্যার ঘাট।
১৪। ছোট বাগান ঘাট।

সাধারণের স্নানের ঘাট।

১। কোম্পানির বাগানের ঘাট।
২। ভড়পাড়া ঘাট।
৩। শিবপুর ঘাট।
৪। বেওড়াপাড়া ঘাট।
৫। বাঁশতলা ঘাট।
৬। রামকৃষ্ণপুর ঘাট।
৭। তেলকল ঘাট।
৮। চাঁদমারী ঘাট।
৯। গোলাবাড়ী ঘাট।
১০। চৌধুরীপাড়া ঘাট।
১১। মদির ঘাট।
১২। বাঁধা ঘাট।
১৩। বাঁড়ুয্যার ঘাট।
১৪। ছোটবাগান ঘাট।
১৫। জগৎ বাঁড়ুয্যার ঘাট।
১৬। কৌইর ঘাট।
১৭। মল্লিকের ঘাট।
১৮। ফুলগোলার ঘাট।
১৯। কয়লের ঘাট।
২০। ছাতুবাবুর ঘাট।
২১। নবপোড়া ঘাট।
২২। জমাদারের ঘাট।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

দার্জিলিঙ্গ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে দার্জিলিঙ্গ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—খনির ও প্রস্তরের খনির ও ট্রামওয়ের ও রেলওয়ে প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পুরী জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পুরীজিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।
২।—খনির ও প্রস্তরের খনিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Backergunge

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Backergunge have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being half the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Three pies, or one pice, on every rupee of the annual value of lands

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Burdwan

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Burdwan have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Tipperah

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Tipperah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Rungpore

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Rungpore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of the 24-Pergunnahs

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of the 24-Pergunnahs have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 26th October* 1880]

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DACCA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Dacca have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF LOHARDUGGA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Lohardugga have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF PUBNA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Pubna have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 4418 A

The 1st October 1880 —Baboo Nundo Lall Gossain is appointed to be an Honorary Magistrate for the general bench of Magistrates at Serampore, in the district of Hooghly, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th October 1880 —Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Sudder Station of the 24 Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 13th October 1880 —Mr C H Maseyk, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Sonthal Pergunnahs is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th October 1880 —Mr C A Samuells, who, under the orders of the 5th instant, was appointed to officiate as a Joint-Magistrate and Deputy Collector in the Rajshahye district is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The unexpired portion of the leave granted to Baboo Mohendra Nath Bose, First Subordinate Judge of Tirhoot, under orders of the 11th August last, is cancelled, with effect from the date of the re-opening of the Civil Courts in the Mofussil

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 26th October* 1880]

ঢাকা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে ঢাকা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

লোহারডগা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে লোহারডগা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

২।—খনির ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পাবনা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পাবনা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৪১৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু নন্দলাল গোস্বামী হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের মাজিষ্ট্রেটদের সাধারণ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ২৪ পরগণা জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ অক্টোবর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে সাঁওতাল পরগণায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত সি, এচ, মেসেক সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—এই মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞাক্রমে রাজশাহী জিলার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু গত আগষ্ট মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাঁহার অবশিষ্টাংশ মফঃসলের দেওয়ানী আদালত বন্দের পর খুলিবার তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

NOTIFICATION

The 4th October 1880 —Under section 16 of Act VI of 1871 (the Bengal Civil Courts Act), the Lieutenant-Governor directs that the Court of one of the Moonsifs of Bogra be held at Nawabgunge Sonamukhi, in that district

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —Under the notification of the 27th July 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd August 1876, the Lieutenant-Governor authorized the extension of the provisions of Act II (B C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming houses) to thana Bankoora in the district of Bankoora, the limits of the thana being those previously fixed by the Boundary Commissioner of Bengal In supersession of that notification, the Lieutenant-Governor now authorizes the extension of the provisions of the Act to the whole of thana Bankoora according to the limits of the thana as defined in the notification of the Revenue Department, dated the 5th September 1878, published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem, Part I, page 987.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th October 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the closing of the office of the Joint Sub-Registrar of Salkopa, with head quarters at Harinakunda, in Jessore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৬ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, বগুড়ার একজন মুনসেফের আদালত উক্ত জিলার অন্তর্গত নবাবগঞ্জ সোণামুখীতে অধিবিষ্ট হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ২৭ তারিখের বিজ্ঞাপনক্রমে সামান্য দ্যূত ক্রীড়ার ও সাধারণ দ্যূত গৃহ রাখিবার দণ্ড বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বাঁকুড়া থানায় প্রচলিত করিয়াছিলেন, রেভেনিউ কমিশনর সাহেব পূর্ব্বে যে সীমা নিরূপণ করেন তাহাই উক্ত থানার সীমা ছিল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এইক্ষণে ঐ বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ১৮৭৮ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্টের গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮৭৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টের বিজ্ঞাপনে নির্দ্দিষ্ট সীমা অনুসারে বাঁকুড়া থানার সর্ব্বত্র উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধান মতে যশোহরের অন্তর্গত সালকোপার জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিস বন্দ করিবার অনুমতি দিলেন। হরিণা কুণ্ডে উক্ত আফিসের সদর স্থান ছিল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Numb. 2153 ২১৫৩ [REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 2, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4470 A

GENERAL —*The 15th October* 1880 —Mr G K Lyon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nattore, Rajshahye, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is appointed to have charge of the Nattore Division of that district, during the absence, on leave, of Mr G K Lyon, or until further orders

The 16th October 1880 —The orders of the 27th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th instant, transferring Mr W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, to the Chittagong Hill Tracts district, are cancelled

Mr J T Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore is transferred to the Chittagong Hill Tracts, and posted to the Sudder Station of that district

The 18th October 1880 —Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, is posted to Durbhunga, on being relieved of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of that district

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to the district of Mymensingh, and is appointed to have charge of the Atia Division of that district

Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia Division of the Mymensingh district, is transferred to Furreedpore, and posted to the Sudder Station of that district

The 19th October 1880 — Lieutenant R C A B Bewicke, Aide-de-Camp on the Personal Staff of His Honor the Lieutenant Governor of Bengal, having been posted on promotion to the First Battalion, 60th Rifles, in England, his services are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the 1st proximo

The 23rd October 1880 —Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nowada division of the Gya district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the land required for an inspection bungalow at Kawakol

Mr H G Sharp, Joint Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 18th instant, is posted to the district of Rajshahye

The 25th October 1880 —Moulvi Fazlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is allowed leave for three days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 20th September 1880

POLICE —*The 9th October* 1880 —Mr C. H Parish, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Monghyr

The 21st October 1880 —Mr P A Sandilands, Officiating Assistant Superintendent of Police, is, on return from transport duty, posted to the district of Rungpore

Mr H E C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, is, on return from transport duty, posted to the district of Cuttack

REGISTRATION —*The 4th October* 1880 —Moulvi Mirza Mahamed Hossein is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kaligunge, in the district of Purneah, *vice* Mahamed Halim

The 5th October 1880 —Baboo Satu Lall Dutta, Acting Joint Sub-Registrar of Mirzampore, in the district of Jessore, is appointed to be Rural Sub-Registrar of Mohammodpore in that district, *vice* Baboo Kailas Chunder Sen, deceased

EDUCATION —*The 16th October* 1880 —Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is re-appointed temporarily to the Second Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date on which he returned from furlough, *vice* Mr E Roper Lethbridge, M A, C I E

[*Government Gazette 2nd November* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৪৭০ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ অকটোবর।—রাজশাহীর অন্তর্গত নাটোরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি কে, লিমন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত জি, কে, লিমন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজশাহীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ উক্ত জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ অকটোবর।—নদীয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেবকে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ২৭ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জ, টি, রবনা সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, বৌয়ল সাহেব ঐ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া ঢাকা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় ময়মনসিংহ জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ ফরীদপুরে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ অকটোবর।—বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের স্বকীয় দলের মেস্ কেবল লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত আর, সি, এ, বি, বিউইক্ সাহেব প্রথম বাটেলিয়নে ৬০ রাইফল দলভুক্ত হইয়া ইংলণ্ডে অবস্থাপিত হওয়াতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ অকটোবর।—গয়া জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত অ্যাসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, কক্স সাহেব কাওয়াকোলে ইনস্পেকশন বাঙ্গলা যাবৎ নির্ম্মিত ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, শার্প সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১৮ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া রাজশাহী জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ অকটোবর।—নদ্দেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলল করিম সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বর অবধি তিন দিনের ছুটী পাইলেন।

পোলিস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ অকটোবর।—কটকের পোলীসের একটিং অ্যাসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত সি, এচ, পারিস সাহেব মুঙ্গেরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—পোলীসের একটিং অ্যাসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত পি, এ, সাণ্ডিলাণ্ডস সাহেব, ট্রান্সপোর্ট ডিউটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া রঙ্গপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের একটিং অ্যাসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত এচ, ই, সি, পাগেট সাহেব ট্রান্সপোর্ট ডিউটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কটক জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত মহম্মদ কালিমের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত মৌলবী মির্জা মহম্মদ হুসেন পূর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত কালিগঞ্জের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—বাবু কৈলাসচন্দ্র সেনের মৃত্যু হওয়াতে যশোহর জিলার অন্তর্গত মণিরামপুরের একটিং জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু মাতুলাল দত্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত মহম্মদপুরের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—শ্রীযুত ই, রোপর লেথব্রিজ, এম এ, ও সি, আই, ই, সাহেবের পরিবর্ত্তে রাজধানী চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব নিয়ামত ছুটী হইতে যে তারিখে প্রত্যাগমন করিবেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের দ্বিতীয় শ্রেণীতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

The 18th October 1880 —Mr. S F. Downing, Principal, Government Engineering College, Howrah, is allowed furlough for one year and nine months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 9th February next.

The 19th October 1880 —Mr W T Webb, M A, Professor, Presidency College, Calcutta, is appointed to act as Principal of the Calcutta Madrissa in addition to his other duties, during the absence, on leave, of Mr A E Gough, or until further orders.

The following officers are appointed to act, until further orders, in the classes of the Bengal Educational Service mentioned opposite their names —

Mr A Pedler, Professor, Presidency College, in the second class

„ G A Stack, Officiating Inspector of Schools, Rajshahye Circle, in the third class.

„ W Booth, B A, Professor, Presidency College, in the third class

The 23rd October 1880 —Mr H Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Sarun

OPIUM —*The 23rd October* 1880 —Mr C E S Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, has been granted by the Secretary of State for India extension of leave for six months without pay

Mr C. E Mendham, Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, has been granted by the Secretary of State for India extension of furlough for two months

FORESTS —*The 26th October* 1880 —Mr R S Dodsworth, Deputy Conservator of Forests of the Third Grade, is appointed until further orders to have charge of the Chittagong Division

Mr E G Chester, Assistant Conservator of Forests of the First Grade, in charge of the Chittagong Division, is transferred to the Teesta Division

Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests of the Second Grade, in charge of the Teesta Division, is transferred to the Hazaribagh Division

MEDICAL —*The 6th October* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Phanseedewah in Darjeeling —

The Tehsildar of the Terai, Vice-Chairman.

The Head Clerk, Tehsildar's Office, } *ex-officio*
The Sub-Inspector of Police, }

Baboo Brojo Narain Dass, Jotedar.

„ Trikudhur Das, Ditto

„ Raj Krishna Shaha, Ditto

„ Jogendro Chunder Chatterjee, Pleader

„ Omesh Chunder Chuckerbutty, Mokhtear.

„ Sardar Mul Kaiah, Merchant

„ Moonshee Ahmed Hossein, Pleader

„ Baboo Huro Sundar Mozoomdar, Pleader, Secretary.

The 8th October 1880 —Baboo Lalit Mohun Roy, of Chakdighee, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinapore, in the district of Patna —

Baboo Ramkishen | Syud Rukunddeen

PORT TRUST —*The 16th October* 1880 —Mr W Duff Bruce, on leave, is re-appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta under Act V (B C) of 1870, with effect from the 17th instant, the date on which his term of office as a Port Commissioner terminates

Mr Bruce is also re-appointed from the above date to be Vice-Chairman to the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta

The 26th October 1880 —The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Mr H Beverley of his appointment as a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta

[*Government Gazette, 2nd November* 1880]

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—হাবড়ার গবর্ণমেন্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের প্রিন্সিপাল শ্রীযুত এস এফ, ডৌনিং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর নিয়মের ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি এক বৎসর ময় ... র নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর —শ্রীযুত এ, ই গফ্ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত ডবলিউ, টি, ওয়েব সাহেব, এম, এ, আপন আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কলিকাতার মদরসার প্রিন্সিপালের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের নানা শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সি কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, পেডলর সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে।
রাজশাহী চক্রের স্কুল সমূহের একটিং ইন্স্পেক্টর শ্রীযুত জি, এ, ষ্টাক সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীমতে।
প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত ডবলিউ, বুথ সাহেব, বি, এ তৃতীয় শ্রেণীমতে।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, হোমউড সাহেব সারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ অক্টোবর —ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বিহার এজেন্টীর অফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, ই, এস, ইনেস সাহেবকে বিনা বেতনে আর ছয় মাস ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বানারস এজেন্টীর আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, ই, মেগ্রান সাহেবকে আর দুই মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।—তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত আর, এস, উডস্ওয়ার্থ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রাম খণ্ডের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, জি, চেম্বর সাহেব, তিস্তা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

তিস্তা খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেব দার্জ্জিলিং খণ্ডে প্রেরিত হইলেন

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জ্জিলিঙ্গের অন্তর্গত কাঁসিদেওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

তেলিয়ার তহসীলদার, প্রতিনিধি সভাপতি।
তহসীলদারের আফিসের প্রধান কেরাণী, } স্বর পদোপলক্ষে।
পোলিসের সব-ইন্স্পেক্টর।

যোতদার শ্রীযুত বাবু ব্রজনারায়ণ দাস।
,, ,, বাবু ত্রিকুধর দাস।
,, ,, বাবু রামকৃষ্ণ শাহ।
ঊকীল শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু উমেশ চন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু সবদারমল কারা।
উকীল শ্রীযুত মুন্সী আহম্মদ হুসেন।
উকীল শ্রীযুত বাবু হরসুন্দর মজুমদার, সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ৮ অক্টোবর।—চকদীঘীর শ্রীযুত বাবু ললিত মোহন রায় বর্দ্ধমানের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা জিলার অন্তর্গত দানাপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রামকৃষ্ণ বাবু। | শ্রীযুত সৈয়দ বকতুদ্দীন।

পোর্টট্রষ্ট।—১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—ছুটীপ্রাপ্ত শ্রীযুত ডবলিউ, ডফ ক্রস সাহেব, এই মাসের ১৭ তারিখ অবধি অর্থাৎ পোর্ট কমিশনর স্বরূপ তাঁহার কর্ম্মাবসানের তারিখ অবধি ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ক্রস সাহেব উক্ত তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।—শ্রীযুত এচ, বেবর্লী সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনর-স্বরূপ আপন পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর]

Mr W M Souttar, Commissioner of Police and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr H Beverley, resigned

MUNICIPAL —*The 2nd October* 1880 —Baboo Binda Lall, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Revilgunge, in the district of Sarun

The 5th October 1880 —Baboo Jadoo Nath Seth is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hooghly and Chinsurah

The 6th October 1880 —Mr E G B Periera, Merchant, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Kooshtea, in the district of Nuddea

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Ranigunge, in the district of Burdwan —

Baboo Amrita Lall Mookerjee, Sub-Engineer

Mr A Whyte, Manager of Messrs Burn & Co 's Pottery Works

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Hajipore, in the district of Mozufferpore —

Baboo Bhikhari Rai | Moulvi Iltaf Ali Khan

The 7th October 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Ghattal, Chunderkona, Ramjeebunpore, and Kheerpy Municipalities, in the district of Midnapore —

For Ghattal

Baboo Kedar Nath Mookerjee | Baboo Piyari Lall Ghose
" Promanund Roy | " Ashidnari Paul

For Chunderkona

Baboo Gunga Narain Chowdhry | Baboo Hurish Chunder Kabiraj
" Boroda Chunder Sircar | " Kalli Poddo Mookerjea

For Ramjeebunpore

Baboo Nunda Lall Addya | Baboo Uma Charan Mundul
Baboo Bepin Chunder Paul

For Kheerpy

Baboo Hara Dhun Bhuttacharji | Baboo Kalipershad Adhikari
" Tara Chund Santra | " Srinath Chunder Haldar
Baboo Sridhur Chunder Singh

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Chunderkona, Ramjeebunpore, and Kheerpy Municipalities, of Baboo Srihurry Churn Chapri, Baboo Tara Chand Gangooly, and Baboo Ram Chunder Tewary, respectively, to be their Vice Chairmen

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipalities mentioned opposite their names —

Baboo Poresh Nath Bhunia,
" Situl Prosad Koondo,
" Saroda Prosad Ghose,
" Mutty Lal Mookerjee,
" Chunder Kant Tewari,
" Tara Prosonno Gangooly,
} Municipality of Ghattal

" Sitanath Gupta,
" Chunder Kumar Das,
" Bissumbhur Roy,
} Municipality of Chunderkona

" Ram Churan Piri,
" Gopal Das Dutt,
" Protap Chunder Bundopadhya,
} Municipality of Ramjeebunpore

" Noko Kumar Roy, Municipality of Kheerpy

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chuprah Municipality of Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, to be their Vice-Chairman

[*Government Gazette, 2nd November* 1880.]

শ্রীযুত এচ বেবর্লী সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে পোর্টের কমিশ্যনর ও কলিকাতা নগরের সম্বাধিত সমাজের সভাপতি শ্রীযুত ডবলিউ, এম, সুটর সাহেব ৮৭০ সালের ৫ আইন মতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপ্যালিটী বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ অক্টোবর।—উকীল শ্রীযুত বিষ্ণুলাল বাবু সারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু যদুনাথ সেট হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—সদ্যোপ শ্রীযুত ই, জি, পি, পেরিরা সাহেব নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সবডিবিজনের শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়।
মসর্স বর্ণ কোম্পানির পটারি ওয়ার্কের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, ওয়াইট সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভিখারি রায়। | শ্রীযুত বাবু মৌলবী হুসেন আলি খাঁ।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটাল ও চন্দ্রকোণা ও রামজীবনপুর ও ক্ষীরপাই মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঘাটালে।

শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ মুখোপাধ্যায়। | শ্রীযুত পেয়ারিলাল ঘোষ।
" বাবু প্রেমানন্দ রায়। | " বাবু অনীধারী পাল।

চন্দ্রকোণায়।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ চৌধুরী। | শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র কবিরাজ।
" বাবু নন্দচন্দ্র সরকার। | " বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়।

রামজীবনপুরে।

শ্রীযুত বাবু নন্দলাল আঢ্য। | শ্রীযুত বাবু উমাচরণ মণ্ডল।
শ্রীযুত বাবু বিপিনচন্দ্র পাল।

ক্ষীরপাইয়ে।

শ্রীযুত বাবু তারাধন ভট্টাচার্য্য। | শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসাদ অধিকারী।
" বাবু তারাচাঁদ সওরা। | " বাবু শ্রীনাথচন্দ্র হালদার।
শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র সিংহ।

চন্দ্রকোণা ও রামজীবনপুর ও ক্ষীরপাই মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ক্রমান্বয়ে শ্রীযুত বাবু শ্রীহরিচরণ চাপর ও বাবু তারাচাঁদ গঙ্গোপাধ্যায় ও বাবু রামচন্দ্র তেওয়ারিকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নাম	মুনিসিপালিটী
শ্রীযুত বাবু পরেশনাথ ভূঞা,	ঘাটাল মুনিসিপালিটীর।
" বাবু শশিভূষণ প্রসাদ কুণ্ডু,	
" বাবু পরেশপ্রসাদ ঘোষ,	
" বাবু মতিলাল মুখোপাধ্যায়,	
" বাবু ব্রজকান্ত তেওয়ারী,	
" বাবু তারাপ্রসন্ন গঙ্গোপাধ্যায়,	
" বাবু সীতানাথ গুপ্ত,	চন্দ্রকোণা মুনিসিপালিটীর।
" বাবু চন্দ্রকুমার দাস,	
" বাবু রাধানাথ বসু,	
" বাবু নীলচরণ পতি	রামজীবনপুর মুনিসিপালিটীর।
" বাবু গোপালদাস দত্ত,	
" বাবু প্রতাপচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়,	
" বাবু নবকুমার রায়,	ক্ষীরপাই মুনিসিপালিটীর।

ছাপরা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সারণের মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, হুইটমোর সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

The 8th October 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Shazada Busseeruddeen Mahomed of his appointment as a Commissioner of the Municipality of Hooghly and Chinsurah.

Moonshee Amiruddin Mahomed is appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The 20th October 1880 —Syed Mahomed Abusaleh is appointed to be a Commissioner of the Gya Municipality, *vice* Mr Howard

Syed Hafiz Ahmed Reza is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 23rd October 1880 —In the notification dated the 14th August 1880, at page 725, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 18th idem publishing the names of gentlemen who were appointed members of the Terai Branch Road Cess Committee in the district of Darjeeling, *for* Mr W G LeMesurier, Manager, Terai Tea Association, *read* Mr G G. LeMesurier

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —In continuation of the notification dated the 20th November 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem (Part I, page 1155), and under clause 8, section 3 of the Indian Stamp Act, 1879, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased to vest special Sub-Registrars at district head-quarters with the powers of a Collector for the purpose of denoting upon one instrument by endorsement the payment of duty in respect of another instrument, as provided for in section 15 of the said Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF PURNEAH

The 25th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Purneah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 2nd November* 1880.]

১৮৮০ সাল ৮ অকটোবর।—শ্রীযুত আব্দুল্ বসীরুদ্দীন মহম্মদ হুগলী ও চুঁচুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশানরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত মুন্শী আমীরুদ্দীন মহম্মদ উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ অকটোবর।—শ্রীযুত হোয়ার্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সৈয়দ মহম্মদ আবুসালেহ পাটনা মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সৈয়দ হাফিজ আহম্মদ বেগ উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ২১ অকটোবর।—দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত তেরাইর শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত কএক মহাশয়ের নাম প্রকাশক ১৮৮০ সালের ১৯ আগস্টের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটর দ্বিতীয় খণ্ডের ৮৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে "তেরাই টি আসোসিএশনের অধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবালড, জি লেমুয়্‌শুরিয়র সাহেব" এই কথার পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত জি জি লেমুয়্‌শুরিয়র সাহেব" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ অকটোবর।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বর বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত ও ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৩ ধারার ৮ প্রকরণমত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, উক্ত আইনের ১৫ ধারার বিধানানুসারে এক নিদর্শনপত্রের উপর পৃষ্ঠাঙ্কিতক্রমে অন্য নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওন ব্যক্ত করণার্থে জিলার সদর স্থানের বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার দিগকে বা লকুটরের ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পূর্ণিয়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ অকটোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পূর্ণিয়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴২ দুই পয়সা।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 21st October 1880.—With reference to the notification dated the 4th September 1880, published at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the provisions of Chapter III, Act V (B C) of 1876, will cease to have effect in Guptipara, in the district of Hooghly, from the 1st April 1881, instead of from the 1st October 1880, as mentioned in the aforesaid notification.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st October 1880—It is hereby notified that, under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the following roads, together with all bridges and culverts thereon, within the limits of the Mymensingh municipality, and to authorize the transfer of such roads, &c, to the charge of the Road Cess Committee of the district —

(1) Road commencing from the Brahmaputra river-side, crossing the Subarnacally road, near the jail, and passing through the villages of Kásar, Gohalkandi, Shankipara Chowksaorah, Saorah, Churpara, Bhatikasar, and Balaspore, and joining the Toke-road near the Sudder distillery

(2) The branch road being a portion of the Dapania-road (No 13) hitherto kept in repair by the municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd October 1880—Under the provisions of Rule III of the Rules of the 28th July 1879, made under section 25 (*i*) of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the closing of the reserved forests of the Darjeeling Terai and lower hills, as well as those of the Julpigoree district against hunting, shooting, or fishing, from the 1st December 1880 to the 1st June 1881.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4471 A

The 5th October 1880—Baboo Ashutosh Chatterjee, Peshkar of the Maharajah of Hill Tipperah, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Comillah, in the district of Tipperah, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th October 1880—Baboo Chunder Mohun Roy Chowdry has ceased to be an Honorary Magistrate of the Sudder Bench of Magistrates at Rungpore

The 21st October 1880—Mr R G Blyth, temporary Sub-Deputy Collector, Behar, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 23rd October 1880—Mr H G Sharp, Joint-Magistrate and Deputy Collector who has, under separate orders of this date, been posted to the district of Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 2nd *November* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ৪ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান হুগলী জিলার অন্তর্গত গুপ্তিপাড়ায় উক্ত বিজ্ঞাপনে প্রকাশিত ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলন নিবৃত্ত না হইয়া ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ময়মনসিংহ মুনিসিপালিটীর সীমারঅন্তর্গত সেতু ও সাঁকো যুক্ত নিম্নলিখিত সকল পথ উক্ত আইনের কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত করিয়া উক্ত সকল পথ উক্ত জিলার পথকর কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

(১) ব্রহ্মপুত্রনদের ধার হইতে পথ আরম্ভ হইয়া, জলের নিকট সুবাখালি পথ পার হইয়া কাঁসার ও গোহালকান্দি ও শানকিপাড়া ও চৌকসাওড়া ও সাওড় ও চরপাড়া ও ভাটিকাসার ও বলাসপুর গ্রামের মধ্য দিয়া সদর ভাটীর নিকট চৌক পথে মিলে।

(২) দাপানিয়া পথের (১৩ নং) অংশস্বরূপ শাখাপথ অদ্যাপি মুনিসিপালিটী দ্বারা মেরামৎ করিয়া রাখা হইয়াছে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ অকটোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (ঝ) প্রকরণতে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ২৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্য্যন্ত দার্জিলিঙ্গ তেরাইর ও নিম্ন পর্ব্বতের রক্ষিত বন বন্ধ করিবার অনুমতি দিলেন এবং জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্দুক দ্বারা পক্ষ্যাদি মারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৪৭১A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—ত্রিপুরা পর্ব্বতের মহারাজার পেশকার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চট্টোপাধ্যায়, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত কমিল্লার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেটদের সদর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে থাকিবেন না।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—পাটনার অন্তর্গত বিহারের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, জি, ব্লাইথ সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে রাজশাহী জিলার অবস্থাপিত জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, শাপ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 25th October 1880 —It is hereby notified that Prasanna Nath Mozumdar, late Municipal Clerk at Bogra, who has been sentenced to seven years' rigorous imprisonment and a fine of Rs 200 on conviction of criminal breach of trust, forgery for the purpose of cheating, and using a forged document, is declared incapable of serving Government again in any capacity

The following Descriptive Roll of the prisoner is published for general information —

Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father	Height description and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	Sentence		
										Date	Nature	Period
												Y. M. D.
232	A	Prasanna Nath Mozumdar son of Brojo Nath Mozumdar	Height 5 feet 1½ inches short stout complexion brown face broad eyes large brown nose thick and rather flat lips thick teeth of upper jaw very large lobes of both ears pierced slight semicircular scar half an inch long between left cheek bone and eye small mole on right side of nose another below right eye one on right temple and a larger one on right side of neck inoculation scars on back of both fore arms 4½ inches from the wrist bone	Male 26 years	Hindu Bengali Baidyu.	Maltinagar station Bogra district Bogra	Criminal breach of trust by a clerk section 408 of the Indian Penal Code forgery for purpose of cheating section 468 of the Indian Penal Code and using a forged document, section 471 of the Indian Penal Code	Municipal clerk Bogra	Employed in jute and bamboo work	(1) 14th June 1880 (2) 6th September 1880	(1) Rigorous imprisonment and fine of Rs 200 in default further rigorous imprisonment for one year (2) Rigorous imprisonment	(1) 5 0 0 (2) 2 0 0

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

MISCELLANEOUS PUBLIC IMPROVEMENTS

Darjeeling, the 22nd October 1880

No 176T —*Declaration under section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an embankment running from east to west through the villages of Sreerampore, Nawabgunge, and Keshubpore, in pergunnah Gaurhat, Khas Taluk, and Huzrapore, respectively, in the district of Rajshahye, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 3,560 feet in length with an average breadth of 120 feet, and containing 30 bighas 10 cottahs of standard measurement, more or less, is required within the aforesaid villages of Sreerampore, Nawabgunge, and Keshubpore, in the district of Rajshahye

2 This declaration is made, under the provision of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept

[*Government Gazette, 2nd November* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বগুড়ার ভূতপূর্ব্ব মুনিসিপল কেরাণী শ্রীপ্রসন্ননাথ মজুমদারের অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা, ও বঞ্চনা করিবার নিমিত্ত কৃত্রিমকরণ ও কৃত্রিম দলীল ব্যবহার করণাপরাধ প্রমাণ হওয়ায় কঠিন পরিশ্রম সহিত ৭ বৎসরের কারাদণ্ড ও ২০০৲ টাকা অর্থদণ্ড হওয়াতে সে আর কখন গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

[illegible]	পিতার নামসুদ্ধ নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	[illegible]	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধি আইনের ধারা সুদ্ধ অপরাধ।	কয়েদ হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।	[illegible]	দণ্ডাজ্ঞা। তারিখ।	দণ্ডাজ্ঞা। ভাব	দণ্ডাজ্ঞা। মেয়াদকাল
1	ব্রজনাথ মজুমদারের পুত্র প্রসন্ননাথ মজুমদার।	উচ্চতা ৫ ফুট ॥ ইঞ্চি, খর্ব্ব স্থূলকায় উজ্জ্বল শ্যামবর্ণ, বাটাল মুখ, বড় চক্ষু, কটা নাক মোটা ও চেপ্টা, পুরু ঠোঁট, উপর পাটির দাঁত খুব বড়, দুই কান বিদ্ধান, বাঁ গালের হাড়ের ও চক্ষুর মধ্যে আধ ইঞ্চি লম্বা অর্দ্ধচক্রাকার ক্ষতের সামান্য দাগ নাকের ডাইন পার্শ্বে ছোট আঁচিল, ডাইন চক্ষুর নীচে একটী ও ডাইন রগে একটী আঁচিল ও বাঁ ভুরু পার্শ্বে একটী বড় আঁচিল কণুই হইতে ৪॥ ইঞ্চি নীচে দুই হাতে বসন্তবীজের টিকার দাগ।	পুরুষ, ২৬ বৎসর।	হিন্দু বারেন্দ্রী বৈদ্য।	বগুড়া জিলার অন্তর্গত বগুড়া থানার সন্নিকট মালতিনগর।	কেরাণী হইয়া অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪০৮ ধারা বঞ্চনা করিবার জন্য কৃত্রিমকরণ ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪৬৮ ধারা। ও কৃত্রিম দলীল ব্যবহার করণ ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪৭১ ধারা।	বগুড়া মুনিসিপল কেরাণী।	পাটেবও বাঁশের বাখে দেওয়া গেল	(১) ১৮৮০ সাল ১৪ জুন (২) ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর	১ কঠিন পরিশ্রম সহিত কয়েদ ও ২০০ টাকা অর্থদণ্ড, অর্থদণ্ডের টাকা না দিলে আর এক বৎসর কঠিন পরিশ্রম সহিত কয়েদ (২) কঠিন পরিশ্রম সহিত কয়েদ।	১ (৫) বৎসর (২) ২ বৎসর

এস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সাধারণের উন্নতি সাধনের বিবিধ কার্য্য।

দার্জিলিঙ্গ, ১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর।

১৭৬ T নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন —রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত গড়েরহাট ও খাস তালুক হাজরাপুর পরগনার ক্রমান্বয়ে শ্রীরামপুর ও নবাবগঞ্জ ও কেশবপুর গ্রামের মধ্য দিয়া পূর্ব্ব পশ্চিম গামি বাঁধ কারবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে রাজশাহী জিলার অন্তর্গত উক্ত শ্রীরামপুর ও নবাবগঞ্জ ও কেশবপুর গ্রামে, ন্যূনাধিক ৩,৭৬১ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ২০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কণ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩০॥০ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।"

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উহক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

ESTABLISHMENT

The 25th October 1880

No 177 —*Notifications* —With reference to Notification No 172 of the 24th September 1880, Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Calcutta Workshop Division on the forenoon of the 1st October 1880

No. 178 —Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade, resumed charge of the Darjeeling Division on the afternoon of the 27th September 1880, on return from the privilege leave granted to him in Notification No 157 of the 6th September 1880

No 181 —*Notification* —With reference to the notification No 167, dated 7th October 1880, of the Railway Branch, Mr H W Warden, Executive Engineer, Third Grade, returned from furlough on the 6th October 1880, and joined the Bengal Secretariat, Public Works Department on the forenoon of the 7th October 1880

No 182 —*Leave of Absence* —Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Officiating Vice Chairman, Calcutta Port Commissioners, is allowed privilege leave for six weeks, under Chapter VII section 44, of the Civil Leave Code

H W WARDEN, *Ex Engr*,
Temporarily attached to Bengal Secretariat,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 22nd October 1880

No 135 —*Notifications* —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, returned to duty on the forenoon of the 29th ultimo, from the sick leave granted him in the orders marginally noted

No 103 dated 26th July 1880

No 136 —With reference to the orders marginally noted, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, joined the Cossye Division on the afternoon of the 29th ultimo

No 131 dated 29th September 1880

No 137 —With reference to the orders marginally noted, Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, returned from furlough on the afternoon of the 6th instant, and took over charge of the Circular and Eastern Canals Division on the forenoon of the 7th idem from Mr D B Horn, Officiating Executive Engineer

No 129 dated 29th September 1880

No 138 —Mr A C C Rogers Assistant Engineer, First Grade, who reported his return from the leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 15th instant, is posted to the Sone Circle The unexpired portion of his leave is heerby cancelled

No 130 dated 6th May 1879
" 60 dated 20th April 1880

C TAYLOR,
Asst Secy, For Jt-Secy to the Govt. of Bengal,
P W Dept Irrigation Branch

সিবিলসূতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর ।

১৭৭ নম্বর — বিজ্ঞাপন ।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখের ১৭২ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিবইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, নকলে সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ন কলিকাতার কারখানা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব, ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৬ তারিখের ১৫৭ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে দারজিলিঙ্গ খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রেলওয়ে শাখার ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবরের ১৬৭ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে ১৮৮০ সালের ৬ অক্টোবরে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্নে বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮২ নম্বর ।—ছুটী ।—প্রথম শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও কলিকাতা বন্দরের কমিশ্যনরদের একটিং প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট
মেন্টে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত ।
এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন, একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিলসূতাবিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর ।

১৩১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহা হইতে গত মাসের ২৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

১৮৮০ সালের ২৬ জুলাইর ১০৩ নং ।

১৩৬ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ টি, গুড ফেলো সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্নে কাঁশাই খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের ১২১ নং ।

১৩৭ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ আপজন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ৬ তারিখের অপরাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়া একটিং একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেবের স্থানে এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে সরকুলর ও পূর্ব্বখালখণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের ১২৯ নং ।

১৩৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি রজস সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহা হইতে এই মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া সোণচক্রে অবস্থাপিত হইলেন । তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল ।

১৮৭৯ সালের ৫ মের ১২৯ নং ।
১৮৮০ সালের ২০ আপ্রিলের ৫৯ নং ।

সি, টেলর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী ।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 9, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4578 A

GENERAL — *The* 19*th October* 1880 — Mr H H Risley, Officiating Deputy Commissioner of Hazareebaugh, is appointed to act until further orders in the Third Grade of Deputy Commissioners, with effect from the date on which he relieved Major W L Samuells.

The 25*th October* 1880 — Lieutenant Guy Theophilus Campbell, of the 4th Battalion, 60th Rifles, is appointed to be an Aide-de-Camp on the Personal Staff of His Honor the Lieutenant-Governor, *vice* Lieutenant R C A B Bewicke

The 27*th October* 1880 — Baboo Jogendro Nath Sen, Sub-Deputy Collector, Seetamurhee, Mozufferpore, is allowed leave from the 24th to the 29th July 1879, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Pubna, on leave, is transferred to the district of Maldah

Mr J. E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, on leave, is posted to that district as a Joint-Magistrate and Deputy Collector, with effect from the date on which Mr A Weekes takes charge of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore

Mr C F Magrath, Joint Magistrate and Deputy Collector, is posted to Furreedpore, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, who reported his arrival from leave on the 26th instant, is posted to Lohardugga, and is appointed to have charge of the Palamow division of that district

The 28*th October* 1880 — Baboo Atal Behary Moitra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave without pay for two months, with effect from the date on which he may be relieved

Moulvi Mahomed Soban Hyder, Sub-Deputy Collector of the First Grade is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Chittagong

The 29*th October* 1880 — Mr R H Greaves, Assistant Magistrate and Collector, has been granted extension of leave for two months on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr J O'Kinealy, C S, reported his departure from India on furlough on the 11th October 1880

The 30*th October* 1880 — Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the forenoon of the 11th instant

The 1*st November* 1880 — Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga is appointed to act until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the forenoon of the 18th ultimo

Mr F H McLaughlin, District and Sessions Judge of Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges with effect from the 7th ultimo, *vice* Mr T T Allen

Moulvi Fuzlul Karim Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is allowed leave for three days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 25th ultimo

Mr J G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is appointed to act as District and Sessions Judge, Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr T T Allen, or until further orders

Mr A Weekes, Magistrate and Collector, Maldah, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is appointed to act as Magistrate and Collector of Furreedpore, during the absence, on deputation, of Mr J Anderson, or until further orders

The 2*nd November* 1880 — Baboo Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the powers of a Collector under Act IX (B.C) of 1880

[*Government Gazette*, 9*th November* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৫৭৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী কমিশ্যনরদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, সি, এ, বি বিউইক সাহেবের পরিবর্ত্তে ৪ বাটেলিয়নের ৬০ রাইফলদলের লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত গয় থিওফিলস কাম্বেল সাহেব, মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্বকীয় দলের ফেসাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢ়ীর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখ অবধি ২৯ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল কাদের মালদহ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত এ, উইক্স সাহেব ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার যে তারিখে গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ছুটী প্রাপ্ত ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই সি, জেফ্রী সাহেব, উক্ত জিলায় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরস্বরূপ অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব, ফরীদপুর জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া উক্ত জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকাফ সাহেব, ছুটী হইতে এই মাসের ২৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া লোহারডগা জিলায় অবস্থাপিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণ করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—দ্বারভাঙ্গার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বটবিহারী মৈত্র যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি বিনা বেতনে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ সোবান হয়দর যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ অক্টোবর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে আর দুই মাসের ছুটী দিয়াছেন।

শ্রীযুত জ, ওনিলীলি সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—২৪ পরগনার জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে এফ, ব্রাডবরি সাহেব, এই মাসের ১ তারিখে পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—দ্বারভঙ্গার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এস, ডবলিউ, জে, বীম সাহেব গত মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর দের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেবের পরিবর্ত্তে নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, এচ, ম্যাকলথলিন সাহেব, গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ দের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মজহারুল করিম গত মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে তিন দিনের ছুটী পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, জি, চার্লস সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে গত মাসের ২৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, এ, ওরসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মালদহের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, উইক্স সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে গত মাসের ১০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।—মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ নবেম্বর।]

POLICE —*The 25th October* 1880 —Mr C H C Sevenoaks, Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Backergunge

The 29th October 1880 —Mr J P Sneyd, Assistant Superintendent of Police, has been granted extension of leave for six months on sick certificate by Her Majesty's Secretary of State for India

The 1st November 1880 —Mr C H C Sevenoaks, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents, with effect from the date on which he joins his appointment at Backergunge

EDUCATION —*The 27th October* 1880 —Baboo Sice Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is appointed to be a member of the District School Committee of that district

MEDICAL —*The 21st October* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Buxar, in the district of Shahabad —

Baboo Gajadhur Lal, Pleader, Zemindar
,, Nepal Chunder Bose, Moonsif

The 27th October 1880 —Assistant Surgeon Batta Krishna Dutt is allowed leave for three months, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 10th September last

The 30th October 1880 —Surgeon-Major J J Wood, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, having resumed charge of his office on the forenoon of the 21st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 29th July last is cancelled

The 1st November 1880 —Assistant Surgeon Kunja Lal Sanyal, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have temporary charge of the Dispensary at Hutwa in Sarun, *vice* Assistant Surgeon Ramana Krishna De

FORESTS —*The 27th October* 1880 —Mr R L Heinig, Probationer, reported his arrival in Bengal on the afternoon of the 22nd October 1880 Mr Heinig will for the present be attached to the office of the Conservator of Forests, for employment in one of the Forest Divisions of the Darjeeling district

MUNICIPAL —*The 21st October* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Satkhirah Municipality, of Baboo Grish Chunder Bhur to be their Vice-Chairman

The 22nd October 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Rampore Beauleah, in the district of Rajshahye.—

Mr H Simpson, Executive Engineer, *vice* Colonel Swayne
Baboo Lullit Mohun Sen, Government Pleader, *vice* Baboo Jadub Chunder Sirkar.

ZOOLOGICAL GARDENS —*The 26th October* 1880 —Maharajah Nripendro Narain Bahadoor, of Cooch Behar, is appointed to be a member of the Committee of Management of the Zoological Gardens, Alipore

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 273 —*The 14th October* 1880 —Mr C A Soppit, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, is transferred to Cachar

No 274 —*The 19th October* 1880 —Privilege leave of absence for two months and 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr L Hare, C S, Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam, with effect from the 18th October 1880

No. 275 —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, in charge of the Goálpára Police, is transferred to the Nága Hills district

No 276 —Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Nága Hills, is transferred to the Goálpara district

No 281 —*The 21st October* 1880 —Baboo Chandra Mohun Mookerjee, Second Moonsif of Habiganj, in the district of Sylhet, having returned to duty on the 10th August 1880, the unexpired portion of the leave for three months granted to him on the 16th July 1880 is cancelled

[*Government Gazette, 9th November* 1880]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এচ, সি, সেবেনওকস সাহেব বাকরগঞ্জ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ অক্টোবর।—ডাক্তারদের পক্ষ শ্রীশ্রীমতীর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পি, ঝাইড সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এচ, সি, সেবেনওকস সাহেব যে তারিখে বাকরগঞ্জে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—মালদহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত উক্ত জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সারস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু গঙ্গাধর লাল।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নেপাল চন্দ্র বসু।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বটকৃষ্ণ দত্ত গত সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞায় যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—দারজিলিঙ্গ চক্রের টিকাদান কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, জ, উড সাহেব এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞায় তিনি যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মদনকৃষ্ণ দের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কুঞ্জলাল সান্যাল সারণের অন্তর্গত হাজিপুর ঔষধালয়ের বিয়ৎকালীন ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—প্রবেশনর শ্রীযুত আর, এল, হেলি সাহেব ১৮৮০ সালের ২২ অক্টোবরের অপরাহ্নে বঙ্গদেশে পঁহুছনের রিপোর্ট করিলেন। তিনি দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কোন এক বনখণ্ডে নিযুক্ত হওনার্থে বনরক্ষকের কার্য্যালয়ে সম্প্রতি নিযুক্ত থাকিবেন।

মুনিসিপলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র ভড়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাজশাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোয়ালীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন

কর্ণেল শ্রীযুত স্মেন সাহেবের পরিবর্ত্তে একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, সিমসন সাহেব।

শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র সরকারের পরিবর্ত্তে গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন সেন।

পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।—কুচবিহারের মহারাজা শ্রীযুত নৃপেন্দ্র নারায়ণ বাহাদুর আলিপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৭৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ অক্টোবর।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সর্ট সাহেব কাছাড়ে প্রেরিত হইলেন।

২৭৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—আসামের প্রধান কমিশনর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এল, হেয়র সাহেব, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের ১৮ অক্টোবর অবধি দুই মাস আটাইশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

২৭৫ নম্বর।—গোয়ালপাড়ার পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব, নাগা পর্ব্বত জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২৭৬ নম্বর।—নগাপর্ব্বতের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেব, গোয়ালপাড়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২৮১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত হবিগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ৩০ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ১৬ জুলাইয়ে যে তিন মাসের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

No 282.—The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India permission to return to duty —

Name	Service	Appointment	Date on which permitted to return
Mr T J Murray c.s	Covenanted	Assistant Commissioner, First Grade, Assam	Within period of leave

No 283.—*The 22nd October* 1880.—Mr C S Bayley, c s, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Chief Commissioner during the absence on privilege leave of Mr L Hare, or until further orders

No 58.—*The 21st October* 1880.—Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Darrang, reported his return to duty from privilege leave with effect from the forenoon of the 5th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st November 1880.—The following members of the Bengal Civil Service, having passed examinations by the standards mentioned opposite their names, have been presented with the authorized donations —

	Standard of examination	Amount of donation
		Rs
Mr B L Gupta	High Proficiency in Persian	2,000
„ C P Caspersz	Ditto in Bengali ...	1,000

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 27th October 1880.—The Lieutenant-Governor directs that, from 1st October 1880, the fees to be levied under section 3, Act VI (B C) of 1878, by the Commissioners of the Kishnaghur Municipality, in the district of Nuddea, for the cleansing of privies and latrines within wards Nos 1 and 2 of that Municipality, shall be at the rate of six per cent on the annual value of holdings

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st November 1880.—The following revised rule, to be substituted for rule 26 of the rules passed under section 32 of the License-tax Act, II (B C) of 1880, has been approved by the Lieutenant-Governor, and is published for general information.—

26 Petitions of objection against assessments in the first four classes should be presented to the officer in charge of the sub division in which the objector in each case is assessed Where there is no sub-division, or where the objector is assessed within the Sudder sub-division of a district, the petition should be presented to the Deputy Collector in charge of license tax duties at head-quarters An appeal will lie from the decision of the sub-divisional officer or of the Deputy Collector at head-quarters to the Collector of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MONGHYR

The 27th October 1880.—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Monghyr have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

২৮২ নম্বর।—ভারতবর্ষেরপক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেটসেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিবার অনুমতি দিয়াছেন।

নাম।	সর্ব্বিস	পদ।	যে তারিখে প্রত্যাগমন করিবার অনুমতি হইল।
শ্রীযুক্ত টি, জে, মরে সাহেব সি, এস	সিবিল।	সম্প্রতি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর।	ছুটীরমধ্যে।

২৮৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর।—শ্রীযুত এস, বেয়র সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত সি, এস, বেলি সাহেব, সি, এস, প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৫৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—দবঙ্গের পোলীসদের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব অনুগ্রহের ছুটীহইতে এই মাসের ৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত কক্ষিণত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে নিয়মিত পুরস্কার পাইলেন।

	পরীক্ষার কক্ষি	যত টাকা পুরস্কার। টাকা।
শ্রীযুত, বি, এল, গুপ্ত	পারস্য ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার	.. ২০০০৲
" সি, পি, ক্যাস্পার্জ সাহেব,	বঙ্গ ভাষায় ঐ	১০০০৲

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুন্সিপালিটীর ১ ও ২ নং পল্লীর পাইখানাদি পরিষ্কার করিবার জন্যে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা যে গৃহের বার্ষিক মূল্যের উপর ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৮ সালের বঙ্গের ৬ আইনের ৩ ধারামতে যে ফী আদায় করিবেন তাহা শতকরা ৬৲ ছয় টাকার হিসাবে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব লাইসেন্স টাক্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২ আইনের ৩২ ধারামতে প্রণীত বিধির ২৬ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

২৬। প্রথম চারি শ্রেণামত টাক্স ধার্য্য করণের বিরুদ্ধে আপত্তি করিয়া দরখাস্ত করিতে হইলে যে মহকুমার মধ্যে আপত্তি কারকের উপর প্রত্যেক স্থলে টাক্স ধার্য্য করা গেল, সেই মহকুমার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষের নিকট করিতে হইবে। মহকুমা না থাকিলে, কিম্বা জিলার সদর মহকুমার মধ্যে আপত্তিকারকের উপর টাক্স ধার্য্য হইলে সদর স্থানের লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টরের নিকট ঐ দরখাস্ত করিতে হইবে। মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কিম্বা সদর স্থানের ডেপুটী কালেক্টরের নিষ্পত্তির উপর জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

মুঙ্গের জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে মুঙ্গের জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF PATNA

The 28th October 1880.—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Patna have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF FURREEDPORE

The 28th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Furreedpore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BOGRA

The 1st November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Bogra have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —The following rules, passed by the Lieutenant-Governor under section 75(*b*) of the Indian Forest Act VII of 1878, are hereby published for general information,—

Rules for the grant of Rewards to Government Officers and others in cases under the Indian Forest Act

All non-gazetted Government officers and persons not in the employ of Government are eligible for rewards under these rules

2 Any Magistrate convicting an offender of any forest offence, or directing the confiscation of any property under section 56 of the Act, may grant, in such proportion as he thinks fit to any person or persons who have contributed to the seizure of the property or the conviction of the offender, a reward not exceeding the value of the property confiscated, plus the amount of any fine imposed

3 The forest officer prosecuting the case may, if no reward is granted by the Magistrate, apply to the Magistrate for orders regarding the distribution of fines and the value of forfeitures In the event of the Magistrate's refusal, reference may be made by the Conservator of Forests to the local Government.

4 Rewards granted under these rules shall be disbursed at once, if they are less than Rs. 100 If they are over Rs 100, that sum only will be disbursed at once, and the rest after the period of appeal has expired, or the appeal has been rejected In the event of the conviction being reversed on appeal, the amount paid in rewards shall not be recovered from the persons to whom it has been paid, unless it shall appear that they have acted fraudulently.

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

পাটনা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পাটনা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরীদপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে ফরীদপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বগুড়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে বগুড়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৭৫ ধারার (খ) প্রকরণ মতে নিম্নলিখিত বিধি প্রণয়ন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক আইনমতে স্থল বিশেষে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদিগকে ও অন্যান্য ব্যক্তিদিগকে পুরস্কার দেওন বিষয়ক বিধি।

গবর্ণমেণ্টের যে কর্ম্মচারিদের নাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় না ও যাঁহারা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মে নিযুক্ত নহেন তাঁহারাই এই বিধিমতে পুরস্কার পাইতে পারিবেন।

২। কোন মাজিষ্ট্রেট বনসম্পর্কীয় কোন অপরাধির অপরাধ নির্ণয় করিলে কিম্বা উক্ত আইনের [illegible] ধারামতে সম্পত্তি জব্দ করিলে যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা সম্পত্তি ধৃত করণে কিম্বা অপরাধির অপরাধের নির্ণয় করণে সাহায্য করিবেন তাহাকে বা তাঁহাদিগকে জব্দ করা উক্ত সম্পত্তির মূল্যের অনধিক ও তদ্ভিন্ন যে অর্থদণ্ড করেন তাহা যে হিসাবে উচিত বোধ করেন পুরস্কার স্বরূপ দিতে পারিবেন।

৩। বনসংক্রান্ত যে কর্ম্মচারী মোদ্দকমা চালাইতেন মাজিষ্ট্রেট পুরস্কার না দিলে তিনি অর্থদণ্ডের টাকা ও জব্দ করা সম্পত্তির মূল্য বণ্টন করিবার নিমিত্ত আজ্ঞার নিমিত্ত মাজিষ্ট্রেটের নিকট দরখাস্ত করিতে পারিবেন। মাজিষ্ট্রেট তাহা দিতে অস্বীকার করিলে [illegible] স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নিকট জানাইতে পারিবেন।

৪। এই বিধিমতে যে পুরস্কার দেওয়া যায় তাহা ১০০৲ টাকার [illegible] আপীলের নিষ্পত্তি [illegible] দেওয়া যাইবে। ১০০৲ টাকার অধিক হইলে ১০০৲ টাকা [illegible] দেওয়া [illegible] অবশিষ্ট যাহা থাকে তাহা আপীলের নিষ্পত্তি [illegible] হইলে দেওয়া যাইবে। নির্দিষ্টাপরাধ আপীলে অন্যথা করা গেলে, পুরস্কার স্বরূপ যাহাদিগকে টাকা দেওয়া গেল। তাঁহাদের প্রতারণাক্রমে ঐ অপরাধ নির্ণয় হইয়াছে জানা না গেলে ঐ টাকা পুনঃ গৃহীত হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

5 In cases where, under section 67 of the Indian Forest Act, a forest officer has accepted a sum of money as compensation for any damage which has been committed, the Conservator of Forests may authorize the payment of a portion of the amount realized as a reward to any person who may have contributed to the discovery of the offender.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —The Lieutenant-Governor directs that the following rule be substituted for Rule II of the Rules under section 25(i) of the Indian Forest Act VII of 1878, published in Part I, page 777 of the *Calcutta Gazette* of the 30th July 1879 .—

"No person shall set snares or traps, or poison water, in any reserved forest"

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th October 1880 —Under Clause (*a*), section 29, Act VII of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that from the 1st November 1880, trees of the undermentioned classes in the protected forests of the Government estate of Khoorda, in the district of Puri, shall be reserved, that is to say, sâl, peasâl, sisu, kendu (ebony), kurum, anam, teak, gambhari, tinia, kongora, asan, kasi, mahanim, and chhuriana

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 4579 A.

The 13th October 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Dacca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr D Fraser, Agent, Bank of Bengal

Syud Gholam Mustaffa, Pleader, Judge's Court

Baboo Thakur Prosad Singh is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Dumraon, in the district of Shahabad, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 27th October 1880 —Moonshee Burmeshwar Proshad, temporary Sub-Deputy Collector, Pachumba, Hazareebaugh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Palamow, Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 28th October 1880 —Moulvi Mahomed Soban Hyder, who has been appointed under separate orders of this date to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 1st November 1880 —Baboo Beharilal Mookerjee, M A and B L, is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Jessore, and to be ordinarily stationed at Jhenidah, during the absence, on leave, of Baboo Prosonno Kumar Roy, or until further orders

Baboo Debendra Nath Roy, M A and B L, is appointed to officiate as a Moonsif in Chota Nagpore, and to be ordinarily stationed at Ranchee, during the absence, on leave, of Baboo Birajkrishna Ghose, or until further orders.

Baboo Sree Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

৫। কোনং স্থলে ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক আইনের ৬৭ ধারা মতে বনের কোন কর্ম্মচারী ক্ষতি করা গিয়াছে জানিয়া সেই ক্ষতি পূরণের টাকা গ্রহণ করিলে, যত টাকা গ্রহণ করিলেন বনরক্ষক তাহার কিয়দংশ যে ব্যক্তি অপরাধিকে প্রকাশ করিবার সাহায্য করেন তাঁহাকে দিবার আদেশ করিতে পারিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ অকটোবর।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৯ সালের আগষ্ট মাসের ৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৯০ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ভারত বর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (ঝ) প্রকরণ মতে প্রণীত বিধির ২ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

"কোন ব্যক্তি রক্ষিত কোন বনে ফাঁদ কি জাল পাতিবে না, কিম্বা জল বিষাক্ত করিবে না"

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০অকটোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৯ ধারা (ক) প্রকরণমত এক আজ্ঞা করিলেন যে,পুরী জিলার অন্তর্গত গবর্ণমেণ্টের খুর্দ্দা মহালের রক্ষিত বনে নিম্নলিখিত শ্রেণীর বৃক্ষ রক্ষিত হইবে, অর্থাৎ শাল, পিয়াশাল, সিশু, কেন্দু, একরুম, অনাম, সেগুন, গাম্ভারি, তিনিয়া, কঙ্গোরা আসান, কাসি, মাহানিম ও ছিয়ানা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৫৭৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৩ অকটোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের এজেণ্ট শ্রীযুত ডি, ফ্রেসর সাহেব।
জজ আদালতের উকীল শ্রীযুত সৈয়দ গোলাম মুস্তাফা।

শ্রীযুত বাবু ঠাকুরপ্রসাদ সিংহ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ডুমরাওনের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ অকটোবর।—হাজারীবাগের অন্তর্গত পচম্বার কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী বর্দ্ধেশ্বর প্রসাদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

লোহারডাগার অন্তর্গত পালামৌয়ের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ফরীদপুরের জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ মাগ্রাথ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ অকটোবর।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত মৌলবী সোবান হয়দর তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, যশোহর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঝিনিদহে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রনাথ রায়, এম, এ, ও বি, এল, ছোট নাগপুরে মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ রাঞ্চিতে অবস্থাপিত হইবেন।

মানভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

Mr M Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Suresh Chunder Ghose, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, and to be ordinarily stationed at Satkaneah, during the absence, on leave, of Baboo Hurkumar Roy, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd November 1880 —Moulvie Hossein Ali, late Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, has been permitted by His Excellency the Governor-General of India in Council to retain as a personal distinction the title of "Khan Bahadoor" which he enjoyed while holding office

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th October 1880 —The following amended declaration is published in supersession of that which appeared at page 904 of the *Calcutta Gazette* of the 13th October 1880 —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an outpost at Nowabankee, in the village of Nandanpore, pergunnah Balia, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, nine cottahs and six chuttacks, bounded on the north by the ditch of Budge Budge Road, and on the south, east, and west by mowrosi land of Nilrutton Sikary, is required within the aforesaid village of Nondanpore

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT
The 1st November 1880

No 183 —*Notification* —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade, resumed charge of the Burdwan Division from Mr A G Bremner on the afternoon of the 19th October 1880, on return from the privilege leave granted to him in notification No 149, of the 24th August 1880

No 184 —*Transfer* —Mr A G Bremner, Assistant Engineer, First Grade, is retransferred, in the interests of the public service, from the Burdwan to the Julpigori Division

H W WARDEN, *Executive Engineer,*
Temporarily attached to Bengal Secretariat, Public Works Department

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT
Dated 1st November 1880

No 139 —*Leave* —Mr E B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of three weeks' leave without pay

No 141 —*Corrigendum* —In notification No 132 of the 1st ultimo, *for* "1st October" *read* "9th October"

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

গয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী-কালেক্টর শ্রীযুত এম, ফিমুকেন সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত ক্ষমতার পরাধিনতা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রজকুমার রায়ের ছুটী থাকনকালে অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু সুরেশচন্দ্র ঘোষ, বি, এল গ্রাম জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওয়া নাবর্যান্তঃ সাতকন্যায় অবস্থাপিত হইবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।—মন্ত্রিসভা সহিত ভারতবর্ষের মহামান্য শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, ভাগলপুরের ভূতপূর্ব্ব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী হুসেন আলির পদ ধারণ কালীন যে "খাঁ বাহাদুর" উপাধি ছিল তাহা তাঁহার সম্মানার্থ থাকিতে অনুমতি করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—১৮৮০ সালের ১৯ অক্টোবরের কলিকাতা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১০০৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

বিজ্ঞাপন।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সালিন্দা পরগনার নন্দনপুর গ্রামে নববাঁকীর খাঁড়িঘর প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এরূপ প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত নন্দনপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ।৪।০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গঙ্গার জলপথের নর্দ্দমা, এবং দক্ষিণ, পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা নীলরতন শীকারির মৌরসি ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলসর্ভিস বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।

১৮৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর এক্জিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এস, আর, রবর্টস সাহেব, ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২৪ তারিখের ১৪৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ১৯ অক্টোবরের অপরাহ্নে শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেবের স্থানে বর্দ্ধমান খণ্ডের কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করিলেন।

১৮৪ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—প্রথম শ্রেণীর এসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে বর্দ্ধমান খণ্ড হইতে জলপাইগুড়ি খণ্ডে পুনঃ প্রেরিত হইলেন।

বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেণ্টে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত
এচ, ডবলিউ, ওয়াডল, এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলসর্ভিস বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।

১৭৯ নম্বর।—ছুটী।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বকান সাহেবকে বিনা বেতনে আর তিন সপ্তাহের ছুটী দিয়াছেন।

১৪১ নম্বর।—অশুদ্ধ শোধন।—গত মাসের ১ তারিখের ১৩২ নং বিজ্ঞাপনে "১ অক্টোবর" এই কথার পরিবর্ত্তে "৯ অক্টোবর পাঠ" করিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

No 142—*Notification*—With reference to notification No. 128, dated the 27th September 1880, Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, was attached to the Calcutta Workshops from the 24th to 30th September 1880, both days inclusive

No 143—*Leave*—Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, First Grade, Cossye Division, is granted special leave for three months from 1st November 1880, to study native languages, under Public Works Code, Chapter II, i, 27

No. 144—*Declarations*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an escape-channel in the 29th mile of the Buxar canal, in mouzahs Belaon and Dhanij, pergunnah Bhojepur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 5,700 feet in length, and varying from 116 to 180 feet in breadth, and measuring, more or less, 16 acres 3 roods 32 9 poles, is required within the aforesaid mouzahs of Belaon and Dhanij

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

No 145—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense and for a public purpose, viz for road approaches, &c, along both sides of the Bhojepur distributary, which takes off from the Buxar canal, it is hereby declared that for the said purpose extra pieces of land, aggregating an area of 29 acres 3 roods 15¾ poles, more or less, being in 36 plots, situate in the villages and falling within the boundaries as hereinafter specified, and being in pergunnahs Sasseram, Danwar, and Bhojepur, in the district of Shahabad, are required, viz —

Plot No. 1—In the 1st mile of the Bhojepur distributary, in mouzahs Raghoonathpore and Gheturpa, pergunnah Sasseram An area of 20 poles, bounded as follows —

North—By the land of Dullab Pattah and Ramsaran Mahto and a "chowar"

South—By the land of Ganga Mahto and a "chowar" or village path

East—By the land of Ramsaran Mahto and Ganga Mahto

West—By the land of Ganga Mahto and Dullat Pattack

Plot No 2—In the 2nd mile of the Bhojepur distributary, mouzah Chatowna, pergunnah Sasseram An area of 2 roods 20 poles, bounded as follows —

North—By the land of Bhagirat Dosadh and Ram Tohal Mahto

South—By the "chowar" or village path

East—By the land of Bandhan Dosadh and Bandhan Mahto

West—By the land of Bandhan Dosadh and a "chowar"

Plot No 3—In the 4th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Udaypur, pergunnah Danwar An area of 1 rood 21¼ poles, bounded as follows —

North—By the land of Dela and Mahabir Pattak and a "chowar"

South—By the land of Thakur Malli and a "chowar"

East—By the land of Mahabir Pattak

West—By the land of Dela Pattak and Thakur Malli

Plot No 4—In the 5th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Chaita, pergunnah Danwar An area of 1 rood 0¼ pole, bounded as follows —

North—By the land of Sita Rawot and Balgobind Rawot

South—By the land of Sita Rawot and a "chowar"

East—By a "chowar"

West—By the land of Sukha Dosadh and a "chowar"

Plot No 5—In the 6th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Bazitpur, pergunnah Danwar An area of 1 rood 20¾ poles, bounded as follows —

North—By the land of Deonath Ramsaran and Bandhun Ahir

South—By a "chowar"

East—By the land of Bandhun Ahir

West—By the land of Deonath Ahir and a "chowar"

Plot No 6—In the 7th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Bensagar, pergunnah Danwar An area of 4 poles, bounded as follows —

North—By mangoe-trees

South—By ditto

১৪২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে যে দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বকলে সাহেব ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত কলিকতার কারখানা খণ্ডে নিযুক্ত ছিলেন।

১৪৩ নম্বর।—ছুটী।—কাঁসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্লেঘর্ণ সাহেব পবলিক ওর্কসের বিধি পুস্তকের ২অধ্যায়ের I ২৭ ধারামতে এদেশীয় ভাষাভ্যাস করণার্থে ১৮৮০ সালের ১ নবেম্বর অবধি তিন মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

১৪৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার বিলাওন ও ধনিজ মৌজায় বক্সার খালের ২৯ মাইলে জল নির্গমনের নালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিলাওন ও ধনিজ মৌজায় ৫,৭০০ ফুট দীর্ঘ ও ১১৬ অবধি ১৮০ ফুট পর্য্যন্ত অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৬ একর ৩ রুড ৩২০৯ পোল পরিমিত খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

১৪৫ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বক্সার খালহইতে নির্গত ভোজপুরের জল বিতরণের নালার উভয় পার্শ্বের ধারের পথ প্রভৃতির নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম ও দানওয়ার ও ভোজপুর পরগনার নানা গ্রামে ও পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে ৩৬ খণ্ডে মোটে ২৯ একর ৩ রুড ১৫৮ পোল পরিমিত অতিরিক্ত ভূমির প্রয়োজন। যথা—

১ নং খণ্ড।—সাশীরাম পরগনার অন্তর্গত রঘুনাথপুর ও ঘেটর্ণা মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ১ মাইলে। ২০ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,

উত্তর সীমা।—দুল্লভ পাটার ও রাম সরণ মহতোর ভূমি ও এক "চোয়ার।"

দক্ষিণ সীমা।—গঙ্গা মহতোর ভূমি ও এক "চোয়ার" বা গ্রাম্য পথ।

পূর্ব্ব সীমা।—রাম সরন মহতোর ও গঙ্গা মহতোর ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—গঙ্গা মহতোর ও দুলাল পাঠকের ভূমি।

২ নং খণ্ড।—সাশীরাম পরগনার অন্তর্গত চাটৌবনা মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২ মাইলে। ২ রুড ২০ পোল পরিমিত, তাহার সীমার এই২,—

উত্তর সীমা।—ভগীরথ দোষাধের ও রাম টহল মহতোর ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—"চোয়ার" বা গ্রাম্য পথ।

পূর্ব্ব সীম।—বন্ধন দোষাধের ও বন্ধন মহতোর ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বন্ধন দোষাধের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

৩ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত উদয়পুর মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৪ মাইলে। ১ রুড ২১৮ পোল পরিমিত। তাহার সীমা এই২—

উত্তর সীমা।—দেলা ও মহাবীর পাঠকের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

দক্ষিণ সীমা।—ঠাকুর মালির ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পূর্ব্ব সীমা।—মহাবীর পাঠকের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—দেলা পাঠকের ও ঠাকুর মালির ভূমি।

৪নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত চৈতা মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৫ মাইলে। ১রুড। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—সীতা রাউত ও বালগোবিন্দ রাউতের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—সীতা রাউতের ভূমি, ও এক "চোয়ার।"

পূর্ব্ব সীমা।—"চোয়ার"।

পশ্চিম সীমা।—সুখাদোষাধের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

৫নংখণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাজিতপুর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৬ মাইলে। ১ রুড ২০৮পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—দেবনাথ রামসরণ ও বন্ধন আহিরের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—"চোয়ার।"

পূর্ব্ব সীমা।—বন্ধন আহিরের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—দেবনাথ আহিরের ভূমি, ও এক "চোয়ার।"

৬নংখণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বেনসাগর মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৭ মাইলে। ৪পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—আম্র বৃক্ষ।

দক্ষিণ সীমা —ঐ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

East—By the land of Bishun Koiri.

West—By mangoe-trees

Plot No 7—In the 8th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Rawandehra, pergunnah Danwar An area of 28½ poles bounded as follows —

North—By the land of Halkhori Ahir

South—By the land of Beharri Gir and Kharudi Khom

East—By a "chowar"

West—By the land of Halkhori Ahir and a "chowar"

Plot No 8—In the 9th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Mani, pergunnah Danwar An area of 3 roods 13½ poles bounded as follows —

North—By the land of Lachman Kurmi and Sahib Roy and waste land

South—By the land of Harri Kurmi and Jainath Ray

East—By the land of Sri Ray and waste land

West—By the land of Dudnath Ray, Parikhit Koiri, Churaman Lachman, Adhin, Hera, Bessessar Kurmi, and Bondhu, Budhi, Raghubir Ahir, and Chattar Koiri, and a "chowar"

Plot No 9—In the 10th mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Ghusia Kalan and Mani pergunnah Danwar An area of 4 acres 1 pole 4½ perches, bounded as follows —

North—By the land of Siu Saran Lal Bakhori Dusadh, and Bundhan Mulla.

South—By the land of Heera Kurmi and Ghuri Kandu.

East—By the land of Saligdas and Raghubir Ahir, and waste land

West—By the land of Harri Kurmi and Ram Charan Dosadh and waste land

Plot No 10—In the 11th mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Ghussia Kala and Ghussia Khurd and Kandudi, pergunnah Danwar An area of 3 roods 5⅜ poles, bounded as follows —

North—By the land of Nirghin Misser, Hayat Ally Khan, and Ajodhia Koiri, and a "chowar"

South—By the land of Sunkur Koiri and Mahaboot Khan and a "chowar"

East—By the garden of Siuraj Koiri and a "chowar"

West—By the land of Bishuoo Koiri

Plot No 11—In the 15th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Nanohar, pergunnah Danwar An area of 2 roods 34 poles, bounded as follows —

North—By the land of Ghura Ahir and Rambaran Rai

South—By the land of Tulsi Sundi and Manbodh Koiri

East—By the land of Bhagwan Rai, Tilak Ahir, and a "chowar"

West—By the land of Lokhnath Ahir, Gridhari Kandu, and a "chowar"

Plot No 12—In the 16th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Balihar, pergunnah Danwar An area of 1 rood 17 poles, bounded as follows —

North—By the land of Chhahi Ahir

South—By the land of Manogi Ahir

East—By the land of Bhojepur distributary.

West—By the land of Manogi Ahir and a "chowar"

Plot No 13—In the 20th mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Dawat and Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 1 acre 1 rood 11½ poles, bounded as follows :—

North—By the land of Sheik Dilpasand and a "chowar"

South—By the land of Padum Ahir, Parmeshur Missir's tope, and a "chowar"

East—By the land of Government road, Parmeshur Missir's tope

West—By the land of Sheik Dilpasand and Padum Ahir's tope and a "chowar."

Plot No 14—In the 20th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 32 poles, bounded as follows —

North—By the land of Sheik Dilpasand and a "chowar."

South—By the land of Padum Ahir, Permeshur Missir's tope, and a "chowar."

East—By the land of Bhojepur distributary

West—By the land of Sheik Dilpasand Mir Mahomed and Asgar, Mir Nadir Ali, Ram Newaz Lal, and Gunga Bishun Dusadh and Mahabir Singh.

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

পূর্ব্ব সীমা।—বিষ্ণু কয়রির ভূমি
পশ্চিম সীমা —আম্র বৃক্ষ।

৭ম ং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বওয়ানদেহরা মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৮ মাইলে ৷ ২৮।। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—ছালধোরি আহিরের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—বিশ্বাবি গিরের ও খর্দি খোমের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা —"চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।—ছালধোরি আহিরের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

৮নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মানি মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৯ মাইলে ৩ কড ১৩।। পোল পরিমিত তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—লক্ষ্মণ কর্ম্মির ও সাহেব রায়ের ভূমি এবং পতিত ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—হরি কর্ম্মির ও জগন্নাথ রায়ের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—শ্রী রায়ের ভূমি ও পতিত ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—ভূনাথ রায় ও পরিক্ষিত কয়রির ও চুরেনাম লক্ষ্মণ ও অধিকারির ও হিরা ও বিশ্বেশ্বর কর্ম্মির ও বক্ষ ও বোধ ও রঘুনীর আহিরের ও ছত্র কয়রির ভূমি ও এক "চোয়ার।"

৯নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত ঘুঘিয়া কলান ও মানি মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ১০ মাইলে। ৪একর পোল ৪।। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—শিব শরণ লালের ও বাথেরি দোষাদের ও বন্ধন মল্লার ভূমি।
দক্ষিণ সীমা —হিরা কর্ম্মির ও যদি কণ্ডুর ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—সালিগদাস ও রঘুনীর আহিরের ভূমি ও পতিত ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—হরি কর্ম্মির ও রামচরণ দোষাদের ভূমি ও পতিত ভূমি।

১০নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত ঘুঘিয়া কলান ও ঘুঘিয়াখুর্দ্দ ও কালুদি মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ১১ মাইলে। ৩কড ৩৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—নির্ম্মিন মিশ্রের ও হেমৎআলি খাঁর ও অযোধ্যা কয়রির ভূমি, ও এক "চোয়ার"
দক্ষিণ সীমা।—শঙ্কর কয়রির ও মকবুৎ খাঁর ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—শিবরাজ কয়রির ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।—বিষ্ণু কয়রির ভূমি।

১১নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মানোহর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ১২ মাইলে। ২ কড ৩৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—খুবা আহিরের ও রামবরণ রায়ের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—তুলসী সুঁদির ও মানবোধ কয়রির ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—ভগবান রায়ের ও তিলাক আহিরের ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।—লোকনাথ আহিরের ও গিরিধারী কণ্ডুর ভূমি ও এক "চোয়ার।"

১২নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাদিহর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ১৬ মাইল। ১ কড ১৭ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—ছাহি আহিরের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—মানগি আহিরের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
পশ্চিম সীমা।—মানগি আহিরের ভূমি, ও এক "চোয়ার।"

১৩নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত দাওয়াৎ ও বাভনৌল মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২০ মাইলে। ১ একর, ১ কড ১১।। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তরসীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি, ও এক "চোয়ার।"
দক্ষিণসীমা।—পদ্ম আহিরের ভূমি ও পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্বসীমা।—গবর্ণমেন্ট পথের ভূমি, ও পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান।
পশ্চিমসীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি, ও পদ্ম আহিরের বাগান ও এক "চোয়ার।"

১৪ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাভনৌল মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২০ মাইলে। ৩২ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এইং,—
উত্তর সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি ও এক "চোয়ার।"
দক্ষিণ সীমা।—পদ্ম আহিরের ভূমি, পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান, ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
পশ্চিম সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ও মির মহম্মদের ও আসগরের ও মির মদিরআলীর ও রায়-মেওয়ালালের ও গঙ্গাবিষ্ণু দোষাধের ও মহাবীর সিংহের ভূমি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

Plot No. 15—In the 20th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Babhnowl pergunnah Danwar An area of 15 poles, bounded as follows —

North—By the land of Sheik Dilpasand and a "chowar"

South—By the land of Padum Ahir, Parmeshur Missir's tope, and a "chowar."

East—By the land of Bhojepur distributary

West—By the land of Raghonath Chowbay, Partab Koiri, Ghura Koiri, and Raghobans Lal

Plot No 16—In the 21st mile of the Bhojepur distributary, mouzah Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 3 roods 23½ poles, bounded as follows —

North—By Government road

South—By a "chowar"

East—By Government road

West—By a "chowar"

Plot No. 17—In the 21st mile of the Bhojepur distributary, mouzah Babhnowl pergunnah Danwar An area of 15 poles, bounded as follows —

North—By Government road

South—By a "chowar"

East—By Bhojepur distributary

West—By the land of Ajoodhya Jati and Sobraj Mahtow and Hussain Bux

Plot No 18—In the 24th and 25th miles of the Bhojepur distributary, mouzah Rupsagar, pergunnah Bhojepur An area of 3 roods 38¾ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Khelawan Koiri

South—By the land of Sawarat and Bedapat Koiri

East—By the land of Ram Khelawan Koiri and a "chowar."

West—By ditto ditto ditto

Plot No 19—In the 26th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Nawanagar, pergunnah Bhojepur An area of 1 acre 1 rood 0¾ pole, bounded as follows —

North—By a "chowar"

South—By ditto

East—By the land of Ramgolam Singh and Gunga Bishun Singh.

West—By the land of Rampertab Singh

Plot No 20—In the 26th and 27th miles of the Bhojepur distributary, mouzah Amirpur, pergunnah Bhojepur An area of 1 acre 3 roods 14 poles, bounded as follows —

North—By the land of Chandrike Singh, Guptashar Singh, and road

South—By the land of Guptashar Singh

East—By the land of Chandrike Singh, Ramlagan Singh, and road.

West—By the land of Guptashar Singh

Plot No 21—In the 28th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Atmi, pergunnah Bhojepur An area of 2 acres 19½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Dabee Koiri and Ramdhurir Lal and a "chowar"

South—By the land of Siu Tahal Lal and a "chowar"

East—By the land of Jagessur Lall and Rachha Missir

West—By the land of Mall Missir and Ramdour Lal

Plot No 22—In the 28th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Atmi, pergunnah Bhojepur An area of 22 poles, bounded as follows —

North—By the Bhojepur distributary

South—By the land of Jagessur Lal, Dabee Lal, Siu Parsan Lal, Ugra Rai, and Rampal Lal's mangoe-tope

East—By the land of Jagessur Lal and Rachha Missir.

West—By the land of Mall Missir and Ramdour Lal

Plot No 23—In the 29th mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Atmi and Bhadar, pergunnah Bhojepur An area of 1 rood 4 poles, bounded as follows.—

North—By the Bhojepur distributary

South—By the land of Jagessur Lal, Dabee Lal, Siu Parsan Lal, Ugra Rai, and the land of Rampal Lal's mangoe-tope

East—By the Bhojepur distributary

[*Government Gazette, 9th November* 1880.]

১৫ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাভনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২০ মাইলে। ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—
উত্তর সীমা।—শেখ জিলপানৌদের ভূমি ও এক "চোয়ার।"
দক্ষিণ সীমা।—পদ্ম আহিরের ভূমি ও পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
পশ্চিম সীমা।—রঘুনাথ চোবের ও প্রতাপ কয়রির ও মুরাকয়রির ও রঘুবংশ লালের ভূমি।
১৬ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাভনৌল মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২১ মাইলে।—৩রুড ১৩। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—
উত্তর সীমা।—গবর্ণমেণ্টের পথ।
দক্ষিণ সীমা।—"চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—গবর্ণমেণ্টের পথ।
পশ্চিম সীমা।—"চোয়ার।"
১৭ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাভনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২১ মাইলে। ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২।—
উত্তর সীমা।—গবর্ণমেণ্টের পথ।
দক্ষিণ সীমা।—"চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
পশ্চিম সীমা।—৩ [illegible] জাতি ও সোবহাজ মহন্তোর ও হুসেন বক্সের ভূমি।
১৮ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত রূপসাগার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৪ ও ২৫ মাইলে। ৩রুড ৩৮ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২।—
উত্তর সীমা।—রামখেলাওন কয়রির ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—সওয়ারং ও বেনাপং কয়রির ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—রামখেলাওন রায় কয়রির ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।— ঐ ঐ ঐ।
১৯ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত নওয়ানগর মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৬ মাইলে। ১ একর . রুড ৮ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২।—
উত্তর সীমা।—"চোয়ার।"
দক্ষিণ সীমা।— ঐ
পূর্ব্ব সীমা।—রামগোলাম সিংহের ও গঙ্গাবিষ্ণু সিংহের ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—রাম প্রতাপ সিংহের ভূমি।
২০ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আমিরপুর মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৬ ও ২৭ মাইলে। ১ একর ৩রুড ১৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২।—
উত্তর সীমা।—চন্দ্রিকে সিংহের ও গুপ্তাসর সিংহের ভূমি ও পথ।
দক্ষিণ সীমা।—গুপ্তাসর সিংহের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—চান্দ্রকে সিংহের ও বাদলগণ সিংহের ভূমি ও পথ।
পশ্চিম সীমা।—গুপ্তাসর সিংহের ভূমি।
২১ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আত্মি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৮ মাইলে। ২ একর ১৯॥ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২—
উত্তর সীমা।—দেবী কয়রির ও রামধরি লালের ভূমি, ও এক "চোয়ার।"
দক্ষিণ সীমা।—শিবটহল লালের ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্ব সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লালের ও রক্ষা মিশ্রের ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—মাল মিশ্রের ও রাম দৌর লালের ভূমি।
২২নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তগত আত্মি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৮ মাইলে।২২ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২—
উত্তর সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
দক্ষিণ সীমা।—যজ্ঞেশ্বরলাল ও দেবীলাল ও শিব প্রসন্নলাল ও উগ্ররায়ের ভূমি এবং রামপালের আম্র-বাগান।
পূর্ব্ব সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লালের ও রক্ষা মিশ্রের ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—মাল মিশ্রের ও রামদৌর লালের ভূমি।
২৩নং খণ্ড।—ভোজপুর পররগনার অন্তর্গত আত্মি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৯ মাইলে।১রুড ৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২—
উত্তর সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
দক্ষিণ সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লাল ও দেবীলাল ও শিবপ্রসন্ন লাল ও উগ্র রায়ের ভূমি এবং রামপাল লালের আম্র বাগান।
পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।
[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

West—By the lands of Roshan Rai, Siubarat Rai, Komul Rai, Deo Rai, Bishun Rai, Lakhi Rai, Nadi Rai, Dwarka Rai, and Nowbat Rai

Plot No 24—In the 30th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Bhadar, pergunnah Bhojepur An area of 1 acre 38½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the land of Amrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the land of Ram Charitor and Nowbat Rai and a "chowar"

West—By the land of Ram Charitor Rai, Atma Ahir, and a "chowar"

Plot No 25—In the 30th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Bhadur, pergunnah Bhojepur An area of 15 poles, bounded as follows :—

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the land of Imrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the Bhojepur distributary

West—By the land of Behari Rai

Plot No 26—In the 30th mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Bhadar and Dubowli, pergunnah Bhojepur An area of 38¾ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the lands of Imrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the Bhojepur distributary

West—By the land of Bunwari Doobey, Raghoobans Doobey, Ram Keshoon Ramdebi, Beshoon, Rajcoomar Doobey, Mosafir Rai, Oogra Rai, Babra, and Gonesh Roy

Plot No 27—In the 31st mile of the Bhojepur distributary, mouzah Athar, pergunnah Bhojepur An area of 1 acre 1 rood 0½ pole, bounded as follows —

North—By the land of Ramlochan Pundit and Bishun Patak

South—By the land of Bhairo Missir and a "chowar"

East—By the land of Bhairo Missir and a "chowar"

West—By the land of Ramlochan Pundit

Plot No 28—In the 33rd mile of the Bhojepur distributary, mouzah Dakhnawn pergunnah Bhojepur An area of 3 roods 27 poles, bounded as follows —

North—By the land of Gunpat Koiri, Rampersad Dabi, and Mangar Ahir

South—By the land of Ratan Ahir and Chadi Chowbay

East—By the land of Rampershad Dabi and a "chowar"

West—By a "chowar"

Plot No 29—In the 34th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Koran, pergunnah Bhojepur An area of 3 roods 34½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Awtar Tewari and Ram Sewak Tewari

South—By ditto ditto

East—By ditto and road

West—By the land of Isri, Juthan, Ram Sewak, Ramdehim, Awtar, Sewan, and Ramlagan Tewari, and road

Plot No 30—In the 35th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Mungaon, pergunnah Bhojepur An area of 1 acre 35 poles, bounded as follows —

North—By the land of Siusaran Kamkar and Siudehal and Degumber Rai.

South—By the land of Siudchal Rai and Megha Rai

East—By the land of Lahit Rai

West—By the land of Siusaran Kamkar and Siudchal Rai

Plot No 31—In the 35th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Mungaon, pergunnah Bhojepur An area of 3 roods 8 poles, bounded as follows —

North—By the land of Tengar Bind and Triloki Rai

South—By the land of Sahib Rai

East—By the land of Sahib Rai and a "chowar"

West—By ditto ditto

Plot No 32—In the 36th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Kopwa, pergunnah Bhojepur An area of 2 roods 23¾ poles, bounded as follows —

North—By the land of Bhikham Singh

South—By the land of Baijnath Singh.

[*Government Gazette*, *9th November* 1880.]

পশ্চিম সীমা।—বোধন রায় ও শিবরবাত রায় ও কমল রায় ও দেব রায় ও বিহু রায় ও লক্ষ্মী রায় ও নন্দীরায় ও দ্বারকা রায় ও মওবৎ খাঁয়ের ভূমি।

২৪নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভাদর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে। ১ একর ৩৮। পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—রাম চরিতের ও রামপাল রায়ের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—অমৃত রায়ের ও ভঞ্জন রায়ের ভূমি।

পূর্ব্ব সীমা।—রাম চরিতরায়ের ও মওবৎ খাঁয়ের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পশ্চিম সীমা।—রাম চরিতোর রায়ের ও আত্মা আহিরের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

২৫নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভাদর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে। ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,

উত্তর সীমা।—রামচরিতোর ও রামপাল রায়ের ভূমি।

দক্ষিণসীমা।—অমৃত রায়ের ও ভঞ্জন রায়ের ভূমি।

পূর্ব্বসীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।

পশ্চিম সীমা।—বিহরী রায়ের ভূমি।

২৬নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভাদর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে। ৩৮। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—রামচরিতোর ও রামপাল রায়ের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—অমৃত রায়ের ও ভঞ্জন রায়ের ভূমি।

পূর্ব্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নালা।

পশ্চিম সীমা।—বনওয়ারি দোবে ও রঘুবংশ দোবে ও রামকৃষ্ণ রামদেবী ও বিষ্ণু ও রাজকুমার দোবে ও মোদাফির রায় ও উমর রায় ও বাব্রা ও গণেশ রায়ের ভূমি।

২৭নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভাদর মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩১ মাইলে। ১ একর ১ রুড।। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—রামলোচন পণ্ডিতের ও বিষ্ণু পাঠকের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—টৈন মিশ্রের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পূর্ব্ব সীমা।—টৈন মিশ্রের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পশ্চিম সীমা।—রামলোচন পণ্ডিতের ভূমি।

২৮নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ডাঁখনগ্রাম মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩১ মাইলে।—১ রুড ২৭ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—গণপৎ কবিরের ও রামপ্রসাদ দেবীর ও মঙ্গল আহিরের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—বচন আহিরের ও চণ্ডী চোবের ভূমি।

পূর্ব্ব সীমা।—রামপ্রসাদ দেবীর ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পশ্চিম সীমা।—"চোয়ার।"

২৯নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত কোরান মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৪ মাইলে। ৩ রুড ৩।। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—আতওয়ার তেওয়ারির ও রামসেবক তেওয়ারির ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—　ঐ　ঐ।

পূর্ব্ব সীমা।—　ঐ　ও পথ।

পশ্চিম সীমা।—ঈশ্বরী ও জবান ও রামসেবক ও রামজেহিম ও আতওয়ার ও সেওরাম ও রামলগন তেওয়ারির ভূমি ও পথ।

৩০নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত মঙ্গওয়ান মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৫ মাইলে। ১ একর ৩৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—শিবশরণ কাকরের ও শিবদয়াল ও মগহুব রায়ের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—শিবদয়াল রায়ের ও মেথা রায়ের ভূমি।

পূর্ব্ব সীমা।—ললিত রায়ের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—শিবশরণ কাকরের ও শিবদয়াল রায়ের ভূমি।

৩১নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত মঙ্গওয়ান মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৫ মাইলে। ৩ রুড ৮ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—বেঙ্গা বিন্দ ও ত্রিপিনী রায়ের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—সাহেব রায়ের ভূমি।

পূর্ব্ব সীমা।—সাহেব রায়ের ভূমি ও এক "চোয়ার।"

পশ্চিম সীমা।—　ঐ　ঐ

৩২নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত কপওয়া মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৬ মাইলে। ২রুড ২৩। পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—ত্রিভুবন সিংহের ভূমি।

দক্ষিণসীমা।—বৈজনাথ সিংহের ভূমি।

East—By a "chowar."

West—By the land of Suambar Singh and a "chowar."

Plot No. 33.—In the 37th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Kharauj, pergunnah Bhojepur. An area of 1 rood 15 poles, bounded as follows:—

North—By the land of Siu Tahal Tewari.

South—By the land of Baran Tewari.

East—By mouzah Nikhura.

West—By the land of Ram Bacha Lal.

Plot No. 34.—In the 39th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Dumraon pergunnah Bhojepur. An area of 1 acre 1 rood and 15⅝ poles, bounded as follows:—

North—By the land of Ajoodhia Rai and Siunarain Missir.

South—By the land of Janki Dass and Isri Rar's widow.

East—By a road.

West—By the land of Sawaruth Rai and Kalicharan Rai.

Plot No. 35.—In the 40th mile of the Bhojepur distributary, mouzah Pureria, pergunnah Bhojepur. An area of 1 rood 15 poles, bounded as follows:—

North—By the land of Bechu Malik, Kattak, and Ramsaran Dabey.

South—By the land of Ramgulam Kalwar and a "chowar."

East—By a "chowar."

West—By the land of Lala Babu Ram.

Plot No. 36.—In the 41st mile of the Bhojepur distributary, mouzahs Pureria and Mohrowra *alias* Farowra, pergunnah Bhojepur. An area of 1 acre 1 rood 3¼ poles, and bounded as follows:—

North—By the land of Sangan Upadheya, Ameri Lal, and Sundarbahar Gandhurpin.

South—By the land of Lala Harakh Nath Singh, Ameri Lal, and Lachman Bhar.

East—By the land of Sundarbahar Gandhurpin and road.

West—By the land of Ameri Lal and Baldeo Chowbey and road.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C. TAYLOR,
Offg. Assistant Secretary, to the Govt. of Bengal,
P. W. Dy. Irrigation Branch.

পূর্ব্ব সীমা।—" চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।—সরবর সিংহের ভূমি, ও এক " চোয়ার।"

৩৩ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত খবল্ল মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৭ মাইলে। ১ রুড ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—
উত্তর সীমা।—শিবটহল তেওয়ারির ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—[illegible]বন তেওয়ারির ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা।—মিখুরা মৌজা।
পশ্চিম সীমা।—রাম বচা লালের ভূমি।

৩৪ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ছুমরাওন মৌজায় ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৯ মাইলে। ১ একর ১ রুড ১৭৬ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—
উত্তর সীমা।—[illegible] [illegible]বাতো ও শিবনারায়ণ মিশ্রের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—জানকী দাসের ও ঈশ্বরী রায়ের বিধবা স্ত্রীর ভূমি।
পূর্ব্বসীমা।—পথ।
পশ্চিম সীমা।—সওয়ারৎ রায়ের ও কালীচরণ রায়ের ভূমি।

৩৫ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত পুরেরিয়া মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৪০ মাইলে। ১ রুড ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২—
উত্তর সীমা।—বেচু মালীক ও কাউক ও রামসরণ দোবের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—রামগোলাম কলওয়ারের ভূমি ও এক "চোয়ার।"
পূর্ব্বসীমা।—"চোয়ার।"
পশ্চিম সীমা।—লালা বাবুরামের ভূমি।

৩৬ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত পুরেরিয়া ও মোহরোয়া বা করৌরা মৌজায় ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৪১ মাইলে। ১ একর ১ রুড ৩৮ পোল, পরিমিত, তাহার সীমা এই২—
উত্তর সীমা।—সঙ্গম উপাধ্যায়ের ও আমেরি লালের ও সুন্দর বহর গন্ধর্পিনের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—লালা হরেক নাথ সিংহের ও আমেরি লালের ও লক্ষ্মণ গুরের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা। সুন্দরবহরগন্ধর্পিনের ভূমি ও পথ।
পশ্চিম সীমা।—আমেরি লালের ও বলদেব চোবের ভূমি ও পথ।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সি, টেলর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 1· 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4653 A

GENERAL.—*The 28th October* 1880 —Baboo Nundjee, Sub-Deputy Collector, on special duty at Palamow, in Lohardugga, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Manbhoom

Baboo Bhoobendro Nath Roy, temporary Sub-Deputy Collector, on special duty at Hazareebagh, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nundjee, and is posted to Palamow, in the district of Lohardugga.

The 30th October 1880 —Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Tipperah

Mr. C A. Samuells, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Rajshahye, is allowed furlough for one year, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st November 1880 —Baboo Sitakant Ghose is appointed temporarily to be a Deputy Collector for the purpose of supervising the re-valuations under the Road Cess Act in the district of Bankoora

In modification of the orders of the 4th September last, Baboo Poorno Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for four months and seventeen days, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 14th idem

The 2nd November 1880 —Baboo Girendra Nath Mittra, B A, B L, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Manbhoom

Moulvi Abdool Khair, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Durbhunga

Baboo Upendra Chunder Mookerjee is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Dinagepore

Baboo Mohendro Nath Mookerjee is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Lohardugga

Baboo Ashutosh Gupta, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Maldah

Baboo Jogendra Nath Bandapadhya, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Hooghly

Baboo Roghunath Shahi, special Deputy Collector employed on Butwara work in Patna, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector Baboo Roghunath Shahi will continue to be employed on his present special duty

Baboo Sarat Chundra Das, temporary Sub-Deputy Collector, Tipperah, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Tipperah, *vice* Baboo Roghunath Shahi

Baboo Poorna Chunder Gupta, temporary Sub-Deputy Collector, Rungpore, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bogra

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is appointed to officiate until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Hooghly

Baboo Huro Krishna Das, temporary Sub-Deputy Collector, Balasore, is appointed to officiate until further orders as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Cuttack

Baboo Burhandeo Narain, temporary Sub-Deputy Collector, Gya, is appointed to officiate until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Gya

The 3rd November 1880 —Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to Mymensingh

[*Government Gazette*, 16*th November* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৬৫৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌতে বিশেষ রাজকার্য্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত নন্দজী বাবু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মানভূম জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত নন্দজী বাবুর পরিবর্ত্তে হাজারীবাগে বিশেষ রাজকার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবেন্দ্রনাথ রায় কিয়ৎ কালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌতে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—ছুটী প্রাপ্ত জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, টয়নবী সাহেব ত্রিপুরা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—বাঁকুড়া জিলায় পথকর বিষয়ক আইনমত পুনর্ব্বার মূল্য নিরূপণ কার্য্যের তত্ত্বাবধান করণার্থে শ্রীযুত বাবু সাত্তাকান্ত ঘোষ কিয়ৎ কালের নিমিত্তে ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গত সেপ্টেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ঐ মাসের ১৪ তারিখ অবধি চারিমাস সতের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু গিরীন্দ্রনাথ মিত্র বি, এ, ও বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূম জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদুল খয়ের এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দারভঙ্গা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্র চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দিনাজপুর জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহার ডগা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মালদহ জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনায় বাটওয়ারা কার্য্যে নিযুক্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ শাহী, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ শাহী তাঁহার বর্ত্তমান বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ শাহীর পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শরৎ চন্দ্র দাস, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ত্রিপুরা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু পূর্ণ চন্দ্র গুপ্ত, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বগুড়া জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণার সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাস যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হর কৃষ্ণ দাস যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কটক জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বরহদেব নারায়ণ বসু, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়া জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর।—ফরীদপুরের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব ময়মনসিংহে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ নবেম্বর।]

Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector of Rajshahye, is transferred to Hazaribagh, and is posted to the Sudder Station of that district

Baboo Janokey Nath Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is vested with the power to try cases under Act I of 1878, the Opium Act

The 6th November 1880 —Mr H F Mathews, C S, reported his departure from India on furlough, on the 2nd ultimo

Mr C J S Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, during the absence, on deputation, of Mr G A Grierson, or until further orders

The 8th November 1880 —Baboo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, having resumed charge of his office on the forenoon of the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th August last, is cancelled

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, having resumed charge of his office on the forenoon of the 4th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 31st May last, is cancelled

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs is allowed leave for nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Mr G Toynbee, C S, reported his return from furlough on the 2nd instant

Baboo Bepin Behary Pramanick, Sub Deputy Collector, Barh, Patna, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th October 1880

The 9th November 1880 —Mr Thomas Mohendro Lall Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F F Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is appointed to have charge of the Diamond Harbour Division of the 24-Pergunnahs district, during the absence, on leave, of Mr A Rattray, or until further orders

Baboo Khagendra Nath Mitra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, on leave, is appointed to have charge of the Culna Division of the Burdwan district, during the absence, on deputation, of Baboo Gopendra Krishna, or until further orders

POLICE —*The 1st November* 1880 —Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Cuttack, is appointed to have charge of the Police of the Gurjhat Mehals, during the absence, on leave, of Mr H Coombs, or until further orders

Lieutenant-Colonel W L Knyvett, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Cuttack

Mr H E C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is appointed temporarily to have charge of the Police of the Gurjhat Mehals until relieved by Mr W Campbell, District Superintendent of Police

Mr. J Masters, District Superintendent of Police, Hazaribagh, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to be District Superintendent of Police, Hazaribagh.

Mr W D Pratt, District Superintendent of Police, is posted, on his return from furlough, to the district of Midnapore

[*Government Gazette*, 16*th November* 1880.]

রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব হাজারীবাগে প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ মজুমদার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি কি তাহারপর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্স বাজার মহকুমার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব আফীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করণার্থ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ নবেম্বর।—শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব সি, এস, নিয়মিত ছুটী পাইয়া গত মাসের ২ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়ার্সন সাহেবের অনুপস্থিতিকালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কলেক্টর শ্রীযুত সি, জে, এস, কলডার সাহেব দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—ভাগলপুরের কমিশ্যনরের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু সারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নিজ কর্ম্মভার পুনর্ব্বার গ্রহণ করাতে গত আগষ্ট মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মজফফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেব গত মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নিজ কর্ম্মভার পুনর্ব্বার গ্রহণ করাতে গত মে মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

চব্বিশ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি নয় দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জি, টয়নবী সাহেব এই মাসের ২ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন।

পাটনার অন্তর্গত বাড়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী পরামাণিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ৭ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টামস্ মহেন্দ্রলাল বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চব্বিশ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, বার্ট্রে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটীপ্রাপ্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, বার্ট্রে সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেব চব্বিশ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু গোপেন্দ্র কৃষ্ণের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটীপ্রাপ্ত ঢাকার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কালনা মহকুমার অধ্যক্ষতা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—শ্রীযুত এচ, কুমস্ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কটকের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ কাম্পবেল সাহেব গড়যাত মহালের পোলীসের কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সিবেট সাহেব কটক জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

কটকের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ই, সি, পেজেট সাহেব যাবৎ পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, কাম্পবেল সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করেন তাবৎ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গড়জাত মহালের পোলীসের কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, মাষ্টার্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটীপ্রাপ্ত হইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, উইলককস সাহেব হাজারীবাগ পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, প্রাট সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমনের পর মেদিনীপুর জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ নবেম্বর।]

The 2nd November 1880 —Mr F A. Fullerton, Officiating Assistant Superintendent of Police Hazaribagh, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 3rd November 1880 —Mr G B Havelock, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, now on leave, is transferred to the district of Patna

The 4th November 1880 —Mr W F Smith, Assistant Superintendent of Police, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is posted to the district of Shahabad

The 8th November 1880 —Mr G R K Meares, District Superintendent of Police, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr V W Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, in charge of the district Police at Gya, is appointed to act as District Superintendent of Police, Backergunge, during the absence, on leave, of Mr G R K Meares, or until further orders

The 9th November 1880 —Mr David William Ritchie, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Noakholly

Mr Charles Raban, Assistant Superintendent of Police, is posted to Serampore, in the district of Hooghly, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Noakholly

REGISTRATION —*The 8th November* 1880 —Baboo Gopendra Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Culna Division of the Burdwan district, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices during the absence, on leave, of Baboo Hem Chunder Kerr, or until further orders

EDUCATION —*The 1st November* 1880 —Baboo Nobin Chandra Dé, B L., Law Lecturer, Patna College, is allowed leave for 15 days, under section 17A of the Civil Leave Code

Baboo Aubinash Chandra Ghose, B L, is appointed to act as Law Lecturer in the Patna College during the absence, on leave, of Baboo Nobin Chandra Dé, or until further orders.

Baboo Hari Das Ghosh, Professor, Berhampore College, is appointed to officiate until further orders in the first class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 19th June last, *vice* Mr W B Livingstone.

Baboo Radha Nath Rai, Joint-Inspector of Schools, Orissa Division, is appointed to officiate until further orders in the second class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 19th June last, *vice* Baboo Hari Das Ghosh

The 3rd November 1880 —Baboo Deno Nath Sen, Joint Inspector of Schools, Chittagong Division, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 6th November 1880 —Baboo Bhudeb Mookerjee, C I E, Inspector of Schools, Western and Behar Circles, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is appointed to act as Inspector of Schools, Western Circle, in addition to his own duties during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders

Mr Garrett will act in the First Class of the Bengal Educational Service

Mr G A Grierson, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, is appointed to act as Inspector of Schools, Behar Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders

Mr Grierson will act in the Second Class of the Bengal Educational Service

The 8th November 1880 —The Rev H Williams is appointed to be a member of the District School Committee of Nuddea, *vice* the Rev W Blackett

Kanty Chandra Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Nuddea, *vice* Baboo Bhadranath Sakul, resigned

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Manbhoom —

Surgeon A Tomes, Officiating Civil Surgeon, Manbhoom.

[*Government Gazette, 16th November* 1880]

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।—হাজারীবাগের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, এ, ফুলারটন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, বি, হেবলক সাহেব পাটনা জিলায় প্রেরিত হইলেন, ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, স্মিথ সাহেব গত মাসের ২৬ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে শাহাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—বাকরগঞ্জের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়ার্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাসের ছুটীপ্রাপ্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়ার্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় গয়া জিলার পোলীসের কার্য্যভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, ডবলিউ, এটলসেন সাহেব বাকরগঞ্জের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডেবিড উইলিয়ম রিচি সাহেব নওয়াখালী জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত চার্লস রেবান সাহেব নওয়াখালী জিলার পোলীসের একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ নিজ বর্ত্তমান কার্য্যের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে পর হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

রেজষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানজিলার অন্তর্গত কালনা মহকুমার অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপেন্দ্র কৃষ্ণ রেজিষ্টরী আফিস সমূহের দ্বিতীয় ইন্‌স্পেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সংক্রান্ত। ১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—পাটনা কলেজের আইনের উপদেশক শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দে, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ১৭ A ধারামতে ১৫ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত নবীনচন্দ্র দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র ঘোষ, বি, এল, পাটনা কলেজের আইন উপদেশকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, বি, লিবিংষ্টোন সাহেবের পরিবর্ত্তে বহরমপুর কলেজের অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু হরিদাস ঘোষ গত জুন মাসের ১৯ তারিখ অবধি, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নিম্নতর শিক্ষা কার্য্যবিভাগের প্রথম শ্রেণীমত কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিদাস ঘোষের পরিবর্ত্তে উড়িষ্যা খণ্ডের স্কুল সমূহের জাইণ্টইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু রাধানাথ রায় গত জুনমাসের ১৯ তারিখ, অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নিম্নতর শিক্ষা কার্য্য বিভাগের দ্বিতীয় শ্রেণীমত কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর।—চট্টগ্রাম খণ্ডের স্কুল সমূহের জাইণ্ট ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু দীননাথ সেন সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক মাস পনের দিনের ছুটী প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ নবেম্বর।—পশ্চিম ও বিহার চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায় সি, আই, ই, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সি চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেকটর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব স্বীয় পদের কর্ম্মাতিরিক্ত পশ্চিম চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গারেট সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের প্রথম শ্রেণীমতে কার্য্য করিবেন।

শ্রীযুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এচ, গ্রিয়ার্সন সাহেব বিহার চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গ্রিয়ার্সন সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষাসংসৃষ্ট কার্য্যের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিবেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—পাদরি শ্রীযুত ডবলিউ, ব্লুকেট সাহেবের পরিবর্ত্তে পাদরী শ্রীযুত এচ, উইলিয়মস্ সাহেব নদীয়া জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভজনাথ শুকুল পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু কান্তিচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নদীয়া জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা মানভূম জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মানভূমের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এ, টোমাস সাহেব।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

Baboo Nogendronath Sircar, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom

Baboo Preonath Surma, Moonsif of Purulia

MEDICAL —*The* 1*st November* 1880 —Dr Udoy Chand Dutt, Officiating Civil Medical Officer of Serampore, in the district of Hooghly, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th November 1880

The 8*th November* 1880 —Assistant Surgeon Chundra Bhoosun Bose, who was appointed to have medical charge of the Cutwa Dispensary under orders of the 18th May last, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Cutwa from the 19th idem

The services of Surgeon K M Downie, Officiating Civil Surgeon of Bhagulpore, are replaced at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Dr W F Murray, Officiating Civil Surgeon of Burdwan, is appointed to act until further orders as Civil Surgeon of Bhagulpore

The 9*th November* 1880 —In supersession of the orders of the 27th ultimo, Assistant surgeon Batta Krishna Dutt is allowed leave for three months under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 10th September 1879

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 288 —*The* 26*th October* 1880 —Mr T J Murray, c s, Assistant Commissioner, First Grade, on return from furlough, is posted temporarily to the Kamrup district

No 289 —*The* 27*th October* 1880 —In consequence of the departure on leave of Lieutenant H St. P Maxwell, Officiating Assistant Commissioner, First Grade,—

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, *vice* Mr Heath

No 291 —In consequence of the return to duty of Mr J Knox Wight, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names with effect from the 13th May 1880 —

To Assistant Commissioner, Second Grade

Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 292 —In consequence of the deputation of Lieutenant-Colonel A N Phillips, Assistant Commissioner, First Grade to the North-Western Provinces,—

Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to act in the First Grade, with effect from the 1st July 1880

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, *vice* Mr Primrose

No 293 —In consequence of the absence on examination and privilege leave of Mr F St Clair Grimwood,—

Mr S J Douglas, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, with effect from the 1st July 1880

No 294 —In consequence of the departure on privilege leave of Mr B G Geidt, c s, Officiating Assistant Commissioner Second Grade,—

Mr W C Macpherson c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade, with effect from the 3rd July 1880

This cancels Notification No 259, dated the 1st October 1880

No 295 —In consequence of the absence on leave of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade —

Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, to officiate in the Second Grade, *vice* Mr Heath

This cancels Notification No 260, dated the 1st October 1880

[*Government Gazette*, 16*th November* 1880.]

মানভূমের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্রনাথ সরকার।
পুরুলিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মা।

চিকিৎসা সংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর উদয় চাঁদ দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর —গত মে মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা মতে কাটোয়া ঔষধালয়ের চিকিৎসা সংক্রান্ত কার্য্য ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রভূষণ বসু ঐ মাসের ১৯ তারিখ অবধি কাটোয়া মহকুমারও চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত গার্ডন কে, এম, ডৌনী সাহেব হোমরাজস্ব ও কৃষিকার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল আসিষ্টাণ্ট সর্জন বটকৃষ্ণ দত্ত ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্য কারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।—

২৮৮ নং। ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত টি, জে মরে সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে কামরূপ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

২৮৯ নং।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত এচ, পি, মাকনওয়েল সাহেব ছুটী লইয় গমন করাতে, শ্রীযুত হীথ সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রীমউড সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৯১নং।—প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, মক্স, ওরাইট সাহেব সি, এস, কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত কর্ম্মকারকেরা তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত নাম শ্রেণীতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১৩ তারিখ অবধি পুনঃস্থাপিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীমতে কার্য্যকারী আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, গ্রীমরোস সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্যকারী আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রীমউড সাহেব সি, এস, তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে।

২৯২ নং।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এ, এন, ফীলিপস্ সাহেব উত্তর-পশ্চিম অঞ্চলে প্রেরিত হওয়াতে, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, গ্রীমরোস সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গ্রীমরোস সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রীমউড সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৩ নং।—শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রীমউড সাহেবের পরীক্ষা দিবার নিমিত্ত ও অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বশতঃ,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৪ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত বি, জি, গেইট সাহেব সি, এস, অনুগ্রহের ছুটী লইয়া গমন করাতে,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মাকফারসন, সাহেব সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এতদ্দ্বারা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১২ তারিখের ৫৯ নম্বর বিজ্ঞাপন রহিত করা গেল।

২৯৫ নং।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত কর্ণেল এ, কে, কম্বার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বশতঃ, শ্রীযুত হীথ সাহেবের পরিবর্ত্তে

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টী, গ্রীয়র সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিবেন।

এতদ্দ্বারা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখের ২৭০ নম্বর বিজ্ঞাপন রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ নবেম্বর।

No. 297 —In consequence of the departure on privilege leave of Mr A C Campbell, Officiating Deputy Commissioner, Second Grade,—

Mr G W Place, C S, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to officiate in the First Grade, *vice* Captain M A Gray

No 298 —In consequence of the return to duty of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade, the following officer reverted to the grade specified against his name, with effect from the 7th October —

To Officiating Assistant Commissioner, Second Grade

Mr G W Place, C S, Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

No 299 —In consequence of the return to duty of Major M O Boyd, Officiating Deputy Commissioner, Third Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 8th October —

To Officiating Assistant Commissioner, First Grade

Mr J K Wight, C S, Assistant Commissioner, Officiating Deputy Commissioner Fourth Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr R T. Greer, C S, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 300 —In consequence of the departure on privilege leave of Lieutenant-Colonel A E Campbell, Deputy Commissioner, Second Grade,—

Mr R T Greer, C S, Assistant Commissioner, Third Grade, to officiate in the Second Grade, *vice* Mr A E Heath

No 301 —In consequence of the return to duty of Mr F St Clair Grimwood, C S, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade,—

Mr R T Greer, C S, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, reverts to the Third Grade, with effect from the 19th October 1880

No 302 —Mr C A Fisher, Assistant Superintendent of Police, Gáro Hills, is appointed to act until further orders in the Fifth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 5th May 1880, *vice* Mr A Anley, District Superintendent of Police, on furlough

No 303 —Mr L E Fabre-Tonneire, Assistant Superintendent of Police, Nowgong, acted as District Superintendent of Police, Fifth Grade, from the 5th July to the 19th August 1880, *vice* Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, on privilege leave

No 304 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, Sibsagar, acted as District Superintendent of Police, Fifth Grade, from the 20th August to the 4th October 1880, *vice* Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, on privilege leave

No 305—Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, Sibsagar, is appointed to act until further orders in the Fifth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 24th October 1880, *vice* Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, on privilege leave

No 61 —Mr B G Geidt, Assistant Commissioner, Cachar, reported his return to duty from privilege leave with effect from the forenoon of the 3rd instant

No 65 —Mr F St C Grimwood, Assistant Commissioner, Lakhimpur, reported his return to duty from privilege leave on the forenoon of the 19th instant

No 66 —Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, availed himself of the privilege leave granted to him on the afternoon of the 23rd instant

No 67 —Mr L Hare, Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam, availed himself of the privilege leave granted to him on the forenoon of the 18th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 16th November* 1880]

২৯৭ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, সি, কাম্পবেল সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লইয়া গমন করাত,

কাপ্তান শ্রীযুত এম, এ, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, ডবলিউ প্লেস সাহেব সি, এস, প্রথম শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৮ নং।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত কর্ণেল এ, কে, কম্বর সাহেব কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত কর্ম্মকারক তাঁহার নামের পার্শ্বলিখিত শ্রেণীতে অক্টোবর মাসের ৭ তারিখ অবধি পুনঃস্থাপিত হইলেন।—

প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্মকারী আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, ডবলিউ, প্লেস সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের একটিং পদে।

২৯৯ নং।—তৃতীয় শ্রেণীর একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এম, ও, বয়ড সাহেব কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে, নিম্নলিখিত কর্ম্মকারকেরা অক্টোবর মাসের ৮ তারিখ অবধি তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত শ্রেণীতে পুনঃস্থাপিত হইলেন।—

চতুর্থ শ্রেণীর একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর, আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, কে, ওয়াইট সাহেব সি, এস,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের একটিং পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্যকারী আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীয়র সাহেব সি, এস,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদে।

৩০০ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত এ, ই, কাম্পবেল সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লইয়া গমন করাতে

শ্রীযুত এ, ই, হীথ সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীয়র সাহেব সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩০১ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এল, সেণ্ট, ক্লেয়র গ্রীমউড সাহেব সি, এস, কর্ম্মে, প্রত্যাগমন করাতে,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টী গ্রীয়র সাহেব সি, এস, ৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১৯ তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীতে পুনঃস্থাপিত হইলেন।

৩০২ নং।—নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, আমলী সাহেবের পরিবর্ত্তে গারো পর্ব্বতের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, ফিসর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ১৮৮০ সালের মে মাসের ৫ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩০৩ নং।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, বর্ণিস সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লওয়াতে তৎ পরিবর্ত্তে নোগাঁর পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এল, ই, ফরবর টনের সাহেব ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ৯ তারিখ পর্য্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীমতে কার্য্য করিলেন।

৩০৪ নং।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, বর্ণিশ সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লওয়াতে, তৎপরিবর্ত্তে শিবসাগরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ রবর্ট সাহেব ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২০ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ৪ তারিখ পর্য্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীমতে কার্য্য করিলেন।

৩০৫ নং।—শ্রীহট্টের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে পাচ সাহেব অনুগ্রহের ছুটী লওয়াতে তৎ পরিবর্ত্তে শিবসাগরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস, সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৪ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৬৪ নং।—কাছাড়ের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত বি, জি, গেইট সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে অনুগ্রহের ছুটী হইতে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন।

৬৫ নং।—লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এল, সেণ্ট, সি, গ্রীমউড সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে অনুগ্রহের ছুটী হইতে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন।

৬৬ নং।—শ্রীহট্টের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পাচ, সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

৬৭ নং।—আসামের শ্রীযুত চিফ কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এল, হেয়ার সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

চার্লস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 1st November 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor excludes from the operation of that Act the portion of the town road lying within the limits of the Mudhoobanee Municipality (in the district of Durbhunga), which extends from the south of the town to its northern end, and which is two miles in length, and authorizes the transfer of the same to the charge of the road cess committee of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF HOOGHLY

The 5th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Hooghly have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4651 A

The 28th October 1880 —Baboo Nundjee who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the District of Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th October 1880 —Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The 2nd November 1880 —The following gentlemen, who have, under separate orders this date, been appointed to act as Deputy Magistrates and Deputy Collectors in the districts mentioned opposite their names, are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Girendra Nath Mittra, B A , B L , Manbhoom.
Moulvi Abdool Khair, M A , Durbhunga
Baboo Upendra Chunder Mookerjee, Dinagepore
,, Mohendro Nath Mookerjee, Lohardugga
,, Ashutosh Gupta, M A , Maldah
,, Jogendra Nath Bandapadhya, M A , Hooghly
,, Sarat Chandra Das, Tipperah
,, Poorna Chunder Gupta, Bogra
,, Shama Churn Das, Hooghly
,, Huro Krishna Das, Cuttack
,, Burhandeo Narain, Gya

The 5th November 1880 —Baboo Grish Chunder Roy, Moonsif of Ghosegong, Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and to be ordinarily stationed at Kaligunge

Baboo Gopal Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Ghosegong

The 6th November 1880 —Baboo Shoshi Bhusan Banerjee, Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Ram Dyal Ghose, deceased

[*Government Gazette*, 16*th November* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তৎক্রমে তিনি দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনী মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যস্থিত পথের যে অংশ নগরের দক্ষিণ অবধি উত্তর প্রান্তপর্য্যন্ত গামী ও দুই মাইল দীর্ঘ তাহা উক্ত আইনের কার্য্য চলন হইতে মুক্ত করিয়া ঐ জিলার পথকর কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে স্থাপিত করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

হুগলী জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে হুগলী জিলার পথকর সম্বন্ধীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ হইতে যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসর সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকাপ্রতি ৵১০ পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৬৫৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত নন্দজী বাবু অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানভূম জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরস্বরূপ কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, টয়নবী সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী কার্য্যবিধি আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সরাসরীমতে বিচার করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর স্বরূপ কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গিরীন্দ্রনাথ মিত্র বি, এ, ও বি এল, মানভূম।
" মৌলবি আবদুল খয়ের এম, এ, দ্বারভঙ্গা।
শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, দিনাজপুর।
" " মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, লোহারডগা।
" " আশুতোষ গুপ্ত, এম, এ, মালদহ।
" " যোগেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, এ, হুগলী।
" " শরৎচন্দ্র দাস, ত্রিপুরা।
" " পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, বগুড়া।
" " শ্যামাচরণ দাস, হুগলী।
" " হরকৃষ্ণ দাস, কটক।
" " বরহমদেব নারায়ণ, গয়া।

১৮৮০ সাল ৫ নবেম্বর।—ময়মনসিংহের অন্তর্গত ঘোষগাঁর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায় ঢাকা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কালীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঘোষগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৬ নবেম্বর।—বাবু রামদয়াল ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ে মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

[গেবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

Baboo Hurris Chunder Sen, Moonsif of Dewangunge, Noakholly, is promoted to the Third Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Shoshi Bhusan Banerjee

Baboo Poorna Chunder Banerjee, Officiating Moonsif of Kudba, Purneah, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, *vice* Baboo Hurris Chunder Sen

Baboo Gobind Deb Mookerjee, officiating as a Moonsif of Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade

The 9th November 1880 —Baboo Chundra Nath Ghosh, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, and to be ordinarily stationed at Raojan, during the absence, on deputation, of Baboo Anund Chundra Mullick, or until further orders

Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is, under section 266 of the Criminal Procedure Code, vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 27th October* 1880 —Baboo Hurkumar Roy, Moonsif of Satkaneah, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th November 1880

Baboo Jagut Bundhu Dutt, Sudder Moonsif of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Ranchi, in Chota Nagpore, has been allowed leave of absence for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Prosunno Kumar Roy, Moonsif of Jhenidah, in the district of Jessore, has been allowed leave of absence for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

The 8th November 1880 —Baboo Degamber Canoongoe, Moonsif of Anwara, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Dwarkanath Bhuttacharjee, First Moonsif of Jehanabad, in the district of Hooghly, has been allowed sick leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 9th November 1880

No 186 —*Notifications* —With reference to Government of India, Public Works Department's Notification No 331 of the 12th October 1880, the services of Mr G Humfress, Assistant Engineer, First Grade, are placed at the disposal of the Road Cess Committee of Gya for employment as District Engineer

No 187 —Mr C A Mills, District Engineer, Gya, is permitted to return to the Public Works Department in his present permanent rank of Assistant Engineer, Second Grade, and is posted to the Central Circle

No 189 —*Appointment* —With reference to Government of India Public Works Department's Notification No 37, dated the 30th of January last, Mr W H King, Executive Engineer, Third Grade, is appointed Executive Engineer of the Patna Division from the date on which he joins the Bengal Provincial Establishment from the Military Works Branch

No 190 —*Notification* —With reference to the above Notification, Mr W H King, Executive Engineer, Third Grade, took over charge of the Patna Division from Mr J. C G Keddie, Executive Engineer, Fourth Grade, on the afternoon of the 28th October 1880

H W WARDEN, *Executive Engineer,*
Temporarily attached to Bengal Secretariat, Public Works Department

[*Government Gazette,* 16*th November* 1880.]

শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে নওয়াখালীর অন্তর্গত দেওয়ানগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেন মুনসেফদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেনের পরিবর্ত্তে পুরণিয়ার অন্তর্গত কসবার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চব্বিশ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোবিন্দদেব মুখোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র মল্লিকের অন্যকার্য্যে নিয়োগ হেতু অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ, বি, এল, চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্য তঃ বাউজানে অবস্থাপিত হইবেন।

চব্বিশ পরগনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরী সাহেব ফৌজদারী কার্য্যবিধি আইনের ২৬৬ ধারামতে দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট কর্ত্তৃক অপরাধ নির্ণয় করা গেলে তাহার উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সাতকানিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রুদ্রকুমার রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

চট্টগ্রামের সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

ছোট নাগপুরের অন্তর্গত বাঞ্চীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।—

যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত আনোয়ারার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুন গো সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

হুগলা জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য্য সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে পীড়া প্রযুক্ত ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।

১৮৬নং।—বিজ্ঞাপন।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৮০ সালের ১২ অক্টোবর তারিখের ৩৩১ নম্বর জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, হক্স্‌ সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত হওনার্থে গয়ার পথকর কমিটীর আজ্ঞাধীনে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭নং।—গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মীন্স্‌ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান স্থায়ী পদে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে প্রত্যাগমন করিবার অনুমতি প্রাপ্ত হইয়া মধ্যচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৯নং। নিয়োগ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের গত জানুয়ারি মাসের ৩০ তারিখের ৩৭ নম্বর জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেক্টিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব যে তারিখে মিলিটরী কার্য্য শাখা হইতে প্রত্যাগত হইয়া বঙ্গদেশের প্রাদেশিক সিরিস্তার কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি পাটনাখণ্ডের একসেক্টিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৯০নং। বিজ্ঞাপন।—পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপন পত্রোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ অক্টোবর তারিখের অপরাহ্ণে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, জি, ফোর্ড সাহেবের স্থানে পাটনা খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত
এচ, ডবলিউ, ওয়াডন, একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated 8th November 1880

No 146 —*Postings* —With reference to the orders marginally noted, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 27th ultimo.

No 125, dated 20th September 1880

No 147 —With reference to the orders marginally noted, Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the Eastern Sone Division, which he joined on the forenoon of the 30th ultimo.

No 138, dated 22nd October 1880

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary to the Govt. of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিল্ তাবিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—

১৪৬ নং অবস্থান।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, মেসন সাহেব বকসার খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত মাসের ২৭ তারিখের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২৫ নং।

১৪৭ নং।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি, রজর্স সাহেব পূর্ব্ব শোণ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২২ অক্টোবরের ১৩৮ নং।

সি, টেলর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4765A

GENERAL —*The* 11*th November* 1880 —The Hon'ble H L Dampier, Member of the Board of Revenue, Lower Provinces, reported his return from furlough on the afternoon of the 1st instant

Mr T Jones, Fifth Judge and Clerk of the Court of Small Causes, Calcutta, has been granted by the Secretary of State for India extension of leave for three months on sick certificate

The 13*th November* 1880 —Baboo Lall Mohun Shom temporary Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is allowed leave for six months under Section 4 Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 6th March last

Mr T Smith, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is allowed leave for one month and twenty-seven days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th instant

Mr. A C Brett, District and Sessions Judge, Jessore is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as District and Sessions Judge of Furreedpore, during the absence, on leave, of Mr C A Kelly, or until further orders

The orders of the 16th ultimo transferring Mr J T Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, to the Chittagong Hill Tracts district, are cancelled

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder station of the Chittagong Hill Tracts district

The 15*th November* 1880 —Baboo Anund Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under section 4, Act VII (B C) of 1880

Baboo Juggut Doorlub Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for ten days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 16*th November* 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Gopal Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, was in charge of the Gobindpore Division of that district from the 27th September to the 6th October 1880, both days inclusive

Baboo Hurri Mohun Sanyal, temporary Sub-Deputy Collector, Second Grade, Maldah, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Moulvi Syed Mobaruck Ali

Kumar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is transferred to Bhagulpore

Mr H Thompson, Officiating Collector of Customs, Chittagong, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Fourth Grade

Mr Thompson will continue to act in his present appointment during the absence, on leave, of Mr Warden, or until further orders

POLICE —*The* 3*rd November* 1880 —Mr H N Harris, District Superintendent of Police, Rungpore, is appointed to act in the Third Grade of District Superintendents of Police, during the absence, on deputation, of Major A R Wilkinson, or until further orders.

[*Government Gazette*, 23*rd November* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৭৬৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।—বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর মানবর শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১ তারিখের অপরাহ্ণ প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব কলিকাতার ছোট আদালতের পঞ্চম জজ ও ক্লার্ক শ্রীযুত টি, জোনস সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—যশোহরের অন্তর্গত খুলনার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু লালমোহন সোম গত মার্চ মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে আর ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৪ তারিখ অবধি এক মাস সাতাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, সি, ব্রেট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত সি, এ, কেলি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি সাহেব, ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, বরটন সাহেবকে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১৬ তারিখে আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, সি, মাকার সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।—বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র সেন ৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৪ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্ল্লভ বসাক যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় ৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র, ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি অকটোবর মাসের ৬ তারিখ পর্য্যন্ত ঐ জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মবারক আলি পরিবর্ত্তে মালদহের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালিন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিচরণ সান্যাল বিষয়কর্ম্মের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার কামেশ্বর সিংহ ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের অস্থায়ী একটিং কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জানসন সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ওয়ার্ডেন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত জানসন সাহেব স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

পোলীস বিষয়ক —১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর।—ইন্স্পেক্টর জেনারেল অফ পোলিসকে মেজর শ্রীযুত এ, আর, উইকিন্সান সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এল, হারিস সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের তৃতীয় শ্রেণীমত কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

Mr E M Showers, District Superintendent of Police, Nuddea, is appointed to act until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, vice Mr H N Harris

The 12th November 1880 —Mr C H C. Sevenoaks, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st August 1880

REGISTRATION —*The 27th October* 1880 —Baboo Nobin Chunder Dass, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to act as Sub-Registrar of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Rutton Lal Ghose, or until further orders, with effect from the 22nd September last

EDUCATION —*The 13th November* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Rungpore —

The District Judge
The Subordinate Judge
Baboo Matee Lall Singh, Second Moonsif

MEDICAL —*The 12th November* 1880 —Assistant Surgeon Kamika Nath Acharjee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have temporary charge of the Dispensary at Hatwa in Sarun, *vice* Assistant Surgeon Ramana Krishna De

This cancels the orders of the 1st instant, appointing Assistant Surgeon Kunja Lall Sanyal to the Hutwa Dispensary

The 13th November 1880 —Mr J B Baxter, Medical Officer at the Sandheads, is allowed leave for one month, under Rule 7, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Jogendro Nath Dutta, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads during the absence, on leave, of Mr. J B Baxter, or until further orders

Assistant Surgeon Unnoda Churn Kastogiree, in charge of the North Suburban Hospital, Chitpore, is allowed leave for three years, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Ram Moy Roy, now doing duty at the Presidency General Hospital, is appointed to have charge of the North Suburban Hospital, Chitpore, with effect from the date on which he may receive charge

The 15th November 1880 —Assistant Surgeon Manmatha Nath Basu, a Supernumerary attached to the Presidency Jail, is allowed leave for one year, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 24th April last

Assistant Surgeon Nagendra Kumar Mallik is allowed leave for one year, under section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 3rd September last

The 16th November 1880.—Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Dispensary, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 13th May last.

Surgeon G Price, Civil Surgeon of Jessore, is appointed to act as Civil Surgeon of Sarun, during the absence, on leave, of Dr C M Russell, or until further orders

Surgeon A Barclay is appointed to act as Civil Surgeon of Jessore, during the absence, on deputation, of Surgeon G Price, or until further orders.

MUNICIPAL —*The 5th November* 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Gya Municipality, of Mr. M. Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

ROAD CESS —*The 13th November* 1880 —Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee, Durbhunga

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 23rd November* 1880]

NOTIFICATION

The 4th November 1880 —List of candidates for enrolment as Revenue Agents who passed at the examination held in August 1880

Division	District	Name of the candidates.
BURDWAN	Burdwan	1 Bama Charan Mookerjia 2 Binwari Lal Hazra 3 Bhairab Kinker Mookerjia 4 Girish Chandra Shome 5. Jogendra Chandra Banerjia 6 Krishna Das Shome 7 Sosibhushan Hasra
	Bankoora	1 Hridaynath Kundu
	Beerbhoom	1 Bepin Behari Ghose
	Midnapore	1 Parbati Charan Banerjia 2 Sib Chandra Pal
	Hooghly	1 Abinas Chandra Ghose 2 Bipin Behari Banerjia 3 Biraj Krishna Biswas
PRESIDENCY	Moorshedabad	1 Prasannamoy Ghosal
RAJSHAHYE AND COOCH BEHAR.	Dinagepore	1 Jugut Chandra Chucker butty
	Rungpore	1 Mohima Chandra Das 2. Ram Chandra Sarkar
	Pubna	1 Guru Charan Bose 2 Hridaynath Chuckerbutty 3 Madan Chandra Sarkar 4. Muhima Chandra Dutt
	Julpigoree	1 Anandnath Guha Majumadar 2. Madhab Chandra Sannyal
DACCA	Dacca	1 Abhov Charan Ghose 2 Akhoy Kumar Chucker butty 3 Dhurma Lochun Das 4 Durga Charan Shome 5 Purnu Chandra Ghose.
	Mymensingh	1. Abhoy Chandra Chuckerbutty 2 Biswanath Majumadar 3 Gadadhur De 4. Gayanath Sen 5 Ishan Chundra Sen 6 Kali Sankar Chuckerbutty 7 Lokonath De 8 Nabadip Chandra Karmakar 9 Pyari Lal Ghose. 10 Ram Chandra Chuckerbutty 11 Sarat Chandra Dutt Roy
PATNA	Patna	1 Harihur Sahai. 2 Nursing Sahai 3. Suyed Ikbal Husain 4 „ Mahammad Yusuf 5 „ „ Wahid uddin
	Gya	1 Abdul Aziz 2 Azizul Huq 3 Bal Krishna Sahai 4 Bhagwat Sahai 5 Bhaironath 6 Bhairu Prosad 7 Bud Prokash Lal 8 Bulaqi Lal 9 Durga Prosad 10 Gokhul Prosad 11 Harbans Lal 12 Hukum Chand Lal 13 Jalaluddin Ahmad 14 Jugjivan Lal 15 Juhraj Singh 16 Luchmi Prosad 17 Mahadeo Prosad 18 Muhtha Gorakh Prosad 19 Nathan Lal 20 Nawab Chand 21 Phagu Lal 22. Qusaimal Bukhsh 23 Raghubar Deyal 24. Ramhet Lal 25 Sayed Abdul Guffar 26 „ Dilawar Husain
PATNA—*continued*	Gya—*contd.*	27 Sayed Ikbal Husain 28 „ Makhdum Bukhsh 29 Rahimullah 30 Shafiuddin Ashraf 31 Shah Fazal Husain 32. Shaikh Husain Ali 33. Tilakdhari Lal 34. Udai Prokash 35 Yuwar Husain
	Shahabad	1 Deoki Nandan 2 Goonjeswar Prosad 3 Nandan Prosad 4. Ramanund Lal 5 Shah Alimuddin 6 Shaikh Mahammad Abdul Hye. 7 Thacur Ambica Prosad. 8 „ Ram Narain
	Mozufferpore	1 Basdeo Narain 2. Jogeshur Deyal 3 Lala Dhanukdhari Prosad. 4 „ Dundbahadur 5 „ Isree Prosad 6 „ Kodayee Lall 7 „ Mujlis Sahai 8 „ Rajkishore Prosad 9 „ Raghunundan Sahai 10. „ Ram Adhun Singh 11 Shaikh Latafut Husain 12 „ Mahammad Sayeed 13 „ „ Umar daras 14 „ Nesarut Ali 15 Thacur Prosad
	Durbhungah	1 Abdul Bari 2 Ali Hasain 3 Gokul Lal 4 Prosad. 5 Gulzar Sahai 6 Heera Lal 7 Jugden Narain 8 Jai Kishen Dutt 9 Lutf Ali Khan 10 Mohanath Sahai 11 Moulavi Monawar Ali 12 Mahammad Anwarul Huq 13 „ Habibullah 14. Hamid 15 Rajbehari Lal 16 Shaikh Abdul Farah 17 Sham Sunder Lal 18 Shew Prokash Narain
	Sarun	1 Hurnundun Sahai. 2 Leol Baran Lal 3 Mahadeo Sahai 4 Rajkumar Lal 5 Sew Sarn Lal. 6 Shitul Prasad
	Chumparun	1 Muhammad Ibrahim.
BHAGULPORE	Monghyr	1 Darogha Lal 2 Durga Prosad 3 Kishen Jewan Lal 4 Mahdaeo Lal 5 Sayed Shafuyat Husain 6 Shaikh Ameer Ahmad
	Bhagulpore	1 Bindu Lal *alias* Juggohun Prosad 2. Jitu Lal 3 Kamlapat.
	Purneah	1 Dhur Narain Roy
ORISSA	Cuttack	1 Dwarikanath Acharji
	Balasore	1 Binode Bihari Das
CHOTA NAGPORE	Lohardugga	1 Lala Nageswri Charan 2 „ Sham Bihari Lal 3 Mirza Abdas Suttar
	Manbhoom	1 Anand Chandra Roy 2 Gopi Ballav Dust

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette 23rd November* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসে রেবিনিউ এজেণ্ট স্বরূপ নাম লেখাওয়াকাঙ্ক্ষি-দের যে পরীক্ষা হয় তাহাতে উত্তীর্ণ ব্যক্তদের নামের নির্দ্দিষ্টপত্র।

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
বর্দ্ধমান	বর্দ্ধমান	১। রামচরণ মুখোপাধ্যায়। ২। বনওয়ারিলাল হাজরা। ৩। ঊ্ভৈরবকিঙ্কর মুখোপাধ্যায়। ৪। গিরীশচন্দ্র সোম ৫। যোগেন্দ্রচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়। ৬। কৃষ্ণদাস সোম। ৭। শশীভূষণ হাজরা
	বাঁকুড়া	১। যাদবনাথ কুণ্ডু।
	বীরভূম	১। বিপিনবিহারিঘোষ
	মেদিনীপুর	১। পার্ব্বতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়। ২। শিবচন্দ্র পাল।
	হুগলী	১। অবিনাশচন্দ্র ঘোষ। ২। বিপিনবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায়। ৩। বিরাজকৃষ্ণ বিশ্বাস।
রাজধানী	মুরশিদাবাদ	১। প্রসন্নময় ঘোষাল।
রাজশাহী ও কুচবিহার।	দিনাজপুর	১। জগচ্চন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
	রঙ্গপুর	১। মহিমচন্দ্র দাস। ২। রামচন্দ্র সরকার।
	পাবনা	১। গুরুচরণ বসু। ২। যদুনাথ চক্রবর্ত্তী ৩। মদনচন্দ্র সরকার। ৪। মহিমচন্দ্র দত্ত।
	জলপাইগুড়ি	১। আনন্দনাথ গুহ মজুমদার। ২। মাধবচন্দ্র সান্যাল
ঢাকা	ঢাকা	১। অভয়াচরণ ঘোষ। ২। অক্ষয়কুমার চক্রবর্ত্তী। ৩। ধর্ম্মলোচন দাস। ৪। দুর্গাচরণ সোম। ৫। পূর্ণচন্দ্র ঘোষ।

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
ঢাকা (চলিতেছে)।	ময়মনসিংহ	১। অভয়চন্দ্র চক্রবর্ত্তী। ২। বিশ্বনাথ মজুমদার। ৩। গদাধর দে। ৪। গয়ানাথ সেন। ৫। ঈশানচন্দ্র সেন। ৬। কালীশঙ্কর চক্রবর্ত্তী। ৭। লোকনাথ দে। ৮। নবদ্বীপচন্দ্র কর্ম্মকার। ৯। প্যারিলাল ঘোষ। ১০। রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তী। ১১। শরচ্চন্দ্র দত্ত রায়।
পাটনা	পাটনা	১। হরিহর সহায়। ২। নরসিংহ সহায়। ৩। সৈয়দ একবল হুসেন। ৪। সৈয়দ মহম্মদ ইয়ুফ। ৫। সৈয়দ মহম্মদ ওয়াহিদুদ্দীন।
	গয়া।	১। আবদুল আজিজ। ২। আজিজল হক। ৩। বালকৃষ্ণ সহায়। ৪। ভাগবৎ সহায়। ৫। ভৈরব নাথ। ৬। ভৈরব প্রসাদ। ৭। বুধপ্রকাশ লাল। ৮। বলাকি লাল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
পাটনা চলিতেছে।	গয়া।	৯। দুর্গাপ্রসাদ।
		১০। গোকুল প্রসাদ।
		১১। হরবংশ লাল।
		১২। হুকুমচাঁদ লাল।
		১৩। জলালুদ্দীন। আহাম্মদ।
		১৪। জগজজীবন লাল।
		১৫। যুবরাজ সিংহ।
		১৬। লক্ষ্মী প্রসাদ।
		১৭। মহাদেব প্রসাদ।
		১৮। মহথ গোরাখ প্রসাদ।
		১৯। মাখন লাল।
		২০। মবারচাঁদ।
		২১। কান্ত লাল।
		২২। কশিমল বক্স।
		২৩। রঘুবর দয়াল।
		২৪। রামছেত লাল।
		২৫। সৈয়দ আবদুল গফর।
		২৬। সৈয়দ দিলওয়ার হুসেন।
		২৭। সৈযদ একবল হুসেন।
		২৮। সৈয়দ মখদুম বকস
		২৯। সৈযদরহিমল্লা।
		৩০। শাকদ্দীন আসরফ
		৩১। শাহফজল হুসেন
		৩২। সেখ হুসেনআলি।
		৩৩। তিলকধারী লাল।
		৩৪। উদয়প্রকাশ।
		৩৫। ইউওয়ার হুসেন।

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
পাটনা (চলিতেছে)।	শাহাবাদ	১। দেবকীনন্দন।
		২। গুজেশ্বর প্রসাদ।
		৩। নন্দনপ্রসাদ।
		৪। রামানন্দলাল।
		৫। শাহ আলিমদ্দীন।
		৬। সেখ মহম্মদ আবদুল হায়।
		৭। ঠাকুর অম্বিকাপ্রসাদ।
		৮। ঠাকুর রামনারায়ণ।
	মজফরপুর	১। বাসদেব নারায়ণ।
		২। যজ্ঞেশ্বর দয়াল।
		৩। লালা ধনুক ধারী প্রসাদ।
		৪। লালা দও বাহাদুর।
		৫। লালা ঈশ্বরীপ্রসাদ।
		৬। লালা কোদাই লাল।
		৭। লালামজলিস সহায়।
		৮। লালা রাজকিশোর প্রসাদ।
		৯। লালারঘুনন্দন সহায়।
		১০। লালারামহন সিংহ।
		১১। সেখ নতাফত্ হুসেন।
		১২। সেখ মহম্মদ নাজীর।
		১৩। সেখ মহম্মদ উমরা দরাজ।
		১৪। সেখ মোজারৎআলি।
		১৫। ঠাকুরপ্রসাদ।

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
পাটনা (চলিতেছে)	দ্বারভঙ্গা	১। আবদুল বারি।
		২। আলিহুসেন।
		৩। গোকুল লাল।
		৪। ,, প্রসাদ।
		৫। গুলজার সহায়।
		৬। হিরা লাল।
		৭। জগদেব নারায়ণ।
		৮। জয় কৃষ্ণ দত্ত।
		৯। লৎফ আলি খাঁ।
		১০। মেহনাথ সহায়।
		১১। মৌলব মনোওয়া আলি।
		১২। মহম্মদ আনওয়ারুল হক।
		১৩। মহম্মদ হবিবুল্লা।
		১৪। মহম্মদ হামিদ।
		১৫। রাজ বিহারী লাল।
		১৬। সেখ আবদুল ক্বা।
		১৭। শ্যামসুন্দর লাল।
		১৮। শিব প্রকাশ নারায়ণ।

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষির নাম।
পাটনা (চলিতেছে)	সারণ	১। মহানন্দন সহায়।
		২। নীল বরণ লাল।
		৩। মহাদেব সহায়।
		৪। রাজ কুমার লাল।
		৫। শিব সরণ লাল।
		৬। শীতল প্রসাদ।
	চাম্পারণ	১। মহম্মদ ইব্রাহিম।
ভাগলপুর	মুঙ্গের	১। দরশা লাল।
		২। দুর্গা প্রসাদ।
		৩। কৃষ্ণজীবন লাল।
		৪। মহাদেব লাল।
		৫। সৈয়দ লকইয়াৎ হুসেন।
		৬। শেখ আমির আহাম্মদ।
	ভাগলপুর	১। বিন্ধ্যলাল বা জগমোহন প্রসাদ।
		২। জিতু লাল।
		৩। কমলাপৎ।
	পূর্ণিয়া	১। ধর নারায়ণ রায়।
উড়িষ্যা	কটক	১। দ্বারকানাথ আচার্য্য।
	বালেশ্বর	১। বিনোদ বিহারী দাস।
ছোটনাগপুর	লোহারডগা	১ লালা নাগেশ্বরী চরণ।
		২ ,, শ্যামবিহারী লাল।
		৩। মির্জা আবদুল জব্বর।
	মানভূম	১। আনন্দচন্দ্র রায়।
		২। গোপী বল্লভ দত্ত।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 4th November 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Municipality of Dacca at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalty which has been declared by the said Commissioners for any breach of the said bye-law :—

BYE-LAW

Unless by special permission of the Chairman or Vice-Chairman, no elephant shall be allowed to be driven or to pass over any of the roads within the Municipality save and except the roads marginally noted Any infringement of this bye-law shall be made punishable with a fine not exceeding Rs 20

The road leading from the Government Pilkhanah to the Nawab's Pilkhanah but not beyond that point, and not to Chadnighat

The road leading passed the race course gate and old cantonments before the hours of 6 A M and between the hours of 9 A M and 4 P M, but not at other hours

The Raibazar road

The Magbazar road

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 16th November 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipal Commissioners of the town of Howrah for a public purpose, viz for a night-soil collection depôt in the municipality, in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the Kaorapara Ghât road, south by Chowdry's land, east by Shibpore jute-mill premises, and west by Hari Charan Haldar's land, is required within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4766 A

The 4th November 1880 —Mr T Hindmarsh is reappointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Nyehatty, in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 13th November 1880 —Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehâl, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Moonsif

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong Hill Tracts, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the First Class

Baboo Annada Prosad Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Pran Kumar Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 16th November 1880 —Baboo Kristo Chunder Chatterjee, Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Backergunge, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th January next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 16th November* 1880 —Baboo Chunder Coomar Dass, Moonsif of Bood-Bood, in the district of Burdwan, has been granted leave of absence for one month, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 5th April 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—ঢাকা মুনিসিপালিটীর কমিশানরেরা উপযুক্ত মত নোটিস দিয়া সভাকরিয়া এই বিজ্ঞাপনের তলভাগে লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশানরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেং দণ্ডধার্য্য করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেইং দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

উপবিধি।

সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির বিশেষ অনুমতি না হইলে পার্শ্বে লিখিত পথছাড়া ও ব্যতীত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথ দিয়া হস্তি লইয়া যাওয়া হইবে না। এই উপবিধি লঙ্ঘনের ২০৲টাকার অনধিক দণ্ড।

গবর্ণমেণ্টের পিলখানা অবধি নবাবের পিলখানা প র্য্যন্ত পথে তাহার ওদিগেনয়, ও চাদনী ঘাট পর্য্যন্তনয়।

ঘোড় দৌড়ের গেট পার হইয়া যে পথ যায় তাহাতে ও পুরাতন সেনানীবেশের পথে পূর্ব্বাহ্নে ৯ টার পূর্ব্বে ও পূর্ব্বাহ্ন ৯ টা অবধি অপরাহ্ণ ৪টার মধ্য কোন সময়ে, কিন্তু অন্য সময়ে নয়।

রায়বাজার পথ।

নাগ বাজার পথ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগণার শিবপুর গ্রামে বিষ্ঠা ফেলিবার স্থানের নিমিত্ত হাবড়া নগরের মুনিসিপল কমিশানরদের অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কেওড়াপাড়া ঘাটের পথ, দক্ষিণ সীমা চৌধুরির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা শিবপুরের পাটের কল ও পশ্চিম সীমা হরিচরণ হালদারের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৭৬৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত টি, হাইণ্ডমার্স সাহেব ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত নৈহাটীর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এচ, মেলেক সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটীমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুত এ, সি, মাকার্টিক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের তুল্য ক্ষমতা পাইলেন।

বাকরগঞ্জের একটিং ডেপুটীমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকুমার দাস দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—বাকরগঞ্জের সবর্ডিনেট জজ ও ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় আগামি জানুয়ারি মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বুদবুদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ৫ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

(CIVIL BUILDINGS.)

The 15th November 1880

No 191 —*Declaration under Act X of* 1870 *of the Government of India in supersession of Declaration No 94 of the 22nd May* 1880, *which was published at page* 126 *of the Calcutta Gazette of the 26th idem* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the manufacture of bricks for the jail at Pubna, in the village of Gopalpur, pergunnah Rokunpur, on the revenue roll of zillah Rajshahye and in the town of Pubna, and it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 beeghas 12 cottahs 11 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the land occupied by native doctor Giris Chunder Sarkar, and a line in continuation of that occupation to the river Ichhamutty, on the west by the river Ichhamutty, on the south by the jail garden and a line in continuation of that boundary to the said river Ichhamutty, and on the east by the Strand road in Pubna Municipality, is required within the aforesaid village of Gopalpur

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

The 15th November 1880

No. 192 —*Leave of Absence.*—Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Officiating Vice-Chairman to the Calcutta Port Commissioners, made over charge to Mr W D. Bruce on the forenoon of the 5th November 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the 6th November 1880.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 182 of the 25th October 1880.

H W WARDEN, *Executive Engineer,*
Temporarily attached to Bengal Secretariat, P W D.

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 15th November 1880

No 194—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an inspection bungalow in the village of Goh, pergunnah Goh, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 56,000 square feet of standard measurement, bounded on the north by the road to Dumuria, on the south by paddy fields, and on the west by waste land having topes of trees, is required within the aforesaid village of Goh

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES
Asst Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

Dated the 16th November 1880

No. 148.—*Declarations* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for public purposes, is, for the construction of four sub-branch channels of distributary channels Nos. 4, 6, and 58 of the Midnapore Canal, in the Midnapore district, it is hereby declared that for the above purposes four strips of land measuring, more or less, 106 beeghas 17 cottahs and 9 chittacks of standard measurement, 7½ miles long with an average width of 40 feet, are required. The channels and their terminal stations are mentioned below :—

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল গৃহাদি।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯১ নম্বর।— ৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৫১৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ সালের মে মাসের ২২ তারিখের ৯৪নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার তৌজীর লিখিত রোকমপুর পরগনার গোপালপুর গ্রামে ও পাবনা নগরে পাবনার জেলের নিমিত্ত ইঁট প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেটেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গোপালপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৮।।২।।৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নেটীব ডাক্তার গিরিশচন্দ্র সরকারের দখলী ভূমি ও ইচ্ছামতী নদী পর্য্যন্ত সেই দখলী ভূমির আনুষঙ্গিক রেখা, পশ্চিম সীমা ইচ্ছামতী নদী, দক্ষিণ সীমা জেল বাগান, ও উক্ত ইচ্ছামতী নদী পর্য্যন্ত তৎসীমার আনুষঙ্গিক রেখা, পূর্ব্ব সীমা পাবনা মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত নদীর ধারের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯২ নম্বর।—ছুটী —প্রথম শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও কলিকাতার পোর্ট কমিশ্যনরদের একটিং প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রুস সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করিয়া, অনুগ্রহের যে ছুটী পান * তাহা ১৮৮০ সালের ৬ নবেম্বর অবধি গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবরের ১৮২ নং বিজ্ঞাপন।

বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত,
এচ, ডাবলিউ, ওয়াডেল, এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র।

(স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।)

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯৪ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত গোহ পরগনার গোহ গ্রামে ইনস্পেকটর বাঙ্গালার প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত গোহ গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৫৬,০০০ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ডুমুরিয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা ধান্যের ক্ষেত, পশ্চিম সীমা বাগান।

উক্ত ভূমিতে, যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।

১৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর খালের ৪, ৬ ও ৫৪ নং জল বিতরণের নালার চারটী উপ—শাখানালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১০৬দশ।।৶ ছটাক পরিমিত চারি খণ্ড (অর্থাৎ ৭।। মাইল দীর্ঘ ও গড় ৪০ ফুট প্রস্থ) ভূমির প্রয়োজন। ও উক্ত খালের ওভং অন্য স্থানের ষ্টেশনের কথা নিম্ন ভাগে প্রকাশ করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

Dhangah Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Konkha, Tangagadiah, Jamirah, Sorae and Sunderpore, pergunnah Dhenkiabazar and Chuck-Huldee, Tarko and Dhangah, pergunnah Khandar and Chuck Sham, pergunnah Kedarkundu, two miles long and 39 feet wide, more or less

Singapore Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Amadigee, Singapore, Bhanpore, and Chuckmagoorah, pergunnah Kedarkundu, two miles long and 41 feet wide, more or less.

Gungaramchuck Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Kaluram, Daluchuck, Puscheembegoonee, Chuckkoomar, Gungaramchuck, Baraghur, and Dulpulpore, pergunnah Shahapore, two miles long with an average width of 27 feet, more or less

Kherai Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Kalooahakoob and Chuckmadary, pergunnah Kedarkundu and Sooratchuck, Danrah and Piacchuck, pergunnah Subong, 1½ miles long and 41 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

No 149 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the puplic expense, for public purposes, viz for the construction of four sub branch channels of distributary No 1 of the Midnapore Canal, in the Midnapore district, it is hereby declared that for the above purposes four strips of land measuring, more or less, 69 beeghas 4 cottahs 11 chittacks of standard measurement, 4 miles and 1,737 feet long with an average width of 40 feet, are required The channels and their terminal stations are mentioned below —

Goalarrah Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Gotegadiah, Moisa, Shawrachuck, Radhakisore, and Goalarrah, pergunnah Khurruckpore, one mile and 3,607 feet long and 35 feet wide, more or less

Narainghur Sub Branch —A strip of land lying in the villages of Bagachera, Orjooneechera, Chatrichera, Khockoyachera, and Gossyechera, pergunnah Narainghur, one mile long and 47 feet wide, more or less

Bahooroopa Sub-Branch.—A strip of land lying in the villages of Bahooroopa and Khockoyachera, pergunnah Narainghur, 1,790 feet long and 40 feet wide, more or less

Gocoolpore Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Burdhunoo, Chucknarain, Chuckoamon and Gocoolpore, pergunnah Khandar, one mile and 1,620 feet long and 41 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy to the Govt. of Bengal,
P. W D, Irrign. Branch

ধাঙ্গা উপ শাখা।—ধেমুকিয়া বাজার পরগনার অন্তর্গত কোনথা টাঙ্গা গাদিয়া ও জমিরা ও সেবাই ও সুন্দরপুর এবং খান্দার পরগনার অন্তর্গত চক হলদী ও তার্কো ও ধাঙ্গা এবং কেদার কুণ্ড পরগনার অন্তর্গত চক শ্যাম গ্রামেস্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও ৩৯ ফুট প্রস্ত ভূমি।

সিঙ্গাপুর উপ শাখা।—কেদার কুণ্ড পরগনার অন্তর্গত আমদীঘী ও শিঙ্গাপুর ও তালপুর ও চক মাগুরা গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্ত ভূমি।

গঙ্গারামচক উপ শাখা।—শাহপুর পরগনার অন্তর্গত কালুরাম ও দলু চক ও পশ্চিম বেগুন ও চক কুমার ও গঙ্গারাম চক ও বড গড ও দলপলপুর গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ২৭ ফুট প্রস্ত ভূমি।

সেবাই উপশাখা।—কেদারকুণ্ড পরগনার অন্তর্গত কাশুয়াহাকুর ও চক মামারী এবং সবোঙ্গ পরগনার অন্তর্গত সুরচক ও দানবা ও পিয়াহক গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক ১॥ মাইল দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্ত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৪৯ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর খালের ১ নং জল বিতরণের নালার চারিটী উপশাখা করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এতৎ কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কটিমতে ন্যূনাধিক ৬৯/৪॥৴ ছটাক পরিমিত চারি খণ্ড (অর্থাৎ ৪ মাইল ১,৭৩৭ ফুট দীর্ঘ গড়ে ৪০ ফুট প্রস্ত) ভূমির প্রয়োজন। উক্ত খালের ও তৎঅন্য স্থানের ষ্টেশনের কথা নিম্ন ভাগে প্রকাশ করা গেল।

গোয়ালপাড়া উপ শাখা।—খরকপুর পরগনার অন্তর্গত গার্জেগোদিয়া ও মথিসা ও শাওড়া চক ও রাধা কিশোর ও গোয়ালপাড়া গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল ৩,৬৩৭ ফুট দীর্ঘ ও ৩৭ ফুট প্রস্ত ভূমি।

নারায়ণগড় উপশাখা।—নারায়ণগড় পরগনার অন্তর্গত রাগাচেরা ও অর্জুনচেরা ও চন্দ্রি চক ও খোকোয়াচেরা ও গোসাইচেরা গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল দীর্ঘ ও ৪৭ ফুট প্রস্ত ভূমি।

বহুরূপা উপশাখা।—নারায়ণগড় পরগনার অন্তর্গত বহুরূপা ও খোকোয়াচেরা গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক ১,৭৯০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্ত ভূমি।

গোকুলপুর উপ শাখা।—খান্দার পরগনার অন্তর্গত বড়নদু ও চকনারায়ণ ও চকবামুন ও গোকুলপুর গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল ১,৬১০ ফুট দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্ত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সি, টেলর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 30, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4887A

GENERAL—*The 15th November* 1880 —Mr F W V Peterson, District and Sessions Judge, on leave, is appointed to act as District and Sessions Judge of Jessore, during the absence, on leave, of Mr A C Brett, or until further orders

The 17th November 1880 —Mr H O King is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Sixth Grade Mr King will continue to be employed in his present appointment under the Durbhunga Raj

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to the district of Pooree, and is appointed to have charge of the Khoorda division of that district

The 18th November 1880 —Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Palamow, Lohardugga, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade, with effect from the date on which he joined the Palamow sub-division

Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to the district of Dinagepore

Baboo Upendro Chandra Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is transferred to Rajmehal, in the Sonthal Pergunnahs

Baboo Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Raj Kishore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, at present employed on License-tax duty in the district of Shahabad, is transferred to Durbhunga

Mr C C Stevens, Officiating Magistrate and Collector of Burdwan, is appointed to act as Magistrate and Collector of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Mr T J C Grant, or until further orders

Mr A A Wace is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Beerbhoom, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that District

Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector on Settlement Duty, Chittagong, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 22nd instant, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khoorda, Pooree, is allowed furlough for six months, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code

The 20th November 1880 —Mr J J Livesay, Magistrate and Collector of Rungpore, is allowed furlough for one year and twelve days, under section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th January next

Mr J W Edgar, C S I, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Chumparun, on being relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Patna Mr Edgar is also appointed to act in the First Grade of Magistrates and Collectors until further orders

Mr G M Currie is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district.

Mr G Godfrey Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with special appellate powers under section 87 of Act VII (B C) of 1876

The 22nd November 1880 —Mr W H Page, Officiating Additional Judge and Additional Sessions Judge of the 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as District and Sessions Judge of Burdwan, during the absence, on leave, of Mr T Smith, or until further orders

[*Government Gazette, 30th November* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪৮৮৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।—শ্রীযুত এ, সি, ব্রেট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেব যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—শ্রীযুত এচ, ও, কিং সাহেব ষষ্ঠ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি দ্বারভঙ্গা রাজের অধীন স্বীয় বর্ত্তমান পদে সম্প্রতি নিযুক্ত থাকিবেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কাশীকিঙ্কর সেন পুরী জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মাকাই সাহেব পালামৌ মহকুমায় কর্ম্মগ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি এচ, মেসেক সাহেব দিনাজপুর জিলায় প্রেরিত হইলেন।

দিনাজপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালে প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শাহাবাদ জিলায় সম্প্রতি লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাজকিশোর নারায়ণ দ্বারভাঙ্গায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত টি, জে, সি, গ্রাণ্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, ষ্টিবন্স সাহেব বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব বীরভূম জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বীরভূমে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত এই মাসের ২২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দ্দার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগমোহন রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২০ ধারামতে আগামি জানুয়ারি মাসের ৫ তারিখ অবধি এক বৎসর চার দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ডবলিউ, এডগার সাহেব, সি, এস, আই, পাটনার একটিং কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারণের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্তও হইলেন।

শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব চাম্পারণ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া চাম্পারণে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কটকের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ আপীলী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনা ও হুগলীর একটিং আডিশ্যনল জজ ও আডিশ্যনল সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর]

The 23rd November 1880 —Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs, and is appointed to have charge of the Basirhat division of that district

Baboo Ram Narain Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to act, until further orders, as Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

Baboo Chunder Bhoosun Chuckerbutty, Tehsildar, Terai, Darjeeling, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr F W V Peterson, C S, reported his return from furlough on the 17th instant

POLICE —*The 22nd November* 1880 —Mr E St G Kaye is appointed to act in the Second Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 25th ultimo.

REGISTRATION —*The 8th November* 1880 —Baboo Prankissen Chatterjee is appointed to be Joint-Sub Registrar of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs

The 18th November 1880 —Baboo Hem Chunder Kerr, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 14th ultimo

EDUCATION —*The 17th November* 1880 —Mr A E Gough, Professor, Presidency College, and Principal of the Calcutta Madrassa, having reported his return to duty on the forenoon of the 25th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of, the 21st September last, is cancelled

The 20th November 1880 —Baboo Bireswar Mitra, M A, Head Master of the Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 19th July last

The 23rd November 1880 —Mr E F Moudy is appointed to the fourth class of the Bengal Educational Service, and to be a Professor in the Government Engineering College, Howrah

Baboo Bireswar Chakravarti, Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, is allowed leave for two months and ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Srinath Dutt, Deputy Inspector of Schools, Maubhoom, is appointed to act as Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, during the absence, on leave, of Baboo Bireswar Chakravarti, or until further orders

MEDICAL —*The 11th November* 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Perozepore, in the district of Backergunge —

The Sub-Divisional Officer,
,, First Moonsif,
,, Inspector of Police,
,, Sub-Divisional Head Clerk, } *ex-officio*

Baboo Bholanath Banerjee, Pleader
,, Gopal Chandra Basu, Sub-Engineer
,, Jagabandhu Sen, Pleader
,, Jagodish Nath Roy, Road Cess Overseer

The 17th November 1880 —The services of Assistant Surgeon Behary Lall Basu, a supernumerary at the Presidency General Hospital, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department

The 18th November 1880 —Assistant Surgeon Shiva Prosad Roy, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for one month, under section 17A of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the sub-division and dispensary at Begoo Serai in Monghyr, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the sub-division and dispensary at Begoo Serai in Monghyr, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, or until further orders.

[*Government Gazette*, 30*th November* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর এবং রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের একটিং স্বকীয় এসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ দত্ত ২৪ পরগনা জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত বসীরহাট মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় এসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দারজিলিঙ্গের অন্তর্গত ডেবাইর তহশীলদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রভূষণ চক্রবর্ত্তী সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১৭ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—শ্রীযুত ই, সেণ্ট জি, কে সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যালয় সম্বন্ধের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও কলিকাতার মদরাসার প্রিন্সিপল শ্রীযুত এ, ই, গফ্ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখের আজ্ঞানুসারে যে ছুটী পান তাঁহার অব্যবহৃত অংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—বহরমপুর কালেজিয়েট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু [illegible] মিত্র, এম, এ গত জুলাই মাসের ১৯ তা[illegible] কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির [illegible] তিন মাসের [illegible]।

১৮৮০ সাল [illegible] নবেম্বর।—[illegible] শ্রেণীতে নিযুক্ত হইয়া [illegible] হইলেন।

[illegible] তারিখ ছুটী গ্রহণ করেন [illegible] ছুটী বিষয়ক [illegible] দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর চক্রবর্ত্তী [illegible] অনুপস্থিতি [illegible] স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু [illegible] আসিষ্টাণ্ট ইনস্পেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত [illegible]।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল [illegible] নবেম্বর।—[illegible] বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের [illegible] নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার [illegible]
প্রথম মুনসেফ,
পোলীসে ইনেস্পেক্টর
মহকুমার প্রধান কেরাণী
} [illegible] পদে [illegible]।

উকীল শ্রীযুত বাবু [illegible]নাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
সব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত [illegible] গোপালচন্দ্র বসু।
উকীল শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু সেন।
পথরবেড়ের জমিদার শ্রীযুত বাবু জগদীশনাথ রায়।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—প্রেসিডেন্সী জেনারল হাস্পাতালের অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে যাবৎ [illegible] ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত [illegible]প্রসাদ রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মুঙ্গেরের অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্য্যের অস্থায়ী ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কৃষ্ণচরণ বসু যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কৃষ্ণচরণ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ দত্ত মুঙ্গেরের অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

The 23rd November 1880 —Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, in medical charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the 24-Pergunnahs, is appointed to be Deputy Superintendent of Vaccination for Calcutta and the Suburbs, *vice* Assistant Surgeon Ashootosh Gupta, deceased

Assistant Surgeon Girish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Woomesh Chunder Roy, or until further orders

VACCINATION —*The 17th November* 1880 —Surgeon E S Brander is appointed to act, until further orders, as Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle

MUNICIPAL —*The 9th November* 1880 —Mr M Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Gya Lodging-house Committee

ROAD CESS —*The 20th November* 1880 —Mr A E Staley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Rungpore

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Baboo Godadhur Misra, } Zemindars
Mohunt Roghunundun Ramanuj Das }

Mr H Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Baboo Ram Anugrah Naryan Sing, transferred

Baboo Poorno Chunder Chatterjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 312 —*The* 11*th November* 1880 —The services of Mr L Hare, C S, Assistant Secretary to the Chief Commissioner are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the 15th December 1880

No 316 —*The* 12*th November* 1880 —Mr W C Macpherson, C S, Supernumerary Assistant Commissioner Sylhet, is appointed to have charge of the Karimganj sub division of that district

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17*th November* 1880 —In exercise of the power conferred by section 19 of the Indian Forest Act, 1878, the Lieutenant Governor hereby declares the lands described in the Schedule hereto annexed to be a reserved forest from the 1st December 1880 —

District	Pergunnah or other sub division	Name of forest	Description of boundary
Chittagong Hill Tracts		Matamori Reserve	*North* — A demarcated line laid down from the ridge of Awarau ton; down a spur, across the Matamori river at old Rajhonpara and up a spur to the water parting between the Twinekheong and Matamori rivers *East* —The water parting between the Twinekheong and Matamori rivers as far as the source of the former thence the water parting between the Sungoo and Matamori rivers as far as the source of the latter *South and West* —The water parting between the Matamori on the one side, and Arrakan and the area drained by the Bagkhally river on the other, as far as the demarcated line forming the north boundary This reserve was notified under section 4 of the Forest Act in the *Calcutta Gazette* of 29th May 1878 and includes the area notified as the Matamori reserve under section 34 in the *Calcutta Gazette* of 23rd January 1879

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 30*th November* 1880.]

১৮৮০ সালের ২৩ নবেম্বর।—আসিষ্টান্ট সর্জন আশুতোষ গুপ্তের মৃত্যু হওয়াতে ২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মি, টি, গুপ্ত কলিকাতার ও শাখানগরের টিকা দান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত দীনেশচন্দ্র রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র দে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

টিকাদান বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—সর্জন শ্রীযুত ই, এস, ব্রাউন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজসাহি চক্রের টিকাদান কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এম, ফকুকেন সাহেব গয়ার বাসাবাটী কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, মালী সাহেব রঙ্গপুর জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু গদাধর মিশ্র।

" " মোহন্ত রঘুনন্দন রামানুজ দাস।

শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে সারণের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, হোমউড সাহেব উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩১২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।—শ্রীযুত প্রধান কমিশনর সাহেবের আসিস্টান্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এল, জেমস সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের জন্য বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

৩১৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।—ছিলটের অতিরিক্ত আসিস্টান্ট কমিশনর শ্রীযুত ডবলিউ সি, মাকফরসন সাহেব, সি, এস, উক্ত জিলার অন্তর্গত করিমগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, এতদ্দ্বারা এই আদেশ করিলেন যে, এতৎসংযুক্ত তফসীলে যে ভূমির কথা লেখা গেল তাহা ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি রক্ষিত বন হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপখণ্ড।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ।	•	মাতামুড়ি রক্ষিত বন।	উত্তর সীমা।—মরঙ্গটৌঙ্গ পর্ব্বত শ্রেণীহইতে পর্ব্বত নাসিকা দিয়া নামিয়া পুরাতন রাজ্যের পথের মাতামুড়ি নদীর উপর দিয়া পর্ব্বত নাসিকা দিয়া উঠিয়া টৌঙ্গ ইব খেরঙ্গ ও মাতামুড়ি নদীর মধ্যগত জলক্ষেপি ভূমিপর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পূর্ব্বসীমা।—টৌঙ্গ ইব খেরঙ্গ ও মাতামুড়ি নদীর মধ্যগত থপ্রাসোকের উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত জলক্ষেপিভূমি, তথাহইতে সঙ্গু ও মাতামুড়ি নদীমধ্যগত লেমোঙ্গের উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, জলক্ষেপিভূমি দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—এক দিকে মাতামুড়ি এবং অন্য দিগে আরাকান ও বাগখালী নদীর দ্বারা জলনিঃসারি ভস্মোরের মধ্যগত জলক্ষেপি ভূমি উত্তরসীমা কাঠিচিহ্নিত রেখা পর্য্যন্ত। ১৮৭৮ সালের জুন মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্টগেজেটে বন বিষয়ক আইনের ৪ ধারামতে এই রক্ষিত বনের কথা প্রকাশ করা গিয়াছে। ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে ৩৪ ধারামতে মাতামুড়ি রক্ষিত বন বলিয়া যে স্থান প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা ইহার মধ্যে ধরা গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২০ নবেম্বর]

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Balasore

The 18*th November* 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Balasore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Gya

The 18*th November* 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Gya have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Durbhunga

The 19*th November* 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Durbhunga have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

District of Bankoora

The 22*nd November* 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Bankoora have determined to levy road cess for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II —Six pies, or wot pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22*nd November* 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by section 2, Act XIV of 1880, "the Indian Census Act," the Lieutenant-Governor directs that all the sections of the said Act besides sections 2, 3, 4, and 13, which extend to the whole of British India, shall apply to all parts of British territory within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 30*th November* 1880]

বালেশ্বর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে বালেশ্বর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকাপ্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

গয়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে গয়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—খনির ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

দ্বারভাঙ্গা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চহার ধার্য্য হইয়াছে দ্বারভাঙ্গা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসরারম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বাঁকুড়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে বাকুড়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—খনির ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর —সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি "ভারতবর্ষের লোক সংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক" ১৮৮০ সালের ১৪ আইনের ২ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আদেশ করিলেন। ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র প্রচলিত উক্ত আইনের ২, ৩, ৪, ও ১১ ধারার অতিরিক্ত সমুদয় ধারা বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টে-নেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন ব্রিটিষ রাজ্যের সকল অংশে বর্ত্তিবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —Doubts having arisen as to the precise position of the boundary line, described in the Schedule of Act IV (B C) of 1868, between the Tracts to which the provisions of Act XXII of 1860 are applicable (known as the Hill Tracts District of Chittagong) and the Regulation District of Chittagong, the officer in charge of Land Settlement Operations in Chittagong was, by Government orders No 8198T, of the 8th October 1875, empowered to lay down and demarcate the said boundary upon the ground so as to be easily identifiable The Settlement Officer having, in accordance with those orders, completed the demarcation of the said boundary, has submitted a detailed description thereof, which the Lieutenant-Governor has been pleased to approve and confirm, and directs be notified as follows for general information —

Detailed description of the boundary line between the districts of Chittagong and the Chittagong Hill Tracts

FROM the starting point on the south bank of the *Fenny river*, marked by a masonry pillar, forming the north-eastern limit of the village of Ramghur, up the Shonai nulla to a point marked by a masonry pillar Thence southward by a line cut through jungle and marsh (1 mile 8 furlongs and 185 yards) to a second masonry pillar on the bank of the Lalmoi stream Thence down the stream in a south-easterly direction for 226 yards Then by a line across jungle (298 yards) to a third masonry pillar at the foot of a hill

Thence by a straight line (1¼ mile and 10 yards long) drawn across a wide impassable swamp southward to a fourth masonary pillar Thence southward by a line (3 miles 1 furlong 118 yards) across hills and jungle, crossing the Mira Roopai cherra thrice to a very small stream called the Chota Shonai to the east of the village of Shonai khil Then by a line (2 miles 3 furlongs 67 yards long) across low hills and jungle, south and south-eastward, crossing three jhils to the Baromasina cherra Along the Baromashi cherra to its junction with its tcha-cherry, where an earthen mound has been erected up the Dhobicherry a short distance, across the hill (4 0 yards), across the Doocherry Dhoodhacherry, across another hill (136 yards), across the Kootoocherry

Thence by a line drawn eastwards (124 yards) crossing a swamp midway to the Kilapania stream, and along this stream all the way to its junction with the *Haldah river*, and down the Haldah, to the Mosholla cherra, up the Mosholla cherra south-eastward to the foot of a hill where an earthen mound has been erected, across the hill southward (3 furlongs 70 yards) to the Shapmara khal Then along the banks of the Shapmara, crossing it after 836 yards and again after 240½ yards, to its junction with the Shookhiacherry, where an earthen mound has been erected, thence up stream and across a hill to the Khunjan cherra and up its tcha, where also an earthen mound has been erected Thence down the Khunjan cherra to the Bhatkhola cherra and along this to the *Doloo river*, up the Doloo to the Bhootycherry and along it a short way, then by a line through jungle crossing the Bhootycherry 19 times to the Chota Kumari, by a line (½ mile and 306½ yards) across the hills to the Buria Kumari, along it south-eastward to an earthen mound, whence across hills (449 yards) to the Kalapania tcha-cherra and so south-eastward to the second Kalapania cherra up this, and across to the source of the Chikoncherry, down that to the Manickcherry tcha, so to the Manickcherry Thence along the Manickcherry to the *river Droong*, and up the Droong to the Doodiacherry, up the Doodiacherry east and south-eastward to its tcha-cherry; thence south-eastward, crossing hills (235 yards) to the Ruktocherry tcha and Ruktocherry, and along this north-westward, crossing hills Thence the line follows the eastern boundary of the Fennooa lot No 19 (called the Ruktocherry lot), crossing the Chota Lelang and Maiz Lelang (crossing the latter at its junction with the Kutubcherry) Thence eastward by and along the Kutub cherra (747 yards) and a foot-path (54 yards) to the foot of a hill where a tree has been marked, then crossing by a line (446½ yards) to the stream again, thence by a line (205 yards), again to the stream, after which along the stream (217 yards) to a gurjon-tree marked Thence by a straight line (25 yards), again to the stream; along it for 25 yards, thence across hills (295 yards to the Kutubcherry once more, along it (180 yards), across hills (861 yards), crossing the Bet cherra twice Thence up the Betcherry (364 yards), and across hills (62 yards), to a stream without name, and down this (113 yards) eastward Thence by a line 131 yards long across a hill, and so south-eastward by the

[*Government Gazette*, *30th November* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত পর্ব্বতীয় প্রদেশ নামে খ্যাত যে প্রদেশে ১৮৬০ সালের ২২ আইনের বিধান বর্ত্তে সেই প্রদেশের এবং আইনের০ অধীন চট্টগ্রাম জিলার মধ্যগত, ১৮৬৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের তফসীলের লিখিত সীমার রেখার ঠিক অবস্থান বিষয়ে সন্দেহ উপস্থিত হওয়াতে তাহা সহজে চিনা যাইতে পারিবার জন্যে চট্টগ্রামের ভূমি বন্দোবস্ত করণ কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষ ক ১৮৭৫ সালের ৮ অক্টোবরের গবর্ণমেন্টের ৩১১৯৮ নং আজ্ঞা ক্রমে উক্ত সীমা নির্ণয় করিয়া ভূমির উপর চিহ্ন দিবার ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছিল। বন্দোবস্তকরণ কার্য্যের উক্ত কর্ত্তৃপক্ষ উক্ত আজ্ঞা অনুসারে উক্ত সীমার চিহ্ন দেওন কার্য্য সমাপ্ত করিয়া তাহার বিস্তারিত বিবরণ প্রেরণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়া নিম্নলিখিতমতে সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

চট্টগ্রাম জিলার ও চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের মধ্যগত সীমার রেখার বিস্তারিত বিবরণ।

রামগড় গ্রামের উত্তর পূর্ব্ব সীমাকারি পাকাস্তম্ভ দ্বারা চিহ্নিত ফেণী নদীর দক্ষিণ তটের বিশেষ স্থান অবধি সোণাই নালার উজান পাকাস্তম্ভ দ্বারা চিহ্নিত বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে ১ মাইল ৩ ফর্লং ও ১৮৫ গজ জঙ্গল ও জলার মধ্য দিয়া লালমরি জলস্রোতের তীরের দ্বিতীয় পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত রেখা। তথাহইতে উক্ত জলস্রোতের ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে ২২৬ গজ। পরে ২৯৮ গজ জঙ্গল পার হইয়া পর্ব্বতের গোড়ায় তৃতীয় পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত রেখা।

তথাহইতে চতুর্থ পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত দক্ষিণ প্রশস্ত দুর্গা জলাভূমির উপর দিয়া টানা। মাইল ১০ গজ দীর্ঘ এক সরল রেখা। তথাহইতে শোণাই খিল গ্রামের পূর্ব্ব ছোট শোনাই নামক অতি ক্ষুদ্র জলস্রোত পর্য্যন্ত মরারূপ চেরা তিন বার পার হইয়া পাহাড় ও জঙ্গলের উপর দিয়া ৩ মাইল ১ ফর্লং ১৮ গজ দক্ষিণমুখ রেখা। পরে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে বারমাসিয়া চেরা পর্য্যন্ত তিন ঝিরি পার হইয়া নিম্ন পর্ব্বত ও জঙ্গলের উপর দিয়া ২ মাইল ৩ ফর্লং ৬৭ গজ দীর্ঘ রেখা। সোণাচোরের কিঞ্চিৎ দূরে যে স্থানে মাটির ঢিব প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই স্থানে শারচেরার সহিত বারমাসিয়া চেরার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বারমাসিয়া চেরার সঙ্গে পর্ব্বতের উপর দিয়া ৪৩০ গজ, দোচরি ধুপিয়া চেরির উপর দিয়া ও অন্য পর্ব্বতের উপর দিয়া ৩৩৬ গজ ও ফুটু চেরির উপর দিয়া যাব।

তথাহইতে জলাভূমির মধ্য স্থলে পার হইয়া কালাপানিয়া জলস্রোত পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে টানা ১২৪ গজ রেখা, ও এই জলস্রোতের সঙ্গে২ হলদা নদীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ও হলদা নদীর ভাটো মশলা চেরা পর্য্যন্ত সমস্ত পথ ঐ রেখা। মশলা চেরার উজানে পর্ব্বতের গোড়ায় যে স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে সেইস্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে সাপমারা খাল পর্য্যন্ত ৩ ফর্লং ৭০ গজ। পরে সাপমারার ধারে২ ৮৩৬ গজ গিয়া তাহা পার হইয়া ও আবার ২৪০॥ গজের পর পার হয় শুপিয়াচেরির সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের উজান দিকে ও পর্ব্বতের উপর দিয়া খাঁজনচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার শাখ উজান, এই স্থানেও মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। তথা হইতে খাঁজন চেরার ভাটো ভাতগোলা চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ দোলুনদী পর্য্যন্ত, দোলুর উজানদিকে ভুটিচেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ কিয়দ্দূর পর্য্যন্ত পরে জঙ্গলের মধ্য দিয়া ভুটিচেরা উনিশ বার পার হইয়া ছোট কুমারী পর্য্যন্ত রেখা, পর্ব্বতের উপর দিয়া বড় কুমারী পর্য্যন্ত। অর্দ্ধ মাইল ৩০৬॥ গজ রেখা, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে মাটির ঢিবি পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া কালাপানিয়া শাখা চেরা পর্য্যন্ত ৪৪৯ গজ, ও তদ্রূপ দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে দ্বিতীয় কালাপানিয়া চেরা পর্য্যন্ত; ইহার উজান ও চিকন চেরির উৎপত্তিস্থানের উপর দিয়া তাহার ভাটো মাণিক চরী শাখা পর্য্যন্ত, মাণিক চেরির পর্য্যন্ত ও সেইরূপ। তথাহইতে মাণিক চরির সঙ্গে২ ক্রঙ্গ নদী পর্য্যন্ত ও ক্রঙ্গের উজান ডুদিয়াচেরি পর্য্যন্ত, ডুদিয়াচেরির উজান, পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে তাহার শাখা চেরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে পর্ব্বত পার হইয়া (৩৩৫ গজ) রুকচেরী শাখা ও রুক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ উত্তর পশ্চিম মুখে পর্ব্বত পার হয়। তথাহইতে ছোটলেলাঙ্গ ও মৈজ লেলাঙ্গ পার হইয়া, (কুতব চেরির সহিত মৈজ লেলাঙ্গের সংযোগস্থান পার হইয়া) রুক চেরি লাট নামক ১৯নং ফেনুয়া লাটের পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে২ রেখা যায়, তথাহইতে পূর্ব্ব মুখে ও কুতব চেরার সঙ্গে২ (২৪৭ গজ) ও পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত (৫৪ গজ) হাঁটিয়া যাইবার পথ, এইস্থানে এক বৃক্ষ চিহ্ন করা গিয়াছে। পরে (৪৪৬। গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত আবার পার হয়। তথাহইতে (২৯৫ গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত পুনর্ব্বার পার হয়, তাহার পর জলস্রোতের সঙ্গে২ (২০৭ গজ) দূরে এক চিহ্নিত গর্জ্জন বৃক্ষ পর্য্যন্ত। তথাহইতে (২৫ গজ) সরল রেখায় আবার জলস্রোত পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২, ২৫ গজ, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৯৫ গজ) আর এক বার কুতবচেরি পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ (১৮০ গজ), পর্ব্বতের উপর দিয়া (৮৬১ গজ), বেত চেরা দুই বার পার হয়। তথা হইতে বেত চেরার উজান (৩৬৪ গজ) ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৬০ গজ) অনামক জলস্রোত পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো (১১২ গজ) পূর্ব্ব মুখে। তথা হইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া ১৩১ গজ রেখা ও তদ্রূপ দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে বেণাজুরি পর্য্যন্ত অবার ঐ জলস্রোতের বাম তট। তথা হইতে বেণাজুরির ও তৎ-সে চেরির উজানে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

left bank of the stream again to the Benajuri Thence up the Benajuri and its Docherry, and thence across (396 yards) to the Docherry again, and up its tcha (72½ yards), thence across hill (223 yards) to the Bagcherry, and down it to the *Surta river* Up the Surta to the Putteecherry, up that to the Kalicherry, up that to its source, thence, crossing (668¼ yards) hills and a hill path, to the Burra Kanal cherra, and down this to the Futtickcherry tcha and Chota Futtickcherry, to the Shilcherry, thence up the Shilcherry and its tcha to its source, thence across (83 yards) to the source of the Ruktocherry tcha, and down it to the Ruktocherry, up the Ruktocherry to a second tcha, and up this to its source, crossing to the source of, and down, another tributary of the Rukto cherra, so southward along it Then a line across hills (159 yards) to another stream, down this and up its tcha to its source, crossing hills (half mile 538 yards) Thence to the Thandacherry tcha, and along the Thandacherry to the Dabooacherry tcha, and down the Dabooa to the Shoobonoherry, up the Shoobonoherry to its tcha, and up it southward Thence a line (627 yards) to the source of the Pootia cherra, down it southward to the Furreedkhally, and up that to the Hatdbara cherra. Thence up to the Shakhacherry, down it to the Balukhally tcha,—at their junction an earthen mound has been erected,—so to the Balukhally and up it to the source of its second tcha, thence crossing down the Berootia cherra from its source, and up to the source of its second tcha Across to the source of the Haitobi cherra tcha, to the Chikon cherra, to the Kaskhally Up the Kaskhally to the Chikoncherry, and up that to its source in a swamp

Crossing the swamp down the Ooter Paonacherry to the Dhooliacherry *alias Mara Paonacherry*, down this to the Dakhin Paonacherry tcha, and Dakhin Paonacherry, and up to the Khondiacherry, so to the Shookna Dhepacherry Up this last stream southward, leaving a great swamp to the rigft, to the Chota Hullodia, and down to the Burra Hullodia cherra Up that eastward, and thence across the hills southward (72¾ yards) to the Balukhally cherra, and down it to the Raozan stream Up the Chikoncherry to the Roniacherry, down that southward, crossing the Government road to Rangamattea, to the Bagmara cherra Thence across hills (228 yards), and, after crossing the Moracherry, to the Chikoncherry, down that to the Shooknacherry, up this some way, then by a line across hills (370 yards), crossing the Moorcherry, to the source of the Jhiri cherra, then across (250¼ yards) hills southward to a swamp, which crossing, along the second Shooknacherry to the Bibi Dhala cherra, and along that eastward to the Kaskhally Up the main Kaskhally cherra, and across a hill (68 yards), down the Pithbonia cherra to the Shaharkhola cherra, and up this to the source of the Shookna cherra, crossing (43 yards) to the Hitoordhia cherra, and down it to the Bhomorsdhala cherra, to the Hatoolea *alias* Kokania cherra, and up the Kokania cherra to a steep hill Crossing this steep hill, strike the Satikata cherra, follow to the Kiskichea cherra, and up to the source of its tcha, thence crossing the ridge to the Kanal cherra, to the Bhanga cherra, down it to the Futtickcherry, and along this to its source Crossing the ridge to a jhiri cherra of the Buramye cherra, down the latter eastward to the Hatooatoli cherra Up the Hatooatoli northward, by a line (253 yards) across flat culturable jungle to a jhiri cherra, where an earthen mound has been erected Down the jhiri cherra to the Doloo. Down the Doloo eastward to the Songy cherra, up the Songy cherra and along the measured western boundary of mouzah Pomra to the Shilcherry, up the Shilcherry to its source, crossing, down a tcha-cherra to the Chupperpara cherra, up it to a jhiri cherra, and up that, then crossing to tcha-cherra, so to a jhiri cherra, so to another tcha-cherra and along this to its source Crossing the ridge (47 yards), down the Doloobonia cherra to the Ichakhally, and down it southward to the Pahy cherra Up the Pahy cherra to the Thandacherry and its tcha, crossing (80 yards), then northward by a tcha-cherra a short distance, then by a line through hills (144¾ yards) north-westward, then down the Bharai Bhiti jhiri to the Shonaicherry, down the Shonaicherry to the Boarlub jhiri, and up that, crossing a road twice, to the Dheongyo cherra.

Up the Dheongyo cherra to its source Thence, after crossing a ridge (66¼ yards), by the Hamyle cherra to the Natcherry, down it to the Thandacherry and up the Thandacherry to its source Thence by a line (268 yards) northward to the Boiragee Dhepacherry, down it to the Docherry Up that a short distance, thence by a line (190¼ yards) across hills westward to the Aralea-ghona Footeacherry, down it and up to the source of its jhiri. Then

ও তথা হইতে আবার দোচেরি পর্য্যন্ত (৩৯৬ গজ) এপার ওপার ও ইহার শার উজান ৭২॥ গজ তথা-হইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২২৩ গজ) বাগচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো সরতা নদী পর্য্যন্ত। সরতার উজান পটেচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান কালিচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহার উজান। তথা হইতে (৬৬৮। গজ) পর্ব্বত ও পর্ব্বতের পথ পার হইয়া বড় কেনাল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ফটিকচেরি শা ও ছোট ফটিকচেরি পর্য্যন্ত, শিলচেরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে শিল-চেরির উজান ও তদুৎপত্তিস্থান পর্য্যন্ত তাহার শা। তথা হইতে বক্র চেরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার (৮৩ গজ) ও তাহার ভাটো রক্তচেরি পর্য্যন্ত। বক্রচেরির উজানে দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত, ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। রক্ত চেরার অন্য শাখার, উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত যাইয়া ভাটোদিকে দক্ষিণ মুখে তাহার সঙ্গে২। পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৭৯ গজ) অন্য জলস্রোত পর্য্যন্ত রেখা, ইহার ভাটো ও ইহার শার উজান দিকে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (আধ মাইল ৫৩৮ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া যায়। তথা হইতে ঠাণ্ডাচেরি শা পর্য্যন্ত ও ঠাণ্ডাচেরির সঙ্গে২ দাবুয়াচেরি শা পর্য্যন্ত ও দাবুয়ার ভাটো সুবন চেরি পর্য্যন্ত, সুবন চেরির উজান তাহার শা পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান দক্ষিণ মুখে। তথা হইতে পুটিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (৮২৭ গজ) রেখা, তাহার ভাটো দক্ষিণ মুখে করীদখালী পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান হাতিয়ারাচেরা পর্য্যন্ত। তথা হইতে উজান শাখা চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো বালুখালী শা পর্য্যন্ত, তৎসংযোগ স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে, তদ্রূপ বালুখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথা হইতে বেকতিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান অবধি ভাটো দিকে পার হইয়া তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজান দিকে যায়। কৈতবি চেরার শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার, চিকন চেরা পর্য্যন্ত, কাসখালী পর্য্যন্ত। কাসখালীর উজান চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান জলাভূমির মধ্যে তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

উত্তর পাওনা চেরির ভাটো জলা পার হইয়া ধুলিয়াচেরি বা মরা পুনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো দক্ষিণ পুনাচেরি শা পর্য্যন্ত, ও দক্ষিণ পুনাচেরি, ও খণ্ডিয়াচেরি পর্য্যন্ত উজানদিকে, তদ্রূপ শুকনা খেপচেরি পর্য্যন্ত। এই শেষোক্ত জল স্রোতের উজান দক্ষিণমুখে ডাইন হাতে বড় জলা ছাড়িয়া ছোট হলদিয়া পর্য্যন্ত, ও ভাটো বড় হলদিয়া চেরা পর্য্যন্ত। তাহার উজান পূর্ব্বমুখে ও তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া বালুখালী চেরা পর্য্যন্ত (৭২৮ গজ) দক্ষিণমুখে, ও তাহার ভাটো বাওজান জল-স্রোত পর্য্যন্ত। চিকন চেরির উজান বোনিয়াচেরি পর্য্যন্ত তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে রাজামাটিয়া পর্য্যন্ত গবর্ণমেণ্টের পথ পার হইয়া বাঘমারা চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২২৮ গজ) ও পরে মরা চেরি পার হইয়া চিকনচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো শুকনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান খানিক দূর, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৩৭০ গজ) রেখা, মুরচেরি পার হইয়া ঝিরি চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে (২৫০॥ গজ) পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে জলা পর্য্যন্ত, তাহা পার হইয়া দ্বিতীয় শুকনা চেরির সঙ্গে২ বিবি খলা চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে কাস খালী পর্য্যন্ত। প্রধান কাস-খালী চেরার উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৬৮ গজ) পিটলিবনিয়া চেরার ভাটো, শকর খোলা চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার উজান শুকনা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ছিটু রোলিয়া চেরা (৪৩ গজ) পার হইয়া তাহার ভাটো ভোমরসাধলা চেরা পর্য্যন্ত, হাটুনিয়া বা কোকানিয়া চেরা পর্য্যন্ত, কোকানিয়া চেরার উজান দুরারোহ পর্ব্বত পর্য্যন্ত। এই দুরারোহ পর্ব্বত পার হইয়া সত্তীকাটা চেরা যে সময় যে স্থান কিসকিচিয়া চেরার সঙ্গে২ তৎশার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজান যায়, তথাহইতে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া কেনাল চেরা পর্য্যন্ত, ভাঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো ফটিক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া বরমাই চেরার ঝিরি চেরা ও ঐ চেরার ভাটো পূর্ব্বমুখে হাটুয়াতলি চেরা পর্য্যন্ত হাটুয়াতলির উজান উত্তরমুখ, আবার যোগ্য সমতল জঙ্গল ভূমির উপর দিয়া এক ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত (২৫৩ গজ) রেখা, এই স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে ঝিরি চেরার ভাটো দোলু পর্য্যন্ত। দোলুর ভাটো পূর্ব্বমুখে সেঙ্গি চেরা পর্য্যন্ত সঙ্গু চেরার উজান ও পোমরা মৌজার মাপ। পশ্চিম সীমার সঙ্গে২ সিল চেরি পর্য্যন্ত, সিলচেরির উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এক শা চেরার ভাটো পার হইয়া চপেরপারা চরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পরে পার হইয়া শা চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে এক ঝিরি চেরা ও তদ্রূপ অন্য এক শা চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। (৪৭গজ) পর্ব্বত শ্রেণীপার হইয়া দোলছনিয়া চেরার ভাটো, ইচকখালী পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাহী চেরা পর্য্যন্ত। পাহী চেরার উজান ঠাণ্ডা তৎশা, পর্য্যন্ত (৮০গজ) পার হইয়া, পরে উত্তর মুখে কিয়দ্দূর একশা চেরা, পরে পর্ব্বতের মধ্যদিয়া (১৪৪৬গজ) উত্তরপশ্চিম মুখ রেখা, পরে ভাটোর ভিটি ঝিরির ভাটো সেণাই চেরি পর্য্যন্ত, সেণাই চেরির ভাটো বোয়ারলর ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান একপথ দুইবার পার হইয়া খেষজ্যো চেরা পর্য্যন্ত।

খেষজ্যো চেরার উজান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে, পর্ব্বত শ্রেণী পার হইলে পর (৬৬॥গজ) নাট চেরি পর্য্যন্ত হেমাইলে চের, তাহার ভাটো ঠাণ্ডা চেরি পর্য্যন্ত ও ঐ ঠাণ্ডা চেরির উজান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে উত্তর মুখে বৈরাগী খেপা চেরি পর্য্যন্ত (২৬৮গজ) রেখা, তাহার ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত। তাহার উজান কিয়দ্দূর, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া পশ্চিম মুখে আকলিয়া বোনা ফুটিয়া চেরি পর্য্যন্ত (১৯০॥গজ) রেখা, তাহার ভাটো ও তৎঝিরির উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া উত্তর পশ্চিম মুখে (১৩৪গজ) লম্বচু চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ উত্তর মুখে ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত, ইহা ত্যাগ করিয়া পর্ব্বতের উপর দিয়া

crossing the ridge north-westward (134½ yards) to the Longchoo cherra, and along it northward to a jhiri cherra, leaving this, across hills north-westerly for 288 yards to a tcha-jhiri, and down it to the Hemonto cherra Northward, by the Hemonto cherra to the Chiken cherra Up this and across hills (241 yards) to the Arjoon cherra, along it to the Shonaicherry, up the Shonaicherry to the Shilbooka dâk hut, northward, along the western boundary of the village of Thandacherry, to the source of the Margoma cherra Across hills (201⅜ yards) to the Burra Meghacherry, so to the Meghacherry Thence across hills (489 yards) northwards to the Nanacherry, down it to the Bhoramcherry, to the Boraitoli cherra, where an earthen mound has been erected Up the Boraitoli cherra for about half mile Thence by a line (260 yards) across hills to the stream, then again along the stream to its source Northward by the Punknarongra *alias* Chiloncherry, eastward down the Chota Doloo to the Burra Doloo, down it south-eastward to the site of an earthen mound, thence northward across hills (about one and a half mile) to the Ichamutty, where a masonry pillar has been erected, then up to the Ichamutty to its junction with the Kawkhally, where another masonry pillar has been erected, thence south-eastward across hills (a little over one and a half mile) to the Ongjye Longkharongur stream, and down it due southward to the Betcherry, then along the Betcherry eastward, to the Burra Doloo, and its tcha up to its source Thence by the Rajakhally tcha to the Rajakhally, by a line (262 yards) across hills due eastward, then again along the Rajakhally to its second tcha, along it southward to the Moghacherry tcha and the Meghacherry Along the Meghacherry southward to Shooknacherry, along it a short distance to the *Rangamatea road,* where a masonry pillar has been erected Along the road north-eastward to another masonry pillar, thence by a line over hills (384 yards), to the source of the Gagracherry tcha, so to the Gagracherry, up this to the Mitingacherry, then up it and the Modonacherry to its source, crossing the ridge down the Molkarmai cherra to the Koormai cherra tcha Along it leaving the Koroikhally to the right, and its tcha to the left, to the Bubirm cherra, up it southward to the Midinga cherra, up that to the Koormaicherry, thence up the Koormaicherry southward to the Sootacherry, up that to a Sonkhola Thence across the hills (260 yards) to the Chikoncherry, along it eastward a short distance Leaving the Chikoncherry to the left, down the Deotacherry to the Lemobonia cherra, down the Lemobonia to the Kengracherry, up that southward to the source of the Burra Marari tcha, and so to the Burra Marari Down this to the second Kengracherry, and up to its source Down the Kalicherry tcha to the Kalicherry, and up it to the Hanoomanya cherra (also called the Kalicherry tcha), up this to the source of the Docherry tcha and the Docherry Then along the Docherry, following the boundary of the Agoneah tea garden to the old Government road, where a masonry pillar has been erected

Following the Government road southward to the Agoneacherry, then down stream Leaving the cherra to the right, by a line across hills in a southward direction to the source of the Kookhya cherry, down it southward to the Pelnacherry Along the Pelnacherry eastward to the source of its Docherry Thence down the Charamonicherry to the Bynacherry, down the Bynacherry and up the jhiri cherra to its source, down the tcha-cherra to the Baroghonia cherra, down the Baroghonia to the Depultolicherry, and to its source, where a masonry pillar has been erected Thence down stream to the Tripoorasoondery, and along it to its mouth, on the north bank of the Kurnafooly, where also a masonry pillar has been erected From the mouth of the Tripoorasoondery, falling into the *Kurnafooly* a little below Chunderghona police-station, crossing the river south-westward, to the mouth of the Raikhally on the south bank, up the Raikhally southward to a stream draining Khomoollah's khola, up this stream, across the Government road to Bunderban, thence by a line through hills and jungles south-westward (one mile and 513 yards) to meet the Bunderban road Then by a line cut across hills southward (509 yards), again meeting the Government road, and following it south-eastward to the edge of a swamp, crossing the swamp, follow the Kontamaia cherra westward to the Kechookhola jhiri up the jhiri and across a hill (114 yards) to the Kodala cherra, southward to its Docherry, and up along this Thence by a line (one mile and 383 yards) across hills west and southward to the Chikon cherra, so to the Day cherra, then again by a line half a mile and seven yards south-westward, across hills, swamps, and low jungle, to meet and follow a foot-path forming, for about three miles, the eastern boundary of the village of Puddua (Kismuts Hurry Hur and Sharashia), so to the Dholiacherry Down the

[*Government Gazette,* 30*th November* 1880]

উত্তর পশ্চিম ভাবে ২৮৮গজ শাচেরা পর্য্যন্ত। ইহার ভাটী হেমন্ত চেরা পর্য্যন্ত উত্তর মুখে হেমন্ত চেরার সঙ্গে২ চিকন চেরা পর্য্যন্ত। ইহার উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৭৪ গজ) আক্রমণ চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ সোনাই চেরি পর্য্যন্ত, সোনাই চেরির উজান শিব বুকা ডাকঘর পর্য্যন্ত, উত্তর মুখে ঠাণ্ডা চেরি গ্রামের পশ্চিম সীমার সঙ্গে২ মাগোমা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া (২০১৮গজ) বড় ঘাটি পর্য্যন্ত, মেঘা চেরি পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (৩০৭গজ) মানিয়া চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটী ভেবাম চেরি পর্য্যন্ত বৈরাগ চেরা পর্য্যন্ত এই স্থানে মাটীর ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। বৈরাগ চেরার উজান প্রায় আধ মাইল। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া জল স্রোত পর্য্যন্ত (১৬০গজ) রেখা পরে আবার ঐ জল স্রোতের সঙ্গে২ তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, উত্তর দিগে পৈনথ রোজা বা চিকন চরি, পূর্ব্বমুখে ছোট দুর ভাটী বড় দোলু পর্য্যন্ত, তাহার ভাটী দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে মাটীর ঢিবি পর্য্যন্ত, তথাহইতে উত্তর মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া (প্রায় দেড় মাইল) ইচ্ছামতী পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, পরে ইচ্ছামতীর উজান কোথানীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে আর একটী পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (দেড়মাইলের কিছু অধিক) ওঙ্গজাই লেখাবোঙ্গর জলস্রোত পর্য্যন্ত এবং তাহার ভাটী খাড় দক্ষিণমুখে বেতচরি পর্য্যন্ত, পরে বেতচরির সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে হড়রাবালু পর্য্যন্ত, ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহারণা। তথাহইতে রাজথালী শা ধরিয়া রাজথালী পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া খাড়া পূর্ব্বমুখ (২৬১ গজ) রেখা, পরে আবার রাজথালীর সঙ্গে২ তাহার দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণমুখে মঘচরি শা ও মেঘচেরি পর্য্যন্ত। মেঘচেরির সঙ্গে২ দক্ষিণমুখে শুকনা চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ কিয়দ্দূর বাঙ্গামাটিয়া পথ পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকাস্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ঐ পথের সঙ্গে২ উত্তর পূর্ব্বমুখে অন্য পাকা স্তম্ভ পর্য্যন্ত তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া গগ্রাচেরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (৩৮৭ গজ) রেখা, গগ্রাচেরি পর্য্যন্ত সেইরূপে, ইহার উজান মিটিঙ্গা চেরি পর্য্যন্ত, পরে ইহার ও মদন চেরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, মোগকামার চেরার ভাটী পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া কুমাই চেরা শা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ ডাইনহাতে কোরইখালি ও বাম হাতে তৎশা রাখিয়া বিরবিরিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখে মৃদিঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত তাহার উজান কুর্ম্মাইচেরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে কুর্ম্মাই চেরির উজানে দক্ষিণমুখে সুতা চেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান সোণখোলা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২৬০ গজ) চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে অল্পদূর পর্য্যন্ত। চিকন চেরি বামদিকে রাখিয়া দেওতা চেরির ভাটী লেমোবনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, লেমোবনিয়ার ভাটী কেঙ্গরা চেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে বড় মরারি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও বড় মরারি পর্য্যন্ত তদ্রূপে। ইহার ভাটী দ্বিতীয় কেঙ্গরা চেরি পর্য্যন্ত ও উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। কালিচেরি শার ভাটী কালিচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান হনুমানিয়া চেরা (কালিচেরি শাও বলে) পর্য্যন্ত, ইহার উজান দোচেরি শার উৎপত্তি স্থান ও দোচেরি পর্য্যন্ত। পরে দোচেরির সঙ্গে২ আগনিয়া চা বাগানের সীমা ধরিয়া পুরাতন গবর্ণমেণ্টের পথ পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে।

দক্ষিণমুখে গবর্ণমেণ্টের পথের সঙ্গে২ আগনিয়া চেরি পর্য্যন্ত, পরে জল স্রোতের ভাটী। চের দক্ষিণদিকে রাখিয়া পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে কুখিয়া চেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত রেখা, ইহার ভাটী দক্ষিণ মুখে পেকনা চেরি পর্য্যন্ত। পেকনাচেরির সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে দোচেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে চড়াইচেরির ভাটী বাইনেচেরি পর্য্যন্ত, বাইনেচেরির ভাটী ও সিরি চেরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, শ-চেরির ভাটী বড় যোনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, বড় যোনিয়ার ভাটী দেপুনটোলি চেরি পর্য্যন্ত ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এইস্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের ভাটী ত্রিপুরাসুন্দরী পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ কালিনির উত্তর তটে ইহার মহনা পর্য্যন্ত, এইস্থানেও পাকাস্তম্ভ করা গিয়াছে। ত্রিপুরাসুন্দরীর মহনা হইতে চন্দ্র সোনা পোদীস থানার কিঞ্চিত নীচে কাফুলিতে পড়ে। দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে উক্ত নদী পার হইয়া দক্ষিণ তটে টেরখালীর মহনা পর্য্যন্ত, টেরখালীর উজান দক্ষিণ মুখে বেরোমুল্লার খোলার জল নিঃসরণের জলস্রোত পর্য্যন্ত, এই জলস্রোতের উজানে, গবর্ণমেণ্টের পথের উপর দিয়া বন্দের বন পর্য্যন্ত, তথা হইতে পর্ব্বত ও জঙ্গলের মধ্যদিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (এক মাইল ৫৫৩গজ) বন্দের বন পথে মিলনার্থ রেখা পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (৫৫৯ গজ) রেখা, আবার গবর্ণমেণ্টের পথে মিশিয়া তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে জলার ধার পর্য্যন্ত, জলা পার হইয়া পশ্চিমমুখে কোটমারা চেরার সঙ্গে২ কেচুখোলা ঝিরি পর্য্যন্ত, এই ঝিরির উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (১১৪ গজ) কোদালা চের পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে তাহার দোচেরি পর্য্যন্ত ও ইহার উজান ইহার সঙ্গে২। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া পশ্চিম মুখে ও দক্ষিণ মুখে চিকনচেরা পর্য্যন্ত (১মাইল ৩০১ গজ) রেখা, দোচেরা ও তদ্রূপে পরে পর্ব্বতের ও জলার ও নিম্ন জঙ্গলের উপর দিয়া পছুয়া গ্রামের (কিসমৎ হরিহর ও শাবা শয়া) পূর্ব্ব সীমাকারি প্রায় তিন মাইল হাঁটিয়া যাইবার পথে মিলনার্থে ও তৎসঙ্গে২ পুনি আবার দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ আধ মাইল সাতগজ রেখা, পর্য্যন্ত খোলিয়া চেরি ও তদ্রূপ। বকের আসির খোলার জল নিঃসরণের জলস্রোতের ভাটী, দক্ষিণ মুখে ফকরেপা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ৩টে বানকা পর্য্যন্ত, বানকার উজান পূর্ব্বমুখে গোজালিয়ার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পার হইয়া খেপাচেরি ও গ্রাইমপে শিলোক পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে" মেঘের গর্জন খোলা ঝিরি" পর্য্যন্ত, ইহার উজান পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে যোগখালী চেরা পর্য্যন্ত, পরে গবর্ণমেণ্টের পথ পার হইয়া কে চেরার

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

stream draining Bakerali's khola, southward to the Foy Dhepa cherra, down which to the Jhumka, up the Jhumka eastward, to the source of the Gojalia, crossing to the Dhepacherry, so to the Shilok, and along it south-eastward to the "Magher gurjon khola jhiri," up this west and southward to the Jogkhally cherra, then crossing the Government road, up the Kay cherra south and south westward, across; down the Momfroo cherra tcha to the Momfroo cherra, and along it southward to the *Chemy* or *Seermye*, a large tributary of the Sangoo; thence along the course of the Chemy southward to the *Sangoo river*, thence by the left bank of the Sangoo south-eastward and across to the mouth of the Raicha. From the south bank of the Sango up the Raicha to the Shonaicherry; up the Shonaicherry to the foot of a hill, thence by a line (one-fourth of a mile) south-westward across hills to the Shooblong Shonaicherry, and along it to the Shooblong, following the Shooblong to the Keta Chioni cherra; thence up the Keta Chioni cherra southward a short distance, thence by a line across hills (181½ yards), down the Docherry to the Roodrakhio cherra, and down it to the Namonda cherra, thence along the Namonda cherra south eastward to the Lal jhiri, and up it southward, across a hill by a line (72½ yards) south-westward, down the Kalachia jhiri to the Ookhia cherra, and down that to the Ooloobania cherra, along this to its source; then by a line across hills (297 yards) eastward, down the Bara jhiri to the Chama Boorul, and along it south-westward to the Chingcherry, up stream to the foot of a hill, crossing by a line 78½ yards long, down the Mittabonea jhiri due southward to the Lona cherra Up the Lona cherra and its tcha eastward, crossing hills (94½ yards) down the Mittacherry tcha to the Mittacherry, and down it to the Northern Hangar.

Down the Northern Hangar about one mile to a small jhiri across hills, down the Chadder cherra to the *Charomba*, and down it again to the Northern Hangar, which is followed to its junction with the Dukhia Hangar Up this to follow the north and eastern boundary of mouzah Charomba, and leaving the Chingcherra jhiri and Ithapur jhiri to the left, after about three miles to reach and follow a jhiri for a short distance eastward, across hills (44 yards) to another jhiri, down the jhiri to the Bagmara, up this and its tcha jhiri, and eastward across hills (196½ yards to a third jhiri, down this to the Dholiacherry

Up the Dholiacherry a short distance eastward, then by a jhiri to the foot of a hill thence by a line (112 yards) across hills southward to another jhiri. Down it to the Jungcherry. Up the Jungcherry to the Khida cherra, crossing by a line (262 yards) to the Shilcherry Down the Shilcherry to the Kamaria cherra, and down it southward to the *Tak stream.* Then up the Tak or Tonkbotty to the Foolgazy cherra, and up to its source, crossing (268 yards), by the Chota Dholiacherry south-westward to the Dholiacherry, up the Dholiacherry about one and a half miles to a jhiri, crossing (112 yards), to another jhiri eastward, thence southward across hills (271 yards), down another Dholiacherry to a jhiri, crossing a hill (52 yards), down a jhiri to the Sharoi khall Up the Sharoi khall eastward to another jhiri, then up it, across a hill, along the Kallaqa cherra, up stream to a jhiri and up to its source, then across hills (90 yards), along the Goda Joomia cherra, across a hill, down the Sharoi khall westward, to the Nyecha jhiri and up it, across hills due southward, down the Abdoolla Pyar jhiri to the Poolong cherra, and up it and its Docherry to a jhiri Up this jhiri and then by a line (140 yards) across hills, then down the Chingcherry to a jhiri, and up it to its source, crossing hills (210 yards); down a jhiri to the Polcherra, and down it and up the Garania Nashi jhiri to its source, where an earthen mound has been erected Then down a jhiri to the Himcherry, along the Himcherry eastward to another jhiri, and up it to the foot of a hill Crossing the hill (106 yards), down a tcha-cherra to the Chikon cherra, and down it to the Andari cherra, down the Andari cherra westward to the Doloo cherra, and up it to the Saliong cherra, and up this and a jhiri, crossing hills (118 yards), down the Bodona jhiri to the Feranga, and up the Feranga about three miles, then northward by a jhiri, and across hills (428 yards) to the Dholiacherry, down it to the Ramcherry, down it to the Chemicherry, and down it about two miles, then up the Sidiroshacherry to its source, crossing westward (153 yards), down the Nakata cherra to the Chanda cherra, down it and up a jhiri to its source, across hills (236 yards), and down a jhiri to the Satgur Down the Satgur to the Docherry, up it to its source; crossing the ridge 168 yards), down the Himcherry Docherry to the Himcherry, and up the Himcherry, crossing hills, follow the Government road through Choonatee dhala for a little over half

উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ, পার হইয়া; মোমফু চেরা শার ভাটো মোমফু চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে চেমি বা সির্ম্মাই নামক সঙ্গুর বড় শাখা পর্য্যন্ত, তথা হইতে চেমির স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ মুখে সঙ্গুনদী পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখে সঙ্গুর বাম তট ও পার হইয়া রৈচার মহনা পর্য্যন্ত। সঙ্গুর দক্ষিণ তটহইতে রৈচর উজান সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই চেরির উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে শুবলঙ্গ সোণাই চেরি পর্য্যন্ত এক মাইলের চতুর্থাংশ রেখা ও তাহার সঙ্গে২ শুবলঙ্গ পর্য্যন্ত, শুবলঙ্গের সঙ্গে২ কেতাচিওনি চেরা পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেতাচিওনি চেরার উজান দক্ষিণমুখে কিয়দ্দূর, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৮১। গজ) রেখা, লোচেরির ভাটো কদ্রাক চরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো নামন্দ চেরা পর্য্যন্ত, তথাহইতে নামন্দ চেরার সঙ্গে২ দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখে লাল-ঝিরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখ, পর্ব্বতের উপরদিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (৭২॥ গজ) রেখা, কান্যা-চিয়া ঝিরির ভাটো উথিয়া চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো উমুরনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৯৭ গজ) পূর্ব্বমুখ রেখা, বড় ঝিরির ভাটো চাম্বাবকুল পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পশ্চিমমুখে চিঙ্গ চেরি পর্য্যন্ত, জল স্রোতের উজান, পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত ৭৮॥ গজ লম্বা রেখা পার হয়, মিটাবনিযা ঝিরির ভাটো খাড়া দক্ষিণমুখে লোন চেরা পর্য্যন্ত। লোন চেরার ও তৎশার উজান পূর্ব্বমুখ মিটা চেরি শার ভাটো (৯৫॥ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া মিটা চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো উত্তর হাঙ্গার পর্য্যন্ত।

উত্তর হাঙ্গার। ভাটো প্রায় এক মাইল পর্ব্বতের উপর দিয়া ক্ষুদ্র ঝিরি পর্য্যন্ত, চক্রচেরার ভাটো চরম্বা পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো আবার উত্তর হাঙ্গার পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ হাঙ্গারের সহিত তৎসংযোগ স্থান পর্য্যন্ত। ইহার উজান চরম্বা মৌজার উত্তর ও পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে২ যাইয়া ও বামহাতে চিঙ্গচেরা ঝিরি ও চম্পাপুর ঝিরি রাখিয়া প্রায় তিন মাইলের পর ঝিরিতে পঁহুছিবার ও তৎসঙ্গে২ যাইবার নিমিত্ত কিয়দ্দূর পূর্ব্বমুখ, পর্ব্বত পার হইয়া (৬৪ গজ) অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, উক্ত ঝিরির ভাটোর বাগমারা পর্য্যন্ত, ইহার ও ইহার শাখা ঝিরির, উজান ও পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (৯৬॥ গজ) তৃতীয় ঝিরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ধোলিয়া চেরি পর্য্যন্ত।

ধোলিয়া চেরির উজান কিয়দ্দূর পূর্ব্বমুখ, পরে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত ঝিরি, তথাহইতে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (১১২ গজ) রেখা, ইহার ভাটো জঙ্গচেরি পর্য্যন্ত, জঙ্গচে-রির উজান খিদাচেরা পর্য্যন্ত, তথাহইতে শিলচেরি পর্য্যন্ত (২৬২গজ) রেখা ক্রমে পার হয়। শিলচেরির ভাটো কামারিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে টাকজল স্রোত পর্য্যন্ত। পরে টাক বা টঙ্কবোটার উজান ফুলগাজি চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (২৬৮ গজ) পারহইয়া ছোট ধোলিয়াচেরি ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিমমুখে ধোলিয়া চেরি পর্য্যন্ত, ধোলিয়াচেরির উজান প্রায় দেড়মাইল দূরে ঝিরি পর্য্যন্ত, (১১২ গজ) পারহইয়া, পূর্ব্বমুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে দক্ষিণ মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৭১ গজ) অন্য ধোলিয়াচেরির ভাটো, ঝিরি পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পার হইয়া (৫২ গজ), ঝিরির ভাটো শারোই খাল পর্য্যন্ত। শারোই খালের উজান পূর্ব্বমুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, পরে তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া, কল্লাক্যা চেরার সঙ্গে২, জল স্রোতের উজান ঝিরি পর্য্যন্ত ও তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্তে, পরে পর্ব্বত পার হইয়া (৯০ গজ), গদাজুমিযা চেরার সঙ্গে, পর্ব্বতের উপর দিয়া, শারোই খালের ভাটো পশ্চিমমুখে নাযেচা ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে আবদুল্লা পেষর ঝিরির ভাটো পুলঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, এবং ইহার ও ইহার দোচেরির উজান ঝিরি পর্য্যন্ত। এই ঝিরির উজান ও পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৩৪০ গজ) রেখা, পরে চিঙ্গ চেরির ভাটো ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পার হইয়া (২১০ গজ), ঝিরির ভাটো পোল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ও গরানিয়া নাশি ঝিরির উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিযাছে। পরে ঝিরির ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিম চেরির সঙ্গে পূর্ব্ব মুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। পর্ব্বত পার হইয়া (৩৬ গজ), শা চেরার ভাটো চিকন চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো আন্দারি চেরা পর্য্যন্ত, আন্দারি চেরার ভাটো পশ্চিম মুখে দোলু চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান সালিওঙ্গ চেরা পর্য্যন্তে, ও ইহার ও ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১১৮ গজ), বদনা ঝিরির ভাটো ফেরেঙ্গা পর্য্যন্ত, ও ফেরেঙ্গার উজান প্রায় তিন মাইল, পরে উত্তর মুখে ঝিরি, ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৪২৮ গজ) ধোলিয়াচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো রামচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো চেমিচেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো প্রায় দুই মাইল, পরে মমারোবা চেরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পশ্চিম মুখে (১৫৩ গজ) পার হইয়া, নাকাটা চেরার ভাটো চাঁদাচেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ও ঝিরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৩৬ গজ) ও ঝিরির ভাটো সাত গড় পর্য্যন্ত। সাত গড়ের ভাটো দোচোরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান ইহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া (১৬৮ গজ), হিমচেরি দোচেরির ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিমচোরির উজান, পর্ব্বত পার হইয়া গবর্ণমেণ্ট পথের সঙ্গে২ আধ মাইলের কিছু অধিক দুর্ঘাতি চালার মধ্যে দিয়া যায়, পরে পূর্ব্বমুখে হরবঙ্গ খাল পর্য্যন্ত ঝিরি। সম্মুখের ঝিরির সঙ্গে২ স্বল্পদূর পর্য্যন্ত, পরে ফটিকচোরির ও তৎশার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের

a mile, then eastward by a jhiri to the Harbang khall Along the opposite jhiri a very short distance, then up the Futtickcherry and its toha to its source, across hills southward (152 yards), down the Dhuacherry and up a jhiri, crossing hills (117 yards), down the Loha jhiri to the Katoli cherra, along the Katoli cherra, southward, and a short way, thence up the Jarooltoli jhiri to its source

Crossing hills eastward (153 yards), to the Harin Mara jhiri, and down it to the Burra Chikon cherra, up to the Amratoli cherra, to its source Crossing the ridge (124 yards), due southward, down the Shapmara jhiri to the Chota Chikoncherry, and down it, and up the Chalitatoli cherra to its source, crossing a small hill here (70 yards), up the Jarooltoli jhiri to its source, then by a line across hills 288 yards long to the Footia jhiri cherra Then along the Footia jhiri cherra south-south-west, thence up a jhiri to the foot of a hill, crossing the hill, a little down the Bhoota Baucha cherra to the Hejakha cherra Thence down it a short distance, then up a jhiri to the foot of another hill, crossing this hill also, down the Dholiacherry to a jhiri and up it to its source, then by a line over hills (64 yards), then down a jhiri to the Domnakata cherra *alias* Toblacherry, then up a toha southward to the foot of a small hill After crossing the hill, up the Dholiacherry southward to another hill Crossing this hill also (81 yards), down the Kana Pokkhar jhiri to the Pokkhaya jhiri, down it southward to the Shonaicherry, down it to the Hatra jhiri, up the Hatra jhiri to the Mogiar bapar jhiri, to its source Crossing here (67 yards), down a small jhiri to the Harinakooa cherra, down it to the Ramcherry, up the Ramcherry southward to a jhiri, and up it to the foot of a hill Crossing this hill, by a jhiri down stream to the Tahir cherra, and down it south-westward to the Himcherry, then up the Himcherry westward about half a mile, then up a jhiri, crossing the ridge, down a jhiri to the Ramkristokata cherra, and down it to another jhiri, up a jhiri eastward, crossing hills (168 yards), down a jhiri to the Dholiacherry and up an opposite jhiri Again crossing hills (67 yards), down a jhiri to the Bania cherra, down it to the Pecha cherra, and down it to the Rangy cherra Along the Rangy cherra eastward, and up a jhiri crossing hills (160 yards), to a jhiri, to the Mash Kobiar cherra, and up a jhiri to another hill, crossing this hill (86 yards), along the Ghillatoli cherra up stream, crossing again hill (158½ yards), down a stream called Boorar Polar Khalar cherra to a Docherry, and up it, crossing again (191 yards), down another Docherry southward to the Hatiar cherra, and up it northward, again crossing hills (222 yards), eastward by a jhiri to the Mitacherry, and down it to the Fyetong cherra, then down the Fyetong to the Fadoo cherra Thence up the Fadoo cherra to a jhiri, down the jhiri to Kharikhyar cherra, up it northward, crossing the hills eastward, down the Doloocherry south-eastward to the Jialcherry, up it southward to the Docherry, and up the Docherry by a jhiri, then by a line across hills (152 yards) and southward by a stream (called Akbar's father's Doary), again crossing hills, down the Nuzzer Kholacherra to the Takeer cherra and down it southward to the Pagly cherra Up the Pagly cherra to the Himcherry and its jhiri, southward crossing hill (46 yards), up the Chhatacheng cherra, crossing a small hill, down a stream westward to "Bompahar" hill, crossing this hill; along the Mongoocherry jhiri, to another hill, crossing this, along the second Mongoocherra jhiri to another hill, crossing this hill also, down the Chak cherra to the *river Matamori* The line then follows the course of the Matamori up stream, till it reaches the Bomoo, then up the Bomoo a short distance, then up the Keogong cherra eastward to some hills, crossing southward to the Burra Bomoo, along it to the Bomoocherry, following this a short distance, then up the Shapmara jhiri to the source of the Docherry Crossing (237 yards) down the Kalabonia cherra southward to the Shil jhiri, and down it to the Chitta Halea cherra, up this to hills again A line across hills south-south-eastward (177 yards), then down the Thaingo cherra to the Chota Feranga, and down that to the Noona cherra, down the Noona cherra to the Burra Feranga, up that to its source, then crossing the ridge to the source of the Burra Bomoo, and along it down stream to the Fadoo Thence along the Fadoo and up the Khanda, across to the Chioni cherra (north-east of the village of Bomoo), and up the Chioni cherra to Pamsha cherra, at its junction with the Lemoo jhiri toha, where an earthen mound has been thrown up Along the Lemoo jhiri toha southward to the Lemoo jhiri, so to the Chota Bomoo, at the junction of the Lemoo jhiri with the Chota Bomoo, a masonry pillar has been erected Following the Chota Bomoo a short distance southward, the line reaches the

উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (১৫২ গজ), দোলিয়াচেরির ভাটো ও ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১৭ গজ), লোহা ঝিরির ভাটো কাতলিচেরা পর্য্যন্ত কাতলি চেরার সঙ্গে২, দক্ষিণ মুখে, ও অল্প দূর, তথাহইতে আম্ল লতলি ঝিরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

পূর্ব্বমুখে (১৫৩ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া হরিণ মারা ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো বড চিকন) চের পর্য্যন্ত, আমড়া তলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া (১২৪ গজ খাড়া দক্ষিণমুখ, সাপমারা ঝিরির ভাটো ছোট চিকনচেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো ও চালিতাতলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে এক ক্ষুদ্র পর্ব্বত পার হইয়া (০০ গজ), আকসতলি ঝিরির উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পর্ব্বতের উপর দিয় ফুটিয়া ঝিরিচেরা পর্য্যন্ত (৮০ গজ) দীর্ঘ রেখা। পরে ফুটিয়া ঝিরির চেরার সঙ্গে২ দক্ষিণ দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ, তথা হইতে ঝিরির উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। পর্ব্বত পার হইয়া ভুই ... চেরার কিঝির ভাটো ... চেরা পর্য্যন্ত। তথা হইতে ইহার ভাটো অল্পদূর, পরে ঝিরির উজান অন্য পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বতও পার হইয়া ... চোবর ভাটো ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৪ গজ) রেখা, পরে ঝিরির ভাটো ডেমনা কাটা চেরা বা তবশা চরী পর্য্যন্ত, পরে তাহার উজান দক্ষিণ মুখে ক্ষুদ্র পর্ব্বতের গোড পর্য্যন্ত। উক্ত পর্ব্বত পার হইবার পর ধোলিয়া চেরির উজান দক্ষিণমুখে অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত। এই পর্ব্বতও পার হইয়া (৮১ গজ) কালা পেথার ঝিরির ভাটো পেথায়া ঝিরি পর্য্যন্ত ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো হাটরা ঝিরি পর্য্যন্ত, হাটরা ঝিরির উজান মোগিয়ার বাপার ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ঐ ঝিরি। এই স্থানে (৬৭ গজ) পার হইয়া ক্ষুদ্র ঝিরির ভাটো হরিণাকুয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো রাম চেরি পর্য্যন্ত, রাম চেরির উজান দক্ষিণমুখে ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। এই পর্ব্বত পার হইয়া জল স্রোতের ভাটো ঝিরি তাহির চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে হিম চেরি পর্য্যন্ত, পরে হিম চেরির উজান প্রায় অর্দ্ধ মাইল পশ্চিমমুখে, পরে ঝিরির উজান পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া, ঝিরির ভাটো রামকৃষ্ণ কাটা চরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, ঝিরির উজান পূর্ব্ব মুখ, পর্ব্বত পার হইয়া (১৬৮ গজ) ঝিরির ভাটো ধোলিয়া চেরি পর্য্যন্ত ও সম্মুখের ঝিরির উজান। আবার পর্ব্বত পার হইয়া (৬৭ গজ), ঝিরির ভাটো বেণীধা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো পেচা চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো রাঙ্গি চেরা পর্য্যন্ত। রাঙ্গি চেরার সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে, ও ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১৬০ গজ) ঝিরি পর্য্যন্ত, মাশকবিয়ার চেরা পর্য্যন্ত, ও ঝিরির উজান অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বত পার হইয়া (৮৬ গজ), ঘিলাটোলি চেরার সঙ্গে২ জল স্রোতের উজান, আবার পর্ব্বত পার হইয়া (১৫৩৷৷ গজ), বুরার পোলার থালার চেরা নামক জল স্রোতের ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান, আবার পার হইয়া (১৯১ গজ), অন্য দোচেরির ভাটো দক্ষিণমুখে হাতিমার চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান উত্তরমুখ, আবার পর্ব্বত পার হইয়া (২২২ গজ), পূর্ব্বমুখ ঝিরি মিটাচেরী পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো ফৈতোঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, পরে ফৈতোঙ্গের ভাটো কাচু চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে কাচু চেরার উজান ঝিরি পর্য্যন্ত ঝিরির ভাটো খারিথযর চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান উত্তরমুখ পর্ব্বত পার হইয়া পূর্ব্বমুখে দলুচেরির ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে জিমান চেরী পর্য্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে দোচেরি পর্য্যন্ত, ও দোচেরির উজান ঝিরি, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৫২ গজ) রেখ, ও দক্ষিণমুখে (আকবেরের বাপের দোয়ার। নামক জল স্রোত আবার পর্ব্বত পার হইয়া নজর খোলা চেরার ভাটে তফীর চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাগলা চেরা পর্য্যন্ত। পাগলী চেরার উজান হিম চেরির ও তাহার ঝিরির পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (৫৬ গজ), ছোট চেঙ্গ চেরার উজান, ক্ষুদ্র পর্ব্বত পার হইয়া, জল স্রোতের ভাটো পশ্চিম মুখে " বোমপাহাড, পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বত পার হইয়া, মঙ্কুচেরি ঝিরির সঙ্গে২ অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, ইহা পার হইয়া, দ্বিতীয় মঙ্কুচেরি ঝিরির সঙ্গে২ অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বতও পার হইয়া, চক চেরার ভাটো মাথামুড়ি নদী পর্য্যন্ত। রেখা পরে বোমুতে না পঁহুছন পর্য্যন্ত স্রোতের উজান মাথামডির স্রোতের সঙ্গে২ যায়, পরে বোমুর উজান কিয়দ্দুর, পরে কেথঙ্গ চেরার উজান পূর্ব্বমুখে এক পর্ব্বত পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে পার হইয়া বড বোমু পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ বোমু চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ কিয়দ্দূর, পরে সাপমারা ঝিরির উজান দোচেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পার হইয়া (২৩৭ গজ) কালা বনিয়া চেরার ভাটো দক্ষিণমুখে শিল ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো চিত্র হালিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান আবার পর্ব্বত পর্য্যন্ত। পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখ (১৭৭ গজ) রেখা। পরে থেয়ঙ্গ চেরার ভাটো ছোট ফেরঙ্গা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো কুনাচেরা পর্য্যন্ত, কুনাচেরার ভাটো বড ফেরঙ্গা পর্য্যন্ত, তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া বড বোমুর উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে২ জলস্রোতের ভাটো কাচু পর্য্যন্ত। তথাহইতে কাচুর সঙ্গে২ ও খাগুর উজান পার হইয়া তিঙ্গনি চেরা পর্য্যন্ত, বোমু গ্রামের উত্তর পূর্ব্ব), ও তিঙনি চেরার উজান পানশা চেরা পর্য্যন্ত, লেমু ঝিরি শার সহিত ইহার সংযোগ স্থানে, এইস্থানে মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। লেমু ঝিরিশার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে লেমুঝিরি পর্য্যন্ত, ছোট বোমু পর্য্যন্ত তদ্রূপে। ছোট বোমুর সহিত লেমুঝিরির সংযোগ স্থানে এক পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ছোট বমুর সঙ্গে২ কিয়দ্দূর দক্ষিণ বিল চেরি গ্রামের উত্তর-পূর্ব্ব

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

river *Matamori* at the north-east corner of the village of Bilcherry. The line from the Chiont cherra to the Matamori forms the eastern boundary of the village of Bomoo

From the river Matamori along its east and south bank, thence by a line cut through jungle and hills (1,030 yards) south of the village of Bilcherry, cutting the Jalnikashi cherra and a small tank about half way, reaches the tcha jhiri Thence along it to the Goda nulla, and down this to meet the river *Matamori* again Thence follows the course of the Matamori westward to the mouth of the Yangtcha Kheoung, which is followed up stream, then across to the Himcherry, and thence to the Chota Himcherry The line from the Yangtcha to the Himcherry forms the western boundary of the village of Sooraujpore From the Chota Himcherry up stream to the source of the Chota Himcherry tcha, and across to the Burra Boalia, along this to its Dcherry, and thence across to the Garamcherry, and up to its source, thence along the Goomaucherry up to the source of the Goomaucherry tcha Thence along the Dooloocherry westward to meet the Matamori again Here a masonry pillar has been erected The line from the Chota Himcherry to the mouth of the Dooloocherry forms the southern boundary of the village of Sooraujpore From the masonry pillar at the mouth of the Dooloocherry, along the south bank of the Matamori, to the mouth of the Ghoomacherry This portion forms the southern boundary of the village of Kukra Thence up the Ghoomacherry (to the south-east of the village of Ghoomri) to the source of the Bara jhiri Then, crossing a foot-path leading to hill villages, the line follows the Buhmnia cherra from its source to the Kumari. Then along the Kumari eastward, thence southward by a line cut through jungles and hills (51 yards) to the Docherry, along it westward to the Pania jhiri, and from the Pania jhiri to the Fashiakhally (The line from the Kumari to the Fashiakhally forms the northern, eastern, and southern boundary of the village of Oochitur beel) Thence along the Fashiakhally south and south-eastward to the Hirai Hoary cherra Thence westward by the boundary of Mr Nash's land, (a line cut through the jungle and along the foot of the hills for about a mile to the Goora cherra) Down this stream to a marked tree, then southward by a line cut across hills for half a mile to the Doolah izara stream, and down this to the Ahonsha jhiri The line from the Fashiakhally to the Ahonsha jhiri forms the eastern and southern boundary of mouzah Ringbl ang Thence along the Ahonsha jhiri bounding the village Boga Chutter on the north to the tcha jhiri, thence to the source of Ahonsha jhiri tcha, and across to the Joommoni cherra tcha, and so to the Joommoni cherra, where an earthen mound has been erected Along the cherra eastward to its next tcha, and up this to its source Thence, crossing a hill due southward, by the Burra Chirotia cherra to the Bagacherry, along it to the Burra Bagacherry Thence across to the Chondontoli jhiri tcha, and so south and south-westward to the Chondontoli cherra, along this south-westwards to the Pagli cherra, and by it to the Magkata jhiri (The line from the Ahonsha jhiri to Magkata jhiri forms the north and eastern boundary of the village of Bigachutter) From the Magkata jhiri up stream east and south-eastward to its source, thence by a line cut across hills (214 yards), and thence southward by the Kooroppata cherra, and along it south-westward to the Hargiza cherry Down this westward to the *old Eedgong road* (known as *White's road*) The line from the Magkata jhiri to the Hargoza forms the east and southern boundary of the village of Paglar beel. Where this road meets the Hargoza, an earthen mound has been erected Thence along White's road eastward and south-eastward, bounding the village of Khoomtakhally on the north, then after crossing the Kamia jhiri thrice, the Ghoomti cherra once, the Khoomtakhally stream once, the Khoomtakhally jhiri once, the Pania jhiri once, the Gurjonkhola jhiri once, the Koommmara jhiri once, and the Koommmara *alias* Jioleherry once, the line is carried southward to the Bottolia cherra, and up this east and north-eastward to form the northern boundary of the village of Ledghur, thence following the Bottolia cherra tcha to its source, thence crossing to the source of the Katottolia cherra, down it southward to the Eedgong stream (The line from the Bottolia cherra to the Eedgong river forms the eastern boundary of Eedghur) The line then follows the course of the Eedgong, south and south-westward to its tcha, then eastward up this to its source, then crossing to the Doolicherry and so to the Doolacherry tcha, thence across to the Koomarichak jhiri, up to its source, across to the Alli Khiong jhiri tcha, and so to the Alli Khiong Thence by it up stream, east and south-eastward to the Bhedlirmar jhiri,

কোণে মাথামুড়ি নদীতে রেখা পঁহুছে। ঐ রেখা চিওনি চরা হইতে মাথামুড়ি পর্য্যন্ত বধু গ্রামের পূর্ব্ব সীমা হয়।

মাথামুড়ি নদীহইতে তাহার পূর্ব্ব ও দক্ষিণ তটের সঙ্গে২ ; তথাহইতে বিল চেরি গ্রামের দক্ষিণ জঙ্গল ও পর্ব্বত ভেদ করিয়া (১০৩০ গজ) রেখা, প্রায় অর্দ্ধ পথে আলনি কাশি চেরা ও ক্ষুদ্র পুষ্করিণী ভেদ করিয়া শা ঝিরিতে পঁহুছে। তথাহইতে তাহার সঙ্গে২ গোদানালা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো মাথামুড়ি নদীতে পুনর্ব্বার মিলিবার নিমিত্ত যায়। তথাহইতে পশ্চিম মুখে মাথামুড়ির স্রোত ধরিয়া উজান শ খেরঙ্গের মধ্য পর্য্যন্ত, ইহা জল স্রোতের উজান যায়। পরে পার হইয়া হিমচেরি পর্য্যন্ত ও তথা হইতে ছোট হিম চেরি পর্য্যন্ত। ঐ রেখা ইষঙ্গ শা হইতে হিম চেরি পর্য্যন্ত সুন্দরপুর গ্রামের পশ্চিম সীমা হয়। জলস্রোতের উজান ছোট হিমচেরি অবধি ছোট হিমচেরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও পার হইয়া বড় খোয়ালিয়া পর্য্যন্ত ইহার সঙ্গে২ তাহার দোচেরি পর্য্যন্ত ও তথা হইতে পার হইয়া গরম চরি-পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ; তথাহইতে গুমাই চরির সঙ্গে২ গুমাই চেরি শার উৎপত্তিস্থান পর্য্যন্ত তথাহইতে দোলু চেরির সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে মাথামুড়িতে আর বার মিলিবার নিমিত্ত যায় এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। ঐ রেখা ছোট হিমচেরি অবধি দোলু চেরির মোহানা পর্য্যন্ত সূর্য্যপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। দোলু চেরির মোহানার পাকা স্তম্ভ অবধি মাথামুড়ির দক্ষিণ তটের সঙ্গে২ ঘুনিয়া চেরির মোহানা পর্য্যন্ত। এই ভাগ কাক্রা গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে ঘুনিয়া চেরির উজান (ঘুনিয়া গ্রামের দক্ষিণ পূর্ব্ব) বড় ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পর্ব্বতীয় গ্রামে হাটিয়া যাইবার পথ পার হইয়া মিনিখা চেরার উৎপত্তি স্থান অবধি কুমারী পর্য্যন্ত মিলিবার সঙ্গে২ যায়। পরে কুমারীর সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে জঙ্গল ও পর্ব্বত ভেদ করিয়া (৫১ গজ) দোচেরি পর্য্যন্ত রেখা, ইহার সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে পানয়া ঝিরি পর্য্যন্ত, ও পানিয়া ঝিরি অবধি কাসিয়াখালী পর্য্যন্ত। (কুমারী অবধি কাসিয়া খালী পর্য্যন্ত রেখা উচিতর বিল গ্রামের উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়)। তথাহইতে কাসিয়া খালির সঙ্গে২ দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে হোয়াই হোখাই চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পশ্চিম মুখে নীল সাহেবের জমীর সীমা, (জঙ্গল ভেদ করিয়া পর্ব্বতের গোড় বহ প্রায় এক মাইল গুইয়া চেরা পর্য্যন্ত রেখা ,)। এই জলস্রোতের ভাটো চিহ্নিত বৃক্ষ পর্য্যন্ত, পরে দক্ষিণ মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া প্রায় আধ মাইল দুলাভরা জলস্রোত পর্য্যন্ত রেখা, ও ইহার ভাটো আহোন শা ঝিরি পর্য্যন্ত। কাসিয়া খালী অবধি আহোন শা ঝিরি পর্য্যন্ত রেখা রিংভাঙ্গ মৌজার পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে আহোন শা ঝিরির পর্য্যন্ত উত্তর দিকে নানা ছত্র গ্রামের সীমা করিয়া যায় তথাহইতে আহোন শা ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, ও পার হইয়া জুমনি চেরা শা পর্য্যন্ত ও জুমনি চেরা পর্য্যন্ত তদ্রূপে এই স্থানে মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। চেরার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে তাহার পর শা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে খাড়া দক্ষিণ মুখে পর্ব্বত পার হইয়া বড় চিবোতিয়া চেরা বাবলা বেগা চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ বড় বাগা চেরি পর্য্যন্ত। তথাহইতে পার হইয়া চন্দনতলি ঝিরি শা পর্য্যন্ত তদ্রূপ চন্দনতলি চেরা পর্য্যন্ত দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে যায় ইহার সঙ্গে২ পাগলি চেরা পর্য্যন্ত, দক্ষিণ পশ্চিম মুখ ও ইহা ধরিয়া মাগ কাটা ঝিরি পর্য্যন্ত। (আহোন শা ঝিরি অবধি মাগ কাটা ঝিরি পর্য্যন্ত রেখা বাগছত্র গ্রামের উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা হয়, স্রোতের উজান মাগ কাটা ঝিরি অবধি পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২:৪ গজ) কাটা রেখা, ও তথাহইতে দক্ষিণ মুখে কুরুপাটা চেরা, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পশ্চিম মুখে হারা গিজ চেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো পশ্চিম মুখে (ওয়াইটস্ রোড নামে) ইদগাঁ পথ পর্য্যন্ত। মাগকাটা ঝিরি অবধি হরগোজা পর্য্যন্ত রেখা পাগলার বিল গ্রামের পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। যে স্থানে এই পথ হরগে জায় মিলে, মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে ওয়াইটের পথের সঙ্গে২ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে খুমিয়া পালা গ্রাম উত্তর দিকে বেষ্টন করিয়া পরে কমিয়া ঝিরি তিন বার ও খুনতি চেরা এক বার ও খুমতা খালী জলস্রোত এক বার ও খুমতা খালা ঝিরি এক বার ও পানিয়া ঝিরি এক বার ও গর্জন খোলা ঝিরি এক বার ও কুমির মারা ঝিরি এক বার ও কুমির মারা বা জঙ্গল চেরি এক বার পার হইয়া বটতলা চেরা পর্য্যন্ত দক্ষিণে রেখা আইসে, ও ইহার উজান পূর্ব্ব ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে ইদগাঁর গ্রামের উত্তর সীমা হয়, তথাহইতে বটতলা চেরার সঙ্গে২ তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে পার হইয়া কারোই তোলিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে ইদগাঁ স্রোতপর্য্যন্ত। বটতলিয়া চেরা অবধি ইদগাঁ নদীপর্য্যন্ত, রেখা ইদগড়ের পূর্ব্ব সীমা হয়। ঐ রেখা পরে ইদগাঁর স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে তৎশা পর্য্যন্ত, পরে পূর্ব্ব মুখে ইহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পার হইয়া ছুলিয়া চেরি পর্য্যন্ত তদ্রূপে ছুলিয়া চেরি শা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পার হইয়া কুমার চক ঝিরি তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পার হইয়া আলি খিরজ ঝিরি শা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ আলি খিরজ ও তথাহইতে ইহা ধরিয়া জল স্রোতের উজান পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে ভেদালমার ঝিরি পর্য্যন্ত। দক্ষিণ মুখে ফিরিয়া দোচেরি ধরিয়া তৎউৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত পরে পার হইয়া রেনৌ ঝিরি শা পর্য্যন্ত রেনৌর ঝিরি পর্য্যন্ত উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তদ্রূপ, আবার দক্ষিণ মুখে যাইয়া শাকর ঝিরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট গর্জনিয়া পর্য্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিম ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তাহা ধরিয়া উত্তর পূর্ব্ব মুখে কারো খাল পর্য্যন্ত, কারো খাল ধরিয়া খাড় দক্ষিণ মুখে বড় গর্জনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া উত্তর ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে হরিণাক্ষ চেরা পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তথা হইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে খিন চেরি ঝিরি শার

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]*

turning southward by the Docherry to its source, then, across, to the Renour jhiri tcha, and so to the Renour jhiri up to its source, again crossing southward to the Shakar jhiri, thence south-westward to the Chota Gurjonea, and by it south-west, south and south-eastward to its tcha, by which, north-eastward, to the Faree khall Due southward by the Faree khall to the Burra Gurjonea cherra, and by it north and north-eastward to the Harinkhyea cherra, along it eastward to its tcha, thence south and south-eastward to the source of the Timicherry jhiri tcha, and so to the Timicherry, turning thence east and north-eastward to the Ramir jhiri, and along it eastward to its source, then crossing southward to the Footea jhiri, and along it south-south-eastward to the Chagolkhyea cherra, thence down stream to the *Bagkhally river*, along the Bagkhally east and south eastward, to form the southern boundary of the village of Gurjonea, to the Chikoncherry, then by it southward to the Krindomcherry up to its source, then crossing southward to the Cheputcherry, so to the Jarool Totia cherra, and down it to the Bagkhally Docherry, along this south and south-westward to the Moonur Macherra or Mama Bhagnar cherra, to its source, thence by a line cut across hills (52 yards) southward to the Burra Jungcherry tcha, down this to the Burra Jungcherry, and along this south and eastward to its tcha, thence crossing to the Sangsi Mourong cherra, so southward to the Chota Jungcherry Docherry, and thence south and south-westward to the Chota Jungcherry, and up it south and south-eastward to Thy Mourong cherra to its source. Then crossing westward by the Jaroolia cherra to the Jungcherry, southward by a line 213½ yards meets the *Gurjonia road* (*White's road*), and follows it south-east and south-westward to the Hyeth Mara cherra, along this south and westward to the foot of a hill. Thence by a line cut across jungles and hills north and north-westward (4 miles 167 yards) to the Golachirra cherra, and along it westward to Nhykougcherry Then along it up stream, north and north westward to its tcha, and up this westward to its source, then crossing to the Shoshang cherra tcha and so to Shoshang cherra, and down this northward to the Juliacherry, along which southward to the Noonydoong cherra, to close the eastern boundary of Mouzah Monu Jhiel, down the Noonydoong (24 yards or so) and to its tcha, up this to its source, thence crossing to the Keokea cherra tcha and so to the Keokea cherra, thence southward to its second tcha, then crossing southward by the Naplye cherra tcha to Naplye cherra, and along it westward and a little north-westward to the Shonacherry

Then by the Shona cherry north-westward to its junction with the Noonakata cherra, where an earthen mound has been erected Thence up the Noonakata cherra south-westward to a swamp (dhepa), and by a line cut across this westward and north-eastward to a hill, thence across hills and jungles west and southward (4 miles 7 furlongs 184½ yards) to the Hny cherra cherry and along it down stream to meet the *Rejoo river* to the south of the village of Daruadiggy

Along the Rejoo river down stream to the Mugmara jhiri, thence up it by its tcha jhiri. Then by a line cut across hills southward (3 furlongs 133 yards) to the Tarabonea cherra tcha, so to the Tarabonea cherra; here an earthen mound has been erected. Thence southward by the Tarabonea cherra to the Paghcherry, here another earthen mound has been erected Thence along the Paghcherry down stream south-westward to the Jamirtolea cherra, and by it up north and south-eastward to the foot of a hill. Thence southward by a line cut across the hill (2 furlongs 97 yards) to the Keokia cherra, southern Docherry; down that to the northern Docherry. Thence to the Keokia cherra, and along it east and south-eastward, forming northern boundary of the village of Bhalukea Palong, to its southern Docherry, and up that to its source Then crossing by the Shooknacherry to the Haldia or Thimcherry, up which to its tcha, and up that to a swamp, across which (1 furlong 206 yards) to the foot of the hills. Thence by a line across the hills (79½ yards) to another dhepa (swamp) Thence southward (after ⅛th of a mile) to the Hatratoli cherra. Then by the Hatratoli cherra up stream south to the source of its tcha, then crossing by the Hylea cherra tcha southward to the Hylea cherra, and along it upward to the source of another tcha opposite

The line then runs eastward across hills (60 yards) to a tcha, and so to the Chota Rejoo Docherry, and south-eastward to the southern bank of the *Rejoo river*; here an earthen mound has been erected, south-eastward down stream to the Gamaikhally alias Goondomcherra tcha Thence along the boundary of mouzah Dorgabil to the Goondom cherra,

উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত; ও খিদ চেঙ্গা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ; তথাহইতে পূর্ব্ব ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে ফিরিঙ্গাবাঁধির ঝিরি পর্য্যন্ত; ও তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে উক্ত উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পার হইয়া, দক্ষিণ মুখে ফুটিয়া ঝিরি পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখে চাগলাকছেরা পর্য্যন্ত, তথা হইতে জল স্রোতের ভাটো বাগখালি নদী পর্য্যন্ত, বাগখালীর সঙ্গে২ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে গর্জ্জনিয়া গ্রামের দক্ষিণ উজান দিকে সীমা করণার্থে চিকন চেরি পর্য্যন্ত, পরে তাহা ধরিয়া দক্ষিণ মুখে ত্রিদেশ চেরি ও উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত; উজানদিকে পরে দক্ষিণ মুখে চেপং চেরি পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, আরুল তেতিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে, ও তাহার ভাটো বাগখালী দোচেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে মুজব মরিচেছড়া বা বাবা ভাগিনার চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৫২ গজ) দক্ষিণমুখে বড জঙ্গ চরি শা পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহার ভাটা বড জঙ্গচেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তথা হইতে সঙ্গসি মোরঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, তদ্রূপে দক্ষিণ-মুখে ছোট জঙ্গচেরী দাচেরি পর্য্যন্ত, ও তথা হইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট জঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে থই মৌজচেরার-উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পশ্চিমমুখে পার হইয়া আরুলিয়া চেরার সঙ্গে২ জৌজচেরা পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে ২১৩।। গজ রেখা গর্জ্জনিয়াপথে(ওয়াইটের পথে) মিলিলা তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে হাবেৎমারা চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে জঙ্গলের ও পর্ব্বতের উপর দিয়া উত্তর ও উত্তর-পশ্চিমমুখে (৪ মাইল ১৬৭গজ) কাটা রেখা গোলাচিরা চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে মাইখুঙ্গচেরি পর্য্যন্ত। পরে তাহার সঙ্গে২ জলস্রোতের উজান উত্তর ও উত্তর পশ্চিমমুখে, তৎ শা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান পশ্চিমমুখে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে শোলঙ্গচেরা শা পর্য্যন্ত পার হইয়া যায় শোলঙ্গচেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, ও ইহার ভাটো উত্তরমুখে আলিয়া চেরি পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণমুখে ফুনিদোঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, যোগিরঝিল মৌজার পূর্ব্ব সীমা বদ্ধ করণার্থে ফুনিদুঙ্গের ভাটো (২৪ গজ) ও তৎ শা পর্য্যন্ত ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেওকিয়া চেরা শা পর্য্যন্ত, পার হইয়া যায় কেওকিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে তাহার দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত, পরে দক্ষিণমুখে না পলাই চেরা শা ধরিয়া না পলাই চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ পশ্চিমমুখে ও কিঞ্চিৎ উত্তর-পশ্চিম মুখে শোনাইচেরি পর্য্যন্ত।

পরে শোনাই চেরি ধরিয়া উত্তর পশ্চিম মুখে ফুনাকাটা চেরার সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে ফুনা কাটা চেরার উজান দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে অন্য (ঢেপা) পর্য্যন্ত, ও ইহার উপর দিয়া পশ্চিম ও উত্তর-পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পর্য্যন্ত কাটা রেখা, তথাহইতে পর্ব্বত ও জঙ্গলের উপর দিয়া পশ্চিম ও দক্ষিণমুখে (৪ মাইল ৭ ফর্লং ১৮৪।। গজ) হলাই-চেরা চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো, রেঙ্খু নদীতে মিশিবার নিমিত্ত দরিয়াদীঘী গ্রামের দক্ষিণ দিক্ পর্য্যন্ত।

রেঙ্খু নদীর সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো মগমারা ঝিরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে তৎশা ঝিরি ধরিয়া তাহার উজান। পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (৩ ফর্লং ৩৩ গজ) তারাবনিয়া চেরা শা পর্য্যন্ত কাটা রেখা, তারাবনিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে দক্ষিণমুখে তারাবনিয়া চেরা ধরিয়া পাগলা চেরি পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির আর একটি ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে পাগলা চেরির সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে জমির তালিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহা ধরিয়া উজানদিকে উত্তর ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে পর্ব্বতের উপর পর্য্যন্ত কাটা রেখা, দিয়া (২ ফর্লং ৯৭ গজ) দোচেরির দক্ষিণ কেওকিয়া চের তাহার ভাটে উত্তর দোচেরি পর্য্যন্ত। তথাহইতে কেওকিয়া চেরা পর্য্যন্ত এবং তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে তৎ দক্ষিণ দোচেরি পর্য্যন্ত ভালুকিয়া পালঙ্গ গ্রামের উত্তর সীমা হয় ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পার হইয়া শুকনা চেরির নিকট হলদিয়া বা থিমচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান তৎশা পর্য্যন্ত ও তাহার উক্ত এক জলা পর্য্যন্ত, তাহার উপর দিয়া (১ ফর্লং ২০৮ গজ) পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৭৯৫ গজ) অন্য ঢেপা (জলা) পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে (সিক সাহেবের পর) হাটরাতলি চেরা পর্য্যন্ত। পরে হাটরাতলি চের ধরিয়া জল স্রোতের উজান দক্ষিণমুখে তৎশার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে হিজলিয়া চেরাশার নিকট পার হইয়া দক্ষিণমুখে হিজলিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে২ উজান সম্মুখের অন্য শাব উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে ঐ রেখা পর্ব্বতের উপর দিয়া পূর্ব্বমুখে (৬০ গজ) শা পর্য্যন্ত যায়, ছোট রেঙ্খু দোচেরি পর্য্যন্ত। তদ্রূপে, ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে রেঙ্খুনদীর দক্ষিণতট পর্য্যন্ত; এই স্থানে এক মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। জল স্রোতের ভাটো দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে গাইমখালী বা গুতোমচেরা শা পর্য্যন্ত। তথাহইতে যোগিবিল মৌজার সীমার সঙ্গে২ গুতোমচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে মাতামিদ্দি চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহা ধরিয়া উখিয়াঘাট পথে মিলিবার নিমিত্ত যায়, এইস্থানে আমগাছ চিহ্ন করা ও মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। রেখা তথাহইতে ঐ পথের সঙ্গে২, দক্ষিণমুখে উখিয়া চেরা শা দুই বার পার হইয়া অন্য চিহ্নিত

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

and down it southward to the Matandi cherra, and by this to meet the *Ookhia Ghât Road*, where a jâm-tree has been marked and an earthen mound erected. The line thence follows the road southwards, crossing the Ookhia cherra tcha twice, to another marked tree, where also an earthen mound has been erected Thence by a line cut across jungle and low hills south-eastward (2 furlongs 106 yards) past the corner of Ookhia ghât tank, to the Januracherra, crossing it southward, again re-crossing it (2 furlongs 14½ yards) further on, thence further south and south-wes ward (2 furlongs and 89 yards) to meet the Ookhia cherra at the mouth of the Januracherry Thence down the Ookhia cherra to the mouth of the Ookhia Goon Doong, on the frontier of Arracan.

Explanatory glossary –

' Cherra '	A hill stream
" Do cherra '	One of two branches combining to form a "cherra."
" Tcha	A streamlet tributary to a "cherra "
" Jhiri	A swampy streamlet
" Dhala '	A pass through hills.

Note –The word "crossing used above, means "crossing' the ridge or watershed between two streams

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4888 A

The 9th November 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Moulvi Rahamutullah Chowdhury of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Rungpore

Baboo Kripanath Mozumdar, Civil Hospital Assistant, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Gyebanda bench of Magistrates in the district of Rungpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th November 1880 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is appointed, under the provisions of section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 19th November 1880 —Baboo Mohendranath Mitter, Moonsif, Hooghly, is appointed to act as Subordinate Judge of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Sen, or until further orders

The 20th November 1880 —Baboo Gopal Chunder Banerjee, Moonsif, Rungpore, temporarily stationed at Kurigram, is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Ghosegong

This cancels the orders of the 5th instant, appointing Baboo Gopal Chunder Banerjee to act as Moonsif of Ghosegong

Baboo Gobind Chunder Dey, B L, is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Rungpore, and to be ordinarily stationed at Nelphamaree.

The 23rd November 1880 —Baboo Kapali Prosunno Mookerjee, Officiating Moonsif of Sundeep, in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Basirhat, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Chunder Bhoosun Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Terai, Darjeeling, is vested with the following powers, Criminal and Civil :—

Powers of a Magistrate of the Second Class in the Phanseedewah thana and powers under section 25 of the Criminal Procedure Code

Powers of a Moonsif and powers to try rent suits in the above thana.

Powers of a Sub-Registrar in the above thana.

[*Government Gazette, 30th November* 1880]

বৃক্ষ পর্য্যন্ত যায়, এই স্থানেও একটী মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে জঙ্গলের ও নিম্ন পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে (২ ফর্লং ১০৬ গজ) উঠিয়া ঘাট পুষ্করিণীর কোণ দিয়া জানুরা চর পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহা দক্ষিণমুখে পার হয়, আবার ইহা পুনরায় পার হইয়া (২ ফর্লং ১৪।। গজ) আরো যায়। তথাহইতে আরো দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (২ ফর্লং ৮৯ গজ) জানুরা চেরির মুখে চখির চেরায় মিলিবার নিমিত্ত যায়। তথাহইতে উঠিয়া চেরার ভাটো আরাকানের সীমান্ত স্থানে উপিয়া গুণ হ্রদের মুখ পর্য্যন্ত যায়।

অপ্রচলিত শব্দের ব্যাখ্যা।

"চেরা"	পর্ব্বতীয় জলস্রোত।
"দোচেরা"	যে দুইশাখা মিলিয়া একটী চেরা হয় সেই দুইটীর মধ্যে একটী।
"শা"	চেরার জল পোষক শাখা।
"ঝিরি"	জলাদিয়া যে জলস্রোত যায় তাহা।
"ঢালা"	পর্ব্বতের মধ্য দিয়া পথ।

মন্তব্য।—"পার হইয়া" যে শব্দ পূর্ব্বে ব্যবহৃত হইয়াছে তাহাতে দুই জল স্রোতের মধ্যগত পর্ব্বত শ্রেণী বা জলকেপি ভূমি পার হওয়া বুঝাইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৮৮৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—শ্রীযুত মৌলবী বহমৎউল্লা রঙ্গপুর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু কৃপানাথ মজুমদার রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এন, বেকর সাহেব শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীনদেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তি রক্ষার্থ জষ্টিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ মিত্র বীরভূমের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—কুড়িগ্রামে কিয়ৎকালের নিমিত্তে অবস্থাপিত রঙ্গপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঘোষগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

ঘোষগাঁয়ের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দে, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে নেপামারিতে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সন্দীপের এক্টিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বসীরহাটের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ দত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

দার্জিলিঙ্গের অন্তর্গত তেবাইবের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রভূষণ চক্রবর্ত্তী নিম্নলিখিত ফৌজদারী ও দেওয়ানী ক্ষমতা পাইলেন।

ফাঁসিদেওয়া থানায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা, ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২৫ ধারামত ক্ষমতা।

উপরোক্ত থানার মুনসেফের ক্ষমতা ও খাজনা সংক্রান্ত মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা।

উপরোক্ত থানার সব-রেজিষ্ট্রারের ক্ষমতা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 18th November* 1880 —Baboo Gopal Chander Banerjee, Third Moonsif of Kurigram, in the district of Rungpore, has been allowed privilege leave of absence for 12 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 8th November 1880 —Under the provisions of section 7 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the establishment of an office of Joint Sub-Registrar in the sub division of Alipore, with head-quarters at Sarsana Raygarh, in the 24-Pergunnahs The Joint Sub-Registrar will exercise concurrent jurisdiction with the Special Sub-Registrar of Alipore This notification will take effect on and from the 1st November 1880, or any subsequent date fixed by the Inspector-General of Registration

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th November 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the closing of the office of the Joint Sub-Registrar of Godkhali, with head-quarters at Jadubpore, in the district of Jessore, with effect from the 15th December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th November 1880 —It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant Governor vests Baboo Jogendro Chunder Mullick, B L, Second Moonsif of Bhanga, in the district of Furreedpore, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs 50

The local limits within which the Moonsif will exercise these powers will correspond with the limits of his Moonsiffee jurisdiction

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 20th November 1880

No 195 —*Notification* —Mr C. J Middleton, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Julpiguri Division, passed by the Lower Standard in Hindustani on the 4th October 1880

No 196 —*Postings* —With reference to the orders marginally noted,* Mr E T Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported his arrival in Calcutta on the 12th November 1880, is posted until further orders to the Central Circle for the purpose of undergoing a course of practical training

* B G (P W D) Notification No 179 of the 26th October 1880

The 22nd November 1880

No 197 —With reference to the orders noted on the margin,† the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported their arrival in Calcutta on the 12th November 1880, are posted as below .—

† B G (P W D) Notification No 179 of the 26th October 1880

To the Provincial Branch.

Mr W B Bestic to the Eastern Circle.
„ L R Fraser to the Western Circle.

To the Irrigation Branch.

Mr J P Coy.
„ H F B Frost.
„ R O Clayton.

[*Government Gazette,* 30*th November* 1880.]

মুনসেফের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রামের তৃতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে খাস দিনের অমু গ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে ২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুর মহকুমায় এক জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিস স্থাপনের অনুমতি দিলেন, তাহার সদর স্থান সার্শনা রায় গড়ে হইবে। আলি-পুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের এলাকার মধ্যে তিনি স্বীয় ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবেন। এই বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ১ নবেম্বর অবধি অথবা রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব পরে অন্য যে তারিখ ধার্য্য করেন তদবধি ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে যশোহর জিলার অন্তর্গত গদখালীর জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিস ১৮৮০ সালের ১৫ ডিসেম্বরঅবধি বন্ধ হইবার আদেশ করিলেন। উক্ত আফিসের সদর স্থান যাদব-পুরে আছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্যকরিয়া তিনি ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত ভাঙ্গার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এলকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

উক্ত মুনসেফ যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন তাহা মুনসেফীর বিচারাধিপত্যের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলসার্ভিস বিষয়ক।

৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।

১৯৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জলপাইগুড়ি খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, মিডলটন সাহেব ১৮৮০ সালের ৪ অক্টোবরে নিম্নতর কষ্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১৯৬ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত* আজ্ঞার উপলক্ষে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, টি, কলকনর সাহেব ১৮৮০ সালের ১১ নবেম্বরে কলিকাতায় পঁহুছিয়া রিপোর্ট করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কার্য্য শিক্ষা করিবার নিমিত্ত সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবরের ১৭৯ নং বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

১৯৭ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত † আজ্ঞার উপলক্ষে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রেরা ১৮৮০ সালের ১২ নবেম্বরে কলিকাতায় পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া নিম্নলিখিতমতে অবস্থাপিত হইলেন।

† বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবরের ১৭৯নং বিজ্ঞাপন।

প্রবিন্সিয়াল শাখায়।

শ্রীযুত ডব্লিউ, বি, বেষ্টিক্ সাহেব, পূর্ব্ব চক্রে।
,, এল, আর, ফ্রেসর সাহেব, পশ্চিম চক্রে।

জল সেচন শাখায়।

শ্রীযুত জে, পি, কর সাহেব।
,, এচ, এফ, বি, ক্রুট সাহেব।
,, আর, ও, ক্রেটন সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

LOCAL COMMUNICATIONS

The 22nd November 1880

No 198 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Governmen of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the first section of a road from Pubna to the Sárá station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Village	Pergunnah		Zillah
Arankola	Pergunnah Bazooras Mahabatpoor		On the revenue-roll of zillah Rajshahye
Nurchin	Ditto	ditto	
Tangaree	Ditto	Bazooras Nazirpoor	Zillah Pubna
Gopalpore	Ditto	ditto	
Jhondair	Ditto	Bazooras Mahabatpoor	On the revenue-roll of zillah Rajshahye
Sárá	Ditto	ditto	

it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 4 miles 1,570 feet in length and about 86 feet in breadth, measuring more or less 135 bighas 10 cottas 8½ chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Arankola, Nurchin, Tangaree, Gopalpore, Jhondair, and Sárá

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 199 —*Declaration under section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the second section of a road from Pubna to the Sara station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Village	Pergunnah		Zillah
Monoharpur	Pergunnah Bazooras Nazirpur		Zillah Pubna.
Máligácha	Ditto	ditto	
Magidpore	Ditto	ditto	
Folia	Ditto	ditto	
Jalalpur	Ditto	Bazoochappa	
Ranigoan	Ditto	ditto	
Baroepara	Ditto	ditto	
Shahpore	Ditto	ditto	
Ganti	Ditto	Bazooras Mahabatpoor	
Camargoan	Ditto	ditto	
Bongong	Ditto	Bazoochappa	
Bhowanipore	Ditto	Islampoore	
Dighsail	Ditto	ditto	
Azumpore	Ditto	Bazooras Mahabatpoor	
Nandápárá	Ditto	ditto	
Pakuria	Ditto	Islampoore	
Munshidpore	Ditto	ditto	

it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 8 miles 1,868 feet in length and about 86 feet in width, measuring more or less 263 bighas 2 cottahs 5 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Monoharpur, Máligáchá, Magidpore, Folia, Jalalpur, Ranigoan, Baroepara, Shahpore, Ganti, Camargoan, Bongong, Bhowanipore, Dighsail, Azumpore, Nandápárá, Pakuria, and Munshidpore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette*, 30*th November* 1880]

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

১৯৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা অবধি বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়ের সারা ষ্টেশন পর্য্যন্ত পথের প্রথম ভাগ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্ন লিখিত গ্রামে, অর্থাৎ

রাজশাহী জিলার তৌজির লিখিত	বাজুরা মহবৎপুর পরগনার আবানকোলা,
	ঐ　ঐ　নটিম,
পাবনা জিলার	বাজুরা মাজিদপুর　ঐ　টাঙ্গাবি
	ঐ　ঐ　গোপালপুর,
রাজশাহী জিলার তৌজীর লিখিত	বাজুরা মহবৎপুর　ঐ　জন্দের,
	ঐ　ঐ　সারা,

গ্রামেপ্রায় ৪ মাইল ১,৫৭০ ফুট দীর্ঘ ওপ্রায় ৮৬ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ বক্তিমতে ন্যূনাধিক ১৩০॥৴ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নক্সা রবিবার ও নিয়মিত বন্ধের দিন ভিন্ন, প্রতিদিন পূর্ব্বাহ্ণ ১১ টা ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে পাবনায় পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

১৯৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা অবধি বঙ্গদেশে উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়ের সারা ষ্টেশন পর্য্যন্ত পথের দ্বিতীয় ভাগ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রামে, অর্থাৎ

পাবনা জিলার অন্তর্গত।	বাজুরা মাজিদপুর	পরগনার	মনোহরপুর,
	ঐ	ঐ	মালিগাছা,
	ঐ	ঐ	মাজিদপুর,
	ঐ	ঐ	ফলিয়া,
	বাজুচাপা	ঐ	জপালপুর,
	ঐ	ঐ	রানীগাঁ,
	ঐ	ঐ	বাকইপাড়া,
	ঐ	ঐ	সাহপুর,
	বাজুরা মহবৎপুর	ঐ	গাঁতি,
	ঐ	ঐ	কামারগাঁ,
	বাজুচাপা	ঐ	বনগাঁ,
	ইসলামপুর	ঐ	ভবানীপুর,
	ঐ	ঐ	দীঘসৈন্দ,
	বাজুরা মহবৎপুর	ঐ	আজমপুর,
	ঐ	ঐ	নন্দাপাড়া,
	ইসলামপুর	ঐ	পাকুরিয়া,
	ঐ	ঐ	মনশিদপুর,

গ্রামে প্রায় ৮ মাইল ১৮৬৩ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৮৬ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২০/২।৴ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্কথাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 200—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the third section of a feeder road from Pubna to the Sárá station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Folia	Pergunnah	Bazooras Nazirpur	Zillah Pubna
Bhojundpore	Ditto	Tuppe Ishupnagar	
Debuttur	Ditto	Bazoochappa	
Dhulsa	Ditto	ditto	
Bara Dhulsa	Ditto	ditto	
Uttar Chuck	Ditto	ditto	
Atghoria	Ditto	Bazooras Nazirpur	
Koosteápárá	Ditto	Bazoochappa	
Chandva	Ditto	ditto	
Baweckholla	Ditto	ditto	
Dilalpore	Ditto	Rokunpore	On revenue roll of zillah Rajshahye
Bhowanipore	Ditto	Bhátuna	Zillah Pubna

it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 6 miles 4,843 feet in length and about 80 feet in width, measuring more or less 202 bighas 18 cottahs 2 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Folia, Bhojundpore, Debuttur, Dhulsa, Bara Dhulsa, Uttar Chuck, Atghoria, Koosteápárá, Chandva, Baweckholla, Dilalpore, and Bhowanipore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 201 —*Declaration under section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for diverting road No 5, from Purneah city to Bassantpore, in the villages of Bohwarah, Phulberia, Sora chea, Bysa, Jilalpore, Hurchandarpore, Gohoma, and Latora, zillah Purneah, it is hereby declared, that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 193 bigahs 14 cottahs and 9 chittacks of standard measurement is required within the aforesaid village of Bohwarah Phulberia, Sorachea, Bysa, Jilalpore, Hurchandarpore, Gohoma, and Latora

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secretary to the Govt of Bengal,
P W Dept

(CIVIL BUILDING)

The 22nd November 1880

No 202 —*Declaration under section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Post Office at Toorkia, in the village of Patherpore, pergunnah Jellasore, in the district of Balasore, and it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 3¼ acres of standard measurement on the west side of the Orissa Trunk Road

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্ধের দিন ভিন্ন প্রতিদিন পূর্ব্বাহ্ণ ১১ টা ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে পাবনায়, পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

২০০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা অবধি বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়ের সারা ষ্টেশন পর্য্যন্ত পোষক পথের তৃতীয় ভাগ প্রস্তুত করণার্থ রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল, পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রামে, অর্থাৎ

পাবনা জিলার অন্তর্গত	বাজুরা নাজিরপুর পরগনার		কোলিয়া
	তপে ইশাপনগর	ঐ	ভোজন্দপুর,
	বাজুচাপা	ঐ	দেবত্র,
	ঐ	ঐ	ধলসা,
	ঐ	ঐ	বড়ধলসা,
	ঐ	ঐ	উত্তর চক,
	বাজুরা নাজিরপুর	ঐ	আটঘরিয়া,
	বাজুচাপা	ঐ	কুষ্টিয়া পাড়,
	ঐ	ঐ	চান্দশা,
	ঐ	ঐ	বাহুখোলা,
রাজশাহী জিলার তৌজীতে	বোফনপুর	ঐ	দিলালপুর
পাবনা জিলার অন্তর্গত	ভাদুড়িয়া	ঐ	ভবানীপুর,

গ্রামে প্রায় ৬ মাইল ৪৮৪৩ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২০২৮৩৯ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন পূর্ব্বাহ্ণ . ট ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্য কোন সময়ে পাবনায়, পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

২০১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পূর্ণিয় জিলার অন্তর্গত বহওয়ারা ফুলবাড়িয়া ও সোবাচিয়া ও বাইসা ও জিলালপুর ও হরচন্দ্রপুর ও গোহমা ও লাটোবা গ্রামে পুরনিয়া নগর অবধি বসন্তপুর পর্য্যন্ত ৫ নং পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বহওয়ারা ও ফুলবাড়িয়া ও সোবাচিয়া ও বাইসা ও জিলালপুর ও হরচন্দ্রপুর ও গোহমা ও লাটোবা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক .৯৩।।৪৸/ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এ০ ডইয়া,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

(সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।)

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

২০২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত জলেশ্বর পরগনার পাতরপুর গ্রামে তুর্কিয়ার ডাকঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পাতরপুর গ্রামে, উড়িষ্যার বড় রাস্তার পশ্চিম দিকে বালেশ্বরের উত্তর মাইল নিরূ-

opposite the 30½ mile-stone north of Balasore, bounded on the north, south, and west by waste land in the village of Patherpore, and south-east by the Orissa Trunk Road, is required within the aforesaid village of Patherpore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H W WARDEN, *Exe Engr*,
Temporarily attached to the Bengal Sect,
P W Dept

LOCAL COMMUNICATIONS

The 24th November 1880

No 204 —*Declaration No* 102, *dated the 6th May* 1878, *which was published at page* 382 *of the Calcutta Gazette of the 8th idem, is hereby re-published for general information* —

Declaration under section 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from the station of the East Indian Railway at the Patna City Ghât, to the centre of the Maroofganj Bazaar, and for widening the road from the Poorub Darwaza bridge to the said Bazaar, it is hereby declared that, for the above purposes, the undermentioned two plots, of land, measuring in area 1 bigha 7 cottahs and 5 dhurs, more or less, are required, situated as hereinafter described —

Plot No 1 —A strip of land 715 feet in length by an average width of 40 feet, situated in mohullah Maroofganj, thana Malsalamy, pergunnah Azeemabad, zillah Patna

Plot No 2 —A triangular strip of land about 148 feet in length and about 33 feet at its widest breadth, situated at the entrance of the Maroofganj lane in mohullah Maroofganj as aforesaid

2 The plan of the lands above detailed is open for inspection at the office of the Collector of Patna

3 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 22nd November 1880

No 150 —*Posting* —With reference to this Department General Branch Notification No. 179 of the 25th ultimo, the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported their arrival in Calcutta on the 12th instant, are posted as follows —

To the South-Western Circle

Mr J. P Coy | Mr. R O. Clayton

To the Sone Circle

Mr H F B Frost

No 151.—*Notifications* —Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, availed himself, on the 9th September last, of the three months' privilege leave granted to him in the orders marginally noted

No 120, dated 14th September 1880

[*Government Gazette*, 30*th November* 1880.]

নং ৩০।। স্তম্ভের সম্মুখে কটিহতে ন্যূনাধিক ৩। একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা পাতরপুর গ্রামের পতিত ভূমি, ও দক্ষিণ-পূর্ব্ব সীমা উড়িষ্যার বড় রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টে
কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত,
এচ, ডবলিউ. ওয়ার্ডন. একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র।

স্থানীয় বত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।

২০৪ নম্বর।—১৮৭৮ সালের মে মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৮ সালের ৬ মের ১০২ নং বিজ্ঞাপন এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থে পুনর্ব্বার প্রকাশ করা গেল।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ পাটনা শহরের ঘাটে ইষ্টইণ্ডিয়ান রেলওয়ে ষ্টেশন হইতে মকফগঞ্জ বাজারের মধ্য স্থান পর্য্যন্ত রাস্তা করিবার ও পূর্ব্ব দরগার সাঁকো হইতে উক্ত বাজারে যাইবার রাস্তা চৌড়া করিবার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমি লওয়া প্রয়োজন। উক্ত ভূমি ন্যূনাধিক ১২ কাঠা ৫ ধুর পরিমিত।

১ নং খণ্ড।—পাটনা জিলার অন্তর্গত আজিমাবাদ পরগনার মালসালামি থানার মরুফগঞ্জ মহল্লায়-স্থিত ৭১৫ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৪০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

২নং খণ্ড।—উপরোক্ত মকফগঞ্জ মহল্লার মকফ গঞ্জ গলির প্রবেশস্থানে স্থিত প্রায় ১৪৮ ফুট দীর্ঘ ও অতি চওড়া স্থানে প্রায় ৩৩ফুট প্রস্থ ত্রিকোণ এক খণ্ড ভূমি।

২। উক্ত ভূমির নকশা সাধারণের দেখিবার নিমিত্ত পাটনার কালেক্টরী কাছারীতে রাখা গিয়াছে।

৩। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

১৫০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্য্যবিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ২৫ তারিখের ১৭৯ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রেরা এই মাসের ১২ তারিখে কলিকাতায় পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়, পশ্চাল্লিখিত মতে অবস্থাপিত হইলেন।

দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে,

শ্রীযুত জে, পি, কয় সাহেব। | শ্রীযুত আর, ও, ক্রেটন সাহেব

সোণ চক্রে,

শ্রীযুত এচ, এফ, বি, ফ্রষ্ট সাহেব।

১৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সরকুলার ও পূর্ব্ব খালের সুপর বাইসার ও কুতের কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এম, ষ্টুয়ার্ট সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখে গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ১৪সেপ্টেম্বরের ১২০৮৭।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

No 152.—With reference to the orders marginally noted, the unexpired portion of the furlough granted to Mr J. H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, viz from 7th to 14th ultimo, both days inclusive, is hereby cancelled

No 30 dated 22nd January 1879
„ 112, dated 21st August 1880
„ 137 dated 22nd October 1880

No 153 —With reference to the orders marginally noted, Baboo Amrito Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, returned, on the forenoon of the 9th instant, from the month's privilege leave granted to him

No 132, dated 1st October 1880
„ 141, dated 1st November 1880

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch.

১৫২ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে, এচ, আপজন সাহেব যে নিয়মিত ছুটী পান তাহার অর্দ্ধাংশ অর্থাৎ গত মাসের ৭ তারিখ অবধি ১০ তারিখ পর্য্যন্ত এতদ্দ্বারা বর্দ্ধিত করা গেল।

১৮৭৯ সালের ২২জানুয়ারির ৩০নং।
১৮৮০ সালের ২১আগষ্টের ১১২নং।
১৮৮০ সালের ২২অক্টোবরের ১৩৭নং।

১৫৩ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে গণ্ডক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী যে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা হইতে এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৮০ সালের ১অক্টোবরের ১৩২ নং।
১৮৮০ সালের ১নবেম্বরের ১৫১ নং।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

Numb. 2158 ২১৫৮ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5004 A

GENERAL—*The 24th November* 1880—Mr C A Wilkins is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of the 24 Pergunnahs, with effect from the date on which his services are replaced at the disposal of this Government

The 25th November 1880—Mr J. Pratt is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Purneah, with effect from the afternoon of the 23rd ultimo, the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district.

Baboo Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Basirhat, 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Kumar Girindra Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, was in charge of the Culna Division of that district from the 9th to the 15th instant

Lieutenant E C P. Curzon, of Her Majesty's 34th Regiment, is appointed to be an extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor of Bengal

The 26th November 1880—Baboo Norendro Nath Chowdhry, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is allowed leave for two months, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is transferred to Sarun

Baboo Doorga Mohun Ghose, Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for six months, under section 4 Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Nobin Chunder Guha is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in the district of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Doorga Mohun Ghose, or until further orders

The orders of the 17th instant, transferring Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, to Pooree, and appointing him to the charge of the Khoorda Division of that district, are cancelled

Mr F M Halliday, Commissioner of Patna, who reported his return from leave on the 16th instant is allowed furlough for one day, under section 21 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 15th March last

Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Cuttack, is transferred to Pooree, and is appointed to have charge of the Khoorda division of that district

Mr W Fiddian Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from leave on the 16th instant, is posted to the district of Cuttack

Baboo Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th September last

The 27th November 1880—The orders of the 18th ultimo, transferring Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Attia Division of the Mymensingh district, to the Furreedpore district, are cancelled

The orders of the 18th ultimo, transferring Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to Mymensingh, and appointing him to the charge of the Attia Division of that district, are cancelled

Baboo Rajendra Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Dinagepore

Mr H Thompson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Julpigoree

[*Government Gazette, 7th December* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৫০০৪ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত জে, এ, উইলকিন্স সাহেব এই গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—শ্রীযুত জে, প্রাট সাহেব গত মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি অর্থাৎ পুরণিয়া জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পুরণিয়ার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরহাটের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

বৰ্দ্ধমানের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কুমার গিরীন্দ্র নারায়ণ দেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত কালনা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

শ্রীশ্রীমতীর ৩৪ সংখ্যক পলটনের লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত ই, সি পি, বর্জেস সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের স্বকীয় দলের অতিরিক্ত সাহায্যকারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—সারণের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে দুই মাসের ছুটী পাইবেন।

নদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ সারণে প্রেরিত হইলেন।

ময়মনসিংহের সদর ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দুর্গামোহন ঘোষ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু দুর্গামোহন ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র গুহ ময়মনসিংহ জিলায় সদর ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেনকে পুরীতে প্রেরণ ও সেই জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে তাঁহার নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

পাটনার কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, এম, হাল্‌ফেড সাহেব ছুটী হইতে এই মাসের ১৬ তারিখে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিলেন। তিনি গত মার্চ্চ মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

কটকের একটিং জাইন্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব, পুরীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব, ছুটী হইতে এই মাসের ১৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া কটক জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

উড়িষ্যার কমিশ্যনর সাহেবের একটিং স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদকে ফরীদপুর জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়কে ময়মনসিংহে প্রেরণ ও সেই জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করণ বিষয়ক গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, তামসন সাহেব জলপাইগুড়ি জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

The 29th November 1880 —Mr W Macpherson, District and Sessions Judge, Cuttack, has been granted an extension of furlough for two months by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Mr J J Livesay, Magistrate and Collector of Rungpore, having resumed charge of his duties on the afternoon of the 4th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 31st May last, is cancelled

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Sub-Deputy Collector, Tumlook, Midnapore, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Mohendro Nath Sirkar is appointed to act as Sub-Deputy Collector of Tumlook, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Moulvi Sujat Ali Ahmed, or until further orders

Baboo Hurish Chunder Banerjee temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty in the Northern Bengal State Railway, is allowed leave for three months, under Rule II, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr J Posford is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Pubna, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

The services of Captain A E Gordon, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, on furlough, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 1st instant

The unexpired portion of the furlough granted to Captain Gordon, under the orders of the 31st December 1879, is accordingly cancelled from the 1st instant

The 30th November 1880 —Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmunberiah division of the Tipperah district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

The orders of the 4th ultimo, granting Baboo Poorno Chunder Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Rungpore, privilege leave for six weeks, with effect from the 8th idem, are cancelled

Mr T Inglis, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 27th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and is posted to Hooghly

Mr E H Ruddock, Officiating Magistrate and Collector, Jessore is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he is relieved of his present appointment

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector, Dinagepore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Jessore, during the absence, on leave, of Mr E H Ruddock, or until further orders

POLICE —*The 27th November* 1880 —Lieutenant-Colonel C T Hitchins, District Superintendent of Police, Purneah, is transferred to Cuttack

In supersession of the orders of the 1st instant, Lieutenant-Colonel W L N Knyvett, District Superintendent of Police, is posted to the district of Purneah

The 30th November 1880 — Mr J M E Gouldsbury, District Superintendent of Police, Singbhoom, is promoted to the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 21st September last, *vice* Mr H L Jones, deceased

Mr A E C Bolst, District Superintendent of Police, Furreedpore, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr J M E Gouldsbury

Mr J B Birch, Officiating District Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, *vice* Mr A E C Bolst

Mr J F Needham, Assistant Superintendent of Police of the Second Grade, on deputation, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, *vice* Mr J B Birch

[*Government Gazette, 7th December* 1880]

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, মাকফরসন সাহেবকে আর দুই মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

যশোহরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কলেক্টর শ্রীযুত সি, জে, ওডেনেল সাহেব ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব গত মাসের ৪ তারিখের অপরাহ্ণে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করাতে গত মে মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মেদনীপুরের অন্তর্গত তমলুকের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সুজাত আলি আহম্মদ যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সুজাত আলি আহম্মদের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ সরকার মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের উত্তরদিগকের ষ্টেট রেলওয়ের বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রবিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১ ধারার ২ প্রকরণমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, পোস্‌ফর্ড সাহেব, পাবনা জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার, অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাবনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশনর কাপ্তেন শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরিন ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

কাপ্তান শ্রীযুত গর্ডন সাহেব ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী পান এই মাসের ১ তারিখ অবধি তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রহ্মবাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত গত মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞামতে ঐ মাসের ৮ তারিখ অবধি যে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা রহিত করা গেল।

বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস সম্প্রতি নিযুক্ত শ্রীযুত টি, ইঙ্গলিশ সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখে পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া বর্দ্ধমান খণ্ডে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হুগলিতে সংস্থাপিত হইলেন।

যশোহরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এচ, রডক সাহেব, স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি যে তারিখে অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, এচ, রডক সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দিনাজপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব, যশোহরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—পূরর্ণিয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত সি, টি, হিচিন্স সাহেব কটকে প্রেরিত হইলেন।

এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এম, নিবেট সাহেব পূরর্ণিয়া জিলায় সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—এচ, এল, জোন্স সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে সিংহভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এম, ই, গুলসবরি সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এম, ই, গুলসবরি সাহেবের পরিবর্ত্তে ফরীদপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, ই, সি, বোলট সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, ই, সি, বোলট সাহেবের পরিবর্ত্তে দিনাজপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, বর্চ সাহেব পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, বি, বর্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে রজসাহী প্রেরিত পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এল, বিডাম সাহেব পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

EDUCATION.—*The 24th November* 1880.—Baboo Hridoy Narain Singh is appointed to be a member of the Sub Divisional School Committee of Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs.

MEDICAL.—*The 16th November* 1880.—Assistant Surgeon Soorjee Coomar Mookerjee, in charge of the Charitable Dispensary at Mudhubunnee, in the district of Durbhunga, is also appointed to have medical charge of the Mudhubunnee sub-division with effect from the 19th September 1878.

The 24th November 1880.—Apothecary John Reid is appointed to have charge of the Lock Hospital, Jallapahar, with effect from the 8th instant, *vice* Apothecary E. D. Grose.

The 26th November 1880.—Surgeon W. A. Gilligan, Officiating Civil Surgeon, Midnapore, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd September last.

Assistant Surgeon Jogendro Nath Mallik, in charge of the Charitable Dispensary at Midnapore, is appointed, in addition to his own duties, to have medical charge of the Civil Station of Midnapore, during the absence, on leave, of Surgeon W. A. Gilligan, or until further orders.

Assistant Surgeon Debendro Nath Gooho, in charge of the outpost of Demagiri, in the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Kunja Behary Nundy, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the outpost of Demagiri in the Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Debendro Nath Gooho, or until further orders.

Assistant Surgeon Purna Chandra Dass, in charge of Ishan Chandra Roy's Dispensary at Malachee, in Dacca, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 2[illegible]th November 1880.—Assistant Surgeon Guru Charan Das Gupta, a Supernumerary at the Mitford Hospital, Dacca, is appointed to have charge of Ishan Chandra Roy's Dispensary at Malachee, in Dacca during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Purna Chandra Dass, or until further orders.

Assistant Surgeon Hira Lall Dutt, in charge of the Charitable Dispensary at Sewan in Sarun, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Sewan with effect from the 26th April 1879.

The 30th November 1880.—Surgeon-Major J. W. Wade, of the 34th Regiment, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at Dum-Dum, with effect from the date on which he received charge of his duties.

MUNICIPAL.—*The 17th November* 1880.—Mr. F. McAlpin is reappointed, under section 23, Act IV (B. C.) of 1876, to be a Commissioner for the town of Calcutta.

The 20th November 1880.—Mr. R. Drake, Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be Vice-Chairman of the Hajeepore Municipality, in the district of Mozufferpore.

ROAD CESS.—*The 29th November* 1880.—In supersession of all previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Midnapore:—

The Magistrate and Collector, Chairman
,, Senior Covenanted Assistant to the Magistrate and Collector ... *ex-officio.*
,, District Superintendent of Police
,, Executive Engineer, Cossye Division

Baboo Bepin Behari Dutt, Pleader and Zemindar.
,, Bhoobun Chunder Banerjee, ditto ditto.
,, Bhoobenessur Mitra, Medical Practitioner and Zemindar.
Mr. C. B. Gregson.

[*Government Gazette, 7th December* 1880.]

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—শ্রীযুক্ত বাবু জগদীননারায়ণ সিংহ সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড় মহকুমার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনিস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত সূর্য্যকুমার মুখোপাধ্যায় ১৮৭৮ সালের ১৯ সেপ্টেম্বর অবধি মধুবনি মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—আপথিকরি শ্রীযুক্ত ই, ডি গ্রোস সাহেবের পরিবর্ত্তে আপথিকরি শ্রীযুক্ত জান বীড সাহেব, এই মাসের ৮ তারিখ অবধি জমালপাহাড়ের হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—মেদিনীপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এ, গিল্লিগান সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

সর্জ্জন শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এ, গিল্লিগান সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত যোগেন্দ্রনাথ মল্লিক আপন কর্ম্মাতিরিক্ত মেদিনীপুরের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত দেমাগ্রি ফাঁড়ির কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ গুহ, যেত দিবস কর্ম্মের প্রতি কার্য্যের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ গুহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাঙ্গামাটীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত কুঞ্জবিহারী নন্দী চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত দেমাগ্রি ফাঁড়ির কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মালচীতে ঈশানচন্দ্র রায়ের ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র দাস আগামি মাসের তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ... হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত গুরুচরণ দাস গুপ্ত ঢাকার অন্তর্গত মালচীর ঈশানচন্দ্র রায়ের ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত হিরালাল দত্ত, ১৮৭৯ সালের ২৬ আপ্রিল অবধি সেওয়ান মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—৩৪ সংখ্যক পল্টনের সর্জ্জন মেজর শ্রীযুক্ত জে এর এউ, ওয়েড সাহেব যে তারিখে কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন তদবধি দমদমার লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—শ্রীযুক্ত এফ, মাকালপিন সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২৩ ধারানুতে কলিকাতা নগরের কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুক্ত আর, ড্রেক সাহেব, মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক—১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, সভাপতি,
মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের পদ জ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
কাঁসাই খণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,
} স্বং পদোপলক্ষে।

উকীল ও জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু বিপিন বিহারী দত্ত।
ঐ ঐ „ বাবু ভুবন চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
চিকিৎসক ও জমীদার „ বাবু ভুবনেশ্বর মিত্র।
শ্রীযুক্ত সি, বি, গ্রেগসন সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

Baboo Janmajoy Mullick, Zemindar
„ Jogendro Nath Roy, Pleader and Zemindar
„ Kartick Chundra Mitra, ditto ditto
Moulvi Khayratally, Zemindar
Baboo Kristo Lall Mozumdar, Pleader and Zemindar
Mr W H Larymore
Moulvi Mohamed Ally, Zemindar and Pleader
Baboo Mohendro Lall Khan, Zemindar
Mr W Morey
Baboo Radha Shamanunda Baboobalundro, Zemindar.
„ Ram Banerjee, Zemindar
Mr P L Richards
Baboo Shumbhoo Chunder Roy, Zemindar

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th November 1880 —It is hereby notified, under section 4 of Act VII of 1878 (the Indian Forest Act), that it is proposed to constitute the areas in the Singbhoom district, boundaries of which are described below, Reserved Forests under the provisions of the said Act —

Districts	Pergunnah or other sub division	Name of Forest	Description of boundaries
Singbhoom	Saranda	Saranda	*North* —The "Karo" river *East* —The Karo river to the southern boundary of the Singbhoom district *South* —The southern boundary of the Singbhoom district adjoining the states of Keonjhur and Bonai and westwards to the Gambura hill *West* —From the Gambura hill along the boundary of the Singbhoom district adjoining the State of Gangpur, northward to where the Radhamohun Nuddie meets the Sumtear Nuddie, then up the Sumtear Nuddie and one of its feeders then a demarcated line to the Kopsinga Nuddie, then that Nuddie, then a demarcated line northwards to the southern boundary of Abiram Tung s estate, then the boundary of that estate to the Koina river, then up that river to the foot of Nandka hill, then a demarcated line, first north-west, then north east, then north west again, to the "Karo" river From this will be omitted the village lands in the Koina Valley round Jojogutee to be demarcated by boundary lines following approximately the base of the hills
Singbhoom	Kolehan	Kolehan	*North* —A demarcated line starting from the "Karo river northward and forming the boundary of the Anandpore estate to the road leading to Saitha, then that road as far as Saitha village *East* —A line starting from the above road near the Saitha village and following the foot of the hills, first south, then south east, then generally south-west to the Kumirta Nuddie *South* —The Kumirta Nuddie *West* —The Karo river
Singbhoom	Porahat	Porahat	*North* —The Karo river *East* — Ditto *South* —The Koel river *West* —The boundary between the Lohardugga and Singbhoom districts

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Deputy Commissioner of Singbhoom to be the Forest Settlement Officer, under the provisions of Chapter II of Act VII of 1878, who, in consultation with the Forest Officer and Baboo Abhiram Tung of Saranda Peer, shall enquire into and determine the boundaries to be finally laid down, and the existence, nature, and extent of any rights alleged to exist in favour of any person over any lands comprised within the boundaries specified above or in or over any forest produce to be found therein, and deal with the same as by law provided

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 7th December* 1880.]

জমীদার শ্রীযুত বাবু জয়েন্দ্র মল্লিক।
উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ রায়।
ঐ　　ঐ　　, বাবু কার্ত্তিক চন্দ্র মিত্র।
জমীদার শ্রীযুত মৌলবী খবর আলি।
উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণলাল মজুমদার।
শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, লাবিন্সার সাহেব।
জমীদার ও উকীল শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আলি।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ খাঁ।
শ্রীযুত ডবলিউ, মরি সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু বাণেশ্বরানন্দ বাবুবলভদ্র।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাম বন্দ্যোপাধ্যায়।
শ্রীযুত পি, এল, রিচার্ডস সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শম্ভু চন্দ্র রায়।

সি, ই, এ, করেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সিংহভূম জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সীমার মধ্যবর্ত্তী উক্ত আইনের বিধানমতে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গেল।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপখণ্ড।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
সিংহভূম	সরন্দা	সরন্দা	উত্তর সীমা।—কারো নদী।

পূর্ব্বসীমা।—সিংহভূম জিলার দক্ষিণ সীমা পর্যন্ত কারো নদী।
দক্ষিণ সীমা।—কিওনঝোড় করদ মহাল স্টেটের নিকটবর্ত্তী ও পশ্চিম মুখে গাম্বুরা পর্ব্বত পর্যন্ত সিংহভূম জিলার দক্ষিণ সীমা।
পশ্চিম সীমা।—গাম্বুরা পাহাড় ও গঙ্গাপুর স্টেটের নিকট সিংহভূম জিলার সীমার সন্নিকটবর্ত্তী উত্তর মুখে সমতিয়ার নদীর সহিত যে স্থানে বারামোহন নদী মিলে সেই স্থান পর্যন্ত, পরে সমতিয়ার নদীর ও তাহার এক শাখার উজান পরে কোপসিংহ নদী পর্যন্ত চিহ্নিত রেখা, পরে ঐ নদী, পরে উত্তর দিকে অবিবাদ উল্লেখ ইস্টেটের দক্ষিণ সীমা পর্যন্ত চিহ্নিত রেখা পরে করনা নদী পর্যন্ত উক্ত ইস্টেটের সীমা, পরে ঐ নদীর উজান মন্দক, পর্ব্বতের মস্তক পর্যন্ত, পরে প্রথম-উত্তর পশ্চিমমুখে ও পরে উত্তর-পূর্ব্বমুখে পরে আবার উত্তর পশ্চিমমুখে "কারো" নদী পর্যন্ত চিহ্নিত রেখা। জাজাগতির চতুর্দ্দিকে করনা উপত্যকার অন্তর্গত গ্রামের ভূমি ভাগ বাদ হইবে, পর্ব্বতের গোড়াধর সীমার রেখাদ্বারা এই ভূমি ভিন্ন করিতে হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপখণ্ড।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
সিংহভূম	কেলেহান	কেলেহান	উত্তর সীমা।—উত্তরমুখে "কারো" নদী হইতে চিহ্নিত রেখা নির্গত হইয়া সাইথা পর্যন্ত

গামি পথ পর্যন্ত আনন্দপুর ইস্টেটের সীমা হয় পরে সাইথা গ্রাম পর্যন্ত ঐ পথ।
পূর্ব্বসীমা।—সাইথা গ্রামের নিকট উল্লেখিত পথ হইতে রেখা নির্গত হইয়া প্রথমে দক্ষিণ পরে দক্ষিণ-পূর্ব্ব পরে সারানার দক্ষিণ পশ্চিম মুখে কুটিতা নদী পর্যন্ত পর্ব্বতের গোড়ার্দ্ধ ধার।
দক্ষিণ সীমা।—কুটিবতা নদী।
পশ্চিমসীমা।—কারো নদী।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপখণ্ড।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
সিংহভূম	পোড়াহাট	পোড়াহাট	উত্তর সীমা।—কারো নদী। পূর্ব্ব সীমা।—ঐ

দক্ষিণ সীমা।—কোয়েল নদী।
পশ্চিম সীমা।—লোহারডগা ও সিংহভূম জিলার মধ্যগত সীমা।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্নর সাহেব ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমতে সিংহভূমের ডেপুটী কমিশনরকে বনের বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত করিলেন, উক্ত কর্তৃপক্ষ বনের কর্তৃপক্ষের এবং সরন্দা পীরের শ্রীযুত বাবু অভিরামটাঙ্গী র সঙ্গে পরামর্শ করিয়া চূড়ান্তরূপে যে সীমা নির্দ্দেশ করিতে হইবে তাহার অনুসন্ধান ও সিদ্ধান্ত করিবেন, ও নির্দ্দিষ্ট উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ভূমিতে কিম্বা তন্মধ্যে কি তদুপরি বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য পাওয়া গেলে সেই দ্রব্যে কোন ব্যক্তির কোন স্বত্ব আছে কথিত হইলে কত দূর সেই স্বত্ব আছে ও সেই স্বত্বের ভাব ও পরিমাণ অনুসন্ধান করত তাহা নির্ণয় করিবেন ও তাহা লইয়া আইনের বিধানমতে কার্য্য করিবেন।

এ, ম্যাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

NOTIFICATION

The 30th November 1880 —It is hereby notified that Doman Ram, Inayet Ali, and Rahmat Hossein, Munserrims, and Peary Lall, a taid attached to the Court Inspector's Office at Sasseeram, have been dismissed the service, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive roll of the men is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Doman Ram son of Ragoonath Ram	Fair complexion large eyes a mole on face height feet 7 inches	33 years	Sonar	Arrah town mohulla Bus Munsha Pandey	Munserrim Court Inspector's Office Sasseeram
Inayet Ali son of Wahid Ali	Wheat complexion large eyes mark of a scar on back height feet 7 inches	33	Mahomedan	Arrah town mohulla Mohadewa	Ditto ditto
Rahmat Hossein son of Sheik Chamroo	Dark complexion mark of a scar on the right side of under lip height feet 8 inches	27	Ditto	Village Bamnaul police station Dhungain Shahabad district	Ditto ditto
Peary Lall son of Jagoo Lall	Fair complexion tall and stout a wart on right cheek		Hindu Kaest	Sasseeram town mohulla Lushkoriganj	Taid Court Inspector's Office Sasseeram

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MYMENSINGH

The 26th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Mymensingh have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MALDAH

The 29th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Maldah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MIDNAPORE

The 29th November 1880.—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Midnapore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 29th November 1880.—Under the power vested in him by section 168, Act IV (B. C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has determined that the premises of the Presidency Jail shall be included in the system of sewerage and drainage of the Town of Calcutta. The boundaries of the said Presidency Jail are :—

The Lower Circular Road on the south ; the road leading from the main entrance to the General Hospital to the Race Course Road on the west ; and the maidan on the north and east.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 25th November 1880.—With reference to the notification dated the 4th September 1880, published at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the provisions of Chapter III, Act V (B. C.) of 1876, will cease to have effect in Bullaghur, in the district of Hooghly, from the 1st April 1881, instead of from the 1st October 1880, as mentioned in the said notification.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION

The 24th November 1880.—It is hereby notified that under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry Gerai, over the river Gerai on the Dhubri road, in the district of Rungpore, to be a public ferry.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION

The 25th November 1880.—It is hereby notified that, under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the Churi Mirzapore ferry over the river Mohanunda, on the road from Kansat to Gomastapore, in the district of Maldah, to be a public ferry.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th December* 1880.]

মেদিনীপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে মেদনীপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৬৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি প্রেসিডেন্সি জেলখানা ময়দমার ও পয়োনালার নিয়মানুযায়ি কার্য্যের মধ্যে ধরা যাইবে বলিয়া নির্ণয় করিয়াছেন, উক্ত প্রেসিডেন্সী জেলের সীমা এই২,—

দক্ষিণদিকে লোয়ার সরকুলর রোড, পশ্চিম দিগে জেনরল হাস্পাতালে প্রবেশের বড় দরজা হইতে ঘোড় দৌড়ের পথ পর্য্যন্ত যে পথ যায় তাহা, উত্তর ও পূর্ব্বদিকে ময়দান ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত বিজ্ঞাপনের লিখিত ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান হইতে হুগলী জিলার অন্তর্গত বলাগড় ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি মুক্ত না হইয়া ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি মুক্ত হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত ধুবড়ীর পথে গেরাই নদীর গেরাইয়ের খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মালদহ জিলার অন্তর্গত কাঁসত অবধি গোমস্তাপুর পর্য্যন্তপথে মহানন্দ নদীর চরির মির্জাপুরের খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —Doubts having arisen as to the precise position of the boundary line, described in the Schedule of Act IV (B C) of 1863, between the Tracts to which the provisions of Act XXII of 1860 are applicable (known as the Hill Tracts District of Chittagong) and the Regulation District of Chittagong, the officer in charge of Land Settlement Operations in Chittagong was, by Government orders No 3198T, of the 8th October 1875, empowered to lay down and demarcate the said boundary upon the ground so as to be easily identifiable The Settlement Officer having, in accordance with those orders, completed the demarcation of the said boundary, has submitted a detailed description thereof, which the Lieutenant-Governor has been pleased to approve and confirm, and directs be notified as follows for general information —

Detailed description of the boundary line between the districts of Chittagong and the Chittagong Hill Tracts

FROM the starting point on the south bank of the *Fenny river*, marked by a masonry pillar, forming the north-eastern limit of the village of Ramghur, up the Shonai nulla to a point marked by a masonry pillar Thence southward by a line cut through jungle and marsh (1 mile 3 furlongs and 185 yards) to a second masonry pillar on the bank of the Lalmoi stream Thence down the stream in a south-easterly direction for 226 yards Then by a line across jungle (298 yards) to a third masonry pillar at the foot of a hill

Thence by a straight line (1¼ mile and 10 yards long) drawn across a wide impassable swamp southward to a fourth masonary pillar Thence southward by a line (3 miles 1 furlong 118 yards) across hills and jungle, crossing the Mara Roopai cherra thence to a very small stream called the Chota Shonai to the east of the village of Shonai khal Then by a line (2 miles 3 furlongs 67 yards long) across low hills and jungle, south and south-eastward, crossing three jhiris to the Baromashia cherra Along the Baromashia cherra to its junction with its tcha-cherry, where an earthen mound has been erected up the Dhoolacherry a short distance, across the hill (4 0 yards), across the Docherry Dhoolacherry, across another hill (156 yards), across the Kootoocherry

Thence by a line drawn eastwards (124 yards) crossing a swamp midway to the Kalapania stream, and along this stream all the way to its junction with the *Haldah river*, and down the Haldah, to the Moshollo cherra, up the Moshollo cherra south-eastward to the foot of a hill where an earthen mound has been erected, across the hill southward (3 furlongs 70 yards) to the Shapmara khal Then along the banks of the Shapmara, crossing it after 836 yards and again after 240½ yards, to its junction with the Shookbilcherry, where an earthen mound has been erected, thence up stream and across a hill to the Khinjan cherra and up its tcha, where also an earthen mound has been erected Thence down the Khinjan cherra to the Bhatkholi cherra and along this to the *Doloo river*, up the Doloo to the Bhootycherry and along it a short way, then by a line through jungle crossing the Bhootycherry 19 times to the Chota Kumari, by a line (½ mile and 306½ yards) across the hills to the Burra Kumari, along it south-eastward to an earthen mound, whence across hills (449 yards) to the Kalapania tcha-cherra and so south eastward to the second Kalapania cherra up this, and across to the source of the Chikoncherry, down that to the Manickcherry tcha, so to the Manickcherry Thence along the Manickcherry to the *river Droong*, and up the Droong to the Doodhacherry, up the Doodhacherry east and south eastward to its tcha-cherry, thence south eastward, crossing hills (235 yards) to the Ruktocherry tcha and Ruktocherry, and along it north-westward, crossing hills Thence the line follows the eastern boundary of the Fennooa lot No 19 (called the Ruktocherry lot), crossing the Chota Lelang and Maiz Lelang (crossing the latter at its junction with the Kutubcherry) Thence eastward by and along the Kutubcherra (747 yards) and a foot-path (54 yards) to the foot of a hill where a tree has been marked, then crossing by a line (446½ yards) to the stream again, thence by a line (295 yards), again to the stream, after which along the stream (217 yards, to a gurjun-tree marked Thence by a straight line (25 yards), again to the stream along it for 25 yards, thence across hills (295 yards) to the Kutubcherry once more, along it (150 yards), across hills (861 yards), crossing the Bet cherra twice Thence up the Betcherry (361 yards), and across hills (62 yards), to a stream without name, and down this (118 yards, eastward Thence by a line 131 yards long across a hill, and so south-eastward by the

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত পর্ব্বতীয় প্রদেশ নামে খ্যাত যে প্রদেশে ১৮৬০ সালের ২২ আইনের বিধান বর্ত্তে সেই প্রদেশের এবং আইনের অধীন চট্টগ্রাম জিলার মধ্যগত, ১৮৬৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের তফসীলের লিখিত সীমার রেখার ঠিক অবস্থান বিষয়ে সন্দেহ উপস্থিত হওয়াতে তাহা সহজে চিনা যাইতে পারিবার জন্যে চট্টগ্রামের ভূমি বন্দোবস্ত করা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষকে ১৮৭৫ সালের ৮ অক্টোবরের গবর্ণমেন্টের ৩১৯৮ নং আজ্ঞানুসারে উক্ত সীমা নির্ণয় করিয়া ভূমির উপর চিহ্ন দিবার ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছিল। বন্দোবস্তক কার্য্যের উক্ত কর্ত্তৃপক্ষ উক্ত আজ্ঞা অনুসারে উক্ত সীমার চিহ্ন দেওন কার্য্য সমাপ্ত করিয়া তাহার বিস্তারিত বিবরণ প্রেরণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়া নিম্নলিখিতমতে সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

চট্টগ্রাম জিলার ও চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের মধ্যগত সীমার রেখার বিস্তারিত বিবরণ ।

রামগড় গ্রামের উত্তর পূর্ব্ব সীমাকারি পাকাস্তম্ভ দ্বারা চিহ্নিত ফেণী নদীর দক্ষিণ তটের বিশেষ স্থান অবধি সোণাই নালার উজান পাকাস্তম্ভ দ্বারা চিহ্নিত বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে ১ মাইল ৩ ফর্লং ও ৮৫ গজ জঙ্গল ও জলার মধ্যদিয়া, লালমরি জলস্রোতের তীরের দ্বিতীয় পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত রেখা। তথাহইতে উক্ত জলস্রোতের ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্বমুখ ২২৬ গজ। পরে ২৯৮ গজ জঙ্গল পার হইয়া পর্ব্বতের গোড়ায় তৃতীয় পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত রেখা।

তথাহইতে চতুর্থ পাকাস্তম্ভ পর্য্যন্ত দক্ষিণ প্রশস্ত দুর্গম জলাভূমির উপর দিয়া টানা ১ মাইল ০ গজ দীর্ঘ এক সরল রেখা। তথা হইতে শোণাই খিল গ্রামের পূর্ব্ব ছোট শোনাই নামক অতি ক্ষুদ্র জলস্রোত পর্য্যন্ত মরাকপে চেরা তিনবার পার হই। পাহাড় ও জঙ্গলের উপর দিয়া ৩ মাইল ১ ফর্লং ১৮ গজ দক্ষিণমুখ রেখা। পরে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে বারমা সমা চেরা পর্য্যন্ত তিন ঝিরি পার হইয়া নিম্ন পর্ব্বত ও জঙ্গলের উপর দিয়া ২ মাইল ৩ ফর্লং ৬৭ গজ দীর্ঘ রেখা। সোণাচেরির বিপ্লব দূর যে স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই স্থানে শাবচেরার সহিত বারমাসিয়া চেরার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বারমাসিয়া চেরার সঙ্গে২ পর্ব্বতের উপর দিয়া ৪১০ গজ, দোচেরি ধুলিয়া চেরির উপর দিয়া ও অন্য পর্ব্বতের উপর দিয়া ৩৩৬ গজ ও ফুটু চেরির উপর দিয়া যায় ।

তথাহইতে জলাভূমির মধ্য স্থলে পার হইয়া কাশাপ নিয়া জলস্রোত পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে টানা ১১৪ গজ রেখা, ও এই জলস্রোতের সঙ্গে২ হলদা নদীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ও হলদা নদীর ভাটো মশলা চেরা পর্য্যন্ত সমস্ত পথ ঐ রেখা। মশলা চেরার উজান পর্ব্বতের গোড়ায় যে স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে সেইস্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে সাপমারা খাল পর্য্যন্ত ৩ ফর্লং ৭০ গজ। পরে সাপমারার ধারে২ ৮৩৬ গজ গিয়া তাহা পার হইয়া ও আবার ১৪০।। গজের পর পার হয় শুখিয়াচেরির সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের উজান দিকে ও পর্ব্বতের উপর দিয়া খাজনচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার পার উজান, এই স্থানেও মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। তথা হইতে খাজন চেরার ভাটো ভাঙ্গখোলা চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ দোলুনদী পর্য্যন্ত, দোলুর উজানদিকে ভুটিচেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ কিয়দ্দূর পর্য্যন্ত পরে জঙ্গলের মধ্য দিয়া ভুটিচেরা উনিশ বার পার হইয়া ছোট কুমারী পর্য্যন্ত রেখা, পর্ব্বতের উপর দিয়া বড় কুমারী পর্য্যন্ত। আধ মাইল ৩০৬।। গজ রেখা, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে মাটির ঢিবি পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া কালাপানিয়া শাখা চেরা পর্য্যন্ত ৪৪৯ গজ, ও তদ্রূপ দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে দ্বিতীয় কালাপানিয়া চেরা পর্য্যন্ত; ইহার উজান ও চিকন চেরির উৎপত্তিস্থানের উপর দিয়া তাহার ভাটো মাণিক চরী শাখা পর্য্যন্ত, মাণিক চেরির পর্য্যন্তও সেইরূপ। তথাহইতে মাণিক চরির সঙ্গে২ ডলু নদী পর্য্যন্ত ও ডলুর উজান দুদয়াচেরি পর্য্যন্ত, ডুবিয়াচেরির উজান, পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে তাহার শাখা চেরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে পর্ব্বত পার হইয়া (১৩১ গজ) রুক্ষ ... ও বক্ক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ উত্তর পশ্চিম মুখে পর্ব্বত পার হয়। তথাহইতে চাটানলাঙ্গে টোক্কলেলাঙ্গ পার হইয়া। (কুতব চেরির সহিত টৈঙ্ক লেলাঙ্গের সংযোগস্থান পার হইয়া) বক চেরি লাট নামক ১৯নং কেন্দুয়া লাটের পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে২ রেখা যায়, তথাহইতে পূর্ব্ব মুখে ও কুতব চেরার সঙ্গে২ ৪৪৭ গজ) ও পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত (৫৪ গজ) হাঁটিয়া যাইবার পথ, এইস্থানে এক বৃক্ষ চিহ্ন করা গিয়াছে। পরে (৪৪৬।। গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত আবার পার হয়। তথাহইতে (২৯১ গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত পুনর্ব্বার পার হয়, তাহার পর জলস্রোতের সঙ্গে (২০৭ গজ) দূরে এক চিহ্নিত গর্জন বৃক্ষ পর্য্যন্ত। তথাহইতে (২৫ গজ) সরল রেখায় আবার জলস্রোত পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২, ২৫ গজ তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৯১ গজ) আর এক বার কুতবচেরি পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ (১৮০ গজ), পর্ব্বতের উপর দিয়া (৮৬১ গজ), বড়চেরা দুই বার পার হয় ... চেরার উজান (৩৬৪ গজ) ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৬২ গজ) অনামক জলস্রোত পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো (৯১৩ গজ) পূর্ব্ব মুখে। তথা হইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া ১৩১ গজ রেখা ও তদ্রূপ দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে বেণাজুরি পর্য্যন্ত আবার ঐ জলস্রোতের বাম তট। তথা হইতে বেণাজুরির ও ৩২-দেচেরির উজান

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

left bank of the stream again to the Benajuri Thence up the Benajuri and its Docherry, and thence across (396 yards) to the Docherry again, and up its tcha (72½ yards), thence across hill (223 yards) to the Bagcherry, and down it to the *Surta river* Up the Surta to the Puttecherry, up that to the Kalicherry, up that to its source, thence, crossing (668½ yards) hills and a hill path, to the Burra Kanal cherra, and down this to the Futtickcherry tcha and Chota Futtickcherry, to the Shilcherry, thence up the Shilcherry and its tcha to its source, thence across (83 yards) to the source of the Ruktocherry tcha, and down it to the Rukto cherry, up the Ruktocherry to a second tcha and up this to its source, crossing to the source of and down, another tributary of the Rukto cherra, so southward along it Then a line across hills (159 yards) to another stream, down this and up its tcha to its source, crossing hills (half mile 538 yards) Thence to the Thandacherry tcha, and along the Thandacherry to the Daboocherry tcha, and down the Dabooa to the Shooboncherry, up the Shooboncherry to its tcha, and up it southward Thence a line (627 yards) to the source of the Pootia cherra, down it southward to the Furreedkhally, and up that to the Hatdhara cherra Thence up to the Shakhacherry, down it to the Balukhally tcha,—at their junction an earthen mound has been erected,—so to the Balukhally and up it to the source of its second tcha, thence crossing down the Beroot a cherra from its source, and up to the source of its second tcha Across to the source of the Haitobi cherra tcha, to the Chikon cherra, to the Kashhally Up the Kashhally to the Chikoncherry, and up that to its source in a swamp

Crossing the swamp down the Ooter Paonacherry to the Dhoolacherry *alias Mara Paonacherry*, down this to the Dakhin Paonacherry tcha, and Dakhin Paonacherry, and up to the Khondacherry, so to the Shookna Dheracherry Up this last stream southward, leaving a great swamp to the left, to the Chota Hullodia, and down to the Burra Hullodia cherra Up that eastward, and thence across the hills southward (72¾ yards) to the Balukhally cherra, and down it to the Raozan stream Up the Chikoncherry to the Romacherry, down that southward, crossing the Government road to Rangamattee, to the Bagmara cherra Thence across hills (228 yards), and, after crossing the Moracherry, to the Chikoncherry, down that to the Shooknacherry, up this some way, then by a line across hills (370 yards), crossing the Moorcherry, to the source of the Jhiri cherra, then across (230½ yards) hills southward to a swamp, which crossing, along the second Shooknacherry to the Bibi Dhala cherra, and along that eastward to the Kashkhally Up the main Kashkhally cherra, and across a hill (68 yards), down the Pithbonia cherra to the Shaharkhola cherra, and up this to the source of the Shookna cherra, crossing (48 yards) to the Hitoor bacherra, and down it to the Bhomor-dhala cherra, to the Hatoolea *alias* Kokania cherra, and up the Kokania cherra to a steep hill Crossing this steep hill, strike the Sitikata cherra, follow to the Kiskichea cherra, and up to the source of its tcha, thence crossing the ridge to the Kanal cherra, to the Bhanga cherra, down it to the Futtickcherry, and along this to its source Crossing the ridge to a jhiri cherra of the Buramye cherra, down the latter eastward to the Hatooatoli cherra Up the Hatooatoli northward, by a line (253 yards) across flat culturable jungle to a jhiri cheria, where an earthen mound has been erected Down the jhiri cherra to the Doloo Down the Doloo eastward to the Songy cherra, up the Songy cherra and along the measured western boundary of mouzah Pomra to the Shilcherry, up the Shilcherry to its source, crossing, down a tcha-cherra to the Chupperpara cherra, up it to a jhiri cherra, and up that, then crossing to tcha-cherra, so to a jhiri cherra so to another tcha cherra and along this to its source Crossing the ridge (47 yards), down the Dloobonia cherra to the Ichakhally, and down it southward to the Pahy cherra Up the Pahy cherra to the Thandacherry and its tcha, crossing (50 yards), then northward by a tcha-cherra a short distance, then by a line through hills (141¾ yards) north-westward, then down the Bharai Bhiri jhiri to the Shonacherry, down the Shonacherry to the Boailab jhiri, and up that, crossing a road twice, to the Dhe ngyo cherra.

Up the Dhengyo cherra to its source Thence, after crossing a ridge (66½ yards), by the Hamvic cheria to the Natcherry, down it to the Thandacherry and up the Thandacherry to its source Thence by a line (268 yards) northward to the Boingee Dhapacherry, down it to the Doccerry Up that a short distance, thence by a line (190½ yards) across hills westward to the Araka ghona Footiacherry, down it and up to the source of its jhiri Then

ও তথা হইতে আবার দোচেরি পর্য্যন্ত (৩৯৬ গজ) এপার ওপার ও ইহার শাখ উজান ৭২॥ গজ তথা-হইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২২৩ গজ) বাগাচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটা সরতা নদী পর্য্যন্ত। সরতার উজান পটেচেরি পর্য্যন্ত তাহার উজান কালিচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহার উজান। তথা হইতে (৩৬৮॥ গজ) পর্ব্বত ও পর্ব্বতের পথ পার হইয়া বড় কেনাল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ফটিকচেরি শা ও ছোট ফটিকচেরি পর্য্যন্ত, শিলচেরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে শিল-চেরির উজান ও তদুৎপত্তিস্থান পর্য্যন্ত তাহার শা। তথা হইতে বক্রু চেরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার (৮৩ গজ) ও তাহার ভাটা রক্রুচেরি পর্য্যন্ত। বক্রুচেরির উজান দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। রক্রু চেরার অন্য শাখার, উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত যাইয়া ভাটো দিক দক্ষিণ মুখে তাহার সঙ্গে২। পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৭৯ গজ) অন্য জলস্রোত পর্য্যন্ত রেখা, ইহার ভাটো ও ইহার শার উজান দিকে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (আধ মাইল ৫৩৮ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া যায়। তথা হইতে ঠাণ্ডাচেরি শা পর্য্যন্ত ও ঠাণ্ডাচেরির সঙ্গে২ দাবুয়াচেরি শা পর্য্যন্ত ও দাবুয়ার ভাটো সুবন চেরি পর্য্যন্ত সুবন চেরার উজান তাহার শা পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান দক্ষিণ মুখে। তথা হইতে পুটিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (৬২৭ গজ) রেখা, তাহার ভাটো দক্ষিণ মুখে কবীদখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজান হাতিরাচেরা পর্য্যন্ত। তথা হইতে উজান শাখা চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো বালুখালী শা পর্য্যন্ত, ঐ স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে, তদ্রূপ বালুখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথা হইতে বেকতিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান অবধি ভাটো দিক পার হইয়া তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজান দিকে যায়। ইহার চেরার শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার, চিকন চেরা পর্য্যন্ত, কাসখালী পর্য্যন্ত। কাসখালীর উজান চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান জলাভূমির মধ্যে তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

উত্তর পাওয়া চেরির ভাটো জলা পার হইয়া ধুপিয়াচেরি বা মরা পুনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো দক্ষিণ পুনাচেরি শা পর্য্যন্ত, ও দক্ষিণ পুনাচেরি, ও খণ্ডিয়াচেরি পর্য্যন্ত উজানদিকে, তদ্রূপ শুকনা ছেপাচেরি পর্য্যন্ত। এই শেষোক্ত জল স্রোতের উজান দক্ষিণমুখ ডাইন হাতে বড় জলা ছাড়িয়া ছোট হলদিয়া পর্য্যন্ত, ও ভাটো বড় হলদিয়া চেরা পর্য্যন্ত। তাহার উজান পূর্ব্বমুখে ও তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া বালুখালী চেরা পর্য্যন্ত (৭২৬ গজ) দক্ষিণমুখে ও তাহার ভাটো বাওআন জল-স্রোত পর্য্যন্ত। চিকন চেরির উজান বোণিয়াচেরি পর্য্যন্ত তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে রাঙ্গামাটিয়া পর্য্যন্ত গবর্ণমেন্টের পথ পার হইয়া বাসমারা চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২২৮ গজ) ও পার মরা চেরি পার হইয়া চিকনাচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো শুকনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান খানিক দূর, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৩৭০ গজ) রেখা, মুরচেরি পার হইয়া সির চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পার (২৫০॥ গজ) পর্ব্বতের উপরদিয়া দক্ষিণমুখে জলা পর্য্যন্ত তাহা পার হইয়া দ্বিতীয় শুকনা চেরির সঙ্গে২ বিবি খলা চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে কাস খালী পর্য্যন্ত। প্রধান কাস-খালী চেরার উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৬৮ গজ) পিটপিরাসা চেরার ভাটে শতর খোলা চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার উজান শুকনা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ছিটু বোলিয়া চেরা (৫৩ গজ) পার হইয়া তাহার ভাটো ভে মরসাখলা চেরা পর্য্যন্ত হাটুনিয়া বা কোকানিয়া চেরা পর্য্যন্ত, কোকানিয়া চেরার উজান ডুবারোহ পর্ব্বত পর্য্যন্ত। এই ডুরারোহ পর্ব্বত পার হইয়া সতীকাটা চেরা যেসনা যেখিয়া কিসকিচিয়া চেরার সঙ্গে তৎশার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজান যায়, তথাহইতে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া কেনাল চেরা পর্য্যন্ত, ভাঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো ফটিক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া বরগাই চেরার ঝিরি চেরা ও ঐ চেরার ভাটো পূর্ব্বমুখে হাটুয়াতলি চেরা পর্য্যন্ত হাটুয়াতলির উজান উত্তরমুখ, আবার গোল সমতল জঙ্গল ভূমির উপর দিয়া এক ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত (২৫৩ গজ) রেখা, এই স্থানে মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে ঝিরি চেরার ভাটো দোলু পর্য্যন্ত। দোলুর ভাটো পূর্ব্বমুখে সোঙ্গি চেরা পর্য্যন্ত সঙ্গু চেরার উজান ও পোমরা মৌজার মাপ। পশ্চিম সীমার সঙ্গে২ সিন চেরি পর্য্যন্ত, সিনাচেরির উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত. এক শা চেরার ভাটো পার হইয়া চাপরপাড়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পরে পার হইয়া শা চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে এক ঝিরি চেরা ও তদ্রূপ অন্য এক শা চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। (৪৭গজ) পর্ব্বত শ্রেণীপার হইয়া দোলছনিয়া চেরার ভাটো ইচকখালী পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাছা চেরা পর্য্যন্ত। পাছী চরার উজান ঠাণ্ডা ছড়া, পর্য্যন্ত (৮৩গজ) পার হইয়া, পরে উত্তর মুখে কিয়দ্দুর একশা চরা, পরে পর্ব্বতের মধ্যদিয়া (১৪৪৬গজ) উত্তরপশ্চিম মুখ রেখা, পরে ভাটির ভিটি ঝিরির ভাটো সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই চেরির ভাটে বোয়াবলর ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান একপথ ডুরবার পার হইয়া মেয়ঙ্গ্যা চেরা পর্য্যন্ত।

মেয়ঙ্গ্যা চেরার উজান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে, পর্ব্বত শ্রেণী পার হইলে পর (৬৬॥ গজ) মাট চেরি পর্য্যন্ত হেমাইসে চের, তাহার ভাটো ঠাণ্ডা চেরি পর্য্যন্ত ও ঐ ঠাণ্ডা চেরির উজান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে উত্তর মুখে বৈরাগী খেপা চেরি পর্য্যন্ত (২৬৮গজ) রেখা, তাহার ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত। তাহার উজান কিয়দ্দুর, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া পশ্চিম মুখে আকলিয়া বোণা ফুটিয়া চেরি পর্য্যন্ত (১৯০॥ গজ) রেখা, তাহার ভাটো ও তৎশাখার উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া উত্তর পশ্চিম মুখে (১৩৪গজ) লঙ্গচু চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ উত্তর মুখে ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত, ইহা ত্যাগ করিয়া পর্ব্বতের উপর দিয়া

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসম্বর।]

crossing the ridge north-westward (134½ yards) to the Longthoo cherra, and along it northward to a jhiri cherra, leaving this, across hills north-westerly for 258 yards to a tcha-jhiri, and down it to the Hemonto cherra Northward, by the Hemonto cherra to the Chikon cherra. Up this and across hills (241 yards) to the Arjoin cherra, along it to the Shonaicherry, up the Shonaicherry to the Shiloooka dâk hut, northward, along the western boundary of the village of Thandacherry, to the source of the Margoma cherra Across hills (201¾ yards) to the Burra Meghacherry, so to the Meghacherry. Thence across hills (389 yards) northwards to the Nanjacherry, down it to the Bhoramcherry, to the Boraitoli cherra, where an earthen mound has been erected Up the Boraitoli cherra for about half mile Thence by a line (260 yards) across hills to the stream, then again along the stream to its source Northward by the Pankharonga *alias* Chikoncherry, eastward down the Chota Doloo to the Burra Doloo, down it south-eastward to the site of an earthen mound, thence northward across hills (about one and a half mile) to the Ichamutty, where a masonry pillar has been erected, then up to the Ichamutty to its junction with the Kawkhally, where another masonry pillar has been erected, thence south-eastward across hills (a little over one and a half mile) to the Ongjye Lengkharongur stream and down it due southward to the Betcherry, then along the Betcherry eastward, to the Burra Doloo, and its tcha up to its source Thence by the Rajakhally tcha to the Rajakhally, by a line (262 yards) across hills due eastward, then again along the Rajakhally to its second tcha, along it southward to the Meghacherry tcha and the Meghacherry Along the Meghacherry southward to Shookuacherry, along it a short distance to the *Rangamatea road,* where a masonry pillar has been erected Along the road north eastward to another masonry pillar, thence by a line over hills (384 yards), to the source of the Gagracherry tcha, so to the Gagracherry, up this to the Mitingacherry, then up it and the Modonacherry to its source, crossing the ridge down the Molkarmar cherra to the Koormai cherra tcha Along it, leaving the Koroikhally to the right, and its tcha to the left, to the Bubiria cherra, up it southward to the Mridinga cherra, up that to the Koormaicherry, thence up the Koormaicherry southward to the Sootacherry, up that to a Sonkhola Thence across the hills (260 yards) to the Chikoncherry, along it eastward a short distance Leaving the Chikoncherry to the left, down the Deotacherry to the Lemobonia cherra, down the Lemobonia to the Kengracherry, up that southward to the source of the Burra Marari tcha, and so to the Burra Marari Down this to the second Kengracherry, and up to its source Down the Kalicherry tcha to the Kalicherry, and up it to the Hanoomanja cherra (also called the Kalicherry tcha), up this to the source of the Docherry tcha and the Docherry Then along the Docherry, following the boundary of the Agoneah tea garden to the old Government road, where a masonry pillar has been erected

Following the Government road southward to the Agoneacherry, then down stream Leaving the cherra to the right, by a line across hills in a southward direction to the source of the Kookhyacherry, down it southward to the Peknacherry Along the Peknacherry eastward to the source of its Docherry Thence down the Charamonicherry to the Byuecherry, down the Byuecherry and up the jhiri cherra to its source, down the tcha-cherra to the Baroghonia cherra, down the Baroghonia to the Depultolicherry, and to its source, where a masonry pillar has been erected Thence down stream to the Tripoorasoondery, and along it to its mouth, on the north bank of the Kurnafooly, where also a masonry pillar has been erected From the mouth of the Tripoorasoondery falling into the *Kurnafooly* a little below Chundeighona police-station, crossing the river south-westward, to the mouth of the Raikhally on the south bank, up the Raikhally southward to a stream draining Karomoollah's khola, up this stream, across the Government road to Bunderban, thence by a line through hills and jungles south-westward (one mile and 503 yards) to meet the Bunderban road Then by a line cut across hills southward (509 yards), again meeting the Government road and following it south-eastward to the edge of a swamp, crossing the swamp, follow the Kontamara cherra westward to the Kechookhola jhiri, up the jhiri and across a hill (114 yards) to the Kodala cherra, southward to its Docherry, and up along this Thence by a line (one mile and 383 yards) across hills west and southward to the Chikon cherra, so to the Daj cherra, then again by a line half a mile and seven yards south-westward, across hills, swamps, and low jungle, to meet and follow a foot-path forming, for about three miles, the eastern boundary of the village of Puddua (Kismuts Hurry Hur and Sharashia), so to the Dholiacherry Down the

উত্তর পশ্চিম ভাবে ২৮৮গজ শাচেরা পর্য্যন্ত। ইহার ভাটো হেমন্ত চেরা পর্য্যন্ত উত্তর মুখে হেমন্ত চেরার সঙ্গে চিকন চেরা পর্য্যন্ত। ইহার উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৪ গজ) আর্জ্জমন চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই চেরির উজান শিশ বুকা ডাকঘর পর্য্যন্ত, উত্তর মুখে ঠাণ্ডা চেরি গ্রামের পশ্চিম সীমার সঙ্গে মাগগোমা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া (২০১৫গজ) বড় ঘোর বি পর্য্যন্ত, মেঘা চেরিপর্য্যন্ত ও তদ্রূপে। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (৩০৭গজ) নানিয়া চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো ভেরা চেরি পর্য্যন্ত, বরৈতলি চেরা পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটীর ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। বরৈতলি চেরার উজান প্রায় আধ মাইল। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া জল সোত পর্য্যন্ত (২৬০গজ) রেখা, পরে আবার ঐ জল সোতের সঙ্গে তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, উত্তর দিগে টৈপনথা বোঙ্গা বা চিকন চেরি, পূর্ব্বমুখে ছোটদলুর ভাটো বড় দোলু পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে মাটীর ঢিবি পর্য্যন্ত, তথাহইতে উত্তর মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া (প্রায় দেড় মাইল) ইচ্ছামতী পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, পরে ইচ্ছামতীর উজান কৌশানীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে আর একটী পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (দেড়মাইল অল্প কিছু অধিক) ওসমাই লেঙ্গাবোঙ্গর জলস্রোত পর্য্যন্ত এবং তাহার ভাটো কাড়া দক্ষিণমুখে বেতচেরি পর্য্যন্ত, পরে বেতচেরির সঙ্গে পর্ব্বমুখে বড়বালু পর্য্যন্ত, ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহারপর। তথাহইতে রাজখালী শাখরিয়া রাজখালী পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া খাড়া পূর্ব্বমুখ (২৬০ গজ) রেখা, পরে আবার রাজখালীর সঙ্গে তাহার দ্বিতীয় শাখা পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে দক্ষিণমুখে মেঘচরি শাখা ও মেঘচেরি পর্য্যন্ত। মেঘচেরির সঙ্গে দক্ষিণমুখে শুকনা চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে কিয়দ্দূর রাঙ্গামাটিয়া পথ পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকাস্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ঐ পথের সঙ্গে উত্তর পূর্ব্বমুখে অন্য পাকা স্তম্ভ পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া গয়াচেরি শাখার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (৩৮৪ গজ) রেখা, গয়াচেরি পর্য্যন্ত সেইরূপে, ইহার উজান মিটিঙ্গা চেরি পর্য্যন্ত, পরে ইহার ও মদন চেরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, মোক মার চরার ভাটো, পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া কুমাড় চেরা শাখা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে ডাইনহাতে কোরইখালি ও বাম হাতে তংশা রাখিয়া বিরবিরিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখে মৃদিঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার উজান কুমাড়চেরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে কুমাড় চেরির উজানে দক্ষিণমুখে সুতা চরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান সোণখোলা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বত পার হইয়া (২৬০ গজ) চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে পূর্ব্বমুখে অল্পদূর পর্য্যন্ত। চিকন চেরি বামদিকে রাখিয়া নেওতা চরির ভাটো লেমোরনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, লেমোরনিয়ার ভাটো কেঙ্গরা চেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে বড় মরারি শাখার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও বড় মরারি পর্য্যন্ত তদ্রূপে। ইহার ভাটো দ্বিতীয় কেঙ্গরা চেরি পর্য্যন্ত ও উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। কালিচেরির শাখার ভাটো কালিচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান হনুমানিয়া চেরা (কালিচেরি শাখাও বলে) পর্য্যন্ত, ইহার উজান দোচেরি শাখার উৎপত্তি স্থান ও দোচেরি পর্য্যন্ত। পরে দোচেরির সঙ্গে আগনিয় চা বাগানের সীমা ধরিয়া পুরাতন গবর্ণমেণ্টের পথ পর্য্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে।

দক্ষিণমুখে গবর্ণমেণ্টের পথের সঙ্গে আগনিয়া চেরি পর্য্যন্ত, পরে জল স্রোতের ভাটো। চেরা দক্ষিণদিকে রাখিয়া পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে কুখিয়া চেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত রেখা ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে পেকনা চেরি পর্য্যন্ত। পেকনাচেরির সঙ্গে পূর্ব্ব মুখে দোচেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে চড়ামাচেরির ভাটো নাইক্ষ্যচেরি পর্য্যন্ত নাইক্ষ্যচেরির ভাটো ও ফিরে চেরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, শাখাচরির ভাটো বড় দোনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, বড় দোনিয়ার ভাটো দেপুলটোলা চার পর্য্যন্ত ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এইস্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের ভাটে ত্রিপুরাসুন্দরী পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে কর্ণফুলির উত্তর তটে ইহার মহনা পর্য্যন্ত, এইস্থানেও পাকাস্তম্ভ করা গিয়াছে। ত্রিপুরাসুন্দরীর মহনা হইতে চন্দ্র ঘোনা পোলীস থানার কিঞ্চিৎ নীচে কাফুলিতে পড়ে। দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে উক্ত নদী পার হইয়া দক্ষিণ তটে বৈথালীর মহনা পর্য্যন্ত, বৈথালীর উজান দক্ষিণ মুখে কেরোমুল্লার খোলার জল নিঃসরণের জলস্রোত পর্য্যন্ত, এই জলস্রোতের উজানে, গবর্ণমেণ্টের পথের উপর দিয়া বন্দের বন পর্য্যন্ত তথা হইতে পর্ব্বত ও জঙ্গলের মধ্যদিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (এক মাইল ৫৫৩গজ) বন্দের বন পথে মিশনার্থ রেখা পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (২৫৯গজ) রেখা, আবার গবর্ণমেণ্টের পথে মিশিয়া তাহার সঙ্গে দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে জলার ধার পর্য্যন্ত, জলা পার হইয় পশ্চিমমুখে কোটনারা চেরার সঙ্গে কেচুখোলা ঝির পর্য্যন্ত, এই ঝিরির উজান ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (১০৪ গজ) বোদালা চের পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে তাহার বোচোর পর্য্যন্ত ও ইহার উজান ইহার সঙ্গে। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া পশ্চিম মুখে ও দক্ষিণ মুখে চিকনচেরা পর্য্যন্ত (১মাইল ১০৩গজ) রেখ, দোচেরা ও তদ্রূপ পরে পর্ব্বতের ও জলার ও নিম্ন জঙ্গলের উপর দিয়া পদুয়া গ্রামের (কিসমৎ হরিহর ও শালনাদ) পূর্ব্ব সীমাকারি প্রায় তিন মাইল হাঁটিয়া যাবার পথে মিলনার্থে ও তৎসঙ্গে গামি আর দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ আধ মাইল সাতগজ রেখা পর্য্যন্ত খোলিয়া চারির ও তদ্রূপ। একের আসর খোলর জল নিঃসরণের জলস্রোতের ভাটো। দক্ষিণ মুখে ফাংবেপা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো ঝামকা পর্য্যন্ত, ঝামকার উজান পূর্ব্বমুখ গোজালিয়ার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পার হইয়া বেপাচেরি ও সেইরূপে শিলোক পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে" মেঘের গর্জন খোলা ঝিরি" পর্য্যন্ত, ইহার উজান পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে বোগখালী চেরা পর্য্যন্ত, পরে গবর্ণমেণ্টের পথ পার হইয়া কে চেরার

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

stream draining Bakerali's khola, southward to the Foy Dhepa cherra, down which to the Jhumka, up the Jhumka eastward, to the source of the Gojalia, crossing to the Dhepacherry, so to the Shilok, and along it south-eastward to the "Magher gurjon khola jhiri," up this west and southward to the Jogkhally cherra, then crossing the Government road, up the Kay cherra south and south westward, across, down the Momiroo cherra tcha to the Momiroo cherra, and along it southward to the *Chemy* or *Seermyc*, a large tributary of the Sangoo, thence along the course of the Chemy southward to the *Sangoo river*, thence by the left bank of the Sangoo south-eastward and across to the mouth of the Raicha From the south bank of the Sango up the Raicha to the Shonaicherry, up the Shonaicherry to the foot of a hill, thence by a line (one-fourth of a mile) south-westward across hills to the Shooblong Shonaicherry, and along it to the Shooblong, following the Shooblong to the Keta Chioni cherra, thence up the Keta Chioni cherra southward a short distance, thence by a line across hills (181½ yards), down the Docherry to the Roodrakhio cherra, and down it to the Namonda cherra, thence along the Namonda cherra south eastward to the Lal jhiri, and up it southward, across a hill by a line (72½ yards) south-westward, down the Kalachia jhiri to the Ookhia cherra, and down that to the Oloobania cherra, along this to its source, then by a line across hills (297 yards) eastward, down the Bara jhiri to the Chama Boorul, and along it south-westward to the Chingcherry, up stream to the foot of a hill, crossing by a line 78½ yards long, down the Mittabonea jhiri due southward to the Lona cherra Up the Lona cherra and its tcha eastward, crossing hills (94½ yards) down the Mittacherry tcha to the Mittacherry, and down it to the Northern Hangar

Down the Northern Hangar about one mile to a small jhiri across hills, down the Chadder cherra to the *Charomba*, and down it again to the Northern Hangar, which is followed to its junction with the Dukhin Hangar Up this to follow the north and eastern boundary of mouzah Charomba, and leaving the Chingcherra jhiri and Ichapur jhiri to the left, after about three miles to reach and follow a jhiri for a short distance eastward, across hills (44 yards) to another jhiri, down the jhiri to the Bagmara, up this and its tcha jhiri, and eastward across hills (196½ yards to a third jhiri, down this to the Dholiacherry

Up the Dholiacherry a short distance eastward, then by a jhiri to the foot of a hill thence by a line (112 yards) across hills southward to another jhiri Down it to the Jungcherry Up the Jungcherry to the Khida cherra, crossing by a line (262 yards) to the Shilcherry Down the Shilcherry to the Kamanta cherra, and down it southward to the *Tak stream* Then up the Tak or Tonkbotty to the Foolgazy cherra, and up to its source, crossing (268 yards), by the Chota Dholiacherry south-westward to the Dholiacherry, up the Dholiacherry about one and a half miles to a jhiri, crossing (112 yards), to another jhiri eastward, thence southward across hills (271 yards), down another Dholiacherry to a jhiri, crossing a hill (52 yards), down a jhiri to the Sharoi khall Up the Sharoi khall eastward to another jhiri, then up it, across a hill, along the Kallaqa cherra, up stream to a jhiri and up to its source, then across hills (90 yards), along the Goda Joomia cherra, across a hill, down the Sharoi khall westward, to the Nyecha jhiri and up it, across hills due southward, down the Abdoolla Pyar jhiri to the Poolong cherra, and up it and its Docherry to a jhiri Up this jhiri and then by a line (140 yards) across hills, then down the Chingocherry to a jhiri, and up it to its source, crossing hills (510 yards), down a jhiri to the Polcherra, and down it and up the Garania Nashi jhiri to its source, where an earthen mound has been erected Then down a jhiri to the Himcherry along the Himcherry eastward to another jhiri, and up it to the foot of a hill Crossing the hill (106 yards), down a tcha-cherra to the Chikon cherra, and down it to the Andari cherra, down the Andari cherra westward to the Doloo cherra, and up it to the Saliong cherra, and up this and a jhiri, crossing hills (118 yards), down the Bodona jhiri to the Feranga, and up the Feranga about three miles, then northward by a jhiri, and across hills (428 yards) to the Dholiacherry, down it to the Rimcherry, down it to the Chemicherry, and down it about two miles, then up the Sadirosh cherry to its source, crossing westward (153 yards), down the Nakata cherra to the Chanda cherra, down it and up a jhiri to its source, across hills (236 yards), and down a jhiri to the Satgur Down the Satgur to the Docherry, up it to its source, crossing the ridge 168 yards), down the Himcherry Docherry to the Himcherry, and up the Himcherry, crossing hills, follow the Government road through Choonatee dhala for a little over half

উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ, পার হইয়া, মোমঙ্গু চেরা শার ভাটো মোমঙ্গু চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে চেমি বা নির্ম্মাই নামক সঙ্গর বড় শাখা পর্য্যন্ত, তথা হইতে চেমির স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ মুখে সঙ্গুনদী পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখে সঙ্গুর বাম তট ও পার হইয়া বৈচার মহনা পর্য্যন্ত । সঙ্গুর দক্ষিণ তটহইতে বৈচার উজান সোনাই চেরি পর্য্যন্ত, সোনাই চেরির উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে শুবলঙ্গ সোণাই চেরি পর্য্যন্ত এক মাইলের চতুর্থাংশ রেখা ও তাহার সঙ্গে২ শুবলঙ্গ পর্য্যন্ত, শুবলঙ্গের সঙ্গে২ কেতাচিগুনি চেরাপর্য্যন্ত, তথাহইতে কেতাচিগুনি চেরার উজানে দক্ষিণমুখে কিয়দ্দূর, তথাহইতে পর্ব্বতের উপরদিয়া (১৮১।। গজ) রেখা, সোচেরির ভাটো রুদ্রাক্ষ চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো নামন্দা চেরা পর্য্যন্ত, তথাহইতে নামন্দা চেরার সঙ্গে২ দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে লাল-ঝিরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখ পর্ব্বতের উপরদিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (৭২।। গজ) রেখা, কান্দা-চিরা ঝিরির ভাটো উখিয়া চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো উনুবনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৯৭ গজ) পূর্ব্বমুখ রেখা বড় ঝিরির ভাটো চামারকল পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পশ্চিমমুখে, চিঙ্গচের পর্য্যন্ত, জল স্রোতের উজান, পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত ৭৮।। গজ লম্বা রেখা পার হয়, মিটারনিয়া ঝিরির ভাটো খাড়া দক্ষিণমুখে সোনা চেরা পর্য্যন্ত সোনা চেরার ও তৎশার উজান পূর্ব্বমুখ, মিটা চরি শার ভাটো (৯৪।। গজ) পর্ব্বত পার হইয়া মিটা চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো উত্তর হাঙ্গার পর্য্যন্ত ।

উত্তর হাঙ্গারের ভাটো প্রায় এক মাইল পর্ব্বতের উপর দিয়া ক্ষুদ্র ঝিরি পর্য্যন্ত, চন্দ্রের বান ভাটো চরম্মা পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো আবার উত্তর হাঙ্গার পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ হাঙ্গারের সহিত তৎসংযোগ স্থান পর্য্যন্ত । ইহার উজান চরম্মা নৌক্সার উত্তর ও পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে২ যাইয়া ও বামহাতে তিঙ্গচেরা ঝিরি ও ইচ্ছাপুর ঝিরি রাখিয়া প্রায় তিন মাইলের পর ঝিরিতে পঁহুছিবার ও তৎসংলগ্ন যাইবার নিমিত্ত কিয়দ্দূর পূর্ব্বমুখ, পর্ব্বত পার হইয়া (৪৪ গজ) অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, উক্ত ঝিরির ভাটোর বাগমারা পর্য্যন্ত, ইহার ও ইহার শাখা ঝিরির, উজান ও পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (৯৬।। গজ) তৃতীয় ঝিরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ধোলিয়া চেরি পর্য্যন্ত ।

ধোলিয়া চেরির উজান কিঞ্চিদ্দূর পূর্ব্বমুখ, পরে পর্ব্বতের গোড়াপর্য্যন্ত ঝিরি, তথাহইতে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (১০২ গজ) রেখা, ইহার ভাটো জঙ্গচেরি পর্য্যন্ত, জঙ্গচেরির উজান খিদাচেরা পর্য্যন্ত, তথাহইতে শিলচেরি পর্য্যন্ত (২৬২গজ) রেখা ক্রমে পার হয় । শিলচেরির ভাটো কামারিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে টাকজল স্রোত পর্য্যন্ত । পরে টাক বা টঙ্কলোটীর উজান ফুলগাজি চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (২৬৮ গজ) পার হইয়া ছোটধোলিয়াচেরি ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিমমুখে ধোলিয়াচেরি পর্য্যন্ত, ধোলিয়াচেরির উজান প্রায় দেড়মাইল দূর [illegible] পর্য্যন্ত, (১০২ গজ) পারহইয়া, পূর্ব্বমুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে দক্ষিণ মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৭১ গজ) অন্য ধোলিয়াচেরির ভাটো, ঝিরি পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পারহইয়া (১২ গজ), ঝিরির ভাটো শারোবাই খাল পর্য্যন্ত । শারোবাই খালের উজান পূর্ব্বমুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, পরে তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া, কল্লাক্কা চেরার সঙ্গে২, জল স্রোতের উজান ঝিরি পর্য্যন্ত ও তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পার পর্ব্বত পার হইয়া (৯০ গজ), গদাজুমিয়া চেরার সঙ্গে, পর্ব্বতের উপর দিয়া, শারোবাই খালের ভাটো পশ্চিম মুখে নাবেচা ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে আব্দুল্লা পোষর ঝিরির ভাটো পুলঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, এবং ইহার ও ইহার দোচেরির উজান ঝিরি পর্য্যন্ত । এই ঝিরির উজান ও পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৪০ গজ) পথ, পরে চিঙ্গ চেরার ভাটো ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পার হইয়া (২১০ গজ), ঝিরির ভাটো পোল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ও গবানিয়া নাশি ঝিরির উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিয়াছে । পরে ঝিরির ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিম চেরির সঙ্গে পূর্ব্ব মুখে অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত । পর্ব্বত পার হইয়া (৩৬ গজ), শাখা চেরার ভাটো চিনন চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো আন্দারি চেরা পর্য্যন্ত আন্দারি চেরার ভাটো পশ্চিম মুখে দোলু চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান সালিগঞ্জ চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার ও ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১১৮ গজ), বদমা ঝিরির ভাটো কোরঙ্গা পর্য্যন্ত, ও কোরঙ্গার উজান প্রায় তিন মাইল, পরে উত্তর মুখে ঝিরি, ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৪২৮ গজ) ধোলিয়াচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো রামচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো সোমচেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো প্রায় দুই মাইল, পরে সদারোষা চেরির উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পশ্চিম মুখে (১৫৩ গজ) পার হইয়া, না টা চেরার ভাটো চাঁদাচেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ও ঝিরির উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৩৬ গজ) ও ঝিরির ভাটো সাত গড় পর্য্যন্ত । সাত গড়ের ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান ইহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া (১৬৮ গজ), হিমচেরি দোচেরির ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিমচেরির উজান, পর্ব্বত পার হইয়া গবর্ণমেন্ট পাথর সঙ্গে২ আধ মাইলের কিছু অধিক চুনাতি চাপার মধ্যে দিয়া যায়, পরে পূর্ব্বমুখ হরবঙ্গ খাল পর্য্যন্ত ঝিরি । সম্মুখের ঝিরির সঙ্গে২ অত্যাল্প দূর পর্য্যন্ত, পরে ফটিকচেরির ও তৎশাখার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ ডিসেম্বর ।]

a mile, then eastward by a jhiri to the Harbang khall Along the opposite jhiri a very short distance, then up the Futtickcherry and its teha to its source, across hills southward (152 yards), down the Dohacherry and up a jhiri, crossing hills (117 yards), down the Loha jhiri to the Katoli cherra, along the Katoli cherra, southward, and a short way, thence up the Jarooltoli jhiri to its source

Crossing hills eastward (153 yards), to the Harin Mara jhiri, and down it to the Burra Chikon cherra, up to the Amratoli cherra, to its source Crossing the ridge (124 yards), due southward, down the Shapmara jhiri to the Chota Chikoncherry, and down it, and up the Chalitatoli cherra to its source, crossing a small hill here (70 yards), up the Jarooltoli jhiri to its source, then by a line across hills 288 yards long to the Footia jhiri cherra Then along the Footia jhiri cherra south-south-west, thence up a jhiri to the foot of a hill, crossing the hill, a little down the Boota Bancha cherra to the Hejikha cherra Thence down it a short distance, then up a jhiri to the foot of another hill, crossing this hill also, down the Dholiacherry to a jhiri and up it to its source, then by a line over hills (64 yards), then down a jhiri to the Domnakata cherra *alias* Poblacherry, then up a teha southward to the foot of a small hill After crossing the hill, up the Dholiacherry southward to another hill Crossing this hill also (81 yards), down the Kina Pokkhai jhiri to the Pokkhaya jhiri, down it southward to the Shoonacherry, down it to the Hatra jhiri, up the Hatra jhiri to the Mogiar bapu jhiri, to its source Crossing here (67 yards), down a small jhiri to the Harinakooa cherra, down it to the Ramcherry, up the Ramcherry southward to a jhiri, and up it to the foot of a hill Crossing this hill, by a jhiri down stream to the Tahir cherra, and down it south-westward to the Himcherry, then up the Himcherry westward about half a mile, then up a jhiri, crossing the ridge, down a jhiri to the Ramkristokata cherra, and down it to another jhiri, up a jhiri eastward, crossing hills (168 yards), down a jhiri to the Dholiacherry and up an opposite jhiri Again crossing hills (67 yards), down a jhiri to the Bania cherra, down it to the Pechi cherra, and down it to the Rangy cherra Along the Rangy cherra eastward, and up a jhiri crossing hills (160 yards), to a jhiri, to the Mash Kolmar cherra, and up a jhiri to another hill, crossing this hill (86 yards), along the Ghullatoli cherra up stream, crossing again hill (153½ yards), down a stream called Boorai Polar Khalar cherra to a Docherry, and up it, crossing again (191 yards), down another Docherry southward to the Hatiar cherra, and up it northward, again crossing hills (222 yards), eastward by a jhiri to the Mutacherry, and down it to the Fyetong cherra, then down the Fyetong to the Fadoo cherra Thence up the Fadoo cherra to a jhiri, down the jhiri to Kharikhiar cherra, up it northward, crossing the hills eastward, down the Doloocherry south-eastward to the Jialcherry, up it southward to the Docherry, and up the Docherry by a jhiri, then by a line across hills (152 yards) and southward by a stream (called Akber's father's Doary), again crossing hills, down the Nuzzer Kholi cherra to the Takter cherra and down it southward to the Pagly cherra Up the Pagly cherra to the Himcherry and its jhiri, southward crossing hill (16 yards), up the Chhatachery cherra, crossing a small hill, down a stream westward to "Bompahar" hill, crossing this hill, along the Mongoocherry jhiri, to another hill, crossing this, along the second Mongoo cherra jhiri to another hill, crossing this hill also down the Chak cherra to the *river Matamori* The line then follows the course of the Matamori up stream, till it reaches the Bomoo, then up the Bomoo a short distance, then up the Keo ong cherra eastward to some hills, crossing southward to the Burra Bomoo, along it to the Bomoocherry following this a short distance, then up the Shapmara jhiri to the source of the Docherry Crossing (237 yards), down the Kalaboni cherra southward to the Sail jhiri, and down it to the Chitta Halea cherra, up this to hills again A line across hills south-south-eastward (177 yards), then down the Thungo cherra to the Chota Feringa, and down that to the Noona cherra, down the Noona cherra to the Burra Feringa, up that to its source, then crossing the ridge to the source of the Burra Bomoo, and along it down stream to the Fadoo Thence along the Fadoo and to the Khanda, across to the Chiom cherra (north-east of the village of Bomoo), and up the Chiom cherra to Panshi cherra, at its junction with the Lemoo jhiri teha, where an earthen mound has been thrown up Along the Lemoo jhiri teha southward to the Lemoo jhiri, so to the Chota Bomoo, at the junction of the Lemoo jhiri with the Chota Bomoo, a masonry pillar has been erected Following the Chota Bomoo a short distance southward, the line reaches the

[*Government Gazette, 7th December* 1880]

উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (১৫২ গজ), দোলিয়াচেরির ভাটো ও ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১১৭ গজ), লোহা ঝিরির ভাটী কাতলিচেরা পর্য্যন্ত কাতলি চেরার সঙ্গে২, দক্ষিণ মুখে, ও অল্প দূর, তথাহইতে আর লতশি ঝিরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

পূর্ব্বমুখে (১৫৩ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া হরিণ মারা ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো বড় চিকন চেরা পর্য্যন্ত আমডা তলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া (১২৪ গজ খাড়া দক্ষিণমুখ, সাপমারা ঝিরির ভাটো ছোট চিকনচেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো ও চালিতাতলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে এক ক্ষুদ্র পর্ব্বত পার হইয়া (৭০ গজ) আকলতলি ঝিরির উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া ফুটিয়া ঝিরিচেরা পর্য্যন্ত (১৮০ গজ) দীর্ঘ রেখা। পরে ফুটিয়া ঝিরি চেরার সঙ্গে২ দক্ষিণ দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ, তথা হইতে ঝিরির উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। পর্ব্বত পার হইয়া ভুতুরাঙ্গা চেরার কিঞ্চিৎ ভাটো হেঙ্গাখা চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে ইহার ভাটো অল্পদূর, পরে ঝিরির উজান অন্য পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বতও পার হইয়া খাকিয়া চেরির ভাটো ঝিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৬৪ গজ) রেখা, পরে ঝিরির ভাটো চেনা কাটা চেরা বা তরশা নদী পর্য্যন্ত, পরে শার উজান দক্ষিণ মুখে ক্ষুদ্র পর্ব্বতের গোড় পর্য্যন্ত। উক্ত পর্ব্বত পার হইবার পর খোলিয়া চেরির উজান দক্ষিণমুখে অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত। এই পর্ব্বতও পার হইয়া (৮১ গজ) কাণ পেথার ঝিরির ভাটো পোথায়া ঝিরি পর্য্যন্ত ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে সোনাইচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো হাটরা ঝিরি পর্য্যন্ত, হাটরা ঝিরির উজান মোগিয়ার বাপার ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ঐ ঝিরি। এই স্থানে (৬৭ গজ) পার হইয়া ক্ষুদ্র ঝিরির ভাটো হরিণাকুয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো বাম চেরি পর্য্যন্ত, বাম চেরির উজান দক্ষিণমুখে ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। এই পর্ব্বত পার হইয়া জল স্রোতের ভাটো ঝিরি তাহির চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে হিম চেরি পর্য্যন্ত, পরে হিম চেরির উজান প্রায় আধ মাইল পশ্চিমমুখ, পরে ঝিরির উজান পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া, ঝিরির ভাটো রাধাকৃষ্ণ কালাচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো অন্য ঝিরি পর্য্যন্ত, ঝিরির উজান পূর্ব্ব মুখ, পর্ব্বত পার হইয়া (৬৮ গজ) ঝিরির ভাটো খাশিয়া চেরি পর্য্যন্ত ও সম্মুখস্থ ঝিরির উজান। আবার পর্ব্বত পার হইয়া (৬৭ গজ), ঝিরির ভাটো বেণাখা চরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো পেচা চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো রাঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত। রাঙ্গা চেরার সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে ঐ ঝিরির উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১৬০ গজ) ঝিরি পর্য্যন্ত, মাশকনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ও ঝিরির উজান অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বত পার হইয়া (৮৬ গজ), গিলাটিলি চেরার সঙ্গে২ জল স্রোতের উজান, আবার পর্ব্বত পার হইয়া (১২৩॥ গজ), বুধার পোশার খালার চেরা নামক জল স্রোতের ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান, আবার পার হইয়া (৯১ গজ), অন্য দোচেরার ভাটো দক্ষিণমুখে হাতিমার চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান উত্তরমুখ, আবার পর্ব্বত পার হইয়া (২২১ গজ), পূর্ব্বমুখ ঝিরি মিটাচেরী পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো ইক্ষুতাঙ্গা চর পর্য্যন্ত, পরে ইক্ষুতাঙ্গার ভাটো কাঠ চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে কাট চেরার উজান ঝিরি পর্য্যন্ত ঝিরির ভাটো খারিখয়র চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান উত্তরমুখ পর্ব্বত পার হইয়া পূর্ব্বমুখে দপুচেরির ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে জিয়াল চেরী পর্য্যন্ত, তাহার উজানে দক্ষিণমুখে দোচেরি পর্য্যন্ত, ও দোচেরির উজান ঝিরি পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৫২ গজ) রেখা, ও দক্ষিণমুখে (আকবোরের বা পরদোয়ারা নামক জল স্রোত আবার পর্ব্বত পার হইয়া মজার খোপা চেরার ভাটো তকীর চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাগেল চেরা পর্য্যন্ত। পাগলা চেরার উজান হিম চেরির ও তাহার ঝিরির পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (৪৬ গজ) ছোট চেঙ্গ চেরার উজান, ক্ষুদ্র পর্ব্বত পার হইয়া, জল স্রোতের ভাটো পশ্চিম মুখে "বোমপাহাড়, পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বত পার হইয়া, মঙ্গুচেরি ঝিরির সঙ্গে২ অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, ইহা পার হইয়া, দ্বিতীয় মঙ্গুচেরি ঝিরির সঙ্গে২ অন্য পর্ব্বত পর্য্যন্ত, এই পর্ব্বতও পার হইয়া চক চেরার ভাটো মাথামুড়ি নদী পর্য্যন্ত। রেখা পরে বামুতে না পঁহুছন পর্য্যন্ত স্রোতের উজান মাথামুড়ির স্রোতের সঙ্গে২ যায়, পরে বোমুর উজান কিয়দ্দূর, পরে ক্ষেমঙ্গ চেরার উজান পূর্ব্বমুখে এক পর্ব্বত পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে পার হইয়া বড় বোমু পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ বোমু চেরি পর্য্যন্ত ইহার সঙ্গে২ কিয়দ্দূর, পরে সাপমার ঝিরির উজান দোচেরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পার হইয়া (২৩৭ গজ) কাল বনিয়া চেরার ভাটো দক্ষিণমুখে শিল ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো চিত্র কালিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজান আবার পর্ব্বত পর্য্যন্ত। পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখ (১৭৭ গজ) রেখা। পরে খেয়ঙ্গ চেরার ভাটো ছোট কেরঙ্গা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো মুনাচের পর্য্যন্ত মুনাচেরার ভাটো বড় কেরঙ্গা পর্য্যন্ত, তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া বড় বোমুর উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে২ জলস্রোতের ভাটো কাড়ু পর্য্যন্ত। তথাহইতে কাড়ুর সঙ্গে২ ও খাগার উজান পার হইয়া চিঙনি চেরা পর্য্যন্ত (বোমু গ্রামের উত্তর পূর্ব্ব), ও চিঙনি চেরার উজান পামশা চেরা পর্য্যন্ত, সেমু ঝিরি আর সহিত ইহার সংযোগ স্থানে, এইস্থানে মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। সেমু ঝিরিশার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে সেমুঝিরি পর্য্যন্ত, ছোট বোমু পর্য্যন্ত তদ্রূপ। ছোট বোমুর সহিত সেমুঝিরির সংযোগ স্থানে এক পাথর স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ছোট বমুর সঙ্গে২ কিয়দ্দূর দক্ষিণ বিল চেরি গ্রামের উত্তর-পূর্ব্ব

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

river Matamori at the north-east corner of the village of Bilcherry The line from the Chion cherra to the Matamori forms the eastern boundary of the village of Bomoo

From the river Matamori along its east and south bank, thence by a line cut through jungle and hills (1,030 yards) south of the village of Bilcherry, cutting the Jalnikashi cherra and a small tank about half way, reaches the tcha jhiri Thence along it to the Goda nulla, and down this to meet the *river Matamori* again Thence follows the course of the Matamori westward to the mouth of the Yangtcha Kheoung, which is followed up stream, then across to the Himcherry, and thence to the Chota Himcherry The line from the Yangtcha to the Himcherry forms the western boundary of the village of Soorujpore From the Chota Himcherry up stream to the source of the Chota Himcherry tcha, and across to the Burra Boalia, along this to its Docherry, and thence across to the Garamcherry, and up to its source, thence along the Goomaicherry up to the source of the Goomaicherry tcha Thence along the Doloocherry westward to meet the Matamori again Here a masonry pillar has been erected. The line from the Chota Himcherry to the mouth of the Doloocherry forms the southern boundary of the village of Soorujpore From the masonry pillar at the mouth of the Doloocherry, along the south bank of the Matamori, to the mouth of the Ghoomiacherry This portion forms the southern boundary of the village of Kakia Thence up the Ghoomiacherry (to the south east of the village of Ghoomia) to the source of the Bara jhiri Then, crossing a foot-path leading to hill villages, the line follows the Buhmia cherra from its source to the Kumari Then along the Kumari eastward, thence southward by a line cut through jungles and hills (51 yards) to the Docherry, along it westward to the Pania jhiri, and from the Pania jhiri to the Fashiakhally (The line from the Kumari to the Fashiakhally forms the northern, eastern, and southern boundary of the village of Oochitar beel) Thence along the Fashiakhally south and south-eastward to the Hai Hoaiy cherra Thence westward by the boundary of Mr Nash's land, (a line cut through the jungle and along the foot of the hills for about a mile to the Gooia cherra) Down this stream to a marked tree, then southward by a line cut across hills for half a mile to the Doolahazara stream, and down this to the Ahonsha jhiri The line from the Fashiakhally to the Ahonsha jhiri forms the eastern and southern boundary of mouzah Ringbhang Thence along the Ahonsha jhiri bounding the village Boga Chutter on the north to the tcha jhiri, thence to the source of Ahonsha jhiri tcha, and across to the Joommoni cherra tcha, and so to the Joommoni cherra, where an earthen mound has been erected. Along the cherra eastward to its next tcha, and up this to its source Thence, crossing a hill due southward, by the Burra Chirotia cherra to the Bogacherry, along it to the Burra Bagacherry Thence across to the Chondontoli jhiri tcha, and so south and south-westward to the Chondontoli cherra, along this south-westwards to the Paglicherra, and by it to the Magkata jhiri (The line from the Ahonsha jhiri to Magkata jhiri forms the north and eastern boundary of the village of Bogachutter) From the Magkata jhiri up stream east and south-eastward to its source, thence by a line cut across hills (214 yards), and thence southward by the Kroomoppata cherra, and along it south-westward to the Hargozacherry Down this westward to the *old Eedgong road* (known as *White's road*) The line from the Magkata jhiri to the Hargoza forms the east and southern boundary of the village of Paglar beel Where this road meets the Hargoza, an earthen mound has been erected Thence along White's road eastward and south-eastward, bounding the village of Khoomtakhally on the north, then after crossing the Kamia jhiri thrice, the Ghoomti cherra once, the Khoomtakhally stream once, the Khoomtakhally jhiri once, the Pania jhiri once, the Gurjonkhola jhiri once, the Koomurmara jhiri once, and the Koomirmara *alias* Jiolcherry once, the line is carried southward to the Bottolia cherra, and up this east and north-eastward to form the northern boundary of the village of Eedghur, thence following the Bottolia cherra tcha to its source, thence crossing to the source of the Kiroitolia cherra, down it southward to the Eedgong stream (The line from the Bottolia cherra to the Eedgong river forms the eastern boundary of Eedghur) The line then follows the course of the Eedgong, south and south-westward to its tcha, then eastward up this to its source, then crossing to the Doolacherry and so to the Doolacherry tcha, thence across to the Koomaichak jhiri, up to its source, across to the Alli Khiong jhiri tcha, and so to the Alli Khiong Thence by it up stream, east and south-eastward to the Bhedhirmar jhiri,

[*Government Gazette, 7th December* 1880]

গে মাথামুড়ি নদীতে রেখা পঁহুছে। ঐ রেখা চিতমি চেরা হইতে মাথামুড়ি পর্য্যন্ত বসু গ্রামের পূর্ব্ব সীমা হয়।

মাথামুড়ি নদীহইতে তাহার পূর্ব্ব ও দক্ষিণ তটের সঙ্গে২, তথাহইতে বিল চেরি গ্রামের দক্ষিণ জঙ্গল ও পর্ব্বত ভেদ করিয়া (১০৩০ গজ) রেখা, প্রায় অর্দ্ধ পথে আলবি কাশি চেরা ও ক্ষুদ্র পুষ্করিণী ভেদ করিয়া শা ঝিরিতে পঁহুছে। তথাহইতে তাহার সঙ্গে২ গোদানালা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো মাথামুড়ি নদীতে পুনর্ব্বার মিলিবার নিমিত্ত যায়। তথাহইতে পশ্চিম মুখে মাথামুড়ির স্রোত ধরিয়া ইয়াঙ্গ শা খেরঙ্গের মহনা পর্য্যন্ত, ইহা জল স্রোতের উজান যায়। পরে পার হইয়া হিমচেরি পর্য্যন্ত ও তথাহইতে ছোট হিম চেরি পর্য্যন্ত। ঐ রেখা ইযঙ্গ শা হইতে হিম চেরি পর্য্যন্ত সূর্য্যপুর গ্রামের পশ্চিম সীমা হয়। জলস্রোতের উজান ছোট হিমচেরি অবধি ছোট হিমচেরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ও পার হইয়া বড বোয়ালিয়া পর্য্যন্ত ইহার সঙ্গে২ ইহার দোচেরি পর্য্যন্ত ও তথাহইতে পার হইয়া গরম চেরি-পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে গুমাই চেরির সঙ্গে২ গুমাই চেরি শার উৎপত্তিস্থান পর্য্যন্ত তথাহইতে দোলু চেরির সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে মাথামুড়িতে আবার মিলিবার নিমিত্ত যায় এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। ঐ রেখা ছোট হিমচেরি অবধি দোলু চেরির মহানা পর্য্যন্ত সূর্য্যপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। দোলু চেরির মহানার পাকা স্তম্ভ অবধি মাথামুড়ির দক্ষিণ তটের সঙ্গে২ ঘুনিয়া চেরির মহানা পর্য্যন্ত। এই ভাগ কাক্রা গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে ঘুনিয়া চেরির উজান (ঘুনিয়া গ্রামের দক্ষিণ পূর্ব্ব) বড ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পর্ব্বতীয় গ্রামেহাঁটিয়া যাইবার পথ পার হইয়া বিশালিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান অবধি কুমারী পর্য্যন্ত বিশালিয়ার সঙ্গে২ যায়। পরে কুমারীর সঙ্গে২ পূর্ব্বমুখে, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে জঙ্গল ও পর্ব্বত ভেদ করিয়া (৫১ গজ) দোচেরি পর্য্যন্ত রেখা, ইহার সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে পানিয়া ঝিরি পর্য্যন্ত, ও পানিয়া ঝিরি অবধি ফাসিয়াখালী পর্য্যন্ত। (কুমারী অবধি ফাসিয়া খালী পর্য্যন্ত রেখা উচিতর বিল গ্রামের উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়)। তথাহইতে ফাসিয়া খালির সঙ্গে২ দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে কোয়াই হোয়াই চেরা পর্য্যন্ত। তথাহইতে পশ্চিম মুখে নীশ সাহেবের জমীর সীমা, (জঙ্গল ভেদ করিয়া পর্ব্বতের গোড়ায়২ প্রায় এক মাইল গুইয়া চেরা পর্য্যন্ত রেখা ,)। এই জলস্রোতের ভাটো চিহ্নিত বৃক্ষ পর্য্যন্ত, পরে দক্ষিণ মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া প্রায় আধ মাইল দুপাতাজরা জলস্রোত পর্য্যন্ত রেখা, ও ইহার ভাটে আহোন শা ঝিরি পর্য্যন্ত। ফাসিয়া খালী অবধি আহোমুণা ঝিরি পর্য্যন্ত রেখা রিংজাঙ্গ মৌজার পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে আহোনু শা ঝিরির সঙ্গে২ শাখিারপর্য্যন্ত উত্তর দিকে বোগা ছত্র গ্রামের সীমা করিয়া যায় তথাহইতে আহোনু শা ঝিরি শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, ও পার হইয়া জুবলি চেরা শা পর্য্যন্ত ও জুবলি চেরাপর্য্যন্ত তদ্রূপ, এই স্থানে মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। চেরার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে তাহার পর শাপর্য্যন্ত ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে খাড়া দক্ষিণ মুখে পর্ব্বত পার হইয়া বড চিরোতিয়া চেরা ধরিয়া বোগা চেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ বড বোগা চেরি পর্য্যন্ত তথাহইতে পার হইয়া চন্দনতলি ঝিরি শাপর্য্যন্ত তদ্রূপ চন্দনতলি চেরা পর্য্যন্ত দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে যায় ইহার সঙ্গে২ পাগলি চেরা পর্য্যন্ত, দক্ষিণ পশ্চিম মুখ ও ইহা ধরিয়া মাগ কাটা ঝিরি পর্য্যন্ত। (আহোনু শা ঝিরি অবধি মাগ কাটা ঝিরি পর্য্যন্ত রেখা বাগছত্র গ্রামের উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা হয়, স্রোতের উজান মাগ কাটা ঝিরি অবধি পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২১৪ গজ) কাটা রেখা, ও তথাহইতে দক্ষিণ মুখে কুরুপাটা চেরা, ও ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পশ্চিম মুখে হারাগিজ চেরি পর্য্যন্ত,। ইহার ভাটো পশ্চিম মুখে (ওয়াইটস্ রোড নামে) ইদগাঁ পথ পর্য্যন্ত। মাগকাটা ঝিরি অবধি হরগোজা পর্য্যন্ত রেখা পাগলার বিল গ্রামের পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা হয় যে স্থানে এই পথ হরগোজায় মিলে, মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে ওয়াইটের পথের সঙ্গে২ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে খুমিয়া খালা গ্রাম উত্তর দিকে বেষ্টন করিয়া পরে কমিয়া ঝিরি তিন বার ও খুমতি চেরা এক বার ও খুমতী খালী জলস্রোত একবার ও খুমতা খালা ঝিরি এক বার ও পামিয়া ঝিরি এক বার ও গর্জন খোলা ঝিরি এক বার ও কুমির মারা ঝিরি এক বার ও কুমির মারা বা জিওল চেরি এক বার পার হইয়া বটতলা চেরা পর্য্যন্ত দক্ষিণে রেখা আইসে, ও ইহার উজান পূর্ব্ব ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে ইদগার গ্রামের উত্তর সীমা হয়, তথাহইতে বটতলা চেরার সঙ্গে২ তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে পার হইয়া কারোই তোলিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ মুখে ইদগাঁ স্রোতপর্য্যন্ত। বটতলিয়া চেরা অবধি ইদগাঁ নদীপর্য্যন্ত, রেখা ইদগাওর পূর্ব্ব সীমা হয়। ঐ রেখা পরে ইদগাঁর স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে তৎশা পর্য্যন্ত, পরে পূর্ব্ব মুখে ইহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পার হইয়া ঢুলিয়া চেরি পর্য্যন্ত তদ্রূপ ঢুলিয়া চেরি শা পর্য্যন্ত। তথাহইতেপার হইয়া কুমার চক ঝিরি তৎউৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পার হইয়াআল্লি খিরঙ্গ ঝিরি শা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ আল্লি খিরঙ্গও তথাহইতে ইহা ধরিয়া জল স্রোতের উজান পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে তেদলিমার ঝিরি পর্য্যন্ত। দক্ষিণ মুখে ফিরিয়া দোচেরি ধরিয়া তৎউৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত পরে পার হইয়া রেনৌ ঝিরি শা পর্য্যন্ত রেনৌর ঝিরি পর্য্যন্ত উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত তদ্রূপ, আবার দক্ষিণ মুখে যাইয়া শাকর ঝিরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট গর্জনিয়া পর্য্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিম ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তাহা ধরিয়া উত্তর পূর্ব্ব মুখে ফারী খাল পর্য্যন্ত, ফারী খাল ধরিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে বড় গর্জনিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া উত্তর ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে হরিণাক্ষ চেরা পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তথা হই তে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে খিম চেরি ঝিরি শার

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

turning southward by the Docherry to its source, then, across, to the Renour jhiri tcha, and so to the Renour jhiri up to its source, again crossing southward to the Shakai jhiri, thence south-westward to the Chota Gurjonea, and by it south west, south and south-eastward to its tcha, by which, north-eastward, to the Faree khall Due southward by the Faree khall to the Burra Gurjonea cherra, and by it north and north-eastward to the Hurinkhyea cherra, along it eastward to its tcha, thence south and south-eastward to the source of the Thimcherry jhiri tcha and so to the Thimcherry, turning thence east and north-eastward to the Ramir jhiri, and along it eastward to its source, then crossing southward to the Footea jhiri, and along it south-south-eastward to the Chagolkhyea cherra, thence down stream to the *Bagkhally river*, along the Bagkhally east and south eastward, to form the southern boundary of the village of Gurjonea, to the Chikoncherry, then by it southward to the Kindomcherry up to its source, then crossing southward to the Cheputcherry, so to the Jarool Totia cherra, and down it to the Bagkhally Docherry, along this south and south-westward to the Moonur Maniheria or Mama Bhagmar cherra, to its source, thence by a line cut across hills (52 yards) southward to the Burra Jungcherry tcha, down this to the Burra Jungcherry, and along this south and eastward to its tcha, thence crossing to the Sangsi Mourong cherra, so southward to the Chota Jungcherry Docherry, and thence south and south-westward to the Chota Jungcherry, and up it south and south-eastward to Thy Mourong cherra to its source Then crossing westward by the Jaroolia cherra to the Jungcherry, southward by a line 213½ yards meets the *Gurjonia road* (*White's road*), and follows it south-east and south westward to the Hyeth Mara cherra, along this south and westward to the foot of a hill Thence by a line cut across jungles and hills north and north-westward (4 miles 167 yards) to the Golachirra cherra, and along it westward to Nhykongcherry Then along it up stream, north and north westward to its tcha, and up this westward to its source, then crossing to the Shoshang cherra tcha and so to Shoshang cherra, and down this northward to the Jalacherry, along which southward to the Noonydoong cherra, to close the eastern boundary of mouzah Monu Jhiel, down the Noonydoong (24 yards) and to its tcha, up this to its source, thence crossing to the Keokea cherra tcha, and so to the Keokea cherra, thence southward to its second tcha, then crossing southward by the Naplye cherra tcha to Naplye cherra, and along it westward and a little north westward to the Shonaicherry

Then by the Shonacherry north-westward to its junction with the Noonakata cherra, where an earthen mound has been erected Thence up the Noonakata cherra south-westward to a swamp (dhepa), and by a line cut across this westward and north-eastward to a hill, thence across hills and jungles west and southward (4 miles 7 furlongs 184½ yards) to the Hny cherra cherry and along it down stream to meet the *Rejoo river* to the south of the village of Dariadiggy

Along the Rejoo river down stream to the Mugmara jhiri, thence up it by its tcha jhiri Then by a line cut across hills southward (3 furlongs 133 yards) to the Tarabonea cherra tcha, so to the Tarabonea cherra, here an earthen mound has been erected Thence southward by the Tarabonea cherra to the Paglicherry, here another earthen mound has been erected Thence along the Paglicherry down stream south-westward to the Jamirtolea cherra, and by it up north and south-eastward to the foot of a hill Thence southward by a line cut across the hill (2 furlongs 97 yards) to the Keokia cherra, southern Docherry, down that to the northern Docherry Thence to the Keokia cherra, and along it east and south-eastward, forming northern boundary of the village of Bhalukea Palong, to its southern Docherry, and up that to its source Then crossing by the Shooknacherry to the Haldia or Thimcherry, up which to its tcha, and up that to a swamp, across which (1 furlong 208 yards) to the foot of the hills Thence by a line across the hills (79¾ yards) to another dhepa (swamp) Thence southward (after ¼th of a mile) to the Hatratoli cherra Then by the Hatratoli cherra up stream south to the source of its tcha, then crossing by the Hijlea cherra tcha southward to the Hijlea cherra, and along it upward to the source of another tcha opposite

The line then runs eastward across hills (60 yards) to a tcha, and so to the Chota Rejoo Docherry, and south-eastward to the southern bank of the *Rejoo river*, here an earthen mound has been erected, south-eastward down stream to the Gamaikhally *alias* Goondomcherra tcha Thence along the boundary of mouzah Dorgabil to the Goondom cherra,

উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত; ও খিম চেরিপর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, তথাহইতে পূর্ব্ব ও উত্তর পূর্ব্ব মুখে ফিরিঙ্গিবাদির ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গেং পূর্ব্ব মুখে ত উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পার হইয়া, দক্ষিণ মুখে ফুটিয়া ঝিরি পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গেং দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখে চাগলাক চেরা পর্য্যন্ত তথা হইতে জল স্রোতের ভাটো বাগখালীনদী পর্য্যন্ত, বাগ খালীর সঙ্গেং পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখে গজনিয়া গ্রামের দক্ষিণ উজান দিকে সীমা করণার্থে চিকন চেরি পর্য্যন্ত, পরে তাহা ধরিয়া দক্ষিণ মুখে ত্রিদেম চেরি ও উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, উজানদিক পরে দক্ষিণ মুখে চেপংচেরি পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, জ[illegible] তে ভিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে, ও তাহার ভাটো বাগখালী দোচেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গেং দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে মুনর ঝরিছেরা বা মামা ভাগিনার চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৫২ গজ) দক্ষিণমুখে বড় জঙ্গ চেরি শা পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহার ভাটো বড় জঙ্গচেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গেং দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে তৎ শা পর্য্যন্ত, তথা হইতে সঙ্গসি মৌবঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, তদ্রূপ দক্ষিণ-মুখে ছোট জঙ্গচেরা দোচেরি পর্য্যন্ত, ও তথা হইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট জঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে খাই মৌঙ্গচেরার-উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পশ্চিমমুখে পার হইয়া আকলিয়া চেরার সঙ্গে২ জৌঙ্গচেরা পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে ২৬৩।। গজ রেখা গর্জানয়াপথে (ওয়াইটের পথে) মিলিয়া তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে কাষেংমারা চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে২ দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে জঙ্গলের ও পর্ব্বতের উপর দিয়া উত্তর ও উত্তর-পশ্চিমমুখে (৪ মাইল ১৬৭গজ) কাটা রেখা গোলাপি বা চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ পশ্চিম মুখে মাইখুঙ্গচেরি পর্য্যন্ত। পরে তাহার সঙ্গে২ জলস্রোতের উজান উত্তর ও উত্তর পশ্চিমমুখে, তৎ শা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান পশ্চিমমুখে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে শোশঙ্গচেরা শা পর্য্যন্ত পার হইয়া যায় শোশঙ্গচেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, ও ইহার ভাটো উত্তরমুখে জালিয়া চেরি পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে২ দক্ষিণমুখে মুনিদোঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, মোণিবঝান মৌজার পূর্ব্ব সীমা বদ্ধ করণার্থে মুনিদুঙ্গের ভাটো (২৪ গজ) ও তৎ শা পর্য্যন্ত ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেওকিয়া চেরা শা পর্য্যন্ত, পার হইয়া যায় কেওকিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে তাহার দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত, পরে দক্ষিণমুখে না পলাই চেরা শা ধরিয়া না পলাই চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে২ পশ্চিমমুখে ও কিঞ্চিৎ উত্তর-পশ্চিম মুখে শোনাইচেরি পর্য্যন্ত।

পরে সোনাই চেরি ধরিয়া উত্তর পশ্চিম মুখে মুনাকাটা চেরার সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে মুনা কাটা চেরার উজান দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে জলা (ঢেপা) পর্য্যন্ত, ও ইহার উপর দিয়া পশ্চিম ও উত্তর-পূর্ব্বমুখে পর্ব্বত পর্য্যন্ত কাটা রেখা, তথাহইতে পর্ব্বত ও জঙ্গলের উপর দিয়া পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে (৪ মাইল ৭ ফর্লং ১৮৪।। গজ) হণাই-চেরা চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো, রেজু নদীতে মিসিবার নিমিত্ত দরিয়াদীঘী গ্রামের দক্ষিণ দিক্ পর্য্যন্ত।

রেজু নদীর সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো মগমারা ঝিরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে তৎশা ঝিরি ধরিয়া তাহার উজান। পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (৩ ফর্লং ৩৩ গজ) তাবারনিয়া চেরা শা পর্য্যন্ত কাটা রেখা, [illegible] চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপ, এই স্থানে মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে দক্ষিণমুখে তাবারনিয়া চেরা ধরিয়া পাগলা চেরি পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির আর একটি ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে পাগলা চেরির সঙ্গে২ জল স্রোতের ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে জমির ওলিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহা ধরিয়া উজানদিকে উত্তর ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে পর্ব্বতের উপর পর্য্যন্ত কাটা রেখা, দিয়া (২ ফর্লং ৯৭ গজ) দোচেরির দক্ষিণ কেওকিয়া চেরা তাহার ভাটা উত্তর দোচেরি পর্য্যন্ত। তথাহইতে কেওকিয়া চেরা পর্য্যন্ত এবং তাহার সঙ্গে২ পূর্ব্ব ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে ও দক্ষিণ দোচেরি পর্য্যন্ত ভালুকিয়া পালঙ্গ গ্রামের উত্তর সীমা হয় ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পার হইয়া শুকনা চেরির নিকট হলদি বা গিমচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান তৎশা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান এক জলা পর্য্যন্ত, তাহার উপরদিয়া (ফর্লং ২০৮ গজ) পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (৭৯৮ গজ) অন্য ঢেপা (জলা) পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে (সিক মাহলের পর) হাটরাতলি চেরা পর্য্যন্ত। পরে হাটরাতলি চেরা ধরিয়া জল স্রোতের উজান দক্ষিণমুখে তৎশার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে ফিজালিয়া চেরাশার নিকট পার হইয়া দক্ষিণমুখে ফিজালিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে২ উজান সম্মুখের অন্য শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

পরে ঐ রেখা পর্ব্বতের উপর দিয়া পূর্ব্বমুখে (৬০ গজ) শা পর্য্যন্ত যায়, ছোট রেজু দোচেরি পর্য্যন্ত। তদ্রূপে, ও দক্ষিণ-পূর্ব্বমুখে রেজুনদীর দক্ষিণতট পর্য্যন্ত, এই স্থানে এক মাটির ঢিবি করা গিয়াছে। জল-স্রোতের ভাটো দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে গামিখালীর গুণ্ডোমচেরা শা পর্য্যন্ত। তথাহইতে জোয়ারিয়া মৌজার সীমার সঙ্গে২ গুণ্ডোমচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে খণ্ডাদি চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া উখিয়াঘাট পথে মিশিবার নিমিত্ত যায়, এইস্থানে জামগাছ চিহ্ন করা ও মাটির ঢিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। রেখা তথাহইতে ঐ পথের সঙ্গে২, দক্ষিণমুখে উখিয়া চেরা শা দুই বার পার হইয়া অন্য চিহ্নিত

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

and down it southward to the Matandi cherra, and by this to meet the *Ookhia Ghât Road*, where a jâm-tree has been marked and an earthen mound erected The line thence follows the road southwards, crossing the Ookhia cherra tcha twice, to another marked tree, where also an earthen mound has been erected Thence by a line cut across jungle and low hills south-eastward (2 furlongs 106 yards) past the corner of Ookhia ghât tank, to the Jaunracherry, crossing it southward, again re-crossing it (2 furlongs 14½ yards) further on, thence further south and south-westward (2 furlongs and 89 yards) to meet the Ookhia cherra at the mouth of the Januracherry Thence down the Ookhia cherra to the mouth of the Ookhia Goon Doong, on the frontier of Arracan

---

Explanatory glossary -

' Cherra'	A hill stream
" Do cherra	One of two branches combining to form a "cherra
" Tcha	A streamlet tributary to a "cherra "
" Jhiri"	A swampy streamlet
" Dhala	A pass through hills.

Note —The word "crossing' used above, means "crossing the ridge or watershed between two streams.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 5005 A

The 22nd November 1880 —Syud Sayadut Ali, a Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate for the bench of Magistrates at Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 24th November 1880 —Baboo Mohendro Nath Ghose, L L, Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, at present on deputation at Cutwa, is appointed to act as a Moonsif of Jehanabad in the district of Hooghly during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Bhattacharjee, or until further orders

Baboo Bhugwan Chunder Sen, First Subordinate Judge of Beerbhoom, is allowed leave for one month, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant

Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code, and with powers under sections 417 and 521 of the Code

The 26th November 1880 —Baboo Adhar Lall Sen, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Juggut Doorlub Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 27th November 1880 —Mr H Thompson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Major W F Prideaux, Agent to the Governor-General with the King of Oudh and Superintendent of Political Pensions, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers under Sections 518 and 521 of the Criminal Procedure Code within the premises of the King of Oudh

The 30th November 1880 —Moulvi Fuzlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr T Inglis, who has, under separate orders of this date, been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[*Government Gazette, 7th December* 1880.]

বৃক্ষ পর্য্যন্ত, যার এই স্থানেও একটী মাটীর ঢিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে জঙ্গলের ও নিম্ন পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ পূর্ব্বমুখে (২ কলং ১০৬ গজ) উঠিয়া ঘাট পুষ্করিণীর দোন দিয়া জগুরা চেরি পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহা দক্ষিণমুখে পার হয়, আবার ইহা পুনরায় পার হইয়া (১ কলং ১৪। গজ) আরো যায়। তথাহইতে আরো দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিমমুখে (২ কলং ৮৯ গজ) তামুরা চেরির মুখে উঠিয়া চেরায় মিশিবার নিমিত্ত যায়। তথাহইতে উঠিয়া চেরায় ভাটো আরাকানের সীমান্ত স্থানে উঠিয়া গুণ দুঙ্গেন মুখ পর্য্যন্ত যায়।

অপ্রচলিত শব্দের ব্যাখ্যা।

'চেরা	পর্ব্বতীয় জলস্রোত।
'দোচেরা	যে দুইশাখা মিলিয়া একটি চেরা হয় সেই দুইটীর মধ্যে একটী।
'শা	চেরার জল পোষক শাখা।
ঝিরি'	জলাদিয়া যে জলস্রোত যায় তাহা।
'ঢাল,''	পর্ব্বতের মধ্য দিয়া পথ।

মন্তব্য।— পার হইয়া যে শব্দ পূর্ব্বে ব্যবহৃত হইয়াছে তাহাতে দুই জলস্রোতের মধ্যগত পর্ব্বত শ্রেণী বা জলশ্রেণী ভূমি পার হওয়া বুঝাইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৫০০৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—জমীদার শ্রীযুত সৌয়দ সদায়ৎ আলি, মজফরপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—শ্রীযুক্ত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য্যের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজকার্য্যার্থে সম্প্রতি কাটওয়ার প্রেরিত বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এম, এল, হুগলী জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, সিবিল কর্ম্মচারিদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ উইলকিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকর্দ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২০০ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা ও উক্ত আইনের ৪ ৭ ও ৫০ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—যশোহরের কিরৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্ল্লভ বসাক দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, তামসন সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অযোধ্যার রাজার সহিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের এজেণ্ট ও পালিটিকাল পেনশন বিষয়ের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত ডবলিউ এফ, প্রিডো সাহেব অযোধ্যার বাদশাহের সীমার মধ্যে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ৫০৮ ও ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—মুঙ্গেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলল করিম দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে হুগলীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত শ্রীযুত টি, ইংলিশ সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

ERRATUM —*The 30th November* 1880 —In the orders dated the 3rd September last, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, appointing certain gentlemen to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench at Bogra, for "Khajah Syed Azizooddin, Trader," read "Khajah Azizuddin, Trader"

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 30th November* 1880 —Munshi Sadanund Moonsif of Hazaribagh in Chota Nagpore, is allowed leave for three weeks, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th November 1880 —It is hereby notified for general information that, under section 2 of Act II (B C) of 1867, entitled an Act for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses, the Lieutenant-Governor authorizes the extension of the provisions of the whole of the said Act to the Cutwa Municipality, in the district of Burdwan, with effect from the 1st January 1881

The boundaries within which the provisions of the Act will be in force are the same as the boundaries of the Cutwa Municipality as at present constituted

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 30th November 1880

No 206 —*Promotion* —In accordance with the provisions of Public Works Code, Chapter II, II, 53, Honorary Lieutenant John Keane is promoted to the rank of Assistant Engineer, First Grade, with effect from the 1st April 1880

No 207 —*Notification* —Honorary Lieutenant John Keane, Assistant Engineer, First Grade, returned from furlough on the forenoon of the 26th November 1880, and is posted to the Central Circle

No 208 —*Posting* —Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the forenoon of the 19th November 1880.

No 209 —*Notification* —The following Assistant Engineers have passed the examination prescribed in the Public Works Code, paragraph 17, Chapter II, on the 25th October 1880

Mr K H Stephen,	Assistant Engineer,	Second Grade,	Gunduk Division
" J T Boase,	ditto	ditto	Dacca ditto
" C C Martyr,	ditto	ditto	Eastern Sone Division
" F Lepper,	ditto	ditto	Buxar Division.
" O C Lees,	ditto	ditto	Northern Drainage and Embankment Division

No 210 —*Promotion* —Baboo Rakhal Dass Chatterjee, Assistant Engineer, Third Grade, Dacca Division, having passed the prescribed examination is promoted to the Second Grade, with effect from the 25th October 1880.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R.E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

RAILWAY

DECLARATION

The 30th November 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an extension line of railway between the station at Durbhunga and Peepra Ghât in district Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land

অশুদ্ধ শোধন।—১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—বগুড়ার সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক গত সেপ্টেম্বর মাসের ৩ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে, "ব্যবসায়ী শ্রীযুত খাজা সৈয়দ আজিজুদ্দীন" "এই নামের পরিবর্ত্তে ব্যবসায়ী শ্রীযুত খাজা আজিজুদ্দীন" পাঠ করিতে হইবে।

মুনসেফের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—ছোট নাগপুরের অন্তর্গত হাজারীবাগের মুনসেফ শ্রীযুত মুনশী সদানন্দ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্টবিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ডিসেম্বর অবধি তিন সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, সামান্য দ্যূত ক্রীড়ার ও সাধারণ দ্যূত গৃহ রাখিবার দণ্ড বিষয়ক-১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমস্ত বিধান ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার আদেশ করিলেন।

কাটওয়া মুনিসিপালিটীর যে সীমা এইক্ষণে নির্দ্দিষ্ট আছে সেই সীমার মধ্য উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।

২০৬ নম্বর।— পদ বৃদ্ধির কথা।— অনরবি লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জান কীন সাহেব পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৫৩ ধারার বিধানানুসারে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ারদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

২০৭ নম্বর — বিজ্ঞাপন।— প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার অনরবি লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত জান কীন সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৬ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

২০৮ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, বিলস সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৯ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২০৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রেরা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৫ তারিখে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ১৭ দফার নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

গণ্ডক খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত কে, এচ, ষ্টীফন সাহেব।				
ঢাকাখণ্ডের	ঐ	ঐ	,,	জে, টি, বোয়াস সাহেব।
পূর্ব্বসোণখণ্ডের	ঐ	ঐ	,,	সি, সি, মার্টর সাহেব।
বক্সার খণ্ডের	ঐ	ঐ	,,	এফ, লেপর সাহেব।
উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের	ঐ	ঐ	,,	ও, সি, লীস সাহেব।

২১০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—ঢাকাখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাখাল দাস চট্টোপাধ্যায়, নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৫ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের এক্টিং সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত দ্বারভঙ্গা ষ্টেশনের ও পীপরা ঘাটের মধ্যগত রেল পথ বৃদ্ধি করিয়া প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টে কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ২৪।মাইল দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ৬০০ ফুট

measuring about 24½ miles in length, and varying from 100 feet to 600 feet in breadth, and passing through the villages named below, containing an area more or less of 583 acres, 2 roods and 22 poles, is required

This declaration is made, under section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ZILLAH DURBHUNGA

PERGUNNAHS PUCHIMBHIGO AND PURABBHIGO

Village

Durbhunga

PERGUNNAH PURABBHIGO.

Villages

Bela	Maharajee	Basdeopore
Rancepore	Musjudia	Mousumpore

PERGUNNAH BERAI

Villages

Basails	Gousa	Bhindee
Gwall Burmater	Bhowaneepore	Soondurpore
Kurghuthee	Khajoorpore	Bela

Manohurpore

PERGUNNAH LAOWAN

Villages

Dularpore	Kusmalowam	Bhutpore
Kanowli	Burhunapore	Sakwar

Tutwar

PERGUNNAH HATI

Villages

Nurputnagur	Dahora	Bikrumpore Bulia
Kanackpore	Burhampore	Nawadah Kuleean
Kansee Burham	Sukree	Bahangra

PERGUNNAHS HATI AND LAOWAN

Village

Rajai

PERGUNNAH DHARAUR

Villages

Oojan	Doobowlee

PERGUNNAH MUKARRABPUR

Village

Beehut

G F WILSON, *Lieut*, R E,
Asst. Secy to the Govt. of Bengal,
P. W Dept, Railway

পর্য্যন্ত প্রস্ত অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৫৩৩ একর ২রুড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি নিম্নলিখিত সকল গ্রামের মধ্যদিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

দারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত,
পশ্চিমভিগো ও পূর্ব্বভিগো পরগনার
দারভঙ্গা
গ্রাম।

পূর্ব্বভিগো পরগনার

বেলা,	মহারাজী,	বাসদেবপুর,
রাণীপুর,	মসজুদির,	মৌশুমপুর,

গ্রাম।

বেরাই পরগনার,

		ডিল্লি,
বাসৈলা,	গোসা,	সুন্দরপুর,
গমাল ব্রহ্মত্র,	ভবানীপুর,	বেলা,
করমুখী,	খাজুরপুর,	
	মনোহরপুর,	

গ্রাম।

লগওয়ান পরগনার

দুলালপুর,	কসমালোওয়ান,	ভৎপুর,
কনৌল,	বর্দ্ধনাপুর,	সকওয়ার,
	ভতওয়ার,	

গ্রাম।

হাতি পরগনার, বিক্রমপুর বলিয়া,

মরুপৎনগর,	ডহোয়া,	
কণকপুর,	বহামপুর,	নবদহ কল্যাণ,
কাঁসীবর্হাম,	সক্রী,	বহজু,

গ্রাম।

হাতি ও লাওয়ান পরগনার
রাজৈ,
গ্রাম।

ধারৌর পরগনার

উজান	ধুবৌলী

গ্রাম।

মক্রবপুর পরগনার
বীহৎ,
গ্রাম।

জি, এক, উইলসন, লেপ্টেনেন্ট, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5103 A.

GENERAL —*The 1st November* 1880 —The services of Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment as Manager of the estate of the late Rai Anada Prosad Rai, Bahadoor, of Cossimbazar

The services of Baboo Beni Madhub Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment as Sub Manager of the estate in Tipperah of the late Rai Anada Prosad Rai, Bahadoor, of Cossimbazar

The 1st December 1880 —Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is allowed leave for two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th September last.

Baboo Kedar Nath Ghose, B L, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is transferred to the Serajgunge Division of that district

The 2nd December 1880 —Mr L C Abbott, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, having reported his return from leave on the forenoon of the 6th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 26th July last, is cancelled

The 4th December 1880 —Mr W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is allowed leave for one month, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant

Moulvi Wahidullah is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in the Rajshahye and Cooch Behar Division, but will continue to be employed, until further orders, as a Special Deputy Collector for surveying the Nizamut lands

Baboo Nolin Chunder Roy, Sub Deputy Collector, Pubna, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Moulvi Wahidullah

Mr S N Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Nolin Chunder Roy, and is posted to Rungpore

The 6th December 1880 —Baboo Bunkoo Behary Buxee, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 10th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th August last, is cancelled

Mr J Boxwell, Magistrate and Collector, who reported his return from furlough on the 1st instant, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Durbhunga

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, who reported his return from furlough on the 1st instant, is posted to Howrah

The 7th December 1880 —The Hon'ble H J Reynolds is appointed to act as President of the Board of Examiners during the absence, on leave, of Mr J O'Kinealy, or until further orders

Mr G E Porter, District and Sessions Judge, Gya, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the forenoon of the 1st instant, *vice* Mr A C Brett, on leave

Mr F W R Cowley, Officiating District and Sessions Judge, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the forenoon of the 2nd instant, *vice* Mr T Smith, on leave.

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant

[*Government Gazette, 14th December* 1880]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৫১০৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১নবেম্বর।—যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় কাসিমবাজারের মৃত রায় অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইবার জন্যে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

২৪ পরগনার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চাটুপাধ্যায় কাসিমবাজারের মৃত রায় অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের ত্রিপুরাস্থ ইষ্টেটের সব-মানেজারের পদে নিযুক্ত হইবার জন্যে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ডিসেম্বর।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডিপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীনাথ বসু গত সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষ বি, এল, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর। দার্জ্জিলিঙ্গের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব ছুটীহইতে গত মাসের ৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে গত জুলাই মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর।—নদীয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ শ ধারার ২ প্রকরণমতে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী ওবাহিদুল্লা রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডে প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নিজ মহলে জমীর জরীপ করণার্থে বিশেষ ডেপুটী কালেকটর স্বরূপ নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত মৌলবী ওবাহিদুল্লার পরিবর্ত্তে পাবনার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নবিন চন্দ্র রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এস, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটর পদে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর। সাঁওতাল পরগণার সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু বঙ্কুবিহারি বক্সী গত মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত আগস্ট মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, বক্সওয়েল সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, নর্টন সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া হাবড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ও, কিনীলি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মান্যবর শ্রীযুত এচ, জে, রেনল্ডস সাহেব, পরীক্ষক বোর্ডের সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, সি, ব্রেট সাহেব ছুটী লওয়াতে গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জি, ই, পোর্টর সাহেব এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেব ছুটী লওয়াতে পূরণিয়ার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, আর, কোলী সাহেব এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৪ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

The orders of the 20th ultimo, granting Baboo Hurish Chunder Banerjee, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty in the Northern Bengal State Railway, leave for three months, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, are cancelled

Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is transferred to Bhagulpore

Mr F E Pifard, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is transferred to the Sudder Station of the Sonthal Pergunnahs district

The orders of the 27th September last, transferring Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to the district of Chittagong, are cancelled

REGISTRATION —*The 22nd November* 1880 —Shah Eradut Hossain is appointed to act as Sub Registrar of Kharakpore, in the district of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr H O King

EDUCATION —*The 7th December* 1880 —The orders of the 1st ultimo, granting Baboo Nobin Chandra De, B L , Law Lecturer, Patna College, leave for fifteen days, under Section 17A of the Civil Leave Code, are cancelled

The orders of the 1st ultimo, appointing Baboo Aubinash Chundra Ghose to act as Law Lecturer in the Patna College, during the absence, on leave, of Baboo Nobin Chandra De, are cancelled

MEDICAL —*The 6th December* 1880 —The services of Surgeon-Major B Simpson, Civil Surgeon of Patna, are placed at the disposal of the Government of India in the Military Department

MUNICIPAL —*The 25th November* 1880 —Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jessore, and is also elected by the Commissioners of the above Municipality to be their Vice-Chairman for the remaining portion of the current year

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 320 —*The 23rd November* 1880 —Privilege leave of absence for eight days is granted to Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, in extension of the leave for one month and twenty-one days granted to him under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, by Notification No 214, dated the 13th August 1880

No 321 —*The 24th November* 1880 —In consequence of the return to duty of Lieutenant-Colonel A. E Campbell, Deputy Commissioner, Second Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 8th November 1880 —

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr W C Macpherson, C S , Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 322 —In consequence of the return to duty of Colonel T Lamb, Deputy Commissioner, Second Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 17th November 1880 —

To Assistant Commissioner, Second Grade

Mr A J. Primrose, C S , Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr S J Douglas, C S , Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th December 1880 —The following revised list of members of the Central Examination Committee is published for general information —

MEMBERS

1 Mr J O'Kinealy, President (on furlough).
2 The Hon'ble H J Reynolds, Officiating President.
3 Mr H Beverley
4 „ R H Wilson (on furlough).
5 The Hon'ble A Mackenzie

[*Government Gazette*, 14*th December* 1880.]

বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ষ্টেট রেলওয়ের বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়কে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে তিন মাসের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

দার্জ্জিলিঙ্গের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

পাটনার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ ই, পিকার্ড সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদকে ফরীদপুর হইতে চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

রেজিষ্টরী কর্ম্ম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—শ্রীযুত এচ ও, কিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত শাহ ইমদাদ হুসেন মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত খরকপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—পাটনা কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশক শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র দে, বি, এলকে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ১৩ দিনের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে পাটনা কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের কর্ম্ম করিতে শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র ঘোষের নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—পাটনার সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুত বি সিমসন সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি জে, ওডোনেল সাহেব যশোহর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। এবং উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা চলিত বৎসরের অবশিষ্ট অংশের নিমিত্ত তাঁহাকে তাঁহাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করিলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩২০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব ৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২১৪ নং বিজ্ঞাপনক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে যে এক মাস একুশ দিনের ছুটী পান তদতিরিক্ত আট দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

৩২১ নম্বর।—১৮৮ সাল ২৪ নবেম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত এ, ই, কাম্বেল সাহেব কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ৮৮০ সালের ৮ নবেম্বর অবধি আপন নামের পার্শ্বলিখিত শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্মকারি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মাকফরসন সাহেব, সি, এস,
তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে।

৩২২ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর কর্ণেল শ্রীযুত টি, লাম্ব সাহেব কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৮০ সালের ১৭ নবেম্বর অবধি আপন২ নামের পার্শ্ব লিখিত শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিলেন।

প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্মকারি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব সি, এস,
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্মকারি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস,
তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের পদে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—সদর পরীক্ষক কমিটীর মেম্বরদের নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্ঘণ্টপত্র সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

মেম্বর।

১। শ্রীযুত জে, ওকিনীলি সাহেব, সভাপতি, (ইনি নিয়মিত ছুটী লইয়াছেন।)
২। মান্যবর শ্রীযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব, একটিং সভাপতি।
৩। শ্রীযুত এচ, বেবলী সাহেব।
৪। „ আর এচ, উইলসন সাহেব, (ইনি নিয়মিত ছুটী লইয়াছেন।)
৫। মান্যবর শ্রীযুত এ, মাকেঞ্জি সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

6. Mr W M Souttar.
7. " J Crawfurd
8. " C P L Macaulay
9. " J A Bourdillon
10. Major A R Wilkinson.
11. Nawab Abdool Luteef
12. Rai Ram Sunker Sen Bahadoor
13. Mr J Scobell Armstrong, Secretary (on privilege leave)
14. " W D Blyth, Officiating Secretary

EX-OFFICIO MEMBERS

The Commissioner of the Presidency Division
The Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs
" Inspector-General of Police
" Secretaries to the Board of Revenue

The following officers are associated with the President and Members of the Central Examination Committee for the purpose of considering and awarding marks to the papers of the examinees at the half-yearly Examinations —

For the First and Second Half-yearly Examinations

1. The Inspector-General of Registration
2. " Deputy Inspector-General of Police
3. " Magistrate of Howrah
4. " Additional Judge of the 24-Pergunnahs and Hooghly

For the First Half-yearly Examination

5. The Collector of Hooghly
6. Ditto of the 24 Pergunnahs
7. Ditto of Nuddea

For the Second Half-yearly Examination

8. The Collector of Jessore
9. Ditto of Burdwan

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 —It is hereby notified that under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the following roads lying within the limits of the Noakhally Municipality, and to authorize their transfer to the charge of the Road Cess Committee of the district —

	NAME OF ROAD		Length to be made over
(1)	Jail Road	To east of Taltola Road .	$\frac{1}{2}$ Mile
(2)	Munsiff's Road	Connecting Jail Road with Kalitara Road	$\frac{1}{3}$ "
(3)	Gopi Munshi's Road ...	To south of Kalitara Road	$\frac{1}{3}$ "
(4)	School Road	Connecting Gopi Munshi's Road with Dewanpara Road	$\frac{1}{3}$ "
(5)	Race Course Road	Connecting Gopi Munshi's Road with Chittagong Road	$\frac{1}{4}$ "
(6)	Kutchery Road	Connecting Jail Road with Chittagong Road	$\frac{1}{4}$ "
(7)	Registry Office Road	Connecting Kutchery Road with Munsiff's Road .	$\frac{1}{6}$ "
(8)	Thana Road	Connecting Kutchery Road with Barabazar Road	$\frac{1}{6}$ "

[*Government Gazette*, 14*th December* 1880.]

৬। শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এম, স্টর সাহেব।
৭। শ্রীযুক্ত জে, ক্রাফর্ড সাহেব।
৮। „ সি, পি, এল, মেকলে সাহেব।
৯। „ জে, এ, বুর্ডিলং সাহেব।
১০। মেজর শ্রীযুক্ত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব।
১১। শ্রীযুক্ত নবাব আবদুল লতীফ।
১২। „ রায় রামশঙ্কর সেন বাহাদুর।
১৩। „ জে, ক্রোবেল আণ্ট্রেং সাহেব, সেক্রেটরী (ইনি অনুগ্রহের ছুটী লইয়াছেন)
১৪। „ ডবলিউ ডি, ব্লাথ সাহেব, একটিং সেক্রেটরী।

স্বর পদোপলক্ষ মেম্বর।

রাজধানী খণ্ডের কমিশনর সাহেব।
রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রযোজক সাহেব।
পোলীসের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
রেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটরী সাহেবরা।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা পরীক্ষার্থিদের ষাণ্মাসিক পরীক্ষার কাগজপত্র বিবেচনাকরণ ও মার্ক (অঙ্ক) দেওন বিষয়ে উক্ত পরীক্ষক কমিটীর সভাপতি ও মেম্বরদের সহযোগী হইবেন।

প্রথম ও দ্বিতীয় ষাণ্মাসিক পরীক্ষার নিমিত্ত।

১। বেঙ্গল নীকরণ থানার ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
২। পোলীসের ডেপুটী ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
৩। হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেব।
৪। ২৪ পরগনার ও হুগলীর আডিশানল জজ সাহেব।

প্রথম ষাণ্মাসিক পরীক্ষার নিমিত্ত।

৫। হুগলীর কালেক্টর সাহেব।
৬। ২৪ পরগনার ঐ ঐ।
৭। নদীয়ার ঐ ঐ।

দ্বিতীয় ষাণ্মাসিক পরীক্ষার নিমিত্ত।

৮। যশোহরের কালেক্টর সাহেব।
৯। বৰ্দ্ধমানের ঐ ঐ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর সীমার অন্তর্গত নিম্নলিখিত পথ উক্ত আইনের কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত করিয়া ডিষ্ট্রিক্ত পথের কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

পথের নাম		যত দূর অর্পণ করিতে হইবে।	
(১) জেল পথ		তালতলা পথের পূর্ব্ব	।। মাইল।
(২) মুনসেফের পথ	.	কালীতারা পথের সঙ্গে জেল পথ সংযোগকারি	¾ „
(৩) গোপীমুনশীর পথ		কালীতারা পথের দক্ষিণ	¾ „
(৪) স্কুল পথ	..	দেওয়ানপাড়া পথের সঙ্গে গোপীমুনশীর পথ সংযোগকারি .	॥
(৫) ঘোড় দৌড়ের পথ		চট্টগ্রাম পথের সঙ্গে গোপীমুনশীর পথ সংযোগকারি	॥ „
(৬) কাছারী পথ		চট্টগ্রাম পথের সঙ্গে জেল পথ সংযোগকারি	। „
(৭) রেজিষ্টরী আফিসের পথ		মুনসেফের পথের সঙ্গে কাছারী পথ সংযোগকারি	¼ „
(৮) থানার পথ	..	বড় বাজার পথের সঙ্গে কাছারী পথ সংযোগকারি	.. ¼ „

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

(9)	Fakirtola Road	Continuation of Dewanpara Road to Bhowanigunge Road	½ Mile
(10)	Bairagitola Road	Connecting Dewanpara Road with Kishoregunge Road	1 "

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 —Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866 (an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the Town and Suburbs of Calcutta), the Lieutenant-Governor hereby extends, from the 1st January 1881, the provisions of that Act to the Cantonment of Dum Dum as defined in the *Calcutta Gazette* of 4th April 1877, page 447, and also to that portion of the Calcutta and Jessore road which lies between the said Cantonment and the town of Calcutta in the district of 24-Pergunnahs

Under section 2 of the Act, it is further notified that the licensing officer for the Corporation of the town of Calcutta for the time being shall be the registering officer

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 —It is notified that the notification dated the 21st July 1879, published at page 747 of the *Calcutta Gazette*, Part I of 23rd July 1879, declaring that the Commissioners of the Mozufferpore Municipality will maintain an establishment for the cleansing of latrines within that Municipality, is hereby cancelled at the request of the Commissioners of the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th December 1880 —In continuation of the Notification dated the 24th November 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, Part I, page 1156, extending the provisions of Act VI (B C) of 1878 to the 19 mohullahs of the Hooghly and Chinsurah Municipality therein named and in the exercise of the powers conferred on him by Section 2 of the said Act, the Lieutenant-Governor is pleased on the recommendation of the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality at a meeting, to declare that, from the 1st January 1881, the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines situated within the six other mohullahs of the said Municipality mentioned below —

1	Ghootia Bazar	3	Burro Bazar (Hooghly)	5	Emam Bazar
2	Tanti Parah	4	Burral Parah	6	Mohesh Tola

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF RAJSHAHYE

The 6th December 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Rajshahye have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 14*th December* 1880.]

পথের নাম	যতদূর অর্পণ বর্জিত হইবে।	
(৯) ফকীরটোলা পথ	ভবানীগঞ্জ পথ পর্য্যন্ত	মাইল
	সেওয়ানন্দ ডা পথের সম্মুখ হইতে	...॥ ,,
(১০) বৈরাগীটোলা পথ	... কাপারগঞ্জ পথের সঙ্গে সেওয়ান	
	পাড়া পাসংযোগকারি	১ ,,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরে ও তৎশাখা নগরে হকনাগাড়ী ও পালকীর গাড়ী বিষয়ক ১৮৬৬ সালের ৪ আইনের ৪৫ ধারার মতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭১ সালের ৪ আপ্রিলের কলিকাতা গেজেটের ২৪ পৃষ্ঠায় নির্দিষ্ট দমদমা সেনানীবেশের এবং উক্ত সেনানীবেশের ও ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নবিকাতা নগরের মধ্যে কলিকাতা ও যশোহর পথের যে অংশ আছে সেই অংশেও প্রচলিত করিলেন।

উক্ত আইনের ২ ধারার মতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে কলিকাতা নগরের সম্বাদপত্র সমাজের লাইসেন্স দিবার কর্ত্তৃপক্ষ হন, তিনই রেজিষ্টরী প্রভৃতি কার্য্যের কর্ত্তৃপক্ষ হইবেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মজঃফরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত পায়খানা পরিষ্কার করিবার জন্য নিযুক্ত রাখিবেন বলিয়া ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২১ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৯ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৬৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রার্থনামতে এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত ৪৯ মহল্লায় ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান প্রচলিতকরণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ২৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখের কলিকাতা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তদতিরিক্ত এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি উক্ত আইনের ৩ ধারা-ক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে এই আদেশ করিলেন যে, উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত অন্য ছয় মহল্লার সরকারী ও ব্যক্তি বিশেষের পায়খানা পরিষ্কার করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত রাখিবেন।

১। খুঁটিয়া বাজার।	৩। বড় বাজার (হুগলী)।	৫। ইমামবাজার।
২। তাঁতীপাড়া।	৪। বড়াল পাড়া।	৬। মহেশ টোলা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজশাহী জিলার পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের অতিরিক্ত যে হার ধার্য্য হইয়াছে রাজশাহী জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১৩ তারিখে কর-সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের নিমিত্ত নিম্ন হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

জমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 5104A

The 26th November 1880—Mr W. Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers under Sections 142, 157, 417 and 521 of the Criminal Procedure Code Mr Fiddian is also vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code

The 29th November 1880—Mr J Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 2nd December 1880—Mr. A Joyce, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act III (B C) of 1876

Baboo Sattya Tarun Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Hazaribagh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 3rd December 1880—Baboo Nund Lal De, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Janokey Nath Dutt, or until further orders. Baboo Nund Lal De will be ordinarily stationed at Alipore.

The 4th December 1880—Baboo Jogendro Nath Roy, L L, Third Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Moonsif of Hooghly, during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Mitter, or until further orders. Baboo Jogendra Nath Roy will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Hooghly

Baboo Juggut Durlabh Mozoomdar, B L., Moonsif of Pooree, on furlough, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Alipore Baboo Juggut Durlabh Mozoomdar is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

The 6th December 1880—Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes Mr Wilkins is also vested with powers under Section 157 of the Criminal Procedure Code

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 7th December 1880—Baboo Shumbhoo Chunder Dey, Moonsif of Futtickcherry, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 3rd December* 1880—Baboo Prosunno Kumar Sen, First Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, has been allowed privilege leave of absence for 26 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1880, or from such date as he may avail himself of it

The 4th December 1880—Baboo Siti Kanth Mullick, a Moonsif of Jessore, has been allowed leave of absence for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Chundee Churn Sen, a Moonsif of Jessore, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 14th December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th December 1880.—It is hereby notified for general information that, under the provisions of Section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 1st January next, of the provisions of the whole of the said Act to the town of Rivilgunge, in the district of Sarun.

[*Government Gazette*, 14*th December* 1880.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৫১০৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—কটকের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ডিডি রাম সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন। তিনি উক্ত আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতাও পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—পাবনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—আরা খণ্ডের আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জরিস্ সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হাজারীবাগের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সত্যতারণ মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নন্দলাল দে, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার জিলার অন্তর্গত কলাগাছিয়ার তৃতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ রায়, এম, এল, হুগলী মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ হুগলীর সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত পুরিব মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ মজুমদার, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের কর্তৃক নির্ণীতাপরাধের উপর আপীল শ্রবণার্থে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৭ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন। তিনি ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৫৭ ধারামত ক্ষমতাও পাইলেন।

হাবড়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, নর্টন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারামতে লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত ফটিকচেরির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শম্ভু চন্দ্র দে, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার সেন, ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্য কারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছাব্বিশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর।—যশোহরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিতিকণ্ঠ মল্লিক যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

যশোহরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৪ ডিসেম্বর অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সামান্য দ্যূতক্রীড়া ও সাধারণ দ্যূতগ্রহ রাখিবার দণ্ডবিধায়ক আইন নামে ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ২ ধারার বিধানমতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান আগামি জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি সারণ জিলার অন্তর্গত রেবিলগঞ্জে প্রচলিত করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rivilgunge are as follows —

On the east the bye-road branching off from Government Road (leading from Chupra to Rivilgunge) near the fourth mile stone and running to the east of Ajarbgunge, on the west the "Duresri Bábas Math," on the north a rivulet running south of Jigna and north of Rivilgunge, and on the south the Gogra river

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 6th December 1880

No 212 —*Promotions* —The Lieutenant Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Engineer Establishment of the Public Works Department, with effect from the dates specified —

FROM THE 8TH NOVEMBER 1880

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr F. Sills, Executive Engineer, attached to the Dacca Division

FROM THE 29TH SEPTEMBER 1880

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J T Simpson, Executive Engineer attached to the Rajshahye Division

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G J R Leeson, Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), attached to the Northern Drainage and Embankment Division

No 213 —*Promotion* —Lieutenant R H Brown, R E, attached to the Office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 29th September 1880

No 214 —*Reversions* —The following officers of the Engineer Establishment, who are holding temporary rank as Executive Engineers, Fourth Grade, will revert to their permanent rank of Assistant Engineers of the First Grade, with effect from the dates specified —

Mr A Hayes, attached to the Cossye Division, 24th September 1880
" A Monies, attached to the Eastern Sone Division, 7th October 1880
" G A G Shawe, attached to the Arrah Division, 29th October 1880
" W A Inglis, attached to the Arrah Division, 4th December 1880

No 215 —*Appointment* —Major G F E S Neill, M S C, Executive Engineer, Second Grade, reported his return from furlough on the 4th instant, before noon

Major G F E S Neill, M S C, Executive Engineer, Second Grade, is appointed to be Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Public Works Department, which appointment he joined on the forenoon of the 4th instant

G F E S NEILL, *Major,*
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated the 2nd December 1880

No 154 —*Leave* —Mr J H Toogood, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for 46 days under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Dated the 6th December 1880

No 155 —*Posting* —Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, on his return from furlough, will join the Sone Circle at Arrah.

No 156 —*Corrigendum* —In Notification No 143 of the 1st ultimo for "1st November" *read* "16th November"

[*Government Gazette, 14th December* 1880.]

২। উক্ত আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত রেবিলগঞ্জ নগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

পূর্ব্ব সীমা গবর্ণমেন্টের পথ (ছাপরা হইতে রেবিলগঞ্জ পর্য্যন্ত পথ) হইতে মাইল নিরূপক চতুর্থ মাইলের নিকট উপপথ নির্গত হইয়া আজর্ব্বগঞ্জের পূর্ব্ব দিকে যায়, পশ্চিম সীমা "দরেন্দ্রি বাবার মাঠ" উত্তর সীমা জিগনার দক্ষিণ ও রেবিল গঞ্জের উত্তর দিক্‌গামি ক্ষুদ্র নদী, ও দক্ষিণ সীমা গোগ্রা নদী।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

নিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

২১২ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নির্দ্দিষ্ট তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের নিম্নলিখিত স্থায়িপদ বৃদ্ধি করিলেন।

ঢাকা খণ্ডে নিযুক্ত একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এস, নিলস সাহেব
১৮৮০ সালের ৮ নবেম্বর অবধি,
দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

রাজশাহী খণ্ডে নিযুক্ত একসেকেটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে. টি. সিমসন সাহেব
১৮৮০ সালের ২৯ সপ্টেম্বর অবধি
তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব
উক্ত তারিখ অবধি
চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

২১৩ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—সোনচক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রৌন্‌ সাহেব, আর, ই, ৮০০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

২১৪ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমন।—ইঞ্জিনিয়র নিবন্ধতার নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে আছেন তাঁহারা নির্দ্দিষ্ট তারিখ অবধি আপনং স্থায়ি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

কাঁশাই খণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, হেস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি।
পূর্ব্ব সোন খণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, মনিস সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর অবধি।
আরাখণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৯ অক্টোবর অবধি।
আরাখণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত ডবলিউ, এ, হং লিশ সাহেব, ১৮৮০ সালের ৮ ডিসেম্বর অবধি।

২১৫ নম্বর।—নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জি এফ, ই, এস, নীল সাহেব, এম, এস, সি, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জি, এফ, ই, এস, নীল সাহেব, এম, এস, সি, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীর প্রথম ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টান্টের পদে নিযুক্ত হইয়া এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এফ, ই এস, নীল, মেজর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিরিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ডিসেম্বর।

১৫৪ নম্বর।—ছুটী।—আরা খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, টুগুড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি ছেচল্লিশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

১৫৫ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আরায় সোনচক্রের কর্ম্ম গ্রহণ করিবেন।

১৫৬ নম্বর।—অশুদ্ধ শোধন।—গত মাসের ১ তারিখের ".৪১ নং বিজ্ঞাপনে ১ নবেম্বর" এই কথার পরিবর্ত্তে "১৬ নবেম্বর" পাঠ করিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

No 157 —*Notifications* —Lieutenant R H Brown, R E, Assistant Engineer, First Grade, returned on the forenoon of the 1st instant from the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 124, dated 20th September 1880

No 158 —Mr J R Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, returned on the forenoon of the 1st October last from the special leave granted him in the orders marginally noted

No 1.7, dated 9th September 1880

No 159 —*Transfer* —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Northern Drainage and Embankment to the Circular and Eastern Canals Division

No 160 —*Notification* —Declaration No 303, dated the 4th September 1876, issued under section 6 of Act X of 1870, relative to certain land proposed to be taken up for filling up breaches in the Arrah Canal, which was published at page 1134, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, is hereby cancelled, the said land not being required

The 7th December 1880

No 161 —Mr J R Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 1st ultimo

H C Levinge,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

RAILWAY

Calcutta the 7th December 1880

DECLARATION

The 1st December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for the public purpose, viz, for the approach road to goods shed at Chowsa station in the villages of Neaeepore, Chowsa and Nurputpore, pergunnah Chowsa, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose three plots of land are required as follows —

Plot No 1 —Measuring standard 6 cottahs 8 dhoors, bounded on the north by Sahebram and others of Nurputpore, south by Railway Company's land, east and west by the adjoining land belonging to Purnag Pundah and others

Plot No 2 —Measuring standard 5 cottahs 18 dhoors bounded on the north and west by Sahebram and others of Nurputpore, south and east by Ramprosad and others of Chowsa

Plot No 3 —Measuring standard 8 cottahs 16 dhoors bounded on the north and west by the adjoining land belonging to Sahebram and others, south by Purnag Pundah and others of Neaeepore, east by Ramprosad and others of Chowsa.

F S Stanton, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Ry

DECLARATION

The 6th December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of an extension of line of railway between the station at Mozufferpore in Mozufferpore district, and the town of Bettiah in the district of Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 78 miles in length, and varying from 100 feet to 600 feet in breadth, and passing through the villages named below, containing an area, more or less, 1,058 acres, 1 rood and 33 poles, including both A and B class lands, is required

This declaration is made, under section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

১৫৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রৌন সাহেব, আর, ই, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে অনুগ্রহের যে ছুটী পান তাহাহইতে এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২৪ নং।

১৫৮ নম্বর।—বক্সার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইণ্ডেন সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে বিশেষ যে ছুটী পান তাহাহইতে গত অক্টোবর মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৮০ সালের ৯ সেপ্টেম্বরের ১১৭নং।

১৫৯ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্ত উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডহইতে সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরা খালের ভাঙ্গন পুরাইবার নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কতক ভূমি গ্রহণের প্রস্তাব সম্বন্ধীয় ১৮৭৬ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের ৩৩ নম্বর যে বিজ্ঞাপন ঐ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯৫০পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে উক্ত ভূমির আর প্রয়োজন না হওয়াতে তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করাগেল।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।

১৬১ নম্বর।—বকসার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইণ্ডেন সাহেব, গত মাসের ১ তারিখে হিন্দুস্থানী ভাষায় নিম্নতর কল্পিমতে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চৌসা পরগনার লীথইপুর ও চোসা ও নরপৎপুর গ্রামে চৌসা ষ্টেশনে মাল রাখিবার স্থান পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত তিন খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

১ নং খণ্ড।—কল্পিমত ।১ কাঠা ৮ ধুর, পরিমিত, ইহার উত্তর সীমা নরপৎপুর সাহেবরাম প্রভৃতির ভূমি, দক্ষিণ সীমা রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা প্রয়াগ পণ্ডা প্রভৃতির নিকটবর্ত্তী ভূমি।

২ নং খণ্ড।—কল্পিমতে ।০ কাঠা ১৮ ধুর, পরিমিত, ইহার উত্তর ও পশ্চিম সীমা নরপৎপুরের সাহেবরাম প্রভৃতির ভূমি, দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা চৌসার রাম প্রসাদ প্রভৃতির ভূমি।

৩ নং খণ্ড।—কল্পিমতে ।৩ কাঠা ১১ ধুর পরিমিত ইহার উত্তর ও পশ্চিম সীমা সাহেবরাম প্রভৃতির নিকটস্থ ভূমি, দক্ষিণ সীমা লাথীপুরের প্রয়াগ পণ্ডা প্রভৃতির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা চোসার রাম প্রসাদ প্রভৃতির ভূমি।

এস, এস, টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মজফর্পুর জিলার অন্তর্গত মজফরপুর ষ্টেশনের দ্বারা চম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া নগরের মধ্য দিয়া বর্দ্ধিত রেলপথ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রামের মধ্যদিয়া প্রায় ৭৮ মাইল দীর্ঘ ও ১৫০ অবধি ৬০০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ A ও B শ্রেণীর ভূমি সুদ্ধ মোটে ৯,৫৫৮ একর ১ রুড, ৩১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

ZILLAH MOZUFFERPORE

PERGUNNAH BISARA CHAKLA GARJAUL.

Villages

Manipore
Burhumpore
Damoderpore.
Baria
Paharpore
Mohobotpore
Barhudpore.
Bajhla
Shabazpore
Dharumpore Jadoo
Dhomowlee.
Sersea

Burrearpore Takrana
Bhanahari
Kanti
Ruttunpoora.
Doolleh
Rampore
Panch Pokree
Unkooruha Khurgee
Ghosee Chupra
Pipraha
Beipur
Panapur

Nuryar
Sundwaria
Bishumpur Purkhotim.
Ratanpur
Bhakhara
Motipur
Soonder Serai
Joneda
Mohammedpur
Jamui Jugdishpur Oort Koosanye
Mohul

ZILLAH CHUMPARUN

PERGUNNAH MEHSI

Villages

Bakhree Nazir.
Rajooa.
Parsownee.
Bathna
Chupra Mozahid
Mujhum Chupra
Mohabat Chupra

Rampur Shankar
Ghariaree Chak
Sursabad
Damodurpore
Munni Chupra
Harpur
Tarunia

Chakia
Phulwaria
Barmania
Semra
Parsowni
Chuk Bara

PERGUNNAH MAJHANWA

Villages

Kunria
Mohowa
Damoderpur
Peepra
Chaup
Kabariya Tolah
Chitamanpur
Parasrampur
Buryar
Ramgurh
Koomarpur
Kundia
Manawa
Harpur
Beerchupra.
Harpur
Paudatpur
Chandsarai
Madhoo Chupra

Soorajpur
Kishenpur
Jeodhara
Chandraheea
Bariarpur
Luataha
Gopalpur
Belbanwa
Baluatal
Tirkolewa
Singia
Chailaha
Panchrookha
Lokenathpore
Semra
Chapra
Soogoan
Bangra

Bahrupia
Parsa
Bakria
Thobia
Shampur
Bethunya
Garchurwa
Majhaolya
Bhika Tolah
Mohaddcepore
Charla Baha.
Mahana
Gunaoli
Lallgarh
Singha Chupra.
Munsa Tolah
Banoo Chupra
Bettiah

F S STANTON, *Lieut.-Col.*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Railway.

মজফরপুর জিলারঅন্তর্গত
বিসাবা পবগনার চাকলা গর্জৌলের

মরিপুর।
মর্হনপুর।
দামোদরপুর।
বরিয়া।
পাহাড়পুর।
মহবৎপুর।
বর্ণদপুর।
বঝলা।
শাবাজপুব।
ধর্ম্মপুব যাদু।
মধৌলী।
সের্সীয়া।

বরিয়ারপুব ভাক্রানা।
ভানাহরি।
কান্তি।
রুত্তনপুর।
চুল্লে।
রামপুর।
পাঁচপোকরী।
অকুকহা থর্গী
ঘোসী চাপবা।
পিপ্রাহা।
বেবপুর।
পানাপুর।

গ্রাম।

নরয়ার
সুন্দারিযা।
বিষ্ণুপুব পরথডিম।
রতনপুর।
ভাথারা।
মডিপুর।
সুন্দর সরাই।
জনেদা।
মহম্মদপুর।
জমুই জগদীশপুর ওর্ফে কুসামাই,
গোহল।

চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত।
মেহসি পরগনার।

বখারী নাজির
রাজুয়া।
পাসোনী।
বাথনা।
চপরা মোজাহিদ।
মজাহিদ চপরা।
মহবৎ চপরা।

বামপুর শঙ্কর।
মবিগাবী চক।
সর্শাবাদ।
দামোদরপুর।
মল্লি চপর্ব।
হরপুর।
শুর্কি ণযা।

চকিযা।
ফুলবাড়িযা।
বরুনদিয়া।
সেমরা।
পরসৌনী।
চক বড়।

গ্রাম।

মাঝনওযা পবগনার অন্তর্গত।

কর্পুরিযা।
মোহওযা।
দামোদরপুর।
পীপ্রা।
চৌপ।
কারারিযা টোলা।
চিতামনপুর।
পকষরামপুর।
ববয়ার।
রামগড়।
কুমারপুর।
কুন্দিয়া।
মানাওযা।
হরপুর।
বীবচপরা।
হরপুর।
পণ্ডাৎপুর।
চাঁদসরাই।
মধুচপরা।

সূর্য্যাপুব।
কৃষ্ণপুব।
জিওনবা।
চন্দ্রহিয়া।
ববিযাবপুব।
লুষাতাহা।
গোপালপুব।
বেলনওযা।
বালুষাহৃদ।
তির্কোনেওয়া।
সিঙ্গিয়া।
টেলাহা।
পাঁচরুখা।
লোকনাথপুর।
সেত্রা।
চাপ্রা।
সুগোষাল।
বন্ধা।

বহুরূপিয়া।
পর্সা।
বাক্রিয়া।
খোবিয়া।
শ্যামপুর।
বেথুনিযা।
গার্ডসোয়া।
মাধাগুলিয়া।
ভিখাটোলা।
মোহাম্মদীপুব।
চন্দাবহা।
মহানা।
গনাগুলি।
লালগড়।
সিঙ্গাচপারা।
মনগাটোলা।
বাঙ্কুচপবা।
বেতিয়া।

গ্রাম।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টনেন্টকর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে রেলওয়ে শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ ডিসেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5254A

GENERAL —*The 7th December* 1880 —Mr F Jones, Magistrate and Collector, Tipperah, is allowed furlough for eleven months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1881

Mr G Toynbee, Joint Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr F Jones, or until further orders

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub-Deputy Collector, Bogra, is transferred to Julpigoree.

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is transferred to Darjeeling

The 8th December 1880 —Captain C W Bagshawe, of the "B" or Kurseong and Terai Company of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, is allowed leave to England for one year, with effect from the 1st January 1881, or from such date as he may avail himself of it

Mr A W Paul, Assistant Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for three weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr C Brownfield, Assistant Settlement Officer, Khoorda, Pooree, is allowed leave for fifteen days, under Rule II, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 9th December 1880 —Baboo Adhar Lal Sen, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three weeks, under Section 17A of the Civil Leave Code

Mr H F J Kean, c s., Magistrate and Collector, Monghyr, has been granted an extension of leave for six months, on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr T E Ravenshaw, Commissioner of Burdwan, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant

Mr J Beames, Officiating Magistrate and Collector, Hooghly, is appointed to act as Commissioner of Burdwan, during the absence, on leave, of Mr T E Ravenshaw, or until further orders

The 10th December 1880 —Kumar Girindra Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to be a probationer under the Native Civil Service Rules, and is posted to the district of Moorshedabad

The orders of the 31st August last, granting Munshi Nundjee, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, are cancelled

Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is transferred temporarily to the Diamond Harbour Division of that district

Mr J H Mendies is appointed to act temporarily as a Special Deputy Collector for employment on settlement work in the Sunderbuns

Mr. F. H McLaughlin, District and Sessions Judge, Noakholly, is appointed to act as District and Sessions Judge, Backergunge, during the absence, on deputation, of Mr T Smith, or until further orders

Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga, is appointed to act as District and Sessions Judge of Noakholly, during the absence, on deputation, of Mr F H McLaughlin, or until further orders

Baboo Sreenath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for two months and 27 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 11th December 1880 —Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880.

The orders of the 27th ultimo, transferring Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, to Dinagepore, are cancelled.

[*Government Gazette, 21st December* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৫১৪৪ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—ত্রিপুরার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এফ, জেক্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এগার মাসের নিমিত্ত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এফ, জেক্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, টয়নবি, সাহেব উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বগুড়ার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বসু জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন।

ভাগলপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, আর, মার্কিন্ডিন সাহেব দার্জিলিঙ্গে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—"B" চিহ্নিত অর্থাৎ কসিয়ঙ্গ ও তেরাই কোম্পানির দার্জিলিঙ্গের বলণ্টীয়র রাইফল্ দলের কাপ্তান শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বাগণা সাহেব ১৮৮১ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ইংলণ্ডে গমনের এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

দার্জিলিঙ্গের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন সপ্তাহ ছুটী পাইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দার বন্দোবস্তী কার্য্যের আসিষ্টাণ্ট কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত সি, ব্রোমফিল্ড সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর B চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ১১ প্রকরণমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর—যশোহরের তৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭২ ধারামতে তিন সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব মুঙ্গেরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, জে, কীন, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিলেন।

বর্দ্ধমানের কমিশ্যনর শ্রীযুত টি, ই, রেবন্শা সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি ছুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত টি, ই, রেবন্শা সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, বীমস সাহেব বর্দ্ধমানের কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—বর্দ্ধমানের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কুমার গিরীন্দ্র নারায়ণ দেব এ দশায় সিবিল সার্ব্বিসের বিধিমতে শিক্ষার্থির পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামোয়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী নন্দজীকে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী দেওন বিষয়ক গত আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত জে এচ, বের্ণিংস সাহেব, সুন্দরবনে বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে কিয়ৎকালের নিমিত্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, এচ, মাকলথলিন সাহেব বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, এচ মাকলথলিন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বারভাঙ্গার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, জে, রীস সাহেব নওয়াখালির ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ চন্দ্র যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস সাতাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর।—দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষকে দিনাজপুরে প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

Baboo Nobin Chunder Dass temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is transferred to Dinagepore

In supersession of the orders of the 18th ultimo, Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to the sudder station of Burdwan

Mr R Cornish Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of that district

Mr C M W Brett, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted temporarily to Hooghly

The 18th December 1880 —The following promotions and confirmations are made in the Subordinate Executive Service with effect from the 24th September 1880 —

Promoted to the First Grade

Mr A W Cossern, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs

Confirmed in the Second Grade

Mr F Grant, Deputy Magistrate and Deputy Collector on furlough

Promoted to the Second Grade

Mr. W G Deare, Deputy Magistrate and Deputy Collector Jhenida, Jessore

Promoted temporarily to the Second Grade

Moulvi Abdul Jubber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna

Confirmed in the Third Grade

Baboo Kali Churn Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

" Tarruck Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

Mr. A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, on leave

Promoted temporarily to the Third Grade

Moulvi Syed Ameer Hossain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs

Baboo Doorgaputty Banerjee, Personal Assistant to the Commissioner of the Patna Division

" Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, on leave

" Hursahoy Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty in Patna and Shahabad

Confirmed in the Fourth Grade

Baboo Chunder Narain Sing, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

" Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Basirhat, 24-Pergunnahs, on leave

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pachamba, Hazareebagh

" E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna

Baboo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madaripore, Furreedpore

" Sita Kant Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack.

Promoted temporarily to the Fourth Grade

Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave

Baboo Tarny Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka Howrah

Moulvi Mahommed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Atia, Mymensing.

Baboo Anund Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge.

" Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Orissa Division

" Kali Prosonna Sircar, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs

Confirmed in the Fifth Grade.

Baboo Jadub Chandra Gossami, B.A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty

" Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Ranaghat, Nuddea.

[*Government Gazette*, 21st *December* 1880.]

রঙ্গপুরের নিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এচ, মেসেক সাহেব বর্দ্ধমানের সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

হুগলীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত অ র, কর্ণিস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় উক্ত জেলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর।—গবর্ণমেণ্ট এক্‌সকিউটিব সর্ব্বিস ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি ও পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত করা গেল।

সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, কসিরাট সাহেব,

প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, গ্রাণ্ট সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, জি, ডিয়র সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আব্দুল জব্বার কিয়ৎ কালের নিমিত্ত,

দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

রাজ কার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ,

রাজ কার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক,

২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আমীর হুসেন,

পাটনা খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু দুর্গাগতি বন্দ্যোপাধ্যায়,

ছুটী প্রাপ্ত নোওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষ,

পাটনা ও শাহাবাদে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হর সহায় সিংহ,

কিয়ৎ কালের নিমিত্ত তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্র নারায়ণ সিংহ, এম, এ,

২৪ পরগনার অন্তর্গত বসীরহাটের ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ প্রসাদ ঘোষ,

হাজারীবাগের অর্ন্তগত গিরিডির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেব,

পাবনার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, এম, রাইলী সাহেব,

ফরীদপুরের অন্তর্গত মাদারীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অম্বিকা চরণ রায় চৌধুরী,

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গৌরীকান্ত মুখোপাধ্যায়,

চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, সারবর সাহেব,

হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ মিত্র,

ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ,

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র সেন,

উড়িষ্যা খণ্ডের কমিশনর সাহেবের একটিং স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ,

২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন সরকার, বি, এ, কিয়ৎ কালের নিমিত্তে চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র গোস্বামী বি, এ,

নদীয়ার অন্তর্গত রাণাঘাটের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রামচরণ বসু,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

Baboo Sarada Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of the Bhagulpore Division
„ Haro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom
„ Okhoy Coomar Sen, Personal Assistant to the Commissioner of the Dacca Division
Mr J. R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad
Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah
„ Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr

Promoted to the Fifth Grade

Mr H R Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
„ H B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lalbagh, Moorshedabad

Promoted temporarily to the Fifth Grade

Baboo Sree Nath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack
„ Uma Churn Gangooly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Satkhira, 24-Pergunnahs
„ Joggubundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly
„ Nund Kissore Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
„ Rajoni Nath Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
„ Amar Nath Bhattacharjee, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division
„ Uma Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Banka, Bhagulpore
„ Dhanesh Chunder Roy, Second Personal Assistant to the Commissioner of the Patna Division
„ Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna
„ Mohini Mohun Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhaboosh, Shahabad
„ Nobin Chunder Sen, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna
„ Koylash Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation.

Confirmed in the Sixth Grade

Baboo Shoshee Bhoosun Dutt, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Muddehpoora, Bhagulpore
Mr W R Johnstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
Baboo Deno Nath Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
„ Janoki Nath Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, on leave
„ Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurungabad, Gya
„ Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing
Moulvi Mahomed Israil, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, on leave
Baboo Mohendro Nath Bhuttacharjee, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra
„ Probath Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gyebanda, Rungpore
Mr T J Mendes, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore
Baboo Shoshee Siker Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Perozepore, Backergunge
„ Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
„ Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonshegunge, Dacca
„ Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Magoorah, Jessore

Promoted temporarily to the Sixth Grade

Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong
Baboo Soorjo Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad, Hooghly
„ Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly.

[*Government Gazette*, 21st December 1880.]

ভাগলপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়,

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়,
ঢাকা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার সেন,
শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ড সাহেব,
মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কাশীকিঙ্কর সেন,
রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়,
মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মেডিল্‌টন সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, আর, বাইলী সাহেব,
মুরশিদাবাদের অন্তর্গত লালবাগের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, বি, বীমস সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্র,
২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়,

নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু সেন,
রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নন্দকিশোর দাস,
রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীনাথ চট্টোপাধ্যায়,
রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের একটিং স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য,

ভাগলপুরের অন্তর্গত বাঁকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বসু,
পটনা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় দ্বিতীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু ধনেশচন্দ্র রায়,
পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ রায়,
শাহাবাদের অন্তর্গত ভবুয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্ত্তী,

পাটনার অন্তর্গত বিহারের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন, বি, এ,

রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ,

কিয়ৎকালের নিমিত্ত পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের অন্তর্গত মধেপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ দত্ত বি, এ,

রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ আর জনস্টন সাহেব,
রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীনানাথ চক্রবর্ত্তী,
ছুটীপ্রাপ্ত মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ মজুমদার,
গয়ার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু
ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কালীনাথ বসু,
ছুটীপ্রাপ্ত রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ ইব্রাহীম,
বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ,
রঙ্গপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত প্রভাতনাথ রায়,
রঙ্গপুরের অন্তর্গত কুড়িগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি জে মোগুস সাহেব, বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীশেখর দত্ত,

রাজকার্য্যে প্রেরিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু,
ঢাকার অন্তর্গত মুনসীগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ,
যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জালবন্দু খাঁ,

ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইক্রাম রসুল,
হুগলির অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সূর্য্য কুমার সেন,
নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

Mr. A. H. Warde-Jones, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation.
Baboo Rai Churn Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga.
" Ishan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad.
" Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave
" Medni Prosad Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna.
" Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, on leave
" Shama Podo Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore.
" Taran Chunder Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea.
" Khettro Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kissoregunge, Mymensing
" Ashutosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna.
" Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom.

Baboo Bejoy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on settlement duty in Darjeeling, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bogolanund Mookerjee, on deputation as Manager of the estate of the late Rai Anada Prosad Rai Bahadoor of Cassimbazar.

Baboo Komul Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bejoy Kissen Bose

Baboo Bissessur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Survey and Settlement Office, Midnapore, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr H O King, on deputation to the Durbhunga Raj.

The 14th December 1880 —Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 30th September 1880, *vice* Mr A V Palmer, resigned.

Mr A C Brett, District and Sessions Judge, Jessore, on leave, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 18th October 1880, *vice* the Hon'ble C D Field

Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment.

Mr J R Hallett, Joint-Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 30th September 1880

Mr H W Gordon, Officiating District and Sessions Judge, Mozufferpore, is appointed to be temporarily a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 18th October 1880

Mr E V. Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, *vice* Mr F W J Rees Mr Westmacott will continue to act, until further orders, as a Magistrate and Collector of the Second Grade.

Mr F J G Campbell is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 7th instant, and is posted to Tipperah

Mr P Nolan is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 30th September 1880 Mr Nolan will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Shahabad.

Mr A Forbes is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 18th October 1880 Mr Forbes will continue to act, until further orders, as Junior Secretary to the Board of Revenue.

Mr. G G. Dey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 30th September 1880. Mr. Dey will continue to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

Mr R H Greaves, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 18th October 1880.

[*Government Gazette, 21st December* 1880.]

Mr W Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with special appellate powers under Section 87 of Act VII (B.C.) of 1876

In supersession of the orders of the 18th ultimo, Mr T Smith, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is allowed leave for one month and twenty-eight days under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd instant

The undermentioned gentlemen have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India the extensions of leave mentioned opposite their names —

Mr W R Larminie, Magistrate and Collector, twenty-one days' furlough

" F H B Skrine, Assistant Magistrate and Collector, four months on sick certificate

" R D Hime, Magistrate and Collector, six months on sick certificate

Mr P G Melitus, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who has reported his arrival this day, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Chittagong Division, and is posted to the Tipperah district

Mr G G Dey, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is transferred to Monghyr.

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is transferred to Chittagong

Mr C A Kelly, District and Sessions Judge of Furreedpore, on leave, is transferred to Dinagepore

Mr. L. B B King, District and Sessions Judge, Dinagepore, is transferred to Furreedpore

Mr R W Carlyle, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 13th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and is posted to the Midnapore district

Mr W R Bright, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 13th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Patna Division, and is posted to the Patna district

Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Howrah

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is transferred to Burdwan This cancels the orders of the 26th November 1880, transferring him to Sarun

POLICE —*The 14th December* 1880 —Lieutenant-Colonel H E Waller is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Rungpore

ECCLESIASTICAL —*The 10th December* 1880 —Mr Daniel Ghose, Pastor of the Bengali Baptist Church at Intally, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION —*The 9th December* 1880 —Baboo Jagut Chunder Gangooly, Special Sub-Registrar, Chittagong, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Aziz, Rural Sub-Registrar of Satkaniah, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Jagut Chunder Gangooly, or until further orders

EDUCATION —*The 8th December* 1880 —Baboo Bani Madhub Dutt, Law Lecturer, Dacca College, is allowed leave for 28 days, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the 9th November 1880

Baboo Rohini Kumar Bysack, M A, & B L, is appointed to act as Law Lecturer, Dacca College, during the absence, on leave, of Baboo Bani Madhub Dutt, or until further orders

The 14th December 1880 —Mr J T. Bartlett, who was temporarily appointed Teacher of Drawing in the Government Engineering College, Howrah, is confirmed in that appointment, with effect from the 8th instant

OPIUM —*The 10th December* 1880 —Surgeon-Major J. J Durant, Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII

কটকের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ আপীলী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বর্দ্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, স্মিত সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২ তারিখ অবধি এক মাস আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে সংবাদের পার্শ্বলিখিত অতিরিক্ত ছুটী দিয়াছেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, লার্ম্মিনি সাহেবকে, এক দিনের নিয়মিত ছুটী।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এক, এচ, বি, স্কাইন সাহেব ক, চিকিৎসক কর সার্টিফিকট-ক্রমে চারি মাসের ছুটী।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, ডি, হাইর সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে ছয় মাসের ছুটী।

বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত শ্রীযুত পি, জি, মিলিটন সাহেব আসিয়া পঁহুছিলেন বলিয়া রিপোর্ট করাতে চট্টগ্রাম খণ্ডে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া ত্রিপুরা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

চট্টগ্রামের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি জি, ডে সাহেব, মুঙ্গেরে প্রেরিত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত সি, এ, কেলি সাহেব দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এল, বি, বি, কিং সাহেব ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত শ্রীযুত আর ডবলিউ, কার্লাইল সাহেব, এই মাসের ১৩ তারিখে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করাতে বর্দ্ধমান খণ্ডে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত শ্রীযুত ডবলিউ, আর ব্রাইট সাহেব, এই মাসের ১৩ তারিখে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করাতে পাটনা খণ্ডে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া পাটনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

ভাগলপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু হাবড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহমদ বর্দ্ধমানে প্রেরিত হইলেন। তাঁহাকে সারণে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২৫ নবেম্বরের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত এচ, ই, ওয়ালর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—ইটালীয় বাপ্টিষ্ট গির্জ্জার ধর্ম্মোপদেশক শ্রীযুত ডানিয়েল ঘোষ খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরীকরণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু জগৎচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগৎচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় সাতকনিয়ার গ্রাম্য সব-রেজেষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী আবদুলআজিজ চট্টগ্রামের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—ঢাকা কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশক শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ নবেম্বর অবধি আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব দত্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু রোহিণীকুমার বসাক, এম, এ ও বি, এল, ঢাকা কলেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—হাবড়ার গবর্ণমেন্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নক্সা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত শ্রীযুত জে, টি, বর্টনেট সাহেব এই মাসের ৮ তারিখ অবধি সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—বারাণসের আফীমের এজেন্ট সাহেবের প্রথম আসিষ্টান্ট সর্জন মেজর শ্রীযুত জ, জে, ডুরান্ট সাহেব, গত জুন মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে

of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 19th June last

MEDICAL.—*The 8th December* 1880.—Assistant Surgeon Hari Churn Sen, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, *vice* Assistant Surgeon Mohendro Nath Biswas

The 9th December 1880.—Assistant Surgeon Kunja Lal Sanyal, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon to the Second Surgeon's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Netai Churn Halda

The 13th December 1880.—Surgeon-Major R Bird, Civil Surgeon of Burdwan, is appointed to act as Civil Surgeon of Patna, and Superintendent of the Temple Medical School, during the absence, on deputation, of Dr B Simson, or until further orders

The 14th December 1880.—Assistant Surgeon Umes Chandra Ghosh, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, Sealdah, *vice* Assistant Surgeon Bepin Behary Gupta

JAILS.—*The 9th December* 1880.—The Superintendent of the Alipore Jail is appointed to be ex-officio a Vice-President of the Board of Management of the Reformatory School at Alipore, *vice* Dr R Harvey, resigned

MUNICIPAL.—*The 2nd December* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah —

Baboo Nundo Lall Bhuttacharjee, Medical Practitioner

Mr P N Banerjee, Second Moonsif, *vice* Mr D N Banerjee, deceased

Baboo Soshi Bhusun Sen, Sub Deputy Collector

The 3rd December 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hazaribagh —

Mr B Fitzon *vice* Sheik Shanoo

" M L Mitter, *vice* Baboo Janoki Nath Sen

The District Superintendent of Police, Hazaribagh, is also appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the above Municipality

The 6th December 1880.—The Lieutenant-Governor appoints Baboo Har Chunder Chuckerbutty to be a Commissioner of the Municipality of Dinagepore, *vice* Baboo Gobind Prosad Boral, deceased

ROAD CESS.—*The 10th December* 1880.—Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Patna

Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Jessore

Rajah Khetter Mohun Singh is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dinagepore, *vice* Baboo Gobind Prosad Boral, deceased

The 11th December 1880.—Mr A A Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Beerbhoom

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 523.—*The 29th November* 1880.—Mr T J Murray, C S, Assistant Commissioner, First Grade, reported his return from furlough at the Sandheads on the afternoon of the 18th November 1880

No 79.—*The 2nd December* 1880.—Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, reported his return to duty from privilege leave on the forenoon of the 23rd ultimo

No 80.—Mr G H P Lindsay, Officiating Assistant Superintendent of Police, reported his return to duty at Lakhimpur from privilege leave on the forenoon of the 15th ultimo

No 81.—Mr J B Goad, District Superintendent of Police, on transfer from the Naga Hills reported his arrival at Goalpara, and received charge of office on the afternoon of the 23rd ultimo

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Calcutta Gazette*, 21st December 1880.]

ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ বিশ্বাসের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত হরিচরণ সেন, শিয়ালদহস্থ ক্যাম্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নিতাইচরণ হালদারের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কৃষ্ণলাল দাঁ, মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জনের ওয়ার্ডের হৌস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর—বর্দ্ধমান উপনিবেশের ডাক্তার শ্রীযুত বি, সিমসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানের সিবিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুত আর, বর্ড সাহেব পাটনার সিবিল চিকিৎসকের ও টেম্পল মেডিকাল স্কুলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিপিনবিহারী গুপ্তের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র ঘোষ শিয়ালদহের ক্যাম্বেল হাস্পাতালের রেসিডেণ্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—ডাক্তার শ্রীযুত আর হার্ভি সাহেব কর্ম্মত্যাগ করাতে আলিপুর জেলের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট স্বীয় পদোপলক্ষে চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক বোর্ডের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু নন্দলাল ভট্টাচার্য্য।

ডি, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়ের মৃত্যু হওয়াতে দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত পি, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন।

৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সেখ খানুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বি, ফ্রিজানি সাহেব।

শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ সেনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু এম, এল, মিত্র।

হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—বাবু গোবিন্দপ্রসাদ বড়ালের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শ্রীযুত বাবু হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীকে দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব, পাটনা জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে, ওডোনেল সাহেব, যশোহর জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়ালের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত রাজা ক্ষেত্রমোহন সিংহ দিনাজপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ ওয়েস সাহেব বীরভূম জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩২৩ নম্বর—১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত টি, জে, মরে সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করি। ১৮৮০ সালের ৮ নবেম্বরের অপরাহ্ণে গৌহাটীতে পহুঁছিলেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৭৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—ছিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে পার্ক সাহেব অনুগ্রহের ছুটী হইতে গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৮০ নম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এচ, পি, লাইবনে সাহেব অনুগ্রহের ছুটী হইতে গত মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে লক্ষ্মীপুরে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৮১ নম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেব নাগা পর্ব্বত হইতে প্রেরিত হইয়া গোয়ালপাড়ায় পহুঁছনের রিপোর্ট করিয়া গত মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০।২১ ডিসেম্বর।]

NOTIFICATION

The 9th December 1880.—The declaration published at pages 1248, 1263, and 1279 of the *Calcutta Gazettes* of the 17th, 24th and 31st December 1879 respectively, for the acquisition of land for a post office in the village of Rajor, pergunnah Khalia, in the district of Furreedpore, is hereby cancelled.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 22nd November 1880.—It is hereby notified for general information that, under the power conferred on him by section 3 of the Indian Census Act, 1880, the Lieutenant-Governor delegates the power of appointing Census Officers to the following authorities, viz.:—

The Deputy Superintendent of Census Operations in Bengal.

The Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs, as far as the town of Calcutta and the Suburbs are concerned.

District Magistrates, within their respective jurisdictions.

District Superintendents of Police, and Senior Assistant or Deputy Magistrates at head-quarters of districts, under the orders of the District Magistrates.

Officers in charge of Sub-divisions within their respective jurisdictions.

2. The Lieutenant-Governor is further pleased, under section 5 of the Act, to appoint the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs to be the officer who may, in the town of Calcutta, require—

(*a*) Every military or naval officer in command of any body of men belonging to Her Majesty's military or naval forces or of any vessel of war;

(*b*) Every person (except a pilot or harbour master) having charge or control of a vessel;

(*c*) Every person in charge of a lunatic asylum, hospital, work house, prison, reformatory, or lock-up, or of any public, charitable, religious, or educational institution;

(*d*) Every keeper or manager of any serai, hotel, boarding-house, lodging-house, or club; and

(*e*) Every occupant of immovable property having, at the time of taking the census, not less than fifty persons employed under him on or in such property,

to perform such of the duties of a census officer in relation to the persons who at the time of taking the census are under his command or charge, or inmates of his house, or present on or in such property, as the said Special Census Officer may, by an order written, printed, or lithographed, direct.

[*Government Gazette*, 21st December 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত খালিয়া পরগনার রাজর গ্রামে ডাকঘর করিবার জন্যে ভূমিগ্রহণ বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২২৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

এ, ম কেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

—

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ভারতবর্ষের লোকসংখ্যাগ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষদিগকে লোকসংখ্যা-গ্রহণের কর্ম্মচারী নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা দিলেন, যথা,—

বঙ্গদেশস্থ লোকসংখ্যাগ্রহণকার্য্যের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবকে

কলিকাতা নগর ও তৎশাখা নগরের সঙ্গে যে পর্য্যন্ত সম্পর্ক রাখে সেই পর্য্যন্ত কলিকাতার ও তৎশাখা নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষকে,

জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেবদিগকে, তাঁহাদের বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানের মধ্যে, জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেবদের আজ্ঞাধীন পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবদিগকে ও জিলার সদর স্থানের পদজ্যেষ্ঠ আসিস্টাণ্ট বা ডেপুটী মাজিস্ট্রেটদিগকে।

মহকুমার কর্তৃপক্ষদিগকে, তাঁহাদের স্ব২ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানের মধ্যে।

২। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আরো উক্ত আইনের ৫ ধারামতে কলিকাতার ও তৎশাখা নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষকে এমত কার্য্যকারকের পদে নিযুক্ত করিলেন যে, তিনি, কলিকাতা নগরে—

(ক) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সামরিক বা নাবিকদলের বা কোন যুদ্ধজাহাজের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্ম্মচারিকে, ও

(খ) আডমিরালটী বা হার্ব্বর মাস্টর ভিন্ন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্তৃত্ব করণের কার্য্যভার প্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তিকে, ও

(গ) ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদিগের আশ্রয়বাটির, ক্যাম্প তাম্বুর, খাটনী বাটীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা বাণিজ্যঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা ধর্ম্মার্থ বা বিদ্যা শিক্ষার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তিকে, ও

(ঘ) কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসাবাড়ী বা ক্লব রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তিকে, এবং

(ঙ) লোকসংখ্যাগ্রহণ কালে যাঁহার অধীনে কোন স্থাবর সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে পঞ্চাশের অন্যূন ব্যক্তি কর্ম্ম করে উক্ত সম্পত্তির সেই প্রত্যেক দখীলকারকে,

লোকসংখ্যা গ্রহণ কালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাধীন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তিদের সম্পর্কে কিম্বা ঐ সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে উপস্থিত ব্যক্তিদের সম্পর্কে লোকসংখ্যাগ্রহণের উক্ত বিশেষ কর্তৃপক্ষের লিখিত বা ছাপা বা লিথোগ্রাফ করা আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির কর্ম্ম করিবার আদেশ করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

3 Under section 10, it is hereby ordered that the enumeration by the occupiers of dwelling-houses, or of any specified parts thereof, shall be confined to Europeans and Eurasians, and that the schedules in English, which will be supplied to them by the census officers, shall be filled up in accordance with the instructions printed on the back of such schedules

4 Under the power vested in him by section 12, the Lieutenant-Governor hereby declares that prosecutions under the Indian Census Act, 1880, or for neglecting or refusing to do anything required by the said Act to be done, may be instituted before Magistrates of the first or second class, provided that no such prosecution shall be instituted except with the previous sanction of the District Magistrate or, in the case of the Suburbs, with the previous sanction of the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs It is further declared that, in the town of Calcutta, all such prosecutions as are described above shall be instituted before a Presidency Magistrate, with the previous sanction of the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs in each case

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[First Publication]

NOTIFICATION

The 3rd December 1880 —" The Lieutenant-Governor is pleased to publish the following order in Council for general information, in continuation of the order in Council dated the 24th March 1880 "

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

At the Court at *Balmoral*, the 6th day of *September* 1880

Present

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by an Order in Council made in pursuance of the Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862, and dated the ninth day of January, one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the Schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June, one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by several orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said order of the ninth of January, one thousand eight hundred and sixty-three should apply to ships of the countries specified in the said orders, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by order in Council dated the thirtieth day of July, one thousand eight hundred and sixty-eight Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the regulations appended to the said first-recited order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And, whereas, by order in Council dated the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty has been pleased to direct that on and after

৩। ১০ ধারাক্রমে এতদ্দ্বারা এই আজ্ঞা করা গেল যে, বাসগৃহের বা তাহার নির্দ্দিষ্ট কোন অংশের দখীলকার ইউরোপীয় বা ইউরেসীয় ব্যক্তি হইলে তাঁহারাও ঐ ২ বাটীর লোক গণনা করিয়া লোক সংখ্যাগ্রহণের কর্ম্মচারিরা ইংরেজী ভাষায় যে তফসীল দেন তৎপৃষ্ঠে ছাপা উপদেশানুসারে তাহা পূরণ করিয়া দিবেন।

৪। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আদেশ করিলেন। ভারতবর্ষীয় লোকসংখ্যাগ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমত অভিযোগ, কিম্বা উক্ত আইনমতে যে কার্য্য করিবার আদেশ হইয়াছে তাহা করিতে উপেক্ষা বা অস্বীকার করণের অভিযোগ প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পারিবে, কিন্তু জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের স্থানে অনুমতি না পাইলে কিম্বা শাখানগর হইলে কলিকাতার ও তৎশাখা নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষের অনুমতি না পাইলে ঐ অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না। আরো আদেশ করা যাইতেছে যে, কলিকাতা নগরে পূর্ব্বোক্ত সকল অভিযোগ প্রত্যেকস্থলে কলিকাতা ও তৎশাখানগরের লোকসংখ্যা গ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[প্রথমবার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—১৮৮০ সালের ২৪ মার্চ তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর, বালমোরাল রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, (১) উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়,

(২) ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, উক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ এবং উক্ত ধারা দ্বয়ের ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন ২ কথা সংযোগ করেন।

আবার শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত

the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto shall be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the first Schedule thereto, and that the same shall from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, it has been made to appear to Her Majesty that the following Governments that is to say,—

The Government of Khelat,
" " Muscat,
" " Zanzibar,
" " Cochin,
" " Travancore,
" " Kutch, and
" " Kattyawar,

are willing that from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations, a copy whereof is hereunto appended, contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, shall, with the exception of Article 10 thereof, apply to ships belonging to their respective countries when beyond the limits of British jurisdiction

Now, therefore, Her Majesty by virtue of the power vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice and consent of Her Privy Council, is pleased to direct

That from and after the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations for preventing collisions at sea, a copy whereof is hereunto appended contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine shall, with the exception of Article 10 thereof apply to ships belonging to the following countries, that is to say,—

Khelat,	Cochin,
Muscat,	Travancore,
Zanzibar,	Kutch, and

Kattyawar,

whether within British jurisdiction or not

C L Peel

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA REFERRED TO IN THE FOREGOING ORDERS

Preliminary

ARTICLE 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules concerning Lights

ARTICLE 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4 5 6, 7, 8, 9 10, an 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ARTICLE 3 A sea-going steam-ship, when under way, shall carry—

(a) On or in front of the foremast at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull of not less than such breadth, a bright white light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of ship, viz, from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on

কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক ৩৫সংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে নিম্নলিখিত গবর্ণমেন্টের, অর্থাৎ,

বেলজিয়মের,
মস্কাটের,
জাঞ্জিবারের
কোচিনের,
ত্রাবাঙ্কোরের,
কচ্ছের ও
কাটিবারের গবর্ণমেন্টের

ইচ্ছা এই যে, উক্ত ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্ব্বোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি (যাহার প্রতিলিপি এতৎসঙ্গে প্রদত্ত হইতেছে) ১০ ধারা ছাড়া, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানের বাহিরে ঐ ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন

যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্ব্বোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত সমুদ্রপথে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ নূতন বিধি (যাহার প্রতিলিপি এতৎসঙ্গে প্রদত্ত হইল) ১০ ধারা ছাড়া, নিম্নলিখিত দেশের অর্থাৎ,

বেলজিয়ম,	কোচিন,
মস্কাট,	ত্রাবাঙ্কুর,
জাঞ্জিবার,	কচ্ছ, ও
	কাটিবারের

জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক।

সি. এল. পীল।

পূর্ব্বোল্লিখিত আজ্ঞায় উল্লিখিত সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন বাষ্পের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে, পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪ ও ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নম্বরলিখিত এক ধারায় যে আলোকের উল্লেখ আছে আকাশের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময় সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্র মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগ খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শ্বেত আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাস সব ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের

the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*c*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(*d*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ARTICLE 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position as the white light which other steam-ships are required to carry

ARTICLE 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry, in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships, when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ARTICLE 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ARTICLE 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use, and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ARTICLE 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than 8 inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ARTICLE 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the masthead, visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals, which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ARTICLE 10 (*a*) *Open fishing boats, and other open boats, when under way, shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side*

[*Government Gazette*, 21*st December* 1880.]

(*b*) *A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light*

(*c*) *A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart*

(*d*) *A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article*

(*e*) *Fishing vessels, and open boats, shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so*

(*f*) *The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act*, 1868

(*g*) *All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon*

ARTICLE 10 This Article does not apply to fishing boats, open boats, or trawlers belonging to the several countries mentioned in the foregoing Order, viz, Khelat, Muscat, Zanzibar, Travancore, Kutch and Kattyawar

ARTICLE 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ARTICLE 12 A steam ship shall be provided with a steam whistle or other efficient steam sound-signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by a bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*) A steam ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(*b*) A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack, one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(*c*) A steam-ship and a sailing ship, when not under way, shall at intervals of not more than two minutes ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ARTICLE 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ARTICLE 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other, as follows, viz —

(*a*) A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*) A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(*c*) When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(*d*) When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*) A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ARTICLE 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

[*Government Gazette, 21st December* 1880.]

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া পড়াইয়া লইয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রক্ষিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৮৩ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রকাশ হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারায় লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১০ ধারা। পূর্ব্বগত আজ্ঞার উল্লিখিত কএক দেশের অন্তর্গত খেলাত, মস্কাট, জাঞ্জিবার, ত্রাবাঙ্কুড়, কচ্ছ ও কাটিবারের মৎস্য ধরিবার নৌকা, খোলা নৌকা বা ট্রলরের প্রতি এই ধারা বর্ত্তিবে না।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটী শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধ দ্বারা শব্দের বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয়। এতদ্ভিন্ন কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা চালাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও এরূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গাও ঘণ্টা থাকিবে অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারায় বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ডাহিন পার্শ্বে বাতাস পাইয়া গমন কালে একটি শব্দ ও বাম পার্শ্বে বাতাস পাইয়া গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও পশ্চাদ্দিকে বাতাস পাইয়া গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজ হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

জাহাজ চালাইবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিতমতে অন্য খানের পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামী জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বামপার্শ্বে বাতাস পাইয়া বায়ুর প্রতিকূলে যাইতেছে, তাহা ডাইন পার্শ্বে বাতাস প্রাপ্ত বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্বে বাতাস লাগে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইখান জাহাজ চলিতে থাকিলে বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে বা প্রায় প্রান্তের দিগে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিক দিয়া চলিয়া যাইতে পারে।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on, to the other in other words to cases in which, by day, each ship sees the masts of the other in a line, or nearly in a line with her own, and by night to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light, is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ARTICLE 16 If two ships under steam are crossing, so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ARTICLE 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ARTICLE 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed or stop and reverse, if necessary

ARTICLE 19 In taking any course authorized or required by these Regulations, a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean "I am directing my course to starboard,"

Two short blasts to mean "I am directing my course to port,"

Three short blasts to mean "I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ARTICLE 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article, every ship, whether a sailing ship or a steam ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ARTICLE 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or mid channel which lies on the starboard side of such ship

ARTICLE 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way, the other shall keep her course

ARTICLE 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper Precautions

ARTICLE 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals or of any neglect to keep a proper look out or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ARTICLE 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule, duly made by local authority, relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ARTICLE 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war or for ships sailing under convoy

[*Government Gazette*, 21st *December* 1880.]

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ কাটাইয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সম্মুখে প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে থাকে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিক তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায় কিম্বা সম্মুখদিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোক দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পানলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পালভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। যে কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে, ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই নিয়মতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে যে কোন কলের জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্প-ঘটিত বাঁশী তে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"
দুইবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"
তিনবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চলাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পালভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে কোন জাহাজ অন্য জাহাজকে ধরিয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জলপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুই খান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরিলিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই২ অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যদ্রূপ সতর্কতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধজাহাজ ও রক্ষক জাহাজ সংক্রান্ত বিশেষ আলোকের কথা।

২৬ ধারা। কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধজাহাজের নিমিত্ত বা যুদ্ধ জাহাজের রক্ষক যে জাহাজ যায় তাহার নিমিত্ত অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্বন্ধে যে কোন বিশেষ বিধি প্রণয়ন করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

DECLARATION

The 13*th December* 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz , for a school in the village of Boinchi, pergunnah Pandua, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 18 cottahs and 6 chittacks (291 feet by 95 feet) of standard measurement, bounded on the north by Kar Pookher tank, on the east by a road, on the south by jote lands of Nazir and Kadir Shaikh and others, and on the west by Janaki Nath Mookerjee's land, is required within the aforesaid village of Boinchi

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 5255A

The 8*th December* 1880 —Baboo Amirto Lal Pal, Moonsif of Burdwan, is appointed to act as Subordinate Judge of Dacca and Second Subordinate Judge of Furreedpore, during the absence, on leave, of Baboo Gunga Churn Sircar, or until further orders

The 9*th December* 1880 —Baboo Huri Nath Roy is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Prosunno Kumar Sen Baboo Huri Nath Roy will be ordinarily stationed at Serampore

The 10*th December* 1880 —Kumar Girindra Narain Deb, Assistant Magistrate and Collector, Moorshedabad, will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11*th December* 1880 —Baboo Gopal Chandra Banerjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Chundi Churn Sen, or until further orders

Baboo Gopal Chandra Banerjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Jessore

Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 14*th December* 1880 —Mr F J G Campbell, Joint Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Jogendro Nath Mookerjee, B L , is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensing, and to be ordinarily stationed at Ghosegong, during the absence, on leave, of Baboo Gopal Chandra Banerjee, or until further orders

Mr P G Melitus, Assistant Magistrate and Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Gopal Chunder Banerjea, Moonsif of Alipore, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Mr R W Carlyle, Assistant Magistrate and Collector of Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr W R Bright, Assistant Magistrate and Collector of Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The* 14*th December* 1880 —Baboo Janokey Nath Dutt, Additional Moonsif of Alipore, in the district of the 24 Pergunnahs, is allowed leave of absence for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 22nd ultimo

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette,* 21*st December* 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাণ্ডুয়া পরগনার বৈঁচী গ্রামে স্কুল ঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই বোধ প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বৈঁচী গ্রামে কমিনতে ন্যূনাধিক ৫৩।৷ ছটাক (অর্থাৎ ২৯১ ফুট দীর্ঘ ও ৯৫ ফুট প্রস্থ) এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কর পুকুর নামে পুষ্করিণী, পূর্ব্ব সীমা পথ, দক্ষিণ সীমা নাজির ও কাদের সেখ প্রভৃতির যোত ভূমি ও পশ্চিম সীমা জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়ের ভূম।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৫০৫৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু গঙ্গাচরণ সরকারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল পাল ঢাকার সবর্ডিনেট জজের ও ফরীদপুরের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু হরিনাথ রায় যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনি সামান্যতঃ শ্রীরামপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—মুরশিদাবাদের আসিস্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার গিরীন্দ্র নারায়ণ দেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যশোহর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সামান্যতঃ যশোহর জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রজেন্দ্রনাথ ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এম, জে, জি, কাম্বেল সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধির সবাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়, সামান্যতঃ ঘোষগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

ত্রিপুরার আসিস্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত পি, জি, মিলিটস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

আলিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কলাগাছিতে অবস্থাপিত হইবেন।

মেদিনীপুরের আসিস্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, ডবলিউ, কাল আইল সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনার আসিস্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, ব্রাইট সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হাবড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের অডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ২ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 7th December 1880 —In supersession of the notification of the 26th June 1872, published in the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, the following revised list of the police stations and outposts to which reports of crime or accident occurring on the river Hooghly below the limits of the port of Calcutta should be made, is hereby published for general information —

No.	Station	District
1	Budge Budge outpost	In the district of the 24 Pergunnahs
2	Atchipore station	
3	Fulta outpost	
4	Diamond Harbour station	
5	Culpee station	
6	Rungafulla outpost	
1	Gewkhally outpost	In the district of Midnapore
2	Sutahata ditto	
3	Balughata ditto	
4	Nundigram station	
5	Kedgree (Khajri) station	
6	Russulpore outpost	
7	Contai station	
1	Ooloobariah station	In the district of Howrah
2	Sankrail ditto	

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(CIVIL BUILDINGS)

The 10th December 1880

No 216 —*Declaration under Section 6 of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of the sub-divisional office buildings at Bishenpore, in the village of Bishenpore pergunnah Bishenpore, zillah Bankoora, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less 127 beeghas 2 cottahs 9 chittacks of standard measurement, bounded on the east by the extremity of the main fortification of the old Bishenpore Raj family, on the west by the cultivated lands on the eastern side of Jamanabaud, on the north by the busti of Go d un , and on the south by waste land, is required within the aforesaid village of Bishenpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 11th December 1880

No 217 —*Posting* —Mr O Hu nl , Assistant Engineer, First Grade, who has been transferred from the Military Works Branch, reported himself at Calcutta on the 10th instant, and is posted to the Central Circle

The 14th December 1880

Bengal Government (Public Works Department) Notification No -10 Dated 6th December 1880

No 218 —*Notifications* —In modification of the orders noted in the margin, the promotion of Lieutenant R H Brown, R E, to Executive Engineer, Fourth Grade temporary rank, will have effect from the 2nd September 1880 instead of from the 29th September 1880

Bengal Government (Public Works Department) Notification No -11, dated 6th December 1880

No 219 —In modification of that portion of the orders noted in the margin which refers to Messrs Hayes and Monies, the reversion of Mr Hayes had effect from the 2nd September 1880 instead of from the 24th September 1880, and that of Mr Monies from the 24th September 1880 Mr Monies again held the temporary rank of Executive Engineer, Fourth Grade, from the 29th September to the 6th October 1880, both days inclusive, and reverted to his permanent rank of Assistant Engineer, First Grade, from the 7th October 1880

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭২ সালের ২৬ জুনের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া হুগলী নদীর যে অংশ কলিকাতা বন্দরের সীমার বহির্ভূত আছে সেই অংশে কোন অপরাধ করা গেলে বা দুর্ঘটনা ঘটিলে যেং পোলীস থানায় ও ফাঁড়িতে তাহার রিপোর্ট করিতে হইবে সেইং পোলীস থানা দির নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্দ্দিষ্টপত্র এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত
১। বজবজের ফাঁড়ি।
২। আটিপুর পোলীস থানা।
৩। পলতা ফাঁড়ি।
৪। কলাগাছী থানা।
৫। কুলপী থানা।
৬। রসুলল্লা ফাঁড়ি।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ...
১। গেঁওখালী ফাঁড়ি।
২। সুতাহাটা ঐ
৩। বালু ঘাটা ঐ
৪। নন্দী গ্রাম থানা।
৫। খাজুরী থানা।
৬। রসুলপুর ফাঁড়ি।
৭। কাঁতি থানা।

হাবড়া জিলার অন্তর্গত
১। উলুবেড়িয়া থানা।
২। সাঁকরাইল ঐ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।

২১৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগনার বিষ্ণুপুর গ্রামে বিষ্ণুপুর মহকুমার কাছারীবাটী নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিষ্ণুপুর গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ১২৭ /২ ৷/ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব সীমা বিষ্ণুপুরের রাজপরিবারের প্রধান গড়ের অন্তঃস্থান, পশ্চিম সীমা জামনাবাঁধের পূর্ব্ব দিকের আবাদি জমি, উত্তর সীমা গোপালগঞ্জের বসতী, ও দক্ষিণ সীমা পতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

শিরিশক্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর।

২১৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—মিলিটারী কার্য্য শাখা হইতে প্রেরিত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, হেরমূলী সাহেব এ মাসের ১০ তারিখে কলিকাতায় রিপোর্ট করিয়া সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা পরিবর্ত্তন, করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত আর, এচ-ব্রোন, আর, ই, সাহেবের কিয়ৎ কালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসিকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হওন ১৮৮০ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর অবধি না হইয়া ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি বলবৎ হইবে।

বঙ্গদেশে গবর্ণমেন্টের পবলিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ৬ ডিসেম্বরের ২১৩ নং বিজ্ঞাপন।

২১৯ নম্বর।—শ্রীযুত হেস ও মনিস সাহেব সম্পর্কীয় পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনের কিয়দংশ পরিবর্ত্তন করিয়া এই আদেশ করা গেল। শ্রীযুত হেস সাহেব ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখ অবধি না হইয়া ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি এবং শ্রীযুত মনিস সাহেব ১১৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি পদে প্রত্যাগমন করিলেন। শ্রীযুত মনিস সাহেব পুনর্ব্বার ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ধারণ করিয়া ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের স্থায়ি পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ৬ ডিসেম্বরের ২১৪ নং বিজ্ঞাপন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

No 220 —*Postings* —Mr E T Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the forenoon of the 25th November 1880

No 221.—Mr L R Fraser, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Patna Division, which he joined on the forenoon of the 30th November 1880

No. 222 —*Notification* —Mr A G Bremner, Assistant Engineer, First Grade, passed the Lower Standard Examination in Hindustanee on the 4th October 1880, and the Departmental Standard on the 23rd November 1880

No 223 —*Posting* —Mr W B Bestic, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Dacca Division, which he joined on the forenoon of 4th December 1880

(CIVIL BUILDINGS)

The 14*th December* 1880

No 224 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of a sub divisional residence at Magoorah in the sub division of Magoorah, pergunnah Mahamedshahye, zillah Jessore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, three (3) beeghas of standard measurement, bounded on the north by the road on the south of the dispensary tank, on the south by the main road leading to the bazar, on the east by Government land, and on the west by the lock up compound, is required within the aforesaid sub-division of Magoorah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 14*th December* 1880

No 225 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an approach road to the bridge over the Khurlah river at Julpigoree, in talook Kharia, pergunnah Bykuntpore, zillah Julpigoree, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 6 cottahs and 5 chittacks of standard measurement, bounded on the north by houses belonging to Baboos Kally Mohun Roy, Bissessor Banerjea, Gooroodoyal Chatterjea, and Chunder Nath Dutt, on the south by the burial-ground and Peerpal land belonging to Mohorum Khan and Sreekanto Sarma, and on the east and west by cantonment land, is required within the aforesaid talook Kharia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

(CIVIL BUILDINGS)

The 14*th December* 1880

No 226 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the Government Engineering College in the village of Shibpore Majrat, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 31 bighas 16 cottahs 9 66 chittacks of standard measurement, bounded on the north and west by the road to the Botanical Garden, on the east by the road to Howrah; and on the south by the Engineering College compound, is required within the aforesaid village of Shibpore Majrat

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut-Col*, R E,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
in the P. W Dept.

[*Government Gazette,* 21*st December* 1880]

২২০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, টি কনকনর সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২৫ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২২১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর, ক্রুসর সাহেব পাটনা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৩০ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২২২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ক্রেমনর সাহেব ১৮৮০ সালের ৪ অক্টোবরে নিম্নস্তর কষ্টীমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়া ১৮৮০ সালের ২৩ নবেম্বরে কার্য্য বিভাগ সংক্রান্ত কষ্টিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

২২৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, বেক্তি সাহেব ঢাকা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৪ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৪ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ যশোহর জিলার অন্তর্গত মহম্মদশাহি পরগনার মাগুরা মহকুমায় মাগুরা মহকুমার কর্তৃপক্ষের বাসস্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মাগুরা মহকুমায় কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ডিস্পেন্সারির পুষ্করিণীর দক্ষিণ দিকের পথ, দক্ষিণ সীমা বাজারে যাইবার বড় রাস্তা, পূর্ব্বসীমা গবর্ণমেণ্টের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কাঁজিঘরের হাতা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত বৈকুণ্ঠপুর পরগনার খারিয়া তালুকে জলপাইগুড়ির খারলা নদীর উপর সাঁকোতে যাইবার পথের নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে, উক্ত খারিয়া তালুকে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১।১।/ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাবু কালী মোহন রায়ের ও বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ও গুরুদয়াল চট্টোপাধ্যায়ের ও চন্দ্রনাথ দত্তের বাড়ী,

দক্ষিণ সীমা কবরস্থান এবং মহম্মদ খাঁর ও শ্রীকান্ত শর্ম্মার পীরপাল জমি, পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা সেনানিবেশের জমী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগনার শিবপুর মজিরাট গ্রামে গবর্ণমেণ্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর মজিরাট গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩১৬. কাঠা ১/৬৩ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা কোম্পানির বাগানে যাইবার পথ, পূর্ব্ব সীমা হাবড়ায় যাইবার পথ, দক্ষিণ সীমা ইঞ্জিনিয়রিং কালেজ বাড়ির হাতা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইন ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 18th December 1880

No. 162.—*Postings*—With reference to the orders marginally noted, the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, are posted to the divisions mentioned opposite their names—

No 150, dated 22nd November 1880.

Mr J. P. Coy .. Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of the 22nd ultimo.

" R O. Clayton ... Nuddea Rivers Division, which he joined on the afternoon of the 25th idem

" H. F. B. Frost... Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 30th idem.

C. TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W Dept,
Irrigation Branch

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলভা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর।

১৬৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়রেরা।

১৮৮০ সালের ২২ নবেম্বর ১৫০ নং

আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, পি, কর সাহেব ... উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

„ আর, ও, ক্লেটন সাহেব ... নদীয়ার নদী খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ঐ মাসের ২৫ তারিখের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

„ এচ, এফ, বিগ্রুষ্ট সাহেব ... আরা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ঐ মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৭৯সালের ২৯ অক্টোবর তারিখে মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৭৯ সালের ১৮ আইন।

ব্যবহারাজীবিদিগের সম্বন্ধীয় ১৮৭৯ সালের আইন।

নির্ঘণ্ট।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

ব্যবহারাজীবিদিগের সম্বন্ধীয় আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন।

হেতুবাদ। বাঙ্গালা, উত্তর পশ্চিম প্রদেশ, পঞ্জাব, অযোধ্যা ও মধ্য প্রদেশ ও আসামের ব্যবহারাজীবিদিগের সম্বন্ধীয় আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা, এবং অবশিষ্ট ব্রিটিষ ভারতবর্ষের প্রত্যেক স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট আপন আপন শাসনাধীন প্রদেশে এই আইনের যে অংশ প্রচলিত করা উচিত বোধ করেন উক্ত গবর্ণমেণ্টকে সেই অংশ চালাইবার ক্ষমতা প্রদান করা, বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল :—

১ অধ্যায়।—উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম। আরম্ভ। ১ ধারা। এই আইন "ব্যবহারাজীবিদিগের সম্বন্ধীয় ১৮৭৯ সালের আইন" নামে খ্যাত হইবে এবং ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবস অবধি প্রবল হইবে

স্থানীয় ব্যাপ্তি। এই ধারা এবং দ্বিতীয় ধারা সমুদয় ব্রিটিষ ভারতবর্ষের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই আইনের অবশিষ্টভাগ প্রথমতঃ বাঙ্গালার ও উত্তর পশ্চিম প্রদেশের ও পঞ্জাবের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবদের, এবং অযোধ্যার ও মধ্যপ্রদেশের ও আসামের শ্রীযুত চীফ কমিশ্যনর সাহেবদের শাসনাধীনপ্রদেশের প্রতি বর্ত্তিবে। কিন্তু অন্য স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের অবশিষ্ট ভাগের সমুদয় কি কোন২ বিধান তদীয় শাসনাধীন প্রদেশের সমুদয় স্থানে কি কোন২ অংশে বর্ত্তাইতে পারিবেন।

যে যে আইন রহিত হইল তাহার কথা। ২ ধারা। ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবস অবধি এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলে যে যে আইনের উল্লেখ আছে তন্নির্দ্দিষ্ট পরিমাণে সেই সেই আইন রহিত হইল।

বিধি প্রভৃতি সংরক্ষণের কথা। এতদ্দ্বারা যে যে আইন রহিত করা গেল, সেই সেই আইন অনুসারে যে সমুদয় বিধি ও নিয়োগ কৃত, দণ্ড নির্দ্দিষ্ট, ফী নির্দ্ধারিত, ব্যক্তি গৃহীত, নাম তালিকা ভুক্ত, সর্টিফিকেট ও অনুমতি দত্ত ও আজ্ঞা প্রচারিত হইয়াছে, সেই সমুদয় যথাক্রমে এই আইন অনুসারে কৃত, নির্দ্দিষ্ট, নির্দ্ধারিত, গৃহীত, তালিকাভুক্ত, দত্ত ও প্রচারিত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

রহিত করা আইনের উল্লেখের কথা। যে কোন আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল, তৎপরবর্ত্তী বিধিবদ্ধ কোন আইনে কি ব্যবস্থায় কিম্বা প্রকাশিত বিজ্ঞাপনপত্রে তাহার উল্লেখ থাকিলে, সেই উল্লেখ যেন এই আইনের তদ্বিষয়ক বিধান সম্বন্ধে করা হইয়াছে এইরূপ পড়িতে হইবে।

অর্থকরণের ধারা। "বিচারপতি।" ৩ ধারা। বিষয় কি পূর্ব্বাপর কথায় বিপরীত ভাব প্রকাশ না হইলে, এই আইনে প্রত্যেক দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতে যিনি বিচার বিষয়ক আধিপত্য কারি কার্য্যকারক তাঁহার যে কোন খ্যাতি হউক না কেন, "বিচারপতি" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

"অধীন আদালত" শব্দে হাই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালত, এবং ১৮৫০ সালের ৯ আইনবলে বা ১৮৬৫ সালের ১১ আইনবলে সংস্থাপিত ছোট আদালতও বুঝাইবে।

"অধীন আদালত।"

দেওয়ানী আদালত ভিন্ন যে সমুদয় আদালত প্রচলিত আইন অনুসারে ভূম্যধিকারী ও তদীয় প্রজা বা কর্ম্মকারক বিষয়ক মোকদ্দমার বিচার করেন "রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়" শব্দে সেই সমুদয় আদালতও বুঝাইবে।

"রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়।"

"ব্যবহারাজীবী" শব্দে কোন হাই কোর্টের আডবোকেট, উকীল বা আটর্নি, কিম্বা কোন প্লীডর, মোক্তার, বা রেবিনিউ এজেন্ট বুঝাইবে।

"ব্যবহারাজীবী।"

---

২ অধ্যায়।—আডবোকেট, উকীল ও আটর্নিদের কথা।

৪ ধারা। কোন হাই কোর্ট সংস্থাপন বিষয়ক প্রকাশ পত্রের বলে উক্ত হাই কোর্টের তালিকায় আডবোকেট বা উকীল বলিয়া, কিম্বা পঞ্জাবের চীফ কোর্টের তালিকায় আডবোকেট বলিয়া, যে ব্যক্তির নাম এক্ষণে লিখিত আছে কি ভবিষ্যতে হয়, তাঁহার নাম যে কোর্টের তালিকায় লিখিত থাকে সেই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালতে, ও সেই কোর্টের আপীলসম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত সমুদয় রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যালয়ে, তিনি কর্ম্ম করিতে অধিকারী হইবেন। কিন্তু উক্ত কোর্ট বা কার্য্যালয়কে সম্বোধন করিতে হইলে প্লীডর বা রেবিনিউ এজেন্টদিগের যে ভাষা ব্যবহার করিবার বিধি প্রচলিত থাকে, তাঁহাকে সেই বিধির নিয়মাধীন হইতে হইবে।

আডবোকেট ও উকীলদিগের কথা।

এবং যে ব্যক্তির নাম যে কোর্টের তালিকায় লিখিত থাকে, সেই ব্যক্তি সামান্যতঃ সেই কোর্টে কিম্বা তদধীন কোন আদালতে কর্ম্ম করিতে থাকিলে, এই আইনে বিপরীত কথা থাকিলেও, যে হাই কোর্টের তালিকায় তাঁহার নাম লিখিত হয় নাই সেই হাই কোর্ট ভিন্ন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সমুদয় আদালতে, কিম্বা এরূপ হাই কোর্টের সম্মতিক্রমে উক্ত কোর্টে এবং কোন রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ে স্বীয় কর্ম্ম করিতে অধিকারী হইবেন।

কিন্তু এরূপ কোন উকীল এই ধারার বলে আদৌ-বিচারাধিপত্য সম্পর্কে কার্য্যকারী হাই কোর্টের কোন জজ বা ডিবিজন কোর্ট বা হাই কোর্ট সন্নিধানে কর্ম্ম করিতে অধিকারী হইবেন না।

৫ ধারা। কোন হাই কোর্টের তালিকায় আটর্নি বলিয়া যে ব্যক্তির নাম এক্ষণে লিখিত আছে কি ভবিষ্যতে হয়, তিনি উক্ত হাই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালতে ও উক্ত হাই কোর্টের আপীল সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত সমুদয় রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যালয়ে কর্ম্ম করিতে অধিকারী হইবেন, এবং যে ব্যক্তির নাম যে কোর্টের তালিকায় তদ্রূপে লিখিত থাকে, সেই ব্যক্তি সামান্যতঃ সেই কোর্টে কিম্বা তদধীন আদালতে কর্ম্ম করিতে থাকিলে, এই আইনে বিপরীত কথা থাকিলেও রাজকীয় সনন্দ দ্বারা সংস্থাপিত যে হাই কোর্টের তালিকায় তাঁহার নাম লিখিত হয় নাই সেই হাই কোর্ট ব্যতিরিক্ত ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যে কোন আদালতে ও যে কোন রাজস্ববিষয়ক কার্য্যালয়ে আটর্নির কর্ম্ম করিতে অধিকারী হইবেন।

হাই কোর্টের আটর্নিদিগের কথা।

এই ধারামতে কোন আটর্নি যে প্রদেশে কর্ম্ম করেন সেই প্রদেশের হাই কোর্ট তদ্রূপ কর্ম্মকারি আটর্নিদের কর্ম্ম ও ক্ষমতা ও কর্ত্তব্য নিৰ্দ্দেশ করিয়া সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

৩ অধ্যায়।—প্লীডর ও মোক্তারদিগের কথা।

৬ ধারা। এইং বিষয়ে হাই কোর্ট সময়ে২ এই আইন সঙ্গত বিধি করিতে পারিবেন,

প্লীডর ও মোক্তারদিগের যোগ্যতা নিরূপণ প্রভৃতি বিষয়ে বিধি প্রণয়ণ করিবার ক্ষমতার কথা।

(ক) অধীন আদালতের এবং আপীল সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ের এবং রাজকীয় সনন্দ দ্বারা কোন হাই কোর্ট সংস্থাপিত না হইলে যে সকল ব্যক্তি উক্ত কোর্টের প্লীডর হইবার যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ, গ্রহণ ও সর্টিফিকেট বিষয়ে,

(খ) অধীন আদালতের, এবং কোন হাই কোর্ট রাজকীয় সনন্দবলে সংস্থাপিত না হইলে উক্ত কোর্টের মোক্তার হইতে যে সকল ব্যক্তি যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতানিরূপণ, গ্রহণ ও সর্টিফিকেট বিষয়ে,

(গ) ঐ সকল ব্যক্তির পরীক্ষা ও গ্রহণ জন্য যে যে ফী দিতে হইবে তদ্বিষয়ে, এবং

(ঘ) উক্ত প্লীডর ও মোক্তারদিগকে স্থগিত ও কর্ম্মচ্যুত করণ বিষয়ে।

এই সকল বিধি স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে এবং প্রকাশ করা গেলে আইন তুল্য বলবৎ হইবে, কিন্তু যে সকল হাই কোর্ট রাজকীয় সনন্দদ্বারা সংস্থাপিত নহে, তাঁহাদিগের প্রণীত বিধি স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট দ্বারা পূর্ব্বে অনুমোদিত হওয়া চাই।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

৭ ধারা। ৬ ধারামতে কোন ব্যক্তি প্লীডর বা মোক্তার বলিয়া গ্রাহ্য হইলে পর হাই কোর্ট যে কার্য্যকারকে এই কার্য্যের জন্য সময়ে সময়ে নিযুক্ত করেন তাঁহার স্বাক্ষরিত সর্টিফিকেট উক্ত ব্যক্তিকে দিয়া এরূপ ক্ষমতা দিবেন যে ঐ সর্টিফিকেটে যে যে আদালত এবং, প্লীডর হইলে, যে যে কার্য্যালয় নির্দ্দিষ্ট থাকে, চলিত সনের শেষ পর্য্যন্ত তিনি সেই সেই স্থানে কর্ম্ম করিতে পারিবেন।

প্লীডর ও মোক্তারদিগের সর্টিফিকেটের কথা।

উক্ত কাল গত হইলে পর সর্টিফিকেটধারী যদি কর্ম্ম চালাইতে অভিলাষী হন, তাহা হইলে যে জিলার আদালতের জজের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে তিনি সামান্যতঃ কর্ম্ম করেন অথবা এই কার্য্যের জন্য যে কার্য্যকারককে হাই কোর্ট সময়ে সময়ে নিযুক্ত করেন সেই জজ বা কার্য্যকারক দ্বারা তিনি, এতদর্থে হাই কোর্ট সময়ে২ এই আইনসঙ্গত যে বিধি করেন তাহার নিয়মাধীনে, সর্টিফিকেট নূতন করিয়া লইতে অধিকারী হইবেন।

এইরূপ প্রত্যেক বার নূতন করিয়া লইবার সময়ে ঐ উকীল বা মোখ্তারের কাছে যে সর্টিফিকেট থাকে উক্ত জজ বা কার্য্যকারক তাহা লইয়া অকর্ম্মণ্য করিয়া আপনার নিকটে রাখিবেন।

নূতন করিয়া দত্ত এরূপ প্রত্যেক সর্টিফিকেট উক্ত জজ বা কার্য্যকারক স্বাক্ষর করিবেন, এবং তাহা চলিত সনের শেষ পর্য্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

কোন জজ বা কার্য্যকারক এইরূপে কোন সর্টিফিকেট নূতন করিয়া দিলে, তিনি হাই কোর্টে ইহার সংবাদ জানাইবেন।

নাম লিখান হইলে প্লীডরেরা আদালতে ও রাজস্ব সম্বন্ধীয় কার্য্যালয়ে কর্ম্ম করিতে পারিবেন ইহার কথা।

৮ ধারা। ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী প্লীডর তাঁহাকে যে হাই কোর্ট গ্রাহ্য করিয়াছেন সেই হাই কোর্টের আপীল সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে উক্ত সর্টিফিকেটের লিখিত আদালত বা রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং এতদর্থে হাই কোর্ট কিম্বা রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষ সময়ে২ যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাধীনে আধিপত্যকারি জজ বা কার্য্যকারক তাঁহার নাম লিখিয়া লইবেন, এবং উক্ত রূপে নাম লিখান হইলে, তিনি উক্ত আদালত বা কার্য্যালয়ে বা তদধীন আদালতে বা কার্য্যালয়ে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

নাম লিখান হইলে মোখ্তারেরা আদালতে কর্ম্ম করিতে পারিবেন ইহার কথা।

৯ ধারা। ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী মোখ্তার সর্টিফিকেটে উল্লিখিত ও উক্ত সীমার মধ্যস্থিত দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদালতে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং এতদর্থে হাই কোর্ট সময়ে২ যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাধীনে আধিপত্যকারী জজ তাঁহার নাম লিখিয়া লইবেন, এবং নাম লিখান হইলে তিনি তদ্রূপ দেওয়ানী আদালতে ও তদধীন কোন আদালতে মোখ্তার স্বরূপকর্ম্ম করিতে পারিবেন এবং (ফৌজদারী কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের বিধানের নিয়মাধীনে) তদ্রূপ ফৌজদারী আদালতে ও তদধীন কোন আদালতে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

যোগ্য না হইলে কোন ব্যক্তি প্লীডর কি মোখ্তারের কর্ম্ম করিতে পারিবেন না ইহার কথা।

১০ ধারা। এই আইনের অথবা অন্য কোন প্রচলিত আইনের বিহিত স্থল ভিন্ন কোন ব্যক্তি ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেট না পাইয়া রাজকীয় সনন্দবলে সংস্থাপিত নহে এরূপ আদালতে অথবা উক্ত আদালত যে আদালতের অধীন সেই আদালতে নাম না লিখাইয়া, উক্ত আদালতে প্লীডর বা মোখ্তারস্বরূপ কর্ম্ম করিতে পারিবেন না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

কিন্তু বাঙ্গালার শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশে এই আইনক্রমে যে সকল ব্যক্তি ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবসের পূর্ব্বে রেবিনিউ এজেণ্টের সার্টিফিকেট পান তাঁহারা উক্ত প্রদেশস্থ মুন্সেফের আদালতে ৯ ধারার বিধানমতে নাম লিখাইতে পারিবেন, ও নাম লিখাইলে। ভূম্যধিকারী ও প্রজার মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী সংশোধনার্থ ১৮৬৯ সনের বঙ্গীয় ৮ আইনবলে অথবা ভূম্যধিকারী ও তদীয় প্রজা কি কর্ম্মকারকের মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী নিয়ামক প্রচলিত অন্য আইন বলে যে সকল মোকদ্দমা হয় তাহাতে উক্ত আদালতে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনক্রমে মোকদ্দমায় রেবিনিউ এজেণ্টদের মুন্সেফী আদালতে উপস্থিত হইতে উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবার কথা।

মোখ্তারদের কর্ম্ম নির্দ্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

১১ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে বিপরীত কথা থাকিলেও, অধীন আদালতে, ও রাজকীয় সনন্দবলে সংস্থাপিত হাই কোর্ট না হইলে সেই কোর্টে, কর্ম্মকারি মোখ্তারদের কর্ম্ম, ক্ষমতা ও কর্ত্তব্য নির্দ্দেশ করিয়া হাই কোর্ট সময়েং বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

ফৌজদারী অপরাধ সপ্রমাণ হইলে প্লীডর কি মোখ্তারের স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার কথা।

১২ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী প্লীডরের কি মোখ্তারের যদি এমন ফৌজদারী অপরাধ সপ্রমাণ হয় যাহাতে প্লীডরের কি স্থলবিশেষে মোখ্তারের অযোগ্য চরিত্রগত দোষ প্রকাশ পায়, হাই কোর্ট তাঁহাকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

পদের অযোগ্য আচরণ করিলে প্লীডর কি মোখ্তারের স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার কথা।

১৩ ধারা। উক্তরূপ সর্টিফিকেটধারী প্লীডর যে ব্যক্তির পক্ষে নিযুক্ত হন, সেই ব্যক্তি কিম্বা সেই ব্যক্তির স্বকীয় চাকর কিম্বা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের অভিপ্রায়ানুযায়ি সেই ব্যক্তির স্বীকৃত মোখ্তার ভিন্ন অন্য কাহারও নিকটে কোন মোকদ্দমার উপদেশ লইলে, কিম্বা

উক্তরূপ সর্টিফিকেটধারী প্লীডর কি মোখ্তার স্বীয় পদের কার্য্যোপলক্ষে প্রতারণা কি অতি অন্যায় আচরণ করিলে, অথবা অন্য কোন যুক্তিসঙ্গত কারণে হাই কোর্ট যে রূপ অনুসন্ধান উচিত বোধ করেন তাহা করিয়া উক্ত প্লীডর কি মোখ্তারকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

অধীন আদালতে বা রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ে পদের অযোগ্য আচরণের অভিযোগ উপস্থিত হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১৪ ধারা। যে প্লীডর কি মোখ্তার অধীন আদালতে কি রাজস্ব সম্বন্ধীয় কার্য্যালয়ে কর্ম্ম করেন, তাঁহার নামে উক্ত আদালতে বা কার্য্যালয়ে উক্তরূপ ব্যতিরেকস্থল ভিন্ন উপদেশ গ্রহণ ও উক্তরূপ অসদাচরণ জন্য অভিযোগ হইলে, তত্রত্য আধিপত্যপ্রাপ্ত কার্য্যকারক তাঁহাকে অভিযোগের একখণ্ড প্রতিলিপি পাঠাইবেন ও নোটিস দিবেন যে তন্নির্দ্দিষ্ট দিনে উক্ত অভিযোগের বিবেচনা হইবে।

উক্ত প্রতিলিপি ও নোটিস নির্দ্দিষ্ট দিনের অন্যূন পঞ্চদশদিন পূর্ব্বে ঐ প্লীডর কি মোক্তারকে দিতে হইবে।

উক্ত দিনে কিম্বা পরবর্ত্তী যে দিন পর্য্যন্ত অনুসন্ধান স্থগিত রাখা যায় সেই দিনে, অভিযোগের পোষকতায়, অথবা উক্ত প্লীডর কি মোক্তার কর্ত্তৃক যে সকল প্রমাণ যথাযোগ্যরূপে উপস্থিত করা হয় উক্ত আধিপত্যপ্রাপ্ত কার্য্যকারক সেই সমুদয় গ্রহণ করিয়া লিপিবদ্ধ করিবেন এবং অভিযোগ নিষ্পত্তি করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

যদি উক্ত কার্য্যকারক অভিযোগ সপ্রমাণ হইয়াছে স্থির করিয়া তন্নিমিত্ত উক্ত প্লীডরকে কি মোক্তারকে স্থগিত কি পদচ্যুত করা উচিত বিবেচনা করেন, তিনি আপন নিষ্পত্তি হেতুসহ লিপিবদ্ধ করিবেন ও তাহা হাই কোর্টে রিপোর্ট করিবেন এবং হাই কোর্ট উক্ত প্লীডরকে কি মোক্তারকে নির্দ্দোষী, স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

অনুসন্ধান শেষের অপেক্ষায় স্থগিত করণের কথা।

কোন জিলার জজ, কিম্বা তাঁহার অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তদধীন কোন বিচারপতি ও কোন জিলার মাজিষ্ট্রেট কিম্বা তাহার অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তদধীন কোন মাজিষ্ট্রেট, ও কালেক্টরের ন্যূনপদস্থ নহেন এমন কোন রাজস্ববিষয়ক কর্ত্তৃপক্ষ কিম্বা কালেক্টরের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তদধীন কোন রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যকারক, তৎসমুখে এই ধারামতে কোন প্লীডরের কি মোক্তারের নামে অভিযোগ হইলে, হাই কোর্টের অনুসন্ধান শেষ ও আদেশ হইবার অপেক্ষায় উক্ত প্লীডরের বা মোক্তারের কর্ম্ম করা স্থগিত করিতে পারিবেন।

এই ধারাক্রমে হাই কোর্টে যে যে রিপোর্ট করা হয় তাহা

(ক) জিলার জজের অধীন অন্য কোন দেওয়ানী বিচারপতি করিলে, উক্ত জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(খ) জিলার মাজিষ্ট্রেটের অধীন কোন মাজিষ্ট্রেট করিলে, জিলার মাজিষ্ট্রেট ও দওরার জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(গ) জিলার মাজিষ্ট্রেট করিলে, দায়রার জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(ঘ) রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্ত্তৃপক্ষের অধীন রাজস্ববিষয়ক কোন কার্য্যকারক করিলে, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্ত্তৃপক্ষ সময়ে২ যেরূপ আদেশ করেন তদনুযায়ি রাজস্ববিষয়ক কর্ত্তৃপক্ষদিগের দ্বারা করিতে হইবে।

যে জজ কি মাজিষ্ট্রেট কি রাজস্ববিষয়ক কর্ত্তৃপক্ষের হস্ত দিয়া এরূপ রিপোর্ট যায় তৎসঙ্গে তাঁহাদিগের প্রত্যেকের মত পাঠাইতে হইবে।

১৪ ধারাক্রমে নির্দ্দোষী হইলে নথী তলব করিবার ক্ষমতার কথা।

১৫ ধারা। যে স্থলে কোন প্লীডর কি মোক্তার হাই কোর্টের আদেশ ভিন্ন অন্য প্রকারে ১৪ ধারাক্রমে নির্দ্দোষী সাব্যস্ত হয়, হাই কোর্ট নথী তলব করিয়া তাহার উপর যেরূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপ আদেশ করিতে পারিবেন।

। [গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

হাই কোর্টের আপীলী বিভাগের মোক্তারদের সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

১৬ ধারা। প্রকাশ রাজপত্রে কিম্বা দেওয়ানী কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৩৭ ধারার (ক) প্রকরণে বিপরীত কথা থাকিলেও, রাজকীয় সনন্দ বলে সংস্থাপিত কোন হাই কোর্ট সময়ে২ পশ্চাল্লিখিত বিষয়সম্বন্ধে এই আইন সঙ্গত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

(ক) উক্ত কোর্টের আপীলীবিভাগে মোক্তারের কর্ম্ম করিবার জন্য যে সকল ব্যক্তি যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ ও গ্রহণ সম্বন্ধে,

(খ) উক্ত ব্যক্তিদিগের পরীক্ষার্থ ও গ্রহণার্থ যে ফী দিতে হইবে, তৎসম্বন্ধে

(গ) তাঁহাদিগের সততা ও সদাচরণ জন্য তাঁহাদিগের যে জামিন দিতে হইবে তৎসম্বন্ধে

(ঘ) উক্ত মোক্তারদের স্থগিত করণ ও পদচ্যুত করণ সম্বন্ধে, ও

(ঙ) তাঁহাদের কর্ম্ম ও ক্ষমতা ও কর্ত্তব্য কিরূপ হইবে, তৎসম্বন্ধে।

এরূপ বিধি অমান্য করিলে উক্ত কোর্ট ৫০০ পাঁচশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড করিতে পারিবেন, এবং উক্তরূপ অর্থদণ্ড করা হইলে, আদৌ নিয়মিত ফৌজদারী বিচারাধিপত্য সম্পর্কে কার্য্য করিয়া হাই কোর্ট অর্থদণ্ড করিলে যেরূপে আদায় করা যায় তাহা তদ্রূপে আদায় করা যাইবে।

৪অধ্যায়।—রেবিনিউ এজেণ্টদিগের কথা।

রেবিনিউ এজেণ্টদের যোগ্যতা প্রভৃতি সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

১৭ ধারা। রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্ত্তৃপক্ষ সময়ে২ পশ্চাল্লিখিত বিষয় সম্বন্ধে এই আইন সঙ্গত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন,

(ক) যে সকল ব্যক্তি রেবিনিউ এজেণ্ট হইবার যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ, গ্রহণ ও সার্টিফিকেট সম্বন্ধে,

(খ) উক্ত ব্যক্তিদিগের পরীক্ষার্থ ও গ্রহণার্থ যে ফী দিতে হইবে তৎসম্বন্ধে,

(গ) তাঁহাদিগের স্থগিত করণ ও পদচ্যুতকরণসম্বন্ধে ও

(ঘ) তাঁহাদের কর্ম্ম ও ক্ষমতা ও কর্ত্তব্য কিরূপ হইবে তৎসম্বন্ধে।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

এই সকল বিধি স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশিত হইবে, এবং প্রকাশিত হইলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

রেবিনিউ এজেণ্টদের সার্টিফিকেটের কথা।

১৮ ধারা। ১৭ ধারাক্রমে কোন ব্যক্তি রেবিনিউ এজেণ্ট বলিয়া গ্রাহ্য হইলে, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্ত্তৃপক্ষ সময়ে২ এই কার্য্য করিতে যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তাঁহার স্বাক্ষরিত সার্টিফিকেট উক্ত ব্যক্তিকে দেওয়াইলে তাহাতে উল্লিখিত সনের শেষ পর্য্যন্ত তন্নির্দ্দিষ্ট কার্য্যালয়ে উক্ত ব্যক্তিকে কর্ম্ম করিবার অধিকার প্রদত্ত হইবে।

উক্ত মিয়াদ গত হইলে সার্টিফিকেটধারী কর্ম্ম চালাইতে অভিলাষী হইলে রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্ত্তৃপক্ষের সেক্রেটরীর দ্বারা কিম্বা এতৎসম্বন্ধে উক্ত কর্ত্তৃ

পক্ষ হইতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কার্য্যকারকের দ্বারা আপনার সর্টিফিকেট নূতন করিয়া লইবার অধিকারী হইবেন।

এইরূপ প্রত্যেক বার নূতন করিয়া লইবার সময় উক্ত রেবিনিউ এজেন্টের কাছে যে সর্টিফিকেট থাকে উক্ত সেক্রেটরী কি অন্য কার্য্যকারক তাহা অকর্ম্মণ্য করিয়া আপনি রাখিয়া দিবেন।

এই রূপে নূতন করিয়া দত্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে উক্ত সেক্রেটরী কি অন্য কার্য্যকারক স্বাক্ষর করিবেন এবং তাহা চলিত সনের শেষ পর্য্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

এই রূপে সর্টিফিকেট নূতন করিয়া দিলে প্রত্যেক কার্য্যকারক তাহার সম্বাদ রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষকে দিবেন।

রেবিনিউ এজেন্টদের নাম লিখাইবার কথা।

১৯ ধারা। ১৮ ধারাক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী প্রত্যেক রেবিনিউ এজেন্ট সর্টিফিকেট নির্দ্দিষ্ট ও উক্ত রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষের অধীন প্রদেশের মধ্যস্থিত যে কোন রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং এতদর্থে রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষ সময়ে২ যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাধীনে উক্ত কার্য্যালয়ের আধিপত্য প্রাপ্ত কার্য্যকারক তাঁহার নাম লিখিয়া লইবেন, এবং নাম লিখান হইলে তিনি উক্ত কার্য্যালয়ে ও তদধীন রাজস্ববিষয়ক কোন কার্য্যালয়ে রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম্ম করিতে পারিবেন।

যোগ্য না হইলে কোন ব্যক্তি রাজস্ব বিষয়ক কার্য্যালয়ে এজেন্টের কর্ম্ম করিবেন না ইহার কথা।

২০ ধারা। এই আইনের কিম্বা যৎকালে যে আইন প্রচলিত থাকে তাহার বিধানক্রমে না হইলে, এই আইনের পূর্ব্বোক্ত বিধানানুসারে নিয়মিতরূপে যোগ্য প্রতিপন্ন ভিন্ন কোন ব্যক্তি, ১৮ ধারাক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেট পাইয়া, কোন রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যালয়ে কিম্বা উক্ত কার্য্যালয় যে কার্য্যালয়ের অধীন সেই কার্য্যালয়ে নাম না লিখাইলে উক্ত কার্য্যালয়ে রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম্ম করিবেন না।

কিন্তু এতৎপক্ষে নিয়মিত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষের কিম্বা এতৎ কার্য্যসম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট হইতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কার্য্যকারকের অনুমোদনক্রমে রাজস্ব সংক্রান্ত কোন কার্য্যালয়ে তাঁহার নিয়োগকর্ত্তার যে সকল বা যে কোন কার্য্য করিতে হয় তাহা করিতে পারিবেন।

এই ধারার উল্লিখিত অনুমোদন সামান্য কি বিশেষ হইতে পারিবে এবং অনুমোদনকারী কর্তৃপক্ষ কি কার্য্যকারক তাহা যে কোন সময়ে রহিত কি স্থগিত করিতে পারিবেন।

কোন ফৌজদারী অপরাধ সপ্রমাণ হইলে রেবিনিউ এজেন্টের পদচ্যুত হইবার কথা।

২১ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী কোন রেবিনিউ এজেন্টের যদি এমন কোন ফৌজদারী অপরাধ সপ্রমাণ হয় যাহাতে রেবিনিউ এজেন্টের অযোগ্য চরিত্রগত দোষ প্রকাশ পায়, তবে রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০ ১৩ জানুয়ারি।]

পদের অযোগ্য আচরণ জন্য রেবিনিউ এজেন্টের পদচ্যুত হইবার কথা।

২২ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী কোন রেবিনিউ এজেন্ট স্বীয় পদোপলক্ষে কার্য্যকালে প্রতারণা বা অন্যান্য অন্যায়াচরণ দোষে দূষিত হইলে কিম্বা অন্য কোন যুক্তিসঙ্গত কারণে রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ যেরূপ অনুসন্ধান বিহিত বোধ করেন তদ্রূপ অনুসন্ধান লইয়া উক্ত রেবিনিউ এজেন্টকে স্থগিত কি পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

অধীন কার্য্যালয়ে রেবিনিউ এজেন্টের নামে উক্তরূপ অভিযোগ হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

২৩ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারীকে রেবিনিউ এজেন্টের নামে রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষের অধীন কোন কার্য্যালয়ে, কিম্বা কোন মুন্সেফের আদালতে উক্তরূপ আচরণ জন্য অভিযোগ হইলে, উক্ত কার্য্যালয়ের কর্তৃপক্ষ বা স্থল বিশেষে, উক্ত মুন্সেফ তাঁহাকে অভিযোগের এক খণ্ড প্রতিলিপি পাঠাইবেন ও নোটিস দিবেন যে তন্নির্দ্দিষ্ট দিনে উক্ত অভিযোগের বিবেচনা হইবে।

যে ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইয়াছে, তাঁহাকে উক্ত নির্দ্দিষ্ট দিনের অন্যূন পঞ্চদশ দিন পূর্ব্বে উক্ত প্রতিলিপি ও নোটিস দেওয়া যাইবে। সেই দিনে কিম্বা অন্য যে দিন পর্য্যন্ত অনুসন্ধান স্থগিত রাখা হয় সেই দিনে, অভিযোগের পোষকতায় বা অভিযুক্ত ব্যক্তি দ্বারা নিয়মিতরূপে যে সকল প্রমাণ উপস্থিত করা হয় উক্ত কর্তৃপক্ষ বা মুন্সেফ তাহা গ্রহণ করিয়া অভিযোগের নিষ্পত্তি করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

অভিযোগ সপ্রমাণ হইয়াছে দেখিলে এবং তজ্জন্য অভিযুক্ত ব্যক্তির স্থগিত বা পদচ্যুত হওয়া উচিত উক্ত কর্তৃপক্ষ বা মুন্সেফ এরূপ বিবেচনা করিলে তিনি তাঁহার নিষ্পত্তি হেতুসহ লিপিবদ্ধ করিবেন, এবং রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের নিকটে তাহার রিপোর্ট করিবেন এবং উক্ত কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে নির্দ্দোষী কি স্থগিত কি পদচ্যুত করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

কালেক্টরের ন্যূন পদস্থ নহেন এমন কোন রাজস্ববিষয়ক কার্য্যকারক, ও কালেক্টরের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তদধীন কোন রাজস্ব বিষয়ক কার্য্যকারক, কিম্বা কোন মুন্সেফ তাঁহার জিলায়, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের অনুসন্ধান শেষ ও আজ্ঞার অপেক্ষায় তৎসম্মুখে এই ধারামতে অভিযুক্ত কোন রেবিনিউ এজেন্টকে কর্ম্ম হইতে স্থগিত করিতে পারিবেন।

এই ধারানুসারে কার্য্যকারী কোন কর্তৃপক্ষ খণ্ডবিশেষের কমিশ্যনরের অধীন হইলে উক্ত রিপোর্ট তিনি কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা পাঠাইবেন, এবং তৎসঙ্গে কমিশ্যনর সাহেব মোকদ্দমা সম্বন্ধে আপনার মত লিখিয়া দিবেন।

রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের নথীতলব করিবার ক্ষমতার কথা।

২৪ ধারা। যে স্থলে রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের আদেশ ভিন্ন অন্যরূপে ২৩ ধারাক্রমে কোন রেবিনিউ এজেন্ট নির্দ্দোষী সাব্যস্ত হয়, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ নথীতলব করিয়া তাহার উপর যেরূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৫ অধ্যায়।—সর্টিফিকেটের কথা।

২৫ ধারা। মূলই হউক কি নূতন করিয়া দত্তই হউক, যে সর্টিফিকেট এই আইন বলে প্রদত্ত হয়, তাহা এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের নির্দ্দিষ্ট মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লিখিত হইবে।

সর্টিফিকেটের ফীর কথা।

কিন্তু কোন বৎসর জুলাই মাসের প্রথম দিবসে বা তৎপরে যে সর্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা তদ্রূপ নির্দ্দিষ্ট মূল্যের অর্দ্ধেক মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যাইতে পারিবে।

২৬ ধারা। এই আইনক্রমে কোন প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট স্থগিত কি পদচ্যুত হইলে, তিনি যে আদালতে কি কার্য্যালয়ে স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার সময়ে কর্ম্ম করিতে ছিলেন সেই আদালতে বা সেই কার্য্যালয়ের কর্তৃপক্ষের নিকটে, কিম্বা হাই কোর্ট কি, স্থলবিশেষে, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ যে আদালত বা কর্তৃপক্ষের নিকটে সমর্পণ করিতে আজ্ঞা দেন সেই আদালত বা কর্তৃপক্ষের নিকটে, তৎক্ষণাৎ আপনার সর্টিফিকেট সমর্পণ করিবেন।

পদচ্যুত ব্যবহারাজীবী সর্টিফিকেট সমর্পণ করিবেন ইহার কথা।

৬ অধ্যায়।—প্লীডর, মোক্তার ও রেবিনিউ এজেন্টদিগের বেতনের কথা।

২৭ ধারা। (ক) হাই কোর্টের আপীলী বিভাগে ও (খ) হাই কোর্ট রাজকীয় সনন্দবলে সংস্থাপিত না হইলে, তাহার আদৌ বিচার বিভাগে, ও (গ) অধীন আদালতে যে সকল কার্য্য হয় তৎসম্বন্ধে বিপক্ষ পক্ষের আডবোকেটের কি প্লীডরের কি উকীলের কি মোক্তারের কি আর্টর্ণির যে ফী কোন পক্ষের দিতে হইবে, হাই কোর্ট সময়ে২ তাহা নির্দ্ধারিত ও নিয়মিত করিবেন।

দেওয়ানী ও রাজস্ববিষয়ক কার্য্যের ফী হাইকোর্ট ও রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ ধার্য্য করিবেন ইহার কথা।

রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যালয়ের সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্যসম্বন্ধে বিপক্ষের আডবোকেটকে কি প্লীডরকে কি উকীলকে কি আর্টর্ণিকে কি মোক্তারকে কি রেবিনিউ এজেন্টকে কোন পক্ষের যে ফী দিতে হইবে, রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ তাহা সময়ে২ নির্দ্ধারিত ও নিয়মিত করিবেন।

উক্তরূপ নির্দ্ধারিত ফীর তালিকা স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশিত হইবে।

২০ ধারার উপবিধানে যে কর্ম্মকারকদিগের উল্লেখ আছে তাঁহাদিগের প্রতি এই ধারার কোন কথা খাটিবে না।

২০ ধারায় লিখিত কর্ম্মকারকদের প্রতি না খাটিবার কথা।

২৮ ধারা। কোন প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট যে কর্ম্ম করিয়াছেন কি করিবেন, তৎসম্পর্কীয় বিগত কি ভাবী সমস্ত পরিশ্রমের, ফীর, ব্যয়ের কি খরচের কিম্বা তাহার কোন অংশের নিমিত্ত যত টাকা যে রূপে দিতে হইবে, যে ব্যক্তি তাঁহাকে কর্ম্মে রাখেন বা নিযুক্ত করেন, সেই ব্যক্তির সহিত এই বিষয়ে উক্ত প্লীডর, কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট যে চুক্তি করেন, তাহা লিখিত হইয়া উক্ত ব্যক্তির দ্বারা স্বাক্ষরিত না হইলে এবং সম্পাদিত হইবার তারিখ অবধি পনের দিন মধ্যে জিলার আদালতে অথবা যে কর্ম্মোপলক্ষে উহা সম্পাদিত হয় সেই কর্ম্মের কিয়দংশ যে কোন আদালতে হইয়াছে সে হউক সেই আদালতে দাখিল করা না গেলে, সিদ্ধ হইবে না।

মওক্কেলের সহিত চুক্তির কথা।

২৯ ধারা। উক্তরূপ কোন চুক্তি প্রবল করিবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে যদি ঐ চুক্তি ন্যায়ানুগত ও যুক্তিসিদ্ধ বলিয়া প্রমাণ না হয়, তবে আদালত তৎক্রমে দেয় টাকা কমাইয়া দিতে পারিবেন, কিম্বা তাহা অসিদ্ধ করিয়া ঐ চুক্তি না হইয়া থাকিলে যে রূপে কৃত কর্ম্মোপলক্ষে খরচা ও ফী ও ব্যয় ও খরচ নির্ণয় করা যাইত সেই রূপে নির্ণয় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

চুক্তি পরিবর্ত্তন কি অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতার কথা।

৩০ ধারা। যে কর্ম্মোপলক্ষে চুক্তি করা যায়, তাহা চালাইবার ও সম্পূর্ণ করিবার কোন পরিশ্রম কি ফী কি ব্যয় কি খরচ নিমিত্ত চুক্তি পত্রের নিয়মাতিরিক্ত প্লীডরের কি মোক্তারের কি রেবিনিউ এজেন্টের আর কোন দাওয়া উক্ত চুক্তি পত্র বলে ব্যর্থ হইবে। কিন্তু যে সকল (যদি কোন) পরিশ্রম কি ফী কি ব্যয় কি খরচ চুক্তিপত্রেই স্পষ্টবাক্যে বর্জ্জিত করা যায়, তৎসম্বন্ধে এই কথা খাটিবে না।

অতিরিক্ত দাওয়া চুক্তি পত্র বলে ব্যর্থ হইবার কথা।

৩১ ধারা। উক্তরূপ চুক্তি পত্রে যদি বিধান থাকে যে প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট শৈথিল্য জন্য দায়ী হইবেন না, অথবা প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট স্বরূপ প্রকারান্তরে তাহার যে কোন দায় থাকে তাহা হইতে তিনি মুক্ত হইবেন, তবে উক্ত বিধান একেবারে অসিদ্ধ হইবে।

শৈথিল্যজনিত দায় সংরক্ষণের কথা।

৭ অধ্যায়।—দণ্ডের কথা।

৩২ ধারা। ১০ ধারা কি ২০ ধারার বিধানের বিরুদ্ধে যে ব্যক্তি কোন আদালতে কি রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যালয়ে কর্ম্ম করেন, আদালতের কি কার্য্যালয়ের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাক্রমে সেই ব্যক্তির উক্ত আদালতে কি কার্য্যালয়ে কর্ম্ম করিবার ক্ষমতা প্রদায়ক সর্টিফিকেট লইতে এই আইনের আদেশমতে যত টাকার ইষ্টাম্প দিতে হইত তাহার দশগুণের অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে এবং টাকা না দিলে দেওয়ানী কারাগারে ছয়মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

অবৈধমতে কোন ব্যক্তি প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম্ম করিলে তাহার দণ্ডের কথা।

তাহার সংকালে তিনি পূর্ব্বোক্ত দুই ধারার মধ্যে কোন ধারার বিধানের বিরুদ্ধে কার্য্য করিতেছিলেন তৎকালে প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্টস্বরূপ কোন কার্য্য কি খরচ করিয়া যে ফী কি পুরস্কার পাইতে পারিতেন তৎসম্বন্ধে কোন মোকদ্দমা চালাইতে কি কোন অধিকার বলবৎ করিতে পারিবেন না।

স্থগিত কি পদচ্যুত করা প্লীডর প্রভৃতি সর্টিফিকেট সমর্পণ না করিলে দণ্ডের কথা।

৩৩ ধারা। কোন প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট ২৬ ধারার আদেশমতে সর্টিফিকেট সমর্পণ না করিলে, যে আদালত কি কর্ত্তৃপক্ষ কি কার্য্যকারকের নিকট কি আজ্ঞাক্রমে সমর্পণ করা উচিত সেই আদালত কি কর্ত্তৃপক্ষ কি কার্য্যকারকের আজ্ঞাক্রমে তাঁহার দুইশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড এবং টাকা না দিলে দেওয়ানী কারাগারে তিন মাস পর্য্যন্ত কারা দণ্ড হইতে পারিবে।

স্থগিত কি পদচ্যুত ব্যবহারাজীবী স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার পরে কর্ম্ম করিলে দণ্ডের কথা।

৩৪ ধারা। যে প্লীডর কি মোক্তার কি রেবিনিউ এজেন্ট এই আইনের বিধানক্রমে স্থগিত কি পদচ্যুত হইয়া এই রূপ স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার পরে কোন আদালতে কি কার্য্যালয়ে প্লীডরের কি মোক্তারের কি রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম্ম করেন, উক্ত আদালতের কি কার্য্যালয়ের কর্ত্তৃপক্ষের আজ্ঞাক্রমে তাহার পাঁচশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড এবং টাকা না দিলে দেওয়ানী কারাগারে ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

অর্থদণ্ডের পুনরালোচনার কথা।

৩৫ ধারা। ৩২ কি ৩৩ কি ৩৪ ধারা ক্রমে কোন আজ্ঞা করা গেলে উক্ত আজ্ঞা যে স্থলে অধীন আদালতের কৃত হয়, সেই স্থলে হাই কোর্টের এবং যে স্থলে রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্ত্তৃপক্ষের অধীন কার্য্যকারকের কৃত হয় সেই স্থলে উক্ত কর্ত্তৃপক্ষের, পুনরালোচনাধীন থাকিবে।

সনিশ্যন লইলে কি দণ্ডের কথা।

৩৬ ধারা। যে ব্যক্তি নিম্নলিখিত কোন অপরাধ করে, অর্থাৎ,

(ক) কোন আইনঘটিত কার্য্যে কোন ব্যবহারাজীবির নিয়োগ সাধন করিবে কিম্বা করিয়াছে বলিয়া তাঁহার নিকটে পারিতোষিক চাহে বা লয়,

(খ) কোন ব্যবহারাজীবিকে তদ্রূপ নিয়োগ নিমিত্ত যে বেতন প্রদত্ত কি অর্পিত হয় কিম্বা প্রদত্ত কি অর্পিত হইবার চুক্তি থাকে তাহা হইতে কোন পারিতোষিক রাখে,

(গ) আপনি ব্যবহারাজীবী হইয়া কোন আইনঘটিত কার্য্যে আপনার কিম্বা অন্য কোন ব্যবহারাজীবির নিয়োগ সাধন হইবে বা হইয়াছে বলিয়া কোন পারিতোষিক দিতে চাহে কি দেয় কি গ্রহণবিষয়ে সম্মতি দেয়,

তাহার ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড, কিম্বা ৫০০৲ পাঁচশত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড, অথবা উভয় দণ্ড হইবে।

৮ অধ্যায়।—বিবিধ।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট পরীক্ষক নিযুক্ত করিবেন ইহার কথা।

৩৭ ধারা। ৬ ও ১৭ ধারায় যথাক্রমে যে যোগ্যতা নিরূপণের উল্লেখ আছে, তাহা সহজে সমাধা করিবার নিমিত্ত, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট উক্ত উদ্দেশ্য সাধনার্থ সময়েং পরীক্ষক নিয়োগ করিবেন এবং পরীক্ষা গ্রহণার্থ নিয়মাদি করিবেন।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি]

আইনের কোনং অংশ হাই কোর্টের ব্যবহারাজীবীদিগের প্রতি না খাটিবার কথা।

৩৮ ধারা। ৪, ৫, ১৬ ও ২৭ ও ৩২ ও ৩৬ ধারার বিধান স্থল ভিন্ন এই আইনের কোন কথা, যে প্রকাশ রাজপত্র দ্বারা কোন হাই কোর্ট সংস্থাপিত সেই পত্রবলে গ্রাহ্য ও তালিকাভুক্ত আডবোকেট, উকীল ও আটর্ণির প্রতি, কিম্বা উক্ত কোর্টে যে মোক্তারেরা কর্ম্ম করেন তাঁহাদিগের প্রতি, কিম্বা পঞ্জাবের চীফ কোর্টের তালিকাভুক্ত আডবোকেটদের প্রতি, বর্ত্তিবে না।

যে ব্যক্তি মোক্তারের ও রেবিনিউ এজেন্টের সর্টিফিকেটধারী, তাঁহার স্থগিত ও পদচ্যুত করণের কথা।

৩৯ ধারা। যে ব্যক্তি ৭ ধারামতে মোক্তারের সর্টিফিকেট ধারী ও ১৮ ধারামতে রেবিনিউ এজেন্টের সর্টিফিকেট ধারী হইয়া তদ্রূপ কোন এক কর্ম্মে স্থগিত কি পদচ্যুত হন, তিনি অন্য কর্ম্মেও স্থগিত কি, স্থলবিশেষে, পদচ্যুত হইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

প্লীডর প্রভৃতির কথা না শুনিয়া তাঁহাদিগকে স্থগিত কি পদচ্যুত না করিবার কথা।

৪০ ধারা। এই আইনে বিপরীত কথা থাকিলেও, কোন প্লীডরকে কি মোক্তারকে কি রেবিনিউ এজেণ্টকে যে কর্ত্তৃপক্ষ স্থগিত কি পদচ্যুত করেন সেই কর্ত্তৃপক্ষের সম্মুখে তাঁহার আত্মপক্ষ সমর্থনের সুযোগ না দিয়া এই আইনমতে তাঁহাকে স্থগিত কি পদচ্যুত করা যাইবে না।

পঞ্জাবের চীফ কোর্টের আডবোকেটদের কথা।

৪১ ধারা। পঞ্জাবের আদালত বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের ৪১ ধারার পরে পশ্চাল্লিখিত ধারাটী দিতে হইবে, যথা,—

"৪২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক চীফ কোর্ট উক্ত কোর্টের আডবোকেট হইবার যোগ্য ব্যক্তিদিগের যোগ্যতা নিরূপণ ও গ্রহণ সম্বন্ধে সময়েং বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্ত বিধির নিয়মাধীনে, চীফ কোর্ট যদ্রূপ ও যত জন উচিত বোধ করেন তদ্রূপ ও ততজন আডবোকেট গ্রহণ করিয়া তালিকাভুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্ত আডবোকেটেরা ঐ আদালতের মোকদ্দমাকারি ব্যক্তিদের পক্ষে উপস্থিত হইতে ও উক্ত কোর্ট যে বিধি প্রণয়ন করেন তদনুসারে ও তাহার নিয়মাধীনে উত্তর প্রত্যুত্তর বা কর্ম্ম করিতে, অথবা উত্তর প্রত্যুত্তর ও কর্ম্ম করিতে, অধিকারী হইবেন।

চীফ কোর্ট উক্তরূপ তালিকাভুক্ত কোন আডবোকেটকে পদচ্যুত করিতে কিম্বা কর্ম্মহইতে স্থগিত করিতে পারিবেন।

কিন্তু তদ্রূপ কোন আডবোকেটকে চীফ কোর্টের সম্মুখে আত্মসমর্থন করিবার সুযোগ দেওয়া না গেলে, এই ধারামতে তাঁহাকে পদচ্যুত কি স্থগিত করা যাইবে না।"

১ম তফসীল।

যেং আইন রহিত হইল।

(২ ধারা দেখ।)

আইনের সংখ্যা ও সময়।	আখ্যা	যে পর্য্যন্ত রহিত হইল।
১৮৬৫ সা ২০ আ	প্লীডর ও মোক্তার বিষয়ক ব্যবস্থা সংশোধনের আইন।	সমুদয়।
১৮৬৫ সা, ২৯ আ	প্লীডর ও মোক্তার ও রাজস্ব সম্পর্কীয় এজেণ্টবিষয়ক আইন সংশোধনার্থ আইন।	যে অংশ রহিত হয় নাই।
১৮৬৬ সা, ৯ আ	'প্লীডর মোক্তার ও রেবিনিউ এজেণ্টবিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইনের এবং ১৮৬৫ সালের ২৯ আইনের কোনং বিধান উত্তর পশ্চিম প্রদেশীয় সদর আদালতে বর্ত্তাইবার জন্য আইন।	সমুদয়।
১৮৭৩ সা, ৪ আ	রেবিনিউ এজেণ্টদের প্রতি বঙ্গদেশের দক্ষিণ প্রদেশস্থ মুন্সেফী আদালতে বিশেষং মোকদ্দমায় উকীলের কর্ম্ম করিবার ক্ষমতাপ্রদানার্থ আইন।	সমুদয়।
১৮৭৭ সা, ১৭ আ	পঞ্জাবের আদালতবিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন।	৪২ ও ৪৩ ও ৪৪ ও ৪৫ ধারা।

দ্বিতীয় তফসীল।

সর্টিফিকেটের ইষ্টাম্পের মূল্য।

(২৫ ধারা দেখ)

১

সর্টিফিকেটধারী প্লীডরের কর্ম্ম করিবার ক্ষমতা পাইলে,

(ক) হাই কোর্ট ও অধীন আদালতে, পঞ্চাশ টাকা।

(খ) কোন রাজধানীর ছোট আদালতে, পঁচিশ টাকা।

(গ) অন্যান্য অধীন আদালতে, পঁচিশ টাকা।

(ঘ) সবর্ডিনেট জজ, মুনসেফ আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর, অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর ও তহসীলদার দিগের আদালতে, এবং রাজধানীর বহির্ভূত স্থানের ছোট আদালতে ও হাই কোর্টের অধীন সমুদয় ফৌজদারী আদালতে, পনের টাকা।

(ঙ) মুন্সেফের আদালতে এবং প্রথম বিচারের যে কোন দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদালত ইহার পূর্ব্বে বিশেষ করিয়া উল্লিখিত হয় নাই, সেই আদালতে, পাঁচ টাকা।

২

সর্টিফিকেটধারী মোক্তারের কর্ম্ম করিবার ক্ষমতা পাইলে,

(চ) হাই কোর্ট ও অধীন আদালতে, পঁচিশ টাকা

(ছ) কোন রাজধানীর ছোট আদালতে, পনের টাকা।

(জ) অন্যান্য অধীন আদালতে, পনের টাকা।

(ঝ) সবর্ডিনেট জজ, মুনসেফ, আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর, অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর ও তহসীলদার দিগের আদালতে, এবং রাজধানীর বহির্ভূত স্থানের ছোট আদালতে ও হাই কোর্টের অধীন সমুদয় ফৌজদারী আদালতে, দশ টাকা।

(ঞ) মুনসেফের আদালত এবং প্রথম বিচারের যেকোন দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদালত ইহার পূর্ব্বে বিশেষ করিয়া উল্লিখিত হয় নাই, সেই আদালতে, পাঁচ টাকা।

৩

সর্টিফিকেটধারী রেবিনিউ এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে ক্ষমতা পাইলে,

(ট) রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্ত্তৃপক্ষের কার্য্যালয়ে এবং উক্ত কর্ত্তৃপক্ষের অধীন কার্য্যালয়ে, পনের টাকা।

(ঠ) কমিশ্যনর সাহেবের কার্য্যালয়ে ও কমিশ্যনর সাহেবের অধীন কার্য্যালয়ে, দশ টাকা।

(ড) কালেক্টর সাহেবের কার্য্যালয়ে ও কালেক্টর সাহেবের অধীন কার্য্যালয়ে, পাঁচ টাকা।

ডি, ফিট্‌জ পাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত পশ্চাল্লিখিত আইন ১৮৮০ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখে মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ১ আইন।

ধর্ম্মসমাজের প্রতি কোন২ ক্ষমতা অর্পণ করিবার আইন।

ধর্ম্মোপাসনা কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত সমবেত ব্যক্তিদিগের কোন২ সম্প্রদায় উক্ত কার্য্যার্থে প্রাপ্ত সম্পত্তি যে প্রণালীতে আপনাদের অধিকারে রাখিতে পারিবেন তাহা সরল করা, এবং উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ হইবার ও তাঁহাদের বৈষয়িক ব্যাপারের বন্দোবস্ত হইবার ও উক্ত সম্প্রদায় সংক্রান্ত কোন২ প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবার বিধান করা আবশ্যক। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ ধারা। এই আইন "ধর্ম্মসমাজ সংক্রান্ত ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে,

সংক্ষেপ নাম।

এই আইন অবিলম্বে চলবৎ হইবে, এবং

আরম্ভ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে,

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

কিন্তু এই আইনের কোন কথা হিন্দু কি মুসলমান কি বৌদ্ধদিগের প্রতি, কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে২ ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের কার্য্য হইতে যে সকল ব্যক্তিদিগকে মুক্ত করেন তাঁহাদের প্রতি বর্ত্তিবে না।

২ ধারা। ধর্ম্মোপাসনা কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত সমবেত ব্যক্তিদিগের কোন সম্প্রদায় যদি কোন সম্পত্তি প্রাপ্ত হইয়া থাকেন বা ভবিষ্যতে প্রাপ্ত হন,

অন্যরূপ বিধান না থাকিলে ন্যাসধারী নিযুক্ত করিবার কথা।

এবং উক্ত সম্পত্তি উক্ত সম্প্রদায়ের ন্যাস্ত ধন স্বরূপ কোন ন্যাসধারির হস্তে অর্পিত হইয়া থাকে বা ভবিষ্যতে হয়,

এবং তদ্রূপ কোন ন্যাসধারির বা পশ্চাল্লিখিত মতে নিযুক্ত ন্যাসধারির স্থানে বা তদতিরিক্ত এক জন নূতন ন্যাসধারী নিয়োগ করা আবশ্যক হইয়া উঠে,

এবং যে নিদর্শনপত্রবলে ঐ সম্পত্তি উক্তরূপে অর্পিত হয় কিম্বা যে২ ন্যাস উপলক্ষে ঐ সম্পত্তি অধিকৃত হয় তাহা যে নিদর্শনপত্রে প্রকাশ থাকে, সেই নিদর্শনপত্রে যদি উক্তরূপ নূতন ন্যাসধারী নিয়োগ করিবার প্রণালী নির্দ্দিষ্ট না থাকে, অথবা কোন কারণে সেই নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে উক্তরূপ নূতন ন্যাসধারী নিয়োগ করিতে না পারা যায়,

তবে উক্ত সম্প্রদায়ের সম্মত প্রণালীতে অথবা যে সভায় নিয়োগ করা যায় সেই সভায় প্রকৃতপক্ষে উক্ত সম্প্রদায়ের যত ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন তন্মধ্যে অন্যূন তিন ভাগের দুই ভাগ যাহাতে সম্মতি দেন এরূপ প্রণালীতে উক্তরূপ নূতন ন্যাসধারিকে নিযুক্ত করা যাইতে পারিবে।

৩ ধারা। যে সভায় নিয়োগ করা যায়, সেই সভায় যিনি সভাপতি থাকেন, তাঁহার স্বাক্ষরিত স্মারক লিপিতে ২ ধারামত নূতন ন্যাসধারির নিয়োগ প্রদর্শিত হইবে।

২ ধারামত নিয়োগ সভাপতির স্বাক্ষরিত স্মারকলিপিতে লিখিত হইবার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

উক্ত স্মারকলিপি এই আইনের তফসীলের পাঠে কিম্বা অবস্থামতে যত দূর হইতে পারে তত্তুল্য পাঠে, লিখিতে হইবে। উক্ত সভার সমক্ষে ঐ লিপি সম্পাদিত ও তাহাতে দুই বা তদধিক সাক্ষির স্বাক্ষর সংযুক্ত হইবে এবং তাহা ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের ১৭ ধারামতে রেজিষ্টরীকরণযোগ্য দলীল বলিয়া গণ্য হইবে।

৪ ধারা। পূর্ব্বোক্তরূপ কোন নিদর্শনপত্রের নির্দ্দিষ্ট প্রণালীতে কিম্বা পূর্ব্বলিখিত প্রণালীতে কোন নূতন ন্যাসধারী নিযুক্ত হইলে, ন্যস্ত সম্পত্তি যেং ন্যাস উপলক্ষে যেং ক্ষমতা ও বিধানের সহিত ও অধীনে পুরাতন ন্যাসধারিদের প্রতি অর্পিত ছিল, সেইং ন্যাস উপলক্ষে সেইং ক্ষমতা ও বিধানের সহিত ও অধীনে, তদ্রূপ কোন নিদর্শনপত্রে ভিন্নরূপ বিধান থাকিলেও, তৎক্ষণাৎ কোন হস্তান্তরপত্র বা অপর লেখ্য বিনা ঐ নূতন ন্যাসধারিদের প্রতি ও, পুরাতন ন্যাসধারি থাকিলে, তাঁহাদের প্রতি সংসৃষ্টভাবে, অথবা পুরাতন ন্যাসধারী না থাকিলে, ঐ নূতন ন্যাসধারিদের প্রতি সম্পূর্ণরূপে বর্ত্তিবে।

হস্তান্তরপত্র বিনা সম্পত্তি নূতন ন্যাসধারিদের প্রতি বর্ত্তিবার কথা।

৫ ধারা। আইনের আদেশমতে এপর্য্যন্ত যে প্রকারে করা যাইত, সেই প্রকারে ভবিষ্যতে নূতন ন্যাসধারি নিয়োগ করা বা কোন সম্পত্তি হস্তান্তর করা গেল, এই আইনের কোন কথায় তাহা অসিদ্ধ করা গেল এরূপ জ্ঞান হইবে না।

নিয়োগ ও হস্তান্তর করিবার বর্ত্তমান প্রণালী সংরক্ষণের কথা।

৬ ধারা। পূর্ব্বোক্তরূপ কোন সম্প্রদায়ের পাঁচ ভাগের তিন ভাগ লোক তদর্থে আহূত সভায় সমবেত হইয়া উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ করিবার সঙ্কল্প করিতে পারিবেন, তাহা করিলে, তৎক্ষণাৎ কিম্বা যে সময় তৎকালে অবধারিত হয় সেই সময়ে ঐ সম্প্রদায় ভঙ্গ হইবে, এবং উক্ত সম্প্রদায়ের সম্পত্তি ও দাওয়া ও দায়ের বিলি বন্দোবস্ত করণার্থে ঐ সম্প্রদায়ের কোন বিধি থাকিলে তদনুসারে ও কোন বিধি না থাকিলে, উক্ত সম্প্রদায় ঐ সভায় যেরূপ সঙ্কল্প করেন তদনুসারে আবশ্যক উপায় অবলম্বিত হইবে।

সমাজ ভঙ্গ হইবার ও তাহাদের বিষয়ের বন্দোবস্ত হইবার বিধানের কথা।

কিন্তু উক্ত সম্প্রদায়ের ব্যক্তিগণের মধ্যে কোন বিবাদ উত্থিত হইলে, উক্ত সম্প্রদায়ের প্রধান পাকা বাটী যে জিলায় থাকে সেই জিলার আদালতী বিচারাধিপত্য প্রাপ্ত প্রধান আদালতের প্রতি তাঁহাদের ঐ বৈষয়িক ব্যাপারের মীমাংসা ভার অর্পিত হইবে, এবং ঐ আদালত তদ্বিষয়ে যেরূপ আজ্ঞা বিহিত বোধ করেন করিবেন।

৭ ধারা। উক্তরূপ কোন সম্প্রদায় ভঙ্গ হইলে, তাঁহাদের সমুদয় ঋণের ও দায়ের টাকা পরিশোধ করিবার পর যদি কোন সম্পত্তি থাকে, তাহা উক্ত সম্প্রদায়ের ব্যক্তিদিগকে কি তাঁহাদের মধ্যে কি তাঁহাদের কাহাকে দেওয়া বা বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু এতদর্থে সভা করা যত জন মেম্বর উপস্থিত থাকেন, তন্মধ্যে অন্যূন পাঁচ ভাগের তিন ভাগের মত ক্রমে তাঁহারা ধর্ম্মোপাসনা কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত অথবা ধর্ম্ম বা দানসংক্রান্ত কার্য্য নিমিত্ত সংবেত অন্য কোন সম্প্রদায়কে ঐ সম্পত্তি দিবেন, কিম্বা তাঁহারা না দিলে পূর্ব্বোক্ত আদালত দিবেন।

সমাজভঙ্গ হইলে কোন মেম্বরের সম্পত্তি না পাইবার কথা।

৮ ধারা। উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ হইবার সম্বন্ধে বা উক্ত সম্পত্তি দেওয়ার বা বিলি করিবার সম্বন্ধে কোন নিদর্শনপত্রে যে বিধান থাকে, ৬ ও ৭ ধারার কোন কথায় তাহার বিঘ্ন হইল এরূপ জ্ঞান হইবে না।

নিদর্শনপত্রের কোনং বিধান সংরক্ষণের কথা।

৯ ধারা। কোন বিশেষ ব্যক্তি পূর্ব্বোক্ত কোন সম্প্রদায়ের মেম্বর কি না, অথবা এই আইনমতে কোন বিশেষ নিয়োগ সিদ্ধ কি না, পূর্ব্বোল্লিখিত বিষয় সংক্রান্তে বা প্রকারান্তরে এরূপ কোন প্রশ্ন উত্থিত হইলে, উক্ত প্রশ্নে যে কোন ব্যক্তির স্বার্থ থাকে তিনি দরখাস্ত দ্বারা উক্ত প্রশ্ন সম্বন্ধে হাই কোর্টের মত প্রার্থনা করিতে পারিবেন। অন্য যে ব্যক্তিদিগের ঐ প্রশ্নে স্বার্থ আছে, তন্মধ্যে হাই কোর্ট যাঁহাদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন তাঁহাদিগকে ঐ দরখাস্তের নকল দিবেন ও দরখাস্ত শ্রবণ সময়ে উপস্থিত হইতে দিবেন।

হাই কোর্টে প্রশ্ন অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

এই ধারামত প্রার্থনাপত্রক্রমে উক্ত কোর্ট যে মত দেন, তাহা স্বত্বপ্রকাশক ডিক্রীর তুল্য বলবৎ বলিয়া গণ্য হইবে।

এই ধারামত প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রের খরচা কোর্টের স্বেচ্ছাধীন থাকিবে।

তফসীল।

(৩ ধারা দেখ।)

অমুক স্থানের গির্জা, বা উপাসনাগৃহ এবং অন্য পাকা বাটী ও সম্পত্তির নূতন ন্যাসধারী নিয়োগ করণার্থে নিয়মমতরূপে সংবাদ দিয়া, ১৮ সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত গির্জা প্রভৃতির সংসৃষ্ট সভাগৃহে, ক, খ সভাপতি থাকিয়া, যে সভা করা যায় তাহাতে উক্তরূপ নিয়োগের এই স্মারকলিপি হয়।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে যখন ন্যাসধারী নিরূপণ বা শেষবার নিয়োগ করা যায়, তখন যে সকল ন্যাসধারী ছিলেন, তাঁহাদের নাম ও বর্ণনা,—

(এইখানে দাও।)

উক্ত উপাসনাগৃহ ও সম্পত্তি এক্ষণে যে সকল ন্যাসধারিদের প্রতি আইনমতে বর্ত্তিল তাঁহাদের নাম ও বর্ণনা।

(১) পুরাতন যে ন্যাসধারিরা থাকিলেন;
(এইখানে তাঁহাদের নাম ও বর্ণনা দাও।)

(২) এক্ষণে যে ন্যাসধারিরা মনোনীত ও নিযুক্ত হইলেন,
(এইখানে তাঁহাদের নাম ও বর্ণনা দাও।)

১৮ সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ।

উক্ত সভার সভাপতি ক, খ, পূর্ব্বোক্ত সালের ঐ তারিখে উক্ত সভার সকলের সম্মুখে ও নিম্নলিখিত ব্যক্তিদের সমক্ষে স্বাক্ষর করিলেন। }

গ, ঘ, ক, খ,
চ, ছ, উক্ত সভার সভাপতি

ডি, ফিট্‌জ পাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M. A AND B. L.,
Bengali Translator.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৭৯ সালের ১৮ নবেম্বর তারিখে মহিমাবর শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৭৯ সালের ২১ আইন।

ভিন্নদেশের বিচারবিপত্তিবিষয়ক ও অপরাধিদিগকে স্বং দেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইন।

নির্ঘণ্ট।

হেতুবাদ।

ধারা।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

১। সংক্ষেপ নাম।
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
অন্য ব্যবস্থা ও সন্ধিপত্র সংরক্ষণের কথা।
২। যেং আইন রহিত হইল তাহার কথা।
৩। অর্থকরণের ধারা।

২ অধ্যায়।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিষ কর্ত্তৃপক্ষদের ক্ষমতার কথা।

৪। ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের ক্ষমতা কার্য্য করণের ও অন্যের প্রতি অর্পণের কথা।

ধারা।

৫। সেই ক্ষমতা যে কার্য্য করণের বা অর্পণের নোটিস দিবার কথা।
৬। শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিস পদে নিয়োগ ও ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্যের কথা।
৭। বর্ত্তমান পলিটিকাল এজেণ্ট ও জষ্টিসদের স্থায়ী হইবার কথা।
৮। অপরাধবিষয়ক ব্রিটিষ ভারতবর্ষের আইন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহিরে ব্রিটিষ প্রজাদের প্রতি বর্ত্তিবার কথা।

৩ অধ্যায়।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিষ প্রজাদের কৃত অপরাধ বিষয়ে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে অনুসন্ধান লইবার কথা।

৯। ব্রিটিষ প্রজারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহিরে অপরাধ করিলে তাহাদের দায়ের কথা।
অভিযোগের অনুসন্ধান লওয়া উচিত এই বিষয়ে পলিটিকাল এজেণ্টের সার্টিফিকট দিবার কথা।
১০। সাক্ষ্যের ও দলীলের প্রতিলিপি প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ করিতে আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।

৪ অধ্যায়।

অপরাধিদিগকে স্বং দেশে পাঠাইবার কথা।

১১। ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা ভিন্ন কোন ব্যক্তি ব্রিটিষ ভারতবর্ষে পলায়ন করিলে তাহাকে ধরিয়া লইয়া যাইবার কথা।
১২। পরওয়ানা যাহার নামে দিতে হইবে ও যে প্রকারে সাধন করা যাইবে তাহার কথা।

ধারা।

১৩। পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের স্বং মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার কিম্বা সাধারণ আদালতের বিচারার্থে ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার কথা।

১৪। ব্রিটিষ রাজ্যের কোন স্থানের কি ভিন্ন দেশের একস্‌কিউটিব কর্ম্মকারকদ্বারা ফিরিয়া পাঠাইবার আদেশ হইবার কথা।

১৫। ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিয়াছে বলিয়া যে ব্যক্তির নামে অভিযোগ হয় কোন২ স্থলে মাজিষ্ট্রেটের সেই ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিতে পারিবার কথা।

মাজিষ্ট্রেটের পলিটিকাল এজেন্টকে ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে সম্বাদ দিবার কথা।

১৬। যে ব্যক্তিকে ধরা যায় তদ্বিরুদ্ধে কার্য্যানুষ্ঠান করা না গেলে কিয়ৎকাল পরে তাহাকে ছাড়িয়া দিবার কথা।

১৭। ব্যক্তির জামিনের কথা।

৫ অধ্যায়।

বিবিধ।

১৮। বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

১৯। ভিন্নদেশীয় ফৌজদারী আদালত কমিশ্যন দিলে তদনুসারে কার্য্য করিবার কথা।

তফসীল।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে যে অপরাধ করা যায় তাহার বিচার হইবার এবং অপরাধিদিগকে স্বং দেশে পাঠাইবার বিধান করণার্থ আইন।

অনুবাদ।

সন্ধি ও নিয়ম ও সনন্দ ও দান ও আচার ও অনুমোদন প্রভৃতি বৈধ নানা উপায়দ্বারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত নানা স্থানের মধ্যে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্য আছে, এবং সেই ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্য পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবদের ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের আজ্ঞাধীনে কর্ম্মকারি অন্য ব্যক্তিদের প্রতি সময়ে অর্পিত হইয়াছে। সেই ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্যানুসারে যে কার্য্য করা যায় তাহার উপর এবং অন্য ব্যক্তির প্রতি সেই ক্ষমতাদি সমর্পণরূপ কার্য্যের উপর ব্রিটিষ ভারতবর্ষের ব্যবস্থার যত দূর কর্তৃত্ব থাকে ও ঐ ব্যবস্থার উপর উক্ত কার্য্যের যত দূর নির্ভর থাকে এই বিষয়ে সন্দেহ হওয়াতে সেই সন্দেহ ভঞ্জন করণার্থ এবং ঐ ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্যক্রমে কার্য্য করণ ও সেই ক্ষমতা অর্পণ করণ বিষয়ক এবং ব্রিটিষ প্রজারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিলে তদ্বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বং দেশে ফিরিয়া পাঠাইবার বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ ভিন্ন দেশের বিচারাধিপত্য বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বং দেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন বিধিবদ্ধ হয়, এবং উক্ত আইন রহিত করিয়া পশ্চাল্লিখিতমত সংশোধনসহ তাহা পুনর্ব্বার বিধিবদ্ধ করা আবশ্যক। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

---

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিক।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "ভিন্নদেশের বিচারাধিপত্য-বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বং দেশে প্রেরণবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।

এই আইন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র খাটিবে,

এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষীয় যে প্রজারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে বাস করেন তাঁহাদের প্রতি

এবং ভারতবর্ষীয় যে রাজাগণ ও রাজ্যসমূহ শ্রীশ্রীমতীর সঙ্গে সন্ধিবদ্ধ আছেন তদধিকৃত দেশনিবাসি সমুদয় ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজার প্রতি খাটিবে।

যেকালে প্রচলিত হইবে তাহার কথা।

এই আইন বিধিবদ্ধ হইলেই প্রচলিত হইবে।

অন্য ব্যবস্থা ও সন্ধিপত্র সংরক্ষণের কথা।

কিন্তু অপরাধিদিগকে স্বং দেশে পাঠাইবার যে কোন ব্যবস্থা বা সন্ধিপত্র যৎকালে বলবৎ থাকে, এই আইনের কোন কথায় তাহার বিধানের কোন ব্যতিক্রম হইবে না, এবং যে স্থলে তদ্রূপ কোন ব্যবস্থা বা সন্ধিপত্রের বিধান বর্ত্তে সেই স্থলে উক্ত ব্যবস্থার বা সন্ধিপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যপ্রণালী অবলম্বিত হইবে

যে আইন রহিত হইল তাহার কথা।

২ ধারা। ভিন্নদেশের বিচারাধিপত্য বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বং দেশে প্রেরণবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন রহিত করা গেল, কিন্তু উক্ত আইনমতে কৃত বর্ত্তমান সমুদয় নিয়োগ, অর্পণ, সর্টিফিকেট, অনুমতি ও বিধি, ও ঐ আইনমতে প্রদত্ত বর্ত্তমান সমুদয় বিজ্ঞাপন, সমন, পরওয়ানা, আজ্ঞা ও আদেশ যত দূর এই আইনসঙ্গত হয়, এই আইনমতে কৃত ও প্রদত্ত বলিয়া গণ্য হইবে।

অর্থকারক ধারা।
'পলিটিকাল এজেন্ট।

৩ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথাদ্বারা ভাবান্তর প্রকাশ না হইলে, এই আইনে "পলিটিকাল এজেন্ট" শব্দে নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে ও তাঁহারা ঐ শব্দে গণ্য হইবেন,—

(১) ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত কোন দেশে কি স্থানে প্রধান যে কর্ত্তৃপক্ষ ব্রিটিষ ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের মূলাভিষিক্তস্বরূপ হন তিনি।

(২) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কিম্বা মান্দ্রাজ কি বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব এই আইনমতে ব্রিটিষ ভারত-

বর্ষের একাংশ ভিন্ন কোন দেশের পলিটিকাল এজেণ্টের সকল কি কোন ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করণার্থে ব্রিটিষ ভারতের স্থয়ে কর্ম্মকারককে নিযুক্ত করেন তিনি।

"ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা" শব্দে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের নির্দ্দিষ্ট ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা বুঝাইবে।

"ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা।"

---

২ অধ্যায়।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহির্ভূত স্থানে ব্রিটিষ কর্তৃপক্ষদের ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের যৎকালে যে ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্য থাকে, তিনি ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সমাবর্হিভূত যে দেশে কি স্থানে সেই ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্যক্রমে কর্ম্ম করিতে পারিবেন। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে যে প্রকারে ও যত দূর বিহিত বোধ করেন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের কোন কার্য্যকারকের প্রতি সেই প্রকারে ও তত দূর সেই ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্য অর্পণ করিতে পারিবেন।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের ক্ষমতামত কার্য্য করণের ও অন্যের প্রতি অর্পণের কথা।

৫ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের উক্ত কোন ক্ষমতা কি বিচারাধিপত্যক্রমে কার্য্য করণের এবং কোন ব্যক্তির কি লোক সম্প্রদায়ের প্রতি সেই ক্ষমতা কি অর্পণ করণের, ও কার্য্যপ্রণালীর যে বিধি কল্পনা নিয়ম অনুসারে তাঁহাদের ঐ কার্য্য করিতে হইবে তদ্বিষয়ের, এবং স্থানীয় যে সীমার মধ্যে তাঁহাদের সেই ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিতে হইবে তদ্বিষয়ের জ্ঞাপনপত্র কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ হইলে কোন আদালতে সেই জ্ঞাপনপত্রের উল্লিখিত কথার সত্যতা বিষয়ে সেই জ্ঞাপনপত্রই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে।

সেই ক্ষমতামতে কার্য্য করণের বা অর্পণের নোটিস দিবার কথা।

৬ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব উক্ত কোন দেশের কি স্থানের ইউরোপীয় কোন ব্রিটিষ প্রজার নাম করিয়া কিম্বা তাঁহার কোন পদোপলক্ষে তাঁহাকে তথায় শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসস্বরূপ নিযুক্ত করিতে পারিবেন। ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন অনুসারে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটেরা শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিস ও ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা হইলে তাঁহাদের যে সকল ক্ষমতা থাকে, ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজাদের বিরুদ্ধে কার্য্যানুষ্ঠানে অথবা তাঁহাদের সঙ্গে একত্র অপরাধ করিয়াছে বলিয়া যাহাদের নামে অভিযোগ হয় সেই ব্যক্তিদের বিরুদ্ধে কার্য্যানুষ্ঠানে শান্তিরক্ষার্থ উক্ত প্রত্যেক জষ্টিসের সেই ক্ষমতা থাকিবে।

শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসদের নিয়োগ ও ক্ষমতা ও বিচারাধিপত্যের কথা।

শান্তিরক্ষার্থ উক্ত জষ্টিস সাহেব ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজাদের বিচারাধিপত্য বিশিষ্ট যে আদালতের বিচারার্থে তদ্রূপ ব্যক্তিদিগকে সমর্পণ করিতে পারিবেন, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ইহা নির্ণয় করিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

৭ ধারা। ১৮৭৮ সালের ২৫ আপ্রিল তারিখের পূর্ব্বে পূর্ব্বোক্ত কোন দেশে কি স্থানে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কর্তৃক কিম্বা মান্দ্রাজ কি বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব কর্তৃক যতজন পলিটিকাল এজেণ্ট ও শান্তিরক্ষার্থ যত জন জষ্টিস নিযুক্ত করা হইয়াছে তাঁহারা এই আইনের বিধানমতে নিযুক্ত ও বিচারাধিপতি হইয়া আছেন ও ছিলেন এমত জ্ঞান হইবে।

বর্ত্তমান পলিটিকাল এজেণ্ট ও জষ্টিসদের স্থায়ী হইবার কথা।

৮ ধারা। অপরাধ ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক যে আইন যৎকালে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের প্রচলিত থাকে তাহা কার্য্যপ্রণালী বিষয়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে যদ্রূপ পরিবর্ত্তন করিবার আজ্ঞা করেন তাহার নিয়মাধীনে সেই আইন

অপরাধ বিষয়ক ব্রিটিষ ভারতবর্ষের আইন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহিরে ব্রিটিষ প্রজাদের প্রতি বর্ত্তিবার কথা।

(ক) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর সহিত সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষীয় রাজা ও রাজ্য সমূহের অধিকারস্থ সমুদয় ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজাদের প্রতি, ও

(খ) ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে ভারতবর্ষের সমুদয় দেশীয় প্রজাদের প্রতি বর্ত্তিবে।

---

৩ অধ্যায়।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিষ প্রজাদের কৃত অপরাধ বিষয়ে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে অনুসন্ধান লইবার কথা।

৯ ধারা। যদি কোন ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর সহিত সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষীয় কোন রাজার কি রাজ্যের অধিকারে অপরাধ করে, কিম্বা যদি শ্রীশ্রীমতীর ভারতবর্ষীয় কোন দেশীয় প্রজা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে অপরাধ করে, তবে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে কোন স্থানে তাহাকে পাওয়া যায় সেই স্থানেই অপরাধ করার ন্যায় ব্রিটিষ ভারতবর্ষে তাহার সেই অপরাধহেতুক বিচারাদি হইতে পারিবে।

ব্রিটিষ প্রজারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহিরে অপরাধ করিলে তাহাদের দায়ের কথা।

পরন্তু যে দেশে সেই অপরাধ করা গিয়াছে বলিয়া প্রকাশ হয় সেই দেশের পলিটিকাল এজেণ্ট সাহেব যদি লিখিয়া দেন যে তিনি ব্রিটিষ ভারতবর্ষে সেই অভিযোগের অনুসন্ধান করা উচিত বলেন তাপন অভিমতের সর্টিফিকেট না দিলে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে উক্ত কোন অপরাধ বিষয়ক অভিযোগের অনুসন্ধান লওয়া যাইবে না।

অভিযোগের অনুসন্ধান লওয়া উচিত এই বিষয়ে পলিটিকাল এজেণ্টের সর্টিফিকেট দিবার কথা।

আরো এই ধারামতে কোন ব্যক্তির প্রতিকূলে কোন কার্য্যানুষ্ঠান হইলে পর, ব্রিটিষ ভারতবর্ষে সেই অপরাধ করা গেলে যদি সেই অপরাধের নিমিত্ত পশ্চাৎ সেই ব্যক্তির বিপক্ষে আর কার্য্যানুষ্ঠান হইতে না পারে তবে এই ধারামতে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে সেই অপরাধের উপলক্ষে তাহার বিপক্ষে আর কার্য্যানুষ্ঠান হইতে পারিবে না।

১০ ধারা। ৯ ধারার যে প্রকারের অপরাধের উল্লেখ হইয়াছে তাহার অনুসন্ধান লওয়া যাইতেছে কিম্বা বিচার হইতেছে এমত সময়ে যে স্থানে অপরাধ করা গিয়াছে বলিয়া কথিত হয় তথায় পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের কিম্বা বিচারপতির সম্মুখে যে জোবানবন্দী লওয়া গেল কি যে দলীল উপস্থিত করা গেল তদনুসারে যাহি কি বিচারকারি আদালত যে কেবল মোকদ্দমায় সেই জোবানবন্দীর কি দলীলের লিখিত বিষয়ের সাক্ষ্য লইবার ক্ষমতা দিতে পারিতেন সেই মোকদ্দমায় সেই আদালত ঐ জোবানবন্দীর ও দলীলের প্রতিলিপি প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ করিবেন স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বিহিত বোধ করিলে এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

(নাম ও দলীলের প্রতিলিপি প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ করিতে আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।)

---

৪ অধ্যায়।

অপরাধিদিগকে স্বং দেশে পাঠাইবার কথা।

১১ ধারা। পূর্ব্বোক্ত কোন রাজ্যের মধ্যে ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজাভিন্ন কোন ব্যক্তি ঐ রাজ্যের আইনের বিরুদ্ধে অপরাধ করণের কিম্বা অপরাধ করিয়াছে বলিয়া তাহার প্রতি সন্দেহ থাকিলে, এবং সেই ব্যক্তি পলায়ন করিয়া ব্রিটিশ ভারতবর্ষে আইলে কিম্বা তথায় থাকিলে, যদি পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব উক্ত রাজ্যে সেই অপরাধের অনুসন্ধান করা উচিত বোধ করেন,

(ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজাভিন্ন কোন ব্যক্তি ব্রিটিশ ভারতবর্ষে পলায়ন করিলে তাহাকে ধরিয়া লইয়া যাইবার কথা।)

এবং যে ক্রিয়া করা গিয়াছে বলিয়া কথিত হয় তাহা ব্রিটিশ ভারতবর্ষের মধ্যে করা গেলে, ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের যেং ধারা এই আইনের তফসীলে উল্লিখিত হইয়াছে তাহার অন্তর্গত ধারামতে কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া সময়ং ঐ আইনের কি অন্য কোন আইনের অন্য যেং ধারার উল্লেখ করেন তাহার কোন ধারামতে যদি অপরাধ বলিয়া জ্ঞান হইত,

তবে তিনি ঐ ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিয়া ঐ পরওয়ানায় যে স্থানের ও যে ব্যক্তির নাম লেখা থাকে তথায় তাঁহার নিকটে সেই ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

১২ ধারা। অভিযুক্ত ব্যক্তির যে জিলায় থাকা অনুমান হয় পরওয়ানা সেই জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নামে লেখা যাইতে পারিবে এবং পরওয়ানা জারী করিবার যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে তদনুসারে সেই পরওয়ানা সাধন করা যাইবে, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ধরা গেলে পরওয়ানায় যে স্থানের ও যে কর্ম্মকারকের নাম লেখা থাকে তথায় তাঁহার নিকট তাহাকে পাঠান যাইবে।

(পরওয়ানা যাহার নামে দিতে হইবে ও যে প্রকারে সাধন করা যাইবে তাহার কথা।)

১৩ ধারা। উক্ত পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব আপনি সেই মোকদ্দমার নিষ্পত্তি করিতে পারিবেন অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কিম্বা মান্দ্রাজ কি বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব তাঁহাকে সাধারণ কি বিশেষ আজ্ঞা দিলে যে ব্যক্তিকে উক্তরূপে পাঠান যাইবে সে শ্রীশ্রীমতী ভারতবর্ষের দেশীয় প্রজা হউক কি না হউক যে রাজ্যের মধ্যে অপরাধ করা গেল সেই রাজ্যের সাধারণ আদালতে বিচার হইবার নিমিত্ত তাহাকে সমর্পণ করিতে পারিবেন।

(পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের স্বয়ং মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার কিম্বা সাধারণ আদালতের বিচারার্থে ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার কথা।)

১৪ ধারা। যৎকালে যে ব্যক্তিরা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর অধিকৃত কোন দেশের কিম্বা ভিন্নদেশীয় কোন রাজার কি রাজ্যের দেশে শাসনসংক্রান্ত কর্ত্তৃত্ব কার্য্য সম্পাদন করেন সেই দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তির নামে অপরাধের অভিযোগ হইয়াছে বলিয়া যদি তাঁহারা কি তাঁহাদের আজ্ঞাক্রমে অন্য ব্যক্তি যদি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কিম্বা স্থানীয় কোন গবর্ণমেণ্টের নামে ঐ ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার অনুজ্ঞাপত্র দেন, তবে কোন মাজিষ্ট্রেটের বিচারাধীন স্থানে ঐ অপরাধি থাকিলে যে মাজিষ্ট্রেট তাহার অনুসন্ধান লইবার ক্ষমতাপন্ন হইতেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কিম্বা স্থলবিশেষে উক্ত স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সেই মাজিষ্ট্রেটকে ঐ অপরাধের সত্যতার অনুসন্ধান লইবার আদেশ করিতে পারিবেন।

(ব্রিটিশ রাজ্যের কোন স্থানের কিম্বা ভিন্ন দেশের এক সেনিটির কর্ম্মকারকদের ফিরিয়া পাঠাইবার অনুজ্ঞা হইবার কথা।)

মাজিষ্ট্রেট উক্তরূপ আজ্ঞা পাইলে, কথিত অপরাধের নিমিত্ত সাধারণে যদি সমন বাহির হইয়া থাকে তবে তাহার নামে সমন দিয়া কিম্বা যদি পরওয়ানা বাহির হইয়া থাকে, তবে তাহাকে ধরিয়া আনিবার পরওয়ানা দিয়া ঐ অভিযোগের সত্যতার অনুসন্ধান লইবেন এবং যে গবর্ণমেণ্ট তাঁহাকে অনুসন্ধান লইবার আজ্ঞা দেন তাঁহার নিকট ঐ বিষয়ের রিপোর্ট করিবেন। যাঁহারা পূর্ব্বোক্ত অনুজ্ঞাপত্র পাঠান তাঁহাদের হাতে অভিযুক্ত ব্যক্তিদিগকে সমর্পণ করা উচিত উক্ত গবর্ণমেণ্ট সেই রিপোর্ট পড়িয়া এমত জ্ঞান করিলে পরওয়ানা দিয়া অভিযুক্ত ব্যক্তিকে আবেধ করিয়া পাঠাইবার ও পরওয়ানার নির্দ্দিষ্ট স্থানে ঐ ব্যক্তির নিকটে সমর্পণ করিবার আজ্ঞা দিবেন।

এই ধারামতে যে অনুসন্ধান লওয়া যায় ১০ ধারার বিধান তাহার প্রতি বর্ত্তিবে।

১৫ ধারা। ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিয়াছে বলিয়া যাহার নামে অভিযোগ কিম্বা যাহার প্রতি সন্দেহ হইয়াছে এরূপ কোন ব্যক্তি ব্রিটিশ ভারতবর্ষের কোন মাজিষ্ট্রেটের বিচারাধীন স্থানে থাকিলে, এবং ১১ ধারার বিধানমতে কোন রাজ্যের পলিটিকাল এজেন্ট উক্ত ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিতে পারিতেন, অথবা

(ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিয়াছে বলিয়া যে ব্যক্তির নামে অভিযোগ হয় কোং স্থলে মাজিষ্ট্রেটের সেই ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিতে পারিবার কথা।)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট।

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৪ মে।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভ দিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮০ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখে মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনু-মোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ৩ আইন।

অর্থাৎ

সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

ধারার নির্ঘণ্ট।

ধারা।

৫ অধ্যায়।

উগ্র শরাবের কথা।

৬ অধ্যায়।

মুনিসিপল টাক্সের কথা।

৭ অধ্যায়।

আনুষঙ্গিক বিধি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

সেনানিবেশ সম্বন্ধীয় ব্যবস্থা সংশোধনার্থ আইন।

হেতুবাদ। সেনানিবেশ সম্বন্ধীয় ব্যবস্থা সংশোধন করা বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। সংক্ষেপ নাম। এই আইন "সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি। এই ধারা ও ২ ধারা ও ২৪ ধারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র চলিবে। এই আইনের অবশিষ্টাংশ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্দ্রাজের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেবের ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশ ছাড়া ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র চলিবে। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্দ্রাজের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব, রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন দিয়া, তাঁহার শাসনাধীন কোন স্থানে তদ্রূপ কোন অংশ চালাইতে পারিবেন, এবং যে তারিখে কোন স্থানে তদ্রূপ কোন অংশ উক্তরূপে চালান যায়, ঐ স্থানে উক্ত অংশের সহিত অসঙ্গত বা উহার বিরুদ্ধ যে কোন আইন তৎকালে প্রবল থাকে তাহা সেই তারিখ অবধি সেই স্থানে আর বলবৎ থাকিবে না।

মান্দ্রাজ ও বোম্বাইয়ের সেনানিবেশ স্থানে এই আইনের সহিত অসঙ্গত আইনের কথা।

২ ধারা। ১৮৬৪ সালের ২২ আইন রহিত হইবার কথা। সৈনিক ছাউনি স্থানের কার্য্যনির্ব্বাহের বিধান করণের ১৮৬৪ সালের ২২ আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল। কিন্তু উক্ত আইনমতে যে সকল আজ্ঞা বিজ্ঞাপন, বিধি ও বিধান কৃত, ক্ষমতা প্রদত্ত ও আদালত স্থাপিত হইয়াছে, তৎসমুদয় যথাক্রমে এই আইনমতে কৃত, প্রদত্ত ও স্থাপিত বলিয়া জ্ঞান হইবে।

১৮৬৪ সালের ২২ আইনের উল্লেখের কথা। পরচলিত বিধিবদ্ধ আইনে ১৮৬৪ সালের উক্ত ২২ আইনের উল্লেখ থাকিলে, ঐ উল্লেখ এই আইনের উল্লেখের ন্যায় পাঠ করিতে হইবে।

২ অধ্যায়।

ফৌজদারী বিচারাধিপতিত্বের কথা।

৩ ধারা। কাণ্টনমেণ্ট মাজিষ্ট্রেটের কথা। ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনমতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কোন সেনানিবেশের সীমান্তর্গত স্থানে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা দেন, সেই ব্যক্তিকে কাণ্টনমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট বলা যাইবে, এবং উক্ত আইনের অর্থমত ও কার্য্যপক্ষে তাঁহাকে মফঃস্বলের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত মাজিষ্ট্রেট বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

তদ্রূপ কোন কান্টনমেন্ট ম্যাজিষ্ট্রেট অনুপস্থিত থাকিলে, অথবা কিয়ৎকালের নিমিত্ত তাঁহার পদ শূন্য থাকিলে, জিলার ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব উক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যত কাল স্থানীয় গবর্ণমেন্ট উক্ত পদে কাহাকেও নিযুক্ত না করেন তত কাল পূর্ব্বোক্তমতে বিস্তৃত উক্ত আইনের বিধান ফলবৎ করিবেন।

১৩ ধারা। ১৮৫৬ সালের উক্ত ১০ আইনের বিধান যে সেনানিবেশস্থানে প্রচলিত করা যায়, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সেই সেনানিবেশস্থান কএক অংশে বিভাগ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন, ও তদ্রূপ প্রত্যেক অংশে উক্ত আইনের ১০ ধারামতে যে প্রকারের টেক্স আদায় করা যাইবে তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

সেনানিবেশস্থান প্রভৃতি বিভাগ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবার কথা।

---

৫ অধ্যায়।

উগ্র শরাবের কথা।

১৪ ধারা। যে ব্যক্তি যুদ্ধ সম্পর্কীয় আইনক্রমে দণ্ডনীয় নহে, কিম্বা যে ব্যক্তি সৈনিকদের নিকটে ভক্ষ্যাদি বিক্রয় করে, এরূপ কোন ব্যক্তি অথবা কোন সেনাচর যদি কোন সেনানিবেশ স্থানের মধ্যে, কিম্বা ঐ সেনানিবেশ স্থানের চতুর্দ্দিগে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নিরূপিত কোন সীমার মধ্যে, কর্ত্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবের লিখিত অনুমতিপত্র কিম্বা তদ্রূপ অনুমতিপত্র দান করিতে যে ব্যক্তি সেই সেনানী সাহেবের স্থানে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তাঁহার লিখিত অনুমতিপত্র না পাইয়া কোন ইউরোপীয় সৈনিকের নিকটে বা তাহার ব্যবহারার্থে, কিম্বা ইউরোপীয় বা ইউরেশীয় কোন সেনাচরের বা সৈনিকপত্নীর নিকটে বা তাহার ব্যবহারার্থে, কিছু উগ্রশরাব বা মদিরা বা মাদক দ্রব্য জানিয়াশুনিয়া বিনিময় বা বিক্রয় করে বা যোগায়, কিম্বা বিনিময় বা বিক্রয় করিতে বা যোগাইতে প্রস্তাব বা উদ্যোগ করে, তবে যে ব্যক্তি সেই উগ্র শরাব বা মদিরা বা মাদক দ্রব্য পূর্ব্বোক্তমতে বিনিময় বা বিক্রয় করে বা যোগায় কিম্বা বিনিময় বা বিক্রয় করিবার বা যোগাইবার প্রস্তাব বা উদ্যোগ করে, সেই ব্যক্তির ঐ দোষ প্রমাণ হইলে এক শত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড বা তিন মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে, অথবা ঐ অর্থদণ্ডের বা কারাদণ্ডের পরিবর্ত্তে (কোনং স্থলে কশাঘাত করনের ক্ষমতা দানার্থে) ৮৬৪ সালের ৬ আইনের ২ ধারার লিখিত অপরাধের নিমিত্ত যেরূপ নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, ঐ আইনের সমুদয় বিধানের নিয়মাধীনে, সেইরূপ কশাঘাত দণ্ড হইতে পারিবে।

অনুমতি বিনা উগ্র শরাব বিক্রয়ের কথা।

১৫ ধারা। ১৪ ধারামতে যে ব্যক্তির অপরাধ সপ্রমাণ হইয়াছে, যদি সেই ব্যক্তির উক্ত ধারার লিখিত অপরাধের পুনশ্চ প্রমাণ হয় তবে সেই দ্বিতীয়বার ঐ অপরাধ করণ কালে ঐ সেনানিবেশের বা সীমার মধ্যে তাহারই বা তাহার নিকটে যে কিছু উগ্র শরাব বা মদিরা বা মাদকদ্রব্য থাকে, তাহা অন্য প্রমাণ বিনা ঐ ব্যক্তির নিকটে এই আইনের বিধানের বিরুদ্ধে ইউরোপীয় সৈনিকদিগকে যোগাইবার নিমিত্ত আছে বলিয়া জ্ঞান হইবে।

দ্বিতীয় বার অপরাধ প্রমাণ হইলে অনুমানের কথা।

১৬ ধারা। যদি কোন সেনাচর বা সৈনিক বৃত্তিভোগী বা কোন সৈনিকের বা সেনাচরের বা সৈনিক বৃত্তিভোগির স্ত্রী বা বিধবা পত্নী, কর্ত্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবের অনুমতিপত্র, কিম্বা তিনি এই আইনমতে অনুমতিপত্র দানার্থে অন্য যে সৈন্যাধ্যক্ষ নিযুক্ত করেন তাঁহার অনুমতিপত্র না পাইয়া, উক্ত সেনানিবেশের বা সীমার মধ্যে এক সেরের বা কুয়ার্টের অধিক উগ্র শরাব বা মদিরা স্থানান্তর বা চালান করে বা নিকটে রাখে, তবে ঐ ব্যক্তির অপরাধ প্রমাণ হইলে পঞ্চাশ টাকাপর্য্যন্ত অর্থদণ্ড ও তৎপরে আবার সেই অপরাধ হইলে এক শত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড, অথবা তিনমাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু সনদপ্রাপ্ত কোন সৈন্যাধ্যক্ষের স্বীয় ব্যবহারার্থে যে শরাব সেনানিবেশ স্থানে আনা যায়, তৎপ্রতি এই ধারার কোন কথা বর্ত্তিবে না।

অনুমতিপত্রবিনা সেনানিবেশের মধ্যে কোনং ব্যক্তির নিকট কিয়ৎপরিমাণের অধিক উগ্র শরাবাদি থাকিলে, তাঁহাদের দণ্ডের কথা।

১৭ ধারা। এই আইনের বিধানমতে বিচার্য্য কোন ব্যক্তি ১৪ বা ১৬ ধারা লঙ্ঘন করিয়া কোন অপরাধ করিতেছে দৃষ্ট হইলে পোলীসের কোন কর্ম্মকারক পরওয়ানা না পাইয়াও তাহাকে তৎক্ষণাৎ ধরিতে পারিবেন, ও তাহার নিকটে যে কিছু উগ্রশরাব বা মদিরা বা মাদক দ্রব্য পাওয়া যায়, ও তাহা যে কোন পাত্রে থাকে ও তাহা স্থানান্তর বা চালান করিবার বা গোপনে রাখিবার জন্য যে কোন দ্রব্যের ব্যবহার হয়, তৎসমুদয় ধৃত করিয়া, উক্ত ব্যক্তিকে ঐ ধৃত দ্রব্য সহ কান্টনমেন্ট ম্যাজিষ্ট্রেটের কিম্বা ঐ অপরাধির দণ্ড করিবার ক্ষমতাপন্ন অন্য সৈন্যাধ্যক্ষের নিকটে অবিলম্বে লইয়া যাইবেন।

১৪ বা ১৬ ধারামতে অপরাধিদিগকে ধরিবার ও উগ্র শরাবাদি ধৃত করিবার কথা।

১৮ ধারা। ১৪ বা ১৬ ধারামত কোন অপরাধ সপ্রমাণ হইলে, যে শরাবের বা মদিরার বা মাদক দ্রব্যের সম্পর্কে অপরাধির অপরাধ প্রমাণ হইল ও সেই অপরাধ করণ কালে অন্য যে কিছু উগ্র শরাব বা মদিরা বা মাদকদ্রব্য তাহার নিকটে পাওয়া যায়, ও তাহা যে কোন পাত্রে থাকে, ও তাহা কি তাহার কোন অংশ চালান বা স্থানান্তর করিবার বা গোপনে রাখিবার নিমিত্ত যে কোন দ্রব্যের ব্যবহার হয়, তৎসমুদয় কান্টনমেন্ট ম্যাজিষ্ট্রেট বা অন্য সৈন্যাধ্যক্ষ জব্দ করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, এবং এই আইনমতে যে অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হয় তাহা আদায় হইলেই, যাহার স্থানে সংবাদ প্রাপ্ত হইয়া ঐ অপরাধের প্রমাণ হইল তাঁহাকে অথবা ঐ অপরাধিকে কিম্বা যে দ্রব্য জব্দ হইবার আজ্ঞা হইল সেই দ্রব্য যে কর্ম্মকারক ধৃত করে তাহাকে ঐ অর্থদণ্ডের সমুদয় কিম্বা কোন অংশ দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

উক্ত শরাবাদি জব্দ করিবার কথা।

১৯ ধারা। ১৭ ধারামতে ধৃত যে কোন দ্রব্য সম্পর্কে এই আইনমত কোন ব্যক্তির নামে অপরাধের অভিযোগ হয় সেই দ্রব্য যাহার নিকটে ধৃত হয়, যাবৎ সেই ব্যক্তির অপরাধ সপ্রমাণ বা নির্দ্দোষিতা প্রকাশ না হয়, সেই দ্রব্য আটক রাখিবার আজ্ঞা হইতে পারিবে।

ধৃত সম্পত্তি আটক করিয়া রাখিবার কথা।

উক্ত ব্যক্তিকে যদি নির্দ্দোষী করা যায়, তবে তদ্রূপ ধৃত দ্রব্য তাহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে। যদি তাহার অপরাধ সপ্রমাণ হয়, তবে কাণ্টনমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট বা অন্য সৈনাধ্যক্ষ তন্মধ্যে যে কোন দ্রব্য জপ্ত হইবার যোগ্য নয় বলিয়া প্রকাশ করেন সেই দ্রব্য ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে। অবশিষ্ট দ্রব্য জপ্ত বলিয়া তৎসম্বন্ধে কার্য্য হইবে।

ধৃত সম্পত্তি লইয়া কার্য্য করিবার কথা।

২০ ধারা। কোন স্বীকৃত চিকিৎসক বা রসায়নবিদ বা ঔষধীয় দ্রব্য ব্যবসায়ী যে কোন দ্রব্য ঔষধ স্বরূপ বিক্রয় করেন বা যোগান, তৎপ্রতি পূর্ব্বোক্তি ধারা সমূহের বিধান বর্ত্তিবে না।

ঔষধ স্বরূপ যে দ্রব্য বিক্রয় করা বা যোগান যায়, তাহার সংরক্ষণের কথা।

৬ অধ্যায়।

মুনিসিপাল টাক্সের কথা।

২১ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক সময়েং রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন দিয়া, উক্ত বিজ্ঞাপনের তারিখে প্রচলিত আইনক্রমে উক্ত গবর্ণমেণ্টের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত কোন মুনিসিপালিটিতে যে টাক্স ধার্য্য করা যায়, কোন সেনানিবেশ স্থানে সেই টাক্স ধার্য্য করিতে পারিবেন, এবং তদ্রূপ অনুমতি লইয়া ও তদ্রূপ বিজ্ঞাপন দিয়া উক্তরূপে ধার্য্যকৃত কোন টাক্স উঠাইয়া দিতে পারিবেন।

টাক্স লইবার সাধারণ ব্যবস্থার কথা।

২২ ধারা। ২১ ধারামতে কোন সেনানিবেশস্থানে যে কোন টাক্স আদায় করা যাইতে পারে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন দিয়া উক্ত গবর্ণমেণ্টের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত কোন মুনিসিপালিটিতে কোন টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণার্থ ঐ বিজ্ঞাপনের তারিখে প্রচলিত কোন আইনের বা বিধির বিধান ঐ সেনানিবেশ স্থানে বর্ত্তাইতে বা তাহার যোগ্য করিয়া লইতে পারিবেন।

টাক্স ধার্য্য ও আদায় করিবার বিধান করিতে পারিবার কথা।

২৩ ধারা। ২১ ধারামতে কোন সেনানিবেশ স্থানে যে সকল টাক্স আদায় করা যায় তদুৎপন্ন টাকা, তাহা ধার্য্য ও আদায় করিবার খরচ বাদে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আদেশ মতে ঐ সেনানিবেশ স্থানে পোলীস দল রক্ষণার্থে এবং ২৫ ধারাক্রমে প্রণীত বিধিমতে কার্য্যসাধনার্থে প্রয়োজিত হইবে।

টাক্সের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

২৪ ধারা। যৎকালে যে কোন আইন প্রচলিত থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া কোন সেনানিবেশ স্থানে কোন টাক্সের সমুদয় বা কোন অংশ আদায় করা নিষেধ করিতে পারেন, অথবা কোন ব্যক্তিকে নামোল্লেখে বা আপন পদোপলক্ষে অথবা কোন শ্রেণীর লোকদিগকে তদ্রূপ কোন টাক্সের দায়াধিকার হইতে মুক্ত করিতে পারিবেন এবং তদ্রূপ আজ্ঞা দিয়া উক্তরূপ কোন নিষেধ বা মুক্তিপত্র রহিত করিতে পারিবেন।

সেনানিবেশ স্থানে টাক্স নিষেধ করিতে পারিবার কথা।

৭ অধ্যায়।

আনুষঙ্গিক বিধি।

২৫ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কোন সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে পশ্চাল্লিখিত বিষয়ের বিধান করণার্থ সময়েং এই আইনসঙ্গত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

সেনানিবেশ সংক্রান্ত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

এই ধারামতে যে বিধি প্রণয়ন করা যায়, তাহা, স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞানুসারে সাধারণরূপে তৎপ্রণয়নকারি স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের শাসনাধীন সমুদয় সেনানিবেশ স্থানে কিম্বা বিশেষরূপে তদ্রূপ এক বা একাধিক সেনানিবেশস্থানে বর্ত্তিতে পারিবে।

ঐ বিধি সাধারণ বা বিশেষরূপ হইতে পারিবার কথা।

২৬ ধারা। ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি যত কাল মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের দ্বারা দৃঢ় করা না যায় তত কাল ফলবৎ হইবে না। ঐ বিধি উক্তপ্রকারে দৃঢ় করা গেলে, ইংরাজী ভাষায় ও সেনানিবেশস্থানে এদেশীয় যে ভাষা অধিক চলিত সেই ভাষায় ঐ বিধির এক প্রস্থ কাণ্টনমেণ্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কার্য্যালয়ের কোন প্রকাশ্য স্থানে কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বা কর্তৃত্বকারি সেনানী সাহেব অন্য যে স্থান নিরূপণ করেন সেই স্থানে লটকান থাকিবে।

বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব দ্বারা দৃঢ় হইবার কথা।

২৭ ধারা। ২৫ ধারামতে প্রণীত বিধিতে পশ্চাল্লিখিত সকল বা কোন বিষয়ের বিধান হইতে পারিবে।

বিধিতে যেং বিষয়ের বিধান হইতে পারিবে, তাহার কথা।

প্রথম।—যদি সেনানিবেশ স্থানের সীমান্তর্গত ভূমি গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি হয়, ও সাধারণ ব্যক্তিদের দ্বারা তাহার যে ভোগ ও ব্যবহার হইতেছে তাহা কেবল অনুমতিক্রমে হয়, তবে যে নিয়মমতে সেই ভূমি ভোগ কি ব্যবহার করিবার অনুমতি হইতে পারে, ও গবর্ণমেণ্ট যে নিয়মমতে সেই ভূমির অধিকার পুনশ্চ লইতে পারেন; ও তদ্রূপ গৃহীত ভূমি যে ব্যক্তিরা ভোগ কি ব্যবহার করিতেন তাঁহাদের ক্ষতিপূরণ যে নিয়মমতে হইবে, তদ্বিষয়ের বিধান।

দ্বিতীয়।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে যে স্থাবর সম্পত্তি থাকে তাহার উপযুক্ত রেজিষ্টর রাখিবার ও সেই সম্পত্তি হস্তান্তর হইলে তাহার রেজিষ্টরী করিবার বিধান।

তৃতীয়।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে যে বাটী থাকে তাহা সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবদের বাসাদির জন্য লইবার প্রয়োজন হইলে, যে নিয়মমতে তাহা ক্রয় করা কি ভাড়া করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে তাহার বিধান।

চতুর্থ।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে সাধারণের উপকারার্থ কার্য্য করিবার কিম্বা ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি বলবৎ করিবার জন্যে আইনক্রমে কি গবর্ণমেণ্টের দ্বারা যে টাকা নিরূপণ হয়, তৎসম্পর্কীয় কার্য্য করিবার ও সেই টাকা ব্যয় করিবার ও প্রয়োজনমত চাকর ও আমলাগণকে নিযুক্ত করিবার বিধান।

পঞ্চম।—সাধারণের অনিষ্টজনক বিষয় নিরূপণ ও নিবারণ করিবার বিধান।

ষষ্ঠ।—সেনানিবেশস্থান সাধারণতঃ উপযুক্ত স্বাস্থ্যাবস্থায় রাখিবার এবং রোগ নিবারণ ও প্রশমন করিবার এবং রাজকীয় পথের ও নগর পারিপাট্য ও জলপ্রণালী প্রভৃতির কার্য্য হইবার ও সুনিয়ম করিবার, এবং সর্ব্ব সাধারণের কি ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা ও মূত্রকুণ্ড ও মলাধার ও নর্দ্দমাপ্রভৃতি যে সকল স্থানে জঞ্জাল কি আবর্জ্জনা ফেলা যায় তাহার ও কশাইখানার ও হাটের ও কবরস্থানের ও শ্মশানের এবং দুর্গন্ধ কি আশঙ্কাজনক সমুদয় ব্যবসায় ও কারবারের সুনিয়ম ও তত্ত্বাবধান করিবার বিধান।

সপ্তম।—বেশ্যালয়ের পরিদর্শন ও তত্ত্বাবধান করিবার ও উপদংশ রোগ নিবারণ করিবার বিধান।

অষ্টম।—কূপ ও পুষ্করিণী ও উৎস প্রভৃতি যে সকল স্থান হইতে সর্ব্ব সাধারণের ব্যবহার্য্য জল পাওয়া যায় কি যাইতে পারে, তাহার তত্ত্বাবধারণের ও সুনিয়মের বিধান।

নবম।—সাধারণের হিতকর ও সুবিধাজনক কার্য্য সম্পাদনের ও সম্বর্দ্ধনের বিধান।

দশম।—মৃত্যু রেজিষ্টরী করিবার ও সাধারণের স্বাস্থ্য ও স্বার্থ সংক্রান্ত প্রয়োজনীয় মন্তব্য কথা ও বৃত্তান্ত লিখিবার বিধান।

একাদশ।—কোন ব্যক্তির ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি লঙ্ঘনদোষ প্রমাণ হইলে, তাহার দণ্ড ধার্য্য করিবার, এবং উক্ত বিধির লঙ্ঘন হইলে তাহার প্রথমস্থলীয় অনুসন্ধান কি বিচার কে করিবে ও সেই অনুসন্ধান কিরূপে করা যাইবে ইহার বিধান। কিন্তু উক্তরূপে যে দণ্ড ধার্য্য করা যায় তাহা পঞ্চাশ টাকা অর্থদণ্ডের কি আটদিনের কারাদণ্ডের অধিক হইবে না।

২৮ ধারা। কাণ্টনমেণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট থাকিলে, তিনি ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি লঙ্ঘনের বিচার করিবেন, কিন্তু স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কোন আসিষ্টাণ্ট কাণ্টনমেণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেটকে কিম্বা অন্য কোন ব্যক্তিকে তদ্রূপ লঙ্ঘনাপরাধের বিচার করিবার ক্ষমতাপ্রদান করিয়া কাণ্টনমেণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেটের অনধীনভাবে সেই ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার শক্তিপ্রদান করিতে পারিবেন।

বিধিলঙ্ঘনের বিচার হইবার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

এই ধারামতে কোন মোকদ্দমার বিচার হইলে তাহার উপর আপীল হইবে না, কিন্তু তদ্রূপ কোন মোকদ্দমার বিচারকারি প্রত্যেক ব্যক্তি ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২ অধ্যায়ের কার্য্যপক্ষে, হাই কোর্টের ও সেশন আদালতের ও জিলার ম্যাজিষ্ট্রেটের অধীন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

২৯ ধারা। ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধিলঙ্ঘন করণাপরাধির অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে, যদি সেই দণ্ডের টাকা না দেওয়া যায়, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক স্থলে সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে অপরাধির অস্থাবর যে কিছু সম্পত্তি পাওয়া যায় তাহা ক্রোক ও বিক্রয় করিয়া ঐ দণ্ডের টাকা আদায় করা যাইতে পারিবে।

অর্থদণ্ড যেরূপে আদায় করিতে হইবে তাহার কথা।

যদি উক্ত অর্থদণ্ড আদায়ের উপযুক্ত তদ্রূপ সম্পত্তি না পাওয়া যায়, তবে অপরাধির এক মাস পর্য্যন্ত সাদাকারাদণ্ড হইতে পারিবে।

অর্থদণ্ড আদায় করা না গেলে কারাদণ্ডের কথা।

৩০ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে দণ্ডনীয় কোন অপরাধ করিলে, যদি অন্য কোন আইনক্রমে তাহার নামে অভিযোগ হইতে পারে, কিম্বা সেই অপরাধের যে দণ্ড এই আইনে নির্দ্ধারিত হইয়াছে, তদ্ভিন্ন বা ততোধিক দণ্ড যদি অন্য কোন আইনক্রমে হইতে পারে, তবে এই আইনের কিম্বা ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধির কোন কথা দ্বারা সেই অভিযোগের কি দণ্ডের বাধা হইবে না। কিন্তু একই অপরাধে কোন ব্যক্তির দুইবার দণ্ড হইবে না।

অন্যান্য আইনমত অভিযোগাদির কথা।

৩১ ধারা। কোন সেনানিবেশ স্থানে বেশ্যালয়ের পরিদর্শন ও সুবিধান করণার্থ ও উপদংশ রোগের সঞ্চার নিবারণার্থ যে বিধি প্রণয়ন করা যায়, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সেই সেনানিবেশ স্থানের সৈনিকদের স্বাস্থ্য রক্ষার্থে আবশ্যক জ্ঞান করিলে, সেই সমুদয় বা তন্মধ্যে কোন২ বিধি সেই সেনানিবেশ স্থানের সীমার বহির্ভূত ও তন্নিকটস্থ কোন স্থানে প্রচলিত করিতে ও সেই বিষয়ের বিধানার্থ এই আইনসঙ্গত অতিরিক্ত বিধি প্রণয়ন করিতে এবং সেই বিধি কি অতিরিক্ত বিধি ঐ সেনানিবেশ স্থানের চতুর্দ্দিগে যত দূর পর্য্যন্ত প্রবল হইবে তদ্রূপ সীমা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

বেশ্যালয় ও উপদংশ রোগসংক্রান্ত বিধি বর্ত্তাইবার কথা।

৩২ ধারা। ঐ বিধি ও পূর্ব্বোক্তমতে প্রণীত অতিরিক্ত বিধি উক্ত সেনানিবেশ স্থানের বহির্ভূত কোন স্থানে ৩১ ধারাক্রমে প্রচলিত করা গেলে সেই বিধির লঙ্ঘন হইলে যে দণ্ড হইবে ও সেই বিধি লঙ্ঘনাপরাধের অনুসন্ধান ও বিচার যেরূপে ও যে ব্যক্তিদের দ্বারা হইবে তাহা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ২৭ ধারার ১১ প্রকরণের নির্দ্দিষ্টমতে নির্দ্ধার্য্য করিতে পারিবেন।

যে স্থানে বিধি বর্ত্তান যায় তথায় বিধি লঙ্ঘনের দণ্ডের কথা।

পূর্ব্বপ্রচলিত আইনের উপর সেনানিবেশ সংক্রান্ত বিধির ফলের কথা ।

৩৩ ধারা । কোন সেনানিবেশ স্থানে ২৫ ধারামত বিধি প্রণয়ন করা গেলে, কোন আইনের যে সকল কথাক্রমে কর্ত্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবকে স্থানবিশেষে সৈন্য সম্পর্কীয় বিষয় ভিন্ন অন্য বিষয়ের বিধান করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া বোধ হয়, সেই সকল কথা উক্ত সেনানিবেশ স্থানে বলবৎ থাকিবে না, এবং কোন সেনানিবেশ স্থানের নিমিত্ত ২৫ ধারামতে প্রণীত বিধি প্রচারিত হইবার পূর্ব্বে তথায় যে সকল স্থানীয় বিধান করা যায়, তৎসমুদয়ও বলবৎ থাকিবে না।

কোর্ট মার্শ্যাল প্রভৃতির বিচারাধিপত্য সংরক্ষণের কথা ।

৩৪ ধারা । যুদ্ধ বিষয়ক বিধিমতে কোর্ট মার্শ্যালের অথবা সেনানিবেশ স্থানের কি সৈন্যদলের কি তাহার ন্যূনাধিক অংশের কর্ত্তৃত্বকারি সেনানীদের যে বিচারাধিপত্য কি সেনাসংক্রান্ত ক্ষমতা আছে, অথবা ভারতবর্ষে শ্রীশ্রীমতীর সৈন্য দলভুক্ত জমাদারেরা ও সিপাহিরা বিদ্রোহী কি পলাতক হইলে তাহাদের দণ্ড করিবার যে কোন রাজব্যবস্থা আছে, পূর্ব্ববর্ত্তি ধারাগুলির কোন কথায় তাহার ব্যতিক্রম হইবে না। উক্ত অপরাধ সম্পর্কে কান্টনমেন্ট মাজিষ্ট্রেটের কোন রূপ বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে না।

কিন্তু যদি স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কান্টনমেন্ট মাজিষ্ট্রেটকে কিম্বা কর্ত্তৃত্বকারি সেনানী ভিন্ন অন্য কোন সৈন্যাধ্যক্ষকে সেনানিবেশ স্থানের মধ্যে ২৫ ধারাক্রমে প্রণীত কোন বিধিমত মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার ক্ষমতা প্রদান করেন, তবে ঐ সেনানিবেশ স্থানের নিমিত্ত ২৫ ধারামতে ঐ বিধি প্রণীত হইলে, ও সেই বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড নির্দ্ধারিত হইলে পর কর্ত্তৃত্বকারি সেনানী সাহেব উক্ত বিধিক্রমে উল্লিখিত কোন মোকদ্দমা সম্পর্কে ভারতবর্ষীয় যুদ্ধ বিষয়ক বিধির তৃতীয় খণ্ডের (গ) প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিবেন না ।

উক্ত বিধি শেষোক্ত প্রকরণের উল্লিখিত বিধি বলিয়া জ্ঞান হইবে, এবং উক্ত প্রকরণের যে অংশে সেনানিবেশ সংক্রান্ত ব্যবস্থা লঙ্ঘন করিবার দণ্ড নির্দ্ধার্য্য হইয়াছে সেই অংশ সেই সময় অবধি উক্ত সেনানিবেশ স্থানে বলবৎ থাকিবে না ।

১৮৫৬ সালের ২০ আইন মতে যে টাকা তোলা যায় তাহার ব্যয় সংক্রান্ত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

৩৫ ধারা । উক্ত ১৮৫৬ সালের ২০ আইনমতে যে কোন তহবীলের টাকা তোলা যায় এই আইনের সাধারণ কার্য্যোপলক্ষে তাহার ব্যয় বিধানার্থে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্ত ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের ৩৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে, এই আইনের ২৫ কি ৩১ ধারামতে প্রণীত কোন বিধিমত কার্য্য সাধনোদ্দেশে ঐ টাকা ব্যয় করা যাইতে পারিবে ।

ডি ফিটজ প্যাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮০ সালের ১১ মার্চ তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে তৎসাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ৭ আইন।

ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

সূচীপত্র।

ধারা।

আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকদের কথা।

১১। আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকদের কথা। সাধারণতঃ তাঁহাদের ক্ষমতার কথা।

১২। তাঁহাদের কিয়ৎকালের নিমিত্ত জাহাজ আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবার কথা।

আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকের গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করিবার কথা।

সর্ব্বে কোর্টের ও তথায় আপীল ও বিবাদার্পণ হইবার কথা।

১৩। সর্ব্বে কোর্টের সংগঠনের কথা।

১৪। বিচারপতির কথা।

১৫। আসেসরদের কথা।

১৬। বিচারপতির আসেসরদিগকে সমন করিবার কথা।

১৭। খোলা আদালতে মোকদ্দমা শুনিবার কথা।

১৮। বিচারপতির ও আসেসরদের ক্ষমতার কথা।

১৯। বিচারপতির পরীক্ষক নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

২০। পরীক্ষাকালে স্বামির বা কাপ্তানের উপস্থিত থাকিতে পারিবার কথা।

২১। বিচারপতির জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার বা ছাড়িয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

২২। কোর্টের স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করিবার কথা।

২৩। সর্ব্বে কোর্ট সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

বৈজ্ঞানিক সালীসদের কথা।

২৪। আপীল শুনিবার নিমিত্ত সালীস নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

২৫। আপীলাণ্টের সালীস নিযুক্ত হইবার প্রার্থনা করিতে পারিবার কথা।

২৬। সালীসের সর্ব্বে কোর্টের মত ক্ষমতা থাকিবার কথা।

আটক করিয়া রাখিবার খরচ ও তদানুষঙ্গিক ক্ষতিপূরণের কথা।

২৭। অন্যায় পূর্ব্বক জাহাজ আটক করিয়া রাখা গেলে গবর্ণমেণ্টের খরচার ও ক্ষতিপূরণের দায়ের কথা।

২৮। জাহাজ উচিতমতে আটক করিয়া রাখা গেলে জাহাজের স্বামির খরচার দায়ের কথা।

২৯। আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার খরচার মধ্যে যাহা ধরিতে হইবে তাহার কথা।

৩০। খরচা প্রভৃতির জন্য বাদির নিকট জামিন চাহিতে পারিবার কথা।

মাল্লাদের চতুর্থাংশ লোকে নালিশ করিলে উপাবধানের কথা।

৩১। গবর্ণমেণ্টের যে খরচা প্রভৃতি দিতে হয় তাহা বাদির স্থানে আদায় হইতে পারিবার কথা।

শস্যাদি মালের কথা।

৩২। শস্যাদি মাল রাখিবার কথা।

ঐ মাল অনুপযুক্ত ভাবে রাখিলে, দণ্ডের কথা।

ডুতকের ও বোঝাইর রেখা।

৩৩। ডুতকের রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

৩৪। বোঝাইর রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

ধারা।

৩৫। বাহিরে যাইবার দরখাস্তে কষ্টমের কার্য্যকারকের নিকট বোঝাইর রেখার অবস্থান সম্বন্ধীয় বর্ণনাপত্রের কথা।

৩৬। এই বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি টপনামার ও মাল্লাদের সহিত নিয়মপত্রে লিখিবার কথা।

৩৭। জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৩৮। সমুদ্রকূলগামী জাহাজ হইলে, বোঝাইর রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

৩৯। বোঝাইর রেখার অবস্থান সম্বন্ধে বার্ষিক বর্ণনা-পত্রের কথা।

৪০। জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৪১। অঙ্কিত করিতে উপেক্ষা করিলে বা বোঝাইর রেখা ডুবিতে দিলে দণ্ডের কথা।

৪২। ভ্রান্তিজনক চিহ্ন রাখিলে, স্বামির ও কাপ্তানের দণ্ডের কথা।

৪৩। ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যে চিহ্নিত জাহাজের প্রতি না বর্ত্তিবার কথা।

পরিশিষ্ট বিধান।

৪৪। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কোন সময়ে জাহাজ ছাড়িয়া দিবার কথা।

৪৫। কে জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা প্রবল করিতে পারে, ইহার কথা।

৪৬। আটক করিলে পর সমুদ্রে গেলে দণ্ডের কথা।

৪৭। আপন কর্ম্ম সম্পাদনে নিযুক্ত কর্ম্মচারিকে সমুদ্রে লইয়া গেলে, দণ্ডের কথা।

৪৮। ব্রিটিষ রেজিষ্টরী ফুরাইয়া গিয়াছে বলিয়া আটক করা জাহাজ ছাড়িয়া দিতে না হইবার কথা।

৪৯। যে ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষা করিতে পারেন, তাঁহার ক্ষমতার কথা।

৫০। কোন২ ব্যক্তি রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৫১। কাপ্তান বা নাসেন্দা স্বামি প্রভৃতি না থাকিলে আজ্ঞা জারী করিবার কথা।

৫২। আজ্ঞাদি যেরূপে জারী করিতে হইবে তাহার কথা।

৫৩। বন্দরের কমিশনর প্রভৃতির প্রতি ক্ষমতা অর্পণ করিবার কথা।

---

৩ অধ্যায়।

দুঃস্থ নাবিকদের কথা।

৫৪। এই অধ্যায় ১৮৫৯ সালের ১ আইনের অংশ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

১৮৫৪ ও ১৮৫৫ সালের সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইনের বিধান সংরক্ষণের কথা।

স্থানীয় কর্তৃপক্ষ।

স্থগিত বা পদচ্যুত করিবার ক্ষমতার কথা।

৫৫। ভারতবর্ষীয় বন্দর সমূহে দুঃস্থ নাবিকদের কষ্ট নিবারণ করিবার কথা।

৫৬। যে ব্রিটিষ জাহাজে মাল্লাদের সংখ্যা পূরণার্থে লোকাভাব থাকে সেই জাহাজে দুঃস্থ নাবিকদিগকে দেশে পাঠাইবার কথা।

৫৭। ঐরূপ জাহাজ পাওয়া না গেলে, অন্য জাহাজে পাঠাইবার কথা।

সওদাগরী জাহাজ ও অন্যান্য বিষয় সম্পর্কীয় আইন সংশোধনার্থ আইন।

প্রস্তাব।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষ হইতে কোনং জাহাজ চলিয়া যাইতে না পারে ইহার বিধান করা বাঞ্ছনীয়,

এবং ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বন্দরে যে সকল নাবিক ও শিক্ষানবিশ কষ্টে পড়ে তাহাদের কষ্ট নিবারণার্থ, এবং যে স্থলে সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৫৪ সালের আইনের ২১১ ধারা ও সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৬২ সালের আইনের ১৬ ধারা অবলে বর্ত্তে না সেই স্থলে নাবিকদের ও শিক্ষানবিশদের প্রাপ্য বেতন ও তাহাদের নিমিত্ত যে খরচ পড়ে তাহা আদায় করণার্থ, বিধান করা বাঞ্ছনীয়,

এবং সওদাগরী জাহাজ নিয়ম ও কর্ত্তৃত্বাধীন করণার্থ পশ্চাল্লিখিতমত অন্য প্রকারের বিধান করাও বাঞ্ছনীয়, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষীয় সওদাগর জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে,

আরম্ভ।

এবং ইহা ১৮৮০ সালের জুন মাসের প্রথম দিবস অবধি প্রচলিত হইবে।

অর্থকরণের ধারা।

২ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথাদ্বারা বিপরীত ভাব দৃষ্ট না হইলে, এই আইনে—

'জাহাজ'।

দাঁড় দ্বারা টানা না গিয়া যে কোন প্রকারের যান জলপথে ব্যবহৃত হয়, তাহাই "জাহাজ" শব্দে গণ্য।

'কাপ্তান'।

আড়কাটী বা হারবর মাষ্টর ভিন্ন যে কোন ব্যক্তির হস্তে যখন কোন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্ত্তৃত্বভার থাকে, "কাপ্তান" শব্দে তখন সেই ব্যক্তিকে বুঝাইবে।

'বন্দর'।

কোন বন্দরে যাইবার কোন নদীর বা জলপ্রণালীর যে কোন অংশ এই আইনের কোন বিধানের অভিপ্রায়ে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন দিয়া উক্ত বন্দরের অন্তর্গত বলিয়া প্রকাশ করেন, উক্ত বিধানের অন্তর্গত "বন্দর" শব্দে সেই অংশও গণ্য।

২ অধ্যায়।

সমুদ্রগমনের অযোগ্য ও আশঙ্কাজনক জাহাজ বিষয়ক বিধি।

সংরক্ষণের ধারা।

৩ ধারা। এই অধ্যায়ের কোন কথা

(ক) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর অথবা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের কোন জাহাজের প্রতি, কিম্বা তাঁহারা যে জাহাজ ভাড়া করেন, তাহার প্রতি,

(খ) একশত পঞ্চাশ টনের কম বোঝাই ধরে বলিয়া যে কোন জাহাজ রেজিষ্টরী করা যায় ও যাহা কেবল মৎস্য ধরিতে বা ভারতবর্ষ ও সিংহলের বন্দর সমূহের মধ্যে কূলের নিকটে২ গমনাগমন করিতে নিযুক্ত থাকে, তৎপ্রতি, বা

(গ) বিলাসতরীর প্রতি বর্ত্তিবে না।

অর্থকরণের ধারা।

"ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজ"।

৪ ধারা। এই অধ্যায়ে "ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজ" শব্দে ১৮৩৮ সালের ১৯ আইন বা ১৮৪১ সালের ১০ আইন বা ১৮৫০ সালের ১১ আইন অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ভারতবর্ষে জাহাজ রেজিষ্টরী করিবার জন্য যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমতে রেজেষ্টরী করা জাহাজ বুঝাইবে।

"ব্রিটিষ জাহাজ"।

"ব্রিটিষ জাহাজ" শব্দে ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজও গণ্য।

'নির্দ্দিষ্ট প্রকার'।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিয়া যে প্রকার নির্দ্দেশ করেন, "নির্দ্দিষ্ট প্রকার" শব্দে সেই প্রকার বুঝাইবে।

"সমুদ্রগমনের অযোগ্য"।

যখন কোন জাহাজের উপাদান ও গঠন, কাপ্তানের যোগ্যতা, মাল্লাদের সংখ্যা ও প্রকার, মালের ওজন ও প্রকার ও স্থাপন, এবং সাজ ও পাইল ও রসাবসী ও দ্রব্য সামগ্রী ও নিয়ম ও অন্য সরঞ্জাম সাধারণতঃ ঐরূপ না থাকে যে ঐ জাহাজ প্রস্তাবিত সমুদ্রযাত্রা বা কর্ম্ম জন্য সর্ব্ব প্রকারে উপযোগী বলিয়া গণ্য হইতে পারে, তখন এই অধ্যায়ের মর্ম্মানুসারে ঐ জাহাজ "সমুদ্রগমনের অযোগ্য"।

"আশঙ্কাজনক"।

যখন কোন জাহাজের খোলের, সরঞ্জামের বা কলের মন্দ অবস্থা হেতুক, অথবা অত্যন্ত বা অনুপযুক্ত বোঝাই হেতুক ঐ জাহাজ, তাহার উদ্দিষ্ট কর্ম্মের প্রকৃতি বিবেচনা করিয়া দেখিলে, মানব জীবনহানির গুরুতর আশঙ্কা উৎপাদন না করিয়া সমুদ্রে যাইতে পারে না, তখন এই অধ্যায়ের মর্ম্মানুসারে ঐ জাহাজ "আশঙ্কাজনক"।

সমুদ্রগমনের অযোগ্য জাহাজ সমুদ্রে পাঠাইবার বা লইয়া যাইবার কথা।

কোন ব্যক্তি সমুদ্রগমনের অযোগ্য জাহাজ সমুদ্রে পাঠাইলে তাহার দণ্ড হইতে পারিবার কথা।

৫ ধারা। যদি কোন ব্যক্তি কোন ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজ এরূপ সমুদ্রগমনের অযোগ্য অবস্থায় সমুদ্রে পাঠান বা পাঠাইবার উদ্যোগ করেন যে তদ্দ্বারা কোন ব্যক্তির প্রাণহানির সম্ভাবনা হয়, তবে যদি তিনি প্রমাণ করিতে না পারেন যে ঐ জাহাজ সমুদ্রগমনযোগ্য অবস্থায় সমুদ্রে পাঠাইবার নিমিত্ত সমুদয় যুক্তিসঙ্গত উপায় অবলম্বন করিয়াছিলেন, অথবা উক্তরূপ সমুদ্রগমনের অযোগ্য অবস্থায় সমুদ্রে যাওয়া ঘটনাচক্র নিবন্ধন যুক্তিসিদ্ধ ও ন্যায়ানুগত হইয়াছিল, তাহা হইলে তাঁহার ছয়মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ১০০০৲ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড অথবা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে।

সমুদ্রগমনের অযোগ্য জাহাজ কাপ্তান সমুদ্রে লইয়া গেলে, তাঁহার দণ্ড হইতে পারিবার কথা।

যদি কোন ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজের কাপ্তান জানিয়া শুনিয়া সমুদ্রগমনের অযোগ্য এরূপ অবস্থায় ঐ জাহাজ সমুদ্রে লইয়া যান যে তাহাতে কোন ব্যক্তির প্রাণহানির সম্ভাবনা হয়, তবে যদি তিনি প্রমাণ করিতে না পারেন যে সমুদ্রগমনের অযোগ্য ঐরূপ অবস্থায় সমুদ্রে যাওয়া তাৎকালিক ঘটনা পরম্পরাক্রমে যুক্তিসিদ্ধ ও ন্যায়ানুগত হইয়াছিল, তাহা হইলে তাঁহার ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড অথবা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে।

উক্ত প্রমাণ দিবার কার্য্যাপক্ষে এই ধারামতে অভিযুক্ত কোন ব্যক্তি অন্য সাক্ষির ন্যায় সাক্ষ্য দিতে পারিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের দ্বারা বা সম্মতিক্রমে অভিযোগ হইবার কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট দ্বারা বা তাহার সম্মতিক্রমে না হইলে, এই ধারামত কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না।

কর্ম্ম করিবার চুক্তির মধ্যে সমুদ্রগমনযোগ্যতার নিয়ম উহ্য থাকিবার কথা।

সমুদ্রগমনযোগ্যতা সম্বন্ধে মাল্লাদের নিকট স্বামির দায়ের কথা।

৬ ধারা। স্পষ্টতঃ বা ভাবতঃ কোন ব্রিটিষ জাহাজের স্বামির সহিত তাহার কাপ্তান বা নাবিকের কর্ম্ম করিবার যে চুক্তি হয়, তাহাতে এবং যে শিক্ষানবিশীপত্র বলে কোন ব্যক্তি তদ্রূপ কোন জাহাজে শিক্ষানবিশরূপ কর্ম্ম করিতে আবদ্ধ হয়, তাহাতে বিপরীত ভাবের নিয়ম থাকিলেও, স্বামির প্রতি ভাবতঃ এই ভার বর্ত্তিবে

যে উক্ত স্বামী ও কাপ্তান, এবং ঐ জাহাজ বোঝাই করিবার ও সমুদ্রে অন্য প্রস্তুত করিবার ও সমুদ্রে পাঠাইবার ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক কর্মকারক, যে সময় সমুদ্রযাত্রা আরম্ভ হয় সেই সময়ে ঐ জাহাজের সমুদ্রগমনযোগ্যতা নিশ্চয়ার্থ সমুদয় যুক্তিযুক্ত উপায় অবলম্বন করিবেন, এবং প্রযাত্রার যত কাল লাগে তত কাল ঐ জাহাজ সমুদ্রগমনযোগ্য অবস্থায় রাখিবেন।

উপবিধান। কিন্তু বিশেষ ঘটনাক্রমে যে স্থলে সমুদ্রগমনের অযোগ্য অবস্থায় ঐ জাহাজ সমুদ্রে পাঠান কর্মিদক ও যাহার পক্ষে যুক্তিসঙ্গত হয়, সেই স্থলে ঐরূপ অবস্থায় ঐ জাহাজ সমুদ্রে পাঠাইয়াছেন বলিয়া, এই ধারার কোন কথাক্রমে উক্ত স্বামির প্রতি কোন দায় বর্ত্তিবে না।

আশঙ্কাজনক জাহাজ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আটক করিয়া রাখিতে পারিবার কথা।

৭ ধারা। নালিশ উপস্থিত হওয়াতে বা অন্যপ্রকারে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যদি এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে, সময়ে এই ধারা বিশেষ করিয়া যে কোন বন্দরে প্রচলিত করেন সেই বন্দরের কোন ব্রিটিস জাহাজ আশঙ্কাজনক, তাহা হইলে পরীক্ষিত হইবার নিমিত্ত ঐ জাহাজ কিয়ৎকাল আটক করিয়া রাখিতে পারিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কিয়ৎকাল জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার কথা।

কাপ্তানকে হেতুর বর্ণনা পত্র দিবার কথা। ঐরূপ আটক করিয়া রাখিবার হেতুর বর্ণনাপত্র ঐ জাহাজের কাপ্তানকে তৎক্ষণাৎ দেওয়া যাইবে।

৮ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কোন জাহাজ কিয়ৎকাল আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা দিলে, উক্ত জাহাজ পরীক্ষা করিয়া তদ্বিষয়ে রিপোর্ট করিবার নিমিত্ত কোন উপযুক্ত ব্যক্তিকে অবিলম্বে নিযুক্ত করিবেন, এবং তাঁহার রিপোর্ট পাইলে, হয় ঐ জাহাজ ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে, নয় আপন মতে উক্ত জাহাজ আশঙ্কাজনক বোধ হইলে উহা আটক করিয়া রাখিবার চূড়ান্ত আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

পরীক্ষক নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

তাঁহার রিপোর্ট পাইলে ইতিকর্ত্তব্যতার কথা।

এই ধারামতে আটক করিয়া রাখিবার চূড়ান্ত আজ্ঞা হয় অখণ্ডনীয় হইবে, নয় স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মানবজীবন রক্ষণার্থে মেরামত বা পরিবর্ত্তন সম্বন্ধে, অথবা মাল নামান বা পুনর্ব্বার বোঝাই দেওয়া সম্বন্ধে যেহ নিয়ম করা আবশ্যক জ্ঞান করেন, সেইহ নিয়ম পালন সাপেক্ষ থাকিবে, এবং স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ উক্ত আজ্ঞা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত করিতে পারিবেন।

আটক করিয়া রাখিবার চূড়ান্ত আজ্ঞার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

কাপ্তানকে রিপোর্ট দিবার ও সর্ব্বে কোর্টে আপীল হইবার কথা। কিন্তু আটক করিয়া রাখিবার চূড়ান্ত আজ্ঞা করিবার পূর্ব্বে, রিপোর্টের এক খণ্ড প্রতিলিপি জাহাজের কাপ্তানকে দেওয়া যাইবে, এবং দেওয়া গেলে পর সাত দিনের মধ্যে জাহাজের স্বামী বা কাপ্তান, যে বন্দরে ঐ জাহাজ আটক করিয়া রাখা যায় সেই বন্দরের (পশ্চাল্লিখিত) সর্ব্বে কোর্টে নির্দ্দিষ্ট প্রকারে ঐ রিপোর্টের বিরুদ্ধে আপীল করিতে পারিবেন।

৯ ধারা। যদি কোন জাহাজ কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক করিয়া রাখা যায় এবং ৮ ধারামতে কোন ব্যক্তি ঐ জাহাজ পরীক্ষা করিতে নিযুক্ত হইয়া থাকেন, তবে ঐ জাহাজের স্বামী বা কাপ্তান, উক্ত ব্যক্তি কর্তৃক ঐরূপ পরীক্ষা হইবার পূর্ব্বে কোন সময়ে, এই প্রার্থনা করিতে পারিবেন যে ঐ স্বামী বা কাপ্তান যাঁহাকে আসেসর স্বরূপ মনোনীত করেন তাঁহাকে সঙ্গে করিয়া ঐ ব্যক্তি ঐ কার্য্য করেন। যাঁহাকে আসেসর স্বরূপ মনোনীত করা যায়, ১৫ ধারামতে যে আসেসরদের তালিকা প্রস্তুত হয় তন্মধ্যে তাঁহার নাম থাকা চাই, অথবা ঐরূপ তালিকা না থাকিলে, কিম্বা ঐ তালিকায় যাঁহাদের নাম থাকে তন্মধ্যে কাহাকেও উপস্থিত করা অসাধ্য হইলে, নাবিক বা ইঞ্জিনিয়রী বিদ্যায় পারদর্শী কোন ব্যক্তিকে কিম্বা যাঁহার অন্য কোন বিশেষ প্রকারের বিদ্যা ও অভিজ্ঞতা আছে তাঁহাকে আসেসর স্বরূপ মনোনীত করিতে হইবে।

পরীক্ষকের সঙ্গে কার্য্য করিবার নিমিত্ত স্বামির বা কাপ্তানের আসেসর নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

পরীক্ষক ও আসেসর একমত হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা। তাহা হইলে, যদি উক্ত পরীক্ষক ও আসেসর একমত হইয়া বলেন যে জাহাজ আটক করিয়া রাখা উচিত বা ছাড়িয়া দেওয়া উচিত, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট তদনুসারে উক্ত জাহাজ আটক করিয়া রাখাইবেন বা ছাড়িয়া দেওয়াইবেন, এবং স্বামী বা কাপ্তান আপীল করিতে পারিবেন না।

ভিন্নমত হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা। কিন্তু যদি পরীক্ষক ও আসেসর আপনাদের রিপোর্টে ভিন্ন২ মত প্রকাশ করেন, পূর্ব্বোক্ত প্রার্থনা না হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যেরূপে কার্য্য করিতেন সেইরূপে কার্য্য করিবেন, এবং পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে পরীক্ষকের রিপোর্ট সম্বন্ধে স্বামী বা কাপ্তান যেরূপ আপীল করিতে পারিতেন সেইরূপ করিতে পারিবেন।

১০ ধারা। ৮ ধারার প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট, কোন জাহাজ কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক করিয়া রাখা গেলে পর, যে কোন সময়ে পূর্ব্বলিখিত কার্য্যপ্রণালী অবলম্বন না করিয়া, জাহাজ যে বন্দরে আটক করিয়া রাখা হয় সেই বন্দরের সর্ব্বে কোর্টে উক্ত বিষয় অর্পণ করিতে পারিবেন।

সর্ব্বে কোর্টে কোন বিষয় অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকদের কথা।

আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকদের কথা।

১১ ধারা। এই অধ্যায়মতে ভালরূপ কার্য্য হইবার নিমিত্ত, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ প্রচুর সংখ্যক উপযুক্ত ব্যক্তিদিগকে কার্য্যকারকস্বরূপ নিযুক্ত করিতে পারিবেন ও উঁহাদের কোন জনকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

সাধারণতঃ উঁহাদের ক্ষমতার কথা।

অতঃপর আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারক বলিয়া উল্লিখিত উক্তরূপে নিযুক্ত প্রত্যেক কার্য্যকারক এই অধ্যায়মত আপন কর্ম্মোপলক্ষে নিম্নলিখিত ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন, অর্থাৎ,

(ক) তিনি কোন ব্রিটিষ জাহাজের উপরে উঠিয়া তাহা বা তাহার কোন অংশ, অথবা তথায় যে কল সরঞ্জাম ও মাল থাকে তাহা পরীক্ষা করিতে পারিবেন, এবং কোন মাল বা নিলম বা রসীরশাদি নামাইয়া ফেলিবার বা অপসৃত করিবার আদেশ দিতে পারিবেন, কিন্তু অনাবশ্যকরূপ আটক করিয়া রাখিবেন না কিম্বা জাহাজ খালি করিতে বা মাল নামাইতে বা কোন সমুদ্রযাত্রা করিতে অনাবশ্যক বিলম্ব হইতে দিবেন না।

(খ) তিনি যে সকল ব্যক্তিকে আপনার সম্মুখে ডাকা উচিত বোধ করেন, আপনার স্বাক্ষরিত সমন দ্বারা তাহাদের উপস্থিত হইবার আজ্ঞা করিতে ও তাহাদের জবানবন্দী লইতে পারিবেন এবং যে অনুসন্ধান লওয়া উচিত বোধ করেন, উক্তরূপ সমন দিয়া তাহার লিখিত বিবরণ দিবার আদেশ করিতে পারিবেন।

(গ) তিনি যে সকল বহী বা কাগজপত্র বা দলীল প্রয়োজনীয় জ্ঞান করেন তাহা উপস্থিত করিবার আদেশ দিতে ও উপস্থিত করাইতে পারিবেন।

(ঘ) তিনি শপথ দিতে পারিবেন, কিম্বা যে প্রত্যেক ব্যক্তির জবানবন্দী লন তাহাকে শপথ না দিয়া এই আদেশ দিতে পারিবেন যে ঐ ব্যক্তি আপন জবানবন্দীতে যে সকল কথা বলেন তাহার সত্যতার নির্দ্দেশবাক্য লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করেন।

উঁহাদের কিয়ৎকালের নিমিত্ত জাহাজ আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবার কথা।

২ ধারা। আটক করিয়া রাখিবার প্রত্যেক কার্য্যকারক পূর্ব্বপ্রদত্ত ক্ষমতার অতিরিক্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ন্যায় ৭ ও ৮ ধারামতে যথাক্রমে পরীক্ষিত হইবার নিমিত্ত কোন জাহাজ কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা করিতে ও ঐ জাহাজ পরীক্ষা করিয়া দেখিবার নিমিত্ত কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্তরূপে তিনি যে জাহাজ আটক করিয়া রাখেন তাহা আশঙ্কাজনক নহে বলিয়া বিবেচনা করিলে, ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকের গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিবার কথা।

উক্তরূপ প্রত্যেক কার্য্যকারক কোন জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার বা ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিলে, অবিলম্বে তদ্বিষয়ে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিবেন।

সর্ভে কোর্টের ও তথায় আপীল ও বিবাদার্পণ হইবার কথা।

সর্ভেকোর্টের সংগঠনের কথা।

১৩ ধারা। দুইজন আসেসরের সহিত অধিবিষ্ট একজন বিচারপতি লইয়া কোন বন্দরের সর্ভে কোর্ট হইবে।

বিচারপতির কথা।

১৪ ধারা। জিলার জজ সাহেব, কিম্বা একজন ছোট আদালতের জজ বা প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট, বা প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট কিম্বা এই কার্য্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সাধারণতঃ বা স্থলবিশেষে অন্য যে উপযুক্ত ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন তিনি বিচারপতি হইবেন।

আসেসরদের কথা।

১৫ ধারা। যাঁহারা নাবিক বা হস্তিমিস্ত্রী বিদ্যায় পারদর্শী বা যাঁহাদের অন্য কোন রূপ বিশেষ বিদ্যা ও অভিজ্ঞতা আছে, তাঁহারা আসেসর হইবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সাধারণতঃ বা প্রত্যেক স্থলে একজন আসেসর নিযুক্ত করিবেন, এবং স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ এতদর্থে যে সকল ব্যক্তির নামের তালিকা প্রস্তুত করিয়া রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করেন, বিচারপতি তাঁহাদের মধ্য হইতে নির্দ্দিষ্ট প্রকারে আর একজন আসেসরকে সমন দিয়া আহ্বান করিবেন। অথবা যদি উক্তরূপ তালিকা না থাকে কিম্বা তালিকায় যাঁহার নাম আছে এমন কোন ব্যক্তিকে উপস্থিত করা অসাধ্য হয় তবে বিচারপতি একজন আসেসর নিযুক্ত করিবেন।

বিচারপতির আসেসরদিগকে সমন করিবার কথা।

১৬ ধারা। কোন আপীল হইবার বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক বিবাদার্পণ হইবার নোটিস পাইলে, বিচারপতি অবিলম্বে নির্দ্দিষ্ট প্রকারে আসেসরদের উপস্থিত হইবার সমন দিবেন।

খোলা আদালতে মোকদ্দমা শুনিবার কথা।

১৭ ধারা। উক্তরূপ প্রত্যেক আপীল ও অর্পিত বিষয় খোলা আদালতে শুনা যাইবে।

বিচারপতির ও আসেসরদের ক্ষমতার কথা।

১৮ ধারা। ১১ ধারায় আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকের প্রতি যে সকল ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে এই অধ্যায়ের কার্য্য পক্ষে বিচারপতির ও প্রত্যেক আসেসরের সেই সকল ক্ষমতা থাকিবে।

বিচারপতির পরীক্ষক নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

১৯ ধারা। বিচারপতি জাহাজ পরীক্ষা করিয়া তৎসম্বন্ধে কোর্টে রিপোর্ট করিবার নিমিত্ত কোন উপযুক্ত ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

পরীক্ষা কালে স্বামীর বা কাপ্তানের উপস্থিত থাকিতে পারিবার কথা।

২০ ধারা। ১৮ বা ১৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট ক্ষমতামত বা তদনুযায়ী পরিদর্শন বা পরীক্ষা কালে জাহাজের স্বামী ও কাপ্তান ও স্বামির বা কাপ্তানের নিযুক্ত কোন ব্যক্তি এবং স্থানীয় গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত কোন ব্যক্তি উপস্থিত থাকিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

বিচারপতির জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার বা ছাড়িয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

২১ ধারা। বিচারপতির স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের ন্যায় কোন জাহাজ ছাড়িয়া দিবার বা চূড়ান্তরূপ আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, কিন্তু জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞায় একজন অ্যাসেসরও সম্মতি না দিলে, জাহাজ ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে।

কোর্টের স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করিবার কথা।

২২ ধারা। বিচারপতি প্রত্যেক মোকদ্দমায় কোর্টের কার্য্যানুষ্ঠানের রিপোর্ট নির্দ্দিষ্ট প্রকারে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে পাঠাইবেন, এবং প্রত্যেক অ্যাসেসর হয় ঐ রিপোর্টে স্বাক্ষর করিবেন অথবা তাঁহার মতভেদের কারণ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টকে জানাইবেন।

সর্ভে কোর্ট সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

২৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক সর্ভে কোর্ট সম্বন্ধীয় এই অধ্যায়ের বিধান কার্য্যে পরিণত করিবার নিমিত্ত ও বিশেষতঃ নিম্নলিখিত বিষয় সম্বন্ধে অর্থাৎ,

(ক) কোর্টের কার্য্যপ্রণালী সম্বন্ধে,

(খ) আপীল হইলে, খরচার ও ক্ষতিপূরণের জামিন চাহিবার সম্বন্ধে,

(গ) যত ফী দিতে হইবে ও তাহা যেরূপে প্রয়োগ করা যাইবে তৎসম্বন্ধে, ও

(ঘ) বিশেষ স্থলে এই অধ্যায়মত খরচার উপযুক্ত পরিমাণ নির্ণয় সম্বন্ধে, সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

এই সকল বিধি রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

বৈজ্ঞানিক সালীসদের কথা।

আপীল শুনিবার নিমিত্ত সালীস নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

২৪ ধারা। যদি স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বিবেচনা করেন যে এই অধ্যায়মত কোন আপীলে গঠনের বা কল্পনার বা কঠিন বৈজ্ঞানিক তত্ত্বের বা প্রয়োজনীয় মূলসূত্রের প্রশ্ন উঠিবে, তাহা হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ যে বৈজ্ঞানিক সালীসদের নামের তালিকা প্রস্তুত করিয়া রাখেন, স্থলবিশেষে যেরূপ বিশেষ গুণ থাকা আবশ্যক তাঁহাদের মধ্য হইতে সেইরূপ গুণসম্পন্ন দেখিয়া এক বা একাধিক ব্যক্তির নিকট ঐ প্রশ্ন অর্পণ করিতে পারিবেন। বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষ ও আপীলান্ট একমত হইয়া ঐ ব্যক্তিকে বা ব্যক্তিগণকে মনোনীত করিতে পারিবেন, অথবা ঐরূপ ঐকমত্য না হইলে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট নিযুক্ত করিবেন। তাহা হইলে সর্ভে কোর্টের পরিবর্ত্তে ঐ সালীস বা সালীসেরা আপীলের নিষ্পত্তি করিবেন।

আপীলান্টের সালীস নিযুক্ত হইবার প্রার্থনা করিতে পারিবার কথা।

২৫ ধারা। কোন আপীলে আপীলান্ট প্রার্থনা করিলে এবং প্রশ্নার্পণের ও তদানুষঙ্গিক খরচা দিবার যথোচিত জামিন দিলে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট উক্তরূপ মনোনীত সালীসের বা সালীসদের প্রতি আপীল অর্পণ করিবেন।

সালীসের সর্ভে কোর্টের মত ক্ষমতা থাকিবার কথা।

২৬ ধারা। সর্ভে কোর্টের বিচারপতির যেই ক্ষমতা আছে, ২৪ বা ২৫ ধারামতে যে সালীসের বা সালীসদের প্রতি কোন আপীল অর্পণ করা যায়, তাঁহার বা তাঁহাদের সেইং ক্ষমতা থাকিবে।

আটক করিয়া রাখিবার খরচ, ও তদানুষঙ্গিক ক্ষতিপূরণের কথা।

অন্যায় পূর্ব্বক জাহাজ আটক করিয়া রাখা গেলে গবর্ণমেণ্টের খরচার ও ক্ষতিপূরণের দায়ের কথা।

২৭ ধারা। যদি দেখা যায় যে জাহাজের অবস্থাহেতুক অথবা স্বামির কার্য্য বা ত্রুটিহেতুক জাহাজ কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক করিয়া রাখিবার যুক্তিসিদ্ধ ও সঙ্গত কারণ ছিল না, তাহা হইলে জাহাজ আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার ও তদানুষঙ্গিক যে খরচ ঐ জাহাজের স্বামির দিতে হয় তাহা, এবং আটক করিয়া রাখা বা পরীক্ষা করা প্রযুক্ত তাঁহার যে ক্ষতি বা হানি হয় তাহা পূরণ করিবার টাকা দিতে ঐ গবর্ণমেণ্ট দায়ী হইবেন।

জাহাজ উচিতমতে আটক করিয়া রাখা গেলে জাহাজের স্বামির খরচার দায়ের কথা।

২৮ ধারা। যদি কোন জাহাজ এই অধ্যায়মতে চূড়ান্তরূপে আটক করিয়া রাখা যায় অথবা যদি দেখা যায় যে যে জাহাজ কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক করিয়া রাখা যায় তাহা তদ্রূপ আটক করিয়া রাখিবার সময় আশঙ্কাজনক ছিল, তাহা হইলে ঐ জাহাজের স্বামী তাহা আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার ও তদানুষঙ্গিক খরচ গবর্ণমেণ্টকে দিতে দায়ী হইবেন, এবং ঐ খরচ অন্য প্রতিকারের বাধা না হইয়া, জরিমানা রক্ষা করিবার পুরস্কারের টাকার ন্যায় আদায় করা যাইতে পারিবে।

আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার খরচার মধ্যে যাহা ধরিতে হইবে তাহার কথা।

২৯ ধারা। এই অধ্যায়ের তাৎপর্য্যে সর্ভে কোর্টের কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যের ও তদানুষঙ্গিক খরচ, এবং স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নিযুক্ত পরীক্ষকের বা কার্য্যকারকের পারিশ্রমিক স্বরূপ যুক্তিমত টাকা, জাহাজ আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার খরচের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে।

খরচা প্রভৃতির জন্য বাদির নিকট জামিন চাহিতে পারিবার কথা।

৩০ ধারা। কোন ব্রিটিশ জাহাজ আশঙ্কাজনক বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বা আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকের নিকট নালিশ হইলে, পশ্চাল্লিখিতমতে বাদির যে খরচার ও ক্ষতিপূরণের দায় ঘটিতে পারে, ঐ গবর্ণমেণ্ট বা স্থলবিশেষে ঐ কার্য্যকারক স্বীয় বিবেচনামতে ঐ বাদির প্রতি সেই খরচার ও ক্ষতিপূরণের আপন যথোচিত জামিন দিবার আদেশ করিতে পারিবেন।

মল্লাদের চতুর্থাংশ লোকে নালিশ করিলে উপবিধানের কথা।

কিন্তু যদি জাহাজের মল্লাদের চতুর্থাংশ লোকে নালিশ করে ও তাহারা তিন জনের কম না হয় এবং ঐ নালিশ উক্ত গবর্ণমেণ্টের বা কার্য্যকারকের মতে তুচ্ছ বা বিরক্তিকর বোধ না হয় তবে জামিন দিবার আদেশ করা যাইবে না, এবং যদি ঐ জাহাজ চলিয়া যাইবার পূর্ব্বে যথেষ্ট সময় থাকিতে নালিশ করা যায়, তবে উক্ত

গবর্ণমেণ্ট বা কার্য্যকারক, ঐ জাহাজ এই অধ্যায়মতে আটক করিয়া রাখা উচিত কি না ইহা নির্ণয় করিবার যথাযোগ্য উপায় অবলম্বন করিবেন।

গবর্ণমেণ্টের যে খরচা প্রভৃতি দিতে হয়, তাহা বাণিজ্য জাহাজের স্বামিকে দিতে হইবার কথা।

৩১ ধারা। যদি কোন ব্যক্তি নালিশক্রমে কোন জাহাজ আটক করিয়া রাখা যায়, এবং যদ্যপি এইরূপ হয় যে গবর্ণমেণ্ট এই অধ্যায়মতে ঐ জাহাজের স্বামিকে কোন খরচা বা ক্ষতিপূরণের টাকা দিতে দায়ী হন, তাহা হইলে ঐ জাহাজ আটক করার পরীক্ষা করণ উপলক্ষে গবর্ণমেণ্টের যে সকল খরচা পড়ে ও যে ক্ষতি পূরণের টাকা দিতে হয়, ঐ ব্যক্তি গবর্ণমেণ্টকে সেই সকল খরচার ও ক্ষতিপূরণের টাকা দিতে হইবে।

শস্যাদি মালের কথা।

শস্যাদি মাল রাখিবার কথা।

৩২ ধারা। যে মালের তৃতীয়াংশের অধিক কোন প্রকার দানা, শস্য, চাউল, ধান, দাইল, বীচি, আঁটি বা আঁটির শাঁস হয় (ইহা পরে শস্যাদি মাল বলিয়া উল্লিখিত হইবে), তাহা বস্তার বা থলিয়ার বা পিপার মধ্যে আবদ্ধ না থাকিলে, কিম্বা সরিয়া না যাইতে পারে এরূপে তক্তাবন্দী বা কাষ্ঠের ব্যবধান দ্বারা বা প্রকারান্তরে বদ্ধ না হইলে, কোন ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজে করিয়া লইয়া যাওয়া যাইবে না।

ঐ মাল অনুপযুক্ত ভাবে রাখিলে, দণ্ডের কথা।

কোন জাহাজের স্বামী বা কাপ্তান, অথবা উক্ত জাহাজ বোঝাই করিবার বা সমুদ্রে পাঠাইবার ভারপ্রাপ্ত ঐ স্বামীর কোন কর্ম্মকারক জানিয়া শুনিয়া এই ধারার বিধান লঙ্ঘনপূর্ব্বক ঐ জাহাজে লইয়া যাইবার নিমিত্ত কোন শস্যাদি মাল বা তাহার কিয়দংশ উঠাইতে দিলে, তাঁহার তিন হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

ভুড়কের ও বোঝাইর রেখা।

ভুড়কের রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

৩৩ ধারা। প্রত্যেক ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় জাহাজের মধ্যখানের উভয় পার্শ্বে অথবা যত দূর সাধ্য তাহার নিকটে অন্যূন ১২ ইঞ্চ দীর্ঘ ও এক ইঞ্চি প্রস্থ চিরস্থায়ী ও পরিদৃশ্যমান রেখা সকল জাহাজের লম্বালম্বিভাবে চিত্রিত করিয়া অঙ্কিত করিতে হইবে, জলের উপরে যে প্রত্যেক ভুড়ক থাকে তাহার স্থান এই প্রকার রেখাদ্বারা সূচিত হইবে।

এইরূপ প্রত্যেক রেখার উপরিভাগ জলপথের নিকটস্থ চিহ্নিত স্থানে যে ভুড়কের তক্তা থাকে তাহার উপরি ভাগের সহিত মিলিবে। রেখাগুলি হয় কাল জমির উপর শাদা বা পীত রঙ্গের, নয় শাদা জমির উপর কাল রঙ্গের হইবে।

বোঝাইর রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

৩৪ ধারা। সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের মর্ম্মানুযায়ী সমুদ্রকূলগামী জাহাজ না হইলে, প্রত্যেক ব্রিটিষ জাহাজের স্বামী, ব্রিটিষ ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দর হইতে তাঁহার জাহাজ বাহিরে যাইবার কথা লিখিত হইবার পূর্ব্বে, অথবা তৎপরে যত শীঘ্র হইতে পারে, জাহাজের মধ্যখানের বহিঃস্থ উভয় পার্শ্বে অথবা যথাসাধ্য তাহার নিকটে কাল জমির উপর শাদা বা পীত রঙ্গে কিম্বা শাদা জমির উপর কাল রঙ্গে বার ইঞ্চি ব্যাস বিশিষ্ট একটি চক্র অঙ্কিত করিবেন, এবং ঐ চক্রের কেন্দ্র দিয়া ৮ ইঞ্চি দীর্ঘ জলপৃষ্ঠের সমান্তরাল একটি রেখা টানিবেন।

ঐ যাত্রার লোণা জলে গেলে উক্ত জাহাজে যত দূর বোঝাই করিবার অভিপ্রায় থাকে, ঐ চক্রের কেন্দ্র দ্বারা তাহার অত্যূর্দ্ধ সীমার রেখা সূচিত হইবে।

বাহিরে যাইবার দরখাস্তে কষ্টমের কালেক্টরকে দিবার বোঝাইর রেখার অবস্থান সম্বন্ধীয় বর্ণনাপত্রের কথা।

৩৫ ধারা। যে ব্যক্তি কোন জাহাজ বাহিরে যাইবার নিমিত্ত লিখিত হইবার প্রার্থনা করেন, তিনি কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকটে যে দরখাস্ত দেন, তন্মধ্যে একটি বর্ণনাপত্র দিবেন, বর্ণনাপত্রে পূর্ব্বোক্ত চক্রের কেন্দ্র ও তদুপরিস্থিত জাহাজের প্রত্যেক ভুড়কের অবস্থানসূচক রেখার উপরিভাগের দূরত্ব ফুট ও ইঞ্চি-মানে লেখা থাকিবে। এই বর্ণনাপত্র দিতে ত্রুটি হইলে, কষ্টমের কালেক্টর সাহেব জাহাজ বাহিরে যাইবার কথা লিখিতে অস্বীকার করিতে পারিবেন।

এই বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি উপনামায় ও মল্লাদের সহিত নিয়মপত্রে লিখিতে হইবার কথা।

৩৬ ধারা। মল্লাদের সঙ্গে যে নিয়মপত্র হয়, তাহাদের দলের কোন লোকে তাহাতে স্বাক্ষর করিবার পূর্ব্বে উক্ত বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি তন্মধ্যে লিখিতে হইবে, এবং তাহা লিখিত না হইলে, কোন শিপিং মাষ্টর মল্লাদের নিয়োগ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন না।

ঐ শিপিং মাষ্টর উক্ত বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি সরকারী উপনামা থাকিলে তাহাতে লিখিয়া রাখিবেন।

জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৩৭ ধারা। ৩৪ ধারামতে কোন জাহাজ অঙ্কিত করা গেলে, যাবৎ ঐ জাহাজ ব্রিটিষ ভারতবর্ষের কোন বোঝাই নামাইবার বন্দরে ফিরিয়া না আইসে বা ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যের কোন বন্দরে উপস্থিত না হয়, তাবৎ ঐরূপ অঙ্কিত থাকিবে।

সমুদ্রকূলগামী জাহাজ হইলে, বোঝাইর রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

৩৮ ধারা। যে ব্রিটিষ জাহাজ সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের মর্ম্মানুযায়ী সমুদ্রকূলগামী জাহাজ হয়, তাহার কাপ্তান কোন বন্দর হইতে সমুদ্রে যাইবার পূর্ব্বে ঐ জাহাজের মাঝখানের বহিঃস্থ উভয় পার্শ্বে অথবা যত দূর সাধ্য তাহার নিকটে, কাল জমির উপর শাদা বা পীত রঙ্গে, কিম্বা শাদা জমির উপর কাল রঙ্গে, বার ইঞ্চ ব্যাস বিশিষ্ট একটি চক্র অঙ্কিত করিবেন, এবং উহার কেন্দ্র দিয়া ১৮ ইঞ্চি দীর্ঘ একটি রেখা জলপৃষ্ঠের সমান্তরাল করিয়া টানিবেন।

জাহাজ লোণাজলে গেলে তাহা যত দূর বোঝাই করিবার অভিপ্রায় থাকে, স্থানের পরিবর্ত্তনের নোটিস না দেওয়া যায়, এই চক্রের কেন্দ্র দ্বারা তাহার অত্যূর্দ্ধ রেখা সূচিত হইবে।

বোঝাইর রেখার অবস্থান সম্বন্ধে বার্ষিক বর্ণনাপত্রের কথা।

৩৯ ধারা। জাহাজ সমুদ্রে যাইবার অব্যবহিত পূর্ব্বে ঐ কাপ্তান বার মাসান্তর একবার করিয়া কালেক্টর সাহেবের নিকট, অথবা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং এই কার্য্যার্থে এ বন্দরের নিমিত্ত কষ্টমের জন্য যে প্রধান কর্ম্মচারিকে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

নিযুক্ত করেন তাঁহার নিকট একখণ্ড বর্ণনাপত্র পাঠাইবেন বা অর্পণ করিবেন, ঐ বর্ণনাপত্রে উক্ত চক্রের কেন্দ্র এবং ঐ কেন্দ্রোপরিস্থ তাহাদের প্রত্যেক ভুজকের অবস্থানসূচক রেখার উপরিভাগের দূরত্ব ফুট ও ইঞ্চিমানে লেখা থাকিবে।

চক্র নূতন করিয়া লইবার বা পরিবর্ত্তন করিবার পর জাহাজ সমুদ্রে যাইবার পূর্ব্বে, কাপ্তান উক্তরূপ নূতন করিয়া লইবার বা পরিবর্ত্তন করিবার লিখিত নোটিস ও চক্রের কেন্দ্র হইতে প্রত্যেক ভুজক রেখার উপরিভাগের দূরত্বের পূর্ব্বোল্লিখিত বর্ণনাপত্র পূর্ব্বোক্ত কালেক্টর সাহেবের বা কষ্টমের প্রধান কর্ম্মচারির নিকট পাঠাইবেন বা অর্পণ করিবেন।

এই ধারামতে যে কোন নোটিস বা বর্ণনাপত্র পাঠাইবার বা অর্পণ করিবার আদেশ থাকে তাহা পাঠাইতে বা অর্পণ করিতে ত্রুটি হইলে, কাপ্তানের এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৪০ ধারা। ৩৮ ধারার আদেশমতে কোন জাহাজ অঙ্কিত করা গেলে, যাবৎ পরিবর্ত্তনের নোটিস না দেওয়া যায়, ঐ জাহাজ ঐ রূপে অঙ্কিত রাখিতে হইবে।

অঙ্কিত করিতে উপেক্ষা করিলে বা বোঝাইর রেখা ডুবিতে দিলে, দণ্ডের কথা।

৪১ ধারা। কোন জাহাজের কাপ্তান যদি এই অধ্যায়ের আদেশমতে আপন জাহাজ অঙ্কিত করাইতে বা ঐ রূপে অঙ্কিত রাখিতে উপেক্ষা করেন, অথবা আপন জাহাজ এরূপে বোঝাই করিতে দেন যে সম্পূর্ণরূপ প্রশান্ত লোণাজলে চক্রের কেন্দ্র ডুবিয়া যায়,

এবং কোন চিহ্ন দ্বারা যেং বিষয় সূচিত হয় বিধিমতে তাহা পরিবর্ত্তন করা না গেলে, অথবা শত্রুর হস্ত হইতে পলাইবার উদ্দেশে না হইলে, যদি কোন ব্যক্তি উক্তরূপ কোনচিহ্ন গোপন বা স্থানান্তর বা পরিবর্ত্তন বা বিকৃত বা বিলুপ্ত করেন, অথবা আপনার কর্ত্তৃত্বাধীন কোন ব্যক্তিকে গোপন বা স্থানান্তর বা পরিবর্ত্তন বা বিকৃত বা বিলুপ্ত করিতে দেন,

তাহা হইলে উক্তরূপ প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত তাঁহার এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

ভ্রান্তিজনক চিহ্ন রাখিলে, কাপ্তানের দণ্ডের কথা।

৪২ ধারা। যদি এই অধ্যায়ের আদেশমত কোন চিহ্ন কোন অংশে এরূপ অশুদ্ধ হয় যে তাহাতে ভ্রান্তি জন্মিবার সম্ভাবনা, তবে জাহাজের কাপ্তানের এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যে চিহ্নিত জাহাজের প্রতি না বর্ত্তিবার কথা।

৪৩ ধারা। ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যের বন্দর হইতে যেং জাহাজ আইসে এবং তথায় তৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে তাহার বিধানানুযায়ী বোঝাইর রেখাদ্বারা চিহ্নিত হয়, সেইং জাহাজের প্রতি বোঝাইর রেখা সম্বন্ধীয় এই অধ্যায়ের বিধান বর্ত্তিবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

পরিশিষ্ট বিধান।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কোন সময়ে জাহাজ ছাড়িয়া দিবার কথা।

৪৪ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে জাহাজ আটক করিয়া রাখা যায়, তাহা আশঙ্কাজনক নহে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ইহা অভিমতে বুঝিলে যে কোন সময়ে নিয়মাধীনে বা নিয়ম বিনা ঐ জাহাজ ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কে জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা প্রবল করিতে পারে, ইহার কথা।

৪৫ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার অনুমতি বা আজ্ঞা হইলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নাবিক বা সৈনিক দলের পূর্ণবেতনভোগী সনদপ্রাপ্ত কোন কর্ম্মচারী, অথবা শ্রীশ্রীমতীর ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের জাহাজের কোন অধ্যক্ষ বা প্রধান কর্ম্মচারী, কিম্বা কোন বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষ বা হারবর মাষ্টর বা বন্দররক্ষক বা কষ্টমের কর্ম্মচারী ঐ জাহাজ আটক করিয়া রাখিতে পারিবেন।

আটক করিলে পর সমুদ্রে গেলে, দণ্ডের কথা।

৪৬ ধারা। উক্তরূপে আটক করিয়া রাখা গেলে পর অথবা উক্তরূপ আটক করিয়া রাখিবার কোন নোটিস বা আজ্ঞা কাপ্তানকে দেওয়া গেলে পর, যদি কোন জাহাজ উপযুক্ত কর্ত্তৃপক্ষ কর্ত্তৃক মুক্ত হইবার পূর্ব্বে সমুদ্রে যায়, তবে ঐ জাহাজের কাপ্তানের এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

আপন কর্ম্ম সম্পাদনে নিযুক্ত কর্ম্মচারিকে সমুদ্রে লইয়া গেলে, দণ্ডের কথা।

৪৭ ধারা। যে ব্যক্তি এই অধ্যায়মতে জাহাজ আটক করিয়া রাখিতে বা পরীক্ষা করিয়া দেখিতে ক্ষমতাপন্ন হন, তিনি স্বীয় কর্ম্মসম্পাদনার্থে জাহাজে থাকিলে, উক্তরূপে সমুদ্রগামী জাহাজ তাঁহাকে লইয়া সমুদ্রে গেলে উক্ত ব্যক্তিকে ঐরূপে সমুদ্রে লইয়া যাইবার ও তদানুষঙ্গিক সমুদয় খরচ দিতে ঐ জাহাজের স্বামী ও কাপ্তান স্বতন্ত্র২ দায়ী হইবেন, এবং তাঁহাদের প্রত্যেকের এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

এই ধারামতে কোন স্বামির বা কাপ্তানের অপরাধ নির্ণয় হইলে, এই ধারামতে খরচের হিসাবে উক্ত স্বামির বা কাপ্তানের যত টাকা দিতে হইবে, অপরাধনির্ণয়কারী মাজিষ্ট্রেট তাহা অনুসন্ধান লইয়া নিরূপণ করিতে পারিবেন, এবং অর্থদণ্ড আদায় করিবার বিধানমতে তাহা আদায় করা যাইবে এরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

ব্রিটিষ রেজিষ্টরী ফুরাইয়া গিয়াছে বলিয়া আটককরা জাহাজ ছাড়িয়া দিতে না হইবার কথা।

৪৮ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন জাহাজ আটক করিয়া রাখা গেলে, পরে ঐ জাহাজের ব্রিটিষ বা ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টর ফুরাইয়া গিয়াছে বলিয়া, ঐ জাহাজ ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে না।

যে ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষা করিতে পারেন, তাঁহার ক্ষমতার কথা।

৪৯ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন জাহাজের পরীক্ষা নিমিত্ত তৎকার্য্যক্ষম কোন ব্যক্তি জাহাজের উপর উঠিয়া তাহা ও তাহার প্রত্যেক অংশ, ও কল, সরঞ্জাম ও মাল পরিদর্শন করিতে পারিবেন, এবং কোন মাল, বিলম্ব না

রুমারণী প্রভৃতি নামাইবার বা স্থানান্তর করিবার আদেশ করিতে পারিবেন।

৫০ ধারা। এই অধ্যায়মত প্রত্যেক বিচারপতি, আসেসর, কর্ম্মচারী বা পরীক্ষক তাঁহারা দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবেন।

কোনং ব্যক্তি রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৫১ ধারা। যদি এই অধ্যায়ের কোন বিধানের কর্ত্তা পক্ষে কোন আজ্ঞা, নোটিস, বর্ণনাপত্র বা দলীল কোন জাহাজের কাপ্তানের উপর জারী করিতে হয়, তবে জাহাজের কাপ্তান না থাকিলে, যে বন্দরে জাহাজ আটক করিয়া রাখা যায় সেই বন্দরে জাহাজস্বামী যদি থাকেন তাঁহার উপর, অথবা তিনি তথায় না থাকিলে, তত্রত্য তাঁহার কোন কর্ম্মকারকের উপর ঐ আজ্ঞা প্রভৃতি জারী করা যাইবে; অথবা উক্তরূপ স্বামী বা কর্ম্মকারক না জানা থাকিলে বা পাওয়া না গেলে, উক্ত আজ্ঞার, নোটিসের, বর্ণনাপত্রের বা দলীলের এককেতা নকল জাহাজের মাস্তুলে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং তাহা হইলে নিয়মিতরূপে জারী করা হইল বলিয়া জ্ঞান হইবে।

কাপ্তান বা বন্দরে স্বামী প্রভৃতি না থাকিলে আজ্ঞা জারী করিবার কথা।

৫২ ধারা। উক্তরূপ কোন আজ্ঞা, নোটিস, বর্ণনাপত্র বা দলীল যে ব্যক্তির উপর জারী করিতে হইবে, নিজ তাঁহাকে উহার এককেতা নকল দিয়া, অথবা তাহা তাঁহার শেষ বাসস্থানে রাখিয়া, কিম্বা কাপ্তানের সম্বন্ধ হইলে, যে ব্যক্তির প্রতি জাহাজের অধ্যক্ষতা বা ভার থাকে বা আছে বলিয়া দেখা যায় তাঁহার নিমিত্ত তাঁহার নিকটে রাখিয়া, ঐ আজ্ঞাপ্রভৃতি জারী করা যাইবে।

আজ্ঞাদি যেরূপে জারী করিতে হইবে, তাহার কথা।

৫৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া কে বন্দরের কার্য্য নির্ব্বাহার্থে নিযুক্ত কমিশ্যনর বা ট্রষ্টিগণের প্রতি অবিচ্ছিন্ন ভাবে অথবা যেরূপ নিয়ম বা সীমা নির্দ্ধারণ করা উচিত বোধ করেন তাহার অধীনে, ১৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট ক্ষমতা ও ১৫ ধারামতে আসেসরদের তালিকা প্রস্তুত করিবার ক্ষমতা ও বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা ভিন্ন, এই আইনের পূর্ব্বের ধারামত স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের সমুদয় বা কোন ক্ষমতা অর্পণ করিতে ও সমুদয় বা কোন কর্ম্ম সম্পাদন করিবার আদেশ করিতে পারিবেন, এবং উক্তরূপ কোন জ্ঞাপনপত্র রহিত করিতে পারিবেন।

বন্দরের কমিশ্যনর প্রভৃতির প্রতি ক্ষমতা অর্পণ করিবার কথা।

যৎকালে উক্তরূপ কোন জ্ঞাপনপত্র বলবৎ থাকে, যে সকল খরচা ও ক্ষতিপূরণের টাকা গবর্ণমেণ্টের দ্বারা বা গবর্ণমেণ্টের স্থানে অন্যথা এই আইনমতে আদায় করা যাইত, তৎসমুদয় উক্ত বন্দরের দ্বারা বা তাঁহাদের স্থানে সেই প্রকারে আদায় করা যাইতে পারিবে, এবং এক্ষণে যে কোন আইন প্রচলিত আছে তাহাতে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, তাঁহাদের পদোপলক্ষে ন্যস্ত ধন স্বরূপ তাঁহাদের হস্তে যে তহবীল থাকে, তাঁহারা কোন খরচার বা ক্ষতিপূরণের টাকা সেই তহবীলে জমা করিতে অথবা, স্থলবিশেষে, সেই তহবীল হইতে দিতে পারিবেন।

---

৩ অধ্যায়।

দুঃস্থ নাবিকদের কথা।

৫৪ ধারা। এই অধ্যায় সওদাগরী জাহাজী লোকদের আইন সংশোধনের ১৮৫৯ সালের ১ আইনের সহিত পঠিত হইবে ও তাহার একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে।

এই অধ্যায় ১৮৫৯ সালের ১ আইনের অংশ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

কিন্তু যে নাবিকদের বা শিক্ষানবিশদের প্রতি সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৫৪ সালের আইনের ২১১ ধারা, অথবা সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৫৫ সালের আইনের ১৬ ধারার বিধান খাটে, এই অধ্যায়ের কোন কথা তাঁহাদের প্রতি খাটিবে না।

১৮৫৪ ও ১৮৫৫ সালের সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইনের বিধান সংরক্ষণের কথা।

'স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ।'

এই অধ্যায়মতে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি যে২ ক্ষমতা ও যে২ কর্ম্মের ভার অর্পিত হইল, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্তৃত্বাধীনে যে ব্যক্তিকে নামোল্লেখে বা আপন পদোপলক্ষে সেই২ ক্ষমতানুসারে সেই২ কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত করেন, এই অধ্যায়ে 'স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ' শব্দে সেই ব্যক্তিকে বুঝাইবে।

উক্তরূপে যে প্রত্যেক ব্যক্তি নিযুক্ত হন যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট তাঁহাকে নিযুক্ত করেন সেই গবর্ণমেণ্ট তাঁহাকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

স্থগিত বা পদচ্যুত করিবার ক্ষমতার কথা।

৫৫ ধারা। (ক) যে সকল নাবিক ও শিক্ষানবিশ শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজা, ও যাহারা সওদাগরী কার্য্যে নিযুক্ত কোন ব্রিটিষ জাহাজ হইতে কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন জাহাজ হইতে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের কোন স্থানে যানভঙ্গ, পদচ্যুত বা পরিত্যক্ত হইয়া থাকে, অথবা যাহাদিগকে কোন বিদেশীয় গবর্ণমেণ্টের বা বিদেশীয় গবর্ণমেণ্টের প্রজার জাহাজে কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত কোন ব্যক্তি কর্ত্তাস্বরূপ বা কর্ম্মকারক স্বরূপ কার্য্য করিয়া নিযুক্ত করিয়া থাকেন, এবং যাহারা উক্ত স্থানে কষ্টে পড়িয়া থাকে, এবং

ভারতবর্ষীয় বন্দর সমূহে দুঃস্থ নাবিকদের কষ্টনিবারণ করিবার কথা।

(খ) যে সকল নাবিক ও শিক্ষানবিশ শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজা নহে, ও যাহারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষে রেজিষ্টরী করা কোন ব্রিটিষ জাহাজ হইতে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের কোন স্থানে যানভঙ্গ, পদচ্যুত বা পরিত্যক্ত হইয়া থাকে, এবং যাহারা উক্ত স্থানে কষ্টে পড়িয়া থাকে,

স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে যত কাল তাহাদের স্বদেশ যাত্রার বিধান করিতে না পারেন, তত কাল পশ্চাল্লিখিত নিয়মাধীনে তাহাদের আহারাদির ব্যবস্থা করিতে পারিবেন।

৫৬ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন প্রজার জাহাজে মাল্লাদের সংখ্যা পুরণার্থে লোকাভাব থাকিলে, এবং

যে ব্রিটিষ জাহাজে মাল্লাদের সংখ্যা পূরণার্থে লোকাভাব থাকে, সেই জাহাজে দুঃস্থ নাবিকগণকে দেশে পাঠাইবার কথা।

(ক) উক্ত নাবিকেরা বা শিক্ষানবিশেরা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজা হইলে, যদি ঐ জাহাজ তাহাদের দেশে বা তাহাদের দেশের নিকটস্থ কোন বন্দরে যাইতে বদ্ধ থাকে, এবং

(খ) অন্য প্রকারের ব্রিটিষ নাবিক বা শিক্ষানবিশ হইলে, যদি ঐ জাহাজ ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যের কোন বন্দরে অথবা তাহারা ব্রিটিষ সাম্রাজ্যের যে স্থান নিবাসী হয় (প্রয়োজনমত) সেই স্থানের কোন বন্দরে যাইতে বদ্ধ থাকে, এবং

(গ) নাবিকেরা বা শিক্ষানবিশেরা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রজা না হইলে, স্থানীয় কর্তৃপক্ষ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্তৃত্বাধীনে প্রত্যেক স্থলে যে স্থান নিরূপণ করেন, ঐ জাহাজ যদি সেই স্থানে যাইতে বদ্ধ থাকে,

তবে পূর্ব্বোক্ত নিয়মাধীনে ঐ স্থানীয় কর্তৃপক্ষ উক্ত নাবিক বা শিক্ষানবিশদিগকে ঐ জাহাজে উঠাইয়া দিতে পারিবেন।

৫৭ ধারা। উক্তরূপ কোন জাহাজ পাওয়া না গেলে ব্রিটিষ বা বিদেশীয় কোন জাহাজ ঐ স্থানে যাইতে বদ্ধ থাকিলে, স্থানীয় কর্তৃপক্ষ পূর্ব্বোক্ত নিয়মাধীনে শেষোক্ত জাহাজে ঐ নাবিক বা শিক্ষানবিশদের স্বদেশ যাত্রার বিধান করিতে পারিবেন।

ঐরূপ জাহাজ পাওয়া না গেলে, অন্য জাহাজে পাঠাইবার কথা।

৫৮ ধারা। ৫৬ বা ৫৭ ধারামতে যে ব্রিটিষ জাহাজে কোন নাবিক বা শিক্ষানবিশকে পাঠান যায়, স্থানীয় কর্তৃপক্ষ সেই ব্রিটিষ জাহাজের নিয়ম পত্রের পৃষ্ঠে উক্তরূপে প্রেরিত প্রত্যেক ব্যক্তির নাম এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়২ বিধি করিয়া যাহার নির্দ্দেশ করেন প্রত্যেক স্থলীয় সেই সকল বৃত্তান্ত লিখবেন।

নাবিকদের নাম ও তাহাদের অন্যান্য বৃত্তান্ত ব্রিটিষ জাহাজের নিয়ম পত্রের পৃষ্ঠে লিখিবার কথা।

৫৯ ধারা। প্রত্যেক পঞ্চাশ টন বোঝাই প্রতি এক জনের অনধিক যতজন নাবিক ও শিক্ষানবিশকে পূর্ব্বোক্তরূপ বন্দরলক্ষ্য কোন ব্রিটিষ জাহাজের কাপ্তান ৫৬ বা ৫৭ ধারার বিধানমতে আপন জাহাজে তুলিয়া লইতে আদেশ প্রাপ্ত হন, তিনি তাহাদিগকে লইয়া তাহাদের যাত্রার ও আহারাদির ব্যবস্থা করিবেন, এবং ঐ যাত্রায় উক্তরূপ প্রত্যেক নাবিককে বা শিক্ষানবিশকে সমুদ্র ও ঝড়বৃষ্টি হইতে উত্তমরূপে সংরক্ষিত একটি উপযুক্ত শয়নস্থান দিবেন।

ব্রিটিষ জাহাজের কাপ্তেনের উক্তরূপ নাবিকদিগকে লইয়া যাইতে ও আহারাদি দিতে হইবার কথা।

৬০ ধারা। উক্তরূপ কোন জাহাজের কাপ্তান ৫৯ ধারার বিধান লঙ্ঘন করিয়া উক্তরূপ কোন নাবিককে বা শিক্ষানবিশকে আপনার জাহাজে তুলিয়া লইতে, অথবা তাহার যাত্রার বা আহারাদির ব্যবস্থা করিতে, অথবা অন্য বিধান করিতে ত্রুটি বা অস্বীকার করিলে, যে প্রত্যেক নাবিকের ও শিক্ষানবিশের সম্বন্ধে তিনি উক্তরূপ ত্রুটি বা অস্বীকার করেন তাহার জন্য তাঁহার এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে অথবা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বাহিরে কোন স্থানে তাঁহার বিচার হইলে, ঐ স্থানের প্রচলিত মুদ্রায় তাঁহার এক হাজার টাকার তুল্য অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

তাহা করিতে অস্বীকার করিলে, দণ্ডের কথা।

৬১ ধারা। কোন ব্রিটিষ জাহাজের কাপ্তান এই অধ্যায়মতে কোন স্থানীয় কর্তৃপক্ষের আদেশক্রমে আপনার মাল্লাদের সংখ্যা পূরণার্থে যত (যদি কোন) জনের প্রয়োজন, তদতিরিক্ত কোন নাবিককে বা শিক্ষানবিশকে কোন স্থানে লইয়া গেলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রী গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়২ দিন প্রতি যত টাকা নিরূপণ করেন, উক্ত নাবিকের বা শিক্ষানবিশের আহারাদির খরচের জন্য ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেটসেক্রেটরী সাহেবের স্থানে ঐ কাপ্তান তত টাকা পাইতে পারিবেন।

যে নিয়মের অধীনে কাপ্তান টাকার দাওয়া করিতে পারেন, তাহার কথা।

কিন্তু নিম্নলিখিত দলীল গুলি উপস্থিত করা না গেলে এই ধারামত কোন টাকা দেওয়া যাইবে না, অর্থাৎ

(ক) যে স্থানীয় কর্তৃপক্ষের আদেশক্রমে উক্ত নাবিককে বা শিক্ষানবিশকে জাহাজে তুলিয়া লওয়া যায়, সেই কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষরিত সর্টিফিকেট, তাহাতে উক্ত নাবিকের বা শিক্ষানবিশের নাম এবং যে সময়ে তাহাকে জাহাজে তুলিয়া লওয়া যায় তাহা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে,

(খ) পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে লিখিত ও সত্যপাঠযুক্ত উক্ত কাপ্তানের প্রতিজ্ঞাপত্র, তাহাতে এই২ কথা লেখা থাকিবে, যথা,

(১) যত দিন ঐ নাবিক বা শিক্ষানবিশ ঐ জাহাজে আহারাদি ও পূর্ব্বোক্তরূপ বিহিত বন্দোবস্ত প্রাপ্ত হইয়াছিল,

(২) যত জন পূর্ণবয়স্ক পুরুষ ও বালক লইয়া তাঁহার মাল্লাদল পূর্ণ হয়,

(৩) উক্ত নাবিক বা শিক্ষানবিশ যৎকালে জাহাজে ছিল, তৎকালে যত জন নাবিক ও শিক্ষানবিশ জাহাজে নিযুক্ত ছিল, এবং

(৪) তাহাদের সংখ্যার কোন পরিবর্ত্তন হইয়া থাকিলে তাহা।

কোন জাহাজ শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজাদিগকে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের কোন বন্দরে লইয়া গেলে, কোন শিপিং মাষ্টরের সম্মুখে কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট অন্য যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তাঁহার সম্মুখে এই ধারার আদেশমত প্রতিজ্ঞাপত্র সম্পাদন করিতে হইবে। সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৫৪ সালের আইনের ২১২ ধারামতে যে প্রকারে প্রতিজ্ঞাপত্র সম্পাদন করিতে হয়, অন্যান্য স্থলে উক্ত প্রতিজ্ঞাপত্র সেই প্রকারে সম্পাদন করিয়া সত্যপাঠযুক্ত করিতে হইবে।

৬২ ধারা। (ক) যদি কোন নাবিক বা শিক্ষানবিশ শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজা ও কোন ব্রিটিষ জাহাজের লোক হয়, এবং ব্রিটিষ ভারতবর্ষের কোন স্থানে পদচ্যুত বা পরিত্যক্ত হয়, আর তৎসম্বন্ধে যথাস্থলে যে আইন

দুঃস্থ নাবিকদের বেতন ও খরচ, তাহারা যে জাহাজের লোক, কোন২ স্থলে সেই জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবার কথা।

প্রচলিত থাকে কাপ্তানের পক্ষে তাহার সমুদয় বিধানের সম্পূর্ণরূপ পালন না হইয়া থাকে, এবং উক্ত নাবিক বা শিক্ষানবিশ কষ্টে পড়িয়া এই অধ্যায়ের বিধানমতে উপকার প্রাপ্ত হয়, অথবা

(খ) কোন ব্যক্তি কর্ত্তা বা কর্ম্মকারকস্বরূপ কার্য্য করিয়া উক্তরূপ কোন নাবিককে বা শিক্ষানবিশকে কোন বিদেশীয় গবর্ণমেণ্টের বা তদীয় প্রজার জাহাজে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত করিলে পর, যদি ঐ নাবিক বা শিক্ষানবিশ কষ্টে পড়িয়া পূর্ব্বোক্তরূপে উপকার প্রাপ্ত হয়, অথবা।

(গ) ব্রিটিশ ভারতবর্ষে রেজিষ্টরী করা কোন ব্রিটিশ জাহাজের কোন নাবিক বা শিক্ষানবিশ যদি শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষস্থ দেশীয় প্রজা না হয়, এবং পূর্ব্বোক্ত সম্পূর্ণরূপ বিধান পালন ব্যতিরেকে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের কোন স্থানে পদচ্যুত বা পরিত্যক্ত হয়, এবং কষ্টে পড়িয়া পূর্ব্বোক্তরূপে উপকার প্রাপ্ত হয়, তবে উক্ত নাবিকের বা শিক্ষানবিশের বেতন পাওনা থাকিলে তাহা, এবং তাহার আহারাদি ও আবশ্যক বস্ত্র জন্য ও তাহাকে দেশে লইয়া যাইবার জন্য যে খরচ পড়ে তাহা, এবং দেশে পঁহুছিবার পূর্ব্বে তাহার মৃত্যু হইলে, তাহার অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়ার খরচ, সে পূর্ব্বোক্ত মতে যে জাহাজে ছিল, সেই জাহাজ ব্রিটিশ জাহাজই হউক বা বিদেশীয় জাহাজই হউক, সেই জাহাজের প্রতি দায়স্বরূপ বর্ত্তিবে।

উক্ত বেতন ও খরচ আদায় করিবার প্রণালীর কথা।

৬৩ ধারা। ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পাওনা অন্য ঋণের টাকা যে প্রকারে আদায় করা যায়, অথবা কোন নাবিকের বা শিক্ষানবিশের পাওনা বেতনের টাকা সে যে প্রকারে, যে উপায়ে ও যে প্রণালীমতে আদায় করিতে পারে, সেই প্রকারে, উপায়ে ও প্রণালীমতে উক্ত সমুদয় বেতন ও খরচ খরচা সাধারণ ঐ জাহাজের কাপ্তানের স্থানে, কিম্বা তৎকালে যিনি স্বামী থাকেন তাঁহার স্থানে, অথবা বিদেশীয় জাহাজে কর্ম্মকরণার্থ নিয়োগ হইলে, উক্ত কাপ্তানের বা স্বামির স্থানে, কিম্বা যে ব্যক্তি নিয়োগ করেন তাঁহার স্থানে, আদায় করা যাইতে পারিবে।

তাহা আদায় করিবার নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কোনং ব্যক্তিকে ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।

৬৪ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া, যে ব্যক্তিদিগকে উপযুক্ত জ্ঞান করেন, তাঁহাদের প্রতি উক্তরূপ বেতনের ও খরচের নিমিত্ত মোকদ্দমা করিয়া তাহা আদায় করিবার সাধারণ বা বিশেষ ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন।

উক্ত ব্যক্তিগণ রাজকীয় পদভুক্ত ব্যক্তি বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

যে প্রত্যেক ব্যক্তি উক্তরূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তিনি তদনুসারে মোকদ্দমা করিয়া টাকা আদায় করিতে পারিবেন, এবং ভারতবর্ষীয় সাক্ষ্য বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ৫৭ ধারার ৭ প্রকরণের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় পদভুক্ত ব্যক্তি বলিয়া গণ্য হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

কোনং স্থলে বোর্ড অব ট্রেডের ঐ টাকা কাপ্তানের বা স্বামির স্থানে আদায় করিতে পারিবার কথা।

৬৫ ধারা। যদি উক্তরূপ কোন বেতন ও খরচ ৬২ ধারার (গ) প্রকরণের লিখিত কোন নাবিকের বা শিক্ষানবিশের বা তদ্রূপলক্ষে পাওনা হয়, তবে ৬৪ ধারামতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি দ্বারা আদায় না হইয়া সওদাগরী জাহাজবিষয়ক ১৮৫৪ সালের আইনের ২১৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারে বোর্ড অব্‌ট্রেড তাহা আদায় করিতে পারিবেন, এবং তদ্রূপে আদায় করা গেলে উক্ত বোর্ড তাহা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবকে দিবেন।

কষ্টের ও খরচের কিরূপ প্রমাণ দিতে হইবে তাহার কথা।

৬৬ ধারা। যে কর্ত্তৃপক্ষ এই অধ্যায়মতে সর্টিফিকেটের লিখিত কোন নাবিকের বা শিক্ষানবিশের কষ্ট নিবারণ করেন বা তজ্জন্য খরচ পত্র করেন, ভারতবর্ষেই হউক আর অন্যত্রই হউক, এই অধ্যায়মত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্যে, যদি সেই কর্ত্তৃপক্ষের স্বাক্ষরিত এই মর্ম্মের সর্টিফিকেট উপস্থিত করা যায় যে, উক্ত নাবিক বা শিক্ষানবিশ কষ্টে পড়িয়াছিল, এবং ঐ নাবিক বা শিক্ষানবিশ সম্বন্ধে ঐ খরচ হইয়াছিল, তবে ভারতবর্ষের রাজস্ব ব্যয় করিয়া যে উক্ত নাবিকের কষ্ট নিবারণ করা হয় অথবা, স্থল বিশেষে, তাহাকে দেশে পাঠান হয় বা তাহার অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়া করা হয়, ঐ সর্টিফিকেটই ইহার প্রচুর প্রমাণ বলিয়া গণ্য হইবে।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

৬৭ ধারা। কিরূপ অবস্থায় ও কিরূপ নিয়মে এই অধ্যায়মতে নাবিক বা শিক্ষানবিশদিগের কষ্ট নিবারণ করা যাইবে ও তাহাদের স্বদেশ যাত্রার বিধান করা যাইবে ও সাধারণতঃ এই অধ্যায়ের বিধান বলবৎ করা যাইবে, ইহা নিরূপণ করিবার নিমিত্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ সমুদয় বিধি ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

৪ অধ্যায়।

জাহাজ পরীক্ষকদের কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের পরীক্ষক নিযুক্ত করিবার ও জাহাজ পরীক্ষকের যোগ্যতা প্রভৃতি সম্বন্ধে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

৬৮ ধারা। কোন স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের শাসনাধীন প্রদেশের অন্তর্গত কোন বন্দরে যে সকল ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে চাহেন, তাঁহাদের যোগ্যতা পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত উক্ত গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ উপযুক্ত লোক নিযুক্ত করিতে পারিবেন এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীনে নিম্নলিখিত বিষয় সম্বন্ধে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন, যথা,

(ক) উক্ত পরীক্ষাকার্য্য চালাইবার প্রণালী ও আবশ্যক যোগ্যতা সম্বন্ধে;

(খ) যোগ্য ব্যক্তিদিগকে সর্টিফিকেট দিবার সম্বন্ধে,

(গ) উক্ত পরীক্ষা ও সর্টিফিকেট নিমিত্ত যে ফী দিতে হইবে তৎ সম্বন্ধে,

(ঘ) উক্ত সর্টিফিকেটধারীদের নামে অযোগ্যতা বা অসদাচরণের অভিযোগ হইলে, তদ্বিষয়ে অনুসন্ধান লইবার সম্বন্ধে, এবং

(ঙ) ঐ সর্টিফিকেট স্থগিত বা রহিত করণ সম্বন্ধে।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

উক্তরূপ সমুদয় বিধি রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

যোগ্য না হইলে কোন ব্যক্তির জাহাজপরীক্ষকের কর্ম্ম না করিবার কথা।

৬৯ ধারা। কোন ব্যক্তি ৬৮ ধারামতে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী না হইলে, যে বন্দরে উক্ত ধারামতে প্রদত্ত সর্টিফিকেটধারী কোন ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম্ম করেন সেই বন্দরে উক্ত কর্ম্ম করিবেন না।

লইডের ও বেরিটসের নিযুক্ত পরীক্ষকদের কথা।

কিন্তু এই ধারার কোন কথায় লইড সাহেবের ব্রিটিষ ও বিদেশীয় জাহাজের রেজেস্টরীক্রমে কিম্বা বুরো বেরিটসের দ্বারা নিযুক্ত কোন ব্যক্তির আপন কর্ম্মের কোন কার্য্য করিবার বাধা হইবে না, এবং এই ধারার কার্য্য হইতে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট বিশেষরূপে যে ব্যক্তিদিগকে মুক্ত করেন তাঁহাদের প্রতি এই ধারার কোন কথা বর্ত্তিবে না।

সর্টিফিকেট বিনা জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম্ম করিলে দণ্ডের কথা।

৭০ ধারা। কোন ব্যক্তি ৬৯ ধারার বিধান লঙ্ঘন করিয়া জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম্ম করিলে, তাঁহার এক হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে, এবং ঐ কর্ম্মকরণকালে তিনি যাহা কিছু করিয়া থাকেন তাহার ফী বা পুরস্কার নিমিত্ত মোকদ্দমা চালাইতে পারিবেন না।

---

৫ অধ্যায়।

মৌতজগ্রাহকদেরকথা।

"মৌতজ" শব্দের অর্থ।

৭১ ধারা। সমুদ্রে বা জোয়ার ভাটা বিশিষ্ট জলে বা তাহার তীরে নিম্নলিখিত কোন দ্রব্য পাওয়া গেলে এই অধ্যায়ে "মৌতজ" শব্দে তাহা বুঝাইবে, অর্থাৎ,

যে সকল মাল সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত হয়, এবং ডুবিয়া গিয়া জলের নীচে থাকে,

যে সকল মাল সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত বা পতিত হয় এবং জলের উপর ভাসিতে থাকে,

যে সকল মাল সমুদ্রে ডুবিয়া থাকে, কিন্তু পরে পাওয়া যাইবার নিমিত্ত কোন ভাসমানপদার্থে সংলগ্ন থাকে,

যে সকল মাল নিক্ষিপ্ত বা পরিত্যক্ত হয়, এবং যে জলযান পুনঃপ্রাপ্তির আশা বা অভিপ্রায় না রাখিয়া পরিত্যাগ করা যায়।

ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৫ অধ্যায় রহিত হইবার কথা।

৭২ ধারা। ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের পঞ্চম অধ্যায়, এবং (কোন২ নাবিকদের ও আপ্রেন্টিসদের প্রাপ্য বেতন ও তাঁহাদের অন্য খরচ কর টাকা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে আদায় করিবার বিধান করণার্থ, ও ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন ও ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইন সংশোধন করণার্থ ১৮৭৮ সালের ১৩ আইনের ৫ ধারা এতদ্দারা রহিত করা গেল।

কিন্তু এই ধারার কোন কথাক্রমে ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৫০ ধারায় যে কোন ব্যতিক্রম হইল, এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না, এবং কোন ব্যক্তি ঐ ধারার বিধান লংঘন করিয়া জাহাজভাঙ্গা দিয়া বা জাল টানিয়া কোন দ্রব্য প্রাপ্ত হইলে তৎসম্বন্ধে পুরস্কার পাইবার স্বত্ববান্ হইবেন না।

গ্রাহক নিযুক্ত করিবার কথা।

৭৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যে ব্যক্তিদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন সেই ব্যক্তিদিগকে, উক্ত গবর্ণমেন্ট সময়ে২ যে স্থানীয় সীমা নির্দ্দেশ করেন তাহার মধ্যে, মৌতজ গ্রহণ করিয়া অধিকারে রাখিবার নিমিত্ত ও পশ্চাল্লিখিতমতে তৎসংক্রান্ত কর্ত্তব্য পালন করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

যে ব্যক্তিদিগকে উক্তরূপে নিযুক্ত করা যায়, তাঁহারা মৌতজ গ্রাহক নামে খ্যাত হইবেন।

যে ব্যক্তি মৌতজ প্রাপ্ত হন তাঁহার যে নিয়ম পালন করিতে হইবে, তাহার কথা।

৭৪ ধারা। যে স্থানীয় সীমার নিমিত্ত উক্তরূপে মৌতজ গ্রাহক নিযুক্ত করা গিয়াছে, সেই সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি কোন মৌতজ পাইয়া অধিকারে লইলে, যত শীঘ্র পারেন তত শীঘ্র,

তিনি স্বামী হইলে,

(ক) তিনি উহার স্বামী হইলে, ঐ মৌতজ পাইবার এবং যে চিহ্নদ্বারা উহা চিনা যায় তাহার নোটিস লিখিয়া, মৌতজগ্রাহককে দিবেন,

তিনি স্বামী না হইলে,

(খ) তিনি ঐ মৌতজের স্বামী না হইলে, উক্ত মৌতজ গ্রাহকের হস্তে সমর্পণ করিবেন।

গবর্ণমেন্ট বা কোন ব্যক্তি মৌতজ প্রাপ্ত হইলে পুরস্কার পাইতে অধিকারী হইবার কথা।

৭৫ ধারা। মৌতজগ্রাহক কোন মৌতজ প্রাপ্ত হইলে, কিম্বা ৭৪ ধারার বিধানমতে স্বামী ভিন্ন কোন ব্যক্তি উহা তাঁহার হস্তে সমর্পণ করিলে, গবর্ণমেন্ট কিম্বা স্থলবিশেষে মৌতজ সমর্পণকারী ঐ ব্যক্তি, সমুদয় অবস্থার প্রতি দৃষ্টি করিলে যত টাকা যুক্তিসিদ্ধ বোধ হয়, ঐ দ্রব্য রক্ষা করিবার পুরস্কার স্বরূপ তত টাকা পাইতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

এই ধারামত পাওনা টাকা সম্বন্ধে কোন বিবাদ উপস্থিত হইলে, বিবাদী পক্ষ দ্বয় মধ্যে কোন পক্ষ কোন মাজিষ্ট্রেটের নিকটে তৎসম্বন্ধে প্রার্থনা করিলে, ঐ মাজিষ্ট্রেট তাহার নিষ্পত্তি করিবেন।

পুরস্কারের টাকা সম্বন্ধে বিবাদ হইলে, তদ্বিষয়ের কথা।

৭৬ ধারা। নৌভঙ্গগ্রাহক কোন নৌভঙ্গ অধিকারে লইলে, তাহার বর্ণন এবং উহা যে সময়ে যে স্থানে পাওয়া যায় তাহা লিখিয়া জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবেন, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়েং এতদর্থে যেরূপ নির্দ্দেশ করেন, সেইরূপ নির্দ্দিষ্ট প্রকারে ও স্থানে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিতে হইবে।

গ্রাহকের সংবাদ দিতে হইবার কথা।

৭৭ ধারা। উক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর কেহ উক্ত নৌভঙ্গের দাওয়া না করিলে,

কোনং স্থলে নৌভঙ্গ বিক্রীত হইতে পারিবার কথা।

অথবা দাওয়াকারী ব্যক্তি পুরস্কারের টাকা ও তৎসম্বন্ধে নৌভঙ্গগ্রাহকের যে খরচ হয় তাহা না দিলে,

নৌভঙ্গগ্রাহক প্রকাশ্য নীলামে ধরিয়া, ঐ নৌভঙ্গ আশুক্ষয়শীল হইলে অবিলম্বে, এবং আশুক্ষয়শীল না হইলে, পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ছয় মাসের অন্যূন কোন সময়ে, বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৭৮ ধারা। উক্ত বিক্রয়ের উৎপন্ন টাকা আদায় হইলে, পূর্ব্বোক্তরূপ পুরস্কারের ও খরচের প্রাপ্য টাকা বিক্রয়ের খরচা সমেত তাহা হইতে কাটিয়া লওয়া যাইবে এবং অবশিষ্ট টাকা নৌভঙ্গের স্বামিকে দেওয়া যাইবে। অথবা তদ্রূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া দাওয়া না করিলে, টাকা আমানত করিয়া রাখা যাইবে, এবং পরে কোন ব্যক্তি উহাতে আপনার স্বত্ব সাব্যস্ত করিলে, বিনাসুদে তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

বিক্রয়োৎপন্ন টাকা কিরূপে প্রয়োগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

কিন্তু বিক্রয়ের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে ঐ ব্যক্তির দাওয়া করা চাই।

৭৯ ধারা। কোন ব্যক্তি ৭৫ ধারার আদেশ মতে নৌভঙ্গগ্রাহককে কোন নৌভঙ্গ পাইবার নোটিস না দিলে অথবা তাহা সমর্পণ না করিলে, ঐ ব্যক্তির এক হাজার টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে এবং নৌভঙ্গ সমর্পণ করিতে ত্রুটি হইলে, ঐ অর্থদণ্ডের অতিরিক্ত, তাঁহার পুরস্কারের দাওয়ার টাকা দণ্ড হইবে, এবং ঐ নৌভঙ্গের দাওয়া হইলে স্বামিকে ও দাওয়া না হইলে গবর্ণমেন্টকে ঐ নৌভঙ্গের মূল্যের দ্বিগুণের অনধিক অর্থদণ্ড ঐ ব্যক্তির দিতে হইবে।

নৌভঙ্গ গ্রাহককে নৌভঙ্গ পাইবার নোটিস বা উহা না দিলে, দণ্ডের কথা।

গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

৬ অধ্যায়।

আলোক ও কুয়াসার সিকনেল সম্বন্ধে জাহাজের পরিদর্শনের কথা।

৮০ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর অথবা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের কোন জাহাজের কিম্বা তাঁহাদের ভাড়া করা কোন জাহাজের প্রতি অথবা কোন বিদেশীয় রাজার বা রাজ্যের কোন জাহাজের প্রতি এই অধ্যায়ের কোন কথা বর্ত্তিবে না।

সংরক্ষণের ধারা।

৮১ ধারা। সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ ১৮৬২ সালের আইনের, অথবা তদ্রূপ অন্য যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে তাহার বিধানক্রমে প্রচারিত সমুদ্রে জাহাজের ধাক্কা লাগা নিবারণের বিধিবেং জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, কোন বন্দরের সেইং জাহাজ পরিদর্শন করিবার নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়েং লোক নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাঁহারা দেখিবেন যে ঐ সকল জাহাজে উক্ত বিধি বা আইনমতে উপযুক্ত আলোক ও কুয়াসার সিকনেল করিবার উপায় আছে। উক্তরূপে যে কোন ব্যক্তি নিযুক্ত হন স্থানীয় গবর্ণমেন্ট তাঁহাকে কর্ম্ম হইতে স্থগিত বা অবসৃত করিতে পারিবেন।

আলোক ও কুয়াসার সিকনেল পরিদর্শক নিযুক্ত করিবার কথা।

উক্তরূপে নিযুক্ত কোন ব্যক্তি যে বন্দরের নিমিত্ত নিযুক্ত হন, সেই বন্দরে উক্ত পরিদর্শন কার্য্যার্থে, ১১ ধারার আটক করিয়া রাখিবার কার্য্যকারকদের প্রতিযেং ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, সেইং ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন।

৮২ ধারা। যদি তদ্রূপ কোন ব্যক্তি দেখেন যে কোন জাহাজে উক্তরূপ ব্যবস্থা নাই, তাহা হইলে তিনি যাহার অভাব থাকে তাহা নির্দ্দেশ করিয়া কাপ্তানকে বা স্বামিকে লিখিত নোটিস দিবেন এবং তাঁহার বিবেচনায় প্রতিকারের নিমিত্ত যাহা আবশ্যক বোধ হয় তাহাও জানাইবেন।

যাহার অভাব থাকে, পরিদর্শকদের তাহার নোটিস কাপ্তানকে বা স্বামিকে দিবার কথা।

৮৩ ধারা। উক্তরূপে যে প্রত্যেক নোটিস দেওয়া যায় তাহা, ঐ জাহাজ যে কোন বন্দর হইতে খুলিয়া যাইবার চেষ্টা হয়, সেই বন্দরের কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকট স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে প্রকারে পাঠাইবার আদেশ করেন সেই প্রকারে পাঠান যাইবে, এবং যে কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকট উহা পাঠান যায় তিনি যাবৎ পূর্ব্বোক্তরূপে নিযুক্ত কোন ব্যক্তির স্বাক্ষরিত এই মর্ম্মের সর্টিফিকেট না পান যে ঐ জাহাজে উক্ত বিধি বা আইনমত উপযুক্ত আলোক ও কুয়াসার সিকনেল করিবার উপায় আছে, তাবৎ ঐ জাহাজ খুলিয়া যাইবার অনুমতিপত্র দিবেন না কিম্বা তাহাকে সমুদ্রে যাইতে দিবেন না।

জাহাজে উপযুক্ত আলোকাদি আছে, যাবৎ পরিদর্শক এই মর্ম্মের সার্টিফিকেট না দেন, কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের জাহাজ খুলিয়া যাইতে না দিবার কথা।

৭ অধ্যায়।

বিবিধ।

৮৪ ধারা। যে জিলায় বা রাজধানী নগরে অপরাধিকে পাওয়া যায়, এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে তৎক্রমে যে জিলায় বা রাজধানী নগরে অপরাধের বিচার হইতে পারে, সেই জিলায় বা রাজধানী নগরে ২ বা ৩ বা ৫ অধ্যায়মতে দণ্ডনীয় অপরাধের বিচার হইতে পারিবে।

যে খানে অপরাধিকে পাওয়া যায়, সেই খানে অপরাধের বিচার হইতে পারিবার কথা।

৮৫ ধারা। আডমিরল্টী বা বৈস আডমিরল্টী বিচারাধিপত্য প্রাপ্ত আদালতে কোন২ মোকদ্দমায় আসেসরদের সাহায্যের বিধান করা বাঞ্ছনীয়, এ নিমিত্ত এতদ্দ্বারা আর এই বিধান করা গেল।—

দ্রব্যাদি রক্ষা করিবার পুরস্কারাদির মোকদ্দমায় আসেসরদের কথা।

দ্রব্যাদি রক্ষা করিবার বা জাহাজাদি টানিয়া লইয়া যাইবার বা জাহাজে২ ধাক্কা লাগিবার কোন আডমিরল্টীর বা বৈস আডমিরল্টীর মোকদ্দমায় আদালত, প্রথম মফঃস্বলীয় বিচারাধিপত্য বা আপীলী বিচারাধিপত্য ক্রমে কার্য্য করিবার সময়ে, উচিত বোধ করিলে, সময়ে২ আজ্ঞা করিয়া যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে আপনার সাহায্যার্থে দুই জন উপযুক্ত আসেসর সমন করিতে পারিবেন, এবং ঐ মোকদ্দমায় কোন পক্ষ প্রার্থনা করিলে অবশ্য২ সমন করিবেন, এবং তদনুসারে উক্ত আসেসরেরা উপস্থিত হইয়া সাহায্য করিবেন।

আদালত আজ্ঞা করিয়া যে ফী নির্দ্দিষ্ট করেন, উপস্থিত হইবার নিমিত্ত উক্তরূপ প্রত্যেক জন আসেসর সেই ফী পাইবেন। প্রত্যেক স্থলে আদালত যাঁহাদের প্রতি আদেশ করেন, মোকদ্দমাকারী সেই ব্যক্তিরা ঐ ফী দিবেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮০ সালের ৩ নবেম্বর তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতিনিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ১৪ আইন।

লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোন২ বিষয়ের বিধান করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ করা স্থির হওয়াতে সেই লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোন২ বিষয়ের বিধান করা বিহিত, এই হেতু পশ্চাল্লিখিত বিধান করা গেল।

সংক্ষেপ নাম। আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে ও বিধিবদ্ধ হইবার তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২ ধারা। এই ধারা এবং ৩, ৪ ও ১৩ ধারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে। অবশিষ্ট সমুদয় ধারা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে সময়ে২ বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যেং স্থানে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করেন কেবল সেই২ স্থানে প্রচলিত হইবে।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী নিযুক্ত করিবার কথা।

৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কোন নির্দ্দিষ্ট স্থানের মধ্যে নামোল্লেখে বা পদোপলক্ষে কোন ব্যক্তিকে লোকসংখ্যা গ্রহণ বা তৎকার্য্যের সাহায্য বা তত্ত্বাবধান করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

উক্ত রূপে নিযুক্ত ব্যক্তিকে "লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী" বলা যাইবে।

এই ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইল, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যে কর্ত্তৃপক্ষকে উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি সেই ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন।

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির নিয়োগের প্রমাণের কথা।

৪ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন স্থানের লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির পদে উপযুক্তমতে নিযুক্ত হইয়াছেন বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের স্থানে এতৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কর্ত্তৃপক্ষের স্বাক্ষর করা লিখিত নিয়োগপত্রই সেই নিয়োগের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিরা রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

লোকসংখ্যা গ্রহণার্থ সকল কর্ম্মচারী ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবেন।

জিলার লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের যে রূপ কার্য্য করিতে হইবে তাহার কথা।

৫ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট এতৎপক্ষে যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তিনি লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্বন্ধে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির যে২ কার্য্য করিবার আদেশ করেন,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

(ক) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সামরিক বা নাবিক দলের বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্ম্মচারী, ও

(খ) আড়কাটি বা হার্ব্বর-মাষ্টর ভিন্ন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্তৃত্ব করণের কার্য্য ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, ও

(গ) ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর, হাস্পাতালের, খাটনী বাড়ীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা কাঁজি ঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা ধর্ম্মার্থ বা বিদ্যাশিক্ষার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, ও

(ঘ) কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসা বাড়ী বা ক্লব রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তি এবং

(ঙ) লোকসংখ্যা গ্রহণকালে যাহার অধীনে কোন স্থাবর সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে পঞ্চাশের অন্যূন ব্যক্তি কর্ম্ম করে উক্ত সম্পত্তির সেই দখলীকার

লোকসংখ্যা গ্রহণকালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাধীন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তিদের সম্পর্কে কিম্বা ঐ সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে উপস্থিত ব্যক্তিদের সম্পর্কে উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বা কার্য্যকারকের লিখিত বা ছাপা বা লিথোগ্রাফ করা আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির সেই২ কর্ম্ম করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কার্য্য যাঁহারা করিতেছেন সেই কর্ম্মকরণকালে তাঁহাদের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী সম্বন্ধীয় এই আইনের বিধান যতদূর বর্ত্তিতে পারে তত দূর বর্ত্তিবে, এবং উক্ত কোন ব্যক্তিকে এই ধারামতে কোন কার্য্য করিতে আদেশ করা গেলে, তিনি তাহা করিতে অস্বীকার বা উপেক্ষা করিলে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৮৭ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কোন২ ব্যক্তিকে সাহায্য দিবার আদেশ করিতে পারিবার কথা।

৬ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব লিখিত বা ছাপা বা লিথোগ্রাফ করা অনুজ্ঞাপত্র দিয়া আপন জিলার ভূমির স্বামী ও দখলীকারদিগকে, ও তালুকদার ও ইজারদারদিগকে এবং ব্রহ্মদেশীয় জলকর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনমত ভূরাজস্বের আসেনী ও জলকরের পাট্টাদারদিগকে ও তাঁহাদের গোমাস্তাদিগকে ও (গ্রাম্য চৌকীদারদিগকে নিযুক্ত ও অবসন্ন করিবার ও তাহাদের ভরণপোষণের বিধান করণার্থ) ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে আপন জিলায় নিযুক্ত পঞ্চায়তের সভ্যদিগকে উক্ত সংখ্যাগ্রহণ সময়ে উক্ত স্বামির, দখীলকারের, তালুকদারের, ইজারদারের ও আসেনীর ভূমিতে, বা জলকরের সীমার মধ্যে, কিম্বা স্থল বিশেষে পঞ্চায়ত যে২ গ্রাম জন্য নিযুক্ত সেই২ গ্রামে যাহারা থাকে তাহাদের সংখ্যা গ্রহণ কার্য্যে প্রয়োজনমত সাহায্য করিবার আদেশ দিবেন।

যে প্রকারের সাহায্য প্রয়োজন ঐ অনুজ্ঞাপত্রে তাহা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে, এবং উক্ত স্বামী, দখীলকার, তালুকদার, ইজারদার, আসেনী, পাট্টাদার ও তাঁহাদের গোমাশতা, ও উক্ত পঞ্চায়তের সভ্যেরা ঐ পত্রানুসারে কার্য্য করিতে বাধ্য হইবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের প্রশ্ন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭ ধারা। এই কার্য্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে উপদেশ দেন তাহাতে লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারির প্রতি যে২ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিবার আদেশ থাকে, তিনি যে স্থানের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তদন্তর্গত সকল ব্যক্তিকে সেই২ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন। উক্তরূপ সমুদয় উপদেশ রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

প্রশ্নের উত্তর দিতে হইবার কথা।

৮ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী যে কোন ব্যক্তিকে উক্তরূপ কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন, তিনি আপন জ্ঞান বা বিশ্বাসমতে উক্ত প্রশ্নের উত্তর দিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন। কিন্তু কোন ব্যক্তি আপন পরিবারস্থ কোন স্ত্রীলোকের নাম বলিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন না, এবং কোন স্ত্রীলোক তাহার স্বামির বা মৃত স্বামির নাম বলিতে বাধ্য হইবেন না।

বাটীপ্রভৃতির দখিলকারের গমনাগমন করিতে দিবার কথা।

৯ ধারা। যে ব্যক্তির দখলে কোন বাটী, ঘেরা স্থান জলযান বা অন্য স্থান থাকে, লোকসংখ্যাগ্রহণার্থে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের দেশাচারের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া তথায় যুক্তিমত যেরূপ গমনাগমন করিবার প্রয়োজন হয়, তিনি তাঁহাদিগকে সেইরূপ গমনাগমন করিতে দিবেন।

গৃহের দখিলকারের ফর্দ্দ পূরণ করিতে হইবার কথা।

১০ ধারা। এতৎপক্ষে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে আজ্ঞা প্রচার করেন তদধীনে, লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী যে স্থানের নিমিত্ত নিযুক্ত হন সেই স্থানের মধ্যে কোন বাসগৃহে উক্ত গৃহের বা তাহার নির্দ্দিষ্ট কোন অংশের দখীলকারের দ্বারা পূরণ করাইবার নিমিত্ত একখান ফর্দ্দ রাখিয়া আসিতে বা রাখাইয়া দিতে পারিবেন। লোক সংখ্যা গ্রহণের সময় ঐ গৃহে বা গৃহের অংশে যে সকল ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের সংক্রান্ত যে সকল বিবরণ দিতে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট আদেশ করেন, ঐ ফর্দ্দে তৎসমুদয় লিখিতে হইবে।

উক্তরূপ কোন ফর্দ্দ রাখা গেলে, উহা যে গৃহের বা গৃহাংশের সম্পর্কীয় হয়, সেই গৃহের বা গৃহাংশের দখীলকার পূর্ব্বোক্ত সময়ে উক্ত গৃহে বা, স্থল বিশেষে, গৃহাংশে যে সকল ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন তাঁহাদের সম্বন্ধে আপন জ্ঞান বা বিশ্বাস মতে ঐ ফর্দ্দ পূরণ করিবেন এবং তাহাতে আপনার নাম স্বাক্ষর করিবেন, এবং আদেশ প্রাপ্ত হইলে, উক্তরূপে পূরিত ও স্বাক্ষরিত ফর্দ্দ লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিকে অথবা তাঁহার আদেশমত ব্যক্তিকে দিবেন।

ফর্দ্দাদি পূরণ না করিলে বা মিথ্যা রিটর্ণ দিলে দণ্ডের কথা।

কোন বাসগৃহের বা তাহার কোন অংশের দখীলকার জ্ঞানপূর্ব্বক ও যথোপযুক্ত কারণ বিনা এই ধারার বিধানমত কার্য্য না করিলে, কিম্বা এতৎক্রমে মিথ্যা রিটর্ণ দিলে, যদি উহা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধের নিমিত্ত তাঁহার পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের অসদাচরণ নিমিত্ত দণ্ডের কথা।

১১ ধারা। লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্ম্মচারী, জ্ঞান পূর্ব্বক ও যথোপযুক্ত কারণ বিনা ৭ ধারামতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রকাশিত উপদেশ অমান্য করিলে কিম্বা বিরক্তিকর বা অন্যায় প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলে, কিম্বা মিথ্যা রিটর্ণ দিলে, যদি উহা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত উক্ত কর্ম্মচারির পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া,

অভিযোগসংক্রান্ত বিচারাধিপত্যের কথা।

(ক) নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন, যে, কোন্২ শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ অথবা এই আইনের আদেশমত কোন কর্ম্ম করিতে উপেক্ষা বা অস্বীকার করা গেলে তদ্বিষয়ক অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে,

(খ) আদেশ করিতে পারিবেন যে উক্ত গবর্ণমেণ্টের অনুমতি কিম্বা এতদর্থে উক্ত গবর্ণমেণ্টের স্থানে ক্ষমতা প্রাপ্ত কোন কর্ম্মচারির অনুমতি পূর্ব্বে না লইয়া উক্তরূপ কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না।

যদি ও যাবৎ এই ধারার (ক) প্রকরণমত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা না যায়, এই ধারামত সমুদয় অভিযোগ, কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইনগরে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে, এবং অন্যত্র জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, উপস্থিত করিতে হইবে।

লোক সংখ্যাগ্রহণের কাগজ পত্র কোন২ আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সাক্ষ্য স্বরূপ গ্রাহ্য হইতে না পারিবার কথা।

১৩ ধারা। ভারতবর্ষীয় সাক্ষ্যবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে কোন বহীতে, রেজিষ্টরে, বা কাগজপত্রে যে কোন কথা লিখেন, তাহা কোন দেওয়ানী আনুষ্ঠানিক কার্য্যে কিম্বা ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪০ বা ৪১ অধ্যায়মত কিম্বা প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের ১৮ অধ্যায়মত কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না।

ডি, ফিটজ পাট্রিক।
ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট ।

ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগ ।

সিলেক্ট কমিটীর পশ্চাল্লিখিত রিপোর্ট তাঁহাদের স্থিরীকৃত পাণ্ডুলিপিসমেত আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ২ মার্চ তারিখে উপস্থিত করা যায়।

সিলেক্ট কমিটীর নিম্নস্বাক্ষরকারী সভা আমাদের হস্তে কারখানার খাটনির নিধানার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি অর্পিত হয়, আমরা তৎসম্বন্ধে সসম্ভ্রমে রিপোর্ট করিতেছি যে আমরা উক্ত পাণ্ডুলিপি ও পাশ্বলিখিত কাগজপত্র বিবেচনা করিয়া দেখিয়াছি।

পঞ্জাব গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ৩ ডিসেম্বরের ৪৩৪৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১ নং কাগজ পত্র]
উত্তর—পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ১২৬ B নং পত্র [২ নং কাগজপত্র]
রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের ২৬ ডিসেম্বরের ১৯৩৮ নং পত্র [৩ নং কাগজপত্র]
হায়দরাবাদের রেসিডেণ্ট সাহেবের বেরারের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ২৫ ডিসেম্বরের ২০ নং পত্র [৪ নং কাগজপত্র]
হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের ১৮৮০ সালের ৩ জানুয়ারির ৩ নং পত্র [৫ নং কাগজপত্র]
আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ২৯ ডিসেম্বরের ২৩২৯ নং পত্র [৬ নং কাগজ পত্র]
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারির ৩৪ জি নং পত্র [৭ নং কাগজপত্র]
রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের '৮৮০ সালের ১৭ জানুয়ারির পৃষ্ঠলিপি ও তৎসহিত কাগজপত্রাদি [৮ নং কাগজ পত্র]
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ৮ জানুয়ারির ৯ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [৯ নং কাগজ পত্র]
কুর্গের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ৩ জানুয়ারির ১৬৪—৩ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১০ নং কাগজপত্র]
বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরের ৩৫৮৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি, [১১ নং কাগজপত্র]
মধ্য প্রদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের একটিং সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ৮ জানুয়ারির ৯৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১২ নং কাগজপত্র]
মহিশূরের প্রধান কমিশনর সাহেবের সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৬৬৯০ ১২০ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৩ নং কাগজপত্র]
মান্দ্রাজের গবর্ণমেণ্টের একটিং প্রধান সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৭৯ সালের ২৩ ডিসেম্বরের ৩২৬৪ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৪ নং কাগজ পত্র]
মান্দ্রাজের গবর্ণমেণ্টের একটিং প্রধান সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ১০ জানুয়ারির ৯০ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৫ নং কাগজপত্র]
বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের একটিং প্রধান সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ২২ জানুয়ারির ৪৫১ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৬ নং কাগজপত্র]
ব্রিটিষ ব্রহ্মদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের দ্বিতীয় সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ২৩ জানুয়ারির ৪৮৩ $\frac{১৫}{১০}$ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৭ নং কাগজপত্র]
বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের একটিং ছোট সেক্রেটরী সাহেবের ১৮৮০ সালের ২৬ জানুয়ারির ৫৩৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি [১৮ নং কাগজপত্র]
মান্যবর শ্রীযুত টি, সি, হোপ সাহেবের ১৮৮০ সালের ২৩ জানুয়ারির মন্তব্যপত্র [১৯ নং কাগজপত্র]
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী সাহেবের প্রতি বোম্বাই মিলওনার্স আসোসিএশনের ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারির পত্র [২০ নং কাগজপত্র]

২। পাণ্ডুলিপি যে আকারে প্রথমে উপস্থিত করা যায়, তাহাতে উহা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ দেশের যে২ ভাগে বর্ত্তাইতেন সেই ২ ভাগেই বর্ত্তিত। আমরা এক্ষণে উহা এরূপে সংশোধন করিয়াছি যে উহা একেবারেই ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এই পরিবর্ত্তন প্রথমে দেখিতে যত গুরুতর বোধ হয় বস্তুতঃ তত গুরুতর নহে, এই আমাদের বিশ্বাস। মূল পাণ্ডুলিপিতে যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছিল, বোম্বাই গবর্ণমেণ্ট নিঃসন্দেহ তদনুসারে কার্য্য করিতেন, কারণ উক্ত গবর্ণমেণ্ট ইহা অপেক্ষাও বলবৎ বিধানের পক্ষপাতী ছিলেন। আর ইহাও বিশ্বাস করা কঠিন যে, বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর শিল্পকর্ম্ম একবার নিয়মাধীনে সংস্থাপিত হইলে, অন্য প্রদেশের কারখানাগুলি অধিককাল এই আইনের বিধান হইতে রক্ষণরূপ মুক্তিলাভ পাইতে পারিত।

সে যাহা হউক, আমাদের বিবেচনা এই যে, এক প্রদেশের কারখানা যে২ নিয়মহইতে মুক্ত অন্য প্রদেশের কারখানা যদি আমরা সেই ২ নিয়মের অধীন করিতে দিতাম, তাহা হইলে কেবল যে অন্যায় করা হইত এমন নহে, ভারতবর্ষে শিল্প কর্ম্মের স্বাভাবিক উন্নতির পথেও বাধা জন্মিত।

আমাদের মতে কেহই বলিতে পারেন না যে, এই সংশোধিত পাণ্ডুলিপিতে যে সামান্য নিয়ম নির্দ্ধারিত হইয়াছে, তাহা দেশের কোন অংশের প্রয়োজনাতিরিক্ত।

৩। যে স্থানে বাষ্প বা জল বা অন্য যন্ত্রবল ব্যবহৃত হয়, এবং যে খানে অন্যূন একশত জন লোক কর্ম্ম করে, বিশেষ করিয়া তৎ প্রতি আবদ্ধ করিয়া আমারা "কারখানা" শব্দের অর্থ সঙ্কোচ করিয়াছি।

৪। অন্য দিকে, আমরা (১৯ ধারায়) স্পষ্ট করিয়া বিধান করিয়াছি যে এই পাণ্ডুলিপির বিধান রাজকীয় কারখানার প্রতিও বর্ত্তিবে। এরূপ স্পষ্ট বিধান না থাকিলে ঐ কারখানাগুলি হয়ত এই

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

আইনের বিধান হইতে মুক্ত বলিয়া গণ্য হইত। উক্ত কারখানাগুলির অনুকূলে আমরা কেবল এই অনুগ্রহের প্রস্তাব করিয়াছি যে, সরকারী কার্য্যোপলক্ষে অত্যন্ত প্রয়োজন হইলে, এই আইনের বিধান হইতে তাহাদিগকে মুক্ত করা যাইতে পারিবে। এই বিষয়ে আমরা ইংলণ্ডীয় কারখানার আইনের অনুবর্ত্তন করিয়াছি।

৫। খাটনির ঘন্টা নিয়মিত করিবার বিধানে আমরা কএকটি গুরুতর পরিবর্ত্তন করিয়াছি। পাণ্ডুলিপি যে আকারে প্রথমে উপস্থিত করা যায় তাহাতে দুই শ্রেণীর ব্যক্তিভেদ ছিল, যথা, "শিশু" (অর্থাৎ বার বৎসরের কমবয়স্ক ব্যক্তি) ও "বালক বালিকা" (অর্থাৎ বার ও ষোল বৎসরের মধ্যগত ব্যক্তি), আর বিধান ছিল প্রথমোক্ত ব্যক্তিদিগকে ছয় ঘন্টার অধিক ও শেষোক্ত ব্যক্তিদিগকে আট ঘন্টার অধিক প্রতিদিন কর্ম্ম করিতে দেওয়া যাইবে না। কিন্তু শিশুদের ও বালক বালিকাদের মধ্যে খাটনির ঘন্টা লইয়া কোনরূপ প্রভেদ করিবার প্রয়োজন নাই, আমাদের জ্ঞানমতে ইহার যুক্তি প্রদর্শিত হওয়াতে, এই দুই শ্রেণীর ভেদ রাখিবার প্রয়োজন নাই।

এই নিমিত্ত এই পাণ্ডুলিপি একণে আমাদের দ্বারা সংশোধিত হইয়া ইহাতে কেবল এক শ্রেণীর অর্থাৎ "শিশুদের কথা" আছে। চৌদ্দবৎসরের কম বয়স্ক ব্যক্তি বলিয়া শিশু শব্দের অর্থ করা গিয়াছে। আমরা (৬ ধারায়) কর্ম্ম করিবার অতি কম বয়স আটবৎসর রাখিয়াছি, এবং পাণ্ডুলিপি বিধিবদ্ধ হইলে পর এক বৎসর কাল সাত বৎসর বয়স্ক শিশুদের কর্ম্ম করিবার অনুমতি যে প্রকরণে ছিল আমরা সেই প্রকরণটি উঠাইয়া দিয়াছি, কারণ আমাদের নিকটে এইরূপ বর্ণনা আসিয়াছে যে, সাত অবধি আট বৎসর পর্য্যন্ত বয়ঃক্রমের যে শিশুরা একণে কর্ম্ম করে তাহাদের সংখ্যা এত অল্প যে তাহাদের অনুকূলে বিধি শিথিল করিবার প্রয়োজন নাই। আট অবধি চৌদ্দবৎসর পর্য্যন্ত বয়ঃক্রমের শিশুদের সম্বন্ধে পাণ্ডুলিপিতে প্রতিদিন নয় ঘন্টা কর্ম্ম করিবার অনুমতি আছে (৭ ধারা), কিন্তু মাসে তাহাদিগকে চারিদিন অবকাশ দিতে হইবে এই আদেশ আছে (৮ ধারা)।

৬। প্রথম পাণ্ডুলিপিতে যাহার কোন কথা ছিল না, এই পাণ্ডুলিপিতে এরূপ একটি বিষয়ের বিধান করা গিয়াছে, অর্থাৎ কতক্ষণ কার্য্য হইতে নিবৃত্তি পাওয়া যাইতে পারিবে, এবং বিশ্রাম ও আহারার্থে কি অবকাশ দেওয়া যাইবে। কিন্তু এবিষয়ের বিধান করিতে হইলে দেশের ভিন্ন২ স্থানে লোকদের বিশেষ২ অভ্যাস ও কারখানার কর্ম্ম চালাইবার ভিন্ন২ প্রণালীর প্রতি দৃষ্টিকরা আবশ্যক। এনিমিত্ত আমরা (৭ ধারায়) বিধান করিয়াছি যে, কোন দিন গড়ে এক ঘন্টার কম না হয় এরূপ বিশ্রামের অবকাশ না দিয়া কোন শিশুকে কর্ম্মে নিযুক্ত রাখিতে হইবে না, এবং দিনের কোন্ সময়ে ঐ অবকাশ দেওয়া যাইবে, প্রচলিত রীতি ও নিয়োগকর্ত্তাদের ইচ্ছার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া, ইহা নিরূপণ করিবার ভার আমরা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি দিয়াছি।

৭। পাণ্ডুলিপির প্রধান বিধানের অন্য যে পরিবর্ত্তনের কথা উল্লেখ করা আমাদের আবশ্যক বোধ হইতেছে, তাহা ১২ ও ১৩ ধারায় দৃষ্ট হইবে। ১২ ধারায় বেড়া দিবার বিধি অধিক পরিমাণে ইংলণ্ডের আইনের অনুরূপ করা গিয়াছে। কোন ব্যক্তি যদি এরূপ আহত হয় যে আটচল্লিশ ঘন্টার মধ্যে স্বীয় কর্ম্মে প্রত্যাবর্ত্তন করিতে না পারে, তাহা হইলেই আমরা ১৩ ধারায় দুর্ঘটনা রিপোর্ট করিবার নিয়ম করিয়াছি।

৮। আমরা পাণ্ডুলিপিতে অন্যান্য কএকটি সংশোধন ও সংযোগ করিয়াছি, কিন্তু সেগুলি কেবল আনুষঙ্গিক বিষয় বলিয়া, কিম্বা রচনার উৎকর্ষসাধনমাত্র বলিয়া সংক্ষেপে বলা যাইতে পারে। যথা, ৪ ধারায় আমরা পরিদর্শককে এই আইনের কার্য্যপক্ষে আবশ্যক তদন্ত করিবার ক্ষমতা, এবং চিকিৎসকের নিকটে বয়সের সার্টিফিকেট না পাওয়া গেলে, যে ব্যক্তির নিয়মিত বয়স হয় নাই বলিয়া বোধ হয় তাহার কর্ম্ম করা বা পূর্ণবয়স্কস্বরূপ কর্ম্মকরা বারণ করিবার ক্ষমতা দিয়াছি।

৯। আবার, আমরা (১১ ধারায়) স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি এই ক্ষমতা দিয়াছি যে, কোন কারখানায় যে শিশুরা কর্ম্ম করে, ঐ কারখানার দখলীকার পরিদর্শকের অবগতি নিমিত্ত তাহাদের রেজিষ্টর রাখিবেন উক্ত গবর্ণমেণ্ট এই আজ্ঞা দিতে পারিবেন। এই ক্ষমতা অনুসারে যে অনেক সময়ে কার্য্য করা যাইবে, আমরা এরূপ অনুমান করি না, কিন্তু যে স্থলে আইন লঙ্ঘন হইতেছে বলিয়া সন্দেহ করিবার কারণ থাকে, সেই স্থলে এই ক্ষমতা পরীক্ষাকরণ কার্য্যে বিশেষ ফলদায়ক হইবে।

১০। ১৪ ধারায় আমরা আদেশ করিয়াছি যে, কোন কারখানা কোন ব্যক্তির দখলে আইলে, তিনি পরিদর্শককে নোটিস দিবেন, ঐ নোটিসে যে প্রকারের কার্য্য করা যাইবে, যে চালকশক্তি ব্যবহৃত হইবে ও অন্যান্য কএকটি কথা লেখা থাকিবে।

১১। শেষকথা, যে কর্ত্তৃপক্ষদের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করা গিয়াছে, তাঁহাদের মধ্যে অনেকে শিশুদের বয়ঃক্রম নিরূপণ সম্বন্ধে যে সঙ্কটের আশঙ্কা করেন, তন্নিবারণার্থ আমরা ১৬ ধারায় সাক্ষ্য সম্বন্ধীয় দুইটি

বয়ান দিয়াছি। আদালতের মতে শিশু কমবয়স্ক বলিয়া বোধ হইলে, প্রথম বিধানক্রমে প্রমাণের ভার কারখানার দখলীকারের উপর পড়িবে, দ্বিতীয় বিধানক্রমে চিকিৎসকের প্রদত্ত বয়সের সর্টিফিকেট সাক্ষ্যমধ্যে গৃহীত হইতে পারিবে।

১২। মন্ত্রিসভা যে প্রকাশ করণের আজ্ঞা দেন তাহা হইয়াছে, এবং আমাদের পরামর্শ এই যে, সংশোধিত পাণ্ডুলিপি বিধিবদ্ধ হউক, কিন্তু বিধিবদ্ধ হইবার পূর্ব্বে ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

বি, ডবলিউ, কলবিন।
এ, জে, আরবথনট।
উইটলী ষ্টোক্স।
রিবর্স টমসন।
যতীন্দ্রমোহন ঠাকুর।*
চার্লস গ্রাণ্ট।
ই, সি, মর্গান।†
এচ, জে, রেনলডস।‡

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

রিপোর্টের ৬ দফা ও পাণ্ডুলিপির ৭ ধারা ভিন্ন উক্ত রিপোর্ট ও পাণ্ডুলিপিতে আমি সম্মতি দিলাম। আমার বিবেচনায় বিশ্রাম ও আমোদার্থ মোট এক ঘণ্টা অবকাশ যুক্ত নব ঘণ্টা কাল কর্ম্ম করিবার নিয়মিত কাল হওয়া উচিত ও যাহারা কলে খাটে তাহারা অন্যূন আধ ঘণ্টা ছুটী না লইয়া ৪॥০ ঘণ্টার অধিক কাল অবিচ্ছেদে কর্ম্ম করিবে না, ইহ পরবর্ত্তী আইনের এই নিয়মাধীনে কলস্বামিদের হাতে পরস্পরের সুবিধামতে ঐ অবকাশ পাইতে পারিবে। এই প্রণালী সামান্যতঃ ১৮৭৫ সালের বোম্বাই কমিশ্যনের ও সোরাবজী বেঙ্গালীর আইনের পাণ্ডুলিপির ও বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের অভিপ্রায়ের ও কলিকাতার অনেক কলের রীতির সহিত মিলিবে। এবং বোম্বাইস্থ মিলওনার্স আসোসিএশনের পত্রের মর্ম্ম যদি আমি যথার্থ বুঝিয়া থাকি তাহা হইলে তাহা তাঁহাদেরও গ্রাহ্য হইবে।

টি, সি, হোপ।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

---

* পাণ্ডুলিপির অনুমতিপ্রদানাত্মকতার পরিবর্ত্তনে আমার আপত্তি আছে। আমি অক্ষুণ্ণভাবে রিপোর্টে স্বাক্ষর করিতে পারিলাম না।

যতীন্দ্রমোহন ঠাকুর।

---

† ২ দফায় আমার সম্মতি নাই।

ই, সি, মর্গান

---

‡ দুইদফার শেষপ্রকরণে ও ৫ ও ১২ দফায় আমার সম্মতি নাই।

এচ, জে, রেনলডস

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

২ নম্বর।

কারখানা বিষয়ক ১৮৮০সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

হেতুবাদ।

উপক্রমণিকা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

২ নম্বর।

কারখানায় খাটুনির বিধানার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ। কারখানায় খাটুনির বিধান করা আবশ্যক, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম। ১ ধারা। এই আইন 'ভারতবর্ষীয় কারখানা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন' নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি। এই আইন ব্রিটিস ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র চলিবে।

অর্থকরণের ধারা। ২ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথাদ্বারা বিপরীত ভাব প্রকাশ না হইলে, এই আইনে

"কারখানা।" কোন দ্রব্য কি তাহার অংশ প্রস্তুত বা পরিবর্ত্তিত বা মেরামত বা ভূষিত বা সম্পূর্ণ বা প্রকারান্তরে ব্যবহারোপযোগী করণের কিম্বা তদানুষঙ্গিক কোন কার্য্য বৎসরের মধ্যে গড়ে অন্যূন চারি মাস কাল যে বাটীপ্রভৃতিতে চালান যায়, এবং

(ক) যেখানে তদ্রূপ কার্য্যের সাহায্যার্থে বাষ্প বা জল বা অন্য যন্ত্র চালক শক্তির ব্যবহার হয়, এবং

(খ) যেখানে তদ্রূপ কোন কার্য্য কিম্বা তাহার আনুষঙ্গিক কোন কার্য্য করণার্থ একই দিনে এক কালে অন্যূন একশত জন লোক কোনরূপ শারীরিক পরিশ্রম করিতে নিযুক্ত থাকে, "কারখানা" শব্দে সেই বাটী প্রভৃতি বুঝাইবে।

এবং কেবল বাসগৃহরূপে ব্যবহৃত অংশভিন্ন কারখানার প্রত্যেক অংশ কারখানা বলিয়া জ্ঞান হইবে।

"শিশু।" "শিশু" শব্দে চৌদ্দ বৎসরের ন্যূন বয়স্ক ব্যক্তি বুঝাইবে।

'কলের সরঞ্জাম। খাড়া কি তেরচা কি ভূমির সমান্তরাল যে শিকদ্বারা ও যে চক্র কি চক্রাকার যন্ত্র কি কপিযন্ত্র কি রসি কি পরিচালক ষ্ট্রাপ বা বক্রমরজ্জুদ্বারা আদ্য চালক শক্তির গতি কোন কলে পরিচালিত হয়, "কলের সরঞ্জাম" বলিতে তাহাও বুঝাইবে।

'কর্ম্ম করা। বেতন লইয়াই হউক বা না হউক, যে শিশু কোন কারখানার যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিতে, কিম্বা যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিবার কারখানার কোন অংশ পরিষ্কার করিতে, অথবা কলের কোন অংশ পরিষ্কার করিতে বা তাহাতে তৈল দিতে, অথবা যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিবার আনুষঙ্গিক বা তৎসংক্রান্ত কোনরূপ কর্ম্ম অথবা প্রস্তুতীকৃত দ্রব্য সংক্রান্ত অথবা প্রকারান্তরে যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা প্রস্তুত করণ কার্য্যের বিষয়ীভূত কোন কর্ম্ম করিতে থাকে, সে এই আইনের অর্থমতে কর্ম্ম করে বলিয়া, জ্ঞান হইবে।

পরিদর্শকদের ও সর্টিফিকেটদারি চিকিৎসকদের কথা।

পরিদর্শকদের কথা।

৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট, রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া, যে সক ব্যক্তিদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন, তাহাদিগকে যে কোন স্থানীয় সীমা নিরূপণ করেন তন্মধ্যে কারখানার পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং তদ্রূপে নিযুক্ত কোন ব্যক্তিকে স্থগিত ও পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ নিয়োগ না করা গেলে, জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বীয় পদে পদস্থ থাকিয়া ঐ জিলায় কোন কারখানা থাকিলে সমুদয় কারখানার পরিদর্শক হইবেন।

উক্ত পরিদর্শকেরা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের অভিপ্রায়ানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট এতদর্থে সময়ে২ যে কর্ত্তৃপক্ষ নির্দ্দেশ করেন পদ সম্বন্ধে তাঁহার অধীন হইবেন।

পরিদর্শকদের ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। যে স্থলের নিমিত্ত কোন কারখানার পরিদর্শক নিযুক্ত হন, সেই স্থানের সীমার মধ্যে তিনি

(ক) সহকারী থাকিলে তন্মধ্যে যাহাদিগকে লওয়া উচিত বোধ করেন তাহাদিগকে লইয়া যে কোন কারখানায় কেহ কর্ম্ম করে বলিয়া বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন তথায় প্রবেশ করিতে পারিবেন।

(খ) আইনের বিধান সফল করণার্থে যদ্রূপ আবশ্যক জ্ঞান করেন, বাটীর ও কলের ও পশ্চাল্লিখিতমতে নির্দ্দিষ্ট রেজিষ্টরের তদ্রূপ পরীক্ষা করিতে এবং সেই স্থানেতে বা অন্যরূপে কোন ব্যক্তির তদ্রূপ সাক্ষ্য গ্রহণ করিতে পারিবেন।

(গ) কোন ব্যক্তিকে কর্ম্ম করিতে দেওয়া এই আইনের বিরুদ্ধ তাঁহার এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ থাকিলে,

উক্ত ব্যক্তির বয়স আটবৎসরের অধিক পশ্চাল্লিখিত মতে এই সর্টিফিকেট যাবৎ না দেওয়া যায়,

অথবা তাহার বয়স চৌদ্দ বৎসরের অধিক যাবৎ উক্তরূপে এই সর্টিফিকেট না দেওয়া যায়, তাবৎ এই আইনমতে শিশুদের কর্ম্ম করিবার যে সময়ের অনুমতি আছে তদধিক কাল,

উক্ত ব্যক্তিকে কারখানায় কর্ম্ম করিতে দেওয়া যাইবে না এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

সর্টিফিকেটদারি চিকিৎসকদের কথা।

৫ ধারা। সিবিল চিকিৎসক অথবা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ কোন স্থানের নিমিত্ত এতদর্থে ঔষধ বা অস্ত্রচিকিৎসা ব্যবসায়ী অন্য যে কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন তিনি (ইনি পরে সর্টিফিকেটদারি চিকিৎসক বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন) ঐ স্থানের অন্তর্গত কোন কারখানায় কর্ম্ম করে বা কর্ম্ম করিতে অভিলাষী এমন কোন ব্যক্তির, অথবা উক্তরূপ ব্যক্তির তত্ত্বাবধারক বা অভিভাবকের, অনুরোধক্রমে উক্ত ব্যক্তিকে পরীক্ষা করিয়া সর্টিফিকেট দিতে পারিবেন। উক্ত পরীক্ষা দ্বারা যত দূর জানিতে পারা যায়, তাহাতে ঐ ব্যক্তির বয়স আট বৎসরের বা স্থলবিশেষে চৌদ্দবৎসরের [illegible] ঐ সর্টিফিকেটে এই কথা লেখা থাকিবে।

কর্ম্ম করিবার বয়সের কথা।

৬ ধারা। আট বৎসরের কম বয়স্ক হইলে কোন শিশু কোন কারখানায় কর্ম্ম করিতে পারিবে না।

শিশুরা যত ঘণ্টা কর্ম্ম করিবে, তাহার কথা।

৭ ধারা। কোন দিন কোন কারখানায় কোন শিশু প্রকৃত প্রস্তাবে নয় ঘণ্টার অধিক কর্ম্ম করিবে না।

আহার ও বিশ্রামার্থে মাঝে২ অবকাশ দিয়া প্রতিদিন গড়ে একঘণ্টা সময় না দিয়া কোন শিশুকে কোন কারখানার কর্ম্মে নিযুক্ত রাখা যাইবে না।

যে২ সময়ে ঐ অবকাশ দেওয়া যাইবে এবং প্রত্যেক অবকাশ যে পরিমাণের হইবে, ইহা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট প্রত্যেক কারখানার বর্ত্তমান রীতি ও দখলীকারের ইচ্ছা যতদূর জানিতে পারা যায় জানিয়া স্থির করিবেন।

দখলীকার কারখানার কোন সুপ্রকাশ স্থানে ইংরাজী ভাষায় ও কারখানা যে জিলায় থাকে তথাকার সমুদয় চলিত ভাষায় মুদ্রিত বা লিখিত নোটিস লটকাইয়া রাখিবেন, যে২ সময়ে ঐ অবকাশ দেওয়া যাইবে ও প্রত্যেক অবকাশ যে পরিমাণের হইবে, ঐ নোটিসে তাহা প্রকাশ থাকিবে।

আহার বা বিশ্রামার্থ যে অবকাশ দেওয়া যায় সেই সময়ে এই ধারার প্রথম প্রকরণের অর্থমতে শিশু কর্ম্ম করিতেছে বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

শিশুদিগকে অবকাশের দিন দিতে হইবার কথা।

৮ ধারা। যে কোন কারখানায় শিশুরা কর্ম্ম করে তাহার দখলীকার প্রত্যেক মাসারম্ভের পূর্ব্বে উক্ত মাসে চারিদিনের অন্যূন যে কএক দিন শিশুরা ঐ কারখানায় কর্ম্ম করিবে না তাহা স্থির করিবেন, এবং এতদর্থে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন ঐ স্থিরীকৃত দিনের নোটিস অবিলম্বে সেই কার্য্যকারককে দিবেন।

এই ধারামতে যে কোন দিন স্থির করা যায় কোন কারখানার দখলীকার পরিদর্শকের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক সেই দিনের পরিবর্ত্তে সেই মাসের অন্য কোন দিন ধার্য্য করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে কোন দিন স্থির করা গেলে, পূর্ব্বোক্ত মতে যদি ঐ দিনের পরিবর্ত্তে অন্য দিন ধার্য্য করা না যায়, ঐ স্থিরীকৃত দিনে কোন শিশু ঐ কারখানায় কর্ম্ম করিবে না। তৎপরিবর্ত্তে অন্য দিন ধার্য্য হইলে, ঐ ধার্য্যকৃত দিনে কোন শিশু ঐ কারখানায় কর্ম্ম করিবে না।

একই দিনে দুই কারখানায় কর্ম্ম না করিতে হইবার কথা।

৯ ধারা। কোন শিশু কোন দিন অন্য কোন কারখানায় কর্ম্ম করিয়াছে, কোন কারখানার দখলীকার ইহা জানিলে, সেই দিনে সেই শিশুকে আপন কারখানায় কর্ম্ম করিতে দিবেন না।

শিশু কোন২ আশঙ্কাজনক কার্য্যে নিযুক্ত না হইবার কথা।

১০ ধারা। কারখানা যাঁহার দখলে থাকে তিনি যৎকালে উক্ত কারখানার কারুকর্ম্মের কল চালিত হইতেছে তৎকালে কোন শিশুকে [illegible] অথবা যৎকালে [illegible]

বিবিধ।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

১৮ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট

(ক) কারখানার কল ও কলের সরঞ্জাম বেড়া দিয়া রাখিবার, ও

(খ) কারখানা পরিদর্শন করিবার, ও

(গ) যে প্রকারে এই আইনমতে আপীল উপস্থিত করা ও শুনা যাইবে তাহার, ও

(ঘ) প্রকারান্তরে এই আইনের বিধান ফলবৎ করিবার,

বিধানার্থ সময়ে২ এই আইনসঙ্গত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্ত বিধি রাজকীয় গেজেটে প্রকাশিত হইবে ও প্রকাশিত হইবামাত্র আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

রাজকীয় কারখানার কথা।

১৯ ধারা। এই আইন রাজকীয় কারখানার প্রতি বর্ত্তিবে, কিন্তু সরকারী কার্য্যের পক্ষে অত্যন্ত প্রয়োজন হইলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট লিখিত আজ্ঞা দিয়া ঐরূপ কোন কারখানা যে পরিমাণে ও যে সময়ের জন্য মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা, স্থলবিশেষে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট উচিত বোধ করেন, সেই পরিমাণে ও সেই সময়ের জন্য এই আইনের বিধান হইতে মুক্ত করিতে পারিবেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩০ মে তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ৮ নম্বর।

কোন২ ব্যক্তিকে ও কোন২ সম্পত্তি মুনিসিপল টাক্স হইতে মুক্ত করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

মুনিসিপালিটীর অন্তর্বর্ত্তি কোন২ ব্যক্তিকে ও কোন২ সম্পত্তি টাক্স হইতে মুক্ত করিবার ক্ষমতা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি অর্পণ করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

টাক্স হইতে মুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

১ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া,

(ক) সেনাদিগের সুশিক্ষা ও সুবিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের অথবা ভারতবর্ষীয় যুদ্ধবিষয়ক বিধির অধীন কোন ব্যক্তির উপর, কিম্বা

(খ) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সম্পত্তির উপর, কোন মুনিসিপল কমিটী কর্ত্তৃক কোন টাক্স আদায় নিষেধ করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তদ্রূপ আজ্ঞা দিয়া উক্তরূপ কোন নিষেধ বাক্য রহিত করিতে পারিবেন।

"মুনিসিপল কমিটী" শব্দের অর্থ।

২ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে, তাহার বিধানমতে বা তদ্দারা যে মুনিসিপল সমবায়িত সমাজ বা মুনিসিপল কমিশ্যনরদের যে দল সংস্থাপিত হয়, এই আইনে "মুনিসিপল কমিটী" শব্দে তাহা গণ্য হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ২৪ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সেনানিবেশ স্থানে কোন টাক্স আদায় নিষেধ করিতে পারেন, অথবা তথায় যে টাক্স আদায় হইতে পারে তাহার দায় হইতে কোন ব্যক্তিকে বা কোন শ্রেণীর লোকদিগকে মুক্ত করিতে পারেন।

২। মুনিসিপালিটীর সীমার অন্তর্গত সেনানিবেশ স্থানে যে সকল সৈনিক পুরুষ থাকেন কোন২ প্রকার মুনিসিপল টাক্স হইতে তাঁহাদিগকে মুক্ত করিবার অভিপ্রায়েই মুখ্যতঃ এই ক্ষমতা অর্পিত হয়। কিন্তু এরূপ স্থলও আছে যে স্থলে সেনানিবেশের মধ্যে থাকিবার স্থান না থাকাতে অথবা অন্য কোন কারণে সৈনিক পুরুষেরা সেনানিবেশের বাহিরে কোন মুনিসিপালিটীর সীমান্তর্গত স্থানে বাস করিতে বাধ্য হন। এরূপ স্থলে উক্ত ক্ষমতার প্রয়োগ হইতে পারে না, এনিমিত্ত সেনানিবেশ বিষয়ক আইনের পাণ্ডুলিপি যে সিলেক্ট কমিটীর হস্তে ছিল, তাঁহারা প্রস্তাব করেন যে মুনিসিপল টাক্স নিয়মিত করিবার আইনের যে পাণ্ডুলিপি তৎকালে মন্ত্রিসভায় উপস্থিত করিবার অনুমতি হইয়াছিল, সেই পাণ্ডুলিপিতে একটি বিধান বিন্যস্ত করিয়া ঐ দোষের প্রতীকার করা হয়।

৩। কিন্তু এক্ষণে উক্ত পাণ্ডুলিপি সম্বন্ধে কোন কার্য্য হইতেছে না। অতএব একটি স্বতন্ত্র পাণ্ডুলিপিতে আবশ্যক বিধান করা বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে। এজন্য তদনুসারে বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে।

৪। পাণ্ডুলিপিতে গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি মুনিসিপল টাক্স হইতে মুক্ত করিবারও বিধান আছে, এরূপ ক্ষমতা দেওয়া যে আবশ্যক ইদানীং তাহা দর্শন দ্বারা জানা গিয়াছে।

সিমলা,
১৮৮০ সাল, ২৭ মে।

সি, গ্রান্ট।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখে উপস্থিত করা গেলে তাহা সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সাল ১৬ নম্বর।

লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোনং বিষয়ের বিধান করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ করা স্থির হওয়াতে সেই লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোনং বিষয়ের বিধান করা বিহিত, এই হেতু পশ্চাল্লিখিত বিধান করা যাইতেছে।

সংক্ষেপ নাম।
আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে ও বিধিবদ্ধ হইবার তারিখ অবধি প্রচল হইবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২ ধারা। এই আইনের ৩ ও ১২ ধারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে। অবশিষ্ট সমুদয় ধারা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে সময়েং বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যেং স্থানে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করেন কেবল সেইং স্থানে প্রচলিত হইবে।

"লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী" শব্দের অর্থ।

৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট নির্দ্দিষ্ট স্থানীয় চক্রের মধ্যে নামোল্লেখে বা পদোপলক্ষে যাঁহাকে লোকসংখ্যা গ্রহণ বা তৎকার্য্যের সাহায্য বা তত্ত্বাবধান করিতে নিযুক্ত করেন এই আইনে "লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

লোক সংখ্যাগ্রহণের কর্ম্মচারির নিয়োগের প্রমাণের কথা।

৪ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন স্থানীয় চক্রের লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির পদে উপযুক্তমতে নিযুক্ত হইয়াছেন বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের স্থানে এতৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কর্ত্তৃপক্ষের স্বাক্ষর করা লিখিত নিয়োগপত্রই সেই নিয়োগের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিরা রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

লোকসংখ্যা গ্রহণার্থ সকল কর্ম্মচারী ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবেন।

স্থলবিশেষে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের যে রূপে কার্য্য করিতে হইবে তাহার কথা।

৫ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা কলিকাতা মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট এতৎপক্ষে যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তিনি লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্বন্ধে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির যেং কার্য্য করিবার আদেশ করেন, শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সৈনিক ও নাবিকদলের বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্ম্মচারী ও আড়কাটি বা হার্ব্বর-মাস্টর ভিন্ন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্ত্তৃত্ব করণের কার্য্য ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি ও ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর, হাস্পাতালের, কারখানা বাড়ীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা কাঁজিঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা বিদ্যাশিক্ষার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি এবং কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসাবাড়ী রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তি লোক সংখ্যা গ্রহণকালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাধীন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তিদের সম্পর্কে উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বা কার্য্যকারকের লিখিত আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যাগ্রহণের কর্ম্মচারির সেইং কর্ম্ম করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কার্য্য যাঁহারা করিতেছেন সেই র্ম্মকরণকালে তাঁহাদের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের র্ম্মচারী সম্বন্ধীয় এই আইনের বিধান যতদূর বর্ত্তিতে রে তত দূর বর্ত্তিবে, এবং উক্ত কোন ব্যক্তিকে এই নমতে কোন কার্য্য করিতে আদেশ করা গেলে তিনি াহা করিতে অস্বীকার বা উপেক্ষা করিলে ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ১৮৭ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কোন২ ব্যক্তিকে সাহায্য দিবার আদেশ করিতে পারিবার কথা।

৬ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব অনুজ্ঞা পত্র লিখিয়া আপন জিলার জমীদার ও তালুকদার ও ইজারদার সকলকে ও তাঁহাদের গোমাস্তাদিগকে উক্ত সংখ্যা গ্রহণ সময়ে আপন২ প্রজাদের সংখ্যা গ্রহণ কার্য্যে প্রয়োজনমত সাহায্য করিবার আদেশ দিবেন। যে প্রকারের সাহায্য প্রয়োজন ঐ অনুজ্ঞাপত্রে তাহা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে।

এই ধারামতে জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব যেপ্রকার ও যে পরিমাণ সাহায্য করিবার আদেশ দিতে পারিবেন, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিয়া তাহা নির্দ্দিষ্ট করিতে পারিবেন।

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের প্রশ্ন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭ ধারা। এই কার্য্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যে উপদেশ দেন তাহাতে লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্ম্মচারির প্রতি যে২ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিবার আদেশ থাকে, তিনি যে স্থানীয় চক্রের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তদন্তর্গত সকল ব্যক্তিকে সেই২ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ সমুদয় উপদেশ স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিকে সংবাদ দিতে হইবার কথা।

৮ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী যে কোন ব্যক্তিকে উক্তরূপ কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন, তিনি আপন জ্ঞান বা বিশ্বাসমতে উক্ত প্রশ্নের উত্তর দিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন।

কিন্তু কোন ব্যক্তি আপন পরিবারস্থ কোন স্ত্রীলোকের নাম বলিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন না।

বাটীপ্রভৃতির দখিলকারের গমনাগমন করিতে দিবার কথা।

৯ ধারা। যে ব্যক্তির দখলে কোন বাটী, ঘেরা স্থান, জলযান বা অন্য স্থান থাকে, লোকসংখ্যাগ্রহণার্থে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের তথায় যুক্তিমত যেরূপ গমনাগমন করিবার প্রয়োজন হয়, তিনি তাঁহাদিগকে সেইরূপ গমনাগমন করিতে দিবেন।

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের অনবধানতা নিমিত্ত দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী, জ্ঞান পূর্ব্বক ও যথোপযুক্ত কারণ বিনা ৭ ধারামতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রকাশিত উপদেশ অমান্য করিলে কিম্বা ইচ্ছাপূর্ব্বক উক্ত উপদেশের অননুমত কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলে, কিম্বা মিথ্যা রিটর্ণ দিলে যদি উহা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত উক্ত কর্ম্মচারির পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

অভিযোগসংক্রান্ত বিচারাধিপত্যের কথা।

১১ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া,

(১) নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন, কোন২ শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ অথবা এই আইনের আদেশমত কোন কর্ম্ম করিতে উপেক্ষা বা অস্বীকার করা গেলে তদ্বিষয়ক অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে,

(২) আদেশ করিতে পারিবেন যে উক্ত গবর্ণমেণ্টের অনুমতি কিম্বা এতদর্থে উক্ত গবর্ণমেণ্টের স্থানে ক্ষমতা প্রাপ্ত কোন কর্ম্মচারির অনুমতি পূর্ব্বে না লইয়া উক্তরূপ কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না।

যদি ও যাবৎ এই ধারার (১) প্রকরণমত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা না যায়, এই ধারামত সমুদয় অভিযোগ, কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইনগরে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে, এবং অন্যত্র জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, উপস্থিত করিতে হইবে।

লোকসংখ্যাগ্রহণের কাগজপত্র সাক্ষ্যস্বরূপ গ্রাহ্য হইতে না পারিবার কথা।

১২ ধারা। ভারতবর্ষীয় সাক্ষ্যবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে কোন বহীতে, রেজিষ্টরে, বা কাগজপত্রে যে কোন কথা লিখেন, তাহা বিচারসম্পর্কীয় কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না।

কিন্তু এই ধারার কোন কথা এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কার্য্যের প্রতি বর্ত্তে বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সাধারণ লোক সংখ্যাগ্রহণ করিতে হইবে, স্থির হইয়াছে। লোকসংখ্যাগ্রহণের বন্দোবস্ত বিষয়ক রিপোর্ট করিতে যে কমিটী নিযুক্ত করা যায়, তাঁহারা পরামর্শ দেন যে, নিম্নলিখিত বিষয়ের অর্থাৎ,

(ক) লোক সংখ্যা গ্রহণার্থ স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক এক বা অধিক ব্যক্তির নিয়োগের,

(খ) গণনাকারী ও তত্ত্বাবধারক নিয়োগার্থে জিলার কর্ম্মসম্পাদক প্রধান কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি ক্ষমতাদানের,

(গ) স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ যেরূপ সাহায্য করিবার আদেশ দেন জমীদার ও তালুকদার ও ইজারদারদের ও তাঁহাদের গোমস্তাদের প্রতি তদ্রূপ সাহায্য করিতে হইবার নিয়মের,

(ঘ) প্রাপ্ত উপদেশানুসারে প্রশ্ন করিবার ও গণনাকার্য্যসাধনার্থ ঘেরা স্থানে প্রবেশ করিবার ক্ষমতা গণনাকারিদিগকে প্রদান করণের;

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

(ঙ) সংবাদ দিতে ত্রুটি হইলে দণ্ড করণের,

(চ) গণনাকারিদের অসদাচরণ নিমিত্ত দণ্ড করণের,

(ছ) কাহার দ্বারা ও কাহার সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা নির্দ্দেশ করণের,

বিধান করণার্থ সমস্ত ভারতবর্ষের নিমিত্ত একটি আইন বিধিবদ্ধ করা উচিত।

কমিটীর সভাপতি সাহেব বিবেচনা করেন যে, যদি এই প্রকারের একটি সাধারণ আইন বিধিবদ্ধ হয়, কোন বিশেষ প্রদেশে উহা প্রচলিত করিবার অনুমতি থাকিলেই হইবে, সর্ব্বত্র প্রচলিত করিবার প্রয়োজন নাই। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টদিগকে এইরূপ ক্ষমতা দিলেই চলে যে তাঁহারা আপন ২ কর্তৃত্বাধীন দেশের সমুদয় বা কোন অংশে এই আইন প্রচলিত করিতে পারিবেন।

এই সকল প্রস্তাব সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টদের ও শাসনকর্তৃপক্ষদের সহিত পরামর্শ করা হইয়াছে, এবং তাঁহাদের মধ্যে অধিকাংশই আইন প্রণয়নের পক্ষ।

২। এই নিমিত্ত বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত হইয়াছে। ইহাতে প্রধানতঃ কমিটীর পরামর্শগুলি গৃহীত হইয়াছে, কিন্তু কার্য্যসম্পাদক অনুজ্ঞাদ্বারা যাহা করিতে পারা যায় ব্যবস্থা দ্বারা তাহার বিধান করা আবশ্যকীয় নয় বলিয়া পূর্ব্বোল্লিখিত প্রথম ও দ্বিতীয় বিষয়ে সম্বন্ধে কোন বিধান করা যায় নাই। পরন্তু লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদিগকে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া ব্যক্ত করা গিয়াছে, ইহাতে তাঁহারা যেমন উক্ত কার্য্যকারকদের সম্বন্ধে ঐ আইনে প্রদত্ত আশ্রয় প্রাপ্ত হইবেন, তেমনই অপরাধ করিলে ঐ আইনমত দণ্ডও পাইতে পারিবেন। কমিটী যে২ বিধান করিবার পরামর্শ দেন তদতিরিক্ত কথা কেবল ৫, ১১ ও ১২ ধারায় আছে। ৫ ধারা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১১ আইনের ৮ ধারানুযায়ী। ইহাতে সৈনিক ও নাবিক কর্ম্মচারিদিগকে, জাহাজের কাপ্তানদিগকে, হোটেল রক্ষকদিগকে এবং সাধারণ দাতব্যালয়ের ও বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ব্যক্তিদিগকে লোকসংখ্যাগ্রহণকার্য্যে সাহায্য করিবার আদেশ দিবার ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে। পঞ্জাব গবর্ণমেণ্টের পরামর্শমতে ১১ ধারার (১) প্রকরণে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ইহা নির্দ্দেশ করিবার ক্ষমতা দেওয়া আছে যে ঐ গবর্ণমেণ্টের অনুমতি না লইয়া এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না। পরিশেষে ১২ ধারায় বিধান আছে যে লোকসংখ্যাগ্রহণ সংক্রান্ত মোকদ্দমা ভিন্ন অন্য কোন স্থলে লোকসংখ্যাগ্রহণের কাগজপত্র সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না। ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব এই মর্ম্মের পরামর্শ দেওয়াতেই, এই বিধানটি সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

সি, গ্রাণ্ট।

১৮৮০ সাল, ১ সেপ্টেম্বর।

ডি, ফিটজপাট্রিক,

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L, *Bengali Translator*.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি ১৮৮০ সালের ২৩ জুলাই তারিখে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় উপস্থিত করা গেলে, তাহা সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ১২ নম্বর।

পেট্রোলিয়ম বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

তদ্রূপ অন্যান্য দ্রব্য আমদানী করিবার, চালান করিবার বিধান করণার্থ আইনের

ও তদ্রূপ অন্যান্য দ্রব্য আমদানী করিবার, নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার বিধান করা অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। সংক্ষেপ নাম। এই আইন "পেট্রোলিয়ম বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে;

আরম্ভ। এবং ইহা ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবসে প্রবল হইবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি। (ক) আশঙ্কা জনক পেট্রোলিয়ম সংক্রান্ত এবং (খ) প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম আমদানী সংক্রান্ত,

এই আইনের বিধান ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যেং স্থান নির্দ্দেশ করেন, এই আইনের অবশিষ্ট বিধান কেবল সেইং স্থানে বর্ত্তিবে।

২ ধারা। যেং আইন রহিত হইল, তাহার কথা। ভারতবর্ষীয় বন্দরবিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৩৭ ধারা এবং বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অধীন প্রদেশের অন্তর্গত বন্দরে অগ্নিজন্য হানি নিবারণের আরো উপযুক্ত নিয়ম করণার্থ এবং উক্ত প্রদেশের অন্তর্গত বন্দরে ও স্থানে আশুজ্বলনশীল তৈল নিরাপদে রাখিবার বিধান করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৩ আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

৩ ধারা। অর্থকরণের ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথা দ্বারা বিপরীত ভাব না বুঝাইলে,

'পেট্রোলিয়ম"। যে সকল তরল পদার্থ মাটিয়া তৈল, রাঙ্গুন তৈল, ব্রহ্মদেশীয় তৈল, কেরোসাইন, প্যারাফাইন তৈল, খনিজ তৈল, পেট্রোলাইন, গ্যাসোলাইন, বেনজোল, বেনজোলাইন ও বেনজাইন নামে সাধারণতঃ খ্যাত এবং যে কোন আশুজ্বলনশীল তরল পদার্থ পেট্রোলিয়ম বা পাথরিয়া কয়লা বা স্লেটাকার প্রস্তর বা উদ্ভিজ্জবস্তু জাত মৃত্তিকাদি বা অন্য কোন অ লকাতরাতুল্য দ্রব্য বা পেট্রোলিয়মজাত কোন বস্তু হইতে প্রস্তুত হয়, "পেট্রোলিয়ম" শব্দে তাহাও গণ্য।

কিন্তু যে কোন তৈল সামান্যতঃ মর্দ্দন করিবার নিমিত্ত ব্যবহৃত হয়, এবং যাহার প্রভানির্গমস্থল কারণছিটের তাপমান যন্ত্রের দুইশত পঞ্চাশ অংশে বা তদুপরি হয়, পেট্রোলিয়ম শব্দে তদ্রূপ কোন তৈল বুঝায় না।

ব্যাখ্যা।—নিম্নতম যে তাপাংশে পেট্রোলিয়ম হইতে এরূপ বাষ্প নির্গত হয়, যাহা, এই আইনের তফসীলের নির্দ্দিষ্ট যন্ত্রদ্বারা ও তন্নির্দ্দিষ্ট প্রকারে পরীক্ষিত হইলে ক্ষণিক প্রভা বা শিখা উৎপাদন করে, পেট্রোলিয়মের প্রভানির্গমস্থল বলিতে সেই তাপাংশ বুঝায়।

"প্রথম শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম।" যে পেট্রোলিয়মের প্রভানির্গমস্থল কারণছিটের তাপমান যন্ত্রের ১০৩ অংশে বা তদুপরি হয়, "প্রথম শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম" বলিতে সেই পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

"দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম।" যে পেট্রোলিয়মের প্রভানির্গমস্থল কারণছিটের তাপমান যন্ত্রের ৮৩ অংশে বা তদুপরি কিন্তু ১০৩ অংশের নীচে হয়, "দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম" বলিতে সেই পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

"আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম।" যে পেট্রোলিয়মের প্রভানির্গমস্থল কারণছিটের তাপমান যন্ত্রের ৮৩ অংশের নীচে হয়, "আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম" বলিতে সেই পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

"আমদানী করা" "আমদানী করা" শব্দে সমুদ্রপথে বা স্থলপথে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে আনা বুঝায়।

এবং "আমদানী" শব্দে পূর্ব্বোক্তরূপে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে আনয়ন বুঝায়।

"চালান করা।" "চালান করা" শব্দ ব্রিটিষ ভারতবর্ষের মধ্যে এক স্থান হইতে স্থানান্তরে লইয়া যাওয়া বুঝায়।

"জাহাজ।" জলপথে মনুষ্য বা সম্পত্তি লইয়া যাইবার নিমিত্ত যাহা কিছু নির্ম্মিত হয়, "জাহাজ" শব্দে তাহাও গণ্য।

"কাপ্তান" আড়কাটী বা হার্ব্বর মাষ্টর ভিন্ন যখন যে কোন ব্যক্তির হস্তে বা কর্ত্তৃত্বাধীনে কোন জাহাজ থাকে, "কাপ্তান" শব্দে তদ্রূপ প্রত্যেক ব্যক্তি গণ্য।

"মাজিষ্ট্রেট।" "মাজিষ্ট্রেট" শব্দে রাজধানীনগরসমূহে প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট ও অন্যত্র প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট কিম্বা (এই আইনমতে মোকদ্দমার বিচার করিবার নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের স্থানে বিশেষ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলে) দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট বুঝাইবে।

"স্বামী"। যে কর্ম্মকারকের নামে কোন জাহাজের মাল পাঠান যায়, "স্বামী" শব্দে সেই কর্ম্মকারকও গণ্য।

প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়মের কথা।

৪ ধারা। প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম আমদানী সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতার কথা। প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়মের আমদানী নিয়মিত করণার্থে, বিশেষতঃ নিম্নলিখিত কার্য্য নিমিত্ত, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন, অর্থাৎ

(ক) কোন জাহাজে উক্তরূপ কোন পেট্রোলিয়ম থাকিলে, তাহার পরিমাণ ও প্রকার নির্ণয় নিমিত্ত,

(খ) উক্ত পেট্রোলিয়ম জাহাজ হইতে নামাইবার পূর্ব্বে জাহাজের কাপ্তান কর্তৃক ঐ পেট্রোলিয়মের নমুনা দিতে হইবার ও উহার পরীক্ষা হইবার বিধান নিমিত্ত,

(গ) কেবল যেহ স্থানে উক্ত পেট্রোলিয়ম নামান যাইতে পারিবে তাহার নির্দ্দিষ্ট নিমিত্ত, এবং

(ঘ) উক্তরূপ কোন পেট্রোলিয়ম নামাইবার বা অন্য জাহাজে তুলিয়া দিবার সময়ের ও উপায়ের, এবং পূর্ব্বে সাবধান হইয়া যেহ নিয়ম অবলম্বন করিতে হইবে তাহার, বিধান নিমিত্ত।

প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার কথা।

৫ ধারা। এই আইনমতে দত্ত লাইসেন্সক্রমে ও তাহার নিয়মানুসারে না হইলে, পাঁচ শত গ্যালনের অধিক প্রথম শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম, এবং

চল্লিশ গ্যালনের অধিক দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম,

কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক অথবা একই বাটীতে রাখা যাইবে না অথবা চালান করা যাইবে না।

ঐরূপে নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার সম্বন্ধে বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতার কথা।

৬ ধারা। আইনমতে যেহ স্থলে লাইসেন্সের প্রয়োজন, সেইহ স্থলে প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার বা চালান করিবার লাইসেন্স দান সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েহ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

ঐ বিধিতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধান থাকিতে পারিবে, অর্থাৎ,

পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার লাইসেন্স হইলে,

(ক) যে প্রকারের বাটী ও তাহার যে রূপ অবস্থান হইলে ঐ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে এবং

(খ) লাইসেন্স করা বাটী যে প্রকারে পরিদর্শন করা যাইবে ও তথায় যে পেট্রোলিয়ম পাওয়া যায় তাহা যে প্রকারে পরীক্ষা করিতে হইবে।

পেট্রোলিয়ম চালান করিবার লাইসেন্স হইলে,

(গ) ঐ পেট্রোলিয়ম যে প্রকারে বন্ধ করিয়া দিতে হইবে, যে উপায়ে স্থানান্তরে চালান করিতে হইবে, এবং যে পথ দিয়া উহা লইয়া যাইতে হইবে, এবং

(ঘ) পথে গমন কালে উহা যে প্রকারে থামান ও পরিদর্শন করা যাইবে।

উভয় প্রকার লাইসেন্সের বেলা,

(ঙ) যে কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ঐ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে,

(চ) উহার নিমিত্ত যে মাসুল দিতে হইবে,

(ছ) উহাতে যত পেট্রোলিয়ম ধরা যাইবে,

(জ) উহাতে যেহ নিয়ম থাকিতে পারিবে,

(ঝ) উহা যতকাল প্রবল থাকিবে, এবং

(ঞ) উহা যে প্রকারে নূতন করিয়া লইতে হইবে।

আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

৪০ গ্যালনের অধিক আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

৭ ধারা। পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রদত্ত কোন লাইসেন্সক্রমে ও তাহার নিয়মানুসারে না হইলে, চল্লিশ গ্যালনের অধিক আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম আমদানী বা [illegible] করা, কিম্বা কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক বা একই [illegible] রাখা, যাইবে না।

উক্তরূপ পেট্রোলিয়ম আমদানী বা চালান করিবার বা নিকটে রাখিবার লাইসেন্স পাইবার দরখাস্তের কথা।

উক্তরূপ লাই[illegible] পাইবার দরখাস্ত [illegible] করিতে হইবে, এবং তা[illegible] এইহ কথা প্রকাশ থা[illegible] অর্থাৎ, (ক) উক্তরূপ যতগুলে[illegible] লিয়ম আমদানী করিবা[illegible] স্থল বশেষে চালান করি[illegible] বা নিকটে রাখিবার ইচ্ছা থাকে,

(খ) যে কার্য্য নিমিত্ত ঐ পেট্রোলিয়মের ব্যবহ[illegible] হইবে বলিয়া দরখাস্তকারী বিশ্বাস করেন; এবং

(গ) ঐ কার্য্য নিমিত্ত আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম ভি[illegible] অন্য পেট্রোলিয়ম ব্যবহার করা যাইতে পারে না।

লাইসেন্স দিবার অধিকার কথা।

যদি স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে ঐ পেট্রোলিয়[illegible] উক্ত কার্য্য নিমিত্ত ব্যবহৃত হইবে এবং ঐ কার্য্য নিমিত্ত আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম ভিন্ন অন্য পেট্রোলিয়ম ব্যবহার করা যাইতে পারে না, তবে নিয়ম বিনা অথবা যেরূপ নিয়ম উচিত বোধ করেন সেইরূপ নিয়মাধীনে [illegible] পেট্রোলিয়ম আমদানী করিবার বা, স্থলবিশেষে, চালান করিবার বা নিকটে রাখিবার লাইসেন্স দিতে পারিবেন।

চল্লিশ গ্যালনের অনধিক পরিমাণের আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

৮ ধারা। চল্লিশ গ্যালন তুল্য বা তদধিক পরিমাণের আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম লাইসেন্স বিনা রাখা [illegible] চালান করা যাইবে না।

কিন্তু যে পরিমাণ ঐরূপ পেট্রোলিয়ম কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক বা এক বাটীতে রাখা যায় বা চালান করা যায় তাহা যদি তিন গ্যালনের অনধিক হয়, এবং যে প্রত্যেক স্বতন্ত্র কাচ নির্ম্মিত বা মৃন্ময় বা ধাতুনির্ম্মিত পাত্রে এক পাইন্টের অধিক ধরে না ও যাহা সাবধানে বদ্ধ ঐ পেট্রোলিয়ম যদি তাহাতে রাখা যায়, তবে এই ধারার কোন কথা তৎপ্রতি বর্ত্তিবে না।

৪ ও ৬ ধারা খাটিবার কথা।

৯ ধারা। ইহার পূর্ব্বের বিহিত মত না হইলে, প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম সম্বন্ধে ৪ ও ৬ ধারার যেহ বিধান আছে সেইহ বিধান আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মেরও প্রতি বর্ত্তিবে।

সাধারণতঃ পেট্রোলিয়মের কথা।

পেট্রোলিয়ম যে পাত্রে থাকে তাহা চিহ্নিত করিবার কথা।

১০ ধারা। যে পেট্রোলিয়ম [illegible] আমদানী হইবার তারিখ অবধি সাতদিনের পর কোন স্থানে রাখা যায়, বা (খ) চালান করা যায়, কিম্বা (গ) বিক্রয় করা যায় বা বিক্রয় নিমিত্ত দেখান যায়, তাহা যে পাত্রে রাখা যায়, তাহার উপর পরিস্ফুট বাঙ্গালা অক্ষরে একটি স্থায়ী চিহ্ন ব[illegible] দিতে হইবে। উহাতে লেখা থাকিবে, ঐ পেট্রোলিয়ম এই আইনের নির্দ্দিষ্ট কোন্ প্রকারের পেট্রো[illegible]